

EPIGRAFIA E ANTICHITÀ

Collana diretta da
GIULIA BARATTA, MARIA BOLLINI, ATTILIO MASTINO

45

L'EPIGRAFIA
DEL NORD AFRICA:
NOVITÀ, RILETTURE,
NUOVE SINTESI

a cura di

Samir Aounallah
Attilio Mastino

FRATELLI LEGA EDITORI
FAENZA

Comitato scientifico:

Maria Bollini (Ferrara), Alain Bresson (Bordeaux - Chicago), José d'Encarnaçao (Coimbra), Sergio Lazzarini (Como), Attilio Mastino (Sassari), Marc Mayer (Barcelona), Ioan Piso (Cluj-Napoca), Gabriella Poma (Bologna), Manfred Schmidt (BBAW-CIL).

Segretaria di redazione:

Maria Bastiana Cocco (Sassari).

Email: africaromana@uniss.it

Com il contributo di



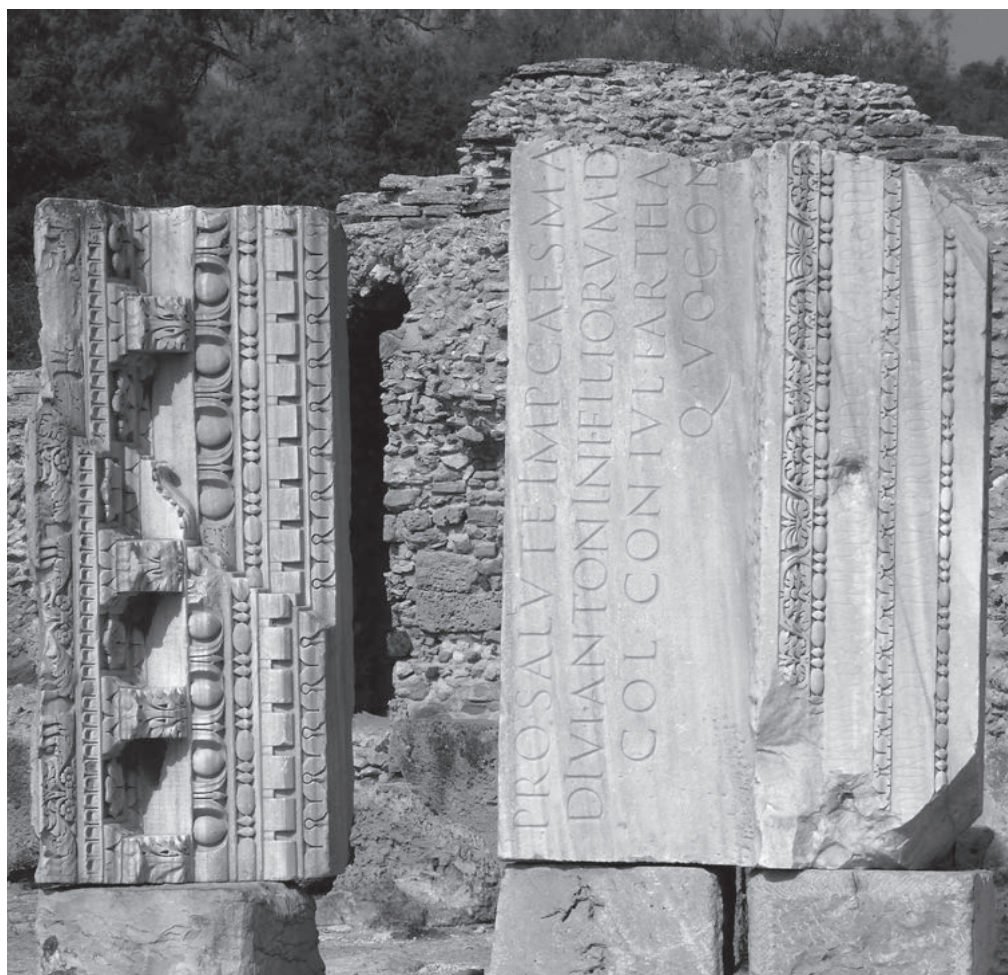
Fondazione
di Sardegna



© 2020 Fratelli Lega Editori, Faenza (Italy)

ISBN 978-88-7594-144-4

Stampato nel 2020 da LINOSPRINT s.n.c. - Bologna - Italy



Cartagine, Terme di Antonino (foto di Attilio Mastino)



Ad Angela Donati, ricordando l'incontro di Tunisi.

INDICE

SAMIR AOUNALLAH, ATTILIO MASTINO, <i>Presentazione</i>	p. 13
--	-------

«LE CITTÀ»

LOUIS MAURIN (Bordeaux): <i>Un nouveau patron du pagus et de la cité pérégrine à Dougga (Thugga, Afrique Proconsulaire)</i>	» 19
SAMIR AOUNALLAH (Tunis): <i>Les statuts juridiques des communautés de l'Africa sous la République (146/27 a.C.)</i>	» 33
ANTONIO CORDA (Cagliari), ALESSANDRO TEATINI (Sassari): <i>Nuove scoperte epigrafiche a Thignica, Aïn Tounga</i>	» 53
PAOLA RUGGERI, SALVATORE GANGA (Sassari): <i>Il tempio di Nettuno a Thignica e la colonizzazione di Thugga e Thubusicum Bure sotto Gallieno</i> ..	» 73
DAVID SERRANO ORDOZGOITI (Madrid): <i>Autorappresentazione imperiale della domus Licinia Augusta nell'epigrafia latina del Nordafrica (253-268 d.C.): una nuova sintesi</i>	» 93
CHRISTOPHER DAWSON (Greater Sudbury): <i>Populus de suo posuit. Statues, Performance, and Civic Gratitude at Gigthis</i>	» 105
ALESSANDRO ABRIGNANI (Roma): <i>Colonia Septimia Vaga. Fonti epigrafiche e topografia urbana</i>	» 117
SALEM MOKNI (Sfax): <i>Données nouvelles sur le processus de romanisation juridique de la cité de Thaena (l'actuelle Thyna, en Tunisie)</i>	» 127
ROGER HANOUNE, CHRISTINE HOËT-VAN CAUWENBERGHE (Lille): <i>Une nouvelle inscription de Puppūt: la rénovation d'un édifice public et la province Flavia Valeria Byzacena</i>	» 143
MONDHER BRAHMI (Tunis): <i>Documents épigraphiques inédits de la cité latine de Capsa/Gafsa</i>	» 159

- CHEDDAD A. MOHCIN (Martil): *Tanger à travers ses inscriptions latines* p. 171
- LENNART GILHAUS (Bonn): *Espace urbain et intégration. Le développement de l'épigraphie romaine dans les cités d'Afrique du Nord au I^{er} siècle apr. J.-C.* » 183

«EPIGRAFIA STORICA E GIURIDICA»

- ARBIA HILALI (Sfax): *Les affranchis et le culte de la gens Augusta: le témoignage de P. Perelius Hedulus à Carthage* » 195
- ALI CHÉRIF (Tunis), HERNÁN GONZÁLEZ BORDAS (Alcalá de Henares): *Henchir Hnich (région du Krib, Tunisie): la découverte de la première copie de la lex Hadriana de agris rudibus et de trois inscriptions funéraires inédites* » 205
- MOURAD CHETOUI, CRISTOPHE HUGONOT (Tours): *Les proconsuls d'Afrique sous le règne de Marc Aurèle (161-180): étude chronologique* » 223
- MARC MAYER Y OLIVÉ (Barcelona): *Vibia Aurelia Sabina y su presencia epigráfica en África* » 237
- HAMDEN BEN ROMDHANE (Tunis): *Remarques sur la famille du sénateur africain C. Memmius Fidus Iulius Albius* » 247
- MICHEL CHRISTOL (Paris): *Flavii et Servaei à Sufetula* » 261
- ANTONIO IBBA (Sassari): *Equites africani: un aggiornamento (1967-2017)* » 271
- CAROLINA CORTÉS-BÁRCENA (Santander): *La perpetuación de la memoria del patronato cívico en Africa proconsularis* » 287
- MOUNIR FANTAR (Tunis), RAIMONDO ZUCCA (Sassari): *La viabilità del promunturium Mercurii: i miliarii* » 297
- ESTEFANÍA BENITO (Madrid): *La visión romana de los pueblos líbicos a partir de las fuentes epigráficas latinas* » 311

«EPIGRAFIA MILITARE»

- ANTHONY ÁLVAREZ MELERO (Sevilla): *Les praefecti fabrum issus des provinces africaines* » 321
- SABINE LEFEBVRE (Dijon): *La legio III Augusta dans la lutte pour le pouvoir impérial en 238* » 333
- MELA ALBANA (Catania): *Coniuges, uxores e sponsae di militari nelle epigrafi lambesitane* » 345

«VITA RELIGIOSA»

- M'HAMED HASSINE FANTAR (Tunis): *Du libyco-punique au latin* p. 355
- ROSSANA DE SIMONE (Enna), FRANCESCO TOMASELLO (Catania): *Su una bilingue latina e punica da Thuburbo Maius: l'apax 'cella proma' tra epigrafia, linguistica e dati archeologici* » 361
- LAYLA ES-SADRA (Rabat): *La Domus Augusta de Volubilis et le temple du culte impérial* » 375
- VALENTINO GASPARINI (Madrid): *Chiamami col tuo nome. Una nuova proposta di analisi dell'impiego dei gentilizi come epiteti divini nell'epigrafia dell'Africa romana* » 385
- JUAN LEWIS (Edinburgh): *Agnus vicarius. A Substitute for Child Sacrifice?* » 395
- JALEL MABROUK (Tunis): *Le terme cultor dans l'épigraphie latine d'Afrique* » 403
- NORA BOUHADOUN (Alger): *Une prêtresse de Cérès à Madaure* » 415
- SALIM ANNANE (Alger): *Inscription inédite de «Lucu» Tmezouine (Saïda), Algérie* » 425
- ABDELAZIZ BEL FAIDA (Kénitra): *Les cultes à mystères en Afrique du Nord antique. Le cas de Mithra: témoignages épigraphiques et archéologiques* » 433
- NÉJAT BRAHMI (Paris): *Textes et images du Genius en Maurétanie Tingitane* » 443

«ISCRIZIONI FUNERARIE»

- CLAUDE BRIAND-PONSART (Caen): *Fondations funéraires, fondations évergétiques: propositions pour une typologie* » 457
- JESPER CARLSEN (University of Southern Denmark): *The Epithets of the Epitaphs from the Imperial Burial Grounds at Carthage* » 469
- MOHAMMED ABID (Tunis): *Les vernae en Afrique romaine. Étude épigraphique et historique* » 479
- INTISSAR SFAXI (Aix-en-Provence): *Réflexion sur une épitaphe inédite de Bulla Regia* » 497
- DJAHIDA MEHENTEL (Alger), MUSTAPHA FILAH (Alger): *Une nouvelle inscription à Boumerzoug (Constantine)* » 503
- MUSTAPHA DORBANE (Alger): *Nouveaux témoignages sur les Gargilii de Djemila (Cuicul) et de leur mausolée* » 509

- KHADIDJA MANSOURI (Oran): *L'éloge dans l'épigraphie funéraire de Mauretanie Césarienne sous l'empire romain* p. 521

«ALTRE EPIGRAFIE. RAPPORTI CON ALTRE PROVINCE»

- OUIZA AIT AMARA (Alger): *L'épigraphie libyque et son apport à la connaissance de la société numide* » 537
- ABDELLATIF MRABET, MOHAMED RIADH HAMROUNI, TAREK MANI (Sousse): *Encore des nouvelles découvertes de marques amphoriques à Sullecthum (Salakta, Tunisie): un catalogue en constante croissance* » 559
- ANIS HAJLAOUI (Tunis): *Témoignage épigraphique sur un atelier de mosaïque en Byzacène intérieure* » 569
- NEDJMA SERRADJ-REMILI (Alger): *Une nouvelle lecture de quelques inscriptions latines d'Algérie antique à la lumière de mosaïques dionysiaques ..* » 579
- JEAN-PIERRE LAPORTE (Paris): *Recherches et découvertes dans la vallée de la Soummam (Kabylie, Algérie)* » 593

«MONDO TARDO-ANTICO»

- MOHAMED-ARBI NSIRI (Paris-Nanterre): *Observations sur l'action des évêques africains de l'époque byzantine (VI^e - VII^e siècles). Témoignages croisés des sources épigraphiques et littéraires* » 611
- CHRISTINE HAMDOUNE (Montpellier): *Sur quelques inscriptions chrétiennes des Maurétanies* » 629
- STEFAN ARDELEANU (Heidelberg): *L'épigraphie funéraire de l'Afrique du Nord tardo-antique: bilan, problèmes et perspectives de la recherche récente (1988-2018)* » 639
- FRANÇOIS BARATTE (Paris Sorbonne), FATHI BÉJAOUI (Tunis): *Moines et moniales en Afrique. A propos de deux documents nouveaux* » 653

«MUSEI. STORIA DEGLI STUDI»

- NACÉRA BENSEDDIK (Alger): *Un lapidaire à l'École Supérieure des Beaux-Arts d'Alger* » 673
- LUISA MUSSO, LAURA BUCCINO, CATERINA MASCOLO (Roma): «*Quaderni di Archeologia della Libya*»: *il nuovo progetto editoriale* » 697
- TOUATIA AMRAOUI, BRUNO BAUDOIN, PHILIPPE LEVEAU, STÉPHANIE SATRE (Aix-en-Provence): *EpiCherchell, corpus numérique des inscriptions de Caesarea Mauretaniae. La contribution du numérique à la formation en épigraphie* » 701

PRESENTAZIONE

È davvero un onore per noi presentare questo volume dedicato a «L'epigrafia del Nord Africa: novità, riletture, nuove sintesi», all'interno della collana «Epigrafia e antichità»: lo facciamo con emozione e gratitudine ricordando Angela Donati e tornando indietro fino a quel lontano dicembre 1983 quando si svolse il primo dei convegni de «L'Africa Romana» fortemente voluti da Giancarlo Susini, Marcel Le Glay, Hédi Slim. Avevano partecipato a quel primo incontro anche Giorgio Bejor, Naidé Ferchiou, Ammar Mahjoubi, Sandro Schipani, Latifa Slim, Giovanna Sotgiu, Cinzia Vismara, Raimondo Zucca e tanti altri, molti colleghi delle Soprintendenze e i nostri studenti. Negli anni successivi, si sarebbero aggiunti tutti i più illustri maestri dell'archeologia nord-africana, con il diretto coinvolgimento di tante prestigiose istituzioni. Ora, arrivati alla XXI edizione (svoltasi a Tunisi tra il 6 e il 9 dicembre 2018 con il contributo della Fondazione di Sardegna, grazie all'impegno dell'Institut National du Patrimoine e dell'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle), possiamo dire di aver raggiunto risultati allora impensabili, di aver aperto tante strade, di aver creato una rete di rapporti tra le due sponde del Mediterraneo che riguardano certo l'archeologia, la storia antica, l'epigrafia ma anche in profondità toccano i temi politici della fase post-coloniale del Maghreb, le rivoluzioni arabe, le prospettive di un futuro diverso fondato sul rispetto reciproco, il rifiuto di un'egemonia culturale dell'Occidente, la profonda ammirazione per il mondo arabo, con tanti segnali e momenti di incontro che si sono svolti nelle aule congressuali, più ancora nei siti archeologici, negli scavi, nei musei, nelle esposizioni internazionali, nella vita reale, grazie alla collaborazione di tanti soggetti diversi, Università, Enti di tutela del Patrimonio e di ricerca. Con curiosità e interesse veri.

Questo volume tocca il tema dell'urbanizzazione del Nord Africa, dello stato giuridico delle città e delle *nationes* africane partendo dai più recenti risultati delle grandi imprese internazionali in corso da Leptis in Tripolitania fino alla Volubilis nella Mauretania atlantica; dell'epigrafia storica, giuridica e militare, della ricostruzione prosopografica di intere famiglie di senatori e cavalieri, dell'aristocrazia autoctona, della vita religiosa, del culto imperiale, con la tradizionale attenzione verso altre realtà provinciali e verso il mondo tardo antico; infine i musei, il radicale aggiornamento della storia degli studi, l'epigrafia digitale, con oltre cento relazioni e posters presentati dai nostri Maestri (pensiamo a M'hamed Fantar, Ginette Di Vita Evrard, Louis Maurin, Mustapha Khanoussi) e da tanti giovani allievi, provenienti dalla Libia, dalla Tunisia, dall'Algeria, dal Marocco, dall'Italia, dalla Francia, dalla Danimarca, dalla Spagna,

dalla Germania, dalla Finlandia, dal Canada, dagli Stati Uniti. I posters e molti altri testi brevi sono stati in parte pubblicati sulla rivista della Scuola archeologica italiana di Cartagine «CaSteR» diretta da Antonio Corda.

In questa sede abbiamo voluto raccogliere un discorso unitario che aspira a rappresentare una formula nuova per i risultati dei nostri incontri, con una sintesi integrata del confronto internazionale che è stato serrato, pieno di idee, spesso anche ricco di conflitti e di polemiche, sempre però indirizzato verso una fase nuova, che vuole superare le stracche e ripetitive monografie che spesso circolano nel nostro ambiente per restituire la freschezza della scoperta (pensiamo alla *lex Hadriana de agris rudibus*), le emozioni, le curiosità profonde, il successo di tante équipes di ricerca e di singoli studiosi, in un orizzonte nel quale l'archeologia, il patrimonio e i beni culturali finiscono per essere anche strumento di incontro; e ciò in un momento nel quale il Mediterraneo conosce la crudeltà di un implacabile confronto che non sa fare altro che abbattere ponti e innalzare muri. Noi respingiamo questa visione della vita fondata sulla prevaricazione, viziata dalla paura, animata dall'odio e dalla violenza; riteniamo un dovere comune quello di accettare la sfida, ascoltare le ragioni di tutti, riconoscere che debbono muoversi in piena unità di intenti tutti gli «intellettuali» («coloro che hanno intelletto», per usare l'espressione di Giovanni Lilliu) per denunciare i rischi e soprattutto mettere in evidenza le potenzialità inesprese di tante forme di collaborazione che non possono che arricchire tutti, partendo dalla diversità di ciascuno.

Il convegno è stato aperto da Paola Ruggeri, direttrice del Centro di Studi Interdisciplinari sulle Province Romane e da Marco Milanese direttore del Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università di Sassari, da Kamel Bchichini direttore generale dell'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle con Daouda Shaw, da Faouzi Mahfoudh, direttore generale dell'Institut National du Patrimoine, da Lorenzo Fanara, Ambasciatore d'Italia a Tunisi, da Angela Mameni vice presidente della Fondazione di Sardegna. Abbiamo ricordato alcune figure di eminenti studiosi e presentato molti volumi e intere riviste (come gli ultimi cinque numeri di «Libya antiqua»), che testimoniano la vivacità dei nostri studi e l'incredibile quantità di nuove scoperte, anche nei momenti di guerra.

Prendo il Convegno l'Ambasciatore Lorenzo Fanara e Umberto Pappalardo hanno premiato M'hamed Fantar vincitore della seconda edizione del Premio Amedeo Maiuri.

Licenziando quest'opera, accolta dal Comitato Scientifico della Collana «Epigrafia e Antichità» delle Edizioni Lega di Faenza con il contributo della Fondazione di Sardegna grazie all'impegno di Maria Bastiana Cocco, vogliamo dire solo che questa è una tappa di un percorso più lungo, che certamente verrà proseguito in futuro con nuovo entusiasmo e con uno spirito sempre più aperto alla collaborazione scientifica, all'amicizia, al confronto internazionale.

Tunisi, 30 ottobre 2019.

SAMIR AOUNALLAH
Institut National du Patrimoine Tunisi

ATTILIO MASTINO
Università degli Studi di Sassari

P.S. *Quando questo volume era ormai in stampa ci ha raggiunto la notizia della scomparsa, avvenuta il 12 maggio 2019 in Marocco, sui monti dell'Atlante, di Christine Hamdoune, che aveva consegnato per questo volume (nella sezione tardo-antica) l'articolo «Sur quelques inscriptions chrétiennes des Maurétanies», rivisto per la stampa dall'amica Monique Dondin Payre. La piangiamo con tutti gli amici colpiti da questa incredibile tragedia avvenuta nei luoghi che tanto ha amato.*

Il 1 dicembre 2019 è scomparso anche il nostro Maestro e amico René Rebuffat: anche a Lui dedichiamo questo libro, perché non dimentichiamo la sua amicizia, il suo insegnamento democratico, il suo impegno di studioso appassionato e colto.

Tunisi, 31 dicembre 2019

COMITATO SCIENTIFICO

Del Comitato scientifico dei Convegni de L'Africa Romana, presieduto da Attilio Mastino, fanno parte Aomar Akerraz, Angela Antona, Samir Aounallah, Piero Bartoloni, Nacéra Benseddik, Azedine Beschouch, Antonietta Boninu, Giovanni Brizzi, Francesca Cenerini, Maria Bastiana Cocco, Antonio Maria Corda, Lietta De Salvo, Anna Depalmas, Rubens D'Oriano, Layla Es-Sadra, Mounir Fantar, Piergiorgio Floris, Emilio Galvagno, Elisabetta Garau, Alberto Gavini, Mansour Ghaki, Julián González, Michele Guirguis, John J. Herrmann, Antonio Ibba, Ridha Kaabia, Mustapha Khanoussi, Giovanni Marginesu, Marc Mayer y Olivé, Maria Grazia Melis, Marco Milanese, Alberto Moravetti, Jean-Paul Morel, Giampiero Pianu, Marco Rendeli, Joyce Reynolds, Sergio Ribichini, Daniela Rovina, Paola Ruggeri, Donatella Salvi, Sandro Schipani, Ahmed Siraj, Daouda Sow, Pier Giorgio Spanu, Alessandro Teatini, Alessandro Usai, Emina Usai, Cinzia Vismara, Raimondo Zucca.

Il XXI Convegno è stato dedicato alla memoria di Angela Donati e si è svolto con il patrocinio dell'Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (AIEGL), che ha inviato un messaggio di saluto della Presidente Silvia Orlandi. Oltre che dall'Università degli Studi di Sassari e dalla Fondazione di Sardegna, è stato concesso un contributo dal Ministero per gli Affari Esteri e la Cooperazione Internazionale, dall'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi, dall'Ente Regionale per il Diritto allo Studio di Sassari.

LE CITTÀ

LOUIS MAURIN*

UN NOUVEAU PATRON DU PAGUS ET DE LA CITÉ PÉRÉGRINE À DOUGGA (*THUGGA*, AFRIQUE PROCONSULAIRE)

■ *Résumé*

Hommage à un nouveau *patronus pagi et ciuitatis* sur une stèle honorifique de Dougga, datable de 140 p.C. environ. Cette haute magistrature annuelle règle les rapports entre les deux communautés à l'époque antonine. Un curateur du monument est *sufes maior*, un des deux sufètes qui gouvernent la *ciuitas*.

Mots-clés : *patronus pagi et ciuitatis*, curateur ; *sufes maior*, Dougga.

■ *Abstract*

Homage to a new *patronus pagi* and *ciuitatis* on an honorary stele from Dougga, dated to about 140 A.D. This highest magistrature annual regulates the relationships between the two communities in the Antonine era. A curator of the monument is *sufes maior*, one of the two sufetes who govern the *ciuitas*.

Keywords: *patronus pagi et ciuitatis*, curateur ; *sufes maior*, Dougga.

1. *Une nouvelle inscription*

En 2010, lors de travaux de restauration de la rue qui longe la maison de Marsyas, on a découvert devant l'entrée de celle-ci un bloc de calcaire portant une inscription, remployé comme dalle de couverture d'un égout (Fig. 1) ; elle est conservée à Dougga, dans les réserves (citernes d'Aïn Mizeb).

Le bloc est une plaque de calcaire épaisse en deux parties jointives, avec un manque à droite ; à l'origine, elle était dressée comme une grande stèle. En bas, une partie non

* Professeur honoraire des Universités (Ausonius, Bordeaux-Montaigne). Je remercie vivement Samir Aounallah, directeur du site de Dougga, de m'avoir confié la publication de ce texte, en conclusion de plus de vingt années de travaux menés en commun sur l'épigraphie de cette cité insigne, avec une équipe tuniso-française aujourd'hui renouvelée sous sa direction et celle de Véronique Brouquier-Reddé. Je dois au concours de Mohamed Ali Chehidi, conservateur du site, d'avoir pu replacer exactement l'inscription dans le contexte de sa découverte.

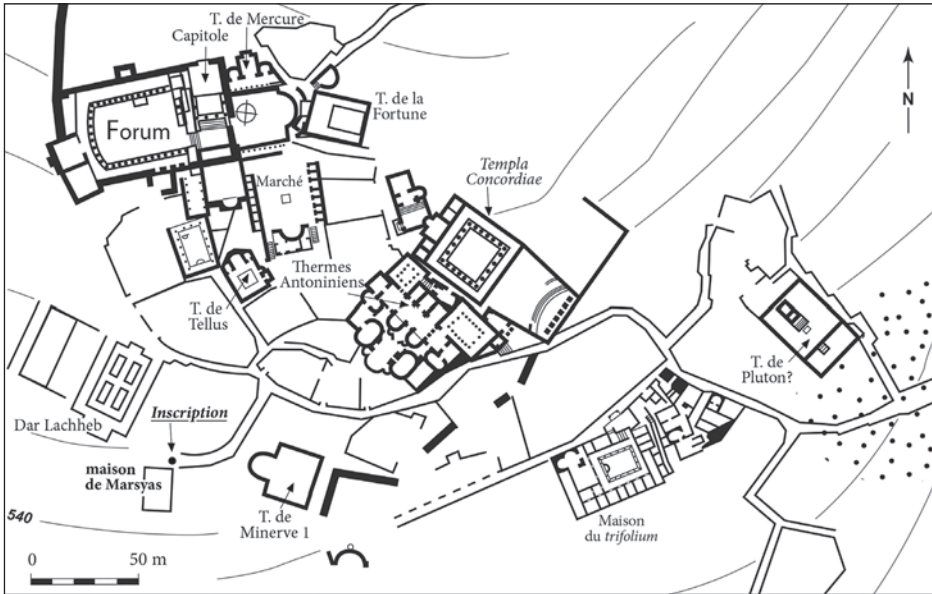


Fig. 1. Plan de la zone méridionale de Dougga. Localisation de la découverte de l'inscription.

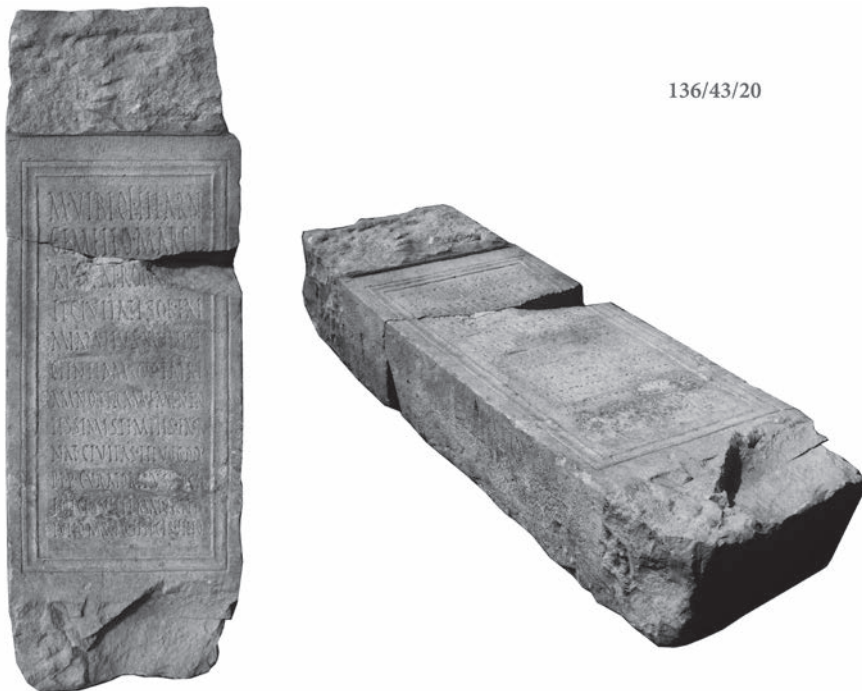


Fig. 2. Hommage à M. Vibius Gemellus Marcianus. La dalle, *a* : de face ; *b* : de biais.

travaillée était insérée dans le sol ; en haut, une large plage, martelée, incomplète à droite, devait porter un décor, ravalé grossièrement lors du remploi (Fig. 2).

L'inscription est en écriture actuaria très régulière malgré le grain de la pierre, avec des lettres étroites, le O cassé en haut et en bas, des graisses horizontales fréquentes, des fioritures discrètes et élégantes. Points séparatifs (avec des manques). Traces des réglures (Fig. 3).

Dimensions (en cm) : 136/43,5. Épaisseur : de 20/21 à 16/17. Sur la face inscrite, hauteur de la partie sommitale : 24 ; de la base, qui était enterrée : 22 ; de la partie centrale : 90. Champ épigraphique : 74,5/31,5. L'inscription est enfermée dans un cadre mouluré de 3 cm de largeur avec une marge de 3 cm sur les côtés et de 5,5 cm en haut et 7 en bas. Texte de 12 lignes. Hauteur des Lettres : de 5,5 à 1,5.

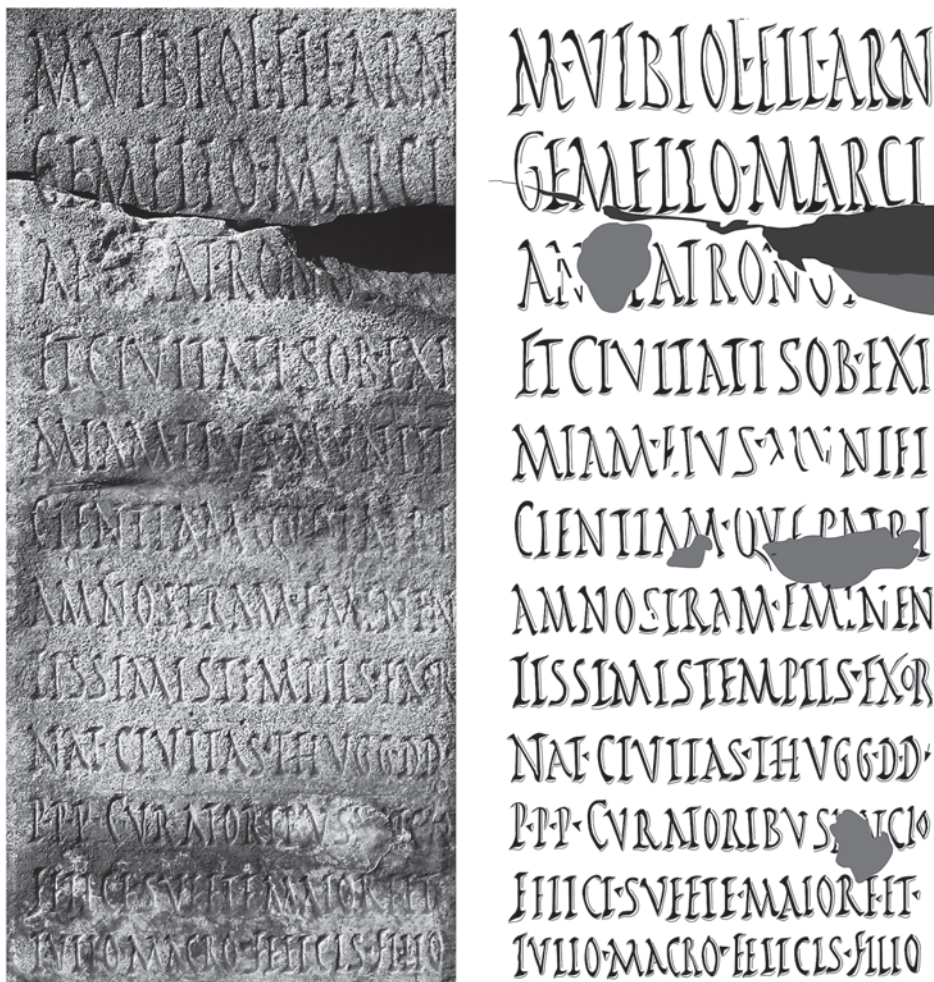


Fig. 3. L'inscription, photo et dessin.

M·VIBIO L·FIL·ARN· GEMELLO·MARCI AN . . ATRONO	<i>M(arco) Vibio L(uci) fil(io) Arn(ensi) Gemello Marci- an[o, p]atrono [pagi]</i>
4. ET CIVITATISOB·EXI MIAM·EIVS·MVNIFI CIENTIAM·QVE PATRI AMNOSTRAM·EMINEN	<i>et ciuitatis, ob exi- miam eius munifi- cientiam (sic) que patri- am nostram eminen- tissimis templis exor-</i>
8. TISSIMIS TEMPLIS·EXOR NAT·CIVITAS·THVGG·D·D· P·P·P·CVRATORIBVS MVCIO FELICI·SVFETE·MAIORE·ET	<i>nat, ciuitas Thugg(a) d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica) p(osuit), curatoribus Mucio Felici sufete maiore et</i>
12. IVLIO·MACRO·FELICIS·FILIO	<i>Iulio Macro Felicis filio</i>

L. 3 : L'espace convient pour loger le complément *pagi* qui est attendu en raison de plusieurs parallèles à Dougga. L. 5/6 : Noter *munificentiam*, cf. *CIL, Index*, p. 311 (11034, *Gigtbi* ; 26590 Dougga). L. 6, vers la fin, QVE (E probable) pour QVA. L. 10, à la fin : MVCIO s'impose en raison des vestiges de lettres et de l'espace disponible.

« À Marcus Vibius Gemellus Marcianus fils de Lucius, de l'Arnensis, patron du *pagus* et de la cité, en raison de la générosité insigne par laquelle il embellit notre patrie de ces temples très prestigieux, la cité de Dougga a élevé (cette stèle) par décret des décurions, aux frais publics, les curateurs étant Mucius Felix, premier des sufètes, et Iulius Macer, fils de Felix ».

Datation : Attesté dès l'époque de Tibère, ce style de l'écriture atteint son plein épanouissement de la fin du I^{er} siècle à Antonin le Pieux ; il est, à Dougga, caractéristique de la gravure des stèles honorifiques ou des bases (1). Les hommages inscrits sur de grandes stèles de ce genre sont rares. Quatre d'entre elles devaient orner (2) le temple de la Fortune dont la dédicace la plus ancienne est gravée dans le même style d'écriture et datée de 119 (3). M. Vibius Gemellus Marcianus a eu en charge la curatelle des *templa Concordiae* à une date imprécise du règne d'Hadrien (4). Parvenu au sommet des honneurs locaux, il a dû exercer le patronat des deux communautés vers la fin du règne d'Hadrien ou sous celui d'Antonin le Pieux, sans que l'on puisse être plus précis, car tout dépend de la date à laquelle il a inauguré sa carrière. Toutefois, le choix d'une grande stèle comme support conduit à opter pour une date haute pour le patronat et, par suite, pour la curatelle ; on les envisage donc plutôt au début du règne d'Hadrien pour la curatelle et à la fin de ce règne pour le patronat.

(1) Sur de grandes stèles en calcaire retrouvées en remploi dans la mosquée, voir S. AOUNALLAH - J.-C. GOLVIN (dir.), *Dougga, études d'architecture religieuse*, 2, Bordeaux 2016 (= *DEAR* 2), pp. 468-470 (de Domitien à Hadrien). Des bases (et non plus des stèles honorifiques) plus tardives ont été gravées avec ce style d'écriture : M. KHANOUSSI-L. MAURIN (eds.), *Dougga, fragments d'Histoire*, Bordeaux-Tunis 1998 (= *DFH*), n° 5, pp. 24-25, sous Antonin, en 145/147 ; *DFH*, n° 81, pp. 203-205, sous Marc Aurèle, en 166/168. Mais dès ce règne, l'écriture des bases honorifiques évolue vers une écriture plus sobre, privilégiant moins les grasses horizontales, avec des fioritures plus rares : *DFH*, n° 82 et 83, pp. 205-209, en 166/168.

(2) *DEAR* 2, pp. 472-473.

(3) Ou 117 ? Voir *DEAR* 2, p. 385 : texte complet de la dédicace ; c'est la seule grande dédicace du site avec ce style d'écriture.

(4) C. 26467 + 26469 + *ILTun*, 1389 = *DFH*, n° 27 et fig. 41 ; *DEAR* 2, p. 512. Sur *DFH*, n° 27 on doit lire, à la dernière ligne, *M(arco) Vibio Gemello M[arci/ano]*, en restituant, pour la dernière lettre du texte, *M[arciano]*, au lieu de *M(arco)*.

2. Les personnages

2.1. M. Vibius Gemellus Marcianus

Son épitaphe est connue, car la nouvelle inscription conduit à modifier le libellé de *MAD*, n° 1257 (5), ligne 3 : au lieu de GEMI[NVS], en interprétant comme un I, une haste le long de la cassure verticale, on doit lire GEME[LLVS], car cette haste appartient à un E. La pierre est brisée à l'emplacement de l'âge. Sur cet autel funéraire, l'écriture est plus régulière et plus sobre que celle de la dédicace, comme on la trouve régulièrement depuis le milieu du II^e siècle.

Sur l'hommage qui lui est rendu, les degrés inférieurs des honneurs ou fonctions sont passés sous silence, comme c'est la règle à Dougga (6). Dans la dédicace des *templa Concordiae* (7), Gemellus Marcianus porte les *tria nomina*, ce qui implique qu'il était déjà, à l'époque, membre du *pagus* (8), soit qu'il fût un descendant des fondateurs du *pagus*, soit que, originaire de la cité pérégrine, il ait pu être intégré au *pagus*. Dans l'un ou l'autre cas, il a dû parvenir au patronat avec l'appui de puissantes familles locales qui, elles, avaient été promues de la cité au *pagus*. Ce sont celles des Gabinii et des Marcii qui, tout au long du II^e siècle, se sont signalées par leurs constructions publiques splendides et leurs dons fastueux et, par suite, par leur influence dans la vie locale. M. Vibius Gemellus Marcianus était assuré de l'appui des Gabinii puisqu'il fut, au début de sa carrière, un des curateurs des *templa Concordiae* élevés par eux sous le règne d'Hadrien ; celui des Marcii ressort du choix que firent ses parents (ou lui-même) de son second surnom, Marcianus.

À l'occasion de son patronat, la cité pérégrine reconnaissante lui a érigé une grande stèle pour avoir embelli la ville par des *templa* très prestigieux. Les générosités *ad exornandam patriam* (ou d'autres motifs semblables) concernent en principe un monument particulier. Par suite, il est probable que les *eminentissima templa* désignent ici le grand sanctuaire qui abritait cinq *templa*, connu sous le nom de *templa Concordiae* d'après *DFH*, n° 27 (= *DEAR* 2, p. 512). Dans sa jeunesse Gemellus Marcianus était intervenu comme curateur dans l'érection de ces *templa*. Dans notre texte, le verbe étant au présent, on comprend qu'il a participé plus récemment, lors de son élection à la plus haute magistrature, à des travaux complémentaires. D'où notre traduction des l. 7/9 ; nous admettons alors que l'inscription était présentée à l'origine dans la galerie qui courait devant les *cellae* du sanctuaire B (9).

(5) M. KHANOUSSI-L. MAURIN (eds.), *Mourir à Dougga. Recueil des inscriptions funéraires*, Bordeaux-Tunis 2002 (= *MAD*) : *Dis* M(anibus) [s(acrum)] / M(arcus) Vibius Gemi[nus] (maintenant : Gemi[llus]) / Marcl[ianus] / p(ius) (u(ixit) annis--]. Photo pl. 137).

(6) Des institutions du *pagus* on ne connaît qu'un *magister*, sous Commode (*ILPB*, 228 = *C.* 27374). Sur celles de la cité pérégrine, voir *DFH* n° 46-48.

(7) *C.* 26467 + 26469 + *ILTun* 1389 = *DEAR* 2, p. 512.

(8) Cf. *DEAR* 2, n. 152 pp. 464-465.

(9) Sur ce sanctuaire, *DEAR* 2, p. 477-525. Cette hypothèse séduisante m'est suggérée par Véronique Brouquier-Reddé. On peut cependant remarquer que les seuls donateurs assurés jusqu'ici de ces temples sont tous membres de la *gens* *Gabinia*.

2.2. La famille de Gemellus Marcianus : épitaphes de membres de la gens *Vibia*

Les Vibii sont loin d'être des inconnus à Dougga (10). Parmi les inscriptions funéraires, on a découvert dans la nécropole de l'Ouest un groupe de stèles remployées au contact d'une construction (sans doute un mausolée) réutilisée dans la basse Antiquité ; elles étaient disposées en trois alignements (Fig. 4). Sept d'entre elles étaient lisibles. Nul doute qu'elles ne proviennent d'un enclos funéraire réservé à la famille, sur place ou tout près de là, car elles portent toutes, sans exception, des épitaphes de Vibii (11) ; M. Vibius Gemellus Marcianus (12) se trouve parmi les défunts, et il a été honoré d'un grand autel funéraire, plus prestigieux que les simples stèles à sommet arrondi avec lesquelles il voisine (13). Parmi ces défunts figure le jeune P. Vibius Gemellitas ; d'après leur premier surnom, Gemellus et Gemellitas, ils devaient être jumeaux (14). Si l'âge de Gemellus Marcianus a disparu, il avait certainement atteint l'âge mûr lorsqu'il fut élu patron du *pagus* et de la cité.

2.3. Inscriptions publiques

Outre la base de Gemellus Marcianus, des fragments d'inscriptions publiques concernent des Vibii de l'époque antonine. Les deux dernières lignes d'une dédicace portent les noms de curateurs d'un monument, M. Vibius Rogatus associé à M. Morasius ---, sans doute au II^e siècle (15). Une Vibia Fortunata a été flaminique perpétuelle (16). Un petit fragment, qui appartenait à une base honorifique, mentionne un Vibius Ae--- (17). M. Vibius Felix Marcianus participa à l'érection d'une statue

(10) Le *nomen Vibius* est largement attesté en Proconsulaire : en général, J.-M. LASSÈRE, *Ubique populus*, Paris 1977, notamment pp. 441-450, 463.

(11) Les stèles ne sont pas dans leur position d'origine ; l'une d'elles a sa face inscrite plaquée contre le mur (*MAD*, n° 1263). Les circonstances de la découverte sont inconnues, et la fouille a été superficielle.

(12) Cippe funéraire très endommagé (*MAD*, n° 1257) ; sur les stèles à sommet arrondi, forme de loin la plus courante à Dougga, voir *MAD*, p. 50.

(13) Outre *MAD*, n° 1257, ces stèles portent les épitaphes de L. Vibius Festus, mort à 32 ans (*MAD*, n° 1255 = C. 27249) ; P. Vibius Gemellitas, décédé à 2 ans (n° 1256, photo) ; P. Vibius Ianuarius, décédé à 21 ans (n° 1258, photo) ; P. Vibius Quinquatrialis, mort à un an (n° 1260, photo) ; P. Vibius Saturninus, mort à deux ans (n° 1261, photo) ; Vibia Saturnina, morte à 15 ans (n° 1263, photo = C. 27248). Outre les sept stèles trouvées sur place, trois autres stèles de Vibii, remployées dans la ville, proviennent peut-être de ce site ; ce sont *MAD*, n° 1252 (C. Vibius F---), 1253 (Vibius Contibernalis, mort à 48 ans) et 1254 (la fille d'un Vibius Novalis) (photos).

(14) Cf. *MAD*, p. 709, sur les noms et surnoms en *-as* (abstractions).

(15) Fragment inédit d'une épaisse plaque de calcaire, incomplète en haut et à gauche (dim. 33/49/19). Il reste les trois dernières lignes du texte (le bas de quelques lettres pour la première. H. lettres, l. 2 : 2,8 cm ; l. 3 : 3,35 cm : --- ?HS III[---] / [---]imo D (non barré) *curatoribus M. Vi[bio] --- / l. filio Rogato, M. Morasio [---]*.

(16) Fragment inédit d'une base en calcaire, incomplète en haut et en bas. Il reste quelques lettres (H 5 cm) des deux premières lignes du texte : *[Vi]biae Fortunatae / [fla]minic[ae] perpetuae*. Deuxième moitié du II^e s. ? L. 1, la restitution *[Vi]biae*, plutôt que *[Fa]biae*, est seulement due à la notoriété des Vibii, alors que les Fabii ne sont illustrés à Dougga par aucune inscription publique (*MAD*, p. 653 s.v. *Fabius*) ; cette raison semble suffisante au regard du nombre élevé des inscriptions publiques de Dougga.

(17) Fragment inédit d'un bloc calcaire, complet en haut (C. 26621). Dim. 26/35/21 cm. Lettres de 8 cm. *Vibio Ae[---] / ---]cus +*. Ligne 2 : point séparatif entre S et la lettre qui suit, I ou L. II^e-III^e siècles.

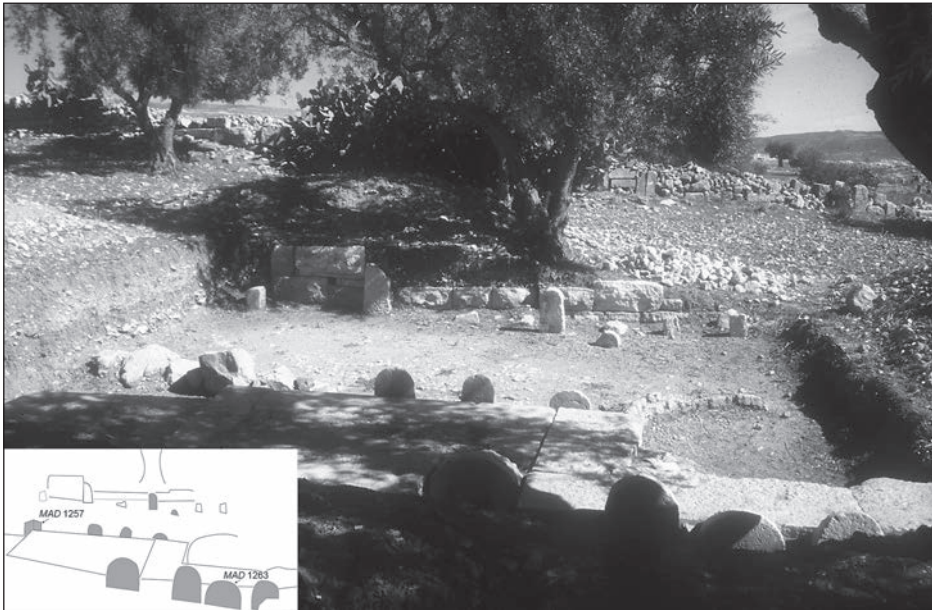


Fig. 4. Stèles de membres de la gens Vibia dans la nécropole de l'Ouest. Le cippe funéraire de M. Vibius Gemellus Marcianus apparaît à gauche dans la rangée médiane MAD, 1257).

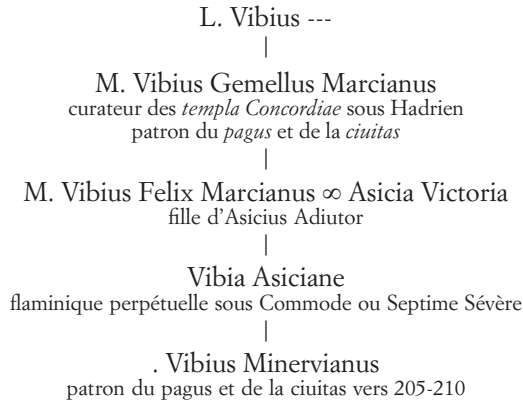
élevée à son beau-père Asicius Adiutor (18). D'après sa dénomination, on peut croire qu'il était le fils de Gemellus Marcianus, puisque seul le premier surnom, sans doute son surnom d'appellation courante, l'en distingue. Le seul titre de gloire connu de ce Felix Marcianus est d'avoir été le mari d'Asicia Victoria, personnage marquant qui laissa à Dougga un souvenir impérissable pour son action lors de l'obtention du statut de municipes (19). Elle eut une fille, Vibia Asiciane, dont on connaît un fils (ou un neveu). En effet, on restituera après C. Poinssot [*Vib*]ius pour le gentilice du petit fils d'Asicia Victoria qui, patron des deux communautés dans les premières années du III^e siècle, éleva une statue à sa grand'mère (20). Ce Vibius Minervianus était donc le petit-fils de M. Vibius Felix Marcianus et l'arrière-petit-fils de M. Vibius Gemellus Marcianus (21).

(18) *DFH*, p. 187 = C. 26589.

(19) C. 26590 ; *DFH*, p. 188-192 et *DEAR* 2, pp. 213-215.

(20) *DFH*, n° 72 = C. 26592.

(21) Cet échelonnement des générations conduit à situer tôt dans le règne d'Hadrien la curatelle des *templa Concordiae* exercée par Gemellus Marcianus.



Les Vibii comptent parmi les familles de notables qui atteignirent le sommet des honneurs municipaux et se signalèrent par leur évergétisme (22). Toutefois, leurs ambitions se sont limitées à l'univers de la cité, comme les Asici auxquels ils sont liés. Ils sont loin des notables qui tenaient à Dougga le haut du pavé, comme les Marcii donateurs du capitole et du théâtre sous le règne commun de Marc Aurèle et Lucius Vérus. En parvenant au double patronat, Gemellus Marcianus donna à sa famille une position locale éminente qu'elle conserva pendant environ deux tiers de siècle.

2.4. Les curateurs de la stèle

2.4.1. Iulius Macer, fils de Felix

Iulius Macer est fils de Felix, mais son père n'est pas Mucius Felix, l'autre curateur, titulaire d'un autre gentilice. Si le patronyme de Iulius Macer est indiqué, ce qui est rarement le cas dans les inscriptions qui citent les curateurs de monuments, c'est sans doute pour le distinguer d'un homonyme. Il devait être citoyen romain de fraîche date, fils d'un pérégrin désigné par un nom unique très banal (23).

2.4.2. Mucius Felix

Mucius Felix s'ajoute à la liste des dix Thuggensais, cinq femmes et cinq hommes, déjà attestés par des épitaphes comme titulaires de ce gentilice (24). À ces défunts s'ajoute Mucius Kapito qui fut curateur de deux statues en l'honneur de M. Calpur-

(22) F. JACQUES, *Le privilège de liberté*, Rome, 1984, en donne une liste, p. 540 et pp. 546-548.

(23) On ne l'identifiera pas au Iulius Macer qui figure parmi les curateurs des statues de C. Marcus Maximus (DFH, n° 81) et de C. Marcus Clemens (DFH, n° 82), car ce Macer ne donne pas son patronyme ; d'ailleurs, il est d'une époque plus tardive.

(24) MAD, p. 350-353, n° 830-838 (deux Mucii sur le n° 830). Sur la *gens Mucia*, voir A. IBBA (ed.), Uchi Maius 2. *Le iscrizioni*, Sassari 2006, pp. 426-427.

nius Faustinus et de son frère L. (ou T.) Calpurnius Felix, à la fin du I^{er} siècle et au début du II^e (25).

À la génération de Mucius Felix, les Mucii sont cantonnés à l'intérieur de la *ciuitas*, sans avoir accédé au *pagus*. Pour les hommages publics, Mucius Felix, le *sufes maior*, s'ajoute aux citoyens romains qui, lorsqu'ils sont membres de la cité pérégrine, sont titulaires des *duo nomina* (sans prénom et sans tribu), suivant un protocole bien attesté à Dougga (26).

3. Les institutions : *sufes maior*

3.1. Une primauté temporaire dans le collège

Le *sufes maior* (27) apparaît seulement dans deux cités de l'Afrique, *Thugga* et *Chul* (Hr Medeïna, près de Beni Khalled, dans le Cap Bon), et il est attesté à deux reprises dans la première (28). Avec cette magistrature, Dougga semble donc offrir un cas rarissime en Afrique (29). Le *sufes maior* serait ainsi une particularité institutionnelle de Dougga.

Il n'en est rien, vraisemblablement. Pour le qualificatif *maior*, la meilleure interprétation qui ait été proposée nous semble celle qui traduit la préséance d'un des deux *sufetes* dans un système à roulement, comme à Rome dans l'ancienne république, pour les consuls (30) ; cela s'intégrerait parfaitement à la romanisation minutieuse du fonctionnement des institutions de la *ciuitas* (31). La primauté qu'exprime le *sufes maior* n'aurait donc qu'une importance secondaire et elle explique sans doute qu'on

(25) *AEp* 1997, 1652-1653.

(26) Je renvoie pour cette question à *DFH*, p. 78, 20 et à *DEAR* 2, n. 152 pp. 464-465 ; c'est aussi la position de G. DI VITA ÉVRARD, *Thugga : les «autorités» de la ciuitas (résumé)*, in M. KHANOUSSI-L. MAURIN (eds.), *Dougga, Études épigraphiques*, Bordeaux 1997, p. 75. Même dénomination dans *DFH*, n° 48 (*AEp*, 1966, 510).

(27) Les origines et le développement de l'institution du *sufetato* aux époques punique et romaine ont fait récemment l'objet d'une synthèse de M. GUIRGUIS-A. IBBA, *Riflessioni sul sufetato tra Tiro, Cartagine e Roma. Nuovi documenti da Sulley (Sardegna) e Thugga (Tunisia)*, in *Le Forme municipali in Italia e nelle province occidentali tra i secoli I a.C. e III d.C.*, a cura di S. Evangelisti-C. Ricci, Bari 2017, pp. 206-209 et carte, p. 205, sur les sites à *sufetes* à l'époque romaine. Parmi les nombreuses études antérieures, j'ai retenu particulièrement, pour l'époque romaine, les résultats de la recherche approfondie de T. BELKAHIA-G. DI VITA-ÉVRARD, *Magistratures autochtones dans les cités pérégrines de l'Afrique proconsulaire*, in *L'Afrique du Nord antique et médiévale. VI^e colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord (Pau, octobre 1993)*, Paris 1995, pp. 255-274, avec une carte, p. 271.

(28) Outre Mucius Felix, une inscription atteste Felix, fils de Datus, fils de Lega, au I^{er} siècle (*AEp* 1966, 509, cf. *DFH*, p. 142, n° 47).

(29) D'autant plus que l'inscription de *Chul*, annoncée il y a un quart de siècle, est restée inédite à ce jour : BELKAHIA-DI VITA-ÉVRARD, *Magistratures autochtones* cit., pp. 257, 263, cf. S. AOUNALLAH, *Le cap Bon, jardin de Carthage*, Bordeaux 2001, p. 293 n. 3.

(30) Les Romains auraient rétabli pour le *sufetato* l'alternance mensuelle qui est attestée pour les consuls d'après Cic., *Rep.* 2.31.55, cf. Th. MOMMSEN, *Le droit public romain* (trad. Girard) 1892 [1984], I, 37, p. 42 et n. 3. On peut penser que s'il y avait prééminence permanente d'un des deux *sufetes* sur l'autre, cela apparaîtrait dans C. 26517.

(31) BELKAHIA-DI VITA-ÉVRARD, *Magistratures autochtones* cit., n. 28, p. 263 ; GUIRGUIS-IBBA, *Riflessioni sul sufetato* cit., p. 213. La romanisation du fonctionnement des institutions ressort bien de l'examen de l'inscription de l'autel à Auguste et à Claude (C. 26517) ; GUIRGUIS-IBBA, *Riflessioni sul sufetato* cit., p. 211 et n. 157.

trouve ce magistrat aussi bien à Dougga, à l'ouest de la *fossa regia* que dans une cité située au cœur de l'ancien territoire de Carthage, comme *Chul*. Il est possible qu'elle ait été la règle dans d'autres cités présidées par un collège de deux sufètes : dans la très grande majorité des cas, les inscriptions citent les sufètes éponymes pour lesquels aucune qualification n'avait à être mentionnée (32). Mucius Felix était le *sufes maior* lors de la dédicace de la stèle de Gemellus Marcianus. Le qualificatif *maior* doit attirer beaucoup moins l'attention que sufète, le titre de la magistrature.

3.2. Les sufètes de Dougga : une création romaine

Lors de sa création (33), la cité pérégrine de Dougga avait reçu de Rome une constitution qui rompaît totalement avec le passé. Deux inscriptions célèbres permettent d'en juger. *RIL*, 2, dédicace en punique et en libyque du mémorial de Massinissa, datée de 138 a.C., révèle les institutions sous le règne de Micipsa (34) ; la dédicace de l'autel à Auguste et à Claude, en 48 p.C. (*C.* 26517), celles de la cité pérégrine. Les commentateurs de l'inscription de 138 ont, avec des nuances, tenté d'interpréter le texte en faisant des institutions qui y sont décrites des variantes de celles de la Carthage punique. Or, pour ce qui est des composantes de type punique (35), seule est en fait assurée la mention du sufétat en la personne de Zilalsan, le grand-père de Massinissa, qui avait été sufète au temps de la domination de Carthage, avant la deuxième guerre punique ; cependant, dans ce texte, cette magistrature se rapporte non à Dougga, mais au gouvernement de la région numide alors dominée par Carthage (36). Dans *RIL*, 2, c'est un magistrat éponyme, GLD, que l'on a traduit par « roi » ou « prince », qui se trouvait au II^e siècle à la tête de la cité numide (37).

Sur l'autel dédié en 48, des sufètes dirigent la vie politique de la cité pérégrine – alors que cette magistrature était inconnue dans la cité numide, et un flamme du culte impérial, *flamen diui Augusti*, sa vie religieuse. Dans notre inscription, le qualificatif

(32) Tableau dans BELKAHIA-DI VITA-ÉVRARD, *Magistratures autochtones* cit., pp. 257-259. Il en est de même pour d'autres inscriptions pour lesquelles il n'était en rien nécessaire d'introduire une distinction entre les deux sufètes : par exemple *AÉp* 1992, 2003 : *ob magistratum ampliata legitima sufetatus summa* (*Vina* = Hr M'den), en 154-161 après J.-C.

(33) L. MAURIN, *Vivre ensemble à Dougga au I^{er} siècle après J.-C.*, in S. Schili et al. (eds.), *Mélanges d'histoire et d'archéologie de l'Afrique antique offerts à Sadok Ben Baaziz*, Tunis 2018, pp. 312-313. La cité a dû être créée avant 40 après J.-C., car ses institutions apparaissent comme bien rodées en 48, dans la dédicace de l'autel à Auguste et à Claude (*infra*).

(34) Sur les inscriptions en libyque à Dougga, M. GHAKI, *Épigraphie libyque et punique à Dougga* (*TBGG*), in *Dougga, études épigraphiques* cit.; elles constituent un lot inégalé ailleurs en Afrique (une quinzaine d'inscriptions publiées).

(35) J. G. FÉVRIER, *La constitution municipale de Dougga à l'époque numide*, *Mélanges de Carthage*, 1964-1965, pp. 85-91, est bien embarrassé pour trouver dans *RIL*, 2 des équivalents des institutions numides de Dougga dans ce que l'on sait de la constitution de Carthage punique. Sur la perplexité qui règne pour interpréter ce texte, G. CAMPS, *Dougga*, in *Encyclopédie berbère* (2002), pp. 2523-2524, qui conclut justement à « une organisation municipale originale et différente de celle de Carthage et des autres villes puniques ».

(36) *RIL*, 2, lignes 1/2 (version punique) : « Les citoyens de Dougga ont bâti ce mémorial au roi Massinissa fils du roi Gaia fils du sufète Zilalsan, en l'an 10 du roi Micipsa, / l'année du roi Šafot » (trad. Chabot). Vient ensuite les noms de responsables locaux, avec leur titre.

(37) *RIL*, 3 confirme cette magistrature éponyme pour la même année 138 : « Les citoyens de Dougga (ont fait faire ce monument), étant roi Šafot » (trad. Chabot).

maior implique qu'il y a deux sufètes. La constitution accordée par Rome à la nouvelle cité rompt donc avec le passé pour les deux institutions les plus importantes. De même, la langue officielle est désormais le latin, à l'exclusion du punique et du libyque, avec tout ce que cela implique comme mutations dans l'expression, le formulaire, les repères.

4. Le patronat du pagus et de la ciuitas

4.1. Le double patronat à l'époque antonine

Quand L. Vibius Gemellus Marcianus a revêtu, vers 135-140 (par hypothèse), le patronat du *pagus* et de la *ciuitas*, cette fonction était relativement récente. Le premier patron du *pagus* et de la cité pérégrine à l'époque antonine fut Q. Maedius Severus qui, en compagnie de sa fille Maedia Lentula, flaminique perpétuelle, fit don du sanctuaire édifié en 119 à la Fortune, Vénus-Concorde et Mercure (38). Seul mentionné pour le donateur dans la dédicace, ce patronat couronnait l'édifice des honneurs du *pagus* comme de la cité pérégrine (39). Il faisait de son détenteur le personnage le plus en vue de *Thugga*.

On connaît douze titulaires du double patronat en moins d'un siècle, entre 119 et la création du municipe, en 205.

Le nombre de ces attestations permet de considérer ce patronat, à l'époque antonine, comme une magistrature annuelle avec un seul titulaire (40). Elle était la conséquence de la puissance conservée par l'aristocratie africaine dans la nouvelle cité, qui en faisait un véritable partenaire du *pagus* (41). Le titre convenait à une fonction qui, concernant autant le *pagus* que la cité, ne pouvait reprendre, par suite, le titre d'un honneur exercé dans l'une ou dans l'autre. L'élection au flaminat perpétuel désormais commun au *pagus* et à la *ciuitas* (42), suivait très souvent l'exercice du patronat et, comme pour cette prêtrise, le titre de *patronus pagi et ciuitatis* était viager, ce qui était d'autant plus attendu que c'était l'usage pour les patrons de collectivités publiques.

La création, au début du règne d'Hadrien, d'un patronat double, annuel et permanent, qui apparaît comme une véritable magistrature, est liée à des circonstances qui nous échappent, mais qui mettaient certainement en cause la cohésion des deux communautés. Il est tentant d'attribuer cette création à Q. Maedius Severus ; on sait en effet que son action marqua dans les annales de la cité puisqu'un siècle plus tard, en

(38) C. 26471 + *ILTun*, 1392 = *DFH*, N° 136 et *DEAR* 2, p. 385.

(39) MAURIN, *Vivre ensemble à Dougga* cit., pp. 315-317; sur le double patronat, C. POINSSOT, *M. Licinius Rufus, patronus pagi et civitatis Thuggensis*, *BAC*, n. s., 5 (1969), pp. 215-258.

(40) MAURIN, *Vivre ensemble à Dougga* cit.: Le prouverait sa fréquence à l'époque d'Hadrien pour les Gabinii ou encore la présence de deux patrons dans les seules années 166/169. Ainsi serait expliquée l'abondance des attestations épigraphiques de ce patronat depuis le règne d'Hadrien.

(41) Le sujet est développé dans MAURIN, *Vivre ensemble à Dougga* cit. En forçant sans doute quelque peu la note, ce patron rappelle l'ancien « roi » (GLD), magistrat unique à la tête de la cité numide (*supra*, n. 35 et 36).

(42) Le titre commun apparaît en 119, dans *DEAR* 2, p. 385, pour la fille de Q. Maedius Severus.

Les *patroni pagi et ciuitatis* à l'époque antonine

Nom	Autres fonctions	Date du patronat	Références
Q. Maedius Severus		En 119	C.26471 + <i>ILTun</i> , 1392 = <i>DFH</i> , n° 136
M. Vibius Gemellus Marcianus		fin du règne d'Hadrien ?	
A. Gabinius Datus <i>pater</i>	<i>flam. Aug. perp.</i>	sous Hadrien	<i>IL Afr</i> , 568 = <i>DFH</i> , n° 59
A. Gabinius Bassus	<i>flam. Aug. perp.</i>	sous Hadrien	<i>ILTun</i> , 1512 = <i>DFH</i> , n° 76
A. Gabinius Datus <i>filius</i>	<i>flam. Aug. perp.</i>	sous Hadrien ou Antonin	<i>IL Afr</i> , 569 = <i>DFH</i> , n° 77
Q. Calpurnius Rogatianus	<i>aduocatus</i> , chevalier	en 166-169	C.26594 ; <i>ILTun</i> 1514
L. Marcius Simplex	<i>flam. diui Aug. C.I.K.</i> , édile (à Carthage), chevalier	en 166-169	C.26609 = <i>DFH</i> , n° 83
[...] Gabinius Octavius Festus Sufetianus	prêtre d'Esculape et de Jupiter, <i>flam. pp.</i> , <i>Ilvir quinquennalis</i> (à Carthage), chevalier	sous Commode	C.26624, <i>ILTun</i> , 1438 = <i>DFH</i> , n° 53 et C.26598, <i>IL Afr</i> , 535 = <i>DFH</i> , n° 54
[...] Clemens Clodianus		vers la fin du II ^e siècle	C.26597
Inconnu		II ^e siècle	C.26629 et <i>ILTun</i> , 1440
[Vib]ius Minervianus		peu avant 205	C.26592 = <i>DFH</i> , n° 72
Inconnu	<i>fl(amen) p(erpetuus)</i>	peu avant 205	C.26622 et <i>ILTun</i> , 1437 = <i>DFH</i> , n° 56

222/224, il est qualifié d'*o(ptimae) m(emoriae) c(ivis)* lors de la restauration du temple de la Fortune (43).

Le titre de *patronus pagi et ciuitatis* n'était pas inédit dans l'histoire institutionnelle de Dougga.

4.2. La mission de M. Licinius Rufus

En effet, dans le second quart du I^{er} siècle, c'est sous ce titre que M. Licinius Rufus, notable de Carthage, chevalier, avait reçu des autorités provinciales une mission spéciale et temporaire pour régler les rapports entre les deux communautés de Dougga (44). La date de cette mission n'est pas assurée. Les inscriptions relatives à M.

(43) *DEAR* 2, pp. 386-388. À son décès, à 85 ans, il bénéficia d'un mausolée dont la grande dédicace a été conservée (*MAD*, n° 720, pp. 315-316, photo).

(44) Voir MAURIN, *Vivre ensemble à Dougga* cit. La date où cette fonction intervint dans la carrière de L. Licinius Rufus est incertaine (*supra*, n. 32). Le titre n'apparaît pas dans *AEP*, 1969-1970, 651 = *DFH*, n° 25, dédicace du temple de Tibère restauré (fin du règne de Tibère ?), cf. *DEAR* 2, p. 120.

Licinius Rufus sont fragmentaires (45) ; la mention de ce double patronat est attestée seulement dans deux textes non datés (46). Il n'apparaît pas dans le texte relatif à la reconstruction du temple de Tibère, peut-être datable de la fin du règne (47). Sa restitution dans le don du marché au *pagus* par Rufus, en 54, est des plus incertaines (48) ; comme cette dernière inscription semble la plus tardive, on est tenté de croire que le patronat est antérieur à cette date. Cette mission extraordinaire doit être reliée, pensons-nous, d'une part au début d'autonomie attribué au *pagus* par la création de l'*ordo* attesté sur C. 15529, d'autre part à la promotion de la communauté africaine au statut de cité pérégrine qui intervint sous le règne de Tibère (49).

Conclusion

Le *patronatus pagi et ciuitatis* confère à Dougga une véritable originalité sur le plan des institutions. Il n'est attesté qu'à Dougga, et peut-être n'a-t-il existé que dans cette cité parce qu'il y résultait de circonstances historiques particulières sous le règne de Tibère, puis sous celui d'Hadrien. Certes, bien des cités de la Proconsulaire avaient dans leur constitution des singularités remarquables, expressions de la conservation ou de l'aménagement d'institutions du passé dans le cadre romain. À Dougga, il s'agit, au contraire, de la création d'une institution originale qui devint, au deuxième siècle, la clé de voûte de la vie politique locale dans la mieux connue des « communes doubles ».

Dougga semble ainsi avoir connu un destin exceptionnel parmi les nombreuses cités de la province. Il était déjà évident pour la cité numide ; en témoignent aujourd'hui le lot inégalé d'inscriptions publiques en libyque de l'époque royale, le mausolée « libyco-punique », le mémorial de Massinissa qui possédait par ailleurs un temple en bordure de sa place publique (50). À ce patrimoine préromain, dont les monuments publics ont été systématiquement détruits dans le centre politique, et qui a été conservé dans le monde des morts, a succédé une ville africo-romaine qui se distingue sous les Antonins par sa magistrature principale, par l'ampleur et la richesse de son patrimoine épigraphique, par le développement de sa parure monumentale. C'est seulement avec la fondation du municipale, attesté en 205, que Dougga perdit la singularité de ses institutions et rejoignit le groupe, désormais nombreux, des cités romaines de l'*Africa*.

(45) Les inscriptions relatives à M. Licinius Rufus ont été réunies par POINSSOT, *M. Licinius Rufus* cit.

(46) *AEp* 1969-1970, 649, complétant C. 26603, dédicace (non datée) par M. Licinius Rufus d'un sanctuaire à Vénus ou à Cérés. La restitution du double patronat s'impose dans l'hommage C. 15529 (non daté) à M. Licinius Rufus.

(47) *AEp*, 1969-1970, 651 = *DFH*, n° 25 ; sur la datation, *DEAR* 2, p. 120.

(48) *AEp*, 1969-1970, 652 = *DFH*, n° 69 ; modifier sur ce point MAURIN, *Vivre ensemble à Dougga* cit., p. 306.

(49) *Ibid.*, p. 312.

(50) Sur tous ces points, voir *DEAR* 2, pp. 29-74.

SAMIR AOUNALLAH*

LES STATUTS JURIDIQUES DES COMMUNAUTÉS DE L'AFRICA SOUS LA RÉPUBLIQUE (146-27 A.C.)

■ Résumé

Durant le premier siècle de l'*Africa*, de 146 à 46 a.C., Rome a appliqué aux villes de sa province divers statuts conformément à leur attitude – amicale, passive ou hostile – lors de la troisième guerre punique. La documentation littéraire et épigraphique permet de les ranger en deux catégories : les peuples libres, constitués en cités, et les stipendiaires, considérés comme des *dediticii*, des pérégrins sans cité, ni citoyenneté. Jules César ne dérogea pas à la règle et adopta à peu près le même comportement après ses victoires à *Thapsus* et à *Zama* en même temps qu'il innova doublement : en fondant, ou en projetant de fonder, des colonies romaines dans les deux provinces africaines, dont essentiellement la colonie de Carthage, et en mettant fin au régime de la liberté classique longtemps appliqué aux sept villes alliées de Rome dès 146 a.C.

Mots-clés : *Africa*, statuts juridiques, communautés libres, stipendiaires, *dediticii*.

Après trois années de guerre, Rome réussit à détruire Carthage en 146 a.C. et à créer sa première province en Afrique, l'*Africa*, constituée en grande partie sur les anciennes possessions de la métropole punique définies par le traité de 201, mais amputées plus tard par Massinissa de la région des *Emporia*, en 162, et de la vallée supérieure de la Mejerda, en 152 (1). Polybe (2), témoin de la chute de Carthage, nous apprend que Scipion Emilien et dix commissaires reçurent mission de faire l'état des lieux, d'en faire l'inventaire, de créer la province et de la séparer physiquement du royaume numide par un fossé que des bornes, datant du règne de Vespasien, appellent fossé royal, *fossa regia* (3). Le gouvernement de la nouvelle province fut confié à un *propraetor* annuel puis, depuis Sylla, à un proconsul qui résidait à Utique.

* Directeur de recherche à l'INP (Tunisie).

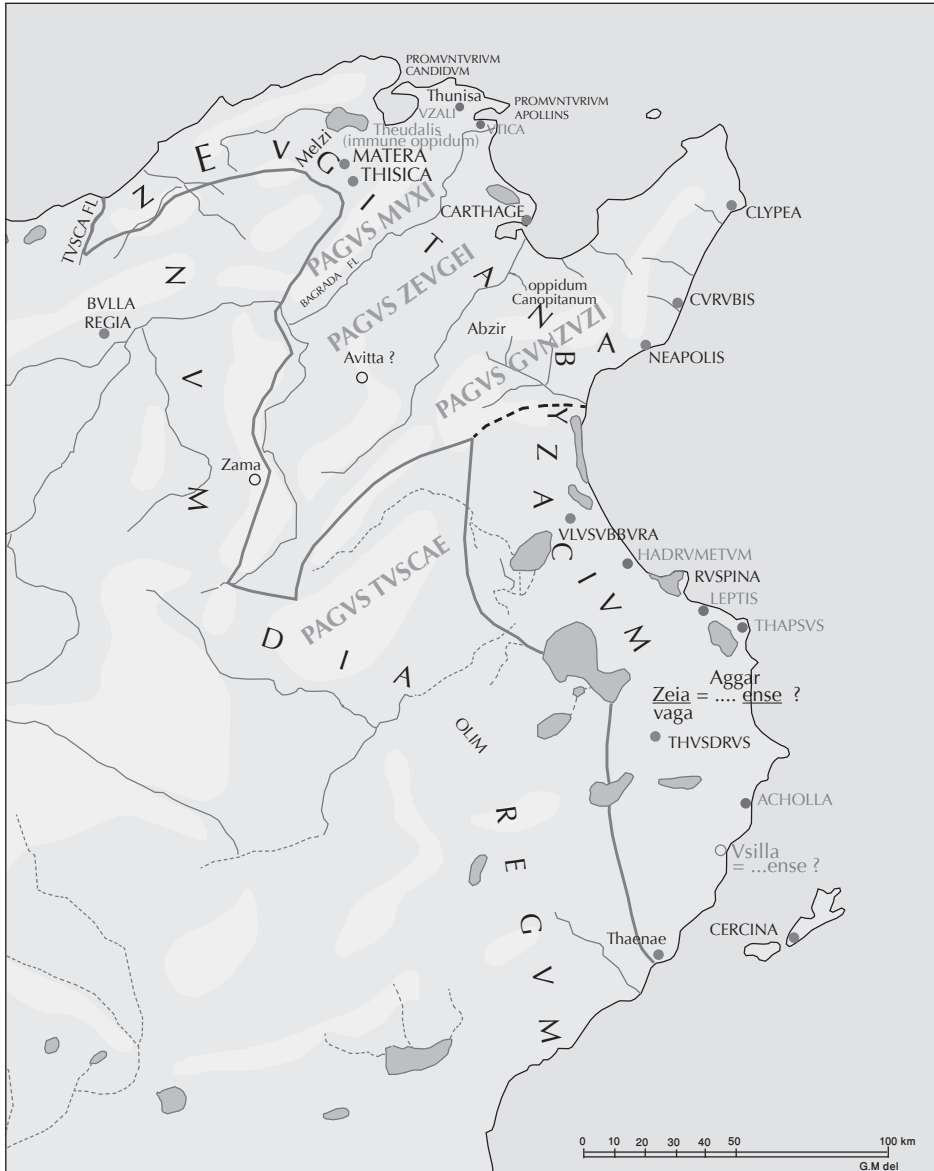
(1) Etat de la question dans H. SLIM, A. MAHJOUBI, KH. BELKHOJA, A. ENNABLI, *Histoire Générale de la Tunisie, T. 1, l'Antiquité*, Sud-éditions, Tunis 2003, pp. 147-151.

(2) *Histoire Romaine* 4.8 (trad. Goukowsky 2002, p. 122-123).

(3) Cette *fossa* est connue par une dizaine d'inscriptions presque identiques ; la plus complète provient de Henchir Chetlou, dans la région de Téboursouk, site n° 29 de la carte au 1/50.000 n° 35 - CIL 25967 = ILS 5955 = ILPB 220. Il s'agit d'une opération de rebornage due à Vespasien, ce qui donne à penser que des différences juridiques relatives aux statuts du sol et des hommes existaient encore entre

L'Africa

146 -27 avant J.-C. (d'après J.Desanges)



- tracé approximatif de la *Fossa regia*.
- Villes libres après 146 avant J.-C.
- Villes libres après 46 avant J.-C.

Fig. 1. Carte Africa.

Appien, qui écrivit plus tard, évoque trois groupes de communautés :

1. Les cités qui ont été détruites parce qu'elles avaient pris le parti de Carthage. Il s'agit d'abord de *Neferis*, l'actuel Khanguet el-Hojjaj, où les Romains eurent des succès militaires contre les Carthaginois alors dirigés par Diogènes (4). Elle fut prise après la défaite avec « d'autres places africaines restantes (qui) se rallièrent aux légats de Scipion ou (qui) furent prises sans difficultés (5) ». À *Neferis*, s'ajoutent *Clipea* et *Neapolis* dans le Cap Bon, Tunis (6), *Tezaga*, ville des *Afri* (7), et peut-être *Hippo Diarrhytus* (Bizerte) pour avoir résisté victorieusement au consul Calpurnius Piso en 148 (8).
2. Les cités qui ont soutenu Rome « se virent chacune attribuer une part du territoire conquis : au premier rang vint Utique qui reçut la zone comprise entre Carthage et Hippo (9) ».
3. « On soumit les autres cités à un tribut sur la terre et sur les personnes, hommes et femmes pareillement (10) ».

On peut réduire ces trois catégories à seulement deux : les sept peuples libres, reconnus comme cités autonomes, et les autres, juridiquement ou physiquement dis-soutes par Rome.

Malgré la disponibilité des terres, aucune mesure n'a été prise pour coloniser la province. Il faut en effet attendre l'année 122-121 a.C. pour voir le parti des *populares*, à leur tête Gaius Gracchus, imposer la fondation de la *colonia Iunonia Carthago*. Ce premier mouvement de colonisation avait été facilité par une épidémie de peste qui avait fait plus de 200 000 victimes dans la seule *Africa*, en particulier autour d'Utique et de Carthage (11). De vastes étendues de terres de l'*ager publicus* qui avaient été laissées à titre précaire aux Africains devinrent disponibles pour la colonisation. Nous savions par Appien que les « Romains avaient éprouvé combien forte était la position de Carthage ; ils voulurent en faire leur point d'appui pour contenir les tribus africaines (12) ». Du reste, il ne fallait pas laisser trop de terres vides d'hommes en bordure du royaume numide.

Six milles colons furent envoyés pour peupler la nouvelle colonie, mais celle-ci fut très vite abolie pour des motifs, dit-on, religieux, mais en réalité spéculatifs. L'abolition de la colonie montre la puissance des sénateurs romains et des hommes d'affaires, liés aux mondes du commerce et de la banque, présents en Afrique sous forme de *conven-*

les deux provinces malgré leur réunion officielle depuis 27 a.C. Sur cette question, voir la mise au point récente due à J. PEYRAS, *La terre et les hommes de la provincia Africa, de la loi Agraire de 111 avant J.-C. à Jules César*, « RIPARIA » 4, 2018, p. 3.

(4) T.-LIVE 51.3, APPIEN *Lib.*, 102-104 et STRABON 17.3.16.

(5) APPIEN, cit. 603.

(6) STRABON cit.

(7) OROSE, *Adv. pag.* 7.4.22.8 : *Quo circa Carthaginem reverso Manlius Tezegam Urbem expugnavit atque diripuit ; duodecim milia ibi afrorum caesa, sex milia capta sunt.*

(8) APPIEN *Lib.* 520-521.

(9) APPIEN cit. 640.

(10) APPIEN cit. 641.

(11) OROSE, *Adv. Paganos*, 5.11.

(12) APPIEN cit. 1.2.

tus dans les principaux ports de la province, particulièrement à Utique et à Hadrumète (13). Les textes ne disent rien sur ce qu'il advint des 6000 colons et des terres qu'ils ont reçus, 200 jugères, soit un peu plus d'une cinquantaine d'hectares chacun.

Une dizaine d'années après la dissolution de la colonie et la chute des Gracques, en 111 a.C. (14), une loi agraire est venue régler les questions que posaient les assignations des terres, en Italie (l. 1-42), en Afrique (l. 43-95) et à Corinthe (l. 96-105). Indirectement, elle donne des renseignements utiles sur le statut des Africains clairement rangés en deux catégories, des libres et des stipendiaires.

La liberté dans les textes

Cette loi donne la liste des sept *Populi Liberi* de l'Afrique qui sont, selon l'ordre indiqué à la ligne 79, les *Vticenses*, *H[adrumetini]*, *T[ampsatini]*, *Leptitani*, *Aquillitani*, *Vzalitani*, *Teudalenses* (15). La difficulté, qui nous préoccupe en premier chef, concerne la définition de cette liberté à laquelle on a souvent appliqué le sens d'immunité (16) ou de promotion municipale (17). Venue régulariser le statut des terres en Afrique, mais 35 ans après la conquête et 10 ans après l'échec de la première colonie romaine de Carthage, elle explique la raison pour laquelle ces peuples furent déclarés libres (l. 75) : parce qu'ils sont restés (*manserunt*) amis du peuple romain lors de la troisième guerre punique (18). En retour (l. 79), ces peuples libres restèrent propriétaires de leurs terres « telles qu'étaient ces limites quand ces peuples [demeurèrent lors de la récente guerre punique] (19) ». Ces propos sont à peu près les mêmes que ceux de Polybe, témoin de la chute de Carthage : ... (ils garderaient) « la liberté,

(13) Des *cives romani* qui font du commerce sont signalés au début de l'empire à *Thinissut*, localité qu'il convient, en l'état des connaissances, de fixer sur la mer, à Hammamet même (Cf. *ILAfr* 306 = *ILS* 9495 = *ILPB* 190 : *Augusto deo | cives romani | qui Thinissut | negotiantur | curatore L(ucio) Fabricio*). Sur *Thinissut*, cf. S. AOUNALLAH, *Le Cap Bon, jardin de Carthage. Recherches d'épigraphie et d'histoire romano-africaines* : 146 a.C.-235 p.C., Bordeaux 2001, pp. 309-315.

(14) Sur cette loi et sur son contenu africain, voir désormais J. PEYRAS, *La loi agraire de 643 a.u.c. (111 avant J.-C.) et l'Afrique. - Présentation, essai de restitution (lignes 43-95)*, traduction et notes, Besançon 2015.

(15) --- *populorum lebeiorum Vticensium, H[adrumetinatorum], T[ampsatinatorum], Leptitanorum, Aquillitanorum Vzalitanorum, Teudalensium...*

(16) La liberté a souvent été confondue avec l'immunité ; en premier lieu, Y. DEBBASCH, *La colonia Iulia Karthago. La vie et les institutions municipales de la Carthage romaine*, « RHDfE », 4^e série, 31, 30-53 et 335-377. Cette thèse a reçu pendant un temps le soutien de la communauté scientifique particulièrement grâce à la découverte à Dougga de la célèbre inscription de l'*immunitas perticae Carthaginensium* et sa publication par Cl. POINSSOT, *Immunitas perticae Carthaginensium*, « CRAI » 1962, pp. 55-75. État de la question dans Cl. LEPALLEY, *Thugga au III^e siècle : la défense de la liberté*, in M. KHANOUSSI-L. MAURIN (eds.), *Dougga (Thugga). Etudes épigraphiques*, Bordeaux 1997, pp. 105-116.

(17) On ne peut toutefois étendre cette thèse à l'ensemble des municipes africains. L'exemple requis pour la démonstration est la commune double de Dougga dont la liberté est en étroite relation avec sa fusion en une seule commune en même temps que sa promotion au grade de municipe ; cf. S. AOUNALLAH, *Pagus castellum et civitas. Recherches d'épigraphie et d'histoire sur le village et la cité en Afrique romaine*. Ausonius éd., *Scripta Antiqua*, 23, Bordeaux 2010, p. 142 et suiv. Voir aussi Th. BELKAHIA, *La libertas municipale en Afrique et ses défenseurs*, dans Cl. BRIAND-PONSART (éd.), *Centre de pouvoir et organisation de l'espace, Actes du X^e colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord préhistorique, antique et médiévale*, Caen 2014, pp. 205-241.

(18) ... [*Popul]eis libereis (quei) in Africa sunt quei (e)orum (in) amicitiam populi romanei bello poinico proxumo manserunt.*

(19) PEYRAS, *La loi agraire* cit., p. 27.

l'usage de leurs lois, la totalité de leur territoire, les biens qui appartenaient tant à la communauté qu'aux particuliers (20) ». Appien ajoute que ces sept « *populi* reçurent une portion du territoire conquis, Utique étant particulièrement bien doté (21) », information confirmée par la loi agraire en évoquant, à la ligne 81, le même privilège : « [En dehors de] cette terre et pièce de terre que les décemvirs qui furent faits et créés de par la [loi] Livia ont cédé et assigné aux Uticéens » (22). Ces terres, confiées à Utique seraient, selon toute vraisemblance, les propriétés des Carthaginois, tués ou réduits à l'esclavage. Elles restaient dans le domaine public romain et étaient inaliénables, ne pouvant être cédées que pour une durée déterminée et en contrepartie d'un loyer, selon le système de l'affermage.

Aucun autre privilège n'est signalé par cette loi ; on peut tout au plus penser que cette liberté avait un contenu proche de celui qui fut accordé à Carthage, non sans conditions douloureuses (23), après la bataille de *Zama* par le *foedus* de 201 qui signale que « (Les Carthaginois) vivraient libres et d'après leurs lois. Les villes, le territoire, les frontières qu'ils avaient avant la guerre, ils les conserveraient... ». On retrouve des clauses assez semblables au sujet du sort fait aux Macédoniens après la victoire de Pydna en 168 (24). De plus, on observe que cette loi ne s'intéressa qu'à l'aspect qui touchait aux statuts des terres et des obligations qui en découlaient. Or, la pleine propriété des terres impliquait logiquement des libertés évidentes, comme vivre et se gouverner selon les coutumes locales. Un des aspects de cette liberté est heureusement éclairé par l'histoire du tophet d'*Hadrumetum*, aujourd'hui Sousse, une des sept villes libres d'*Africa*.

La liberté d'après l'archéologie

En effet, les fouilles de ce tophet dues à P. Cintas ont démontré que le sanctuaire fonctionna jusqu'à la fin du I^{er} siècle ou au début du II^e siècle p.-C., mais un change-

(20) POLYBE, 36.4.

(21) APPIEN cit., 640.

(22) PEYRAS, *La loi agraire* cit., pp. 31-32.

(23) T.-LIVE cit., 37 (suivant presque mot à mot POLYBE 15.18), affirme qu'en contrepartie les Carthaginois « rendraient tous les déserteurs, les transfuges et les prisonniers de guerre, livreraient tous les navires de guerre, à l'exception de dix trirèmes et tous les éléphants déjà dressés, sans pouvoir désormais en dresser d'autres. Ils ne feraient la guerre ni en Afrique ni au-dehors sans l'autorisation du peuple romain. Ils rendraient à Massinissa tout ce qui lui avait appartenu et feraient un traité avec lui... ».

(24) On peut en effet citer de nombreux exemples en Orient qui définissent le contenu de la liberté et qui confirment qu'elle n'est pas synonyme d'immunité, même si elle impliquait certaines exceptions : le statut imposé aux vaincus ne doit pas trop différer de celui que Rome attribua à la Macédoine après la victoire de Paul Émile à Pydna en 168. Les détails sont rapportés par T.-LIVE : « En tout premier lieu, il (Paul Émile) ordonnait que les Macédoniens fussent libres, en conservant les mêmes villes et les mêmes territoires, en usant de leurs propres lois, en instituant des magistrats chaque année ; le tribut à acquitter aux Romains représenterait la moitié de celui qu'ils acquittaient au roi (Persée)... Il prononça ensuite les interdictions faites à quiconque de se marier et de conclure des transactions foncières ou immobilières en dehors des limites de chaque *regio*. De surcroît, il était défendu d'extraire de l'or et de l'argent –quant au fer et au cuivre, c'était permis. La taxe imposée aux exploitants représentait la moitié de celle qu'ils acquittaient auprès du roi... Il interdit que les habitants coupent eux-mêmes du bois pour construire des bateaux et qu'ils autorisent d'autres à le faire... (45.29.4-14) ».

ment important survint dès le milieu du I^{er} siècle a.C. ; les restes humains disparurent et la stratigraphie ne révélait plus dès cette date que des restes d'animaux (25). Pourtant, à en croire Tertullien, un enfant du pays, les Africains, encore attachés à leurs croyances, continuèrent jusqu'au début du III^e siècle à immoler secrètement leurs enfants en guise d'offrandes à Baal-Saturne, et cela très longtemps après la mise à mort, sur ordre de Tibère (14-37), des prêtres qui pratiquaient encore ces sacrifices (26).

L'abandon des dépôts votifs humains vers le milieu du I^{er} siècle a.-C. devait s'expliquer par un changement du statut juridique des Hadrumétins : c'est-à-dire la perte de la liberté compensée selon nous par le statut de municipes julien accordé au lendemain de la victoire de César sur Juba I^{er} (27). Quant à la mise à la retraite du tophet à la fin du I^{er} siècle ou au début du II^e siècle, elle doit également s'expliquer par un autre changement dans le statut juridique de la ville, promue colonie par Trajan (28). Les émissions monétaires locales faisant mention de *duumviri* ajoutées aux témoignages des tuiles marquées de la légende *CIT* permettaient déjà depuis longtemps d'inclure une phase julienne dans le parcours municipal Hadrumétin. Une inscription tardive, récemment révisée par L. Maurin (29), confirme la solution suggérée par la stratigraphie du Tophet. Il s'agit de l'épithaphe de Claudius Chrestus qualifié de *v(ir) e(gregius)*, *PP (?) CIT Hadr.* Cette dernière abréviation devient compréhensible si on la développe en *c(oloniae) I(uliae) T(raianae) Hadr(umetinae)* (30), plutôt qu'en *ci(vi)t(at)is Hadr(umetinae)*.

Ce changement radical dans les habitudes religieuses des Hadrumétins s'explique aisément : ce que ces Hadrumétins pouvaient faire en vertu du régime de la liberté, est désormais interdit parce qu'ils ne sont plus libres. A l'ancienne cité libre a succédé une commune « romaine », un municipes julien, soumis au pouvoir de Rome et de son gouverneur. Cet abandon des traditions anciennes suggère la soumission de la cité à la législation romaine et doit signifier que parmi les enfants voués à Baal, certains étaient vivants.

Voilà ce qu'on peut affirmer au sujet des pèlerins libres : Rome reconnut leur

(25) P. CINTAS, *Le sanctuaire punique de Sousse*, « Revue Africaine », 1947, pp. 54-55, relevait que « la fouille (du cinquième niveau, milieu du I^{er} siècle avant J.-C. - milieu du I^{er} siècle après J.-C.) a permis de constater un changement dans la disposition des offrandes... visiblement à cause de l'abondance des offrandes et peut-être même pour d'autres raisons que je m'explique encore mal, on adopta des pratiques nouvelles... ; comme si, renonçant au passé, on avait cherché à repartir sur des bases régénérées... dans ces urnes on ne retrouve que des débris animaux. C'en est fini des sacrifices humains... (et) individuels. D'évidence, toutes ces stèles régulièrement alignées, appuyées l'une sur l'autre sans qu'on puisse séparer et correctement orientées, indiquent que tout un peuple, périodiquement, s'associait à la même cérémonie ».

(26) TERTULLIEN, *Apologétique*, 9 : « On immolait publiquement en Afrique des enfants à Saturne jusqu'au proconsulat de Tibère (?), qui fit attacher les prêtres eux-mêmes à des croix votives dans ces mêmes arbres de leur temple qui abritaient de leur ombre ces forfaits ; témoins les soldats de notre patrie, qui ont exécuté cet ordre du proconsul. Cependant, maintenant encore, ces pratiques sacrilèges se continuent en secret ».

(27) S. AOUNALLAH (avec la collaboration de L. MAURIN), *Le statut d'Hadrumetum à la fin de la République et sous le Haut-Empire romain*, « Africa » 23 (2013), p. 98 et suiv.

(28) On lit *Colonia Concordia Ulpia Traiana Frugifera Hadrumetina* sur une inscription de Rome CIL VI, 1687 = ILS 6111.

(29) L. MAURIN, *L'épithaphe de Claudius Chrestus* (ILAfr. 59) « Africa » 23 (2013), pp. 191-212.

(30) ILAfr. 59 : *Claudio Chresto V E P P CIT Hadr. | Dyscoli liberti patrono bene merenti | qui uixit an. p. m. LV.*

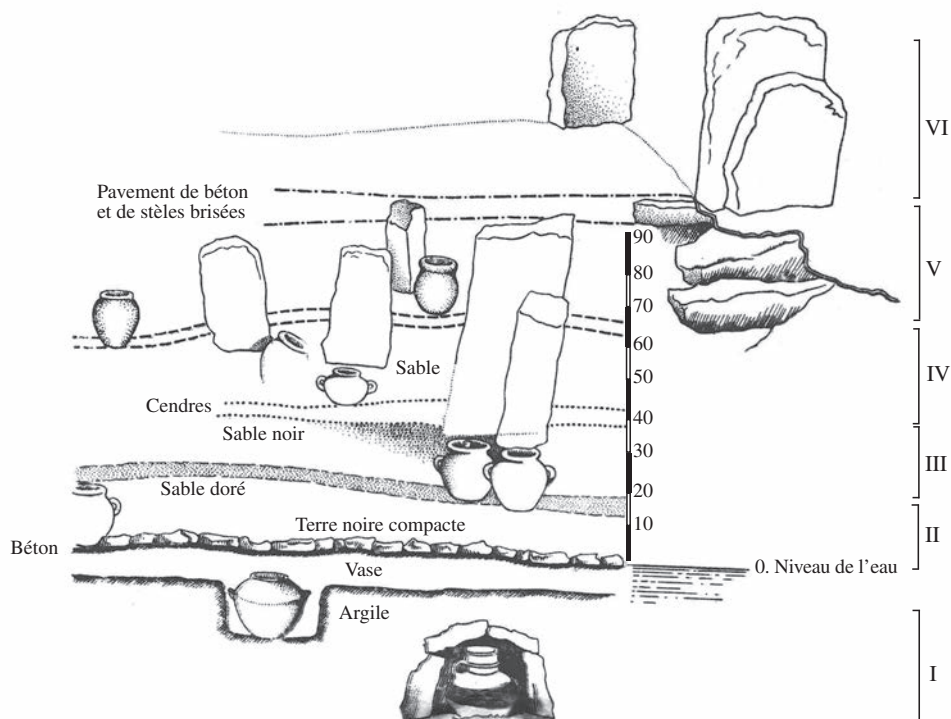


Fig. 2. Stratigraphie du tophet de Sousse d'après P. Cintas.



Fig. 3. Épitaphe de Claudius Chrestus.

qualité de citoyens (*Uticensis, Hadrumetini...*) et leur capacité à se gouverner librement (selon leur loi). Cette liberté signifiait aussi la pleine jouissance de la propriété foncière. D'ailleurs, le cas d'*Hadrumetum* montre que le passage (imposé) au grade de commune romaine ou quasi, en ce cas un *municipe*, entraîne la perte de la liberté, plus concrètement ici, l'intégration de cette commune dans la *provincia*.

Les stipendiaires

Si certaines questions relatives à la nature des punitions infligées aux communautés vaincues restent encore sans réponses convaincantes, il est admis que le sort qui leur a été réservé était différent de celui qui a été appliqué à Carthage en 146 a.C. (31). La loi agraire les oppose aux libres restés dans l'*amicitia* du peuple romain. Leurs terres ont été portées sur le cadastre public, ce qui veut dire qu'elles sont devenues propriétés publiques du peuple romain (*ager publicus romanus*) (32). Plus concrètement, ils pourront toujours exploiter les terres qu'ils possédaient avant la guerre, voire celles qu'ils pourraient exploiter (...), en contrepartie de l'impôt du *stipendium* (33). Là est la première différence avec les libres et la seule que la loi agraire signale.

Nous sommes mieux renseignés sur ces stipendiaires grâce à la célèbre inscription d'Utique, gravée vers 60 a.C.

IL Afr. 422 = ILS 9482 = ILLRP 388 = ILPBardo 440.

Utique - *Q(uinto) Numerio Q(uinti) filio | Rufo, q(uaestori) ; | stipendiariei | pagorum Muxi, | Guzuzi, Zeugei* : « À Quintus Numerius Rufus, fils de Quintus, questeur ; les stipendiaires des *pagi Muxi, Guzuzi et Zeugei* ».

L'inscription est d'une importance capitale car elle a été découverte à Utique, capitale de l'*Africa* et lieu d'hébergement de l'administration provinciale. De plus, s'agissant d'une dédicace au questeur de la province, elle suggère un lien évident avec la fiscalité et les impôts dont devaient s'acquitter ces stipendiaires. L'autre information, non moins importante, concerne l'organisation juridique de ces stipendiaires. Ce ne sont, pour faire simple, ni des *populi*, ni des *oppida* ; ils sont regroupés en *pagi*, terme qui signifie dans ce contexte une région plus ou moins étendue regroupant d'anciennes communautés juridiquement dissoutes (34). C'est une organisation sem-

(31) On retiendra en particulier les remarques de J. MESNAGE, *Romanisation de l'Afrique (Tunisie, Algérie, Maroc)*, Paris 1913, p. 4 : « à l'égard des autres villes restées fidèles à Carthage, le Sénat se montra dur et cruel. Quatre d'entre elles, par l'entremise desquelles Carthage avait reçu les subsides et les vivres qui lui avaient permis de résister pendant trois ans, furent détruites... Les habitants de ces villes ne furent, il est vrai, ni massacrés ni déportés, mais leur territoire fut incorporé au domaine public, et, comme tel, loué à prix d'argent, aux fermiers de l'État ».

(32) Ligne 80 : « [en dehors de] cette terre et pièce de terre que le duumvir de par cette loi donnera et assignera aux stipendiaires, laquelle, par cette loi, aura été portée sur le cadastre public ».

(33) Dans le *Bellum Africum*, 20.4, on trouve mention des *stipendiarii aratores* enrôlés comme soldats par les ennemis de César.

(34) On les retrouve après comme *castella* puis *ciuitates*. Sur le *pagus* en Afrique romaine, cf. S.



Fig. 4. Dédicace à Q. Numerius Rufus.

blable à celle d'autres *pagi* et *regiones* dont nous avons échos en Orient, en Pannonie ou en Mésie, par exemple (35).

On ne peut imaginer à cette date l'existence d'autres *pagi* en *Africa* qui eurent manqué le devoir de payer l'impôt au questeur de la province (36). Libres et stipendiaires sont donc les deux groupes reconnus par la loi : à aucun moment les quirites, les alliés (*socii*) et les Latins, les soldats démobilisés, les transfuges ne sont considérés comme un groupe collectif (37). Il en est de même des fils de Massinissa qui, aux

AOUNALLAH, *Le pagus en Afrique romaine*, in *L'Africa Romana*, XVIII (décembre 2008), Roma 2010, pp. 1615-1630.

(35) V. DURUY, *Histoire des Romains*, 1879-1885, II, 189, nota 1 : là où il n'y avait pas de villes, on divisait le pays, comme la Pannonie, en *pagi*, comme dans la Mésie, en *regiones*, les uns et les autres subdivisés en *vici*. On peut invoquer, encore une fois, le cas de la Macédoine au lendemain de Pydna : « Ensuite la Macédoine était divisée en quatre régions : l'un (le premier) comprendrait la partie du territoire situé en les fleuves Strymon et Nessus ; on ajouterait à cette partie, la zone située au delà du Nessus, vers l'est là où Persée possédait des villages, des fortins, des places fortes, à l'exception d'Aenus, de Maronée et d'Abdère... (Fleuves et montagnes délimitaient ces régions) ; Il (P. Emile) établit des capitales de districts où tenir les assemblées : Amphipolis pour le premier... [10] Il ordonna que soient convoquées à ces endroits les assemblées de chaque district, qu'y soit apporté l'argent, qu'y soient créés les magistrats (T.-LIVE, 45.29.5-10) ».

(36) Il est difficile de se rallier à l'idée de G. G.-Ch. PICARD, *Le pagus dans l'Afrique romaine*, « Karthago » 15, 1969-1970, pp. 3-12 qui recense d'autres *pagi*, dont la Cap Bon, la région des grandes plaines et la Byzacène.

(37) PEYRAS, *La loi agraire* cit, p. 60.

dières de Cicéron (38), avaient reçu des terres près de la mer (*in ora maritima*), dans un endroit qu'on ne saurait localiser avec précision même si on pense que c'est dans ces terres qu'il faut chercher *Thimida Regia*, seule cité royale d'*Africa Vetus* (39), qu'une inscription latine permet de localiser dans les environs d'*Uthina* (40).

Le phénomène le plus intrigant durant ce premier siècle de l'*Africa* concerne cette catégorie de stipendiaires à laquelle les historiens ont été peu attentifs. Leur situation juridique resta sans changement jusqu'aux victoires de César à *Thapsus* et à *Zama* et la fondation de la deuxième province romaine d'Afrique, l'*Africa nova*.

Sur ce point, c'est Pline l'Ancien qui s'avère le plus utile.

II - Le statut des Africains au lendemain des victoires de Thapsus et de Zama

La victoire de César sur les Pompéiens et Juba I^{er} eut pour conséquence l'annexion du royaume numide et la formation de la deuxième province, appelée *Africa Nova*, par opposition à l'ancienne appelée dès lors *Africa Vetus*. Beaucoup de communautés pérégrines de Numidie changèrent de statut juridique en fonction de leur attitude lors de la guerre. Certaines perdirent leur qualité de cité et durent elles aussi se regrouper en *pagi* de stipendiaires, ainsi le *pagus Tuscae* ; d'autres devinrent des *oppida libera* et des *oppida civium romanorum*. César laissa dans les deux Afriques un nombre important de partisans : environ 6000 légionnaires, plus un nombre indéterminé d'auxiliaires, dont des Gaulois (environ 2000), des Germains, des transfuges... A ces nouveaux venus, il faut ajouter les descendants des colons installés par les Gracques en *Africa* et par Marius en Numidie. Bref, beaucoup de gens à qui il fallait accorder des terres et des patries (une cité et une citoyenneté) (41).

La fin de la liberté classique

Nous trouvons la liste la plus complète des villes libres dans le cinquième livre de l'*Histoire Naturelle* de Pline l'Ancien. L'exemple d'*Hadrumetum*, appuyé de l'histoire de son tophet (42), montre qu'une « promotion » municipale peut entraîner la perte de la liberté par rapport à Rome et sa province. Cette constatation se devine à l'annonce même par Pline du nombre des peuples de l'Afrique unifiée : 516 *populi* obéissant au pouvoir de Rome, nous dit Pline (43) ; la précision, « obéissant au pouvoir de Rome »,

(38) CICÉRON, *Leg. Agr.*, 2,22.58-59 : « ... Ce même Hiempsal possédait des terres dans la province d'Afrique. Elles furent l'objet de contestation à Rome (entre 75 et 64-63), date à laquelle le sénat accepta de reconnaître ses droits et les terres furent exclues du lotissement prévu ».

(39) Toutes les autres cités royales sont en *Africa Nova*.

(40) *CIL* 883 = 12386 ; *ILS*, 6816.

(41) Cf. J.-M. LASSÈRE, *Ubique Populus, Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine, de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères* (146 a.C. - 235 p.C.), Paris 1977, pp. 147-149.

(42) *Supra*.

(43) PLIN., *Hist. Nat.*, 5, 1^{ère} partie, texte établi, traduit et commenté par J. DESANGES, *Les Belles Lettres*, Paris 1982, 5.29 : ... *Africa a fluvio Ampsaga populos DXVI habet qui Romano pareant imperio*.

indique sans le moindre doute que l'ancienne liberté accordée aux sept *populi* en 146 a.C., qui signifiait une autonomie par rapport à la *provincia* et à la *potestas* du gouverneur, a disparu pour être remplacée par une autonomie administrative que le statut de *ciuitas* (éventuellement celui de *municipe* ou de *colonie*) traduit parfaitement.

De plus, lorsqu'on regarde les détails de cet inventaire, on ne compte sur le total des 516 *populi* annoncés par Pline que 53 communautés réparties en 6 colonies, 15 *oppida civium romanorum*, 1 *oppidum* latin, 1 *oppidum* stipendiaire et 30 *oppida libera* (6 + 15 + 1 + 1 + 30 = 53). Or sur ces 30 villes libres, Pline n'en signale que 27. Trois anciens *populi liberi*, pourtant connus de Pline, sont absents : Utique, présente dans la liste des 15 *oppida civium Romanorum*, Uzali, *oppidum latinum* et *Theudalis, immune oppidum*. De ce fait, Pline a pu additionner les sept anciens *populi liberi* aux nouveaux *oppida libera*, au nombre de 23, sans soustraire du total les 3 villes qui ont changé de statut et quitté l'ancienne liste des 7. Le cas de *Theudalis* montre bien qu'*immunitas* et *libertas* ne se confondent pas (44).

L'Afrique unifiée, avec ses 516 *populi*, obéissait donc au pouvoir de Rome. Cette nouvelle réalité s'applique à toutes les villes libres. Dès lors, comment définir cette nouvelle liberté ?

C'est toujours l'épigraphie qu'il convient d'interroger pour essayer de définir cette nouvelle liberté et c'est à *Curubis*, ville du Cap Bon, que nous en saisissons le sens et cela grâce à l'analyse que nous proposons de trois inscriptions d'époque républicaine ; on le verra, ces inscriptions permettent de suivre sur trois années, de 47 à 45 a.C., le passage de *Curubis* stipendiaire à *oppidum liberum* puis à *colonie*.

1 - *CIL.*, 979 + 24099 ; *ILTun.* 836 ; *ILS.*, 5319 ; *ILLRP.*, 394 ; *ILPB*, 519

P(ublius) Attius, P(ublii) filius, Vaarus, leg(atus) pro pr(aetore), / C(aius) Considius C(aii) filius Longus, leg(atus) pro pr(aetore), \ murum, turre, posteicus, \ fossam, faciendum coer(auerunt). \ T(itus) Tettius T(iti) filius, Vel(ina tribu), praefectus.

« Publius Attius Varus, fils de Publius, légat propréteur, Caius Considius Longus, fils de Gaius, légat propréteur, ont pris le soin de faire un mur, des tours, des poternes et un fossé. Titus Tettius fils de Titus, inscrit dans la tribu Velina, préfet (curateur ?) ».

Date : 47 a.C.

Ce premier document montre que la ville était occupée par les Pompéiens qui entreprirent en 47 a.C. de la fortifier en construisant un mur, des tours, des poternes et un fossé, sous la responsabilité conjointe des deux légats de Scipion, Publius Attius Varus et Caius Considius Longus. A cette date, avant la fin des hostilités, *Curubis* était du nombre des stipendiaires évoqués par la loi agraire ; on ne peut, en effet, lui attribuer un autre statut. La ville fut sans doute mêlée au conflit opposant les partisans de Pompée à ceux de César et ses fortifications durent subir des dégâts à l'occasion de ce conflit, ce qui explique la restauration de la muraille deux années après, en 45 a.C., sans doute sous le quatrième consulat de César.

(44) Voilà un détail qui prouve que l'immunité et la liberté ne se confondent pas, mais aussi que l'immunité dans ce contexte est supérieure à la liberté, alors que dans le *Bellum Africum* (7.1 et 33.1), l'immunité n'est reconnue que pour deux cités libres, *Acylla* et *Lepti* (*Minus*).

2 - CIL 977 ; ILS 5320 ; ILPB 372

C(aio) Caesare imp(eratore) co(n)s(ule) II[III], | L(ucius) Pomponius L(ucii) l(ibertus) Malc[---] | duovir V (quintus/ quinquennalis) | murum oppidi totum ex saxo | quadrato aedific(andum) coerauit

« Caius César étant *imperator* et consul pour la quatrième fois, Lucius Pomponius Malc[---], affranchi de Lucius, duumvir quinquennal, a pris soin d'édifier tout le mur d'enceinte de l'*oppidum* en pierre de taille ».

Le plus intéressant pour ce qui nous concerne, c'est la mention d'un *duovir*, sans doute quinquennal (*duovir V*), qui s'est chargé de cette restauration. Cela prouve que *Curubis* devint une commune romaine, fort probablement une colonie que des inscriptions postérieures nomment *colonia Iulia* (45).

De ce fait, la fameuse tessère d'hospitalité ne peut se comprendre que si on la situe entre les deux textes dont nous venons de parler, en l'année 46 :

3 - CIL., 10525 ; ILS., 6094

C(aius) Pomponiu[s---] | hospitium tesseram[que---] | s[e]natu populoque Cur[ubitano] fecit eidemque--- | eius studio beneficis [---] deuincti publice | preiuratumque C(aium) Pompon[ium---] posterisque | eius patronum sibi posterisque suis cooptauerunt--- | quom hospitale tessera [---] | Himilconis f. Zentuc[---] | sufetes Muthunlim Hi[---] | milcatonis f. Baric H[---] | Ammicaris f. Zecenor [---] | Ammicaris f. Lilva Mi [---] | acta a(nte) d(iem) VI k(alendas) mai(as) C(aio) Caesar[e] cos. III ?].

«C. Pomponius a fait l'*hospitium* et la tessère (qui correspond)... avec le sénat et le peuple de *Curubis*, et les mêmes... [à cause du] dévouement de celui-ci [et de ses] bienfaits, se sont liés à titre public et privé... ont coopté C. Pomponius... et ses descendants, comme patron, pour eux et leurs descendants, avec la tessère d'hospitalité..., (témoins) : ... fils de Himilcon, Zentuc fils de... étant sufètes, Muthunlim fils de Hi..., fils de [Ha]milcato(nis), Baric fils de H[---], fils de Ammicar, Zecenor fils de [---], fils de Ammicar, Lilva, fils de Mi[---] ; fait le sixième jour avant les calendes de mai, Caius César [étant consul pour la troisième fois]».

Date : 26 avril 46 a.C.

L'inscription montre une ville possédant des institutions propres : un *senatus* et un *populus* et des sufètes qui sollicitent le patronage et la protection d'un personnage, certes inconnu par d'autres documents, mais sans doute influent pour que sa protection eût été sollicitée. Nous avons grâce à cette inscription une traduction et une définition de l'*oppidum liberum Curubitanum* de Pline : une cité à l'administration pérégrine et souveraine en fonctionnement (46).

Il s'avère donc que la liberté accordée par Rome aux villes pérégrines d'Afrique n'avait pas la même signification. Si elle a été plus ou moins grande au lendemain de 146 a.C., elle changea profondément de sens au lendemain de la victoire de César pour se limiter à l'autonomie municipale que l'on devine à travers le fonctionnement des institutions autonomes. Les villes libres sont désormais des *ciuitates* administrées

(45) CIL VIII, 12452 + 24100 (en 160) ; CIL VIII, 980 = ILS 6817.

(46) Le patronage de cité apparaît ici comme un outil d'affranchissement et de promotion vers la liberté.

selon le modèle auquel elles étaient habituées, par des *sufètes*, des *undecimprimi*, les uns et les autres appelés parfois *magistratus*. Chaque cité avait son territoire propre défini par des bornes et dans lequel ses magistrats exerçaient leur juridiction. Le territoire attribué à la cité fraîchement constituée restait soumis à la souveraineté de Rome dont la prééminence (*ager publicus populi romani*) était manifestée par une redevance.

L'évolution que l'on constate dans le contenu de la liberté municipale se remarque aussi chez les stipendiaires. Il est toujours utile de prendre le texte de Pline l'Ancien comme point de départ. Aux 53 communautés, Pline ajoute onze *ciuitates* ou *nationes* (47). On peut croire que parmi ces peuples oubliés, plus de 450, certains étaient compris dans cette liste des onze parmi lesquelles la Gétulie (*tota Gaetulia*) semble constituer un cas particulier puisqu'elle comptait au moins six *nationes* dans la seule Numide (48). Mais là n'est pas la seule explication, car l'autre détail piquant, puisque inattendu et du reste encore inexpliqué, concerne le nombre des villes stipendiaires : un seul *oppidum stipendiarium*, précision qui laisse perplexe comparée aux cent vingt *oppida* stipendiaires que compte la Bétique et les 44 que compte la Sicile (49)... Combinés, ces deux détails n'ont d'autres significations que si l'on considère que ces *populi* « oubliés » n'ont pas d'existence juridique, qu'ils ne pouvaient intégrer aucune catégorie de *populi* reconnue par Pline et par l'administration romaine. En d'autres termes, ils ne pouvaient prétendre à la dignité de cité et leurs habitants à la qualité de citoyens. Le droit romain les appelle déditices (*dediticii*), c'est-à-dire ceux qui ont été vaincus et se sont rendus à merci (*se dederunt*), en un mot des apatrides que la loi *Aelia Sentia* (4 p.C.) assimile à une classe inférieure d'affranchis que le maître a libéré malgré leur conduite honteuse et que l'édit de Caracalla priva de la citoyenneté romaine (50).

Tout devient compréhensible si on range ces *populi* oubliés dans cette catégorie de pérégrins déditices qui n'appartenaient pas à une cité dont ils pussent invoquer les lois. A bien lire Pline l'Ancien, de toutes les communautés stipendiaires d'Afrique,

(47) PLIN., cit. 5.30 : *Ex reliquo numero non ciuitates tantum, sed plerique etiam nationes iure dici possunt, ut Nattabudes, Capsitani, Musulami, Sabarbares, Massili, Niciues, Vamacures, Cinitibi, Musuni, Marchubi et tota Gaetulia ad flumen Nigrim, qui africam ab Aethiopia dirimit* ; la grande majorité sont « des *populi* de ceux qui ne sont comptés ni comme *coloniae*, ni comme *oppida*... La gradation marquée par Pline l'Ancien signifie que les *ciuitates* sont moins importantes que les *nationes*. » DESANGES, *Pline cit.*, pp. 326-327.

(48) On sait grâce à une inscription de *Novum Comum* (*regio XI*), que la *Gaetulia* comprenait au moins six *nationes* dans la seule Numidie et qu'elles étaient commandées par un *praefectus* ; cf. CIL V, 5267 = ILS, 2721 : *L(ucius) Calpurnius L(uci) f(ilius) Ouf(entina) / Fabatus / V(ir), III(uir) i(ure) d(icundo), praef(ectus) fabr(um), / trib(unus) iterum leg(ionis) XXI Rapac(is), / [pr]aef(ectus) cohortis VII Lusitan(orum) / [et] nation(um) Gaetulicar(um) sex / quae sunt in Numidia, / [f]lam(en) di(um) Augusti, patr(onus) munic(ipii) / t(estamento) f(ieri) i(ussit)*.

(49) HN, 5. 29 : un seul *oppidum stipendiarium*, les *Castra Cornelia* signalée deux fois, comme *locus* (5.24) puis comme *oppidum* : *oppidum stipendiarium unum Castris Corneliis*. Cf. le commentaire de DESANGES, *Pline cit.*, pp. 301-302.

(50) M. HUMBERT, *Libertas id est civitas : autour d'un conflit négatif de citoyenneté au II^e s. avant J.-C.*, « MEFRA », 88.1, 1976, pp. 240-241 qui rappelle que ce sort fut réservé, de façon très semblable aux habitants de Capoue après leur défection en faveur d'Hannibal. Comment donc ne pas imaginer le même traitement aux Africains après la III^e guerre punique ? Le pérégrin déditice est dans une situation provisoire, « sa citoyenneté est suspendue, mais par une volonté consciente de Rome, sa liberté est maintenue aussi longtemps qu'un règlement définitif n'aura pas précisé sous quelle forme la *ciuitas* lui sera restituée ».

seule les *Castra Cornelia* (51) étaient un *oppidum*, ce qui veut dire que ses habitants ont qualité de citoyens et étaient membres d'une *ciuitas* stipendiaire (52).

Au total, on peut ranger les communautés pérégrines d'Afrique en quatre catégories : les cités devenues libres et amies du Peuple romain en raison du soutien apporté à Rome lors de la troisième guerre punique ; elles étaient indépendantes et soustraites à la loi des Romains. Après la victoire en 46 a.C., César mit fin à ce régime auquel s'est substituée une autre forme de liberté au contenu imparfaitement défini, mais impliquant sans doute des privilèges comme le *commercium* et le *conubium*, qui s'ajoutaient bien sûr à l'autonomie interne et la souveraineté manifestée par des institutions propres. En face, se trouvaient les pérégrins déditices, sans cités reconnues par Rome, des apatrides regroupés en *pagi* de stipendiaires. Dès la victoire de César à *Thapsus*, en 46 a.C., certains purent, tout en restant stipendiaires, s'affranchir et s'organiser en cité comme il en a été des *Castra Cornelia*, seul *oppidum* stipendiaire signalé par Pline l'Ancien. Les autres étaient de simple *Castella* attribués aux principales colonies que sont Carthage, *Sicca* et *Cirta*. Quarante-vingt-trois de ces *castella* étaient attribués à la colonie romaine de Carthage (53).

APPENDICES

1. Note sur la liberté de la colonie romaine de Carthage

Carthage mérite un commentaire particulier, non pas parce qu'elle est l'une des premières colonies d'Afrique ou parce qu'elle est la capitale de la Proconsulaire, mais parce, à notre connaissance, elle est la seule colonie libre d'Occident. Fondée en 44 (54) puis renforcée en 29 a.C. (55), elle reçut, un an après, en 28 a.C., la liberté du Peuple romain comme nous l'apprennent les *Consularia Constantinopolitana* (56) et nous apprenons encore par les *Consularia Italica* que le 15 juillet de la même année, elle fut restituée (*restituta*) (57). Ces deux privilèges, ni non plus l'immunité de la *per-tica* des Carthaginois attestée par une inscription de Dougga (58), ne sont pas signalés dans la titulature officielle de Carthage : *colonia Iulia Karthago* (CIK), enrichie rapidement du titre *Concordia* qui n'occupe pas une place fixe dans la titulature diversement

(51) A peu près dans le même sens, DESANGES, *Pline* cit., p. 302 : « Peut-on admettre que les *Castra Cornelia* étaient la seule communauté pleinement urbanisée soumise au *stipendium* ? ».

(52) On peut penser que son origine romaine, révélée par sa dénomination *Castra Cornelia*, en allusion à Scipion Emilien, explique cette exception.

(53) Etat de la question dans S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum* cit., p. 59 et suiv. Voir *CIL* X, 6104 = *ILS* 1945.

(54) APPIEN, cit. 136 et SOLIN 27.11 nous informent que les Romains, qui avaient ruiné Carthage, la rebâtirent cent deux ans après l'avoir détruite, sous le consulat de M. Antoine et de P. Dolabella.

(55) DION CASSIUS, 43.50.3.

(56) MGH, AA, 9,1 (*Chron. minora*, I), p. 217 (a.726) : *Carthago libertatem a populo Romano recepit*.

(57) *Ibid.*, p. 276 (a. 726) : *Augusto VI et Agrippa. His consul(ibus) Chartago (sic) restituta est idus Iulias*.

(58) *AEp* 1963, 94 = *DFH* 50, p. 145-147.

affichée, et abrégée tantôt en *CICK* (*colonia Iulia Concordia Karthago*), tantôt en *CCIK* (*colonia Concordia Iulia Karthago*).

La décision de fonder Carthage fut prise par César qui, en tant que pontife suprême, pouvait lever l'interdit qui pesait sur le site. Pour le démontrer, notre principal repère est le célèbre mur à amphores intégré dans le dispositif architectural destiné à l'aménagement de l'esplanade de Byrsa (59) ; ces amphores repérées surtout à l'angle sud de la colline, portent des peintures à l'encre indiquant des datations consulaires étalées entre 43 et 14 a.C. Attestées de façon irrégulières entre 43 et 23, elles deviennent régulières de 22 à 14 a.C., période qui dut marquer l'accélération des travaux et l'achèvement du mur (60). La levée de l'interdit a pu donc être décidée par César ; quant à l'irrégularité du chantier constatée entre 43 et 22, elle peut s'expliquer pour une grande part par les destructions attribuées à Lépidé lorsqu'il était à la tête de l'Afrique entre 40 et 36 a.C.

Reste à débattre du renforcement de la jeune colonie décidé par Octavien en 29 a.C. Les colons envoyés ne pouvaient être tous logés dans le périmètre immédiat de Carthage probablement parce qu'il était entièrement occupé par les colons de 44 a.C. Un nombre important de colons demeurerait donc sans terre. Certains ont pu être facilement installés dans les *castella* pérégrins, comme à *Siviri* (61), où ils se constituèrent en *pagus* carthaginois ; d'autres, se sont installés dans des cités pérégrines comme à *Thuburbo Maius* (62), à *Furnos* (63)... où nous trouvons de nombreux Carthaginois (Fig. 5 : carte des Carthaginois en Afrique). Mais la petite province d'*Africa vetus* est saturée alors qu'en *Africa nova*, des terres étaient encore disponibles. D'où cette question que nous hasardons non sans conviction : la liberté accordée à Carthage est-elle venue faciliter l'extension de la nouvelle colonie de 29 dans l'autre province romaine en même temps qu'elle lui permettait de s'organiser librement, en dehors des contraintes de son statut de colonie romaine dans lequel il n'y a pas de liberté par rapport à Rome ?

Il y a lieu de signaler que la colonie d'*Apamea* (*Myrlea*), en Bythinie, surnommée elle aussi *Iulia Concordia*, présente de fortes similitudes avec Carthage (64). Fondée par Marc Antoine vers 42-40, elle fut l'objet, en 27, d'une *restitutio* accompa-

(59) Sur ce mur voir le père P. A.-L. DELATTRE, *Un mur à amphores romaines découvert à l'angle sud de la colline de Byrsa (Carthage)*, « CRAI » (1983), pp. 152-155. ID., *Le mur à amphores de la colline Saint-Louis*, « BAC » 1884, pp. 89-119.

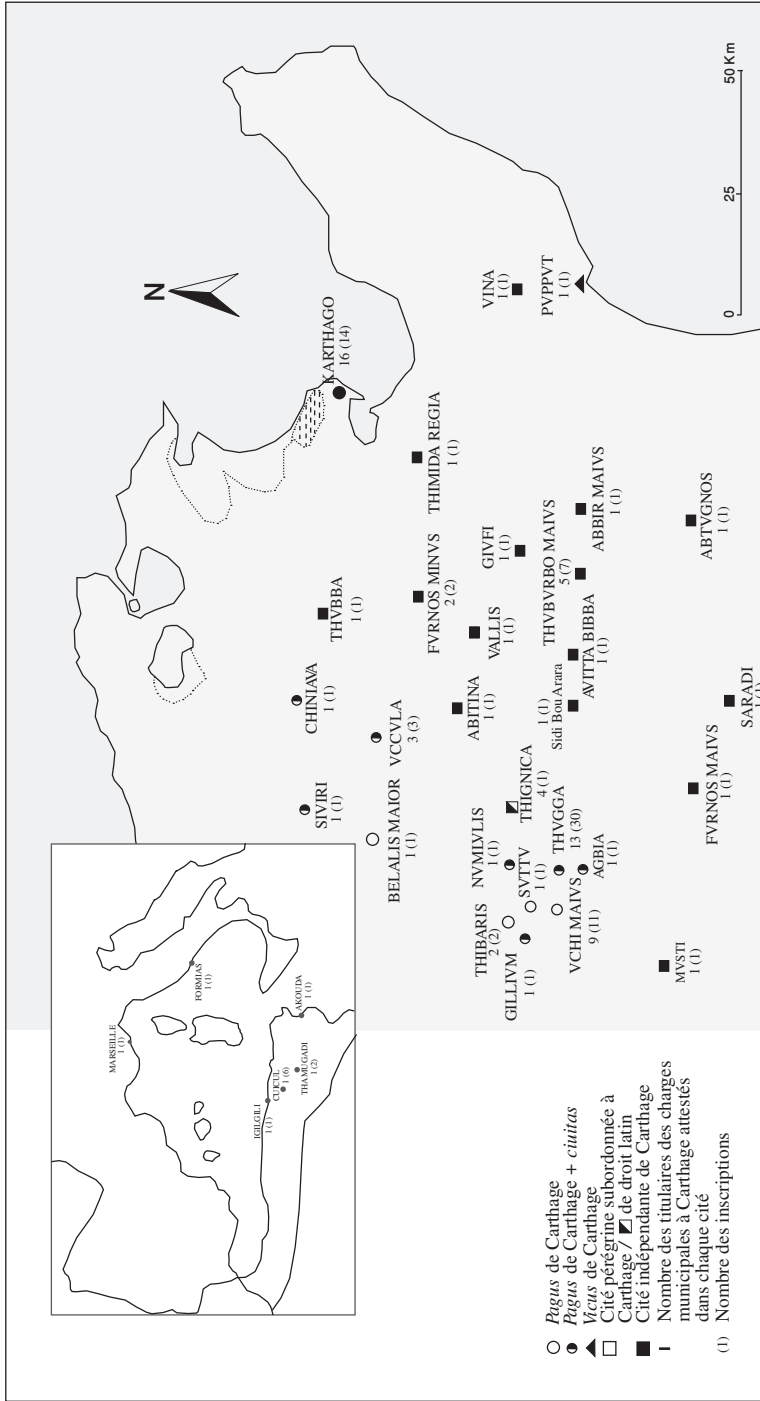
(60) Les amphores datées sont absentes entre 43 et 32, ce qui signifie que le chantier a marqué une pause qui fut suivi d'une courte reprise entre 33 et 30 ; mais à partir de 22 et jusqu'en 14, le chantier s'accéléra, comme le suggère la régularité des datations portées sur les amphores.

(61) S. AOUNALLAH-L. MAURIN, *Pagus et civitas Siviritani. Une nouvelle «commune double» dans la pertica de Carthage*, « ZPE », 167 (2008), pp. 227-250.

(62) P. QUONIAM, *A propos des « communes doubles » et des « coloniae Iuliae » de la province d'Afrique : le cas de Thuburbo Majus*, « Karthago », 10 (1959-1960), 1962, pp. 67-79 et J. GASCOU, *La politique municipale de l'empire romain en Afrique proconsulaire de Trajan à Septime Sévère*, Rome 1972, pp. 127-129.

(63) H. BEN ROMDHANE, *A propos de l'hommage rendu à Sex. Palpellius Felix à Furnos Maius (Aïn Fournia, en Tunisie)*, in *Peuplement, territoire et culture matérielle dans l'espace méditerranéen, Actes du colloque international (Kairouan 15-17 avril 2014)*, pp. 79-84.

(64) E. MURET, *Granius Marcellus, proconsul de Bythinie. Monnaies d'Apamée sous les gouverneurs romains*, « BCH » (1881), 5, p. 121. Sous Auguste, les monnaies l'appellent de deux manières, en l'honneur



Les Carthageois hors de Carthage (d'après S.Mokni)

Carte de la répartition des notables qui ont exercé des fonctions municipales à Carthage pendant les trois premiers siècles de l'Empire d'après le lieu de découverte des inscriptions qui les attestent.

Fig. 5.

gnée d'une déduction de vétérans par Auguste. Des émissions monétaires frappées à l'occasion et portant la légende *Imp(erator) C(aesar), divi f(ilius), s(enatus) c(onsulto) c(oloniam) r(estituit)*, éclairent la *restitutio* de Carthage, intimement liée à la refondation de 29 (65) et à la levée définitive de tous les obstacles entravant sa construction et l'aménagement de la colline de Byrsa.

Il semble en effet évident que les deux décisions étaient étroitement liées. La liberté permettait à Carthage d'englober des communautés pérégrines dans son territoire (66), une solution que Rome a auparavant mise en application en Orient, dans la colonie libre de *Patras* par exemple (67). La fusion en 27 a.C. des deux provinces et la formation de l'*Africa proconsularis* élimina le dernier obstacle juridique et Carthage put dès lors, et sans entrave, organiser son territoire et installer ses colons. Cette solution fut également appliquée aux deux autres grosses colonies d'Afrique qui étaient *Sicca Veneria* et *Cirta*. Ces trois colonies se sont presque partagées tout le Nord de la Proconsulaire en englobant dans leur territoire ces pérégrins déditices et sans cités, des *castella* selon l'expression de Pline l'Ancien (68).

2. Une hypothèse sur la signification de la liberté retrouvée d'*Uchi Maius*

Une inscription gravée en 230 en l'honneur de Sévère Alexandre célèbre, en même temps que la promotion d'*Uchi Maius* au rang de colonie, les retrouvailles avec la liberté.

Uchi Maius 2, pp. 147-153, n° 44 = *AEp* 2006, 1688 - [*Ex indulgenti*]a *domini no[st]r[i] Imp(eratoris) Caes(aris), Diui Severi Pii n[ep]otis, Di]ui Magni Ant[onini] P[ri]i fili(i), [M(arci) Aureli Severi] Alexandri Pii Felicis Aug(usti), pont(ificis) max(im)i, trib(unicia) potest(ate) [VIII], co(n)s(ulis) III, patris p[at]riae, pr[oc]o(n)s(ulis)*. [*Colonia Alexandria]na Aug(usta) Uchi Ma[i]us su[b] eius nomine auspicioque deducta per Caesonium Luc[illum] c[larissimum] v[er]um partes pronco(n)s(ulis) pont[ificis] ? legatu ?]m v[er]ices adm[inistrantem ?] [arcum novu ?]m ad [aeter]num testimonium reciperat[ae] l[ib]ertatis er[ex]it, d[ecreto] d[ecurionum] p[ecunia] p[ub]lica : « De par l'indulgentia de notre maître l'empereur César, petit-fils du divin Sévère, Pieux, fils du divin Antoninus Magnus, Marc Aurèle Sévère Alexandre, Pieux, Heureux, Augu-*

de César – *Colonia Iulia Concordia Apamea* – et en l'honneur d'Auguste, *col(onia) Iul(ia) Con(cordia) Aug(usta) Apam(ea)*.

(65) M. AMANDRY, *Les colonies romaines ont-elles été le vecteur de l'introduction des dénominations romaines au pourtour de la Méditerranée ?*, « Topoi », 1997, p. 146 ; voir aussi C. WOLFF (dir.), *Le monde romain : 70 av. J.-C. - 73 ap. J.-C.*, Les clefs-concours, Atlande, 2014, p. 244.

(66) APPIEN, cit., 136.647 évoque des périèques parmi les 3000 colons auxquels Tertullien, *Pall.* 1-2, semble faire allusion : *Vobis... cum concordia tuuat, toga oblata est*. Discussion dans MOKNI 2008, p. 56 et suiv. Leur cas serait similaire à celui de ceux de *Carteia, colonia libertinorum* (sur cette colonie, voir T.-LIVE, 43.8).

(67) PAUSANIAS 7.18.7 : *Auguste n'octroya la liberté, en Achaïe, qu'aux habitants de Patras et leur accorda aussi tous les privilèges que les Romains, d'ordinaire, confèrent à leurs colons*. Voir DURUY, *Histoire cit.*, II, 183-184.

(68) PLIN cit., 5.1 : *populorum eius oppidorumque nomina uel maxime sunt ineffabilia praeterquam ipsorum linguis ; et alias castella ferme inhabitant : les noms de ses populi et ses oppida sont... imprononçables... et du reste ils habitent en général de simples castella*.

ste, pontife suprême, en sa 9^e puissance tribunicienne, en son 3^e consulat, père de la patrie, proconsul. La colonie *Alexandriana Augusta Uchi Maius*, qui, en son nom et sous ses auspices, fut déduite par l'intermédiaire de Caesoni Lucillus, clarissime, légat administrant les responsabilités du proconsul et pontife à la place de celui-ci, a érigé à ses frais et par décret des décurions ce nouvel arc (?) témoignage pour l'éternité de la liberté retrouvée ».

Promue au rang de colonie par Sévère Alexandre, *Uchi Maius* rappelle sur d'autres inscriptions deux privilèges antérieurs qu'elle obtint d'Auguste et de Marius ; sa titulature complète librement affichée après la mort de Sévère Alexandre est *colonia Mariana Augusta Alexandriana* (69). L'intérêt de cette inscription réside évidemment dans l'expression (*ad aeternum testimonium*) *reciperatae libertatis*. S'agissant d'une liberté retrouvée, il faut comprendre que celle-ci existait auparavant et qu'elle avait été perdue dans des circonstances qui ne sont pas expliquées. Rappelons, qu'en l'état des connaissances, *Uchi Maius* est le seul *pagus* carthaginois qui affiche une liberté perdue en même temps qu'il célèbre sa promotion coloniale. Son cas est différent de celui de Dougga par exemple où la promotion municipale accompagne et explique la liberté acquise (et non retrouvée) (70).

Considérée dans son ensemble, l'épigraphie de la colonie uchitaine fait allusion à cinq étapes dans le parcours municipal de la nouvelle colonie : trois états contemporains qui sont la promotion coloniale, la déduction et les retrouvailles avec la liberté et deux états passés que font rappeler les titres *Mariana* et *Augusta*, l'un et l'autre évoquant Marius et Auguste. On ne peut douter du fait que cette liberté retrouvée soit en rapport avec l'un de ces deux états passés. Mais lequel (71) ?

Le titre *Augusta* rappelle une action d'Auguste contemporaine ou postérieure à 27 a.C. et intimement liée à la fondation du *pagus* et au partage des terres du *castellum* entre les colons et les Uchitains évoqué par la célèbre borne gromatique de Phileros (72). La division du *castellum* Uchitain a donné naissance au *pagus* qui fut rattaché à la colonie romaine de Carthage fraîchement renforcée en 29 a.C. Auguste fit d'*Uchi Maius* une communauté attribuée à Carthage, ce qui exclut tout lien entre la liberté et la constitution de ce *pagus*.

Comment expliquer en ce cas le titre *Augusta* dans la titulature d'*Uchi Maius* ?

Auguste dut nécessairement accorder des privilèges aux Uchitains et/ou rétablir d'anciens privilèges perdus et annulés. Le premier de ces privilèges se devine à la lecture de Pline l'Ancien selon qui *Uchi Maius* était un *oppidum* de citoyens romains (73). Auguste dut donc accorder la citoyenneté romaine à l'ensemble des Uchitains, en

(69) On rencontre cette titulature sur plusieurs inscriptions : CIL 15447, 15450. P. RUGGERI, R. ZUCCA, *Nota preliminare sul pagus e sulla colonia di Uchi Maius (Henchir ed. Duâmis, Tunisia)*, L'Africa Romana X, Sassari 1994, p. 648; AE 2010, 1809 = 2012, 1885; 2014, 1454.

(70) Sur la liberté de Dougga, cf. S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum* cit., p. 142 et suiv.

(71) L'hypothèse de M. Christol qui associe cette liberté avec l'*oppidum civium romanorum* d'*Uchi Maius* qui aurait été juridiquement déclassé, puis rattaché à la colonie de Carthage sous forme de *pagus* ne convainc aucunement. Voir nos remarques dans S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum* cit., p. 151 et suiv.

(72) *Uchi Maius* 2, n° 62, p. 185-187 (cf. AEp, 2002, 1679) - *Elx Aequitate Imp(eratoris) | Aug(usti), M. Cjaelius Phileros | castellum diuisit | inter colonos | et Uchitanos termin(os)- | que constituit*.

(73) H.N. 5, 29.

récompense de leur soutien à César lors de sa campagne africaine. L'auteur du *Bellum Africanum* signale en effet que les Numides et les Gétules désertaient chaque jour le camp de Scipion, les uns retournaient dans leur pays (*regnum*), les autres se rappelant les bienfaits qu'eux et leurs ancêtres avaient reçus de C. Marius, se rendaient en foule au camp de César, insistant sur le fait qu'ils étaient clients de Marius et qu'ils étaient presque (*prope*) tous citoyens romains (74). Leur condition de demi-romains et d'hybrides devait être comparable à celle des gens de *Carteia* fondée colonie latine en 170 avant J.-C. au moyen d'enfants nés d'unions de soldats romains avec des femmes espagnoles déditices.

On ignore pourquoi Auguste n'a pas promu ces Uchitains au rang de municipes comme il l'a fait pour d'autres *oppida* de citoyens romains dont Utique par exemple. Il est probable qu'Auguste les jugea peu nombreux et peu adhérents à la romanité. En revanche, en leur accordant la citoyenneté romaine, en les constituant en *pagus* Carthaginois, il les dota de plus d'une patrie, Carthage, dont ils pourront revendiquer la citoyenneté et les lois. C'est à ce privilège que fait référence l'adjectif *Augusta* dans la titulature de la colonie.

Quant au titre *Mariana*, qui qualifie outre *Uchi Maius*, *Thuburnica* et *Thibaris*, il s'explique par le fait qu'après sa victoire sur Jugurtha, Marius dota ses soldats, romains et Gétules, de terres en Numidie, à chacun 100 jugères. Le nombre de colons installés est estimé à 6000 (75) et la superficie des terres colonisées à 150 000 hectares que l'onomastique permet de localiser entre *Thuburnica* et *Mustis*, englobant bien sûr *Thibaris* et *Uchi Maius*. Toutes ces terres étaient voisines de la *fossa regia*, ce qui laisse penser que ces colons dépendaient peut-être du gouverneur de l'*Africa*.

Mais l'Afrique connut des troubles dès l'année 84 avant J.-C. et devint pendant presque deux ans le théâtre de luttes entre partisans de Sylla, commandés par Pompée, et partisans de Marius, commandés par Cn. Domitius Ahénobarbus. Après la victoire de Pompée, les communautés qui s'étaient rangées du côté des Marianistes pendant cette guerre perdirent, par l'effet de la victoire, leur indépendance et devinrent sujets du roi Hiempsal, donc soumis à la législation du royaume numide (76). C'est cet événement militaire qui doit expliquer la perte de la liberté acquise grâce à Marius en 105 a.C. et qui plaçaient depuis les Uchitains, et sans doute d'autres, comme par exemple les *Vagenses*, en dehors de la *potestas* du roi.

Enfin, le passage d'*Uchi Maius* au rang de colonie permit aux Uchitains de retrouver leur vraie patrie et d'acquiescer une nouvelle citoyenneté. Autrement dit, d'an-

(74) B.A., 32. Plus loin, en 35, on lit : « Scipion envoya deux Gétules... épier César. (Ils rencontrèrent César et lui dirent) nombre de Gétules comme nous, clients de Marius, et presque tous citoyens romains, composant la 4^e et la 6^e légion (*clientes C. Marii, et prope modum omnes ciues romani, qui sunt in legione VI et VI*), ont souvent désiré passer dans ton camp ; mais la surveillance de la cavalerie numide les retenait (*sed custodiis equitum Numidarum*) ».

(75) J.-M. LASSÈRE, *Ubique Populus, Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine, de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères* (146 a.C. - 235 p.C.), Paris 1977.

(76) B.A. 56 : « En effet, les Gétules de la cavalerie du roi, et des préfets de cavalerie, dont les pères avaient servi sous Marius, et obtenu en récompense des terres dans le pays, et qui, après la victoire de Sylla, avaient passé sous la domination du roi Hiempsal, prirent le temps de la nuit, lorsque déjà les feux étaient allumés pour se rendre avec leurs chevaux et leurs valets, au nombre de mille environ, au camp que César avait établi près d'*Uzita* ». Cf. S. GSELL, *HAAN VII*, p. 287 n. 6.

ciens *Carthaginienses*, ils devinrent *Uchitani Maiores* ; quant aux terres qui étaient autrefois comprises dans la *pertica Carthaginensium*, elles sont désormais Uchitaines et soumises à l'autorité des magistrats uchitains. Tous ces changements font d'*Uchi* une colonie « fraîchement » déduite, *colonia deducta*, conformément à une *lex coloniae deducendae* qui dut préciser le nouveau statut des terres et des colons eux aussi « fraîchement » déduits (77). Toute la cérémonie fut conduite sous la présidence du Proconsul représenté par son Légat Caesonius Lucillus.

C'est sans doute grâce à cette déduction, qu'*Uchi Maius* fut *lata et honorata* (78), comme *Vaga* fut *inlustra* (CIL 14395) et *Dougga deducta ex forma in huius modi* (DFH 62) (79).

(77) Le même phénomène de *deductio* se rencontre à *Vaga* (CIL 14395) et à *Dougga*, lors de leur transformation en colonies ; cf. L. MAURIN, S. AOUNALLAH, *Dougga. Le portique de Gallien et la fondation de la colonie* (261/265), « MEFRA », 192/2 (2017), pp. 583-611.

(78) L'expression figure dans CIL, 15447 = *Uchi Maius* 2, pp. 59-62, n° 3, une dédicace à la Concorde faite par la *ciuitas Bencennensis* :... *quod indulgen[tia] Augusti nostri colonia Alexan[d]riana Augusta Uchi Maius lata honorataque sit...*

(79) Voir MAURIN, AOUNALLAH, *Dougga. Le portique de Gallien* cit. pp. 599-601.

ANTONIO M. CORDA* - ALESSANDRO TEATINI**

LE NUOVE SCOPERTE EPIGRAFICHE A THIGNICA, AÏN TOUNGA

■ *Riassunto*

Il progetto di ricerca italo-tunisino diretto da Samir Aounallah e Attilio Mastino è incentrato primariamente sul censimento e lo studio dei documenti epigrafici della città romana di *Thignica*; parallelamente è stata tuttavia condotta anche l'analisi di alcune strutture già in evidenza, scelte tra quelle più indicative in funzione della ricostruzione di un quadro generale della topografia urbana del centro. Si è così potuto avanzare un'ipotesi circa la presenza di un *Capitolium* a tre celle con l'antistante piazza forense e, grazie allo studio degli elementi architettonici, proporre una nuova datazione per l'impianto termale; da ultimo è stato riconosciuto con buone probabilità il tempio di Mercurio in virtù del ritrovamento, nei pressi di una struttura monumentale, di parte della dedica epigrafica.

Il panorama proposto dai rinvenimenti epigrafici disegna una società composita, in continua evoluzione e particolarmente attenta ad aspetti collegati a culti di origine italica e di sincretismo religioso. Il dossier epigrafico della città consta di poco meno di 600 testi.

Parole chiave: *Thignica, Capitolium*, terme, tempio di Mercurio.

■ *Abstract*

The Italian-Tunisian research project directed by Samir Aounallah and Attilio Mastino focuses primarily on the catalogue and the study of epigraphic documents from the Roman town of *Thignica*. In parallel, however, an analysis has been also conducted on some already visible structures, chosen among the most useful in relation to the reconstruction of a general framework of the urban topography in the site. It was thus possible to put forward an hypothesis about the presence of a three-cell *Capitolium* with the square of the *forum* in front of it and, thanks to the study of the architectural elements, to propose a new date for the thermal bath. Finally, the temple of *Mercurius* has been identified with good probability thanks to the discovery, near a monumental structure, of part of the epigraphic dedication.

The frame outlined by the epigraphic documents shows a composite society, which is in continuous evolution and pays particular attention to phenomena of religious syncretism and connected to cults of Italic origin. The epigraphic dossier of the town consists of just under 600 texts.

Keywords: *Thignica, Capitolium*, thermal bath, temple of *Mercurius*.

* Università di Cagliari.

** Università di Sassari.

Pur concepito unitariamente questo contributo si deve ad Alessandro Teatini per il §1 e ad Antonio M. Corda per i §§2-3.

§1. Nuovi dati sulla topografia urbana

L'attenzione sull'assetto topografico generale della città di *Thignica* si è riaperta soltanto alcuni anni or sono grazie all'edizione del volume di H. Ben Hassen (1), ove è stata messa a disposizione una rassegna degli studi che, fino ad allora, avevano interessato singoli monumenti, integrata da nuove analisi e da alcuni rapidi tentativi di sintesi. In precedenza un quadro generale era stato proposto solo da J. Carcopino (2), mentre pochi anni dopo le ricerche di H. Ben Hassen sono le *Activités Archéologiques de l'École Française de Rome* ad essere state indirizzate a riprendere il *file rouge* da lui tracciato, pubblicando nella *Chronique* on-line (3) i rapporti dei lavori eseguiti su vari edifici, segnatamente la fortezza bizantina, le terme, il quartiere di abitazioni, i due archi onorari. Gli studi condotti durante lo scorso mese di settembre nell'ambito del progetto di ricerca italo-tunisino diretto da Samir Aounallah e Attilio Mastino si sono inseriti in questa sequenza ormai decennale, tentando di sviluppare alcune interpretazioni fin qui avanzate tramite un'analisi autoptica di talune strutture, in certi casi con l'ausilio dello studio della decorazione architettonica. Allo scopo di evidenziare le novità così emerse si considereranno qui brevemente alcuni edifici pubblici: il supposto *Capitolium*, l'impianto termale e il podio di una costruzione recentemente individuata, forse il tempio di Mercurio. Sui risultati riguardanti altre strutture si è invece riferito nell'ambito di specifici contributi, presentati sia durante questo stesso convegno (fortezza bizantina e teatro (4), tempio di Nettuno) (5) sia in altre sedi (*domus* di *Iunius Restitutus Maximus*) (6).

Immediatamente a Est della fortezza bizantina (n. 1 in Fig. 1) si apre un ampio spazio pianeggiante libero da strutture affioranti sul terreno e mai oggetto di indagini archeologiche, a parte limitati saggi di verifica qui realizzati alla fine dell'Ottocento (7), sul cui lato settentrionale prospetta un edificio interpretato come una semplice aula quadrangolare e indicato come «Temple n. 7» da H. Ben Hassen: questi proponeva contestualmente che il tempio si affacciasse a sud sulla piazza del foro (8). Invero tale edificio templare era già stato identificato con le medesime caratteristiche durante

(1) H. BEN HASSEN, *Thignica (Aïn Tounga), son histoire et ses monuments*, Ortacesus 2006.

(2) J. CARCOPINO, *Une mission archéologique à Aïn-Tounga (Tunisie)*, «MEFR», 27 1907, pp. 23-64.

(3) S. AOUNALLAH, L. CAVALIER, *Thignica. Rapport sur les missions effectuées en 2012*, «Chronique des Activités Archéologiques de l'École Française de Rome. Maghreb» [En ligne], 2013, pp. 1-26; S. AOUNALLAH *et alii*, *Thignica. Rapport final quadriennal 2011-2015*, «Chronique des Activités Archéologiques de l'École Française de Rome. Maghreb» [En ligne], 2016, pp. 1-54.

(4) A. TEATINI, *Un cantiere di spoliazione a Thignica in età bizantina: indizi epigrafici e tracce archeologiche*, «CaSteR», 4 2019, pp. 1-15 DOI: 10.13125/caster/3669, <http://ojs.unica.it/index.php/caster/>.

(5) P. RUGGERI, S. GANGA, *Il tempio di Nettuno a Thignica e la colonizzazione di Thugga e Thubursicum Bure sotto Gallieno*, in *L'epigrafia del Nord Africa: novità, riletture, nuove sintesi*, a cura di S. Aounallah e A. Mastino (Epigrafia e antichità 45), Bologna 2020, c.d.s.

(6) A. TEATINI, *Abitare in Africa tra l'età medioimperiale e la tarda antichità: la domus di Iunius Restitutus Maximus a Thignica (Aïn Tounga, Tunisia)*, in *Abitare nel Mediterraneo tardoantico*, Atti del III Convegno Internazionale del CISEM (Centro Interuniversitario di Studi sull'Edilizia abitativa tardoantica nel Mediterraneo) (Bologna, 28-31 ottobre 2019), c.d.s.

(7) J. POINSSOT, *Tunisie. Aïn Tounga, Guelaa, Maatria, Gotnia*, «Bulletin Trimestriel des Antiquités Africaines», II 1884, p. 137.

(8) BEN HASSEN, *Thignica (Aïn Tounga)*, cit., pp. 98-99.

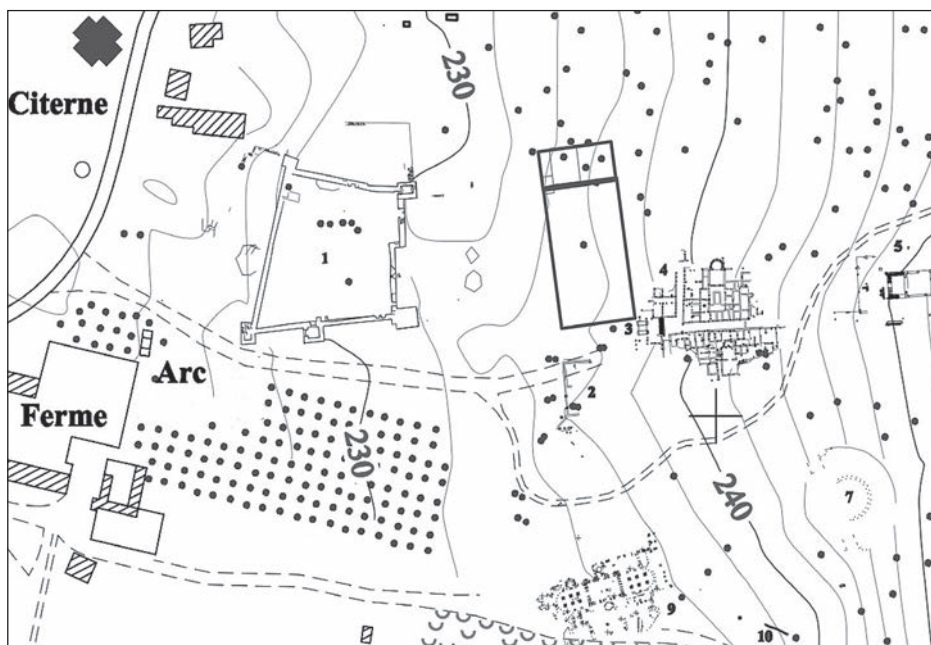


Fig. 1. Pianta dell'area centrale di *Thignica*: in evidenza il settore del supposto *Capitolium* con il foro e la localizzazione del tempio di Mercurio (da AOUNALLAH, CAVALIER, *Thignica*, cit., fig. 2).

la fase pionieristica delle ricerche nella città, quando era stato anche messo in luce parte di un lastricato all'intorno (9), letto in via ipotetica, pochi anni dopo, proprio come la pavimentazione del foro (10). È stato invece ora possibile riferire i muri che costituiscono il «Temple n. 7» a due edifici distinti ma legati tra loro, dei quali quello a Est presenta il retro leggermente sporgente rispetto all'altro (Fig. 2): si è dunque pensato alla presenza di un *Capitolium* a tre celle, delle quali quella centrale aggettante nel retro, sul modello di simili soluzioni architettoniche adottate, come noto, a *Sufetula* nel corso del II secolo (11), a *Tubernuc* (12) e, ancora in età tetrarchica, a *Thibilis* in Numidia (13). La proposta necessita certamente di opportune verifiche, soprattutto in relazione all'esistenza di una terza cella a Est (della quale non c'è al momento eviden-

(9) POINSSOT, *Tunisie*, cit., p. 137.

(10) H. SALADIN, *Rapport adressé à M. le Ministre de l'Instruction publique sur la mission accomplie en Tunisie en octobre-novembre 1885*, «Nouvelles Archives des Missions Scientifiques et Littéraires», II 1892, p. 533.

(11) P. PENSABENE, *Architettura e decorazione architettonica nell'Africa romana: osservazioni, in L'Africa romana VI, Atti del VI convegno di studio* (Sassari, 16-18 dicembre 1988), a cura di A. Mastino, Sassari 1989, p. 435.

(12) S. AOUNALLAH, *Le Cap Bon, jardin de Carthage. Recherches d'épigraphie et d'histoire romano-africaines (146 a.C. - 235 p.C.)*, Bordeaux 2001, pp. 297-298.

(13) H. JOUFFROY, *La construction publique en Italie et dans l'Afrique romaine*, Strasbourg 1986, pp. 294, 296; PENSABENE, *Architettura*, cit., pp. 437, 439.



Fig. 2. *Thignica*: il retro di due celle del supposto *Capitolium* (foto di A. Teatini).



Fig. 3. *Thignica*: il teatro e le terme; a sinistra il quartiere di abitazioni (foto di S. Ganga).

za), ma interessanti riscontri si sono già constatati nelle corrispondenze simmetriche e dimensionali tra la larghezza dell'ipotetico *Capitolium* con tre celle, come qui ricostruito, e l'ampiezza di un eventuale vasto foro antistante, che in quest'ottica si estenderebbe verso Est esattamente fino al limite individuato, più a sud, dall'arco d'ingresso al quartiere abitativo: come già altrove ipotizzato l'arco potrebbe segnare il passaggio tra tale quartiere e la piazza forense (14).

Le terme si trovano a Sud-Est della fortezza (n. 9 in Fig. 1) e sono separate dal teatro (n. 7), posto a poca distanza verso Nord-Est, da un'area pianeggiante priva di notevoli emergenze in superficie (Fig. 3), forse corrispondente alla *porticus pone scaenam* dello stesso teatro. Gli scavi nel complesso termale sono iniziati nel 1906, ma dopo questa prima campagna la natura dell'edificio, messo in luce a quel tempo solo in minima parte, è rimasta ancora priva di una compiuta interpretazione (15). La quasi totalità delle strutture è stata scavata nel 1959-60: la sintesi sulle scoperte effettuate nel corso di questi amplissimi lavori, rimasti privi di qualunque edizione, è stata elaborata solo tempo dopo da H. Ben Hassen (16), sintesi ripresa successivamente da Y. Thébert (17). Recentemente nuovi studi sono stati condotti sull'impianto da parte dell'équipe dell'*École Française de Rome* (18). L'estremità meridionale del monumento con parte del *calidarium* è ancora interrata, ciononostante il percorso termale è stato ricostruito chiarendo la funzione dei singoli vani attualmente visibili (Fig. 4), con gli ambienti caldi a Sud e l'ampio *frigidarium* rettangolare a Nord tra le due palestre absidate. Proprio nel *frigidarium* e nelle adiacenti palestre sono state contestualmente individuate talune evidenze relative alla defunzionalizzazione del monumento: in questi spazi sono state infatti impiantate fornaci per la produzione di calce, ricavate tombe con epitaffi cristiani e, forse, approntato un frantoio; restava invece ancora privo di soluzione il problema della cronologia della costruzione, lasciato in sospeso in attesa di nuovi sondaggi (19).

Nel corso dei recenti lavori ci siamo dunque soffermati sulla possibilità di datare la struttura basandoci, in assenza di ulteriori scavi, sulla decorazione architettonica superstite, eseguita in calcare. Grazie alla presenza di alcuni fusti di colonna integri certamente riferibili alle due palestre fiancheggianti il *frigidarium*, le cui basi, tutte ancora in posto, sono di tipo composito a doppia scozia, è stato misurato il diametro al sommoscapo (cm 55) e sono stati rintracciati due capitelli identici il cui diametro inferiore è perfettamente compatibile (cm 51): uno si trova proprio nella palestra orientale, l'altro all'esterno delle terme, poco distante (Fig. 5). Per quanto siano parzialmente abrasati nelle superfici, è possibile comprendere che si tratta di capitelli corinzi di una tipologia assai diffusa nelle province africane nel corso del II secolo d.C. basata sui

(14) AOUNALLAH *et alii*, *Thignica*, cit., p. 50.

(15) CARCOPINO, *Une mission archéologique*, cit., pp. 30-38: l'Autore ipotizza tuttavia che si tratti proprio di terme (p. 36), di contro alla lettura precedente di H. Saladin (SALADIN, *Rapport*, cit., pp. 540-542), che vi vedeva una basilica cristiana.

(16) BEN HASSEN, *Thignica (Ain Tounga)*, cit., pp. 120-130.

(17) Y. THÉBERT, *Thermes romains d'Afrique du Nord et leur contexte méditerranéen: études d'histoire et d'archéologie*, Roma 2003, pp. 165-166.

(18) AOUNALLAH, CAVALIER, *Thignica*, cit., pp. 7-11.

(19) Così in AOUNALLAH, CAVALIER, *Thignica*, cit., p. 11.

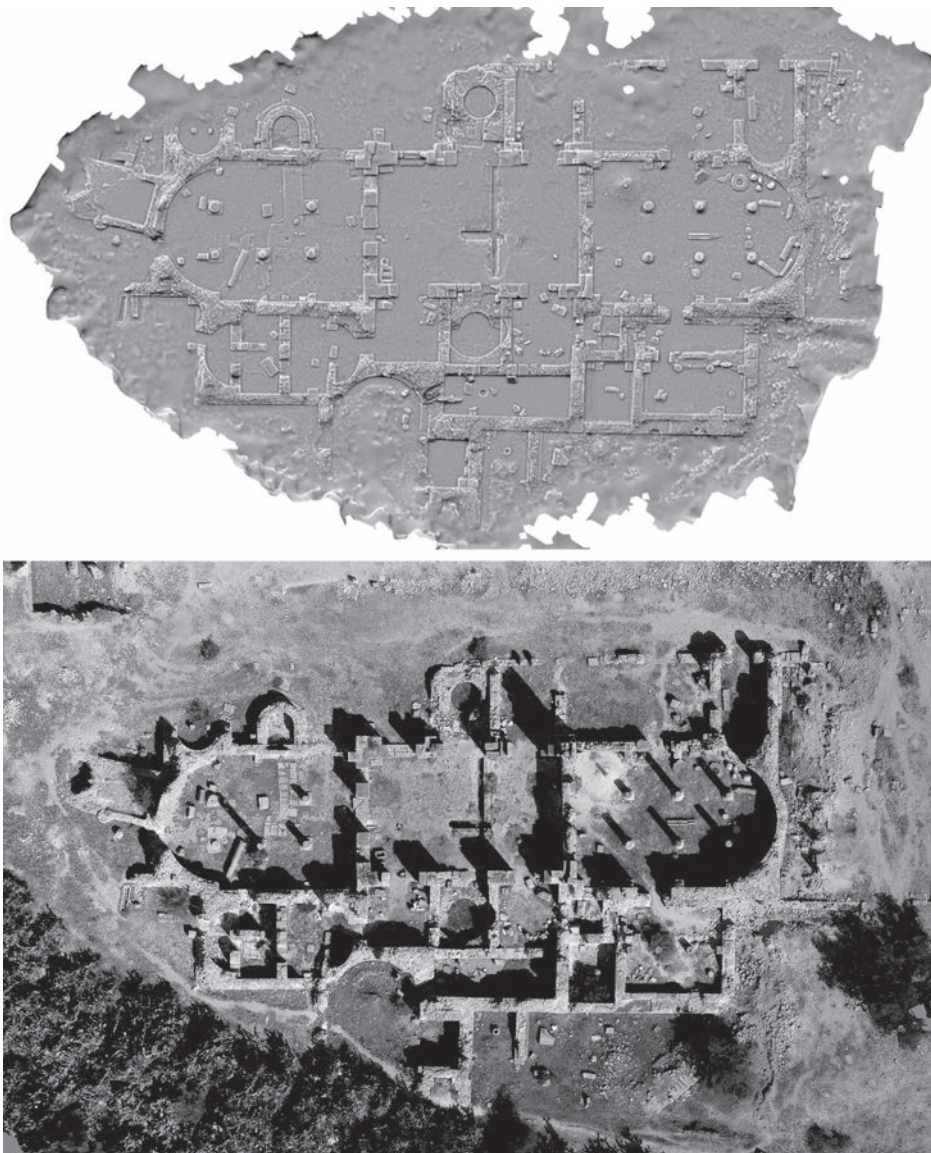


Fig. 4. Le terme: pianta e ortofoto (pianta da AOUNALLAH, CAVALIER, *Thignica*, cit., fig. 7; foto di S. Ganga).

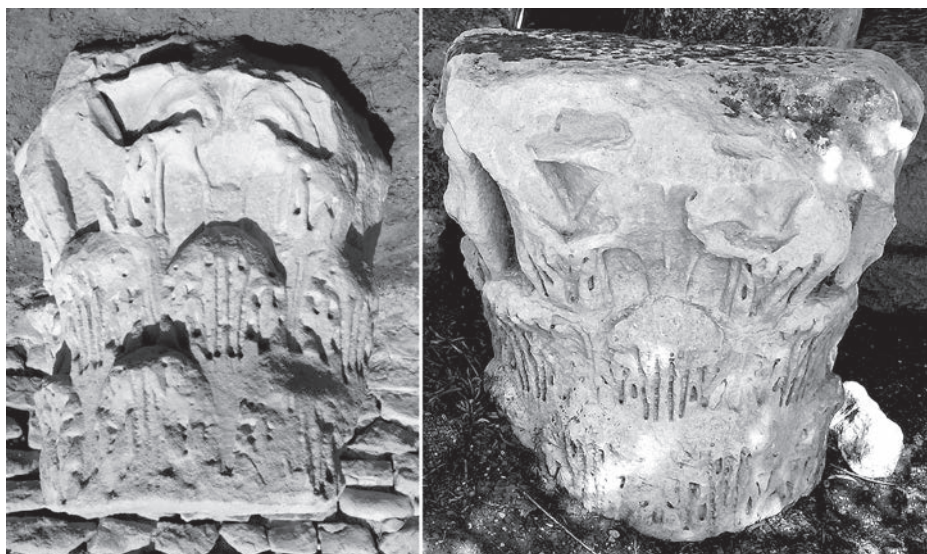


Fig. 5. Capitelli in calcare dalle palestre delle terme (foto di A. Teatini).

modelli flavi di Roma, il cui influsso perdurò nel lungo periodo in queste regioni (20): il ruolo di diffusore di tali modelli era svolto da Cartagine, dove troviamo un capitello con queste stesse caratteristiche eseguito in marmo nel teatro attorno alla metà del II secolo. Analoghi pezzi in calcare rimandano al medesimo periodo: un capitello di *Thugga* proviene dal foro, eretto al tempo di Antonino Pio. A questi stessi anni è possibile attribuire i due esemplari di *Thignica*, con maggiori probabilità ad un momento appena successivo la metà del II secolo, onde mantenere una certa recenziarietà con le realizzazioni cartaginesi in marmo. È dunque proponibile, su basi alquanto concrete, tale cronologia per la costruzione delle terme della città (21).

Da ultimo è interessante un accenno a una struttura, quasi completamente interrata, individuata per la prima volta a Nord-Ovest della fortezza, appena oltre la strada carrozzabile, vicino alla scuola elementare di Aïn Tounga (Fig. 1): si tratta del lato di una costruzione di circa 14 metri di lunghezza, la cui larghezza non è percepibile, realizzata in blocchi bugnati (Fig. 6). Nei pressi è stato messo in luce un blocco inscritto con una dedica a Mercurio dell'epoca di Marco Aurelio (22) (Fig. 7): il blocco è stato trovato in superficie e, in mancanza di uno scavo in estensione, è rimasto privo di contesto. La struttura in questione sembra un podio: potrebbero dunque essere queste le

(20) Per la ripresa di questi modelli in Africa cfr. A. TEATINI, *La decorazione architettonica di Uchi Maius: studio preliminare sui capitelli*, in *Uchi Maius* 1, a cura di M. Khanoussi e A. Mastino, Sassari 1997, pp. 368-369.

(21) Erano invece prive di concreti presupposti scientifici le proposte in CARCOPINO, *Une mission archéologique*, cit., p. 35 (prima metà del III secolo) e in BEN HASSEN, *Thignica (Aïn Tounga)*, cit., p. 130 (III secolo).

(22) Vd. *infra* lo studio dell'iscrizione curato da Antonio Corda.



Fig. 6. Il podio del supposto tempio di Mercurio (foto di A. Teatini).

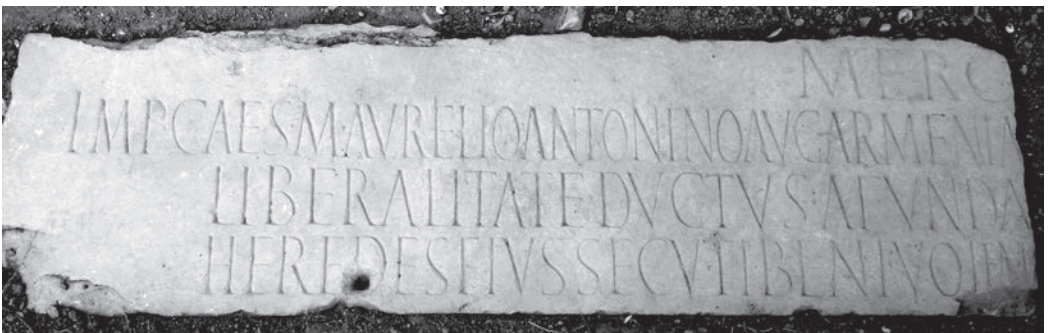


Fig. 7. Il nuovo blocco iscritto con la dedica a Mercurio rinvenuto presso la scuola elementare di Aïn Tounga (foto di A. Teatini).

evidenze del tempio di Mercurio, la cui esistenza era finora nota grazie a una seconda iscrizione sempre dell'età di Marco Aurelio ma che era stato riconosciuto, per quanto in via solo ipotetica, nel grande tempio i cui resti monumentali si localizzano a Est del quartiere delle abitazioni (23) (n. 5 in Fig. 1).

§2. *Il patrimonio epigrafico di Thignica e le iscrizioni «di Mercurio»*

Prima di passare a trattare degli aspetti più marcatamente epigrafici pertinenti al lavoro svolto sul campo va evidenziato come le attività condotte a *Thignica* dall'équipe di ricerca (24) siano state l'occasione per mettere a punto alcune tecniche collegate alla documentazione dei manufatti lapidei iscritti rinvenuti nel sito o conservati presso i musei di Tunisi e di Cartagine o a Dougga. Sono state infatti sperimentate e soprattutto messe a regime procedure di schedatura che hanno previsto di routine la modellazione tridimensionale degli oggetti, la documentazione standardizzata relativa alle posizioni di ripresa, l'utilizzo di tecniche fotogrammetriche e computazionali e la sperimentazione di analisi dei dati testuali mediante software esistenti e, in alcuni casi, appositamente progettati (Fig. 8) (25).

La ricognizione condotta *in situ* e nei magazzini in cui vengono conservate le epigrafi provenienti da *Thignica* unitamente alla raccolta esaustiva dei dati bibliografici relativi alle iscrizioni perdute ha portato all'attribuzione al centro di quasi 600 testi epigrafici pertinenti per la maggior parte un arco cronologico molto ampio che parte dalla sua fondazione fino alla fine del IV secolo. Un arco cronologico che anzi arriva, grazie ad alcune iscrizioni cristiane, almeno al V-VI d.C.

Dal grafico in Fig. 9 risulta evidente come nella popolazione epigrafica del sito sia preponderante la presenza delle iscrizioni sacre con valori percentuali che possiamo considerare anomali. Difficilmente infatti sia nei centri vicini, sia allargando l'orizzonte al resto dell'Africa troviamo, per questa tipologia di testi, percentuali di frequenza paragonabili a questo ordine di grandezza.

Ciò individua *Thignica* come sede privilegiata di culti la cui natura è come è noto di origine sincretistica non solo rispetto a fasi locali di età precedente ma rispetto a divinità di origine romano-italica, la cui presenza può essere ascritta probabilmente, più che a una fase originaria di fondazione, ad un tentativo evidente di attribuirsi illustri «natali italici».

(23) BEN HASSEN, *Thignica (Aïn Tounga)*, cit., pp. 47-52: «Temple n. 2».

(24) Coordinamento: S. Aounallah, A. Mastino; archeologia-topografia: R. Chebbi, S. Ganga, A. Teatini; GIS: A. M. Corda, A. Ibba; rilievo e documentazione: M. B. Cocco, S. Ganga, C. Farre, T. Hammani; iscrizioni sacre e sacerdoti: M. B. Cocco, P. Ruggeri; stele di Saturno: L. Abid, S. Aounallah, A. Cherif, A. Gavini, E. Trifescu; iscrizioni imperiali: H. Ben Romdhane, A. M. Corda; istituzioni e notabili: S. Aounallah, H. Ben Romdhane, C. Farre, A. Ibba, A. Mastino; funerarie: L. Abid, P. Floris; cristiane: A. M. Corda.

(25) Riguardo questo ultimo aspetto (gestione dati) possiamo segnalare come oltre alla schedatura tradizionale effettuata sul campo si stia procedendo alla realizzazione di una banca dati informatizzata elaborata mediante un GIS (software QGIS; SQLite/Spalite) e le analisi linguistico/testuali vengano condotte anche con l'utilizzo di un software attualmente in fase avanzata di test (a cura di A. M. Corda in collaborazione con gli informatici Andrea Fadda e Daniele Muntoni della INFORA di Cagliari).

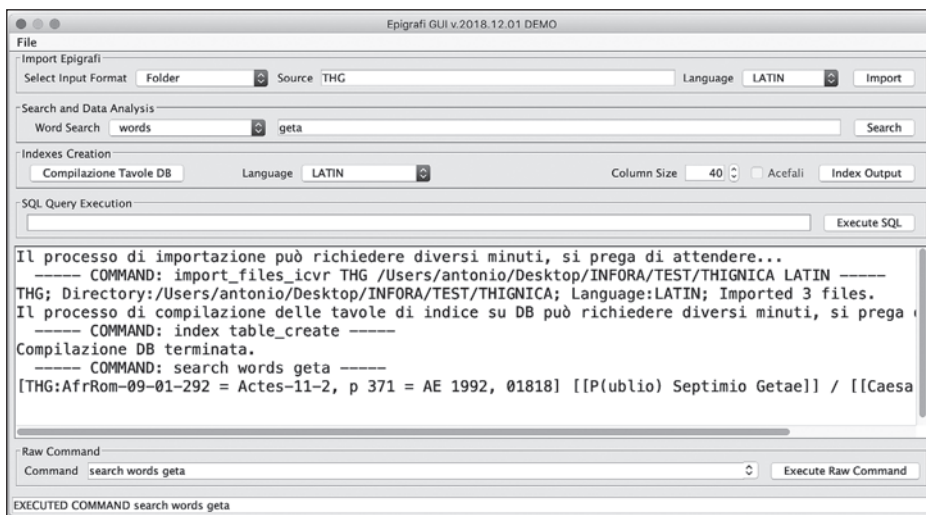


Fig. 8. Programma di estrazione indici e analisi testuale [progettazione a cura di A. M. Corda per la parte di analisi epigrafica, programmazione e scrittura codice a cura di Andrea Fadda e Daniele Muntoni della INFORA - Cagliari].

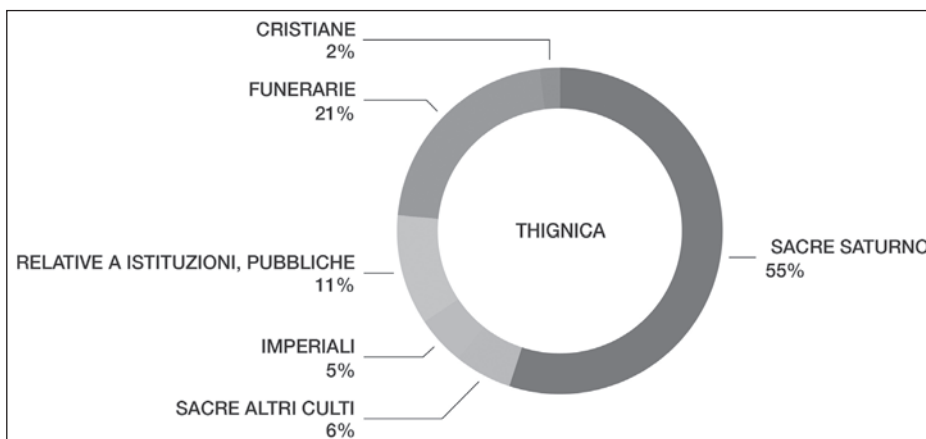


Fig. 9. Grafico inerente la classificazione tipologica delle epigrafi pertinenti il sito di *Thignica*. In particolare evidenza le iscrizioni sacre (elab. A. M. Corda).

In ogni caso così come ha evidenziato ampiamente a suo tempo Marcel Le Glay la storia religiosa di questo sito è legata al nome e alla figura di Saturno (26): senza le iscrizioni a lui dedicate i valori percentuali di frequenza delle sacre tornerebbero perfettamente infatti in parametro, ad esempio, con quelli dei municipi e colonie circumvicine.

(26) M. LE GLAY, *Saturne africaine, Monuments*, I, Paris 1961, p. 128 ss.

Oltre alle iscrizioni note sono stati identificati oltre trenta inediti che sono stati in parte pubblicati e in parte sono ancora oggetto di studio (27); a breve è prevista l'edizione completa del *corpus* delle iscrizioni del centro.

Tra le iscrizioni thignicensi alcune rivestono un'importanza particolare in relazione alla comprensione della topografia urbana. Tratteremo ora di alcuni manufatti editi di recente e chiuderemo nel paragrafo successivo con alcune osservazioni inerenti una lunga iscrizione ad andamento metrico già nota al *CIL* e attualmente in corso di studio e revisione (28).

Il primo caso che si intende proporre è quello citato *supra* nel §1 relativo ad un blocco rinvenuto casualmente durante l'attività di ricognizione negli strati più superficiali del terreno (29). Si tratta di un'iscrizione che è di fatto priva del contesto archeologico originario, anche se il suo ritrovamento in prossimità di una struttura monumentale lascia supporre che possa essere relativo ad essa. Stiamo parlando di un grosso blocco calcareo di forma parallelepipeda di notevoli dimensioni (184×52,5×50 cm = 6×2×2 piedi) che non lascia adito a dubbi circa il suo utilizzo funzionale come materiale da costruzione (30) e che è stato identificato (maschile?) come la terza parte (blocco A) di una lunga iscrizione edita di recente (Fig. 10). Il manufatto iscritto è molto probabilmente il «doppio» di un altro testo (*CIL* VIII, 1399 = *ILTun* 1304; Fig. 11) parzialmente visibile in opera nella torre angolare sud della fortezza bizantina (31). I due testi, ancorché lacunosi, sono certamente ascrivibili al principato di Marco Aurelio (32) e sono collegati oltre che dalla menzione dello stesso imperatore,



Fig. 10. Iscrizione con dedica a Mercurio con proposta di integrazione. Il blocco A si trova attualmente presso la torre principale del forte dove è stato trasportato qualche anno fa. Originariamente si trovava al pari del blocco C presso la scuola elementare di Aïn Tounga e cioè in prossimità del supposto tempio di Mercurio (foto S. Ganga; elab. A. M. Corda).

(27) Lo studio è stato pianificato per classi epigrafiche e per ambiti funzionali e cronologici.

(28) Un commento è in fase di preparazione per gli atti della III. Interakademisch-internationale Konferenz Carmina Latina Epigraphica, Berlin 5 settembre 2019 in Antonio Corda (Cagliari), Attilio Mastino (Sassari), Paola Ruggeri (Sassari), CLEAfr.: vari supplementi, con ulteriori recenti aggiornamenti da Biserta, Cirta, Simitthus e Thignica.

(29) Il manufatto pur essendo interrato è ricoperto sulla sua faccia superiore – quella iscritta – solo da un sottile strato di terreno vegetale.

(30) Si tratta di un elemento di paramento murario inciso in opera con funzione strutturale. Edizione e commento in Antonio M. CORDA, Mercurio Augusto a Thignica (oggi Aïn Tounga, Tunisia): una nuova testimonianza nell'età di Marco Aurelio, «Epigraphica» 81, pp. 109-119.

(31) *CIL* VIII, 1399 = *ILTun* 1304 = BEN HASSEN, *Thignica (Aïn Tounga)*, cit., p. 41.

(32) In un recente studio di Ignazio TANTILLO, La trasformazione del paesaggio epigraico nelle città dell'Africa romana, con particolare riferimento al caso di Leptis Magna (Tripolitana), in *The Epigraphic Cultures of Late Antiquity*, Katharina Bolle, Carlos Machado and Christian Witschel (ed.), Heidelberg Althistorische Beiträge - Band 60, Franz Steiner Verlag, Stuttgart 2017, pp. 213-268 risulta evidente come proprio sotto Marco Aurelio e Lucio Vero ci sia stato un incremento di iscrizioni dedicate in onore agli imperatori (cfr. grafico a-b a p. 220). I due sono primi per numero di attestazioni e secondi (dopo Giuliano)



Fig. 11. *CIL VIII, 1399 = ILTun 1304*. Dedicà a Mercurio con in l.2 la menzione dell'imperatore Marco Aurelio. Murato nella torre sud-ovest della fortezza; si tratta probabilmente della copia «gemella» dell'iscrizione di Fig. 10.

dalla stessa dedica a Mercurio, dalla analoga fattura, dai rapporti dimensionali e dallo stesso stile di impaginazione del testo: è possibile quindi supporre che fossero entrambi esposti murati o in prossimità di un solo monumento; il loro contenuto sembra esser praticamente identico.

Tra le due iscrizioni, quella di cui ci rimangono due ampi frammenti l'ultimo dei quali rinvenuto di recente presso la scuola elementare di Aïn Tounga, ricorda un atto di evergetismo effettuato da un notevole locale relativo ad un restauro effettuato a tutela di un edificio dedicato a Mercurio (33) il cui tempio principale quindi, come già discusso da Alessandro Teatini al §1 si troverebbe non al centro, come supposto finora in letteratura, ma in prossimità di un'area più periferica (34).

La datazione identica dei due testi (10 dicembre 168/gennaio febbraio 169) (35) corrisponderebbe quindi alla data del rifacimento di questa struttura templare (36).

per frequenza annua di attestazioni. Tutto lascia intendere si possa trattare di un vera e propria regia imperiale pianificata con cura per esaltare l'immagine pubblica di Marco Aurelio e Lucio Vero.

(33) *Merc[ur]io Augusto sacr[um]. / Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Aurelio Antonino Armenia[co], Partib(ico) Max(imo), Med(ico), pont(ifici) max(imo), t(ribunicia) p(otestate) XXIII, imp(eratori) V, co(n)s(uli) III, d(ecreto) d(ecurionum), M(arcus) Valerius Longinus Marcianus / liberalitate ductus, a funda]mentis aedem restituit. M. Valerius (?) -c.9-]us et Valeria Proculina fili et / heredes eius secuti benivolent[iam et liberalitatem patris sua pec(unia) fecerunt (?) itemque dedicaverunt*; CORDA, *Mercurio Augusto a Thignica*, cit., p. 114; ivi commento ed edizione critica.

(34) Le periferie del centro di Thignica sono del resto curiosamente segnate da una cintura di strutture templari: andando in senso orario troviamo infatti Saturno, Mercurio, Nettuno, Saturno e Dite.

(35) CORDA, *Mercurio Augusto a Thignica*, cit., p. 116.

(36) Da Thignica provengono altre due iscrizioni dedicate a Mercurio: *CIL VIII, 1400 = 14904 =*

§3. *L'iscrizione CIL VIII, 15204=1412*

Una lunghissima ed enigmatica (perché lacunosa) iscrizione caratterizza la fortezza bizantina di *Thignica*. Il testo, ben noto, è edito in *CIL VIII, 15204=1412* (Fig. 12). Datato al 393 ed inciso durante il proconsolato di *Aemilius Florus Paternus* e del suo legato *Erius Fanius Geminianus* (PLRE I, 389), menziona il restauro di un impianto collegato alla gestione dell'acqua del relativo centro. A coordinare i lavori furono magistrati e sacerdoti locali.

René Cagnat (in base agli appunti di G. Wilmans) ne pubblicò l'eidotipo nella sua scheda di edizione del *CIL* datata al 1891. Il manufatto, fortemente lacunoso, risulta così ricomposto parzialmente dai 15 blocchi in pietra locale cavata probabilmente presso il tempio delle acque dedicato a Nettuno.

Si tratta dal punto di vista funzionale di un lungo architrave intervallato da piattabande sovrastanti un'apertura e, come vedremo, da un piccolo arco. Ciascuno di questi blocchi era interessato dall'incisione di un testo o in alternativa da un'immagine a bassorilievo.

L'impaginazione dell'epigrafe viste le dimensioni dei caratteri (8 cm) è pensata per essere letta da una buona distanza ed è strutturata in maniera tale da separare il testo su due piani comunicativi differenti: quello più elaborato, ricercato e quasi poetico, in evidenza per tutta la l.1 mentre quello più «propagandistico» che menziona dati sulle circostanze della realizzazione dell'opera in l.2 (37).

Il testo appare in alcune sue parti ad andamento metrico.

Si riporta il testo così come è edito in *CIL VIII, 15204=1412* (38):

*aquae]ductos taetra ac deformi caligine mersos et nullo felici aspect[u gaudentes(?) ---]
valet in sple[ndidissimo municipio(?) ---] MET[---] gemino provisionis [---] beneficio
quae usui [privato(?) ero]gabatur lavacris praestitit quae hac viduata on[eribus illis
iussit usui(?) f]ieri civibus / [--- proconsulatu Ae]mili Flori Paterni v(iri) c(larissimi)
et inlustris et Eri Fani Geminiani v(iri) c(larissimi) leg(ati) C(ai) Vib[---]N[---
C]andido ffl(aminibus) p(er)p(etuis) dd(uumviris) [---] sum(p)tu public[o restituit(?)
---] et dedicavit*

BEN HASSEN (2006), p. 43 = EDCS-17701271 *Mercurio Aug(usto) / sacrum) / D(ecimus) Clodius Tor/quati f(ilius) suo et Felicis Torquati Ho/norati liberorum / suorum nomine cum / statuam ex HS III(milibus) pro/misisset ad]iecta pecu[nia [---] ex HS V mil(libus) po]suit idemq(ue) dedicavit* e forse *CIL VIII, 25931 = EDCS-25501748 M(ercurio?) Aug(usto) sacrum) / Q(uintus) A() N() / v(otum) pers(olvit)*. Nel primo caso si potrebbe pensare alla dedica di una statua collocata in prossimità della struttura appena evidenziata presso la Scuola primaria.

(37) Su aspetti generali di gestione delle strutture idrauliche e dell'acqua si veda A. D. BIANCO, *Aqua ducta, aqua distributa. La gestione delle risorse idriche in età romana*, Torino 2007 e *Vers une gestion intégrée de l'eau dans l'Empire Romain*, Actes du colloque international Université Laval, octobre 2006 edités par di E. HERMON, Roma: L'Erma di Bretschneider, 2008 (=ATTA 16).

(38) L'iscrizione, abbastanza nota, viene citata più volte in letteratura come esempio di testo celebrativo di un lavoro di restauro limitatamente a quello che comunemente viene considerato l'incipit; vedi ad es. da ultimo C. BRUUN, *Vespasian's aquae ductus in Ostia and Ostia's relationship with Rome*, «*The Classical Quarterly*», 68 (1), 2018, pp. 220-231. La trascrizione completa viene riportata senza sostanziali variazioni oltre al *CIL* in EDCS 59800006 = A. SAASTAMOINEN, *The phraseology and structure of Latin building inscriptions in Roman north Africa*, Helsinki 2010, n. 34, p. 518.

15204 (= 1412) in eiusdem epistylli fragmentis quindecim altis omnibus m. circa 0,50, litt. v. 1 0,125, v. 2 0,135; rep. Hr. Afñ-Tunga, ubi moenibus arcis inserta sunt locis diversis, o in pariete turris, quae est inter meridiem et occidentem.

a m. 1,03 b m. 0,58 c m. 1,03 d m. 0,70 e m. 1,02 f m. 0,45

. aquaeductos · TAETRA · AC · DEFORMI · CALIGINE · MERSOS · ET · NVLLO · FELICI · ASPECTU *pendentes*

. . . praesentate ac MILI · FLORI · PATERNI · V · C · ET · INLVSTRIS · ET · ERI · FANI · GEMINIANI · V · C · LEG · C · VIB

g m. 0,60 h m. 1,15 i m. 0,69 k m. 0,70 l m. 0,69 m m. 0,97 n m. 1,13 o m. 1,35 p (= o Wilm.) m. 1,52

VALET IN SPLE META AA GEMINO PROVISIONIS BENEFICIO QVAE · VSVI *privato ero* GABATVR · LAVACRIS · PRAESTITIT · QVAE HAC VIDVATA ON IERI CIVIBVS

//////N ANDIDO · F · F · L · L · P · P · D · D S · V · M · T · V · PVBLICo *restituit* ///// ET · DEDICAVIT ·

Recognovi post Wilmansium fragmenta a–n et p, descriptis novum o, quod non satis accurate descriptum edid. Darré *bull. d'Hipp.* XIX p. LXVII et iterum *antiq. afric.* a. 1884 p. 139 n. 402; i et k habet etiam Filippini mscr. f. 242'. — Reliquos auctores vide ad n. 1412.

a [aquae]ductos suppleri ego, probabiliter, ut opinor. — g 1 in sple[ndidissimo municipio]. — h ante g omnia dubia esse ut Wilmansius et ipse adnotavi. — h, i offendunt p litterae tres, cum binae sint f et l. — m 2 ante et-de spatium non vacat, ut indicavit Wilmans, sed litterae effractae sunt. — p CIVIBVS] Wilm.; at post CIVIBVS spatium sat magnum vacat, ut exitus tituli hic statuendus sit. — Fragmenta g–p eo ordine dedimus, quae ea in titulo extitisse probabile sit; o locum suum sine dubio habuit inter n et p, ut possit fere legi: quae (scil. lavacr.) hac (scil. aqua ante dicta) viduata on[eribus illis — on[erosa praestatione] mavolt Mommsen — iussit usui fieri civibus.

Fig. 12. Scheda CIL VIII, 15204 = 1412.

Le parti ad andamento metrico sono tutte in linea 1 e segnatamente sarebbero *aquae?]ductos taetra ac deformi caligine mersos et nullo felici aspect[u e forse ero]gabat*ur lavacris praestitit quae hac viduata on[eribus].

L'uso di termini abbastanza noti nei CLE ma utilizzati principalmente in ambito funerario (*ad manes iaces / caligine mersa*) (39) sembrano voler rendere il senso di un monumento – evidentemente quello che ospitava l'iscrizione – che in passato si trovava in pieno degrado e abbandonato all'incuria; è significativo al riguardo la forte caratterizzazione semantica del testo, in cui si parla figurativamente di un contesto di morte, di abbandono e di una vera e propria «malattia» della struttura, prontamente risanata grazie all'evergesia imperiale. Del resto il punto di partenza ideale è rappresentato indubitabilmente dalla oscura catabasi all'Ade di Enea in VERG. *Aen.* 6, 267: *Pandere res alta terra et caligine mersas* (40).

Come si è detto l'iscrizione aveva, oltre che una funzione informativa, anche una funzione coreografica in un monumento forse un *castellum*, una fontana di acque salutari o comunque un edificio pubblico. Era infatti incisa a grossi caratteri su una serie di blocchi parallelepipedi posizionati in linea interrotti da una serie di concii a chiave che identificano altrettanti accessi (ingressi o forse canali di uscita dell'acqua) piattabandati e soprattutto da un arco in posizione centrale (?) che forse mostrava al centro, nel concio di chiave, l'effigie di un volto femminile (o forse un'altra immagine (41); al riguardo vedi *infra*).

L'arco una volta smontato e rimontato secondo una precisa sequenza (i concii

(39) Si veda più avanti AE 1966, 22= EDCS-10701634 da Roma ... *ad manes iaces / caligine mersa et ego ad supe/ros vitam tristemque geram / tam rogo desineas luctu lacrimis/que karissime co(n)iumx*

(40) Vd. anche: PAUL. NOL. *carm.* 19, 33: *Diuini ueri radios, caligine taetra*; PROSP. *ingrat.* 584: *Hinc animi uigor obtusus, caligine taetra*; PROSP. *epigr.* 8, 1: *Exueret Deus ut taetra caligine mundum*; PAUL. PETRIC. *Mart.* 3, 372: *Non penetras purum taetra caligine sensum*; ALC. AVIT. *carm.* 3, 327: *Tunc primum tectis taetra caligine caelis*; VEN. FORT. *Mart.* 2, 38: *Paulinique oculum taetra caligine mersum*.

(41) Nel caso si ritenga non *in situ* il concio attualmente in opera l'unica alternativa formalmente e strutturalmente compatibile sembra essere un concio a chiave rappresentante una barca in navigazione murato nella torre sud-est.



Fig. 13. Concio di chiave di piattabanda con immagine. A destra, ribaltato, un concio di chiave iscritto (foto S. Ganga).

erano stati numerati in vista di un reimpiego) (42) andarono ad arricchire la torre centrale del forte bizantino che è stato riferito al regno di Giustino II (43), successore di Giustiniano (dal 565 al 578), quando assistiamo alla realizzazione di una serie di forti per far fronte all'improvvisa minaccia delle popolazioni berbere, ben prima dell'arrivo degli arabi.

L'immagine femminile che attualmente è visibile al centro dell'arco rimontato nel corpo della torre sud della fortezza, emblematica nella sua caratterizzazione, ha riscontro in altri due manufatti molto degradati rinvenuti nella tessitura muraria del resto della struttura (44) e nei quali l'acconciatura a pacchetto e la caratterizzazione di bocca e occhi trovano dei confronti abbastanza aderenti (Fig. 13). Tali concii pur essendo ben più lunghi per dimensione di quello in opera nell'arco della torre sud,

(42) Un recente studio è in TEATINI, *Un cantiere*, cit., pp. 10-13.

(43) In realtà come osserva TEATINI, *Un cantiere*, cit., p. 1 e nn. 1 e 2, sulla scorta di N. DUVAL, *L'état actuel des recherches sur les fortifications de Justinien en Afrique*, in *XXX Corso di Cultura sull'Arte Ravennate e Bizantina, Seminario Giustiniano (Ravenna, 6-14 marzo 1983)*, Ravenna: Edizioni del Girasole, 1983, pp. 175, 184, 190 e A. LEONE, *Changing Townscapes in North Africa from Late Antiquity to the Arab Conquest*, Bari: Edipuglia, p. 249, il forte andrebbe più prudentemente attribuito a un'età «genericamente successiva a Giustiniano».

(44) I rilievi sono fortemente degradati al punto da sembrare quasi appena sbazzati.

sono funzionalmente identici in quanto elementi chiave centrali di una piattabanda.

Questo potrebbe far supporre che il concio di chiave dell'arco, scelto da coloro che lo reimpiegarono per l'integrità della immagine, non sia nella sua forma originale ma risagomato da un blocco centrale, sempre con funzione di chiave, pertinente però una piattabanda (45).

Ciò non modificherebbe – anzi per certi aspetti rafforzerebbe – l'idea di un rapporto coerente tra iscrizione monumentale e un apparato scenico pensato, alla fine del IV secolo, in maniera organica. Le immagini femminili sarebbero quindi almeno tre per (almeno) tre accessi (46) a cui se ne doveva aggiungere un altro caratterizzato da un piccolo arco.

L'iscrizione rappresenta quindi la volontà di conservare il ricordo di un'imponente opera di restauro di un edificio della prima età imperiale, con funzione idraulica (una fontana, una cisterna o più probabilmente la parte terminale di un grande acquedotto) (47) e soprattutto con grande funzione scenica (48). A farcelo supporre non è solo la possibile integrazione *aquae]ductos* ma una serie di valutazioni inerenti i termini utilizzati nella composizione del testo. Sia infatti che si voglia integrare il vocabolo acefalo ---]ductos come *ob]ductos* oppure *aquae]ductos* oppure intenderlo come parola a sé stante la sostanza non cambia di molto.

Il termine, in ognuna delle tre letture possibili, è infatti da collegarsi all'idea chiaramente espressa di una struttura (facile pensare alle sue canalizzazioni principali), che era stata obliterata e reso inutilizzabile da un fenomeno che viene definito figurativamente dal vocabolo *caligine*.

Il linguaggio epigrafico e la sua monumentalizzazione ben si presta a celebrare l'importanza dell'acquedotto non solo come infrastruttura ma soprattutto come simbolo sia agli occhi degli estensori del testo sia a quelli di coloro che andavano a riceverlo come l'espressione più chiara di una romanizzazione avanzata del territorio e della realizzazione di una forma pienamente romana di centri urbani sviluppatasi su fondazioni precedenti.

Che si tratti di un restauro e non di una costruzione *ex novo* sembra indicarlo il fatto che sembra (con le cautele del caso visto lo stato lacunoso del monumento) che manchino nel testo espressioni sul tipo *aquam ducere* o *aquam ducendam curare*

(45) Il concio è leggermente più alto degli altri e posto in opera con alcune «zepp»; questo fatto sembra convenire ad un suo adattamento.

(46) Potremmo aver perduto altre immagini.

(47) A un monumento fisico pensa anche BRUUN, *Vespasian's aquae ductus*, cit., n. 38. Cambridge University Press. Le infrastrutture idrauliche godevano per la loro importanza di particolare attenzione da parte del legislatore romano che ne raccomandava gestione e manutenzioni particolari: vd. R. H. RODGERS, *Ex rei publicae utilitate: Legal Issues concerning maintenance of the aqueducts at Rome*, in Hermon E. (éd.), *Vers une gestion intégrée de l'eau dans l'Empire Romain*, Actes du Colloque international, Université Laval, octobre 2006, Roma, pp. 265-270.

(48) Si tenga conto oltre a quanto osservato come alcuni blocchi possano essere certamente stati utilizzati nella fortificazione bizantina rovesciati e con la faccia iscritta verso l'interno. Nel testo residuo vengono però chiaramente identificati gli elementi tipici di questo genere di iscrizioni. Un esempio e un'analisi della struttura di questo genere di testi in Hubert DEVIJVER, Frank VAN WONTERGHEM, *Documenti epigrafici riguardanti l'acquedotto e il teatro di Alba Fucens: gli interventi di due magistrati-benefattori nel I secolo d.C.*, «ZPE», 58 (1985) pp. 176-178.

solitamente presenti quando viene indicata una nuova costruzione o il completamento di un'opera. L'uso del termine puro e semplice *aqua* sembra infatti caratterizzare le nuove costruzioni.

È celebre ad esempio la sequenza *aquam in urbem adduxit* di CIL VI, 31606 = 40943 = IIt. XIII,3 79 [312 a.C. Appio Claudio Cieco], da cui CIL XI 1826 di età augustea (Arezzo), oppure, CIL VIII 11 = IRTrip. 357 (Lepcis Magna): *aquam quaesitam et elevatam in coloniam perduxit* (120 d.C.); e per citare un ambito cronologico diverso e molto distante da questo esempio *aquam alexandrianam perduxit* [CIL XIII, 11758 (*Vicus Aurelius* /Ohering, 231 d. C.)].

Gli esempi potrebbero essere molteplici ma ciò che sembra evidente è come nella nostra epigrafe il termine su cui sembra ruotare il testo sia quel *ductos* residuo (in qualsiasi modo lo si voglia integrare) che ci autorizza a pensare al rifacimento o al restauro di una struttura preesistente.

Una quindicina di anni fa Robert Rodgers (49) e Fanny Del Chicca (50) hanno prodotto delle eccellenti edizioni di Frontino dando però due rese grafiche diverse al termine acquedotto: *aquaeductus* (Rodgers) e *aquae ductus* (Del Chicca). Il primo rifacendosi al termine così come occorre nel Codice Teodosiano lo intende come collegato esclusivamente alla fisicità della struttura, la seconda invece dà un significato più generico di esso intendendolo collegato in generale all'attività di adduzione/approvvisionamento dell'acqua.

Se dovessimo accettare questa differenziazione il nostro caso sembra ricadere nel primo dei due, in quanto testo celebrativo di un restauro realizzato da magistrati locali che ne furono gli autori materiali e che, possiamo supporre, svolsero quest'attività nell'ambito di una liturgia collegata al loro ruolo.

[--- āquāē]dūctōs tētrā āc dēfōrmī cālīgīnē mērsōs | ēt nullō fēlicī āspēct[u

Il verso – almeno un esametro – è abbastanza curato (51) e richiama un'immagine molto forte e cioè quella di una struttura avvolta in una nebbia tetra o meglio ancora immersa nel fango. L'espressione *caligine mersos* è un qualcosa che sembra «già sentito» ma che paradossalmente ha pochissimi confronti nel linguaggio epigrafico.

Al momento, a quanto sembra, è possibile citare una sola iscrizione in cui l'immagine viene ripresa quasi pedissequamente:

A. FERRUA, *Antiche iscrizioni inedite di Roma*, 7, «Epigraphica», 27, 1965, p. 51 = P. CUGUSI, *Per un nuovo Corpus dei Carmina Latina Epigraphica. Materiali e discussioni*, Roma 2007, p. 21 = AE 1966, 22 = EDCS-10701634 da Roma prima metà del III secolo.

[---] materna / [---] opibusque pa/[ternis] / [ti]tulis auroque nite/bant tunc et fortuna favebat / tuque modo **ad manes iaces / caligine mersa** et ego ad supe/ros vi-

(49) R. H. RODGERS, *Frontinus: De aquaeductu urbis Romae*, Cambridge, 2004.

(50) F. DEL CHICCA, *Frontino De aquaeductu urbis Romae*, introd., testo critico, trad. e commento, Roma.

(51) Anche se con una clausola non troppo frequente. In mancanza della lettura completa di l.1. non possiamo asserire con certezza di essere in presenza di un CLE vero e proprio anche se è evidente l'intento «poetico» dell'estensore del testo.

tam tristemque geram / tam rogo desineas luctu lacrimis/que karissime co(n)iunx / teque rogo dum vives una cum san/guine nostro laeta revidendo / cum te hic fata vocabunt excipiam / errantem per Tartara Ditis / haec(c) torum manet aeterna domus / [Aure]lius Auzulanus co(n)iugi / [b(ene)] m(erenti).

In questo caso la defunta viene descritta come morta e immersa nella nebbia.

L'immagine che richiama il senso del già citato luogo Verg. *Aen.* 6, 267 *Pandere res alta terra et caligine mersas* doveva essere abbastanza comune, se non nel linguaggio epigrafico, almeno in un linguaggio alto, «letterario» del mondo romano.

Obscura caligine è una connessione testuale ciceroniana (Arat. *Phaen.*, 34, 194), che troviamo anche in Silio Italico (4.668) e nell'*Appendix Vergiliana* (Aetna 334, 609). *Caligine mersum* è presente in Stazio (*Theb.*, 6, 510); in Virgilio anche in *Georg.*, 1, 123, 1, 130.

Il termine *caligo*, nebbia, non indica però nel vocabolario latino solo la nebbia intesa come fenomeno atmosferico ma anche, e dobbiamo dire in maniera massiccia in epigrafia, alcune patologie collegate agli occhi ad indicare genericamente malattie che limitavano in maniera più o meno marcata la capacità visiva. Una rapida analisi delle banche dati a nostra disposizione ci permette di selezionare circa una quarantina di testi in cui il termine è presente: in ognuno di essi il termine *caligo* è indifferentemente utilizzato per indicare una patologia (52) che possiamo definire come ostruttiva del campo visivo.

Quindi tracoma, glaucoma, cataratta e congiuntiviti che potevano ostruire in maniera piuttosto dolorosa i dotti lacrimali. Patologie molto frequenti che i medici romani compatibilmente alle conoscenze del tempo gestivano in maniera egregia con appositi colliri e con buone percentuali di successo. Temi che tornano anche nelle fonti letterarie: si è citato Venanzio Fortunato *Mart.* 2, 38: *Paulinique oculum taetra caligine mersum*.

Cosa ha però a che fare tutto questo con la nostra iscrizione? La sensazione visiva di chi soffre di cataratta o ad esempio di congiuntivite è quello di essere immerso in una nebbia costante e soprattutto la lacrimazione continua è il sintomo evidente di dotti lacrimali che non funzionano a dovere. L'immagine voluta dall'estensore del testo potrebbe essere quella di paragonare i dotti lacrimali a condotte idriche urbane non funzionanti perché forse ostruite da cedimenti o da vegetazioni particolarmente invasive. I canali dell'acqua quindi sarebbero i dotti lacrimali della città che finivano per confluire in una fontana pubblica che considerato lo sviluppo del testo di circa una quindicina di metri dobbiamo supporre imponente.

L'idea sembra inoltre essere suggestivamente confermata dalla presenza reiterata (?) sul manufatto di un'enigmatica figura femminile e che ora possiamo ammirare

(52) Facciamo alcuni esempi con l'uso di colliri: EDCS-59500294=AE 2010, 838, Alpes Poeninae, Martigny / Octodurus *D(ecimi) Iul(i) Her(metis?) diapsor(icum) / ad caligines*. Ricordiamo in particolare il chelidonio (usato per fare aprire gli occhi) menzionato in *CIL* XIII, 10021,149 = EDCS-52200216 in una iscrizione proveniente dall'Aquitania (loc. Saint-Privat-d'Allier): *Sex(ti) Polle(i) Sol/lem(nis) chel(idonium) ad cal(iginem) //*. Con la stessa funzione veniva usata la steatite oppure il celeberrimo balsamo di Gilead, vero e proprio toccasana per diverse patologie e tipico dell'ambito funerario in un'iscrizione proveniente dalla Belgica (Mtez, Divodurum): *CIL* XIII, 10021,191 = *ILS* 8742 =EDCS-31800072 *Q(uinti) Valeri Sexti stac/tum ad caligines / opobalsamatum // G(ai!) Vitali Amandi/onis c(b)loron*.

nella chiave di volta dell'arco centrale della torre sud della fortezza e che presenta una particolare lavorazione intorno agli occhi (Fig. 14) che risultano quasi inseriti in un canale (53). Si potrebbe quindi pensare come ipotesi ad un tentativo di personificazione del monumento (54).

Il secondo luogo all'interno del testo a presenta alcune clausole metriche è, come si è detto, *ero]gabatur lavacris praestitit quae hac viduata on[eribus*.

In questo caso sembra chiara l'allusione ad un *lavacrum* che allude certamente alla presenza di un grande bacino e che contrasta con il termine *caligine* precedente.

L'espressione trova infatti confronti significativi con vari luoghi (55) pertinenti «l'acqua» anche se non va trascurato un possibile riferimento all'oltretomba come testimoniano alcuni esempi abbastanza noti (56).



Fig. 14. Immagine del concio di chiave dell'arco della torre sud. Particolare la sovravorazione evidente nell'occhio destro (foto S. Ganga).

(53) TEATINI, *Un cantiere*, cit., pp. 10-13.

(54) Nel caso invece si volessero ricondurre queste rappresentazioni a delle maschere teatrali è possibile pensare che la fontana pubblica a cui potrebbe fare riferimento l'iscrizione possa essere collegata al poco distante teatro di *Thignica*.

(55) PAUL. NOL. *carm.* 21, 787, *Fluxit abunda tuis aqua potibus atque lauacris*; ANTH. *Lat.* 122, 3, *Denique succedit nostris lux tanta lauacris*.

(56) SIL. ITAL. *Pun.* 3, 601, *Nec Stygis ille lacus uiduataque lumine regna*; PRUD. *perist.* 5, 365, *Mortis lauacris erutam*; LUCAN. *Phars.* 6, 830, *Iussa tenere diem, densas nox praestitit umbras*.

PAOLA RUGGERI - SALVATORE GANGA*

IL TEMPIO DI NETTUNO A THIGNICA E LA COLONIZZAZIONE DI THUGGA E THIBURSICUM BURE SOTTO GALLIENO

■ *Riassunto*

Gli studiosi sono stati particolarmente colpiti, all'indomani della cattura e prigionia di Valeriano in Oriente, dall'impegno di Gallieno e Salonina in Africa, in particolare tra *Thugga* (promossa nel 261 alla condizione di colonia), *Thibursicum Bure* (colonia dal 264-5) e *Thignica*, tutti già municipi severiani, al contatto con i vasti latifondi imperiali ora interessati ad un'attività di trasferimento di coloni, di investimenti produttivi e di infrastrutturazione territoriale, con nuove assegnazioni di terre, realizzazione di fontane rurali e urbane, edifici pubblici, soprattutto facendo leva sugli ancestrali culti religiosi del territorio: una politica, che fu insieme di municipalizzazione, di colonizzazione, di sostegno all'evergetismo delle aristocrazie locali, che testimonia la vitalità dell'Africa nel pieno dell'anarchia militare.

Parole chiave: Forma catastale, colonizzazione, *Neptunus*, *Frugifer*, *L. Naevius Aquilinus*.

■ *Abstract*

After the capture and imprisonment of Valerianus in the East, his son Gallienus and his wife Salonina implemented a policy of municipal promotions in the area between *Thugga* (promoted to colony in 261), *Thibursicum Bure* (colony in 264-5) and *Thignica*. Gallienus resumed the policy already implemented in this area, where large imperial properties were concentrated, by Septimius Severus. This policy was characterized by intense municipalization, colonization, support for the evergetism of local aristocracies and testifies to the vitality of Africa in the period of military anarchy.

Keywords: Forma, colonization, *Neptunus*, *Frugifer*, *L. Naevius Aquilinus*.

* Il presente lavoro contiene un paragrafo tecnico (§2) a firma di Salvatore Ganga: *Le fasi progettuali e costruttive dell'aedes Neptuni*, dedicato all'analisi dell'impianto progettuale e costruttivo della struttura dell'*aedes Neptuni*; essa si basa sul lungo e complesso rilievo aerofotogrammetrico effettuato attraverso un drone e sull'esame dell'ortofotografia conseguente al rilievo. La precisione posta in questa analisi tecnico-archeologica è stata alla base della ricostruzione che qui si propone circa le varie fasi progettuali e costruttive del santuario di Aïn Tounga e dell'avvicinarsi di due generazioni di un ramo dei *Valerii* del *municipium* di *Thignica* quali emergono dal testo epigrafico.

1. Dal progetto iniziale delle Aquae Thignicenses all'aedes dei Neptuni

L'iscrizione relativa al «Santuario delle acque», poi *Aedes Neptuni* a *Thignica* (attuale Ain Tounga) (1) con la dedica all'imperatore Gallieno e a sua moglie Cornelia Salonina da parte dell'*eq(ues)* *R(omanus)* *P(ublius)* *Valerius Victor Numisianus Sallustianus*, mette in primo piano il tema dei benefici e del favore imperiali in rapporto alle singole comunità cittadine e ai loro notabili nella seconda metà del III secolo d.C., nei territori agricoli al confine tra l'antico regno di Numidia e l'*Africa Vetus*, nella valle del fiume Medjerda (antico *Bagradas*). Con maggior precisione, per quanto riguarda *Thignica*, il sito antico sorgeva sulle colline della larga vallata destra del fiume, superata l'antica *Fossa Regia* in un'area ricca di *subseciva* incolti (2) (Fig. 1). Il tema, per l'Africa Proconsolare, sembrava essersi esaurito nella stagione del moltiplicarsi delle promozioni municipali, delle quali la stessa *Thignica* fu partecipe e con la politica di colonizzazione d'epoca severiana. La città, sino ad allora una *civitas* sviluppatasi con modalità eterogenee e costituita da *Afri* e da *Romani*, *cives Thignicenses* (3), assunse

(1) L'iscrizione è stata ritrovata all'interno del «Santuario delle acque», al piede nord-orientale della collina di Ain Tounga. La pubblicazione del monumento e dell'iscrizione è in H. BEN HASSEN, *Le Temple de Saturne, in Thignica (Ain Tounga), Son histoire et ses monuments*, Ortacesus 2006, pp. 76-89, al quale si deve un primo, importante lavoro complessivo sull'archeologia e l'epigrafia di *Thignica*. L'edizione dell'iscrizione presentava altresì diverse inesattezze, vd. *AEP* 2006, 1762. Ora si veda la nuova edizione del testo a cura di P. RUGGERI, *La dedica dell'aedes Neptuni nel municipio di Thignica: nuova edizione*, pp. 338-342, in A. M. CORDA, S. GANGA, A. GAVINI, A. IBBA, P. RUGGERI, *Thignica 2017: novità epigrafiche dalla Tunisia*, «*Epigraphica*», LXXX, 1-2 (2018), pp. 323-342. In questa nuova edizione, l'editrice si è potuta avvalere dei risultati ottenuti dalla campagna di ricognizione epigrafica svoltasi nell'ottobre 2017, sotto la direzione di Samir Aounallah e Attilio Mastino, con l'impegno diretto sul campo di Salvatore Ganga e del custode del sito Tarek Hammami: con grande difficoltà sono stati rimontati i tre grandi blocchi in pietra calcarea, danneggiati di recente, iscritti con la dedica del santuario e la precisazione della vera e propria «sequenza stratigrafica» dal progetto iniziale relativo alla sorgente fino alla dedica del santuario di Nettuno Africano; a tutti loro vanno la riconoscenza e il ringraziamento dell'editrice. Per quanto riguarda l'articolazione strutturale dell'*aedes Neptuni*, occorre in realtà distinguere il *fons Thignicensis* dal tempio di Nettuno; il lemma *fons* viene richiamato dal toponimo arabo *Ain*, con riferimento appunto all'acqua sorgiva; il toponimo attuale *Tounga* costituirebbe l'esito di un adattamento linguistico di quello antico *Thignica*. Vd. *AEP* 2010, 1807 (Azidine Beschaouch).

(2) P. ØRSTED, *From Henchir Mettich to the Albertini tablets. A study in the economic and social significance of the roman lease system* (locatio-conductio), in *Landuse in the roman empire*, Roma 1994, pp. 118-123.

(3) *CIL* VIII, 1419 = 15212. La dedica al *flamen perpetuus Augusti C. Memmius Felix*, posta dal fratello *C. Memmius Fortunatus* anch'egli *flamen perpetuus Augusti*, mostra che entrambi erano impegnati al servizio della *utraque pars* della *civitas Thignicensis*. Con l'espressione *utraque pars civitatis* si intendevano due componenti della *civitas*, quella autoctona e quella romana (immigrata dalla penisola) che erano accomunate, stando all'iscrizione dei due *Memmii*, dalla devozione e dal lealismo verso l'imperatore. In questo senso resta del tutto condivisibile l'ipotesi di SAMIR AOUNALLAH, *Pagus, castellum et civitas. Étude d'épigraphie et d'histoire sur le village et la cité en Afrique romaine*, Bordeaux 2010, pp. 67, 68, 123, 124, secondo la quale la *civitas Thignicensis* sorse dall'unione di due componenti etniche, africana e immigrata, con quella romana costituita da discendenti di coloni augustei, in parte originariamente veterani, che avevano ricevuto assegnazioni vitrine di terre in questa porzione del territorio dell'*Africa Proconsularis*. Una tale modalità di assegnazioni era frequente entro la *pertica* di Cartagine, se pensiamo alla situazione del *castellum* di *Saturnuca*, poi *pagus Fortunalis* (circa 20 km ad ovest di *Utina*), in cui i veterani, in età augustea, beneficiarono di assegnazioni di terre, trasferite successivamente ai propri figli: *quorum parentes beneficio divi Augusti [---] Saturnuca agros acceperunt* (*ILAfr*, 301 = *AEP* 1909, 158 = 2010, 1802). Del resto, ben prima di Augusto in aree oltre la *Fossa Regia*, C. Mario assegnò *virgata* ai veterani della guerra giugurtina, porzioni di territori che nel tempo, addirittura sino all'età severiana, conservarono la memoria



Fig. 1. Carta del territorio di Thignica (elaborazione grafica di S. Ganga).

durante il principato di Settimio Severo e di Caracalla, tra il 198 e il 211 d.C., lo statuto giuridico di *municipium*. Secondo un'ipotesi di H. Ben Hassen e Z. Ben Abdallah, la data della promozione municipale va collocata, con maggior precisione, tra il 198 e il 204 o il 209 e ciò in base alla dedica di una statua a Geta Cesare – il cui nome risulta eraso – da parte di due *flamines perpetui municipii*, *L(ucius) Caecilius Quietus Rufinianus* e *Q(uintus) Caecilius Victor Quintianus Blandius*, in esecuzione delle disposizioni testamentarie di *L(ucius) Clodius Rufinus* (4). La titolatura del municipio, *m[uni]cipium Septimium Aurelium Antonin[ianum] [[Alexandrianum]] Herculeum Frugiferum Thignica*, è attestata ad oggi da un'unica iscrizione monumentale del 229 d.C. che contiene la dedica, posta dal municipio di Thignica a Severo Alessandro e a sua madre Giulia Mamea, del mercato (*macellum*), recentemente restaurato (Fig. 2) (5). La

di tali benefici.

(4) Z. BEN ABDALLAH, H. BEN HASSEN, *A propos de deux inscriptions d'époque sévérienne, récemment découvertes à Thignica et Chidibbia (Afrique Proconsulaire)*, in *L'Africa romana*, IX, a cura di A. MASTINO, Sassari 1992, pp. 291-298, in particolare pp. 291-294; BEN HASSEN, Thignica (*Ain Tounga*), *son histoire et ses monuments*, cit., p. 30.

(5) CIL VIII, 1406 = 14906: *Imp(eratore) Caes(are) divi Magni Antonini Pii fil(io) divi Severi Pii nep(ote) M(arco) Aurelio [Se]vero Alexan[d]ro Pio Felice Aug(usto) pont(ifice) max(imo) trib(unicia) pot(estate) VIII co(n)s(ule) III p(atre) p(atriciae) et / [[Iulia M[amm]aea] Aug(usta) matre Aug(usti) et castrorum et senatus*

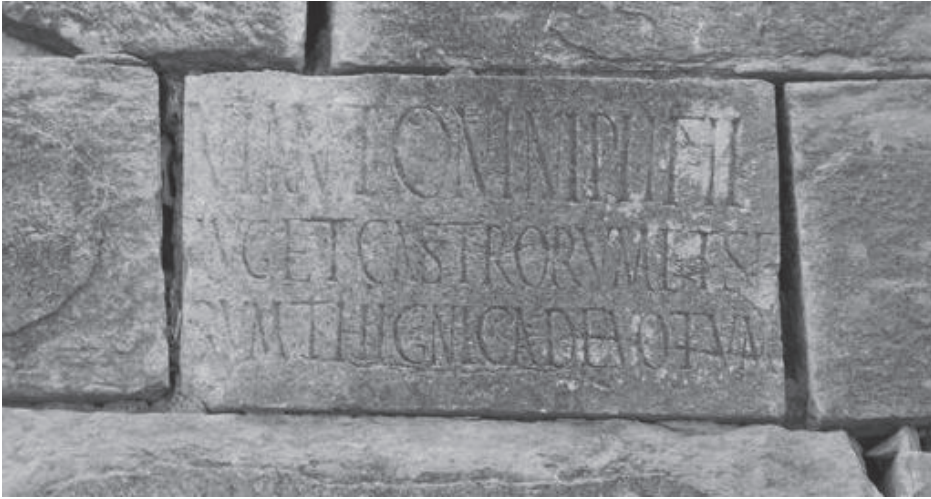


Fig. 2. Frammento dell'iscrizione monumentale del 229 d.C. contenente la titolatura del *municipium Septimium Aurelium Antoninianum* [[*Alexandrianum*]] *Herculeum Frugiferum Thignica* (CIL VIII, 1406 = 14906).

titolatura del municipio si arricchì del *cognomentum Alexandrianum* probabilmente a seguito dell'adozione da parte del giovane imperatore Severo Alessandro, ultimo rappresentante della dinastia severiana, di alcuni provvedimenti amministrativi in favore della città. Tale *cognomentum* appare ormai inequivocabilmente inserito nella titolatura, come dimostra l'iscrizione, ritrovata in occasione di una recente campagna di ricognizione epigrafica tuniso-italiana del settembre 2018, fra i materiali del crollo, accumulati presso l'ingresso della torre sud-orientale della fortezza bizantina, costruita con materiale tratto da monumenti e edifici della città di epoca romano-imperiale (6). Del resto anche per quanto riguarda le promozioni coloniali di epoca severiana è noto che molte di esse furono di natura onoraria e non comportarono una deduzione vera e propria, con l'invio di nuovi coloni, come sembra il caso di *Uchi Maius*, che con

et patriae macellum vetusta[te] collapsum municipium Septimium Aurelium Antoninianum / Herculeum frugiferum Thignica devotum numini maiestatiq[ue] eorum pecunia publica a solo refulcit itemque dedicavit. Erroneamente BEN HASSEN, Thignica (*Ain Tounga*), *son histoire et ses monuments*, cit., pp. 33-34 texte n. 4, attribuisce la dedica a Settimio Severo.

(6) Sotto la direzione di Samir Aounallah dell'Institut National du Patrimoine e di Attilio Mastino dell'Università degli Studi di Sassari, tra il 31 agosto e il 22 settembre 2018 si sono svolte presso il sito di *Thignica* attività di georeferenziazione e di rilevamento dei documenti epigrafici *in situ* attraverso l'incrocio dell'analisi autoptica e dell'attività fotogrammetrica. Alla missione hanno partecipato i proff. e i dott. delle Università di Sassari e Cagliari, Attilio Mastino, Antonio Ibba, Paola Ruggeri, Alessandro Teatini, Antonio Corda; Maria Bastiana Cocco, Claudio Farre, Alberto Gavini; il disegnatore Salvatore Ganga e la laureanda Elena Trifescu.

La pubblicazione del testo dell'iscrizione che certifica in via definitiva l'inserimento nella titolatura della municipio del *cognomentum Alexandrianum* (----- / [---*A*]lexandrianum / Thignicense / numini eius mates / tatiq[ue] devotum) si deve a C. FARRE, *Severo Alessandro e le città dell'Africa Proconsolare: una nuova testimonianza da Thignica*, «Epigraphica», LXXXI (2019), pp. 285-297.

Severo Alessandro divenne *colonia deducta* e recuperò comunque la sua *libertas* dalla capitale Cartagine (7).

Nell'iscrizione di *Thignica*, che viene presa in esame in questa sede, risalente alla prima parte dell'anno 265 (8), l'*eq(ues) R(omanus), aedilic(ius), Iviral(icius), XIpr(imus), e fl(amen) perp(etuus), P(ublius) Valerius L(uci) fil(ius) Pap(iria) Victor Numisianus Sallustianus* rivolge una dedica *Neptuno Augusto*, per la salute (*pro salute*) dell'imperatore Licinio Gallieno, di sua moglie Cornelia Salonina e probabilmente nei confronti di tutta la *domus divina*: tale ipotesi deriva dal fatto che il nome e la titolarità di Gallieno risultano erasi, come pure quello di Salonina e sono stati reintegrati dopo che si è effettuata una verifica autoptica e si è utilizzata un'adeguata strumentazione informatica.

Il testo recentemente ricostituito nei tre blocchi originari, si sviluppa su cinque linee, precedute dalla dedica, assai enfaticizzata, a *Neptuno Augusto sacrum* (9) (Fig. 3):

Neptuno Augusto sacrum

pro salute [[Imp(eratoris) Caes(aris) P(ubli) Licini Gallieni Pii Fel(icis) Aug(usti) p(ontificis) m(aximi), Dacici max(imi) Germ[anici max(imi), Persici max(imi) trib(unicia) pot(estate) XIII]]

[[Imp(eratoris) XII co(n)s(ulis) VI p(atris) p(atriciae) proco(n)s(ulis) et Corneliae Saloninae Aug(usti) coniugis Aug(usti) n(ostri) totiusque domus divinae eorum]] (vacat)

P(ublius) Valerius L(uci) fil(ius) Pap(iria) Victor Numisianus Sallustianus eq(ues) R(omanus) aedilic(ius) Iviral(icius) XIpr(imus) fl(amen) perp(etuus) opus fontis [Thignicensis] quod Valerius Tertullianus pater eius

- 5 *ob summam flam(onii) perpetui sui itemq(ue) Caeciliae Faustinae matris suae flaminicae p(erpetuae) ex HS LIII mil(ibus) n(ummum) facturum se promi[serat supra legitima]m taxationem podium tantummodo ei[us].*



Fig. 3. Ricostruzione della dedica *Neptuno Aug(usto)* del cosiddetto «Tempio delle acque» a *Thignica* (Foto di S. Ganga da RUGGERI, *La dedica dell'aedes Neptuni* cit., p. 340).

(7) M. KHANOUSSI, P. RUGGERI, *Ad aeternum testimonium reciperatae libertatis. La dédicace de l'arc de Sévère Alexandre à Uchi Maius à la lumière des fouilles d'octobre 2001*, in *L'Africa romana*, XIV, a cura di M. KHANOUSSI, P. RUGGERI, C. VISMARA, Sassari 2002, pp. 2335-2356.

(8) Sulla base della XIII potestà tribunicia, computata dal 10 dicembre 264 al 9 dicembre 265, della XII acclamazione imperiale del 265 e del *cognomen* di *Persicus max(imus)* (dello stesso anno); il VI consolato fu assunto il 1 gennaio 264, il VII è del 266; manca la designazione al VII consolato del dicembre 265.

(9) RUGGERI, *La dedica dell'aedes Neptuni* cit., pp. 339-342: a questa edizione si rimanda per i dati tecnico-epigrafici sull'iscrizione.

2. *Le fasi progettuali e costruttive dell'Aedes Neptuni: la dilazione nel tempo dell'intervento evergetico per due generazioni*

P. Valerius Victor Numisianus Sallustianus come esplicitato dal testo della dedica aveva portato a termine il progetto infrastrutturale di canalizzazione (*opus*) sul *fons [Thignicensis]* che il padre, il *flamen perpetuus*, Valerius Tertullianus e la madre la *flaminica perpetua Cecilia Faustina* avevano già promesso di realizzare con le rispettive *summae honorariae* di trentamila e ventiquattromila sesterzi (per un totale di cinquantatattomila sesterzi, *ex HS LIII mil(ibus) n(ummum)*), somme con tutta probabilità già versate o comunque messe a disposizione della cassa cittadina, la *res publica* del municipio severiano. In una fase successiva il complesso era stato dotato di un podio, apparentemente non previsto nel progetto originario dei genitori del dedicante, anche se la famiglia si era forse impegnata a includerlo con una somma aggiuntiva (*[supra legitima]m taxationem podium* alla l. 6). In questo contesto municipale si segue la linea indicata da A. Saastamoinen per l'interpretazione del termine *taxatio*, già oggetto nel corso del secolo scorso di un acceso dibattito: sulla scorta di P. Garnsey, *taxare* può essere interpretato come un sinonimo di *promittere* «an estimate of future expenditures which could not be reduced without a breach of promise that is roughly synonymous with *promittere*» (10). Valerius Numisianus Sallustianus da parte sua, utilizzando la propria *summa honoraria* di trentamila sesterzi aveva portato a termine l'*opus* e dunque l'infrastruttura idrica, ma si era poi preoccupato di intervenire finanziariamente aggiungendo altro denaro, *[ampli]ata pecunia*, secondo una modalità ben nota dell'evergetismo nel nord Africa (11) probabilmente allo scopo di innalzare l'edificio religioso per la venerazione del dio Nettuno, l'*aedes [dei Nept]uni*.

Gli scavi di Habib Ben Hassen hanno fin qui consentito di immaginare un progetto unitario, anche se appare evidente che il progetto iniziale comprendeva soltanto l'area della sorgente, la grande vasca, la canalizzazione, parte del lastricato. In un secondo momento il podio, il resto del lastricato che presenta un orientamento differente, forse il colonnato; infine il tempio di Nettuno. Alcuni particolari architettonici, come la nicchia che ospitava l'immagine di una Nereide, collocata non in una posizione centrale ma decentrata rispetto all'ingresso del tempio di Nettuno pone il problema della coerenza del progetto in tutti i suoi aspetti, anche se si può concordare con Ben Hassen sulla assoluta regolarità dell'impianto complessivo.

3. *Le fasi progettuali e costruttive dell'aedes Neptuni: nota tecnica*

La ricerca delle matrici geometriche che hanno informato la composizione e ricomposizione del progetto dell'intero complesso è stata condotta mediante un'analisi

(10) A. SAASTAMOINEN, *The phraseology of latin building inscriptions in roman North Africa*, Ekenäs 2010, pp. 339-340; P. GARNSEY, *Taxatio and pollicitatio in Roman Africa*, «The Journal of Roman Studies», 61 (1971), p. 127.

(11) SAASTAMOINEN, *The phraseology* cit., pp. 326-334, esamina analiticamente le cause che potevano condurre alla necessità di un incremento finanziario per la realizzazione di un'opera che l'evergete offriva alla propria comunità cittadina; nel caso di *Sallustianus* tale incremento appare collegato alla sua posizione di prestigio e agli *honores* all'interno della comunità.



Fig. 4. Ortofoto del «Santuario delle acque» a *Thignica* (S. Ganga).

geometrico-compositiva relativa alle sole strutture emergenti, dato che il monumento è stato scavato per poco più della metà per la presenza di una stradina che lo attraversa diagonalmente. L'analisi grafica è stata effettuata sulla ortofotografia (Fig. 4) ricavata dal modello numerico tridimensionale ottenuto per via aerofotogrammetrica con l'uso di un drone. Si è cercato di mettere in luce la struttura formale del complesso e le sue leggi compositive ed aggregative per fornire una spiegazione convincente della «strana» posizione (non in asse) della nicchia. Il monumento infatti appare caratterizzato in generale da una stringente regola compositiva: le ali della galleria a forma di «U» risultano simmetriche rispetto all'asse passante per l'ingresso della cella e per la nicchia al fondo di questa, scavata nella roccia. L'analisi dei rapporti geometrici, che apparentemente ne regolano l'apparato formale portano a ipotizzare l'esistenza di un progetto «originario» caratterizzato anch'esso dalla medesima regola di simmetria compositiva che aveva però come centro focale la nicchia incassata nel basamento del portico (Figg. 5-6). Si è osservato innanzitutto che la distanza «a» che intercorre tra la mezzeria della nicchia e l'angolo interno della vasca è uguale alla misura dell'adiacente lato corto dello stesso bacino. Nella logica di un impianto simmetrico, facendo passare l'asse di simmetria per la mezzeria della nicchia, ribaltando la parte destra, otterremmo una vasca con i lati nel rapporto 2:1, costituita cioè da due quadrati affiancati. Lo stesso risultato si sarebbe ottenuto in sede di tracciamento grafico col compasso, facendo centro nel punto origine «O», intersezione tra l'asse di simmetria ed il lato esterno della vasca ed apertura pari ad «a». I restanti lati risultano così tangenti a questa semicirconferenza. Un aspetto interessante è che il punto terminale del canale di



Fig. 5. Nicchia incassata nel basamento del portico, contenente probabilmente una statua di Nereide (S. Ganga).

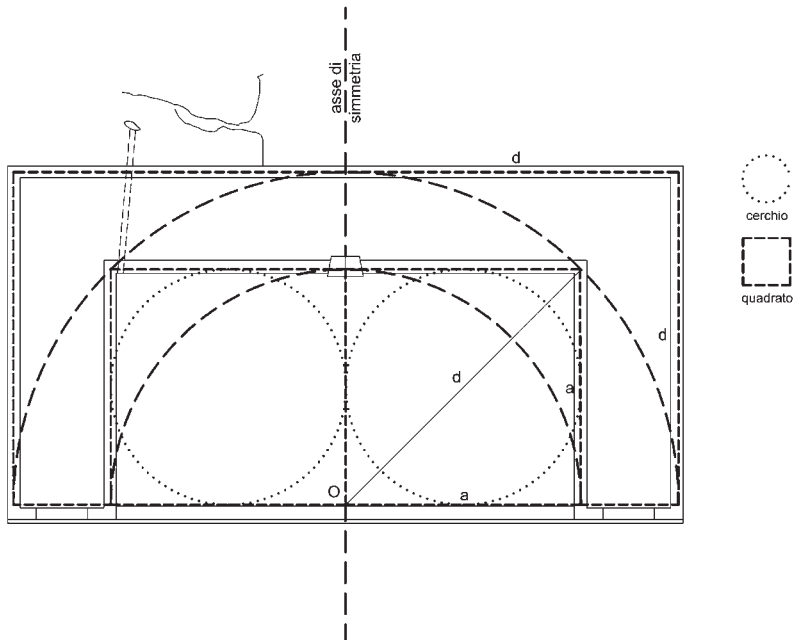


Fig. 6. Progetto «originario» del «Santuario delle acque» a *Thignica*, con al centro la nicchia (S. Ganga).

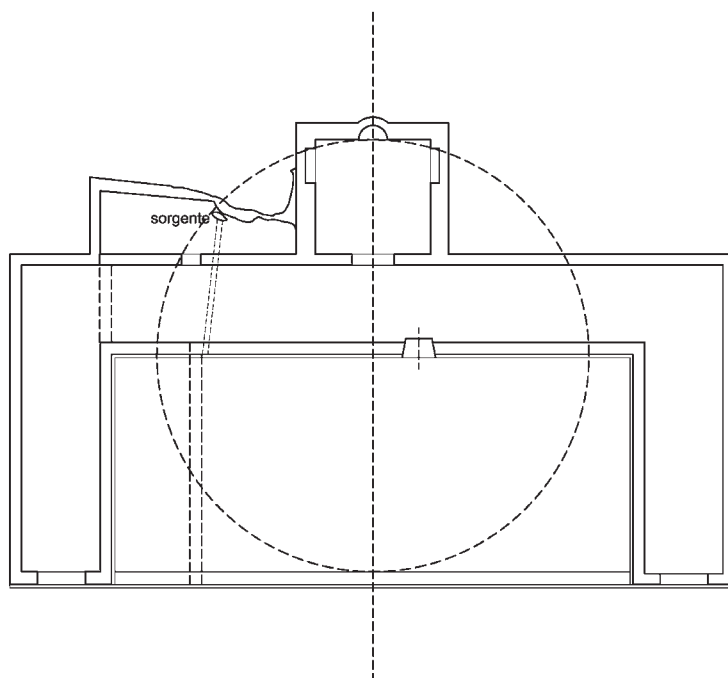


Fig. 7. Ampliamento sul lato sinistro, rispetto al progetto originario, del «Santuario delle acque» a *Thignica* (S. Ganga).

adduzione dell'acqua della sorgente si trova esattamente in corrispondenza dell'altro angolo interno del bacino rettangolare. La conferma dell'impiego di questo procedimento grafico in sede progettuale risiede nella larghezza della galleria: facendo centro col compasso nel medesimo punto origine «O», ma questa volta con apertura pari alla diagonale del quadrato «d», si riporta questa misura sul lato frontale del monumento. I restanti lati esterni della galleria sono così tangenti alla semicirconferenza di raggio «d». Le dimensioni totali del monumento in questo progetto «originario» sarebbero quindi ugualmente risultate nel rapporto di 2:1, lo stesso del bacino idrico.

L'ampliamento del monumento (Fig. 7) sembra sia avvenuto solo sul lato sinistro (per chi guarda dall'esterno in direzione della cella) spostando semplicemente la posizione del lato corto del bacino nel punto in cui avrebbe dovuto cadere l'originario muro perimetrale e mantenendo costante la larghezza della galleria. In corrispondenza del nuovo asse di simmetria è stata scavata nella viva roccia la cella con la nicchia assiale e le due laterali. Rimane da capire come si siano sviluppate le operazioni di ampliamento e se vi siano state o meno delle fasi costruttive successive. Il completamento dello scavo potrebbe fornire delle risposte. Allo stato attuale, un controllo «in situ» ha tuttavia mostrato come nel podio e nel lastricato alla sua base, nella zona di arrivo del condotto di adduzione dell'acqua (angolo interno della vasca del progetto «originario»), non vi sia traccia di discontinuità o di ripresa di murature.

4. *Undecemprimi e flamines*

Il progetto congiunto delle opere di canalizzazione e quindi dell'infrastruttura idrica del *fons Thignicensis* e della *frons* scenografica con la cella dell'*aedes Neptuni* e le nicchie scavate sulla viva roccia, aveva richiesto, come accade ancor oggi per le costruzioni in corso d'opera, un sostenuto dispendio finanziario, assunto in carico da *P. Valerius Victor Numisianus Sallustianus*, per realizzare l'intero complesso. Del resto la sua carriera indica un ruolo di rilievo, all'interno della comunità cittadina di *Thignica*, in particolare per ciò che concerne l'ambito sacerdotale, poiché egli viene indicato come *ex edile*, *ex duumviro* e soprattutto *undecemviro* e *flamine perpetuo*. L'*undecemvirato* sarebbe infatti un sacerdozio risalente alle istituzioni della città peregrina e – in molti casi africani – assimilato al flaminato, mentre il flaminato stesso risulta per sua natura legato al culto imperiale (12). Di recente A. Mastino, partendo proprio dall'iscrizione del «Santuario delle acque» di *Thignica*, ha studiato le radici libico puniche del dio Nettuno (13), già individuate da A. Cadotte (14): il Nettuno venerato presso il *fons Thignicensis* sarebbe il frutto di una reinterpretazione africana, un *Neptunus africanus*, legato al *Genius* delle acque e allo sfruttamento delle acque sorgive nell'area agricola oltre l'antica *Fossa Regia*. Il Nettuno connesso al Genio delle acque talvolta, nell'*Africa Proconsularis*, avrebbe assunto anche valenze terapeutiche, come indica la particolare raffigurazione di Nettuno a Ain el Hmadna (fra Thala e Althiburos), con il dio nudo che regge nella mano destra il tridente al quale si appoggia e nella sinistra un bastone avviluppato da un serpente, in conformità quest'ultimo con l'iconografia di Esculapio (15). Un superamento quindi del Nettuno-Poseidone «classico» della mitologia greca nella prospettiva di un adattamento «africano» del dio (peraltro assai venerato in tutta l'area): dal Nord Africa provengono circa un centinaio di iscrizioni (16). Ciò spiegherebbe in maniera abbastanza convincente il fatto che *P. Valerius Victor Numisianus Sallustianus* sia stato *undecemprimus*, con riferimento ad un sacerdozio che riguardava il culto di

(12) J. GASCOU, *Remarques sur les undecemprimi*, «Antiquités africaines», 34 (1998), pp. 98 e 100. Secondo lo studioso, *Thignica* insieme a *Vazi Sarra*, rappresentano gli unici due esempi in cui l'*undecemprimato* è distinto dal flaminato, altrove a *Furnos Minus*, *Sicilibba* e *Chidibbia*, questa carica appare piuttosto assimilata a quella di *flamen*. Gascou sottolinea poi che «il apparaît bien que l'undécimprimat, même lorsqu'il n'est pas assimilé au flaminat (ou au flaminat perpétuel), est une fonction religieuse et que celle-ci a un lien étroit avec le culte des empereurs».

(13) A. MASTINO, *Neptunus Africanus: a note*, «CASteR», 3 (2018), pp. 181-199 (doi: 10.13125/caster/3457, <http://ojs.unica.it/index.php/caster/>, pp. 177-195).

(14) A. CADOTTE, *Neptune africain*, «Phoenix», 56, 3/4 (2002), pp. 330-347; ID., *La romanisation des dieux. L'interpretatio romana en Afrique du Nord sous le Haut-Empire*, Leiden-Boston 2007, p. 53.

(15) S. BEN BAAZIZ, *Neptune, dieu guérisseur*, in AA. VV., *L'homme méditerranéen et la mer*, a cura di M. GALLEY, L. LADJIMI SEBAÏ, Tunis 1985, pp. 425-436. MASTINO, *Neptunus Africanus* cit., p. 184, ritiene si possa pensare in alternativa al mito del serpente Pitone che protesse la fuga di Leto, madre di Apollo e Artemide.

(16) CADOTTE, *Neptune* cit., p. 338: qui Cadotte, riprendendo Lipinski (E. LIPINSKY, *Dieux et déesses de l'univers phénicien et punique*, Leuven 1995, pp. 390-391) allude ad un dio Nettuno, invocato dagli Africani, non già come dio delle distese e degli abissi marini, bensì ad un Genio delle acque sorgive e di quelle correnti.

Nettuno nella sua declinazione locale, successivamente saldato al culto imperiale e all'esercizio del flaminato perpetuo.

Tale venerazione nei confronti di Nettuno e l'associazione con il culto imperiale pare accomunare due centri, *Thugga* e *Thibursicum Bure* (attuale Téboursoúk), a breve distanza da *Thignica* (17), nei quali il culto del dio, anche associato ad altre divinità salutifere (ciò in particolare a *Thugga*) esprime un chiaro legame con il culto imperiale.

5. *Il Nettuno di Thugga e di Thibursicum Bure*

Il culto di Nettuno assunse infatti particolare importanza a *Thugga*, già nel II sec. d.C. in epoca adrianea, come indica la dedica a Nettuno e altre divinità della fertilità dei suoli, *Frugifer* e *Liber Pater*, proveniente dal c.d. «complesso cultuale» della facoltosa gens della città, i *Gabini*, che si occuparono in età antonina dei templi della Concordia, di Frugifero, di Liber Pater e di Nettuno: [*temp*]la *Concordiae Frugiferi Liberi Patris Neptuni cum marmoribus et statuīs et ornamentis* (ll. 4-5), da parte di [*M(arcus) Gabiniu*]s *Quir(in)a Bassus flam(en) Aug(usti) perp(etuus) patron[us pagi et civitatis]*, e [*A(ulus) Gabinius Arn(ensi) Datus patronus pagi et civitatis*] / [*flamen(?) divi Titi aedilis augur c(oloniae) I(uliae) K(arthaginis) equo publico in qu[inque] decurias ab imp(eratore) Traiano Hadriano adlecto*] (18).

Sempre da *Thugga* proviene la dedica *Neptuno Aug(usto) sac(rum)*, un *ex-voto* in foggia di *aedicula*, con testo ad andamento metrico, conservato *in situ* nei pressi del tempio di Saturno a *Thugga* (Fig. 8). L'*ex-voto* venne posto da C. *H[el]vius Suavis* e dalla moglie *Cassia Faustina* presso una cappella, probabilmente dedicata al dio del mare, costruita su un terreno di proprietà di *H[el]vius Suavis* o secondo una recente ipotesi della *civitas Thuggensis* (19); in questo contesto appaiono davvero interessanti gli epiteti rivolti a Nettuno, dispensatore di *munera*, che riconducono all'iconografia e ai contenuti tradizionali del dio del mare piuttosto che al suo parallelo africano: *undarum domino Nereidumque patri* (20).

Il legame tra il dio e il culto imperiale è attestato a *Thugga* dalla dedica *Neptuno Aug(usto)*, su una base in calcare bianco che fa parte di una serie di dediche – iscritte sulla medesima tipologia di monumenti – ad *Apollo Augustus*, a *Liber Pater Augustus* e a *Mercurius Augustus*, che si ritiene provengano dal tempio c.d. della «Vittoria di Caracalla» che si innalzava all'incirca a cento metri a sud-ovest del Foro della città (21).

(17) Téboursoúk dista in linea retta da *Thignica* poco più di 12 km, ma seguendo la strada attuale circa 14 km; da Dougga in linea retta 5 km, seguendo la strada attuale la distanza è di circa 6,5 km. Osservando la mappa satellitare si individua una stradina più breve (la strada antica?) lunga solo 5,5 km.

(18) *CIL VIII, 26470 = ILTun, 1391 = M. KHANOUSSI, L. MAURIN, Dougga, Fragments d'histoire. Choix d'inscriptions latines éditées, Traduites et commentées (I^e - IV^e siècles)*, Bordeaux-Tunis 2000, pp. 71-72, n. 28 (d'ora in avanti *DFH*). Vd. *LBIRNA 00122 = EDCS-ID: EDCS-25601178*.

(19) *CIL VIII, 26491-26492 = ILTun, 1398 = CLE, 2036 = DFH, pp. 259-260, n. 133*.

(20) J. MABROUK, *Le statut des terrains des temples construits par les Thuggenses*, in *L'Africa romana*, XX, a cura di P. RUGGERI con la collaborazione di M. B. COCCO, A. GAVINI, E. BADARACCO, P. LONGU, Roma 2015, p. 475.

(21) N. KALLALA, *Nouveaux témoignages épigraphiques sur la vie religieuse à Thugga à l'époque romaine*, in *Dougga (Thugga), études épigraphiques*, textes réunis par M. KHANOUSSI, L. MAURIN, Toulouse-



Fig. 8. Dedicà a *Neptunus Aug(ustus)* da *Thugga* (da DFH, pp. 259-260, n. 133; foto L. Maurin).

La devozione per *Neptunus Augustus* e la connessione tra questa divinità e il culto imperiale riguarda anche *Thibursicum Bure*, l'attuale Téboursouk, posta vicino ad una ricca sorgente, dove il dio viene invocato per la salvezza di Settimio Severo e dei suoi figli: *Neptuno Aug(usto) sac(rum) / pro salute Imp(eratorum) Caesarum L(uci) S[ep]timi S[everi--]* (22).

6. Le promozioni cittadine e le nuove assegnazioni di terre alla periferia dell'antica pertica di Cartagine: Thugga

In questo panorama, piuttosto complesso di persistenze culturali locali, di promozioni municipali e di colonizzazioni, particolarmente intense in epoca severiana, di

Balma 1997, pp. 167-170, nn. 7-10; S. SAINT-AMANS, *Topographie religieuse de Thugga (Dougga). Ville romaine d'Afrique Proconsulaire (Tunisie)*, Bordeaux 2004, pp. 160-165, in particolare p. 164; MABROUK, *Le statut des terrains* cit., p. 470. Vd. *AEp* 1997, 1662 = L. MAURIN, S. SAINT-AMANS, in *Dougga, études d'architecture religieuse. Les sanctuaires des Victoires de Caracalla, de «Pluton» et de Caelestis*, a cura di J.-C. GOLVIN, M. KHANOSSI (Ausonius, Mémoires, 12), Bordeaux-Tunis 2005, p. 60.

(22) *CIL* VIII, 1425 (p. 1473).

sviluppo dei ceti municipali, di integrazioni con la popolazione locale, si inserisce la politica «africana» di Gallieno, forse ispirata dalla moglie Cornelia Salonina. Ciò risulta evidente a *Thugga* e *Thibursicum Bure*, un aspetto questo colto assai acutamente da M. Christol. Secondo lo studioso l'epoca di Gallieno, a dispetto della pesante fiscalità determinata dalle imponenti spese militari, segna il rilancio di una politica municipale in *Africa Proconsularis* che appariva bloccata dopo la stagione severiana, i cui contenuti risultano costituiti dalle promozioni da municipio a colonia come pure da benefici di diversa natura, la maggior parte legati ad un alleggerimento e ad una riduzione della tassazione precedente (23). In questo senso risultano indicativi i casi di *Thugga* e *Thibursicum Bure*, municipi promossi alla condizione di colonie da Gallieno, negli anni immediatamente successivi alla prigionia di Valeriano, per quanto, allo stato attuale, sia difficile parlare di una simultaneità, rispetto al provvedimento imperiale che le riguarda (24). *Thugga*, promossa allo statuto municipale da Settimio Severo e Caracalla: *municipium Septimium Aurelium liberum Thugga* (25), divenne colonia durante il principato di Gallieno, *colonia Licinia Septimia Aureliana Alexandriana Thugga*, al più tardi intorno al 261 d. C., come segno dell'indulgenza e del favore imperiali (26). Ciò comportò – secondo l'ipotesi di S. Aounallah e L. Maurin – una revisione catastale *ex forma*, forse solo di carattere formale o meglio tradizionale con una ripresa del cerimoniale tipico che accompagnava le fondazioni coloniali romane: «mais sans bouleverser le sol, les biens, les privilèges et les obligations des nouveaux colons qui étaient les anciens propriétaires du sol ; par suite, la *forma* coloniale se serait bornée à consacrer l'existant – répartition du sol, mesurage et situation des propriétés, nature des obligations fiscales et des exemptions» (27). In questo senso appare assai interessante la dedica di un portico, situato probabilmente a nord del

(23) M. CHRISTOL, *Gallien, Thugga et Thibursicum Bure*, «Antiquités Africaines», 14 (1979), p. 217.

(24) ID., *ibidem*, pp. 218-223. Christol riporta, argomentando le proprie perplessità, le ipotesi a favore e contro una simultaneità nella promozione coloniarica di *Thugga* e *Thibursicum Bure*. La sua proposta di restituzione dell'epiteto delle terme di *Thugga* da Liciniane (*thermalium Licinianarum*), secondo l'ipotesi di Beschaouch ad Antoniniane, con riferimento ai precedenti interventi di Caracalla (*thermalium Antoninianarum*), ha consentito di ricondurre la promozione coloniarica di *Thugga* al principato di Gallieno piuttosto che a quello del padre Valeriano. Vd. M. CHRISTOL, *Gallien, Thugga et Thibursicum Bure*, in *Regards sur l'Afrique romaine*, Paris 2005, pp. 192-196, in particolare *Addendum* pp. 196-197; DFH, pp. 122-124, n. 42.

(25) *Municipium Septimium Aurelium liberum Thugga*: CIL VIII, 1484 (p. 938) = 26552 = *ILTun*, 1415 = DFH, 57; CIL VIII, 1485 (p. 1494) = 26551 = *ILTun*, 1414 = *ILS* 483; CIL VIII, 26539 = *ILAfr*, 525 = *AEp* 1914, 179 = DFH, 10; CIL VIII, 26540 = *ILAfr*, 526 = *ILTun*, 1409 = *AEp* 1914, 180; CIL VIII, 26547 = *ILAfr*, 528 = *AEp* 2016, 1905; CIL VIII, 26555 = 26557 = *ILAfr*, 529 = *AEp* 1914, 181; CIL VIII, 26556; CIL VIII, 26591 = *ILTun*, 1427 = DFH, 73; CIL VIII, 26593 = *ILAfr*, 534b = *AEp* 1907, 160 = 1908, 163; CIL VIII, 26622 = *ILTun*, 1437 = DFH, 56; CIL VIII, 26633, 26634 e 26636a; *ILAfr*, 562; *ILAfr*, 570 = *AEp* 1914, 183 = DFH, 84; *ILAfr*, 571 = *AEp* 1914, 184 = DFH, 85.

(26) *Colonia Licinia Septimia Aurelia Alexandriana Thugga*: *ILAfr*, 566 = *AEp* 1914, 182 = DFH, 17; CIL VIII, 1487 (p. 2616) = 15506 = DFH, 16 = *ILTun*, 1378 = *ILS*, 541; CIL VIII, 26499 = DFH, 41; CIL VIII, 1488 (p. 2616) = 15507 = CIL VIII, 26574a = *ILAfr*, 513; CIL VIII, 26560 = DFH, 18 = *ILS*, 8927; CIL VIII, 26563 = DFH, 19; CIL VIII, 26564 = DFH, 20; CIL VIII, 26566 = *AEp* 1908, 165 = DFH, 21; CIL VIII, 26567 = 26573 = *ILAfr*, 532 = *AEp* 1907, 161 = 1908, 66; CIL VIII, 26571; CIL VIII, 26576; CIL VIII, 26582 = *ILTun*, 1424 = *AEp* 1911, 76 = DFH, 70 = *ILS*, 9018; CIL VIII, 26601 = DFH, 78 = *AEp* 1993, 1754; CIL VIII, 26618 = 26626 = *ILAfr*, 539 = DFH, 88; *AEp* 1998, 1569 = 2006, 1773 = DFH, 67; CIL VIII, 15516a (p. 2616) = *ILTun*, 1380.

(27) *AEp* 2016, 1903 (scheda di A. IBBA); L. MAURIN, S. AOUNALLAH, *Dougga: le portique de Gallien et la fondation de la colonie (261/265)*, «MEFRA», 129, 2, 2017, pp. 583-611, in particolare p. 604.

foro della città, datata al 264-265 d.C. per la salvezza di Gallieno e di Salonina, opera di cui ebbe la curatela (*cur(ator) rei publ(icae)*) un clarissimo, il cui nome è andato perduto, che donò cinquantamila sesterzi per distribuzioni (*sportulae*) ai concittadini. Nell'iscrizione si ripercorrono le modalità della deduzione della colonia da parte dell'imperatore, probabilmente attuata seguendo il dettato della forma (*ex forma huius modi*), con una cerimonia solenne (*sollemnit[ate]*). Il *flamen perpetuus*, Felix Iulianus poi, attingendo alla propria *summa honoraria*, secondo un'ipotesi che va ancora piuttosto meditata, avrebbe provveduto alla spesa necessaria per realizzare la *forma* in bronzo (*[formam?--- de]dit*) (28). All'interno di questo quadro, il termine *forma* sarebbe stato quasi un sinonimo di catasto: l'intervento puntuale di Gallieno sarebbe stato legato al fatto che *Thugga* e *Thibursicum Bure* sarebbero state limitrofe ad ampie proprietà imperiali (in particolare quelle poste oltre il djebel ech Cheid) e dunque l'adeguamento alla nuova *forma*, in termini non tanto territoriali quanto di ordine fiscale, avrebbe comportato una revisione di precedenti obblighi finanziari o la definizione di eventuali nuovi privilegi per i *Thuggenses*, sempre tenendo conto prioritariamente della conduzione ottimale dei latifondi imperiali. (29) In realtà non si può del tutto escludere un vera e propria nuova assegnazione di lotti a coloni, seguendo la carta catastale ufficiale conservata nel *tabularium* cittadino, sia che si restasse nell'ambito del territorio urbano precedente (assegnando eventuali lotti rimasti in abbandono) sia che si provvedesse attraverso gli agrimensori ad una nuova delimitazione catastale proprio dopo la costituzione della colonia: *[--- i]mp(eratore) Aug(usto) col(oniam) deducen(t)e ex forma* (30) (Fig. 9).



Fig. 9. Frammento della dedica di una *porticus* da *Thugga*, *pro salute* di Gallieno e Salonina, in occasione della deduzione *ex forma* della *colonia* (CIL VIII, 26559 = *ILTun*, 1416 = *DFH*, pp. 163-168, n. 62).

7. *Thibursicum Bure*

Thibursicum Bure presenta una storia istituzionale abbastanza simile a quella della vicina *Thugga* sin dall'epoca di Augusto: una *civitas* che ha convissuto con un *pagus* (31), successivamente municipio severiano, [*municipium S]eptimium Aurelium Se-*

(28) MAURIN, AOUNALLAH, *Dougga: le portique de Gallien* cit., p. 598-599.

(29) IDEM, *Dougga: le portique de Gallien* cit., p. 608.

(30) *DFH*, pp. 163-168, n. 62; *CIL VIII*, 26559 = *ILTun*, 1416.

(31) S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum et civitas* cit., p. 114.

verianum Antoninianum Frugiferum Concordium Liberum Thibursicium Bure (32), essa divenne colonia qualche anno dopo, probabilmente nella seconda parte del principato di Gallieno, secondo Christol tra il 263 e il 264 d.C., o addirittura nel 265 (33): nell'iscrizione che riporta la titolatura della colonia si fa riferimento al restauro delle *thermae Gal[lienianae]* durante il proconsolato del senatore e patrono *L. Naevius Aquilinus* (34) (Fig. 10). L'erosione delle prime linee non impedì a A. Merlin e L. Poinssot di restituire i nomi di Gallieno e di Salonina (35). Il percorso istituzionale marcato da tali similitudini non avrebbe comportato altresì una sorta di politica concordata fra questi due centri (36).

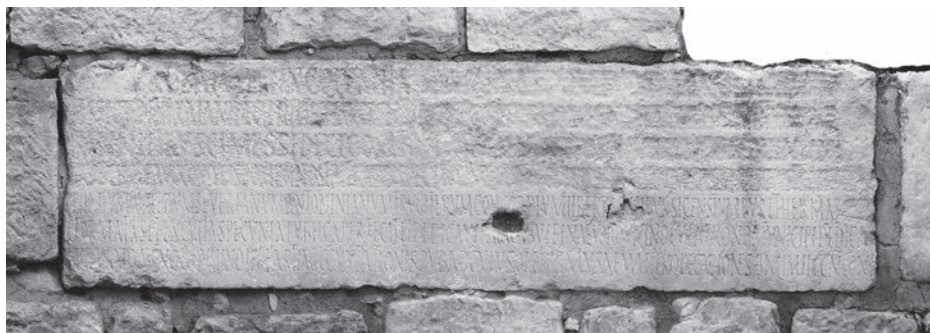


Fig. 10. Iscrizione relativa al restauro delle *thermae Gal[lienianae]* da *Thibursicum Bure* (ILAFr 506 = AEp 1913, 180; foto S. Ganga).

8. *Thignica*

Per quanto riguarda *Thignica*, come si è detto, non si arrivò ad una promozione coloniarica da parte di Gallieno e lo statuto cittadino rimase quello municipale, eppure il completamento dell'*opus* sul *fons Thignicensis*, l'innalzamento del *podium* e la co-

(32) ILAFr 506 = AEp 1913, 180 = B.E. THOMASSON, *Fasti Africani. Senatorische und ritterliche Amtsträger in den römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diokletian*, Stockholm 1996, n. 127: [municipium] *Septimium Aurelium Severianum Antoninianum frugiferum concordium liberum Thibursicium Bure*. Occorre osservare che il *cognomentum frugiferum* che compare in entrambi i *municipia*, *Thignica* e *Thibursicum Bure*, pare indicare l'indirizzo impresso dai proconsoli africani alla politica di colonizzazione al di là della *Fossa Regia*, sempre in rapporto con il dio africano *Frugifer*: vd. A. CADOTTE, *Frugifer en Afrique du Nord: Epithète divine ou dieu à part entière ?*, «ZPE», 143, 2003, pp. 187-200.

(33) CHRISTOL, *Gallien, Thugga et Thibursicum Bure* cit., p. 223; MAURIN, AOUNALLAH, *Dougga: le portique de Gallien* cit., pp. 606-607.

(34) *L. Naevius Aquilinus* fu console ordinario nel 249, proconsole d'Africa nel 263-265 e patrono del municipio di *Thibursicum Bure*: vd. PIR2, n. 6; PLRE, I, *Aquilinus* 6: il figlio maggiore era *Naevius Balbinus Aquilinus*, *leg. Karthag*, durante il proconsolato del padre, quello minore *L. Naevius Flavius Iulianus Tertullus Aquilinus*, *c. p.*, onorato come *patronus incomparabilis a Hippo Regius* (CIL VIII, 5228 = 17400 = ILAlG, I, 7). Vd. A. MASTINO-A. IBBA, *I senatori africani: aggiornamenti*, in *Epigrafia e ordine senatorio 30 anni dopo*, a cura di M.L. CALDELLI, G.L. GREGORI, Roma 2014, p. 364; Y. THÉBERT, *Thermes romains d'Afrique du Nord et leur contexte méditerranéen*, École Française de Rome, Roma 2003, p. 177.

(35) A. MERLIN, L. POINSSOT, *Une nouvelle inscription de Theboursouk*, «MSAF» (1912), pp. 109-158.

(36) MAURIN, AOUNALLAH, *Dougga: le portique de Gallien* cit., 607.

struzione dell'*aedes [dei Nept]uni*, per la salute dell'imperatore Gallieno e di Cornelia Salonina, trovano un significato se rapportati agli interventi imperiali nei contigui territori dei municipi (poi colonie) di *Thugga* e *Thibursicum Bure*. Assistiamo ad un vorticoso processo di urbanizzazione e di sviluppo fondiario: qui, forse all'interno di latifondi imperiali, furono sistemati coloni, se abbiamo notizia di una nuova centuriazione catastale affidata agli agrimensori, che operavano *ex forma*, come si è detto, in rapporto ai disegni catastali predisposti sul terreno dagli agrimensori (37). Già L. Poinssot aveva sottolineato la significativa estensione dei latifondi imperiali nella zona compresa tra l'oued Khalled a est di Téboursoyk, *Thugga* e *Thibursicum Bure*, area in origine marginale sia per le caratteristiche orografiche sia per la delimitazione territoriale tra i *castella* originari, che proprio alle caratteristiche orografiche deve essere collegata (38). Del resto è necessario tener conto delle caratteristiche del territorio in cui sorgevano questi centri; esso era fortemente vocato alle attività agricole, soprattutto nelle aree di *Thignica* e *Thibursicum Bure* e dunque in un simile contesto le acque, le sorgenti, il loro culto, la loro utilizzazione assumevano un valore esistenziale assoluto. A *Thugga* poi il grande acquedotto era alimentato dalla sorgente di Aïn el Hammam (*[e fonte M]occol[itano]*) (39) e a *Thibursicum Bure* venne conferito il nome di Gallieno alle terme della nuova colonia. Dunque non sembra affatto casuale a *Thignica* l'accostamento del dio Nettuno al culto imperiale nei confronti dell'imperatore e di sua moglie e al lealismo di una intera famiglia di *flamines perpetui*, ben attivi all'interno della società municipale. Del resto non vanno trascurate le indicazioni che provengono dall'importantissima documentazione epigrafica precedente riguardante le richieste dei coloni e le relative concessioni di Adriano a proposito dello sfruttamento dei *subseciva*, le zone incolte ai margini dei *latifundia* (40). Tutto ciò riguarda il tema delle cosiddette «grandi iscrizioni», rinvenute nella media valle della Medjerda tra il 1879 e il 1906, che hanno illustrato in modo vivido la vita agricola, in questa parte della *Proconsularis*, con i coloni che vedevano negati i propri diritti dai *conductores*, gli affittuari che gestivano le proprietà imperiali; i coloni rivendicavano l'applicazione delle *leges Manciana* e *Hadriana de rudibus agris*, per ottenere i terreni incolti ai margini dei latifondi da loro stessi bonificati e coltivati. Una delle aree interessate doveva essere quella del comprensorio di *Thignica*, come dimostra il ritrovamento di una delle

(37) Vd. *supra* n. 26.

(38) L. POINSSOT, *Un domaine impérial voisin de Thibursicu Bure*, «CRAI», 65-4 (1921), pp. 324-327.

(39) *CIL* VIII, 1480 (p. 2616) = 26534 = *ILTun*, 1408 = *AEP* 1966, 5121 = *DFH*, pp. 102-109, n. 36. Vd. M. CORBIER, *L'eau à Thugga, d'après les inscriptions*, in *Dougga (Thugga), études épigraphiques* cit., pp. 47-50; per il *fons Mocolitanus* vd. A. BESCHAOUCH, *Épigraphie et ethnographie. D'une fête populaire de Dougga en Tunisie, à la dédicace de l'aqueduc de Thugga en Afrique romaine*, «CRAI», 4 (2000), pp. 1173-1182; Rus Africanum. *Terra, acqua, olio nell'Africa settentrionale. Scavo e ricognizione nei dintorni di Dougga (Alto Tell tunisino)*, a cura di M. DE VOS, Trento 2000, pp. 33-34; MABROUK, *Le statut des terrains* cit., p. 473.

(40) A. HILALI, *Rome and agriculture in Africa Proconsularis: land and hydraulic development*, «Revue belge de philology et d'histoire», t. 91, fasc. 1 (2013), pp. 113-125. Da ultimo, a proposito della gestione dei *subseciva* secondo le disposizioni della *Lex Hadriana de rudibus agris*, vd. l'articolo di A. CHÉRIF, H. GONZÁLES BORDAS, *Henchr Hnich (Region du Krib, Tunisie): la decouverte de la premiere copie de la Lex Hadriana de rudibus agris et de trois inscriptions funéraires inédites*, in questo volume. Presso il sito di d'Henchr Hnich a 3,5 km circa a ovest di *Mustis*, a 12,5 km a sud-ovest di *Thugga*, e a 7 km a nord-est di Borj Massaoudi, l'antica *Thacia*, è stata ritrovata la prima copia della *Lex Hadriana de rudibus agris*.

grandi iscrizioni di epoca adrianea, già agli inizi del secolo scorso, presso l'attuale Aïn Jemmala, a circa cinque km e mezzo da Aïn Tounga (41), e a soli tredici km dal sito di Lella Drebbia da cui proviene il penultimo ritrovamento, in ordine di tempo, di una copia del testo della *lex Hadriana* (42). Il testo di Lella Drebbia, ha permesso di integrare quello di Aïn Jemmala con il verbo *rigari* con un riferimento generale all'irrigazione agricola dei terreni sottratti all'incuria dei *conductores*. Nel caso specifico di Lella Drebbia *rigari* è stato interpretato come legato all'idrografia del territorio, poiché il luogo era prossimo alla sorgente di Aïn Babouch; Aïn Jemmala viene rifornita ancor oggi da un vaso collegato all'oued Khalled. Un territorio che si voleva rendere più produttivo dal punto di vista agricolo aveva necessità di risorse idriche e di un'attenta razionalizzazione delle opere di canalizzazione (43).

9. Gallieno e Salonina: ripartire dall'Africa?

In tutto questo crediamo vada sottolineato anche un altro aspetto messo in evidenza dalla documentazione epigrafica, poiché la politica imperiale di quegli anni in Africa Proconsolare risulta segnata non solo dall'azione di Gallieno bensì anche da quella di sua moglie, l'imperatrice Cornelia Salonina, citata al fianco del marito nelle dediche *pro salute* provenienti da *Thignica* e *Thibursicum Bure*, oppure da sola come *Aurelia Salonina Aug(usta)* (anche se viene sempre indicata come moglie *imp(eratoris) d(omini) n(ostri) Gallieni*), nella dedica della *Col(onia) Licinia Sept(imia) Aurel(ia) Alex(andra) Thugg(a)* (44). Non siamo in grado di chiarire nell'Africa Proconsolare il ruolo specifico dell'azione «politica» di Salonina, sicuramente onorata al pari del marito nei centri di cui si è parlato; è però possibile leggere sullo sfondo la volontà propagandistica da parte di questa coppia imperiale di evocare con la loro unione la coppia costituita da Settimio Severo e Giulia Domna che avevano inciso profondamente tra la fine del II e il principio del III secolo d.C. nel contesto di tutte le province nord africane; e insieme l'impegno a sostenere gli interventi evergetici a favore di alcuni centri ancora impegnati in un processo di profonda romanizzazione nell'area periferica della antica pertica di Cartagine. Un elemento che sottolinea la vicinanza tra Salonina e Giulia Domna è costituito dal rilievo che entrambe le imperatrici conferi-

(41) J. CARCOPINO, *L'inscription d'Aïn-el-Djemala. Contribution à l'histoire des saltus africains et du colonat partiaire*, «MEFR», 26 (1906), pp. 366-481.

(42) Rus Africum. *Terra, acqua, olio nell'Africa settentrionale* cit., p. 35.

(43) HILALI, *Rome and agriculture* cit., pp. 115-117.

(44) Per *Thignica*: RUGGERI, *La dedica dell'aedes Neptuni* cit., pp. 338-342. Per *Thibursicum Bure*: *ILAfr*, 506 = *AEP* 1913, 180; *CIL* VIII, 1437 (p. 2577) = 15254; *CIL* VIII 1430 = *ILTun*, 1329. Per *Thugga*: *CIL* VIII, 1487 = 15506 = *DFH*, p. 42, n° 16; *CIL* VIII, 1505 = 15510 = 26558 = *ILAfr*, 530 = *DFH*, pp. 117-120, n° 40; *CIL* VIII, 10620 = 15521 = 15246a-b = 26559 = *ILTun*, 1416 = *DFH*, pp. 163-168, n. 62 = *AEP* 2016, 1903; *ILAfr*, 566 = *AEP* 1914, 182 = *DFH*, p. 44, n° 17. Vd. MAURIN, AOUNALLAH, *Dougga: le portique de Gallien* cit., pp. 583-611; per il *templum Telluris* di Dougga: *Templum Telluris DFH*, n°40 (*ILAfr*, 530); J.-C. GOLVIN, V. BROUQUIER-REDDÉ, T. AMDOUNI, M. KHANOUSSI, L. MAURIN, *Le sanctuaire de Tellus*, in *Dougga, Etudes d'architecture religieuse*, 2, *Le sanctuaire du forum, du centre de l'agglomération et de la Grande rue courbe*, sous la direction de S. Aounallah et Jean. Claude Golvin, Ausonius, Mémoires 42, Bordeaux 2016, pp. 576-577.

rono ad esempio al culto di Vesta quale espressione del culto imperiale declinato al femminile, che nel caso di Salonina, divenne elemento fondante, simbolo del focolare civico, nella promozione della colonia di Thugga. (45). Salonina riteneva probabilmente Giulia Domna un modello da emulare anche nelle curiosità intellettuali – è ben noto infatti il rapporto tra Giulia e gli intellettuali e filosofi che gravitavano intorno alla corte imperiale, da Dione Cassio, Claudio Eliano, Filostrato, Filisco di Tessaglia, Gordiano sino probabilmente al medico Galeno, e soprattutto gli esponenti della Seconda sofistica (46) – tanto che Salonina instaurò, assieme al marito, un rapporto di grande curiosità intellettuale e vicinanza con Plotino (47). Questa riproposizione della coppia imperiale più famosa del nord Africa, Settimio Severo e Giulia Domna, nel corso della ormai avanzata anarchia militare, appare di ancora maggiore evidenza se si pensa a ciò che accadde in Tripolitania, a *Leptis Magna*, colonia che aggiunse il *cognomen* di *Saloniniana*, con riferimento all'imperatrice Salonina: *colonia Vlpia Traiana Augusta Fidelis Septimia Salonina Lepcis Magna*, forse a seguito della concessione di un beneficio, un'esenzione di carattere fiscale, promossa dall'imperatrice a seguito di un terremoto che aveva colpito la città nel 262 (48).

Certo impressiona che questa politica, che fu insieme di municipalizzazione, di colonizzazione, di sostegno all'evergetismo delle aristocrazie locali, si sia concentrata negli anni immediatamente successivi all'umiliante prigionia di Valeriano e al crollo in Oriente (Palmira) ma anche in Gallia delle principali strutture imperiali, nel pieno dell'anarchia militare: l'Africa è davvero un'altra cosa ed oggi abbiamo la fortuna di ricostruire nel territorio collocato sulla strada che da Cartagine raggiungeva *Thugga* le linee della politica imperiale e la coerenza complessiva di un intervento pubblico che certamente è ancora visibile attraverso i nostri documenti, epigrafici e archeologici, che lo testimoniano in maniera non equivoca, con l'impegno ad innalzare la qualità di vita degli abitanti; e ciò attraverso nuove assegnazioni di terre, realizzazione di fontane rurali e urbane, di edifici pubblici, soprattutto facendo leva sugli ancestrali culti religiosi del territorio. Non sempre però i territori sono messi sullo stesso piano, se

(45) L. MAURIN, *Le décor du portique de Gallien: l'histoire de la Rome impériale*, in *Dougga, Etudes d'architecture religieuse*, 2 cit., p. 248, fig. 9a (base a Vesta *Aug(usta)*) e p. 250; MAURIN, AOUNALLAH, *Dougga: le portique de Gallien* cit., p. 601: qui si ricostruisce, con riferimento alle basi ritrovate, la disposizione nel foro di *Thugga*, delle statue di Gallieno, Salonina, di Vesta e dei «bons empereurs, qui avaient été divinisés : Auguste (accompagné d'une base de Livie), Claude, Vespasien, Trajan, Antonin, Marc Aurèle». Per il rapporto tra Giulia Domna, Vesta e le Vestali vd. P. RUGGERI, *La Vestale Massima Flavia Publicia : una protagonista della millenaria Saecularis aetas*, in *Sacrum nexum. Alianzas entre el poder político y la religión en el mundo romano*, Madrid-Salamanca 2015, in particolare pp. 177-178 ; per il culto di Vesta a *Thignica* vd. *Vestae Augustae Sacrum. Un donario alla dea del focolare in Africa*, in *Purpurea Aetas. Estudios sobre el mundo antiguo dedicados a la Profesora Pilar Fernández Uriel*, editores J. CABRERO PIQUERO, P. GONZÁLEZ SERRANO, Madrid Salamanca 2019, pp. 319-329.

(46) G.W. BOWERSOCK, *Greek sophist in the roman empire*, Oxford 1969, pp. 101-109; S. MAGNANI, *Giulia Domna: imperatrice filosofa*, Milano 2008, pp. 57-58; da ultimo si veda il molto ben documentato E. BADARACCO, *il culto del Deus Elagabalus. Dal I al III secolo d.C. attraverso le testimonianze epigrafiche, letterarie e numismatiche*, Tricase (LE) 2017, pp. 107-110.

(47) L. DE BLOIS, *The policy of emperor Gallienus*, Leiden 1976, pp. 175-185; F. SIRANO, *Una nuova dedica a Gallieno e Salonina (Mater castrorum) da Teanum Sidicinum. Aspetti della propaganda imperiale nella Regio I*, «Rendiconti dell'Accademia di Archeologia, Lettere e Belle arti», vol. LXXII (2003), pp. 112-114.

(48) IRT, 284. Vd. K. MARMOURI, *Lepcitani Saloniniani. À propos d'un bienfait impérial pendant la «crise» du IIIe siècle*, «Cahiers du Centre Gustave Glotz», 21 (2010), pp. 70-76.

Thugga e *Thibursicum Bure* ottengono la promozione da municipi di cittadini romani a colonie, mentre l'antica *civitas* bipartita di *Thignica* rimane ancorata alla condizione di municipio elargita dai Severi: non sappiamo se si tratti di un segno di debolezza o di una stabilità ormai raggiunta.

10. Sintesi: confronto delle titolature cittadine

Thignica

***civitas* fino ai Severi**

m[uni]cipium Septimium Aurelium Antonin[ianum [[Alexandrianum]]] Herculeum Frugiferum Thignica e *[ci]vita[s] Thignicensis* (Severo Alessandro)

municipium Thignicense (Diocleziano e Costantino)

municipium Thignica (Valentiniano e Valente)

Thibursicum Bure, colonia di Gallieno

***civitas* fino ai Severi**

[--- *municipium S]eptimium Aurelium Severianum Antoninianum Frugiferum Concordium liberum Thibursicensium Bure* (terme di Gallieno)

[co]lonia [Licina Galliena] Augusta

[colonia Licinia] Au[gus]ta [--- *Thibursicum Bure*]

Thugga, colonia di Gallieno

***civitas* bipartita fino ai Severi**

municipium Septimium Aurelium liberum Thugga (Severo Alessandro)

col(onia) Licinia **Sept(imia) Aurel(ia) Alex(andriana)** Thugg(a)

[c]olonia Thugg(ensis) (IV secolo).

DAVID SERRANO ORDOZGOITI*

AUTORAPPRESENTAZIONE IMPERIALE
DELLA *DOMUS LICINIA AUGUSTA* NELL'EPIGRAFIA
LATINA DEL NORD D'AFRICA (253-268 D.C.):
UNA NUOVA SINTESI

■ *Riassunto*

Il seguente articolo si propone lo studio, a partire dai dati forniti dall'epigrafia latina nordafricana, di una delle famiglie imperiali più importanti del periodo dell'anarchia militare, come è il caso della *domus Licinia Augusta* (253-268). Si esaminano, quindi, le tecniche rappresentative degli imperatori Valeriano, Gallieno e i loro familiari, Salonina, Valeriano il Giovane e Salonino, attraverso l'analisi statistica del loro *corpus* epigrafico nordafricano. In questo modo si studiano tipi, provenienze o titolature imperiali oltre ad individuare due fasi cronologiche diverse e sottolineare l'importanza dell'esercito e delle *ciuitates* nelle dediche imperiali del periodo.

Parole chiave: autorappresentazione imperiale, Valeriano, Gallieno, *Lambaesis*, *Thugga*.

■ *Abstract*

The following article proposes the study, from the data provided by the Latin epigraphy of North Africa, of one of the most important imperial families of the period of military anarchy, as is the case of the *domus Licinia Augusta* (253-268). The representative techniques of the emperors Valerian, *Gallienus* and their families, Salonina, Valerian the Younger and *Saloninus*, are examined through the statistical analysis of their North African epigraphic *corpus*. In this way we can study types, origins or imperial titles as well as identifying two different chronological phases and underline the importance of the army and the *ciuitates* in the imperial dedications of the period.

Keywords: imperial self-representation, Valerian, *Gallienus*, *Lambaesis*, *Thugga*.

La *domus Licinia Augusta* è rappresentata nelle provincie africane al giorno d'oggi tramite ben 107 epigrafi diverse, provenienti da 7 provincie differenti: da ovest ad est, la *Mauretania Tingitana*, la *Mauretania Caesariensis*, la *Numidia*, l'*Africa Proconsularis*, *Creta et Cyrene* e, infine, l'*Aegyptus* (1). Risulta un numero molto alto di

* Universidad Complutense de Madrid.

(1) Questo lavoro è finanziato dal Ministero di Educazione, Cultura e Sport del regno di Spagna, secondo la Risoluzione del 25 settembre 2017, del bando di concorso per contratti predottorali per la

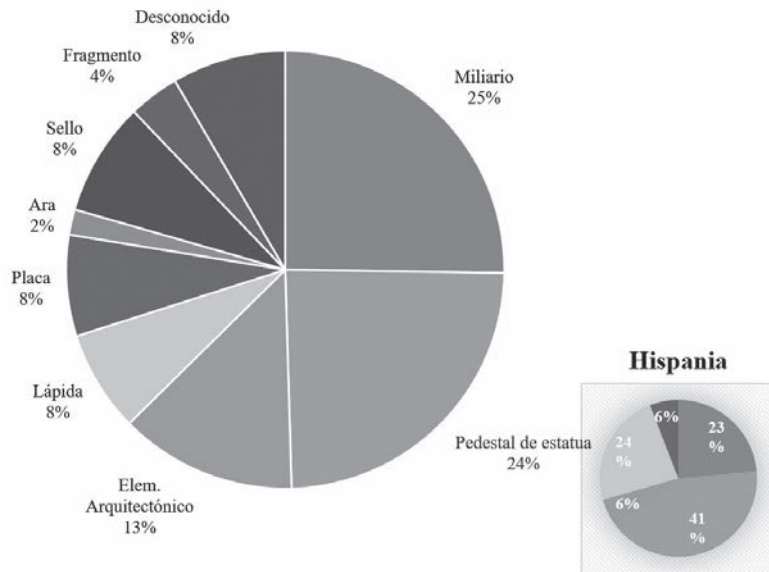


Fig. 1. Distribuzione delle tipologie delle epigrafi nordafricane della *domus Licinia Augusta*.

testimonianze, se teniamo in conto che, per esempio, le vicine *Hispanie* ne hanno nello stesso periodo soltanto 17 epigrafi in totale (un 84% in meno rispetto all’Africa). Già soltanto questo dato ci fa vedere come l’impronta della famiglia imperiale di Valeriano e Gallieno sia stata molto più intensa qui che in altre provincie, dominate spesso dal caos delle turbolenze politiche (2).

Ci troviamo con 9 tipologie di base per questo ampio gruppo di iscrizioni (Fig. 1). Miliari e piedistalli di statue raggiungono quasi il 50% del totale, con 27 (25%) e 26 (24%) esempi rispettivamente, cifre che ci fanno vedere subito l’importanza dell’autorappresentazione della casa imperiale tramite le vie e i complessi scultorei, due tipologie che collegano subito l’imperatore e la propria famiglia con l’esercito, da un lato (3), e le città, dall’altro (4). Un altro gruppo importante lo

formazione di docenti universitari del 22 dicembre 2016 e allegato al progetto di ricerca «Santuari oracolari, riti e pratiche divinatorie nella Penisola Iberica nell’antichità» (Rif. HAR2016-79421-P) del Gruppo di Ricerca sulle Città Romane dell’Università Complutense di Madrid.

(2) Nelle *Hispanie*, ad esempio, si fa notare fortemente la presenza ingombrante dell’usurpatore Postumo e dei suoi seguaci. Nell’estate del 260, questo *praeses provinciae Germaniae Inferioris* si fece proclamare imperatore dai suoi soldati e nel 261 riuscì ad essere riconosciuto come imperatore in *Britannia*, *Gallia* ed *Hispania*, dove instaurò un governo parallelo a quello romano per ben 14 anni (dal 260 al 274) (PIR² C466; PLRE 720 n°2; PW III 2, 1899, 1656ff. n°1; CIL V 2, 328ff.; D. KIENAST, *Römische Kaisertabelle: Grundzüge einer römischen Kaiserchronologie*, Darmstadt 1990, pp. 243-244; J.F. DRINKWATER, *The Gallic Empire: separatism and continuity in the north-western provinces of the Roman Empire A.D. 260-274* (*Historia: Zeitschrift für alte Geschichte. Einzelschriften*, Heft 52), Stuttgart 1987.

(3) Per i miliari cfr. di recente CIL XVII.

(4) Per i piedistalli in generale cfr. J. BERGEMANN, *Römische Reiterstatuen: Ebrendenkmäler im*

troviamo nell'epigrafia degli elementi architettonici (5), rappresentato da 14 esempi (13%), fra i quali 5 fregi (6) (36%), altrettanti muri iscritti (7) (36%), un architrave (8) (7,1%), una cornice (9) (7,1%), una trabeazione (10) (7,1%) e una porta di un *castrum* della *cohortis VIII Fidae* (11) (7,1%). La rilevanza di questo gruppo viene esplicitata dalla magnitudine e capacità di comunicazione dei complessi utilizzati: templi, porte di città o di accampamenti militari, oppure altri edifici pubblici, visibili ogni giorno da un gran numero di persone ed utili alle comunità che ne

öffentlichen Bereich (Beiträge zur Erschließung hellenistischer und kaiserzeitlicher Skulptur und Architektur, Bd. 11), Mainz 1990; P. STEWART, *Statues in Roman society: representation and response (Oxford studies in ancient culture and representation)*, Oxford-New York 2003; J.M. HØJTE, *Roman imperial statue bases: from Augustus to Commodus (Aarhus studies in Mediterranean antiquity, 7)*, Aarhus 2005.

(5) Lo studio più completo per il Nord d'Africa sin ora rimane quello di LBIRNA.

(6) 4 provenienti dalla *Proconsularis* (EDCS 12700125 = ILTun 652 = LBIRNA 581 = AEp 1930, 42 = AEp 1992, 1795; EDCS 44200021 = J. GASCOU, «Remarques sur les Undecimprimi», *Antiquités africaines*, 34 (1998), pp. 93-102, pp. 97-98. = H. BEN HASSEN, *Thignica (Ain Tounga): son histoire et ses monuments*, Ortaecus 2006, pp. 85-90 = AEp 2006, 1762 = AEp 2007, 1680 = AEp 2010, 1807; EDCS 17900414 = CIL VIII, 1505 = CIL VIII, 15510 = CIL VIII, 26558 = ILAfr 530 = LBIRNA 579 = AEp 2013, 107 = M. KHANOUSSI, L. MAURIN (éd.), *Dougga, fragments d'histoire: choix d'inscriptions latines éditées, traduites et commentées (Ier-IVe siècles) (Mémoires, 3)*, Bordeaux 2000, n° 40.; *Ibid.*, n° 62. = EDCS 26801057 = CIL VIII, 10620 = CIL VIII, 15521 = CIL VIII, 15246a-b = CIL VIII, 26559 = LBIRNA 586 = ILTun 1416) e uno originario da *Lambaesis*, in *Numidia* ([I[Im]p(erator) C[ae]sar P[ub]lius Licinius Egnatius Gallienus Pius [Felix Invictus Aug(ustus) pont(ificis) max(imus) tri]b(unicia) pot(estate) XVI co(n)s(ul) VII] / [pater] patriae proco(n)s(ul) gromam Telr[iti]i[s] Augustani[s] 3 restituit] Ten[a]gino Prob[us] / pra[eses] prov(inciae) Nu[m]idiae dedicavit]. EDCS 20600017 = CIL VIII, 2571 = CIL VIII, 18057 = AEp 1974, 723a).

(7) Tutti e 5 provenienti dalle grotte di *Ghar el Djema*, vicine alla odierna *Djebel Taya*, in *Numidia*. Le iscrizioni menzionano in due casi i consolati di Valeriano e Gallieno (254 e 254-255 oppure 257) (EDCS 12500165 = ILAlg II.2, 4542 ed EDCS 12500166 = ILAlg II.2, 4543), e nei 3 rimanenti il consolato di Paterno e Mariniano (268) (EDCS 12500168 = ILAlg II.2, 4547; EDCS 13001735 = CIL VIII, 5513 = CIL VIII, 18842 = ILAlg II.2, 4548; EDCS 13001736 = CIL VIII, 5514 = CIL VIII, 18843 = ILAlg II.2, 4546). In 4 casi, la divinità a cui si dedicano è *Bacax Augustus*, una divinità collegata sia al mondo indigena, sia al culto imperiale. Per *Bacax Augustus* cfr. P. MONCEAUX, «La grotte du dieu Bacax au Djebel-Taïa», *Rev. Archéologique*, 8 (1886), pp. 64-76; R.M.C. LÓPEZ, «Oligarquías urbanas y cultos indígenas en el Norte de Africa: el ejemplo de las inscripciones de «Bacax Augustus»», *Mem. Hist. Antig.*, 8 (1987), pp. 133-152.

(8) Proveniente da *Sidi Ahmad al Jadidi*, nella *Proconsularis*: *Pro salute Invicti d(omini) n(ostri) / Imp(eratoris) Caes(aris) Licini Gallieni Aug(usti) et / Corneliae Saloninae Aug(ustae) c(oni)ugis eius / ex v(isu) n(umini) de(a)=O=ru(m) Cereru[m] s(uo) s(umptu) a so[lo] / instruxit C(aius) Licinius Felix / abde Postumius*. EDCS 24501212 = CIL VIII, 24077 = LBIRNA 591 = AEp 1901, 108.

(9) Originario di *Ksar Toual Zammel*, la antica *Maracitana*, nella *Proconsularis*: *[Pro salute] el[ti] victori[a] / [Imp(eratoris) Caes(aris) P(ubli) Licini Valeriani Pii Fe]l[ic]i[s] Invicti Aug(usti) pont(ificis) max(imi) / [trib(unicia) pot(estate) 3 co(n)s(ulis) III et Imp(eratoris) Caes(aris) P(ubli)] Licini Eg[na]l[ti] Gallieni Pii] / [Felicis Aug(usti) pont(ificis) max(imi) trib(unicia) pot(estate) 3 co(n)s(ulis) III et P(ubli) Licini [Cornelii?] / [Valeriani nobilissimi Caes(aris) et Corneliae Saloninae Aug(ustae)] / [coniug(is) Imp(eratoris) Gallieni Aug(usti) matris Valeriani Caesa]ris. EDCS 13900473 = BCTH 1946/1949, 613 = AEp 1951, 38.*

(10) Proveniente da *Bijga*, la antica *Bisica Lucana*, nella *Proconsularis*: *Pro salute Imp(eratoris) Caes(aris) P(ubli) Licini Valeriani Pii Felicis Aug(usti) pont(ificis) max(imi) Germanici max(imi) [trib(unicia) pot(estate) VIII co(n)s(ulis) III p(atris) p(atriciae) proco(n)s(ulis) et Imp(eratoris) Caes(aris) P(ubli) Licini Egnatii Gallieni Pii] Felicis Aug(usti) pont(ificis) max(imi) Germanici max(imi) trib(unicia) pot(estate) VIII co(n)s(ulis) III p(atris) p(atriciae) proco(n)s(ulis) [.* EDCS 24400004 = CIL VIII, 12294 = CIL VIII, 23877 = ILTun 665 = AEp 1992, 1814.

(11) Originaria dell'accampamento di *Ras el Ain Tlalet*, nella *Proconsularis*: *Imp(erator) Caes(ar) [[P(ublius) Licinius Gall]l[ienus]] Pius Felix Invictus Aug(ustus) Germanicus / Persicus Maximus pontifex maximus trib(unicia) p(otestate) XII co(n)s(ul) V p(ater) p(atriciae) / proco(n)s(ul) castra cob(ortis) VIII Fidae opportuno loco a solo instituit operantibus / fortissimis militibus suis ex limi/te Tripolitano. EDCS 24100111 = CIL VIII, 22765 = ILS 8923 = ILTun 3 = LBIRNA 583 = AEp 1895, 17 = AEp 1902, 46 = G. KASCHUBA, *Lagertorinschriften in Imperium Romanum: von claudisch-neronischer bis in diokletianische Zeit*, 1994, n° 85.*

hanno bisogno, soprattutto per quanto riguarda i numerosi restauri necessari nel III secolo (12). Più modeste, invece, sono le dediche di lapidi e placche di varie dimensioni, che costituiscono ognuna l'8% del totale, con 8 esempi ciascuna. Per quanto riguarda gli altari, ne abbiamo soltanto 2 testimoniati (2%), tutti e due provenienti dalla *Numidia* (13). Possiamo trovare pure nel *corpus* africano della *domus Licinia Augusta* una categoria poco frequente, i sigilli, che con 9 esempi (8%) provenienti da diverse località della *Numidia* (14), esplicitano la capacità di propaganda degli epiteti imperiali tramite l'*a priori* innocuo *instrumentum inscriptum* (15). Infine i frammenti (4 esempi, 4%) e le tipologie sconosciute (9 casi, 8%), completano la panoramica dell'epigrafia imperiale africana fra il 253 e il 268.

Per quanto riguarda la dispersione dei reperti nelle 7 province romane (Fig. 2), si può apprezzare come essi siano specialmente concentrati nella *Numidia* e la zona nord della *Proconsularis*, mentre le aree periferiche come la *Mauretania* o l'Egitto verificano un calo molto intenso. La maggior parte di essi si trovano nella *Numidia* (48 esempi, 45%) e nell'*Africa Proconsularis*, (42 casi, 39%), mentre la *Mauretania Caesariensis* (13 esempi, 12%), la *Mauretania Tingitana* (3 casi (16), 3%) e, soprattutto l'*Aegyptus* (1 solo esempio (17), 1%), risentono di una maggiore lontananza e abbandono da parte del potere centrale. Molto significativa risulta pure l'assenza totale di epigrafia latina imperiale per questo periodo che provenga dalla Cirenaica, un fatto che ci fa vedere

(12) Cambi nelle capacità economiche delle provincie africane e modifiche nelle dinamiche evergetiche delle comunità benestanti provocano nella seconda metà del secolo III una caduta globale delle nuove costruzioni, fino al 47%, ed un rialzo molto evidente delle riparature degli edifici già costruiti nel I e II secolo, fino al 27% del totale (LBIRNA, 48-50). Per il marco generale cfr. LBIRNA, 41-62, 83-85, 390-396.

(13) Il primo menziona, forse, il *genius castrorum* della *legio III Galliena* a *Lambaesis* ([*Genio castrorum(?)*] / [leg(ionis) III Aug(ustae)] / *Gallienae* / *Numisius Na/tulus p(rimus) p(ilius) ob apol/thecan consum/matam aram Libe/ro Patri posuit*. EDCS 16700097 = AEp 1904, 71 = C. SCHMIDT HEIDENREICH, P. LE ROUX (éd.), *Le glaive et l'aute: camps et piété militaires sous le Haut-Empire Romain* (Histoire. Collection « Histoire ancienne »), Rennes 2013, n° 517), mentre il secondo altare, trovato a *M'lili*, antica *Gemellae*, fu dedicato dal *legatus Lucius Magius Valerianus* e il *praefectus alae Pannoniorum Faustinus* ([*Victoriae nob(illissimorum) pr[im]icipum nostro/[rum] Valeriani et* / [Gallie]ni et Valeriani Caes(arum) / [Augg(ustorum)] L(ucius) Magius / [Valer]ianus v(ir) c(larissimus) / [leg(atus)] Augg(ustorum) pr(o) pr(aetore) / [aram] vovit curante / [3] Faustino praef(ecto) / a(lae) P(annoniorum). *Ibid.*, n° 536. = EDCS 31700011 = AEp 1947, 201 = AEp 1950, 63 = AEp 2014, 1456).

(14) Trovati a *Lambaesis* (5 esempi: EDCS 26800167 = CIL VIII, 22631,26a; EDCS 26800168 = CIL VIII, 22631,26b; EDCS 26800169 = CIL VIII, 22631,26c; EDCS 26800170 = CIL VIII, 22631,26e; EDCS 26800171 = CIL VIII, 22631,26f), *Tebessa* (3 casi: EDCS 18500196 = AEp 1888, 148w; EDCS 18500197 = AEp 1888, 148x; EDCS 18500198 = AEp 1888, 148y) e *Constantine* (antica *Cirta*) (1 esempio: EDCS 26201003 = CIL VIII, 10474,11 = CIL VIII, 22631,27), furono tutti elaborati per la *legio III Valeriana*.

(15) Si tratta di materiali eterogenei, per lo più di uso quotidiano, caratterizzati tutti dalla presenza di un testo iscritto, quali bolli laterizi, anfore, lucerne, vasellame ceramico, vetri, *signacula*, *tesserae*, etichette, armi, *fistule aquariae* oppure lingotti. Cfr. A. BUONOPANE, *Manuale di epigrafia latina*, 5th reprint 2013 (*Beni culturali*, 33), Roma 2009, pp. 233-268.

(16) Provenienti da *Volubilis* (2 esempi: EDCS 8800366 y 11901031 = IAM II, 406 = ILM 76 = C. CESARETTI, *Gestione e studio delle iscrizioni latine volubilitane. Volubilis database epigrafico. Con CD-ROM*, Ancona 2008, n° 49.; *Ibid.*, n° 50. = EDCS 8800367 = IAM II, 407 = ILAfr 615 = ILM 77 = IAM-S 407) e *Sidi Ali bou Jenoun*, l'antica *Banasa* (1 caso: EDCS 8800105 = IAM II, 121 = IAM-S, 121).

(17) Trovato a *Tell el-Farama*, antica *Pelusium*: [Imp(eratori) C(aesari) P(ublio) Lic(inio) Valeriano P(io)] F(elici) Aug(usto) / [Imp(eratori) C(aesari) P(ublio) L]i[c(inio) Gallieno P(io) F(elici) Aug(usto)] / [Salonino Valeriano Caes(ar)]. EDCS 58500244 = C. BONNET, J.-Y. CARREZ-MARATRAY, M. ABD EL-SAMIE, *Le temple des faubourgs de l'antique peluse et l'église tétraconque de Tell el-Farama* (Égypte - Nord-Sinai), *Genava Rev. Hist. Art Archéologie*, 57 (2009), pp. 135-158, en partic. p. 141 n° 3.

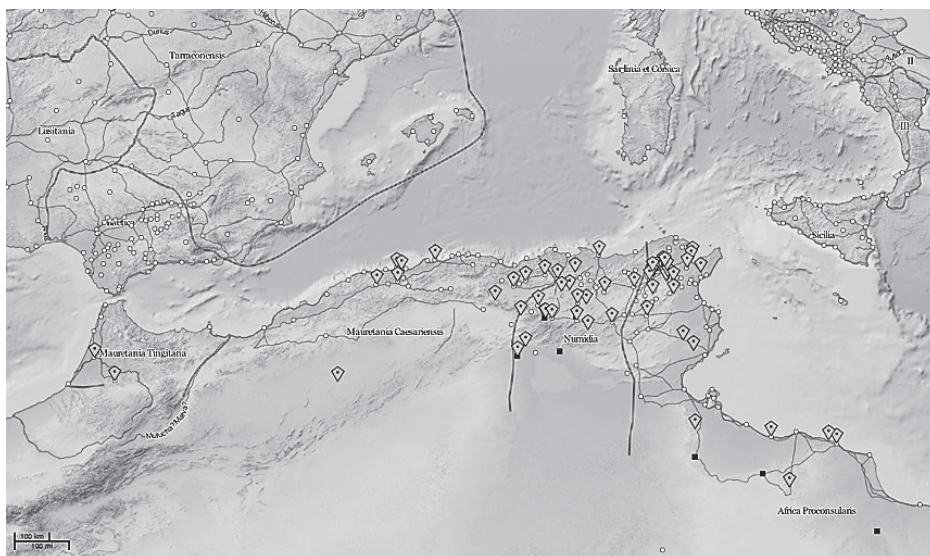


Fig. 2. Mappa di dispersione delle epigrafi nordafricane della *domus Licinia Augusta*.

subito chiaramente le profonde differenze nella produzione epigrafica e, quindi, nella rappresentazione imperiale delle province ad Ovest della penisola italiana (più impegnate) rispetto di quelle ad Est (estremamente meno compromesse col potere centrale).

Se scendiamo al livello locale, otteniamo diversi elementi d'analisi estremamente interessanti. La comunità che più epigrafi conserva della *domus Licinia Augusta* è, senza dubbio, l'antica fortezza legionaria numida di *Lambaesis*, con 13 esempi e 12% del totale (18). *Lambaesis* divenne dal 128-129 (19) la sede dell'unica legione stanziata in Africa, la *legio III Augusta* (20), che dal 238 venne sciolta da Gordiano III per motivi politici (21). Nell'autunno del 253 (22) venne restituita da Valeriano in premio per

(18) Le categorie dei pezzi ritrovati sono varie. La maggior parte, 5 esempi (38,5%), sono costituiti da sigilli della *legio III Valeriana* (EDCS 26800167-71 = CIL VIII, 22631,26a-c ed e-f). Altri 3 pezzi (23,1%), invece, sono basi di statue dedicate a Fortuna *Redux* Augusta (EDCS 20300107 = BCTH 1943/1945, 338 = AEp 1946, 39 = AEp 2003, 2016), Marte (EDCS 20600085 = CIL VIII, 2634 = ILS 2296 = AEp 1946, 39 = AEp 1950, 63 = AEp 2003, 2016 = AEp 2010, 1830 = SCHMIDT HEIDENREICH, LE ROUX 2013, n° 518.) e Minerva Augusta (*Ibid.*, n° 526. = EDCS 43600087 = BCTH 1902, 328-329). Altre tipologie includono un'ara dedicata al *Genio castrorum legionis III Augustae Gallienae* e a *Liber Pater* (*Ibid.*, n° 517. = EDCS 16700097 = AEp 1904, 71), un fregio dedicato da Gallieno (EDCS 20600017 = CIL VIII, 2571 = CIL VIII, 18057 = AEp 1974, 723a), una placca dedicata da *Caius Iulius Sallustius Saturninus Fortunatianus* (EDCS 9700783 = AEp 1971, 509) e un frammento dedicato da *Aemilius Florus* (EDCS 20800661 = CIL VIII, 2797 = ILS 2413 = CBI 772).

(19) CIL VIII 2534.

(20) Per la *legio III Augusta* cfr. in generale Y. LE BOHEC, *La troisième Légion Auguste (Etudes d'antiquités africaines)*, Paris, 1989. Per i loro centurioni cfr. in particolare M. CHRISTOL, *Sur quelques centurions de la légion IIIa Augusta*, ZPE, 103 (1994), pp. 181-187.

(21) LE BOHEC 1989, pp. 451-453.

(22) Una lapide datata il 22 ottobre del 253 proveniente dall'antica *Gemellae* ci conferma l'accaduto: *Vic(t)oriae Aug(ustae) / pro sal(ute) dd(ominorum) nn(ostrorum) / Valeriani et Gall(ieni) [Augg(ustorum)*

l'appoggio fornito quello stesso anno contro l'imperatore Emiliano (23) ed è per questo motivo che troviamo dediche che ci ricordano la sua *restitutio* (24) e *renovatio* (25). Fino al 260 partecipò in diverse operazioni militari in Africa (26) e contribuì di nuovo alla ricchezza della regione. Gallieno poi, in un momento di maggiore stabilità (27), riuscì pure a ricostruire edifici pubblici quali i *principia* (28) o le terme (29) di *Lambaesis*. L'immagine della rinnovata *legio III Augusta* rimase altresì legata alla *domus* imperiale tramite gli epiteti *Valeriana* (30) e *Galliena* (31).

PP(iorum) FIF(eliciorum?) mil(ites) l(egionis) / [III Aug(ustae) P(iae) V(indicis) re]stitu/tae e Raet(ia) Geme/ll(as) regressi die XI Kal(endas) Nove(m)bris Volusi/ano II et Maximo / co(n)s(ulibus) votum solver/unt per M(arcum) Fl(avium) Valente(m) / l(centurionem) leg(ionis) s(upra) s(criptae) L(ucius) Volum(n)ius / Cresce(n) s op(tio) pri(ncipis) / M(arcus) Aurel(ius) Licinius op(tio) / C(aius) Geminius Victor op(tio) / {e]sculp(sit) et s(cripsit) Donatus. EDCS 20300061 = CIL VIII, 2482 = CIL VIII, 17976 = ILS 531 = AEp 1946, 39 = SCHMIDT HEIDENREICH, LE ROUX 2013, n° 537.

(23) Per i dettagli cfr. KIENAST 1990, pp. 212-214; M. GEIGER, *Gallienus*, Frankfurt am Main 2013, pp. 82-84; T. GLAS, *Valerian: Kaisertum und Reformansätze in der Krisenphase des Römischen Reiches*, Paderborn 2014, pp. 93-114. LE BOHEC 1989, p. 464. pensa pure a motivi economici e militari per la restituzione della legione, mentre G.M. BERSANETTI, *Valeriano ed Emiliano, Riv. Filol. E Istruzione Class.*, 75 (1947), pp. 257-279, en partic. p. 269. ritiene, non troppo accuratamente, che sia stata una reazione anti senatoriale. M. CHRISTOL, *Les gouverneurs de Numidie sous Valérien et Gallien et l'histoire militaire de la province entre 253 et 260, L'antiquité classique*, 72 (2003), pp. 141-159, pp. 144-159. pensa ad una restituzione già programmata da anteriori anni, e quindi solamente portata a termine da Valeriano nel 253.

(24) Oltre alla dedica già vista proveniente dall'antica *Gemellae*, abbiamo a *Lambaesis* la base di statua dedicata alla Fortuna *Redux Augusta: Fortunae / Reduci Auggg(ustorum) / ob votum res/titutae leg(ionis) / III Aug(ustae) Valeri/anae Gallie/nae Valeri/anae res pu/bl(ica) munic(ipium) Ge/mellensiu[m] / dedicante / Veturio Veturiano v(iro) c(larissimo) leg(ato) / Auggg(ustorum) pr(o) pr(aetore)*. EDCS 20300107 = BCTH 1943/1945, 338 = AEp 1946, 39 = AEp 2003, 2016.

(25) Base di statua in onore di Marte pure da *Lambaesis: Deo / Marti Militiae / Potenti statuum / in honorem leg(ionis) / III Aug(ustae) Valerianae / Gallienae Valerianae / Sattionius Iu/cundus p(rimus) p(ilus) qui / primus leg(ione) renovata apu<d=T> Aquil/lan vitem posu/it votum dedit / dedicante / Veturio Veturiano v(iro) c(larissimo) leg(ato) / Auggg(ustorum) pr(o) pr(aetore)*. EDCS 20600085 = CIL VIII, 2634 = ILS 2296 = AEp 1946, 39 = AEp 1950, 63 = AEp 2003, 2016 = AEp 2010, 1830 = SCHMIDT HEIDENREICH, LE ROUX 2013, n° 518.

(26) Per i dettagli cfr. LE BOHEC 1989, pp. 464-473; CHRISTOL 2003, pp. 144-159; H. TEMPORINI (éd.), *Principat. Zweiter Band: Politische Geschichte (Kaisergeschichte) (Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, Bd. II,2)*, Berlin-New York 1975, pp. 810-813; M. CHRISTOL, *(C)aius Macrinus Decianus, gouverneur de Numidie, et l'histoire militaire de la province au milieu du 3e siècle*, *Z. Für Papyrol. Epigr.*, 138 (2002), pp. 259-269, en partic. pp. 259-269.

(27) LE BOHEC 1989, pp. 473-477.

(28) Chiamati *groma*, per estensione, dal lapicida: *[[[Im]p(erator) [C]aesar P(ublius) Licinius Egnatius Gallien]us Pius [Felix Invictus Aug(ustus) pont(ifex) max(imus) tri]b(unica) pot(estate) XVI co(n)s(ul) VII]] / [pater] patriae proco(n)s(ul) gromam Te[r]tiis] Augustan[is] 3 restituit] Ten[algino Prob]us / pra[eses] prov[inciae] Nu[m]idiae dedicavit]. EDCS 20600017 = CIL VIII, 2571 = CIL VIII, 18057 = AEp 1974, 723a. Per i *principia* in generale cfr. A.K. GOLDSWORTHY, *The complete Roman army*, 1. publ, London 2003, pp. 83-84.*

(29) *Imp(erator) Caes(ar) P(ublius) Licinius Egnatius G(a)llienus / Pius F(e)lix Aug(ustus) thermas vetustate / conla<p=B>sas per leg(ionem) suam III Aug(ustam) res/tituit curante Iulio Fortunatiano / v(iro) c(larissimo) co(n)s(ulari) com(ite) et legato Aug(usti) et Aurel(io) Syro v(iro) e(gregio) praef(ecto) leg(ionis)*. EDCS 9700782 = LBIRNA 582 = AEp 1971, 508. Per gli edifici di tipo religioso cfr. A. HILALI, *L'impact de la legio IIIa Augusta dans les provinces romaines d'Afrique. L'aspect religieux*, in *The impact of the Roman army (200 B.C. - A.D. 476) : economic, social, political, religious and cultural aspects : proceedings of the Sixth Workshop of the International Network « Impact of empire (Roman empire, 200 B.C. - A.D. 476) »*, *Capri, March 29 - April 2, 2005*, Leiden Boston 2007, pp. 481-493, pp. 481-486.

(30) In 7 epigrafi diversi di *Lambaesis*: EDCS 26800167-71 = CIL VIII, 22631,26a-c ed e-f; EDCS 20600085 = CIL VIII, 2634 = ILS 2296 = AEp 1946, 39 = AEp 1950, 63 = AEp 2003, 2016 = AEp 2010, 1830 = SCHMIDT HEIDENREICH, LE ROUX 2013, n° 518. e EDCS 20300107 = BCTH 1943/1945, 338 = AEp 1946, 39 = AEp 2003, 2016.

(31) In 4 esempli di *Lambaesis: Ibid.*, n° 517. = EDCS 16700097 = AEp 1904, 71; EDCS 20800661

La seconda comunità che più epigrafi conserva della *domus Licinia Augusta* è l'antica colonia romana di *Leptis Magna* (32), con 7 esempi sicuri (7%), dei quali 5 basi di statue in onore di Gallieno e altri membri della famiglia (33), e 2 placche commemorative (34), oltre ad ulteriori cenni più frammentari e dubbiosi (35). L'imperatore, in qualche modo, confermò i privilegi esistenti o addirittura favorì lo sviluppo della colonia di *ius Italicum* (36), che rafforzò il proprio vincolo col potere centrale tramite l'aggiunta dell'epiteto *Salonina* nel nome completo della città (37), forse in onore di Salonino Augusto o della madre Salonina (38). Lo stesso scenario si ripete nella *colonia Gallieniana Karthago* (39), con 4 epigrafi supersititi (40) (4%), quinta *civitas* con più iscrizioni della famiglia imperiale.

Altre due città con alto numero di iscrizioni della *domus Licinia Augusta* sono *Thibursicum Bure*, con 4 esempi (4% e 7° posto), e *Thugga*, con altri 4 (4% e 8° posto). In tutte e due, Gallieno promozionò le città al rango di colonie romane, tramite la *deductio ex forma*: prima *Thugga*, nel 261, e poi *Thibursicum Bure*, nel 265 (41).

= CIL VIII, 2797 = ILS 2413 = CBI 772; EDCS 20600085 = CIL VIII, 2634 = ILS 2296 = AEp 1946, 39 = AEp 1950, 63 = AEp 2003, 2016 = AEp 2010, 1830 = *Ibid.*, n° 518. e EDCS 20300107 = BCTH 1943/1945, 338 = AEp 1946, 39 = AEp 2003, 2016.

(32) Per *Leptis Magna*, odierna Khoms, cfr. in generale I. TANTILLO, F. BIGI (éd.), *Leptis Magna: una città e le sue iscrizioni in epoca tardoromana* (Collana scientifica Università degli studi di Cassino, 27), Cassino 2010.

(33) Basi di statue: 2 in onore di Gallieno (EDCS 72000114 = IRT 457 = IRT 469 = IRT2009 457 = IRT2009 469 = AEp 1950, 207 = BERGEMANN 1990, n° 82. = TANTILLO, BIGI 2010, n° 7. e, recentemente, AEp 2014, 1481), una in onore di Valeriano il Giovane (EDCS 6000451 = IRT 460a = IRT2009 460a = AEp 1931, 1), un'altra in onore di Salonina (EDCS 6000450 = IRT 459 = IRT2009 459 = AEp 2014, 1482) e, infine, un'ulteriore base in onore del *Genius coloniae Ulpiae Traianae Augustae fidelis Septimiae Saloninae Lepcis Magnae* (*Ibid.*, n° 83. = EDCS 6000287 = IRT 284 = IRT2009 284 = AEp 1950, 206).

(34) Dedicate a Gallieno (EDCS 6000449 = IRT 458 = IRT2009 458) e Gallieno e Salonina (EDCS 6000447 = IRT 456 = IRT2009 456 = AEp 1950, 208 = IRT-S, 24).

(35) Dovrebbero appartenere allo stesso periodo una base (EDCS 13302735 = AEp 1959, 271) e un frammento (EDCS 6000452 = IRT 460b = IRT2009 460b), tutti e due carenti, però, della dedica all'imperatore in questione. Cfr. TANTILLO, BIGI 2010, pp. 14-15.

(36) I motivi proposti per questo aiuto sono stati vari. Cfr. *Ibid.*, p. 14. L'ultimo, proposto da Paola Ruggeri, suggerisce un terremoto nel 262 e una posteriore esenzione fiscale da parte dell'imperatore. I terremoti furono frequenti a *Leptis Magna* nei secoli III e IV. Si ricordano due di grande rilievo nel 306-310 e un altro il 21 luglio del 365. Vd. *Ibid.*, pp. 103-111.

(37) 5 (71,4%) delle 7 iscrizioni in totale rinvenute a *Leptis Magna* portano questo epiteto commemorativo.

(38) TANTILLO, BIGI 2010, p. 14. propone l'ampio arco cronologico che va dal 255 al 265 come possibile momento per l'acquisto dell'epiteto.

(39) Per Cartago cfr. in particolare di recente S. AOUNALLAH, A. MASTINO (éd.), *Carthage: maîtresse de la Méditerranée, capitale de l'Afrique (IXe siècle avant J.-C.-XIIIe siècle)* (*Histoire et Monuments*, 1), Tunis 2018.

(40) Epigrafi di Cartago: Base di statua in onore della *Magna Mater Idaeae Augusta* (EDCS 10300684 = ILAfr 356 = ILTun 1048 = ILPBardo A91 = CCCA V, 96 = CCCA V, 97 = AEp 1917/18, 17), lapide e placca con dedicatorie sconosciute (EDCS 16201923 = AEp 1999, 1830 e EDCS 10300728 = ILAfr 400 = ILAfr 401 = ILPBardo, A26 = LBIRNA 355 = LBIRNA 590) ed epigrafe di *Lucius Messius* con dedica a Gallieno (EDCS 17700841 = CIL VIII, 1018).

(41) Per la discussione completa cfr. L. MAURIN, S. AOUNALLAH, *Dougga: Le portique de Gallien et la fondation de la colonie (261/265)*, *Mélanges de l'École Française de Rome*, 129 (2017), Roma 2017, Fasc. 2, pp. 583-611; M. CHRISTOL, *Gallien, Thugga et Thibursicum Bure, Antiquités africaines*, 14 (1979), pp. 217-223; M. CHRISTOL, *De la liberté recouvrée d'Uchi Maius à la liberté de Dougga*, *Rev. Philol. Litterature Hist. Anciennes*, 78, 1 (2004), pp. 13-42. Inoltre *Ksour-Abd-el-Melek*, l'antica *Uzappa*, diventò pure municipio in una data incerta fra il 253 e il 268 (MAURIN, AOUNALLAH 2017, pp. 583-611).

Con questo espediente, garantì l'appoggio delle due città alla sua politica, rafforzandone la propria immagine. A *Thugga* la fondazione della colonia fu celebrata nel dicembre del 261 con l'erezione, nel foro della città, di due statue dedicate a Gallieno (42) e a Salonina (43), che, assieme al gruppo formato dalle statue di Vesta e degli altri imperatori divinizzati a partire d'Augusto (44), ne rappresentavano il culmine della storia della città (45). Quello stesso anno venne pure inaugurato il tempio di *Tellus* (46) e, 4 anni dopo, nel 265, restaurato il portico del foro, nel cui fregio (47) l'imperatore confermò i diritti elargiti alla nuova colonia e il dono di 50.000 sesterzi in *sportulae*, facendo vedere così la propria *benivolentia dignationis ac liberalitas*, da un lato, e la sua *indulgentia*, dall'altro. A *Thibursicum Bure*, invece, l'azione restauratrice di Gallieno interessò il ricondizionamento delle terme *Gallienianae* (48), appartate la commemorazione della promozione coloniale (49), atti, tutti questi, che rafforzavano l'immagine dell'imperatore come garante della stabilità politica ed economica dell'intera *Africa Proconsularis*.

Ulteriori dati li possiamo ottenere, pure, tramite l'analisi generale della titolatura imperiale dei due sovrani più frequenti del nostro *corpus*: Valeriano e Gallieno (Fig. 3). Valeriano spicca, in primo luogo, per i titoli *Pius* (21 esempi, 14%), *Felix* (24 casi, 16%), *Invictus* (12 esempi, 8%) e *Augustus* (30 casi, 20%), che sommano più del 50% del totale. Altri titoli come *Pontifex Maximus* (14 esempi, 9%) o *Pater Patriae* (13 casi, 9%) sono pure leggermente più utilizzati, mentre avvertiamo inoltre la presenza di titoli molto più rari come quello di *Victor* (1 epigrafe, 1%), attestato

(42) EDCS 17900398 = CIL VIII, 1487 = CIL VIII, 15506 = *ILTun* 1378 = *ILS* 541 = KHANOUSSI, MAURIN 2000, n° 16.

(43) *Ibid.*, fig. 17. = EDCS 800007 = *ILAfr* 566 = *AEp* 1914, 182.

(44) Di sicuro c'erano rappresentazioni di Augusto, Livia, Claudio, Vespasiano, Traiano, Antonino Pio, Marco Aurelio, Marco Aurelio e, forse, pure Settimio Severo (MAURIN, AOUNALLAH 2017, pp. 583-611).

(45) Questa rappresentazione si ispirava, senza alcun dubbio, nella serie di eroi e grandi personaggi della storia romana che si affacciavano ai due lati del Foro di Augusto a Roma. Cfr. in particolare E. LA ROCCA ET AL. (éd.), *I luoghi del consenso imperiale: il foro di Augusto, il foro di Traiano*, Roma 1995.

(46) KHANOUSSI, MAURIN 2000, fig. 40. = EDCS 17900414 = CIL VIII, 1505 = CIL VIII, 15510 = CIL VIII, 26558 = *ILAfr* 530 = *LBIRNA* 579 = *AEp* 2013, 107. Per il tempio cfr. pure P.H. TILMANT, *Dougga (Tunisie). Etude du temple de Tellus, Revue des archéologues et historiens d'art de Louvain*, 28 (1995), pp. 21-30.

(47) [Pro sal]ute [[[Imp(eratoris) Caes(aris) P(ubli) Licini Gallieni]] P(ii) F(elicis) Au]g(usti) Germanici pont(ificis) max(imi) trib(unicia) pot(estate) XIII i[mp(eratoris) XI]I co(n)s(ulis) VI p(atris) p(atriciae) pr[o]co(n)s(ulis) et [[Corneliae Salo[ninae]] Aug(ustae) 3] cur(ator) rei publ(icae) porticum flori(?) I]mp(eratore) Aug(usto) col(oniam) deducent(e) ex forma in huius modi sollemni [3 H]S L mil(ia) n(ummum) quae et sportulae nomine Thuggam ex indulgentia [[3]] sanctissimi I]mperato[r]is ac liberalital[te] 3] obtuli[t] 3] / [3]s Pap(iria) Felix Iulianus elq(ues) R(omanus) fl(amen) p(erpetuus) du[lu]mvirali[ci]us ex summa fl[um]monii perpetui 3]dit inlatis er[3] sportulas et epulum decurionibu[s] 3 inla[ta] rei publ(icae) praesentibus HS L milib(us) n(ummum) et die dedicationis [3 lud]los scaenicos [edidit et 3] unive[r]so populo. EDCS 26801057 = CIL VIII, 10620 = CIL VIII, 15521 = CIL VIII, 15246a-b = CIL VIII, 26559 = *LBIRNA* 586 = *ILTun* 1416 = KHANOUSSI, MAURIN 2000, fig. 62. Per lo studio completo cfr. MAURIN, AOUNALLAH 2017, pp. 583-611.

(48) EDCS 16300229 = *ILAfr* 506 = *LBIRNA* 588 = *AEp* 1913, 180 = A. BESCHAOUCH, *Uzappa et le proconsul d'Afrique* Sex. Cocceius Anicius Faustus Paulinus, *Mélanges de l'Ecole française de Rome. Antiquité*, 81 (1969), pp. 195-218, Abb. p. 205.

(49) Il termino *colonia* appare associato a *Thibursicum Bure* in 2 esempi: una base di statua (*Ibid.*, p. 207. = EDCS 17900348 = CIL VIII, 1437 = CIL VIII, 15254) e una lapide (EDCS 17900341 = CIL VIII, 1430 = *ILTun* 1329).

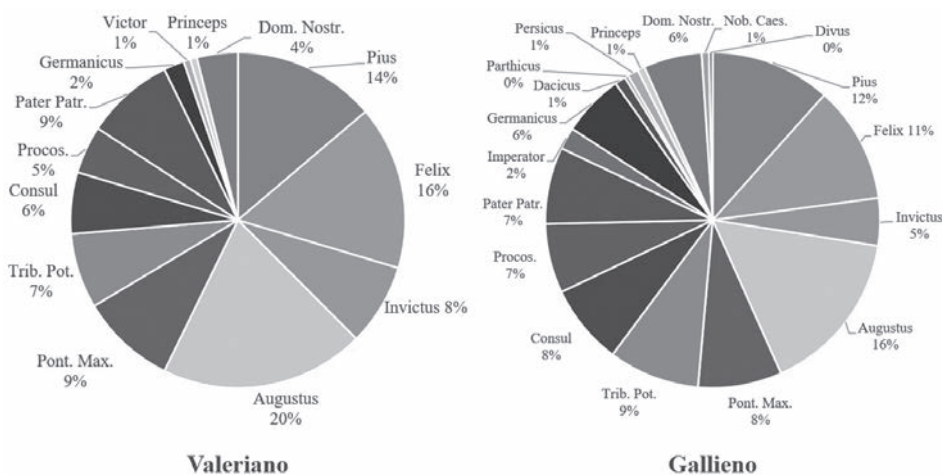


Fig. 3. Distribuzione dei titoli imperiali delle epigrafi di Valeriano (sinistra) e Gallieno (destra).

in un miliario di *Thibursicum Bure* (50). Gallieno, invece, presenta una titolatura più variegata e complessa. I principali titoli *Pius* (33 esempi, 12%), *Felix* (32 casi 11%), *Invictus* (13 esempi, 5%) e *Augustus* (45 casi, 16%) non arrivano al 50%, mentre titoli più legati alla tradizione repubblicana, come la *Tribunicia Potestas* (25 esempi, 9%), il Consolato (22 casi, 8%) o il Proconsolato (51) (19 esempi 7%), guadagnano un maggior spazio rispetto al padre. Ma dove più si vedono le virtù militari di Gallieno è nei *cognomina ex virtute*: *Germanicus* (17 casi, 6%), *Dacicus* (3 esempi, 1%), *Parthicus* (52) (1 epigrafe, 0%) o *Persicus* (3 casi, 1%) compaiono con relativa frequenza nelle iscrizioni africane, dove avvertiamo pure l'esistenza del titolo *Imperator* come *cognomen* in vari epigrafi (6 esempi, 2%). Inoltre notiamo la presenza di titoli che individuano i momenti iniziali e finali del regno di Gallieno, come sono, rispettivamente, i titoli *Nobilissimus Caesar* (2 casi (53), 1%), in uso fra settembre e ottobre del 253 (54),

(50) *D(omino) n(ostro) / P(ublio) Licinio Valeriano Maxim(o) / P(io) Fel(ici) Victor(i) / LXXXV*. EDCS 69200538 = AEp 2013, 2106 = AEp 2015, 1819.

(51) Legato, senza alcun dubbio, di più degli altri titoli alla presenza dell'imperatore nelle diverse provincie dell'Impero.

(52) Appare soltanto in un miliario di *Wadi Lella*, nella *Proconsularis*: *Imp(eratori) Caes(ari) / P(ublio) Licinio / Egnatio / Gallien(i)o / Invicto / Pio Fel(ici) Aug(usto) / pont(ifici) max(imo) / Par(thico) m[ax(imo)] Ger(manico) / t(ribunicia) p(otestate) X co(n)s(uli) / V p(atrici) p(atriciae) proc(ons(uli) / mil(ia)*. EDCS 6000983 = IRT 956 = IRT2009 956 = RRMTrip 24.

(53) Corrispondono a 2 miliari provenienti dall'antica *Macomades*, in *Numidia* (EDCS 25800021 = CIL VIII, 10132 = M. PEACHIN, Gallienus Caesar?, ZPE, 74 (1988), pp. 219-224, p. 221 = H.G. PFLAUM, P. Licinius Gallienus nobilissimus Caesar et Imp. M. Aurelius Numerianus nobilissimus Caesar Aug. à la lumière de deux nouveaux milliaires d'Oum el Bouaghi, *Bulletin d'archéologie algérienne*, 2 (1966-1967), pp. 175-182, n° 176) e dai dintorni, nell'odierna *Oum el Bouaghi* (EDCS 9800402 = AEp 1967, 584 = PEACHIN 1988, p. 221). Per la discussione completa su questo titolo cfr. *Ibid.*, p. 219-224; PFLAUM 1966, pp. 175-182.

(54) KIENAST 1990, p. 218.

e *Divus* (1 esempio (55), 0%), usato soltanto a partire da settembre del 268 (56). Sin dalla morte dell'imperatore, il Senato decreta la sua *damnatio memoriae* (57), che si realizza in ogni documento pubblico, iscrizione, busto o moneta tramite l'erosione del volto o la cancellazione del suo nome (58). In Africa questo fenomeno si verifica in 16 iscrizioni, ovvero un 15% del totale, una percentuale maggiore di altre provincie (59), ma comunque non troppo alta, che ci fa notare una reazione significativa contro la sua immagine.

Per quanto riguarda, invece, i dedicanti delle epigrafi, apprezziamo come la maggioranza, quasi un terzo di essi, sono *civitates* (35 esempi, 29%), mentre un bel 13% (15 casi) è costituito da militari di diverso grado, i due gruppi-obiettivo principali della propaganda imperiale nordafricana. Altri gruppi pure presenti nelle dedicatorie sono quelli costituiti dai politici e magistrati locali e provinciali (11 esempi, 9%), dai sacerdoti (4 casi, 3%), e infine pure dai privati (12 esempi, 10%) (60). D'altro canto, i familiari della *domus Licinia Augusta* presenti nelle dediche si distribuiscono pure in maniera eterogenea. Gallieno (59 casi, 35%) e Valeriano (35 esempi, 21%) comprendono insieme più della metà delle dediche presenti, mentre il resto è destinato a Salonina (19 casi, 11%), Valeriano il Giovane (10 esempi, 6%) e Salonino (3 casi, 2%) (61).

Un elemento importante, di cui abbiamo già accennato prima, nell'immagine della famiglia imperiale è quello degli epiteti imperiali civili e militari, *cognomina* che le diverse comunità e unità militari aggiungono ai propri nomi in onore dei diversi membri della *domus Augusta*. In Africa troviamo 24 esempi in totale (22,43%) di epiteti che riguardano la *domus Licinia Augusta*, più della metà accompagnando la *legio III Augusta* (13 esempi, 54%), mentre un buon 42% (10 casi) ha a che fare con le diverse *civitates* che, come *Leptis Magna*, *Cartago* o *Thugga*, parteciparono attivamente nella propaganda imperiale (62). Di nuovo *civitates* ed esercito costituiscono, nelle provincie africane, i due pilastri essenziali dell'immagine del potere della famiglia di Valeriano e Gallieno.

(55) Attestato in un miliario di *Djebel el Abtine*, vicino *Souma el Kiata*, in *Numidia: Divo / Gal(Di)eno*. EDCS 16500 255 = *AEP* 1909, 227.

(56) KIENAST 1990, p. 218.

(57) Per i dettagli cfr. GEIGER 2013, pp. 187-198 ; E.R. VARNER, *Mutilation and transformation: Damnatio memoriae and Roman imperial portraiture* (*Monumenta Graeca et Romana*, v. 10), Leiden Boston 2004, pp. 210-211.

(58) Per la *damnatio memoriae* in generale cfr. C. CRESPO PÉREZ, *La condenación al olvido (damnatio memoriae): la deshonra pública tras la muerte en la política romana (siglos I-IV d. C.)*

(Colección Signifer, 42), Salamanca Madrid 2014. Per la *damnatio* in statue e busti cfr. VARNER 2004.

(59) In *Hispania*, per esempio, questa percentuale si riduce al 6% del totale di iscrizioni della *domus* imperiale.

(60) Il restante 36% dei dedicanti delle epigrafi nordafricane non si conosce o non è stato esplicitato.

(61) Altri personaggi presenti nelle dediche rappresentano il 22%, mentre un esiguo 3% è costituito dalle dediche sconosciute, di cui abbiamo perso la prima parte dell'epigrafe. L'unico ad essere presente nelle epigrafi ma assente di qualsiasi dedica è Mariniano, il figlio minore di Gallieno e Salonina, che appare come console *suffectus* del 268 in 3 dediche di *Ghar el Djemaa*, in *Numidia* (EDCS 12500168 = *ILAlg* II.2, 4547; EDCS 13001735 = *CIL* VIII, 5513 = *CIL* VIII, 18842 = *ILAlg* II.2, 4548 ed EDCS 13001736 = *CIL* VIII, 5514 = *CIL* VIII, 18843 = *ILAlg* II.2, 4546).

(62) Il restante 4% è costituito da un epiteto associato ad un edificio pubblico, in questo caso le terme *Gallienianae* di *Thibursicum Bure* (EDCS 16300229 = *IL Afr* 506 = *LBIRNA* 588 = *AEP* 1913, 180 = BESCHAOUCH 1969, p. 205).

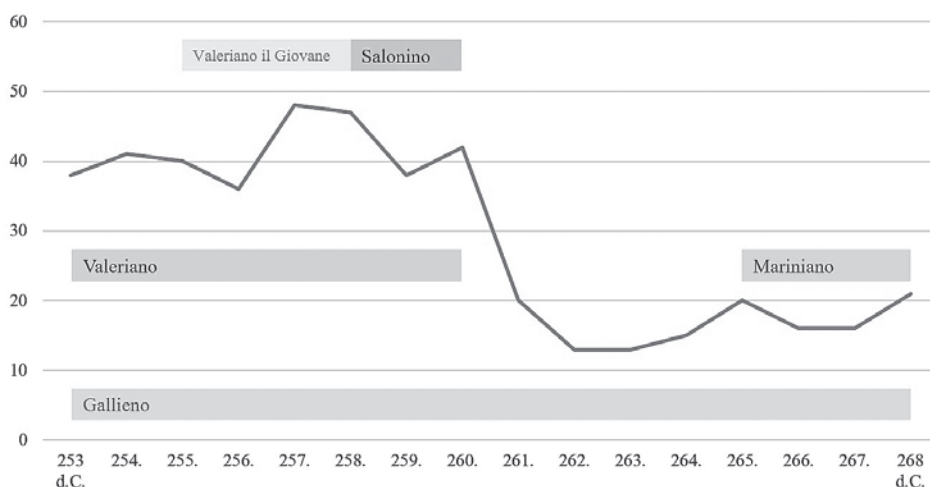


Fig. 4. Cronologia delle epigrafi nordafricane della *domus Licinia Augusta* (in massimo numero di casi possibili per anno).

Si conclude, infine, l'analisi dell'epigrafia africana della *domus Licinia Augusta* tramite lo studio diacronico delle iscrizioni superstiti (63) (Fig. 4). Possiamo apprezzare subito un notevole divario nel numero di iscrizioni possibili fra due periodi diversi: nell'arco 253-260, da un lato, e nel periodo 261-268, dall'altro (64). Nel governo comune Valeriano-Gallieno la media di epigrafi superstiti è di 41,25, con cime di 48-47 epigrafi negli anni 257-258. Questo alto numero di testimoni coincide in gran parte con l'introduzione nel governo pubblico dei figli di Gallieno, Valeriano il Giovane e Salonino (65), prima come *Principes Iuventutis* e *Nobilissimi Caesares* (66), e poi come *Augusti* (67). Si crea, così, un'immagine dinastica, che si pubblicizza intensamente nelle provincie africane. A partire della cattura di Valeriano (68) e la morte dei primogeniti di Gallieno nel 258 e 260, la media di epigrafi scende a 16,75, con un piccolo periodo di 20-21 iscrizioni massimo fra il 265-268, coincidendo con l'inizio in vita pubblica del figlio minore dell'imperatore, Mariniario, console *suffectus* nel 268 (69).

(63) Per l'elaborazione della grafica si è tenuto in conto il massimo numero d'iscrizioni possibili in ciascun anno, ricordando che un buon numero di queste non è possibile datarle in un determinato anno, ma piuttosto in un arco cronologico più o meno ampio.

(64) Da notare, pure, che i due periodi sono equivalenti in numero di anni (8 anni ciascuno).

(65) Per i dati biografici cfr. *PIR2*, L183-4; *PW*, XIII, 1, 1926, 236-240 n° 46-47; *RIC V*, 1, 116-139; GEIGER 2013, pp. 78-79; GLAS 2014, pp. 63-74; KIENAST 1990, pp. 220-222; M. PEACHIN, *Roman imperial titulature and chronology, A.D. 235-284 (Studia Amstelodamensia ad epigraphicam, ius antiquum et papyrologicam pertinentia)*, 29), Amsterdam 1990, pp. 38-40.

(66) Valeriano il Giovane: 255-257; Salonino: 258.

(67) Valeriano il Giovane: 257-258; Salonino: 258-60.

(68) Per l'evento cfr. KIENAST 1990, p. 214; GLAS 2014, p. 167-186, 319-341.

(69) Su Mariniario cfr. *PIR2*, L198; *PLRE*, p. 559 n° 1; GEIGER 2013, pp. 78-79; GLAS 2014, pp. 63-74; KIENAST 1990, p. 222.

Nel periodo autocratico di Gallieno, quindi, la propaganda in epigrafia scende notevolmente rispetto al periodo iniziale e si intravede una relativa crisi nella maniera di rappresentarsi sia in Africa, sia in altre provincie (70).

(70) Cfr., ad esempio, il caso d'*Hispania*, col medesimo fenomeno.

CHRISTOPHER DAWSON

POPULUS DE SUO POSUIT
STATUES, PERFORMANCE, AND CIVIC GRATITUDE
AT GIGTHIS

■ *Abstract*

Six inscriptions from Gigthis uniquely record the *populus* and, often, the *ordo* and even the *incolae* paying for and dedicating statues to their honorands, after those same honorands had remitted the public money originally decreed to pay for the statues. It is observed that one of the inscriptions, *CIL* VIII, 11034, best exemplifies this practice, for it alone seems to reveal the practice's three steps: the honorands' decree of the statue and the public money to pay for it, the remittance of the honorand and his offer to use his own money, and the «insistence» of the public groups to set up the statue with their own money – *de suo/sua pecunia*. The source of the *de suo/sua pecunia* that eventually paid for the six statues is proposed to have been either the *curiae* or collection. Overall, it is argued that the public groups were performing. Their insistence was designed to contrast with the normal pattern of remittances that concludes with the honorand paying for and dedicating the statue. By going beyond the norm these six times, the public groups at Gigthis were emphasising their gratitude to their benefactors.

Keywords: public honours, remittance, *pecunia publica*, performance, stereotypes, euergetism.

Six inscriptions promise to improve our understanding of the performative nature of public honours in Gigthis. They record what I am calling «insistences,» meaning that they show civic groups using private money to dedicate honorific statues after the honorands had refused the originally authorised public money and declared their intention to set the statues up themselves. Only the *populus* «insists» all six times, but four times the *populus* is joined by the *ordo decurionum* and twice by the resident aliens of the city, the *incolae*. Typically, of course, civic groups accepted such remittances. Honorands remitting the public or collected money originally authorised to pay for their statue in order to pay for and dedicate it themselves was an uncommon but widespread practice in the cities of the Roman empire over the second and third centuries CE. They did so because it gave them greater control over how they and their family were presented in the centre of town, and because the generous gesture provided visible proof of their self-control and modesty (1). We know of forty-five

(1) M. CHRISTOL, *Les hommages publics de Volubilis: épigraphie et vie municipale*, in *L'Africa romana*,

examples from Africa Proconsularis alone (2), including three from Gighthis (3). Shedding light on why the *populus* and the other civic groups at Gighthis broke this pattern six times is the goal of this paper.

A problem, however, first needs to be addressed before embarking on the broader discussion. When the inscriptions state that the statues were in the end set up *de suo* or with *sua p(ecunia)*, do they mean that the civic groups paid or the honorands? Take, for example, the first of the two statues to M. Servilius Draco Albucianus (App. #1). Its inscription reads that, after his successful embassy to Rome, «the *ordo* decided to set up [a statue] at public expense.» Yet «although he [Albucianus] had remitted the money to the *res publica*, the *populus* set it up at its own expense (*populus de suo posuit*)». This at least is the translation according to traditional Latin grammar, which maintains that the reflexive nature of *suus* refers to the subject of the clause in which it is found, in this case the *populus*. The possessive adjective, however, was not so rigid that it could not refer to other nouns (4). Potentially, the *de suo* refers to Albucianus' money: the *populus* still significantly but less dramatically intervening to dedicate the statue that Albucianus had provided (5). The ambiguity of the phrasing, I think, has led to the potential of these six inscriptions remaining largely unexploited (6).

The sixth inscription, however, promises to provide some clarity, because, after it states that Servaeus Honoratus had remitted the public money to the *res publica* (7), it records in the imperfect subjunctive that he «was wanting (*vellet*) to set it up at his own expense», even though in the end it was the *ordo* and *populus* that did so. The verb *vellet* indicates the intention Honoratus had for the remittance, while its mood and tense suggest that this intention was not fulfilled. He did not set up the statue at his own expense.

Still, uncertainty remains. Several versions of the last line of Honoratus' inscription have been published. The original, preliminary edition of the inscription ren-

III, Sassari 1986, p. 87; U. HUTTNER, *Recusatio Imperii. Ein politisches Ritual zwischen Ethik und Taktik*, Zürich 2004, pp. 421-424.

(2) The number forty-five is exclusive of the six inscriptions under consideration here. For a provisional table of known remittances in Africa Proconsularis, see C. DAWSON, *Intimate Communities: Honorific Statues and the Political Culture of the Cities of Africa Proconsularis in the First Three Centuries CE* (doctoral dissertation), York University, Toronto 2016, <http://hdl.handle.net/10315/32657>, pp. 208-219.

(3) *CIL* VIII, 11042; *CIL* VIII, 22743=ILTun. 44; *CIL* VIII, 11032=ILPBardo 13.

(4) E.g. Allen and Greenough's *New Latin Grammar* n. 301b-c.

(5) This is the suggestion of S. REINACH and E. BABELON regarding App. #5: *Recherches archéologiques en Tunisie*, «BCTH», 4 (1886), p. 48; rejected by L.-A. CONSTANS, *Inscriptions de Gighthis (Tunisie)*, «MEFRIM», 34 (1914), p. 271 n. 1.

(6) For the few brief discussions of the inscriptions as a group, see Fr. JACQUES, *Le privilège de liberté: politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)*, Rome 1984, pp. 417-418; C. BRIAND-PONSART, *Les relations entre le *populus* et l'*ordo decurionum* en Afrique pendant le haut-empire (fin du I^{er} siècle av. J.-C. - début du IV^{ème} siècle ap. J.-C.)*, in *Senados municipales y decuriones en el occidente romano*, edited by E. MELCHOR GIL, A. D. PÉREZ ZURITA, and J. FCO. RODRÍGUEZ NEILA, Seville 2013, p. 250.

(7) On *res publica* meaning «public treasury»: E. LYASSE, *Les rapports entre les notions de *res publica* et *civitas* dans la conception romaine de la cité et de l'Empire*, «*Latomus*», 66.3 (2007), pp. 599-600; ID., *L'utilisation des termes *res publica* dans le quotidien institutionnel des cités: vocabulaire politique romain et réalités locales*, in *Le quotidien municipal dans l'Occident romain*, edited by C. BERRENDONNER, M. CÉBEILLAC-GERVASONI, and L. LAMOINE, Clermont-Ferrand 2008, pp. 189-191.

dered the line as *ssppg*, a non-sensical abbreviation (8). It was Gustav Wilmanns (*CIL* VIII, 32) who first published the correct reading of the line: *sppc*. Despite its rarity, this abbreviation is found in another of the six inscriptions (App. #4) and clearly records the dedication of an honorific statue at private expense: *s(ua) p(ecunia) p(onendam) c(uraverunt)*. In the first supplement to *CIL* VIII (*ad* 11034), however, Johannes Schmidt rendered the line as *rppc*, a mistake that René Cagnat and Hermann Dessau did not address among their corrections of other Gigthisian inscriptions in the fourth supplement to *CIL* VIII (p. 2293) (9). Consequently, it is this reading of *rppc* that still stands as the definitive one, which is problematic because, while the abbreviation is unknown, it cannot be rejected out of hand, for it can be plausibly restored as *r(emissa) p(ecunia) p(onendam) c(uraverunt)*. Such a restoration would imply that the *ordo* and *populus* overruled the wish of their honorand and used the remitted public money – an unlikely but not inconceivable scenario. An accurate reading of the inscription did in fact appear after Schmidt's, that of L.-A. Constans (10). This one even included the «A» in the ligature on line 5 that both Wilmanns and Schmidt had missed. Yet Constans' reading seemingly went unnoticed, probably because he did not present it as a correction to Schmidt's edition but as a quotation of it.

The presence of *sppc* on Honoratus' inscription is significant, because none of the five other inscriptions specify the money the honorand was intending to use; they simply report (or indicate) the public money originally decreed by the *ordo* and the private money that paid for the statue in the end. Honoratus' inscription would seem to confirm that three sources of funds had been proposed for the statues: public funds, the honorand's personal money, and the private money of one or more honouring groups. Recording that it was in fact the *ordo* and *populus* that set up the statue with *s(ua) p(ecunia)* right after stating that Honoratus «was wanting to set up» the statue *de suo* creates a contrastive scenario that makes it harder to imagine that the *s(ua) p(ecunia)* is simply restating the same private source of funds in a different way. The likelihood is that the *ordo* and *populus* used their own money when they insisted on dedicating the statue. First, though, it is necessary to return to the stone, of which heretofore no pictures have been published, and establish once and for all the text of the inscription, before we can investigate the intent behind these six «insistences» at Gigthis.

The inscription is found in the south-western corner of the forum of Gigthis to the left of the Capitolium and before a temple of uncertain dedication. It is on a rectangular pedestal with a stepped socle and a cornice that is now quite damaged. The pedestal is sunk into the ground somewhat, which means that the measured height of 117.5cm underrepresents its actual height. The body of the pedestal measures 46.9cm in width, with the steps of the socle measuring up to 66cm in width. The epigraphic field is marked by a simple frame 3.8cm thick. Unfortunately, damage to the stone

(8) I have only reported this one error out of the many in L.-CH. FÉRAUD, *Notes sur un voyage en Tunisie et en Tripolitaine*, «La revue africaine», 20 (1876), p. 508 n. 5.

(9) SCHMIDT was not trying to correct WILMANN'S reading of the inscription but his misinterpretation of the meaning of *sppc* (cf. MOMMSEN *ad CIL* VIII, p. 1107 s.v. S·P·P·C.).

(10) CONSTANS, *Inscriptions de Gigthis (Tunisie)* cit., p. 271.



Fig. 1. The forum of Gigthis with arrow pointing out Servaeus Honoratus' pedestal.

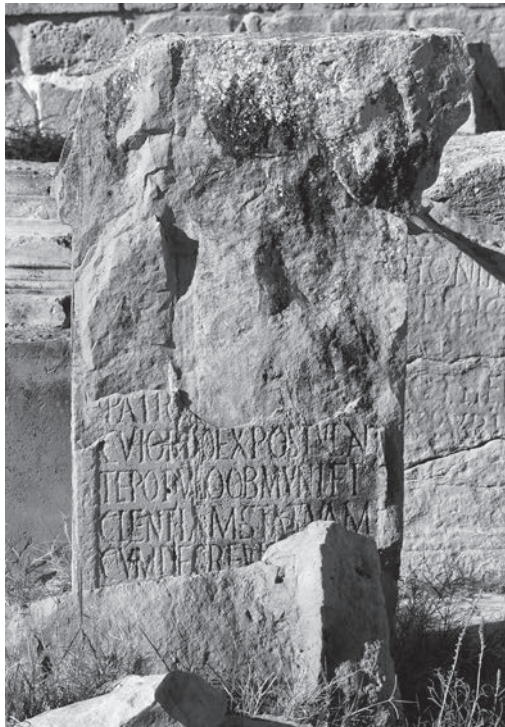


Fig. 2. The pedestal for Honoratus' statue.

has erased the first three lines of the inscription and the majority of the fourth. The rest of the inscription, however, remains easily legible. Letter height ranges between 4.5 to 5cm with the occasional letter dipping below 4cm. Overall, it is a handsome presentation.

[...]RVAEQF
 [...] HONORATO
 OMNIBVSHONORIB
 PATRIAESVAEFVNCTO
 5 CVIORDOEXPOSTVLÂN
 TEPOPVLOOBMVNIFI
 CIENTIAMSTATVAM
 CVMDECREVISSETISQ
 REMISSA·REIP·PECVN
 10 DESVOPONEREVEL
 LETORDOPOPVLVSQ
 S·P·P·C

Il.5-6 Wilmanns and Schmidt: EXPOSTVLNTE | 1.12 Féraud: SS·PP·G; Schmidt: R·P·P·C

The inscription can, thus, be restored as follows:

[. Se]rvaeo Q(uiti) f(ilio) / [Quir(ina)] Honorato / omnibus honorib(us) / patriae suae
 functo / cui ordo expostulan/te populo ob munifi/c(i)entiam statuam / cum decrevisset
 isq(ue) / remissa rei p(ublicae) pecun(ia) / de suo ponere vel/let ordo populusq(ue) /
 s(ua) p(ecunia) p(onendam) c(uraverunt)

For all intents and purposes, this is the reading of Constans. The most logical interpretation then is that the *de suo* and the *s(ua) p(ecunia)* are contrasting. Thus, the

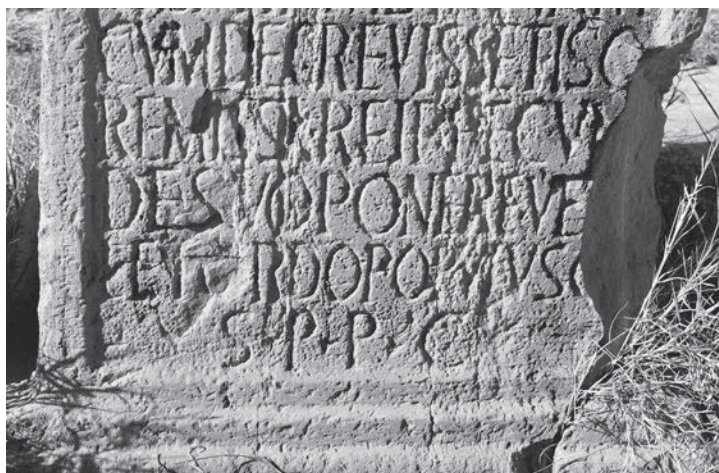


Fig. 3. The final five lines of the inscription for Honoratus' statue.

situation seems to have been that Honoratus «was wanting» to set up the statue «at his own expense», but instead the *ordo* and *populus* set it up «with their own money.» This inscription, I propose, should guide our reading of the five other inscriptions at Gigthis recording insinences.

Cooperation between the *ordo* and *populus* to pay for and dedicate a statue should not surprise. Two other statues to local notables at Gigthis are known to have been set up by the *ordo* and *populus* at their own expense. In the second or third century, the two groups used *sua pecunia* to set up a statue in the forum to Q. Iulius Severus Mandus, a perpetual flamen and provincial priest (*ILTun.* 36). And they did so again to Q. Satrius Lupercus because of his exceptional administration of the duumvirate and other services to the community (*CIL VIII*, 22732=*ILTun.* 39). Evidently, the two sides of Gigthensian politics had a history of working together to honour those at the highest level of local society. An obvious question concerns the mechanics behind these usages of private money. Can we really expect a nebulous group like the *populus* to have fully or even partly paid for a pedestrian statue that typically cost between 3,000 and 7,000HS, a price well above the annual income of the average Gigthensian (11)? Perhaps, it was the decurions who paid and the term *populus* was merely added to project communal consensus.

Two potential sources of the *populus*' money readily come to mind. One is the civic voting divisions of the male citizens, the *curiae*, whose existence at Gigthis one inscription confirms (*CIL VIII*, 22721=DESSAU 8978). The *curiae* are known to have had their own sources of funds and are easily the second most common public dedicator of honorific statues in Africa Proconsularis, after the *ordo decurionum* (12). Although decurions were members of the *curiae*, the institution seems to have been run by and for men below the decurional level of local society. The *summae honorariae* to be a flamen or an officer in the Curia Iovis of Simitthus were significantly lower than those to be a decurion or an aedile of a city, let alone a *duumvir* or perpetual flamen. The fines for both officers and regular members of the *curia* were equally modest (13). Thus, it is theoretically possible that the *curiae* were behind the *populus*' usages of *sua pecunia* at Gigthis, the dedicators perhaps preferring the term *populus* over *curiae* because of the influence of the phrase *senatus populusque Romanus*.

The second potential source of money has the benefit of not needing to presume that the term *populus* is substituting for *curiae*. *Sua pecunia* and *de suo* in the six inscriptions might mean *aes conlatum* (14). Collections were the standard way that the *populus* funded honorific statues in Africa Proconsularis. The five times the source of

(11) R. DUNCAN-JONES, *The Economy of the Roman Empire: Quantitative Studies*, Cambridge 1982², pp. 78-79, 93-99.

(12) C. DAWSON, *Political Relationships: The Terms Used to Represent the Public Dedicators of Honorific Statues in the Cities of Africa Proconsularis, c.50 BCE to 299 CE*, in *From Document to History: Epigraphic Insights into the Greco-Roman World*, edited by C. NOREÑA and N. PAPA-ZARKADAS, Leiden 2019, pp. 269-270.

(13) C. DAWSON, *The Regulations Adopted by the Curia Iovis of Simitthus, Africa Proconsularis, 27/28 November 185 CE (CIL VIII, 14683=DESSAU 6824)*, «Epigraphica», Forthcoming.

(14) A suggestion first made by SCHMIDT (*ad CIL VIII*, 11034).

funding is known for statues initiated by the *populus* alone it was *aes conlatum* (15). None of these five occurred at Gigthis, but one, possibly two inscriptions from the city do show the same range of civic groups participating in collections to honor local notables. The first, less certain one concerns a statue to a member of the prominent Ummidii family. The inscription reports the dedicators as the «*ordo* and Gigthisian *populus* with the *incolae* contributing» (16). The question is to what the *incolae* were contributing. The inscription soon becomes lacunose, but the appearance of a *confel-* -] on the eleventh line suggests that the inscription here was detailing the collection that funded the statue. The second, more complete inscription records that the *senatus populusque Gigthisensium* «decided» (*censue[runt]*) to set up statues to a *flamen perpetuus* and his wife (CIL VIII, 22739). The funding came from money collected «man by man» (*viritim aere col[lato]*), a detail likely meant to signal the communal unanimity to honour the two. Both inscriptions hint at special circumstances behind the collections, which may explain their specificity. It is important to keep in mind here that *sua pecunia* and *de suo* are vague terms that do not identify a particular source of funds. As a pool of money built up from individual contributions, *aes conlatum* could certainly have been considered private.

If the *populus*, *ordo*, and *incolae* did indeed pay for the six statues, that would emphasise their determination to see the honours through to the end. Examples of this type of insistence are so far unique to Gigthis, but precedents did exist. There was the emperors' custom of refusing the initial offer of the title of *pater patriae*, requiring senators and the Roman people to «struggle» to overcome the emperor's reluctance to accept such a prestigious title from Rome's past (17). The custom served not only to demonstrate the emperor's respect for *mos maiorum*, but also the loyalty of those insisting on the award. Similarly, Pliny reports that, when Pallas had accepted the praetorian *ornamenta* but remitted the 15,000,000HS the Senate had voted to him, senators «intently petitioned» (*tanto impensius petere*, Ep. 8.6.8) Claudius to compel Pallas to accept the money as well. Pallas persisted in his refusal, but the senators nonetheless devoted space in their *senatus consultum* to «testify that they had undertaken to decree to Pallas the sum among the other honours willingly and rightly on account of his loyalty and diligence» (18). Most notably of all, the decurions of Forum Sempronii, Italy, announced simultaneously to their honorand, C. Hedius Verus, both the imminent arrival of his statue and the fact that they had decided to honour him in the first place. They excused their concealment of the honour by explaining that they had no other choice if they were to fulfil their obligation to thank him in proportion (*parem tibi gratiam*, CIL XI, 6123 col. B9-10) to his benefactions and virtues, because

(15) Ammaedara: *AEp* 2014, 1533; Furnos Minus: CIL VIII, 25808b=DESSAU 9403; CIL VIII, 25808c; Thugga: *AEp* 1966, 512; Henchir Bedd: CIL VIII, 14372. Cf. the 6,661HS the *populus* of Thabarbusis «offered» to their honorand (who subsequently remitted the money): *AEp* 1960, 214.

(16) *ordo populusq(ue) Gigthisensis conferentibus et incolis*, CIL VIII, 11044.

(17) *Quam longa nobis cum modestia tua pugna, quam tarde vicimus!*, Plin. *Pan.* 21.1; (concerning Caligula) ὥστε πάντα ὅσα ὁ Αὐγουστος ἐν τοσούτῳ τῆς ἀρχῆς χρόνῳ μόλις καὶ καθ' ἕνα ἐκαστον ψηφισθέντα οἱ ἐδέξατο, ὧν ἕνα ὁ Τιβέριος οὐδ' ὄλωσ προσηκατο, ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ λαβεῖν, Dio Cass. 59.3.2. Cf. Suet. *Aug.* 58.

(18) *testari senatum, et se libenter ac merito hanc summam inter reliquos honores ob fidem diligentiamque Pallanti decernere coepisse*, Plin. *Ep.* 8.6.10.

he had remitted the cost of the first statue they had voted to him. To pretend that he would not have remitted again would only have exposed them to the charge of «apathy» (*segnitiam exprobraret*, col. B18).

All three precedents are set pieces, performances. The initial refusal allowed the emperor and the other honorands to demonstrate their *modestia* and *verecundia*, while the insistence allowed the honourers to emphasise a point of their own. This point, as the decurions of Forum Sempronii make clear, was gratitude. Because cities were structurally underfunded in the Roman empire, they needed to demonstrate suitable gratitude to ensure future benefactions and services from leading families and outside patrons (19). The more uniquely they could demonstrate that gratitude – say by adding a «twist» to the standard honorific practices – the greater the benefactions and services they could expect in the future.

I suggest that the *populus*, *ordo*, and *incolae* of Gighthis were also putting on a performance to prove their gratitude when they insisted on paying for and dedicating these six statues. The three surviving references to typical remittances at Gighthis (i.e. remittances that ended in the honorand paying and dedicating) show that a base «script» existed there, on which the civic groups could build to augment the honour of the statue (20). Certainly, the details provided in the six inscriptions suggest that the *Gighbenses* believed the honorands to be worth the extra effort. The father and son, for instance, Servaeus Firmus and Servaeus Fuscus, were honoured together «on account of [their] merits towards the *res publica* and singular munificence towards each and every one» (App. #4-5). The phrasing suggests that the community was recognising that the family's already well-established reputation for generosity was continuing in the present (the father) and would continue in the future (the son) (21). Even more significant to the community must have been the grant of the *ius Latinum maius* that Albucianus' second embassy to Rome secured (App. #1). M. Iulius Puteolanus' statue, whose inscription (App. #3) similarly records two embassies to Rome, is likely connected in some way. If Jacques Gascou is correct, then Gighthis had only been a peregrine *civitas* and the grant of the *ius Latinum maius* was accompanied by the promotion of Gighthis to *municipium* status (22). In this scenario, not only were the decurions instantly made Roman citizens, but the regular *Gighbenses* went from being peregrines – a status with few rights in Roman law – to Latins, a status with many of the same privileges as Roman citizens.

To be sure, the final insistences were not the whole performance. This is indicated by the initial decrees of public money. In all seven instances that the *ordo* at Gighthis is

(19) J.E. LENDON, *Empire of Honour: The Art of Government in the Roman World*, Oxford 1997, p. 83.

(20) See n. 3 above.

(21) Cf. the ornate temple Firmus' father had constructed: CIL VIII, 22698=ILPBardo 5.

(22) J. GASCOU, *La politique municipale de l'empire romain en Afrique Proconsulaire de Trajan à Septime-Sévère*, Rome 1972, p. 140; ID., *Les statuts des villes africaines: quelque apports dus à des recherches récentes*, in *Itinéraire de Saintes à Dougga: mélanges offerts à Louis Maurin*, edited by J.-P. BOST, J.-M. RODDAZ, and FR. TASSAUX, Bordeaux 2003, pp. 233-234; ID., *Le conditor municipii de Gighthis*, in *Actes du VIII^e Colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord (1^{er} Colloque international sur l'histoire et l'archéologie du Maghreb), Tabarka (Tunisie), 8-13 mai 2000*, edited by M. KHANOUSSI, Tunis 2003, p. 148.

known to have voted public money to honour local notables it was remitted (23). This is not the case for emperors and members of the imperial elite, to whom eleven statues are known to have been set up in the city at public expense (24). Municipal and colonial *leges* strictly controlled the use of public money, but the level of control depended on its intended use. Expenditures of public money that reinforced the social order, such as on the public cult and embassies (*LexIrn* G-H, 77, 79 ll.1-14), were less tightly regulated than irregular expenses that risked the stability of that order, such as a distribution of public funds to citizens (*LexIrn* 79 ll.37-58). Therefore, while the decurions likely considered the expenditure of public money on statues to the highest ranking people in the empire appropriate, the same cannot be said of statues to local notables. The implication is that the decurions of Gighthis decreed the use of public money to augment the honour of the statue, all the while knowing (or hoping) that the coming remittance would mean they did not actually have to follow through on the decree.

These six inscriptions, thus, attest to three clear acts to the honouring process: initial decree, remittance, insistence. The drama was amplified by a concomitant change in the honourers. First, it was the decurions who took the lead. They alone controlled the public funds and the public land on which the statues were to stand. True, sometimes the *populus* appears as a participant in the initial decision, either as initiator (*expostulante populo*) or as co-decision maker (*senatus/ordo populusque*), but only the *ordo* appears in the first act all six times. It is the opposite case for the final act, the insistence. While the *ordo* does appear four times and the *incolae* twice, only the *populus* appears in all six inscriptions as the final payer and dedicator. The first and third inscriptions provide the greatest contrast, for the honourers change completely from the *ordo*, which alone had decreed the statues and the public funds, to – post remittance – the *populus*, which alone set up the statues *de suo*. The implication is that the *populus* could not stand the thought of their benefactors paying for and dedicating their own statues and intervened at the last minute to take control of the process.

Such a scenario fits the opposing stereotypes in Roman ideology of councillors being experienced and rational and of the people being young and passionate. Livy, for example, consistently portrays the *populus Romanus* as panicking during the reversals of the Second Punic War, while the Senate calmly takes all necessary measures to ensure the city's survival (25). Textual evidence for this stereotype in Roman North Africa is rare, but it does exist (26). It is seen in the usage of *senatus* to denote the *ordo decurionum* that appears three times at Gighthis, including in two inscriptions under consideration here (App. #4-5). The root of *senatus*, of course, quite baldly points to the stereotype of councillors being old, wise statesmen. The youthful stereotype of the *populus*, meanwhile, is found down the coast at Lepcis Magna, where a leading decu-

(23) The one example not in the appendix: *CIL* VIII, 22743=*ILTun.* 44.

(24) Emperors: *ILTun.* 49; *CIL* VIII, 11021; *CIL* VIII, 22707=DESSAU 6779; *CIL* VIII, 22708; *CIL* VIII, 22712. Members of the imperial elite: *CIL* VIII, 11026; *CIL* VIII, 11027; *CIL* VIII, 11030; local members of the imperial elite: *CIL* VIII, 22718; *CIL* VIII, 22719=*ILTun.* 32; *CIL* VIII, 11028=*ILTun.* 12.

(25) The main examples: Livy 22.7.6, 22.55, 26.9-10.

(26) On the stereotypes in art from Italy and North Africa: P. VEYNE, *Ordo et Populus, génies et chefs de file*, «Mélanges d'archéologie et d'histoire», 73 (1961); followed by JACQUES, *Le privilège de liberté* cit., p. 425.

tion explained his remittance partly as a desire not to burden the *pubes*, a learned and archaic term referring to the adult men of the population capable of bearing arms (27).

These six inscriptions from Gigthis, thus, seem to contain the outline of a play whose plot centres on a faux duel between virtue and gratitude. The public honourers are already bearing witness to the exceptional merit of the honorand just by decreeing a statue at public expense. The honorand, however, undercuts their show of gratitude with one more act of generosity and virtue, the remittance. This leaves the community in a conceptual bind: to accept the remittance from such a deserving person, like they would from a more typical honorand, would mean exposing themselves to charges of ingratitude. To resolve the impasse, the *populus* steps in. Its stereotypes of youth and exuberance must have made understandable and more acceptable the sudden popular outburst of insistence that likely followed the honorands' remittance. It may also have provided cover for the more properly sober decurions to join in the final act (28). By juxtaposing their stereotypes, the *ordo* and *populus* were conveying a message to their honorands and all others watching: they are more grateful than a statue alone could ever signify.

APPENDIX:

THE SIX «INSISTENCES» AT GIGTHIS

- 1) CIL VIII, 22737=ILS 6780=ILTun. 41, Date: 138/161, Find spot: forum near curia

M(arco) Servilio P(ubli) f(ilio) Quir(ina) / Draconi Albuciano / Huius flam(ini) perp(etuo) / quod super multa in rem p(ublicam) / merita et amplissimum / munificentiae studium le/gationem urbicam gratui/tam ad Latium Maius pe/tendum duplicem susce/perit tandemq(ue) feliciter / renuntiaverit ordo publi/ce ponendam censuit et / cum is honore contentus / pecuniam rei p(ublicae) remisit/set populus de suo posuit

- 2) CIL VIII, 22738, Date: 138/161, Find spot: forum near curia (29)

[M(arco) Servilio P(ubli) f(ilio)] / [Quir(ina) Draconi] / Albuciano / ordo populusq(ue) / remissa rei p(ublicae) pec(unia) / de suo posuit ob / merita / d(ecreto) d(ecurionum) l(ocus) d(atus)

(27) J.-P. MOREL, «Pube praesenti in contione, omni poplo» (*Plaute, Pseudolus, v. 126*): *pubes et contio d'après Plaute et Tite-Live*, «REL», 42 (1964), pp. 381-385.

(28) I leave aside the question of the *incolae*, since their uncertain socio-economic status makes analysis along these lines impractical.

(29) The *ddld* does raise doubt that the *ordo* and *populus* were «insisting», since the abbreviation is typically found in the inscriptions of statues erected by private individuals. But the text clearly says that the *ordo* and *populus* set up the statue with private money after Albucianus had remitted the originally authorised money back to the *res publica*. The abbreviation may be reflecting a second decree of the decurions finalising the location of the statue.

3) IL Afr. 21, Find spot: forum near eastern entrance

M(arco) Iulio C(ai) f(ilio) Puteolan(o) / ob multa in rem pub(licam) m[eri]/[ta quod leg]ationem urb[ic]am / [- - c]ausa bis gra/tu[iter susceptam s]usti[n]ui[t] / ac feliciter [a]dminis[travit] / [cu]m ordo statuam d[ecrevisset] / [is]que honore con[tentus] / [pec]uniam rei p[ub]licae re[misisset] / [popu]lus de suo [posuit] / d[ecreto] d[ecurionum]

4) CIL VIII, 11039, Date: 150/199, Currently north-eastern part of forum

*L(ucio) Servaeo Q(uinti) f(ilio) / Quir(ina) Firmo / s(enatus) p(opulus)q(ue) Gig-
thensis ob / merita in rem p(ublicam) et / singularem in sing(ulos) / universosq(ue)
munifi/centiam p(ublica) p(ecunia) ponendam / decrevit quam cum / remisisset
honore / contentus ordo / populusq(ue) cum incolis / sua p(ecunia) p(onendam)
curaverunt*

5) CIL VIII, 11040, Date: 150/199, Find spot: north-eastern part of forum

*Q(uinto) Serv[ae]o L(uci) f(ilio) / Quir(ina) Fusco / s(enatus) p(opulus)q(ue) Gig-
thensis / ob merita in rem / [p(ublicam) et] singularem in / singulos universos/que
munificentiam / p(ecunia) p(ublica) ponendam decre/vit quam cum remi/sisset
honore con/tentus ordo popu/lusque cum incolis / s(ua) p(ecunia) p(osuerunt)*

6) CIL VIII, 32+p. 921=11034, see p. 109 for text and information.

ALESSANDRO ABRIGNANI

COLONIA SEPTIMIA VAGA. FONTI EPIGRAFICHE E TOPOGRAFIA URBANA

■ *Riassunto*

Lo studio si propone, attraverso il notevole materiale epigrafico, correlato dall'analisi delle fonti antiche e dalla lettura dei resoconti delle esplorazioni, di ricostruire un quadro parziale della topografia urbana e suburbana dell'antico centro di *Vaga*, dall'età augustea fino al VI secolo. Inoltre, l'analisi del dato epigrafico, relativo ai monumenti e alle strutture architettoniche, ha consentito di delineare l'evoluzione storico-politica della città.

Parole chiave: Béja, epigrafia latina, topografia, Severi, età giustiniana.

■ *Abstract*

The study aims to reconstruct a partial picture of the urban and suburban topography of the ancient center of *Vaga*, from the Augustan age up to the VI century. Moreover, the analysis of the epigraphic data, related to monuments and architectural structures, has allowed to delineate the historical-political evolution of the city.

Keywords: Béja, Latin epigraphy, topography, Severi, Justinian age.

Ai piedi del Khroumirie, sulle pendici meridionali del Djebel Acheb, si trova Béja, capitale del governatorato omonimo, che sorge sul sito dell'antica *Vaga* (1). La città si trova a quasi 105 km da Tunisi, a 35 km a N di Dougga, fra il fiume Medjerdah

* Le fonti greche sono abbreviate secondo le convenzioni del DGE - *Diccionario DGE - Diccionario griego-español du CSIC* (<http://dge.cchs.csic.es/1st/21st1.htm>); le fonti latine secondo quelle del *Thesaurus Linguae Latinae* (*Index librorum scriptorum ex quibus exempla adferentur, Lipsiae, in aedibus B.G. Teubneri*, 1904).

(1) Da non confondere con un altro sito denominato *Vaga* in Byzacena, citato da Cesare in *Bell. Afr.* LXXIV, 1-2 (vd. P. SALAMA, *Carte des routes et des cités de l'est de l'Afrique à la fin de l'Antiquité*: nouvelle édition de la *Carte des voies romaines de l'Afrique du Nord* conçue en 1949 d'après les tracés de Pierre Salama, J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelley, S. Saint-Amans coord., cartographie de l'IGN, Bibliothèque de l'Antiquité tardive 17, Turnhout 2010, pp. 276-277).

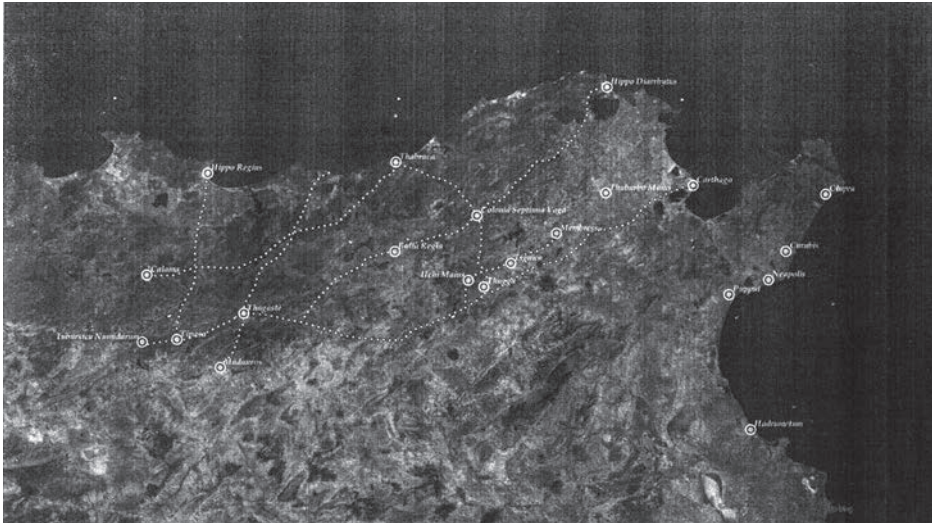


Fig. 1. Ricostruzione viaria dell'Africa (elaborazione dell'autore).

e il Mar Mediterraneo (Fig. 1). Il nome moderno, chiara trasformazione del toponimo antico (2), risale alla fine dell'Ottocento (3).

Il sito ha sempre ricoperto un ruolo strategico nel corso dei secoli. Roccaforte di origine punica (4), *Vaga* venne annessa al regno numidico (5). Durante le guerre giugurtine fu saccheggiata da Metello (6). Sallustio la descrive come una grande e opulenta città grazie al commercio del grano (7). In seguito Plinio il Vecchio la inserisce nella lista degli *oppida civium Romanorum* (8), ma si ignora lo *status* della città

(2) *Badja* (AL-BAKRÎ ABÛ 'UBAYD, *Kitâb al-Masâlik, wa-l-mamâlik (Livre des itinéraires et des royaumes)*, éd. et trad. M.G. de Slane, *Description de l'Afrique septentrionale*, 2^e éd., Paris 1965, pp. 119-120); *Beggia* o *Beggia* (JEAN-LÉON L'AFRICAIN, *Description de l'Afrique: tierce partie du monde. Volume 3 / écrite par Jean Léon Africain, premièrement en langue arabesque, puis en toscane et à présent mise en françois*, Paris 1898, pp. 119-121); *Bege* (L. ARVIEUX, *Mémoires du chevalier d'Arvieux, envoyé extraordinaire du Roy à la Porte, consul d'Alep, d'Alger, de Tripoli et autres Échelles du Levant: contenant ses voyages à Constantinople, dans l'Asie, la Syrie, la Palestine, l'Égypte et la Barbarie...recueillis... de ses Mémoires originaux et mis en ordre par le R. P. Jean-Baptiste Labat*, Paris 1735, p. 81); *Bay-jah* (T. SHAW, *Voyages de M. Shaw, Dans plusieurs provinces de la Barbarie et du Levant. T. 1, contenant des observations géographiques, physiques, philologiques, sur les royaumes d'Alger et de Tunis, sur la Syrie, l'Égypte et l'Arabie Pétrée*, La Haye 1743, pp. 209-210); *Bége* (J. A. PEYSSONNEL, *Voyages dans les Régences de Tunis et d'Alger. Relation d'un voyage sur les côtes de Barbarie, fait par ordre du Roi en 1724 et 1725*, Paris 1838, pp. 94-95).

(3) H. DUNANT, *Notice sur la régence de Tunis*, Genève 1858, pp. 105-106.

(4) PLUT., *Mar.* VIII, 1; SALL., *Bell. Iug.*, LXVII: *arce oppidi [...] praesidium hostium, portae ante clausae fuga prohibebant*; LXIX: *alii ad portas festinare, pars turris capere*.

(5) SALL., *Bell. Iug.* XXIX, 4: *in oppidum Iugurthae Vagam*; XLVII, 1: *oppidum Numidarum nomine Vaga*.

(6) SALL., *Bell. Iug.* LXVIII-LXIX.

(7) SALL., *Bell. Iug.* XLVII: *forum rerum venalium totius regni maxume celebratum, ubi incolere et mercari consueverant Italici*; LXIX, 3: *civitas magna et opulens*.

(8) PLIN., *N.H.*, V, 29.

prima del 197 d.C. Prenderà, infine, il nome di *Theodorias* dopo la ricostruzione giustiniana (9).

Il centro viene descritto nei resoconti delle esplorazioni come un'antica città (10), i cui resti di età romana sono stati oggetto di distruzione o rimaneggiamento da parte degli Arabi (11). Molti autori segnalano l'esistenza di iscrizioni in latino reimpiegate in costruzioni moderne o sparse nella città (12). Il primo a studiare le epigrafi da lui stesso ritrovate fu Guérin (13). Dalle iscrizioni vagensi si ha la certezza che in città erano stati eretti: un arco onorario a tre fornic (l'odierna Bab el Souk) (14), tre templi dedicati rispettivamente a *Tellus* (15), alle *Cereres* (16) e a Diana (17), una basilica civile (18), forse un anfiteatro (19). Degni di nota sono il poderoso sistema difensivo bizantino che suscitò moltissimo interesse (20) e il ponte sull'oued Béja, posto a circa 13 km a S dall'abitato (21).

In questo lavoro si tratterà solo dei monumenti ufficiali testimoniati dalle iscrizioni.

All'età augustea risale il restauro del tempio di *Tellus*, la cui dedica (*CIL VIII*, 14392), iscritta su un blocco di calcare (22), è datata al 2 a.C., anno del consolato di Augusto e di Marco Plautio Silvano:

*Imp(eratore) Caesare(m) Aug(usto) / X[II]I, M(arco) Plautio Silvano / co(n)s(ulibus),
M(arcus) Titurnius M(arci) f(ilius) / Arn(ensis) Africanus aede(m) / Telluris refec(it).*

L'edificio sarebbe stato eretto nel 109 a.C. (23) Il finanziatore del restauro, Marco Titurnio Africano, figlio di Marco, appartenente alla tribù *Armensis*, era cittadino della

(9) PROCOP. *De aedif.* VI, 5,14.

(10) JEAN-LÉON L'AFRICAIN, *Description* cit., pp. 119-121; SHAW, *Voyage* cit., pp. 209-210; V. GUÉRIN, *Voyage archéologique dans la Régence de Tunis*, T.2, Paris 1862, pp. 45-49; Cap. VINCENT, *Notice épigraphique sur Béja et ses environs*, Annaba 1883, pp. 25-26; V. DURAFFOURG, *Béja et ses environs*, Lille 1886, p. 9; SALADIN, *Description des antiquités de la régence de Tunis: monuments antérieurs à la conquête arabe. Rapport sur la mission faite en 1882-1883*, Paris 1883, pp. 73-74; R. CAGNAT, *La nécropole phénicienne de Vaga*, in *Revue d'Archéologie* 1887, pp. 99-102; Ch. DIEHL, *Rapport sur deux missions archéologiques dans l'Afrique du Nord* (avril-juin 1892 et mars-mai 1893), 1984, pp. 215-217; A. L. FROTHINGHAM JR, *De la véritable signification des monuments romains qu'on appelle "Arcs de Triomphe"*, «*Revue d'Archéologie*» (1905), pp. 216-230; Y. BONJEAN, *La nouvelle église de Béja*, Tunis 1938, pp. 34-36.

(11) ARVIEUX, *Mémoires* cit., p. 81.

(12) ARVIEUX, *Mémoires* cit., p. 81; PEYSSONNEL, *Voyage* cit., pp. 94-95.

(13) GUÉRIN, *Voyage* cit., pp. 45-49; M.L. MANCA, *Le antichità romane nel Voyage di Victor Honoré Guérin*, in *Africa Romana. Atti del XIII Convegno di studio (Djerba, 10-13 dicembre 1998)*, Roma 2000, p. 518.

(14) *CIL VIII*, 1217 = 14395.

(15) *CIL VIII*, 14392.

(16) *CIL VIII*, 10569 = 14394.

(17) *AEP* 1981, 876.

(18) *CIL VIII*, 1219 = 14398.

(19) *CIL VIII*, 1225 = 14403.

(20) *CIL VIII*, 14399; VINCENT, *Notice* cit., pp. 25-26; DURAFFOURG, *Béja* cit. p. 9.

(21) *CIL VIII*, 10568 = 14386; SALADIN, *Description* cit., pp. 73-74.

(22) *Misure*: cm 17x52.

(23) H. JOUFFROY, *La construction publique en Italie et dans l'Afrique Romaine*, Strasbourg 1986, pp. 184, 187; S. BULLO, *Provincia Africa. Le città e il territorio dalla caduta di Cartagine a Nerone*, Roma 2002, pp. 105-106; A. BEL FAÏDA, *Le culte de la fertilité en Afrique romaine Tellus-Terra Mater*, in *Africa Romana. Atti del XVII Convegno di studio (Sevilla, 14-17 dicembre 2006)*, Roma 2008, p. 185.

colonia di Cartagine (24) e, grazie forse alle sue cospicue ricchezze, volle ricostruire l'edificio sacro a seguito di una distruzione oppure ad un restauro che rientrava nell'ambito della politica edilizia augustea. L'iscrizione di Plauzio Silvano testimonia inoltre il culto di una divinità molto venerata in *Africa* perché connessa alla fertilità dei campi. Questo monumento si inquadra in una città che, fin dalle origini, ebbe un ruolo importante dal punto di vista agricolo, in particolare per la coltivazione dei cereali (25).

Legato a *Tellus* (26) era il culto delle *Cereres*, testimoniato in città da un tempio ad esse dedicato, che venne ricostruito in età severiana grazie ai fondi dei sacerdoti e del collegio dei *Cereales*:

[*Pro salute*] *Imp(eratoris) Caes(aris) L(uci) Septimi S[everi Pii Pertinacis Aug(usti) pont(ificis) max(im)i, tr(ibunicia) pot(estate) V, imp(eratoris) VIII, co(n)]s(ulis) II, p(atris) p(atriciae) et M(arci) Aureli Antonini Ca[es(aris) prin/cipis iuven]tutis, imp(eratoris) designati* [[---]], [---] [[---]] *mus cellam cum pronavo (sic!) vet[ustate / collapsam qu]am sacerdotales et Cerea[les refecerant esornavi(t) et ad reficiendas statuas Ce]rerum cum pro splendore coloniae [---] [[---]] / [--- contu]lissent erogata summa ex arca [---]tarem summam de suo intulit.*

L'iscrizione (*CIL VIII*, 10569 = 14394) (27) è datata grazie alla potestà tribunizia di Settimio Severo e alla nomina di Caracalla ad *imperator designatus*: siamo tra la fine del 197 e la prima metà del 198 (28). Il titolo di *princeps iuventutis*, attribuito a Caracalla, compare solo dopo la nomina ad *imperator designatus*, cioè nel 197, e diventa eccezionale dopo il 211 (29).

Il testo ricorda l'abbellimento e l'ornamento (forse anche con statue) della cella e del pronao del tempio dedicato alle *Cereres* e specifica che la ricostruzione riguarda la cella e la menzione del *pronavo* intende sottolineare che questa parte della struttura avesse un valore architettonico non indifferente e suggerisce che i restauri interessarono l'intero edificio templare (30). Le ragioni della ricostruzione sono specificate subito dopo, con l'ablativo *vetustate*. Il testo frammentario commemora infine l'intervento dei sacerdoti e dei *Cereales* (31), che, come si può dedurre, provvidero a restaurare il

(24) *PIR2*, P, n. 478, pp. 193-195.

(25) Su una sintesi aggiornata sull'economia dell'*Africa* vd. A. QUEVEDO, *L'Africa*, in A. D'Alessio, C. Panella, R. Rea (edd.), *Roma Universalis - L'impero e la dinastia venuta dall'Africa. Catalogo della mostra (Roma, 15 novembre 2018 - 25 agosto 2019)*, Milano 2018, pp. 270-277.

(26) Sulla connessione cultuale tra *Tellus* e *Cereres* vd. Ov. *Fast.* I, vv. 671-674; T. GESZTELYI, *The Cult of Tellus - Terra Mater in North Africa*, in *Acta classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis* 8 (1972), pp. 75-84.

(27) Misure: cm 74×46; JOUFFROY, *La construction publique* cit., p. 253.

(28) R. CAGNAT, *Rapport sur une mission scientifique en Tunisie* (1886), in *Archives des missions scientifiques et littéraires: choix de rapports et instructions publiés sous les auspices du Ministère de l'instruction publique et des cultes* série 3, v. 14, Paris 1888, p. 36.

(29) *CIL VIII*, 12006, 23749 = *AEP* 1899, 116; A. MASTINO, *Le titolature di Caracalla e Geta attraverso le iscrizioni*, Bologna 1981, p. 75.

(30) A. SAASTAMOINEN, *The Phraseology and Structure of Latin Building Inscriptions in Roman North Africa*, in *Commentationes Humanarum Litterarum* 27, Helsinki 2010, p. 151.

(31) E. DE RUGGIERO, *Dizionario epigrafico di Antichità romane*, II1, Roma 1961, p. 212: erano i componenti di una corporazione simile a quella degli Augustali, formatasi dopo aver compiuto il loro dovere



Fig. 2. L'arco di Settimio Severo, oggi Bab el Souk (www.delcampe.net).

tempio e, senza dubbio, le statue delle *Cereres* (32) con una somma *erogata* (33) dal tesoro pubblico (*ex arca*).

Quest'ultima iscrizione insieme a quella ritrovata vicino alla moschea e alla porta araba di Bab el Souk (CIL VIII, 1217 = 14395) (34) (Fig. 2), sono indispensabili per delineare uno dei momenti più importanti della città, l'elevazione al rango di *colonia*:

[Imp(eratori) Caes(ari) divi M(arci) A]ntonini Pii Germanici Sarma[t(ici)] filio, divi Commodi fratri, divi Antonini Pii nepoti, divi Hadr[iani] pronep(oti), divi Traiani Parthici[?] abnep(oti), divi Nervae adnep(oti), L(ucio) Septimio [Severo] Pio Pertinaci Aug(usto), Arab(ico), / Adiab(enico), Parth(ico) max(imo), po[n]ti[?]fici maximo, trib(unicia) potest(ate) XVII, imp(eratori) XII, co(n)s(uli) III, p(atr) p(atr)iae et Imp(eratori) Caes[ar]i L(uci) Septimi Severi Pii Pertinacis Aug(usti), Arab(ici), Adiab(enici), Parth(ici) max(im) [f]ilio, divi M(arci) Antonini Pii, Germa[n(ici)], Sarm(athici) nep(oti), divi Antonini Pii / [pronep(oti), divi Hadr[iani] abnep(oti), divi Traiani Parth(ici) et divi Nervae adnep(oti), M(arco) Aurelio Antonino Pio Felici Aug(usto), trib(unicia) potest(ate) XI, imp(eratori) II, co(n)s(uli) III et [P(ublio)] Septimio [S]evero [[Getae [nobilissimo] Caesari principi iuventutis]] et Iuliae Domnae Augustae] / [matri Aug(ustorum) et c]astrorum. Col(onia) Septimia Vaga nomini et auspiciis divinis eorum inlustrata per T(itum) Flavium Decimum proco(n)s(ulem), clarissimum v(irum), colonia deducta arcum fecit et numini Aug(ustorum) eorum dicavit.

sacro. Essi ricorrono in diverse città dell'*Africa Proconsularis*: *Bisica* (CIL VIII, 12300), *Mustis* (CIL VIII, 15585), *Hr el-Oust* (CIL VIII, 16417). In Italia, invece, questo collegio viene nominato *Cereales urbani*.

(32) A. CADOTTE, *La romanisation des dieux: l'interpretatio Romana en Afrique du Nord sous le haut-empire*, Paris 2007, p. 544.

(33) SAASTAMOINEN, *The Phraseology* cit., p. 280.

(34) FROTHINGHAM JR, *De la véritable signification* cit., pp. 216-230.

L'indicazione della XVII potestà tribunizia di Settimio Severo data il testo al 209 (35). Il proconsole Tito Flavio Decimo (36), con la costruzione dell'arco e la dedica all'imperatore Settimio Severo e alla sua famiglia, volle celebrare la deduzione della *Colonia Septimia Vaga*, da lui stesso effettuata su incarico dell'imperatore (37). Tuttavia appare inconcepibile l'idea di una vera e propria fondazione coloniale visto che la città possedeva già da qualche tempo questo stato giuridico nel 197 d.C. (38): è possibile che Flavio Decimo avesse effettuato semplicemente una redistribuzione di terre ad un gruppo di veterani o coloni destinati a ripopolare la città dopo un evento traumatico (epidemia o cataclisma) (39) o che invece ci sia stata la vera fondazione coloniale (40) con l'invio di nuovi cittadini, in seguito alla concessione dello statuto di *colonia* da parte di Settimio Severo (41).

All'interno della città è attestata (CIL VIII, 1219 = 14398) (42) la presenza di una basilica civile restaurata nell'anno 377 d.C., sotto il regno degli imperatori Valente, Graziano e Valentiniano II (43):

[D(ominis)] n(ostris) (tribus) Valente Grat(i)a[(no) et [Valenti]niano s[emper Augustis] [[--]] / Decimius Hilarianus H[esper]rius v(ir) c[larissimus] proc[onsul] provinciae Africae iudex sacrarum [cogni] / tionum basilicam cuius s[olidam fabricationem civica dudum pro suo] [[--]] / desiderabat orn(a)tu a funda[mentis aedificavit] [[--]] [dedicante] / [--]cio Rufino viro [clariss]imo legato suo [[--]].

Il committente del restauro fu *Decimius Hilarianus Hesperius* (44), il cui operato da proconsole è attestato, in campo edilizio, in diverse città della provincia oltre *Vaga* (45), *Simitthus* (46), Theboud el-Batel (47), *Thugga* (48), *Thuburbo*

(35) JOUFFROY, *La construction publique* cit., p. 266.

(36) PIR2, F, n. 255, p. 147; B.E. THOMASSON, *Fasti Africani. Senatorische und ritterliche Amtsträger in den römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diokletian*, in *Skrifter utgivna av Svenska Institutet i Rom*, 9, Stockholm 1996, p. 82, n. 110.

(37) C. LEPELLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas Empire*, II. *Notices d'histoire municipale*, Paris 1981, p. 229.

(38) CIL VIII, 14394: *col. Septimia Vaga nomin[e] et auspiciis divinis eorum inlustrata per T. Flavium Decimum procons., c.v., colonia deducta arcum fecit et numini Aug. Eorum dicavit.*

(39) J. GASCOU, *La politique municipale de l'empire romain en Afrique Proconsulaire de Trajan à Septime Sévère*, in *Collection de l'École Française de Rome*, 8, Rome 1972, pp. 168-171.

(40) P. ROMANELLI, *Storia delle province romane dell'Africa*, Roma 1959, p. 420; J.M. LASSÈRE, *Vbique populus: peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a.C.-235 p.C.)*, in *Études d'Antiquités africaines*, Paris 1977, pp. 270-271; A. MAHJOUBI, *Recherches d'histoire et d'archéologie à Hr el Faouar (Tunisie). La cité des Belalitani Maiores*, Tunis 1978, pp. 91-94; J. GASCOU, *La politique municipale de Rome en Afrique du Nord*, in *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt* 2.10.2., Berlin-New York 1982, pp. 209-211.

(41) A tal proposito un confronto può essere stabilito con il caso di *Uchi Maius* (vd. A. MASTINO, M. KHANOUSSI, C. CAZZONA, E. UGHI, *Nuove scoperte epigrafiche in Africa Proconsolare: Uchi maius, Uchi Minus, Thibaris, Thugga*, in *XII Congressus internationalis epigraphiae Graecae et Latinae: provinciae imperii Romani inscriptionibus descriptae* (Barcelona, 3-8 settembre 2002), Barcelona 2007, pp. 941-943).

(42) Misura: cm 45×128; lett. cm 9.

(43) JOUFFROY, *La construction publique* cit., pp. 302, 304.

(44) PLRE I, pp. 427-428.

(45) Oltre all'iscrizione analizzata, è attestata nei dintorni di Béja un'altra iscrizione che menziona lo stesso personaggio: CIL VIII, 14346 (vd. LEPELLEY, *Les cités de l'Afrique* cit., p. 256).

(46) CIL VIII, 25632: si fa riferimento alla costruzione di un teatro.

(47) CIL VIII, 25845: terme pubbliche.

(48) CIL VIII, 26568: acquedotto per la città con relativo ninfeo.

Maius (49), *Calama* (50) e a lui venne dedicata una statua a *Lepcis Magna* (51). *Hesperius* non solo tende a sottolineare la sua appartenenza alla classe senatoria (52), ma sfoggia anche il titolo di *iudex sacrarum cognitionum* che, insieme a *vice sacra iudicans*, indica la delega generale del potere giurisdizionale dell'imperatore in materia sia penale che civile, sul quale si fondò, a partire dal III secolo, l'amministrazione della giustizia (53). Dopo la distruzione operata dai Vandali alla fine del V secolo, la basilica venne ricostruita in epoca giustiniana e trasformata dagli Arabi in moschea (54).

Ultima testimonianza di attività edilizie è offerta dall'iscrizione (CIL VIII, 14399) (55) relativa alla costruzione delle mura in epoca bizantina (Fig. 3):

[*Aduena semp*]er gaude qui talem murorum s[*aepem / prospexisti et lauda Iustinianum gloriosissimum principem / [qui ab omni parte oppidum] circumdabit ex opere et inbiolab[ile / reddidit item in eius mu]nimen inminentem Paulum com(item) / [fecit --]arium domus dibine.*

Questa iscrizione commemora la costruzione della fortificazione, di datazione incerta, da parte del conte Paolo (56) attestata anche dal passo di Procopio relativo alla costruzione del sistema difensivo di *Theodorias*, durante la riconquista dei territori africani dominati dai Vandali (57). Il testo è troppo frammentario per poterne proporre una lettura completa. Partendo dal presupposto che il conte Paolo potrebbe essere lo stesso che diresse i lavori di fortificazione della città di *Calama* (58), è possibile datare, con buona verosimiglianza, quest'iscrizione al regno di Giustiniano e alla seconda prefettura del pretorio di Salomone (539-544 d.C.) (59). Il titolo di *gloriosissimus princeps* è di difficile da attribuzione: l'aggettivo potrebbe essere assegnato all'imperatore Giustiniano o al prefetto Salomone.

Il *comes* Paolo è [---]arius domus divinae: le integrazioni, riferibili alla carica in questione, potrebbero essere numerose: *arcarius*, *numerarius*, *rationarius* (60), tutte legate alla sfera finanziaria. L'ufficio della *domus divina* in Africa dovrebbe essere quella che i Vandali avevano confiscato (61) e che Giustiniano aveva recuperato nel

(49) *AEp* 1919, 32.

(50) *CIL* VIII, 17518; *CIL* VIII, 17519.

(51) *IRT*, n. 526; I. TANTILLO, F. BIGI, *Leptis Magna. Una città e le sue iscrizioni in epoca tardoromana*, Cassino 2010, pp. 350-353, fig. 10.27, n. 23.

(52) R. W. MATHISEN, *People, Personal Expression, and Social Relations in Late Antiquity*, II, *Selected Latin Texts from Gaul and Western Europe (Recentiores: Later Latin Texts and Contexts)*, Ann Arbor 2003, p. 18.

(53) S. PANCIERA, *Iscrizioni greche e latine del Foro Romano e del Palatino: inventario generale -inediti -revisioni* (Tituli, 7), Roma 1996, p. 226.

(54) GUÉRIN, *Voyage* cit., pp. 39-40.

(55) *Let.* cm 6 (VINCENT, *Notice* cit.), cm 8 (CAGNAT, *Rapport* cit.); VINCENT, *Notice* cit., tav. 19, p. 26; CAGNAT, *Rapport* cit., tav. 12, p. 107; J. DURLIAT, *Les dédicaces d'ouvrages de défense dans l'Afrique byzantine*, in *Collection de l'École Française de Rome* 49, Rome 1981, n. 31.

(56) *PLRE* IIIB, pp. 981-982.

(57) PROCOP., *Aed.* VI, 5,14; VINCENT, *Notice* cit., pp. 25-26; C. DIEHL, *L'Afrique byzantine: histoire de la domination byzantine en Afrique (533-709)*, Paris 1896, p. 170 e pp. 220-221, tav. X.

(58) DURLIAT, *Les dédicaces* cit., pp. 14-17; *PLRE* IIIB, p. 977; *CIL* VIII, 5353 = *ILCV* 803.

(59) PROCOP., *Vand.*, II, 19,2; DURLIAT, *Les dédicaces* cit., p. 79.

(60) R. CAGNAT, *Guide de Lambèse*, Paris 1893, p. 156; DURLIAT, *Les dédicaces* cit., p. 79.

(61) Chr. COURTOIS, *Les Vandales et l'Afrique*, Paris 1955, pp. 251-252.



Fig. 3. Torri delle mura bizantine (C. DIEHL, *L'Afrique byzantine: histoire de la domination byzantine en afrique (533-709)*, Paris 1896).

533 d.C. (62) Malgrado la frammentarietà del documento, è chiaro che il funzionario aveva la facoltà di finanziare la costruzione di un sistema difensivo per la città, grazie ai fondi della cassa imperiale e poteva anche seguirne i lavori (63).

Uscendo dalla città, la via da Cartagine a *Hippo Regius* attraversa l'oued Béja su un ponte che si conserva ancor oggi (Fig. 4). Realizzato in *opus caementicium*, con paramento in *opus quadratum*, si compone di tre arcate di cui il centrale, in corrispondenza del culmine della carreggiata, fu realizzato a schiena d'asino e lastricato ed è

(62) DIEHL, *L'Afrique byzantine* cit., p. 38.

(63) CJ VIII, 11,11; DURLIAT, *Les dédicaces* cit., p. 80.



Fig. 4. Il ponte sull'oued Béja (P. ROMANELLI, *Topografia e archeologia dell'Africa Romana*, in *Enciclopedia Classica* III.7, Roma 1970).

un poco più alto rispetto ai laterali (64). La costruzione è la testimonianza del potere politico dell'imperatore Tiberio che, dopo la guerra contro Tacfarinate, volle creare le condizioni necessarie per un sempre miglior sfruttamento delle risorse economiche delle province africane, potenziando la rete stradale e realizzando infrastrutture (65). Sotto Traiano, intorno al 76 d.C., il ponte venne ristrutturato: di qui nasce il toponimo moderno "Pont de Trajan" ancor oggi utilizzato. La dedica (CIL VIII, 10568 = 14386), inscritta in una tabella posta all'interno del fornice centrale, reca il nome dell'imperatore Tiberio e di Gaio Vibio Marso:

Ti(berius) Caesar divi / Aug(usti) filius Augustus / pontif(ex) max(imus), trib(unicia) / potest(ate) XXXI, co(n)s(ul) III / dedit. / C(aius) Vibius Marsus pr(o)/co(n)s(ul) III dedica[vit].

L'iscrizione, che la *tribunicia potestas* permette di datare con certezza al 30 d.C. (66), menziona il proconsole d'Africa Gaio Vibio Marso che governò la provincia dal 27 al 30 d.C. (67).

(64) P. SALAMA, *Les voies romaines de l'Afrique du Nord*, Alger 1951, p. 80, pl. VII, fig. 2; P. ROMANELLI, *Topografia e archeologia dell'Africa Romana*, in *Enciclopedia Classica* III.7, Roma 1970, p. 20, tav. 13; BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 55-56.

(65) P. ROMANELLI, *Storia delle province romane dell'Africa*, Roma 1959, pp. 244-245.

(66) C. PALLU DE LESSERT, *Fastes des provinces africaines (Proconsulaire, Numidie, Maurétanies)*, I, Paris 1896, p. 112.

(67) THOMASSON, *Fasti Africani* cit., p. 31; PIR, V, n. 388.

Dato che il centro urbano moderno ha obliterato e inglobato quasi totalmente i monumenti antichi, le fonti letterarie ed epigrafiche, insieme ai resoconti delle esplorazioni, hanno offerto un contributo indispensabile per conoscere i monumenti citati sopra. Grazie a questo difficoltoso studio si è tentato di dare una nuova lettura parziale della topografia del sito.

SALEM MOKNI

DONNÉES NOUVELLES SUR LE PROCESSUS DE ROMANISATION JURIDIQUE DE LA CITÉ DE *THAENA* (L'ACTUELLE THYNA, EN TUNISIE) (1)

■ *Résumé*

La cité romaine de *Thaenae* est devenue colonie sous Hadrien (*CIL* VI, 1685). Les étapes précédentes dans le processus de la romanisation juridique de cette cité sont encore inconnues. L'analyse des données fournies par les sources littéraires et surtout par l'étude onomastique qui atteste un grand nombre de *Iulii* et d'*Aemilii* permet de conclure qu'une étape importante dans la romanisation juridique de cette cité se situe après la guerre civile entre César et les Pompéiens et leur allié le roi numide Juba comme sorte de récompense pour la position qu'elle a prise en choisissant le parti de César, comme en témoigne un passage du *Bellum Africum* (LXXVII, 1-2). Ce premier privilège juridique fut accordé à *Thaenae* par Lépide ou par Octave-Auguste (*municipium* ou création d'un *conventus* des citoyens romains) justifierait la promotion de cette cité au rang de *colonia* sous Hadrien.

Mots-clés: romanisation, sources littéraires, inscriptions latines, *Thaena*.

■ *Abstract*

Thaenae became a colony under Hadrian (*CIL* VI, 1685). The stages of the legal romanization of this city are still unknown. Analysis of the data provided by literary sources and especially by the onomastic study, which attests to a large number of *Iulii* and *Aemilii*, allows us to conclude that an important stage comes after the civil war between Caesar and the Pompeii and their ally Juba, as evidenced by a passage from *Bellum Africum* (LXXVII, 1-2). This first legal privilege was granted to *Thaenae* by Lépide or by Octave-Auguste (*municipium* or creation of a *conventus* of the Roman citizens) would justify the promotion of this city to *colonia* under Hadrian.

Keywords: romanization, literary sources, latin inscriptions, *Thaena*.

(1) Salem Mokni, agrégé d'histoire, ancien élève de l'ENS de Tunis, maître assistant d'histoire romaine à la FLSH, Université de Sfax, membre du Laboratoire d'Etudes et des Recherches Interdisciplinaires et Comparées (LERIC). Je tiens à remercier les organisateurs de ce XXI^e Congrès international de *L'Africa Romana* de m'avoir donné l'occasion de participer à ce colloque.

Thaena a probablement obtenu le rang de colonie honoraire sous Hadrien comme le laisse penser une fameuse inscription latine (2), mais les étapes antérieures à cette promotion restent encore obscures. C'est pourquoi, on se proposera d'étudier ici la romanisation juridique de cette importante cité africaine à la lumière d'un réexamen des sources littéraires et épigraphiques. Et pour éclairer davantage les étapes de ce processus de romanisation, on mettra à contribution aussi les résultats préliminaires d'une recherche onomastique actuellement en cours parallèlement à la préparation du *Corpus des inscriptions latines de Thyna*.

Cette localité antique s'élevait à douze kilomètres au sud de Sfax, dans l'actuelle délégation de Thyna, en face des îles Kerkennah (3). Située dans la partie septentrionale de la Petite Syrte, elle se trouvait à une étape maritime d'*Acholla* au nord et de *Tacapes* et *Meninx* au sud, sur la route côtière qui reliait Carthage et Hadrumète à *Leptis Magna* et aux autres ports de la Grande Syrte. Largement ouverte sur l'Italie et sur l'Orient Méditerranéen, *Thaena* était par ailleurs reliée aux cités importantes de l'intérieur (*Thysdrus*, *Sufetula*, *Ammaedara*, *Theueste*) par plusieurs voies terrestres qui convergeaient vers la ville. Ainsi, la situation stratégique de cette cité portuaire explique en partie sa prospérité sous l'Empire romain.

Les estimations sur l'étendue du site sont variables allant de 150 ha jusqu'à 200 ha (4). Cependant, l'enceinte de *Thaena* au contour très irrégulier délimite une superficie de 83 ha avec un périmètre d'environ 3.700 m, beaucoup plus étendu que celui de la ville du Haut-Empire puisqu'il englobe plusieurs ateliers de céramique limitrophes de la porte de *Tacape* ainsi qu'une partie de la nécropole du Haut-Empire (5). Ce rempart plus étendu que la ville du Haut-Empire témoigne donc de la grande prospérité de la cité de *Thaena* au moment de sa construction au début du Bas-Empire (6). Plusieurs autres monuments déjà fouillés confirment cette prospérité et témoignent de l'importance de la cité de *Thaena* durant le Principat (Thermes des mois, Thermes du Pugiliste, Thermes de la Rotonde, Maison de Dionysos, Maison de l'Océan, Maison des fruits, etc.).

(2) *CIL* VI, 1685 (p. 3173, 4734) = *ILMN*, 01, 45 = *DESSAU*, 6111a = *AEp* 2000, 136 = *EDCS*-18100494.

(3) *C. Topo.*, 1/50 000, f. CVI, Agareb; *C. topo.*, 1/100 000, f. LVII, Sfax, (34°39'15" N, 10°40'35" E).

(4) Les prospections systématiques du site autour de la zone *intra-muros* déjà entamées par les collègues de l'INP et qui seront poursuivies par l'équipe tuniso-française vont permettre très prochainement de préciser l'étendue de ce site.

(5) L'étude de l'évolution urbaine de *Thaena* à travers l'examen du rapport entre le rempart, les espaces funéraires et les ateliers d'amphores fait l'objet de travaux réalisés dans le cadre du chantier-école archéologique tuniso-français de *Thaena* mis en place depuis 2017 entre l'INP, l'Université de Sfax, Aix-Marseille Université et l'Université de Paris 1-Sorbonne. Un programme Hubert Curien, PHC Utique (2019-2021), programme de coopération universitaire tuniso-français, en partenariat entre les quatre institutions partenaires du projet du chantier-école archéologique de *Thaena* vient soutenir cette étude de l'évolution urbaine de *Thaena*.

(6) Les fouilles réalisées dans le cadre du projet du chantier-école archéologique de *Thaena* par l'équipe tuniso-française du 2 au 14 juillet 2018 et du 2 au 14 septembre 2019 ont permis de dater avec précision la construction de ce rempart. Les résultats scientifiques de ces fouilles seront exposés très prochainement dans le cadre des journées scientifiques de l'INP et la publication du rapport scientifique suivra.

datant de 321 ap. J.-C., donne le nom développé de cette colonie romaine (*colonia Aelia Augusta Mercurialis Thaenitana* (10)).

L'épithète *Aelia* dans la titulature de la colonie est interprétée comme témoignant de l'octroi du statut de colonie probablement par Hadrien (11). Pour les deux épithètes *Augusta* et *Mercurialis* une première solution consiste à comprendre qu'elles sont également en rapport avec la promotion de la cité au rang de colonie. Dans ce cas, l'épithète *Augusta* serait liée à celle d'*Aelia* pour faire référence au nom de l'empereur Hadrien, à l'instar de plusieurs autres promotions d'Hadrien qui portent les titres d'*Aelia Augusta* (12), même si d'autres promotions rattachées à cet empereur portent le titre abrégé d'*Aelia* (13) ou ceux plus développés d'*Aelia Hadriana Augusta* (14). Il est admis que «l'adjonction d'*Augusta* ou *Augustum* n'a pas grande signification, car cette épithète peut s'ajouter ou se retrancher à volonté: elle indique la création municipale ou coloniale d'un empereur quelconque, d'un Auguste» (15). Quant à l'épithète *Mercurialis* elle serait ajoutée aux titres donnés à la colonie d'Hadrien pour rappeler

(10) CIL VI, 1685 (p. 3173, 4734) = ILMN, 01, 45 = DESSAU, 6111a = AEp 2000, 136 = EDCS-18100494: *DD(ominis) nm(ostris) Crispo et Constantino nobil(issimis) Caess(aribus) et co(n)ss(ulibus) / V Idus April(es) / decuriones et coloni coloniae Aeliae Au/gustae Mercurialis Thaenit(ae) cum Quin/to Aradio Valerio Proculo v(iro) c(larissimo) praeside / provinc(iae) Val(eriae) Byzac(ena)e hospitium cliente/lamque fecissent et sibi liberisque suis / posterisque eorum cooptassent Quintus / Aradius Val(erius) Proculus v(ir) c(larissimus) praes(es) provin(ciae) Val(eriae) / Byzac(ena)e a decurionibus et colonis col(oniae) Ael(iae) Aug(ustae) / Merc(urialis) Thaenit(anorum) hospitio clientelaque / suscepisset liberisque suis posteris/que eorum in quam rem legatos ire / dicerunt universos ordinis viros / censentibus cunctis agentibus / curiam Q(uinto) Valerio Marcello et C(aio) Hor(tensio) Concilio duouiris.*

(11) J. GASCOU, *La politique municipale de l'empire romain en Afrique proconsulaire, de Trajan à Septime Sévère*, Rome 1972, pp. 122-123, a réfuté, avec des arguments qui semblent convaincant, l'avis qui consiste à considérer que les villes africaines qui portent l'épithète *Aelia* ou *Aelium*, *Aelia Augusta* ou *Aelium Augustum*, peuvent devoir leur promotion juridique soit à Hadrien, soit à Antonin. C'était par exemple l'avis d'A. Merlin concernant *Thibica* (A. MERLIN, «BAC», 1910, p. CCXXXVIII: «Au temps de Gordien, la ville était municipe, comme nous l'apprend notre dédicace; elle l'était devenue sous Hadrien ou sous Antonin, d'où son surnom d'*Aelium*»); c'était aussi l'avis du colonel J. BARADEZ, «Libyca», 4 (1956), p. 271, n. 12, qui classe parmi les colonies d'Antonin la *colonia Aelia Augusta Lares* (CIL VIII, 1779) et la colonie de *Thaena*, qui porte les titres *Aelia Augusta Mercurialis* (voir *supra*, n. 1). Comme l'a bien rappelé J. Gascou, la *colonia Aelia Augusta Italica* (CIL XII, 1856) a bien reçu d'Hadrien son statut de colonie (GELL., N. A. XVI, 13). Aussi, *Choba*, en Maurétanie Césarienne, s'intitule *municipium Aelium Choba*. Or d'après l'inscription AEp 1949, 55 qui nous donne cette titulature, c'est l'empereur Hadrien qui était le *conditor municipii*. De même pour *Auitta Bibba* en Proconsulaire, qui s'intitule *municipium Aelium Auitta* (CIL VIII, 800 + 1177 = ILTun., 672 et 1313) et qui a aussi pour *conditor* Hadrien (CIL VIII, 799). C'est ainsi que J. Gascou affirme concernant la promotion de *Thaena*: «Conformément à notre interprétation des colonies et municipes *Aelia*, nous considérons *Thaena* comme une colonie honoraire d'Hadrien». GASCOU, *La politique* cit., p. 135.

(12) CIL VIII, 1779: *colonia Aelia Augusta Lares*; CIL XII, 1856: *colonia Aelia Augusta Italica*.

(13) ILAfr., 432: *municipium Aelium Thizika*; AEp 1949, 55: *municipium Aelium Choba*; CIL VIII, 800 + 1177 = ILTun., 672 et 1313: *municipium Aelium Auitta*; AEp 1940, 64: un vétérans qui a été *decurio*, *duouir Aeliae Uluzibbiae Africae*.

(14) CIL VIII, 25522: *colonia Ael(ia) Hadriana Augusta Bulla Reg(ia)*; CIL VIII, 1181: *col(onia) Iul(ia) Ael(ia) Hadr(iana) Aug(ustae) Utik(a)*; ILAfr., 244 = ILTun., 699, ILAfr., 277, ILAfr., 278: *municipium Aelium Hadrianum Augustum Thuburbo Maius*; CIL VI, 1686: *colonia Aelia Hadriana Augusta Zama Regia*.

(15) GASCOU, *La politique municipale* cit., p. 123. Il donne comme exemple à cette pratique (p. 123, n. 1) le cas de *Sitifis*, appelée *[col(onia) Naeruian(a) Aug(usta) [M]artialis Sitif(ensium)]* en CIL VIII, 8441, *resp(ublica) col(oniae) Neru(ianae) Aug(usta) [M]artialis Sitif(ensium)]* en CIL VIII, 10365, mais simplement *[col(onia) N]er(uiana) Sitifis*, en CIL VIII, 8465; il ajoute aussi le cas de *Mactaris* nommée *col(onia) Aelia Aurelia Augusta* en CIL VIII, 11804, mais *colonia Aelia Aurelia Mactaris* en CIL VIII, 677.

que les activités économiques de cette cité portuaire se fondent essentiellement sur le commerce. Cette épithète suggère par ailleurs que la promotion accordée par Hadrien à *Thaena* serait liée à la prospérité économique de cette cité portuaire qui a dû profiter de l'enrichissement de la Byzacène à la suite de la révolution économique en Afrique du Nord à la fin du I^{er} siècle et au début du II^e siècle: «les olivettes remplacent systématiquement dans le Sahel la culture beaucoup moins productive et plus aléatoire, dans cette région, des céréales» (16). Ce sont donc les attributs de Mercure protecteur du commerce et des commerçants mais aussi des producteurs d'olives et d'huile qui sont ici mis en valeur (17).

Bien que séduisante, cette explication qui rattache les trois épithètes évoquées dans la titulature de la colonie de *Thaena* à la promotion accordée par Hadrien, occulte les étapes antérieures de la romanisation de cette cité. Pourtant, il faudra concevoir que la promotion de *Thaena* au rang de colonie au début du II^e siècle vient couronner un long processus de romanisation qu'il importe de retracer à partir des informations fournies par les différentes sources. À la lumière de cette étude, une autre explication de la signification des épithètes *Augusta* et *Mercurialis* pourrait être proposée.

Les étapes de la romanisation de Thaena avant sa promotion au rang de colonie

Si la documentation épigraphique nous fait connaître le statut de colonie accordé à *Thaena* au début du II^e siècle, l'absence de toute indication dans les inscriptions sur le statut de la cité avant cette promotion laisse dans l'ombre les étapes antérieures du processus de sa romanisation juridique. Toutefois, les sources littéraires et numismatiques ainsi que l'analyse onomastique se complètent pour fournir des informations qui permettent de suggérer l'existence d'une étape décisive dans la romanisation de la cité qui se situerait au lendemain de la Guerre de César en Afrique.

(16) GASCOU, *La politique municipale* cit., p. 218, cf. aussi p. 136.

(17) Comme l'ont rappelé N. Benseddik et C. Lochin, Mercure était, en plus de *Thaena*, le patron de *Sabratba*, *Clupea*, *Leptis Minor*, *Vazi Sarra*, *Vazaivi*, et *Thysdrus*. Toutes ces cités sont des grands ports commerciaux et/ou des grands centres du commerce de l'huile et de la redistribution vers les ports. N. BENSEDDIK, C. LOCHIN, *Producteurs d'olives ou d'huile, voyageurs, militaires, commerçants: Mercure en Afrique*, dans *L'Africa romana XVIII (Olbia 2008)*, Roma 2010, pp. 535-536. Mais il faudra rappeler qu'en plus de ses vocations liées au commerce et à la production d'olives et d'huile, Mercure a plusieurs autres qualités. Sur les différents visages de Mercure romain, voir B. COMBET-FARNOUX, *Mercure romain. Le culte public de Mercure et la fonction mercantile à Rome de la république archaïque à l'époque augustéenne* (Bibliothèque des Écoles françaises d'Athènes et de Rome, 238), Rome 1980. Pour Mercure en Afrique, voir entre autres, M. LE GLAY, *Saturne africain. Histoire*, Paris 1966, pp. 242-245; M. KHANOUSSI, *Mercure en Afrique romaine*, Thèse de 3^e cycle, Université de Paris IV-Sorbonne, 1977, dactylographiée; P. TROUSSET, *Mercure et le limes: à propos des inscriptions de Kriz (Sud tunisien)*, dans *Studien zu den Militärgrenzen Roms III, Vorträge des Internationalen Limeskongresses (Aalen, 1983)*, Stuttgart 1986, pp. 661-669; BENSEDDIK, LOCHIN, *Producteurs d'olives* cit., pp. 527-546; A. ARNAUD, P. ARNAUD, *De la toponymie à l'histoire des religions. Réflexions sur Mercure africain*, dans *Mélanges M. Le Glay*, Bruxelles 1994, pp. 148-153. Ces derniers notent (pp. 152-153) que «Mercure africain est sans doute en effet l'une des divinités syncrétiques les plus complexes qu'il soit donné d'étudier: mondes punique, libyque, égyptien, grec et romain s'y associent pour donner à une divinité finalement assimilée à l'italien Mercure des traits si complexes que Mercure n'a pas suffi à en recouvrir tous les aspects. [...] Mercure africain est un dieu multiforme témoin des nombreuses influences qui se sont exercées sur ce territoire».

Pline l'Ancien présente des informations importantes sur *Thaena* à la fin de la République: «En cet endroit [*Byzacium*], on trouve les villes libres de *Leptis*, *Hadrumète*, *Ruspina*, *Thapsus*. Au-delà *Thenae*, *Aves*, *Macomades*, *Tacape*, *Sabrata*, touchant à la Petite Syrte [...] La partie du continent que nous avons appelé Afrique est divisée en deux provinces, l'Ancienne et la Nouvelle, séparées par un fossé qui fut tracé, à la suite d'un accord entre le second Africain et les rois, jusqu'à *Thenae*, ville dont la distance à Carthage est de deux cent seize milles» (18). Ce passage de Pline a suscité de longues discussions concernant l'emplacement de *Thaena* par rapport à la *Fossa Regia* ainsi que son éventuel statut de cité libre. C'est le texte du *Bellum Africum* qui fournit le plus d'informations sur *Thaena* pendant la guerre de César en Afrique: «Entre temps, les habitants de *Thabena* [= *Thaena*] (19) qui s'étaient accoutumés à vivre sous la dépendance et l'autorité de Juba et qui se trouvaient sur le littoral, aux limites du royaume, massacrent la garnison royale et envoient une députation à César, lui apprennent ce qu'ils ont fait et lui demandent instamment de protéger leurs biens, en considération des mérites qu'ils se sont acquis à l'endroit du peuple romain. César les félicite, et envoie Marcius Crispus avec trois cohortes, beaucoup d'archers et de machines défendre *Thabena* [*Thaena*]» (20). L'information de Strabon sur *Thaena* pendant cette même période de la Guerre d'Afrique est plus vague. Il indique que *Thaena* était une petite ville à l'époque de la guerre civile. Elle fut prise par César et fit partie des villes qui furent détruites en totalité ou en partie (21).

Outre ces informations fournies par les sources littéraires, les sources numismatiques nous apprennent que sous Auguste, *Thaena* frappa des monnaies portant son nom en néo-punique: *Tainat* (T'YNT) (22).

(18) PLIN. *Nat. Hist.*, V, 25: *Hic oppida libera Leptis, Hadrumetum, Ruspina, Thapsus. Inde Thaeanae, Aues, Macomades, Tacape, Sabrata conigens Syrtim Minorem. [...] Ea pars quam Africam appellauimus diuiditur in duas provincias, ueterem ac nouam, discretas fossa inter Africanum sequentem et reges Thenas usque perducta, quod oppidum a Carthagine abest CCXVI*; Pline l'Ancien, *Histoire Naturelle*, Livre V, 1-46, 1^{re} partie (*L'Afrique du Nord*), texte établi, traduit et commenté par J. DESANGES, Les Belles Lettres, Paris 1980.

(19) L'équivalence entre la cité de *Thabena* mentionnée dans la Guerre d'Afrique et *Thaena* est admise par tous les spécialistes. D'ailleurs, les éditeurs notent que dans la suite de ce même passage les manuscrits T et V donnent l'accusatif *Thenam* alors que les autres manuscrits présentent l'accusatif *Thabenam* et *Thebenam*. B.A., LXXVII, 1-2: *praesidio Thabenam* [manuscrits T et V: *Thenam*] *mittit*. Sur l'équivalence entre *Thaena* et *Thabena*, voir DESANGES, *Commentaire de Pline* cit., p. 235: «*Thena, Thaena, Thenae* ou *Thaenae* est localisée à Thyna, à 10 km au sud de Sfax [...] elle est nommée par le *Bellum Africum* *Thabena* (sur le littoral, aux limites du royaume de Juba I)». Voir aussi p. 235 note 6 où il explique la transcription *Thabena*: «Ce *b intervocalique peut noter une fricative labiale sonore mal fixée».

(20) B.A., LXXVII, 1-2: *Thabenenses interim qui sub dictione et potestate lubae esse consuissent, in extrema eius regni regione maritima locati, interfecto regio praesidio, legatos ad Caesarem mittunt; rem a se gestam docent, petunt orantque ut suis fortunis, de populo Romano quod bene meriti essent, auxilium ferret. Caesar eorum consilio probato Marcium Crispum tribus cum cohortibus et sagitariis tormentisque compluribus praesidio Thabenam* [mn. T et V: *Thenam*] *mittit*. Nous avons adopté ici la traduction légèrement modifiée de A. Bouvet (César, *La Guerre d'Afrique*, texte établi et traduit par A. BOUVET, Les Belles Lettres, Paris 1949); voir la 2^e édition revue, corrigée et augmentée par J.-C. RICHARD, Les Belles Lettres, Paris 1997 (le nom de l'auteur adopté dans cette deuxième édition est Pseudo-César).

(21) STR., *Géog.*, XVII, 3, 12: «[...] Et au premier assaut César s'empara de l'île de Kerkenna et de Théna, une petite ville sur la mer. De toutes ces villes, certaines ont complètement disparu, les autres ont été laissées à moitié détruites [...]». Strabon, *Géographie*, Tome XV, Livre XVII, 2^e partie, *L'Afrique, de l'Atlantique au Golfe de Soloum*, texte établi et traduit par B. LAUDENBACH et commenté par J. DESANGES, Les Belles Lettres, Paris 2014.

(22) *RPC*, I, 803-810 (liste complétée dans l'édition en ligne de *RPC*, I par cinq nouvelles entrées:

Que peut-on retenir des réflexions précédentes concernant le statut de *Thaena* à la fin de la République et au début de l'Empire à partir des indications fournies par ces sources?

Il semble déjà que la ville au milieu du I^{er} siècle av. J.-C. était assez importante pour être citée par les historiens de cette période et assez forte pour se rebeller contre le roi numide Juba. Elle devait sans doute disposer d'une élite assez puissante et dynamique pour être informée des rapports de force en présence et pour prendre ses distances vis-à-vis du pouvoir central numide en prenant une position risquée en faveur de César.

En se fondant sur les données du texte de Pline, J. Gascou écrit: «Située à la pointe S.E. de l'*Africa Vetus*, sur la petite Syrte, *Thaenae* fut probablement, après la défaite de Carthage en 146 av. J.-C., une *ciuitas stipendiaria*. Elle obtint plus tard sa liberté, puisqu'elle apparaît comme un *oppidum liberum* dans la description de l'Afrique de Pline l'Ancien» (23). Donc cet auteur considère d'abord que *Thaena* se trouvait «à la pointe S.E. de l'*Africa Vetus*» c'est-à-dire à l'intérieur de la *Fossa Regia*; il affirme ensuite que Pline la mentionne parmi les cités libres. En réalité, le texte du Naturaliste n'est pas aussi explicite. En effet, sur le premier point, Pline l'Ancien nous apprend que la *Fossa Regia* s'étend «jusqu'à *Thenae*» (24). Or, comme l'a bien noté Ch. Tissot, «l'expression de Pline *Thenas usque* est fort vague dans son apparente précision» (25). Par conséquent, le texte de Pline permet seulement de savoir que *Thaena* se trouvait à la limite de la *Fossa Regia* mais ne précise pas si elle se situait à l'intérieur de la *provincia Africa* comme le pensent certains chercheurs (26) ou plutôt à l'extérieur comme il est de plus en plus admis. Ce dernier avis est par exemple celui de J. Desanges qui, exploitant en plus des données de Pline celles du *Bellum Africum*, écrit: «La *Fossa Regia* est encore très imparfaitement connue. On voit que partant de la *Tusca*, elle aboutissait à *Thennae*, à 10 km au sud de Sfax. La ville elle-même, s'il s'agit bien de la *Thabena* du *Bellum Africum* [LXXVII, 1 et 2], était à la limite du royaume numide (*in extrema regni*), mais dans celui-ci (*Thabenenses [...] qui sub dictione et potestate Iubae esse consuissent*)» (27). N. Ferchiou a essayé de concilier les deux points de vue en proposant l'hypothèse de l'évolution du tracé de la *Fossa Regia* entre 146 et 46 av. J.-C. Elle considère qu'«à l'origine, elle [*Thaena*] aurait été située dans l'*Africa Vetus*, d'où la localisation du toponyme El Hadd au sud de cette ville.

805A, 806A, 806B, 810A et 810B); cf. M. AMANDRY, *Le monnayage de Thaena / Thyna*, dans S. LANCEL (éd.), *Numismatique, Langues, écritures et arts du livre, spécificité des arts figurés. Actes du VII^e colloque international réunis dans le cadre du 121^e congrès des Sociétés historiques et scientifiques. Nice, 21-31 octobre 1996*, Paris 1999, pp. 53-66; J. ALEXANDROPOULOS, *Les monnaies de l'Afrique antique*, n° 49-56, pp. 449-450; L. MÜLLER, *Numismatique de l'ancienne Afrique*, II, Copenhague 1861, p. 40, n° 2-4.

(23) GASCOU, *La politique municipale* cit., p. 135.

(24) Cf. *supra*, note 18.

(25) CH. TISSOT, *Géographie comparée de la province romaine d'Afrique*, II. *Géographie - réseau routier*, Imprimerie Nationale, Paris 1888, p. 16.

(26) La plupart des chercheurs qui ont adopté cet avis ont suivi l'argumentation de TISSOT, *Ibid.*, pp. 16-19.

(27) DESANGES, *Commentaire de Pline* cit., p. 242. Même avis exprimé par cet auteur dans son article «*Byzacium, Byzacènes*» dans *Encyclopédie berbère*, 11, Aix-en-Provence 1992, pp. 1674-1677; cf. aussi R. REBUFFAT, *Où étaient les Emporia?*, «*Semetica*», XXXIX (1990), pp. 111-124.

Or, ce serait dans la région de *Thaenae*, le long du littoral, que se seraient trouvées les terres faisant partie de l'*ager publicus* et concédées par Marius à des Gétules qui avaient embrassé sa cause. Plus tard, ces mêmes Gétules ont été replacés sous l'autorité de Hiempsal par Sulla. Ce mécanisme se serait appliqué également à *Thaenae* ou *Thabena*, devenue possession de Juba. [...] Enfin, après la défaite et la mort de Juba, la ville aurait retrouvé sa place dans la *Vetus*» (28). Nous préférons suivre l'avis de J. Desanges et considérer que la situation de *Thaena* décrite dans le passage de la *Guerre d'Afrique* ne résulte pas d'une évolution du tracé de la *Fossa Regia* mais elle atteste une réalité plus ancienne qui remonte à la date de la mise en place de ce fossé. L'expression utilisée par le *Bellum Africum* suggère que les habitants de *Thaena*, dont la cité se trouve sur la côte, à l'extrémité du royaume numide – donc dans le territoire de ce royaume – étaient accoutumés à vivre sous la domination des rois numides. Juba est nommé dans ce passage en tant que roi en exercice à cette époque : *Thabenenses interim qui sub dictione et potestate Iubae esse consuessunt, in extrema eius regni regione maritima locati* (29).

Cette position à la limite de la *Fossa Regia*, entre la *provincia Africa* et le royaume numide, ajouté à la vocation commerciale de la cité, expliquerait l'épithète *Mercurialis* dans la titulature de la colonie. Parmi ses nombreuses qualités, Mercure était comme Hermès, le maître des limites et des bornes (30). Si cette explication était acceptable, l'épithète *Mercurialis* ne serait pas en rapport avec la promotion au rang de colonie mais il rappellerait plutôt une première étape dans l'histoire de la cité, celle d'un port commercial actif qui était situé sur la frontière entre la *provincia Africa* créée en 146 av. J.-C. et le royaume numide.

Concernant l'affirmation de J. Gascou que *Thaena* «obtint plus tard sa liberté, puisqu'elle apparaît comme un *oppidum liberum* dans la description de l'Afrique de Pline l'Ancien» (31), il s'impose de noter que sur ce point aussi le passage de Pline reste ambigu. En fait, ce dernier mentionne explicitement les cités libres de la Byzacène puis il énumère les cités situées au-delà de cette région en commençant par *Thaena* sans préciser si ces dernières avaient aussi le statut des cités libres (32). Dans le commentaire qu'il a consacré à ce passage, J. Desanges a noté que «même si *Thaena* fut probablement une ville libre, il ne s'ensuit pas de là qu'il faille sous-entendre

(28) N. FERCHIOU, *Fossa Regia*, dans *Encyclopédie berbère*, 19, Aix-en-Provence 1998, pp. 2897-2911.

(29) B.A., LXXVII, 1-2.

(30) COMBET-FARNOUX, *Mercurius romain* cit., p. 74: «Au temps de Varron l'identification du panthéon romain à l'Olympe hellénique était un fait acquis depuis longtemps, et Mercure était assimilé à l'Hermès grec. Or dans la mythologie hellénique, Hermès possédait une personnalité particulièrement riche: dieu de la borne, des carrefours et des routes, il était tenu pour le protecteur des voyageurs, des marchands, voire des voleurs. Le patronage du commerce était seulement une attribution, – et certainement pas la plus essentielle – d'une divinité aux aspects multiples». Pour le Mercure marqueur des frontières en Afrique, voir TROUSSET, *Mercurius et le limes* cit., pp. 661-669 et BENSEDDIK, LOCHIN, *Producteurs d'olives* cit., pp. 536-537.

(31) Voir *supra*, p. ??.

(32) PLIN., *Nat. Hist.* V, 25: il note en parlant des cités de la Byzacène, qu'on trouve «des villes libres de *Leptis*, *Hadrumète*, *Ruspina*, *Thapsus*. Au-delà *Thenae* (*Inde Thaenae*), *Aves*, *Macomades*, *Tacape*, *Sabrata*, touchant à la Petite Syrte» (traduction de J. Desanges).

devant la séquence des villes introduites par *inde* les mots *oppida libera*» (33). Or, comme Pline précise dans sa statistique qu'il y a 30 *oppida libera* et qu'il n'en mentionne que 27, il est possible que *Thaena* soit parmi les 3 *oppida libera* manquants. Dans ce cas, l'obtention de cette liberté daterait du temps de César ou d'Octave (34) et serait conçue comme une sorte de récompense pour l'important rôle joué dans les événements de la guerre qui a opposé Jules César aux Pompéiens et leurs alliés en Afrique (35). Les monnaies frappées sous Auguste avec la transcription du toponyme *Tainat* en caractères néo-puniques pourraient conforter cette hypothèse même s'il faut reconnaître à la suite de J. Desanges que «le droit de battre monnaie n'implique pas forcément la liberté» (36).

Le sort que César réserva à la cité après sa victoire reste donc incertain. L'octroi de statut de cité libre par César ou Octave à *Thaena* est fort possible mais non une certitude. Ce qui est en revanche incontestable est que, non seulement *Thaena* n'a sans doute pas été frappée d'amende, contrairement à d'autres cités comme Hadrumète et *Thapsus* (37), mais elle a du certainement être récompensée pour sa position au côté de César et elle a sans doute reçu un statut privilégié de la part de ce dernier et/ou de ses successeurs. Sur ce point, les sources épigraphiques apportent un nouvel éclairage. Elles témoignent d'un octroi massif de la citoyenneté à des pérégrins par César, Lépide et Octave-Auguste. En effet, l'inventaire des inscriptions latines de *Thaena* (38) a permis de recenser 174 inscriptions provenant de cette ville ou mentionnant des *Thaenitains* attestés ailleurs. Ces inscriptions font connaître 166 personnes dont 137 portent les *tria nomina* ou les *duo nomina* et 29 ne sont connus que par un nom unique, soit parce que les inscriptions qui les attestent sont fragmentaires et ne donnent qu'une partie de la dénomination, soit parce qu'il s'agit de pérégrins qui ne

(33) DESANGES, *Commentaire de Pline* cit., p. 236: «En effet, *inde* s'oppose à *hic* dans la phrase précédente, qui équivaut à *in Byzacio*. Or assurément *Thaena* n'est plus dans le *Byzacium* et encore bien moins les villes qui suivent. En tout état de cause, Pline compte en *Africa*, d'après sa statistique, 30 villes libres (*infra* § 30). Or si l'on ajoute aux 18 villes de la liste (§ 30) *Bulla Regia* (§ 22), *Clypea*, *Curubis*, *Neapolis* (§ 24), *Leptis*, *Hadrumetum*, *Ruspina*, *Thapsus* (§ 25) et *Cercina* (§ 41), et en réservant le cas de *Theudalis* (§ 23), on arrive au total de 27 villes libres, ce qui porterait à 32 le nombre des *oppida libera* de l'*Africa*».

(34) Sur la date des sources de Pline qui serait antérieure de quelques années à 27 av. J.-C., voir en dernier lieu M. CHRISTOL, S. MOKNI, *L'Histoire Naturelle de Pline l'Ancien et la peritica de Carthage*, dans S. MOKNI, M. SEBAÏ (éds.), *Institutions municipales en Afrique proconsulaire: sources littéraires, épigraphiques et archéologiques*, Sfax 2017, pp. 11-28.

(35) DESANGES, *Commentaire de Pline* cit., p. 303 et suiv. considère que César puis Octave-Auguste accrurent sensiblement le nombre des villes libres qui, de sept, étaient devenues trente à l'époque où la liste statistique utilisée par Pline fut rédigée. Pour le cas de *Thaena*, voir DESANGES, *Commentaire de Pline* cit., pp. 235-236. Pour sa part, N. Kallala a pu confirmer ce point de vue pour la ville de *Ruspina*, qui aurait effectivement obtenu sa liberté au lendemain de la victoire de César en récompense de son alliance avec ce dernier. N. KALLALA, *Essai sur l'histoire de Ruspina à l'époque punique et sous la République romaine* (en arabe), «Reppal», 12 (2002), pp. 66-71. cf. aussi ID., *Le Bellum Africanum et son apport pour la connaissance des villes et villages du Sabel tunisien antique*, «Africa», XXI (2007), p. 61 note 11.

(36) DESANGES, *Commentaire de Pline* cit., p. 235.

(37) B.A., XCVII, 2. César imposa au lendemain de sa victoire 3 millions de sesterces au *conuentus ciuium Romanorum* de *Thapsus* et 2 millions aux Thapsitains, 5 millions au *conuentus* d'Hadrumète et 3 millions aux Hadrumétins.

(38) S. MOKNI, *Catalogue des inscriptions latines de Thaena*, à paraître en 2020 (cité désormais *ILTb*).

portent qu'un seul nom ou plutôt parce que ces épitaphes sont tardives et ne donnent que les *cognomina* des individus qui les mentionnent (39).

Il s'impose d'avouer que ces 166 noms ne représentent qu'un petit échantillon de la population de *Thaena* à l'époque impériale. Il faudra donc reconnaître les limites d'une analyse onomastique à partir d'un faible échantillonnage qui, de plus, est composé de noms de personnes qui ont vécu sur une longue période s'étendant du I^{er} siècle ap. J.-C. jusqu'à la fin du IV^e siècle, voire jusqu'au V^e siècle pour certains d'entre eux. C'est ainsi que les conclusions qui peuvent être tirées de cette liste de noms des *Thaenitains* doivent être considérés avec beaucoup de prudence. Toutefois, malgré ses limites, cet échantillonnage permet de formuler quelques remarques à la fois à partir des noms mentionnés par les inscriptions de *Thaena* mais aussi en remarquant l'absence dans cette liste de noms très répandus en Afrique, même si on doit reconnaître que l'argument *a silentio* est toujours à utiliser avec prudence.

Le principe adopté – qui est d'ailleurs largement admis par les spécialistes dans les études onomastiques mais toujours très discuté – est que les pérégrins recevant la citoyenneté romaine adoptent le *praenomen* et le *nomen* de celui dont ils obtiennent cette faveur. Sous la République, ils prennent donc le *praenomen* et le *nomen* du médiateur entre l'État et eux et sous l'Empire ils prennent en général ceux de l'empereur (40).

Quelles sont alors les conclusions préliminaires que nous pouvons tirer de cette liste onomastique en rapport avec la question de la romanisation juridique de la cité ?

L'analyse rapide témoigne d'une romanisation précoce de *Thaena*. Plusieurs noms attestés peuvent en effet se rapporter à la colonisation de la fin de la République ou à une romanisation très précoce des Africains qui précéderait la guerre de César en Afrique. À cette période de la fin de la République, il est possible de rattacher les noms suivants:

- Trois *Caecilii*: P. Caecilianus Saturninus (41); Caecilia Saturnina (42) et L. Caecilius Caecilianus (43). Le gentilice Caecilius, très fréquent en Afrique, est souvent lié à Q. Caecilius Metellus Numidicus et à la clientèle qu'il aurait gagnée lors de la guerre de Jugurtha. Il peut se rapporter aussi à l'un des Q. *Caecilii* qui ont gouverné l'Afrique avant 46 av. J.-C. (44). Il témoignerait ainsi de la romanisation très précoce des Africains (45).

(39) Il est difficile de proposer une datation, même approximative, pour plusieurs épitaphes fragmentaires mentionnant un nom unique mais publiées partiellement par les militaires qui ont fouillé à la fin du XIX^e et au début du XX^e sans préciser le contexte archéologique.

(40) M. DONDIN-PAYRE, «Ant. Afr.», 17 (1981), pp. 93-132, part. pp. 94-95.

(41) *CIL* VIII, 22800 = *ILTun.*, 79.

(42) Inédite = *ILTb.*, 38.

(43) *CIL* XIII, 11782 et 11783.

(44) Q. Caecilius Metelus Pius (87-84); Q. Caecilius Metellus Pius Scipio (47-46).

(45) J.-M. LASSÈRE, Vbique Populus. *Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a.C. - 235 p.C.)*, Paris 1977, pp. 81, 90 et 123. cf. E. BADIAN, *Foreign Clientelae (264-70 B.C.)*, 2^e éd., Oxford 1967, pp. 258, 266; M. KHANOUSSI, L. MAURIN (dir.), *Mourir à Dougga. Recueil des inscriptions funéraires*, Bordeaux-Tunis 2002, p. 650 (cité désormais MAD).

- Quatre *Calpurnii*: Calpurnia Theoclia Tatia Tharsissa (46); M. Calpurnius Hipnus (47); L. Calpurnius Papa (48) et M. Calpurnius Victor (49). E. Badian pense que beaucoup des *Calpurnii* africains peuvent descendre de clients des *Calpurnii* de l'époque de la guerre de Jugurtha, en particulier de L. Calpurnius Bestia, consul en 111 av. J.-C. (50).
- Trois *Hortensii*: C. Hortensius Concilius (51); Q. Hortensius Donatus dit Muthunos (52); L. Hortensius Protus (53). Ce nom, qui n'est pas très répandu en Afrique, est rattaché par E. Badian (54) au célèbre orateur et homme politique de la fin de la République Q. Hortensius Hortalus (vers 114 av. J.-C. - 50 av. J.-C.). On sait d'après Cicéron que ce dernier a défendu brillamment la cause de la province d'Afrique dans un contexte qui reste inconnu (55). L'*agnomen* *Muthunos*, d'origine libyco-punique (*Muthun*, «don de...») (56) porté par le deuxième personnage témoignerait de l'origine africaine de cette famille romanisée de haute date.
- Sept *Venidii*: Venidia Grattia (57); Q. Venidius Agricola (58); Q. Venidius Agricola, le fils (59); Q. Venidius Fideus (60); Venidius Florus (61); L. Venidius Maximus (62); L. Venidius Rusticus (63). Rare dans l'Empire, ce gentilice d'origine étrusque (64), est attesté en Italie, en Étrurie, à Rome et particulièrement dans la région du Latium et de la Campanie. Très rare en Afrique Proconsulaire, il n'est attesté en dehors de *Thaena*, que 3 fois (65). La présence de ce nom en Afrique est rattachée à l'immigration italienne (66). Parmi les épitaphes de *Thaena*, celles de la famille des *Venidii* sont les plus anciennes. Il s'agit sans doute d'une famille d'origine italienne installée dans cette ville depuis la fin de la République.

(46) *BCTH*, 1941/42, p. 41, n° 3.

(47) *ILAfr*, 38, 18.

(48) *ILAfr*, 38, 80.

(49) *ILAf*, 38, 19.

(50) BADIEN, *Foreign Clientelae* cit., pp. 258 et 312; LASSÈRE, *Vbique Populus*. cit., p. 81.

(51) *CIL* VI, 1685 = *ILS*, 6111a.

(52) *CIL* VII, 22805 = *ILPBardo*, 157 = *ILTun*, 80.

(53) *ILAfr*, 38, 33 = *ILTun*, 82.

(54) BADIEN, *Foreign Clientelae* cit., p. 315.

(55) CIC., *De Orat.*, III, 229.

(56) I. KAJANTO, *Supernomina. A Study in Latin Epigraphy*. Helsinki-Helsingfors 1966, p. 30. cf.

Z. BEN ABDALLAH, *ILPBardo*, 157, p. 59.

(57) *BCTH*, 1941/42, p. 44, n° 20.

(58) *BCTH*, 1941/42, p. 43-44, n° 17.

(59) *BCTH*, 1941/42, p. 44, n° 22.

(60) *BCTH*, 1941/42, p. 44, n° 23.

(61) *BCTH*, 1941/42, p. 44, n° 18.

(62) *BCTH*, 1941/42, p. 44, n° 21.

(63) *BCTH*, 1941/42, p. 44, n° 19.

(64) LASSÈRE, *Vbique populus* cit., pp. 135 et 463.

(65) Carthage (*CILPCart*, 370 = *AEp* 2011, 1752); Thuburbo Maius (*ILAfr*, 284) et Simitthus (*AEp* 1992, 1820).

(66) LASSÈRE, *Vbique populus* cit., p. 463.

À ces noms qui se rapportent à l'immigration ancienne des Italiens et à la romanisation des Africains qui remontent à la fin de la République, nous pouvons ajouter quatre *Pompeii* (67), trois *Cornellii* (68), deux *Laelii* (69), deux *Licinii* (70) et deux *Pontii* (71).

Située à la limite de la *Fossa Regia*, et jouant, en tant que cité frontalière, un rôle important dans la protection du sud de la *provincia Africa*, *Thaena* semble avoir accueilli de haute date un *conuentus* de citoyens romains comme c'était le cas de plusieurs autres cités portuaires comme Utique, Hadrumète, *Leptis Minus*, *Thapsus*, etc. Ces citoyens romains vont sans doute jouer un rôle important dans l'exportation des produits agricoles de l'arrière-pays riche de la région de *Thaena* et des basses steppes ainsi que des produits liés à la mer vers l'Italie et les autres ports méditerranéens renforçant la vocation commerciale de la cité. Ce *conuentus* de citoyens romains va contribuer à la romanisation précoce de plusieurs familles thaénitaines par le biais des liens de clientèles mais aussi par l'octroi de la citoyenneté à titre individuel grâce à l'intervention de personnages influents.

Cette romanisation va s'accélérer après la guerre de César en Afrique. Le rôle joué par la cité dans cette guerre semble avoir encouragé César lui-même et par la suite Lépide puis Octave-Auguste à donner généreusement la citoyenneté romaine à de nombreux *Thaénitains*. En témoignent les vingt-six *Iulii* attestés à *Thaena*:

- douze femmes: *Iulia Adbaluth* (72); *Iulia Alexandria* (73); *Iulia Apollonia* (74); *Iulia Fatalia* (75); *Iulia Faustina* (76); *Iulia Felicissima* (77); *Iulia Messia* (78); *Iulia Namphame* (79); *Iulia Rufina* (80); *Iulia Sucessa* (81); *Iulia Victoria* (82) et *Iulia Victorina* (83);

(67) *Pompeia Primicenia* (M. Sebaï, Paul Bédé, un naturaliste amateur d'archéologie à Sfax dans les années 1930, dans M. Dondin-Payre et al. (éds.), *Autour du fonds Poinssot, Lumières sur l'archéologie tunisienne* (1870-1980), Les collections électroniques, INHA, Paris, 2017, fig. 4 = *ILTb.*, 117.); *Pompeia Secunda* (*BCTH*, 1941/42, n°42); L. Pompeius Proculus (*BCTH*, 1908, 56 = *IL Afr.*, 38, 56); Pompeius Thenitanus (*CIL VIII*, 22817 = *ILTun.*, 79).

(68) *Cornelia Aexsorata* (*CIL VIII*, 22802); *Cornelia Matriona* (*IL Afr.*, 38, 24); L. Cornelius Successus (*IL Afr.*, 38, 25).

(69) Q. Laelius Restitutus (*CIL VIII*, 22813); Q. Laelius Venustus (*CIL VIII*, 22812).

(70) *Licinius Felix* (*CIL VIII*, 11071); *Licinius Victorinus* (*IL Afr.*, 38, 48).

(71) Cn. Pontius Paulinaus Maunatianus (*IL Afr.*, 38, 59); Cn. Pontius Saturninus (*IL Afr.*, 38, 61 = *BCTH*, 1941-42, p. 43, n° 11).

(72) *CIL VIII*, 22808.

(73) *IL Afr.*, 38, 34 = *ILTun.*, 82, 3.

(74) *IL Afr.*, 38, 35.

(75) *CIL VIII*, 22809.

(76) *CIL VIII*, 22810.

(77) *IL Afr.*, 38, 37 = *BCTH*, 1941/42, p. 42, n° 9.

(78) *ILTun.*, 79.

(79) Inédite = *ILTb.*, 80.

(80) *IL Afr.*, 38, 38.

(81) Inédite = *ILTb.*, 82.

(82) *IL Afr.*, 35.

(83) *CIL VIII*, 22808.

- quatorze hommes: Q. Iulius Adiutor (84); Iulius Agbora (85); L. Iulius Agricola (86); C. Iulius Arpastus (87); C. Iulius Capito (88); M. Iulius Chrestio dit Vincentius (89); C. Iulius Gaetulicus (90); M. Iulius Hilarius (91); Iulius Lucrinus (92); Ti. Iulius Paulinus (93); M. Iulius Saturninus (94); C. Iulius Serenus (95); M. Iulius Suriacus (96) et C. Iulius Valentinus (97).

Ces *Iulii* représentent 15,66 % du total des noms attestés par l'épigraphie dans cette cité. Le pourcentage atteint même 19 % (environ le 1/5^e) si on tient compte uniquement des personnes portant les *tria* et les *duo nomina*. Le gentilice Iulius est donc de très loin le plus représenté dans l'onomastique de la cité. Ces *Iulii* sont certainement à rattacher à la romanisation des *Thaenitains* par César et par Octave-Auguste comme en témoigne le nombre important de ceux qui portent le prénom Caius. En fait, sur les 14 hommes qui portent les *tria nomina*, on en trouve 5 (à savoir 35 %) qui portent ce prénom Caius: C. Iulius Arpastus; C. Iulius Capito; C. Iulius Gaetulicus; C. Iulius Serenus et C. Iulius Valentinus. Les nombreux *cognomina* libyco-puniques portés par ces *Iulii* (Adbaluth, Namphame, Adiutor, Agbora, Gaetulicus, Saturninus, etc.) trahissent l'origine africaine de ces familles romanisées.

Lépidé qui a gouverné l'Afrique de 40 à 36 av. J.-C. semble lui aussi avoir joué un rôle important dans la romanisation des *Thaenithains*. Seize *Aemilii* sont recensés dans l'onomastique de *Thaena*:

- six femmes: Aemilia Exorata (98); Aemilia Felicitas (99); Aemilia Mustella (100); Aemilia Paulina (101); Emilia Felicitas (102); Emilia Vernacula (103).
- dix hommes: M. Aemilius Aseilus (104); C. Aemilius Demetrianus (105); M.

(84) *ILAfr.*, 38, 39.

(85) *ILAfr.*, 39, 4.

(86) *ILAfr.* 38, 40 = *BCTH*, 1941/42, p. 42, n°6.

(87) *CIL VIII*, 21909 = *CIL VIII*, p. 2309.

(88) *CIL VIII*, 22806 = *ILTun.*, 81.

(89) *CIL VIII*, 22807.

(90) *AEp* 1969-1970, 633.

(91) *BCTH*, 1941/42, p. 42, n° 7.

(92) *CIL VIII*, 22808.

(93) *ILAfr.*, 38, 42.

(94) *ILAfr.*, 38, 43.

(95) *ILAfr.*, 38,44.

(96) *BCTH*, 1941/42, p. 42, n° 8.

(97) Inédite = *ILTb.*, 96.

(98) *ILTun.*, 85 = *CILPMB*, p. 59, n° 156.

(99) Inédite = *ILTb.*, 6.

(100) Inédite = *ILTb.*, 8.

(101) *ILAfr.*, 38, 3.

(102) Inédite = *ILTb.*, 60.

(103) *BCTH*, 1941/2, p. 41, n° 1 = *ILAfr.*, 38, 4.

(104) Inédite = *ILTb.*, 11.

(105) *CIL VIII*, 2568, 80.

Aemilius Exoratus (106); L. Aemilius Felix (107); Q. Aemilius Graecinus (108); Aemilius Hulus (109); C. Aemilius Ingenus (110); Q. Aemilius Laetus (111); Aemilius Pudens (112); M. C. ? Aemilianus (113).

Ces seize *Aemilii* font du gentilice le deuxième le plus attesté dans l'épigraphie de *Thaena* après celui de *Iulius*. Ils représentent un pourcentage élevé d'environ 10% des noms attestés et plus de 12 % compte tenu uniquement de ceux qui portent les *tria* et les *duo nomina*. Sur les neuf hommes qui possèdent les *tria nomina*, trois portent le prénom Marcus qui est celui du triumvir Lépide (M. Aemilianus Calpurnius, M. Aemilius Aseilus et M. Aemilius Exoratus) ce qui renforcerait le rapprochement entre ces *Aemilii* de *Thaena* et Lépide. Il semblerait qu'un intérêt particulier porté par ce dernier aux deux cités qui se trouvent sur les deux extrémités de la *Fossa Regia*, *Thabraca* et *Thaena*, expliquerait d'une part qu'il a été choisi comme patron de *Thabraca* (114) et d'autre part qu'il a contribué à la romanisation des *Thaenithains* en octroyant la citoyenneté romaine à des pérégrins et/ou en installant des citoyens qui lui sont alliés dans cette cité.

Il semble que la possible présence d'un *conuentus* de citoyens romain depuis la fin de la République, le rôle joué par les *Thaenitains* lors de la guerre de César en Afrique et la forte romanisation des *Thaenitains* encouragée par César, Lépide et Octave-Auguste aient été couronnés par l'octroi d'un privilège juridique par Auguste (pourquoi pas le statut de municipe ?) (115). Cette hypothèse d'un privilège juridique accordé par Auguste permet de supposer que l'épithète *Augusta* dans la titulature de la colonie serait à rattacher à cette étape de la romanisation juridique de la cité sous Auguste. Par ailleurs, cette romanisation précoce de *Thaena* dès l'époque julienne pourrait justifier la promotion au rang de colonie honoraire sous Hadrien et permettrait de mieux comprendre cette faveur non pas parmi les «créations isolées» de cet empereur (116) mais plutôt comme promotion inscrite dans une politique cohérente de ce prince qui a favorisé les cités les plus anciennement romanisées (117). Enfin, cette romanisation précoce pourrait aussi expliquer l'absence dans

(106) *IL Afr.*, 38, 06.

(107) *CIL VIII*, 22797a.

(108) *ILTun.*, 85, n° 2 = *CILPMB*, p. 59, n° 155.

(109) Inédite = *ILTb.*, 6.

(110) *IL Afr.*, 38, 07.

(111) *AEp* 1949, 38.

(112) *AEp* 1949, 38.

(113) *IL Afr.*, 38, 5 = Merlin, *BCTH*, 1940-41, p. 41 n° 2 = *ILTun.*, 82, n° 4.

(114) *AEp* 1959, 77 = *AEp* 1961, 197.

(115) Nous sommes tenté de supposer l'octroi du statut de municipe par Auguste mais l'absence de ce titre sur les monnaies frappées par *Thaena* sous le règne d'Auguste et au début du règne de Tibère fragilise cette hypothèse.

(116) GASCOU, *La politique*. cit., p. 134 et pp. 135-136.

(117) GASCOU, *La politique*. cit., p. 115: «Hadrien a créé un grand nombre de municipes et de colonies honoraires en Afrique. Mais les secteurs où il a exercé son activité sont très différents de ceux où Trajan a manifesté la sienne. La plupart des créations sûrement connues ou probables d'Hadrien sont presque toutes groupées dans des régions où l'influence romaine est ancienne, ou moins récente que celles où Trajan a choisi de créer des colonies ou d'élever des cités au rang de municipes ou de colonies honoraires».

l'onomastique de *Thaena* de noms très répandus en Afrique, tels que T. Flavius ou Ulpus (118).

Conclusion

En l'absence d'inscriptions mentionnant explicitement le statut juridique de *Thaena* avant sa promotion au rang de colonie sous Hadrien, nous pouvons dire que les étapes antérieures dans le processus de la romanisation juridique de cette cité restent encore mal connues. Toutefois, la combinaison des informations fournies par les sources littéraires avec l'épigraphie et les données onomastiques ont permis de retracer un processus de romanisation de la cité de *Thaena* qui, tout en restant hypothétique, semble cohérent.

Située à la limite de la *Fossa Regia*, *Thaena* a probablement accueilli à haute date un *conuentus* de citoyens romains à l'instar de plusieurs autres cités portuaires. En favorisant la romanisation précoce d'une partie des habitants de la cité, les Italiens installés à *Thaena* vont renforcer la vocation commerciale de la cité. Sa qualité de cité-limite et sa vocation commerciale expliqueraient qu'elle a fait de Mercure son dieu patron et justifierait l'épithète *Mercurialis* rappelé dans la titulature de la colonie. Le rôle joué par la cité lors de la Guerre d'Afrique en choisissant le parti de César expliquerait l'octroi massif de la citoyenneté par ce dernier, par Lépide et par Octave-Auguste. Cette phase importante dans la romanisation de la cité a pu être couronnée par l'octroi d'un privilège juridique sous Auguste (le statut de municipes probablement) qui serait rappelé par l'épithète *Augusta* dans la titulature de la colonie. Cette étape précoce de la romanisation de la cité justifierait sa promotion au rang de colonie honoraire sous Hadrien, promotion attestée par son épithète *Aelia*.

Ce sont donc ces trois étapes décelables dans le processus de romanisation de la cité qui semblent être rappelées dans la titulature de la colonie. Si notre interprétation est acceptable, ces trois principales étapes dans la promotion juridique de *Thaena* seraient alors énumérées dans un ordre descendant comme pour les *cursus honorum* de certains sénateurs et chevaliers.

(118) Même si l'argument *a silentio* demeure toujours dangereux, il est difficile d'expliquer l'absence de noms très répandus en Afrique tels que les T. *Falavii* et les *Ulpii* des listes de gentilices attestés à *Thaena* par le seul hasard des découvertes! Nous pensons que l'absence même de ces noms pourrait écarter l'hypothèse d'une possible promotion de *Thaena* au rang de municipes sous les Flaviens ou sous Trajan.

ROGER HANOUNE - CHRISTINE HOËT-VAN CAUWENBERGHE*

UNE NOUVELLE INSCRIPTION DE PUPPUT:
LA RÉNOVATION D'UN ÉDIFICE PUBLIC
ET LA PROVINCE *FLAVIA VALERIA BYZACENA*

In memoriam Claude Lepelley

■ *Resumen*

Le fragment d'inscription présenté a été découvert lors des fouilles des thermes du Cratère menées, sous la direction d'Aïcha Ben Abed, de l'Institut National du patrimoine à Tunis, par Roger Hanoune à Puppūt près d'Hammamet en 2004. L'inscription, provenant de la couche tardive, avait été réalisée à la pointe sur une plaque et l'écriture semble caractéristique du IV^e siècle. Il devait y avoir au moins trois lignes de texte et ce qui reste laisse à penser que l'on signalait des réparations ayant rendu un édifice, probablement public, *ad pristinum statum*. Une inscription, précédemment découverte, avait déjà révélé des travaux sur le forum, *uetustate conlapsum*, et ses temples, le capitole et la curie de Puppūt en 282. Ici, à la dernière ligne, apparaît le nom du gouverneur de la province *Flauia Valeria Byzacena*. Ce serait donc la deuxième attestation confirmant la localisation de Puppūt en Byzacène à l'époque tardive.

Mots clés : Puppūt, Province de Byzacène, Gouverneur, construction, réparation, antiquité tardive.

■ *Abstract*

The fragment of inscription presented was discovered during the excavations of the baths of the Crater carried out, under the direction of Aïcha Ben Abed, of the National Institute of Patrimony in Tunis, by Roger Hanoune in Puppūt near Hammamet in 2004. The inscription, found in the late layer, was made with stylus on a plate and the writing has the features of the fourth century. There probably was at least three lines of text and what remains suggests that repairs have been made to a building, probably public, *ad pristinum statum*. An inscription, previously discovered, had already revealed works on the forum of Puppūt, *uetustate conlapsum*, and on its temples, its capitol and its curia in 282. Here, in the last line, appears the name of the governor of the province *Flauia Valeria Byzacena*. This is thus the second testimony confirming the location of Puppūt in the Byzacene Province in the late period.

Keywords: Puppūt, Byzacene Province, governor, construction, repair, Late Antiquity.

* Ce travail s'insère dans les recherches du centre HALMA - UMR 8164 de l'Université de Lille (CNRS, Université de Lille, Ministère de la Culture). Nous remercions vivement Mme Ben Abed de l'Institut National du Patrimoine (Tunisie), ainsi que M. Mounir Fantar, du même Institut. Nous tenons également à remercier chaleureusement Roland Delmaire pour son aide. Claude Lepelley nous avait fait l'amitié de relire une première version de ce texte en 2007. Nous devons beaucoup à ce grand savant disparu en 2015 et nous dédions cet article à sa mémoire.

Le fragment d'inscription présenté a été découvert lors des fouilles menées, sous la direction d'Aïcha Ben Abed, de l'Institut National du patrimoine à Tunis, par Roger Hanoune à Puppūt près d'Hammamet en 2004 (Fig. 1 carte) ; précisément à Souk-el-Abiod, Tunisie, à 17 km au sud-ouest de Nabeul (Neapolis). Il provient des fouilles des thermes romains dits du Cratère nommés ainsi en raison de la mosaïque représentant un cratère où s'abreuve un oiseau. C'est l'un des quatre établissements de bains situés à peu de distance les uns des autres dans la ville antique de *Puppūt*. Ce *uicus* de la colonie de Carthage, sis sur la côte de la région du Cap Bon, et mentionné dans l'Iti-

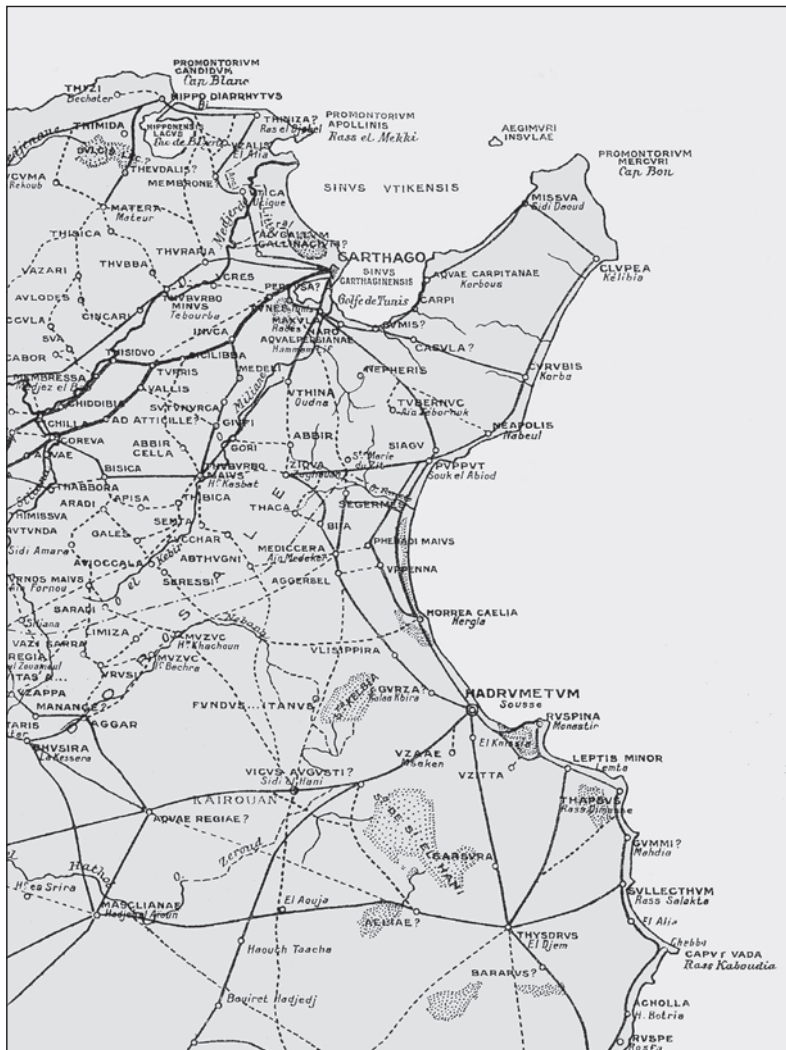


Fig. 1. Carte de localisation de Puppūt.

néraire d'Antonin, devient colonie sous le règne de Commode sous le nom de *Colonia Aurelia Commoda Pia Augusta Pupput* (1).

Administrativement, Pupput appartient au Haut-Empire à la province d'Afrique proconsulaire, et, au Bas-Empire, à la province de Byzacène, comme une inscription a permis de le confirmer, et se situe dans la partie nord de cette province. Les monnaies trouvées sur le site des fouilles et étudiées par Roland Delmaire ont été identifiées et datées par ce dernier des IV^e et V^e siècles. Si la nécropole récemment fouillée n'a pas livré de matériel épigraphique, nous disposons ici d'un nouvel élément qui s'ajoute aux documents que l'on découvre régulièrement depuis que l'intérêt pour ce site a repris dans les années soixante (2). Le document provient de la couche d'abandon des thermes du Cratère (Fig. 2), au nord-ouest du bâtiment, dans le comblement de la zone de la salle de service (pièce n° 53) liée au *praefurnium* O du *caldarium* (à trois absides) (Fig. 3); l'établissement de bain est tardif et il est transformé en huilerie à époque tardo-antique (3). La couche d'abandon est tardive, mais ne semble pas médiévale (absence de céramique arabe) ; à *Pupput* tout semble s'arrêter aux VII^e-VIII^e siècles.

Rien ne prouve que l'inscription soit relative aux thermes du Cratère, établissement inséré dans le tissu urbain de ce quartier de Pupput où l'on trouve des maisons, d'autres thermes et une zone artisanale ; cet espace ne semble pas central, mais la topographie de Pupput n'est pas claire. Ce contexte de trouvaille rend toujours difficile la connexion précise entre le lieu de trouvaille (couche d'abandon) et celui de l'affichage d'origine du texte (peut-être le forum ?) et l'on se pose la question de savoir s'il n'y a pas eu déplacement de la pierre et réutilisation de celle-ci, ce qui est probable. Cela ne facilite guère l'interprétation (4) à donner.

(1) Sur le statut de Pupput et sa situation administrative qui ont longtemps été en débat, voir J. GASCOU, *La politique municipale de l'Empire romain en Afrique proconsulaire de Trajan à Septime Sévère*, Roma 1972, pp. 166-167 ; ID., *Politique municipale en Afrique du Nord I*, « ANRW » II, 10, 2, Berlin 1982, p. 205 et Cl. LEPALLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire. II, Notices d'histoire municipale*, Paris 1981, pp. 302-304 ; A. BESCHAOUCH, *Notes sur le territoire de Carthage sous le Haut-Empire*, « CRAI » 1995, pp. 861-870 (surtout pp. 863-867) ; ID., *Territoire de Carthage et agri excepti*, « CRAI » 1997, pp. 363-374 ; et les travaux cartographiques de P. SALAMA en 1949 et dans l'édition revue de 2010 : a cura di J. DESANGES *et al.*, *Carte des routes et des cités de l'est de l'Afrique à la fin de l'antiquité. Nouvelle édition de la carte des Voies romaines de l'Afrique du nord conçue en 1949, d'après les tracés de Pierre Salama* (Bibliothèque de l'Antiquité Tarive 17), Brepols, Turnhout 2010. La mention de *uicus* sur l'Itinéraire datant du règne de Caracalla, correspondrait à sa situation jusqu'à l'époque de Commode, lequel aurait procédé au début du démantèlement du territoire de la colonie de Carthage poursuivi par les Sévères ; la documentation épigraphique révélant le nom de la colonie comporte, selon A. Beschaouch, trois attestations : *CIL* VIII, 24092 ; 24093 (*ILS* 5361) et une dédicace à Dioclétien.

(2) A. BEN ABED, M. GRIESHEIMER, *La nécropole romaine de Pupput*, Rome, 2004, avec un excellent résumé in *L'Afrique romaine (146 av. J.-C.-439 ap. J.-C.)*, a cura di P. CORBIER, M. GRIESHEIMER, Paris 2005, pp. 295-334.

(3) A. BEN ABED, R. HANOUNE, *Des bains à l'huilerie : la fin des thermes du Cratère à Pupput (Tunisie)*, *L'Africa Romana XVIII, Olbia* 2008, Roma 2010, pp. 987-994.

(4) L'inscription mutilée de Thysdrus (El Jem) retrouvée dans les citernes de la palestine des grands thermes est probablement à mettre en relation avec des travaux entrepris entre 324 et 333 dans les thermes, mais un doute subsiste : *CIL* VIII, 22853 ; LEPALLEY, *Cités* II cit., p. 321 n. 14 ; Y. THÉBERT, *Thermes romains d'Afrique du Nord et leur contexte méditerranéen. Études d'Histoire et d'Archéologie*, Roma 2003, n° 59 p. 497.

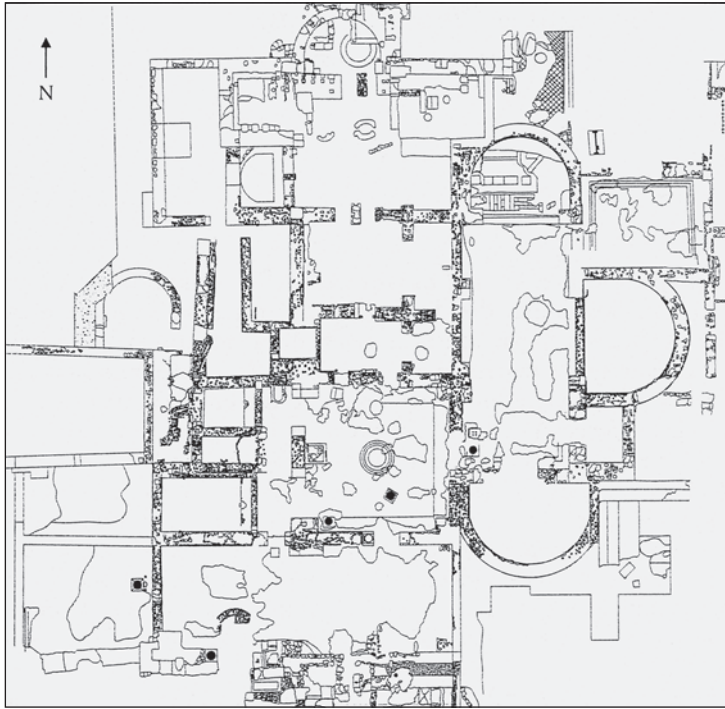


Fig. 2. Plan Thermes Cratère.



Fig. 3. Pupput thermes cratère.

Présentation de l'inscription : un fragment de la période tardive

L'inscription, gravée à la pointe sur une plaque de calcaire moulurée en bas, est de dimensions suivantes : 17,1 de large × 13 cm de hauteur ; la hauteur des lettres varie de 3,2 à 3,8 cm à la 2^e ligne et de 4 à 4,2 cm à la 3^e ligne, pour les deux lignes de texte lisibles ; pour la première, les lettres devaient être à peu près de même module. Il s'agit d'un fragment en remploi de la partie centrale inférieure d'une inscription mutilée de dimensions inconnues. Nous sommes ici en présence de la fin du texte en raison du bord bien rectiligne de la plaque en bas et de l'espace vacant laissé après la dernière ligne (2,2 à 2,8 cm). La première ligne visible sur les trois présente uniquement la partie inférieure d'un certain nombre de lettres, et n'était sans doute pas la première du texte, mais nous ne sommes pas en mesure de préciser le nombre de ces lignes manquantes. Ce type de texte peut se dérouler sur une assez grande longueur et comporter peu de lignes (trois ou quatre), mais peut aussi, selon les détails inscrits et la mise en page se développer sur une bonne dizaine de lignes (5), mais ici, il est difficile d'aller plus loin.

L'étude paléographique nous conduit à constater que nous avons affaire à une écriture tout à fait typique de ce que l'on appelle la « capitale africaine », cette graphie monumentale où les lettres sont allongées. Développée sur les inscriptions dès



Fig. 4. Photographie de Roger Hanoune, Halma.

(5) Comme exemples de textes relatifs aux travaux dans les thermes, l'inscription de Abbir Maius (Hr. El Khandaq), gravée sous les règnes de Valentinien I^{er}, Valens et Gratiën ne comporte que trois lignes, mais ce texte n'est pas succinct pour autant, il s'étire en longueur (AÉp 1975, 873 ; LEPELLEY, *Cités II* cit.,

l'époque sévérienne, elle semble ici plus tardive. Certaines lettres sont gravées de façon maniérée, comme le A, dont la barre oblique se veut élégante, le F élané et légèrement recourbé, le P et le R sont un peu stylisés, le L apparaît presque sous la forme d'un lambda et le E, particulièrement longiligne, comporte une barre centrale recourbée vers le bas (ligne 2 et 3). En outre, le texte n'est pas très soigné car gravé à la pointe, technique qui ne donne pas des tracés bien précis et présente ainsi des lettres boulettées aux lignes brisées en plusieurs endroits comme celle du M au milieu de la ligne 2 (6). Cette caractéristique permet d'ailleurs de reconnaître immédiatement un autre M dont on ne voit que la dernière partie au début de cette même ligne. Les lettres rondes subissent d'ailleurs aussi les déformations de ce type de gravure, et le O de la troisième ligne se compose de deux parties semi circulaires très allongées. En outre, deux lettres identiques peuvent ne pas avoir tout à fait la même forme comme on le voit sans difficulté en examinant la lettre **D**, dont la panse est plus ou moins volumineuse alors que les deux lettres sont côte à côte, ou encore les **L** ont des empattements différents : l'un oblique, l'autre presque horizontal. Ce défaut de régularité et de rigueur dans l'exécution de la gravure de lettres identiques est évidemment un obstacle pour la lecture de la ligne tronquée par la mutilation de la pierre. Notons la présence d'une ponctuation sous forme de trait oblique situé non à mi-hauteur, mais légèrement plus haut, révélant un certain soin, modéré par leur taille variable ; on en distingue six entre les mots ou après les abréviations.

Selon les indices paléographiques en gardant une grande prudence on peut avancer que nous sommes en présence d'une écriture tardive comme l'on peut en trouver des exemples dans cette province de Byzacène ou dans la Proconsulaire voisine (7). Les parallèles ne manquent pas :

- nous citerons un texte datant du règne de Valentinien I^{er} (364-375) et provenant de *Rucuma*, qui comporte des particularités épigraphiques fort proches, dont l'usage de la pointe et le style d'écriture, mais présentant des A légèrement différents (8).
- Le L en forme de lambda, les O en double demi-lune et les M dont la pointe

p. 54-55 n. 4 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 486 n° 1) ; de même, le texte de *Calama* (Guelma) de 366-368 ne compte que quatre lignes, mais contient une grande densité d'informations (CIL, VIII, 5335 ; *ILAlg.* I, 256 ; LEPALLEY, *Cités II* cit., p. 92, n. 8 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 503, n° 95). La taille des lettres ou le resserrement de celles-ci peuvent influencer sur la longueur relative du texte et sa composition globale ; ainsi, le texte d'*Aubuzza* (Hr. Djezza) compte 12 lignes, mais celles du début du texte sont brèves car écrites de façon espacée pour que la dédicace et le nom de l'empereur, ici Antonin le Pieux, s'étalent clairement (CIL VIII, 16368 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 487 n° 7). Toutefois, il nous semble que le rapprochement entre notre inscription et celle d'Abbir Maius est assez légitime : une première ligne comprend les éléments de datation, une seconde ceux de l'étendue des restaurations et une dernière le nom du dédicant (ainsi de l'éventuel évergète) et les circonstances de construction et d'inauguration.

(6) Voir les remarques paléographiques de L. MAURIN et J. PEYRAS, *Un nouveau proconsul d'Afrique ?*, in *Mélanges d'Histoire ancienne offerts à William Seston*, Paris 1974, pp. 342-343.

(7) Nous distinguons bien localement cette écriture de celle du Haut-Empire comme on peut la voir sur les inscriptions de Puppit : BESCHAOUCH, *Notes* cit., pp. 863-867 fig. 1-2, fin du I^{er} ou début du II^e siècle, ou ID., *Territoire* cit., p. 370-372 fig.

(8) J. PEYRAS, *Rucuma, cité de l'Afrique proconsulaire*, « *Ant. Afr.* » 16 (1980), pp. 45-64, voir en partic. pp. 52-57 et cliché p. 53.

centrale touche la ligne d'écriture, se retrouvent aussi dans l'inscription d'*Abbir Maius* publiée avec une photographie par A. Beschaouch et datée de 368-370 (9).

- De même l'inscription de *Sidi Jdidi*, dont le site antique se situe tout près de *Pupput*, est un peu plus tardive que celles citées plus haut, mais présente aussi des analogies paléographiques (10).

Il se pourrait que ces documents soient contemporains, ou proches dans le temps, de notre fragment, que nous placerions donc volontiers à la fin du IV^e siècle ou au début du V^e siècle.

La mention de réparations à Pupput

Le texte est le suivant :

[...] F ? AIOR ? ST ? [... ---] ou [...] P ? RIOR. ? ST ?
 [...] M STATVM REDDI [DIT ---]
 [...] RE PRO FL. VAL. B ≥. [---]

Cette inscription doit être la dédicace faite à la suite de travaux et devait comporter : le nom des empereurs sous lesquels avait lieu l'inauguration (11), des détails

(9) A. BESCHAOUCH, *À propos des récentes découvertes épigraphiques dans le pays de Carthage*, « CRAI » 1975, pp. 105-107, fig. 3-5 (AÉp 1975, 873). Ajoutons aussi la concordance dans la forme des D, la sobriété des P, les R dont la jambe finale est assez floue et relevée.

(10) A. BEN ABED, M. FIXOT, M. BONIFAY, S. ROUCOLE, *Sidi Jdidi I. La basilique sud*, Roma 2004, p. 25, fig. 16 (AÉp 2004, 1798).

(11) Le type d'inscription auquel nous avons affaire est bien connu et le formulaire relativement stéréotypé. Comme l'a indiqué Yvon THÉBERT, *Thermes* cit., pp. 435-440, le premier élément que l'on s'attend à trouver est la dédicace impériale. Rares sont les inscriptions où l'on omet de rendre hommage à l'empereur, même en l'absence de tout soutien financier de celui-ci. D'ailleurs, les évergésies impériales directes sont peu nombreuses en Afrique dans le domaine édilitaire et se font souvent par le biais des fonctionnaires impériaux. L'inscription de Simitthus (Chemtou) en Afrique proconsulaire, qui fait état de la construction d'un pont, financée directement par l'empereur Trajan, *pecunia sua*, n'est pas chose courante (CIL VIII, 10117 (ILS 293) datée de 112 : [Imp(erator) C]aesar diui [Ne]ruae f(ilius) Nerua / [Tr]iaianus Optimus / [Au]g(ustus) Germ(anicus) Dacic(us), pont(ifex) / [ma]x(imus), trib(unicia) pot(estate) XVI, imp(erator) VI, / co(n)s(ul) VI, pater patriae, / [pon]tem nouum a fundamentis / [op]era militum suorum et / pecunia sua / [p]rouincia Africae fecit ; cette aide se traduit la plupart du temps, sous la forme d'un soutien logistique et de l'intervention des soldats : voir H. H. JOUFFROY, *La construction publique en Italie et dans l'Afrique romaine*, Strasbourg 1986, p. 205. Sous Hadrien, un pont est aussi construit par l'empereur, dont le nom apparaît au nominatif, et la réalisation est faite *per leg(ionem) (tertiam) Augustam*, sous la direction du légat d'Auguste propréteur Sex. Iulius Maior : Z. B. Ben ABDALLAH, *À propos d'un pont sur la voie de Carthage à Théveste construit, sous Hadrien à l'entrée d'Ammaedara*, « BACTHS » 24, 1997, pp. 95-100. Dans le domaine de la construction ou de la réparation de thermes, c'est encore plus vrai, les traces de l'action impériale sont rares. Les trois inscriptions qu'Yvon Thébert recense pour appuyer l'intervention impériale par le biais du gouverneur, même si l'on considère que la difficulté de lecture ou d'interprétation du vocabulaire peuvent interférer dans le raisonnement, sont toutes trois datées soit de ce règne soit des années qui suivent. Celle qui serait de ce règne est celle de *Mascula* (on vient d'y faire référence) ; pour les deux autres, elles sont un peu plus tardives, l'une provient d'*Abitinae* (376-377) : CIL VIII, 25845 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 486 n° 2 ; voir LEPELLEY, *Cités* II cit., p. 57 : [---Valente, Gr]atiano et Valentin[iano]--- / Augu[stis] thermis aestiuis [--- / ---] orna[t]us constitu[erunt] ? --- / --- Decimius Hilarianus Hesperius u(ir) c(larissimus) proco[(n)s(ul)] [--- / ---]cu[r]atore r(ei) p(ublicae) et Minucio M[---] ;

sur l'ampleur du chantier, le nom du commanditaire (cité ou particulier, la plupart du temps) et des indications sur la dédicace elle-même (date, circonstances, personnes présentes...). Nous avons perdu le début de l'inscription, sans doute les noms des empereurs régnants, mais il nous reste clairement une allusion à des travaux ; la seconde ligne ne laisse pas de doute. En effet, l'expression utilisée ici, très vraisemblablement *ad pristinum statum*, renvoie à une remise à neuf d'une certaine importance que l'on situera, selon l'étendue des dégâts, entre la rénovation et la restauration : les lieux sont ramenés « à leur état d'origine » (12). L'expression se retrouve en Maurétanie césarienne dans le texte bien connu de *Rapidum* qui date de la Tétrarchie et qui célèbre la résurrection de la ville, détruite par la révolte des montagnards au début du règne d'Aurélien (13). Abandonné, le site ne fut réoccupé qu'à la suite de l'intervention personnelle de Maximien qui réprima la révolte des *Quinquegentiani* et en 301 permit que la ville soit refaite *a fundamentis at pristinum statum restituerunt* (l. 7-8). En 299, on la trouve à nouveau à *Albulae* (Aïn Temouchent) en Maurétanie, à propos de la remise en état du temple de *dea Maura* (*ad pristinum statum reformauit*) (14). Elle est aussi employée pour désigner des travaux réalisés dans des thermes, soit de remise à neuf, soit d'amélioration *ad pristinum statum* ou *ad meliorem statum*, pour la *piscinalis* comme dans l'inscription de Henchir Haouli en Afrique proconsulaire, datée de 340-350 (15). Dans cette inscription, le détail des travaux y est indiqué et certaines parties sont *ad restaurationem*, d'autres *a fundamentis*, et enfin *ad meliorem* ou *ad pristinum statum*.

Quand il s'agit de bâtiments abandonnés, le vocabulaire employé désigne nettement les dégâts à l'aide de formules précises : *in ruinam conlapsa* ou *longa uestustate corruptum* ou encore *uetustate conlapsum* ; et les réparations, refaire le bâtiment ou

l'autre de *Satafis* en Maurétanie sitifienne (379-383) : *CIL VIII*, 20266 ; voir LEPELLEY, *Cités*, II cit., p. 509 n. 3.

(12) Expression fréquente : A. SAASTAMOINEN, *The praseology fo latin building inscriptions in romain north Africa*, The Finnish Society of Sciences and Letters, Helsinki 2010, p. 211.

(13) *CIL VIII*, 20836 (ILS 638) : [Felicissimis et beatissimis temporibus suis, / [Imp(erator) Caes(ar) C. Val(erius) Aur(elius)] Diocletianus Inuictus Pius Fel(ix) Aug(ustus) et / [Imp(erator) Caes(ar) M. Aur. Val. M]aximianus Inuictus Pius Fel(ix) Aug(ustus) et / [Flavius Val. Constant]ius et Galer(ius) Val(erius) Maximianus / nobilissimi Caes(ares), / municipium Rapidense, ante plurima tempora rebellium / incurstone captum ac dirutum, at pristinum statum / a fundamentis restituerunt, curante / [U]lpio Apollonio u(iro) p(erfectissimo) p(raeside) p(rovinciae) M(aurétaniae) C(aesariensis), numini maiestatiq(ue) eor(um) d(ilecto). Voir LEPELLEY, *Cités*, II cit., pp. 541-542 et n. 3 ; J.-P. LAPORTE, *Rapidum : le camp et la ville*, « BSNF » (1983), pp. 253-267 ; corrections de lecture dans M. CHRISTOL, A. MAGIONCALDA, *Note su un'iscrizione di epoca tetrarchica : CIL VIII 20836 da Rapidum, Africa Romana VII*, 1989, Sassari 1990, pp. 907-932.

(14) *CIL VIII*, 21665 (ILS 4501) : *Imp(eratoribus) Diocletiano et Maximiano Aug(ustis) et Constantio / et Maximiano nobilissimo* (sic) [C]aess(aribus), C. Iul(ius) Fortunatus, cur(ator) / ac disp(unctor) reip(ublicae) *Albul(ensium) tempulum [d]eae Maurae ad pristinum / statum reformauit, [du]m uira[itu] C. Iul(ii) Gaitatis iun(ioris) / et L. Sei Felicis, aedilicio L. Arri Priuati et C. Muci Mu/ciani iun(ioris) et Aur(elius) Dom[---]STR. et Aur(elius) / Quintum et Emi[---]pecun]ia sua / exhibuerunt T. Fl(auius) [---]atus scripsit, / anno p[rouinci]a(e) CCLX. Voir LEPELLEY, *Cités* II cit., p. 521 et n. 1 ; JOUFFROY, *Construction* cit., p. 256.*

(15) *ILTun. 622* ; *AEp 1934*, 133 ; Z. B. BEN ABDALLAH, *Catalogue des inscriptions latines païennes du Musée du Bardo*, Roma 1986, p. 111 n° 289 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 490 n° 21 : *Saeculo felicissimo--] / dd(omino)rum nn(ostrorum) Fl(auii) Constanti et Fl(auii) Con[stantis]--], / administrantibus etiam / Fl(aui) Dardanio amp(lissimo) pro(consule) c(larissimo) u(iro), et l(a)egatis [---]p[ul]cerrimum factum cum porticus [---] / -]turpia foedabantur ad statum [---] / piscinalis ad restaurationem d[---] / -]s colitumque nitent soliar[em] cellam [---] / -] oleum a fundamentis per[---] / -] prouenum aquiducti a fu[n]damentis [---] / ---]ium solum uero inst[aurauit] ? --- / -]t C. Aurelius Stat[ianus] --- / -] cur(ator) r(ei) p(ublicae) una cum omn[ibus] decurionibus ? --- / -]sinsiensium perfecit et [dedicauit] ; voir LEPELLEY, *Cités*, II cit., p. 253 et n° 1.*

le ramener à son état antérieur, sont signalées par les verbes *reficere* ou *restituere*. On insiste à la fois sur le caractère d'abandon, de décrépitude des bâtiments, la négligence des prédécesseurs ou encore des malfaçons (16) et, par opposition, le soin mis dans les travaux pour mettre en valeur les aménagements entrepris et la générosité de ceux qui en endossent les frais (17). Il y avait presque certainement ce type de détails ici, comme semblent le suggérer les quelques parties de lettres que nous distinguons : le ST pourrait se lire *statum* et renvoyer, avec d'autres éléments, à l'état de délabrement de la pièce ou de l'édifice avant que ne débutent les travaux. Il pourrait aussi correspondre, si on lit *statua*, à un ajout d'élément de décoration. Ainsi à Abbir Maius, la restauration s'est-elle accompagnée d'une nouvelle décoration : *...ad perfectionem cultumque perductos ingressus novos, signis adpositis* (18) ou à Membressa au début du V^e siècle (413-414), la décoration est à elle seule l'objet de l'évergésie du curateur de cité et comprend l'ajout de statues : *statuas et ornatum piscinales* (19). Ce souci d'ornementation, d'embellissement se trouve aussi, non loin de Puppūt, à Sidi Jdidi, où il est question, entre 402 et 408, de donner à la *platea*, après l'avoir débarrassée de ses ruines, un meilleur aspect, *in meliorem faciem*, par un ajout de colonnes d'arcs (20). De même l'inscription du *Municipium Aurelium Commodianum* (Henchir Bou Cha), datant de la fin du III^e siècle ou du IV^e siècle, précise que les deux piscines qui ont été installées furent parées de statues de marbre (21). Notons aussi que la statue ajoutée peut correspondre à celle de l'empereur ou à l'un des membres de la famille impériale, ainsi à *Thugga*, c'est une statue de Gratien qui vient orner les lieux : *...[cu]m statua / signo[ue] felicissimi Fl. Gr[atian]i...* (22) Une partie des statues (à l'exception des celles d'empereurs régnants) peut être, au Bas-Empire, des éléments de récupération provenant des édifices païens désaffectés. Ce doit être le cas à Abthugni, en 376-377, où le forum, laissé à l'abandon, est remis en état *adiuncto quoque statuarum ornatu* (23). Ce type de précision est aussi fréquemment mentionné dans la

(16) Un exemple de malfaçon à Thugga (*ILAfr.* 573 a et b ; *ILTun.* 1500 ; *AEp* 1925, 31 ; M. CHRISTOL, *Ant. Afr.* 1979, p. 219 ; BEN ABDALLAH, *Catalogue* cit., p. 89 n° 225 ; M. KHANOUSSI et L. MAURIN, *Douga, Fragments d'Histoire*, Bordeaux-Tunis 2000, pp. 122-124 n° 42 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 497 n° 57) est souligné au IV^e siècle quand l'*atrium* des thermes Antoniniens (et non « Liciniens » comme l'a montré M. Christol) fut reconstruit entre 378 et 383 : *quod imperfecto opere corruptum* (p. 124).

(17) Voir THÉBERT, *Thermes* cit., p. 465-483. L'incurie des prédécesseurs apparaît aussi dans les inscriptions, voir Cl. LEPELLEY, *L'Afrique du Nord et le prétendu séisme universel du 21 juillet 365*, « *MEFRA* » 96, 1984, p. 486 (= *Aspects de l'Afrique romaine. Les cités, la vie rurale et le christianisme*, Bari 2001, p. 197), qui en relève 4 cas, voir aussi le vocabulaire employé pour désigner les dégâts dans le tableau récapitulatif p. 488.

(18) *AEp* 1975, 873, l. 2.

(19) *CIL* VIII, 25837 ; *ILS* 5731.

(20) *AEp* 2004, 1798 (d'après Ben Abed et alii, *Sidi Jdidi I* cit., p. 26) : *Beatissimis florentissimis[ue] temp[or]ib[us] ddd[ominorum] nnn[ostorum] Arcadi(i), Honori(i) et Theodosi(i) / ppp[erpetuorum] Augg[ustorum], administrante M[an]lio Creperio Scipione Vincentio, u[ir]o c[larissimo], / consulari p[ro]uincia[rum] Fl[au]ia[rum] Valeriae Byz[antinae]. Plateam quae splendori est ciuitati et huic natura loci denecabat ornatum aegestis ruderib[us], inaequalitates silicib[us] coequaltam additis quoq[ue] columnis arcib[us] circumclusis in meliorem faciem T. F[lauius] Dyscolius / Therapius, ex t[ri]butum, fl[amen] p[erpetuus], cur[ator] r[om]ane publicae, liberalitatem ob amorem ciuium patriae inpendens proprio / sumptu excoluit perfecit et ludos scenicos praemiales ededit et cum splendi[dissimo] ordine feliciter dedicauit* (palmettes de part et d'autre). Nous sommes reconnaissants à Cl. Lepelley de nous avoir signalé cette très intéressante inscription.

(21) *CIL* VIII, 23964 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 492 n° 34 ; voir LEPELLEY, *Cités II* cit., p. 77 n. 2.

(22) *ILAfr.* 573 ; *ILTun.* 1500 ; BEN ABDALLAH, *Catalogue* cit., p. 89 n° 225 ; THÉBERT, *Thermes* cit., p. 497 n° 57 ; date : 378-383 ; voir LEPELLEY, *Cités II* cit., p. 221 n. 12.

(23) N. FERCHIOU, Abthugnos, *ville de Proconsulaire au IV^e siècle, d'après une inscription nouvellement*

perspective de prouver que des nouveautés sont venues agrémenter la remise en état du bâtiment (24). Par ce biais, l'évergète retrouve une partie de l'image de novateur qu'il devait donner en étant le premier à construire, en se faisant le modèle à suivre pour les générations futures. L'honneur que l'on retirait de l'activité édilitaire était en partie amoindrie quand on se contentait de restaurer.

Notre inscription fait donc clairement allusion à des travaux de rénovation, mais faut-il lier cette activité à un bâtiment précis ? D'autres travaux sont attestés à Puppūt. En 282, le forum, *uetustate conlapsum*, et ses temples, le capitole et la curie, firent l'objet d'importantes restaurations de la part du généreux évergète Caelius Severus, *patricius* et consulaire, curateur et patron de la cité ; la dédicace eut lieu le 24 mai (25). Le texte de notre fragment ne nous permet pas de donner une réponse définitive.

Le lieu de découverte, les thermes du Cratère, et la proximité de trois autres édifices de bains, sont autant d'éléments qui constituent un faisceau de présomptions nous permettant de supposer un lien. Ajoutons qu'au IV^e siècle, les *domus* africaines sont de plus en plus dotées par leurs propriétaires d'installations balnéaires comme en attestent les fouilles archéologiques (26). En outre, les réparations des édifices thermaux sont nombreuses à être attestées dans les inscriptions africaines, y compris tardivement (27). En effet, dans le cas bien précis de ces édifices de bains, il n'est pas besoin de situation exceptionnelle liée à une catastrophe naturelle comme un tremblement de terre ou la catastrophe de 365 (en réalité un tsunami, comme l'ont montré François Jacques et Claude Lepelley) ou d'autres, à des destructions intentionnelles ou non, pour constater une rapide dégradation des bâtiments (28) ; les thermes, comme chacun se plaît à le reconnaître, sont des édifices fragiles. Ils requièrent une attention constante du fait de l'eau et de l'humidité qui y stagnent et de la chaleur, et appellent des fonds souvent investis par les cités ou par les généreux évergètes qui veulent bien s'engager dans ce type de dépenses utiles mais assez peu glorieuses. On constate d'ailleurs souvent que les réparations s'accompagnent alors, pour faire mieux

découverte, « BACTHS » 24, 1997, pp. 197-202, en particulier p. 199 : « une ornementation de statues ayant été ajoutée ». Les thermes d'hiver de *Thuburbo Maius*, restaurés à l'extrême fin du IV^e siècle, furent également parés d'une statue : *ILAfr.* 276 (AÉp 1914, 57) ; THÉBERT, *Thermes* cit., pp. 495-496 n° 51 ; voir LEPELLEY, *Cités* II cit., p. 201 n. 14.

(24) Cf. LEPELLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire. I. La permanence d'une civilisation municipale*, Paris 1979, p. 86, relève trois inscriptions de Byzacène datant de l'époque de Dioclétien (une à *Mactar*, *CIL* VIII, 23413+624+AÉp 1946, 119, et deux à *Middidi*, *CIL* VIII, 11774+608 = 11772, *ILS* 637), où l'on insiste sur le fait que les restaurations sont effectuées *in melius*, « en mieux ».

(25) *CIL* VIII, 24095 (*ILS* 5361) ; JOUFFROY, *Construction* cit., p. 251 ; BEN ABDALLAH, *Catalogue* cit., n° 418 et fig. ; J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie romaine*, Paris, 2007, pp. 111-112 n° 35 et fig. 38 : face a : *Thoraci(i). / Mirae integritatis et / innocentiae, inimita/bilis exempli uiro / Caelio Seuero, u(iro) c(larissimo), patricio, / consulari, cur(ator) r(ei) p(ublicae) et patrono / col(onia) Puppit(anorum) qui solus, sua libera/litate, forum uetustate conlap/su(m) cum aedibus e[st capi]/tolio et curia meliori cultu / restituit et dedicauit / [ordo Puppit(anorum) ?] patrono perpetuo. Face b : Dedicata VIII kal. Iunias / Imp. [[Probo]] Aug. V et Victorino co(n)s(ulibus). L'écriture de cette inscription est aussi gravée en capitales allongées, mais a été réalisée avec plus de soin que notre fragment et diffère nettement de celui-ci. Selon JOUFFROY, *Construction* cit., p. 247, ce cas s'inscrit dans un mouvement de reprise des travaux dans les années 280 ; elle cite en outre sous le règne de Probus, des restaurations à *Cuicul* (un monument) et à Lambèse (*Aqua Titulensis*). Notons que les travaux entrepris sur le forum laissé à l'abandon ou au moins en triste état, sont aussi fréquents au IV^e siècle : à *Abthugni* par exemple, voir FERCHIOU, *Abthugnos* cit., pp. 197-202.*

(26) Voir THÉBERT, *Thermes* cit., pp. 416-417.

(27) Voir THÉBERT, *Thermes* cit., pp. 415-418.

(28) Voir le risque d'extrapolation mis en évidence par LEPELLEY, *Séisme* cit., pp. 463-491 (= *Aspects*, pp. 177-201).

que les prédécesseurs, d'embellissements, d'améliorations, ou d'ajouts de bâtiments neufs, construits *a fundamentis, a solo facere, peragere* ou *usque ad consummationem*. Il est fort probable que cela soit le cas ici : l'inscription comportait vraisemblablement des indications variées sur les travaux réalisés.

Notons que ces réalisations édilitaires s'inscrivent aussi dans un contexte qui met l'accent sur les restaurations plus que sur les constructions de bâtiments neufs. Celui-ci est bien connu, Claude Lepelley a montré que cela dépendait en partie des décisions impériales, qui par leurs lois favorisent cet usage (29). Il a relevé quinze lois consacrées aux restaurations d'édifices existants entre 321 et 395 (30). En effet, dès Constantin, la formation d'architectes et d'artisans fut stimulée afin de disposer d'une main-d'œuvre habile et opérationnelle pour réaliser l'entretien, la restauration et l'embellissement des édifices déjà en place. Plus tard au cours du IV^e siècle, l'action de Valentinien I^{er} fut décisive en ce domaine puisqu'il a encouragé les restaurations afin de limiter les frais et permit en 374 aux cités de financer ces travaux grâce au versement du tiers des revenus des *reditus rei publicae* (CTh. IV, 13, 7). L'empereur Valentinien I^{er}, par sa mesure législative, aurait ainsi favorisé le déblocage de fonds nécessaires à la restauration d'anciens bâtiments. Cet intérêt de l'empereur pourrait s'expliquer en partie par le fait qu'il était sensible à la situation africaine, car il avait voyagé, selon Symmaque, dans cette partie de l'Empire avec son père Gratianus, quand ce dernier exerçait les fonctions de *comes rei castrensi per Africam* dans les années 320 ou 330 (31). Il aurait pu être mieux à même de prendre la mesure de l'importance des travaux de réparation à effectuer sur les monuments déjà existants. Nous avons des inscriptions de cette époque qui soulignent effectivement de façon très flatteuse le sursaut vers un nouvel âge d'or que représentent les règnes de Valentinien I^{er} et de Valens, en partie justifiée par la loi de 375 (32). Certes, notre analyse doit tenir compte du poids du discours officiel, mais il y a aussi une part de réalité. Ainsi, par exemple, à *Mascula*, la restauration des thermes est-elle célébrée avec ardeur au début du règne de ces deux empereurs entre 364 et 367 (33). Dans cette inscription, il est d'ailleurs fait référence à l'état (*statum*) constaté du bâtiment ; le vocabulaire choisi semble d'ailleurs fort proche de celui de notre inscription.

(29) LEPELLEY, *Cités I* cit., pp. 65-68.

(30) LEPELLEY, *Séisme* cit., p. 485 et n. 76 (= *Aspects*, p. 196).

(31) A. NAGL, *RE VII A2*, 1948, p. 2158 n° 1 ; *PLRE I*, Valentinianus 7, p. 933 ; D. KIENAST, *Römische Kaisertabelle*², 1996, pp. 322-324. *Symm. Or. II*. A. C. PALLU DE LESSERT, *Fastes des provinces africaines sous la domination romaine*, II, Paris, 1901, pp. 237-240 ; *PLRE I*, Gratianus 1, pp. 400-401.

(32) L'ampleur de la propagande impériale et son écho dans l'épigraphie sont à prendre en considération : voir T. KOTULA, *Thèmes de la propagande impériale à travers les inscriptions africaines du Bas-Empire*, « *BCTHS* » 19B, 1985, pp. 257-263 ; LEPELLEY, *Cités I* cit., pp. 86-87.

(33) *AEp* 1911, 217 = 1987, 1082 ; J. BIREBENT, *Aquae Romanae*, Alger 1964, p. 211 ; LEPELLEY, *Cités II* cit., p. 33 n. 6 ; THÉBERT, *Thermes* cit., pp. 513-514 n° 152 : *Aureis ubique temporibus dd(omnorum) nn(ostrorum) Valentiniani et Valen(tis) perpetuorum <Aug>g(ustorum) statum desperata recipiunt ami(ssa) renouantur ruinarum deformitatem decor nouit/at(is) excludit, tamdudum igitur thermarum aestiual(ium) fabulam factam depellens faciome restituens / Publi(li)us Ceionius Cecina Albinus, u(ir) c(larissimus), consularis, / ad splendorem tam patriae quam prouinciae restituit / perfecit dedicauit omnini[s] ou ibus ? t ou cur ?]anti[s] ou ibus] / Aemilio Flauiano, Fabio Pretextato, Flauio] / Innocentio, Mario Secundino, [E ?]xcul[s] ?]antio, / fl(aminibus) b(onis) b(ene) p(er)p(etuis). Traduction des lignes 2-5 par LEPELLEY, *Cités I* cit., pp. 103-104 : « Au temps de l'âge d'or, instauré partout, de nos seigneurs Valentinien et Valens perpétuels Augustes, ce qui était dans un état désespéré retrouve la stabilité, ce qui était abandonné est rénové, une beauté nouvelle supprime la laideur des ruines. ».*

Une réparation confirmant la position de Puppūt en Byzacène

Puppūt et la province de Byzacène

La localisation de Puppūt n'a pas été d'emblée facile à attribuer dans la cartographie des provinces de l'époque tardive. En effet, si Puppūt appartient à la province d'Afrique proconsulaire sous Haut-Empire, en revanche, pour le Bas-Empire, comme le rappelait Claude Leppelley, en 1997 dans l'hommage à Pierre Salama, deux interprétations successives ont été proposées :

- les auteurs du CIL VIII, puis René Cagnat et Alfred Merlin et même Pierre Salama sur sa carte de 1947, avaient opté pour la Proconsulaire, à cause de la mention de son évêque Pastinatus au 11^e rang des évêques de Proconsulaire, sur la liste de la conférence de 484 (34);
- mais l'inscription *ILAfr*, 314 (publiée dès 1912), fait état d'une dédicace à Arcadius (383-408) mentionnant le vicaire Flavius Macrobius Maximianus et le consulaire de Byzacène Flavius Synesius Philo[mat]ius. De ce fait, A. Chastagnol a proposé de placer *Puppūt* en Byzacène dans son étude sur les gouverneurs de cette province (35) et il est suivi entre autres par Pierre Salama dans son étude sur les voies romaines de 1987.

Lire la ligne finale : dater l'inscription par le nom du gouverneur

Pour dater une inscription de ce type, le nom du ou des empereurs est l'élément principal et trouve sa place la plupart du temps en tête. Plus rare, mais parfaitement attestée, est la mention du gouverneur ou encore de l'année provinciale, voire parfois la date précise, comme c'est attesté à Puppūt sur l'inscription de réparations de grande envergure du forum en 282 (36). Cette indication se situe plus souvent à la fin du texte.

Pour la dernière ligne, à partir du [---]re on peut voir un ablatif et donc en fin d'inscription le nom de la personne qui a veillé à l'exécution des travaux ou/et à la dédicace ou encore tout simplement le nom du gouverneur sous lequel a eu lieu la

(34) *Notitia, Proconsularis*, 111, MGH, a.a., I, p. 63; CSEL, 7, p. 117.

(35) A. CHASTAGNOL, *Les gouverneurs de Byzacène et de Tripolitaine*, « *Ant. Afr.* », 1, 1967, p. 120, n° 4 (= *Scripta Varia. L'Italie et l'Afrique au Bas-Empire*, Lille 1987, p. 164). De même dans A. CHASTAGNOL, N. DUVAL, *Les survivances du culte impérial dans l'Afrique du Nord à l'époque vandale*, in *Mélanges William Seston*, Paris 1974, carte p. 92. Cette localisation a été depuis acceptée par LEPELLEY, *Cités II cit.*, pp. 302-303, et P. SALAMA, *Bornes milliaires d'Afrique proconsulaire. Un panorama historique du Bas-Empire romain*, Roma 1987, cit., carte.

(36) L'inscription de *Calama* (CIL VIII, 20990; *ILAlg.* I, 256; THÉBERT, *Thermes*, p. 503 n° 95; voir LEPELLEY, *Cités II cit.*, p. 92 n. 8) comporte la dédicace aux empereurs, le nom du proconsul (*proconsulatu viri clarissimi Iulii Festi Hymetii*) et du légat (*legatio/ne viri clarissimi Fabii Fabiani*); de même celle d'*Abbir Maius* (THÉBERT, *Thermes cit.*, p. 486 n° 1, voir plus haut) contient les mêmes indications : la dédicace aux empereurs, la date par le proconsul (*proconsul[atu] Petroni(i) Claudi(i) clarissimi u(iri)*) et le nom du légat (*Mari(i) Victoriani l[e]gati Karthaginis clarissimi u(iri)*). Pour l'inscription de *Puppūt*, voir plus haut, note 22. Il y a d'autres exemples, comme pour la restauration des thermes à *Sabratba* en 378 (*IRT 103*), où la date consulaire est donnée ainsi que le jour : *dedicata cons(ulibus) d(ominorum) n(ostorum) Valentis VI et Valent(in)iani II A[ug(ustorum)] die V kal. Aug.*

dédicace. On trouve souvent le nom du curateur de cité et de ce fait *curatore* apparaît fréquemment, mais suivi de *rei publicae* et non de *pro*. Il reste à déterminer le nom du gouverneur sous lequel a eu lieu la dédicace. On songe à chercher parmi les personnages officiels qui ont été en fonction dans cette province (37). François Jacques a souligné, en s'appuyant sur le *Digeste*, que la mention de leur nom dans les inscriptions relatives à des travaux est peu fréquente. Quand il s'agit de frais publics, l'autorisation du gouverneur doit être préalablement obtenue, mais non mentionnée ; quand l'argent est de source privée, l'autorisation n'est pas nécessaire mais le nom du gouverneur peut apparaître aussi comme un élément de datation (38). L'intervention éditale de ce fonctionnaire peut être soulignée par la population des cités quand elle intervient au milieu d'autres bienfaits comme à *Sabratha*, où le gouverneur permet, après leur restauration, la réouverture des bains qui s'étaient effondrés « sans nulle dépense pour quiconque » (39). Le [---]re trouve alors une explication logique dans la restitution du titre du gouverneur : *consulare* comme dans l'inscription de *Sidi Jdidi* (ligne 3) (40). Or précisément, cette inscription et l'autre de *Pupput*, à laquelle nous avons fait allusion (*IAfr* 312), du règne d'Arcadius, nous livrent exactement ce nom pour la province de Byzacène : *Flavia Valeria Byzacena*. Il faut donc voir dans le *pro* l'abréviation de *pro(uincia)*, certes peu usitée en Afrique, mais ce mot, tant de fois gravé, est bien souvent abrégé sous les formes les plus diverses, dont un simple *p.* dans le cas de l'inscription de *Sidi Jdidi*.

Nous pourrions donc lire :

[---] PRIOR.? ST ?[---]
[--- AD PRISTINV]M STATVM REDDI[DIT ---]
[ADMINISTRANTE --- nom du gouverneur --- CONSVLA]RE PRO. FL. VAL. [BYZ. ---]

Les deux dernières lignes se développent alors :

[--- ad pristinu]m statum reddi[dit---]/
[administrante --- consula]re pro(u)inciae Fl(auiae) Val(eriae) [Byz(acenae)---].

et se traduisent ainsi :

« ... (il) l'a rendu à son état d'origine...
... (sous le gouvernement d'untel) consulaire de la province *Flavia Valeria Byzacena*... »

(37) Sur le découpage administratif et la gestion du territoire, voir CHASTAGNOL, *Gouverneurs cit.*, p. 119-134 ; M. DONDIN-PAYRE, *Le gouvernement des provinces africaines du II^e siècle au début du V^e siècle in Questions d'Histoire, L'Afrique romaine de 69 à 439*, a cura di B. CABOURET, Paris 2005, pp. 119-143.

(38) *Dig.*, L, 10, 3 ; 6 ; 7. F. JACQUES, *Le nombre des sénateurs aux II^e et III^e siècles*, in *Epigrafia e ordine senatorio I (Tituli, 4, 1982, [1984])*, p. 366. En effet, cette mention peut être perçue comme un honneur indirect qui leur est fait. Une fois gravé, le nom se trouve pérennisé, et cette indication peut flatter ce gouverneur et attirer aussi probablement ses bonnes grâces.

(39) IRT 103 : ...*quod post ruinam et abnegatum ibermarum populo exercitium citra ullius dispendium ornamentis patriae reuocauit*... « il a rétabli pour le peuple la pratique des thermes, refusée après l'effondrement, sans nulle dépense pour quiconque » (trad. Cl. Lepelley). Le gouverneur en question est Flavius Vivius Benedictus ; sur les causes de la ruine de ce bâtiment, voir LEPELLEY, *Séisme cit.*, pp. 477-478 (= *Aspects cit.*, pp. 191-192).

(40) Voir le texte complet reproduit à la note 20.

En effet, la province de Byzacène, qui est créée par Dioclétien, porte dès lors le nom de *Valeria Byzacena* (41). Comme l'a précisé André Chastagnol, elle fut dirigée d'abord par un *praeses*, dont la dernière attestation date de 324, puis à partir de 340-350, par un *consularis* ; il avait recensé 17 gouverneurs connus auxquels on a ajouté quatre autres noms figurant dans la *PLRE* ou dans le cadre de découvertes plus récentes (42). Le nom *Flauia* s'est ensuite ajouté à celui de *Valeria*, sans doute à la fin du IV^e siècle, peut-être sous le règne de Valentinien I^{er} ou alors de ses successeurs, car toutes les occurrences connues sont tardives. En effet, trois inscriptions l'attestent, celle déjà connue de Puppit qui est datée entre 383 et 408 (43), celle de *Sufetula*, fort mutilée et difficilement datable (IV^e/V^e siècle ?) (44) et l'on peut désormais ajouter celle trouvée à *Sidi Jdidi*, où nous lisons *p(rouincia)e Fl(aui)e Valeria[e] Byz(acenae)* (45). Notons que le fragment trouvé à *Sbeitla* (*CIL VIII*, 11353) nous donne également [---*prouin*]ciae *Flauiae Valeria [Byzacenae ---]*.

Ces découvertes permettent de préciser les frontières administratives du Bas-Empire entre les provinces de Proconsulaire et de Byzacène. En effet, dans le cas de l'inscription d'Abthugni relative à des travaux datant des règnes de Valens, Valentinien II et Gratien (375-378), la mention du gouverneur (proconsul d'Afrique) a per-

(41) Avant 324, le nom apparaît dans les inscriptions suivantes : près de Thélepte (entre 294 et 305) : *Val. [Byz. CIL VIII, 23179 = ILaI. I, 3832 ; en 321, prou. Valeriae Byzacena*, pour les six inscriptions suivantes : *Hadrumentum : CIL VI, 1684 ; Thenae : CIL VI, 1685 ; Cululi : CIL VI, 1686 ; Zama Regia : CIL VI, 1687 ; Ciuitas Faustinianensis : CIL VI, 1688 ; Mididi : CIL VI, 1689*. Après 324, on a trouvé à Madaure : *[Byzacenae pr[o]uincia[e] : ILaI. I, 4012 (entre 328 et 350) ; Byzacii : CIL X, 3846 (entre 330 et 395) ; Byz(...)* : à *Uzzapa : prouincia) Byz(acenae)...* *CIL VIII, 11932 (337-340, 367-392 ou 401-408) ; cette inscription est d'ailleurs également une dédicace de réfection d'un bâtiment (uetustate conlapsam).*

(42) CHASTAGNOL, *Gouverneurs* cit., pp. 122-126 (= *Scripta Varia*, Lille 1987, pp. 166-170). Voir les fastes de la *PLRE*, p. 1088 ; les noms ajoutés sont les suivants : *Agricola* ; *C. Ceionius Rufius Volusianus 5* (pp. 978-980) et peut-être *M. Ael. Candidianus 4* (p. 179). Pour ce dernier, il n'est pas assuré de lire le nom de la province de Byzacène car la pierre est mutilée à l'endroit de cette indication à la ligne 2 : ... *M. Aell[i](an)o ?] Candidia[no] c. u., pr[ou.---] consulari...* Le gouverneur en question est patron de *Sufetula*, où a été retrouvée cette inscription (*AEÉp* 1954, 59). On ajoutera aussi celui de *Sidi Jdidi* (*AEÉp* 2004, 1798) : *M[an]lius Creperius Scipio Vincentius c. u. consulare p. Fl. Valeria(e) Byz(acenae).*

(43) *ILaFr. 314 ; AEÉp 1912, 178 : D(omino) n(ostro) Arcadio incl[us]o Pio Felici Augusto, / administrantibus Fl(aui)o / Macrobio Maximiano / u(iro) c(larissimo), p(rimi) o(rdinis) c(omite), ag(ente) uic(es) p(raefectorum) p(raetorio), et Fl(aui)o Sy/nesio Filo[mat ?]io u(iro) c(larissimo), / cons(ulare) prou(incia)e Fl(aui)e Val(eriae) Byz(acenae), / Fl(auius) Calbinus u(ir) d(euotus), fl(amen) p(er)p(etuus), / cur(ator) reip(ublicae), numini ma/iestatique eius sem/per dicatissimus*. *LEPELLEY, Cités II* cit., p. 303 n. 7, propose une datation plus large, remontant vers le haut, peut-être avant 395, en s'appuyant sur le fait que si l'on n'a ici que le nom d'*Arcadius*, ce n'est peut-être que fortuit, la base n'étant peut-être pas seule comme cela arrive souvent, l'hommage rendu à *Honorius*, voire à *Théodose*, pouvant se faire sur une seconde base. Il convient donc de retenir une fourchette chronologique entre 383 et 408, comme retenu en *PLRE I Maximianus 6*.

(44) *CIL VIII, 23217 + ILaFr. 117 : ---oni Seucri co[nsularis prouin]ciae Flauiae Valeriae [Byzacenae]*. Voir *LEPELLEY, Cités II*, p. 311 n. 16 ; *PLRE I*, ...*onius Severus 26*, p. 836.

(45) *AEÉp* 2004, 1798 (*BEN ABED et alii, Sidi Jdidi I* cit., p. 26). Nous avons donné le texte à la note 20. Nous ne suivons pas la lecture *Valeria[nae]* faite par les éditeurs, *A. BEN ABED-BEN KHADER* et *M. FIXOT*, ligne 3, mais celle des auteurs de *L'Année Épigraphique*, *M. CORBIER*, *M. DUCOS*, *X. DUPUIS*, *J. GASCOU* et *O. SALOMIES*, car le nom de la province est *Valeria* et il ne manque dans la cassure, comme on le voit bien sur la photo p. 25, que le E (dont le départ de lettre est visible) du génitif *Valeriae* et le B (dont on voit une partie de la panse inférieure) de *Byzacenae*. D'ailleurs, à la ligne 2, seules deux lettres son restituées alors que la cassure est plus large. Il n'y a donc pas la place, à la ligne 3, pour restituer trois lettres, quatre avec le B. La référence, donnée n. 52, à l'inscription de *Sbeitla*, *CIL VIII*, 11353, permet bien de lire en toutes lettres [---*prouin*]ciae *Flauiae Valeriae [Byzacenae---]* et non ce qui est proposé.

mis de placer cette cité, pour laquelle aucune preuve n'avait encore été retrouvée, en Proconsulaire sous le Bas-Empire (46). Dans celui de Puppūt, comme l'ont montré André Chastagnol et Claude Lepelley, l'existence de l'inscription mentionnant Flavius Synesius Filomatius, sous le règne d'Arcadius, et l'argument géographique permettent d'affirmer l'appartenance de Puppūt à la province de Byzacène, contre l'hypothèse qui la plaçait d'emblée en Proconsulaire, conformément à la mention plus tardive dans la *Notitia* de 484 (47). Cette localisation concorde parfaitement avec la topographie : Puppūt se situe au bord de la mer et appartient à cette série de plaines qui forme un ensemble orographique cohérent, celui de la Byzacène, née sous l'administration dioclétienne (48). Nous pouvons donc ici affirmer que nous possédons désormais une seconde occurrence à Puppūt de ce nom de *Flauia Valeria Byzacena* pour désigner la province de Byzacène et renforcer l'idée de voir Puppūt sur la carte de cette province de Byzacène, au moins jusque 408. Si nous ne connaissons pas le nom du gouverneur en raison de la mutilation de la pierre, nous disposons de plusieurs candidats à l'identification, dont Flavius Synesius Philo[mat]ius, déjà signalé à Puppūt ;

il s'agit de gouverneurs connus par des sources juridique ou littéraire :

- Aginatus (*PLRE I*, p. 29-30), *consularis Byzacena* (12 nov. 363) (49);
- Honoratus 4 (*PLRE I*, p. 439), *consularis Byzacii* (27 déc. 368), (50);
- peut-être Flavius Mallius Theodorus 27, *u. c.* (*PLRE I*, p. 900-902), en 277 (51);

ou encore d'autres connus par les sources épigraphiques :

- Cezeus Largus Maternianus, *u. c.*, *cons. Byz. prou.*, connu entre autres par une inscription de Madaure (*PLRE I*, p. 567), mais qui semble ici trop haut dans la chronologie (328-350) (52);

(46) FERCHIOU, Abthugnos cit., pp. 200-201.

(47) LEPELLEY, *Cités II* cit., p. 303 et n. 7 et ID., *La frontière de la Byzacène*, in *Frontières et limites géographiques de l'Afrique du Nord antique. Hommage à Pierre Salama (actes de la table-ronde réunie à Paris les 2 et 3 mai 1997)*, a cura di Cl. LEPELLEY, X. DUPUIS, Paris 1999, pp. 11-21, et plus partic. pp. 16-17. Suivi par SALAMA, *Bornes* cit., p. 245, BESCHAOUCH, *Territoire* cit., p. 364 et n. 6 (rectifier le nom de la province sous Dioclétien). R. CAGNAT et A. MERLIN rectifièrent la proposition faite dans le *CIL VIII*, de placer Puppūt en Proconsulaire, lors de la publication en 1912 de cette nouvelle inscription : « ... la *Notitia* épiscopale de 484, seul document qui nous fixait jusqu'ici sur la province place celle-ci en Proconsulaire... » et « notre base nous montre (*Puppūt*) à cette même date (vers 400) en Byzacène ; plus tard, la limite fut remaniée et descendue au sud de cette dernière ville qui fut englobée dans la Proconsulaire » (« *CRAI* » 1912, pp. 115-117). Et CHASTAGNOL, *Gouverneurs* cit., p. 132, a souligné aussi cette appartenance à la Byzacène au IV^e siècle et il expliquait de façon fort convaincante les divergences avec la *Notitia prouinciarum et ciuitatum Africae* : « Au nord Puppūt, qui était une ville de la Byzacène administrative en 383/408, est signalée en Proconsulaire dans la *Notitia* ; il n'est pas exclu que cette différence corresponde à un déplacement – survenu au V^e siècle, à l'époque vandale – de la frontière entre les deux provinces administratives, et que les autorités religieuses s'y soient adaptées. » Les éditeurs de la nouvelle carte en 2010 (a cura di J. DESANGES *et al.*, *Carte* cit.) en ont également tenu compte.

(48) LEPELLEY, *Frontière* cit., p. 16 ; BEN ABED *et alii*, *Sidi Jdid I* cit., pp. 1-5 ; 30-34.

(49) *C. Theod.* XI, 20, 1.

(50) *C. Iust.* I, 33, 1.

(51) Claudien, *Paneg. Mallii Theod.*, v. 24. Voir notre commentaire plus haut.

(52) *ILAlg.* I, 4012 ; *AEp* 1922, 17.

- Brittius Praetextatus 2 signo Argentius (*PLRE I*, p. 724), *u. c., cons. Byzacii*, au IV^e siècle, entre 330 et 395 (53);
- Flavius Synesius Philo[mat(h)]ius (*PLRE I*, p. 338), *u. c., cons. Prou. Fl. Val. Byz.*, entre 383 et 408 (54);
- Q. Avidius (ou Didius) Felicius (*PLRE I*, p. 331), *cons. prou. Byz.* IV^e ou V^e siècle (55);
- Superius (*PLRE I*, p. 861) (56);
- M[an]lius Crepereius Scipio Vincentius, *u. c., consularis p. Fl. Valeria. Byz.* (57).

Il faut aussi envisager que nous ayons peut-être affaire à un personnage encore inconnu et qui risque de le rester...

Pour conclure, il nous faut demeurer dans une perspective relativement prudente, mais il y a de fortes présomptions pour avancer qu'il s'agit de travaux relatifs à un édifice public, peut-être l'un des édifices de la place publique de *Pupput*, ou peut-être encore des thermes, mais à condition qu'ils soient publics, sans doute à la fin du IV^e siècle ou au début du V^e siècle. Le vocabulaire employé pour la restauration entre tout à fait dans un contexte édilitaire déjà bien connu, et montre la vitalité de la cité, où l'on prend soin de réparer les bâtiments existants, en cette période tardive de l'histoire de l'Afrique romaine (58). Ce fragment a l'avantage de nous donner la possibilité de confirmer la position de *Pupput* en province de Byzacène, appelée alors *Flauia Valeria Byzacena*.

(53) *CIL X*, 3846.

(54) *ILAfr.* 314 ; *AÉp* 1912, 178.

(55) *CIL VIII*, 11932.

(56) Voir CHASTAGNOL, *Gouverneurs* cit., liste p. 123.

(57) *AÉp* 2004, 1798, ligne 2.

(58) Voir la mise au point par Cl. LEPALLEY, *La cité africaine tardive, de l'apogée du IV^e siècle à l'effondrement du VII^e siècle* in *Die Stadt in der Spätantike-Niedergang oder Wandel ? Akten des internationalen Kolloquiums in München am 30. Und 31. Mai 2003*, a cura di J.-U. KRAUSE, Chr. WITSCHEL, Stuttgart 2006, pp. 13-31, en particulier les pp. 14-18 : « La prospérité des villes africaines entre Dioclétien et l'invasion vandale : une évidence confirmée ».

MONDHER BRAHMI*

DOCUMENTS ÉPIGRAPHIQUES INÉDITS DE LA CITÉ LATINE DE CAPSA/GAFSA

■ *Résumé*

Cet article est la publication de trois inscriptions latines inédites provenant de Gafsa l'antique *Capsa* en Byzacène. Fortuitement découvertes, ces inscriptions sont de deux types différents : une dédicace d'un domaine privé portant la formule *in his praediis* et deux épitaphes latines païennes. Les gentilices et les *cognomina* révélés par ces inscriptions viennent enrichir le tableau de l'onomastique romaine de *Capsa*, malheureusement peu fournie à cause de la rareté de découvertes épigraphiques.

Mots-clés: *Capsa*/Gafsa; inscriptions latines; domaine privé; *in his praediis*; épitaphes païennes; onomastique; élite municipale.

■ *Abstract*

This article is the publication of three unpublished Latin inscriptions from Gafsa the ancient *Capsa* in Byzacena. Fortuitously discovered, these inscriptions are of two different types: a dedication of a private domain bearing the formula *in his praediis* and two pagan Latin epitaphs. The gentilices and *cognomina* revealed by these inscriptions come to enrich the table of the Roman onomastic of *Capsa*, unfortunately little provided because of the scarcity of epigraphic discoveries.

Keywords: *Capsa*/Gafsa; Latin inscriptions; private domain; *in his praediis*; pagan epitaphs; onomastic; municipal elite.

Située sur un ample couloir de passage entre le Sahara et les hautes steppes, la ville de Gafsa est construite à l'emplacement de l'antique *Capsa* (1), sans doute l'*oppidum magnum atque ualens* fondé par l'*Hercules Libys* aux dires de Salluste au

* Institut National du Patrimoine-INP, Tunisie.

(1) *Carte des routes et des cités de l'Est de l'Afrique à la fin de l'Antiquité, Nouvelle édition des Voies romaines de l'Afrique du Nord conçue en 1949, d'après les tracés de Pierre Salama*, J. DESANGES, N. DUVAL, C. LEPELLEY, S. SAINT-AMANS (éd.), Bibliothèque de l'Antiquité Tardive, 17, Turnhout 2010, pp. 126-127.

début du II^e siècle avant J.-C. (2). De surcroît, *Capsa* était le chef-lieu de la *natio* des *Capsitani*, mentionnés par Pline l'Ancien parmi les *ciuitates* de la province d'Afrique (3).

Ensuite, au début du second siècle de l'ère chrétienne, ce peuple fut organisé en une *ciuitas Caps[ensium]* attestée par un milliaire érigé sous la responsabilité du légat propréteur de Trajan en 105 ap. J.-C. (4). Posé à XXII M.P. depuis *Capsa* et trouvé à environ 6 kilomètres au nord du défilé de J. el Asker sur la route qui la reliait à la *ciuitas Nybgeniorum*, ce milliaire peut être interprété comme marqueur de limite territoriale (5). De même, on rattache communément à l'administration de la *ciuitas Capsensium* les noms de deux suffètes auteurs d'une dédicace à une divinité inconnue gravée pour le salut de Trajan (6) et qui avait été trouvée à Redet Bou Ghnima (7) à la sortie sud du défilé de J. el Asker. Selon J. Toutain, ces suffètes étaient les magistrats de *Capsa* et, de ce fait, y voir une cité pérégrine qui était administrée à la punique (8). Or, selon une récente hypothèse de S. Guédon, « si l'on considère que la pierre a pu être posée à la frontière entre les territoires de *Capsa* et des *Nybgenii*, comme le suggèrent par ailleurs les autels et les temples érigés au nom de l'empereur à de tels emplacements, rien n'interdit d'attribuer au moins en partie la responsabilité de la dédicace à la collectivité des *Nybgenii* (9) ».

Bien que le statut de municipe et l'existence donc du duumvirat soient attestés sur une dédicace à Hadrien (10), les historiens s'accordent pour attribuer cette promotion à l'empereur Trajan. En effet, Ch. Saumagne a attiré l'attention sur le fait que la mention de la tribu *Papiria* d'une part et la présence de plusieurs *Ulpii* d'autre part, suggèrent que le municipe était une fondation de Trajan (11). Ce municipe était certainement latin selon J. Gascou, comme c'est le cas depuis le I^{er} siècle ap. J.-C. pour

(2) SALLUSTE, *Bellum Iugurthinum*, LXXXIX : « ...cujus conditor Hercules Libys memorabatur ».

(3) PLINE L'ANCIEN, *Naturalis Historia*, V, 30 : « ex reliquo numero non ciuitates tantum, sed plerique etiam nationes iure dici possunt, ut Nattabudes, Capsitani, Musulami... ». J. DESANGES, *Capsitani*, dans *Encyclopédie berbère*, XII, Aix-en-Provence 1993, p. 1770.

(4) ILAfr, 655 : ---] leg(ato) Au[g(usti) pr(o) pr(aetore)] / [ci]uitas Cap[sens]/[iu]m. mil(ia) p[ass(um)] / XXII.

(5) Sur les limites territoriales de *Capsa*, voir M. KHANOUSI, *Note sur la date de promotion de Capsa (Gafsa en Tunisie) au rang de colonie romaine*, « CRAI » (2010), pp. 1009-1020.

(6) CIL VIII, 22796 : [---]Aug(ust.) sacrum / pro salut[e] imp(eratoris) Neruae [Traiani] Caes(aris) Aug(usti) Ger(manici) Dacic(i) / [---] sufetibus Attico et Frontone Maslae.

(7) Ce lieu est dit dans la littérature ancienne R'det Bou Renima. Aujourd'hui, comme l'indique la carte topographique, feuille au 1/100.000, Ksar el Askar, LXXII, ce site est désigné par le toponyme de Hr. Asker el Eddin (*l'armée de la religion*).

(8) J. TOUTAIN, *Note sur une inscription trouvée dans le Djebel Askar au sud de Gafsa*, « BCTH » (1903), pp. 202-207.

(9) S. GUÉDON, *La frontière romaine de l'Afrique sous le Haut-Empire*, Bibliothèque de la Casa de Velázquez, 74, Madrid 2018, pp. 146-147.

(10) CIL VIII, 98 : [Imp(eratori) Caes(ari) diui Traiani Parthic(i) fil(io), diui Neruae nep(oti) Traiano Adriano Aug(usto) / [Pont(ifici) max(im)o trib(unicia) pot(estate) [XI ?], co(n)l(s)uli] III, P(atri) p(atriciae), P(ublius) Aelius Papir[- - - arcum a so]lo cum statua et quadriga ex / [HS - - - n(ummum) ob honore]m Iluiratus excepta [legitima summa item ex] HS X(milibus) n(ummum) ob honorem flamonii per/[petui, adiectis ampli]us HS XXXII(milia) DC n(ummum), d(ecreto) d(ecurionum) fe[c(it) idem]q(ue) perm(issu) ---]cati P(ubli) Valeri Pri[sci] proclo(n)s(ulis), c(larissimi) u(iri), pa[tr]oni municipi, ded(icauit).

(11) CH. SAUMAGNE, *Capsa. Vestiges de la cité latine de Gafsa*, « Cahiers de Tunisie », X (1962), pp. 519-531.

toutes les promotions de ce genre et le grand nombre d'*Aelii* attesté par les inscriptions et qui ne reçoivent la citoyenneté romaine que sous Hadrien ou Antonin (12).

Vers la fin du IV^e siècle, une dédicace en l'honneur de Théodose, Arcadius et Honorius nous apprend la restauration d'un établissement thermal qualifié de *thermae alexandrianae* (13). Cette épithète impériale permet, selon M. Khanoussi, de « supposer que si les thermes sont dits *alexandrianae* c'est en hommage à l'empereur *conditor* de la colonie de *Capsa*, statut mentionné par la Table de Peutinger et par l'Anonyme de Ravenne (14) ». De ce fait, la transformation juridique de *Capsa* de municipe en colonie honoraire, remonte au règne de Sévère Alexandre.

Sous les Byzantins, *Capsa*, l'une des deux résidences du *dux* de la province de Byzacène, est qualifiée d'un adjectif tiré du nom de l'empereur Justinien : *Felicissima Justiniana* qui se lit sur deux inscriptions commémorant la construction d'une fortification à *Capsa* entre 539 et 544 par le préfet du prétoire Solomon (15).

D'autres textes épigraphiques découverts à Gafsa montrent son importance pendant l'époque romaine. En effet, un bureau de perception des impôts indirects (*Toloneum*) est attesté par une inscription datée entre 198 et 211 ap. J.-C. (16). Une dédicace en l'honneur de *Flauia Urbica*, flaminique perpétuelle (17), est le fait des membres de la dixième curie, ce qui nous renseigne sur l'organisation municipale et sur le dynamisme de ces subdivisions du *populus*. Un autre texte, de nature funéraire, fait connaître la présence à *Capsa* vers le début du II^e siècle, d'un petit détachement des *Urbaniciani* chargés de fournir l'assistance pour assurer la perception des impôts (18).

Mais, dans l'ensemble, le dossier épigraphique de *Capsa* est peu fourni. La plupart des inscriptions sont de nature funéraire. En outre, elles ont été trouvées hors contexte archéologique ou en remploi dans les monuments historiques et dans les maisons modernes de la médina de Gafsa (19). Les documents épigraphiques que nous présentons ici ne sont pas le fruit de découvertes récentes. Ils appartiennent à un lot d'antiquités découvert, il y a quelques années, dans la ville de Gafsa et dans les archives de l'INP.

(12) J. GASCOU, *La politique municipale de l'Empire romain en Afrique proconsulaire de Trajan à Septime Sévère*, Rome 1972, pp. 90-91.

(13) *AEp* 2010, 1789 : *Saluis DDD(ominis) NNN(ostris tribus)/ Theodosio Arcadio et Honorio /semper Augustis et Trium/fatoribus ob splendorem / [t]hermarum alexandrian/arum [--- / -----]*.

(14) KHANOUSSI, *Note sur la date de promotion de Capsa*, cit., p. 1020.

(15) *ILTun*, 290 et 291. Sur ces deux inscriptions, très fragmentaires, cf. J. DURLIAT, *Les dédicaces d'ouvrages de défense dans l'Afrique byzantine* (École Française de Rome, 49), Rome 1981, N° 12-13, pp. 29-53.

(16) *AEp* 1996, 1702 = *AEp* 2000, 1602: *[--- M(arci) Aureli An]toni[ni ---] / [---] Aug[---] / [--- Iuliae] Domnae Aug[ustae ---] / [---]m toloneum [---] / [---]pione uerna uec[tigal---] / [---]a uil(ico) Capsae el[---] / [---] c[on]trascriptor[e ---] / [-----]*.

(17) *AEp* 1996, 1700 : *Flauiae Urbi/cae flamini/[cae p]erpetuae / [curial]es curi/[ae dece]m ob me/[rita] eius sta/tua(m) aere collalto posueru/nt itemque dedic(auerunt). Hono/re conten/ta pecunia / remisit.*

(18) *AEp* 1996, 1701 : *[D(iis) M((anibus)] sacrum. L(ucius) Mes/sius L(uci) f(ilius) Gal(eria) (tribu) Fructu/s Myrtili, mi(les) cob(ortis) / I Urb(anae) stip(endiorum) XV, uixit / annis XXXIV. H(ic) s(itus) / est. S(it) i(ibi) i(erra) l(euis). G(aius) Ampudiu/s Tullenianus frater et heres f(aciendum) c(urauit).*

(19) Voir à ce sujet ABID, *Capsa et Gemellae (Tunisie)* cit., Tunis 2015, pp. 32-33.

1. Dédicace des praedia de Valeria Nica

La pierre avait été découverte en remploi dans l'une des demeures historiques de la Médina de Gafsa (20), puis déposée à la grande mosquée et depuis perdue. La provenance exacte de cette pierre est donc inconnue. Nous n'avons actuellement qu'un cliché de ce document conservé dans les archives de la photothèque de l'INP.

L'inscription, dont les dimensions sont inconnues, est gravée sur une plaque moulurée qui a subi une cassure en haut à gauche. La forme de la pierre paraît impliquer qu'elle était fixée sur un monument où un mur. Le texte comporte trois lignes non justifiées. Les deux lettres de la troisième ligne sont gravées au centre entre deux palmes. Lettres assez profondément gravées et peu soignée.

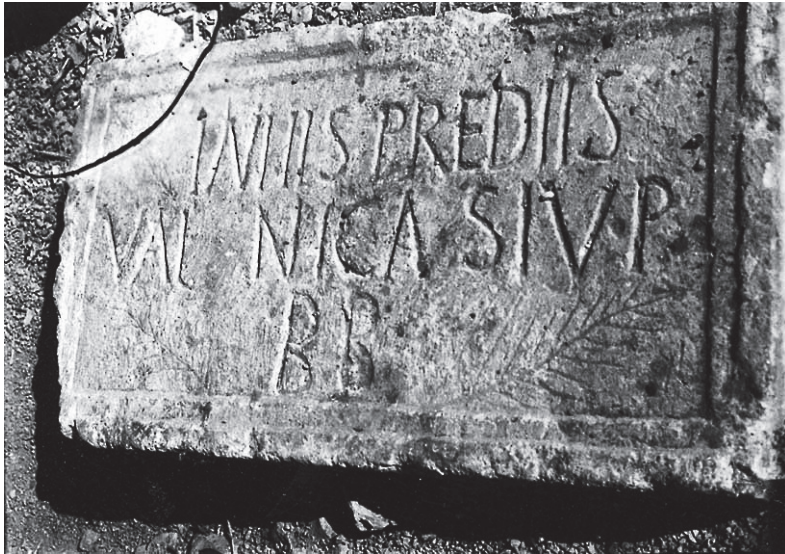


Fig. 1.

Texte :

IN HIS PREDIIS
VAL NICA SIVP
(palme) BB (palme)

Développement : *In his pr(a)ediis, / Val(eria) Nica, s(ua) i(m)pensa u(iua) p(osuit). / B(onis) B(ene).*

Traduction : « Dans son domaine, Valeria Nica a fait placer (ce monument), à ses frais, de son vivant. Salut aux bonnes gens ».

(20) Selon la fiche d'enregistrement, cette pierre provient de Dar Nefzaouia, située dans le quartier de Houmet El Oued non loin des piscines romaines.

Introduite par la formule *in his praediis*, cette inscription s'ajoute à un dossier épigraphique assez fourni d'inscriptions africaines recensées et étudiées par Denis Lengrand (21) en 1996 et auxquelles il faut ajouter d'autres textes publiés ultérieurement (22).

Nous n'avons aucune information sur le contexte archéologique de cette inscription. Trouvée en remploi dans une maison de la médina de Gafsa, elle pourrait être transportée d'un site antique situé dans les environs immédiats de la ville et peut suggérer l'existence d'une propriété suburbaine ou d'un bâtiment construit sur une propriété privée. En revanche, le terme *praedia* pourrait également signifier une propriété rurale dont on ignore l'emplacement.

La dédicante est une citoyenne romaine porteuse des *duo nomina*. Son *cognomen*, attesté pour la première fois à Gafsa et très rare en Afrique (23), est un nom formé sur le terme grec qui signifie « la victoire ». De surcroît, de pareilles formations sont connues dans l'anthroponymie du monde romain. Le plus fréquent est le nom *Nice* bien attesté dans le monde romain (24) et en Afrique (25). On notera, de plus, qu'une épitaphe trouvée dans la Kasba de Gafsa fait connaître un pérégrin *Nico* qui a pris soin, avec ses frères, de faire la sépulture de leur père (26). En dehors de l'onomastique, la forme *Nica* est également attestée dans des formules inscrites sur des mosaïques africaines. On citera celle dite d'*Isgunte nica* à Hippone et l'inscription *Asinus Nica* inscrite sur les pavements de la maison de l'Ane à Djemila (27).

(21) D. LENGRAND, *Les notables et leurs propriétés : la formule «in his praediis» dans l'Empire Romain*, «REA», 98, 1-2 (1996), pp. 109-131.

(22) Exemples: *AEp* 2001, 2087 et *AEp* 2006, 1803. Cfr. en dernier lieu A. MASTINO-A. IBBA, *I senatori africani aggiornamenti*, in *Epigrafia e ordine senatorio, 30 anni dopo*, Roma 2014, pp. 353-386.

(23) Dans G. CAMPS, *Liste onomastique libyque. Nouvelle édition*, «AntAfr», 38-39 (2002) p. 245, apparaît le nom *Nican* mentionné dans la *Johannide* de Corippus (VII, 429). Toutefois, selon H. SOLIN, *Sur la présence de noms puniques et berbères en Afrique*, dans *Visions de l'Occident romain. Hommages à Yann Le Bohec*, 1, Paris 2012, p. 337, « son origine est plus difficile à juger et invite à reprendre le problème des noms qu'offre la *Johannide* de Corippus, avec une tournure grecque ou latine ». En dehors de l'Afrique, le nom *Nica*, sans être fréquent, n'est pas d'une rareté aussi marquée surtout dans le Latium. Il est connu au féminin mais encore attesté au masculin (exp.: *CIL* III, 12028 : *T(itus) Aure(lius) / Nica*. En outre, *Nica* est également un *praenomen* dans *ILS*, 4166 (*Nica Pomponia*). D'autres variantes pareilles, aussi d'origine grecque, sont attestées en Afrique pendant l'époque romaine. La forme la plus proche à *Nica* est le surnom *Nice* très fréquent en Afrique et le plus souvent porté par des femmes. En outre, à Dougga, une épitaphe païenne fait connaître une femme désignée par le nom unique *Niceta* (*CIL* VIII, 27090a = *MAD*, 882).

(24) H. SOLIN, *Die Griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin-New York 1982, p. 1336.

(25) Exemples: *CIL* VIII, 12415, 13229, 16148, 21880, 22641, 25263. Cfr. W. THIELING, *Der hellenismus in kleinafrika dergriechische kultureinfluss in den Romischen provinzen nordwestafrikas*, Roma 1964, p. 92; Z. BEN ZINA BEN ABDALLAH, *Mourir à Ammaedara. Épitaphes latines païennes inédites d'Ammaedara (Haïdra) et de sa région*, *Ortacesus* 2013, pp. 376-377.

(26) *CIL* VIII, 11242 : *D(iis) [M(anibus)] s(acrum) / P[ublius] ? / [- - -]C[- - -] / [ui]x(it) [an(nos) - - -] / [curant]ibus / Nicone et / Felice et / ceteris fi/li(i)s. H(ic) s(itus) [e(st)]*. le défunt, dont le *cognomen* n'est pas conservé, pourrait être un membre de la *gens* des *Aelii* qui a obtenu le droit de la citoyenneté romaine sous Hadrien.

(27) J.-P. DARMON, *Des noms qui n'en sont pas: fausses interprétations ou mauvaises lectures d'inscriptions africaines en mosaïque*, dans A.-M. CORDA et A. MASTINO (éds.), *L'Onomastica africana. Congresso della Società del Maghreb préhistorique antique et médiéval, Porto Conte Ricerche (Alghero, 28/29 settembre 2007)*, *Ortacesus* 2012, pp. 47-56.

De son statut social, l'association d'un gentilice impérial célèbre (28) accompagné d'un surnom grec, évoque tout de suite l'idée qu'il s'agit d'une affranchie. Or, dans cette inscription, la formule *in his praediis* suivie du nom propre, est une marque de propriété. De plus, *Valeria Nica* a assuré le financement et la réalisation de la dédicace pendant sa vie. Les termes *sua impensa uiua posuit*, si notre développement s'avère juste (29), confirme le statut de propriétaire privée de *Valeria Nica* (30).

Du reste, il est difficile d'attribuer une datation précise à ce texte faute d'éléments concrets. Généralement, les inscriptions africaines renfermant la formule *in his praediis* s'échelonnent entre la moitié du I^{er} siècle et l'extrême fin du IV^e selon D. Lengrand (31). En revanche, certains indices dans cette inscription pourraient faire pencher pour une datation tardive. La graphie des lettres, l'orthographe *prediis* pour *praediis* et la formule abrégée *Bonis Bene* (32) plaident en faveur d'une date à situer à partir du IV^e siècle. Rappelons que l'absence de toute indication de contextualisation ne permet pas de dépasser l'état hypothétique de cette chronologie.

2. *Épithaphe d'Aelius Nepotianus, eques Romanus*

Trouvée dans la Kasba de Gafsa en 2012, il s'agit d'une stèle de calcaire dur de forme rectangulaire (33). Dimensions : H. : 87 ; l. : 52 ; ép. : 46 cm. L'inscription, d'aspect régulier et assez soigné, est de lecture facile malgré l'état abimé de certaines lettres. Elle est complète et comporte neuf lignes. Les lettres, en capitale allongée, sont de corps différents. HL. : l. 1-8 : 6 à 7 cm ; l. 9 : 3 cm.

Texte :

D M S
AELIVS NEPO
TIANVS EQ R
VIXIT ANNIS
XXXVIIIIMV DX
CVRANTE AELIO
CLEMENTIANO
FRATRE EIVS
OTBQ

(28) Le gentilice de cette femme rappelle celui de la fameuse *Valeria Atticilla* (ILTun, 1653), propriétaire d'un domaine dans la région de Kalâat Snen en Proconsulaire.

(29) L'abréviation SIVP ne figure pas dans la liste des principales abréviations (*litterae singulares*) de J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'Épigraphie romaine*, v. 2, Paris 2005, pp. 1061-1098.

(30) L'épigraphie africaine révèle l'existence de plusieurs femmes propriétaires et gestionnaires de grands domaines. Cfr. CL.-B. PONSART, *Les dames et la terre dans l'Afrique romaine*, «Histoire & Sociétés Rurales», 2003/1 (Vol. 19), pp. 79-90; N. BENSEDDIK, *MANUS LANUS OCCUPATE...*, *Femmes et métiers en Afrique*, «AntAfr», 45 (2009), pp. 103-118.

(31) D. LENGRAND, *Les notables et leurs propriétés*, cit., p. 116.

(32) Les palmes qui encadrent la formule *B(onis) B(ene)* à la dernière ligne pourraient être probablement un signe de christianisme.

(33) A ce type de support, se rattachent la majorité des épithaphe de Gafsa. Cfr. M. ABID, *Capsa et Gemellae (Tunisie) dans les sources littéraires et épigraphiques*, Tunis 2015.



Fig. 2.

Développement : *D(iis) M(anibus) s(acrum). / Aelius Nepo/tianus, eq(ues) R(oma-
nus / uixit annis / XXXVIII, m(ensibus) V, d(iebus) X. / curante
Aelio / Clementiano / fratre eius. / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(ui)escent).*

Apparat critique : à la ligne 3, la queue inférieure de Q est presque effacée, mais la lecture *eq(ues) R(omanus)* s'impose car l'espace entre Q et R est plus grand qu'entre le E et Q.

Traduction : « Consacré aux dieux Mânes. *Aelius Nepotianus*, chevalier romain, a vécu 39 ans, 5 mois et 10 jours. Son frère *Aelius Clementianus* a pris soin de faire (ceci). Que tes os reposent en paix ».

Date : la formule introductive abrégée et l'onomastique autorisent une date entre la fin du II^e et le début du III^e s. ap. J.-C.

Cette épitaphe mentionne deux frères désignés par des *duo nomina*. Ils portent un gentilice impérial bien attesté à Gafsa et en Afrique (34). Toutefois, leurs *cognomina*, *Nepotianus* (35) et *Clementianus* (36), rencontrés pour la première fois à Gafsa sont très peu fréquents en Afrique (37).

(34) M. DONDIN-PAYRE, *Recherches sur un aspect de la romanisation de l'Afrique du Nord: l'expansion de la citoyenneté romaine jusqu'à Hadrien*, «AntAfr», 17 (1981), pp. 93-132.

(35) I. KAJANTO, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, p. 263.

(36) *Ibidem*, p. 304.

(37) Cfr. l'index du CIL VIII, *cognomina uirorum et mulierum*, pp. 82 et 103.

Le défunt est désigné par la dignité d'*equus Romanus* sans aucune autre mention d'honneurs précédents. En tant que chevalier romain, *Aelius Nepotianus* n'a pas besoin de rappeler les autres fonctions qu'il a probablement gérées (38). En revanche, il est également concevable de dire que notre chevalier, sans doute issu de l'élite municipale de *Capsa*, se contentait du titre d'*equus Romanus* sans s'engager dans une carrière municipale. Par conséquent, le titre de chevalier romain signale son appartenance au deuxième ordre de la société et par là témoigne de son niveau de fortune et de notabilité (39). L'épithète d'*Aelius Nepotianus*, l'unique chevalier attesté à Gafsa, est une preuve de plus sur la place importante de sa famille (40) et permet également d'accroître le nombre de l'élite municipale de *Capsa* (41).

3. *Épithète de Iulia Rogatina*

Stèle en calcaire gréseux trouvée dans l'actuel jardin municipal au cœur de la ville de Gafsa. De forme quadrangulaire à acrotères peu marqués et un petit sommet rectangulaire central sur lequel est creusée une rainure (42). Dimensions : H. : 48 cm ; l. : 31 cm ; ép. : 23 cm. La face principale est bien dressée alors que le revers est grossièrement dégrossi. Elle porte une inscription en trois lignes. L'écriture est de qualité médiocre. Lettres maladroites, gravées sans aucune *ordinatio* préalable, qui tendent vers la cursive. HL. : 5-4 cm.

Texte :

D M S
IVLIA RO
GATINA

(38) Il se peut que le cursus d'*Aelius Nepotianus* est ici abrégé car une fois chevalier romain, il ne s'intéresse pas de mentionner sa distinction précédente. Ce cursus abrégé est un signe de l'époque de la fin du II^e siècle selon H.-G. Pflaum à partir du cas de *Gabinus Octavius Festus Sufetianus*, notable de Cirta. Cfr. H.-G. PFLAUM, *Les juges des cinq décuries originaires d'Afrique romaine*, «AntAfr», 2 (1968), p. 189. En outre, les exemples de chevaliers n'ayant pas géré de charges locales dans leurs cités, sont bien attestés en Afrique. A Lambèse, par exemple, trois cas sont connus par l'épigraphie. Selon Angès Gros Lambert, ils furent sans doute promus dans l'ordre équestre par l'empereur, pour leurs qualités de juristes, en remerciement de leurs actions durant leur service militaire, ou pour les capacités financières manifestées par leur évergétisme envers leur cité. Cfr. A. GROSLAMBERT, *Population civile à Lambèse : étude onomastique*, «REA», 105 (2003), n°1, p. 200.

(39) S. LEFEBVRE, *Donner et recevoir : les chevaliers dans les hommages publics d'Afrique*, dans S. DEMOUGIN, H. DEVIJVER et M.-T. RAEPSAET-CHARLIER (éd.), *L'ordre équestre : histoire d'une aristocratie (IIe s. av. J.-C.-IIIe s. ap. J.-C.)* (Collection de l'École française de Rome, 257), Rome 2000, pp. 513-578.

(40) Parmi les *Aelii* de Gafsa considérés comme notables, on connaît seulement *P(ublius) Aelius Papius ... ?* (CIL VIII, 98) qui, en l'honneur de son duovirat, a fait construire un arc monumental et dont l'inscription est contemporaine à celle d'*Aelius Nepotianus*. On peut donc présumer, certes quelque peu arbitrairement, une relation entre ces deux personnages.

(41) M. KHANOUSSI, *Nouveaux vestiges épigraphiques de la cité latine de Capsa (Gafsa), en Tunisie*, in *L'Africa romana*, XI, 1996, pp. 1342-1353.

(42) Cette stèle serait la première attestation de ce type de support pour les épithètes de Gafsa. Sur les différentes formes du support voir M. ABID, *A propos des épithètes latines païennes de la région de Gafsa*, «IBLA», 198 (2006), pp. 229-241.



Fig. 3.

Développement : *D(iis) M(anibus) s(acrum) / Iulia Rogatina.*

Traduction : Consacré aux dieux Mânes. *Iulia Rogatina.*

Date : entre la fin du II^e et le début du III^e s. ap. J.-C. d'après le formulaire et l'onomastique.

On est devant une épitaphe banale d'une femme qui s'appelait *Iulia Rogatina* citoyenne romaine qui faisait partie de la *gens* des *Iulii* de *Capsa*. Son gentilice est très fréquent en Afrique (43) et à plusieurs fois attesté à Gafsa (44). Son *cognomen* est typiquement africain et presque exclusivement féminin. *Rogatina* dérive, selon Kajanto (45), de *Rogatus*, jusqu'ici non attesté à Gafsa. Notons l'absence de l'indication de l'âge de la défunte et de la formule funéraire finale HSE ou OTBQ.

Dans l'espoir que de nouveaux documents viendront encore permettre d'approfondir nos connaissances sur l'histoire de *Capsa*, les trois documents épigraphiques

(43) J.-M. LASSÈRE, *Ubique Populus. Peuplement et mouvement de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères*, Paris 1977, p. 341.

(44) Les *Iulii* de Gafsa sont tous, comme dans le cas présent, attestés par des épitaphes : CIL VIII, 128 : *Iulia Cara, Iulius Candidus, Iulius Pegasus* et *Iulius Saturninus* ; CIL VIII, 130 : *Iulia Bonna* ; CIL VIII, 140 : *Iulius Gaudinus* ; CIL VIII, 23171a : *Iulia Mar[... ?]* ; CIL VIII, 23170 : *Iulia Fortunata, Iulia Vil[...]* et *C. Iulius Mustus*.

(45) KAJANTO, *The Latin Cognomina*, cit., p. 297.

présentés permettent d'accroître le corpus onomastique de cette cité. Ils nous font connaître quatre individus qui jouissaient de droit de cité romaine et porteurs des *duo nomina* : *Valeria Nica* (document 1), *Aelius Nepotianus*, *Aelius Clementianus* (document 2) et *Iulia Rogatina* (document 3).

Valeria Nica, qui possédait des *praedia*, portait un *cognomen* grec, à ma connaissance, sans parallèle exacte en Afrique. Son domaine, même si nous ignorons sa nature et son emplacement (46), est un témoignage sur la vitalité économique de *Capsa* et des sites situés dans son territoire pendant l'Antiquité tardive. Là encore, les témoignages épigraphiques sont rares. A Gafsa, nous signalons l'inscription publiée en 2010 et mentionnant des travaux de restauration dans les thermes alexandriens ce qui suggère une profondeur de la romanisation et des avantages de la vie urbaine vers la fin du IV^e siècle. Par ailleurs, dans un site rural situé à une cinquantaine de kilomètres à l'ouest de Gafsa, un linteau portant une courte inscription tardive à caractère prophylactique et difficile à lire atteste l'existence d'un domaine rural dont la richesse matérielle de son propriétaire était visible à l'œil ce qui explique les termes mettant à l'échec l'envieux (47).

On connaît désormais deux nouveaux individus d'une des familles ayant adopté le gentilice *Aelius* au moment de l'acquisition de la citoyenneté romaine, et porteurs de deux *cognomina* typiquement latins (48). L'épithaphe d'*Aelius Nepotianus* est, de fait, une preuve de plus sur le constat établi par J. Gascou selon lequel *Capsa* était un municépe doté du droit latin. En outre, cette épithaphe révèle la première attestation d'un chevalier romain à Gafsa qui s'ajoute à la liste des notables locaux révélés par l'épigraphie (49). En effet, la *gens* des *Aelii* à *Capsa* était une marque de progrès de la municipalisation et de l'urbanisation à partir du II^e siècle ap. J.-C. En revanche, on ne sait pas comment *Aelius Nepotianus* a été promu au rang d'*equus Romanus*, honneur très important dans la vie politique. Son épithaphe ne fournit aucun élément de

(46) Il est imprudent, faute de contexte archéologique, de décider si le domaine de *Valeria Nica* existait dans une zone suburbaine ou dans un milieu rural. Le terme *praedia* désignait à la fois les domaines ruraux et les constructions situées en villes ou à proximité (demeures, thermes tours...). Cfr. D. LENGRAND, *Les notables et leurs propriétés*, cit., p. 126.

(47) Il s'agit d'un linteau avec inscription d'une seule ligne : BODNITA...IS. VITAINVIDEMENILA. Par comparaison avec d'autres inscriptions africaines, la datation de ce linteau est à situer à partir du IV^e siècle. Voir M. BRAHMI, *Notes sur les formes de l'occupation du sol dans une zone frontalière : le Sud-ouest de la Byzacène*, dans *Vie et genres de vie au Maghreb : Antiquité et Moyen Âge, Actes du 4^e colloque international du Laboratoire de Recherche LR13ES11 «Occupation du sol, peuplement et modes de vie dans le Maghreb antique et médiéval»*, édités par A. MRABET, Sousse 2017, pp. 117-146.

(48) Outre ces deux *Aelii*, d'autres citoyens de *Capsa* avaient des gentilices romains et désignés par des fonctions importantes dans la cité mais, comme dans le cas de ces deux frères, non inscrits dans une tribu ce qui conduit à écarter leur origine italienne. Exp. : CIL VIII, 111 : *D(i)is [M(an)ibus s(acrum)] / [Valgius] E[- -]S / Valgi, [S]e/cundi fili/us, decurio C/apsensis, uicx(it) / annis XXX. / curante Valgio / Datiano fratre. / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(ui)escant*.

(49) Il s'agit de : CIL VIII, 146 : *Antonius Africanus, duumvir quinquennalis ?* ; CIL VIII, 10513 : *Aulus Flavius Apollonius, sacerdos provinciae Africae* ; AEp 1934, 170 : *Cnaeus Iunius* fils de *Cnaeus*, qui a financé la construction d'un complexe hydraulique. ; AEp 1996, 1700 : *Flavia Urbica*, flaminiq ue perpétuelle ; CIL VIII, 11236 : *Frontonius Fortis Abinianus*, flaminiq ue perpétuel ; CIL VIII, 98 : *Publius Aelius Papir[... ?]*, duumvir et flaminiq ue perpétuel ; CIL VIII, 100 =11228 : *Turcius Verna*, curateur de la république des *Tacapitani* et de celle des *Capsenses* ; CIL, VIII, 111 : *Valgius E[- -]S*, fils de *Valgius Secundus*, décurion ; CIL VIII, 112 : *Vindicia Theodora, sacerdos Cereres Augustae* ; CIL VIII, 113 : Anonyme, fils de *Flavia Urbica*, flaminiq ue perpétuel.

réponses, mais suggère que la famille des *Aelii* était la plus importante *gens* dans la cité entre le II^e et le III^e s. ap. J.-C.

Enfin, la stèle de *Iulia Rogatina* ajoute également un nouveau surnom au tableau onomastique de *Capsa*. Mais, c'est surtout sa forme qui mérite d'être particulièrement soulignée. Les rares descriptions faites pour les épitaphes de Gafsa ne mentionnent aucune stèle à acrotères. La plupart des épitaphes sont des cippes de forme rectangulaires comme dans le cas du document 2. La stèle de *Iulia Rogatina* inciterait donc à reprendre l'étude des supports des inscriptions funéraires de Gafsa. Cette étude pourrait révéler des indices chronologiques mais surtout des données sur les dispositifs architecturaux des nécropoles antiques et le niveau social des défunts et de leurs familles (50).

(50) Sur les l'emplacement des nécropoles antiques de Gafsa voir M. KHANOUSSI, *Gafsa une fondation hors du commun, un destin en dents de scie*, dans *Gafsa : Relevés et recherches pour la sauvegarde*, Roma-Tunis 1995, pp. 26-29.

CHEDDAD A. MOHCIN

TANGER D'APRÈS SES INSCRIPTIONS LATINES

■ *Résumé*

L'étude des inscriptions latines découvertes à Tanger, nous permet d'avoir une vision exhaustive à propos de la société tangéroise à l'époque romaine. D'abord, elle nous renseigne sur l'ampleur de l'extension et la nature de l'implantation romaine. Puis, elle nous apporte de précieuses informations concernant l'organisation administrative, le domaine militaire, social et religieux des habitants de la ville. Outre les inscriptions réunies dans le recueil des Inscriptions Antiques du Maroc *IAM2*, nous citons aussi d'autres.

Mots-clés: Tanger, inscriptions latines, *IAM2*, époque romaine, Maurétanie Tingitane.

■ *Abstract*

The study of the Latin's inscriptions discovered in Tangier allows us to have a coherent vision about his society all through the Roman's period. Not only, we know how much the roman's implantation was very dense, but we can also recognize the alterations coming on several domains: administration, military, religion and social. In addition to the inscriptions gathered in the Collection of *IAM2*, we also mention some others inscriptions.

Keywords: Tangier, Latin's inscriptions, *IAM2*, Roman period, Mauretania Tingitana.

Tanger est l'une des plus anciennes villes du monde antique, sa fondation est attribuée à des personnages indigènes: le héros Antée selon les uns (1) ou le roi *Sophax* (fils du héros grec Héraclès et de *Tingé*, la veuve d'*Antée*) «qui donna à la ville le nom de sa mère», selon d'autres (2). Ce renvoi à des événements mythologiques concrétise l'acte officiel de la naissance de la ville et nous permet de la placer au même rang que celui des grandes villes telles Carthage, Rome, Marseille sur les rivages de la Méditerranée ou Cadix sur l'Océan. Grâce à sa situation stratégique sur le détroit des Colonnes d'Hercule et ses relations constantes avec les peuples étrangers, Tanger

(1) POMPONIUS MELA, *Chorographie*, I, 5, 26; Isidore de Séville, *Etymologies*, XV, 1, 73-74.

(2) PLUTARQUE, *Vie de Sertorius*, VIII, 9.

était la principale voie de communication entre le Maroc et le monde extérieur durant l'Antiquité (3). Après une longue évolution historique caractérisée par les influences de la civilisation phénico-punique et sa disposition à s'affranchir de toute hégémonie étrangère, elle fut convoitée par les Romains à une époque antérieure à l'annexion du royaume maure à leur domination. Rappelons à cet égard l'arrivée de *Sertorius* pour détrôner le roi *Ascalis* en 79-78 av. J.-C. (4); la révolte des habitants de Tanger contre leur roi *Bogud* et l'obtention du statut de citoyens romains en 38 av. J.-C. (5). Après la création de la nouvelle province romaine en 41-42 ap. J.-C., Tanger est promu au statut de colonie par l'empereur Claude et devint la résidence principale du gouverneur (6). Outre les témoignages des auteurs anciens, les émissions monétaires et les vestiges archéologiques confirment d'importantes mutations et un grand rôle joué par cette ville lors de l'occupation romaine (7). Cependant, le lot des inscriptions épigraphiques latines découvertes sur son sol comme aussi à ses environs ne reflète pas ses privilèges: il est considérablement inférieur à celui de *Volubilis* (471) et celui de *Banasa* (162), comme il est moins riche en informations historiques si on le compare avec les inscriptions de ces deux dernières villes, situées à l'intérieur du pays. A rap-peler ici que tous les sites du nord du Maroc (*Lixus*, *Tamuda*, *Septem*, etc.) souffrent de cette pénurie quoique la présence romaine soit prolongée dans cette zone au-delà du III^e siècle.

L'intérêt des historiens à l'épigraphie marocaine date de la fin du XIX^e siècle, plusieurs recueils ont été établis au fur et à mesure des découvertes (8). Cependant, l'ouvrage de référence qui nous a permis de faire cette lecture est le volume 2 des *Inscriptions Antiques du Maroc* publié par Jacques Gascoü en 1982 (le volet consacré à Tanger est situé entre les pages 17 et 42) (9). Il compte cinquante inscriptions: plusieurs d'entre elles sont presque inutilisables (elles ne conservent que peu de lettres ou

(3) Plusieurs travaux confirment des rapports entretenus depuis les époques préhistoriques entre le Maroc et le monde méditerranéen; cf. par exemple: M. PONSICH, *Pérennité des relations dans le circuit du détroit de Gibraltar*, «ANRW», II, 3, (1975), pp. 655-684.

(4) PLUTARQUE, *Vie de Sertorius*, VIII, 8-9; L. CALLEGARIN, *Considérations sur le périple sertorien dans la zone du détroit de Gibraltar (81-78 av. J.-C.)*, «Pallas», 60 (2002), pp. 11-43.

(5) DION CASSIUS, *Histoire Romaine*, XLVIII, 45, 3.

(6) L'évolution du statut administratif de la ville a suscité un long débat entre les chercheurs modernes; cf. à ce propos: J. CARCOPINO, *Le Maroc antique*, Librairie Gallimard, Paris 1943; J. DESANGES, *Mauretania Ulterior Tingitana*, «BAM», 4 (1960), pp. 437-441; J. GASCOU, *Note sur l'évolution du statut juridique de Tanger entre 38 av. J.-C. et le règne de Claude*, «Ant. Afr.», VIII (1974), pp. 67-71.

(7) Bien qu'une grande partie des vestiges de l'ancienne ville de Tanger soit ensevelie sous les constructions modernes, les trouvailles se sont multipliées depuis la fin du XIX^e siècle. L'ouvrage de référence concernant les témoignages archéologiques découverts à Tanger reste celui de M. PONSICH, *Recherches archéologiques à Tanger et dans sa région*, Paris 1970.

(8) Quinze inscriptions figurent dans le volume VIII du *CIL* paru en 1881; deux autres ont fait l'objet d'une communication de HERON DE VILLEFOSSE en 1915; onze sont annoncées par L. CHATELAIN en 1934; treize sont publiées dans l'*ILM* en 1942; cf. N. EL KHATIB BOUJIBAR, *Aspects de l'œuvre des épigraphistes français au Maroc de 1888 à 1988*, in *Actes du Colloque International du Centenaire de l'Année Épigraphique (Paris, 19-21 octobre 1988)*, Paris 1990, pp. 71-82.

(9) J. GASCOU, *Inscriptions antiques du Maroc. 2. Inscriptions latines*, recueillies et préparées par M. EUZENNAT et J. MARION, publiées avec le concours de Y. DE KISCH, Paris 1982. Nous avons également consulté à la Bibliothèque de la Maison de l'Archéologie à Bordeaux, le mémoire dactylographié de J. HERPIN, *Catalogue épigraphique de Tanger*, Mémoire annexe de diplôme d'Etudes Supérieures, Université de Bordeaux III, 1966.

sont brisées en plusieurs morceaux) alors que neuf sont disparues ou transférées dans des musées européens après avoir été placées pendant l'époque où la ville disposait d'un statut internationale (1923-1960) dans les jardins des délégations de l'Angleterre, de la Hollande et de l'Allemagne.

Nous n'allons pas tenir en considération la nature et la qualité du support ni le style de l'écriture qui sont des éléments d'un grand intérêt pour la datation du document et qui proposent une idée plus précise sur l'appartenance sociale des personnages cités. Notre étude se partage en deux axes majeurs: les lieux et le contexte de la découverte des inscriptions et les renseignements qu'on peut en déduire de leur contenu.

I - Lieux et contexte de la découverte

La première inscription épigraphique latine connue à Tanger est celle signalée dans un manuscrit latin du XV^e siècle; deux autres sont découvertes au XVII^e siècle (l'une est disparue, l'autre est au musée d'Oxford), toutes les autres sont découvertes entre la fin du XIX^e siècle (1870) et la seconde moitié du XX^e (1965) (10). Beaucoup d'entre elles furent trouvées lors des travaux de construction dans les quartiers de la ville moderne (au boulevard Pasteur et ses alentours), ou sous la direction de quelques chercheurs considérés comme étant les pionniers de l'archéologie marocaine (Ch. Tissot, E. Michaux-Bellaire, H. de la Martinière, L.C. de Montalban et R. Thouvenot). Un grand nombre d'entre elles était enfoui dans les deux grandes nécropoles romaines de Tanger: Bou Khach-Khach (les inscriptions n^{os} 7, 12, 19, 23, 27, 32, 36, 38, 40, 45 et 46) et Merchan (les inscriptions n^{os} 15, 16, 28, 31, 37, 41, 42 et 44). D'autres furent localisées au port, aux alentours de la place du Petit Socco, au jardin de la villa Harris, au quartier du Ziaten, à Cotta ou sur l'ancienne route menant à Fès (cf. l'annexe 1). Par contre, nous ignorons les lieux exacts d'où furent recueillies sept inscriptions.

Exception faite aux deux nécropoles *extra-muros*, nous remarquons que l'implantation romaine s'étendait sur un vaste espace du territoire tangérois allant du port et du *forum* (la place du Petit Socco) jusqu'au près du camp militaire d'El Ghandouri (à proximité de la villa Harris) à l'Est; du quartier industriel de Cotta et des fermes agricoles de la zone de Ziaten (propriété du Bois) au Sud-ouest jusqu'auprès des thermes d'Aïn Hammam au Sud (ancienne route du Sultan). Cette répartition témoigne de la continuité et de la consistance des rapports entre le centre ville et ses environs immédiats.

II - Renseignements et données historiques

Ces inscriptions fournissent de précieuses informations qui nous renseignent sur les aspects administratif, social, religieux et militaire de la ville. Notons d'abord qu'au

(10) Le Catalogue de J. HERPIN inclut quatre inscriptions qui manquent dans le volume 2 des *IAM* (cf. l'annexe 3).

moins trente huit inscriptions sont des stèles funéraires qui portent les formules des salutations au début et à la fin des épitaphes (avec d'importantes variations qui sont des éléments fiables pour l'établissement d'une chronologie précise: *D M*; *D M S*; *DB MAN*; *H S E S T T L*; *SIT TIBI TERRA LEVIS*; *S T T L*; *H S T T L*), les noms des défunts, leur âge (en citant quelques-fois les mois, les jours, etc.), parfois leur tribu, ceux qui ont pris à leur frais l'exécution des monuments, les fonctions et les postes que certains individus occupaient au sein de la communauté locale, l'appartenance religieuse et les noms de quelques consuls en charge (l'inscription n° 16 mentionne les consuls *Amantius* et *Albinus*). D'autres inscriptions dépendent du domaine administratif: des dédicaces impériales (les inscriptions 1, 3 et 4 invoquent les noms des empereurs, leurs surnoms et les fonctions accomplies); ou destinées à glorifier les qualités de quelques-unes des personnalités de la ville (les inscriptions n° 7 et 18 sont consacrées à des personnages ayant occupé des postes de *duumvir* et *flamine*), ou elles renvoient à une marque industriel (l'inscription n° 47: *Q FABIVS O*).

Bien que la lecture et l'interprétation de ces inscriptions posent de grandes altérations entre les chercheurs, surtout devant de textes incomplets ou mal gravés, un aperçu attentif sur l'ensemble de ces témoignages permettra de déduire quelques constatations d'un grand bénéfice pour l'étude de l'histoire de la ville de Tanger sous la domination romaine:

1 - Comme le certifie le récit de Dion Cassius (11) révélant que Claude avait réparti les Maures entre deux provinces, l'une autour de *Tingi* et l'autre autour de *Caesarea* en plaçant à leurs têtes deux gouverneurs équestres, l'épigraphie fait elle aussi de Tanger la résidence des gouverneurs de la province. Les inscriptions n° 3, 5, 6, 9, 10 et 34 confirment qu'elle était la capitale de la province. La première mentionne l'édification d'un monument public par *Caius Rutilius Secundus* qui fut Procureur Auguste Pro légat durant le règne de Claude. Il s'agit du deuxième gouverneur de la Maurétanie tingitane. Le lieu de la découverte de cette inscription, non loin du *forum*, indique une initiative officielle affirmant le passage à la domination de Rome. L'inscription n° 5 cite un autre Procureur Pro légat de la Maurétanie Tingitane: *Publius Besius Betuinianus*; le monument honorifique élevé par ses subordonnés et datant de l'époque de l'empereur Trajan (vers 110-114) cite les principales charges que ce gouverneur a occupé. La troisième inscription qui a suscité beaucoup de restitutions et d'interprétations rappelle l'acte du peuple tangérois au gouverneur dont le nom n'est pas cité (12). L'inscription n° 9 est une épitaphe érigée par le soin d'un certain *Volusius Martialis* qui fut *procurator Augusti pro legatus* au cours des années 162-164 à son serviteur personnel *Antonius Dexter* (13). Les inscriptions n° 10 et 34 signalent la présence de membres de corps d'élite de cavalerie et d'un détachement militaire à Tanger: «un argument supplémentaire en faveur de sa position de capitale de province, résidence habituelle du gouverneur» (14).

(11) DION CASSIUS, *Histoire Romaine*, LX, 9, 5.

(12) CARCOPINO, *Le Maroc antique* cit., p. 183 et sq.; P. ROMANELLI, *Storia delle province Romane dell'Africa*, Roma 1959, p. 268; DESANGES, *Mauretania Ulterior Tingitana* cit., pp. 437-441.

(13) J.E.H. SPAUL, *Governors of Tingitana*, «Ant. Afr.», 30 (1994), p. 244.

(14) GASCOU, *Inscriptions* cit., p. 26. Il faut aussi signaler que quinze inscriptions mentionnant les

2 - En ce qui concerne l'organisation administrative de la ville, on relève d'abord l'existence d'un conseil municipal. C'est lui qui fait ériger les honneurs rendus par un certain *Antoninus Hermes* à la divinité *Augusta* (l'inscription n° 2) et c'est lui qui annonce le décret du conseil de Tanger en faveur d'*Antonia Saturnina* (l'inscription n° 13). Nous avons aussi des témoignages à propos d'autres fonctions: l'inscription n° 7 évoque *Quintus Aelius*, comme étant *duumvir* et flamine; la 8^e signale *Publius Aelius*, un magistrat des domaines impériaux; la 18^e, cite *Quintus Caecilius Saturninus*, *duumvir* et édile de la colonie de Tanger. Ces témoignages ne laissent point de doute à propos d'une organisation municipale qui dirigeait les affaires politiques et sociales de la ville.

Mentionnons aussi les inscriptions n° 1, 3 et 4 qui invoquent les noms des empereurs Constantin et Maximien pour la première, Claude pour la deuxième et Dioclétien pour la dernière en rappelant leurs surnoms et les fonctions accomplies. De même l'inscription n° 16 qui cite *Flavius Amantius* et *Marcus Nummius Albinus*, consuls en 345.

3 - A propos des témoignages d'ordre militaire, nous notons la présence de sept soldats et vétérans appartenant à trois unités auxiliaires. L'inscription n° 9 mentionne *Antonius* ou *Petronius Dexter*, un cavalier de l'aile *I Hammiorum*, unité permanente en Maurétanie Tingitane et dont l'épithaphe est érigée par le procurateur de la province *Volusius Martialis*. L'inscription n° 10 cite *Antonius Proclinus*, un cavalier d'un détachement de l'aile *Flavia*, unité qui a servi en Espagne avant de se déplacer en Afrique, sans toutefois être attestée nul part en Tingitane sauf dans ce cas (15); la 30^e mentionne *Valerius Severus*, un cavalier de l'aile *Gemelliana* et la 34^e, un *signifer* de l'aile *Hammiorum*. Ce dernier, étant aux services du procurateur, il est «mort en activité» (16). Quant aux vétérans, on trouve leurs noms dans les inscriptions n° 29 (*Valerius Mocimus Belbaraci*) et 33 (*Valerii Cadamus* et *Robauus*). Cette présence des militaires à Tanger est une preuve additionnelle de l'importance de la ville et des engagements militaires de Rome dans toute la province (17).

4 - L'origine des personnes signalées dans ces inscriptions prouve que Tanger était une ville cosmopolite. Outre la présence des européens, surtout d'Italie et d'Espagne, il y avait aussi des africains, des arabes, des balkaniques et des danubiens. Prenons quelques exemples: le *duumvir* de Tanger mentionné dans l'inscription n° 7 *Quintus Aelius Verecundus* ainsi que *Valeria Bastula Cordubesis* (citée dans l'inscription n° 30) sont fort probablement d'origine hispanique. L'inscription n° 17 mentionne une certaine *Blanda* qui pourrait être d'origine italienne; la 29^e mentionne *Valerius Mocimus Belbaraci*, de toute vraisemblance d'origine arabe; la 31^e *Valeria Rogata*, une africaine; la 33^e évoque *Cadamus* et *Robauus*, ainsi que la 35^e parle d'*Epaphroditus* qui sont des noms d'origine orientale. Cette diversité ethnique prouve l'état de sécurité et la prospérité économique de la ville.

procurateurs de la Maurétanie Tingitane furent découvertes à Volubilis, cf. à ce propos CARCOPINO, *Le Maroc antique* cit., p. 238 et sq.

(15) Y. LE BOHEC, *Les unités auxiliaires de l'armée romaine en Afrique Proconsulaire et en Numidie sous le Haut Empire*, Paris 1989, p. 28 et 33, note 21.

(16) R. REBUFFAT, *L'armée de la Maurétanie Tingitane*, «MEFRA», 110, 1 (1998), p. 212.

(17) M. ROXAN, *The Auxilia of Mauretania Tingitana*, «Latomus», 32 (1973), pp. 838-858.

Nous savons aussi que deux hauts fonctionnaires, un procureur (l'inscription n° 5) et un magistrat (l'inscription n° 7) étaient inscrits respectivement dans les tribus *Quirina* et *Galeria*.

5 - Le nombre des inscriptions consacrées aux femmes (quatorze) reflète leur rôle important dans la société tangéroise. Elles appartiennent en majorité à une classe relativement riche (18). Qu'elles représentent les personnes à qui les hommages sont rendus après leurs morts (inscriptions n° 12, 15, 16, 17, 19, 21, 24, 27, 28, 30, 31, 32, etc.), ou qu'elle soit la bienfaitrice comme dans l'inscription n° 18, ces épitaphes témoignent que l'élément féminin tenait une place respectable parmi les siens.

6 - Concernant le domaine religieux, outre l'inscription n° 7 qui mentionne *Quintus Aelius Verecundus* comme étant *duumvir* et flamine de la ville, la majorité des épitaphes débutent par les formules dédiées aux Dieux Mânes: six inscriptions portent la formule *D M* (10, 11, 14, 17b, 22 et 31); sept la formule *D M S* (12, 15, 17, 23, 27, 32 et 34) et une pour chacune des formules *DB MAN* (19) et *DIS MANIBVS* (33). Nous avons aussi une inscription (la n° 1) qui mentionne la triade capitoline (Jupiter, Junon et Minerve), comme aussi des témoignages de la conversion d'une partie de la population de Tanger au christianisme à partir du III^e siècle. En effet, quatre inscriptions (16, 21, 28 et 26: 3 femmes et un homme) tenant le monogramme du Christ et la formule "servante du Christ" garantissent qu'une partie des habitants de Tanger s'est convertie à la nouvelle religion qui s'est répandue amplement en Afrique du Nord. Ainsi, au dévouement au culte impérial et aux divinités romaines, la population tangéroise adopte la religion chrétienne: elle offre deux martyres (Marcel et Cassien) à la fin du III^e siècle et devint le siège d'un évêque jusqu'au VII^e siècle (19).

Conclusion

De ces témoignages qui couvrent la période allant du milieu du I^e siècle (51) au milieu du IV^e siècle (345), nous déduisons que Tanger était une des plus importantes villes administratives et militaires de la province de Maurétanie Tingitane. Elle reproduisait un prototype urbain où le mode de vie romain s'est installé commodément. En dépit des controverses autour de l'évolution de son statut juridique, elle est certainement la première ville du royaume maure à acquérir la citoyenneté romaine. Le texte de Strabon citant le transfert d'une partie de sa population sur l'autre rive du détroit (20), sous-entend la présence *in situ* d'un nombre considérable de colons romains. Cela explique aussi sa position à l'"écart" des confrontations entre l'armée romaine et celle d'Aedemon, juste avant l'annexion de tout le territoire maure.

La présence des éléments espagnols est liée essentiellement aux activités militaires, seule l'aile des Hammiens (fin du I^e siècle) n'est pas attestée en Espagne. Pourtant, il

(18) A. CHEDDAD, *La société féminine de Tanger à l'époque romaine (Analyse des inscriptions latines sur PETRAE)*, in *Cultus splendore. Studi in onore di G. Sotgiu*, a cura di A.M. CORDA, Senorbi 2003, pp. 195-215.

(19) R. THOUVENOT, *Les origines chrétiennes en Maurétanie Tingitane*, «REA», 71 (1969), pp. 354-378.

(20) STRABON, *Géographie*, III, 1, 8.

ne s'agit pas que des soldats et des vétérans, mais parfois de quelques membres de leurs familles, comme le cas de *Valeria Bastula*, morte à l'âge de 80 ans et que son fils *Valerius Severus* s'est occupé d'ériger son monument. Cependant, bien que la proximité géographique semble avoir été un facteur déterminant pour soutenir les similitudes avec la Bétique, l'onomastique confirme des rapports plus solides avec l'Italie, les provinces d'Afrique et d'Orient (21). A partir de ces données, nous pouvons dire que Tanger commence dès l'époque romaine à tisser ses propres particularités qui n'ont cessé de définir sa personnalité au long de toute l'histoire. Quant au nombre très réduit des inscriptions découvertes, il s'explique par les destructions causées par les épisodes sanglants de son histoire et l'anarchie des opérations de fouilles. Si on se fie aux récits des premiers historiens arabes (Al Bakri, par exemple), les vestiges antiques étaient très abondants et encore visibles à leur temps.

L'intérêt de ces constatations qui constituent une portion essentielle pour étudier l'histoire de Tanger à l'époque romaine ne peut s'affermir qu'après le développement de chacun des thèmes soulevés en faisant recours à d'autres sources.

ANNEXE 1: Contexte et lieux de découverte et conservation

Inscriptions	Lieu de découverte	Auteur / Année	Lieu de conservation
1	?	Connue par un manuscrit du XV ^e siècle	Disparue
2	?	Signalée par CH. TISSOT en 1878	Musée Al Kasbah
3	Dr. Nahon, près du cin. Olympia, (Petit Socco)	CHATELAIN, «BCTH» (1941-42)	Disparue
4	Au port	J.G. WETZTEIN 1870	Musée Al Kasbah
5	Kasbah	XVII ^e siècle	Musée d'Oxford
6	?	H. DE LA MARTINIÈRE 1884	Disparue
7	Boulevard Pasteur, 1934	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
8	?	MONTALBAN 1952	Musée Al Kasbah
9	Bou Khach-khach	MICHAUX-BELLAIRE-BUCHET 1908	Musée Al Kasbah
10	?	1656- 61	Disparue
11	El Mahadi, non loin de la nécropole de Bou Khach-khach	En 1908 par M. Colaço; MICHAUX-BELLAIRE 1908	Disparue
12	Boulevard Pasteur	Don de M. Soulier (entrepreneur) à M. Molle; CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
13	Déposée dans la cour du consulat de la Hollande	CAGNAT, «BCTH» (1888)	Disparue
14	Bou Khach-khach	CHATELAIN, «BSAF» (1915)	Musée Al Kasbah

(21) J. MARION, *Note sur le peuplement de Tanger à l'époque romaine*, «Hespéris», 35 (1948), p. 149.

Inscriptions	Lieu de découverte	Auteur / Année	Lieu de conservation
15	Sud-est de la nécropole de Merchan (boul. Antée)	Don de la Société Immobilière en 1908; CHATELAIN, «BSAF» (1915)	Musée Al Kasbah
16	Nécropole de Merchan (boul. Antée)	1910; S. Biarnay et A. Péretié (1912)	Musée Al Kasbah
17	Boulevard Pasteur	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
18	Rue Dr. Fumey	THOUVENOT, «BCTH» (1951-1952)	Musée Al Kasbah
19	Lors de la fondation du cinéma Mauretania	1939, M. des Courières, propriétaire du terrain	Musée Al Kasbah
20	Tombe Ibis de la néc. de Bou Khach-Khach (avec les ins. 10 et 19)	Don de la Société Immobilière; MICHAUX-BELLAIRE 1908	Musée Al Kasbah
21	- «des jardins près de Tanger» (La Martinière) - «sur le Marchan» (L. de Laigue)	DUCHENSE, «BSAF» (1890)	Musée de Cadix
22	Ziaten, propriété Du Bois	THOUVENOT, «BCTH» (1946-1949)	Disparue
23	1925, lors de la construction de la maison Benansem (boulevard Pasteur)	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
24	1935, Ziaten, propriété Du Bois	THOUVENOT, «BCTH» (1946-1949)	Disparue
25	Sur la route de Fès	Tissot	
26	Kasbah de Bou Ammar (12 km au sud de Tanger)	- E. Ojeda (consul d'Espagne à Tanger) - FITA, «BSAF» (1896)	Musée de Cadix
27	Boulevard Pasteur	Don de M. Soulier à M. Molle; CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
28	Nécropole de Merchan (Paseo Cenario)	Montalban	Musée Al Kasbah
29	Ziaten, propriété Du Bois	THOUVENOT, «BCTH» (1946-1949)	Musée Al Kasbah
30	- Près des Grottes d'Hercule - Rue des Vignes, à l'ancienne légation de la Hollande	- MONTALBAN 1947 - «fouilles américaines inédites» selon Marion	Musée Al Kasbah
31	Nécropole de Merchan (Paseo Cenario)	- MONTALBAN 1947 - «fouilles américaines inédites» selon Marion	Musée Al Kasbah
32	Suani (avenue Issac Peral, n° 87)	1930, don de Mme F. Leca	Musée Al Kasbah
33	Tombe 28 de la néc. de Bou Khach-Khach (boul. Pasteur)	1909, don de la Société Immobilière	Musée Al Kasbah
34	?	1897, estampage envoyé à Fita par le Père Cervera	Disparue

Inscriptions	Lieu de découverte	Auteur / Année	Lieu de conservation
35	Tombe 23 de la néc. de Bou Khach-Khach (boul. Pasteur)	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
36	Boulevard Pasteur	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
37	Nécropole de Merchan (Paseo Cenario)	?	Musée Al Kasbah
38	Boulevard Pasteur	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
39	Boulevard Pasteur	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
40	Rue du Lycée	?	Musée Al Kasbah
41	Nécropole de Merchan (Paseo Cenario)	THOUVENOT, «BCTH» (1946-1949)	Musée Al Kasbah
42	Nécropole de Merchan (Paseo Cenario)	1947	Musée Al Kasbah
43	?	?	Musée Al Kasbah
44	Nécropole de Merchan (Paseo Cenario)	MONTALBAN 1946	Musée Al Kasbah
45	«près de la Poste Française»	BÉZAT 1923	Musée Al Kasbah
46	Boulevard Pasteur	CHATELAIN, «BSAF» (1934)	Musée Al Kasbah
47	Cotta	MONTALBAN 1952-1953	Musée Al Kasbah
48	Bou Khach-khach	Don de la société Immobilière; MICHAUX-BELLAIRE 1908	Musée Al Kasbah
49	El Mahadi, à l'extrémité de la nécropole romaine	MICHAUX-BELLAIRE 1908	Musée Al Kasbah
50	Villa Harris	?	Disparue

ANNEXE 2: Renseignements historiques fournis par quelques inscriptions

Inscriptions	Personnes citées	Fonctions et charges	Age et sexe	Religion	Datation
16	- <i>Aurelia Sabina</i> - <i>Amantius</i> et <i>Albinus</i>	- Consuls	- fém. / 23 ans, 5 mois, 13 jours et 9 heures	- chrétienne	345
3	- Claude - <i>C. Rutilius Secundus</i>	- Empereur	- mas.	- culte impérial	51
1	- <i>Frontonianus</i> - Dioclétien, Maximien et Constance	- Sub-procureur - Empereurs	- mas.	- culte impérial	296 / 299
4	- Dioclétien	- Empereur	- mas.	- culte impérial	291 / 292
47	- <i>Q. Fabius Q.</i>	- Agent industriel (?)			
5	- Trajan - <i>Publius Besius Betuinianus</i>	- Empereur - Procureur pro-légat	- mas.		110 / 114

Inscriptions	Personnes citées	Fonctions et charges	Age et sexe	Religion	Datation
34	- <i>Vellicus</i> - son frère (le dédicant)	- Porte-enseigne de l'aile <i>Hammiorum</i> - sous-officier à l'état major du gouverneur	- mas. / 35 ans	- païenne	Ile / milieu du IIIe siècle
10	- <i>Antonius Proclinus</i>	- Cavalier de la garde du gouverneur de l'aile <i>Flavia</i>	- mas. / 40 ans	- païenne	Ile / milieu du IIIe siècle
6		- Procurateur pro-légat (?)			Ie siècle
7	- <i>Quintus Aelius Verecundus</i> - <i>Quintus Aelius Faustio</i>	- <i>Duumvir</i> et flamine - Affranchi et héritier	- mas. / 60 ans		Première moitié du IIe siècle
8	- <i>Publius Aelius</i>	- Procurateur domanial	- mas. / 60 ans		Epoque d'Hadrien
18	- <i>Quintus Caecilius Saturninus</i> - <i>Masonia Ismyrna</i> (mère du défunt)	- Fils d'édile et <i>duumvir</i>	- mas. / 21 ans		
13	- <i>Antonia Saturnina</i> - <i>Fabius</i> (mari de la défunte)	- 'Sénat' de Tanger	- fém.		
9	- <i>Antonius</i> ou <i>Petronius Dexter</i> - <i>Volusius Martialis</i> (dédicant)	- Cavalier de l'aile <i>Hammiorum</i> -	- mas. / 50 ans		
30	- <i>Valeria Bastula Cordubesis</i> - <i>Valerius Severus</i>	- Cavalier de l'aile <i>Gemmeliana</i> (fils de la défunte)	- fém. / 80 ans		120 / 122
17	- <i>Blanda</i>		- fém. / 50 ans	- païenne	
29	- <i>Valerius Mocimus Belbaraci</i>	- Vétéran	- mas. / 60 ans		
31	- <i>Valeria Rogata</i>		- fém. / 14 ans	- païenne	
35	- <i>Publius Epaphroditus</i>		- mas. / 55 ans	- païenne	IIe / IIIe siècle
21	- <i>Crementia</i> - <i>Potentianus</i> (mari de la défunte)		- fém. / 37 ans, 5 mois et 11 jours	- chrétienne	Début du IVe siècle
26	- <i>Silius Crispus</i> , fils de <i>Nason</i>		- mas. / 51 ans	- chrétien	Début du IVe siècle
28	- <i>Time</i>		- fém. / 1 an et 8 mois	- chrétienne	Début du IVe siècle

ANNEXE 3: inscriptions absentes dans l'IAM 2

Il importe d'ajouter ici d'autres inscriptions non réunies par les auteurs du Corpus épigraphique IAM 2. Deux sont signalées par un anonyme de 1674 et reproduites dans l'article d'Enrique Gozalbes (22). Les autres sont insérées dans le Catalogue dressé par Jacqueline Herpin qui compte un total de 59 inscriptions, c'est-à-dire neuf de plus que l'IAM 2. Cinq sont des estampilles de briques (*HADRI AVG*; *IMP AVG*; *EX FIGVL CAES N* et *CAES N*), l'une est quasiment inexploitable (deux lignes avec cinq lettres); une avec quelques lettres et des signes chrétiens (une gravure de colombe et de palme) alors que les deux autres (les n^{os} 44 et 59) sont presque entières. Nous reprenons ici les textes, les traductions, le lieu et l'année de la découverte (Fig. 1-2):

Texte	Traduction	Lieu et date de la découverte
<i>D M S / Quintus / Cassi(us) Rufinia/nus vixit / annis N LXXX/VIII H S E S T T L</i>	«Consacré aux Dieux Mânes. Quintus Cassius Rufinianus a vécu en tout quatre vingt neuf ans. Il repose ici. Que la terre te soit légère».	Lors de la construction de l'Immeuble Petri (cimetière israélite), sans préciser la date mais en signalant qu'il s'agit d'une propriété privée.
<i>D M / Verri Dia[s]y/nis bene- [m]e/rens v[i]xit / ann(is) III / [H S E S T] T L</i>	«Aux Dieux Mânes. Verrius Diasynis qui a bien servi, a vécu trois? ans. Il repose ici. Que la terre te soit légère».	Lors des sondages effectués à Mandoubia, en avril 1965 (brisée en quatre morceaux).

(22) E. GOZALBES CRAVIOTO, *Sobre la epigrafía latina del Norte de la Mauritania Tingitana*, «Ant. Afr.», 40-41 (2004-2005), p. 68 et sq.

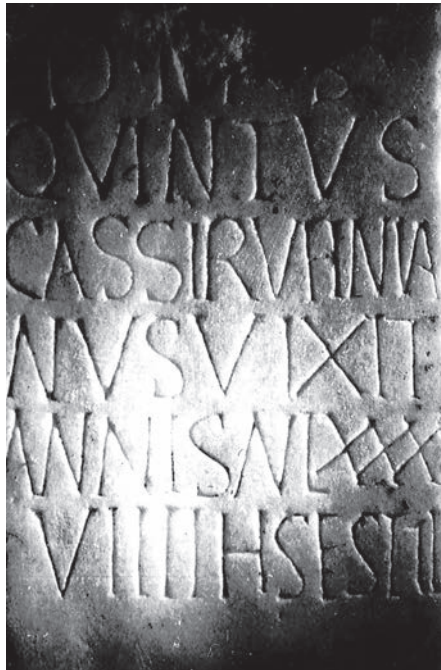


Fig. 1. J. HERPIN, *Catalogue épigraphique de Tanger*, Mémoire annexe de diplôme d'Etudes Supérieures, sous la direction de M.R. Etienne, 1966, Université de Bordeaux III, (dactylographié), p. 104, n° 44.



Fig. 2. HERPIN, *Catalogue cit.*, p. 156, n° 59.

LENNART GILHAUS*

ESPACE URBAIN ET INTÉGRATION - LE DÉVELOPPEMENT DE L'ÉPIGRAPHIE ROMAINE DANS LES CITÉS D'AFRIQUE DU NORD AU I^{er} SIÈCLE APR. J.-C.

■ *Résumé*

Au début de l'Empire romain, les conditions à un développement de l'urbanité romaine et avec cela de l'épigraphie impériale sont remplies dans les cités d'Afrique du Nord. Toutefois, la situation est complexe spécialement dans les cités puniques et numides. Seulement les villes côtières, qui entretenaient une relation étroite avec l'administration romaine, connaissent une adaptation prononcée de l'urbanité et de l'épigraphie romaine déjà pendant la période julio-claudienne. Les cités à l'intérieur du pays suivaient encore longtemps des modèles traditionnels, et ce, jusqu'à la période flavienne pendant laquelle cette région commence également à être prise en compte par le pouvoir central. Le développement de l'épigraphie romaine dans les cités dépendait donc, au moins en partie, de l'intégration des élites municipales dans les réseaux de patronage de l'Empire.

Mots-clés: élites locales, culture urbaine, patronage, *Hippo Regius*, *Mactaris*, *Thugga*.

■ *Abstract*

At the beginning of the imperial period, the cities of North Africa met the requirements for the development of Roman urbanity and therefor also for the emergence of the imperial epigraphical culture. Nevertheless, the situation is more complex in the Punic and Numidian cities. Only in the coastal cities, which had close relations with the Roman administration, an adaptation of Roman urbanity and epigraphy can be detected during the Julio-Claudian era. On the contrary, the cities of the interior still followed more traditional models until the Flavian period when also this region came into focus of the imperial power. Thus, the development of the Roman epigraphy in the cities depended, at least in part, on the integration of the municipal elites into the networks of patronage of the Roman Empire.

Keywords: local elites, urban culture, patronage, *Hippo Regius*, *Mactaris*, *Thugga*.

* Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn.

1. Introduction

Dans les cités d'Afrique du Nord, de nombreuses inscriptions et vestiges archéologiques du II^{ème} et du début du III^{ème} siècle, qui témoignent de projets de constructions et de donations diversifiées, sont conservés. Chez des élites, on constate à cette époque une forte mentalité d'ascension sociale, qui incitait les individus à réaliser de nouvelles donations et actions évergétiques. On récompensait les notables locaux pour leur œuvre en érigeant des statues, qui peuplaient alors les *fora* des cités (1). Sans aucun doute, les communautés municipales de l'Afrique antonine et sévérienne prospéraient.

Mais qu'en est-il de ces communautés au I^{er} siècle (2) ? Sous les premiers empereurs déjà, on constate des travaux de construction à grande échelle dans certaines cités. Ainsi, d'imposants projets sont réalisés à *Lepcis Magna* et à Carthage, également à *Utica*, mais que l'on attribue respectivement à une situation locale spécifique (3). Si l'on considère la province dans son ensemble, les aménagements et les témoignages épigraphiques restent assez modestes en comparaison avec les provinces espagnoles notamment (4). En effet, l'Afrique pré-romaine possédait déjà une riche culture municipale et les centres urbains étaient dominés par une élite locale, qui se définissait à travers ses fonctions et ses activités pour la communauté (5). Les bases principales en vue d'une adaptation de l'urbanité romaine, telle qu'elle apparaît au début de notre ère, étaient donc posées, et pourtant le développement de l'Afrique du Nord prend une tournure bien différente de celle des autres provinces (6).

Ainsi, cette contribution souhaite observer et analyser la situation des cités au centre de la province d'*Afrique proconsulaire* pendant la période julio-claudienne et en particulier les activités de leurs élites municipales. Il s'agit d'examiner notamment quels changements ont apparu dans les différentes parties de l'*Afrique proconsulaire* dès cette époque et quelles conditions sociales et politiques ont amenées l'important développement de l'épigraphie en Afrique du Nord aux II^{ème} et III^{ème} siècles. L'accent sera mis sur les cités puniques et numides le long de la côte ainsi qu'à l'intérieur du pays. Afin de comprendre ce développement, il convient tout d'abord d'éclaircir brièvement la situation des colonies romaines.

(1) Sur ces aspects, voir L. GILHAUS, *Statue und Status. Statuen als Repräsentationsmedien der städtischen Eliten im kaiserzeitlichen Nordafrika*, Bonn 2015.

(2) Sauf mention du contraire, toutes les dates sont à considérer après J.-C.

(3) Pour *Lepcis Magna* pendant le premier siècle voir D. KREIKENBOM, *Lepcis Magna unter den ersten Kaisern*, Wiesbaden 2011; pour Carthage F. RAKOB, *The Making of Augustan Carthage*, dans *Romanization and the City. Creation, Transformations, and Failures. Proceedings of a Conference Held at the American Academy in Rome to Celebrate the 50th Anniversary of the Excavations at Cosa, 14-16 May, 1998*, éd. par E. Fentress, Portsmouth (RI) 2000, pp. 73-82; pour *Utica* S. BULLO, *Provincia Africa. Le città e il territorio dalla caduta di Cartagine a Nerone*, Rome 2002, pp. 92-102.

(4) Un aperçu de la période julio-claudienne est donné par BULLO, *Provincia Africa* cit.

(5) Voir GILHAUS, *Statue* cit., pp. 17-32 avec la bibliographie correspondante.

(6) En ce qui concerne la transformation de la culture « romaine » au début de notre ère, voir A. WALLACE-HADRILL, *Rome's Cultural Revolution*, Cambridge 2008; sur l'évolution de la cité « romaine » et sa réception dans les provinces, voir R. LAURENCE - S. ESMONDE CLEARY - G. SEARS, *The City in the Roman West, c. 250 BC - c. AD 250*, Cambridge 2011.

2. Les colonies romaines

Pendant la période augustéenne, de nombreuses colonies romaines ont été fondées en Afrique du Nord et de vastes territoires ont été placés sous l'autorité de la métropole romaine Carthage. Les colonies sont installées en particulier sur les côtes, mais aussi au niveau de points stratégiques à l'intérieur du pays en sélectionnant aussi bien des cités déjà existantes qu'en établissant de nouvelles cités romaines (7). Ces villes étaient dominées par des immigrants italiques. Parfois, les populations autochtones locales étaient intégrées à l'administration municipale. Mais la plupart des inscriptions proviennent d'affranchis ambitieux et concernent principalement la période augustéenne tardive (8). Pendant cette phase, les rapports sociaux au sein des colonies n'étaient apparemment pas encore figés et certaines personnes focalisaient même leurs activités sur plusieurs cités (9). Il semble que la diminution ultérieure des témoignages épigraphiques mentionnant des activités évergétiques, ne s'explique pas uniquement par la *lex Visellia*, qui interdit sous Tibère aux affranchis l'accès à l'administration municipale, mais surtout par l'aboutissement de l'ascension sociale des *liberti* pendant la phase de fondation et la fixation des hiérarchies sociales dans les colonies et les municipes. Ce n'est qu'au début du II^{ème} siècle qu'une activité croissante des élites locales est à nouveau saisissable.

3. Les cités puniques de la côte

La situation des anciens centres puniques le long des côtes de l'Algérie et de la Tunisie actuelles est difficile à saisir, car la plupart des sites sont inexplorés ou étaient continuellement occupés depuis l'Antiquité. Si l'on écarte *Utica*, qui, de part son importance en tant que siège du gouverneur de province sous la République joue un rôle particulier, la situation archéologique est apercevable avant tout à *Hippo Regius* (10). Sous l'Empire, la cité était le siège d'un *legatus* du proconsul et l'on y exerçait la juridiction (11). Probablement déjà sous Auguste, elle acquiert la promotion au rang

(7) Voir BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 10-18 et S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum et civitas. Étude d'épigraphie et d'histoire sur le village et la cité en Afrique romaine*, Bordeaux 2010, pp. 43-57 pour les colonies et le statut juridique des différentes cités; un résumé est également disponible chez GILHAUS, *Statue* cit., pp. 41-43.

(8) Sur des affranchis dans la vie civique M. LE GLAY, *La place des affranchis dans la vie municipale et dans la vie religieuse*, «MEFRA», 102 (1990), pp. 621-638.

(9) Voir en particulier la carrière de l'affranchi M. Caelius Phileros dans *CIL X*, 6104 = DESSAU 1945: *M(arcus) Caelius M(arci) l(ibertus) Phileros accens(us) / T(iti) Sexti imp(eratoris) in Africa Carthag(ine) aed(ilis) praef(ectus) / i(u)re d(icundo) vectig(alibus) quinq(uennalibus) locand(is) in castell(is) LXXXIII / aed(em) Tell(uris) s(ua) p(ecunia) fec(it) I(u)vir Clupiae bis Formis / Aug(ustalis) aedem Nept(uni) lapid(ibus) vari(is) s(ua) p(ecunia) ornav(it) / Fresidia N(umeri) l(ibertae) Florae uxori viro o'b'sequentissimae) / Q(uinto) Octavio l(mulieris) l(iberto) Antimacho karo amico.*

(10) Pour *Hippo Regius*, voir E. MAREC, *Hippone la royale. Antique Hippo Regius*. 2^{ème} éd., Alger 1954 et les contributions dans X. DELESTRE (éd.), *Hippone*, Aix-en-Provence 2005; spécifiquement pour la période julio-claudienne, voir BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 152-157.

(11) R. HAENSCH, *Capita provinciarum. Statthaltersitze und Provinzialverwaltung in der römischen Kaiserzeit*, Mainz 1997, pp. 84-94.

de *municipium* (12). La structure du centre urbain pré-romain ne peut pas être déterminée avec certitude, mais un très grand *forum* a vraisemblablement été construit dès l'époque augustéenne (13). En raison des réaménagements ultérieurs, la configuration exacte de ce premier *forum* n'est pas claire. Toujours est-il que pendant la période julio-claudienne des statues dédiées à Claude et à de nombreux empereurs des dynasties suivantes ont été érigées en cet endroit. Une inscription en l'honneur de Claude mentionne les dédicants *senatus populusque [Hipponensium Regior]um* et suit ainsi une formulation telle qu'on la retrouve surtout sur les inscriptions contemporaines en Italie (14). Ce même texte désigne le proconsul de *patronus* de *Hippo Regius* et souligne que le *legatus* romain, qui porte également le titre de *patronus*, a inauguré le monument. Un *tropaion*, vraisemblablement à la mémoire de la victoire de César à *Thapsus*, a également été aménagé sur la place (15).

Sous Vespasien, le *flamen* *L(ucius) Domitius Fuscus Chunnurio*, qui portait apparemment un nom indigène, fait recouvrir la place d'un nouveau pavement suite à l'obtention d'un honneur (16). De plus, le proconsul, qui était en même temps le *patronus* du municipe, envoya son *legatus*, afin d'inaugurer les travaux de rénovation. Par la suite, les premiers personnages de haut rang apparaissent dans la cité. L'exemple le plus éminent est sans doute Suétone, qui est honoré en tant que *flamen* et reçoit une statue du conseil des décurions (17). Il est probable que l'écrivain et magistrat de rang équestre était originaire de la cité ou entretenait une relation étroite avec celle-ci. À partir de ce moment-là et jusqu'au milieu du III^{ème} siècle, l'enchaînement de dédicaces en l'honneur de magistrats locaux et de hauts dignitaires originaires d'*Hippo Regius*, mais également de légats et de proconsuls ne s'interrompt pas.

Depuis la période augustéenne, les habitants et l'élite d'*Hippo Regius* soulignaient apparemment leurs relations particulières avec l'administration romaine et semblent en avoir tiré avantage étant donné que certains membres de l'élite accèdent alors à l'aristocratie impériale et que la cité obtient le statut de *colonia* vraisemblablement à l'époque flavienne. Déjà sous Auguste, *Hippo Regius* avait adopté des

(12) Voir C. LEPALLEY, *Hippone aux époques numide et romaine*, dans DELESTRE, *Hippone* cit., pp. 19-23 pour l'histoire municipale; en ce qui concerne les promotions, voir J. GASCOU, *La politique municipale de Rome en Afrique du Nord. I. De la mort d'Auguste au début du III^e siècle*, «ANRW», 2, 10.2 (1982), pp. 136-229, p. 164.

(13) Pour le *forum*, voir F. SUMÉRA, *Le forum*, dans DELESTRE, *Hippone* cit.; les inscriptions du *forum* sont éditées par E. MAREC, *Le Forum d'Hippone*, «Libyca», 2 (1954), pp. 363-416.

(14) MAREC, *Le Forum* cit., pp. 375-376, n.°B1 (= AEp 1962, 121): [Ti(berio) Claudio Drusi f(ilio) Caesar] / Aug(usto) Germ(anico) pontif(ici) max(imo) tribun(icia) / potest(ate) iter(um) imp(eratori) [III co(n)s(uli) II p(atr)ri p(atr)riae] / senatus populusque [Hipp(onensium) Regior]um p(ecunia) [p(ublica)] / Q(uinto) Marcio C(ai) f(ilio) Baria co(n)s(ule) XVv[ir(o) sa]/cris faciund(is) fetial(i) proco(n)s(ule) II / patrono Q(uintus) Allius Maxi/mus leg(at)us pro pr(aetore) II patron(us) dedi/cavit.

(15) MAREC, *Le Forum* cit., pp. 401-404.

(16) MAREC, *Le Forum* cit., pp. 383-385, n.°C1 (= AEp 1951, 82): C(aius) Paccius Africanus pont(ife)x co(n)s(ul) proco(n)s(ul) patronus municipii dedic(avit) cura Q(uinti) S(ervili) P(ude)ntis legati pro praetore ---] / contulit L(ucius) Domitius Fuscus Chunnurio fl(amen) Augusti(?) pe[tr] bo[n]orem.

(17) MAREC, *Le Forum* cit., pp. 391-2, n.°C7 (= AEp 1953, 73): C(aio) Suetoni[o] / [---] Tran[quillo] / [fl]lami[ni] ---] / [ad]lecto int[er] selectos a di[vo] Tr[a]/[iano] Parthico pont(ifici) Volca[ni] / [---] a studiis a byblio[thecis](!) / [ab] e[pistulis] / [Imp(eratoris) Caes(aris) Tra]iani Hadrian[i] Aug(usti) / [Hipponien]ses Regii d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica).

éléments d'urbanité romaine et connaît alors un développement continu. Les traces de la langue punique ne sont déjà plus saisissables à la période julio-claudienne, le culte des divinités traditionnelles est évidemment poursuivi comme dans les autres cités côtières (18).

Il est difficile à dire si la situation dans les autres cités puniques de la côte était comparable, mais certains indices portent à y croire. En effet, sous Auguste et Tibère, *Hippo Regius*, *Hadrumentum* et d'autres cités côtières frappaient leurs propres monnaies, qui portaient, depuis la période augustéenne tardive, des inscriptions exclusivement en latin et, à côté des divinités civiques, des représentations des membres de la famille impériale (19). De plus, il est démontré qu'un *forum* a été aménagé à Zita sous le règne de Claude. C'est également le proconsul, qui inaugure la place, munie de plusieurs monuments dédiés à la famille impériale (20). De la même façon, les traces d'un *forum* du I^{er} siècle, recouvert par des réaménagements plus récents, ont été découvertes dans la cité voisine de *Gigthis* (21). À *Thysdrus*, on avait déjà construit un amphithéâtre (22). Les premiers chevaliers et sénateurs africains, qui ne sont pas originaires de colonies augustéennes, sont attestés dans les cités côtières au début du II^{ème} siècle (23). De plus, les centres côtiers éminents, *Hadrumentum* et *Leptiminus*, acquièrent la promotion coloniale sous Trajan (24).

D'une manière générale, on constate que, dès l'époque augustéenne, les anciennes cités puniques s'étaient adaptées à la nouvelle situation et qu'elles entretenaient par la suite des relations privilégiées avec l'administration romaine et l'aristocratie impériale. Dans ce contexte, l'imposant programme de construction de *Lepcis Magna* au début de l'ère impériale n'était peut-être pas une exception, des tendances similaires à la métropole tripolitaine s'observent aussi dans les cités côtières plus à l'ouest. Stimulées par la fondation de nouvelles colonies et par leurs relations méditerranéennes, les cités réaménagent leurs centres urbains et on pourrait même parler d'un premier boom de la construction pendant la période julio-claudienne.

(18) Voir par exemple les stèles de Saturne à *Hippo Regius* dans M. LE GLAY, *Saturne africain. Monuments*, 2 vol., Paris 1961-66, I, pp. 434-451.

(19) Pour les monnaies de *Hadrumentum*, voir J. ALEXANDROPOULOS, *Les monnaies de l'Afrique antique. 400 av. J.-C. - 40 ap. J.-C.*, Toulouse 2007; voir IBID., pp. 277-322 pour les frappes des autres cités des régions Byzacène, Zeugitane et Numidie.

(20) BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 208-210; pour les statues F. QUEYREL, *De Paris à Ziane: identification d'un groupe julio-claudien*, «AntAfr», 29 (1993), pp. 71-119.

(21) N. FERCHIOU, *Gigthis à une époque mal connue: la phase julio-claudienne*, «BCTH», n.s. 17B (1981), pp. 65-74 et BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 199-297. La superficie de *Meninx* sur Djerba semble s'agrandir dans la seconde moitié du I^{er} siècle et c'est aussi à cette époque que le *forum* de la cité a été aménagé (E. FENTRESS ET AL., *Roman Jerba. The Towns and Ports*, dans *An Island through Time: Jerba Studies. Volume 1. The Punic and Roman Periods*, éd. par E. Fentress - A. Drine - R. Holod, Portsmouth (RI) 2009, pp. 131-176).

(22) BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 110-116.

(23) Voir les synthèses de M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique*, «Tituli», 5 (1982), pp. 685-754 et de R. P. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank in the Cities of the African Provinces under the Principate: An Epigraphic Survey*, «PBSR», 35 (1967), pp. 147-188.

(24) GASCOU, *La politique municipale* cit., p. 169 (*Hadrumentum*); p. 170 (*Leptiminus*).

4. Les cités à l'intérieur du pays

L'évolution de l'espace urbain se présente encore différemment dans les cités autochtones à l'intérieur du pays, pour lesquelles il s'agit de distinguer les villes à double communauté civique comme *Thugga* des autres cités. À *Thugga*, où les membres du *pagus* carthaginois et de la *civitas* pérégrine se partageaient le même site urbain, on constate une évolution similaire aux colonies et aux cités de la côte. De riches ressortissants du *pagus* et parfois des affranchis ont financé divers monuments et ont fait réaménager le centre de la cité (25). Des notables de Carthage ont pris en charge l'inauguration des nouveaux bâtiments et se sont immortalisés sur les inscriptions (26). Mais la *civitas* et ses élites se sont rapidement adaptées à la nouvelle situation et déjà sous Claude, il est fait mention d'un membre de la *civitas* auquel on conféra la citoyenneté romaine (27). Un autel avec une inscription en latin, dédiée au Divus Augustus par Iulius Venustus, doté des plus hauts honneurs de la *civitas*, a même été inauguré par un *duumvir* carthaginois (28). Néanmoins le rapprochement entre *pagus* et *civitas* n'allait pas toujours dans le même sens. Ainsi, certains membres du *pagus* ont installé des stèles dans le tophet de *Thugga*, qui, par opposition aux autres dédicaces, étaient rédigées en latin mais en présentant tout de même la même symbolique que ces dernières (29). Mais, d'une manière générale, on constate à *Thugga* des mécanismes similaires à ceux que l'on rencontre dans les cités puniques de la côte: les contacts directs avec l'administration romaine – dans le cas de *Thugga* avec les influents décurions de Carthage – ouvrent la voie de l'ascension sociale et animent les habitants à participer au réaménagement de la cité avec leurs propres moyens, ce qu'on voit bien avec le début de la production épigraphique.

Pour les autres cités de l'intérieur, les preuves d'un réaménagement substantiel

(25) Pour le développement de l'espace urbain, voir BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 119-128; voir aussi J. B. RIVES, *Religion and Authority in Roman Carthage from Augustus to Constantine*, Oxford 1995, pp. 101-114 à propos des relations entre Romains et Africains à *Thugga*.

(26) Voir par exemple DFH 23: *Imp(eratori) Ti(berio) Caesari divi Aug(usti) filio) Aug(usto) pontif(ici) maximo tribunic(ia) potest(ate) XXXVIII co(n)s(uli) V / L(ucius) Manilius L(uci) filius) Arn(ensi) Bucco Ilvir dedicavit / L(ucius) Postumius C(ai) filius) Arn(ensi) Cbius patron(us) pag(i) nomine suo et Firmi et Rufi filiorum / forum et aream ante templum Caesaris stravit aram Aug(usti) aedem Saturn(i) arcum d(e) s(ua) p(ecunia) f(aciendum) c(uravit).*

(27) Pour le développement de la *civitas* de *Thugga* entre Auguste et Marc Aurèle, voir A. CHASTAGNOL, *La civitas de Thugga d'Auguste à Marc Aurèle*, dans *Dougga (Thugga). Études épigraphiques*, éd. par M. Khanoussi - L. Maurin, Bordeaux-Tunis 1997, pp. 51-60.

(28) DFH 46: *Divo Aug(usto) sacrum) et / Ti(berio) Claudio Caesari Aug(usto) / Germanico pontif(ici) max(imo) trib(unicia) / pot(estate) VIII imp(eratori) XVI co(n)s(uli) IIII p(atri) p(atriciae) cens(ori) / C(aius) Artorius Bassus pon(tifex) aed(ilis) duumvir cur(ator) / Lucustae patronus pagi dedicavit / Iulius Venustus Thibobae filius / honoribus peractis flamen divi Aug(usti) et / Gabinia Felicula uxor et Faustus filius) eius / buic senatus et plebs ob merita patris / omnium portarum sententi(is) ornam(enta) / sufetis gratis decrevit suo et Fausti Thibobae patris / honoribus peractis flam(inis) divi Aug(usti) et Firmi qui / civitas ornamenta sufetis ob merita sua decrevit et / Saturi sufetis c'ui a civitate et plebe suffragio / creatus est et institoris honoribus peractis / flamen divi Aug(usti) fratrum suorum nomine s(ua) p(ecunia) f(ecerunt) / curatore Iulio Firmio filio; voir également RIVES, *Religion* cit., pp. 111-112.*

(29) A propos du tophet, voir M. MCCARTY, *Continuities and Contexts. The Tophets of Roman Imperial-Period Africa*, «SEL», 29-30 (2012-13), pp. 93-118, pp. 104-109 et B. D'ANDREA, *I tofet del Nord Africa dall'età arcaica all'età romana (VIII sec. a.c. -II sec. d.c.)*. *Studi archeologici*, Pisa-Rome 2014, pp. 152-168; pour les stèles latines, voir LE GLAY, *Saturne* cit., I, pp. 216-220 (nn. 9-24).

des centres-villes au I^{er} siècle font défaut. Ainsi, les cités comme *Althiburos*, *Bulla Regia* ou *Mactaris* disposaient de centres urbains agrandis, et très probablement d'élites pleines de confiance en elles, mais les travaux urbains du Haut-Empire suivaient vraisemblablement des modèles traditionnels.

L'histoire municipale de *Mactaris* est la mieux saisissable (30). *Mactaris* était devenue une véritable ville apparemment vers le III^{ème} ou II^{ème} siècle av. J.-C. et continuait à croître à l'époque impériale (31). Après la victoire de César à *Thapsus*, *Mactaris* avait été intégrée à la province, toutefois, même si elle constituait déjà à cette époque un centre administratif pour les localités rurales de la région, elle avait ni de rôle militaire élevé, ni d'importance stratégique ou politique pour l'administration romaine (32). Par conséquent, au I^{er} siècle, on ne trouvait guère de citoyens romains ou de textes latins dans la cité (33). Le punique restait la langue majoritaire de la vie publique. Au Haut-Empire, plusieurs mesures de construction ont été entreprises sur le temple d'Hoter Miskar, datant du II^{ème} ou I^{er} siècle av. J.-C., que l'on appréhende à travers des inscriptions monumentales puniques, qui ne suivent d'aucune façon le modèle romain (34). Ce n'est qu'à la fin de la période flavienne et au début de la période antonine qu'une rupture se fait sentir. À cette époque, le nombre de citoyens romains attestés s'accroît brusquement, le latin remplace rapidement et dans tous les domaines le punique et plusieurs bâtiments selon le modèle romain, notamment un grand *forum*, sont construits (35).

Les *Mactaritani* n'avaient visiblement pas eu intérêt à réaménager leur cité selon le modèle romain dès l'époque julio-claudienne. Même si certains membres de l'élite s'étaient faits évergètes, leur regard restait tourné vers l'intérieur. Il n'y a pas de preuves pour des contacts soutenus avec des citoyens romains influents comme à *Thugga* ou dans d'autres cités côtières. Seul un petit nombre de Romains était présent dans la cité et l'administration romaine ne s'intéressait guère à la région autour de *Mactaris* (36).

Dans les localités situées plus nord, dans les alentours de la *pertica* de Carthage,

(30) Pour l'histoire municipale de *Mactaris*, voir l'étude fondamentale de G. C. PICARD, *Civitas Mactaritana*, «Karthago», 8 (1957), pp. 1-156; pour l'évolution sociale, voir A. M'CHAREK, *Aspects de l'évolution démographique et sociale à Mactaris aux II^e et III^e siècles ap. J. C.*, Tunis 1982.

(31) A. M'CHAREK, *Documentation épigraphique et croissance urbaine: l'exemple de Mactaris aux trois premiers siècles de l'ère chrétienne*, in *L'Africa romana*, II, 1985, pp. 213-223.

(32) En ce qui concerne la fonction de *Mactaris* comme centre régional, voir AOUNALLAH, *Pagus cit.*, pp. 21-27; pour l'intégration dans le système routier, voir PICARD, *Civitas Mactaritana cit.*, pp. 16-19.

(33) Voir M'CHAREK, *Aspects cit.*, pp. 18-45 pour les inscriptions funéraires latines les plus anciennes; voir également C. KLEINWÄCHTER, *Platzanlagen nordafrikanischer Städte. Untersuchungen zum sogenannten Polyzentrismus in der Urbanistik der römischen Kaiserzeit*, Mainz 2001, pp. 153-161 en ce qui concerne l'histoire municipale et les relations entre Romains et autochtones dans la cité.

(34) Sur les *fora* de *Mactaris* IBID., pp. 151-183; pour l'évolution sociale, voir M'CHAREK, *Aspects cit.*

(35) Voir KAI 145 = K. JONGELING, *Handbook of Neo-Punic Inscriptions*, Tübingen 2008, Hr. Maktar N 64; KAI 146 = JONGELING, *Handbook cit.*, Hr. Maktar N 65; cf. KAI 147 = JONGELING, *Handbook cit.*, Hr. Maktar N 66; à propos du temple G. C. PICARD, *Le temple de Hoter Miskar à Mactar*, «BCTH», n.s., 18B (1982), pp. 21-26.

(36) L'évolution de *Althiburos* se présente vraisemblablement de manière similaire: c'est une cité, qui connaît un réaménagement à grande échelle au tournant du I^{er} au II^{ème} siècle apr. J.-C. (voir N. KALLALLA - J. SANMARTÍ [éds.], *Althiburos I. La fouille dans l'aire du capitole et dans la nécropole méridionale*, Tarragone 2011, pp. 38-39).

on trouve au moins sporadiquement des inscriptions latines datant du I^{er} siècle. Une inscription très irrégulière de *Sucubi*, qui relate des travaux sur un temple de Pluton, ressemble dans sa structure davantage aux textes puniques de *Mactaris* qu'aux inscriptions monumentales de *Thugga* (37). Une inscription monumentale à *Bulla Regia*, qui s'adresse à l'empereur régnant Tibère et qui mentionne la construction d'un nouveau portique, est, quant à elle, plus proche du modèle romain (38). Le dédicant ne peut pas être identifié avec certitude, mais il semble s'agir d'un citoyen romain. Si ce dernier était originaire de la cité ou ou bien de Carthage de Carthage est une question controversée, mais qui ne peut pas être résolue (39). De toute façon, cette inscription constitue une exception. Des adaptations d'urbanité romaine à *Bulla Regia* au Haut-Empire ne sont pas saisissables par ailleurs. Il est vrai qu'au milieu du I^{er} siècle, un bâtiment en *opus reticulatum* avec une place a été construit à *Bulla Regia* (40). Toutefois, la fonction de cet établissement n'a pas pu être clarifiée et il semble que le monde hellénistique plutôt qu'italique avait servi ici de modèle. Des preuves démontrant des contacts avec le proconsul romain et ses légats n'ont pu être trouvées ni à *Bulla Regia*, ni à *Mactaris* ou dans quelconque autre cité numide au début du I^{er} siècle apr. J.-C (41).

Au début de la période antonine, on constate alors dans tous les grands centres à l'intérieur du pays une hausse colossale des travaux de construction et des manifestations évergétiques, qui se poursuivent jusqu'à la période sévérienne. Les raisons à cela tombent sous le sens si l'on prend en considération les facteurs qui avaient favorisés le premier boom de la construction dans les cités côtières et dans les villes à double communauté civique dès l'époque julio-claudienne. Ainsi, ce n'est qu'à l'époque flavienne que l'on constate une intensification notable de la domination romaine dans les régions du sud (42). Des opérations militaires sont menées dans la zone de l'Aurès et le camp de la légion d'*Ammaedara* est transféré d'abord à *Theveste*, puis à *Lambae-*

(37) En ce qui concerne la cité, voir BULLO, *Provincia Africa* cit., pp. 107-109; pour l'inscription, voir J.-G. FÉVRIER - C. POINSSOT, *Suo et Sucubi*, «Karthago», 10 (1959), pp. 91-129, pp. 93-106 (= *AEP* 1963, 124): *In templum Pluton/is factum / porticum / fecerunt / misre Felicis / Imilis Iamon/is f(ilius) anno Izaz/ci et Zrubalis / Anonis f(ilius) sufetes / Sucube(n)sium fece/runt Felix Iamo / Bolmicar Ioli Susrus Zuresius Felicio / Diomede(s) Baliato / Anterotis Fortu/natus Diomedis / Assan Cilo Abdili/m Caledius Rusticus/ Ioli Namcido Cad/aius Iubalis An/inus Felix Aesopi / Cadaius Suaeo / Primicenius Se/cundaes fece/runt queis Fortu/natus Adlinis / Caledii Mutumb/al Nassaius Mis/cadaius Banocilo / suis impe(n)sis cum / colum(i)nis trib/us constituerunt.*

(38) CIL VIII, 25516: [Ti(berio) Caesari] Aug(usti) f(ilio) Aug(usto) pon(tifici) / [max(imo) trib(unicia)] pot(estate) XXXVI co(n)s(uli) V / [-- Cellsus(?) aed(ilis) port(icum) col(umnarum) IIII / d(e) s(ua) p(ecunia) f(ecit); au lieu de aed(ilis) un développement en ae(dem) est également possible.

(39) Voir BULLO, *Provincia Africa* cit., p. 138 nota 462.

(40) Voir A. BESCHAOUCH - R. HANOUNE - Y. THÉBERT, *Les ruines de Bulla Regia*, Rome 1977, pp. 18-22 et BULLO, *Provincia Africa* cit., 138-141; voir également N. DE CHAISEMARTIN, *Note sur l'influence de la planimétrie du gymnase hellénistique sur certains édifices romain liés au culte impérial*, dans *L'Afrique, la Gaule, la religion à l'époque romaine. Mélanges à la mémoire de M. Le Glay*, éd. par Y. Le Bohec, Bruxelles 1994, pp. 628-649 qui spécule quant à l'utilisation de la place.

(41) À propos des attestations épigraphiques de proconsuls, voir J. KOLENDO, *L'activité des proconsuls d'Afrique d'après les inscriptions*, «Tituli», 4 (1982), pp. 351-367 et M. DONDIN-PAYRE, *L'intervention du proconsul d'Afrique dans la vie des cités*, dans *L'Afrique dans l'occident romain: (I^{er} siècle av. J.-C. - IV^e siècle ap. J.-C.)*. Actes du colloque (Rome, 3-5 décembre 1987), Paris-Rome 1990, pp. 333-349.

(42) Une analyse détaillée est disponible chez M. LE GLAY, *Les Flaviens et l'Afrique*, «MEFRA», 80 (1968), pp. 201-246; une synthèse par C. LEPELLEY, *Deux ruptures dans l'histoire de l'Afrique romaine: les Flaviens et les Vandales*, «Pallas», 68 (2005), pp. 49-62.

sis (43). En même temps, de nouvelles cités sont fondées dans les zones pacifiées et les espaces agricoles sont mis en valeur (44). De plus, on réalisa partout des travaux cadastraux et la *lex Manciana* établissait de nouvelles bases pour l'exploitation des terres, qui sont en vigueur jusqu'au V^{ème} siècle (45). Ainsi, les contacts entre les cités à l'intérieur du pays et l'administration provinciale se multipliaient et, les grandes villes d'abord, puis toutes les petites localités connaissaient un réaménagement radical de leur espace urbain, auquel les membres de l'élite contribuaient activement. Pour son engagement, l'élite s'attendait à des possibilités d'ascension sociale et politique et son espoir n'allait pas être déçu: bientôt les cités acquièrent la promotion juridique et vers le milieu du II^{ème} siècle, les premiers chevaliers, puis à la fin du siècle, les premiers sénateurs sont attestés dans les cités à l'intérieur du pays (46).

La montée des villes de l'intérieur semble avoir fait pression sur les colonies romaines et les cités puniques de la côte, de sorte que leurs élites ont renouvelé, modernisé et agrandi le bâti traditionnel afin d'assurer leur prédominance. En même temps, les *pagi* de Carthage et d'autres colonies gagnaient en autonomie et définissaient leur profil personnel (47). Ainsi, le II^{ème} siècle connaît un boom généralisé de la construction dans l'ensemble de la province.

5. Conclusions

Le développement des cités d'Afrique du Nord au I^{er} siècle apr. J.-C. n'est pas uniforme. Certes, déjà à l'époque hellénistique, il existait des centres urbains sur la côte et à l'intérieur du pays, dont la puissante élite se disputait les charges municipales et réalisait des actions évergétiques. Une adaptation des formes romaines du bâti, telle qu'elle se manifeste au début de notre ère, se retrouve seulement dans les cités, qui entretenaient des contacts particuliers avec l'administration provinciale et d'autres Romains influents. A côté des colonies, ce cas de figure se présente surtout dans les cités côtières et dans les villes à double communauté civique de l'arrière-pays. Les autres cités à l'intérieur du pays n'ont pas participé à ce développement avant l'époque flavienne. Lorsque le pouvoir central commence à s'intéresser à cette région, les inscriptions latines et le bâti selon le modèle romain intègrent progressivement l'espace urbain. Le catalyseur de cette évolution était du moins en partie la politique de privilèges des empereurs romains (48). Une ascension sociale de l'élite locale au-delà de sa cité d'origine était possible uniquement si elle était intégrée aux réseaux de patronage de l'Empire. L'érection de statues et les travaux de construction, toujours

(43) Pour les expéditions militaires, voir Y. LE BOHEC, *La Troisième Légion Auguste*, Paris 1989, pp. 335-365.

(44) Sur les nouvelles fondations, voir GASCOU, *La politique municipale* cit., pp. 161-163, 171-174 et LE BOHEC, *La Troisième Légion* cit., pp. 494-508.

(45) Pour le développement de l'exploitation agricole, voir J. KOLENDO, *Le colonat en Afrique sous le Haut-Empire*, Paris 1976.

(46) Pour les sénateurs d'Afrique, voir CORBIER, *Les familles clarissimes* cit.

(47) Voir AOUNALLAH, *Pagus* cit., pp. 119-155.

(48) Voir également la conclusion dans GILHAUS, *Statue* cit., pp. 296-304.

accompagnés d'inscriptions latines, augmentaient les chances des individus ou de cités entières d'obtenir une promotion ou des privilèges juridiques. Si certains individus arrivaient à se faire remarquer et à dépasser le cadre local, les autres membres de l'élite affichaient également des ambitions plus importantes. La concurrence croissante pour le prestige et l'obtention de privilèges ne s'établit pas seulement au sein des communautés locales, mais aussi entre les diverses cités. Le développement d'une épigraphie latine dans la vie publique des cités, compréhensible à l'échelle de l'Empire, est une forme essentielle de l'expression de la concurrence entre les cités.

EPIGRAFIA STORICA E GIURIDICA

ARBIA HILALI

LES AFFRANCHIS ET LE CULTE DE LA *GENS AUGUSTA*:
LE TÉMOIGNAGE
DE P. PERELIUS HEDULUS À CARTHAGE

■ *Résumé*

Les fouilles conduites par Ch. Saumagne et L. Poinssot à Carthage, sur la colline Saint-Louis, ont permis de découvrir, un autel monumental en marbre orné de bas-reliefs sur ses quatre côtés. Depuis sa découverte, l'œuvre est considérée comme une pièce maîtresse pour la connaissance de l'art officiel romain sous Auguste. L'approche quasi-officielle du monument a éclipsé l'aspect privé de l'édifice puisqu'il s'agit d'un acte commandité par l'affranchi P. Perelius Hedulus. Un examen attentif de la scène de sacrifice permet d'identifier l'officiant et son rôle en tant qu'affranchi dans la diffusion du culte du Génie impérial. La sculpture éternise dans la pierre la perception de la suprématie d'Auguste et la diffusion de l'identité impériale à Carthage par les affranchis.

Mots-clés: Auguste, l'autel, *gens*, Carthage, affranchis.

■ *Abstract*

The excavations conducted by Ch. Saumagne and L. Poinssot at Carthage, on the Saint-Louis hill, revealed a monumental marble altar decorated with bas-reliefs on its four sides. The work, since its discovery, is considered as a centerpiece of the official Roman art under Augustus. The quasi-official approach of the monument has neglected the private aspect of the building since it is an act sponsored by the freedman P. Perelius Hedulus. A careful examination of the sacrificial scene identifies the officiant and his role as a freedman in spreading the cult of the Imperial *Genius*. The sculpture immortalizes in stone the perception of the freedmen of the supremacy of Augustus and the diffusion of the imperial identity to Carthage.

Keywords: Augustus, altar, *gens*, Cartage, freedman.

Les fouilles conduites par Ch. Saumagne et L. Poinssot à Carthage, sur la colline Saint-Louis, ont permis de dégager, un magnifique autel en marbre orné de bas-reliefs sur ses quatre côtés. Sur ceux-ci figurent Apollon, Rome, le départ d'Enée et une scène de sacrifice (1). Depuis sa découverte, l'œuvre est considérée comme une pièce maî-

(1) L. POINSSOT, *L'autel de la gens Augusta à Carthage*, Tunis-Paris 1929, p. 6; planches VII, VIII, IX, X.



Fig. 1. Autel de la *Gens Augusta*. Musée de Bardo.

trousse pour connaître aussi bien l'art officiel que l'idéologie et le culte impériaux sous Auguste (2). Cette approche quasi-officielle du monument a écarté la nature privée de l'édifice. En effet, il s'agit d'une construction *solo privato* commanditée par l'affranchi P. Perelius Hedulus. Un réexamen attentif de la scène de sacrifice peut nous éclairer sur les intentions du dédicant, sa place dans la cité de Carthage et enfin ses liens avec la famille impériale considérés par certains spécialistes comme obscures (3).

(2) J. CHARBONNEAUX, *L'art au siècle d'Auguste*, Lausanne 1948, p. 75. L'auteur considère que l'œuvre est un témoignage rare de l'art monumental augustéen. A. ENNABLI, G. FRADIER, J. PEREZ, *Carthage retrouvée*, Tunis-Paris 1995, p. 40: considèrent que cette pièce archéologique est un «document important pour connaître l'idéologie impériale». Pour M. YACOUB, *Le musée de Bardo: départements antiques*, Tunis 1993, p. 111. Il s'agit d'un manifeste de l'art augustéen, avec une «alliance entre le réalisme romain et l'idéalisme grec». Enfin, pour Y. LE BOHEC, *Histoire de l'Afrique romaine*, Paris 2005, p. 56, l'autel est à ce jour, le plus spectaculaire exemple de cet art d'Afrique romaine.

(3) L. LADJIMI-SEBAI, *La colline de Byrsa à l'époque romaine: étude épigraphique et état de la question*, «Karthago», 26 (2005), p. 273.



Fig. 2. La scène de sacrifice, autel de la *Gens Augusta*. Musée de Bardo.

1. La scène de sacrifice

L'édifice comporte une inscription qui nous informe sur le commanditaire.

*Genti Augustae
P. Perelius Hedulus sac(erdos) perp(etuus)
templum solo privato
primus pecunia sua fecit.*

«À la famille Auguste, P. Perelius Hedulus, prêtre perpétuel, a fait le premier, un temple sur sa propriété à ses frais» (4).

L'autel présente sur ses trois faces des scènes consacrées à des thèmes mythologiques (Rome, Apollon) et aux ancêtres de la cité (la fuite d'Enée). La scène du sacrifice pose un problème d'interprétation, notamment sur l'identification du sacrificateur: s'agit-il du commanditaire lui-même ou de l'empereur Auguste? Le personnage en question est voilé et est accompagné d'un victimaire conduisant un animal et de trois assistants (un joueur de flûte et deux *camilli*, l'un tenant le coffret à encens, l'autre la patène et l'aigière). Ce dernier fait une libation sur un autel bas (5).

(4) *ILAfr*, 353.

(5) POINSSOT, *L'autel de la gens Augusta* cit., pp. 28 30; l'animal peut être un veau, une génisse, un

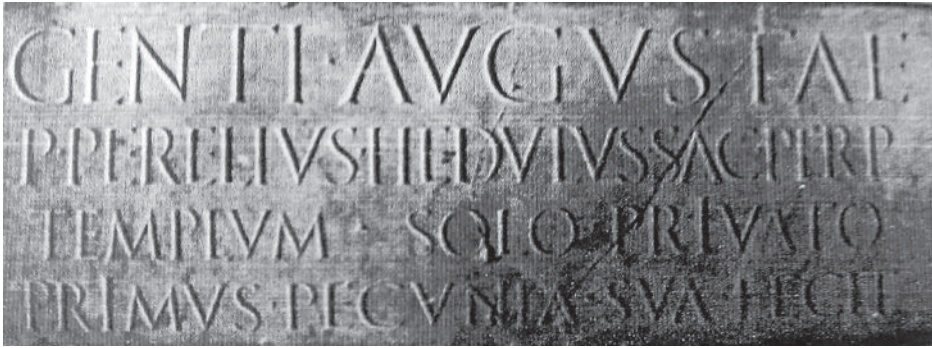


Fig. 3. L'inscription de P. Perelius Hedulus (ILAfr, 353).

L'identité de l'officiant suscite un débat: Pour L. Poinssot, il semble être Auguste lui-même, qui fait un sacrifice devant un autel. D'après lui, «il convient de reconnaître non point le *sacerdos perpetuus* P. Perellius Hedulus sacrifiant à la *Gens Augusta*, mais l'empereur Auguste honorant ses ancêtres et les dieux protecteurs de sa race (6)». Par cet acte, il y aurait une affirmation de la *pietas* personnelle de l'empereur. L. Poinssot justifie son argument par l'univers religieux augustéen et en particulier la piété de son ancêtre Enée (7). Il fait un rapprochement avec d'autres autels des Lares Augustes où l'attitude et les gestes de l'empereur, comme aussi l'ordonnance de sa toge, sont les mêmes que ceux que l'on retrouve sur cet autel de Carthage (8). F. Baratte renvoie la scène de sacrifice à la *pietas* du commanditaire P. Perelius Hedulus (9). Enfin, certains historiens, comme M. Le Glay, n'arrivent pas à trancher; ainsi M. Le Glay reconnaissent dans l'identité de l'officiant «parfois Hedulus, mais il pourrait s'agir d'Auguste lui-même» (10).

L'argument des autels des Lares Augustes n'est pas solide car parmi les officiants, on retrouve parfois des esclaves ou des affranchis. Un rapprochement avec d'autres scènes de Lares Augustes à Rome permet d'appuyer l'hypothèse que l'officiant est l'affranchi lui-même. L'exemple d'un autel du culte des Lares Compitales, devenus *Lares Augusti*, préposés à la protection des carrefours en ait un exemple (11). La face antérieure de l'autel représente le sacrifice d'un taureau (en l'honneur des Lares) et d'un porc (destiné au *genius Augusti*) effectué, en présence d'un joueur de flûte, par des prêtres du nouveau culte: deux *magistri vici*, choisis parmi les affranchis du quar-

boeuf ou un taureau). F. BARATTE, *L'image impériale sur les reliefs de l'Afrique romaine*, in *La transmission de l'idéologie impériale dans l'Occident romain*, Bordeaux-Paris 2006, p. 281. L'auteur propose un taureau.

(6) POINSSOT, *L'autel de la gens Augusta* cit., p. 30.

(7) *Ibid.*, cit., p. 31.

(8) *Ibid.*, cit., p. 31.

(9) BARATTE, *L'image impériale* cit., p. 282.

(10) M. LE GLAY, *La place des affranchis dans la vie municipale et dans la vie religieuse*, «MEFR», 102, 2 (1990), p. 634.

(11) M. CADARIO, *Les formes de célébration du prince*, in *Auguste, Exposition Grand Palais*, Paris 2014, p. 115.

tier, et deux *ministri* choisis parmi les esclaves de familles résidant en permanence dans le quartier (12).

Certes Hedulus a dédié un temple en hommage à la famille impériale, la *Gens Augusta*, mais rien n'exclut que cet acte privé répondait à son propre bénéfice. D'après J.B. Rives, le fait d'offrir une part de sa propriété privée à la gloire de la famille impériale est révélateur de la proximité avec l'empereur. Ce monument devait permettre à cet ancien esclave, qui devaient sans doute sa fortune et son succès à la politique impériale, de mettre de l'avant une certaine forme de prestige (13). Il faut dire que le caractère spectaculaire de l'autel, destiné à être vu, apparaît comme une forme d'auto-célébration de l'affranchi.

2. La proximité entre les affranchis et la famille impériale

L'affranchi travaille au service d'un *dominus* d'une grande famille ou de l'empereur en tant que maître de l'Empire. Les anciens esclaves impériaux, toujours au service de l'empereur comme affranchis, occupent une place supérieure aux autres (14). Dans le contexte privé de la *familia*, certains affranchis assument la fonction de *sacerdos*, la responsabilité du culte familial (15). Sur l'inscription, la mention du *sacerdos perpetuus* – au lieu de *flamen perpetuus* – n'est pas une anomalie, puisque l'hommage est rendu à la structure familiale, la *gens*, la famille d'Auguste, et non à la structure politique, la *domus Augusta*, la maison impériale (16). Dans le cadre de la famille romaine, les honneurs dus au *Genius* ou aux Lares du patron étaient rendus par les esclaves ou les affranchis, démontrant ainsi qu'ils remplissaient leurs *operae*, c'est-à-dire leurs devoirs de loyauté et de *pietas* envers leur ancien maître (17). Dans un des ouvrages du poète Horace, une description est faite par le personnage d'Alfius, sur son idéal de la vie romaine rustique et simple, avec la présence des esclaves aux côtés des Lares de la maison (18).

P. Perelius Hedulus a fait un temple à la *gens Augusta* ce qui montre que le centre d'intérêt est autour de la personne d'Auguste et non de sa famille élargie, la *gens Iu-*

(12) CADARIO, *Les formes de célébration du prince* cit., p. 115.

(13) J. B. RIVES, *Religion and Authority in Roman Carthage, from Augustus to Constantine*, Oxford 1995, p. 57.

(14) M. CORBIER, *Famille et intégration sociale: la trajectoire des affranchi(e)s*, in *La fin du statut servile? Affranchissement, libération, abolition* (Besançon, 15-17 décembre 2005), 2, Besançon 2008, p. 315.

(15) Sur la cohabitation de l'affranchi et du patron durant leur vie et après leur mort, voir G. FABRE, *Libertus. Recherches sur les rapports patron-affranchi à la fin de la République romaine* (CEFR, 50), Rome 1981, pp. 131 ss.

(16) Sur la notion de la *domus augusta*, voir F. HURLET, *Auguste. Les ambiguïtés du pouvoir*, Paris 2015, pp. 130-135.

(17) FABRE, *Libertus* cit., pp. 146 ss.

(18) Horace, *Epodes*, II, vv. 61 63-66: *Has inter epulas, ut iuuat [...] uidere fessos uomerem inuersum boues collo trabentis languido positosque uernas, ditis examen domus, circum reidentis Lares*, «Au milieu de ces régals, quel plaisir de voir [...] les bœufs fatigués traînant, sur leur cou affaibli, le soc renversé de la charrue, ainsi que les esclaves nés dans la maison, tel l'essaim de cette riche demeure, postés autour des Lares brillants».

lia (19). L'institution du culte du *Genius Augusti* (8 av. J.-C.) (20) qui a permis la transformation des Lares compitalices de Rome en Lares *Augusti* a contribué à la transition de la *gens Iulia* à la *gens Augusta* (21). Dans ce nouveau contexte religieux, il est possible qu'on ait en présence d'un sacrifice au Génie impérial (22). L'absence dans l'inscription d'un hommage à la *domus Augusta*, c'est-à-dire à la maison impériale prouve qu'il n'y a pas encore une perception dynastique, du moins dans la représentation que les populations provinciales se faisaient du nouveau régime. Il était difficile de se représenter une dynastie dont était absent le successeur désigné (23). On observe ainsi des moments de flottements ou de transition politique dans la conception du pouvoir augustéen, particulièrement en provinces.

D'où le rôle des affranchis et des provinciaux qui saisissent le sens des changements politiques à Rome et le diffusent. F. Millar évoque la «révolution de la conscience» c'est-à-dire la perception des provinciaux de la suprématie d'Auguste et du fait que tout est ramené vers lui (24). L'acte religieux ne s'adresse pas à la personne vivante de l'empereur, une pratique incompatible avec la religion romaine qui n'admet pas, du moins pas encore, le culte d'êtres vivants mais seulement à son esprit (25). Auguste restaura le culte des Lares des carrefours, divinités populaires à Rome et dans toutes les bourgades d'Italie. Sur chaque autel, la statue du «Génie» d'Auguste figurait auprès des Lares et recevait, avec eux, les sacrifices. Le culte du Génie d'Auguste et des Lares Augustes s'est implanté durablement dans les quartiers, ce qui a rendu l'image d'Auguste plus populaire (26). Hors de Rome, les esclaves et les affranchis ont participé à la diffusion de l'idéologie augustéenne-combinant les dieux protecteurs d'Auguste et le mythe d'Enée-et à la rendre l'image d'Auguste plus accessible aux provinciaux.

3. Les affranchis et l'évergétisme religieux

On connaît l'image négative que Th. Mommsen a porté sur la place sociale des affranchis qui font partie selon lui de «la populace» (27). Ce jugement ne concerne que la Rome de la fin de la République. La réalité sociale des fils des affranchis a connu une évolution sous Octave-Auguste comme l'atteste le témoignage de Dion Cassius. En 39 av. J.-C. Octave procéda à un accroissement des effectifs du Sénat en y

(19) HURLET, *Auguste* cit., p. 131.

(20) J. TOUTAIN, *Les cultes païens dans l'empire romain*, I, Rome 1967, p. 38; HURLET, *Auguste* cit., p. 93.

(21) POINSSOT, *L'autel de la gens Augusta* cit., p. 37.

(22) C. PICARD, *Carthage*, Paris 1951, p. 36.

(23) HURLET, *Auguste* cit., p. 141.

(24) F. MILLAR, *The Roman Republic and the Augustan Revolution*, Londres 2002, p. 298.

(25) F. KIRBIHLER, *César, Auguste et l'Asie: continuités et évolutions de deux politiques*, in *César sous Auguste*, Bordeaux 2012, pp. 138-139.

(26) J. SCHEID, *Honorer le prince et vénérer les dieux: culte public, cultes des quartiers et culte impérial dans la Rome augustéenne*, in *Rome, les Césars et la ville aux deux premiers siècles de notre ère*, Rennes 2001, p. 102.

(27) Th. MOMMSEN *Histoire romaine*, II, livre V, rééd. R. Laffont, Paris 1985, p. 396.



Fig. 4. Autel des Lares *Augusti* provenant du *vicus Aescletus*. Rome, musée Capitolin.

admettant «non seulement des alliés, des soldats, des fils d'affranchis, mais même des esclaves» (28).

La proximité des affranchis avec le prince se traduit par des actes d'évergétisme qui de ce fait ont contribué à accroître la popularité locale du *princeps* (29). Parmi les partisans d'Auguste, on peut mentionner les notables provinciaux, riches Italiens installés et affranchis issus de la *familia* impériale ou ayant appartenu à des membres de la famille impériale. On note un rôle original des affranchis, ces «nouveaux riches»

(28) Dion Cassius, *Histoire romaine*, 48-34, 4.

(29) Sur l'évergétisme religieux des affranchis en Afrique, voir LE GLAY, *La place des affranchis* cit., pp. 631-636.

présents dans l'espace public (30). G. Fabre avait très justement rappelé que pour Auguste, l'institution des *seviri* et des augustales était un «exutoire aux ambitions municipales des affranchis les plus riches» (31).

Le nom de P. Perelius Hedulus qui est probablement d'origine italienne (32) figure sur une demi-douzaine de briques trouvées à Carthage (33). On peut voir en lui l'affranchi d'un important fabricant de tuiles et de briques, une activité rentable dans cette nouvelle colonie où l'urbanisme est en pleine expansion (34). Le *patronus* fait probablement partie de cette catégorie sociale (classe moyenne) active à Carthage et qui a investi dans des activités artisanales et édilitaires (35). Enfin, J.-M. Lassère se demande si Hedulus dirigeait la filiale d'une firme de la péninsule italienne en Afrique romaine? Il serait ainsi un témoignage sur une immigration libre pour le peuplement de la Carthage augustéenne (36). Enrichi, propriétaire d'une parcelle de terre à Carthage, Hedulus tient à afficher publiquement son loyalisme, probablement dans l'ambition d'accéder à gérer une fonction municipale (37). On connaît des affranchis qui ont accédé à une fonction dans la cité de Carthage, mais également à *Clupea* et à *Curubis* (38). Ces monuments apparaissent comme des instruments de légitimation du pouvoir de ces familles d'affranchis qui ont besoin d'une certaine visibilité pour publiciser et afficher leur statut social, leur réussite et leur aptitude à exercer une magistrature religieuse ou municipale (39). F. Baratte à la suite de L. Poinssot a noté la qualité médiocre des reliefs (40). Cette maladresse n'était qu'une étape dans le processus de diffusion de l'art augustéen (41). Cette ambition des honneurs a contribué à consolider la place des affranchis dans la vie municipale.

L'autel de la *Gens Augusta* est un véritable manifeste de l'art impérial romain. C'est une illustration de la finalité de la sculpture romaine qui est conçue d'abord pour être vue de face (42). Le personnage officiant est probablement P. Perelius Hedulus mais les scènes qui l'entourent symbolisent l'*imperium* d'Auguste avec son

(30) KIRBIHLER, *César* cit., pp. 138-139.

(31) FABRE, *Libertus* cit., p. 315.

(32) J.M. LASSÈRE, *Ubique populus. Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 av.J.-C. 235 ap. J.-C.)*, Paris 1977, pp. 209-210; ID. *Africa, quasi Roma (256 av.J.-C. 711 apr. J.-C.)*, Paris 2015, p. 128. L'auteur fait une liste de la répartition des *Perelii* en Italie et qui sont des affranchis. Selon W. Schulze (*Zur Geschishte*, p. 88), le nom Perelius est probablement étrusque. Quand au cognomen Hedukus, c'est un surnom grec. H. SOLIN, *Die Grieschischen personennamen in Rom*, Berlin-New York 1982, II, p. 878.

(33) CIL VIII, 22632, 72; LE GLAY, *La place des affranchis* cit., p. 633, note 35.

(34) LASSÈRE, *Africa, quasi Roma* cit., p. 128.

(35) *Ibid.*, cit., p. 128.

(36) *Ibid.*, cit., p. 128.

(37) *Ibid.*, cit., p. 128.

(38) LE GLAY, *La place des affranchis* cit., p. 631; LASSÈRE, *Africa, quasi Roma* cit., p. 128.

(39) A. HILALI, *L'image du pouvoir impérial dans le territoire de la ville. Auguste et les cités de l'Afrique proconsulaire*, in *L'Africa romana*, XIX, Roma 2012, p. 236.

(40) POINSSOT, *L'autel de la gens Augusta* cit., p. 30. Le panneau du sacrifice est irrégulier, L. Poinssot évoque au sujet de l'animal du sacrifice «l'extrême médiocrité du rendu»; Pour BARATTE, *L'image impérial* cit., p. 281: «l'ensemble, qui fait impression à première vue, est décevant à l'examen de détail».

(41) R. MACMULLEN, *La romanisation à l'époque d'Auguste*, Paris 2003, p. 75.

(42) R. TURCAN, *La sculpture romaine*, in *La sculpture romaine en Occident. Nouveaux regards*, Paris 2016, p. 412.

autorité désignée et rappelé par les dieux qui le protègent afin de garantir la paix universelle. Faite pour être contemplée, cette sculpture est un condensé de symboles, qui synthétisent une vision globale de Rome et de la dynastie augustéenne. Il y a une volonté de concentrer l'attention sur une iconographie complexe, pour inscrire l'histoire de Rome dans une vocation providentielle, que légitime la piété du peuple envers les dieux, fidèle à ses traditions ancestrales (43). Les provinciaux voulaient éterniser leur loyauté envers le fondateur du principat en inscrivant dans la pierre le souvenir de telles manifestations (44). Cette «révolution épigraphique augustéenne» fut selon M. Christol, de «rendre encore plus prégnante la présence impérieuse de l'identité impériale» (45).

(43) TURCAN, *La sculpture romaine* cit., p. 413.

(44) HURLET, *Auguste* cit., p. 120.

(45) M. CHRISTOL, *Épigraphie et réception de l'identité impériale*, in *La transmission de l'idéologie impériale dans l'Occident romain*, éd. par M. Navarro Caballero-J.M. Roddaz, Bordeaux-Paris 2006, p. 13.

HENCHIR HNICHI (REGION DU KRIB, TUNISIE):
LA DECOUVERTE DE LA PREMIERE COPIE
DE LA *LEX HADRIANA DE AGRIS RVDIBVS*
ET DE TROIS INSCRIPTIONS FUNERAIRES INEDITES

■ *Résumé*

Une nouvelle découverte épigraphique d'une importance exceptionnelle est venue augmenter le dossier des grandes inscriptions agraires d'Afrique : il s'agit de la première copie de la célèbre *lex Hadriana de agris rudibus*. La communauté scientifique en attendait la découverte depuis le XIX^e siècle, car son existence était connue grâce à des références dans le reste du dossier. Provenant du site archéologique d'Henchir Hnich, Tunisie, cette inscription dont le déchiffrement est en cours, contribuera à mieux comprendre, entre autres aspects, les rapports entre les différents règlements agraires ; l'administration du Fisc tout comme la mise en valeur et l'emplacement des domaines impériaux situés dans la vallée de la Mejerda ; les types de cultures pratiquées ainsi que la structuration du paysage agraire. Mais, surtout, elle apportera des données précieuses à propos du colonat partiaire pendant le Haut-Empire romain en Afrique. Dans cet article, nous présentons le site d'Henchir Hnich, puis trois inscriptions funéraires qui y ont été retrouvées, contemporaines de celle qui contient la *lex Hadriana de agris rudibus* et, enfin, nous faisons une présentation sommaire de cette inscription et des premiers éléments de son texte.

Mots-clés: Henchir Hnich, *lex Hadriana*, lois agraires, colonat partiaire, épitaphes.

■ *Abstract*

A new epigraphic discovery of exceptional importance has come to increase the dossier of the great agrarian inscriptions of Africa: it bears the first copy of the famous *lex Hadriana de agris rudibus*. The scientific community has been waiting for its discovery since the 19th century, as its existence was known through references in the rest of the dossier. Coming from the archaeological site of Henchir Hnich, Tunisia, this inscription, whose decipherment is in progress, will contribute to a better understanding, among other aspects, of the relations between the different agrarian regulations; the administration of the Fisc and the development and location of imperial estates in the Mejerda Valley; the types of crops grown as well as the structuring of the agrarian landscape and, of course, it will bring valuable data about sharecropping during

* Institut National du Patrimoine (Tunisie). Courriel : alicherif.inp@gmail.com.

** Université de Bordeaux-Montaigne (ERC Patrimonium). Courriel : hgonzalezbordas@gmail.com.

Je remercie (Ali Chérif) mes collègues et amis Riadh Smari et Belgacem Gdiri, conservateurs du patrimoine à l'INP de Tunis et membres du *Projet de la carte nationale des sites archéologiques et des monuments historiques*, pour leur aide dans les travaux de terrain effectués à Henchir Hnich et dans ses environs depuis 2015.

the Roman High Empire in Africa. In this paper, we present the site of Henchir Hnich, then three funerary inscriptions found in it, contemporary with the one containing the *lex Hadriana de agris rudibus*, and finally, we make a summary presentation of this inscription and the first elements of its text.

Keywords: Henchir Hnich, *lex Hadriana*, agrarian laws, sharecropping, epitaphs.

Un ancien proverbe grec assez célèbre nous dit que « Toujours Afrique apporte fait nouveau » (1). Cette idée se trouve encore une fois confirmée par la découverte récente sur le sol tunisien d'une inscription qu'il convient de joindre au dossier des grandes inscriptions agraires relatives à l'exploitation et la gestion des domaines impériaux de la vallée de la Mejerda. C'est lors d'une mission de prospection effectuée dans la zone montagneuse située à l'ouest du Krib (2), dans le cadre d'une enquête destinée à délimiter les *publica Mustitanorum* (3), qu'a été découvert, le 6 juillet 2013, un cippe épigraphe portant les clauses de la *lex Hadriana de agris rudibus*, un règlement longtemps recherché. Le lieu de provenance de cette importante inscription correspond au site archéologique d'Henchir Hnich. L'exploration du champ de ruines a permis en outre de repérer trois pierres tombales encore inédites (4).

1. Le contexte archéologique des découvertes

Le site archéologique d'Henchir Hnich est établi à 3,5 km à vol d'oiseau à l'ouest de *Mustis*, à 12,5 km au sud-ouest de *Thugga*, et à 7 km au nord-est de Borj Mas-saoudi, antique *Thacia* (5) (Fig. 1). Les missions de prospection effectuées dans un premier temps dans le Jbel Bou K'hil, ensuite dans la vallée de l'Oued Ellouz, ont permis de repérer ce champ de ruines resté complètement à l'écart des explorations faites en 1897 et 1914 (6).

Henchir Hnich, qui s'étend sur une superficie évaluée à 3 ha, a été implanté dans une zone montagneuse ; il occupe une petite colline culminant à 574 mètres, mais les vestiges s'étalent aussi sur une partie de la colline située plus au nord (Fig. 2). Les ruines

(1) Évoqué d'abord par Aristote, ce proverbe a été aussi rappelé par Pline l'Ancien. Il fut choisi comme titre par J. Desanges pour son volume de *Scripta minora*. Sur les textes d'Aristote et de Pline l'Ancien, voir J. Desanges, *Toujours Afrique apporte fait nouveau*, Paris 1999 (préface de J. Leclant).

(2) La ville actuelle du Krib, une Délégation qui dépend administrativement du gouvernorat de Siliana, est située à 105 km à vol d'oiseau à l'ouest-sud-ouest de Tunis, sur la RN5 reliant Tunis au Kef.

(3) Sur les détails de ce projet d'étude, voir A. CHÉRIF et H. GONZÁLEZ BORDAS, *Les grandes inscriptions agraires d'Afrique : nouvelles réflexions, nouvelle découverte*, «CRAI», séance du 26 octobre 2018 (à paraître).

(4) Une présentation détaillée du site archéologique accompagnée d'une édition complète de la *lex Hadriana*, seront publiées ultérieurement.

(5) Coordonnées UTM : X : 509037,61 ; Y : 4022120,457.

(6) Le site ne figure pas sur les cartes topographiques au 1/100.000^e du Kef (travaux réalisés sur le terrain en 1897) et au 1/50.000^e de Nebeur (travaux exécutés en 1914). D'autre part, les travaux d'exploration entrepris par les Brigades topographiques lors de la réalisation de l'*Atlas archéologique de la Tunisie* n'ont pas concerné non plus le secteur où se trouve Henchir Hnich.

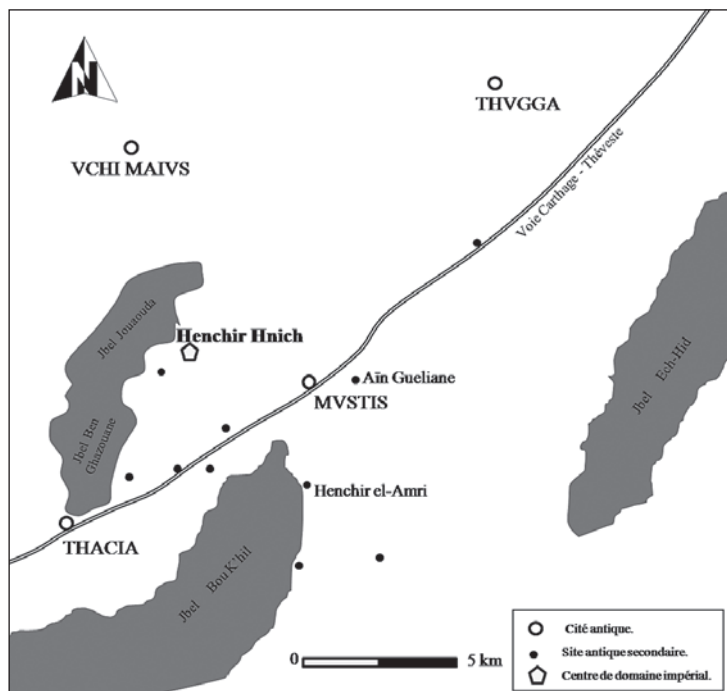


Fig. 1. Localisation d'Henchir Hnich.



Fig. 2. La colline d'Henchir Hnich dans le contexte géographique de la vallée de l'Oued Ellouz. En arrière-plan, Jbel Jouï. Cliché pris de l'ouest.

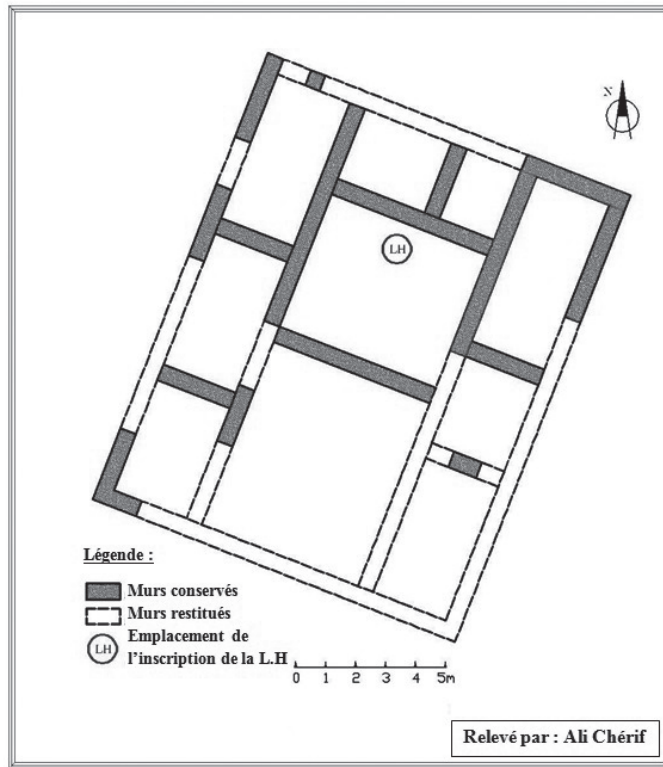


Fig. 3. Relevé provisoire du monument rectangulaire.

se présentent, dans leur état actuel, comme un espace très effacé en partie dissimulé par les recouvrements sédimentaires engendrés par l'érosion qui affecta le flanc occidental de Jbel Joui. On tient surtout à signaler brièvement un monument rectangulaire situé à la limite orientale du site et orienté selon un axe nord-nord-est - sud-sud-ouest ; il mesure à l'extérieur 16 mètres de longueur sur 13 mètres de largeur (Fig. 3).

En l'attente d'un relevé précis de l'édifice après un nettoyage minutieux (7), on peut constater qu'il présente un plan assez proche de celui d'une maison ; est-ce la demeure des habitants du lieu, les *Blossii*, dont il sera question dans un instant ? Ou bien s'agit-il d'un *torcularium* ? En effet, sur le site sont conservées deux pierres d'ancrage taillées l'une dans du grès, l'autre dans du calcaire, indices d'une activité oléicole.

Outre ces vestiges, on peut aussi reconnaître quelques alignements de murs encore conservés ou signalés par des harpes en place. En attendant les résultats des premières campagnes, les épaves d'Henchir Hnich, pour l'instant modestes, semblent correspondre à un petit établissement rural défini comme une dépendance d'un domaine impérial.

(7) Sur les travaux programmés sur le site d'Henchir Hnich, voir la conclusion *infra*.

2. Présentation des épitaphes (8)

a. Épitaphe de Caius Blossius Felix.

- *Support* : stèle mal dégrossie taillée dans du grès (Fig. 4).

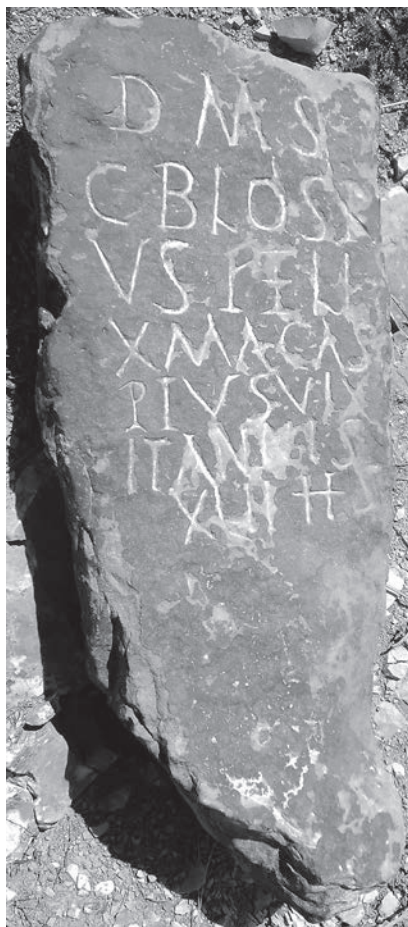


Fig. 4. Stèle de Caius Blossius Felix : le support.

- *Dimensions* : H. 75 cm ; Larg. 30 cm ; Ep. 15 cm ; Hl. 3,5 - 6 cm.
- *Contexte de la découverte* : stèle repérée le 6 juillet 2013 au nord du site, sur le versant occidental de la colline qui fait face, du côté nord, à celle d'Henchir Hnich. Conservée *in situ*.

(8) Nous tenons à remercier vivement Mme Monique Dondin-Payre qui a bien voulu relire et corriger notre analyse onomastique.

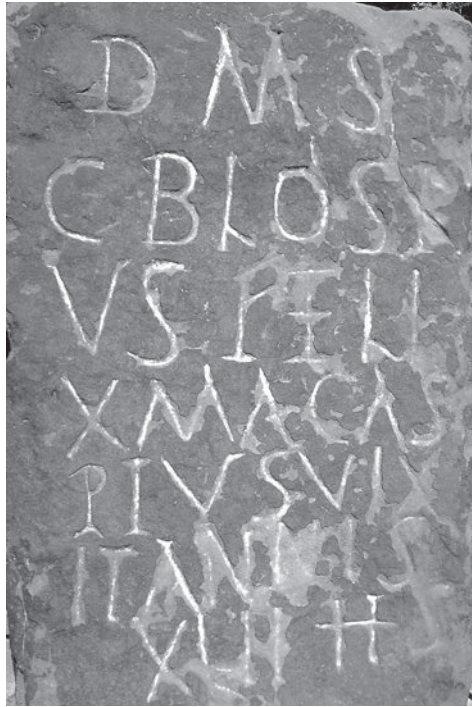


Fig. 5. Stèle de Caius Blossius Felix : l'épithaphe.

– *Texte* : l'épithaphe est répartie sur sept lignes. Capitales irrégulières (Fig. 5).

DMS
 CBLOSI
 VSFELI
 XMACAS
 PIVSVIX 5
 ITANNIS
 XLIHS

D(iis) M(anibus) s(acrum). / C(aius) Blosi/us Feli/x Macas (filius) / pius uix/it annis / XLII. H(ic) s(itus).

«Consacré aux dieux Mânes. Caius Blossius Felix, fils de Maca, a vécu pieusement 42 ans. Il repose ici».

b. Épithaphe de Blossa Nampamsal (ou Blossa, fille de Nampamsal) (9).

– *Support* : stèle double en pierre calcaire jaunâtre et un peu sableuse brisée en haut, en bas et à droite. Le champ épigraphique est divisé en deux cantons dont celui de droite ne semble pas avoir été gravé (Fig. 6). Une moulure en arc

(9) On verra plus loin les différentes lectures possibles de cette épithaphe.



Fig. 6. Stèle de Blossa : le support.

de cercle délimite deux champs au-dessus des deux registres. Les espaces ainsi définis ne comportent ni décor ni texte.

- *Dimensions* : H. 73 cm ; Larg. 50 cm ; Ep. 18 cm. Le champ épigraphique n'est pas complet : H. 51 cm ; Larg. 24 cm. Le tracé des lettres est maladroit et leur taille irrégulière ; le X de la l. 2 fait 2,9 cm tandis que le S de la l. 5 fait 5,5 cm.
- *Contexte de la découverte* : la stèle a été repérée par notre collègue Mohamed Ali Chehidi (conservateur du site archéologique de Dougga) le 10 mars 2017 lors de la mission effectuée sur le site d'Henchir Hnich entre le 6 et le 13 mars, le jour même où ont été transportés à Dougga le cippe portant la *lex Hadriana* et l'épithaphe double de C(aius) Blossius Rogatus et de Iulia Casta. La stèle est encore conservée au lieu de sa découverte, sur le penchant sud de la colline.
- *Texte* : l'épithaphe est répartie sur sept lignes au moins (Fig. 7).

DMS
ANOLXXX
IMEX
DVBLOS
SENAM 5
PAMSAI
VIXIT

Fig. 7. Stèle de Blossa : l'épigraphie.

Deux interprétations du texte sont possibles :

*D(iis) M(anibus) s(acrum). /
An(n)o(s) LXXX/I me(nses) X /
d(ies) V Blos/s(ia)e Nam/pamsali(s) /
uixit.*

«Consacré aux dieux Mânes. Pour Blossia Nam-pamsal ; elle a vécu 81 ans, 10 mois, 5 jours».

ou

*D(iis) M(anibus) s(acrum). /
An(n)o(s) LXXX/I me(nses) X /
d(ies) V Blos/s(a)e Nam/pamsali(s) (filiae) /
uixit.*

«Consacré aux dieux Mânes. Pour Blossa, fille de Nampamsal ; elle a vécu 81 ans, 10 mois, 5 jours».

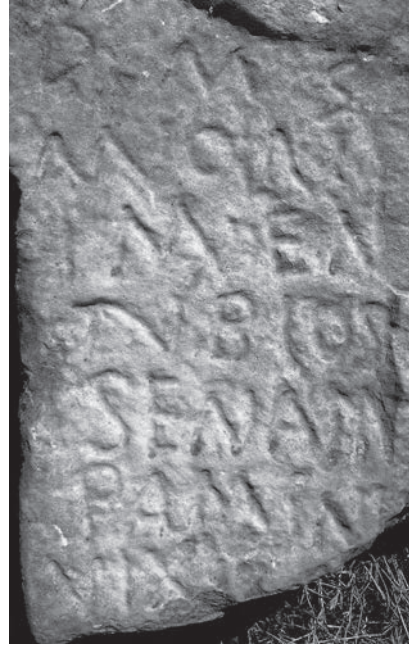


Fig. 8. Le cippe à deux cantons dans son lieu de découverte.

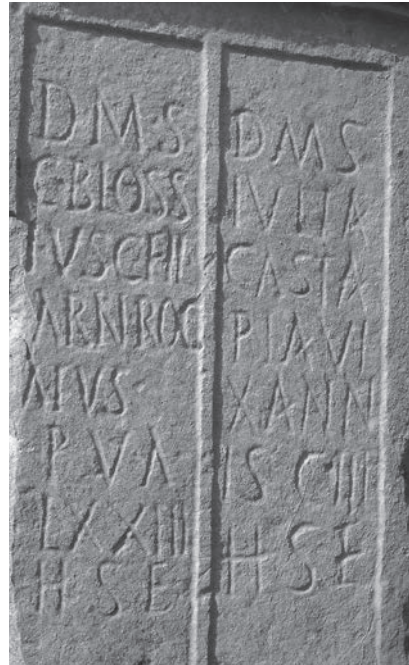


Fig. 9. Le champ épigraphique.

c. Épitaphe double de C(aius) Blossius Rogatus et de Iulia Casta

- *Support* : cippe en pierre calcaire constitué dans son état actuel d'une corniche et d'un dé. Le socle a aujourd'hui disparu, il est peut-être encore enfoui. Éclats sur l'arête gauche du dé qui n'ont pas entraîné la disparition de lettres (Fig. 8).
 - *Dimensions* : H. (conservée) 101 cm ; Larg. 42,5 cm (dé) ; Ep. 35 cm (dé) ; ch. ép. H. 64 cm ; Larg. 34,5 cm ; Hl. 4,5 - 6 cm.
 - *Contexte de la découverte* : le cippe a été découvert le 6 juillet 2013 au nord du site, à 120 mètres au nord du sommet de la colline. Actuellement conservé dans les réserves du site archéologique de Dougga (citernes d'Aïn Mizeb).
 - *Textes* : deux épitaphes gravées dans deux registres rectangulaires bien évidés et aplanis ; les lettres sont des capitales, allongées, irrégulières, à tendance actuaire (Fig. 9).
- Registre gauche. L'épitaphe est distribuée sur huit lignes. Les A, très pointus, ne sont pas barrés.

D·M·S
 C·BLOSS
 IVS C·FIL·
 ARN·ROG
 ATVS 5
 PV·A·
 LXXIII
 HSE

D(iis) M(anibus) s(acrum). / C(aius) Bloss/ius C(aii) fil(ius) / Arn(ensi tribu) Rog/atus / p(ius) u(ixit) a(nnis) / LXXIII. / H(ic) s(itus) e(st)

«Consacré aux dieux Mânes. Caius Blossius Rogatus, fils de Caius, inscrit dans la tribu *Arnensis*, a vécu pieusement 73 ans. Il repose ici».

- Registre droit. L'inscription est distribuée sur sept lignes.

Les A sont barrés d'un tiret légèrement zigzagant qui part du tiers inférieur du jambage droit vers l'extérieur ; toutes les barres horizontales sont ondulées : pour les H, les E. La graphie est différente de celle de l'autre registre, les lettres plus étirées et plus serpentes.

DMS
 IVLIA
 CASTA
 PIAVI
 XANN 5
 IS CIII
 HSE

D(iis) M(anibus) s(acrum). / Iulia / Casta / pia ui/x(it) ann/is CIII. / H(ic) s(ita) e(st)

«Consacré aux dieux Mânes. Iulia Casta, a vécu pieusement 103 ans. Elle repose ici».

En tenant compte des critères proposés pour la datation des épitaphes latines

païennes (10), et des particularités paléographiques des quatre épitaphes (11), on peut placer ces documents dans le courant du II^e siècle apr. J.-C. La stèle de Blossa est peut-être quelque peu antérieure aux autres.

Ce petit lot d'épitaphes permet de constater qu'on a affaire à des membres d'une même famille, les *Blossii* (ou *Blosii*). L'un d'entre eux, Caius Blossius Rogatus, est inscrit dans l'*Arnensis*, tribu de la métropole de l'Afrique romaine. La même tribu est attestée aussi à Aïn Wassel, un centre de domaine impérial dépendant de la *regio Thuggensis* (12).

Le gentilice Blossus, Blosius ou Blossius est d'origine campanienne (13), il est rarissime en Afrique où l'on a relevé seulement huit occurrences (14). Parmi les plus illustres qui ont porté ce gentilice, on cite Caius Blossius philosophe stoïcien de

(10) Trois critères internes interviennent généralement pour déterminer cette chronologie: la nature du support, l'invocation aux Dieux Mânes et la dénomination des défunts. On consultera entre autres sur les différents types des supports et sur le formulaire funéraire, J.-M. LASSÈRE, *Recherches sur la chronologie des épitaphes latines païennes de l'Afrique*, «AntAfr», 7 (1973), pp. 128-129 ; A. M'CHAREK, *Aspects de l'évolution démographique et sociale à Mactaris aux II^e et III^e siècles ap. J.-C.*, Tunis 1982, pp. 143-190 [2^e partie « étude onomastique »] ; M. KHANOUSI et L. MAURIN (dir.), *Mourir à Dougga. Recueil des inscriptions funéraires*, Bordeaux-Tunis 2002, pp. 71-74 ; J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie romaine*, 2 vol., Paris 2005, pp. 80-127, 167-182 et 220-246.

(11) Trois des quatre épitaphes (a, c1 et c2) présentent tant de similitudes dans leur formulaire (invocation aux Mânes, *pius/a* précédant la durée de vie, HS(E)) qu'on peut les considérer comme très proches par la date à partir de ce critère. La différence de paléographie n'est pas imputable qu'à la nature des supports, plus ou moins friables, plus ou moins résistants à l'érosion, puisque les deux pierres calcaires (b et c) sont gravés de façon très différente, et même les deux registres de c ne sont pas semblables ; ils n'ont certainement pas été réalisés par la même main, pour ne pas dire à des dates relativement éloignées (le registre de droite serait resté vide au moment de la mise au tombeau de C. Blossius Rogatus). Si on regarde attentivement la gravure, celle de a ressemble beaucoup à celle de c2 : mêmes barres horizontales ondulées pour les H et mêmes barres aux A, mêmes M et V larges avec des *apices* réduits, mêmes boucles de P toutes petites. Si on admet qu'elles sont de la même main, donc d'une date proche, et si on estime que c1 a été inscrit avant c2, l'hypothèse selon laquelle le père de C. Blossius Rogatus est C. Blosius Felix, devient peu probable, mais non complètement inconcevable.

(12) CIL VIII, 15472 : *D(iis) M(anibus) s(acrum). / Q(uintus) Numisius / C(aii) f(ilius) Arn(ensi) tribu Colo / Heluacianus / p(ius) u(ixit) a(nnis) XIII. / H(ic) s(itus) e(st) ; AEp 2003, 2009 : --] / Sex(ti) fil(ius) / Arn(ensi) tribu Fortunatus / pius uixit an(nis) V / sit tibi terra leuis / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(ui)escant. / H(ic) s(itus) e(st)*. On consultera à propos de ces deux épitaphes, C. CAZZONA, P. FLORIS et A. IBBA, *Non exiguum populum plebeium et uicos circa uillam in modo municipiorum: iscrizioni funerarie da Aïn Wassel (Tunisia)*, in *Cultus splendore. Studi in onore di Giovanna Sotgiu*, a cura di A. M. CORDA, Senorbì 2003, pp. 185-9 ; M. DE VOS RAAIJMAKERS et R. ATTOUI, *Rus Africum, tome I. Le paysage rural antique autour de Dougga et Tébourouk : cartographie, relevés et chronologie des établissements*, Bari 2013, p. 34. Sur la tribu *Arnensis*, voir également N. FERCHIOU, *Sur quelques membres de la tribu Arnensis : inscriptions de Henchir Romana (en Tunisie)*, «Les Cahiers de Tunisie», n°111-112 (1980), pp. 9-24, qui étudie le cas de Henchir Romana (6 km environ à l'ouest-sud-ouest d'Aïn Forna, antique *Furnos Maius*). L'auteur (p. 20) met ces mentions de l'*Arnensis* avec une possible « implantation de colons qui auraient dépendu de Carthage ». On consultera aussi Y. Le Bohec, « La tribu de Carthage et C. Marius, C. f., *Armenis, Extricatus* », dans Dérout C. (éd.), *Corolla epigraphica. Hommages au Professeur Yves Burnand*, 2 (Coll. Latomus, 331), Bruxelles 2001, pp. 537-48. Les deux inscriptions d'Aïn Wassel sont datées par l'auteur du II^e siècle (pour la première) et de « fin II^e - début III^e s. » (pour la seconde).

(13) Voir N. DUVAL et M. CINTAS, *Basiliques et mosaïques funéraires de Furnos Minus*, «MEFRA», 90-2 (1978), pp. 943-4.

(14) L. Blossius Honoratus (AEp 1982, 958. Timgad) ; C. Blosus Sal. (CIL VIII, 20184 = ILLIlg II, 3, 8342. En Numidie, entre *Cuicul* et *Mileu*) ; L. Blos. Max. (CIL VIII, 3061 = 18165. Lambèse) ; C. Blosius Ianuarius (CIL VIII, 2565 = 18053 = AEp 1979, 674. Lambèse) ; L. Blossius (CIL VIII, 23535. Mactaris) ; Blossus (CIL VIII, 25812 = ILCV 1392 = AEp 1978, 875. *Furnos Minus*) ; Blossius Trebonius Eucarpus (AEp 1978, 883. *Furnos Minus*) ; Blossus ou Blossius (CIL VIII, 25817 = ILCV 585 = AEp 1978, 880.

Cumes et maître de Tiberius Gracchus, tribun de la plèbe en 133 av. J.-C., et Blossius Emilius Dracontius poète et avocat carthaginois ayant vécu au temps du roi vandale Gunthamund (15). Une autre famille de *Blossii* est attestée tardivement à *Fornos Minus* (16).

Outre le gentilice Blossius, nos épitaphes permettent d'enregistrer cinq autres noms (noms uniques ou *cognomina*) : Felix, Rogatus, Casta, Maca et Nampamsal. On insistera sur les trois derniers.

Maca –

Nom porté par le père de Caius Blossius Felix. L'absence de l'indication de la filiation par la lettre F (ou FI, FIL) ne pose pas de problème, c'est un fait assez fréquent (17) qui a été souligné entre autres par J. Gascou (18). Maca est attesté une seule fois à Makthar à travers l'épitaphe de Q. Instius Maca (19). Une autre inscription découverte à Henchir Brighitha, antique *Sucuba(-i)*, nous a offert la deuxième occurrence de ce nom (20). Le passage du nominatif Maca au génitif Macas est à rapprocher peut-être d'un autre nom révélé par une épitaphe récemment publiée d'Aïn M'dhoja, dans la région de Makthar : Sattaras (21). Ce nom avec cette forme est complètement inconnu de tous les répertoires onomastiques (22). Sans vouloir trancher la question, on peut supposer que Sattaras devrait être compris dans le sens de complément de l'invocation aux dieux Mânes, c'est-à-dire comme un génitif. On aura ainsi Sattara-Sattaras à l'instar de Maca-Macas (23).

Fornos Minus). Les trois textes de *Fornos Minus* concernent des chrétiens. On notera aussi le *cognomen* dérivé Blossianus attesté par une inscription de Carthage (*CIL VIII*, 24904).

(15) Sur le personnage et son œuvre, on consultera par exemple C. MICHEL D'ANNOVILLE et A. STOEHR-MONJOU, *Fidélité à la tradition et détournements dans la controverse de Dracontius* (Romulea 5) : un poème à double sens, in *L'usage du passé entre Antiquité tardive et Haut Moyen Âge, Hommage à Brigitte Beaujard*, M. SARTRE et C. SOTINEL (dir.), Rennes 2008, pp. 29-45, pour le gentilice Blossius, voir particulièrement les notes 14 et 17 de cet article.

(16) Cfr. *supra*, n. 13.

(17) Nous renvoyons à titre d'exemples au corpus épigraphique de Dougga, KHANOUSSEI et MAURIN, *Mourir à Dougga* cit., les épitaphes n° 381, 395, 777, 829, 842, 863, 864, 885, 892, 920, 944, etc. D'autres exemples, qui se rapportent à des citoyens romains, proviennent d'Aïn Tounga : *CIL VIII*, 14926 = *ILS* 86 : *S(aturno) A(ugusto) s(acrum)*. / *Caecilius Rusti/cus, Ziommoris (filius), / sacerdos*. Voir sur ce texte, M. LE GLAY, *Saturne africain. Monuments*, I, Paris 1961, p. 131 ; Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Catalogue des inscriptions latines païennes du musée du Bardo* (Coll. EFR, 92), Rome 1986, p. 66. Et *CIL VIII*, 14924 = *ILS* 4443i : *S(aturno) Aug(usto) s(acrum)*. / *Caecilius / Macrinus / Ziommoris(filius) / s(acerdos) g(enitoris) d(ei)*. Voir LE GLAY, *Saturne africain* cit., p. 130.

(18) J. GASCOU, *Sur un problème d'onomastique africaine*, «ZPE», 126 (1999), p. 296.

(19) *CIL VIII*, 23474.

(20) A. CHÉRIF, *Prospections archéologiques et découvertes épigraphiques dans la région de Bou Arada (Tunisie)*, in *L'Africa romana XX*, 2015, pp. 1382-5 (d'où *AEP* 2015, 1804). C'est une stèle portant l'épitaphe suivante : *Amot Rustici / Asmunis Macas / fili(i) filia pia uix(it) annis XXVI*.

(21) A. CHÉRIF, *Données nouvelles sur l'histoire d'une cité méconnue du Haut-Tell tunisien : la ciuitas A[---] / Aïn M'dhoja (région de Makthar)*, «AntAfr», 51 (2015), pp. 54 et 60 (d'où *AEP* 2015, 1795). *D(iis) M(anibus) s(acrum)*. / *Sattaras / Alauchii fil(ius) uix(it) a/nnis / LXI. H(ic) s(itus) e(st)*.

(22) Voir particulièrement, K. JONGELING, *North-African names from latin sources*, Leiden 1994, p. 129 ; G. CAMPS, *Liste onomastique libyque. Nouvelle édition*, «AntAfr», 38-39 (2002-2003), p. 248.

(23) Sur le nom du défunt au génitif précédé par la consécration aux Mânes, voir LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 235.

Par ailleurs, peut-on présumer un quelconque rapport entre le nom Maca et les *Maces-Macae* indiqués comme un peuple riverain de la Grande Syrte par de nombreuses sources gréco-latines, notamment Hérodote et Pline l'Ancien (24)? Dans une étude très fouillée consacrée aux *Maces*, mais où l'onomastique n'a pas été mise à contribution dans l'essai de délimitation de leur territoire, R. Rebuffat donne dans le tableau V A (25) une série de noms attestés « hors du pays mace », et qui sont susceptibles d'être construits à partir du radical MK ; parmi ceux-ci, le nom Maca révélé par l'inscription de Makthar évoquée plus haut. Cependant, S. Chaker a attiré l'attention sur le fait que du « point de vue de la grammaire berbère, on ne peut parler de manière trop affirmative d'un « radical MK- » dans la mesure où en berbère le *m-* initial est très souvent un morphème dérivationnel, nominal (...) ou verbal (...) » (26), donc il ne fait pas partie de la racine. Cette remarque d'ordre linguistique, qui incite à la prudence, ne saurait affirmer aucun lien du nom Maca avec le peuple des *Maces*.

Castus, -a –

C'est un surnom assez fréquent en Afrique. D'après les statistiques de Kajanto (27), sur un total de 289 attestations au *CIL*, 125 proviennent d'Afrique. Il est attesté dans les cités les plus proches d'Henrich Hnich, notamment à Dougga (sept occurrences) (28) et à *Vchi Maius* (deux) (29). Pour le cas de notre Iulia Casta, on n'hésite pas entre Casta *cognomen* ou casta adjectif renvoyant ainsi à l'une des qualités morales des matrones africaines à savoir la chasteté. Il s'agit bien d'un *cognomen*.

Nampamsal –

Ce nom est totalement inconnu. Mais comme on l'a déjà dit dans la présentation de l'épithète de Blossa, la nomenclature de la défunte pose problème vu l'état de la pierre :

- Selon la première interprétation (*v. supra*), en supposant l'omission d'un I dans la structure du nom, il s'agirait d'une citoyenne romaine : on comprendra alors Bloss(i)a Nampamsal. Le *cognomen* Nampamsal appartient à la même famille onomastique ayant le préfixe *Namp-* (30).

(24) On consultera sur ce peuple et sur les sources qui le mentionnent, J. DESANGES, *Catalogue des tribus africaines de l'Antiquité classique à l'ouest du Nil*, Dakar 1962, pp. 106-7 ; *Id. Edition de Pline l'Ancien, Histoire Naturelle, Livre V, 1-46 : L'Afrique du Nord*, Paris 1980, pp. 374-6 ; Y. MODÉRAN, *Les Maures et l'Afrique romaine (IV - VII)* (BEFAR, 314), Rome 2003, pp. 213-9 ; R. REBUFFAT, *Notes d'onomastique ethnique. Les Maces*, in *L'Africa romana XVI*, 2006, pp. 403-44 ; *Id.*, *Maces*, in *Encyclopédie Berbère XXX*, 2010, pp. 4460-3 ; S. CHAKER, *Maces et autres noms propres anciens : mise au point linguistique complémentaire*, in *Encyclopédie Berbère XXX*, 2010, pp. 4463-5.

(25) REBUFFAT, *Notes d'onomastique ethnique* cit., p. 437.

(26) CHAKER, *Maces et autres noms propres* cit., p. 4465.

(27) I. KAJANTO, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, p. 251.

(28) KHANOUSSI et MAURIN, *Mourir à Dougga* cit., n° 199, 209, 542, 608, 641, 665, 1544 et p. 678.

(29) A. IBBA, *Uchi Maius 2. Le iscrizioni*, Sassari 2006, pp. 207-9, n° 73 ; pp. 376-7, n° 206 et p. 512.

(30) Sur les noms composés à partir de cette racine, voir J. TOUTAIN, *Les cités romaines de la Tunisie : essai sur l'histoire de la colonisation romaine dans l'Afrique du Nord*, Paris 1896, p. 176 ; H.-G. PFLAUM, *Onomastique de Circe*, in *Afrique romaine, Scripta varia I*, Paris 1978, pp. 183-7 ; F. VATTIONI, *Antroponimi fenicio-punici nell'epigrafia greca e latina del Nordafrica*, in *Annali del Seminario del Mondo*

- La deuxième possibilité consiste à considérer que Blossa était une pérégrine qui portait un nom unique suivi de la filiation par le patronyme, donc Blossa, fille de Nampamsal, en supposant l'omission d'un S : *Nampamsali(s)*. Le genti-lice attesté dans les autres épitaphes aurait été construit à partir de cette forme.

3. L'apport majeur des nouvelles prospections : la découverte de la *lex Hadriana*

L'inscription d'Henchir Hnich fait partie des grandes inscriptions agraires d'Afrique, un dossier de neuf inscriptions contenant des documents variés relatifs au colonat partiaire (31). Dit de façon très sommaire, dans ce système, le Fisc ou d'autres grands propriétaires louent la terre à des fermiers (*conductores*) pour de baux de cinq ans à un prix fixe. Bien que ces derniers gardent une partie des terres pour l'exploitation directe, ils tirent leurs bénéfices grâce aux redevances payées par les paysans *coloni partiarum* qui occupent des parcelles. L'occupation des parcelles par les paysans est à long terme, voire à vie et héréditaire, pourvu que l'activité ne soit pas interrompue. Les redevances consistent à un pourcentage de la récolte en nature. C'est ainsi que tandis que les *conductores* payent un prix fixe, les sommes payées par les colons varient selon le produit de la récolte (32).

L'inscription récemment découverte contient la première copie de la *lex Hadriana de agris rudibus*, qui était seulement connue jusqu'à maintenant grâce à des références dans d'autres grandes inscriptions agraires : Aïn Jammala, Lella Drebbliia, Aïn Wassel et Souk el Khmis (33) (Fig. 10). Les trois premières contiennent, entre autres textes, le *sermo procuratorum*, un document d'application de la *lex Hadriana* pour les domaines impériaux des environs de *Thugga*. La dernière porte une *petitio* des colons à l'empe-

Classico. Archeologia e Storia Antica, 1 (1979), p. 183 ; JONGELING, *North-African names* cit., pp. 106-10 ; KHANOUSSI et MAURIN, *Mourir à Dougga* cit., pp. 691-2. J.-M. LASSÈRE, *Vbique populus. Peuplement et mouvement de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères*, Paris 1977, p. 543, tient le nom Felix comme la traduction du punique Nampamo. Cela donnerait à penser qu'une éventuelle relation aurait pu exister entre Blossa Nampamsal et Caius Blossius Felix. Des liens familiaux ont sans doute existé entre nos *Blossii*, sans que l'on puisse les traduire en l'état présent des connaissances par un *stemma* précis. De plus, les conclusions de Lassère au sujet des noms traduits du punique ne font pas l'unanimité des spécialistes, voir par exemple les réserves formulées par Y. Le BOHEC, *L'onomastique de l'Afrique romaine sous le Haut-Empire et les cognomina dits « africains »*, «Pallas», 68 (2005), pp. 217-239.

(31) Ce terme est enregistré pour la première fois chez Gaius, *D.*, XIX, 2, 25, § 6 « Alioquin **partiarum colonus** quasi societatis iure et damnus et lucrum cum domino fundi partitur ».

(32) Pour plus de détails sur ce système, voir P.-W. DE NEEVE, *Colon et colon partiaire*, «Mnemosyne» 37 (1984), pp. 125-142 ; plus précisément pour l'Afrique, voir : D. FLACH, *Inschriftenuntersuchungen zum römischen Kolonat in Nordafrika*, «Chiron», 8 (1978), pp. 441-492 ; ID., *Die Pachtbedingungen der Kolonen und die Verwaltung der kaiserlichen Güter in Nordafrika*, «ANRW», 2.10.2 (1982), pp. 427-73 ; D. KEHOE, *The Economics of Agriculture on Roman Imperial Estates in North Africa*, Göttingen, 1988, particulièrement la préface p. IX-XII ; aussi J. KOLENDO, *Le colonat en Afrique sous le Haut-Empire*, Besançon 1991. Dans certains cas, on peut s'en passer des *conductores*, et les *coloni* payent directement leurs redevances au Fisc : H. GONZÁLEZ BORDAS & J. FRANCE, *A new edition of the imperial regulation from the Lella Drebbliia site near Dougga* (AE, 2001, 2083), «JRA» 30 (2017), p. 423 et 427.

(33) *CIL* VIII, 25943 (face III, l. 18-20, voir pour cette restitution H. GONZÁLEZ BORDAS, *Un nouveau regard sur le dossier des grandes inscriptions agraires d'Afrique contenant le sermo procuratorum*, «CahGlottz» 28 (2017), p. 222) ; *AEp* 2001, 2083 (face III, l. 10-14) ; *CIL* VIII, 26416 (face I, l. 7-12 et II, l. 15-17) et *CIL* VIII, 10570 (col. II, l. 4-5 et col. III, l. 25).

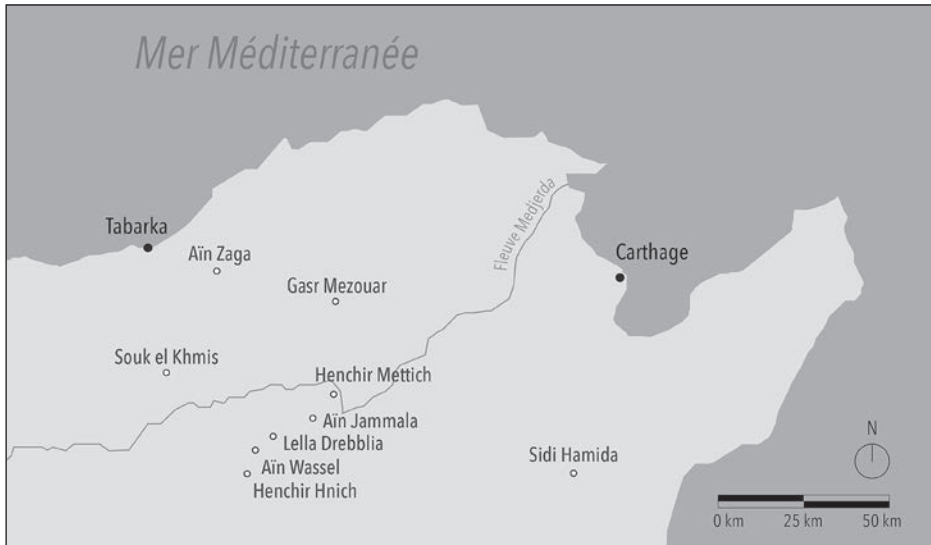


Fig. 10. Lieux de provenance des grandes inscriptions agraires.

reur Commode se plaignant des abus, commis par un *conductor* en collusion avec des procurateurs impériaux, et réclamant de ne payer que les pourcentages prévus selon la *lex Hadriana* et les *litterae procuratorum* (34).

3.1. Présentation de l'inscription (35) et travail en cours

Le support est constitué d'un cippe en calcaire local de forme parallélépipédique, réutilisé à une date difficile à préciser comme contrepoids d'huilerie. Actuellement, il en reste un fragment principal (A), qui fait 120 cm de hauteur, 55 cm de largeur et 64,5 d'épaisseur, et un petit fragment (B) haut de 48,5 cm, large de 64,5 cm et épais de 21,5 cm. Le fragment A a été découvert dans un monument rectangulaire à la limite est du site, lors d'une mission effectuée au mois de juillet 2013 (Fig. 3 et 12) ; le 13 décembre 2016, à l'occasion d'une autre tournée de prospection, A. Chérif a pu repérer le fragment B dans un amas de pierres en contrebas de la colline, à 130 mètres environ à l'ouest du fragment A.

Le texte court sur trois des quatre faces : sur le fragment A sont gravées les faces I et III, en bonne partie conservées ; de son côté, le fragment B contient la partie supérieure droite de la face I, toute la partie supérieure de la face II, et la partie supérieure gauche de la face III (Fig. 11). La mise en page et la gravure sont très régulières. Dans son état originel, l'inscription comptait très probablement 83 lignes d'environ

(34) Pour plus de précisions sur ces références, voir GONZÁLEZ BORDAS, *Un nouveau regard sur le dossier des grandes inscriptions* cit., pp. 225-227 et CHÉRIF & GONZÁLEZ BORDAS, *Les grandes inscriptions* cit.

(35) Il s'agit pour cet article préliminaire d'une présentation sommaire. Nous donnerons la totalité des mesures et des données sur le support et la gravure lors de l'*editio princeps*.

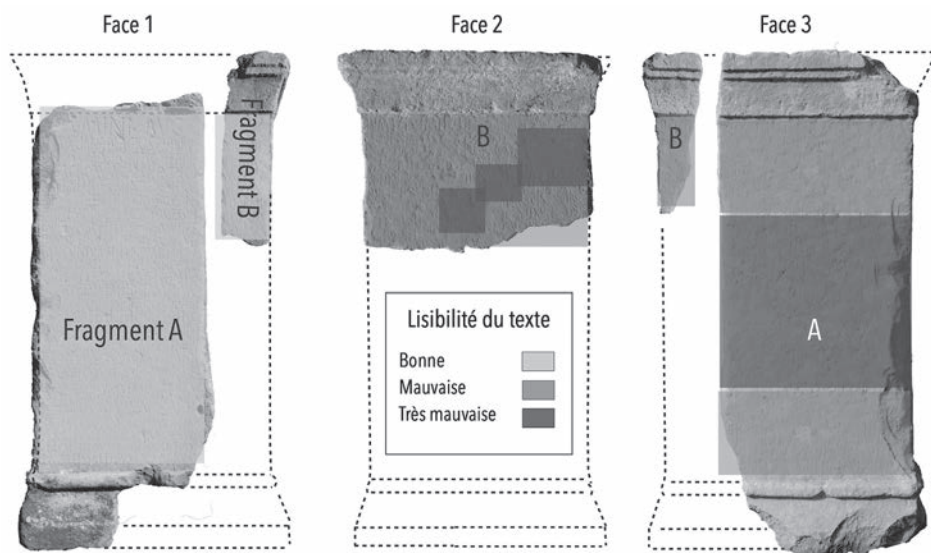


Fig. 11. Les deux fragments de l'inscription.

35 lettres chacune. La première face est la mieux conservée : là où la pierre n'est pas cassée, le texte est bien lisible. En revanche, les deux autres faces ont beaucoup souffert de l'érosion à un point tel que très peu de lettres sont lisibles à l'œil nu. Pour cette raison, avec l'assistance de F. Comte (36), nous mettons en œuvre différents types de modèles 3D afin de déchiffrer davantage de texte, en suivant des protocoles similaires à ceux qui ont permis de déchiffrer une grande quantité de texte de l'inscription de Lella Drebbliá (37). Mais à la différence de cette dernière, l'inscription d'Henchir Hnich présente des degrés d'érosions très divers même au sein d'espaces réduits des surfaces. De plus, l'érosion de la face II ne semble pas avoir été provoquée par les mêmes agents que celle de la face III. Pour ces raisons, le travail de création et lecture des modèles est plus long, car il se fait sur des parties très localisées en appliquant des techniques et des rendus différents selon les cas.

3.2. Le début du texte (38)

La première ligne, centrée et dont les lettres doublent en hauteur celles du reste de l'inscription, contient une consécration au *numen* de l'auguste (39). Par la suite et sans solution de continuité, le texte commence par le titre de la loi (l. 2-3) : [Lex H]adriana de agris rudibus [et] iis qui ante [X̄ (decem) ann]os omisi sunt exco-

(36) Pôle 3D Ausonhum, Université de Bordeaux-Montaigne.

(37) GONZÁLEZ BORDAS & FRANCE, *A new edition* cit., pp. 410-411.

(38) *L'editio princeps* de cette inscription est en préparation par les auteurs de cet article.

(39) Voir le texte, développement et discussion de cette consécration au *numen* dans CHÉRIF & GONZÁLEZ BORDAS, *Les grandes inscriptions* cit.

lendis. À la différence des autres grandes inscriptions agraires, on n'y trouve aucune mention d'un empereur précis, ni de commanditaire -membre de l'administration impériale ou autre-, aucun préambule louant l'*humanitas* de l'empereur ; le texte est d'une sobriété frappante. On remarque de même que cette version du titre de la loi est loin d'être identique à celle des références présentes dans le *sermo procuratorum* (v. supra). Sur ce document, on trouve *lege Hadriana (...) de rudibus agris et iis qui per decem annos continuos inculti sunt*. On observe l'inversion adjectif-substantif du syntagme *agris rudibus* ; la construction *per* + accusatif à la place d'*ante* + accusatif pour exprimer la durée ; l'ajout de l'adjectif *continuos* pour renforcer la notion de durée ininterrompue ; le participe *inculti* à la place d'*omissi* et, enfin, la disparition de l'infinif décliné propre aux titres des lois.

L'explication de ces différences ne va pas de soi. Il faut tout de même tenir compte du fait que le *sermo procuratorum* est un document qui vise à rendre plus précise la *lex Hadriana* pour certains *saltus*. La version du titre de la *lex* dans le *sermo*, surtout en raison de l'élimination de l'infinif décliné, devait être celle qui était utilisée couramment par tous les acteurs au sein des domaines impériaux.

Sur les lignes 3-7, on trouve la première phrase de la loi après le titre : [Qua]ecumq[ue] parte[s] agrorum Caesaris Nostri, aut non[du]m excu[lt]ae sun[t] aut ante X annos desierun[t] exco[lt]i, eas [qu]isq[ue] uolet oleis pomisq[ue] cons[er]er[et] om[n]i | [de]nique modo exerceat : « Toutes ces parties des terres de Notre César qui, ou bien n'ont pas encore été mises en culture ou bien ne l'ont pas été pendant les derniers dix ans, celui qui le voudra, qu'il les travaille en les cultivant avec des oliviers ou avec des arbres fruitiers ou enfin de quelque manière que ce soit ».

Cette phrase constitue le début de la *lex Hadriana* proprement dit. Elle commence vers la fin de la ligne 3, là où se termine le titre avec l'infinif à l'ablatif pluriel *excolendis*. Grâce au fragment B, nous pouvons reconstruire le mot *Quaecumque*, qui, tenant compte du génitif pluriel *agrorum*, à la ligne, doit être suivi de *partes*. Le premier élément de la corrélatrice disjonctive qui suit correspond à *aut nondum excultae sunt*, c'est-à-dire, ces terres qui n'ont jamais été cultivées. Il s'agit d'une façon différente d'appeler les *agri rudes*. Le deuxième élément de la corrélatrice doit être interprété comme *aut ante X annos desierunt excoli*, c'est-à-dire, ces terres qui ont arrêté d'être cultivées pendant les derniers dix ans. Le mot *eas* qui suit est un anaphorique qui reprend les *Quaecumque partes*. Sa fonction est de COD du verbe *exerceat* (l. 7) qui vient clore la phrase. Cet énoncé constitue une paraphrase du titre de la *lex*, en ajoutant de l'information, dont un élément fondamental : *omni denique modo*, formule indiquant que la *lex Hadriana* encourage, en fin de compte, toute sorte de culture pourvu que les champs ne soient pas délaissés, bien qu'elle semble préférer les oliviers et les arbres fruitiers.

Conclusion

À l'issue de cette présentation préliminaire, deux remarques méritent d'être soulignées.

Le volet archéologique, présenté de façon succincte, est appelé à être substan-



Fig. 12. Le cippe de la *lex Hadriana* indiqué par la flèche au milieu du monument rectangulaire.
Cliché pris du sud-ouest.

tiellement affiné avec la mise en place d'un projet de travaux archéologiques qui seront menés sur le site d'Henchir Hnich par une équipe multidisciplinaire (40). Ces interventions tenteront une meilleure estimation de l'étendue des ruines et une étude détaillée du matériel archéologique conservé ; elles apporteront, sans doute aussi, de nouveaux éléments concernant la chronologie de l'occupation du site. Cette chronologie, en l'état actuel, s'appuie seulement sur les inscriptions datées du II^e siècle apr. J.-C. et sur quelques tessons de céramique datables entre le IV^e et le VII^e siècle.

L'inscription fragmentaire d'Henchir Hnich contient la première copie de la *lex Hadriana de agris rudibus*, une découverte attendue depuis le XIX^e siècle. Il s'agit d'une des plus importantes, sinon la plus importante, des grandes inscriptions agraires, car c'est la première qui présente un règlement-cadre. Nous avons présenté ici seulement les sept premières lignes de son texte. Les déchiffrements actuellement menés profitent de l'apport des nouvelles technologies, notamment de la modélisation 3D, qui offre des techniques et des rendus variés pour pallier à la détérioration hétérogène subie par ce monument. Une fois déchiffré, son contenu sera fondamental, en premier lieu, pour améliorer la connaissance de différents sujets, dont la mise en valeur des terres impériales en Afrique, le colonat partiaire pendant le Haut-Empire romain, le fonctionnement et la hiérarchie de l'administration impériale ainsi que les responsabilités de ses différents acteurs, les rapports ville-campagne. En deuxième lieu, il contribuera à améliorer notre compréhension de la teneur du reste du dossier des grandes inscriptions agraires qui est encore dans un état très lacunaire.

(40) Les travaux programmés sur le site d'Henchir Hnich s'inscrivent dans le cadre d'une coopération tuniso-espagnole : une première mission est prévue pour le mois de juin 2019, et une deuxième mission au début de 2020. Sur les détails de ce partenariat, voir CHÉRIF & GONZÁLEZ BORDAS, *Les grandes inscriptions* cit., n. 33.

LES PROCONSULS D'AFRIQUE SOUS LE RÈGNE DE MARC AURÈLE (161-180) : ÉTUDE CHRONOLOGIQUE

■ *Résumé*

La liste des proconsuls d'Afrique sous le règne de Marc Aurèle s'est enrichie depuis la publication du dossier épigraphique de Marcus Iunius Rufus Sabinianus. Cette publication invite à un réexamen chronologique des *Fastes* africains qui, sans bouleverser de fond en comble les certitudes acquises, permet de revenir, textes à l'appui, sur un certain nombre de points.

Mots-clés: Proconsuls d'Afrique, *Fastes*, inscriptions, Marc Aurèle.

■ *Abstract*

Abstract: The list of Africa's proconsuls under the reign of Marcus Aurelius is now richer since the publication of the epigraphical file of Marcus Iunius Rufus Sabinianus. This publication invites to a new exam of African chronological *Fastes* which, without ruining certitudes, allows to come back to some points with related texts.

Keywords: Proconsuls of Africa, *Fastes*, inscriptions, Marcus Aurelius.

Les proconsuls d'Afrique ont souvent été étudiés, et ils figurent en bonne place dans les *Fastes des provinces africaines* de A.-C. Pallu de Lessert (1896) (1), ainsi que dans les *Fasti Africani* de B.E. Thomasson (1996 et 1999) (2). Il faut souligner aussi, bien sûr, la magistrale étude de F. Hurlet sur le proconsul d'Afrique d'Auguste à Dioclétien (3), même si ce travail n'est pas à strictement parler une enquête prosopographique. Ces travaux, notamment les *Fastes*, dont la qualité n'est plus à souligner, sont

* INP -Tunis.

** Université de Tours - CETHIS.

(1) C. PALLU DE LESSERT, *Fastes des provinces africaines (Proconsulaire, Numidie, Maurétanies) sous la domination romaine*, t. 1, Paris 1896.

(2) B.E. THOMASSON, *Fasti Africani. Senatorische und ritterliche Amtsträger in den römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diokletian*, Stockholm 1996.

(3) F. HURLET, *Le proconsul d'Afrique d'Auguste à Dioclétien*, «Pallas», 68 (2005), pp. 145-167.

bien sûr tributaires des nouvelles découvertes épigraphiques. Il se trouve, si l'on restreint le champ de cette enquête aux proconsuls d'Afrique sous Marc Aurèle, qu'un nouveau proconsul d'Afrique a été récemment identifié pendant le règne de ce prince, ce qui oblige à une légère révision des *Fasti Africani* et à une remise en question chronologique de l'ordre de succession des gouverneurs de la vieille province. Nous nous appuyerons sur l'excellent article que R. Syme avait consacré aux proconsuls d'Afrique sous Antonin le Pieux (4), afin de prolonger ce travail sous le règne de son successeur.

Et tout d'abord, nous tiendrons compte d'un nouveau proconsul d'Afrique qui fut en fonction en 172-173, *M. Iunius Rufinus Sabinianus*. Le nom de ce sénateur était connu depuis longtemps par une inscription de *Calama*, qui ne livrait aucune indication sur son statut social (5). Le personnage a fait l'objet d'une publication récente de M. Khanoussi (6), qui repose sur une inscription d'*Uchi Maius* évoquant d'importants travaux d'urbanisme religieux au sein du *pagus*, et livre clairement le nom d'un nouveau proconsul d'Afrique, en fonction pendant la 27^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle (10 décembre 172 - 9 décembre 173 ap. J.-C.) (7). La comparaison avec l'inscription de *Calama* donnerait le nom complet de *M. Iunius Rufinus Sabinianus*.

M. Khanoussi a consacré une étude à ce proconsul : il aurait été proconsul d'Asie en 170, avant d'ajouter à sa belle carrière une seconde province sénatoriale, l'Afrique, fait rare à vrai dire et digne d'être signalé. Mais, selon M. Christol (8), il ne faut pas confondre le proconsul d'Asie de l'année 170, consul ordinaire en 153, qui se dénommait *A(ulus) Iunius Rufinus* (9), et le proconsul d'Afrique connu par le nom de *M(arcus) Iunius Rufinus Sabinianus*, consul en 155 et proconsul d'Afrique en 172-173 ap. J.-C. Il s'agirait de deux frères, dont le cadet, proconsul d'Afrique, intervint *ex auctoritate* à *Uchi Maius*.

Quoi qu'il en soit, le nom de ce proconsul figure également sur d'autres inscriptions africaines, très incomplètes, découvertes à *Limisa* et à *Sbeitla*. Le texte de *Limisa* rassemble beaucoup à celui d'*Uchi Maius* (10). Il nous apprend que des travaux de

(4) R. SYME, *Proconsuls d'Afrique sous Antonin le Pieux*, «Revue des Études Anciennes», 61 (année à vérifier), pp. 310-319.

(5) CIL VIII, 10844 = ILAlg, I, 299 (*Calama*) : *M(arcus) Iunius Rufinus Sab[---]*.

(6) M. KHANOUSSI, *Un nouveau proconsul d'Afrique : M. Iunius Rufinus Sabinianus*, in *Uchi Maius I: scavi e ricerche epigraphiche in Tunisia*, Sassari 2005, pp. 173-182.

(7) AEp 1997, 1673 = 1999 ; AEp 2004, 1873 (*Uchi Maius*) : *Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Aurelio Antonino Aug(usto), divi Veri fratri, Armeniaco, Par[thico] max(im)o, Medico, Germanico, pont(ifici) max(im)o, t[ri]b(unicia) p(otestate) XXVII, imp(eratori) VI, co(n)s(uli) III, p(atr) p(atr)iae. [Pagus Uchitanorum] M[ai]orum aedem [vetus]tate corrup[tam] ; / ex auctoritate Iuni(i) Sabiniani proco(n)s(ulis) c(larissimi) v(iri) petente [uacat] + Iuli[o] ---]o cul[r]atore transtulit et a [s]olo [uacat] [fecit? ---] Faus[to ?] Fabio H[onor]ato m[ag]istris) p(agi).*

(8) M. CHRISTOL, *Grands travaux à Uchi Maius sous Marc Aurèle*, «L'Antiquité Classique», 73 (2004), pp. 165-190 ; ID., *Grands travaux d'édilité publique à Uchi Maius à l'époque de Marc Aurèle : les interventions des autorités*, in M. CHRISTOL, *Regards sur l'Afrique romaine*, Paris 2005, pp. 87.

(9) Sur ce personnage, cf. PIR2 I, n° 811 ; A. DEGRASSI, *I Fasti Consulari dell'Impero Romano del 300 avanti Cristo al 613 dopo Cristo*, Roma 1952, p. 43 ; J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie romaine*, Paris 2005, p. 960.

(10) CIL VIII, 12037 (*Limisa*) : Fragment A : *A[---]res templi et a solo [ex auctorit]ate Iun[i---] / A[...].iani proco(n)s(ulis) c(larissimi) u(iri), aedem [Concordiae, p]ublicam [---] / SI[---] uetust]ate dilapsam de suo rest[ituerunt i(dem)]q(ue) dedica]uerunt [---].* Fragment B : cf. Z. BEN ABDALLAH, *Catalogue des*

restauration furent exécutés dans le temple de la Concorde depuis les fondations, sur ordre du proconsul d'Afrique *Iunius [Sabin]ianus ? (ex auctoritate)*. Nous affirmons cela avec prudence, car la lecture du nom du proconsul n'est pas évidente.

À l'est de Sbeitla, l'antique *Sufetula* (CIL VIII, 23222-23225), quatre inscriptions présentent deux faces épigraphiques opposées, qui étaient en assez bon état de conservation au moment de la découverte. Rappelons tout d'abord que ces documents épigraphiques faisaient partie d'une série de neuf bornes découvertes à l'est et au nord-est de l'antique *Sufetula*:

TABLEAU DES BORNES TERRITORIALES DE SUFUTELA (Naddari 2014, p. 21-22)

Bornes	Références	Textes
1	CIL VIII, 23220	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>P AELI MACRINI</i>
2	CIL VIII, 23221	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>H M</i>
3	CIL VIII, 23222	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>M I R S O V</i>
4	CIL VIII, 23223	face A : <i>[p m s m]</i>
		face B : <i>M I [r] S O V</i>
5	CIL VIII, 23224	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>M I R [s o v]</i>
6	CIL VIII, 23225	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>[m i r s o v]</i>
7	Les archives des brigades topographiques (document inédit)	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>[- - -]</i>
8	Les archives des brigades topographiques (document inédit)	face A : <i>P M S M</i>
		face B : <i>[- - -]</i>
9	AEp 2004, 1672	face A : <i>PVB MVNIC SVF MVS</i>
		face B : <i>FVLCINAE SABINAE</i>

Celles-ci ont fait l'objet d'une communication présentée par M. Khanoussi (11). Ce dernier a proposé une nouvelle lecture des sigles gravés sur la face A de chacune de ces bornes territoriales, longtemps restés énigmatiques (*PMSM*), à partir d'une nouvelle borne territoriale récemment mise au jour par l'auteur aux environs immédiats de *Sufetula* : elle révélerait les sigles suivants, *PVB. MVNIC. SVF. MVS.*, que M. Kha-

inscriptions latines inédites de Limsa (Ksar Lemsā), Appendice 2 : Inscriptions de Limsa publiées dans le CIL, VIII et l'AE, «Antiquités Africaines», 40-41 (2004-2005), p. 187.

(11) M. KHANOUSSI, *Urbanisme et statut municipal en Afrique proconsulaire: le cas de Sufetula*, in *Actes du V colloque international sur l'histoire des Steppes tunisiennes (Sbeitla, 2006)*, Tunis 2008, pp. 73-84.

noussi a développés comme suit : *pub(lica) mun(icipii) Suf(etulensium) Mus(uniorum)*. Cette lecture de la nouvelle borne n'a pas été retenue par L. Naddari (12), qui propose de la lire de la manière suivante : *Pub(lica) mun(icipii) Suf(etulensium) (adsignata) Mus(unii)*, et la traduit ainsi : « Terres du domaine public du municipe de *Sufetula* [assignées] aux *Musunii* ». L'abréviation serait selon l'auteur « l'expression d'une opération d'assignation aux *Musunii* des portions de terres prises sur les *publica* de *Sufetula* ».

Plus important pour notre propos, L. Naddari conclut cette recherche en proposant l'hypothèse que le proconsul d'Afrique M. Iunius Rufus Sabinianus, mentionné sur la face B des bornes de *Sufetula* avec son titre de clarissime (*Marcus Iunius Rufus Sabinianus clarissimus uir*), était cité en tant que propriétaire d'un domaine situé dans les environs du municipe. Il en tire la conclusion, nous le citons, que « M. Iunius Rufinus Sabinianus » était « probablement l'un des dignitaires de cette cité. Il est parvenu à briguer le consulat d'Afrique, un honneur qui lui échet en l'année 173 après un avoir été consul ordinaire de l'année 155. Toutefois, on ignore tout à propos des moyens et des procédés engagés par cette famille pour l'intégration au premier ordre de l'empire. Les magistratures et les fonctions préparatoires qui privilégièrent sa *sortitio* nous échappent également. C'est probablement grâce à une stratégie d'intégration fondée sur des réseaux clientélares et familiaux constitués avec des *gentes* romaines, celle des *Pomponii* dans ce cas précis, que les membres de cette famille des *Iunii* sont parvenus au gouvernement des provinces sénatoriales les plus prestigieuses après avoir brigué le consulat ordinaire. L'épouse du frère aîné de notre proconsul d'Afrique est la fille de Q. Pomponius Maternus, le collègue de leur père lors d'un consulat suffect sous le règne d'Hadrien. De telles alliances sont en mesure de porter ces sénateurs africains au sommet de l'aristocratie de l'Empire sans rompre les liens avec leur pays d'origine. De même, nos *Iunii* devaient probablement le succès de leurs premières phases d'ascension à la prospérité économique à laquelle est parvenue *Sufetula* depuis l'époque antonine en conséquence de la richesse de son élite municipale fondée essentiellement sur la monoculture de l'olivier et l'exportation de l'huile ». Une telle analyse, qui repose sur une lecture selon nous douteuse des bornes de Sbeitla (les lettres *mirsov* ne renvoient pas explicitement à un clarissime) doit être acceptée avec prudence, d'autant plus que la possession de domaines fonciers en Afrique n'est pas en soi la preuve absolue, dans le cas des sénateurs, d'une origine africaine. Il ressort cependant de tout ceci, et plus particulièrement du texte d'*Uchi Maius*, qu'un proconsul d'Afrique autrefois inconnu a bien géré son gouvernement provincial sous le règne de Marc Aurèle, probablement entre le 1^{er} juillet 172 et le 30 juin 173.

Un autre proconsul d'Afrique, Manius Acilius Glabrio Cnaeus Cornelius Severus, recensé dans les *Fastes* africains, a bénéficié d'une nouvelle publication épigraphique, et c'est pour cette raison que nous le citerons en deuxième position, même si ce texte n'apporte pas d'élément de datation vraiment déterminant. *Acilius Glabrio*

(12) L. NADDARI, *Sufetula et les Musunii*, in *Voyages, déplacements et migrations. VI^e journée d'études nord-africaines. Actes du colloque organisé par l'Académie des inscriptions et belles lettres et la Société du Maghreb préhistorique, antique et médiéval (SEMPAM)*, Paris 2014, pp. 26.

Cnaeus Cornelius Severus fut consul ordinaire en 152 ap. J.-C. avant de devenir proconsul d'Afrique. Le nom de ce sénateur romain figure sur une inscription d'*Hippo Regius*, gravée sur un autel consacré aux dieux et aux déesses romains dans leur ensemble (13). Il figure aussi sur une dédicace, très mutilée, gravée sur le temple des Antonins à *Sabratha* (14).

La date de son proconsulat est restée longtemps fort mal connue, et les différentes hypothèses émises à ce sujet permettaient de le « placer » entre les années 164 et 167 ap. J.-C. Depuis la découverte d'une inscription de *Limisa* par Z. Ben Abdallah (15), la date de son gouvernement africain est mieux connue. Elle est indiquée par la 22^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle, période qui court du 10 décembre 167 au 9 décembre 168 ap. J.-C. À vrai dire, il faut reconnaître que la lecture de Z. Benzina Ben Abdallah repose sur une restitution, logique on va le voir : la cinquième salutation impériale combinée au troisième consulat de Marc Aurèle, qui est la seule indication chronologique visible sur l'inscription, est en vigueur à partir de la 21^{ème} puissance tribunicienne de cet empereur, soit entre le 10 décembre 166 et le 9 décembre 167, et est attestée jusqu'à la 24^{ème} puissance tribunicienne du prince philosophe, soit entre le 10 décembre 169 et le 9 décembre 170 (16). La fourchette chronologique à retenir se situe donc entre le 10 décembre 166 et le 9 décembre 170, mais cette fourchette peut être resserrée, nous le verrons, grâce à la datation des proconsulats de *L. Octavius Cornelius Salvius Iulianus Aemilianus* et de *C. Serius Augurinus*.

Examinons tout d'abord le cas de *L. Octavius Cornelius Salvius Iulianus Aemilianus*. Il est inutile de revenir en détail sur la belle carrière de cet illustre personnage, auteur de l'Édit Perpétuel, originaire d'Hadrumète, qui était apparenté aux meilleures familles de Rome et qui fut chef de l'école sabinienne (17). Un des points forts de sa carrière, on le sait, est le proconsulat d'Afrique – l'une des dernières et des plus hautes fonctions qu'il ait remplies – que la dédicace du Capitole de *Thuburbo Maius*, relue par Z. Ben Abdallah, permet de dater avec précision grâce à la mention de la 23^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle, soit entre le 10 décembre 168 et le 9 décembre 169 (18). Grâce à cette dédicace, on peut corriger la date retenue dans les

(13) *AEp* 1961, 224 (*Hippo Regius*) : *Di(i)s deab(us) cons(entibus) / sacrum. B(eneficiarii) / anno Acili(i) Glabri/onis, proco(n)sulis, c(larissimi) u(iri). C(aius) Lu(tius) Priscus, Foro/liui, et L(ucius) Octavius Serenus, Brixel/lo, aram posu(erunt) l(ibentes) a(nimo).*

(14) IRT, 21 (*Sabratha*) : *Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Au(re)li(o) Antonino Aug(usto), Armeniaco, Parthico maximo, Medico, pontifici maximo, tribunicia potestate ---, imp(eratori), co(n)s(uli) ---, et] / Imp(eratori) Caesari L(ucio) [Aurelio Vero Aug(usto), Armeniaco, Parthico maximo, Medico, tribunicia potestate ?, imperatori, co(n)s(uli), diui Pii filii, diui Hadriani] nepotib(us), / diui Traiani Parthici pronepotibus, diui Nervae abnepotibus [- - -] / M(anius) Acilius Glab[ri]o - - -].*

(15) *AEp* 2004, 1673 (*Limisa*) : *[Imp(eratori) Caes(ari), diui Antonini Pii fil(io), diu[i] Hadriani] ne[p(oti)], diui [Traiani Parthici] pronep(oti), / diui Nervae abnep(oti), M(arco) Aurelio Antonino Aug(usto), Arme[n]iaco, Me[dico], Parthico Maximo, / pont(ifici) max(imo), trib(unicia) pot(estate) XXII], imp(eratori) V, co(n)s(uli) III, p(atr)ia p(atr)iae. Ciuitas Lim[is]a arcum [- - - d(creto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica) fecit ? / M(anio) Acilio Glab[ri]o[n]e] proco(n)s(ule). P(ublio) Ani[c]io Maxim[o] legato eius].*

(16) LASSÈRE, Manuel cit., p. 1010.

(17) Sur ce personnage, on dispose du témoignage épigraphique de *CIL* VIII, 24094 ; DESSAU, 8973 ; *ILTun*, 797 ; *ILPB*, 417 (*Pupput*) et de celui d'Eutrope, 8, 17 (cité par P. Gauckler, *CRAI*, 1899, p. 368) ; *PIR2 O*, p. 164, n° 102.

(18) DESSAU, 1186 ; *AEp* 1914, 55 ; *AEp* 1923, 106 ; *AEp* 1942-43, 111 ; *ILAfr*, 244 ; *ILTun*, 699 ;

Fasti Africani, qui plaçaient le proconsulat d'Afrique de *Salvius Iulianus* en 167-168, et proposer la date de 168-169 (du premier juillet 168 au 30 juin 169).

Vient ensuite le cas de *C. Serius Augurinus* (19). Ce sénateur romain fut consul ordinaire en 156 et son proconsulat est daté de 169-170 par C. Pallu de Lessert et B. Thomasson (20), qui s'appuient avec raison sur une constitution du *Code Justinien* (21), datée du sixième jour des kalendes de février sous le consulat de Clarus et Cethegus, soit le 27 janvier 170, et adressée à *Augurinus, proconsul Africae*. La date consulaire étant formelle, *Augurinus* était déjà en fonction le 27 janvier 170 et est donc entré en charge le 1^{er} juillet 169.

Ces deux proconsulats (168-169 et 169-170) permettent d'affiner la date de celui de *M' Acilius Glabrio Cn. Cornelius Severus* : la fourchette chronologique indiquée plus haut pour ce dernier (du 10 décembre 166 au 9 décembre 170) et la durée traditionnelle du gouvernement des proconsuls d'Afrique (du premier juillet au trente juin de l'année suivante), ajoutées au fait qu'il est impossible qu'Acilius Glabrio ait été proconsul en 166-167 (Marc Aurèle n'avait reçu que sa quatrième salutation impériale pendant sa 20^{ème} puissance tribunicienne, entre le 10 décembre 165 et le 9 décembre 166 (22)) plaident donc en faveur d'un proconsulat qui eut lieu du premier juillet 167 au 30 juin 168. La lecture de l'inscription de *Limisa* par Z. Ben Abdallah en est donc confortée.

* * *

Il ressort de ces trois exemples l'intérêt de « réviser » les *Fastes* africains sous le règne de Marc Aurèle. Nous évoquerons plus brièvement les cas suivants :

Q. Voconius Saxa Fidus (procos. 161-162)

Selon les *Fastes* de la province d'Afrique (23), ce sénateur romain (24) fut consul suffect en 146 (25), avant d'être désigné pour le proconsulat d'Afrique en

ILPB, 339 (*Thurburbo Maius*) : Io[ui] O[pti]mo [M]a[xi]mo, Iun[o]ni R[e]ginae, Mineruae A[ug]ustae] s[a] c[rum]. / [P]ro [salute Imp(eratorum) Caes(arum) M(arci) Au]r[eli] Ant[onin]i Au]g[usti], Armeniaci, Medici, Parthici maxim[i, p]ontif[icis] m[a]x[imi], **trib[un]ic[ia] pot[estate] XXIIII**, [imp(eratoris) V, c]o(n)s[ulis] III, p(atris) p(atriciae) / et L(ucii) Aurel[i] Ve[ri] Au]g[usti], A[r]men[ia]ci, Medici, Pa[r]thici maximi, trib[un]ic[ia] pot[estate] V[IIII], imp(eratoris) V, co(n)s[ulis] I[II], p(atris) p(atriciae), d[i]ui An[on]ini [Pii] f[i]l[i]o[r]um, // [di] u[li] Hadriani nepotum, diui Tra[ia]ni Par[th]ic[i] p[ro]nepotu[m], diui Nervae abnepotum, libe[r]o[r]u[m]q[ue] et dom[us] eorum ; / Ca]p[itoli]u[m] - - - - -] V [- - - - -] JTVM. I[- - -] NT[] p[ublico] sumptu fisci C[- - -] sit municipium [Aelium] / Hadrian[um] Aug[ustum] Thu[r]b[urbo] Maius p(ecunia) p(ublica) p(erfecit, dedicant]e L(ucio) Octavio Cornelio Saluio Iuliano Aemilia[no] pro]co(n)s(ule) [[cum M(arco) Dido Seuero leg(ato) suo]]. La lecture de Z. Ben Abdallah s'impose à la vue du cliché photographique de l'inscription.

(19) Sur ce sénateur romain, cf. *RE* II A, col. 1734 ss., s.u. « *Serius 2* » ; *PIR* S, n° 387.

(20) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 68 ; Y. LE BOHEC, *Histoire de l'Afrique romaine*, Paris 2005, p. 94.

(21) *CJ* III, 31, 1: *Imp. Titus Aelius Antoninus A(ugustus) Augurino proconsuli Africae.* (- - -) VI K. *Febr. Claro et Cethego cons(ulibus).*

(22) LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 1010.

(23) PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., pp. 206-207 ; THOMASSON, *Fasti* cit., p. 65 ; LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94.

(24) Sur ce sénateur, *RE*, Suppl. IX, col. 1834 ss., s.u. « *Voconius 14* » ; *PIR* V, n° 612.

(25) PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., p. 207, date son consulat de 150 ou 151.

162. Première moitié ou deuxième moitié de l'année 162 ? Il faut noter tout d'abord que le nom de ce proconsul figure sur deux inscriptions africaines. La première a été gravée dans les thermes d'Antonin à Carthage, et est bien datée par la 16^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle et la deuxième de Lucius Verus (10 décembre 161 - 9 décembre 162 ap. J.-C.) (26). Ce texte commémore des travaux d'agrandissement et d'embellissement des thermes d'Antonin, probablement à la suite de l'incendie qui ravagea le forum. La deuxième dédicace (27) provient du temple d'Apollon, sur le forum de *Gigthis*. Comme celle de Carthage, elle mentionne la 16^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle (10 décembre 161 - 9 décembre 162 ap. J.-C.). *Q. Voconius Saxa Fidus* est mentionné comme magistrat éponyme, la dédicace ayant été faite à l'initiative de son légat, *Marcus Ummidius Annianus Quadratianus*. Le nom de ce proconsul figure également sur un troisième document épigraphique, gravé cette fois-ci à *Pergè* en Lycie-Pamphylie (28). Ce document est certainement antérieur aux deux dédicaces africaines, car il ne mentionne pas son proconsulat africain. *Voconius Saxa* est cité aussi sur une inscription grecque de *Phaselis* (29), qui livre son *cursus honorum* dans l'ordre indirect, sans parler là encore de son proconsulat africain. Enfin, le nom de ce proconsul figure dans un passage d'Ulpien (30). *Q. Voconius Saxa Fidus* ne semble pas avoir été d'origine africaine et a géré apparemment son proconsulat à la fin de sa carrière administrative, du 1^{er} juillet 161 au 30 juin 162. Cette date s'impose en tout cas en raison de la puissance tribunicienne de Marc Aurèle et de celle de Lucius Verus sur les inscriptions de Carthage et de *Gigthis* et du fait que Lucius Verus n'y est pas encore qualifié d'Arméniaque, titre qui lui fut décerné seulement en 163 (31).

(26) AEp 1949, 27 (Carthage) : *Pro salute imp(eratoris) Caes(aris) M(arci) A(ureli) Antonini Aug(usti), pont(ificis) max(imi), trib(unicia) potest(ate) XVI, co(n)s(ulis) III et Imp(eratoris) Caes(aris) L(ucii) Aureli Veri Aug(usti), trib(unicia) potest(ate) II, co(n)s(ulis) II, / diui Antonini filiorum, d(iui) Hadriani nepotum, diui Traiani Parthici pronepotum, diui Nerv]ae a[bnepotum, totius]que domus eorum. / Col(onia) Con(cordia) Iul(ia) Karthag[o - - - cum statua - - - A]ugus[ta exempli gratia, columnis] numidic(is) donauit. / Q(uintus) Vocon[us] Saxa Fidus, u(ir) c(larissimus), proco(n)s(ul) pro(u)inciae Africae dedicauit[- - -]o .*

(27) CIL VIII, 22691 = 11029; AEp 1903, 201 ; ILPB, 1 (*Gigthis*) : *[Im]p(erator) Caesare M(arco) Aureli[o An]onin[o Aug(usto)], pontif(ice) / max(imo), [trib(unicia) pote]st(ate) XV[I, co(n)]s(ule) III, et Imp(eratore) Caesare L(ucio) Aurelio / Vero Aug(usto), trib(unicia) p[otest(ate) II, co(n)s(ule) II, aedem Apollinis, / pe[cu]nia pub[li]ca fa[cta], Q(uinto) Voconio S[axa Fido]pr[oco(n)s(ule)], / M(arcus) Ummid[ius] Annila[nus] Quadr[- - -] / [- - -] dedicau[it].*

(28) AEp 1986, 686 (*Pergè*, Lycie et Pamphylie) : *Curia et [po]pulus, / Q(uintum) Voconium, Se[x](ti) fil(ium), Romul(ia) tribu), / Saxam Fidum, co(n)s(ulem) designatum, / leg(atum) Aug(usti) pro pr(aetore) Pamphili]ae et Lycia[e], / proconsulem Pont[i] et Bithyniae, / leg(atum) Aug(usti) leg(ionis) IV Scyt(hicae) et curatorem / uiae Valeriae Tiburtinae qui / et per eundem tractum dilectu[m] / [e]git praetorem tribu]num plebil[s] / quaestorem pr[oc]pr(aetore) pr[oc]ouinciae / Macedoniae, [trib(unum) mil(itum)] latoclauo / leg(ionis) III Cyr(enaicae) / et leg(ionis) XII Fulm(inatae), / donis mil(itaribus) [donatum a diu]o Traiano / [ob] expeditionem Parthica[m] del[ic]e[m]uirum stlitibus iudicandis.*

(29) M. BÉRARD, BCTH (1890), p. 643 ; l'inscription est reproduite par PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., pp. 206-207 et note 3 : « Cette inscription est accompagnée d'une autre inscription en l'honneur du fils de *Voconius Saxa Fidus*, appelé *Q. Voconius Saxa Amyntianus* ».

(30) Dig., XLVIII, 18, 1, 27 (*De officio proconsulis*) : *Et extat epistula diuorum fratrum ad Voconium Saxam (...) cuius uerba haec sunt : Prudenter et egregia ratione humanitatis, Saxa carissime.*

(31) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 66.

Sex. Cocceius Severianus Honorinus Fidus (procos. 160-161 ?)

Selon les Fastes de la province d'Afrique (32), *Sex. Cocceius Severianus Honorinus* (33) fut consul suffect en 147 (34) et proconsul d'Afrique en 162-163 (35). Or, ce sénateur figure sur deux inscriptions africaines. La première provient de *Thagura* : c'est une dédicace à Marc Aurèle et Lucius Verus qui date apparemment de la 15^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle (7 mars - 9 décembre 161) (36), et sur une inscription très mutilée de Carthage (37), qui commémore la construction d'un temple d'Esculape, aux frais apparemment d'un prêtre dont le nom a été emporté par la cassure de la pierre. L'érection de ce temple date sans doute du proconsulat de *Sex. Cocceius Severianus Honorinus Fidus*. Apulée, dans un de ses discours (38), s'adresse à ce proconsul, qui était alors à la fin de son gouvernement. Son fils était resté à Carthage, sans doute comme légat du diocèse de Carthage (39).

Rappelons que la date de son gouvernement est restée longtemps imprécise. Or, nous avons vu que *Q. Voconius Saxa Fidus* fut proconsul d'Afrique entre le 1^{er} juillet 161 et le 30 juin 162. On peut donc en induire que ce *Cocceius Severianus Honorinus Fidus* fut proconsul d'Afrique en 160-161.

Ser. Cornelius Scipio Salvidienus Orfitus (procos. 163-164)

Ce sénateur fut consul ordinaire en 149 ap. J.-C (40) et a géré son proconsulat d'Afrique, selon les Fastes africains, en 163 ap. J.-C. (41). Rappelons d'abord que ce haut dignitaire figure sur une dédicace à Marc Aurèle, très mutilée et découverte à

(32) PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., pp. 209-210 ; THOMASSON, *Fasti* cit., p. 66 ; LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94.

(33) Sur ce personnage, *RE*, Suppl. I, col. 324, *s.u.* « Cocceius 19a » ; *PIR2* C, n° 1230.

(34) DEGRASSI, *I Fasti* cit., p. 44.

(35) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 66, n° 8.

(36) CIL VIII, 4644 ; ILAlg, I, 1030 (*Thagura*) : [Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Aure]lio Antonin[o Aug(usto), pontif(ici) max(im)o, trib(unicia) pot(estate) XV ?, co(n)s(uli) III, p(atr) p(atr)iae, et] / Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) Aurelio V(ero) Aug(usto), pont[if(ici), trib(unicia) pot(estate), co(n)s(uli) II, diui Antonini fili(i)s, diui Hadriani / nepotibus, diui Traiani Partib(ici)] pronepotibus, [diui Nervae abnepotibus. --- Cocceius Severianus Honorinus proco(n)s(ul) / [de]dicauit.

(37) CIL VIII, 24535 ; AEp 1901, 4 ; ILTun, 959 (Carthage) : [--- susceptum per C]lodium A[mp]liatum Naeuianum [- - - / - - - proco(n)]s (ule) c(larissimo) u(iro) et Cocceio Honorino c(larissimo) u(iro) leg(ato) pro praetore - - -] / - - -]io susceptum pe[r] sacerdotem [- - - / - - -] honoratem item suscept[um - - - / - - - sacerdos Aesculapi aedific(ium) L[- - - / - - - sa]cerdoti - - - / - - -]am ml[- - - / - - - pe[r] C(aius) Mu[- - -].

(38) APULÉE, Flor., 9, 39 : *Igitur nemo Carthagini proconsulum diutius fuit. Nam etiam eo tempore, quo provincia(m) circumibas, manente nobis Honorino minus sensimus absentiam tuam, quam temagis desideraremus ; paterna in filio aequitas, sensilis in iuvene [auctoritas] prudentia, consularis in legato auctorias. Iam te, Severiane, tota provincia desideramus. Enimvero Honorinum et honos suus ad praeturam uocat et fauor Casesarum ad consulatum format et amor noster inpraesentiarum tenet, et spes Carthaginis in futurum spondet, uno solacio freta exempli tui, quod qui legatus mittitur, proconsul ad nos cito reuersurus est.*

(39) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 111.

(40) DEGRASSI, *I Fasti* cit., p. 42 ; LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 960.

(41) PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., pp. 208-209 ; THOMASSON, *Fasti* cit., p. 67 ; LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94.

Iubaltiana (42). Elle date de l'année du gouvernement de *Servius Cornelius Scipio Salvadienus Orfitus* (43). Celui-ci est également évoqué, en même temps que son légat *Uttedius Marcellus* (44), sur une inscription monumentale, gravée sur les quatre faces de l'arc de triomphe dédié à Marc Aurèle et son collègue Lucius Verus à *Oea* (45). Lucius Verus y porte le *cognomen ex uirtute Armeniacus*, qui lui fut décerné à partir du printemps 163 selon J.-M. Lassère, tandis que Marc Aurèle n'en usa que l'année suivante, au milieu de 164 (46) : il est donc tentant de penser que l'inscription fut gravée entre 163 et 164. Le nom de ce proconsul paraît également sur un troisième document épigraphique, incomplet, gravé cette fois-ci à Rome (47), qui retrace sa carrière. Le proconsulat d'Afrique y figure en bonne place.

Enfin, *Scipio Orfitus* est mentionné dans une des *Florides* d'Apulée, que le rhéteur a prononcée à Carthage (48). Il ressort de tout ceci que *Servius Cornelius Scipio Salvadienus Orfitus* a exercé vraisemblablement son proconsulat du 1^{er} juillet 163 au 30 juin 164.

T. *Sextius Lateranus* (procos. 170-171)

Selon les *Fastes africains* (49), ce sénateur (50) fut consul ordinaire en 154, avant d'être désigné proconsul d'Afrique en 168-169. Cette date doit être révisée ; en effet, une inscription de Mactar (51) commémore des travaux d'aménagements effectués

(42) *AEP* 1917-1918, 63 ; *ILAfr*, 80 (*Iubaltiana*): [- - -] *diui Hadriani n[ep(oti), diui] / Traiani Parthici[pronep(oti)] / diui Nervae abne[p(oti)] / Anno Ser(ui) Corneli S[cipionis] / Saluidieni Orfiti, proc[o(n)s(ulis) p(rouinciae) A(fricae), c(larissimi) u(iri)] / [- - -]*.

(43) Sur ce sénateur, *RE* IV, col. 1507, s.u. « *Cornelius 362* » ; *PIR* 2 C, n° 1447.

(44) Sur ce légat, *RE*, Suppl. XIV, col. 973 ss., s.u. « *Uttedius 2* » ; *PIR* V, n° 691 ; THOMASSON, *Fasti* cit., pp. 111-112.

(45) *CIL* VIII, 24 = 10999 ; *IRT*, 232 (*Oea*) : *Imp(eratori) C[aes(ari) M(arco)] Aurelio Antonino Aug(usto), p(atri) p(atriciae), et Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) Aurelio Vero, Armeniaco, Aug(usto). / Ser(uius) Co[m]elius Scipio Saluidienus Orfitus, proco(n)s(ul), cum Vitteidio Marcello, leg(ato) suo, dedicauit ; / C(aius) Calpurnius Celsus, curator muneris pub(lici) munerarius, (duum)uir q(uin)q(uennalis), flamen perpetuus, / arcum pecunia sua [solo pub]lico et fund[auit, et] marmore solido fecit.*

(46) D. KIENAST, *Römische Kaisertabelle. Grundzüge einer römischen Kaiserchronologie*, Darmstadt 1990, pp. 139 et 144. C. TISSOT, *Fastes de la province romaine d'Afrique*, Paris 1885, p. 110, « pense que le titre d'*Armeniacus* donné à *Verus* seul prouve que l'arc d'*Oea* fut construit à la fin de 163 ou au commencement de l'année suivante ». De son côté, PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., p. 208, avait pensé que « l'arc de triomphe de Tripoli date donc de 163 et, suivant que sa dédicace est antérieure ou postérieure au mois de juillet, le proconsulat d'*Orfitus* correspond à 162-163 ou à 163-164 ».

(47) *CIL* VI, 41121 ; *AEP* 1966, 18 (*Roma*) : *[Ser(ui)o] Cornelio Ser(ui) f(ilio)] / Scaptia S[cipioni] / Salvidienu[m] Orfito, co(n)s(uli)] / proco(n)s(uli) p[rou]inciae Afri]cae, cur[ator] oper(um) pub[licorum]*.

(48) APULÉE, *Flor.*, 17, 82 : (...) *hoc meum de uirtutibus Orfiti carmen est, serum quidem fortasse. Sed serium, nec minus gratum quam utile Carthaginensium pueris et inuentibus et senibus, quos indulgentia sua praecipuus omnium proconsul subleuauit.*

(49) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 69 ; LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94.

(50) Sur ce sénateur romain, *RE* II A, col. 2046 ss., s.u. « *Sextius 26* » ; *PIR* S, n° 468.

(51) *CIL* VIII, 11799 ; *ILAfr*, 200 (+ un nouveau fragment recensé par G.-C. PICARD, « *Karthago* », VIII (1957), pp. 151-152) (*Mactar*) : *[Pro] restituta sa[lute] Imp(eratori) Caes(ari) M(arci) Aureli Antonini, Aug(usti), Armeniaci, Parthici, [Medici, pontificis] maximi, p(atri) p(atriciae), trib(unicia) pot(estatis) XXIII, co(n)s(ulis) III, [imp(eratori) V, - - -] ciui]tas M[ac]taritanor[um] - - - extruxit? a]nno Sexti Laterani proco(n)s(ulis), c(larissimi) u(iri) ; L(ucius) Rupilius Au[- - -], leg(atus) eius, dedicauit.*

probablement dans les thermes de la cité, l'année du proconsulat de *T. Sextus Lateranus* et au cours de la 24^{ème} puissance tribunicienne de Marc Aurèle (10 décembre 169 - 9 décembre 170 ap. J.-C.) (52). Nous avons vu que *C. Serius Augurinus* quitta l'Afrique le 30 juin 170. Il est clair que *T. Sextius Lateranus* lui succéda à partir du 1^{er} juillet 170, et demeura en fonction jusqu'au 30 juin 171. Notons que ce sénateur figure également sur une inscription découverte à Rome (53). Il s'agit d'une dédicace qui lui a été dédiée par son fils *T(itus) Sextius Magius*, et qui retrace son *cursus honorum*.

C. *Septimius Severus* (procos. 173-174)

J. Guey (54) et G. Di Vita-Evrard (55) ont consacré tous deux une étude approfondie à *C. Septimius Severus* (56), oncle du futur empereur Septime Sévère, et originaire de *Lepcis Magna* comme l'apprend l'Histoire Auguste (57). Il fut consul en 155 (58) et proconsul d'Afrique en 174. Une inscription de *Thubursicum Numidarum* (59), dont il fut le patron, retrace son *cursus honorum*. La dédicace de l'arc de Marc Aurèle à *Lepcis Magna* (60), qui date de la 28^{ème} puissance tribunicienne de cet empereur (10 décembre 173 - 9 décembre 174), apprend que *Caius Septimius Severus* accompagné par son légat, *Lucius Septimius Severus* (61), était alors proconsul d'Afrique. Il succéda donc à *M. Iunius Rufinus Sabinianus*.

(52) KIENAST, *Römische Kaisertabelle* cit., p. 139 ; LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 1010.

(53) CIL VI, 41131 = 1518 (Rome) : *T(itus) Sextius, T(iti) f(ilius), Vol(ur)ur(ia tribu), Lateranus, / M(arcus) Vibius Ov(ell)ius? - - - / Secundus, L(ucius) Vol(usus) Torquatus? / Vestinus ; T(iti) Sexti, T(iti) f(ilius), / Africani con(sulis) - - - / filius Salius - - - sodalis / Hadrianalis II [uir a(uro) a(rgento) a(ere) f(lando) f(eriundo) quaest(or) Aug(usti)] / praetor in con(sulatu) collega Imp(eratoris)] / Caesaris L(uci) Aur(eli) Veri Aug(usti), proco(n)s(ul)] / prouinciae Afr(icae) - - - / T(itus) Sextius Mag[us] Lateranus filius] / patri [optimo].*

(54) J. GUEY, *L'inscription du grand-père de Septime Sévère à Lepcis Magna*, « Mémoires de la Société Nationale des Antiquaires de France », LXXX (1952), pp. 161-226.

(55) G. DI VITA-EVRARD, *Un nouveau proconsul d'Afrique, parent de Septime Sévère*, « Mélanges d'archéologie et d'histoire », LXXXV (1963), pp. 389-414.

(56) Sur ce personnage, RE, Suppl. XIV, col. 662, s.u. « *Septimius 52* » ; PIR S, n° 342 ; G. DI VITA-EVRARD, *Municipium Flaviium Lepcis Magna*, « Bulletin du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques », n.s. 17B (1981), pp. 197-210 ; THOMASSON, *Fasti* cit., p. 71 ; LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94.

(57) SHA, *Septimi Seueri*, 1, 5 : *postea studiorum causa Romam uenit, latum clauum a diuo Marco petit et accepit, fauente sibi Septimio Severo, adf(ine) suo, bis iam consulari.*

(58) DEGRASSI, I *Fasti* cit., pp. 44-45.

(59) AEp 1917-18,60 ; ILAG. I, 1283 (*Thubursicu Numidarum*) : [*C(aio) Septi]mio Seuero, co(n)s(uli), [pro]co(n)s(uli) prou(inciae) Afr(icae), leg(ato) [Aug]g(ustorum) pro pr(aetore) Germa(niae) [inf(erioris)], leg(ato) Aug(usti) pro pr(aetore) Ly[ciae] et Pamphyliae, XV[ui]ro s(acris) f(aciendis), soldali Hadrianali, [leg(ato) le]g(ionis) XVI F(lauiae) F(irmae), cur(atori) uia[e] [- - -]o pr(aetori), tri(buno) p(ubli)ci, quaest(ori), III[ui]r(o) uia(rum) cur(andarum) ; res p(ublica) mu[n]icipi Thuburs(icensium) Numidar(um) optimo patron[o], d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica).*

(60) AEp 1967, 536 (*Lepcis Magna*) : *Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Aurelio Antonino Aug(usto), Arm(eniaco), Med(ico), Par(thico), Ger(manico), p(ontifici) m(aximo), tr(ibunicia) pot(estate) XXVIII, imp(eratori) [VII], co(n)s(uli) [III], p(atr) p(atriciae). arcus ex (sestertium) CXX m(ilibus) n(ummum) ab Avilio Casto in eum et status legatis / praeter (sestertium) [- - -] quae de publico adiecta ; sunt dedicatus C(aio) Septimio Severo procons(ule) L(ucio) Septimio Severo, leg(ato) pr(o) pr(aetore).*

(61) Sur la carrière de Septime Sévère, RE II A, col. 1940, s.u. « *Severus 13* » ; PIR S, n° 346. Sur sa légation lors du proconsulat de son oncle, cfr. THOMASSON, *Fasti* cit., p. 112.

C. *Aufidius Victorinus* (procos. après le 1er juillet 175)

Cet illustre personnage (62) fut avec Marc Aurèle l'élève de l'orateur Fronton et épousa sa fille *Gratia Iunior* (63). Une inscription découverte à Rome livre le contenu de sa très belle carrière sénatoriale (64). Il reçut un rescrit de Marc Aurèle et Commode alors qu'il était vraisemblablement préfet de la Ville, entre 177 et 180 (65). Il fut ensuite consul pour la seconde fois avec Commode en 183, avant de décéder peu après (66). Une deuxième inscription honorifique romaine, qui est mutilée, incomplète et ne donne pas le nom du bénéficiaire de l'hommage, a été rajoutée, à titre d'hypothèse, nous allons le voir, au dossier de *Victorinus*. Il faut néanmoins la citer ici (67).

La date du proconsulat africain de *Victorinus* a été en effet très discutée. Selon C. Tissot, *C. Aufidius Victorinus* l'exerça en 168-169. La diplomate et savant français comptait une durée de 13 années à partir du premier consulat qu'il datait, à tort, de 155 (68). Pallu De Lessert de son côté pensait que *Victorinus* avait exercé son proconsulat africain juste après sa légation de la Germanie supérieure, vers 162, et était resté au moins trois années à ce poste ; il ne pouvait donc pas selon lui être proconsul avant 166 (69). Y. Le Bohec (70) quant à lui date le proconsulat de *Victorinus* peu après 172 ap. J.-C. Nous avons vu que *M. Iunius Rufinus Sabinianus* était proconsul d'Afrique en 172-173 et que *C. Septimius Severus* lui succéda. Il faut donc revenir à l'inscription de Rome, qui mentionne l'expédition germanique et sarmatique de Marc Aurèle Notons toutefois que Marc Aurèle n'a porté le *cognomen ex uirtute Sarmaticus* qu'à partir du 10 décembre 174 (71) : *Victorinus* faisait partie de l'expédition et il paraît improbable qu'il ait pu devenir proconsul d'Afrique avant cette date. Il est donc plausible de pen-

(62) Sur ce sénateur. *RE* II, col. 2296 ss., s.u. « *Aufidius* 41 » ; *PIR* 2 A, n° 1393.

(63) B. BORGHESI, *Œuvres complètes*, IX, p. 314.

(64) *CIL* VI, 41140 ; *AEP* 1934, 155 = *AEP* 1957, 121 = *AEP* 1958, 26 (*Roma*) : [*C(aio) Aufidio, C(ai) filio, Mae(c)ia-tribu*], *Victorino Mulu[io - - -]* / [*- - - Mar]cellino Rhesio Per[- - -]* / [*- - - Nu]misio Rufo Arrio Paul[ino?] - - -]* / [*- - - I]o Iust[lo Col]lucio Gallo, [co(n)s(uli) II praef(ecto) urbi]*, / [*XVuir]o sacris fl[aciun]dis, sodali fetia[li Hadrianali ? Antoni]/[niano] Verian[o Ma]rciano, leg(ato) Augg(ustorum) [pr(o) pr(aetore) provinciae Syriae / proco(n)s(uli) p[ro]u[inci]ae Africae, leg(ato) Au[gusti pr(o) pr(aetore) prouinciarum] / [Hispania]e citer[ior]is et Baeticae [simul - - - comiti] / diuorum Augg(ustorum) Ant[onin]i et Veri in [expeditione Germa]lica prima, bis don[ato] do[n]is milit[aribus] ab isdem coronis] / [aureis duabus] coronis [uallaribus duabus coronis muralibus duabus] / [coronis n]auall[ibus] duabus hastis puris VIII uexillis VIII], / [curatori aedium sacr]arum, leg(ato) [Augg(ustorum) prouinciae] / [Germaniae superioris, in] qua auctor[ibus] diuis Augustis] / [Antonino et Vero census? ad]ministrati[onem - - -], / [leg(ato) diui Antonini Pii] Aug[usti] pr(o) pr(aetore) pro[uinciae] // M(arco) Aurelio Commodo] / [Ant]o[nino Aug(usto) Pio Germanico Sarmatico maximo] / Britan[nico statuam pon]i hab[itu] ciuili in foro] / diui T[raiani, pecunia publica c]ensuit].*

(65) Sur ce point, H.-G. PFLAUM, *La carrière de C. Aufidius Victorinus, condisciple de Marc Aurèle, Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 100, 2 (1956) pp. 189-201.

(66) LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 961 ; PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., p. 215.

(67) *CIL* VI, 41134 = 1546 (*Roma*) : [*- - - comiti]* / [*Augustor]um [expeditionis] / [Parthicae] item Germ[anicae] / [et Sarmaticae, curat(ori) aed(ium) sa]crum] / [et oper(um) publicor(um) ?], sodali Anto[niniano], / [leg(ato) Aug(usti) quin]que fasc[ali] reg[ionis] [Transpad]anae ?], / [leg(ato) Aug(usti) leg(ionis) V]II C[auda]e [P]a[e] F[idelis], praetor[is], trib[un]o] / [plebis - - -].*

(68) TISSOT, *Fastes* cit., p. 118.

(69) PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., p. 216.

(70) LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94 ; THOMASSON, *Fasti* cit., p. 70, avait adopté la même date.

(71) LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 1010.

ser qu'il est entré en charge le 1^{er} juillet 175. On remarquera cela dit que la deuxième inscription de Rome ne mentionne pas explicitement *Victorinus* et que ce raisonnement est très hypothétique, comme le fait remarquer à juste titre Thomasson (72).

Q. Servilius Pudens (procos. 176-183)

Autre cas très hypothétique, celui de *Q. Servilius Pudens*. Ce très influent sénateur (73) était l'époux de *Ceionia*, fille de *L. Aelius Caesar* et sœur de *Lucius Verus* (74). Membre de la famille impériale, *Q. Servilius Pudens* fut consul en 166 ap. J.-C. avec *L. Fufidius Pollio* (75), puis, selon une hypothèse de Ch. Tissot, proconsul d'Afrique entre 176 et 183 (76). Le nom de ce proconsul figure sur quatre inscriptions africaines, découvertes en Proconsulaire. La première a été gravée sur une inscription très mutilée d'*Althiburos* (77) ; la deuxième est dédiée à son fils *Q. Servilius Pudens* par la cité de *Bisica Lucana* (78) ; la troisième inscription, retrouvée à *Calama* (79), donne le *cursus honorum* de ce haut fonctionnaire impérial, qui a suivi une longue et brillante carrière sous le règne de Marc Aurèle. Enfin, le nom de ce sénateur romain figure sur une dédicace gravée à *Tuccabor* en l'honneur de sa femme *Ceionia*, que nous venons d'évoquer (80).

Si nous suivons l'hypothèse avancée par C. Tissot et reprise par C. Pallu de Lessert (81), *Q. Servilius Pudens* aurait géré son proconsulat africain sous le règne de Marc Aurèle et probablement dans les dernières années de son règne. Tissot proposait en effet de restituer ainsi les lacunes dans les dernières lignes du texte de *Calama* : [C]O[IS], PROCOS. PROV. AFR] / [m]unic[ip(ium) Kala]men/[sium patr]on[o]. Selon le même auteur, « ce fut sans doute pendant son proconsulat d'Afrique que *Pudens* devient le patron des habitants de *Calama* » (82).

Observons que la dédicace de *Bisica Lucana*, dédiée à son fils ainé, mentionne également un proconsulat. Il est certes possible, voire probable, que les auteurs de la dé-

(72) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 70.

(73) PIR S, p. 424 ; RE, Suppl. IX, col. 1369 ss., s.u. « *Servilius 77 b* ». Sur les sénateurs d'Afrique, cfr. A. PELLETIER, *Les sénateurs d'Afrique proconsulaire d'Auguste à Gallien*, « *Latomus* », XXIII (1964), pp. 511-531.

(74) CIL VIII, 14852 = DESSAU, 330 (*Tuccabor*) : [C]eion[iae] / L(uci) Aeli Caes(aris) f(iliae) / Plautiae / Q(uinti) Servili / Pudentis / d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica). Cfr. KIENAST, *Römische Kaisertabelle* cit., p. 144.

(75) DEGRASSI, I *Fasti* cit., p. 47.

(76) TISSOT, *Fastes* cit., p. 125.

(77) CIL VIII, 27782 = 16477 (*Althiburos*) : Q(uinto) Servili[o] / [Pu]denti, c(larissimo) [u(iro) - - -].

(78) CIL VIII, 12291 ; DESSAU, 1085 (*Bisica Lucana*) : Q(uinto) Seruilio / Pudenti, / Q(uinti) Seruili / Pudentis, / proco(n)s(ulis) filio ; / patrono / municipii . / d(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica).

(79) CIL VIII, 17492 = 5354 ; ILLAlg, I, 281 (*Calama*) : Q(uinto) Seruilio, / Q(uinti) f(ilio), Hor(atia tribu), / Pudenti, / trib(uno) mil(itum) leg(ionis) IIII Scythicae, quaest(ori) pro/uinciae Siciliae, / trib(uno) p(ub)licae, praetori, / praef(ecto) frumen/ti dandi, iuridi/co Aemiliae / let Fla]mini/ae, [pro]co(n)s(uli) Cre/tae et Cyrenarum, / [- -]O[- - -] / [m]unic[ip(ium) Kala]men/[sium patr]on[o].

(80) Sur cette inscription, cfr. R. CAGNAT, AMS, IX (1882), p. 68.

(81) TISSOT, *Fastes* cit. p. 125 ; PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., pp. 217-218.

(82) TISSOT, *Fastes* cit. p. 125.

dicace aient considéré comme une évidence qu'il s'agissait du proconsulat d'Afrique, même si cela reste une hypothèse. Plus probante pour la datation est la fonction de juridique, qui est une création de Marc Aurèle. Comme *Pudens* a été consul en 166, son proconsulat d'Afrique ne peut être que postérieur. En tenant compte d'une limite extrême de 17 ans, *Pudens* aurait donc géré son gouvernement africain entre 176 et 183 (83).

L. Fulvius Rusticus C. Bruttius Praesens (procos. 177-180 ?)

Cet important personnage (84) n'est autre que le père de la princesse *Crispine*, et donc le beau-père de Commode. Il fut consul ordinaire en 153 (85) et proconsul d'Afrique, selon les Fastes de la province d'Afrique, en 166-167 (86). Il figure sur deux inscriptions africaines : une dédicace du municipe de *Capsa* (CIL VIII, 110 ; *ILTun.*, 292) à *Valeria Marcia Hostilia Crispina Moecia Cornelia* (87), sa femme ; une inscription de *Sabratha* (88). Il s'agit d'une base de statue érigée par *Manilia Macrina* en l'honneur de sa fille *Anicia Pudentilla*, l'une des notables les plus distinguées de *Sabratha*, sur ordre du proconsul d'Afrique *L. Fulvius Rusticus C. Bruttius Praesens*. Enfin, une inscription de *Volcei* en Lucanie livre la carrière de ce grand sénateur romain apparenté à la famille impériale (89). La date avancée pour le proconsulat de *L. Fulvius Rusticus C. Bruttius Praesens* (166-167) doit-être acceptée avec prudence, car l'inscription de *Volcei*, qui ne mentionne pas le proconsulat d'Afrique, a été gravée après la mort de Marc Aurèle (ce que confirme le titre de *sodalis Marcianus Verianus*), et les inscriptions de *Capsa* et *Sabratha*, qui elle mentionnent le proconsulat de *Praesens*, ne donnent aucune indication chronologique. On peut estimer que ce dignitaire a été gouverneur dans les dernières années du règne de Marc Aurèle, car *Praesens* fut *comes* de l'expédition sarmatique de Marc Aurèle et Commode, entre 176 et 180, sans doute avant d'être désigné proconsul d'Afrique.

(83) TISSOT, *Fastes* cit., p. 125 ; PALLU DE LESSERT, *Fastes* cit., p. 218.

(84) Sur ce sénateur, cfr. RE III, col. 913 ss., s.u. « *Bruttius* 6 » ; PIR2 B, n° 165.

(85) DEGRASSI, *I Fasti* cit., p. 43.

(86) THOMASSON, *Fasti* cit., p. 68 ; LE BOHEC, *Histoire* cit., p. 94.

(87) CIL VIII, 110 ; *ILTun.*, 292 (*Capsa*) : [Val]eriae Mar[ciae] Hostiliae / Crispinae / Moeciae / Corneliae, / C(aii) Brutti Prae[sentis] pro/co(n)s(ulis) uxori. / L(oco) d(ato) d(ecreto) d(ecurionum). Sur cette femme, cfr. PIR2 H, n° 228. *Valeria Marcia Hostilia* est la mère de *L. Bruttius Crispinus* (PIR2 B, n° 169) et de *Bruttia Crispina Augusta* (PIR2 B 170).

(88) AEp 1976, 695 ; IRT, 91 (*Sabratha*) : [Aniciae] Pudentill[ae], / [Manlia M]acrina / [mater] et her(es) / [fec(it) ex i]ussu / [Brutti(i) Prae]sentis, / [proco(n)s(ulis)], c(larissimi) u(iri), / [ob merita e] rga r(em) p(ublicam). [Aniciae] Pudentill[ae], / [Manlia M]acrina / [mater] et her(es) / [fec(it) ex i]ussu / [Brutti(i) Prae]sentis, / [proco(n)s(ulis)], c(larissimi) u(iri) / [ob merita e] rga r(em) p(ublicam).

(89) CIL X, 408 = DESSAU, 1117 (*Volcei*, Lucanie) : L(ucio) Fulvio, C(ai) f(ilio), Pom(ptina tribu), [Rustico, C(aio)] / Bruttio Praesenti, Min[---] / [Lab]erio Maximo Pompeio L(ucio) [---] / Valenti Cornelio Proculo [---] / Aquilio Veientoni, co(n)s(uli) II, pr(aefecto) urbi, patri / [C]r[is]pinae Aug(ustae), sol[ce] / Marcano, comiti Imp(eratorum) [Ant]onini et Commodi Aug(ustorum) / ex[pe]ditioni[s] Sarmaticae, p[rae]f(ori), [trib(uno) pleb(is), quaes]tori Aug(usti), t[ri]b(uno) mil(itum) leg(ionis) III Gallic[ae], adlec(to) inter patric(ios) / ab Imp(eratore) divo Antonino Aug(usto) P[ro] [---] / [---].

Voici maintenant le tableau synthétique de toutes les observations que nous avons pu tirer de ce dossier épigraphique.

DATE DU GOUVERNEMENT DES PROCONSULS D'AFRIQUE
SOUS LE RÈGNE DE MARC AURÈLE (161-180)

Proconsuls d'Afrique	Date de gouvernement					Puissance tribun. de Marc Aurèle
	Pallu de Lessert (1896)	Syme (1959)	Alföldy (1977)	Thomas- son (1996)	Nouvelle datation proposée	
<i>Sex. Cocceius Seuerianus Honorinus</i>	161-169	161-163		162-163 ?	1 ^{er} juillet 160 - 30 juin 161 ?	15 ^{ème}
<i>Q. Voconius Saxa Fidus</i>	161-180	162-162		162 ?	1 ^{er} juillet 161 - 30 juin 162	16 ^{ème}
<i>Ser. Cornelius Scipio Salvidienus Orfitus</i>	162-163	163-164		163 ?	1 ^{er} juillet 163 - 30 juin 164	18 ^{ème}
<i>M' Acilius Glabrio Cn. Cornelius Seuerus</i>	ne figure pas dans sa liste	-----	164-168 ou 166-167 ?	164-167 ?	167 - 168 ?	22 ^{ème}
<i>L. Octavius Cornelius P. Salvius Iulianus Aemilianus</i>	ne figure pas dans sa liste	-----		167-168	1 ^{er} juillet 168 - 30 juin 169	23 ^{ème}
<i>C. Serius Augurinus</i>	169-170	-----		169-170	1 ^{er} juillet 169 -170	24 ^{ème}
<i>T. Sextius Lateranus</i>	170	-----		168-169	1 ^{er} juillet 170 - 30 juin 171	25 ^{ème}
<i>M. Iunius Rufinus Sabinianus</i>	Marc Aurèle ou Commode	-----		ne figure pas dans sa liste	1 ^{er} juillet 172 - 30 juin 173	27 ^{ème}
<i>C. Septimius Severus</i>	ne figure pas dans sa liste	-----		174	1 ^{er} juillet 173 - 30 juin 174	28 ^{ème}
<i>C. Aufidius Victorinus</i>	règne de Marc Aurèle	-----		172	Après le 1 ^{er} juillet 175	29 ^{ème} ?
<i>Q. Servilius Pudens</i>	règne de Marc Aurèle	-----		Sans date précise	176 -183 ?	?
<i>L. Fulvius Rusticus C. Bruttius Praesens</i>	ne figure pas dans sa liste	-----		166-167	177-180	30 ^{ème}

Il en ressort quelques certitudes, mais elles sont bien évidemment à la merci de nouvelles découvertes épigraphiques.

MARC MAYER Y OLIVÉ

VIBIA AURELIA SABINA Y SU PRESENCIA EPIGRÁFICA EN ÁFRICA*

■ *Resumen*

Se analiza en este trabajo la presencia epigráfica de Vibia Aurelia Sabina, hija del emperador Marco Aurelio, en África, la cual parece reflejar las consecuencias económicas y sociales producto de un matrimonio entre miembros de la clase senatorial terrateniente itálica en esta zona, un comportamiento que no es ajeno a la propia casa imperial.

Palabras clave: África romana, Vibia Aurelia Sabina, Epigrafía, Historia romana, Marco Aurelio.

■ *Abstract*

This paper analyzes the epigraphic presence in Africa of Vibia Aurelia Sabina, daughter of the Emperor Marcus Aurelius, which seems to reflect the economic and social consequences resulting from a marriage between members of the senatorial class of Italian landowners in this area, behaviour that is not alien to the imperial house itself.

Keywords: Roman Africa, Vibia Aurelia Sabina, Epigraphy, Roman History, Marcus Aurelius.

No entraremos en esta ocasión en el tratamiento de las múltiples cuestiones que se ciernen sobre los numerosos hijos del emperador Marco Aurelio y Faustina. Estas cuestiones, de las que ya nos hemos hecho eco anteriormente (1), afectan fundamen-

* Este trabajo se inscribe en el proyecto FFI2015-68571, en el seno del Grup consolidat LITTERA 2017SGR241 de la UB y del Programa d'Epigrafia Llatina de l'IEC.

(1) M. MAYER, *A propósito de las canteras de Vila Viçosa-Estremoz de CIL II 133*, «O Arqueologo Português», serie IV, 26 (2008), pp. 407-414; ID., *Vibia Aurelia Sabina, una emprendedora hija de Marco Aurelio. Notas epigráficas*, «Sandalion», 31, 2008 [2009], pp. 65-81. Recientemente: L. BRIAND-PONSART, *Les dames de Calama*, en B. CABOURET, A. GROSLAMBERT, C. WOLFF (eds.), *Visions de l'Occident romain. Hommages à Yann Le Bohec*, vol. 1, Paris 2012 (Collection CEROR, 40), pp. 105-122, esp. pp. 107-111; F. BERTRANDY, *Vibia Aurelia Sabina, fille de Marc Aurèle de Rome à la Numidie*, en L. RIPART, D. LAGORGETTE (eds.), *Les bons comptes font les bons amis. Mélanges offerts à Christian Guilleré*, vol. 2, Chambéry 2017 (Collection Sociétés, Religions, Politiques, 37), pp. 117-134. De forma más general sobre los documentos epigráficos de los Antoninos en África M. MAYER, *La presencia de los Antoninos en la epigrafía de las ciudades africanas. Una primera aproximación*, en M.B. COCCO, A. GAVINI, A. IBBA (eds.), *L'Africa Romana*.

talmente a las mujeres de la familia y en este caso nos ocuparemos únicamente de aquella hija que tuvo al parecer una arraigada vinculación con África: Vibia Aurelia Sabina.

Debemos recordar antes de empezar estas páginas un hecho de indudable importancia: el papel económico destacado de las mujeres de la casa imperial a partir de Trajano y durante el reinado de los Antoninos (2), que se transparenta especialmente en la epigrafía que refleja la idea dinástica de estos emperadores.

Los matrimonios imperiales, como se ha dicho en más de una ocasión, se realizan siguiendo los parámetros tradicionales entre las familias terratenientes itálicas; evidentemente podemos pensar que el enlace con la casa imperial aporte prestigio a quienes enlazan con ella, pero no por ello la selección de la casa imperial dejara de moverse por intereses de carácter tradicional aunque en algunos casos puedan mediar intereses políticos. Este hecho es especialmente claro cuando se trata de princesas que llevan evidentemente con ellas una rica dote, pero que se unen a patrimonios igualmente importantes que vienen a sumarse en ocasiones, más tarde, al patrimonio de la casa imperial, a la *res privata* del emperador, cuya presencia tiene especial impacto para las comunidades locales (3). Recordemos además que la *Historia Augusta* dice claramente

Transformazioni dei paesaggi del potere nell'Africa settentrionale fino alla fine del mondo antico. Atti del XIX Convegno di studio (Sassari 16-19 dicembre 2010), Roma 2012, pp. 807-818.

(2) La situación queda parcialmente recogida en diversos estudios sectoriales: F. CHAUSSON, A. BUONOPANE, *Una fonte della ricchezza delle Augustae - le figlinae urbane*, en A. KOLB (ed.), *Augustae. Machtbewusste Frauen am römischen Kaiserhof? Herrschaftsstrukturen und Herrschaftspraxis II. Akten der Tagung in Zürich 18. - 20. 9. 2008*, Berlin 2010, pp. 91-110; para *Matidia minor* cf. C. BRUN, *Matida die Jüngere - Gesellschaftlicher Einfluss und dynastische Rolle*, *ibidem*, pp. 210-233; M.-O. CHARLES-LAFORGE, *Patrimoines et héritages des femmes à Rome: l'exemple des princesses antonines*, en *Arcana imperii. Mélanges d'histoire économique, sociale et politique, offerts au Professeur Yves Roman*, vol. I, Lyon, Paris 2014 (Mémoires de la Société des amis de Jacob Spon), pp. 233-274, esp. pp. 236-253 para el «Entourage féminin de Trajan et Hadrien»; para las propiedades de *Matidia* en África, pp. 238-246, y para el patrimonio heredado por *Vibia Sabina*, hija de *Matidia maior*, pp. 246-248; A.M. ANDERMAHR, *Totus in praediis. Senatorischer Grundbesitz in Italien in der Frühen und Hohen Kaiserzeit*, Bonn 1998 (Antiquitas, Reihe 3 (Serie in 4to), 37); pp. 332-336, núm. 327, y pp. 49, 51, 53, 54 para *Matidia minor*; p. 334 y nota 12 para *Vlpia Marciana*; p. 417 nota 3 para *Plotina* y los *praedia Quintanensia* y las *figlinae Quintianae*; además para estas propiedades de *Plotina*, M. BOATWRIGHT, *The imperial women of the early Second century A.C.*, *AJPH*, 112 (1991), pp. 513-540 esp. p. 521 y pp. 521-523 para todas las posesiones de las mujeres de la casa imperial trajanea; P. SETÄLÄ, *Private Domini in Roman Brick Stamps of the Empire. A Historical and Prosopographical Study of the Landowners in the District of Rome*, Helsinki 1977 (Acta Academiae Scientiarum Fennicae. Dissertationes Humanarum Litterarum, 10), pp. 147-149, para las propiedades de las *Matidiae*. Más información sobre las propiedades de *Matidia minor* en S. CASCELLA, *Suessa: storia e monumenti di una città della Campania romana*, Napoli 2016, esp. el capítulo «*Matidia minore e Suessa*», pp. 167-185, esp. pp. 167-170; además F. CHAUSSON, *Une dédicace monumentale provenant du théâtre de Suessa Aurunca, due à Madidie la jeune, belle-soeur de l'empereur Hadrien*, «*Journal des Savants*», 2008, pp. 233-256. Recordemos aquí de paso el hecho significativo de que Trajano limitó el capital a invertir por parte de los senadores en *fundi* itálicos, según nos informa Plinio el Joven, *epist.* 6, 19, 4, cf. de nuevo ANDERMAHR, *Totus in praediis* cit., p. 4, lo que lleva a pensar en una clara protección a los provinciales. además A. BALELLO, *Il pane e le cose: la ricchezza e la beneficenza delle donne*, en C. PARISI PRESCICCE et alii (eds.), *Traiano costruire l'impero creare l'Europa. Catalogo della mostra (Roma, 29 novembre 2017 - 16 settembre 2018)*, Roma 2017, pp. 100-106, esp. pp. 103-104, para la riqueza de *Matidia* y *Marciana* y para las propiedades de *Matidia* en *Mauretania Caesariensis*, pp. 104-105; también F. CENERINI, *Le donne di Traiano e la politica*, *ibidem*, pp. 107-112.

(3) Cf. por ejemplo E. LO CASCIO, *Patrimonium, ratio privata, res privata*, «*Ann. Ist. Ital. Per gli stud. Stor.*», 3 (1971-1972), pp. 55-121; R. DELMAIRE, *Largesses sacrées et res privata. L'aerarium impérial et son administration du IVe au VIe siècle*, Roma 1989 (CEFR), esp. pp. 675-698, para el patrimonio del emperador. M.H. CRAWFORD, *Imperial States* en M. FINLEY (ed.), *Studies in Roman Property*, Cambridge

en la *vita Antonini Pii*, 12, 8: *privatum patrimonium filiae reliquit*, precisamente en el momento en el que nace este concepto.

Nos ocuparemos en este trabajo sólo de uno de los dos posibles matrimonios contraídos por Vibia Aurelia Sabina (4). El primero de ellos es el que tuvo lugar con L. Antistius Burrus (5), miembro destacado de una importante familia africana, hemos que recordar lo que escribió con razón E. Groag al ocuparse de este personaje en la *Prosopographia Imperii Romani*: «Probabiliter filius Q. Antistii Adventi Postumii Aquilini consularis; fratrem minoris eius fuisse (scil. eundem atque L. Antistium Mun-

1976, pp. 35-70; de forma más general, R. HIS, *Die Domänen der römischen Welt*, Leipzig 1896, pp. 33-70, para la constitución de la *res privata*; A. MASI, *Ricerche sulla «res privata» del princeps*, Milano 1971 (Università di Cagliari. Pubblicazioni della Facoltà di Giurisprudenza, Serie I (Giuridica)), esp. pp. 13-17 para la *ratio privata* en época de Antonino Pío y pp. 55-59, para la unificación de la administración del *patrimonium* con la de la *res privata*. Más recientemente: M. MAIURO, *Res Caesaris. Ricerche sulla proprietà imperiale nel Principato*, Bari 2012 (Pragmateia, 23), que se limita sin embargo al patrimonio imperial en la Península itálica en su enumeración; es importante, sin embargo, el desarrollo que hace del concepto de *amicus Caesaris*, pp. 47-70, que viene al caso para estudiar este tipo de razones matrimoniales.

(4) Sobre Vibia Aurelia Sabina: Th. MOMMSEN, *Die Chronologie der Briefe Frontos, Hermes*, VIII, pp. 198-216, esp. p. 206 para Vibia Aurelia Sabina, que nació en torno al 166 d.C. ya que acompañó a su padre Marco Aurelio a *Sirmium* en el 168 en su tercer año de vida. Mommsen tiene en cuenta los trabajos de B. BORGHESI, *Oeuvres complètes*, t. 3, *Oeuvres épigraphiques*, t. I, Paris 1864, «Historicorum Graecorum excerpta Vaticana», pp. 238-242, para Vibia Aurelia Sabina donde indica que pudo tomar su nombre de su bisabuela por adopción Vibia Sabina, esposa de Adriano, se equivocó sin embargo Borghesi repetidamente en la atribución de marido a la misma. Detrás del nombre se esconde también el parentesco con la familia de Trajano ya que Vibia Sabina, esposa de Adriano, era hija Salonia Matidia. Para el episodio de *Sirmium* cf. ahora B. LEVICK, *Faustina I and II: Imperial Women of the Golden Age*, Oxford 2014, pp. 74 i 117-118. *PIR*² A 697, pp. 119-124 (A. Stein), esp. pp. 122-123 para los hijos y yernos de Marco Aurelio y p. 124, para Vibia Aurelia Sabina y su marido L. Antistio Burro. Cf. al respecto, *RE* II, s.v. «Aurelius 263. Vibia Aurelia Sabina», cols. 2544-2545, (P. von Rhoden), que sitúa el nacimiento del personaje entre 167 y 172 d.C.; M.-T. RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie des femmes de l'ordre sénatorial (I^{er}-II^e siècles)*, Louvain 1987 (*Académie Royale de Belgique. Classe des Lettres. Fonds René Draguet*, IV), pp. 622-623, núm. 800, Vibia Aurelia Sabina, cf. stemma XXVI, que contiene una bibliografía completa hasta su momento además de un buen elenco de las referencias literarias y los testimonios epigráficos. Además A.R. BIRLEY, *Marcus Aurelius. A Biography*, New York 2001 (la primera edición es de año 1966, revisada en 1987 y reimpresa a continuación en tres ocasiones), pp. 162 para el nombre, 181-182 para el episodio de *Sirmium* y 248 para una breve reseña de datos biográficos en especial sobre el nacimiento de la princesa. Además MAYER, *Vibia Aurelia Sabina* cit., p. 66 y nota 2.

(5) Natural de *Thibilis*, *PIR*² I, Berlin, Leipzig 1933, A 757, pp. 143-144 (E. Groag), fue ejecutado por orden de Cómodo en 186/186, o quizás más tarde en el invierno entre 189 y 190 d.C. Cf. H.-G. PFLAUM, *La valeur de l'information historique de la vita Commodi à la lumière des personnages nommément cités par le biographe*, en *Bonner Historia-Augusta-Colloquium* 1970, Bonn 1972 (*Antiquitas. Reihe 4. Beiträge zur Historia-Augusta-Forschung*, 10), pp. 199-247, esp. pp. 210-211, sobre las circunstancias de la muerte de este personaje; véase también A.R. BIRLEY, *The African Emperor Septimus Severus*, London 1988² (1^a ed. 1972), p. 177, en donde data la muerte de Antistio Burro, por obra de Cleandro libertino de Cómodo, en el año 190. Sobre esta familia cf. M. LE GLAY, *Sénateurs de Numidie et des Mauretanies*, in *Epigrafi e ordine senatorio*, vol. II, Roma 1992, (*Tituli*, 5), pp. 769-770 con un stemma de la familia. Para su tío L. Antistius Mundicius Burrus, confundido a veces con este personaje cf. *PIR*² A 755 y *CIL* VIII, 18893 = *ILS* 1091 = *ILAlg.* II 4634; no obstante en *ILAlg.* II 4634, p. 432, *corpus* publicado en 1976, H.-G. Pflaum afirma: «L. Antistius Mundicius Burrus, fils d'Antonia Prisca et sans doute frère d'Adventus par son père, paraît avoir été veuf ou divorcé à l'époque où fut érigé cet autel. Il y a tout lieu de l'identifier avec L. Antistius Burrus, consul ordinaire en 181; avec Antistius Burrus, beau-frère de Commode que le fit mettre à mort vers 185-186». La propuesta de Pflaum no es seguida generalmente, pero no resulta en absoluto improbable como señalamos anteriormente, MAYER, *Vibia Aurelia Sabina* cit., p. 67; véase además PFLAUM, *La valeur de l'information* cit., esp. p. 210, donde no hace la identificación entre ambos personajes; tampoco la hace y está de acuerdo con la teoría tradicional en ID., *Les gendres de Marc Aurèle*, «Journal des Savants» (1961), pp. 28-41, esp. p. 38.

dicium Burrum) non veri simili mihi videtur cum propter aetatis rationes tum quia haud credibile est Marcum imperatorem filiam in matrimonio dedisse viro provinciali originis modicae neque de re publica merito» (6). Recordemos aquí las utilísimas precisiones de F. Bertrand y respecto a este matrimonio (7). Con independencia de la gran proyección social del Antistio Burro, que documenta la epigrafía, y del hecho de que fuera reconocido *capax imperii* (8), fue muy tenido en cuenta en la esfera local donde tuvo su origen y con la que evidentemente, como sucede con buena parte de los senadores de extracción provincial (9), mantuvo lazos estrechos y por la que fue correspondido con honores (10). A esta resonancia local africana, que afecta también a su mujer *Vibia Aurelia Sabina*, dedicaremos este breve comentario.

El segundo matrimonio es, como hemos dicho, mucho más difícil de precisar y es, por lo que parece, puramente conjetural. El segundo marido sería *L. Aurelius Agaclytus* (11), de origen notoriamente oscuro. No entraremos en la identificación del personaje, de la que ya tratamos en un trabajo anterior (12), y mucho menos nos inclinaremos por suponer el matrimonio con dicho *Agaclytus* a partir solamente de una *fistula aquaria* de Roma (13), que en nuestra opinión debe de ser leída como ya

(6) E. GROAG en *PIR*² I, A 757, p. 143.

(7) BERTRANDY, *Vibia Aurelia Sabina* cit., pp. 124-125.

(8) Esta capacidad fue la que causó su pérdida, cf. la *vita Commodi* de la *Historia Augusta*, 6, 10-11: *Omnia Cleander pecunia venditabat: revocatos de exilio dignitatibus ornabat, res indicatas rescindebat. Qui tantum per stultiam Commodi potuit, ut Byrrum, sororis Commodi virum, reprehendentem nuntiantemque Commodum, quae fiebant, in suspicionem regni adfectati traberet et occideret multis aliis, qui Byrrum defendebant*, y más adelante en la *vita Pertinacis*, 3, 7: *Tunc Pertinax malivolentiae notam subit, quod dictus est insimulasse apud Commodum adfectati imperii Antistium Burrum et Arrium Antoninum*; citamos siguiendo la edición teubneriana de E. HOHL, *Scriptores Historiae Augustae*, vol. I Leipzig 1955 (reimpresión de la primera edición de 1927) pp. 103-104 y 117, respectivamente.

(9) Véase un ejemplo en W. ECK, *I senatori e la loro provincia di origine. L'esempio della Baetica*, en ID., *Tra epigrafia prosopografia e archeologia. Scritti scelti, rielaborati ed aggiornati*, Roma 1996 (Vetera, 10), pp. 213-226.

(10) Se trata de un conjunto de bases de estatua halladas en el foro que rinden honores a Adriano (MAHJOURI, 1 citado más abajo), Marco Aurelio, *CIL* VIII, 14435, M. Annio Vero, hijo de Marco Aurelio y a Lucila y Vibia Aurelia Sabina, hijas del mismo emperador, en un conjunto dinástico que tenemos bien documentado en otros centros urbanos, *AEP* 1978, 839, 840 y 841 para las de los hijos del emperador. Cf. especialmente A. MAHJOURI, *Recherches d'histoire et archéologie à Henchir el Faouar: la cité des Belialiani Maiores*, Tunis 1978, pp. 154-159, núms. 1-5, figs. 51-55, para las inscripciones citadas. En *Sufetula* hallamos también una inscripción dedicada a M. Annio Vero con mención de sus padres Marco Aurelio y Faustina *CIL* VIII, 11323 = *ILS* 386, no podemos, sin embargo, estar seguros de que esto pueda ser un indicio de un conjunto del tipo del anteriormente mencionado.

(11) *PIR*² A 452, p. 76 (A. Stein), para *Agaclytus*, donde niega la identidad del personaje con el *eques Romanus L. Aurelius Agaclytus* de *CIL* VI, 1582 = 31827, y pone en duda la identidad con el personaje del mismo nombre recogido en una columna de granito rojo en Roma, *CIL* VI, 12995, inscripciones que sin embargo son atribuidas a este personaje por G. BARBIERI, *Ostia. - Fistole acquarie inedite o completate*, «Notizie degli Scavi di Antichità», 78 (1953), pp. 151-189, p. 157.

(12) Cf. MAYER, *Vibia Aurelia Sabina* cit., p. 68.

(13) El problema principal, viene dado por *CIL* XV, 7402 donde el nombre de un *L. Aur(elius) Agaclytus* aparece vinculado al de *Sabina Aug(usti) soror*. Es éste el testimonio que ha dado pie a suponer este personaje pudiera ser hijo del *Agaclytus*, mencionado en la *Historia Augusta* como poderoso libertus imperial de Lucio Vero (*Marc.* 15, 2 y *Ver.* 9, 3 y 19, 5), al que su protector dio como esposa la viuda del senador M. Annio Libón en contra de la voluntad de Marco Aurelio, y que fue también el que denunció a su vez a Marco Aurelio el complot tramado por Lucio Vero y su hermana *Ceionia Fabia* contra la vida del emperador, complot en el que se ha querido ver incluso la mano de la emperatriz Faustina (*HA, Ver.* 10, 4, 5; *CASS. DIO excerpta* 71, 3, 1). Para el *Agaclytus*, citado por la *HA*, cf. principalmente BIRLEY, *Marcus*

propuso H. Dressel en su momento (14): *L(uci)·Aur(eli)·Agaclyti·Sabinae·Aug(usti) sororis (liberti)*.

La parte oriental del imperio es donde se nos hace más evidente la importancia de la presencia pública de la casa imperial de Marco Aurelio, la *domus Augusta* (15).

No es de extrañar en consecuencia que se halle presente en un conjunto honorífico hallado en Eleusis en el que una inscripción reza: Σαβεινα / θεου / Αντωνίνου / θυγάτηρ (16). No está representada en cambio Vibia Aurelia Sabina junto a sus hermano y hermana mayores en las inscripciones y estatuas dedicadas por Herodes Ático en la *exedra* del ninfeo que hizo erigir en Olimpia (*ILS* 8803a-c), ya que el hecho se produjo con anterioridad a su nacimiento, monumento en el que hay que hacer notar que Herodes Ático y toda su familia están representados al completo con un nivel casi de igual rango que el de la casa imperial, un procedimiento cuidadosamente logrado (*ILS* 8824a-b), que refleja también la imitación del comportamiento de la casa imperial por parte de las capas más altas de la sociedad (17).

Éfeso nos proporciona otros dos casos de inscripciones en honor Vibia Aurelia Sabina, la primera de ellas en un grupo de estatuas de Marco Aurelio y su familia,

Aurelius cit., esp. pp. 125, donde se menciona su influencia; 131, en la que se refiere a la boda con la viuda de Libón; 158, para la conspiración, y p. 177, donde se pronuncia a favor de aceptar un matrimonio de Vibia Aurelia Sabina con el hijo del liberto *Agaclytus*, después de la muerte de su marido, que sitúa en el año 189, y finalmente en la p. 243, supone que dicho *Agaclytus*, fuera hijo del liberto mencionado y de la viuda de *M. Annius Libo*, lo que justificaría hasta cierto punto que fuera el segundo marido de Vibia Aurelia Sabina; también PFLAUM, *Les gendres* cit., pp. 38-39, siguiendo a G. Barbieri acepta que Vibia Aurelia Sabina se hubiera casado con *L. Aurelius Agaclytus*, hijo del liberto *Agaclytus* y de la viuda de *M. Annius Libo*, y que por ello, aunque simple caballero, formaba parte del círculo de la familia imperial antonina; las razones que, según Pflaum, llevaron a este matrimonio desigual fueron las misma que llevaron a Cornificia a un segundo matrimonio con el *e(gregius) v(ir) L. Didius Marinus*, a la muerte de su marido Mamertino: el hecho de que ambos personajes no representaban, en función de su posición social, ningún peligro político para el emperador reinante, como por el contrario lo habían supuesto los anteriores maridos pertenecientes al *ordo senatorius* y claramente *capaces imperii*; W. ECK, s.v. *Agaclytus*, *DNP* (1996) p. 227, cree a su vez también que el *L. Aurelius Agaclytus*, citado en *CIL* XV, 7402, probablemente se trata del hijo del liberto y lo considera casado con Vibia Aurelia Sabina. En el mismo sentido se mueve BIRLEY, *The African Emperor* cit., p. 177 e *Id.*, *Marcus Aurelius* cit., p. 243.

(14) *CIL* X, p. 936, donde señala además su discrepancia con la interpretación propuesta por Mommsen y Lanciani al respecto. Así lo entendió también W. ECK, *Die fistulae aquariae der Stadt Rom. Zum Einfluss des sozialen Status auf administratives Handeln*, en S. PANCIERA (ed.), *Atti dell Colloquio Internazionale AIEGL su Epigrafia e ordine senatorio* (Roma, 14-20 maggio 1981), vol. I, Roma 1982 (Tituli, 4), pp. 197-225, esp. p. 212, aunque parece haber cambiado de opinión en trabajos sucesivos.

(15) M. MAYER, *Los honores recibidos por la familia de Marco Aurelio en la parte oriental del imperio romano: ¿cambio o continuidad en el culto dinástico?*, en A. MARTÍNEZ FERNÁNDEZ (ed.), *Estudios de Epigrafía Griega*, La Laguna 2009, pp. 277-294. De forma general para este tipo de estatuas de los hijos de Marco Aurelio W. AMELING, *Die Kinder des Marc Aurel und die Bildnistypen der Faustina Minor*, *ZPE*, 90 (1992), pp. 147-166, esp. p. 152, para Vibia Aurelia Sabina.

(16) *ILS* 8802f; cf. Ανδρεας Ν. Σκιας, «Επιγραφαι Έλευσινος», *Έφημερις Αρχαιολογικη*, Αθηνα 1894, pp. 162-212, esp. p. 212, núm. 38, y núms 37 a 41 para todo el conjunto; la inscripción núm. 42 también puede estar relacionada con los honores rendidos a la familia de Marco Aurelio al estar dedicada a Adriano (*IG* II², 3386); cf. *IG* II², 3397-3398 y 3400-3402, y también *SEG* XXXIX, 243 para el conjunto y concretamente *IG* II², 3401; para el caso que nos ocupa, véase además: K. CLINTON, *Eleusinian Mysteries: Roman Initiates and Benefactors. Second Century B.C. to A.D. 267*, *ANRW*, II 18,2, Berlin, New York 1989, pp. 1499-1539, esp. p. 1533 y nota 177.

(17) Cf. ahora R. BÖL, *Das Statuenprogramm des Herodes-Atticus-Nymphäums*, Berlin 1984, (*Olympische Forschungen*, XV), para el material epigrafico pp. 108-141.

que estaba situado en el recinto del *Artemision* (18). El segundo epígrafe corresponde asimismo a un grupo estatuario y fue hallado en una columna junto al acueducto cerca del *castellum* (19). En Baalbek los *Heliopolitani* dedican a Vibia Aurelia Sabina una estatua con el epígrafe siguiente: *Sabinae / imp(eratoris) Antoni/ni Aug(usti) fil(iae) / Heliopolitani* (20), por lo que podríamos concluir, a la vista de los precedentes que nos hallamos ante un indicio de la existencia de un grupo de dedicatorias y estatuas en honor de la familia de Marco Aurelio semejante a los anteriores.

Pasemos ahora a Occidente y concretamente a África, donde podemos situar otro testimonio que corresponde honores rendidos a Vibia Aurelia Sabina por parte del *ordo* de *Belalis Maior* (Henchir el Faouar), en vida de Marco Aurelio, que puede situarse en el contexto de los honores dinásticos típicos del momento para la familia de Marco Aurelio, que se extienden también a la parte occidental del imperio, ya que como mínimo atañen también otros dos hijos de este emperador: M. Annio Vero y Lucila. El texto que debió acompañar una estatua tiene un encabezamiento cancelado que parece rezar: *Aureliae [Sabinae]* (21).

Una serie de inscripciones africanas, independientemente de los conjuntos dinásticos, documentan la presencia, por lo menos formal, de Vibia Sabina, en el territorio al tiempo que nos confirman su matrimonio con *L. Antistius Burrus* y, por consiguiente, su relación privilegiada con las *clientelae* locales de su marido, incluso después de la muerte de éste, ya que Vibia Aurelia Sabina conservó seguramente una parte substancial de los importantes bienes del mismo, como integrante de una de las más notables familias de la zona (22).

En relación con este matrimonio, y también como prueba fehaciente del mismo, puede aducirse una inscripción de *Thibilis*, patria de su marido, y por consiguiente

(18) CHR. BÖRKER, R. MERKELBACH (mit Hilfe von H. ENGELMANN und D. KNIBE), *Die Inschriften von Ephesos, Teil II, Nr. 101-509 (Repertorium)*, Bonn 1979, (*Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien*, Band 12), núm. 287.

(19) *CIG* 2964, la lectura es coincidente por parte de todos los estudiosos a esar de lo incompleto de la inscripción; cf. además el repertorio citado en la nota anterior núm. 289, pp. 92-93, donde se explica la discrepancia con la lectura de *CIG* para el conjunto de tres inscripciones presentes, entre las cuales se encuentra la que referimos.

(20) *CIL* III, 14387b.

(21) Se trata de un conjunto de bases de estatua halladas en el foro que rinden honores a M. Anio Vero, hijo de Marco Aurelio y a Lucila y Vibia Aurelia Sabina, hijas del mismo emperador, en un conjunto dinástico que tenemos bien documentado en otros centros urbanos, *AEP* 1978, 839, 840 y 841 respectivamente. Cf. además A. MAHJOUBI, *Recherches d'histoire et archéologie à Henchir el Faouar: la cité des Belaliani Maiores*, Tunis 1978, esp. pp. 156-158, para las inscripciones citadas.

(22) Cf. además de *ILAlg.* II, 4634 = *CIL* VIII, 1893, hallada en la sala central de la casa de los *Antistitii*, a la que ya nos hemos referido en nuestra nota 5, hemos de considerar *ILAlg.* II, 4631 y *ILAlg.* II, 4651 = *CIL* VIII, 18898, también de *Thibilis* dedicadas respectivamente a la *Fortuna redux* y a la *Victoria augusta* por *Agathopus* uno de los libertos de la familia que lo hace pro salute de los miembros de la misma encabezados por los dos hermanos *Antistii Adventus* y *Burrus*, es decir *Q. Antistius Adventus Postumius Aquilinus* y *L. Antistius Mundicius Burrus*. El primero de ellos es recogido además también en *Thibilis* por *ILAlg.* II, 4681 y *ILAlg.* II, 4682 = *CIL* VIII, 18906; cf. además sobre *Postumius Aquilinus*, G. ALFÖLDY, *Die Legionslegaten der römischen Rheinarmeen, Epigraphische Studien* 3, Köln, Graz 1967 (*Beihfte der Bonner Jahrbücher*, 22), p. 79, nota 353, donde se refiere a este personaje como legado de la legión VI *ferrata* y de la II *adiutrix* en la guerra pártica bajo Lucio Vero. Sobre un comentario a las inscripciones de *Thibilis* y *Calama*, cf. BRIAND-PONSART, *Les dames de Calama* cit., pp. 107-111; BERTRANDY, *Vibia Aurelia Sabina* cit., en *L.* pp. 131-133.

patria suya por alianza, un pedestal para la estatua que le erigen los *Thibilitani* como patrona en el año 211/212 d.C. (23), en el cual hacen constar que es hija del *divus Marcus* y *soror* del *divus Severus*, padre a su vez de los dos emperadores del momento Caracalla y Geta, aunque el nombre de este último sufrió posteriormente la consabida *damnatio*. La fórmula que utiliza este epígrafe es: *ob singularem adfectionem in patria* (24), lo cual viene a probar la importancia de su enlace con L. Antistio Burro para la zona, que se convirtió formalmente en su patria de adopción. La presencia de la *patrona* en este momento en África no nos parece probada, como se ha supuesto en razón de esta inscripción (25), que requeriría formalmente la presencia de la persona recipendaria en el acto mismo, pero sabemos hasta qué punto los formalismos no se cumplen entre las clases sociales más elevadas y como especialmente en los honores y cargos municipales se hacen elecciones *in absentia*. Por otra parte pensar, como también se ha hecho, en que la hija de Marco Aurelio pasaría los últimos años de su vida en esta zona de África es que aunque resulte tentadora, dista mucho de estar probada y quizás recordar los intereses de dicha princesa en Italia o *Hispania* puede hacer ver otra faceta de esta controvertida cuestión. Su distanciamiento de la corte imperial no deja de ser tampoco más que una extrapolación arriesgada.

La abundancia de *Antistii* y de personajes dependientes de los *Antistiorum* es muy notable en el territorio de *Thibilis* por lo que no podemos dudar que el marido de Vibia Aurelia Sabina tiene una relevancia y patrimonio importantes (26), pero llama también la atención la abundante presencia de *Aurelii*, que pueden estar vinculados con la familia imperial por algún lazo previo, quizás por la presencia de propiedades de ambas familias en la zona, como veremos al término de estas páginas. También se ha llamado la atención sobre la presencia de *Vibii* en la zona de *Calama* y también en *Thibilis* para los que podría suponerse una vinculación con el patrimonio familiar que llega a manos de los antoninos y concretamente de Vibia Aurelia Sabina (27).

Este hecho viene reforzado por la presencia de otras dos inscripciones en la cercana *Calama*, Guelma, las cuales están grabadas en sendos pedestales correspondientes a dos estatuas que le dedican sucesivamente en el municipio, la primera de ellas por obra de un cierto *C. Annius C. filius Papir(ia tribu) Saturninus*, que la designa como patrona y señala que es *soror* del emperador reinante Septimio Severo: *imp(eratoris) Severi aug(usti) n(ostri) sorori* (28). En la segunda es denominada patrona

(23) *ILAlg.* II, 4661, p. 436, para la datación propuesta entre finales del año 211 y el inicio del 212 d.C.

(24) Para títulos elogiosos de este tipo cf. W. ECK, *La presenza delle famiglie senatorie nelle città dell'impero romano fino al tardo III secolo*, en ID. (ed.), *Tra epigrafia...* (traducción italiana de «Die Präsenz senatorischer Familien in den Städten des Imperium Romanum bis zu spätem 3. Jahrhundert»), en *Studien zur antiken Sozialgeschichte. Festschrift Fr. Vittinghoff*, Köln 1980, pp. 283-322), pp. 175-212 esp. pp. 207-208.

(25) BRIAND-PONSART, *Les dames de Calama* cit., p. 111; BERTRANDY, *Vibia Aurelia Sabina* cit., p. 133.

(26) Son fundamentales para esta *gens* africana los trabajos de BERTRANDY, *Vibia Aurelia Sabina* cit., pp. 125-126; ID., *Une grande famille de la Confédération cirtéenne: les Antistii de Thibilis*, «Cahiers de Tunisie», 24 (1976), pp. 7-24 (= *Karthago*, 17, 1973-1974 [1976], pp. 195-202).

(27) BRIAND-PONSART, *Les dames de Calama* cit., pp. 108-110.

(28) *CIL* VIII, 5327 = *ILAlg.* I, 242.

del municipio y se indica en cambio, además de la filiación respecto al *divus Marcus*, que es *soror* del *divus Severus* y por consiguiente posterior a la fecha de la muerte de Septimio Severo en el año 211 d.C. (29). Las inscripciones africanas llevan, como no ha dejado de repetirse, la mención de Vibia Aurelia Sabina como *soror* de Septimio Severo y se encuadran en la nueva política dinástica de este emperador que, no satisfecho con haberse apropiado del nombre de *Pertinax*, procede a establecer una genealogía adoptiva póstuma con la familia de Marco Aurelio, que remonta hasta Nerva, llegando a rehabilitar incluso la memoria de Cómodo, en una ficción familiar que le convierte oficialmente en un Antonino y por consiguiente en pariente de sus descendientes vivos (30).

Para cerrar estas páginas podemos plantear la cuestión del enlace de Vibia Aurelia Sabina y su matrimonio con L. Antistio Burro. Creemos que quizás podamos encontrar en el nombre de la propia princesa una posible clave de interpretación. Resulta evidente que detrás de su nombre se halla la voluntad de recordar la figura de Vibia Sabina, la mujer de Adriano (31). Pero también tiene su significación el nombre de Aurelia que puede remontarse a la familia de Antonino Pío hijo de Tito (?) Aurelio Fulvo, cónsul del 89 d.C. (32), aunque los orígenes de la familia parecen encontrarse según la *vita Pii* de la *Historia Augusta*, 1, 2, en *Nemausus*, nada se opone a que tuvieran también propiedades en África, por otra parte bien presente en esta colonia. Esto justificaría una unión entre familias terratenientes, ya establecidas dentro del *ordo senatorius* en Italia, continuando así una política tradicional de acumulación y unión de propiedades. Cabe expresar sin embargo una clara reserva hasta que no se haya podido comprobar la cronología de dichas inscripciones, ya que podrían no responder a clientelas de un período anterior o contemporáneo del matrimonio, sino a un momento posterior en que una parte del patrimonio de los *Antistii* estaría ya en manos de los *Aurelii*. Se tiene que tener presente al respecto que Vibia Aurelia Sabina es denominada Aurelia Sabina en las inscripciones africanas en vida de Marco Aurelio y Vibia Aurelia Sabina bajo los Severos.

Una última referencia sumaría a dos hechos que podría parecer que definen la personalidad, o por lo menos una forma de actuación, que podríamos denominar económica o comercial de Vibia Aurelia Sabina: por una parte a sus intereses mineros

(29) *CIL VIII*, 5328 = *ILS* 388 = *ILALg.* I, 241.

(30) Cf. BIRLEY, *The African emperor* cit., pp. 117-118, 122 y 136, para su «self-adoption into Antonine dynasty».

(31) Cf. lo ya expuesto en nuestra nota 3. Además: A. CARANDINI, *Vibia Sabina. Funzione politica, iconografia e il problema del classicismo adrianeo*, Firenze 1969 (Accademia Toscana di scienze e lettere «La Colombar», Studi, XIII), para el valor en la sucesión de Trajano del matrimonio con Adriano, pp. 22-25; y para la posición política de Vibia Sabina pp. 57-101; se refiere también Carandini a la presencia en el ninfeo de Herodes Ático de Olimpia, construido en nombre de su mujer *Regilla*, p. 101, y en nota 3 de la misma página destaca que las dos Faustinas y sus maridos eran nietos o sobrinos de Vibia (?) Matidia, *Matidia minor*, este hecho justificaría también, de aceptarse la repetición del nombre Vibia Sabina en época de Antonino Pío. Cf. J. CARCOPINO, *Le retour à l'héritage chez les Antonins*, ΠΑΓΚΑΡΠΕΙΑ. *Mélanges Henri Grégoire*, vol I, Bruxelles 1949 (Ann. Inst. Phil. Hist. Or. et Slaves, IX), 1949, pp. 109-121.

(32) *PIR*² A 1509, p. 309 (E. Groag) y stemma p. 312 (A. Stein). Cf. también A.R. BIRLEY, *Hadrian. The restless emperor*, London, New York 1997, p. 295.

en *Hispania* (33) y por otra por los documentos itálicos al respecto (34). El primero de ellos es la estatua que le es dedicada, indicando que es *d(ivi) M(arci) Aug(usti) filia*, por *Heliodoros*, uno de sus libertos (35), que en aquel momento desempeña el cargo importante de *proc(urator) p(ortus) u(triusque)*, en principio una función pública (36), conseguida posiblemente por su vinculación con la casa imperial, a través de esta princesa, en época de los Severos. No cabe duda que el patrimonio de la princesa pudo estar también en el ámbito de actuación de su liberto. Más claro es el caso de *Suessa Aurunca*, Sessa (37), donde un *tabularius*, de nombre *Mocimus*, se declara *Sabinae Aug(usti) sororis lib(ertus)*, de nuevo en el reinado de Septimio Severo, un eslabón más de la cadena de intereses seguramente económicos de Vibia Aurelia Sabina, que no son excepción en la actuación de la mujeres de la más elevada clase social de su tiempo. Una tradición familiar, propia de la nobleza senatorial terrateniente, que parece pervivir en las mujeres de la familia imperial, cuyas propiedades y actuaciones podemos seguir con mayor precisión desde Trajano, de las cuales Vibia Aurelia Sabina nos proporciona un ejemplo sobre el que hemos querido de nuevo volver en estas páginas, teniendo en cuenta las importantes aportaciones de los últimos años.

(33) *CIL* II, 133 (= *ILS* 4513b) de la zona Vilaviçosa, concretamente de S. Miguel da Mota, Terena, Alandroal, cf. J. D'ENCARNAÇÃO, *Inscrições romanas do Conventus Pacensis*, Coimbra 1984, pp. 577-578, núm. 497; *ILER* 826; A. M. CANTO, *Avances sobre la explotación del mármol en la España romana*, *AERq.*, 50-51 (1977-1978), pp. 165-188, esp. pp. 184 y nota 77. Ahora con la atribución a Vibia Aurelia Sabina: MAYER, *A propósito de las canteras* cit., pp. 407-414, e ID., *Presencia y explotación de marmora en la Hispania romana: algunas notas epigráficas*, en O. BRANDT, PH. PERGOLA (eds.), *Marmoribus vestita. Miscellanea in onore di Federico Guidobaldi*, Città del Vaticano 2011 (*Studi di Antichità cristiana*, LXIII), vol. II, pp. 911-922, esp. pp. 912-913.

(34) Un resumen en MAYER, *Vibia Aurelia Sabina* cit., pp. 79-81. Cf. además BERTRANDY, *Vibia Aurelia Sabina* cit., pp. 128-130.

(35) *CIL* VI. 1020 = *ILS* 387; cf. Addenda et corrigenda en *CIL* VI, pars VII fasc. II, P. 4317 (G. Alföldy).

(36) Cf. O. HIRSCHFELD, *Die kaiserlichen Verwaltungsbeamten bis auf Diocletian*, Berlin 1905², p. 250 y esp. nota 1 donde recoge además de *CIL* VI, 1020, que tratamos, los otros ejemplos conservados del cargo (*CIL* XIV, 125 = *ILS* 2223; *CIL* VI, 1624 = *CIL* XIV, 170) y descarta la propuesta de Mommsen de que esta procuratela doble pudiera referirse al los puertos de Ostia y Pozzuoli y no a los dos puertos de Ostia: el de Claudio y el de Trajano. H.-G. PFLAUM, *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, vol. II, Paris 1969, p. 740, acepta la suposición de Hirschfeld (p. 250 y nota 3) según la cual la procuratela *utriusque portus* substituyo la procuratela *annonae Ostiensis* en el año 224 d.C.; ID., *Les procureurs équestres sous le Haut-Empire romain*, Paris 1950, pp. 100-101, donde precisa que primero fue ejercida por procuradores libertos y hasta el 247 d.C. no es ejercida por un miembro del *ordo equester*. Recordemos que el último *procurator annonae* documentado, según Hirschfeld, lo está en *CIL* VIII, 1439 del 211 d.C. Cf. además la puesta al día de la inscripción que nos ocupa por G. Alföldy en *CIL* VI, pars VII, fasc. II, p. 4317.

(37) *CIL* X, 4763.

HAMDEN BEN ROMDHANE

REMARQUES SUR LA FAMILLE DU SÉNATEUR AFRICAIN C. MEMMIUS FIDUS IULIUS ALBIUS

■ *Résumé*

La publication d'une nouvelle inscription latine découverte dans les environs de Vina (Cap Bon, Tunisie) nous a permis de renouveler nos connaissances sur la stemma d'une famille sénatoriale connue aussi bien dans cette ville qu'à *Bulla Regia*, au nord-ouest de la Tunisie. L'étude onomastique des différents membres de cette famille nous a aussi amenés à proposer des nouvelles lectures de l'inscription de *Bulla Regia* et de mieux cerner les mécanismes qui orientaient le choix des noms dans l'univers des notables sous le Haut-Empire romain.

Mots-clés: *Memmii*, onomastique, sénateur, épigraphie, alliances.

■ *Abstract*

The publication of a new Latin inscription discovered in the vicinity of Vina (Cap Bon, Tunisia) allowed us to renew our knowledge on the stemma of a senatorial family known both in this city and in *Bulla Regia*, in the north western Tunisia. The onomastic study of the different members of this family has also led us to propose new readings of the inscription of *Bulla Regia* and to better understand the mechanisms which guided the choice of names in the world of notables under the High Roman Empire.

Keywords: *Memmii*, onomastics, senator, epigraphy, alliances.

Une liste exhaustive des familles clarissimes en Afrique proconsulaire du I^{er} au III^e siècles a été dressée par M. Corbier en 1982 (1), puis mise à jour par A. Mastino et A. Ibba (2) avec un élargissement du cadre géographique et chronologique afin de cerner toute l'Afrique antique. Ces études fondamentales ont permis de reconstituer certaines *stemmata* qui comportent des incertitudes et des lacunes car, malgré sa

* J'adresse mes vifs remerciements aux Pr. S. Aounallah et G. Luca Gregori pour leurs conseils et corrections qui ont largement amélioré mon premier manuscrit.

(1) M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique proconsulaire (Ier-III^e siècles)*, *Actes du colloque épigraphie et ordre sénatorial*, (Rome, 11-16 mai 1981), *Tituli* 5, 2, Roma 1982, pp. 685-754.

(2) A. MASTINO, A. IBBA, *I senatori africani: aggiornamenti*, in *Tituli* 10, *Epigraphia e ordine senatorio, 30 anni dopo* (Rome, 21-23 mars 2013), a cura di M.L. Caldelli e G.L. Gregori, Roma 2014, pp. 353-386.

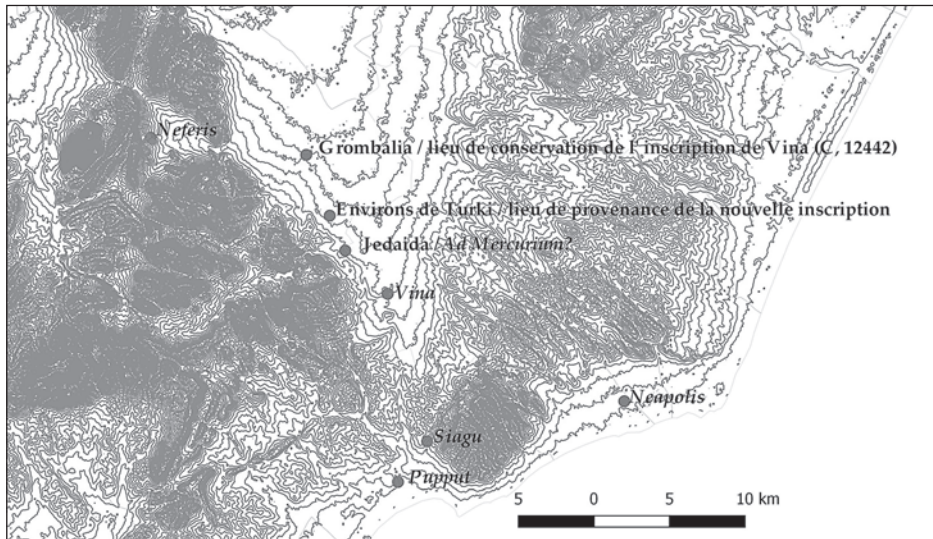


Fig. 1. Lieu de provenance de l'hommage rendu à *Julia Albia*.

richesse, la documentation épigraphique ne donne pas toujours une idée sur la totalité des membres actifs d'une même famille au cours des siècles de l'Empire.

Parmi ces familles, une branche des *Memmii* inscrits dans la *Quirina*, dont les membres sont présents à travers des hommages locaux pour leurs bienfaits, sont attestés essentiellement à *Bulla Regia* et à *Vina* (voir *infra*, Catalogue). Deux membres de cette famille sont connus: C. Memmius Fidus Iulius Albius, consul désigné en 191 et sa fille *Julia Memmia* [Pris]ca? Ruf[iliana] Aemiliana Fidiana, honorée à *Bulla Regia* essentiellement pour son financement des thermes dits «memmiens». Un nouveau texte découvert non loin de *Vina*, d'où il provenait certainement, livre le nom de l'épouse clarissime de C. Memmius Fidus.

Le nouveau texte

Lieu et contexte de la découverte: A 1,2 km au sud de Turki (3), non loin de la ville de Grombalia où a été déplacée l'inscription découverte à *Vina* (CIL VIII, 13442; *Cat.*, D). La mise au jour de la pierre inscrite a eu lieu suite à une fouille clandestine exécutée près d'un monument moderne dont on aperçoit le réemploi des pierres antiques dans les assises inférieures de ses murs d'angles. Aucun indice ne permet d'identifier une occupation antique du lieu.

Support: Base de statue en calcaire gris, brisée à gauche; dimensions: 141×60×54. La surface des parties supérieure et inférieure qui délimitent le champ épigraphique

(3) Coordonnées UTM: 36.570783N,10.507699E.

(H. 30 cm) a été piquetée à une date tardive, probablement à une époque moderne au moment du déplacement de la pierre depuis *Vina* en vue de son réemploi.

Champ. épig.: Le texte est gravé dans un cadre mouluré conservé de tous côtés sauf à gauche. 90×[35]. La largeur du cadre mouluré à droite: 5 cm. Hl.: de 8 à 5 cm. Interlignes: 1 cm. Le premier I de *Albii* est plus long que le reste des lettres et cela rappelle un phénomène qu'on retrouve dans les inscriptions de Rome à du Ier au III^e siècles (4). Le texte comporte deux ligatures: MA dans *optimae* (l. 6); NE dans *honestissimum* (l. 8-9).

Écriture: Le texte est gravé en belles lettres avec une mise en page peu maîtrisée à droite. Les lettres de la première ligne sont plus hautes et plus espacées que celles des autres lignes, et cela s'explique par le souci de mettre en valeur le nom de la personne honorée.



a)

b)

Fig. 2 (a et b). Photos de l'inscription et du champ épigraphique.

(4) Le I long apparaît, pour l'épigraphie latine de Rome, dans 40 % des cas au Ier siècle, 22, 6 % au II^e s., 11% au III^e s., avec une dernière attestation datable de l'année 261. Cf. C. RICCI, *Lettere montanti nelle iscrizioni latine di Roma. Un'indagine campione*, Roma 1992, pp. 8-9.

Lecture

[Iuli ?]AE PF ALBIAE	[Iuli ?]ae Pf. Albiae
[Ruf ?]AE CMF VXORI	[Ruf ?]ae c(larissimae) m(emoriae) f(eminiae) uxori
[C. Me]MMI FIDI IULI ALBII	[C. Me]mimi Fidi Iuli Albii
[cons]VLARIS C ANNI	[cons]ularis C. Anni
[Iuli]VS SECVNDVS ET SAB	[Iulius] Secundus et Sab=
[inus?]CAMILLVS OPTI MA'E	[inus] Camillus optim(ae)
[et san]CTISSIMAE MEMOR	[et san]ctissimae memor(i)ae
[fe]MINAE OB EIVS HO'NE'S	[fe]minae ob eius bones=
[tissi]MVM IVDICIVM ER	[tiss]mum iudicium er=
[ga se]HABITVM SVA PEC	[ga se] habitum sua pec(unia).
[fec]ERVNT ET D D D	[fec]erunt et d(ederunt), d(ecreto) d(ecurionum).

Remarques épigraphiques

La restitution des lettres manquantes dans la partie gauche du texte est en grande partie facile à établir. La restitution des noms de C. Memmius Fidus et d'Annius Iulius Secundus, connus par l'inscription de *Vina* (*infra*, cat., D), permet d'estimer les lettres manquantes à 2-4 au début de chacune des 11 lignes.

Ligne 1: pour le premier gentilice de la personne honorée nous restituons Iuliae. Cette restitution est déduite essentiellement du nom de la fille qui porte les gentilices Iulia Memmia. En fabricant le nom de la fille, on a donc suivi la règle de l'onomastique chez les familles notables en adoptant comme premier gentilice celui de sa mère, surtout quand ce *nomem* maternel est plus brillant (5) (6).

Ligne 2: la restitution du *cognomen* est très hypothétique dans le sens où le nombre de lettres qui ne devrait pas dépasser trois ou quatre, ainsi que le système de fabrication des *cognomina* chez les membres des familles sénatoriales nous permet de chercher dans l'onomastique des descendants quelques emprunts aux noms des parents. Parmi les *cognomina* portés par la fille de Iulia Albia nous citons [Pris ?]ca, Ruffiana, Aemiliana et Fidiana. Sans pouvoir trancher, nous éliminons Prisca car nous estimons que, outre l'aspect hypothétique de cette lecture, le nombre de lettres avant le A final ne convient pas à l'espace disponible. Aemiliana est aussi un nom à éliminer vu le grand nombre de lettres qu'il compose. Reste Ruffiana et Fidiana, dérivées des noms Ruffia, Rufa et Fida. Etant donné que Fidus est porté par le père, nous estimons qu'il est préférable de faire de Ruffiana un cognomen forgé sur celui de la mère et restituer au début de cette ligne [Ruf]a.

A la ligne 3, nous pouvons restituer 3 lettres au début de cette 3^e ligne et avoir ainsi le nom complet de l'époux au génitif: [C. Me]mimi Fidi Iuli Albii. Nous devons considérer ici la hauteur des lettres et l'espace laissé entre le *paraenomen* et le gentilice.

A la ligne 4, on est certain aussi que nous avons affaire à 4 lettres manquantes au mot *consularis*.

(5) Il est possible aussi que le père porte le nom *Iulius*.

(6) Ch. SETTIPANI, *Continuité gentilice et continuité familiale dans les familles sénatoriales romaines à l'époque impériale: mythe et réalité*, Oxford 2000, p. 36.

Au début de la ligne 5, c'est aussi grâce à l'inscription de *Vina* (C, 12442) que nous restituons le 2^e gentilice de l'un des dédicants C. Annius Iulius Secundus dont le pluriel est rendu certain grâce au verbe *fecerunt* à la dernière ligne.

À la ligne 6, on restitue environ 4 lettres qui terminent le cognomen commençant par Sab. On peut penser à Sabinus, mais ce n'est pas la seule possibilité. Le deuxième cognomen, qui semble se terminer par LLVS et commencer par CA, est très probablement Camillus. Seule la lecture de l'haste droite du M est incertaine.

À la ligne 7: la restitution de *[san]ctissimae* est aussi certaine. À la fin de cette ligne, un sigle en forme de parenthèse, forme assez courante dans les inscriptions d'Italie depuis la fin de l'époque républicaine. Ivan Di Stefano Manzella (7) donne plusieurs exemples de lignes divisées en deux et dont la partie du dessous est placée non pas au début de la ligne suivante mais à sa fin et le signe de parenthèse ouvert vers la droite, ou plus souvent vers la gauche, indique qu'il faudrait placer cette partie à la fin de la ligne qui précède en haut. Dans quelques cas, comme dans notre texte, on se sert de l'existence de la même lettre ou groupe de lettres au-dessus ou au-dessous du mot qui précède la parenthèse pour dire que ça se termine de la même façon. Le même phénomène a été signalé pour une inscription de Rome étudiée par Gian Luca Gregori (8). On doit donc lire *memor(i)ae*. AE est la fin du mot situé au-dessus de MEMOR.

Au début de la ligne 8, on restitue sans risque d'erreur deux lettres pour *[Fe]minae*.

Au début de la ligne 9, on propose de restituer le milieu d'un terme qui commence par HO'NE'S à la fin de la ligne 8 et se termine par MVM dans cette 9^e ligne. Nous proposons par conséquent de lire *hones[tissi]mum*.

À la fin de cette ligne 9, ER semble être une lecture assurée et on propose de restituer au début de la ligne 10 *er/[ga se]*. Les mêmes termes avec la même mise en page se retrouvent sur l'hommage rendu à C. Memmius Fidus à *Vina* (Cat., D). Ce qui montre que les deux hommages sont contemporains et relèvent, fort probablement, du ou des mêmes commanditaires.

Enfin, au début de la ligne 11, nous restituons avec certitude les trois lettres FEC pour *[fec]erunt*.

Nous proposons la lecture suivante:

[Iuli ?]ae, P(ublii) f(iliae), Albiae / [Ruf]ae c(larissimae) m(emoriae) f(eminiae), uxori / [C(aii) Me]m(m)i Fidi Iuli Albii / [cons]ularis, C(aii) Anni(i) / [Iul]us Secundus et Sab[inius] Camillus, optim(a)e / [et san]ctissimae memor[ia]e fe]minae, ob eius bones/[tissi]mum iudicium er/[ga se] habitum, sua pec(unia) / [fec]erunt et d(ederunt), d(ecreto) d(ecurionum).

Traduction: «A Iulia Albia Rufa, fille de Publius, femme de mémoire clarissime, épouse du consulaire C. Memmius Fidus Iulius Albius. Caius Annius Iulius Secun-

(7) I. DI STEFANO MANZELLA, *Mestiere di epigrafista. Guida alla schedatura del materiale epigrafico lapideo*, Rome 1987, p. 132.

(8) G.L. GREGORI, *Inscriptiones latinae liberae rei publicae. Epigrafia. Actes de colloque de Rome en mémoire de Attilio Degrossi (27-28 mai 1988)*, Rome 1991, pp. 353-354, n° 94 et tab XXVII, fig. 5.

du et C. Annius Sabinus Camillus, à cette femme de très bonne et respectueuse mémoire, en raison de son très honnête discernement tenu envers eux, ils ont fait et dédié à leur frais, par décret des décurions».

Datation: hommage posthume à Iulia Albia, en même temps que celui adressé à son mari C. Memmius Fidus Iulius Albius à *Vina* (9). La mention du consulat de ce dernier donne comme *terminus post quem* l'année 191 (cf. *infra*, la carrière de C. Memmius Fidus).

Iulia P. f. Albia [Ruf ?]a : un nouveau membre de la famille du sénateur C. Memmius Fidus Iulius Albius

Le nouveau texte nous fait connaître le nom d'une clarissime, épouse de C. Memmius Fidus Iulius Albius attesté par des textes épigraphiques de *Bulla Regia*, d'*Uzappa*, de *Vina* en Afrique proconsulaire et de *Lauriacum* en Norique (voir *infra* catalogue). Il s'agit de Iulia P. f. Albia [Ruf ?]a, mère de Iulia Memmia [...]ca Ruf[iliana ?] Aemiliana Fidiana donatrice des thermes à *Bulla Regia*. L'onomastique des parents et de la fille permettent de proposer quelques éléments d'un *stemma* qui regroupe outre les *Iulii Albi* et les *C. Memmii*, des membres d'autres familles de clarissimes africains tel que les *Aradii* et les *Calpurnii*.

Les Iulii Albi

En dehors de la famille de C. Memmius Fidus Iulius Albius, on note l'absence de clarissimes parmi les *Iulii Albi* en Afrique et dans le monde romain (10). Les *Iulii* clarissimes sont aussi très peu attestés en Afrique Proconsulaire (*Lepcis Magna* et *Thugga*) (11). Pour les *Albi* clarissimes, ils sont inconnus en Afrique et très peu attestés dans l'ensemble de l'Empire (12).

À l'échelle de l'Afrique, un rapprochement est cependant à faire avec un P. Iulius dont le fils homonyme fut membre de l'*ordo* de Carthage vers le milieu du II^e siècle. L'inscription qui le mentionne provient de *Saradi*, en Afrique proconsulaire, et date d'environ 160 selon l'année 188 de l'ère des *Cereses* (13). Un autre P. Iulius Sabinius, notable de *Pupput* est attesté par une inscription gravée sur un chapiteau (14).

Parmi les *P. Iulii* clarissimes originaires d'Afrique figure le consul suffect de l'année 165-166 P. Iulius Geminius Marcianus originaire de *Cirta* et ami de Fronton (15).

(9) CIL VIII, 13442.

(10) D'après l'index de *Tituli* 5, 1982, 864 et MASTINO, IBBA, *I senatori africani* cit.

(11) Cf. CORBIER, *Familles* cit., p. 747.

(12) *Tituli*, 2, 1982, 801.

(13) CIL VIII, 23820: *P(ublio) Iulio P(ubli) f(ilio) Arn(ensi) Gibbae / ob singularem eius erga / rem publicam adfectum / cum ordo statuam publice / ponendam decrevisset / P(ublius) Iulius Gibba sacerdos Cerer(um) / c(oniae) C(oncordiae) I(uliae) K(arthagini) anni CXCVIII et L(ucius) Iulius / Maximus et C(aius) Iulius Urbanus / et M(arcus) Iulius Felix fili(i) patri / piissimo honore contenti / posuerunt.*

(14) AEp 2004, 1809.

(15) ILaIlg. II, 634.

Il est aussi à relever le gentilice Iulius porté par l'un des *amici* de Memmius Fidus et dédicant des hommages rendus à lui et à sa femme Iulia Albia (*Cat.*, D et nouveau texte): il s'agit de C. Annius Iulius Secundus dont l'onomastique montre qu'il fut adopté par un Annius, ou fils d'un Annius et d'une Iulia. Il n'est pas improbable que ce personnage soit un parent proche des *Iulii Albii* par la ligne de sa mère. Cela permet aussi, si cette proposition soit confirmée, d'identifier l'origine des *Iulli Albii* à *Vina* (16).

Pour les *Albii*, peu connus aussi en Afrique, on reconnaît deux *Albii Pullaieni* à Maktar (17) (Albius Pullaienus Eunomus) et à Jbel Babrbrou (18) (Albius Pullaienus Salvillus, époux de Vibia Secunda), dont les noms sont à rapprocher de L. Albius Pullaienus Pollio, consul suffect en l'an 90 et gouverneur de l'Asie en 123.

Les C. Memmii, clarissimes d'Afrique

Les *Memmii* clarissimes sont connus à Carthage, *Bulla Regia* et *Gigthis*. Les deux seuls *C. Memmii* sont C. Memmius Fidus de *Bulla Regia* et C. Memmius M. f. Caecilianus Placidus à *Gigthis*. Bien que les deux familles de *Bulla* et de *Gigthis* aient été attestées durant la même période (fin du II^e et début du III^e), on tend souvent à les reconnaître en tant que deux familles distinctes (19).

Les relations de parenté entre Iulia P. f. Albia [Ruf ?]a et son époux C. Memmius Fidus Iulius Albius

Le fait que Iulia Albia et son époux portent les mêmes noms (Iulius et Albius) laisse envisager une relation de parenté. Il s'agit de deux cousins descendants probablement d'un P. Iulius pour Iulia Albia et d'un Memmius (Fidus ?) et d'une Iulia Albia pour C. Memmius Fidus Iulius Albius. Les deux conjoints avaient certainement un ancêtre commun, un Iulius (voir *stemma*). Albia fut adoptée par un Iulius, d'où Iulia Albia; l'autre fut adopté d'abord par un Iulius puis par un Memmius. Tous les deux sont des *Albii* de naissance, mais des exceptions existent (20).

L'onomastique de la famille de C. Memmius Iulius Albius

L'onomastique de l'époux

L'inscription d'*Uzappa* (*Cat.*, A) donne seulement le nom C. Memmius Fidus qui semble être le nom d'origine abrégé de notre sénateur. Cela montre qu'il ne fut pas

(16) Sur cette ville, voir S. AOUNALLAH, *Le Cap Bon, jardin de Carthage. Recherches d'épigraphie et d'histoire romano-africaines* (146 a.C. - 235 p.C.), Bordeaux 2001, pp. 271-287.

(17) *Mactaris*, 3, 9.

(18) *CIL VIII*, 23396.

(19) CORBIER, *Familles* cit.

(20) Voir J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie romaine*, Paris 2005, pp. 106-108.

un Iulius adopté par un Memmius mais un C. Memmius Fidus dont la mère porte les noms Iulia et éventuellement Albia. Que son père porte le *praenomen* Caius et le *cognomen* Fidus nous paraît fort probable.

Onomastique et statut de l'épouse

Nous avons restitué de façon quasi certaine le premier gentilice Iulia à partir du nom de la fille Iulia Memmia (voir *supra*, remarques épigraphiques). La fille née du couple C. Memmius Fidus Iulius Albius et Iulia Albia [Ruf]a porte le *nomen* de sa mère, qui est aussi le deuxième gentilice de son père. Elle suit ici la règle générale selon laquelle la fille porte comme premier gentilice celui de sa mère et que «bien souvent, le gentilice paternel n'est même pas attesté» (21).

Le titre de *clarissima femina* que porte Iulia Albia (et qu'on déduit de l'expression *clarissimae memoriae femina*) est souvent porté par une fille d'un clarissime qui le garde après son mariage et ne le perd que si l'époux est un affranchi (22). À partir du début du règne de Caracalla (année 211-212) ce titre n'est conservé par une fille d'un clarissime que dans le cadre d'un mariage avec un clarissime (23).

La polyonymie dans l'onomastique de Iulia Memmia ...ca Ruf[iliana ?] Aemiliana Fidiana

- 1^{er} *nomen* (Iulia) = le 1^{er} *nomen* de la mère qui est aussi le 2^{ème} *nomen* du père
- 2^{ème} *nomen* (Memma) = le 1^{er} *nomen* du père
- 1^{er} *cognomen* (...ca) : son *cognomen* de naissance
- 2^{er} *cognomen* (Rufiliana ?) : peut-être forgé sur le 1^{er} *cognomen* de la mère Rufa ou Rufilia (?)
- 3^{ème} *cognomen* (Aemiliana) : peut-être un *cognomen* de l'époux (?)
- 4^{ème} *cognomen* (Fidiana) : forgé sur le premier *cognomen* du père (Fidus).

La carrière de C. Memmius Fidus Iulius Albius

La carrière de C. Memmius Fidus Iulius Albius débute par une fonction préliminaire; un service militaire (*tribunus laticlavus leg. II Aug.*) que R. Birley situe vers l'année 160 (24). Après ce service d'un an, Memmius Fidus fut élu questeur et se chargea de la province d'Asie (à un âge minimum de 25 ans). L'année suivante, il fut élu édile *Cerealis* pendant un an puis brigua les fonctions prétoriennes: *legatus pro pr. prov. Afr.* (à un âge minimum de 27 ans) en 177 selon une inscription inédite d'*Uzappa*

(21) SETTIPANI, *Continuité gentilice* cit., p. 36.

(22) A. CHASTAGNOL, *Les femmes de l'ordre sénatorial. Titulature et rang social à Rome*, «RH», 262-1 (1979), p. 10.

(23) CHASTAGNOL, *Les femmes* cit., pp. 15-17.

(24) A.R. BIRLEY, *The roman government of Britain*, Oxford 2005, p. 258.

signalée par A. Beschaouch à Z. Ben Abdallah (25). La majorité des études consacrées à la carrière de Memmius Fidus, même les plus récentes, continuent à retenir la date proposée par le *CIL* qui est l'année 175-176 pour l'inscription d'*Uzappa* (*infra* ; *Cat.*, A). Toutefois, les titres de Germanicus et de Sarmaticus sont donnés à Commode le 23 décembre 176 (26) ; ce qui donne plus de légitimité à la date de 177 proposée par Z. Ben Abdallah et A. Beschaouch.

La juridiction de la *regio* Transpadane a été placée vers les années 177-180. Nous la situons plutôt en 179-180 après la préture qu'on date de 178-179 et qui suit directement la légation de la province d'Afrique en 177. Sa fonction militaire, en tant que légat d'Auguste de la VII Légion Claudia, se place entre 180 et 183, car après cette date il fut choisi comme proconsul de Bétique ; une province qui rejoint les provinces sénatoriales après la victoire de Commode sur les Maures. Cette victoire fut très probablement, selon Grosso, célébrée par l'acclamation de Commode en tant qu'*imperator* pour la 5^e fois en 182 (27). Après le proconsulat de Bétique, on peut placer la préfecture de *Minicia* vers 186 et la curatelle de la *via Flaminia* en 187. La légation de la province de Norique est à placer entre les années 188-191. Le 18 septembre 191, il fut désigné au consulat. Selon Anne Daguët-Gagey, C. Memmius Fidus Iulius Albius a atteint péniblement le consulat qu'il ne dépassa guère (28).

Résumé de la carrière:

162:	<i>tribunus laticlavius Legionis II Aug.</i>
173-174:	<i>quaestor provinciae Asiae</i>
174-175:	<i>aedlis cerealis</i>
177:	<i>legatus pro pratore provinciae Africae</i>
178/179:	<i>praetor</i>
179-180:	<i>iuridicus per Italiam regionis Transpadane</i>
180/183:	<i>legatus Augusti Legionis VII Claudiae</i>
184:	<i>proconsul provinciae Baeticae</i> (de rang prétorien)
186:	<i>praefectus Miniciae</i>
187:	<i>curator viae Flaminiae</i>
188/191:	<i>legatus Aug. pro praetor provinciae Noricae</i>
18 septembre 191:	<i>Consul designatus</i>

(25) Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Catalogue des inscriptions latines païennes du musée du Bardo*, Rome 1986, p. 99.

(26) D. KIENAST, W. ECK, M. HEIL, *Römische Kaisertabelle, Grundzüge einer römischen Kaiserchronologie*, Darmstadt 6, Auflage 2017, p. 140.

(27) GROSSO, *La lotta politician al tempo di Commodo*, Torino 1964, pp. 194-195.

(28) Cf. Anne DAGUËT-GAGEY, *le choix de l'édilité ou du tribunat de la plèbe sous le principat, in Tituli 10, Epigrafia e ordine senatorio, 30 anni dopo (Rome, 21-23 mars 2013)*, a cura di M.L. Caldelli e G.L. Gregori, 2014, pp. 111-124 (surtout p. 114).

Des hypothèses sur les familles proches des Memmii Iulii Albii: les Calpurnii, les Pompeii et les Aradii

* Les *Calpurnii* d'Utique:

En se basant sur une lecture erronée du nom Calpurnia dans la nomenclature de Iulia Memmia (29), on a proposé de l'identifier avec Calpurnia Ceia Aemiliana, épouse de Q. Aradius Rufinus (*infra*, Cat., G et H). Bien que cette identification ait été définitivement rejetée, une certaine parenté avec cette Calpurnia Ceia a été considérée comme possible par M.-Th. Raepsat-Charlier (30) et S. Panciera (31).

Les deux *cognomina* portés par la fille de Memmius Fidus (Aemiliana et Fidiana) ont permis aussi de supposer une certaine parenté ou alliance avec L. Calpurnius Fidus Aemilianus, clarissime d'Utique (*infra*, Cat., F). A noter ici, que le cognomen *Fidiana* que porte Iulia Memmia est dérivé de celui de son père Fidus.

Pour cette famille des *Memmii*, originaire de *Bulla Regia*, M. Corbier (32) et R. Birley (33) ont proposé de rapprocher le tribunat militaire de C. Memmius Fidus Iulius Albius en Bretagne du commandement de la II^e Légion par [...] Fronto Aemilianus Calpurnius (34).

De ce personnage, nous pouvons rapprocher aussi C. Calpurnius Ceius Aemilianus, tribun laticlave de la II^e Légion (35).

Pour Corbier aussi, les noms portés par Memmius Fidus et sa fille suggèrent une certaine parenté avec L. Calpurnius Fidus Aemilianus *signo* Crementius c.v. d'Utique (Cat. F).

Danuta Okon (36) a proposé en fin un *stemma* que nous complétons par les nouvelles données (Fig. 3 : *stemma* des *C. Memmii* de *Vina* et de *Bulla Regia*).

* Les *Pompeii* de la région de *Vina*

L'hommage rendu à Iulia Albia à *Vina* et l'extrême rareté du deuxième genti-lice (Albius) nous permet de faire le rapprochement avec une Albia M. f., probablement de rang clarissime, attestée par une inscription de la même région (Cat., I) (37).

(29) GROAG, RE, XV, *Memmius*, n° 45.

(30) M.-Th. RAEPSAT-CHARLIER, *Prsopographie des femmes de l'ordre sénatorial (Ier-II^e siècles)*, Leuven, Peeters 1987, p. 385, n° 449.

(31) S. PANCIERA, *Calpurnia Ceia Aemiliana, Aradi, Calpurnii e Suetrii*, in *Epigrafi, epigrafia, epigrafisti. Scritti vari editi et inediti (1956-2005) con note complementari e indici*, Roma 2006, p. 1111.

(32) M. CORBIER, *Familles* cit.

(33) R. BIRLEY, *The roman government* cit., p. 258.

(34) CIL VII, 98 (Isca, Bretagne): *Iovi O(ptimo) M(aximo) Dolich[e]n[o ---] / Fronto Aemilianus [---] / Calpurnius [---] / Rufilianus [l]eg[atus] / Augustorum / monitu.*

(35) AEp 1998, 1058 (Aquincum, Pannonie inférieure) : *I(ovi) O(ptimo) M(aximo) / C(aius) Calpurnius / Ceius Aemilianus / trib(unus) laticlavi(us) leg(ionis) II Ad(utricis) / P(iae) F(idelis) / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito).*

(36) D. OKON, *Calpurnii Ceii Aemiliani*, «EOS», XCII (2005), pp. 146-147.

(37) Le site de Jdaïda, d'où provient l'inscription CIL VIII, 954 (= AEp 1994, 1844; *infra*, Cat. I) est situé à environ 4 km au nord de *Vina* et fut identifié par Ch. Tissot à la station Ad Mercurium de la Table de Peutinger. Sur ce site, voir AOUNALLAH, *Cap Bon* cit., pp. 340-341.

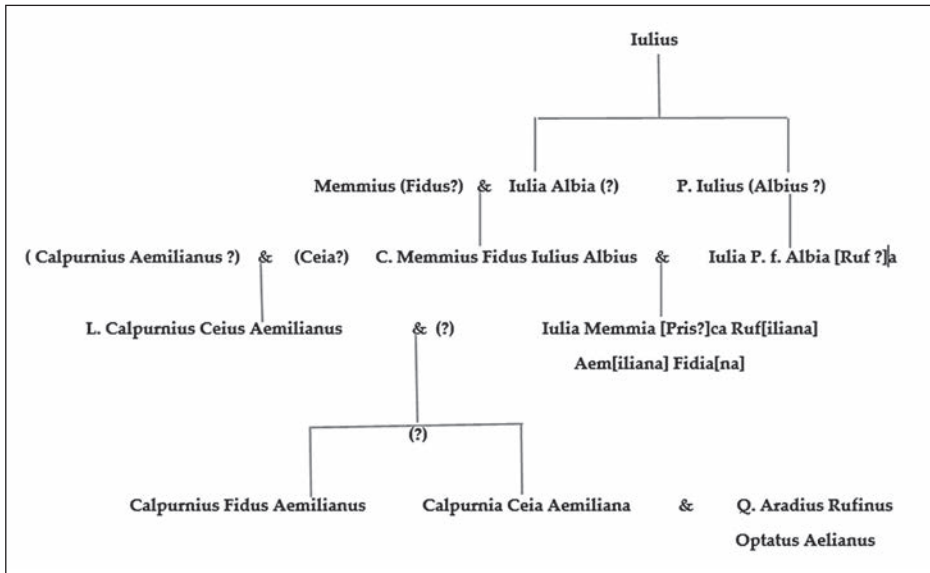


Fig. 3: *Stemma* des C. Memmii de Vina et de Bulla Regia.

L'éventuelle appartenance d'Albia M. f. à l'ordre sénatorial est déduite du caractère privé de l'inscription qui l'associe dans un acte d'évergétisme familial à un certain Q. Pompeius Balbus, *c. v.* et à l'*avia* anonyme de ce dernier (38).

Les Aradii de Bulla Regia

Danuta Okon (39) a proposé de voir dans L. Calpurnius Ceius Aemilianus d'Utique (*Cat. F*) l'époux de Iulia Memmia [Pris]ca Ruf[iliana] Aemiliana Fidiana de Bulla Regia. Toujours selon Danuta, dont la démonstration rapide n'est pas à notre avis convaincante, la fille de ce couple, Calpurnia Ceia Aemiliana, est l'épouse de Q. Aradius Rufinus Optatus Aelianus (*Cat.*, G et H). Cette hypothèse est loin d'être confirmée dans l'état actuel de la documentation. Nous la retenons à titre hypothétique en attendant d'autres documents épigraphiques susceptibles de la confirmer ou de l'infirmier.

(38) Sur ce clarissime, *homo novus*, voir MASTINO, IBBA, *I senatori africani cit.*, p. 376.

(39) OKON, *Calpurnii cit.*, p. 147.

ANNEXE: CATALOGUE ÉPIGRAPHIQUE

- A** - Fragment d'une inscription trouvé à *Uzappa* (Ksour Abd el Mlek). *CIL VIII*, 11928
[Pro salute Imp(eratoris) Caes(aris) L(uci) Aureli Commodi Germ]anici Sarmatici principis iu[ventutis co(n)s(ulis) des(ignati)] / [- - - C(aius) Me]mmius Fidus legatus pr[ae]tore provinciae Africae - - - dedicavit].
 Date : après 23 décembre 176. Les titres de Germanicus et de Sarmaticus sont octroyés à Commode à partir de 23 décembre 176 (KIENAST, ECK, HEIL, *Römische Kaisertabelle cit.*, p. 140).
 D'après un texte inédit signalé par Beschouch à Z. Ben Abdallah, la légation Memmius Fidus en Afrique se place en 177.
- B** - Base très mutilée découverte à l'extrémité Ouest de la galerie méridionale du forum de *Bulla Regia*. *AEP* 1953, 83
[--iuridico/perItaliamreg]ionis Trans/[padanae]praet(ori) leg(ato)pr(o)pr(aetore) / [prov]inc(iae) Afric(ae) aedil(i) Cerial(i) / [quae]stori provinc(iae) Asiae tri/[buno] laticlavio leg(ionis) II Aug(ustae) / [- - -].
- B-bis** - Partie supérieure d'une base trouvée à *Bulla Regia*. *ILAfr.*, 453
C(aio) Memmio C(ai) fil(io) Quir(ina) / Fido Iulio Albio c(larissimae) m(emoriae) v(iro) / OV[---]TP C[---]PIR[---].
- C** - Autel trouvé à Lauriacum en Nauricum. *CIL III*, 15208
*Genio leg(ionis) II Ital(icae) / P(iae) M(arcus) Gavius / Firmus p(rimus) p(ilus) Vel(l) in(a) / Firmo Picen(o) / dedicante / C(aio) Memmio Fido / Iul(io) Albio co(n)s(ule) des(ignato) / leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore) / XIII K(alendas) Oct(obres) / Aproniano et / Bradua co(n)s(ulibus).
 Datation: 191 (consulat d'Apronianus et de Bradua).*
- D** - Base découverte à *Vina* et déplacée à Grombalia. *CIL VIII*, 12442 = *ILS*, 1110
C(aio) Memmio C(ai) fil(io) Quir(ina) / Fido Iulio Albio cons(uli) sodali / Titio leg(ato) Aug(usti) pro pr(aetore) prov(inciae) Noricae (!) cur(atori) / viae Flam(iniae) praef(ecto) Minic(iae) proco(n)s(uli) provin(ciae) / Baetic(ae) leg(ato) Aug(usti) leg(ionis) VII Claudiae iuridico per / Italiam reg(ionis) Transpadanae praetori leg(ato) / pr(o) pr(aetore) prov(inciae) Afric(ae) aedil(i) Ceriali q(uaestori) prov(inciae) / Asiae trib(uno) laticl(avio) leg(ionis) II Augustae / C(aius) Annius Iulius Secundus [---] / [---] / amico rarissimo ob eximiam eius er/ga se benevolentiam sua pec(unia) posuer(unt) et ded(erunt) / d(ecreto) d(ecurionum).
- D-bis** - Deux fragments d'une plaque de marbre découverts à *Bulla Regia*. *CIL VIII*, 25527 = *ILT.*, 1244 = *BENZINA BEN ABDALLAH, Catalogue cit.*, p. 246.
C(aio) M[em]mio C(ai) f[il]io Quir(ina) Fido Iulio Albio c(larissimo) v(iro) co(n)s(uli) sodali Titio cor[re]c[t]ori [Italiae (?) leg(ato) Aug(usti) pro pr(aetore) prov(inciae) - - -]ris [leg(ato) Aug(usti) pro] / pr(aetore) p[ro]v(inciae) Noricae cur(atori) viae Flam(iniae) praef(ecto) Minic(iae) proco(n)s(uli) pr[ov]inc(iae)] / B(a)eti[ca]e leg(ato) Aug(usti) leg(ionis) VII Claudiae iuridico per Italiam regionis Tra[ns]pad(anae)] / praetori leg(ato) pr(o) pr(aetore) prov(inciae) Africae aed(ili) Cer(iali) quaest(ori)

provinc(iae)] / Asiae [trib(uno) laticl(avio) leg(ionis) II Augustae sevir(e) equitum Romanor(um)?] / dec[emviro stlitibus iudicandis ?- -].

La mise en page de la dernière ligne annonce une autre partie du texte réservée probablement au dédicant de l'hommage. Nous pouvons restituer, à l'image de l'hommage rendu à M. Rossius Vitulus, alumnus de Bulla Regia, en 193-197, le pluriel *decuriones universi coloniae Bulensium Regiorum...*

- E** - Base trouvée dans les thermes Memmiens de Bulla Regia. *ILAfr*, 454 = *AEp* 1973, 578.

Face A: *[Iul]iae Me[m]mia[e] / [- -]cae Ruf[?][iliana]e Aemi/[liana]e Fidia[nae] claris/[sima]e et nobilis[s]imae f[em]inae / [C(ai) Mem(mii) Fid(i) I]ul(i) Albi consularis / [viri patr]oni et alumni fil(iae) ob / [praecipu]am operis sui thermarum / [magnifi]centiam qua et patriam / [suam e]xornavit et saluti civium / [- -]jico consulere / [- - - dignata] est / [- -] bene et eius / [- - -]pa]tronae et [- -].*

* L. 2: la restitution qui n'est pas du tout assurée est le résultat d'une identification d'un T après RV et de l'espace entre RV et Aemiliana qui devrait abriter environ 7 lettres.

* L. 5: On peut restituer 8 lettres au lieu de 7 au début de la ligne : C. Mem. Fid. Iu.

- F** - Base trouvée à Utique. *CIL VIII*, 25382

Cremeni / L(ucio) Calpurnio Fido / Aemiliano c(larissimo) v(iro) / quaest(ori) Cret(ae) Cyr(enaicae) / trib(uno) pleb(is) praet(ori) / P(ublius) Sicinius Pescennius / Hilarianus candidat(us) / eius amico incomparabi/li.

- G** - Base conservée dans les thermes de Dioclétien à Rome. *CIL VI*, 41179 = *AEp* 1986, 29 = *AEp* 1987, 102 = R. FRIGGERI, M.G. GRANINO CECERE, G.L. GREGORI (a cura di), *Terme di Diocleziano, la collezione epigrafica*, Rome 2012, p. 440, n° VII, 5.

Face a: *In [honorem(?)] / Calpurni[ae] Ce[ia]e [f. ?] / Aemiliana[e] [c. f. ?] / dominae praestant[is]/sima[e] Suetrius Ga[u]/[de]ns lib(ertus) c(um) s(uis) [ob] / [in]si]gnem eius / [erga se be]nivolentiam.*

Face b: *[Deo Merc]urio / [L]arum P[e]natium / [c]omiti adque custodi / Aradii Proculus et / Rufinus vv(iri) cc(larissimi) et XV[viri].*

- H** - Base de *Thibica*. *AEp* 1995, 1653

Calpur/nae Ce/iae Aemi/lianae c(larissimae) f(eminae) / coniugi Q(uinti) Ara/di Rufini c(larissimi) v(iri) c(ivitas) T(hibicaensis) d(ecreto) d(ecurionum) patronae.

- I** - Deux fragment d'un linteau (ou frise ?) trouvée à Jedida (région de Vina). *CIL VIII*, 954 = *AEp* 1994, 1844

Q(uintus) Pompeius Balbus claris[simus] vir proco(n)s(ul) ? pr]ovincia[e] Siciliae [- -] / avia inchoavit Albia M(arci) f(ilia) [- -]FRA consummavit [- -].

MICHEL CHRISTOL

FLAVII ET SERVAEI À SUFETULA

■ *Résumé*

Le réexamen d'inscriptions de Sufetula-Sbeitla, dont une doit être corrigée, permet d'établir que le rameau sénatorial des Servaei n'était pas d'origine locale mais qu'il était rattaché à Gigthis. L'ancêtre d'origine sénatoriale se rattache vraisemblablement à Sufetula.

Mots-clés : Afrique, familles sénatoriales, Gigthis, Servaei, Sufetula.

■ *Abstract*

The re-examination of inscriptions from Sufetula-Sbeitla, whose one is to be corrected, allows to conclude that the senatorial branch of Servaei was not of local origin, but was attached to Gigthis. The ancestor of senatorial origin is attached to Sufetula.

Keywords: Africa, senatorial families, Gigthis, Servaei, Sufetula.

On connaît de longue date les *Flavii* de Cillium. Ils apparaissent sur un mausolée en forme de tour carrée, qui s'imposait dans le paysage (1). Les inscriptions révèlent une famille qui tenait son rang au niveau local, mais pas plus (2). À Sufetula-Sbeitla, il en va différemment. Jusqu'ici on n'a jamais évoqué les *Flavii* de Sufetula.

Le gentilice apparaît dans l'épigraphie de la cité, mais il est de peu de fréquence. Il y a toutefois un témoignage remarquable : une inscription de la ville fait connaître une femme de l'ordre sénatorial, *Fl(avia) Statianilla, c(larissimae) m(emoriae) f(emina)*. L'inscription qui la mentionne établit une liaison avec une grande famille de la province d'Afrique, les *Servaei*, que l'on pourrait croire d'origine locale car, même si le nombre des attestations est relativement restreint dans cette cité de l'intérieur provin-

(1) G. R. A. A. (Groupe de recherches sur l'Afrique antique), *Les Flavii de Cillium. Étude architecturale, épigraphique, historique et littéraire du mausolée de Kasserine* (CIL VIII, 211-216), Rome 1993.

(2) CIL, VIII, 211-216, cf. J.-M. LASSÈRE, *Les Flavii* cit., pp. 219-229, et ainsi que pp. 251-257 où sont réunies les réflexions des chercheurs qui s'étaient associés.

cial (3), ils disposeraient en définitive de bien plus de visibilité dans le paysage socio-politique. Mais le dossier mérite d'être reconsidéré.

Fl(avia) Statianilla est mentionnée dans une inscription, gravée sur une base de bonnes dimensions, érigée par son petit-fils, *L(ucius) Servaeus Amicus Potitianus*. C'est une des premières inscriptions qui entre dans le dossier : *CIL VIII*, 236 = 11335. Elle figure aussi dans le travail récapitulatif qu'a publié Noël Duval plus récemment (4) (p. 424, n° 42, avec deux illustrations, fig. 22a et b, p. 426). Il s'agit d'une « base » de bonne taille, visible depuis le XIX^e siècle, puisqu'elle est déjà citée dans le *Voyage* de Victor Guérin. Le monument était « encore en place en 1970 à l'est du site », selon Noël Duval. Sur le couronnement de cette pièce qui avait dû être soigneusement taillée, on peut lire, comme l'indiquait déjà Marius Boyé, un officier de l'armée française qui joua son rôle dans la mise au jour du site de Sufetula-Sbeitla et dans la récolte de ses inscriptions (5), quelques lettres en caractères de grande taille.

Cette indication ne se trouvait pas dans l'édition de Wilmanns. Mais à l'occasion de la reprise de l'inscription par Cagnat et Schmidt, dans le premier supplément paru en 1891, au n° 11335, ces savants signalaient cette lecture, tout en émettant des doutes : « qua opinione vereor ne deceptus sit ». Toutefois la révision d'Alfred Merlin, transmise à Hermann Dessau, conduisait celui-ci, dans le quatrième supplément paru en 1916 (p. 2354), à la prendre en compte d'une manière plus positive (6) : « in margine superiore extant, de quibus iam monuit Boyé hae : ///APII. Fuit ibi sine dubio signum feminae cui titulus positus est ». On lira donc : [---] APII // *Fl(aviae) Statianil/ lae c(larissimae) m(emoriae) f(eminae) / aviae ad exem/plum pissimae / L(ucius) Servaeus Ami/cus Potitia/nus v(ir) c(larissimus) nepos*.

La défunte a été placée à cheval sur le II^e et le III^e siècle par Marie-Thérèse Raepsaet-Charlier (« fin du II^e-début du III^e siècle »), suivant apparemment Mireille Corbier (« début du III^e siècle ? ») (7). Mais Guido Barbieri avait envisagé les choses un

(3) S. AOUNALLAH, *Considérations sur le statut juridique de Sbeitla, antique Sufetula*, in *Histoire des hautes steppes (Antiquité, Moyen-Age)*, Actes du colloque de Sbeitla, Tunis, 2001, pp. 107-113 ; W. BEN AKACHA, *Statut juridique, urbanisation et urbanisme à Sufetula sous le Haut-Empire*, « Dialogues d'histoire ancienne », 41, 2 (2015), pp. 117-150 ; A. CHÉRIF, *Territoire assigné ou territoire laissé ? À nouveau sur le rapport entre Sufetula (Sbeitla, en Tunisie) et les Musunî*, « Antiquités Africaines », 53 (2017), pp. 63-77.

(4) N. DUVAL, *Inventaire des inscriptions latines païennes de Sbeitla*, « Mélanges de l'École française de Rome-Antiquité », 101 (1989), pp. 403-488.

(5) Il s'agit de Marius Boyé, « lieutenant au 6^e cuirassiers, commandant le peloton de cavalerie de la 4^e compagnie mixte à Oued Gilma (Tunisie) » : M. BOYÉ, *Inscription de Sbeitla*, « Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres », 4^e s., 12 (1884), pp. 253-257. Il engagea des fouilles dès l'année 1883. Il apparaît à plusieurs reprises dans les « CRAI » où l'on présente ses rapports : A. HÉRON de VILLEFOSSE, *Premier rapport sur les fouilles du lieutenant Marius Boyé à Sbeitla, Sufetula (Tunisie)*, « Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres », *ibid.*, pp. 369-373 ; *Deuxième rapport sur les fouilles du lieutenant Marius Boyé à Sbeitla, Sufetula (Tunisie)*, *ibid.*, pp. 373-376. Le troisième rapport est paru dans le « Bulletin des antiquités africaines », 3 (1885) (voir ci-dessous n. 18).

(6) Autres attestations de *signa* : *ILAfr.* 64 (DUVAL, *Inventaire des inscriptions cit.*, p. 440, n° 64, avec fig. 41, p. 443) ; *CIL VIII*, 11339 (DUVAL, *Inventaire des inscriptions cit.*, pp. 446-447, n° 72) ; *ILAfr.* 143 (DUVAL, *Inventaire des inscriptions cit.*, p. 448, n° 75).

(7) M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique proconsulaire (I^{er}-III^e siècle)*, in *Epigrafia e ordine senatorio (Atti del Colloquio Internazionale AIEGL, Roma, 14-20 maggio 1981)*, Rome 1982, II, pp. 718 et 731 ; M.-Th. RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie des femmes de l'ordre sénatorial*, Louvain 1987, pp. 331-332, cf. p. 565, n° 705-706.

peu différemment dans une notice où il traitait de cette personne, mais de manière indirecte, puisqu'elle-même n'avait pas de notice spécifique dans cet ouvrage qui demeure important pour la connaissance de l'ordre sénatorial au III^e siècle : elle n'était citée qu'à propos de son petit-fils (8). S'il écrivait que les inscriptions qui devaient être examinées « hanno lettere eguali ... che sembrano appartenere circa all'inizio del III secolo », il convient aussi de ne pas oublier qu'avant tout le sénateur étudié et sa grand-mère entraient dans la partie du volume réservée aux personnes d'une « età imprecisata tra Severo e Carino ». En ce qui concerne les caractéristiques des lettres, on observera que grâce aux photos d'autres inscriptions il est aisé de constater que les caractéristiques paléographiques mises en avant se trouvent tout au long du III^e siècle : l'inscription d'un sénateur anonyme, dont la carrière devrait être, au moins en partie, postérieure au règne de Gallien, en porterait témoignage, si besoin était (9). On devrait ajouter que l'abréviation *v. c.* pour désigner le rang social du dédicant, plutôt que *c. v.* pourrait aussi être une indication d'une datation du III^e siècle, dans la mesure où elle s'accroît peu à peu durant cette période avant de devenir prédominante par la suite.

Qu'elle ait eu une notice propre, ou qu'elle ait été évoquée à propos de *L. Servaeus Amicus Potitianus, Flavia Stianilla* n'est pas fermement rattachée par son origine ou par les traces de sa famille à une cité particulière. Cette question, importante pour son petit-fils, et tout aussi importante pour elle, n'est pas envisagée par Marie-Thérèse Raepsaet-Charlier, ni par Mireille Corbier, ni par Noël Duval, ni par les auteurs de la *PIR*², Edmund Groag *ad F 441*, Klaus Wachtel *ad S 558*. C'est son petit-fils, le clarissime, qui a suscité l'essentiel des commentaires. On a toujours pris soin, à son propos, de faire savoir qu'il pouvait être rapproché d'une famille de notables de Gightis, cité qui apporte l'essentiel des références sur la présence de ce gentilice dans la province d'Afrique et qui, ainsi, constitue le berceau d'une famille qui s'affirma dans le premier tiers du III^e siècle au sein de l'ordre sénatorial. En effet, parmi les familles sénatoriales de la province d'*Africa*, celle des *Servaei* est remarquable : outre un rameau italien (10), attesté de bonne heure (11), le gentilice sénatorial ne se trouve qu'en cette province. Le bilan, tel qu'il fut présenté au colloque sur *Epigrafia e ordine senatorio* en 1981, demeure valable : dans cette province deux lieux offrent des témoignages : Gightis et Sufetula (12). Faut-il envisager pour autant deux rameaux parallèles ou indépen-

(8) G. BARBIERI, *L'albo senatorio da Settimio Severo a Carino (193-285)*, Rome 1952, pp. 369-370, n° 2101.

(9) *CIL VIII*, 11338 (DESSAU 1198) ; DUVAL, *Inventaire des inscriptions* cit., pp. 427-420 (avec bibliographie) et fig. 25, p. 429 ; BARBIERI, *L'albo senatorio*, p. 377, n° 2141 (II^e siècle en général) ; H.-G. PFLAUM, *Une inscription de Madaure*, «Recueil des Notices et Mémoires de la Société archéologique de Constantine», 69 (1955), pp. 121-127 (= ID., *Afrique romaine. Scripta varia I*, Paris, 1978, pp. 117-123) ; G. CAMODECA, *La carriera di L. Publilius Probatas e un inesistente proconsole d'Africa : Q. Volateius*, «Atti dell'Accademia di scienze morali e politiche della Società nazionale di scienze, lettere ed arti di Napoli», 85 (1974), pp. 9-12 (seconde moitié du III^e siècle) ; M. CHRISTOL, *Essai sur l'évolution des carrières sénatoriales dans la 2^e moitié du III^e s. ap. J.-C.*, Paris 1986, pp. 279-281, n° 74, cf. p. 62 n. 2, p. 244, pp. 300-301.

(10) *PIR*² I 25: [Servaeus In]noc(ens), consul en 82 ; S 561 : C. Sertorius Brocchus Q. Servaeus Innocens, consul en 101. Le premier d'entre eux aurait pu obtenir le proconsulat d'Afrique vers la fin du règne de Domitien, comme le suggère Khaled Marmouri, qu'il est agréable de remercier.

(11) *PIR*² S 557.

(12) CORBIER, *Les familles clarissimes* cit., pp. 718 et 731.

dants, se développant sur deux façades de la province d'Afrique, l'une aux abords de la côte syrtique, accueillante à l'ancre des navigateurs, l'autre face à des zones plus arides, longtemps prise dans les déplacements des tribus de l'intérieur du continent ? Ou bien faut-il considérer que ce témoignage correspondrait au développement et à l'emprise provinciale d'une seule famille ?

Comme on vient de l'indiquer, l'enracinement provincial des *Servaei* met en évidence une *gens* de Gigthis au II^e et au III^e siècles (13). En effet, dans cette cité, ses représentants se trouvent à toutes les strates de la notabilité : celle de la cité (14), celle de l'empire, et, à ce niveau, dans l'ordre équestre ou à ses abords (15), puis dans l'ordre sénatorial (16). La recherche de liens qu'elle aurait tissés autour d'elle, notamment par les alliances, ne peut faire abstraction du rôle privilégié que joue cette cité (17).

D'autres témoignages, sur les inscriptions localisées à Sufetula-Sbeitla, sont à prendre en considération. Avec la précédente ces inscriptions se trouvaient déjà dans les diverses éditions du *CIL VIII*. Wilmanns les avait vues, il avait même dégagé du sol une d'entre elles. Puis, comme la première citée, elles furent révisées par le lieutenant Marius Boyé, et un peu plus tard par Alfred Merlin aux débuts de sa carrière. Noël Duval ne put en revoir qu'une seule.

Ainsi une deuxième inscription de ce dossier sur les *Servaei* de Sufetula-Sbeitla,

(13) Fr. JACQUES, *Le privilège de liberté. Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)*, Rome 1984, pp. 417-419, pp. 548-549; plus limité dans son enquête, H.-G. PFLAUM, *Les juges des cinq décuries originaires d'Afrique*, «Antiquités Africaines», 2 (1968), pp. 153-195 (= *Afrique romaine cit.*, pp. 245-287). Un essai de stemma pour une partie de ces personnes dans Z. B. BEN ABDALLAH, *Catalogue des inscriptions latines païennes du Musée du Bardo*, Rome 1986, p. 6, à partir de Paul GAUCKLER, *Rapport sur des inscriptions latines découvertes en Tunisie de 1900 à 1905*, in *Nouvelles Archives des Missions Scientifiques*, 15 (1907), p. 316.

(14) On retiendra, parce qu'elle atteste l'utilisation du *cognomen Fuscus*, qui est un des *cognomina* du sénateur, l'inscription qui fait connaître *Q. Servaeus L. f. Fuscus* et *Q. Servaeus L. f. Felix*, fils de *L. Servaeus Firmus* et d'*Aurelia L. f. Antonina*, qui honore sa mère *ob singularem pietatem*: *CIL VIII*, 22722. Le père pourrait être identifié à *L. Servaeus Q. f. Quir. Firmus* (*CIL VIII*, 11039), honoré *ob merita in rem p. et singularem munificentiam* par l'*ordo populusq(ue)* (*Gigthisensis cum incolis*). De même on retiendra *Q. Servaeus P. f. Q. n. Quir. Fuscus*, honoré dans un emplacement public (*locus d.d. datus*) par son parent, vraisemblablement un cousin, *Q. Servaeus Q. f. Q. n. Quir. Fuscus*: *CIL VIII*, 22734 = *CIL VIII*, 22734/5 = *ILTun.* 40.

(15) On citera *C. Servaeus C. f. Quir. Messius Pacatus, eq(ues) R(omanus), flam. perp.*, époux de *Servilia [---]ma*, fille de *C. Servilius Serenus, e(gregiae) m(emoriae) v(ir)*: *CIL VIII*, 22741. On ajoutera *Q. Servaeus Q. f. Quir. Macer*, connu par deux inscriptions qui font état de son évergétisme: *CIL VIII*, 22698 = *ILPBardo*, 5 et *CIL VIII*, 22699 = *ILAfr.*, 16 = *ILTun.*, 17. Ce dernier document signale son entrée dans les décuries de juges: *adlectus in quinq(ue) decur(ias) a divo Hadriano*; il offre à cette occasion une *lupa aerea*. Un troisième texte, *CIL VIII*, 22736, rappelle cette élévation, *adlectus in quinq(ue) decurias) a divo Hadriano Augusto*), mais indique surtout l'hommage public dans la cité: il est honoré *l.d.d.d.*, mais ce sont ses enfants, *Q. Servaeus Fuscus* (peut-être le grand-père du sénateur) et *L. Servaeus Firmus* qui en assument les frais, voir PFLAUM, *Les juges des cinq décuries cit.*, pp. 162-163, n° 11, cf. pp. 181-195 *passim* (= *Afrique romaine cit.*, pp. 254-255 et pp. 273-287).

(16) *Q. Servaeus Fuscus Cornelianus, c. v.*, honoré par les *Gigthisenses publice*: *CIL VIII*, 11028 et p. 2293 = *ILTun.* 12; *CIL VIII*, 22721 = DESSAU 8978 = *ILTun.* 33 (il crée une fondation alimentaire pour ses affranchis et affranchies). La carrière prétorienne se déroule sous Sévère Alexandre: BARBIERI, *L'albo senatorio cit.*, p. 370, n° 2101; PW, *Suppl.* XIV (1974), col. 663-664, *Servaeus* 4b (W. ECK); *PIR*² S 560. Voir, pour la chronologie de la carrière, n. 31.

(17) En Numidie, un rameau des *Servaei*, à Lambèse, évolue de manière autonome au III^e siècle: *CIL VIII*, 18346: un *fl. pp.* dont la dénomination est incomplète; *CIL VIII*, 2760, cf. p. 1739) = 18342 = 18354 [*Ser]vaeus Avitus, v. e.*, sous Carin et Numérien.

selon Noël Duval (n° 43, pp. 425-427), est une « base dédiée à *Servea Novella Rufina Potitiana, c. f.*, par les affranchis *Servaei Eugenius et Vagulus* ». Elle correspond à *CIL VIII, 237 = 11336*, et elle est connue de longue date, figurant dans les relevés des anciens voyageurs, Peyssonnel et Ximénez. Le texte donné habituellement, y compris dans les bases informatisées (EDCS), est le suivant : *Serveae (sic) / Novellae / Rufinae / Potitiana / c(larissimae) f(eminae) / Servaeii (sic) / Eugenius et / Vagulus / libb(erti)*. Il va faire l'objet d'un réexamen. Il faut en effet le modifier sur un point. On devrait lire : *Serveae (sic) / Novellae / Rufinae / Potitiana / c(larissimae) p(uellae) / Servaeii (sic) / Eugenius et / Vagulus / libb(erti)*. La personne honorée n'est pas une épouse de sénateur, mais une enfant de sénateur.

Enfin la troisième inscription du dossier, qui a pu être réexaminée sur place par Noël Duval (n° 44, p. 427, avec fig. 23, p. 428), est aussi sur une « base ». Ce savant donne dans son étude une photo qui montre que, à l'instar de celle de *Fl(avia) Statianilla*, le support fut retaillé, notamment au niveau de la plinthe et de la corniche qui surplombait. Il en donne les dimensions : 1, 59 x 52/46/55. Elle fut mise au jour « par Wilmanns en 1873 près de la précédente », ce qui s'explique par le emploi. Elle correspond à *CIL VIII, 238 = 11337*. On lit, alors que la transcription donnée par Noël Duval comporte quelques menues erreurs : *Serveae (sic) / Fl(aviae) / Statianillae / Valerianae / c(larissimae) p(uellae) / Servaeii (sic) / Eugenius et Va/gulus libb(erti)*.

Avec les personnages cités dans la première inscription, toutes les personnes nommées ont pris place dans les ouvrages de prosopographie impériale et, plus particulièrement, dans la dernière édition de la *Prosopographia imperii Romani* (F 441 ; S 558, 562, 563).

Les deux dernières inscriptions du dossier comportent des ressemblances qui ont été mises en évidence (ce sont les n° 43 et 44 de l'article de Noël Duval). Déjà le commentaire de René Cagnat et de Johannes Schmidt, *ad 11337*, l'indiquait fermement : « *Sbîlta in basi gemella praecedenti iuxtaque eam effossa a Wilmannsio* ». Outre les ressemblances formelles, il y a les ressemblances textuelles, faites parfois d'écarts par rapport à l'orthographe normale. La ressemblance la plus évidente concerne l'intervention des deux affranchis *Eugenius* et *Vagulus*. Mais il existe aussi deux anomalies de gravure qu'il faut retenir. D'abord la notation du gentilice principal au datif, à la première ligne, sous la forme *SERVEAE* dans les deux cas ; puis celle du nominatif pluriel dans la dénomination des affranchis sous la forme *SERVAEII*, également dans les deux cas. Mais les ressemblances entre les deux inscriptions ne s'arrêtent pas là. Il en existe une troisième qui résulte de la modification de lecture que l'on vient de signaler, et qui aboutit à reconsidérer la situation de *Servea (sic) Novella Rufina Potitiana* au sein de ce groupe familial. Cette personne a été généralement considérée comme *c(larissima) f(emina)* sur la foi de *CIL VIII, 237 = 11336*, que Johannes Wilmanns avait puisée, tout comme le n° 23236 = 11335, dans les travaux de ses prédécesseurs. Or il convient d'aller plus loin dans l'utilisation des informations qui se trouvent dans le *CIL VIII*, et de retenir que Hermann Dessau, dans le quatrième volume des *additamenta*, avait tenu compte d'une autre lecture du lieutenant Boyé, qui avait été validée et rappelée par une révision d'Alfred Merlin, effectuée un peu plus tard.

Cette lecture du lieutenant Marius Boyé avait été transmise à Antoine Héron de Villefosse, qui en fit état à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, comme en

témoigne l'article qu'il publia dans le *Bulletin des antiquités africaines* (18). À la p. 223, après avoir signalé qu'il fallait ajouter les restes de l'inscription sur la corniche de la base portant l'inscription *CIL VIII, 236*, il ajoutait : « 21. - C. I. L., t. VIII, n° 237. - A la ligne 5, C · ¶ ». C'était donc entendre qu'il fallait développer *c(larissimae) p(uellae)*. Cette observation avait été simplement enregistrée par Cagnat et Schmidt dans le supplément de 1891 : « 5 in lapide esse C · ¶ dixit Boyé ». Ces savants, comme on l'a vu, étaient plus sceptiques sur la lecture de quelques lettres sur la corniche de la première inscription que l'on a citée. Mais, par la suite, Alfred Merlin transmit à Hermann Dessau sa propre lecture qui confirmait celle de Boyé. Dessau ajouta donc, à la p. 2354 : « n. 11336 Vidit Merlin. V. 5 est C · ¶ (ut in 11337, utque iam monuit Boyé) ». Non seulement les deux bases étaient jumelles, mais il s'agissait, dans les deux cas, de jeunes enfants de l'ordre sénatorial (19). L'écart d'âge était moindre que selon l'interprétation qui s'était répandue.

Cette correction qui dans le dossier a son importance est restée méconnue, sauf de Guido Barbieri (20), mais à son tour l'avis du savant italien ne fut pas pris en compte, comme on le constate dans les travaux qui font suite à sa publication en 1952 (21). Il en résulte que les informations que l'on trouve dans les index du *CIL VIII* (22), si l'on ne souhaitait pas s'astreindre à parcourir les *additamenta* dans tous leurs détails, conduisent à perpétuer une erreur sur la situation familiale de *Servaea Novella Rufina Valeriana*, qui se retrouve tant dans les ouvrages que l'on a examinés ci-dessus (à l'exception de celui qu'a fourni G. Barbieri) que dans les notices de la *PIR*² : dans le volume VII, 2, paru en 2006, la même distinction se trouve.

Par ailleurs la notice de la *PIR*² envisage deux solutions pour établir le rapport entre le sénateur qui, à Sufetula, rend hommage à sa grand-mère et les deux jeunes enfants de rang sénatorial : soit tous seraient issus des mêmes parents, les filles étant sœurs du sénateur *L. Servaeus Amicus Potitianus*, soit, plus vraisemblablement, ces dernières seraient les enfants de ce personnage. Cette interprétation est d'autant plus justifiée que l'on sait à présent que l'âge ne devait pas beaucoup différencier les deux jeunes filles.

Les auteurs de la *PIR*² estiment aussi que le jeune sénateur *L. Servaeus Amicus*

(18) A. HÉRON de VILLEFOSSE, *Notes d'épigraphie africaine, XXI : Troisième rapport sur les fouilles du lieutenant Marius Boyé à Sbeitla, Sufetula, Tunisie*, «Bulletin des antiquités africaines», 3 (1885), pp. 214-238. Voir ci-dessus n. 5. Chez Peyssonnel et Ximénez, qui fut peut-être le seul à lire l'inscription, la lettre litigieuse est donnée comme H, dans toutes les copies: N. DUVAL, *La solution d'une énigme : les voyageurs Peyssonnel et Giménez à Sbeitla en 1724*, «Bulletin de la Société nationale des Antiquaires de France» (1965), pp. 94-135 (particulièrement pp. 101 et 111, p. 118, p. 123).

(19) On enlèvera aussi à *Servaea Fl(avia) Stianilla Valeriana*, l'« époux éventuel » que lui attribuait CORBIER, *Les familles clarissimes* cit., p. 731.

(20) BARBIERI, *L'albo senatorio*, p. 370, n° 2101 : « Egli è verosimilmente padre di Servaea Novella Rufina Potitiana c. p., e di Servaea Fl(avia) Stianilla Valeriana c. p. onorate nel medesimo luogo da statue ».

(21) Voir n. 7.

(22) Dans les index des dénominations, tant à la suite des premiers volumes (I-II), parus en 1881 (p. 1014) que dans le volume V, 1 des *Supplementa*, paru en 1942 par les soins de Hans Ulrich Instinsky (p. 62), on retrouve la distinction entre la *c(larissima) f(emina)* et la *c(larissima) p(uella)*. Voir aussi les notices de PW, *Suppl. XIV* (1974), *Servaeus 4a* (*L. Servaeus Amicus Potitianus*) et 9 (*Servaea Novella Rufina Valeriana*).

Potitianus, serait « origine Sufetulensis, necessitudine coniunctus ut videtur cum Servaeis Gigthisibus » (23). Mireille Corbier avait toutefois envisagé un peu différemment la question, et à la lecture de ses rapides observations on serait tenté d'estimer qu'elle suggérerait que l'inversion de la perspective ne serait pas à exclure, en sorte qu'il ne faudrait pas déduire d'une manière trop automatique du lieu de découverte de l'inscription l'origine du personnage masculin cité en bas du texte. En introduisant une interrogation sur l'origine locale des *Servaei* de Sufetula, elle invite à inverser la proposition formulée dans *PIR*² : une origine de Gigthis, une alliance à Sufetula. En effet il est difficile de ne pas tenir compte de l'épanouissement des *Servaei* à Gigthis, où s'affirme dans le premier tiers du III^e siècle la personnalité de *Q. Servaeus Fuscus Cornelianus*. De plus un des éléments de la dénomination du sénateur qui, à Sbeitla, honore sa grand-mère (le *cognomen Amicus*) met en valeur l'anthroponymie des élites des cités de la côte méditerranéenne. Déjà Iiro Kajanto mettait en évidence que l'usage de ce *cognomen* assez rare était plutôt concentré en Afrique (24). Il faut surtout relever que huit attestations sont regroupées dans le volume des *Inscriptions of Roman Tripolitania*, à Lepcis, et que la dénomination de *Sicinius Amicus*, premier mari d'*Aemilia Pudentilla* le fait entrer dans l'anthroponymie des notables d'Oea et de Lepcis Magna (25). La dénomination du petit-fils de Flavia Stianilla ne pouvait pas cacher qu'elle le reliait aux cités de la Petite Syrte. Ainsi l'hommage rendu à *Flavia Stianilla* doit suggérer que c'était cette personne qui, dans la famille, était liée à la cité des hautes steppes.

Il s'agissait pour *L. Servaeus Amicus Potitianus* d'établir un témoignage pour la mémoire d'une ancêtre. Qu'il le fasse à Sufetula indique qu'à sa mort *Flavia Stianilla* vivait dans cette ville. C'est là aussi qu'elle disposait de biens, peut-être la plus grande partie. Le texte qui a été rédigé maintient le lecteur à l'intérieur du cadre familial. L'inscription, dont il faut souligner la brièveté, ne comporte pas les mots ou les éléments de phrase que l'on trouve dans la plupart des autres inscriptions relatives aux notables de Sufetula, et qui sont significatifs de leur caractère officiel dans la cité. Ces inscriptions, que l'on peut désigner par l'expression « hommage public », mettent en avant l'*ordo* ou le *populus*, car ce sont ces instances civiques qui jouent le rôle essentiel, par leur décision (*decretum*); les textes ajoutent aussi quelques mots d'éloge, reprenant ce qui avait été dit dans la séance de l'*ordo* qui formalisait la procédure. Ici rien ne vient indiquer qu'il y aurait un hommage public dont le petit-fils aurait assumé la charge, en se substituant à la communauté (26). De la même manière les deux inscriptions qui se rapportent aux *clarissimae puellae* confinent encore plus le lecteur dans l'horizon

(23) Suivant PW, *Suppl.* XIV, col. 663, Servaeus 4a (« Er stammt aus Sufetula »).

(24) I. KAJANTO, *The Latin cognomina*, Helsinki 1965, p. 305.

(25) *PIR*² S 697. Pour les *Sicinii* d'Oea, CORBIER, *Les familles clarissimes* cit., p. 728. A Lepcis, il faut citer les *Silii* : CORBIER, *ibid.*, pp. 725-726.

(26) En ce sens le texte diffère par son contenu de l'inscription apposée sur la base de *L. Valgius Fortis* (*ILAfr.*, 139 ; DUVAL, *Inventaire des inscriptions* cit., pp. 440-443, n^o 64, avec fig. 41, p. 443) : *Carpenti; L(ucio) Valgio L(ucii) fil(io) Quir(ina) Forti, fl(amini) p(er)p(etuo) eximiae adfectionis et praestantiae in singulos universosque viro, Antonii Priscianus et Argentius et Aelius Maiulus parenti incomparabili*. On peut penser que les éléments d'éloge renvoient au décret municipal qui l'honorait et qui comportait l'honneur d'une statue. L'hommage public est pris en main par trois proches, mais il reste dans le texte quelques traces de la procédure qui se déroula au sein de l'*ordo*.

restreint de la *domus*. Elles sont le fait d'affranchis qui représentent le maître. Elles sont tout aussi brèves dans leur contenu, et rien ne vient suggérer qu'il y aurait, à l'arrière-plan, l'intention de concrétiser l'octroi d'un hommage public. Toutes ces inscriptions sont aussi assez proches dans le temps : on pourrait les placer vers le milieu du III^e siècle ou au début de la seconde partie de cette période. Ne pourraient-elles pas traduire la prise de possession des biens de cette dame par héritage vraisemblablement, assorti de la clause de transmission du nom : on en trouverait témoignage dans la dénomination de *Servaea Fl(avia) Statianilla Valeriana*, qui reprend d'une manière très explicite celle de son arrière-grand-mère. Cette interprétation renforcerait l'hypothèse selon laquelle les deux jeunes filles seraient les enfants de *Potitianus*. En somme cette branche des *Servaei* de Gighthis se serait transférée à Sufetula dans le courant du III^e siècle, en profitant de l'union avec une famille locale dont le nom nous échappe, mais à laquelle s'était unie à une étape antérieure une personne qui se dénommait *Flavia Statianilla*. En effet, le stemma familial est difficile à mettre en place aux étapes antérieures à la rédaction des inscriptions, en sorte que *Flavia Statianilla* pourrait être autant grand-mère du côté du père (*avia paterna*) que grand-mère du côté de la mère (*avia materna*).

L'assise de la famille de *Flavia Statianilla* est tout aussi difficile à établir : origine locale ou origine extérieure par rapport à Sufetula? On remarquera que les biens dont disposait cette dame, au moins à la fin de son existence, la rattachaient incontestablement à Sufetula. On peut présumer également qu'ils n'étaient pas négligeables, permettant au moins de tenir le rang, sinon plus, car leur acquisition aurait justifié le transfert de résidence du sénateur, selon l'interprétation qui peut être proposée. Cette dame était de rang sénatorial à ce moment-là, sans que l'on puisse établir si elle disposait de cette dignité par naissance (et dans ce cas elle l'avait conservée par mariage) ou si elle l'avait acquise par mariage (27). C'est ce qui permet, sans que l'on en ait encore le témoignage irréfutable – car le gentilice *Flavius* n'est pas autrement attesté dans le monde des notables –, de mieux associer à Sufetula ce nom de famille qui se réfère à une des ancêtres de ce sénateur.

Les dénominations des jeunes descendantes de *L. Servaeus Amicus Potitianus* fournissent d'autres suggestions. Et l'on peut se demander s'il ne conviendrait pas d'attirer l'attention sur l'attribution des *cognomina* *Potitianus* et *Valerianus*, répartis sur l'une et l'autre des *c(larissimae) p(uellae)* : *Potitus* avait été dans le passé un des *cognomina* des *Valerii Messalae*, qui reviennent dans les fastes consulaires en 214 puis en 280. Mais il est difficile pour l'instant d'étayer l'hypothèse, car depuis l'époque augustéenne ce *cognomen* n'était plus reparu en lien avec cette famille (28). On pourrait donc préférer, en restant dans la province, s'orienter vers Thibarîs, où l'on connaît *Seia Potitia Consortiana, c.m.f.*, honorée par l'*ordo* de la cité (29).

(27) A. CHASTAGNOL, *Le Sénat romain à l'époque impériale*, Paris 1992, pp. 173-186, pp. 230-231 ; F. NASTI, *Riflessioni sui matrimoni diseguali delle clarissimae feminae fra il II e III sec. D. C.*, in *Fides, Humanitas, Ius. Studii in onore di Luigi Labruna*, Naples 2007, pp. 3739-3763.

(28) *PIR*² V 140 et 147. Ne resterait que l'énigmatique *Vet(tius ?)* *Publilius Potitus*, *PIR*² V 461.

(29) *IL Afr.* 511 ; *PIR*² S 330 ; CORBIER, *Les familles clarissimes* cit., p. 731. Dans ce cas il s'agirait d'un *cognomen* dérivé du gentilice *Potitius* qui est rarement attesté.

En somme, il est préférable de ne pas considérer les *Servaei* attestés à Sufetula comme les témoins d'une grande famille locale. On devrait en rester à ce qui ressort de l'examen de la documentation : l'ancrage dans la cité de Sufetula d'une famille sénatoriale issue de la cité côtière de Gigthis. On pourrait envisager que ce fait, acquis vers le milieu du III^e siècle, résulterait d'une alliance, mais ce schéma conservera quelque incertitude tant que manqueront les éléments relatifs à la génération qui séparait *Flavia Statianilla* de son petit-fils (30).

Pour l'instant bien des déductions s'appuient sur la carrière du sénateur *Q. Servaeus Fuscus Cornelianus*, issu de Gigthis, qui serait parvenu au consulat vers la fin du règne de Sévère Alexandre si l'on admet qu'il aurait gouverné la Galatie vers 228-231 : ce gouvernement n'apportait pas automatiquement le consulat (31). Il faut repousser sa naissance entre 190 et 195 vraisemblablement. La carrière traduit l'ascension continue et l'affirmation de cette famille tout au long du II^e siècle. Mais il est difficile de considérer que *L. Servaeus Amicus Potitianus* serait son fils : il y a non seulement la différence de *praenomen*, mais encore l'absence de toute réminiscence onomastique dans sa dénomination ainsi que dans celles des *clarissimae puellae*, considérées comme sa descendance. Ce sénateur, attesté alors qu'il était encore assez jeune, serait d'une autre branche au sein des *Servaei* de Gigthis : on peut établir une corrélation entre l'affirmation de l'une et de l'autre, mais sans avoir la possibilité d'être plus précis sur les articulations chronologiques à mettre en place.

Cette famille africaine devait avoir un domicile urbain, comme tout membre de l'ordre sénatorial (32), mais dans sa province d'origine on peut envisager aussi qu'elle avait étendu son influence. Les inscriptions de Sufetula, qui contribuent à mettre en évidence la personnalité de *Flavia Statianilla*, montrent que cette lignée avait assez vite élargi son réseau d'alliances, au moment de son apparition dans l'ordre sénatorial. Elle s'était orientée vers une cité qui profitait pleinement de la prospérité africaine et en connaissait pleinement les effets (33). On aurait ici une indication sur la capacité d'attraction dont jouissait alors cette cité de l'intérieur provincial grâce au développement de l'oléiculture.

(30) Il est en particulier difficile d'établir un lien avec une *puella* connue par les procès-verbaux des jeux séculaires de 204, comme le fait remarquer Fr. Chausson: BARBIERI, *L'albo senatorio*, p. 130, n° 578.

(31) B.E. THOMASSON, *Laterculi praesidum*, Göteborg 1984, col. 259, n° 39 ; B. RÉMY, *Les carrières sénatoriales dans les provinces romaines d'Anatolie au Haut-Empire (31 av. J.-C. - 284 ap. J.-C.) (Pont-Bithynie, Galatie, Cappadoce, Lycie-Pamphylie et Cilicie)*, Istanbul-Paris 1989, pp. 167-168, n° 129 ; M. CHRISTOL, X. LORiot, *P. Alfius Avitus et P. Plotius Romanus, gouverneurs de Galatie*, «L'Antiquité classique», 70 (2001), pp. 97-121, particulièrement p. 114. Une inscription de *Novae*, datée de 227, quand ce sénateur était légat de la légion I^a *Italica*, assure le positionnement chronologique de la carrière prétorienne (*AEp* 1972, 526; J. KOLENDO, V. BOZILOVA (éd.), *Inscriptions grecques et latines de Novae (Mésie Inférieure)*, Bordeaux 1997, pp. 62-63, n° 25).

(32) CHASTAGNOL, *Le Sénat romain* cit., pp. 46-47, pp. 167-168 et p. 196.

(33) C. LEPALLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire. II. Notices d'histoire municipale*, Paris 1981, pp. 308-312.

ANTONIO IBBA

EQUITES AFRICANI: UN AGGIORNAMENTO (1967-2017)

■ *Riassunto*

Nuovi rinvenimenti epigrafici e recenti studi sulla figura dei cavalieri nella società e nell'amministrazione imperiale impongono una revisione dei cataloghi stilati da Duncan-Jones e Jarrett e un aggiornamento delle liste proposte da Devijver e Lefebvre, ampliando lo sguardo al Basso Impero e a quegli individui che non sembra abbiano ricoperto particolari incarichi civili o militari.

Parole chiave: cavalieri, Africa romana, carriera, formulari, rapporti sociali.

■ *Abstract*

New epigraphic discoveries and recent studies on the figure of the knights in society and the imperial administration make a revision of the catalogs drawn up by Duncan-Jones and Jarrett and an revise of the lists proposed by Devijver and Lefebvre, extending the look to the Lower Empire and to those individuals who do not appear to have held particular civil or military positions.

Keywords: knights, Roman Africa, career, forms, social relations.

Sulla scia della magistrale e ormai storica rassegna sui *procuratores* equestri di Hans-George Pflaum (1), si sono moltiplicati gli studi sul secondo *ordo*, sul suo ruolo politico, sociale, economico durante l'impero romano, sui suoi interessi, privilegi e obblighi, precisando caratteristiche e peculiarità di quella che può essere definita un'aristocrazia eterogenea, non ereditaria, fondata sul censo ed esogamica, coinvolta nel governo locale, provinciale, centrale (2).

(1) H.-G. PFLAUM, *Les procurateurs équestres sous le Haut-Empire romain*, Paris 1950 ; ID., *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, Paris 1960-1961; ID., *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain. Supplément*, Paris 1982.

(2) Fra i tanti lavori, M. G. JARRETT *The African contribution to the imperial equestrian service*, «Historia», 12 (1963), pp. 209-226; T. P. WISEMAN, *The definition of eques Romanus in the late republic and early empire*, «Historia», 19 (1970), pp. 67-83; S. DEMOUGIN, *Splendidus eques Romanus*, «Epigraphica»,

L'abbondanza di testimonianze epigrafiche provenienti dall'Africa ha ovviamente attirato l'attenzione degli studiosi anche in questo ambito ma, contrariamente a quanto accaduto per i *clarissimi* (3), non è mai stato realizzato un catalogo generale dei cavalieri africani forse perché non sempre identificabili da titolature specifiche o incarichi gestiti in esclusiva, forse per la difficoltà a ricostruire alberi genealogici e relazioni familiari che spesso non superano una generazione e non travalicano i confini della città di origine, forse per la congenita attitudine degli equestri a confondersi con quella *nobilitas* municipale dalla quale erano essi stessi sorti. A queste problematiche si aggiungano la banalità del dato onomastico, l'ambiguità di termini come *patria* (non necessariamente sinonimo di *origo*) (4), o *civis* (alternativamente nel senso di cittadino

37 (1975), pp. 174-187; EAD., *Uterque ordo. Rapports entre l'ordre sénatorial et l'ordre équestre sous les Julio-claudiens*, in *Epigrafia e ordine senatorio*, I, Roma 1982, pp. 73-104; EAD., *L'ordre équestre sous les Julio-claudiens*, Rome 1988; R. P. SALLER, *Promotion and Patronage in Equestrian Careers*, «JRS», 70 (1980), pp. 44-63; G. ALFÖLDY, *Die Stellung der Ritter in der Führungsschicht des Imperium Romanum*, «Chiron», 11 (1981), pp. 169-213; P. A. BRUNT, *Princeps and equites*, «JRS», 73 (1983), pp. 42-75; C. LEPPELLEY, *La fine dell'ordine equestre: le tappe dell'unificazione della classe dirigente romana nel IV secolo in Società romana e Impero tardoantico*, I, *Istituzioni, ceti, economia*, a cura di A. Giardina, Bari 1986, pp. 227-244; A. CHASTAGNOL, *La fin de l'ordre équestre: réflexions sur la prosopographie des derniers chevaliers romains*, «MEFRM», 100 (1988), pp. 199-206; H. DEVIJVER, *The Geographical Origins of Equestrian Officers*, «Bulletin of the Institute of Archaeology, University College», 26 (1989), pp. 107-126; W. ECK, *Sozio-politische Macht und öffentliche Repräsentation: der equester ordo*, in H.-G. Pflaum, *Un historien du XX^e siècle*, a cura di S. Demougin, X. Lorient, P. Cosme, S. Lefebvre, Genève 2006, pp. 485-502. Una messa a punto in *L'ordre équestre. Histoire d'une aristocratie: II^e siècle av. J.-C. - III^e siècle ap. J.-C.*, a cura di S. Demougin, H. Devijver, M.-Th. Raepsaet-Charlier, Rome 1999 (dove, oltre ai contributi riportati *infra*, si segnalano anche quelli di Hubert Devijver, pp. 237-269, sul peso delle relazioni sociali nella nomina di un cavaliere, di Gabriele Wesch-Klein, pp. 300-319, che sottolinea come le evergesie degli equestri non si differenziassero da quelle degli altri notabili locali, di Claude Lepelley, pp. 629-646 sull'ascesa e sul declino dell'ordine equestre).

(3) M. CORBIE, *Les familles des clarissimes d'Afrique Proconsulaire (I^e - III^e siècle)*, in *Epigrafia e ordine senatorio*, II, Roma 1982, pp. 685-754; M. LE GLAY, *Sénateurs de Numidie et des Maurétanies*, in *ibid.* pp. 755-781; A. MASTINO, A. IBBA, *I senatori africani. Aggiornamenti*, in *Epigrafia e ordine senatorio*, 30 anni dopo, a cura di M.L. Caldelli, G. L. Gregori, Roma 2014, pp. 353-385.

(4) O. SALOMIES, *Die Herkunft des numidischen Legaten Ti. Claudius Subatianus Proculus*, «ZPE», 119 (1997), pp. 247-248. In questa sede abbiamo comunque preferito inserire fra i cavalieri africani anche M. Val. *Quir. Flavianus* (AEP 1988, 984), *domo Cirta* ma figlio di un Trace (cfr. ora D. DANA, *L'impact de l'onomastique latine sur les onomastiques indigènes dans l'espace thrace*, in *Les noms de personnes dans l'Empire romain. Transformations, adaptation, évolution*, a cura di M. Dondin-Payre, Bordeaux 2011, p. 50), e nonostante l'anomalia della tribù nella quale erano iscritti, M. *Rossius M. fil. Pupina Vitulus* (PIR² R, 102), forse da *Tergeste* ma residente a *Bulla Regia*, L. *Septimi[us] Malchius Fortun[at]us domo Roma* ma residente a *Lepti Mimis* (CIL VIII, 11115), C. *Caecilius Q. f. Gal. Gallus* (ILAlg II, 36 e 71) probabilmente da *Lugdunum* ma che rivestì diversi incarichi a *Rusicade* e nella confederazione cirtense (H.-G. PFLAUM, *Les juges des cinq décuries originaires d'Afrique romaine*, «AntAfr», 2 (1968), pp. 154-155 n. 2), un nuovo tribulo della *Stellatina* a *Saldæ* (AEP 1976, 761), forse discendente dai primi coloni della città come già ipotizzato per il cavaliere *domo Saldæ* (!) di AEP 2003, 1274, cfr. CIL XIII, 6620-6621, e per quello iscritto alla *Collina* di CIL VIII, 8940. Per P. *Gavil[us] Palat[ina] (?) I[us] I[us]* (ILAlg II, 500) da *Cirta* si potrebbe pensare a un liberto o a un suo discendente (per un confronto A. FERRARO, V. GORLA, *Le tribù urbane. Verifica della loro composizione sociale sulla base della documentazione epigrafica*, in *Le tribù romane*, a cura di M. Silvestrini, Bari 2010, pp. 343-344; T. CARBONI, *Tribus libertinorum*, «ZPE», 213 (2020), pp. 267-275). Sui rapporti fra gli *incolae* e le comunità ospitanti un utile confronto in CHR. HAMDOUNE, *Une Gauloise à Volubilis*, in *Ubique amici. Mélanges offerts à Jean-Marie Lassère*, a cura di Chr. Hamdoune, Montpellier 2001, pp. 225-237 e più in generale, L. GAGLIARDI, *Brevi note intorno ai rapporti giuridici tra romani e indigeni all'interno delle colonie romane*, in *I diritti degli altri in Grecia e a Roma*, a cura di A. Maffi, L. Gagliardi, Sankt Augustin 2011, pp. 64-77.

o concittadino) (5), infine la problematica gestione di un numero di testi in costante aumento. Ritroviamo così sintesi preziose ma parziali, redatte con criteri spesso eterogenei che ne rendono difficile una comparazione, come il lavoro di Richard Duncan-Jones, che a dispetto degli anni rimane la raccolta più completa sugli *equites* africani (6), quelli di Michael Jarrett (7) e Hubert Devijver (8), dedicati a funzionari e ufficiali equestri di origine africana, infine il denso articolo di Sabine Lefebvre che si è occupata dei cavalieri operanti in Africa a prescindere dell'*origo* e per prima ha iniziato a svolgere lo sguardo anche sul Tardo Impero (9). Non sono mancati infine studi puntuali su singole comunità, che hanno cercato di evidenziare il ruolo degli equestri sulla società locale (10).

(5) Come per esempio in *CIL VIII*, 23085 = *ILS* 6815 da *Abthugni* o in *CIL VIII*, 865 da *Giufi*, in entrambi i casi per personaggi presumibilmente originari di Cartagine, cfr. S. LEFEBVRE, *Donner, recevoir: les chevaliers dans les hommages publics d'Afrique*, in *L'ordre équestre* cit., rispettivamente pp. 522, 574 n. 216 e 534, 565 n. 221; C. HUGONOT, «Decuriones splendidissimae coloniae Karthaginis»: *les décurions de Carthage au III^e siècle*, in *La « crise » de l'Empire romain de Marc Aurèle à Constantin: mutations, continuités, ruptures*, a cura di M.-H. Quet, Paris 2006, pp. 388-389, 392, 394, 407-408 n. 6, 410 n. 14. La stessa ambiguità la si riscontra talora anche in *municeps*, cfr. J. GASCOU, *La politique municipale de Rome en Afrique du Nord. II. Après la mort de Septime-Sévère*, in *ANRW*, II, 10.2, 1982, pp. 257-258; ID., *Un municeps et patronus pagi de Thugga*, «*AntAfr*», 35 (1999), p. 73.

(6) R. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank in the Cities of the African Provinces under the Principate: an Epigraphic Survey*, «*PBSR*», 35 (1967), pp. 147-188, in particolare pp. 166-183, dove raccoglie una lista di 254 cavalieri del I-III secolo, suddivisi in ben otto categorie e trascurando programmaticamente quanti, pur Africani, non operarono mai in Africa.

(7) M. G. JARRETT, *An Album of the Equestrians from North Africa in the Emperor's service*, «*Epigraphische Studien*», 9, 1972, pp. 146-232. Jarrett riassume la biografia di 162 *equites* originari da 54 località africane, impegnati come procuratori o ufficiali dell'esercito fra I-III secolo a Roma o nelle province.

(8) H. DEVIJVER, *Equestrian officers from North Africa*, in *L'Africa romana*, 8, a cura di A. Mastino, Sassari 1991, pp. 127-201. Si tratta di un aggiornamento al lavoro di Jarrett (nota precedente) ma limitato ai soli militari, sulla base delle schede già pubblicate dallo stesso Devijver nella sua monumentale *Prosopographia militiarum equestrum quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum*, vol. I-IV, Leuven 1976-1987 o confluite nel suo *Supplementum* II (Leuven 1993): vengono censiti 157 individui (circa il 7% degli ufficiali equestri sino a quel momento noti) originari da 47 località, con un predominio dell'Africa Proconsolare (51 *equites*) rispetto a Numidia (30), Mauritania Cesariense (27) e Tingitana (3), e una loro concentrazione in città particolarmente romanizzate e con forti legami con l'amministrazione imperiale (13 individui da *Lambaesis*, 9 da *Caesarea*, 8 dai territori della Confederazione cirtense, 5 da *Thamugadi*, *Saldae*, *Auzia*).

(9) LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 511-578: 288 cavalieri operanti fra il I-IV secolo (79 i non africani), suddivisi in base alle province dioclezianee. Predominano le testimonianze dalla *Zeugitania-Byzacena-Tripolitania* (rispettivamente 75 + 32 + 37 personaggi, poco più del 50% del campione esaminato). Come già Wesch-Klein (*supra* nota 2), la studiosa nota come il *modus operandi* dei cavalieri fosse influenzato esclusivamente dalle circostanze e non da una *dignitas* specifica.

(10) P.e. H. PAVIS D'ESCURAC, *Pour une étude sociale de l'Apologie d'Apulée*, «*AntAfr*», 8 (1974), pp. 94-95; EAD., *Flaminat et société dans la colonie de Timgad*, «*AntAfr*», 15 (1980), pp. 193-195, 198; G. DI VITA-EVRARD, *Prosopographie et population. L'exemple d'une ville africaine. Lepcis Magna*, in *Prosopographie und Sozialgeschichte. Studien zur Methodik und Erkenntnismöglichkeit der kaiserzeitlichen Prosopographie* (Kolloquium Köln 24-26 November 1991), a cura di W. Eck, Köln 1993, pp. 303-304; HUGONOT, *Decuriones* cit., pp. 400-401; S. LEFEBVRE, *La société politique de Théveste (Tébessa) en Afrique proconsulaire*, «*Aouras*», 6 (2011), pp. 113-114, 117-118; L. GILHAUS, *Equites and senators as agents of change: urban culture and elite self-representation in Thamugadi and Lepcis Magna (second-third centuries A.D.)*, in *TRAC 2012: Proceedings of the twenty-second annual Theoretical Roman Archaeology Conference which took place at Goethe University in Frankfurt 29 March-1 April 2012*, a cura di A. Bokern, M. Bolder-Boos, Marion, S. Krmnicek, D. Maschek, S. Page, Oxford 2013, pp. 24-32, ripreso sostanzialmente dallo stesso autore in *Senatoren, Ritter und Veränderungen im Repräsentationsverhalten der römischen Eliten am Beispiel der nordafrikanischen Städte Thamugadi und Lepcis Magna (2.-3. Jahrhundert n. Chr.)*, «*Hephaistos*», 31 (2014), pp. 191-200 (con uno sguardo anche su *Acholla*, *Bulla Regia*, *Thibilis* e *Thugga*).

Manca ancora una raccolta sistematica di tutti i cavalieri africani, compresi quelli minori che, pur senza aver compiuto eclatanti gesti nella vita pubblica, hanno comunque lasciato loro traccia in iscrizioni solitamente funerarie. L'ambizioso obiettivo della nostra ricerca è allora quello di radunare in un unico *album* tutto questo materiale, riordinarlo alla luce del progredire degli studi su questa particolare aristocrazia, ampliarlo con le nuove scoperte, un *corpus* cristallizzato sulla base delle nostre conoscenze sino al 2017 implementabile in ogni momento da qualsiasi ricercatore e scaricabile *open access* dal sito della rivista elettronica *Cartagine. Studi e Ricerche* (vol. 5, 2020) (11).

Sono stati censiti per la nostra indagine ben 630 personaggi di origine africana (non tutti sicuri *equites*) che operarono fra il principato di Augusto e l'età vandala in ogni parte dell'impero: se escludiamo 12 individui genericamente africani o comunque da area non meglio precisabile, ben 363 erano originari da 94 località comprese in un territorio corrispondente a quello della Proconsolare nel III secolo (12), 158 da 29 località della Numidia, 97 da 24 siti delle *Mauretaniae*, con appena 11 personaggi dalla *Tingitana* (9 da *Volubilis* e 2 da *Sala*). L'84,60% delle testimonianze è databile fra II e III secolo (89,04% se comprendiamo anche i casi dubbi fra I-II secolo e fra III-IV secolo), con una prevalenza dei testi sicuramente del III secolo (38,08% del totale relativo) rispetto a quelli del II secolo (31,51%), mentre ben più modeste sono le percentuali per il Basso Impero (7,61%, 10,31% se vi aggiungiamo i personaggi dubbi fra III-IV secolo) e ancor più per il I secolo (3,33% o 5,07% con i casi incerti fra I-II secolo) (13), un risultato che d'altronde era quello atteso in considerazione sia

(11) <http://ojs.unica.it/index.php/caster>. I dati si ritengono aggiornati al 31/07/2019. Per ragioni di spazio rimandiamo al catalogo per l'enorme bibliografia di riferimento (seppur sintetica) e per alcune problematiche specifiche relivate ai vari personaggi presi in esame; in questa sede ci limiteremo spesso a riportare solo i dati essenziali (località e riferimento bibliografico).

(12) Pur rimanendo incerta la data in cui fu creata la provincia di *Numidia* (sulla questione da ultimo X. DUPUIS, *La Numidie de Septime Sévère à Gallien. Province ou diocèse de l'Afrique proconsulaire*?, «CGG», 28 (2017), pp. 291-306, in particolare pp. 304-305), in questa sede preferiamo seguire la tesi tradizionale e supporre che durante il principato di Settimio Severo la Proconsolare fosse stata ridimensionata, estendendosi dalle *Arae Philenororum* sino alla linea composta da Oued Ouider, Dj. Filfila, Dj. Ouach, ad Ovest di *Theveste*, e a Sud dallo Chott el-Djérid, e dunque comprendendo solo le province tetrarchiche di *Zeugitania* (o Proconsolare), *Byzacena* e *Tripolitania*; cfr. anche Y. LE BOHEC, *Wilmanns, Cagnat et les inscriptions de la « Numidie Militaire »*, «AntAfr», 30 (1994), pp. 221-228; A. IBBA, *L'Africa mediterranea in età romana (202 a.C. - 442 d.C.)*, Roma 2012, p. 79.

(13) La testimonianza più antica si data al principato di Tiberio e viene da *Thugga*, relativa a un cavaliere verosimilmente originario di *Mustis* ma attivo a Cartagine e patrono del *pagus* (DFH 24 e 68, cfr. *PIR*² I, 279; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 170 n. 56; JARRETT, *An Album* cit., pp. 187-188 n. 75; DEVIJVER, *Equestrian officers* cit., p. 134 n. 2; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 572 n. 177); di poco posteriore un personaggio da *Sabratha* vissuto negli anni 30-40 d.C. (Suet., *Vesp.*, 3, cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 182 n. 238; S. DEMOUGIN, *Prosopographie des chevaliers romains julio-claudiens (43 av. J.-C. - 70 ap. J.-C.)*, Rome 1992, pp. 261-262 n. 307). Gli ultimi cavalieri sono ricordati nella seconda metà del IV secolo: a *Mididi Vol(usius?) Calpurnianus*, v. e. e curat. nel 364-375 d.C. (*AEP* 2000, 1661, cfr. *infra* nota 42) e a *Cirta* un *Valerius* [...] v. e. *sacerdotalis* nel 364-367 (*ILAlg* II, 591) e un *Caecilius Cromatius Ecdicius Triumphalis*, v. p., *sacerdotalis* e *sacerdotalis perpetuus* nel 388-392 (*ILAlg* II, 619-621), cfr. C. LEPELLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire. II. Notices d'histoire municipale*, Paris 1981, pp. 386-387, 390. Era probabilmente della fine del IV secolo un *Casidius Iunior vir p(e)rfectissimus* sepolto ad *Ammaedara* (*AEP* 2011, 1673), del 402-408 un T. *F(lavius) Dyscolius Therapius* a *Aradi* - Sidi Jdidi, ex tribuno, fl. pp., e c. r. p. (*AEP* 2004, 1798); dubbio un anonimo da *Lepcis Magna* del 380-420 (*IRT* 610, cfr. LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 578 n. 285).

della diffusione dell'epigrafia africana sia del progredire dell'economia di quest'area dall'età antonina e all'inverso del declino dell'ordine equestre con la Tetrarchia e Costantino (14).

Le attestazioni più numerose vengono da *Lepcis Magna* (36), *Cirta* (32), *Lambae-sis* (30), *Thugga* e *Cuicul* e *Caesarea* (22), *Thamugadi* (20), *Karthago* e *Mactaris* (18), *Sicca Veneria* (16), numeri che è difficile attribuire a una vocazione «amministrativa» di queste comunità e a un più elevato *degree of urbanization and romanization* (15) e che invece è più plausibile siano influenzati (almeno in parte) dagli indirizzi della ricerca archeologica, che sin dall'Ottocento ha privilegiato e di conseguenza sovrapposto alcuni insediamenti rispetto ad altri, o ancora la sorte differente subita dagli spazi pubblici in età medioevale e moderna, alcuni quasi miracolosamente conservati, altri saccheggianti sin dall'età bizantina (16).

Rispetto ai personaggi già censiti da Jarrett e Devijver (17), le nuove scoperte hanno permesso di individuare 41 nuovi funzionari di origine africana, che svolsero la loro carriera solo nell'esercito (come spesso accadeva ai cavalieri) (18) o in un secondo momento anche nell'amministrazione imperiale (19): si noterà che 4 personaggi non

(14) Sull'evoluzione del ceto equestre, cfr. i lavori di Lepelley e Chastagnol (*supra* nota 2); sugli sviluppi dell'economia africana, cfr. IBBA, *L'Africa mediterranea* cit., pp. 67, 72-74, 81-82, 96-97, 110-111; *The Cambridge Economic History of the Greco-Roman World*, a cura di W. Scheidel, I. Morris, R. Saller, Cambridge 2008, pp. 493, 552-564, 589, 642-643.

(15) DEVIJVER, *Equestrian officers* cit., pp. 132, 155 (a proposito di *Caesarea*), 183-190. Sulla base di questo ragionamento centri come *Theveste* (9 cavalieri), *Thuburbo Maius* (9), *Calama* (7), *Bulla Regia* (4), *Hadrumetum* (1), dovrebbero essere ai primi posti di questa graduatoria e non confinati su posizioni di rialzo; gli stessi numeri di *Karthago*, pur importanti, sono lungi dal dimostrare la continuativa centralità della città nell'amministrazione imperiale, per paradosso da attribuire, sulla base dei soli numeri, alla pur importante *Lepcis Magna*.

(16) Si spiegherebbero in questo modo p.e. i 13 possibili cavalieri della piccola *Uchi Maius* contro i 10 di *Sufetula*, gli appena 4 di *Thignica*, e addirittura l'assenza di cavalieri a *Capsa*; è possibile che le differenze a livello provinciale *supra* riscontrate siano in parte attribuibili alla diversa intensità delle indagini in Tunisia, Algeria, Libia e Marocco.

(17) *Supra* note 7-8; parziali aggiornamenti già in LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., *passim* e in particolare pp. 519-525, 530-532; alle non numerose mogli al seguito di cavalieri impegnati dall'amministrazione centrale in varie parti dell'impero dedica la sua attenzione A. ÁLVAREZ MELERO, *Limites et perspectives d'une prosopographie de femmes. L'exemple des parentes d'officiers équestres*, in *La vie des autres. Histoire, prosopographie, biographie dans l'Empire romain*, a cura di S. Benoist, C. Hoët-van Cauwenberghes, Villeneuve d'Ascq 2013, pp. 100-105.

(18) IRT 977 e *AEP* 2009, 1823 (due ufficiali da *Lepcis Magna*), *AEP* 2004, 1924 (*Sabratha*), *AEP* 1985, 1702, 1997, 1778 e *RMM* 200: 122 (tre ufficiali Cartagine), forse *CIL* VIII, 12312 (*Bisica Lucana*), *AEP* 2008, 1681 (da *Sicca Veneria*), *CIL* VIII, 14698 = *ILS* 2655 (*Thuburnica*: un centurione), *ILAlg* I, 1184 (*Naraggara*: un *comes vir egr.*), *ILAfr* 147 (*Sufes*), *AEP* 1988, 984 (*Cirta*: un primipilo), *ILAlg* II, 9109 (*Arsacal*: un centurione), *BCTH* 1904, 214 (*Thamugadi*), *AEP* 2011, 977 e 986 (*Saldae*), *AEP* 1952, 98 (*Caesarea*: un primipilo); nel compitio inseriamo anche due *virii perfectissimi* da Ammi Moussa (*M. Aurelius Vasefan*, *CIL* VIII, 9725 = 21531 del 339) e *Rusguniae* (*Saturninus*, *ex comitibus*, e *Flavius Nuvel ex praepositis equitum armigerorum unior!* dalla stessa città, *CIL* VIII, 9255: IV d.C.) di fatto dei capi tribali che avevano ricevuto le insegne imperiali e che gestivano per conto dell'imperatore la sicurezza in alcune aree dell'Africa, cfr. A. IBBA, *Ex oppidis et mapalibus. Studi sulle città e le campagne dell'Africa romana*, Ortacesus 2012, pp. 23-47. È invece verosimilmente da scartare il *miles* sepolto fra *Cirta* e *Thibilis* (*ILAlg* II, 4227: [e]q. Roman. o più probabilmente *Q(uirina) Roman.*). Per i dettagli cfr. <http://ojs.unica.it/index.php/caster>. Sul tema cfr. le osservazioni di R. P. DUNCAN-JONES, *Who were the «equites»?*, in *Studies in Latin literature and Roman History* XIII, a cura di C. Deroux, Bruxelles 2006, pp. 195-196.

(19) *CIL* III, 6075 da *Lepcis Magna*; *AEP* 1992, 1794 = 1996, 1707 da *Segermes*; 1998, 282 da *Girba*. DUNCAN-JONES, *Who were* cit., pp. 195-199 osserva giustamente come sia ridotto il numero dei cavalieri

pare abbiano ricoperto alcun incarico militare (20) mentre 17, prima o dopo il servizio per il *princeps* ebbero compiti di responsabilità anche nella città natale, in particolare il patronato presumibilmente in virtù delle importanti aderenze acquisite in precedenza (21). Il dato, determinato dalla casualità dei nuovi rinvenimenti, è incoerente con quello più generale che invece vede prevalere di gran lunga i cavalieri a servizio esclusivo dell'imperatore (68,73%) rispetto a quanti lo alternarono al quello in *patria* (31,27%): i due gruppi nel complesso rappresentano il 43,65% dei possibili *equites* censiti in questo lavoro, una percentuale ragguardevole e per certi versi inattesa, che contrasta con l'idea di cavalieri africani poco propensi ad abbandonare le proprie comunità (22). Rimangono incerte in questo quadro le origini di un *Florentius* che nella *civitas A[---]* restaurò un ninfeo spinto dall'amor patrio o in quanto responsabile della *regio Assuritana* (23), di *C. Umbrius Tertullus* che viene ricordato come *e(gregius) v(ir)* e *curator rei publicae* su due dediche da *Thubursicu Numidarum* ma che Claude Lepelley identificava con un *[---]rius Tertullus* a suo giudizio *procurator* centenario e di nuovo *curator rei publicae* a *Madauros* (24), e una cinquantina di personaggi supposti africani o cavalieri sulla base di indizi labili o variamente interpretabili (25); in

con alle spalle una lunga carriera procuratoria e come il servizio nell'esercito fosse slegato dai successivi avanzamenti nell'amministrazione imperiale: cfr. anche R. P. SALLER, *Personal Patronage under the Early Empire*, Cambridge 1982, pp. 80-93.

(20) *Siniccius Fortunatus* (CIL VIII, 2743 da *Lambaesis: advocatus* fra il 211-222), *Q. Sextius G. f. Papir. Martialis* (CIL VI, 41289 probabilmente da *Mactaris: 200-230 d.C.*), *Cutius M. [f. ---], proc. op[erum publ.]* (CNSATunisie, 19, 9 da *Thuburbo Minus: II-III d.C.*); il procuratore centenario *Q. Marcius Macrinus* (AEP 1999, 1846-1847; 2010, 1809 = 2012, 1885 da *Uchi Maius: 230-250 d.C.*); *C. Timuleius ? Honoratus Felix Petronianus* (AEP 1999, 1852 dalla stessa località: 222-230).

(21) IRT 591 (*Lepcis Magna*), AEP 1975, 882 (*Ureu*), AEP 2004, 1798 (*Aradi*), il [*Caecilius Secu[ndus]*] da *Bisica Lucana* (M. CHAOUALI, *Deux hommages en l'honneur de deux chevaliers en Afrique Proconsulaire. Caecilius Secundus et L. Sempronius Ianuarius*, «AntAfr», 55 (2019), pp. 139-144), AEP 2002, 1684 (*Aubuzza* o *Sicca Veneria*), CIL VIII, 1647 (p. 1523) = ILS 9192 (*Sicca Veneria*), forse BCTH 1951/52, 197 = AEP 1955, 50 e BCTH 1968, 220 (2 anonimi da *Mactaris*), *ILAlg* II, 36 e 71 (*Rusicade*), CIL VIII, 2760 = 18342 = 18354 = AEP 1985, 871 = 1989, 869, AEP 1911, 99 + CIL VIII, 18227, CIL VIII, 2743 e AEP 1987, 1064 (da *Lambaesis*), AEP 1987, 1084 (*Zarai*), AEP 1976, 761 (*Saldae*). Si noterà il discreto numero di personaggi vissuti durante il Basso Impero, cfr. <http://ojs.unica.it/index.php/caster>; vedi anche *infra* nota 62.

(22) DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., p. 674. GILHAUS, *Equites and senators* cit., p. 24. Il dato era stato già sottolineato da PAVIS D'ESCURAC, *Flaminat* cit., p. 193 e HUGONOT, *Decuriones* cit., pp. 400-401 per i cavalieri di *Thamugadi* e Cartagine, poco propensi ad abbandonare quel territorio dal quale traevano risorse economiche e prestigio politico.

(23) CIL VIII, 23673 = ILS, 5732 a = AEP 2016, 1878; per un commento cfr. *Parure monumentale et paysage dans la poésie épigraphique de l'Afrique romaine. Recueil de Carmina Latina Epigraphica*, a cura di C. Hamdoune, Bordeaux 2016, pp. 77-79 n. 7. Il personaggio viene identificato con l'omonimo *procurator* che fra il 326-333 (ma si è anche proposto l'età bizantina) avrebbe costruito un acquedotto a Hr. el Left nella non distante piana della Rohia (AEP 1949, 49); l'identificazione dei due personaggi pare probabile ma non sicura.

(24) I testi sono *ILAlg* I, 1228 e AEP 1940, 18 = 1957, 94 da *Thubursicu Numidarum* (anni 286-293) e AEP 1936, 36 da *Madauros*, cfr. LEPELLEY, *Les cités* II cit., pp. 132-133, 214-215: se infatti durante il Basso Impero il *curator*, pur nominato dall'imperatore, veniva scelto prevalentemente fra i notabili di una città (C. LEPELLEY, *Vers la fin du «privilege de liberté»: l'amoindrissement de l'autonomie des cités à l'aube du Bas-Empire*, in *Splendidissima civitas. Études d'histoire romaine en hommage à François Jacques*, a cura di A. Chastagnol, S. Demougin, C. Lepelley, Paris 1996, pp. 207-220), se confermata l'identità dei due *curatores*, viene allora da chiedersi quale fosse la città d'origine di *Tertullus*.

(25) *PIR*² A, 113; 1505; I, 1638-1639; M, 313; P, 273, 287, 289, 310; R, 214; S, 93, 406, 955, 959; V, 775; AEP 1963, 64; 1979, 684; 2006, 1803; 2009, 1771-1772; CIL VIII, 8489; 20366; IRT 560 = AEP

altri casi invece nuovi rinvenimenti hanno permesso di precisare l'onomastica, la città natale, la cronologia, alcuni incarichi di funzionari già noti (26).

In relazione alle formule, i primi gradini della carriera militare erano spesso genericamente sintetizzati con l'espressione *a militiis* (per esteso o variamente abbreviata), in uso già dalla fine del II secolo e sicuramente con il principato di Settimio Severo, in relazione anche a individui che avevano completato solo uno o due incarichi o a notabili che non avevano compiuto alcun servizio ma che utilizzavano il titolo solo per evidenziare la propria posizione sociale. Quest'abitudine si protrasse almeno sino al 283-284, forse solo come lontano ricordo degli esordi nella vita pubblica di personaggi ormai divenuti anziani (27).

2014, 1479; *ILAlg* II, 30; 79233-7923; una serie di anonimi (*CIL* VIII, 12312 = *ILTun* 664, *CIL* VIII, 9372, 21054, 23068, 24073, 26585 = *ILTun* 1426, *CIL* XIV, 5351; *ILAlg* I, 3130; II, 4227). Un *L. Sempronius Ianuarius* è segnalato in M. CHAOUALI, *L. Sempronius Ianuarius. Un nouveau procureur ducénaire de la ratio patrimonii, «ZPE»*, 205 (2018), pp. 305-307; ID., *Deux hommages* cit., pp. 145-148. Forti dubbi infine sull'origine di alcuni ufficiali censiti da JARRETT, *An Album* cit., nn. 3, 47, 58, 84, 114, 121, 136, 151, 158, 170; DEVIJVER, *Equestrian officers* cit., n. 91; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., nn. 15, 28, 50, 78, 86, 139, 166, 207, 248-249, 260-261, 263, 266, 285, per questo motivo spesso non inseriti nel catalogo; vanno riunificate le notizie nn. 86-87 del Jarrett mentre sono da espungere con sicurezza dagli elenchi i due *Claudii Subatiani* generalmente attribuiti a *Cuicul* ma più verosimilmente originari dell'Asia minore (MASTINO, *IBBA, I senatori africani* cit., p. 365), il prefetto del pretorio *Sex. Cornelius [Sex. fil.] Quir. Repentinus signo Contuccius* (*PIR*² C, 1428, cfr. il commento ad *AEP* 2016, 1918), il *Salvius [M]aecenas* da *Kartbago*, interpretato erroneamente come [*fiscii?*] *advocatus Aug.* dai primi editori (*AEP* 2011, 1708), l'ufficiale *Fl. Antiochus* in realtà originario di *Caesarea Maritima* in Giudea (*CIL* XIII, 7411 = *AEP* 2008, 980, cfr. DEVIJVER, *Equestrian officers* cit., p. 151 n. 51), il veterano *P. Licinius Agatopus* da *Gadiaufala* (*CIL* VIII, 4800 = *ILAlg* II, 6180, cfr. JARRETT, *An Album* cit., p. 196 n. 93), un anonimo *a militiis* di *Caesarea* (*CIL* VIII, 21002 = *AEP* 1989, 904, cfr. M. CHRISTOL, A. MAGIONCALDA, *Un fonctionnaire équestre sur une inscription de Césarée de Maurétanie*, in *L'Africa romana*, 6 a cura di A. Mastino, Sassari 1989, pp. 147-178, in particolare 148-149, 155-156 con bibliografia precedente). Per i dettagli e un breve commento <http://ojs.unica.it/index.php/caster>.

(26) Si rimanda a <http://ojs.unica.it/index.php/caster> per *Q. Agrius Rusticianus* (*PIR*² A, 465, cfr. *AEP* 2003, 1933), [*] Aelius Rufus Ianua[r]ius* (*PIR*² A, 244, cfr. *CIL*, VIII, 2757 = *AEP* 2016, 1966), *Aurelius Maximianus* (*PLRE* I, *Maximianus* 4), *Sex. Cornelius Dexter* (*PIR*² C, 1344, cfr. *AEP* 2008, 800), *M. Gongius Paternus Nestorianus* (*PIR*² G, 91, cfr. *AEP* 2003, 1432-1434, 1256), *T. Herculanus Clemens* (*CIL* VIII, 21036, cfr. M. KHANOUSI, *Une nouvelle famille équestre de « Sicca Veneria » (El Kef) en Afrique proconsulaire*, in *L'Africa romana*, 14, a cura di M. Khanoussi, P. Ruggeri, C. Vismara, Roma 2002, pp. 2364-2365), *Q. Marcus Dioga* (*PIR*² M, 231, M. CHRISTOL, *Un fidèle de Caracalla : Q. Marcus Dioga, «CGG»*, 2 (1991), pp. 165-188), *L. Petronius L. filius Ste[l]latina Florentinus* (*CIL* XIII, 6620-6621, cfr. *AEP* 2003, 1274), *Ser. Sulpicius Similis* (*PIR*² S, 1021). È incerta invece l'identificazione di *C. Paconius C. f. Arn. Felix* (*RMM* 20) con il *Paconius Felix* che nel 133 gestiva l'epistrategia d'Egitto (*PIR*² C, 28), giacché i due antroponimi sono abbastanza comuni; difficile infine dire se la *Caesarea* di *C. Valerius Gracilis* (*AEP* 2010, 1857, cfr. *CIL* III, 1344 e forse XII, 252), fosse quella di *Mauretania* o di un'altra provincia.

(27) PFLAUM, *Carrières procuratoriennes* cit., p. 824; JARRETT *African contribution* cit., pp. 218-219; H. DEVIJVER, *Some observations on Greek Terminology for the militiae equestres in the literary, epigraphical and papyrological sources*, in *Zetesis. Album amicorum aangeboden aan E. de Strycker*, Antwerpen-Utrecht 1973, pp. 554-559, 564-565; DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., p. 186; X. DUPUIS, *Un nouveau document de Lambèse concernant M. Aurelius Decimus*, «*AntAfr*», 25 (1989), pp. 183-184; DUNCAN-JONES, *Who were* cit., pp. 203-204; Hamdoune in *Parure monumentale* cit., p. 182. La prima attestazione della formula risalirebbe al principato di Commodus (*CIL* VIII, 9002 da *Rusuccuru*, cfr. PFLAUM, *Carrières procuratoriennes. Supplément* cit., p. 143; CHRISTOL, MAGIONCALDA, *Un fonctionnaire équestre* cit., p. 162 nota 76) ma l'uso inverso si diffuse dopo il principato di Caracalla, spesso associato al titolo *v.e.* (cfr. *infra* nota 39); raramente un individuo ricordava di aver ricoperto più di tre incarichi; gli esempi più tardi in Africa si trovano in *CIL* VIII, 2760 (p. 1739) = 18342 = 18354 = *AEP* 1985, 871 = 1989, 869 da *Lambaesis* e in *CIL* VIII, 4516 = *AEP* 1987, 1084 da *Zarai*, entrambe poste sotto il *praeses Numidiae* *M. Aurelius Decimus* (*PIR*² A, 1490 = *PLRE* I, *Decimus* 1, cfr. J. MARCILLET-JAUBERT, *Sur des flamines perpétuels de Numidie*, «*ZPE*», 69 (1987), p. 221);

Dal catalogo è comunque evidente come un numero consistente di cavalieri (pari al 53,01% del campione esaminato, ben più della metà provenienti dalla Proconso-lare, 58,38%), per scelta o per necessità, non si allontanasse dalla *patria*. Di questi, il 59,88% nella città di origine ricopriva comunque importanti incarichi amministrativi, spesso accompagnati da sacerdozi e fra questi in particolare il flaminato perpetuo, affiancandosi senza particolari privilegi o oneri a quella nobiltà locale della quale in fondo erano un'emanazione e alla quale continuavano ad appartenere seguendo costumi e abitudini (28): ai personaggi individuati da Duncan-Jones e Lefebvre, possiamo ora aggiungerne altri 38 celebrati per aver rivestito tutto il *cursus (omnibus honoribus functus)* o ricoperto solo alcuni dei suoi gradini in un periodo che va dall'età flavia al IV secolo (29). Per altri invece (pari al 21,26% del campione complessivo), non possiamo determinare il ruolo pubblico svolto nella comunità di residenza (30).

Se per militari e procuratori imperiali il rango ricoperto è spesso implicito nella carriera, per funzionari municipali, sacerdoti o semplici notabili l'appartenenza all'ordine equestre è evidenziato da formule variamente abbreviate. *Equo publico* o *equo*

di poco più antico (250-275 d.C.) un frammento da *Lepcis Magna* (IRT 591) dove l'espressione è riportata ancora per esteso (cfr. *Leptis Magna. Una città e le sue iscrizioni in epoca tardoromana*, a cura di I. Tantillo, F. Bigi, Roma 2010, pp. 407-408; si veda anche in questo senso BCTH 1904, 214 da *Thamugadi*); è invece da espungere CIL VIII, 2757 = *AEP* 2016, 1966 da *Lambaesis*.

(28) Oltre a quanto già detto *supra* nota 2, cfr. DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., 636-650 (incentrato sulla situazione di tutto l'impero in età giulio-claudia); LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 532-533, 558. In generale, se consideriamo anche i funzionari imperiali, il 45,39% dei possibili cavalieri censiti parrebbe aver svolto un qualche ruolo a livello municipale, in particolare il patronato.

(29) *AEP* 1907, 245 = 1987, 1075; 1954, 59; 1955, 151; 1978, 891 (due *virii perfectissimi* nel 363); 1983, 992; 1985, 871 = 1989, 869 (5 *decemprimi* del 283-284); 1992, 1876; 1994, 1842, cfr. 2013, 1785; 1999, 1781 e 1796; 2000, 1661; 2002, 1677-1678; 2002, 1688; 2004, 1685; 1821 = 2011, 1678; 2006, 1762; 2013, 1772; BCTH 1946-1949, 350 n. 14; CIL VIII, 10727 = 17655; 23291; 20576 = *AEP* 1937, 57; CIL VIII, 25834; 25998 = *ILTun* 1345; *ILAlg* II, 500; 619-621; 4349; 4636; 7841; 7859; 8805; *ILPBardo* 100 (un *sacerdos* e un *pontifex*), IRT 75 + 87. A. SAASTAMOINEN, *The phraseology and structure of Latin building inscriptions in Roman north Africa*, Helsinki 2010, p. 536 n. 620: un duoviro e augure nel 290-293 d.C. a *Thamugadi*. Rimane invece incerta l'identificazione dei personaggi ricordati in *AEP* 1955, 153; 2000, 1728; CIL VIII, 1413 = 15205 (DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit, p. 173 n. 104); 4585 = 18647 (due individui); 25834; *ILAlg* II, 673; IRT 572 e 808; *Uthina* II, 82; è difficile dire se fosse africano C. *Iulius Laetitus* (CIL VIII, 10501 da *Thysdrus*; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit, p. 176 n. 139) mentre sono da espungere *Ti. Clodius Loquella* da *Madauros*, talora erroneamente annoverato fra i *virii egregii* (*ILAlg* I, 2207 = CLE 511 = *CLEAfrique* 82, cfr. *ILAlg* I, 2131; *PIR*² C, 1168; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit, p. 186; M. R. MASTIDORO, *Un acrostico particolare*: CIL VIII, 4681 = CLE 511 = *ILAlg* I, 2207, «AFLC», 21 (2003), p. 110) e M. *Gabinus Bassus* da *Thugga* (LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 572 n. 181 in base a CIL VIII, 26470 = *DFH* 28). Per i dettagli e talora un commento <http://ojs.unica.it/index.php/caster>.

(30) Agli esempi di DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit, *passim* possiamo ulteriormente aggiungere *AEP* 1960, 94; 1979, 680 = 2001, 2109 (un bimbo di soli tre anni); 1987, 1080; 1992, 1796; 2000, 1729 (padre e figlio); forse 2012, 1886; 2003, 1933 (il figlio di Q. *Agrius Rusticianus*, *supra* nota 26); 2004, 1671; 1685 (due cavalieri); 2011, 1673; BCTH 1930/31, 231 (cfr. PH. LEVEAU, *Caesarea de Maurétanie*, Rome 1984, pp. 91, 95, 118, 136); CIL VIII, 604 = 11766; 8380 = 20218, 9616; 12031 (cfr. PFLAUM, *Les juges* cit., pp. 178-179 n. 33), 12151 = *ILTun* 593 (due personaggi vissuti dopo il 180 d.C.); CIL VIII, 12583 e 15209 (dubbi); 22741; 23821 (un *Decianus* e un anonimo); *DFH* 132; forse *ILTun* 1562 (cfr. *infra* nota 52); *ILAlg* II, 4627; 4688 a (anonimi *equites Romani*); 4694; 6835; 7122; 7615; 8802; 9108; IRT 591, forse IRT 443 e 524 (cfr. *infra* nota 52 e *PIR*² S, 488 e. 484, 455). Da *Lepcis Magna* giunge inoltre il ricordo di due anonimi cavalieri vittime del proconsole Mario Prisco (Plin. *Ep*, 2, 11, 8: fine I d.C.). Sui personaggi, cfr. <http://ojs.unica.it/index.php/caster>: i formulari utilizzati in alcuni testi (p. e. *egregius iuvenis, egregiae memoriae vir, vir honestus*), suscitano non poche perplessità, cfr. *infra*. Sicuramente da espungere LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., n. 86.

publico (ex)ornatus (solitamente preferito in *Numidia* e *Mauritaniae*) appare già durante il I secolo a *Volubilis*, *Caesarea* e *Rusicade*, per poi diventare d'uso corrente da Adriano almeno sino alla metà del III secolo d.C. (31); nelle province africane talora l'espressione è accompagnata dal ricordo dell'*adlectio* fra gli equestri e più raramente dell'imperatore che la concesse (32); nel III secolo troviamo una *variatio* (*equestri dignitate exornatus*), invero circoscritta a pochi testi della Proconsolare ma che probabilmente è indice del completamento di un processo di astrazione del concetto che dal concreto *equus publicus* è passato alla *dignitas* ideale pur senza perdere di efficacia (33).

Concorrenziale a *equo publico* e senza particolari specializzazioni regionali è la formula *equus Romanus*, per esteso o più frequentemente abbreviata, praticamente un sinonimo della precedente, già attestata nel I secolo ma ancora non frequente durante il II secolo (34), destinata invece a diventare quella maggiormente diffusa nel III secolo (35) e con possibili strascichi nel IV secolo (36); rara l'associazione con l'aggettivo

(31) DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 151; A. CHASTAGNOL, *Le formulaire de l'épigraphie latine officielle dans l'Antiquité tardive*, in *La terza età dell'epigrafia*, Faenza 1988, p. 45; DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 193 e nota 21, 199, 217-225 (con riferimento alle *equestres turmae*); LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 514-515; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 219; cfr. *CIL* VIII, 9326; 21063 = *BCH* 1932/33, 442 = *AEp* 1933, 71; *CIL* VIII, 9405-9406; 9409 = 21066 tutti da *Caesarea* (LEVEAU, *Caesarea de Maurétanie* cit., pp. 91, 94, 103, 106, 117-118, 130); *IAM* II, 424 e forse 425 da *Volubilis*, *ILAlg* II, 36 da *Rusicade* (PFLAUM, *Les juges* cit., pp. 154-155 n. 2: forse di età domiziana). Le prime attestazioni in Proconsolare sono quelle di *Ūthina* (*AEp* 2004, 1821 = 2011, 1678) e *Ammaedara* (*AEp* 1999, 1781), entrambe del principato adrianeo.

(32) P.e. *AEp* 1978, 851; 1997, 1676; 2004, 1821 = 2011, 1678; forse *CIL* VIII, 1413 = 15205 (cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 173 n. 104); *CIL* VIII, 627 (in *equestres turmae adlectus a divo Alexandro*), probabilmente l'esempio più tardo dell'espressione. Il suo archetipo è forse nell'incerta formula *hab(ens) equum pub(licum)* da *Rusicade* (*ILAlg* II, 36), in un testo comunque non privo di originalità; senza ulteriori riscontri infine l'espressione *equo publico desig(natus)* da *Volubilis* (*IAM* II, 424), utilizzata per un giovane morto a 17 anni e ricordato dalla sorellastra.

(33) *AEp* 1992, 1796 (*Giufi*), *CIL* VIII, 1440 (*Thibursicum Bure*: II-III secolo), *ILAlg* I, 1301 (*Thubursicu Numidarum*), cfr. DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., p. 193; a *Ammaedara* è probabilmente presente un'ulteriore variante (*CIL* VIII, 11543: [... *equestribus mili[?]tiis exornatus*) in riferimento agli incarichi militari ricoperti dal personaggio, cfr. DEVIJVER, *Equestrian officers* cit., p. 139 n. 92.

(34) Al netto dei personaggi genericamente databili nel II-III secolo, sono sicuramente del II secolo *AEp* 1961, 200 (*Vina*), *CIL* VIII, 12066 (*Muzuc*), 14698 (*Thuburnica*), *ILAlg* II, 7678 (*Cuicul*), *CIL* VIII, 8935 = *ILS* 5484 (*Saldae*), forse *ILAlg* I, 2196 (*Madauros*), 3069 (*Theveste*), II, 4227 (fra *Cirta* e *Tibilis*), *AEp* 1983, 992 (*Cartennae*).

(35) DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 199-200; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 514; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 219. Le prime attestazioni si registrano in età flaviana ad *Ammaedara* (*AEp* 1994, 1842, cfr. 2013, 1785) e a *Caesarea* (*AEp* 1952, 98; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., 1967, p. 181 n. 216; LEVEAU, *Caesarea de Maurétanie* cit., p. 91); meno probanti in questo senso le testimonianze letterarie di Suet., *Vesp.*, 3, per *Sabratha* (*supra* nota 13) e di Plin. *Ep.*, 2, 11, 8 per *Lepcis Magna*, giacché i formulari utilizzati rispecchiano non abitudini africane ma stilemi ormai affermati nell'Urbe: in ogni caso *equus Romanus* era il titolo preferito dalle fonti letterarie.

(36) Sicuramente posteriori al 280 d.C., forse già dell'inizio del IV secolo, l'anonimo di *Chusira* (*CIL* VIII, 704 = 12129, cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 171 n. 79; LEPALLEY, *Les cités* II cit., p. 286; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 561 n. 20) e il presunto *album* municipale di *Madauros* (*ILAlg* I, 2141, cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., pp. 175-177 nn. 125, 140, 153; LEPALLEY, *Les cités* II cit., pp. 134-135: 3 dei *principales* elencati si qualificano anche con la sigla *eq. R.* che li distingue dagli altri colleghi ma non sembra dirimente per stabilire la loro posizione nell'elenco); una dedica a *Caelestis* da *Thamugadi* (*AEp* 1907, 245 = 1987, 1075 = *ILS* 9294), ricorda come primo fra i *sacerdotes* della divinità il cavaliere *P. Sittius Optatus eq. R. fl. lpp.*] in un momento dubitativamente databile fra il 283-285 o il 360-363; intorno al

splendidissimus, limitata a tre testi del II ma più verosimilmente del III secolo, possibile riferimento alle particolari possibilità economiche del personaggio che, seppur a livello locale, lo distinguevano dalla condizione degli altri cavalieri (37). In un testo da *Madauros*, probabilmente del periodo fra il 200-235 (*ILAlg* I, 2145), un *M. Cornelius Fronto Quir. Gabin[ia]nus* viene qualificato dai suoi concittadini come *eq. R. ex inquisitione allectus*, evidentemente con riferimento alla procedura che precedeva la nomina fra gli equestri e che prevedeva la verifica di quei requisiti (l'*ingenuitas*, il godimento dei diritti politici, la buona condotta, un patrimonio di almeno 400000 sesterzi) considerati fondamentali per essere ammessi nell'*ordo* (38).

Dal principato di Marco Aurelio, in seguito a una riorganizzazione della carriera equestre, divenne frequente anche l'epiteto *vir egregius*, talora dissociato dal termine *procurator*, in particolare dopo il 260 quando ormai il titolo aveva perso gran parte del suo valore e veniva attribuito a personaggi appartenenti all'aristocrazia locale che spesso non sembra avessero ricoperto alcun incarico per l'imperatore o la comunità di appartenenza (39): in Africa lo ritroviamo tuttavia già in età adrianea ad Aïn Djemala (40) e qualche anno più tardi su un epitafio da Aïn Bou Hedja, non distante da *Thugga* (41), per diventare poi corrente fra il principato di Marco Aurelio e la fine del II secolo, utilizzato da personaggi che operarono soprattutto a livello locale; frequente soprattutto in Proconsolare e nel III secolo, sporadicamente continua ad essere atte-

295 d.C. importanti lavori pubblici a *Cuicul* furono gestiti da *M. Rutilius Felix Fel[icia]nus, eq. R. pontifex curator r.p.* (*ILAlg* II, 7859).

(37) *AEP* 1960, 214 da *Thababursis*, non lontano da *Calama*, e forse in *AEP* 1955, 153 da *Hippo Regius* e in *IAM* II, 428 da *Volubilis* (*splendidus* o *splendidissimus*); *splendidissimus eques* è anche il giovane *Sticinius Pontianus* da *Oea* (*Apul. Apol.*, 62, 4). Sull'epiteto, particolarmente diffuso in Italia, cfr. DEMOUGIN, *Splendidus eques* cit., pp. 174-187; EAD., *L'ordre équestre* cit., pp. 192, 591-592 (cfr. anche *supra* n. 2); LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 514.

(38) C. NICOLET, *Eques Romanus ex inquisitione*, «BCH», 91 (1967), pp. 411-422; DEMOUGIN, *Splendidus eques* cit., pp. 367, 456; DUNCAN-JONES, *Who were* cit., pp. 185, 221; cfr. anche F. DE MARTINO, *Storia della costituzione romana*, Napoli 1962, vol. IV.1, pp. 472-473; sul personaggio, cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 172 n. 92; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 595 n. 218.

(39) DE MARTINO, *Storia della costituzione* cit., p. 479; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., pp. 168-169 nn. 24-40, 185-186; H.-G. PFLAUM, *Titulature et rang social sous le haut-empire*, in *Recherches sur les structures sociales dans l'antiquité classique* (*Caen*, 25-26 avril 1969), Paris 1970, pp. 177-179; LEPALLEY, *La fine dell'ordine equestre* cit., p. 238 e nota 55; CHASTAGNOL, *Le formulaire* cit., pp. 44-45; DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., p. 185; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 514. Nelle iscrizioni altoimperiali, *vir egregius* normalmente era preceduto dalla formula *a militis* (*supra* nota 27), evidentemente considerata meno prestigiosa giacché destinata a quei cavalieri che avevano fatto solo il servizio militare; dopo il 326 si smise di attribuire il titolo a funzionari imperiali (A. CHASTAGNOL, *Le sénat romain à l'époque impériale*, Paris 1992, pp. 230-239, cfr. *IRT*, 467). Duncan-Jones suppone che a livello municipale i *vir egregii* fossero gli ultimi discendenti di antiche famiglie di procuratori che con questo espediente ricordavano i fasti del passato ma l'ipotesi, pur suggestiva, non sembra avere dei riscontri epigrafici.

(40) *CIL* VIII, 25943 e *AEP* 2001, 2803 del 117-118: ... *Tutilio Pudente egregio viro* ...

(41) *CIL* VIII, 27420: epitafio di *M. Cincius Felix Iulianus, v. e.*, che fece la sua carriera a Cartagine prima di morire a 80 anni (*PIR*² C, 734; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 168 n. 28). Lo stesso fu ricordato anche su una dedica per Antonino Pio e la sua famiglia, reimpiegata nella fortezza di *Agbia* (*CIL*, VIII, 1548 = 15550) ma non si può escludere che l'epitafio sia stato redatto diversi decenni dopo. Dubbi permangono sull'origine della seconda iscrizione, generalmente attribuita ad *Agbia* ma forse trasportata dalla vicinissima *Thugga* (per un commento CL. POINSSOT, *M. Licinius Rufus patronus pagi et civitatis Thuggensis*, «BCTH», n.s. 5 (1969), p. 237; S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum et civitas. Étude d'épigraphie et d'histoire sur le village et la cité en Afrique romaine*, Bordeaux 2010, pp. 68-71).

stato nel IV secolo su epitafi e testi pubblici non attribuibili a funzionari imperiali (42).

È invece assai più raro il titolo *vir perfectissimus*, introdotto forse solo con Settimio Severo e solitamente utilizzato per i *procuratores* o per i prefetti della flotta, dei vigili, dell'annona e d'Egitto; dopo le riforme di Diocleziano esso continuò ad essere attribuito sia a notabili che avevano completato la propria carriera municipale e che costituivano fra gli *honorati* della *curia* una categoria privilegiata di *principales*, sia più saltuariamente a funzionari con compiti militari, destinati tuttavia a operare quasi esclusivamente nella regione d'origine (43): un'eccezione a questa regola parrebbe quella di *L. Iunius Iunillus*, che in un momento fra il 312-350 fu *comes divini lateris*, *praeses* della *Mauretania Caesariensis*, e patrono di *Ureu*, sua città natale, secondo uno schema tipico dell'Alto Impero (44). Pochissime le attestazioni di *vir eminentissimus*, introdotto da Marco Aurelio per indicare il prefetto del pretorio ed eccezionalmente quello dei vigili (45).

Accanto a questi epiteti ve ne sono altri meno sicuri e verosimilmente non utilizzati in esclusiva dai cavalieri. Fra questi sicuramente il più diffuso era quello che ricorda l'*adlectio in quinque decurias* dei giudici fra le quali, tuttavia, solo le prime tre erano riservate agli *equites* e dunque in assenza di ulteriori elementi è opportuno sospendere il giudizio sul rango dei personaggi che si fregiavano di un titolo caduto in disuso fra la fine del II-inizio del III secolo (46). Perplessità suscitano anche incarichi come la

(42) Cfr. <http://ojs.unica.it/index.php/caster>; probabilmente non era ancora ufficiale il suo uso in *CIL VIII*, 20834-20835 del 167-169 (ma *contra*, vedi anche *CIL VIII*, 2276 del 175); difficile dire se sia equiparabile al titolo la lunga perifrasi *ob egregiam tanti viri industriam proque singulari eius innocentia* di *CIL VIII*, 9046 da *Auzia* del 169-176, attribuita a un funzionario di non sicura origine africana (LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 553-554, 562, 567 n. 39). Gli esempi più tardi in *ILAlg II*, 591 del 364-367 d.C.; presumibilmente *AEP* 2000, 1661 del 364-375 d.C. da *Mididi* (meno convincente lo scioglimento in *vir excellentissimus*, di solito scritto per esteso e attribuito a funzionari imperiali di alto livello, cfr. p.e. *CIL VIII*, 27817 del 368-370; *ILPBardo* 28 e *ILTun* 291 nella prima età bizantina).

(43) PFLAUM, *Titulature* cit., p. 177; CHASTAGNOL, *Le formulaire* cit., pp. 44-46; per i riferimenti, si veda <http://ojs.unica.it/index.php/caster>: uno dei primi esempi da *Pheradi Maius* per il giureconsulto *P. Messius Saturninus perfectissimus vir trecentarius* al principio del III secolo (*ILTun* 250, cfr. *PIR² M*, 527); per il tardo impero, *IRT* 75 + 87; 101 + 102; 567 = 568; 595 = 562, 808; *AEP* 1949, 49 (cfr. *supra* nota 23); 2011, 1673; *CIL VIII*, 2403 = 17824 = 17903 = *AEP* 1978, 891; *CIL VIII*, 24073; *ILAlg II*, 619-621; per i *virii perfectissimi* da Ammi Moussa e *Rusguniae*, cfr. *supra* nota 18. Sembra sfuggito ai vari repertori esaminati l'anonimo *cur(ator) r. p.*, difficilmente originario di Calama (*ILAlg I*, 288).

(44) *AEP* 1975, 882, cfr. LEPELLEY, *Les cités II* cit., p. 240. È invece differente il caso del *vir perfectissimus* da Aïn el Dar in *Numidia* (*AEP* 2006, 1803; MASTINO, IBBA, *I senatori africani* cit., pp. 358-359), un militare forse premiato per i suoi servizi con terre in Africa o qui ricordato sulle proprietà della moglie.

(45) PFLAUM, *Titulature* cit., p. 177; CHASTAGNOL, *Le formulaire* cit., pp. 44-45: attestato per l'ultima volta nel 324, in Africa è ricordato solo in Proconsolare in *CIL VIII*, 15454 = 26270 e *AEP* 2000, 1727 da *Uchi Maius* poco dopo il 230 e forse in *AEP* 1963, 64 da Touza (se il testo è è attribuibile a un funzionario di origini africane).

(46) PFLAUM, *Les juges* cit., pp. 154-181: ai 35 personaggi già individuati dallo studioso, ne possiamo aggiungere altri due sicuramente appartenenti all'ordine equestre da *Uchi Maius* (*AEP* 1997, 1665) e *Ammardara* (*AEP* 1999, 1781), entrambi della prima metà del II secolo, forse l'anonimo di *CIL VIII*, 22862 da *Thysdrus* secondo la ricostruzione proposta da DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., pp. 178 n. 166, 184. Si noterà infine che l'anonimo personaggio di *ILAlg II*, 7934 (cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 179 n. 180) corrisponde verosimilmente al *L. Cosinius L. f. Arn. Primus* di *ILAlg II*, 7684, 7929-7930, 7935-7938, 7940 (DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 173 n. 93; PFLAUM, *Les juges* cit., pp. 258-259 n. 16). Sull'incarico, cfr. anche DUNCAN-JONES, *Who were* cit., pp. 205-208.

praefectura fabrum e il primipilato, non necessariamente attribuiti a un cavaliere (47), alcuni sacerdoti, talora forse rivestiti fittiziamente, la cui menzione è solo in alcuni casi accompagnata da un esplicito riferimento al rango, un'omissione che plausibilmente può essere interpretata sia con l'ovvietà del medesimo sia con l'essere l'incarico aperto anche agli esponenti di altri *ordines* (48).

Più complicata l'interpretazione di alcuni epiteti talvolta interpretati troppo frettolosamente come indizio dell'appartenenza all'ordine equestre del loro portatore. Se *iuvenis egregius* è probabilmente solo un titolo laudativo (49), maggiori perlessità suscita la formula *egregiae* o *honestae memoriae vir* (50), utilizzata quasi esclusivamente nel III secolo, in particolare in Proconsolare, e probabilmente da derubricare fra gli epiteti che celebravano la generosità sia di funzionari imperiali, che *ex testamento* avevano lasciato delle disposizioni agli eredi (51), sia di individui con importanti capacità economiche, talora impegnati nell'amministrazione locale ma non necessariamente degli *equites* (52).

Curiose e sino a questo momento uniche la sigla *EMF* di un'iscrizione di *Ammaedara*, interpretata come *egregiae memoriae femina* o (*viri*) *filia* o (*viri*) *filius* (53), e

(47) Sui *praefecti fabrum*, cfr. DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 15-16 nota 57, 325 nota 194, 354-355, 367-368, 384-385, 682-684; M. CERVA, *La praefectura fabrum. Un'introduzione*, in *Les élites municipales de l'Italie péninsulaire de la mort de César à la mort de Domitien entre rupture et continuité. Classes sociales dirigeantes et pouvoir central*, a cura di M. Cebeillac - Gervasoni, Rome 2000, pp. 177-196; A. ÁLVAREZ MELERO, *Los praefecti fabrum oriundos de las provincias hispanas. Una nueva aproximación*, «ETF(hist)», 26 (2013), pp. 125-129; sui primipili cfr. DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 142, 283, 290-291, 296, 359-385, in particolare 382: secondo la studiosa solo una minima percentuale di questi sottufficiali entrava nell'ordine equestre.

(48) LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 520. È il caso del *sacerdos Laurens Lavinatis* (*AEP* 1998, 282; *CIL* VIII, 10501 e 20708; *PIR*² A, 58; 1247; *PLRE* I, *Frontinus* 5; *Vibianus* 1) ancora in auge nel IV secolo ma saltuariamente assegnato anche a liberti (DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., p. 706 nota 79); ben noti anche i *Luperci* (*CIL* VIII, 9326, 9405-9406, 21063; *ILAlg* II, 7955: *sacrorum publicorum causa Lupercus factus*); abbiamo inoltre il *curio* (*CIL* VIII, 1174, cfr. *PIR*² C, 37), il *pontifex Volcanalis* (*AEP* 1953, 73, cfr. *PIR*² S, 959), il *sacerdos Caeninensis*, talora rivestito anche da senatori (*IRT*, 572, cfr. G. CAMODECA, *La carriera del prefetto del pretorio Sex. Cornelius Repentinus in una nuova iscrizione puteolana*, «ZPE», 43 (1981), 54-55), il *sacerdos bidentalium* (*AEP* 1999, 1852, cfr. J. DELGADO DELGADO, *Miedo al rayo, expiación y el problema de los sacerdotes bidentales en la religión romana*, in *Miedo y religión*, a cura di F. Díez de Velasco, Madrid 2002, pp. 245-256), il *sacerdos Lanuvinus*, legato al culto di *Iuno Sospes Mater Regina* (*DFH* 70). Era spesso un cavaliere il *sacerdos Urbis* (*AEP* 1958, 134; 2000, 1728; *ILAlg* II, 673; *ILPBardo* 499).

(49) *AEP* 1995, 1688, cfr. P. CORBIER, J. GASCOU, *Inscriptions de Tébessa d'après les archives de Paul-Albert Février*, «AntAfr», 31 (1995), pp. 294-295 n. 18: farebbero propendere a questa interpretazione la cronologia del testo (fine del I secolo ma forse già inizio del II secolo per la menzione di un tribulo della *Papiria*), dunque ben anteriore alla riforma di Marco Aurelio (ma cfr. *supra* nota 40); pensa invece a un giovane cavaliere LEFEBVRE, *La société politique* cit., p. 113. *Puer egregius* è noto in *CIL* X, 1815; *iuvenis v.e. infelicissimus* in *CIL* III, 1649; non mancano per altro cavalieri di giovanissima età come p.e. *AEP* 1979, 680 = 2001, 2019 da *Tubusuctu* (3 anni), *ILAlg* I, 1336 da *Thubursicu Numidarum* (14 anni). Valenza laudativa parrebbero avere *egregia indolis* (*DFH* 85, cfr. 84; *BCTH* 1935, p. 104 n. 27).

(50) LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 515; su posizioni più prudenti CHASTAGNOL, *Le formulaire* cit., pp. 46-47.

(51) *CIL* VIII, 2758 e 2682 = *AEP* 1939, 37; *CIL* VIII, 9757 e 9760; *ILAlg* II, 570; *ILTun* 604; *PIR*² I, 425.

(52) *AEP* 1961, 53; *CIL* VIII, 22741; 24043; 25834; *ILTun* 1562; *IRT* 443; 524. Sulla stessa linea la rara variante *optimae memoriae civis* (*CIL* VIII, 937 = 11216; *AEP* 2016, 1905, cfr. *DFH*, 136), che allude solo all'importanza di un notevole nella società locale: non a caso nel primo testo, da *Sersesi*, il rango era precisato dalla tradizionale formula *equo publico adlectus*.

(53) *ILPBardo* 36, cfr. Z. BENZINA BEN ABDALLAH, L. LADJIMI SEBAÏ, «Egregiae memoriae

la formula *eq(ues) mem(orabilis?) vir* su un epitafio dalle campagne fra *Macomades* e *Aïn Beida* in *Numidia*, forse una cattiva lettura per *eg(regiae) mem(oriae) vir* (54). A un generico impegno politico alludono *vir ornatus* o *ornatissimus* o *ornatae memoriae vir* (55) e il raro *vir nobilis*, mentre *nobilissimus*, riservato ai membri della famiglia imperiale, fu esteso eccezionalmente a Plauziano solo in un testo urbano evidentemente per la sua parentela con Caracalla (56).

Alla sfera politica rinviano anche *vir honestus* o *honestissimus* e il suo derivato *honestae memoriae vir*, epiteti attestati fra l'età severiana e la metà del V secolo in Proconsolare e *Numidia* e una volta ad *Auzia* in *Caesariensis*, che indicavano un individuo appartenente alla categoria giuridica degli *honestiores*, ben distinta da quella degli *humiliores*, e non necessariamente iscritto all'ordine equestre, rango che infatti doveva essere ulteriormente precisato da formule più comuni come *eques Romanus* o *equo publico exornatus*, evidentemente non sentite come sinonimiche (57). Partendo dalla possibile associazione *eques - vir honestus* si è inoltre proposto che *femina* o *puella* o *mulier* o *matrona honesta* o *honestissima* si riferissero a mogli, figlie, sorelle di cavalieri che, partecipi del ruolo sociale ricoperto dai propri congiunti, avrebbero non solo concretamente goduto di equiparabili privilegi ma anche, almeno a livello locale, si sarebbero fregiate di titoli privi di valore giuridico ma derivati da quelli maschili anche quando ormai per questi ultimi era iniziato un inesorabile processo di banalizzazione (58). Aldilà delle puntualizzazioni sopra riportate riguardo all'espressione *vir*

filia» ? À propos d'une inscription inédite d'Haïdra (Tunisie), «AntAfr», 11 (1977), pp. 161-165; vedi anche PFLAUM, *Titulature* cit., p. 182. I titoli *vir egregius* o *perfectissimus* non erano trasmissibili né a moglie né a figli e tuttavia una *egregia femina* è attestata in *Belgica*, forse figlia di un *legatus* (CIL XIII, 3454); per un confronto vedi meglio CIL VIII, 22741 e 24043: *egregiae memoriae viri filia*.

(54) CIL VIII, 4781 = 18676, cfr. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 181 n. 228.

(55) PFLAUM, *Titulature* cit., pp. 180-182; DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 82 nota 489, 110, 474 nota 111. Stazio (*Silv.* 4, 5, cfr. *PIR*² S, 484) ricorda un cavaliere, forse il nonno di Settimio Severo (*PIR*² S, 488), definendolo *iuvenis inter ornatissimos secundi ordinis* ma il termine poteva indicare anche dei senatori; *vir ornatus* parrebbe invece riferirsi a semplici magistrati o notabili locali in CIL VIII, 1644 = 16100, *ILAlg* II, 4372, 7663 e 8113. *ILAlg* II, 7763 ricorda un *o(rnatae) m(emoriae) v(ir)*.

(56) PFLAUM, *Titulature* cit., pp. 161-164, DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 371, 741 nota 237; cfr. *PIR*² F, 554; DUNCAN-JONES, *Who were* cit., pp. 191, 198 e CIL VI, 1074 = EDR110394 (*pontifex nobilissimus*); *nobilis* è usato per un cavaliere africano solo in CIL VIII, 1440 (II-III secolo).

(57) A. BESCHAOUCH, *Mustitana. Recueil des nouvelles inscriptions de Mustis, cité romaine de Tunisie*, «Karthago», 15 (1965-1966), p. 206; PFLAUM, *Titulature* cit., pp. 182-185; vedi anche DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 591-592; E. UGHI, *L'evergetismo cittadino*, in *Uchi Maius* 1. *Scavi e ricerche epigrafiche in Tunisia*, a cura di M. Khanoussi, A. Mastino, Sassari 1997, p. 227, cfr. *Dig.* XXVIII, 3, 6, 7; XXXII, 3, 16; XLVIII, 8, 16; Paul., *Sent.* 4, 16; gli *honestiores* avevano in passato ricoperto degli *honores* in una comunità e per questo motivo, dotati di *spectatae auctoritatis*, potevano appellarsi direttamente all'imperatore. Per i dettagli delle attestazioni africane, cfr. <http://ojs.unica.it/index.php/caster>: ritroviamo la formula in rapporto a magistrati locali o a privati cittadini, da sola o legata a titoli che precisano inequivocabilmente l'appartenenza all'ordine equestre; l'esempio di *Auzia* (CIL VIII, 9050), isolato nel panorama della provincia, potrebbe far pensare a un personaggio in qualche modo legato alla Proconsolare anche in considerazione della sua onomastica (si veda M. BONELLO LAI, *La gens Pullaiana*, in *Uchi Maius* 1 cit., pp. 245-281; EAD., *Addenda a la gens Pullaiana*, in *Cultus splendore. Studi in onore di Giovanna Sotgiu*, a cura di A. M. Corda, Senorbì 2003, pp. 105-119).

(58) PFLAUM, *Titulature* cit., pp. 182-183; DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 592, cfr. 555-585; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 516-518; si veda anche *infra* nota 63. Il riferimento più evidente si troverebbe in due dediche da *Puteoli*, CIL X, 1784-1785 = EDR165202 e EDR108243 e in un testo da *Volsinii*, CIL XI, 2702 = EDR145228.

honestus, nell'epigrafia africana possiamo notare una correlazione fra una donna *honestata* e un cavaliere solo in due esempi da *Thamugadi* (59) e forse da *Auzia* (60); in tutti gli altri casi la *femina honesta* o *honestae memoriae*, pur talora ricoprendo il flaminato come a *Mustis* e a *Thugga*, non sembrerebbe legata a esponenti dell'ordine equestre: al contrario l'umile supporto funerario che qualche volta le fu destinato farebbe presumere in questi casi una condizione sociale non particolarmente elevata, con l'aggettivo *honestata* non riferito a privilegi giuridici ma solamente allusivo alle virtù morali (61).

All'attività dei cavalieri africani nella comunità di appartenenza sono state dedicate già analitiche pagine da Sabine Lefebvre e a quelle, in questa sede, è opportuno continuare a far riferimento (62). È tuttavia interessante osservare come i rapporti fra equestri e notabili locali fossero molto stretti, in particolare per quei personaggi con un censo non particolarmente elevato o che avevano svolto una carriera limitata ai primi gradi del servizio imperiale: in una non sorprendente convergenza di interessi, con benefici per entrambe le parti, da un lato singoli individui consolidavano la propria posizione sociale e quella della famiglia alleandosi con gruppi influenti a livello provinciale o semplicemente municipale, dall'altra ricche e affermate famiglie attraverso il matrimonio potevano conseguire una rapida promozione sociale (63). Emblematico in questo senso l'esempio di *Cornelia Valentina Tucciana signo Sertia*, che per gli uni beneficiò del rango e dell'influenza del coniuge per diventare flaminica di *Thamugadi*, per altri avrebbe costruito autonomamente la propria posizione sociale e proprio per questo sarebbe stato sposata da *M. Plotius Faustus signo Sertius* (64).

Non mancano gli esempi di *equites* più ambiziosi che, direttamente o per i propri

(59) *Cornelia Valentina Tucciana signo Sertia*, flaminica perpetua e *honestae memoriae femina*, moglie del cavaliere *M. Plotius Faustus signo Sertius*, cfr. *CIL VIII*, 2396 = 17823, 2397, 2399, 17905; *AEp* 1987, 1072 = 1992, 1833; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 516. Si osservi che l'epiteto *honestae memoriae femina* è riportato solo in *CIL VIII*, 2396 = 17823 e 17905 e sempre a piene lettere mentre per *M. Plotius Faustus* in questi e in altri testi che lo ricordano il rango e spesso la carriera sono riportati con grande precisione (cfr. da JARRETT, *An Album* cit., pp. 203-204 n. 109). D'altronde secondo CH. WITSCHIEL, *The Public Presence of Women in the Cities of Roman North Africa. Two Case Studies: Thamugadi and Caicul*, in *Women and the Roman City in the Latin West*, a cura di E. Hemelrijk, G. Woolf, Leiden - Boston 2013, pp. 91, 95-95, la donna sembrerebbe aver costruito autonomamente la sua fortuna, forse ben prima del marito.

(60) *CIL VIII*, 9050; un'anonima *maritas secretissima, cultrix pudicitiae, honestae famae*, sposa di *Q. Pullaenius Donantius eques Rom(anus)*, cfr. *supra* nota 56.

(61) Per i riferimenti si veda <http://ojs.unica.it/index.php/caster>: il titolo rimase in uso sino al VI secolo, talora palesemente riferito a cristiane distintesi per la loro moralità (p.e. *ILYun* 675 e *CIL VIII*, 18668); per le flaminiche di *Mustis* (*AEp* 1968, 588) e *Thugga* (*ILAFr* 534b), cfr. L. LADJIMI-SEBAÏ, *La femme en Afrique à l'époque romaine (à partir de la documentation épigraphique)*, Tunis 2011, pp. 82-83 n. 176c, 89-90 n. 104, 212, 221; a queste notabili si potrebbe aggiungere *Sertoria Saturnina* da *Aubuzza*, *honestae memoriae matrona* (*ILYun* 1633), forse figlia o parente della *Numidarum prima mulierum*, *Plancina genere regio, bona mater, bona coniunx* dalla vicina *Sicca Veneria* (*CIL VIII*, 16159 = *CLEAfr* 61).

(62) LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 517-519, 525-559; si vedano anche *supra* le note 9-10 e per i numerosi riferimenti, <http://ojs.unica.it/index.php/caster>. La studiosa sottolinea il loro ruolo come patroni (cfr. anche *supra* nota 21 e la sintesi seppur datata di SALLER, *Personal Patronage* cit., pp. 146-147, 149-187, 194-204) o evergeti, gli onori ricevuti in relazione alla posizione occupata nell'amministrazione imperiale, gli incarichi svolti nella comunità di appartenenza e i *merita* ivi acquisiti, il rapporto affettivo stabilito con quest'ultima; i rapporti con *patroni, clientes* o semplici *amici*.

(63) DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 667-668; M.TH. RAEPSAET-CHARLIER, *Matronae equestres. La parenté féminine de l'ordre équestre*, in *L'ordre équestre* cit., pp. 222-224; per questi personaggi, cfr. *supra* note 18, 28-30.

(64) Cfr. *supra* nota 58; simili esempi di ascesa sociale sono stati studiati a *Thugga* da R. BERTOLAZZI,

figli, ebbero accesso all'ordine senatorio sia per intervento dell'imperatore sia per via matrimoniale, pur senza perdere i contatti con la *patria*: erano normalmente le ricche figlie di un cavaliere ad andare in sposa a un *vir clarissimus*, in particolare durante il I secolo, ma in età più tarda e specialmente in *Numidia* meridionale, è possibile assistere anche al processo inverso, forse per l'incidenza che l'esercito aveva sulla società locale o per uno scarso numero di senatori presenti nell'area (65). È per altro interessante notare come in alcuni casi la dedica a un giovane senatore sia in realtà l'occasione per celebrare il genitore o addirittura il nonno, rimasti *equites* ma veri detentori del potere politico nella comunità (66).

Sono più rare invece le testimonianze di rapporti endogamici fra un equestre e la figlia di un cavaliere: possiamo ricordare p.e. *Aelia Menecr[a]tilla a Lambaesis*, sorella dei cavalieri *D. Aelius Menecratianus* e *P. Aelius Menecrates Florianus, uxor del procurator P. Maevius Saturninus Honoratianus*, poi promosso fra i senatori (67), oppure *Roia Titinia*, figlia dell'*eques Romanus* di *Theveste C. Roius Petronianus* e moglie del *vir egregius Pullaienus Florentinus Celsinus Pupianus*, proprietario di *praedia* al confine dei *pagi Suttuensis* e *Uchitanorum Maiorum* (68); è invece più dubbia una testimonianza da *Gigthis*, che vede una *Servilia* [---] *ma uxor optima* di un *eques* *R(omanus)* ma figlia di un *C. Servilius Serenus solo e(gregiae) m(emoriae) v(ir)* (69). L'esempio di *Lambaesis* ci ricorda per altro che, il rango equestre, pur non essendo un titolo ereditario, era possibile rimanesse in famiglia, acquisito in momenti diversi da fratelli oppure da un padre e un figlio (70) e d'altro canto sono attestati anche parenti non consanguinei ma comunque iscritti al secondo ordine che di fatto finiva per prendere le sembianze, almeno a livello locale, di un'aristocrazia chiusa intenta a conservare e consolidare il suo primato (71). Non sembrano invece note unioni «di rango inferiore», fra liberte o liberti e cavalieri o figlie di cavalieri, un legame

Priestesses' euergetism in Roman Africa: the case of Thugga, «Epigraphica», 78 (2016), 104-106; si veda anche il commento di *AEp* 2016, 1900 su questo tipo di analisi.

(65) MASTINO, IBBA, *I senatori africani* cit., pp. 355-358; cfr. anche CORBIER, *Les familles des clarissimes* cit., p. 692; DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 666-667; RAEPSAET-CHARLIER, *Matronae equestres* cit., pp. 216-223, 227; DUNCAN-JONES, *Who were* cit., p. 186; ÁLVAREZ MELERO, *Limites et perspectives d'une prosopographie* cit., pp. 97-98, 105. Fra le nuove acquisizioni del fenomeno rispettivamente *AEp* 2000, 1729 e *AEp* 2006, 1803 (pur essendo difficile stabilire l'origine del cavaliere e della *clarissima*).

(66) LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 527-528, 532-533, 536; si vedano p.e. *CIL* VIII, 610 = 11773 e *PIR*² M, 581; *AEp* 2000, 1729 ma sul versante opposto è una dedica al padre l'occasione per ricordare il figlio entrato fra i *clarissimi* (*CIL* VIII, 1646).

(67) *AEp* 1912, 17; cfr. *PIR*² A, 302; RAEPSAET-CHARLIER, *Matronae equestres* cit., p. 228; MASTINO, IBBA, *I senatori africani* cit., pp. 367-368.

(68) *CIL* VIII, 26415, cfr. *ILAlg* I, 3070; CORBIER, *Les familles des clarissimes* cit., p. 738; BONELLO LAI, *La gens Pullaiena* cit., pp. 245-249.

(69) *CIL* VIII, 22741, cfr. *PIR*² S, 598; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 527, 578 nn. 286-287; vedi anche *supra* note 50-52.

(70) DUNCAN-JONES, *Who were* cit., pp. 185-186, 218. Più fratelli di rango equestre sono ricordati p.e. in *AEp* 1952, 98; *CIL* VIII, 8489; 15205; *ILAlg* I, 288; 562; II, 697; 798; 7678; 7944; *ILTun* 593; per *eques R. natus ex equite R.* p.e. *AEp* 1952, 98; 2000, 1729; 2003, 1933; *CIL* VIII, 9255; 9050; 18595-18596; 20429; 20449; 20576; 20651; 25834; ; *IRT* 591; *IAM* II, 417; forse *ILAlg* I, 2196; II, 570; 798; 7942; *PIR*² I, 284 cfr. D, 80.

(71) *Propinqui* reali o probabili in *AEp* 1977, 863; 1989, 869, cfr. DUPUIS, *Un nouveau document de Lambèse* cit., p. 187; *AEp* 2002, 1684 cfr. *CIL* VIII, 2006 e 2661; 21036; *IRT* 567-568.

invero tipico dell'età repubblicana e della primo principato e dunque oltre i limiti cronologici della nostra indagine (72).

In conclusione è evidente che il rapido bilancio qui tracciato conferma un quadro generale già noto, ulteriormente precisato grazie a una panoramica complessiva sulla diffusione del secondo ordine nell'Africa romana, sul ruolo che questo vi esercitava e i suoi legami con la *nobilitas* locale e con l'aristocrazia senatoria. Le novità epigrafiche, pur forzatamente circoscritte ai non numerosi centri dove negli ultimi anni si sono concentrate le indagini epigrafico-archeologiche, forniscono ulteriori esempi a una casistica già vasta, rafforzando una base di lavoro che sarà utile per lo studio di quanto emergerà in futuro con nuove e fortunate scoperte.

(72) DEMOUGIN, *L'ordre équestre* cit., pp. 668-669; RAEPSAET-CHARLIER, *Matronae equestres* cit., pp. 224-225.

CAROLINA CORTÉS-BÁRCENA (1)

LA PERPETUACIÓN DE LA MEMORIA DEL PATRONATO CÍVICO EN *AFRICA PROCONSULARIS*

■ *Resumen*

En la epigrafía honorífica de *Africa proconsularis* se observa una propensión a celebrar la vinculación existente entre los *patroni civitatis* y las comunidades cívicas con fórmulas como *patronus a parentibus*, *patronus/a et alumnus/a*. El objetivo de nuestro artículo es analizar el empleo y dispersión de estas prácticas epigráficas que subrayaban la existencia de un vínculo duradero entre la comunidad y la familia del patrono y ponerlas en relación con las fórmulas, como *patronus/a perpetuus/a*, que recalcaban el deseo de la ciudad de que la vinculación patronal se perpetuase en el tiempo.

Palabras clave: patroni civitatis, Africa proconsularis, memoria cívica.

■ *Abstract*

In the honorific inscriptions of *Africa proconsularis* it was frequent the commemoration of the permanent and close ties with their patrons with formulae such as *patronus a parentibus*, *patronus/a et alumnus/a*. The aim of this paper is to study these epigraphic practices and their distribution, as well as link them with formulas, as *patronus/a perpetuus/a*, which expressed the hope of the city that the relationship with the patron would be enduring.

Keywords: patroni civitatis, Africa proconsularis, civic memory.

Una de las prácticas propias de la epigrafía honorífica de la provincia *Africa proconsularis* era la evocación del vínculo que mantenían las ciudades con los personajes homenajeados. Era frecuente la alusión a la *adfectio* y *amor* de estos respecto a su patria y a sus conciudadanos. En el caso específico del patronato cívico, el mantenimiento de la memoria de los lazos de los patronos con las ciudades clientes se mostraba con diversos formularios como *patronus a parentibus*, *patronus/a et alumnus/a* o *civis*

(1) Universidad de Cantabria - UC. ORCID: 0000-0003-4526-917X. Este trabajo se ha realizado en el marco del proyecto de investigación HAR2017-84711-P financiado por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades del Gobierno de España.

et patronus/a. Los estudios de las diferentes fórmulas (2) evidencian que se concentraban especialmente en la región situada entre *Carthago* y *Bulla Regia*. El objetivo del presente estudio es analizar globalmente estos formularios que conmemoraban la perennidad de la vinculación de las ciudades de *Africa proconsularis* y sus patronos, así como observar si pueden relacionarse con los usos epigráficos que manifestaban el deseo de las comunidades de que los lazos patronales se perpetuasen en el tiempo, caso de *patronus/a perpetuus/a* (3).

Las fórmulas propias de la epigrafía honorífica de *Africa proconsularis* que subrayaban la existencia de una unión duradera entre la comunidad dedicante y el patrono pueden dividirse en dos grupos vinculados entre sí. Se pueden diferenciar, por un lado, aquellas expresiones que recalcan el origen local de los homenajeados y, por otro, las que aludían a la antigüedad de la vinculación con su familia.

Entre las fórmulas que conmemoraban el origen local de los patronos cívicos en África proconsular se incluye *alumnus/alumna*. Se documentan diez inscripciones en *Africa Proconsularis* que mencionaban doce *alumni*, ocho de ellos *patroni* (4). Estos seis *patroni et alumni* y dos *patronae et alumnae* se concentraban en un área muy concreta, documentándose únicamente en las ciudades de *Bulla Regia*, *Bisica Lucana* y *Uchi Maius* desde mediados del siglo II hasta inicios del IV (Fig. 1). Corbier en su análisis del dossier de *alumni* africanos relacionó el empleo de este epíteto con expresiones propias de la epigrafía honorífica griega inspiradas en el vocabulario de parentesco (5). En el caso de las dedicaciones a patronos cívicos, la ciudad subrayaba con su empleo que el homenajeadado no era extranjero, sino que había nacido y crecido en la ciudad, evidenciando el lazo excepcional y el afecto recíproco que les unía. Igualmente, se puede inferir que con su uso la comunidad indicaba que tenía el derecho de esperar del patrono los servicios o la gratitud que eran debidos a quien le había alimentado (6).

Los lazos con la ciudad en ocasiones se remontaban a tiempo atrás, pudiendo ser el homenajeadado descendiente de una familia de patronos. Era el caso de *Iulia Memmia* (7), mujer de rango senatorial, *patrona et alumna* de *Bulla Regia*. En el pedestal que se erigió en su honor se indicaba el nombre de su padre, *Caius Memmius Fidus*

(2) M. CORBIER, *Usages publics du vocabulaire de la parenté: patronus et alumnus de la cité dans l'Afrique romaine*, en *L'Africa romana*, VII, Sassari 1990, pp. 815-854; F. CHAUSSON, *Les patronats familiaux en Afrique et en Italie aux IVe-Ve siècles: un dossier épigraphique*, «Rendiconti. Atti della Academia Nazionale dei Lincei», 15 (2004), pp. 71-120; A. GIARDINA, *Amor cívicus: Formule e immagini dell'evergetismo romano nella tradizione epigrafica*, en *La terza età dell'Epigrafia*, Faenza 1986, pp. 67-85; P. LE ROUX, *L'amor patriae dans les cités sous l'Empire romain*, en *La toge et les armes. Rome entre Méditerranée et Océan*, Rennes 2011, pp. 565-581 (en *Idéologies et valeurs civiques dans le monde romain. Hommage à Claude Lepelley*, Paris 2002).

(3) C. CORTÉS-BÁRCENA, *Memoria cívica y patroni civitatis: la fórmula patronus perpetuus*, en A. Ruiz Gutiérrez, J.M. Iglesias Gil (ed.), *Monumenta et memoria. Estudios de epigrafía romana*, Roma 2017, pp. 236-291.

(4) A los recogidos en el estudio de CORBIER, *Usages publics du vocabulaire* cit., se debe añadir *Quintus Apronius Longinus Mamianus, patronus et alumnus* de *Uchi Maius* (A. IBBA (ed.), *Uchi Maius 2. Le iscrizioni*, Sassari 2006, n.º 67 = *AEP* 2000, 1729).

(5) CORBIER, *Usages publics du vocabulaire* cit., pp. 841 ss.

(6) *Ibid.*, p. 852.

(7) *PIR*² M 487.

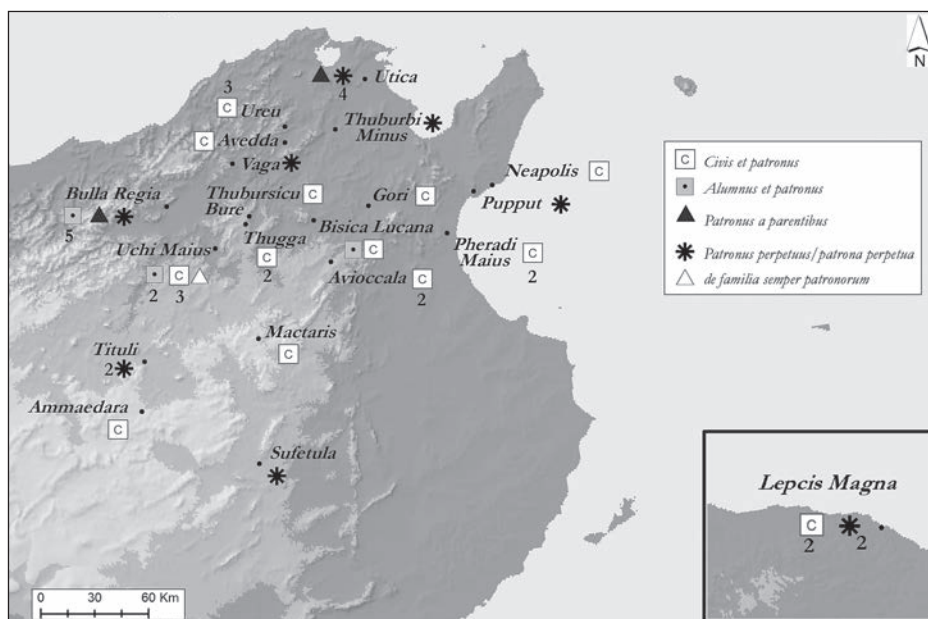


Fig. 1. Mapa con la distribución de las diferentes fórmulas en *Africa proconsularis*. Mapa de la autora.

Iulius Albius (8), también *patronus et alumnus* de la ciudad (9). En el texto epigráfico además se aludía a *Bulla Regia* como patria de *Iulia Memmia*, insistiendo de este modo en su origen local y en los lazos afectivos que les unían.

Al igual que en el epígrafe de *Iulia Memmia*, era habitual en las inscripciones africanas la referencia al afecto o el amor del dedicado o evergeta respecto a su patria y a sus conciudadanos. Los títulos *amator patriae*, *amator civium* o similares, así como expresiones tipo *ob insignem amorem in patriam et in cives* tuvieron una gran difusión en la epigrafía honorífica de las provincias africanas, especialmente en África proconsular (10). Estas fórmulas no se circunscribieron a esta región, también se emplearon en el sur de Italia, aunque en menor número, y, de manera testimonial, en *Gallia Narbonensis* e *Hispania*. Las primeras alusiones al *amor patriae* en *Africa proconsularis* se localizaron en *Lercis Magna* en el siglo I, centuria en la que se datan la mayoría de los epígrafes, aunque su uso continuó hasta el siglo IV (11).

A semejanza del empleo de *alumnus/a*, estas expresiones no tenían un origen

(8) *PIR*² M 462.

(9) *ILAfr* 454 = *AEp* 1921, 45 = *AEp* 1973, 578 = CORBIER, *Usages publics du vocabulaire* cit., n.º 5 y 6; M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique Proconsulaire (Ier-IIIe siècle)*, en *Epigrafía e ordine Senatorio*, *Tituli* 5, Roma 1982, p. 715.

(10) LE ROUX, *L'amor patriae dans les cités* cit., pp. 567-568 recoge las diferentes variantes de estas fórmulas.

(11) GIARDINA, *Amor civicus* cit., pp. 67-85; LE ROUX, *L'amor patriae dans les cités* cit., pp. 567-568.

púnico sino que enlazaban con tradiciones cívicas del mundo helenístico (12). El concepto de patria no era una idea estrictamente política, sino que era una concepción cercana a la afectividad, incidiendo en la pertenencia a una colectividad. Con su empleo se insistía en que la comunidad cliente era la ciudad de nacimiento del patrono, la ciudad de sus antepasados. Además sugería una protección y una defensa victoriosa de los intereses locales. La alusión al amor cívico era utilizada normalmente en dedicaciones realizadas por la comunidad, al igual que en el caso de *alumnus/a*, en honor tanto de integrantes de la élite local que habían ejercido cargos en la ciudad como de miembros del orden ecuestre o senatorial (13).

En ocasiones, el interés de la comunidad en subrayar el origen local del patrono o patrona se manifestaba en el empleo de varias expresiones que enfatizaban este dato. Caso de los epígrafes dedicados a los *patroni et alumni* de *Bulla Regia*, *Marcus Tertullus* (14) y *Iulia Memmia*, en los que se indicó que las acciones de los patronos beneficiaron a su patria (15). En la dedicación a *Publius Ennius Saturninus* se señaló que además de alumno y patrono era ciudadano de *Bisica Lucana* (16).

La referencia a la ciudadanía local del patrono se documenta en veinte inscripciones de África proconsular que mencionan veintiún *patroni et cives* (Fig. 2) cuya cronología se distribuye desde el siglo II hasta el IV, concentrándose la mayoría de los testimonios en el siglo III. Si bien aún el estudio del conjunto de patronos designados como *cives* está en proceso, observamos que eran en su gran mayoría senadores y ecuestres, aunque también se documentan dos decuriones. Como ocurre con las otras fórmulas, se situaba en un área muy concreta (Fig. 1), siendo la excepción, al igual que con las expresiones al *amor patriae*, la ciudad de *Lepcis Magna*, donde además se documenta la variante de *municipes* (C8), empleada también en *Thugga* (C15). No parece hallarse ese interés en subrayar el carácter de *civis* del patrono en las otras provincias africanas aunque sí se empleó en la península itálica.

La referencia a la condición de *civis* aunque incidía en los lazos que unían al homenajeado con la ciudad, no implicaba que tuviese un origen local, ya que en ocasiones pudo serle concedida la ciudadanía honorífica. Es difícil determinar la procedencia de algunos patronos como los mencionados en dos inscripciones erigidas por la ciudad de *Ureu* (C19-20), si bien la referencia al nombre completo del padre de ambos patronos puede ser indicativo de que era su ciudad de origen o, al menos, la de sus progenitores. En otros casos el texto epigráfico permite confirmar el origen local, caso de *Lucius Octavius Aurelianus Didasius, civis genetalis* de la ciudad de *Ureu* (C21) (17). Esta fórmula es casi excepcional, se documenta solamente en una inscripción de *Lepcis Magna, supra genetalis civis affectum* (18), y una variante similar en Italia, *patriae nostrae genetalis* (19).

(12) GIARDINA, *Amor civicus* cit., pp. 76-77; LE ROUX, *L'amor patriae dans les cités* cit., p. 548.

(13) LE ROUX, *L'amor patriae dans les cités* cit., pp. 565-581.

(14) *PIR*² M 248.

(15) *CIL* VIII, 25515; *ILAFr* 454. Vd. CORBIER, *Usages publics du vocabulaire* cit., n.º 4-6.

(16) *AEp* 1979, 657 = CORBIER, *Usages publics du vocabulaire* cit., n.º 2.

(17) *PIR*² O 28.

(18) *CIL* VIII, 22672. Vd. I. TANTILLO, F. BIGI (eds.), *Leptis Magna. Una città e le sue iscrizioni in epoca tardoromana*, Cassino 2010, n.º 35.

(19) *CIL* X, 4725.

N ^a	Patronus	Ciudad	Otras fórmulas	Biblio
C1	<i>P. Attius Decianus Felix Matutinus</i>	<i>Ammaedara</i>		<i>AEp</i> 1999, 1794 = <i>AEp</i> 2014, 1454
C2	<i>M. Munius Primus Optatianus</i>	<i>Avedda</i>	<i>Civis largissimus</i>	<i>CIL</i> VIII, 14373; <i>AEp</i> 1914, 244
C3	<i>C. Arrius Calpurnius Longinus</i>	<i>Avioccala</i>		<i>CIL</i> VIII, 23831
C4	<i>Oscia Modesta Cornelia Patruina Publana</i>	<i>Avioccala</i>	<i>Originis suae patria</i>	<i>CIL</i> VIII, 23832
C5	<i>P. Ennius Saturninus Karus</i>	<i>Bisica Lucana</i>	<i>Alumnus</i>	<i>AEp</i> 1979, 657
C6	<i>Q. Appaeus Felix Flavianus</i>	<i>Gori</i>		<i>ILTun</i> 768 = <i>AEp</i> 1928, 27 = <i>AEp</i> 1928, 30
C7	?	<i>Lepcis Magna</i>		<i>IRT</i> 591
C8	<i>L. Volusius Bassus Cerealis</i>	<i>Lepcis Magna</i>	<i>Municeps, patronus perpetuus</i>	<i>IRT</i> 544 = <i>LSA</i> -2170
C9	<i>Postumus</i>	<i>Mactaris</i>		<i>AEp</i> 1959, 269
C10	<i>M. Aurelius Seranus</i>	<i>Neapolis</i>		<i>CIL</i> VIII, 971
C11	<i>P. Messius Saturninus</i>	<i>Pheradi Maius</i>		<i>ILTun</i> 250 = <i>AEp</i> 1932, 34 = <i>AEp</i> 1950, 83
C12	<i>P. Messius Augustinus Maecianus</i>	<i>Pheradi Maius</i>		
C13	<i>Q. Acilius Fuscus</i>	<i>Thubursicum Bure</i>		<i>CIL</i> VIII, 1439
C14	?	<i>Thugga</i>	<i>Amor patriae</i>	<i>CIL</i> VIII, 26622 = <i>ILTun</i> 1437
C15	<i>L. Marcius Simplex Regillianus</i>	<i>Thugga</i>	<i>Municeps</i>	<i>CIL</i> VIII, 26610 = <i>AEp</i> 1999, 1843
C16	<i>M. Attius Cornelianus</i>	<i>Uchi Maius</i>	<i>Amor patriae</i>	<i>CIL</i> VIII, 15454 = <i>AEp</i> 1951, 81 = <i>AEp</i> 2002, 1679
C17	<i>L. Marcius Honoratous Fabianus</i>	<i>Uchi Maius</i>		<i>CIL</i> VIII, 15455
C18	<i>L. Pullaienus Petronianus Decimus</i>	<i>Uchi Maius</i>	<i>de nobili familia semper patronorum</i>	<i>AEp</i> 2012, 1884
C19	<i>L. Iunius Iunillus</i>	<i>Ureu</i>		<i>AEp</i> 1975, 882
C20	<i>Q. Latinius Primosus Puniscus</i>	<i>Ureu</i>		<i>AEp</i> 1975, 876
C21	<i>L. Octavius Aurelianus Didasius</i>	<i>Ureu</i>	<i>Civis genitilis</i>	<i>AEp</i> 1975, 880 = <i>AEp</i> 2012, 149

Fig. 2. Patroni et cives de la provincia Africa proconsularis.

En otras ocasiones, se incidió en la procedencia del *civis et patronus* a través de las fórmulas antes abordadas. Como hemos indicado anteriormente, *Publius Ennius Saturninus* (C5) patrono de *Bisica Lucana* fue designado como *alumnus*. Igualmente, en dos ejemplos se subrayó el *amor patriae* de los patronos: *ob eximium amorem in cives et in patriam* (C14) y *ob incomparabilem erga patriam et cives amorem* (C16). Por su parte, los *Aviocalenses* homenajearon a *Oscia Modesta* *ob insignitum eius merita quibus inlustrat originis suae patriam* (C4) (20).

Las inscripciones de *Oscia Modesta* y su hijo, *C. Arrius Calpurnius Longinus* (21), también patrono de *Aviocala* (C3-4), así como las de los *patroni* de *Pheradi Maius*, *Publius Messius Saturninus* y su hijo o nieto, *Publius Messius Augustinus Maecinus* (C11-12) (22), son muestra de la permanencia del patronato cívico en el seno de una misma familia. Del mismo modo, con la fórmula *nobili familia semper patronorum* se enfatizó la antigüedad de la vinculación de *Uchi Maius* con la familia de su patrono y conciudadano *Lucius Pullaienus Petronianus Decimus Florentius* (C18) (23).

La permanencia del patronato en el seno de una misma familia está atestiguada por las fuentes literarias y epigráficas como las *tabulae patronatus* (24) donde se subrayaba que los lazos entre la ciudad y el patrono continuaban con sus descendientes con expresiones como *liberis posterisque eius* (25). Sin embargo, la alusión a esta continuidad apenas se atestigua en las inscripciones latinas altoimperiales, a diferencia de lo que ocurre con la epigrafía griega donde era habitual la mención de la perpetuación de los lazos que unían a un notable y a una comunidad (26). Solo a partir del siglo III comenzaron a ser frecuentes alusiones como *patroni filius* o *patronorum nepos* (27). Posteriormente surgieron otras fórmulas que subrayaban la pertenencia del personaje a una familia de patronos, especialmente en el sur de Italia donde se emplearon durante los siglos IV y V formularios como *ab origine patronus*, *patronus originalis*, *patronus a maioribus*. Por su parte, en *Africa proconsularis* se empleó la expresión *patronus a parentibus* en referencia a *Quintus Octavius Volusius Thuscenius* en *Utica* a

(20) PIR² O 155; M. T. RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie des femmes de l'ordre senatorial (Ier-IIe siècles)*, Lovanii 1987, n.º 587; A. MASTINO, A. IBBA, *I senatori africani: aggiornamenti*, en *Epigrafia e ordine senatorio, 30 anni dopo. Atti della XIXe Rencontre sur l'épigraphie du Monde Romain*, Roma 2014, p. 360.

(21) PIR² A 1088.

(22) PIR² M 527; PIR² M 515.

(23) PIR² P 1077.

(24) Sobre las tabulas de hospitalidad y patronato africanas vd. B. DIAZ ARIÑO, *Las tabulas de hospitalidad y patronato del Norte de África*, «Mélanges de l'École Française de Rome. Antiquité», 124-1 (2012), pp. 205-229.

(25) L. HARMAND, *Un aspect social et politique du monde romain: le patronat sur les collectivités publiques, des origines au Bas Empire*, Paris 1957, pp. 23-27; J. J. SEGÚÍ MARCO, *Patronato y patronos públicos en Hispania durante el Alto Imperio*, Tesis Doctoral, Universidad de Valencia 1988, pp. 105-106. No obstante, algunos autores consideran que el carácter hereditario del patronato cívico debe matizarse: C. EILERS, *Roman Patrons of Greek Cities*, Oxford 2002, pp. 61-83. Melchor Gil rebate los argumentos de C. EILERS, E. MELCHOR GIL, *El patronato sobre comunidades cívicas hispanas en época augustea*, «Studia Historica. Historia Antigua», 32 (2014), pp. 255-256 n. 5. En la misma línea D. BLOY, *Roman patrons of Greek communities before the title πατρών*, «Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte», 61, 2 (2012), pp. 179-181.

(26) CHAUSSON, *Les patronats familiaux en Afrique* cit., pp. 71-120.

(27) *Ibid.*, p. 84. Algunos ejemplos de las provincias africanas: *Uzappa*, *Africa Proconsularis: CIL VIII, 11933 = AEp 1946, 61 y CIL VIII, 11935; Verecunda, Numidia: CIL VIII, 4233.*

N ^a	Patronus	Ciudad cliente	Bibliografía
P1	<i>C. Iunius Faustinus Placidus Postumianus</i>	<i>Tituli</i>	<i>CIL VIII, 597 = CIL VIII, 11754 = AEp 1982, 942 = AEp 2003, 1975</i>
P2	?	<i>Tituli</i>	<i>AEp 1999, 1853</i>
P3	<i>L. Accius Iulianus Asclepianus</i>	<i>Utica</i>	<i>CIL VIII, 1181</i>
P4	<i>Gallonia Octavia Marcella</i>	<i>Utica</i>	
P5	<i>Accia Heuresis Venantium</i>	<i>Utica</i>	
P6	<i>Accia Asclepianilla Castorea</i>	<i>Utica</i>	
P7	<i>L. Pomponius Dexter Celerinus</i>	<i>Vaga</i>	<i>CIL VIII, 1222</i>
P8	<i>Aelia Celsinilla</i>	<i>Thuburbo Minus</i>	<i>ILAFr 414 = AEp 1915, 37 = LSA-2469</i>
P9	<i>Caelius Severus Thoracius</i>	<i>Pupput</i>	<i>CIL VIII, 24095; AEp 1894, 115 = LSA-2306</i>
P10	?	<i>Sufetula</i>	<i>CIL VIII, 11338</i>
P11	<i>T. Claudius Aurelius Aristobulus</i>	<i>Lepcis Magna</i>	<i>IRT 522 = AEp 1957, 235 = LSA-2168</i>
P12	<i>L. Volusius Bassus Cerealis</i>	<i>Lepcis Magna</i>	<i>IRT 544 = AEp 1954, 20.</i>
P13	?	<i>Bulla Regia</i>	<i>CIL VIII, 25528</i>

Fig. 3. *Patroni perpetui* de la provincia *Africa proconsularis* en orden cronológico.

finales del siglo III (28) y a *Ceionius Iulianus* en *Bulla Regia* en la cuarta centuria (29). Aunque ninguno de los dos patronos era de origen local, los lazos que les unían con la comunidad cliente eran antiguos, circunstancia de la que ambas ciudades quisieron dejar constancia.

Estas prácticas epigráficas en las que se enfatizaban los nexos existentes entre el homenajeado o su familia y la ciudad cliente se deben poner en relación con el uso de fórmulas que manifestaban la aspiración de las comunidades a que la vinculación patronal fuese efectiva a lo largo del tiempo. Una muestra de ello puede ser la *cooptatio* de varios miembros de una familia en un mismo momento, circunstancia poco habitual. Es el caso de *Lucius Accius Iulianus Asclepianus*, *curator rei publicae* de Útica, ciudad que realizó el homenaje, y de su familia, su mujer *Gallonia Octavia Marcella* y sus hijas *Accia Heuresis Venantium* y *Accia Asclepianilla Castorea* (P3-6, Fig. 3) (30). Este homenaje es un buen ejemplo de la pretensión por parte de la comunidad cívica

(28) *CIL VIII, 1182; PIR² O 64.*

(29) *CIL VIII, 25525 = AEp 1906, 146 = AEp 2004, 69; PLRE I, 474-475.* Vd. CHAUSSON, *Les patronats familiaux en Afrique* cit., pp. 86-ss.

(30) *L. Accius Iulianus Asclepianus: PIR² A, 27. Gallonia Octavia Marcella: PIR² G. 52. Accia Asclepianilla Castorea: PIR² A. 29; PLRE I, 185. Accia Heuresis Venantium: PIR² A, 30; PLRE I, 947.* Cf. RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie des femmes* cit., n.º 26.

de que el patronato se perpetuase en el tiempo, no solo por la cooptación de varios miembros de una misma familia, sino también por la designación de todos ellos como *perpetuis*. El empleo del epíteto *perpetuus/a* acompañando al vocablo *patronus/a* está documentado en diez epígrafes en la provincia de *Africa Proconsularis* en el siglo III y principios del siglo IV (31) (Fig. 3). Al igual que ocurre con otras de las fórmulas anteriormente citadas, sólo se han documentado *patroni perpetui* en África proconsular y en Italia, donde y en Italia, donde se mencionan en cuatro epígrafes (32). El empleo del epíteto *perpetuus* en relación al patronato cívico era redundante, puesto que este honor era vitalicio, y, en inicio, no implicaba una diferencia con los restantes patronos. No se vinculaba a un grupo concreto al no limitarse a oficiales públicos; se aplicaba no sólo a gobernadores, legados o *curatores rei publicae*, sino también a patronas y a personajes que no ejercieron ningún cargo que afectase directamente a la ciudad cliente. A pesar de lo que propuso Hellström (33), su uso tampoco estaba ligado a la categoría o a la importancia de la ciudad, ya que junto a colonias como *Utica* o *Lepcis Magna*, aparece en comunidades no privilegiadas como *Tituli*.

Su utilización se explica observando el contexto geográfico y cronológico en que se insertaba. En nuestra opinión, la fórmula *patronus perpetuus/patrona perpetua* estaba estrechamente conectada con el uso epigráfico propio de *Africa Proconsularis* de subrayar los lazos que unían al homenajeado y a la ciudad. Esta correlación refuerza la interpretación de que estaba relacionado con la voluntad de la ciudad de remarcar su deseo de que la vinculación patronal fuese duradera y continuase dentro de la familia del homenajeado (34).

Observamos una evolución en el empleo de todas las fórmulas abordadas en el presente artículo que puede relacionarse con las transformaciones que se produjeron en el perfil de los patronos elegidos por las comunidades cívicas de *Africa Proconsularis*. En primer lugar, en el siglo I se documentan aquellas fórmulas que subrayaban el origen local de los patronos, en concreto la referencia a la comunidad cliente como patria del homenajeado. En el siglo II se continuó insistiendo en ese carácter local, además de con la referencia al *amor patriae*, con las fórmulas *civis et patronus/a* o *alumnus/a et patronus/a*. Esta insistencia en el origen y en los lazos afectivos que unían a la ciudad y al patrono coincidía con el periodo, que abarcaba desde finales del siglo I a principios del III, en que los *patroni civitatis* de las ciudades de *Africa proconsularis* eran de origen africano, en la mayoría de los casos, pero no pertenecientes a la élite local, sino con cargos en la administración imperial (35).

(31) CORTÉS-BÁRCENA, *Memoria cívica y patroni civitatis* cit.

(32) IG XIV, 277 = CIL X.2, 7240; *InscrIt*, 13, 1, 5, 27-28, pp. 205-207; CIL XIV, 281; CIL VI, 1714 = CIL VI, 31909 = AE 2005, 9. Vd. CORTÉS-BÁRCENA, *Memoria cívica y patroni civitatis* cit., pp. 278-279.

(33) M. HELLSTRÖM, *Public Construction under Diocletian A Study of State Involvement in Construction in Roman Era Towns in Present Day Tunisia and Eastern Algeria*, Tesis doctoral, Columbia 2014, p. 202 n. 407.

(34) J. NICOLS, *Patrona Civitatis: Gender and Civic Patronage*, en C. Deroux (ed.), *Studies in Latin Literature and Roman History*, Bruselas 1989, p. 127; E. A. HEMELRIJK, *City Patronesses in the Roman Empire*, «Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte», 53-2 (2004), p. 217 n. 37; CORTÉS-BÁRCENA, *Memoria cívica y patroni civitatis* cit., pp. 284-286.

(35) B.H. WARMINGTON, *The Municipal Patrons of Roman North Africa*, «Papers of the British School at Rome», 22 (1954), p. 50.

Esta tendencia comenzó a revertirse a finales del siglo II. Por un lado, se volvió a elegir, como ocurría a inicios de la época imperial, a gobernadores y otros cargos de la administración provincial no solo porque ocupasen puestos que afectaban directamente a la ciudad, en especial los *curatores rei publicae*, sino también por la función protectora que podían ejercer (36). Por otro lado, se produjo un aumento de miembros de las élites locales, tanto decuriones como mujeres (37), entre los patronos cívicos de comunidades africanas (38). Todo ello explica, bajo nuestro punto de vista, que en el siglo III, junto a la pervivencia de la mención al origen local del patrono, apareciesen nuevos modos epigráficos que aludían a la antigüedad de la vinculación con la familia del patrono como *patronus a parentibus*. Además, en este momento se comenzó a emplear el epíteto de *perpetuus/a*, haciendo referencia no a la existencia de unos lazos previos, sino al deseo de que los mismos fuesen efectivos y perdurasen a lo largo del tiempo. Esta fórmula se puede relacionar con el cambio del perfil de patronos que hemos anteriormente indicado, ya que la efectividad y perpetuación del patronato en relación a un personaje no originario de la región era más difícil. Todos los *patroni perpetui* pertenecían a familias senatoriales y su presencia en la ciudad cliente era limitada (39).

En resumen, las comunidades cívicas de *Africa proconsularis* evidenciaban la existencia de una vinculación duradera con el patrono mencionando su condición de *civis* así como su origen local a través de su designación como *alumnus/a*, epíteto que incidía en los lazos afectivos que los unían al igual que la referencia al *amor patriae*. En otras ocasiones, se mencionaba su pertenencia a una familia de patronos con expresiones como *patroni filius* o *patronus a parentibus*, subrayando la antigüedad del vínculo, aunque los patronos no fuesen de procedencia local. De manera paralela, no solo se mantenía a través de la epigrafía honorífica la memoria de los lazos entre patrono y comunidad sino también se manifestaba el deseo de que el vínculo patronal perdurase en el tiempo y fuese efectivo con el empleo del epíteto *perpetuus*.

Todas estas prácticas epigráficas, aunque en algunos casos se empleasen en otras regiones, especialmente en el sur de Italia, tuvieron una especial difusión en África proconsular. En el mapa (Fig. 1) se puede observar que se concentraban en un área concreta, a excepción de *Lepcis Magna*, lo que evidencia que era un modo epigráfico propio de esa región. Como han mostrado diversos especialistas como Corbier o Chausson, los orígenes de estas fórmulas no se hallaban en las tradiciones púnicas sino en prácticas epigráficas de las comunidades de origen griego que expresaban la perennidad de los lazos que unían al patrón y a su comunidad.

(36) Esa protección era especialmente necesaria en este periodo, sobre todo a partir del siglo IV, frente a los abusos, principalmente fiscales, de algunos cargos de la administración: WARMINGTON, *The Municipal Patrons* cit., p. 53.

(37) La existencia de *patronae civitatis* solo se documenta en Italia, *Numidia* y *Africa Proconsularis*. En el caso de esta última provincia, los testimonios de patronas cívicas se concentran en un área geográfica no muy amplia, que coincide en parte con las fórmulas estudiadas en este trabajo. Sobre las *patronae civitatis* vd. NICOLS, *Patrona Civitatis* cit.; HEMELRIJK, *City Patronesses* cit.; S.E. BOND, *Ob Merita: The epigraphic rise and fall of the civic patrona in Roman North Africa*, Tesis de Master, University of North Carolina 2007.

(38) WARMINGTON, *The Municipal Patrons* cit., pp. 50-51.

(39) CORTÉS-BÁRCENA, *Memoria cívica y patroni civitatis* cit., p. 286.

En definitiva, todos estos formularios eran dos caras de una misma práctica epigráfica propia de las comunidades cívicas de *Africa proconsularis* que tenía el objetivo de perpetuar la memoria del patronato cívico, bien insistiendo en la efectividad del lazo cuando este era duradero (*civis, alumnus, amor patriae, patronus a parentibus*), bien expresando el anhelo de que este perdurase (*patronus perpetuus*).

LA VIABILITÀ DEL *PROMUNTURIUM MERCURII*: I *MILIARII*

■ *Riassunto*

Lo studio analizza la viabilità del *Promunturium Mercurii*, attraverso la documentazione archeologica, letteraria (*Itineraria*), cartografica (*tabula Peutingeriana*) ed epigrafica (miliari).

In particolare viene presentato il nuovo miliario di *Pupput*, lungo la via da *Pupput* a *Clipea* (Kelibia).

Il miliario, databile tra il 10 dicembre 238 e il 9 dicembre 239, è di Gordiano III e documenta il I miglio della strada litoranea tra *Pupput* e *Neapolis*.

Parole chiave: *Promunturium Mercurii*, viabilità romana, *Itineraria*, miliario di Gordiano III, via *Pupput-Clipea*.

■ *Abstract*

The study analyzes the viability of the *Promunturium Mercurii*, through the archaeological, literary (*Itineraria*), cartographic (*tabula Peutingeriana*) and epigraphic (milestones) documentation. In particular, the new *Pupput* milestone is presented along the route from *Pupput* to *Clipea* (Kelibia). The milestone, datable between 10 December 238 and 9 December 239, is by Gordian III and documents the first mile of the coastal road between *Pupput* and *Neapolis*.

Keywords: *Promunturium Mercurii*, Roman roads, *Itineraria*, Miliary of Gordian III, via *Pupput-Clipea*.

1. *La rete stradale del prumunturium Mercurii in fase preromana*

Il quadro degli interventi nella strutturazione (e ristrutturazione) del *réseau routier* del *prumunturium Mercurii* può cogliersi riassumendo lo stato delle nostre conoscenze sul sistema viario del Capo Bon in età preromana e, per il periodo romano, a partire dalla costituzione della *provincia Africa*, nel 146 a.C., dopo la distruzione di QRT ḤDŠT che pose termine alla III guerra punica.

St. Gsell ha preso in esame le fonti letterarie e gli scarsi dati archeologici relativi alla rete stradale di Cartagine nel proprio territorio della Libye:

* Il testo benché concepito unitariamente è opera di Mounir Fantar (§§ 1-2, 3.4) e di Raimondo Zucca (§§ 3.1-3.2-3.3).

Nous n'avons pas non plus de bonnes raisons de croire que, pour faciliter le mouvement commercial, et aussi pour affirmer leur domination, les Carthaginois aient établi des réseaux routiers dans les contrées dont ils étaient les maîtres. Dans l'Afrique du Nord, quelques voies sont signalées à l'époque punique. L'une d'elles reliait la capitale à Néapolis (Nabeul), sur le golfe d'Hammamet; elle permettait à ceux qui se rendaient à Agrigente, à Syracuse, à Malte, ou bien vers le Byzacium et les Emporia, d'abrèger la traversée et d'éviter les parages dangereux du cap Bon. D'autres routes se dirigeaient, à travers l'isthme de Carthage, vers Utique, Bizerte, la vallée de la Medjerda. Une chaussée suivait le littoral à l'Est de Leptis la Grande: nous ignorons si elle faisait partie d'une longue corniche, qui aurait relié les villes des Syrtes. Ce voies ne valaient peut-être guère mieux que les pistes, aujourd'hui aux charrois et impraticables par les mauvais temps, qui, comme aujourd'hui, devaient exister partout en pays indigène. Cependant quelques travaux d'arts sont mentionnés: des passages taillés dans les collines qui barraient l'isthme de Carthage; un pont sur la Medjerda, à peu de distance de la mer; une digue qui, à travers des lagunes, portait la route du littoral, près de Leptis (1).

Il dato principale sulla viabilità preromana in Africa, rimonta alla redazione del IV secolo a.C. del Periplo di Scilax, ed è relativo, come hanno notava Stephane Gsell e Samir Aounallah (2) ad una via terrestre:

Μετὰ δὲ τὴν Σύρτιν ταύτην Νέαπολις ἐστὶ. Παράπλους δὲ ἀπὸ Ἀδρύμητος ἐπὶ Νέαν πόλιν ἡμέρας ἐστὶ. Μετὰ δὲ Νέαν πόλιν Ἑρμαία ἄκρα καὶ πόλις. Παράπλους ἀπὸ Νέας πόλεως εἰς Ἑρμαίαν ἡμέρας καὶ ἡμίσεως. Ἀπὸ δὲ Νέας πόλεως ἐστὶν εἰς ἰσθμὸν στάδια ρπ' πεζῆ πρὸς τὴν ἑτέραν θάλασσαν τὴν πρὸς Καρχηδόνα. Ἔστι δὲ ἀκτὴ, δι' ἧς ἰσθμὸς ἐστὶ. Παράπλους ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἐντεῦθεν εἰς Καρχηδόνα ἡμῶν ἡμέρας. Ἡ δὲ Καρχηδονίων χώρα ἐστὶν ἐν κόλπῳ (3).

I modi di realizzazione delle strade cartaginesi ci sfuggono benché il deuterio Servio nel suo commento all'Eneide (4) ricordi che i Punici furono i primi a lastricare le strade, nonostante non sia chiaro se si trattasse di strade urbane o extraurbane (5).

Si deve notare che la grande iscrizione punica inerente lavori pubblici, rinvenuta a Cartagine mezzo secolo addietro, ricorda, alla quarta linea, un *p/s*, inteso anche come «ingegnere stradale» (6).

La strada Cartagine-Neapolis dovette assolvere ad una funzione fondamentale nel raccordo tra la capitale QRT ḤDŠT e Neapolis, il primo emporio dei Cartaginesi. Questa Νέα πόλις era infatti una struttura di scambio organizzato da Cartagine, cui avevano accesso le diverse componenti dei traffici mediterranei, al pari degli *emporia* cartaginesi citati da Polibio (7).

(1) ST. GSELL, *Histoire ancienne de l'Afrique du Nord*, IV, Paris 1920, pp. 128-130.

(2) S. AOUNALLAH, *Le cap Bon, jardin de Carthage*, Bordeaux 2001, p. 96, n. 72.

(3) SCYL. 110.

(4) DEUT. SERV. in Aeneid. I 422.

(5) GSELL, *Histoire ancienne de l'Afrique du Nord*, IV cit., p. 129, n. 7.

(6) A. MAHJoubi, M.H. FANTAR, *Une nouvelle inscription cartaginoise*, Rendiconti dell'Accademia Nazionale dei Lincei, 21 (1966), pp. 201-209 (livellatore), A. DUPONT SOMMER, *Une nouvelle inscription punique à Carthage*, «CRAI» (1968), pp. 116-133 (ingegnere stradale); J. FERRON, *L'inscription urbanistique de la Carthage punique*, «Africa», 9 (1985), pp. 23-47; A. MEZZOLANI, *Edilizia privata punica: annotazioni sulle fonti letterarie, iconografiche ed epigrafiche*, «SEAP», 16 (1997), p. 169, n. 56.

(7) POL. III, 23, 2.

La stessa strada, che tagliava la base della penisola del Capo Bon, dovette essere percorsa da *Tunes* verso *Neapolis* da Agatocle, secondo Diodoro (8).

Polibio ricorda il percorso inverso da Ἀδῖς fino a *Tunes* da parte dell'esercito di Regolo, durante la prima fase della I guerra punica (9).

I modi di realizzazione delle strade cartaginesi ci sfuggono benché il deuterio Servio nel suo commento all'Eneide (10) ricordi che i Punici furono i primi a lastricare le strade, nonostante non sia chiaro se si trattasse di strade urbane o extraurbane (11).

Si deve notare che la grande iscrizione punica inerente lavori pubblici, rinvenuta a Cartagine mezzo secolo addietro, ricorda, alla quarta linea, un *pls*, inteso anche come «ingegnere stradale» (12).

La strada Cartagine-Neapolis dovette assolvere ad una funzione fondamentale nel raccordo tra la capitale QRT ḤDŠT e Neapolis, il primo emporio dei Cartaginesi. Questa Νέα πόλις era infatti una struttura di scambio organizzato da Cartagine, cui avevano accesso le diverse componenti dei traffici mediterranei, al pari degli *emporía* cartaginesi citati da Polibio (13).

La stessa strada, che tagliava la base della penisola del Capo Bon, dovette essere percorsa da *Tunes* verso *Neapolis* da Agatocle, secondo Diodoro (14).

Polibio ricorda il percorso inverso da Ἀδῖς fino a *Tunes* da parte dell'esercito di Regolo, durante la prima fase della I guerra punica (15).

Non conosciamo miliari punici lungo le strade africane, ma la loro verosimile esistenza è indiziata da un possibile miliario cartaginese, secondo lo scopritore Ferruccio Barreca, rinvenuto in una delle province transmarine dell'impero cartaginese, la Sardegna, lungo la costa sud orientale dell'isola, a Santa Maria di Colostrai. Si tratta di una colonna di granito con due lettere puniche, del III sec. a.C., *ayñ* e *aleph*, profondamente incise sul terzo superiore della colonna:

ⲛ ⲉ

Ferruccio Barreca pensava a due numerali punici (16), ma Maria Giulia Amadasi

(8) DIOD. 20, 17, 1.

(9) POL. I, 30. 14-15.

(10) DEUT. SERV. IN AENEID. I 422.

(11) GSELL, *Histoire ancienne de l'Afrique du Nord*, IV cit., p. 129, n. 7.

(12) MAHJoubi, FANTAR, *Une nouvelle inscription carthaginoise* cit., pp. 201-209 (livellatore), DUPONT SOMMER, *Une nouvelle inscription punique à Carthage* cit., pp. 116-133 (ingegnere stradale); FERRON, *L'inscription urbanistique de la Carthage punique* cit., pp. 23-47; A. MEZZOLANI, *Edilizia privata punica*, cit., p. 169, n. 56.

(13) POL. III, 23, 2.

(14) DIOD. 20, 17, 1.

(15) POL. I, 30. 14-15.

(16) F. BARRECA, *Ricognizione topografica lungo la costa orientale della Sardegna*, in AA.VV., *Monte Sirai, IV, Rapporto preliminare della Missione archeologica dell'Università di Roma e della Soprintendenza alle antichità di Cagliari* (Studi Semitici, 25), Roma 1967, pp. 112-113, tav. XLIX, 1; S.M. CECCHINI, *I ritrovamenti fenici e punici in Sardegna*, Roma 1969, pp. 40-41; A. MASTINO, P. RUGGERI, *La romanizzazione dell'Ogliastra*, in AA. VV., *Ogliastra: identità storica di una Provincia. Atti del Convegno di studi, 23-25 gennaio 1997, Jerzu-Lanusei-Arzana-Tortolì*, Senorbi 2000, pp. 151-189, n. 215.

Si osservi tuttavia che il sistema numerale fenicio (e aramaico) utilizza il tratto verticale per le unità, quello orizzontale per le decine e un triangolo per le centinaia fino al V sec. a. C. (semplificato in due lati

Guzzo ha proposto l'ipotesi di una abbreviazione (17), senza discutere la funzionalità del cippo, la cui forma sembra essere analoga ai miliari romani, attestati dal III sec. a. C. nel *Latium* (miliario di Mesa (Latina) del 255 o 253 a.C.) (18) e in *Sicilia* (miliario del console C. Aurelius Cotta del 252 o al 248 a.C.) (19), ma noti in *Sardinia* a partire dal II sec. a. C. (miliario di C. Cornuficius della *via* da Bosa a Cornus) (20).

2. La rete stradale del *prumunturium Mercurii* in fase romana

Le ricerche sulla rete stradale del Capo Bon rimontano ai lavori generali di Charles Tissot, Gustav Heinrich Klemens Wilmanns (nell'introduzione alle *viae publicae* dell'*Africa* in *CIL VIII*), Pierre Salama e, per quanto attiene il *prumunturium Mercurii*, all'esautivo studio sulle *Villes et réseau routier* di Samir Aounallah del suo *Le Cap Bon, jardin de Carthage* del 2001.

In una diecina di pagine, densissime di date e di cartografia, S. Aounallah ha affrontato il problema delle fonti sul sistema stradale dell'antichità, dei documenti epigrafici, del rapporto tra la centuriazione nord della colonizzazione graccana e la viabilità, della relazione fra concentrazioni urbane e strade e, finalmente, dei documenti epigrafici.

A questi ultimi gli autori consacrano il presente contributo per concentrare l'attenzione sulla cronologia dei miliari del *prumunturium Mercurii* e per inquadrare, nel contesto dei *miliaria* del Capo Bon, il nuovo miliario della *via a Puppit Clipea usque*, che gli scriventi hanno presentato nei *Rendiconti dell'Accademia Nazionale dei Lincei*, I fascicolo del 2018.

3. I miliarii delle *viae publicae* del *promunturium Mercurii*

Allo stato attuale delle ricerche le *viae* del *prumunturium Mercurii* che abbiano documentato miliarii sono le seguenti:

ed un piccolo tratto inferiore nelle attestazioni recenziori), in contrasto con le cifre in ebraico che utilizzano il sistema egiziano ieratico (J. NAVEH, *The Phoenician Hundred-Sign*, *Rivista di Studi Fenici*, XIX, 2 (1988), pp. 139-144).

(17) M.G. GUZZO AMADASI, *Le iscrizioni fenicie e puniche delle colonie in Occidente* (Studi semitici, 28), Roma 1967, p. 125, Sardegna, nr. 43: un'abbreviazione, analoga a quella attestata in qualche caso su stele di Cartagine.

(18) A. BUONOPANE, «Il più antico di tutti ora esistenti»: Mommsen, Barnabei e le vicende del miliario arcaico di Mesa (Latina), AA.VV., *I miliari lungo le strade dell'impero. Atti del convegno, Isola della Scala, 28 novembre 2009*, Verona 2011, pp. 35-46: il testo si riferisce a due *aediles curules* P. Claudio(s) A[*p. f.*], C. Fourio(s) C.f., *aidiles*, che diverranno *consules* rispettivamente nel 251 a.C. e 249 a.C.

(19) J. R.W. PRAG, *Il miliario di Aurelius Cotta (Illrp n. 1277): una lapide in contesto*, C. AMPOLO (a cura di), *Guerra e pace in Sicilia e nel Mediterraneo antico (VIII-III sec. a.C.). Arte, prassi e teoria della pace e della guerra*, II, *Atti delle quinte giornate internazionali di studi sull'area elima e la Sicilia occidentale nel contesto mediterraneo* Erice, 12-15 ottobre 2003. *Workshop «G. Nenci» diretto da Carmine Ampolo*, Pisa 2006, pp. 733-744.

(20) A. MASTINO, A. M. CORDA, *Il più antico miliario dalla Sardegna dalla strada a Tibulas Sulcos*, in *Contributi all'epigrafia d'età augustea, Actes de la XIIIe rencontre franco-italienne sur l'épigraphie du monde romain*, Macerata, 9-11 settembre 2005, a cura di G.F. PACI, Tivoli 2007, pp. 277-314.

3.1. Via a Carthagine in Alexandria



Fig. 1. Via a Carthagine in Alexandria.

M. P. XXV (*statio* *Ad Aquas* (*Persianas*))

Miliario di Aureliano

CIL VIII, 21985

Località: Bordj Sebbalat / *Ad Aquas*

[*Imp(eratori) Caes(ari)*] / L(*ucio*) D(*omitio*) A(*ureliano*) / P(*io Felici Aug(usto)*) / p(*ontifici max(imo)*) / t(*ri(bunicia) p(otestate) p(atri) p(atriae) cons(uli)*) / p(*ro(consuli) mil(iarium)*) / r(*estituit*) / XXV.

Miliano di Numeriano

CIL VIII, 21986

Località: Bordj Sebbalat / *Ad Aquas*

Imp(eratoris) Caes(aris) / M(arci) A(ureli) N(umeriani) / P(ii) F(elicis) / -----

I 25 M. P. della *statio Ad Aquas* da Cartagine postulano che la *via a Cartagine in Alexandria* transitasse ad ovest del Lac du Tunis, passando per *Tunes* e raggiungendo *Maxula* da ovest.

M. P. XXXVIII Grombalia

Miliario mutilo

CIL VIII, 10044

Località: Grombalia / Grumbelia

-----/[---]DA[---] / [---]DIN[---]/[---]

Miliano di Aureliano

«BCTH» (1925), p. CCVIII; «BCTH» (1930/31), p. 166

Località: Grombalia / Grumbelia

*Perpetuo / Imp(eratori) Cae[is(ari) L(ucio) Do]/mitio Aure/liano, Pio / Fel(ici)
Aug(usto) /inivicto / cons(uli) {P?}, mil(ia) / pass(uum) / XXXVIII*

L'*incipit Perpetuo Imp(eratori)* riferito ad Aureliano è documentato in 19 iscrizioni su 31 note.

Il miliario fu trovato *in situ*, «entouré d'un pavage de galets de rivière» e, secondo L. Poinssot e A. Lantier, «dans cette partie de son parcours, la voie antique, comme la route moderne, correspond à l'un des *cardines*, peut-être même au *cardo maximus* d'une vaste centuriation» (21).

L'osservazione, di estremo rilievo, per ammettere l'origine tardo repubblicana, alla fine del terzo decennio del II sec. a. C., per questa *via* appare confermata dall'*Atlas des centuriations*, relativamente alla centuriazione del nord est di origine graccana, poiché l'asse dei *cardines* di tale centuriazione è orientato NNO/SSE.

M. P. XXXXV 1, 5 km a nord di Vina

Miliario di Aureliano (?)

P. SALAMA, *Bornes milliaires d'Afrique proconsulaire. Un panorama historique du Bas-Empire romain*, Rome 1986, pp. 26-29, nr. 6; *AEp* 1987, 1011.

Località: Bou Argoub / Bou Arkoub / Bu Urqub

*] / Germanic[o? ---] / trib(unicia) pot(estate) V[--- co(n)]s(uli?) / II proco(n)s(uli?)
[---] / con{t}stitui[t? ---] / XXXXV.*

Miliano di Costantino

SALAMA, *Bornes milliaires d'Afrique proconsulaire*, cit., pp. 29-39, nr. 7; *AEp* 1987, 1012.

Località: Bou Argoub / Bou Arkoub / Bu Urqub

----- / *Bono rei [pu]blica[n]o nato / a Cart(hagine) m(ilia) p(assuum) [X]X[X]XV.*

L'attribuzione del miliario a Costantino, proposta da Pierre Salama, appare ben fondata a tener conto della formula non abbreviata *Bono rei publicae nato*, come ad esempio attestata nei miliari di Costantino di Gightis (*ILAfr* 653d) e di Ousapha (*CIL* VIII, 21973).

Entrambi i miliari, ed in particolare quello di Costantino con il numero delle miglia (45) appaiono di fondamentale importanza per confortare le distanze dell'*Itinerarium Antonini*. Abbiamo infatti 18 miglia da *Carthago* a *Maxula* e 28 miglia da *Maxula* a *Vina*, ossia 18 + 28 = 46 miglia.

Ora il miliario costantiniano di Bou Argoub reca la distanza di 45 miglia da Carthagine e tale località si trova a 1500 metri (circa I M. P.) a NNO da *Vina*, che dovette essere contrassegnata dal miliario XXXXVI a *Carthagine*.

(21) CH. POINSSOT, A. LANTIER, «BCTH» (1925), p. CCVIII.

L'ultima *statio* del *promonturium Mercurii*, *Puppit*, era situata, secondo l'*Itinerarium Antonini*, a XII M. P. a Sud da *Vina*, ossia a km 17,72, distanza corrispondente a quella reale.

3.2. Via a Cartagine per Adrumetum Sufetula usque



Fig. 2. Via a Cartagine per Adrumetum Sufetula usque.

L'*Itinerarium Antonini* assegna in questo *iter a Cartagine per Adrumetum Sufetula usque* la distanza di M. P. XXXIII da Cartagine a *Vina*, che nella grande via costiera a *Cartagine in Alexandria* dista XXXXVI miglia dal *Caput provinciae Africae Proconsularis*.

La soluzione prospettata da Samir Aounallah per risolvere questa differenza tra i due diversi itinerari ipotizza due percorsi, uno più orientale attraverso *Maxula*-*Grombalia*-*Vina*, il secondo, più occidentale, attraversando *Neferis* (22) fino a raccordarsi con il percorso precedente, a *Grombalia*, secondo questo studioso, a *Vina* direttamente secondo noi.

In effetti l'*iter a Cartagine per Adrumetum Sufetula usque* lungo il *litus Maxulitanus* a *Maxula*, *Neferis* e *Vina* è di km 48, 86, calcolati sull'immagine satellitare Google Earth, corrispondenti precisamente a M. P. XXXIII.

Il transito per *Neferis*, che ricalca la via da *Cartagine* a *Neferis* durante la III guerra punica, è indiziato da un miliario scoperto nel 1906:

(22) SALAMA, p. 105, n. 91, ritiene, al contrario, che *Neferis* fosse collegata con *Grombalia* da un *deverticulum*.

M. Renault m'a fait parvenir l'estampage d'une inscription qui lui a été signalée par M. Regnier, capitaine au 4^e bataillon d'Afrique; la pierre se trouve sur la margelle d'un abreuvoir touchant au puits dit *Bir-el-Hadj-Ahmed*, près de la route entre Grombalia et le Khanguet; elle est assez usée (23).

L'epigrafe è considerata dal *CIL* un probabile miliario, trasportato forse da un sito vicino all'abbeveratoio:

CIL VIII, 24042

Località: Bir el Haj Ahmed / Bir el-Hadj Ahmed

Flavio / Valerio / Consta/n[ti]o n/obilis/simo / [Caesari] /-----

Se il miliario fosse integro superiormente (24) avremmo una titolatura semplice del *nobilissimus Caesar* Costanzo Cloro, nota in *Africa Proconsularis* in non numerosi testi.

3.3. Via a Cartagine Clipeis



Fig. 3. Via a Cartagine Clipeis.

Il Tissot ha stabilito con certezza che l'*iter a Cartagine Clipeis* si dirigesse a *Maxula Prates* con un percorso di X miglia lungo il *litus Maxulitanus* (25). Nel 1906 il Padre Delattre presentava all'Académie des Inscriptions, tramite A. Hèron de Villafosse,

(23) BAC 1906, p. CCXL.

(24) Qualche dubbio al riguardo in BAC 1906, pp. CCXL-CCXLI.

(25) TISSOT, II, p. 114.

il tariffario de *Maxula* menzionante i *ratarii* (26) ossia coloro che trasportavano con un traghetto *ratis sive ratiaria* (27) passeggeri e animali (ma non veicoli) attraverso il Lac de Tunis, tra *Maxula* e *Carthago* (28), proponendo autorevolmente (29), in base al nuovo dato epigrafico, la correzione del tràdito *Maxula prates* dell'*Itinerarium Antonini* in *Maxula p(er) rates*, da cui il calco arabo رادس *Rades*, riprendendo una ipotesi di Josef Franz Maria Partsch, *Africae veteris itineraria explicantur et emendantur*, Breslau 1874, rifiutata da Tissot (30) e nel *CIL VIII* (31).

L'interpretazione del P. Delattre è stata accolta da tutti gli studi successivi (32).

Da *Maxula* la strada si dirigeva verso SO toccando l'odierna Soliman, che documenta riutilizzati due miliari, la cui originaria posizione permane incerta.

Pubblicazione: CIL VIII, 10042

Località: Sidi Ben Aisa

Galerio / Valerio / Maximi/ano Iu/ni[ori] no/bilissi/mo Cae/sari

Pubblicazione: CIL VIII, 10043 (33)

Località: Soliman, riutilizzato all'esterno di una abitazione privata.

D(omino) n(ostro) / Flavio Con/stantino Maximo / Pio Fel[ici--]/ -----

Samir Aounallah ha proposto la localizzazione di *Casula* dell'*Itinerarium Antonini* proprio a Soliman, ritenendo che la fondazione di Soliman, da parte dei musulmani andalusi, cacciati dalla Spagna con l'editto di Filippo III nel 1609, avesse sfruttato numerosi *spolia* di una città romana preesistente identificata proprio con *Casula*.

Il poleonimo tràdito di *Casula* dell'*itinerarium Antonini*, rappresenta una *lectio facilior* (determinata dall'esistenza di una *Casula*, sede vescovile in *Byzacena* (*Casula Carianensis*) (34) e corrispondente al lat. *piccola capanna*, poi tempio pagano (35) e veste sacerdotale) (36) della variante *Culusa* del *codex Escorialensis*.

Non è stato fin qui notato che la distanza tra *Maxula* e *Casula/ Culusa* (XX M. P., ossia 29, 62 km) appare superiore allo spazio tra *Maxula* e Soliman, stimato in km

(26) *CIL VIII, 24512 = ILS 9457 = ILPBardo 403 = AEp 1906, 138. Quid ratar(i)s transeuntes / dare debeant / homo caballari(u)s f(ol)l(es) IIII homo pedester f(ol)l(em) I / burdo carricatus cum burdonari<o=V> f(ol)l(es) IIII / burdo levis cum burdonari<o=V> f(ol)l(es) II / camellus carricatus cum camellari(o) f(ol)l(es) V / [came]llus levis cum camelari<o=V> f(ol)l(es) III / [asinus(?) carricatus cum] asinario f(ol)l(es) IIII / -----.*

(27) Così nel mosaico di *Althiburos* (*CIL VIII, 27790,1 = CLE 2294,1 = ILTun 1649 = ILS 9456,17*).

(28) A. HÉRON DE VILLEFOSSE, *Une inscription latine trouvée entre la Goulette et Radès, sur le bord du lac de Tunis (tarif pour le passage d'un bac)*, *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 50, 2 (1906), pp. 118-121.

(29) HÉRON DE VILLEFOSSE, *Une inscription latine* cit., p. 120.

(30) TISSOT, p. 114.

(31) *CIL VIII*, p. 131.

(32) SALAMA, p. 105, n. 93.

(33) SALAMA, p. 99, n. 68 attribuisce il miliario alla via da Cartagine a *Hadrumetum*, mentre a p. 198 lo riporta correttamente alla via da *Maxula* a *Curubis*. Il duplice dato è notato, correttamente, da AOUNALLAH, *Le cap Bon* cit., p. 94, n. 68.

(34) *Notitia provinciarum et civitatum Africae, Byz.*, 58; Aounallah, *Le cap Bon* cit., p. 324, n. 17.

(35) ISIDORUS lib. 14. *Orig.* cap. 12.

(36) ISIDORUS lib. 19. *Orig.* cap. 24.

22,55, rispetto alle XX miglia che cadono nel sito del *municipium Chul*, che dovrà essere, conseguentemente, sciolto in *Chul(usa)*, in località Henchir Medeina, a tre km a NO da Béni Khaled.

Non costituisce una difficoltà la forma *Culusa* (con la oclusiva velare sorda /k/) rispetto a *Chul(usa)*, con la oclusiva velare aspirata /kh/), poiché lo stesso fenomeno lo riscontriamo per la città numida di *Chullu*, una delle *quattuor coloniae Cirtensium*, nota anche nelle forme Κούλλου in Tolomeo (37) e *Cullu*, *Culli* in varie fonti latine (38). Vi è da chiedersi se il poleonimo libico *Chul(usa)* / *Culusa* non sia un adattamento latino (39), influenzato da toponimi (del genere di *Lopadusa*, *Pitiusa* di origine greca in *-oussa*) e antroponimi grecanici (*Musa*, *Arethusa*, *Thallusa* etc.), di una forma simile all'antroponimo libico *Golusa* / *Golussa*, il secondogenito di Massinissa.

Infine va ribadita, con Serge Lancel e Samir Aounallah, la connessione fra *Culusa* (identificata con il *municipium Chul(usitanum)* e la *civitas Culusitana* di Vittore Vitenese e con la sede degli *episcopi Culusitani* e *Culsitani* (40).

Questo poleonimo appare in due testi sacri con la dedica a *Saturnus Augustus* da parte della *civitas Chul(usa)*:

- 1) AE 1992, 1806

Saturno Aug(usto) sacr(um). Civitas Chul(usitana), sufetatu{s} T. Trebelli Saturnini et M. Corneli Iuliani anni LXXXXXVIII «Consacrato a Saturno Augusto, nel sufetato di Tito Trebellio Saturnino e Marco Cornelio Giuliano, dell'anno 99° (dalla costituzione amministrativa della *civitas* sufetale)».

- 2) AE 1992, 1805

Saturno Aug(usto) sacr(um). / Civitas Chul(usitana), /sufet[atu] C. Lepthini et Mani[li] /Senti anni LXXXXXI [---].

Le due iscrizioni, relative alla *civitas Chul(usa)*, sono dell'alto impero poiché la costituzione sufetale costituiva la modalità di accesso alla organizzazione civica peregrina, da parte dei Romani, di una comunità soprattutto di origine punica, dopo la distruzione di Cartagine nel 146 a. C.

Come ha affermato con chiarezza Mohammed Hassine Fantar il sufetato di età romana non è una sopravvivenza punica, in quanto sotto il dominio cartaginese le comunità cittadine africane della *chora* di QRT ḤDŠT non godevano dell'autonomia amministrativa, negata anche dall'assenza di ogni testimonianza della magistratura sufetale in epoca preromana.

Il sufetato di *Chul(usa)*, fu istituito probabilmente in età tardo repubblicana,

(37) PTOL. 4,3,3.

(38) *It. Ant.* 19,1; *Tab. Peut.* 3,2; Iulius Honorius, *Cosmographia* 44,29; Geogr. Rav. 40,21; Guido 132,32, Solin. 26,1 (Huß, Werner (Bamberg), «Chullu», in: *Brill's New Pauly*, Antiquity volumes edited by: Hubert Cancik and Helmuth Schneider, English Edition by: Christine F. Salazar, Classical Tradition volumes edited by: Manfred Landfester, English Edition by: Francis G. Gentry. Consulted online on 06 December 2018 <http://dx.doi.org/10.1163/1574-9347_bnp_e234320>).

(39) Il poleonimo *Chul* è noto solo su base epigrafica latina, benché sia documentato nel *bellum Iugurthinum* l'oppidum *Suthul*, che ci offre l'attestazione di un toponimo numida in *-ul*.

(40) LANCEL 1991, p. 1369; AOUNALLAH, *Le cap Bon* cit., p. 324.

poiché i testi con una onomastica non perfettamente romana (41) e i *duo nomina* del sufeta *C. Lepthinius* sono databili probabilmente alla fine dell'età claudia.

In epoca più tarda la *civitas Chul(usitana)* fu elevata al rango di *municipium*, come documenta una iscrizione, rinvenuta a *Chul(usitana)*, ancora inedita, menzionata da A. Bechaouch nel 1975.

Se noi attribuiamo a *Chul(usa)*, piuttosto che alla *colonia Iulia Carpis* come vorrebbe il *CIL*, i documenti epigrafici rinvenuti, in riutilizzo moderno, a Soliman avremmo la testimonianza dell'acquisto dello *status* di *municipium* per *Chul(usa)*, in età tardo traiana o adrianea, in base alla dedica, posteriore al 121-122 d.C., di una *aedes* della *dea Caelestis* da parte di *Cassia Maximula, flaminica divae Plotinae*, del marito *Sextili(us) Martialis, sacerdos publicus, omnibus honoribus functus*, e del figlio (*Sextilius) Martialis, flamen perpetuus e aedilis del municipium* (42).

A km 14,8 (X M. P.) in direzione SSE da *Chul(usa)* è stato rinvenuto un miliario di Magno Magnenzio, privo di indicazione di distanza, ad 800 m a est del villaggio di Bir Drassen:

<<BCTH>> (1932/33), p. 244; *ILTun* 1730

Località: Bir Drassen / Bir Drassene

D(omino) n(ostro) / Mag[no] / Magn/entio Pio Feli/ci semper / Augusto

Le iscrizioni di Flavio Magno Magnenzio in Africa Proconsolare sono poco numerose, otto testi (compreso il nostro), tra cui 3 miliari.

Da Bir Drassen la via raggiungeva *Curubis* in ulteriori XV miglia (25 miglia tra *Culusa* e *Curubis* nell'*Itinerarium*). L'ultimo tratto dell'*iter*, sostanzialmente costiero, collegava le due *coloniae Iuliae* di *Curubis* e *Clipea* con un percorso di XXX miglia (km 44,4), corrispondente al calcolo effettuato sull'immagine satellitare di Google Earth.

3.4. Via a Sufetula Clipea

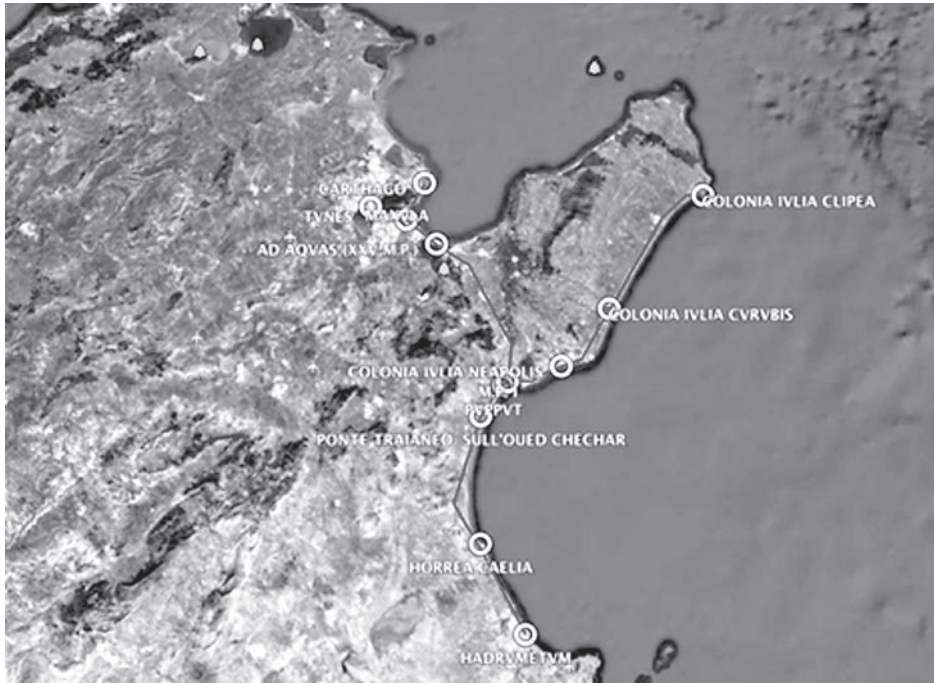
La *via a Sufetula Clipea* dell'*Itinerarium* è l'ultima, allo stato delle ricerche, che abbia restituito un miliario relativo alla sezione viaria del *promunturium Mercurii*.

La via da *Sufetula* raggiungeva *Hadrumetum* e indirizzandosi a N, con un tracciato costiero, parallelo al *sinus neapolitanus*, toccava *Horrea (Caelia)* (43), presso *Hergla*, e con un percorso di 30 miglia (km 44, 4), verificati sulla foto satellitare, valicato l'oued Cherchar, a nord di Bou Fichta, con un ponte, probabilmente traiano, lungo ben 197 metri, con 19 arcate a tutto sesto, dalla luce di m 4, 50-5, impostati su 18 pile a sezione trasversale rettangolare con rostri angolari a monte e a valle, raggiungeva la riva sinistra dell'Oued Moussa, biforcandosi in due rami. Il ramo settentrionale

(41) Il gentilizio di *C. Lepthinius* (senza *cognomen*) di un sufeta è esemplato sul poleonimo *Leptis minus*, se non rapportabile a procedura di *manumissio* di *servi publici* di quella città.

(42) *CIL* VIII, 993=ILS 4433. Cfr. AOUNALLAH, *Le Cap Bon* cit., pp. 327-328, nr. 1.

(43) M. RIADH HAMROUNI, *Le réseau routier antique de Hadrumetum à Horrea Caelia*, in *L'Africa romana*, XX, Roma 2015, pp. 493-512.



a)



b)

Fig. 4. a) Via a Sufetula Clipea. b) Pupput. Miliario di Gordiano III.

proseguiva verso *Carthago*, quello di ENE, valicato su un ponte dell'oued Moussa, faceva ingresso a *Pupput*.

Il nuovo miliario relativo alla viabilità orientale del *prumunturium Mercurii* è stato sequestrato, alcuni anni fa, dalle forze dell'ordine tunisine, nel quadro della repressione del commercio di antichità, e depositato nella Maison des Fouilles di *Pupput* (Hammamet sud).

Il miliario è una colonna cilindrica, in calcare del territorio di *Pupput*, dotata di uno specchio epigrafico rettangolare ribassato per accogliere il testo di cinque linee con la dedica a Gordiano III, mentre l'indicazione della distanza (M.P.) I è incisa, centralmente, al di sotto dello specchio epigrafico con una dimensione maggiore rispetto al testo.

Si tratta di uno splendido prodotto officinale, attribuibile direttamente ad una officina di *Pupput*.

Il testo è il seguente:

Imp(eratori) Caes(ari) M. An(tonio) Gordi(ano) Pio Felici /Aug(usto), P(ontifici) M(aximo), trib(unicia) / potest(ate) II, co(n)s(uli) (I) // I (milia passuum).

Il miliario ci presenta una titolatura ben documentata dell'imperatore Gordiano III, durante la sua II *tribunicia potestas* e il primo consolato.

La II *trib. pot.* si data tra il 10 dicembre 238 e il 9 dicembre 239, mentre il I consolato fu rivestito da Gordiano III dal 1° gennaio 239 insieme a *Manius Acilius Aviola* (44). Il miliario dunque fu posto nel 239 d.C. (tra il 1° gennaio e il 9 dicembre), al pari di un altro miliario della Tripolitania (45), mentre i numerosi miliari di Gordiano III dell'Africa proconsolare sono datati alla III potestà tribunicia (10 dicembre 239-9 dicembre 240) ovvero non consentono una datazione puntuale all'interno dell'impero di Gordiano III.

Il miliario si riferisce al I miglio di una *via* che possiamo definire a *Pupput Clipea usque*, non nota nell'*itinerarium Antonini*, ma conglobata nella *via a Sufetula Clipea*.

Il *caput viae* è da riconoscere nel *divortium viarum* sulla riva sinistra dell'Oued Moussa, una volta valicato il ponte.

Il I miglio cade presso l'odierna Avenue Moncef Bay di Hammamet Sud (area del Condor Restaurant), non lungi dalla villa nel cui giardino era posizionato il miliario, presso il Centre International di Dar Sebastien e l'Hotel Sindbad.

Anche per la *via a Pupput Clipea usque* a prescindere da ostacoli naturali, come il complesso montano ad est di Hammamet, l'*iter* si sviluppa in funzione della *centuriatio* del nord est con un tracciato assai regolare.

Al XII miglio la *via* entrava nel *decumanus maximus* della *colonia Iulia Neapolis*, di cui gli scavi e le ricerche della missione tunisino-italiana hanno definito il *forum* e la griglia stradale della colonia romana di *Neapolis* con isolati di m 71,16×35,58 (piedi 240×120), suddivisi da *cardines* e *decumani*, larghi m 5,10.

(44) *PIR*² A 51.

(45) *IRT* 939b.

Da *Neapolis* la via raggiungeva con un percorso rettilineo *Curubis* ed infine *Clipea*, nonostante il dato di questo *iter* nell'*Itinerium* di XX M. P. non sia attendibile, dovendosi preferire la distanza di XXX M. P. da *Curubis* a *Clipea* data dalla *via a Cartagine Clipeis*.

ESTEFANÍA BENITO*

LA VISIÓN ROMANA DE LOS PUEBLOS LÍBICOS A PARTIR DE LAS FUENTES EPIGRÁFICAS LATINAS

■ *Resumen*

Esta contribución se plantea como una reflexión sobre las fuentes documentales de que disponemos para el estudio de las percepciones romanas acerca de los pueblos más allá de sus fronteras y, en concreto, sobre las poblaciones líbicas, definidas como aquellas comunidades autóctonas del norte de África. Los testimonios epigráficos latinos que aportan información sobre estos conceptos son, fundamentalmente, de tipo administrativo y religioso. Las invocaciones a la entidad colectiva de los *dii mauri* representan el caso de estudio más interesante.

Palabras clave: Imaginario, libios, étnicos, administración romana, *dii mauri*.

■ *Abstract*

This contribution is conceived as a reflection on the documental sources we have got in order to study Roman perceptions of peoples beyond its frontiers, specifically of Libyan populations, defined as those autochthone communities of North Africa. Latin epigraphic testimonies which provide information about these concepts are essentially of the administrative and religious types. Dedications to the collective entity of the *dii mauri* represent the most interesting case study.

Keywords: Imaginary, Libyans, ethnics, Roman administration, *dii mauri*.

Al tratar de definir el imaginario romano acerca de los pueblos de más allá de sus fronteras, más o menos «bárbaros» o «salvajes», según el caso, el método más fructífero y utilizado ha sido recurrir a las fuentes literarias. Este tipo de testimonios tienen un valor preeminente para el análisis en el campo de estudio de las percepciones, pues nos permiten acercarnos al discurso «oficial», en unos casos, y a las construcciones puramente míticas, o poéticas, en otros, según el tipo de relato y su género, sobre estos

* Universidad Complutense de Madrid.

Mi mayor agradecimiento a la organización del XXI Congreso «L'Africa romana», por darme la oportunidad de participar en él; a todos los encargados de esta publicación, por su trabajo; y al Grupo de Investigación Arqueología Africana (971713) de la Universidad Complutense de Madrid, por su apoyo.

espacios lejanos –al menos en lo conceptual– y sus pobladores (1). La utilidad de estas fuentes se revela como especialmente notable para el caso del período clásico y de la época imperial, pues en estos dos arcos temporales se fechan la gran mayoría de los textos que han llegado a nuestros días. El norte de África no supone una excepción a esta cronología, si bien, dada la importancia histórica de la etapa de dominio vándalo, el período bizantino y el esplendor de los autores cristianos en esta región, cuenta con un repertorio de ejemplos tardíos de primer orden.

Inmediatamente después de las evidencias literarias, algunos documentos aportados por la arqueología resultan de gran valor para este estudio de las ideas y de la mentalidad acerca de los «Otros», pues informan de distintas convenciones en la representación de poblaciones ajenas a la «romanidad», al menos, en épocas determinadas y, en cierto modo, tempranas en la historia de su contacto con Roma. Estas visiones se concretan, fundamentalmente, en mosaicos, esculturas, cerámica y otras formas de cultura material. En el caso del norte de África, son varios los ejemplos, de distintas cronologías, como el pilar hermaico coronado en forma de cabeza de libio del Museo del Bardo (Fig. 1), que nos permiten acercarnos a la iconografía de individuos autóctonos, y a su consideración por parte de quienes produjeron estas obras, en su contexto.

En este estado de cosas, la epigrafía, quizá a medio camino entre testimonio textual propiamente dicho y testimonio arqueológico e iconográfico, no ha sido particularmente tenida en consideración como fuente para el estudio de estas cuestiones de percepción y de construcción de visiones sobre los extranjeros. Los motivos resultan, tal vez, obvios, pues las inscripciones generalmente no contienen la riqueza de detalles que caracteriza a los ejemplos literarios, y es difícil extraer esta clase de informaciones sobre mentalidad de los datos precisos y directos que suelen proporcionar. Esta contribución pretende ser una breve reflexión respecto de esta problemática y acerca de varias evidencias epigráficas cuyas implicaciones, para los pueblos líbicos en concreto, podría resultar interesante valorar desde esta perspectiva. Al fin y al cabo, los epígrafes atestiguan un tipo de matices y de realidades que, en ocasiones, no es posible encontrar ni conocer por las otras fuentes, o bien vienen a reforzar la información que se obtiene de la literatura y/o de la iconografía.

A modo de apunte metodológico, es necesario subrayar la importancia de considerar cada inscripción concreta en su contexto, atendiendo a su cronología y a las particularidades regionales de su zona de hallazgo. En este sentido, cabe señalar que la mayor parte de los ejemplos de interés para este estudio proceden del norte de África, pero también hay algunos de fuera de ella, y todos responden a sus propias condiciones. Dentro del conjunto de países que se definen como norte de África (de este a oeste, Libia, Túnez, Argelia, Marruecos y Sáhara Occidental), dichas evidencias

(1) Un ejemplo ilustrativo puede ser el que encontramos en Salustio (*Iug.* XVIII): «Al principio África estaba habitada por los gétulos y los libios, rudos e incivilizados, que se alimentaban de la carne de animales salvajes, o de la hierba de los prados, como el ganado. No estaban gobernados ni por la costumbre ni por la ley, ni estaban sujetos al mando de nadie; errantes, dispersos, se asentaban allí donde la noche les sorprendía». Trad. de la autora a partir de la ed. de J. C. ROLFE, *The Loeb Classical Library*, London, New York 1921.



FIG. 1. Pilar hermaico coronado en forma de cabeza de libio. *Carthago* (Termas de Antonino). Siglo II d.C. Musée National du Bardo (Túnez), inv. 3109. Foto: Sergio España Chamorro (Grupo de Investigación Arqueología Africana UCM), 2013.

tienen, no obstante, una distribución desigual. Por otra parte, conviene advertir que la epigrafía norteafricana es notablemente diversa, pues incluye testimonios en púnico (y neopúnico), en líbico, bilingües púnico-lílicos, bilingües latino-púnicos y bilingües latino-lílicos. Sin embargo, este análisis se centrará exclusivamente en ejemplos latinos, por tratarse de aquellos que mejor corresponden con la visión externa, alóctona, que constituye el objeto de este trabajo.



FIG. 2. Fragmento superior de una estela funeraria con inscripción dedicada a Varia Maura. Transcripción: *Varia T(iti) f(ilia) Maura / vix(it) ann(is) VIII / [H(ic) sita e(st)]*. Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Supplément au Catalogue des inscriptions latines païennes du Musée du Bardo, Inscriptions funéraires inédites de provenance inconnue*, «Antiquités Africaines», 32 (1996), p. 132, n. 46.

Nombres ¿étnicos?

En primer lugar, deben mencionarse los nombres, fundamentalmente, *cognomina*, pero también nombres únicos, que aluden de alguna forma a algunas de las poblaciones que podemos considerar líbicas, autóctonas del norte de África. En este conjunto se incluyen los apelativos *Africanus* y *Africana*; *Libius*, *Libia*, *Libycus* y *Libyca*; *Gaetulus*, *Gaetula* (o *Getulus*, *Getula*), *Gaetulus*, *Gaetulicus* y *Gaetulica* (o *Getulicus* y *Getulica*) (2); *Maurus* y *Maura* (Fig. 2); *Numida*; y *Masik*, *Mazix*, *Mazica* (3) y el resto de variantes de la misma raíz. La razón de ser de tales *cognomina* ha de buscarse en las relaciones, de diverso signo, de sus portadores con las diferentes regiones del norte de África y con sus habitantes, o bien en acontecimientos señalados de su propia historia vital, o de la de sus padres y ancestros.

Así, aunque estos nombres pueden hacer referencia y remitir al origen étnico de las personas que los llevan, resulta imposible inferirlo en todas las ocasiones en

(2) Para un estudio de la distribución de los nombres derivados de *Gaetulus* en el norte de África, especialmente concentrados en el noroeste de *Africa Proconsularis* y en Numidia, y sus motivos históricos, cfr. J. GASCOU, *Le cognomen Gaetulus, Gaetulicus en Afrique Romaine*, «Mélanges d'archéologie et d'histoire», 82 (1970), pp. 723-736. Mapa en p. 729.

(3) Cfr. J. DESANGES, *Catalogue des tribus africaines de l'Antiquité classique à l'ouest du Nil*, Dakar 1962, p. 63, nota 1.

que los encontramos. Especialmente conocidos son, en esta línea, los ejemplos de *P. Cornelius Scipio Africanus* o del procónsul (4) *Cossus Cornelius Lentulus Gaetulicus*, que obtuvieron, en su caso, dichos *agnomina* como consecuencia de sus victorias militares en África. Este tipo de nombres pueden corresponder, por tanto, a ciudadanos romanos sin extracción africana y a individuos líbicos (o líbico-romanos), ciudadanos o no, que los llevarían por diversas razones o intereses. Los testimonios incluidos en este apartado no pueden considerarse, pues, documentos que informen con detalle del imaginario romano en torno a los pueblos líbicos; no más allá de la asociación de ideas (5), difícil de conocer, que podría estar detrás de la asignación de estos nombres «étnicos» a las personas en cuestión, por parte de sus familiares o de otros círculos, según el caso, basándose, por ejemplo, en algún rasgo físico.

Epigrafía administrativa

Por otra parte, las evidencias de tipo administrativo –generalmente, cipos de delimitación– que hacen referencia a etnónimos, así como a topónimos y gentilicios, propios de las diferentes zonas del norte de África donde se desplegó la presencia romana han resultado de gran provecho para el análisis de las relaciones con las comunidades líbicas en este singular espacio de frontera y para el estudio de la extensión de sus territorios. Los casos más paradigmáticos hacen referencia a grupos como los *Musulami*, los *Nybgenni*, *Tacapitani* y *Capsitani* (6), los *Suburbures* (*Suburbures Regiani*) y *Nicibes*, o los *Suppenses* y *Vofricenses*, entre otros. No obstante, se trata de un conjunto de epígrafes que ha servido, fundamentalmente, para argumentar ciertas políticas de presión por parte del poder romano –en forma de centuriación, acantonamiento, reducción de terrenos, o fraccionamiento de grupos– dirigidas, ante todo, a sedentarizar a unas poblaciones líbicas que, usualmente sin demasiada reflexión ni atención a la terminología romana, la historiografía ha etiquetado como «tribus» (semi)nómadas, dando por sentado, además, que esta condición supondría un «peligro» para Roma, ante el que se vería impelida a actuar.

Este tipo de epigrafía atestigua una serie de intervenciones romanas en el espacio norteafricano, pero no contamos con muchas certezas sobre sus detalles, por lo que permanecen abiertas a la (re)interpretación. Admitiendo que hubieron de llevarse a cabo políticas de reorganización territorial y, en ciertos casos, también de pérdida de autonomía a favor del nuevo poder colonial en la zona y de sus intereses, esto no tuvo por qué traducirse en menoscabo de tierras o confinamiento de poblaciones, en mayor o menor medida sometidas a partir de entonces a una autoridad de control o

(4) Cfr. P. ROMANELLI, *Storia delle province romane dell'Africa*, Roma 1959, pp. 183-184.

(5) Cfr. K. ZIMMERMANN, *Libyens*, «Encyclopédie Berbère», 28-29 (Kirtesii-Lutte) (2008, en línea 2013: <https://journals.openedition.org/encyclopedieberbere/338>), pp. 1-2.

(6) Especialmente conocidos por las inscripciones que aluden a los límites de los *agri* de los nubgenios con las tierras de las gentes de *Tacapes* (actual Gabés) y *Capsa* (actual Gafsa). Cfr., por ejemplo, *CIL* VIII, 22787 y 22788, de Djebel Stiah (Argelia). Cfr. también R. CAGNAT, *Les Nubénois de Ptolémée*, «Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres», 53-8 (1909), pp. 568-579.

supervisión (7), en todas las ocasiones en que encontramos menciones a comunidades y grupos líbicos en las inscripciones. Así, es posible revisar los conceptos asociados a la idea de tribu desestabilizadora para Roma y pensar que, quizá, tales delimitaciones podrían deberse a un intento por evitar conflictos de vecindad provocados por el creciente desarrollo económico de las distintas poblaciones, o bien respondan a un reconocimiento oficial de la administración romana hacia las partes implicadas, con el fin de protegerlas y ajustarlas, al mismo tiempo, a su lógica legislativa, lo que facilitaría también la realización de levas y la recaudación de los correspondientes impuestos (8). Estas fuentes administrativas informan, tal vez, más acerca de las construcciones mentales que proyecta el investigador actual sobre los «modos de vida» de los pueblos líbicos que sobre su percepción por parte de sus contemporáneos romanos.

Epigrafía religiosa

Por último, merecen una atención especial aquellos testimonios de tipo religioso, votivo, que contienen invocaciones que podríamos considerar líbicas, pues consisten en adjetivos relacionados con los nombres latinos de las poblaciones autóctonas del norte de África. El caso más interesante, por el número de ejemplos que ha aportado, lo constituye tal vez la «enigmática» entidad de los *dii mauri*, que ya fue objeto de un estudio de Gabriel Camps en 1954. Sobre estas dedicaciones, se ha resaltado el contraste que representan frente a las divinidades indígenas individualizadas que aparecen en otras inscripciones, y se ha propuesto que se trate de una apelación colectiva al conjunto del panteón africano, realizada por agentes romanos, con la intención de captar el favor de unos dioses no bien conocidos, sin riesgo de olvidar ningún nombre concreto (9). Esta interpretación permitía a Camps llegar a la conclusión de que «dioses mauros» serían tanto aquellos mencionados de forma conjunta como los que figuraban individualizados en otras dedicaciones, por lo que la denominación solo dependería de si el encargo lo realizaba un ciudadano romano o un «libio romanizado».

Sin embargo, como observó Marcel Bénabou (10), tal línea argumental se apoyaba de forma casi exclusiva en el cruce de algunas evidencias epigráficas que parecían desgranar en nombres concretos la entidad de los *dii mauri*, y muy especialmente, en los ejemplos tunecinos de la asamblea de Béja en el Bardo (Fig. 3 y *AEp* 1948, 114) y la inscripción de Henchir Ramdan (*CIL* VIII, 14444). En esta última aparece la apelación *Diis Mauris* junto con los nombres de tres divinidades diferentes (*Fudina*, *Vacurtum* y *Varsis*), pero no puede asegurarse que *Vacurtum* y *Varsis* sean exactamente los mismos dioses que los *Macurtam* y *Varsissima* del relieve del Bardo, como tampoco que la denominación de dioses mauros se refiera a ellos, ni que las siete divinidades de

(7) Cfr. DESANGES, *Catalogue* cit., pp. 17-20 con las referencias indicadas.

(8) Cfr. S. GUÉDON, *La frontière romaine de l'Afrique sous le Haut-Empire*, Madrid 2018, pp. 137-159 y bibliografía proporcionada.

(9) Cfr. G. CAMPS, *Les Berbères, mémoire et identité*, Arles 2007 (1980), pp. 215-222.

(10) Cfr. M. BÉNABOU, *La résistance africaine à la romanisation*, Paris 1976, pp. 309-330.



FIG. 3. Relieve de asamblea divina líbica con dedicación. *Vaga*. Siglo III d.C. Musée National du Bardo (Túnez), inv. 3195. Transcripción: *Macurtam Macurgum Vibinam Bonchor Varsissima Matilam lunam / ru[nt] / M(arcus) Aemilius Ianuarius et Q(uintus) Aelius Felix de suo fecerun(t) et dedic(ave)*. Foto: Estefanía Benito, 2017.



FIG. 4. Epígrafe conmemorativo de la restauración del templo de los *dii patrii* de los mauros micieneses y *Iulius Evangelianus*. *Micia*. 204 d.C. Transcripción: *Pro salute d(ominorum) n(ostrorum) in/ victissimor(um) imp(eratorum) Severi / et Antonini et [[Getae Caesaris] Aug]]/g(ustorum) et Iuliae et [[Plautillae Aug(ustarum) et]] / [[Plautiani c(larissimi) v(iri) praef(ecti) pr(aetorio) patris]] / [[Augustae]] sub Pomponio / Liberale co(n)s(ulari) Mauri Mic(ienses) / et Iul(ius) Evangelianus praef(ectus) / templum deorum patrio/rum vetustate conlapsum / sua p(ecunia) et opera restituer(unt) / Cilone II et Libone co(n)s(ulibus)*. Epigraphik-Datenbank Claus / Slaby (EDCS): http://db.edcs.eu/epigr/epi.php?s_sprache=es.

la dedicación de Béja fueran vistas como tales por sus dedicantes. Bénabou elaboraba, pues, su interpretación partiendo de los problemas que plantea la identificación directa de estas entidades, y proponía la consideración del colectivo *dii mauri* como una construcción romana, nacida probablemente en el seno del ejército, para responder a la necesidad de designar, mostrando respeto, a las divinidades a las que los auxiliares de extracción líbica permanecían conectados una vez entraban a formar parte de la vida en el campamento. De forma individual, estos dioses, como expresaba Bénabou, «escaparían» a la romanización, pues sus adeptos líbicos seguirían refiriéndose a ellos con sus nombres propios, pero, al mismo tiempo, se apropiarían del apelativo *dii mauri*, que utilizarían, tal vez, para mostrar su «aptitud hacia la romanización», sin dejar de ver, escondidas tras la apelación colectiva, a las divinidades de sus distintos panteones. En otros escenarios, dioses también «mauros» serán llamados *dii patri* (Fig. 4 y *AEp* 1944, 74), precisamente por los dedicantes que los sentían como propios, por más que vivieran muy lejos del África natal.

EPIGRAFIA MILITARE

ANTHONY ÁLVAREZ MELERO

LES *PRAEFACTI FABRUM* ISSUS DES PROVINCES AFRICAINES (1)

■ *Résumé*

Dans cet article, je dresse la liste de tous les *praefecti fabrum* issus des provinces africaines. En outre, j'analyse les divers types de carrières, ainsi que leurs activités publiques (évergétisme, patronage, etc.), en cherchant également à établir leur extraction sociale.

Mots-clés : préfecture des ouvriers, ordre équestre, notabilités locales, évergétisme, promotion sociale.

■ *Abstract*

In this paper, I draw up the list of all the *praefecti fabrum* known from the African provinces. In addition to this, I analyze their different kind of careers as well as their public activities (evergetism, patronage, etc.) so as to also determine their social background.

Keywords: *praefectura fabrum*, equestrian order, local figures, evergetism, social advancement.

Dans ce volume en hommage à A. Donati, je voudrais m'intéresser aux préfets des ouvriers issus des provinces africaines connus à ce jour. Ils sont au nombre de 16, pour un total d'environ 400 au niveau de l'Empire, auxquels il faut joindre certains cas douteux. Cependant, compte tenu des limitations d'espace, je n'épuiserai pas le sujet et je ne traiterai pas ici de certains problèmes que pose cette charge, que j'ai abordés

(1) Ce travail a été mené dans le cadre des projets de I+D, «*Funciones y vínculos de las élites municipales de la Bética. Marco jurídico, estudio documental y recuperación contextual del patrimonio epigráfico. II*» (Référence : PGC2018-093507-B-100) et «*Marginación y visibilidad de la mujer en el Imperio romano: estudio de contrastes en los ámbitos políticos, jurídicos y religiosos*» (Référence : PGC2018-094169-B-100) du «Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i» du «Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades», cofinancé par le Fonds Européen de Développement Régional (FEDER). Il a été rédigé pour l'essentiel à l'occasion d'un séjour de recherche à Brown University (RI, USA), à l'été 2018, grâce à l'accueil du professeur John Bodet et au soutien du VIPPI-US. Autant que possible, la bibliographie est limitée au strict nécessaire et aux titres les plus récents.

dans un article paru en 2013, où je reprends toute la bibliographie sur ce sujet (2).

D'emblée, il me semble utile de rappeler que je considère que les préfets des ouvriers, attestés dans nos sources depuis l'époque républicaine, avaient pour fonction de servir en tant que chefs de cabinet de magistrats avec *imperium* qui les nommaient à cette fin. De plus, ceux-ci n'étaient pas automatiquement membres de l'ordre équestre et ils n'y accédaient pas nécessairement non plus au terme de leur préfecture.

Depuis la parution de mon article, il convient d'évoquer la plus récente publication sur le sujet, de la main d'A. Cafaro, qui traite du rapport entre la préfecture des ouvriers et celle de collègue des *fabri*, dont il démontre qu'il s'agissait de deux postes clairement distincts, quant à leur mode de nomination et aux tâches qui leur incombaient (3).

Enfin, dans une contribution pratiquement contemporaine, S. Demougin soulignait l'ambiguïté quant à la nature du poste détenu (4) : la *praefectura fabrum* peut se référer à des chefs d'État-major de sénateurs de rang prétorien ou consulaire, applicable dans le cas d'individus ayant détenu, préalablement ou par la suite, des fonctions équestres, mais il peut également s'agir de la préfecture de collègue pour ceux qui n'ont exercé que des charges principalement municipales (5).

Après ces précisions historiographiques, que peut-on dès lors affirmer pour les titulaires de cette fonction connus et issus des provinces africaines ? (6) En premier lieu, il convient d'évoquer leur répartition géographique. En effet, 12 proviennent d'Afrique proconsulaire, 1 de Numidie, 2 de Césarienne et 1 de Tingitane, dont voici les cités d'origine :

Africa Proconsularis	
Assuras	1
Avitta Bibba	1
Gurza	1
Hippo Regius	1
Leptis Minus	2
Madauros	1

(2) A. ÁLVAREZ MELERO, *Los «praefecti fabrum» oriundos de las provincias hispanas: una nueva aproximación*, «Espacio, Tiempo y Forma. Serie II, Historia Antigua», 26 (2013), pp. 123-154.

(3) A. CAFARO, *La praefectura fabrum, i collegia fabrum ed un prefetto tergestino*, «Ancient Society», 47 (2017), pp. 197-219.

(4) À la même conclusion parvient B.J. BITNER, *Praefecti fabrum in the Inscriptions of Roman Corinth*, in *Ancient Documents and their Contexts. First North American Congress of Greek and Latin Epigraphy* (2011), éd. J. Bodel et N. Dimitrova, Leyde-Boston 2015, pp. 174-189.

(5) S. DEMOUGIN, *Aux origines des aristocraties provinciales*, «Revue archéologique de Narbonnaise», 49 (2016), pp. 29-31.

(6) En effet, C. NICOLET, «*Frumentum municipale*»: en Sicile et ailleurs, in *Nourrir la plèbe. Actes du colloque tenu à Genève les 28 et 29.IX.1989 en hommage à Denis van Berchem*, éd. A. Giovannini, Bâle-Kassel 1991, p. 123, n° 4, affirme que le notable de Philippes, en Macédoine, C. Graecinius C. f. Vol. Firminus a été préfet des ouvriers en Afrique, en plus de préfet du *frumentum municipale* dans la même province : *AEP* 1952, 225 = *CIPh* II/1, 56. Cette idée a été reprise par C. Brélaz, in *CIPh*, p. 173.

Simitthus	2
Thuburbo Maius	1
Thugga	2
Mauretania Caesariensis	
Caesarea	1
Saldae	1
Mauretania Tingitana	
Sala	1
Numidia	
Rusicade	1

Présentons maintenant les titulaires de cette fonction. L'exemple le plus précoce se réfère à L. Iulius L. f. Cor. Crassus [1], peut-être venu du municipes césarien de *Mustis* pour s'établir à *Thugga* et qui obtint d'abord les ornements de l'édilité. Il passa ensuite en Germanie pour son tribunat militaire dans la XXI^e légion *Rapax*, puis il géra la préfecture des ouvriers, avant d'être élu *IIvir*, *augur*, *IIvir* quinquennal et patron du *pagus*, où il dédie une inscription à Caligula (7).

En revanche, un collègue, C. Caesetius C. f. Arn. Perpetuus, *sacerdos* des Cérès (8), édile, préfet chargé de dire le droit de la colonie de Carthage et patron, lui aussi, du *pagus*, va financer à ses frais en son nom propre et en celui de ses fils Honoratus et Perpetuus un arc et ses degrés d'accès (9). La seconde inscription relative à Crassus, antérieure en fait à la première, mentionne C. Pomponius L. f. Restitutus, qui prit en charge, apparemment, l'érection de la dédicace que Crassus n'a pas été en mesure de réaliser (10).

(7) R. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank in the Cities of the African Provinces under the Principate: an Epigraphic Survey*, «Papers of the British School at Rome», 35 (1967), p. 170, n° 56 ; M. G. JARRETT, *An Album of the Equestrians from North Africa in the Emperor's Service*, «Epigraphische Studien», 9 (1972), pp. 187-188, n° 75 ; PME I 50 ; H. DEVIJVER, *Equestrian Officers from North Africa*, in *L'Africa romana. Atti del VIII convegno di studio, Cagliari, 14-16 dicembre 1990*, éd. A. Mastino, Sassari 1991, pp. 130-131 et 191, n° 2 = H. DEVIJVER, *The Equestrian Officers of the Roman Imperial Army*, Stuttgart 1992, pp. 226-227 et 287, n° 2 ; S. LEFEBVRE, *Donner, recevoir : les chevaliers romains dans les hommages publics d'Afrique*, in *L'ordre équestre. Histoire d'une aristocratie (II^e siècle av. J.-C.-III^e siècle ap. J.-C.)*. Actes du colloque international organisé par Ségolène Demougine, Hubert Devijver et Marie-Thérèse Raepsaet-Charlier (Bruxelles-Leuven, 5-7 octobre 1995), éd. S. Demougine, H. Devijver et M.-T. Raepsaet-Charlier, Rome 1999, p. 572, n° 177.

(8) J. GASCOU, *Les sacerdotés Cererum de Carthage*, «Antiquités Africaines», 23 (1987), pp. 97-98, n° 1.

(9) CIL VIII, 1478 = 15503 = 26519 = ILAfr 520 = Dougga 24 = ILTun 1496 = Saturne I, p. 212 (= AEp 1914, 173): [[Imp(eratori) Ti(berio) C(l)audio Caesar(i) Aug(usto) Ger(man)ico, patri patriae]], / [[pontific(i) maximo, tribunicia potestate, co(n)s(uli) i(t)er(um), co(n)s(uli) desig(nato) III]], / L(ucius) Iulius, L(uci) f(ilius), C(orn)elia, Crassus, aedil(i)ciis orn(ament)is, tr(ibunus) mil(itum) leg(ionis) XXI Rapacis in Germania, / praef(ectus) fab(rum), I(luir) augur, IIvir quinquen(n)alis], patronus pagi, dedicauit. / C(aius) Caeseti(us), C(ai) f(ilius), Arn(ensi), Perpetuus, sacerdos Cer(erum) anni LXIII, aedil(is) praef(ectus) iur(e) dic(undo) c(oloniae) C(oncordiae) I(uliae) K(arthagini), / patro(n)us pagi Thuggensis, nom(i)ne suo et filiorum H(on)orati / et Perpetui arcum et gradus d(e) s(ua) p(ecunia) [f(aciendum) c(ura)uit].

(10) CIL VIII, 15519 = 26475 = Dougga 68 = ILTun 1393: [- - -] / [sac]rum / L(ucius) Iulius, L(uci) f(ilius), Cor(n)elia, Crassus, aedil(i)ciis orn(ament)is, tr(ibunus) mil(itum) / leg(ionis) XXI Rapacis

Le suit chronologiquement C. Aufustius C. f. Gal. Macrinus [2], connu à *Gurza* par une *tabula patronatus* qui est l'œuvre de la *ciuitas Gurzensis* et est datée de l'an 65 de notre ère (11). Paradoxalement, il n'est pas sûr que Macrinus soit un citoyen de *Gurza*, à la localisation imprécise dans les environs de Sousse ou d'Utique (12) et qui à cette époque-là, d'ailleurs, ne devait pas encore disposer de catégorie juridique privilégiée, bien qu'elle fût désormais autonome (13). Quoi qu'il en soit, une origine hispanique, voire italienne, a été postulée en raison de son inscription à la tribu *Galeria* (14).

Toutefois, on ne peut totalement rejeter une provenance africaine et tout particulièrement d'*Icosium*, puisque nous y connaissons un C. Aufustius C. f. inscrit dans la tribu *Galeria*, documenté sur le cadastre de la colonie d'*Illici*, daté du dernier tiers du I^{er} s. avant notre ère (15). Rien n'exclut que d'autres *Aufustii* aient vécu dans les environs du port maurétanien. Toujours est-il que Macrinus fut préfet des ouvriers, qui est la seule fonction qu'il a assurément détenue, sans que l'on puisse affirmer qu'il l'ait exercée dans la III^e légion *Augusta*, comme l'écrit B. Díaz Ariño (16) ou auprès du proconsul de 63-64, en l'occurrence Vespasien, d'après F. des Boscs-Plateaux (17). Son passage dans ce secteur de la province expliquerait le recours des *Gurzenses* à son patronat (18).

Ensuite, les frères M. Aemilius L. f. Pal. Super et Respectus [3-4], citoyens de *Leptis Minus*, devenu colonie avec Trajan (19), et qui, après leur préfecture des ouvriers, y ont détenu tous les deux le flaminat perpétuel en l'honneur du divin Auguste, avant qu'un décès prématuré de Super ne contraigne son frère à lui rendre hommage.

in *Germ(ania)*, *praefectus fabrum*), / Iluir, *aug(ur)*, Iluir *quinq(uenmalis) des(ignatus)*, *patr(onus) pagi ded(icauit)*, / *C(aius) Pomponius, L(uci) f(ilius), Restitutus d(e) s(ua) p(ecunia) f(aciendum) c(urauit)*.

(11) CIL VIII, 69 = ECortonese 30 : *A(ulo) Licinio N(er)ua Siliano co(n)s(ule) / ciuitas Gurzensis ex Africa / hospiti-um fecit cum <Q>(uinto) Aufus(tio), C(ai) f(ilio), Gal(eria), Macrino, praefecto) / fabrum), eumque liberos poste/rosque eius sibi liberis / posterisque suis patro/num cooptarunt ; / C(aius) Aufustius, C(ai) f(ilius), Gal(eria), Macri^{us}nus, praefectus) fabrum), Gurzensi<s> / ex Africa ipsos liberos post/terosque eorum in fidem / clientelamque suam suo/rumque recepit ; / egerunt legati / Herennius Maximus, Rustici f(ilius), / Sempronius Quartus, Lafis. Sur cette table de patronat, voir B. DÍAZ ARIÑO, *Las tabulas de hospitalidad y patronato del Norte de África*, «Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité», 124 (1) (2012), pp. 205-229. Voir également, pour un contexte plus global : B. DÍAZ ARIÑO et E. CIMAROSTI, *Las tabulas de hospitalidad y patronato*, «Chiron», 46 (2016), p. 238.*

(12) DÍAZ ARIÑO, *Las tabulas de hospitalidad* cit., pp. 210-211 et n. 52.

(13) Sur la signification à donner à *ciuitas*, v. S. AOUNALLAH, *Pagus, castellum et civitas. Étude d'épigraphie et d'histoire sur le village et la cité en Afrique romaine*, Bordeaux 2010, pp. 29-34.

(14) Cf. S. DEMOUGIN, *Prosopographie des chevaliers romains julio-claudiens (43 av. J.-C.-70 ap. J.-C.)*, Rome 1992, n° 565 ; A. CABALLOS RUFINO, *Los caballeros romanos originarios de las provincias de Hispania. Un avance*, in *L'ordre équestre. Histoire d'une aristocratie (II^e siècle av. J.-C.-III^e siècle ap. J.-C.)*. Actes du colloque international organisé par Ségolène Demougin, Hubert Devijver et Marie-Thérèse Raepsaet-Charlier (Bruxelles-Leuven, 5-7 octobre 1995), éd. S. Demougin, H. Devijver et M.-T. Raepsaet-Charlier, Rome 1999, p. 497, H1 ; F. DES BOSCS-PLATEAUX, *Un parti hispanique à Rome ? Ascension des élites hispaniques et pouvoir politique d'Auguste à Hadrien (27 av. J.-C. - 138 ap. J.-C.)*, Madrid 2005, p. 641, n° 174.

(15) IRILICI II, 12 = ELRH-C 1. Sur l'interprétation de ce document complexe, voir la mise au point de G. BERNARD, *Nec plus ultra. L'extrême Occident méditerranéen dans l'espace politique romain (218 av. J.-C. - 305 apr. J.-C.)*, Madrid 2018, pp. 231-239.

(16) DÍAZ ARIÑO, *Las tabulas de hospitalidad* cit., p. 211.

(17) DES BOSCS-PLATEAUX, *Un parti hispanique à Rome ?* cit., p. 641.

(18) S. GUÉDON, *Le voyage en Afrique romaine*, Bordeaux 2010, p. 208.

(19) Sur *Lepti Minus*, v. N. BEN LAZREG et al., *Leptiminus (Lamta)*, I-III, Ann Arbor-Portsmouth 1992-2011.

De fait, *Respectus* poursuit sa carrière avec un tribunat militaire de la III^e légion Auguste, au I^{er} ou II^e s (20).

Originaire de la colonie claudienne de *Caesarea*, Ti. Claudius L. f. Helvius Secundus [5], commence sa carrière comme préfet des ouvriers à Rome, aux côtés d'un sénateur, Q. Pomponius Rufus (21), qui l'emmènera plus tard comme préfet de cohorte (22). Quoi qu'il en soit, Secundus poursuit en étant admis parmi les juges des cinq décuries par l'empereur Nerva, puis il se rendit en tant que préfet de cohorte à la suite de Rufus en Mésie inférieure, ensuite tribun militaire de la IIII^e légion *Scythica* en Syrie et de la XII^e *Fulminata* en Cappadoce, avant de passer à la préfecture de la II^e aile des Gaulois, située dans la même province. Après ce séjour en Orient, Secundus revient à Rome où il devient scribe des décuries questorienne et des édiles curules, ce qui n'empêcha pas ses compatriotes de l'honorer pendant sa longue absence en lui concédant les *honores* publics des magistrats, dont témoigne l'inscription (23).

Vient ensuite C. Caecilius Q. f. Gal. Gallus [6], attesté à *Rusicade*, dépendant de la colonie augustéenne de *Cirta*. Chevalier, magistrat local, préfet des ouvriers auprès d'un consul et d'un préteur à deux reprises à chaque fois, flamme du divin Jules (24),

(20) CIL VIII, 58 = CIL VIII, 11114 : *M(arco) Aemilio, L(uci) f(ilio), Pal(atina), Supero, / praef(ecto) fabr(um), flam(ini) diui Aug(usti) perp(etuo), fratri optimo, / M(arcus) Aemilius, L(uci) f(ilius), Pal(atina), Respectus, praef(ectus) fabr(um), flamen perp(etuus) / diui Aug(usti), trib(unus) mil(itum) leg(ionis) III Aug(ustae), fratri suo piissimo post mortem / eius fecit*. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 169, n° 44 ; JARRETT, *An Album of the Equestrians* cit., p. 154, n° 12 ; PME A 87 (*Respectus*) ; Y. LE BOHEC, *La troisième légion Auguste*, Paris 1989, p. 137 ; M. S. BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane dell'Africa*, Rome 1974, pp. 76-77, n° 1-2 et texte 1 ; DEVIJVER, *Equestrian Officers from North Africa* cit., pp. 142 et 191, n° 12 = DEVIJVER, *The Equestrian Officers* cit., pp. 238 et 287, n° 12 ; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 560, n° 1.

(21) PIR2 P 749.

(22) H. DEVIJVER, *Les relations sociales des chevaliers romains*, in *L'ordre équestre. Histoire d'une aristocratie (II^e siècle av. J.-C.-III^e siècle ap. J.-C.)*. Actes du colloque international organisé par Ségolène Demougin, Hubert Devijver et Marie-Thérèse Raepsaet-Charlier (Bruxelles-Leuven, 5-7 octobre 1995), éd. S. Demougin, H. Devijver et M.-T. Raepsaet-Charlier, Rome 1999, p. 260.

(23) AEp 1925, 44: *Ti(berio) Claudio, L(uci) f(ilio), / Heluio Secundo, / praef(ecto) fabr(um) Romae, adlecto / a diuo Nerua in quinque decuriis, / praef(ecto) cob(ortis) equitatae II Bracar(orum) / Augustanorum iterum, pr[ae]f(ecto) cob(ortis) I / Flaviae c(iuium) R(omanorum) equitatae, trib(uno) leg(ionis) IIII / Scythicae iterum trib(uno) leg(ionis) XII / Fulminatae, praef(ecto) eq(uitum) alae II Gallorum, / scribe decuriarum quaestoriae / et aedilium curulium, / Caesariensi, / quem, absentem, ciues sui / omnibus magistrat[um] / honoribus publico decreto / exornauerunt / Caesarienses, / d(ecreto) d(ecurionum)*. Sur sa carrière : JARRETT, *An Album of the Equestrians* cit., pp. 167-168, n° 40 ; H.-G. PFLAUM, *Les juges des cinq décuries originaires d'Afrique*, «Antiquités Africaines», 2 (1968), pp. 155-156, n° 3 = H.-G. PFLAUM, *Scripta varia I. Afrique romaine*, Paris 1978, pp. 247-248, n° 3 ; PME C 143 ; N. PURCELL, *The Apparitores: a Study in Social Mobility*, «Papers of the British School at Rome», 51 (1983), pp. 158-159 ; DEVIJVER, *Equestrian Officers from North Africa* cit., pp. 150 et 191, n° 8 = DEVIJVER, *The Equestrian Officers* cit., pp. 246 et 287, n° 8 ; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 562, n° 35 ; J.-M. DAVID, *Au service de l'honneur. Les appariteurs de magistrats romains*, Paris 2019, p. 317.

(24) CIL VIII, 7986 (p. 1879) (= ILS 6862) = ILAIG II/1, 36 : *C(aius) Caecilius, Q(uinti) f(ilius), Gal(eria), Gallus, hab(ens) / equum pub(licum), aed(ilis) hab(ens) iur(is) dic(tionem) q(uaestoris) pro / praet(ore), praef(ectus) pro Illuir(is) IIII, praef(ectus) fabr(um) co(n)s(ularis) / II et praet(orius) II, hab(ens) orn(amenta) quinqueuennalicia d(ecreto) d(ecurionum), ex V decuriis / decuriarum III, quinquennalis, praef(ectus) i(ure) d(icundo) Rusicadi, / flam(en) diui Iuli, / nomine suo et Proximiae, M(arci) f(iliae), Proculae, uxoris suae, et / fil(iorum) Gallae et Galli et Coruncaniae et Nigellinae, tribunal / et rostra / s(ua) p(ecunia) f(acienda) c(urauit) // C(aius) Caecilius, Q(uinti) f(ilius), Gal(eria), / Gallus, s(ua) p(ecunia)*.

puis flamine provincial, à en croire l'épithète de sa fille Nigellina (25). L'inscription devait figurer sur le tribunal et les rostrales que Gallus avait veillé à construire à ses frais, en son nom propre ainsi qu'en celui de Proxinia M. f. Procula, son épouse, et de ses enfants : un fils, Caecilius Gallus, et trois filles, Caecilia Galla, Coruncania et Nigellina (26). Tant l'expression *equum publicum habens* que la tribu *Galeria*, pour ne rien dire du surnom « Gallus » semble indiquer une origine lyonnaise (27). La famille avait dû vivre entre l'époque flavienne et le milieu du règne de Trajan, comme le confirment les titres des sacerdoces de Gallus (28).

Citoyen de la colonie césarienne d'*Assuras*, Sex. Rocius M. f. Ho. Bassus [7], y fut édile, *IIvir*, *IIvir* quinquennal et flamine perpétuel, puis préfet des ouvriers, qui fut le dernier poste qu'il a revêtu avant de disparaître à l'âge de 75 ans (29).

Pour sa part, originaire de *Thuburbo Maius*, municipe grâce à Hadrien, M. Vettius C. f. Quir. Latro [8] fut *flamen* du divin Auguste, prêtre des *Cereres*, chevalier romain et admis dans les V *décuries* de juges par Domitien, préfet des ouvriers, préfet de la I^{ère} cohorte des Alpes en Pannonie ou Mésie inférieures, où il reçut des décorations de la part de Trajan à l'occasion des guerres daciques. Il poursuit avec le tribunat de la II^e légion *Adiutrix*, en Pannonie inférieure, puis la préfecture de l'aile *Silitiana* des citoyens romains, dans la même province, avant de se rendre en Italie, où il aura en charge une première procuratèle, en l'occurrence celle de l'Annone à Ostie et à Portus, fonctions qu'il poursuivra en Sicile, les Alpes Cottiennes et la Maurétanie Césarienne, où il fut en poste, d'après certains diplômes, entre 128 et 131 (30). Ce qui est intéressant, c'est

(25) *CIL VIII*, 7987 (p. 1879) = *ILAlg II/1*, 71. Sur sa carrière : DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 172, n° 90 ; PFLAUM, *Les juges des cinq décuries* cit., pp. 154-155, n° 2 = PFLAUM, *Scripta varia I* cit., pp. 246-247, n° 2 et BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane* cit., pp. 250-252, n° 1 et textes 1-2.

(26) Respectivement n° 159-160 et 164 dans A. ÁLVAREZ MELERO, *Prosopographie de la parentèle féminine des chevaliers romains*, Bruxelles-Rome 2019. Proxinia M. f. Procula figure en fiche 555.

(27) C. NICOLET, *L'ordre équestre à l'époque républicaine (312-43 av. J.C.)*, Rome 1974, p. 184 et n. 26 ; PFLAUM, *Les juges des cinq décuries* cit., p. 154 = PFLAUM, *Scripta varia I* cit., p. 246 ; D. FISHWICK, *Imperial Cult in the Latin West. Studies in the Ruler Cult of the Western Provinces of the Roman Empire III/2*, Leyde-New York 2005, p. 189. Le gentilice *Proxinus* est à ma connaissance un hapax.

(28) R. DUNCAN-JONES, *The Chronology of the Priesthood of Africa Proconsularis: an Epigraphic Survey*, «*Epigraphische Studien*», 5 (1968), p. 155, n° 1 ; PFLAUM, *Les juges des cinq décuries* cit., p. 155 = PFLAUM, *Scripta varia I* cit., p. 247 et FISHWICK, *Imperial Cult in the Latin West* cit., p. 200, n° 1. S. GSELL, in *ILAlg II/1*, p. 8 datait entre l'an 37 et Vespasien.

(29) *AEp* 1946, 55 : *Dis Manib(us) sacrum* / *Sex(tus) Rocius, M(arci) f(ilius), Ho(ratia), / Bassus, aed(ilis), IIvir, IIvir quinq(uennalis), fl(am)en* / *perp(etuus), praef(ectus) fabr(um), / pius uix(it) an(nis) LXXV, / h(ic) s(itus) e(st)*. Voir BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane* cit., pp. 149-150, n° 1 et texte 1.

(30) *ILTun 721 = IDRE-2, 425 = AEp 1939, 81b* : *[M(arco) Vettio, C(ai) f(ilio),] Quir(ina), / [Latroni, fl(am)ini] diui Aug(usti), / sacerdoti Cerer(um) anni / CXXXVII sacrorum, / equo publico, in quinq(ue) decu(ri) a(s) adlecto, praef(ecto) fabr(um), / praef(ecto) cob(ortis) I Alpinorum e(quit) a(tae) ab Imp(eratore) Nerua / Trai(ano) Caes(are) Aug(usto) Ger(manico) Dac(ico) / donis militarib(us), basta pur(a), / uexillo, corona murali / donato, trib(uno) mil(itum) leg(ionis) II Adiutricis Pia(e) Fidel]is, [pra]ef(ecto) alae / Silitian[ae Romanorum] ciu(itum) to[ri]s / rquatae armillatae - - -]. Pour sa carrière : CP 104 ; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 168, n° 21 ; PFLAUM, *Les juges des cinq décuries* cit., p. 160, n° 7 = PFLAUM, *Scripta varia I* cit., p. 252, n° 7 ; JARRETT, *An Album of the Equestrians* cit., pp. 212-213, n° 128 ; BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane* cit., pp. 167-168 et 170-171, n° 1 et textes 1-2 ; PME V 76 ; GASCOU, *Les sacerdotas Cererum* cit., pp. 100-102, n° 6 ; DEVIJVER, *Equestrian Officers from North Africa* cit., pp. 142 et 191, n° 10 = DEVIJVER, *The Equestrian Officers* cit., pp. 238 et 287, n° 10 ; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 562 et 572, n° 34.*

l'absence de mention de la préfecture des ouvriers dans toutes les autres inscriptions relatives au procurateur conservées dans sa patrie (31).

Venu du municépe claudien de *Sala*, en Tingitane, où il est honoré par son *conso-brinus* L. Marius L. f. Claud. Rufus et où nous savons qu'il a fait ériger un nouveau capitolé avec un portique *a solo* et à ses frais, C. Hosidius Cn. f. Claud. Severus [9] fut d'abord préfet des ouvriers, préfet de la I^{ère} cohorte des *Bosporani* en Cappadoce, puis de la III^e des Rhètes, dans la même province. Ensuite, il devint tribun militaire de la VII^e légion *Claudia Pia Fidelis à Viminacium* en Mésie supérieure, puis préfet de l'aile *Claudia Noua*, une nouvelle fois en Cappadoce, avant de se rendre en Bretagne en tant que procurateur chargé du cens (32).

À *Simitthus*, colonie augustéenne, nous avons affaire à deux frères qui ont tous deux obtenu la préfecture des ouvriers : C. Otidius P. f. Quir. Iovinus et Q. Praenestinus [10-11]. Iovinus fut celui qui a détenu le plus de fonctions, car en plus de préfet des ouvriers, il a été le premier de sa colonie à être élu *sacerdos* de la province, entre les années 109-111, ce qui lui a valu de recevoir une statue suite à décret des décurions sur fonds publics, mais qu'il finança finalement lui-même et dont s'est chargé Praenestinus (33).

À *Hippo Regius*, municépe augustéen promu au rang colonial avec les Flaviens, [-] Salvius L. f. Quir. Fuscus [12], préfet des ouvriers, édile, Ilvir et quinquennal, érige une statue d'argent qu'il complète avec d'autres d'Hadrien et une couronne d'or, qu'il inaugure avec son fils pour un coût de près de 68.000 HS (soit 51,335 7/16 + environ 17.000 HS) (34).

(31) *ILTun* 720 et *AEp* 1951, 52 : dédicaces respectivement par M. Vettius Myrinus et Eutychides.

(32) *L'editio princeps* des inscriptions relatives à Severus est l'œuvre de J. BOUBE, *La dédicace du Capitole de Sala (Maroc) et la base honorifique de C. Hosidius Severus*, «Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité», 102 (1) (1990), pp. 213-246 (= *AEp* 1991, 1749-1750), reprises ensuite dans *IAM-S* 859 : C(aio) Hosidio, Cn(aei) f(ilio), Claud(ia), / Seuero, praef(ecto) fabr(um), / praef(ecto) cob(ortis) I Bosp[ho]ranorum, praef(ecto) cob(ortis) / III Raetorum, trib(uno) mil(itum) / leg(ionis) VII Cl(audiae) P(iae) F(idelis), praef(ecto) eq(uitum) alae / Claudiae nouae, procuratori Aug(usti) / ad census in Brit[an]nia /¹⁰ L(ucius) Marius, L(uci) f(ilius), Claud(ia), Rufus Seu[er]ianus, consobrino optimo et *IAM-S* 860 : [C(aio) H]osidi[o], Cn(aei) f(ilio), / [C]laud(ia), Seu[er]o], / [p]raef(ecto) fabr(um), [p]raef(ecto) / [cob(ortis) I Bospo]ra /¹⁰ norum, [praef(ecto) cob(ortis) III] / Raet(or)um, [trib(uno) mil(itum) leg(ionis) VII] / Cl[au]d(iae) P(iae) F(idelis), / praef(ecto) eq(uitum) alae Claudiae nouae] et *IAM-S*, 861 : C(aius) Hosidius, Cn(aei) f(ilius), Cl[au]d(ia), Seu[er]us, praef(ectus) fabr(um), praef(ectus) cob(ortis) / I Bo[sp]or(anorum), praef(ectus) cob(ortis) III Raet(or)um, trib(unus) mil(itum) leg(ionis) VII Claudiae / Pia[e] Fide[l]is, praef(ectus) eq(uitum) alae Claudi[ae] nouae, / Capi[to]lium n[on] ouum cum p[ro]rticu a solo sua pecunia /¹⁰ [ded]icauit. Sur l'hommage reçu par Severus : LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 565, n° 92.

(33) *CIL* VIII, 14611 (= *ILS* 6811 = *AEp* 1888, 57) : C(aio) Otidio, P(ubli) f(ilio), Quir(ina), Iouino, / praef(ecto) fabr(um), / sacerdoti prouinc(iae) Afric(ae) / anni XXXVIII, qui primus /¹⁰ ex colonia sua hunc / honorem gessit, / cui cum ordo pecunia publ(ica) / statuam decreuisset titulo /¹⁰ contentus pecunia sua posuit / curatore Q(uinto) Otidio, P(ubli) f(ilio), Quir(ina), / Praenestino, fratre, praef(ecto) / fabr(um). Sur le sacerdoce : FISHWICK, *Imperial Cult in the Latin West* cit., p. 201, n° 3.

(34) *CIL* VIII, 17408 = *ILAlg* I, 10 (= *ILS* 5474) = *Libyca*-1954-378 (= *AEp* 1910, 126 = *AEp* 1938, 45 = *AEp* 1955, 146) : [-] S(aluius), L(uci) f(ilius), Quir(ina), Fusc[us], / [p]raef(ectus) fabr(um), aedil(is), Iluir, Iluir quinq(uennalis), / [st]atuam argenteam ex HS LI (milibus) CCCXXXV / tribus libel(lis) sing(ula) terr(uncio) et aeris quad(rante) cum rei p(ublicae) HS L (milia) prom(ississet) /¹⁰ amplius ad HS X m(ilia) n(ummum) legitima et HS VII m(ilia) n(ummum) / quae in imagines argenteas / Imp(eratoris) Caes(aris) Traiani Hadriani Aug(usti) promissit suo et C(ai) Salui / Restituti fili sui nomine posuit idemque dedic(auit) / cum corona aurea. R. DUNCAN-JONES, *The Economy of the Roman Empire. Quantitative Studies*, Cambridge 1974, p. 94, n° 83-84.

La Maurétanie Césarienne offre un autre témoignage et non des moindres, puisqu'il se réfère à Sex. Cornelius Sex. f. Arn. Dexter [13], citoyen de la colonie augustéenne de *Saldæ*, à la carrière prestigieuse, qu'il a commencée par la préfecture des ouvriers à trois reprises, ou plutôt trois années de suite, préfet de la V^e cohorte des Rhètes en Bretagne – où il était en poste le 17 juillet 122 (35), puis tribun militaire dans la VIII^e légion *Augusta* à Strasbourg et préfet de la première aile *Augusta Gemina* des colons en Cappadoce, avant de passer à la tête de la *classis Syriaca* où il fut décoré par Hadrien à l'occasion de la révolte juive. Il séjourna ensuite à Alexandrie en tant que procureur chargé de la direction des greniers où était entreposé le blé de l'annone romaine et des domaines impériaux situés dans le quartier de *Neapolis*. Il surveillait en même temps le mausolée d'Alexandre. Il demeure sur place en tant que *iuridicus*, avant de passer à la procuratèle d'Asie et à celle de Belgique et des Germanies (36).

D'autres de ses proches nous sont connus à *Saldæ*, tels que ses neveux et un *adfinis*, P. Blaesius Felix, centurion de la II^e légion *Traiana Fortis*.

Apparemment originaire d'*Auitta Bibba*, si l'on accepte l'attribution à ce municipal d'époque d'Hadrien d'une inscription que l'on a longtemps rangée parmi celles de *Thuburbo Maius* (37), Sex. Caecilius Q. f. Quir. Crescens Volusianus [14] (38), fut, selon ce cursus gravé en sens direct, en plus de préfet des ouvriers, curion chargé des activités sacrées, avocat du fisc à Rome, procureur du XX^e des héritages, puis *ab epistulis* d'Antonin, ensuite de Marc Aurèle et de Lucius Vérus et patron du municipal. Sa descendance, selon toute vraisemblance, a accédé à l'ordre sénatorial.

À *Thugga*, Q. Calpurnius Papiria Rogatianus [15], patron du *pagus* et de la *ciuitas* de *Thugga*, fut d'abord préfet des ouvriers et ensuite chevalier romain, grâce à l'intercession des empereurs Marc Aurèle et Lucius Vérus (39). Ayant été honoré d'une sta-

(35) *AEp* 2008, 800.

(36) *CIL* VIII, 8934 (= *ILS* 1400) = Louvre 114 : *Sex(to) Cornelio, / Sex(ti) filio, Arn(ensi), Dextro, / proc(uratori) Asiae, iuridico Ale(xandreae), proc(uratori) Neapo(l)leos et Mausolei, praef(ecto) / classis Syr(iacae), donis milita(rib(us)) donato a diuo Hadri(ano) ob bellum Iudaicum / hasta pura et vexillo, /^{no} praef(ecto) alae I Aug(ustae) Gem(inae) col(onorum), trib(uno) leg(ionis) VIII Aug(ustae), / praef(ecto) coh(ortis) V Raetorum, / praef(ecto) fabrum III, patrono / coloniae, /^{no} P(ublius) Blaesius Felix | (centurio) leg(ionis) II Trai(i)an(ae) / Fort(is), adfini piissimo / ob merita. CP 137 ; JARRETT, *An Album of the Equestrians* cit., pp. 173-174, n^o 48 ; PME C 234 ; DEVIJVER, *Equestrian Officers from North Africa* cit., pp. 156 et 192, n^o 18 = DEVIJVER, *The Equestrian Officers* cit., pp. 252 et 288, n^o 18 ; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., p. 564, n^o 75.*

(37) Cf. J. GASCOU, *Une inscription faussement attribuée à Thuburbo Minus*, «Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité», 97 (1) (1985), pp. 459-476.

(38) *CIL* VIII, 1174 (= *ILS* 1451) : *Sex(to) Caecilio, Q(uinti) filio, / Quir(ina), Crescent[i] / Volusiano, praef(ecto) fab(rum), sacer(d)ot(i) curioni / sacris faciendis, aduo(l)cato fisci Romae, proc(uratori) / [X]X her(editatium), ab epistul(is) / [d]iui Antonini ab / [ep]istul(is) Aug(ustorum), pa(trono) municipii, d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica). PIR2 C 37 ; CP 142 ; JARRETT, *An Album of the Equestrians* cit., pp. 164-165, n^o 34 ; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 523-524 et 573, n^o 196 (de *Thuburbo Maius* «semble-t-il écrit-elles») ; J. SCHEID et M. G. GRANINO CECERE, *Les sacerdoces publics équestres*, in *L'ordre équestre. Histoire d'une aristocratie (II^e siècle av. J.-C.-III^e siècle ap. J.-C.)*. Actes du colloque international organisé par Ségolène Demouglin, Hubert Devijver et Marie-Thérèse Raepsaet-Charlier (Bruxelles-Leuven, 5-7 octobre 1995), éd. S. Demouglin, H. Devijver et M.-T. Raepsaet-Charlier, Rome 1999, pp. 125 et 144, n. 9.*

(39) *CIL* VIII, 26594 (= *AEp* 1893, 102) : *Q(uinto) Calpurnio Papiria / Rogatiano, patrono pagi / [e]t ciuitatis Thuggensium / [p]raefecto fabrum equo publi(co) exornato ab Imperatoribus / [M(arco) Anto]nino [et L(ucio) V]ero Augustis Arme[nicis] Medic[is] Parthicis max(imis) statu[am] publice dec[ret]am ob merit[um] M(arcus) Cal[lpurnius] - - - Victor (?) pater eius hono[re] contentus de suo posuit d(ecreto) d(ecurionum).*

tue érigée sur fonds publics suite à un décret des décurions, ce sera toutefois son père, M. Calpurnius Victor, qui finalement se chargera de la dépense (40).

Originaire de la colonie flavienne de Madaure, Ti. Claudius Ti. f. Quir. Hispanus [16], fut, à la lecture de cette épitaphe gravée en sens inverse, tout d'abord flamine perpétuel, préfet des ouvriers, scribe, manifestement questorien, puis tribun militaire de la III^e légion *Augusta*, à la fin du II^e s (41).

Au terme de cette présentation, il est possible de tirer quelques enseignements et de traiter de questions très souvent laissées en suspens dans les travaux relatifs aux préfets des ouvriers. En premier lieu, on constate que les titulaires de cette fonction sont issus principalement d'Afrique proconsulaire, tandis que les autres provinces ne fournissent pratiquement pas de témoignages. Il reste un cas douteux, qui est celui de C. Aufustius C. f. Gal. Macrinus, qui peut difficilement avoir été originaire de *Gurza*, qui conclut avec lui un pacte d'hospitalité.

En outre, la chronologie offre des datations entre le règne de Caligula et la fin du II^e s., époque à laquelle disparaît la fonction de préfet des ouvriers. Le témoignage le plus précoce se réfère à L. Iulius Crassus, daté entre 37 et 41 de notre ère, tandis que le dernier concerne Ti. Claudius Hispanus, de *Madauros*, à l'extrême fin du II^e s., conformément à un schéma mis en lumière pour la promotion à l'ordre équestre des élites locales (42).

De plus, ils proviennent de communautés privilégiées : municipales ou colonies. La seule exception étant, si l'on peut dire, *Thugga, pagus* relevant de la colonie de Carthage, comme dans le cas des deux préfets qui en sont originaires. M. Vettius Latro, pour sa part, vient d'une cité, *Thuburbo Maius*, qui obtient le rang municipal d'Hadrien, après qu'il a initié sa carrière équestre. Enfin, les frères M. Aemilius Respectus et Super, à *Leptis Minus*, ainsi que Sex. Caecilius Crescens Volusianus à *Auitta Bibba*, ont pu avoir effectué leur carrière peu après la concession de la catégorie juridique privilégiée à leurs patries respectives, sans exclure qu'ils aient été témoins (ou acteurs ?) de cette promotion.

Par ailleurs, très souvent, ce poste est, pour ainsi dire, charnière : j'entends par là que leurs titulaires l'ont exercé en prélude à une carrière équestre ou au terme d'un cursus local. Il faut, pour ce faire, laisser de côté L. Iulius Crassus de *Thugga*, mais peut-être originaire de *Mustis*, municipale de droit romain grâce à César, mais qui vécut à l'époque de Caligula, quand la fonction était un poste de fin. Si l'on regarde de plus près les carrières, certains cas ne permettent pas de trancher, comme celui de C. Au-

DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 179, n° 190 ; LEFEBVRE, *Donner, recevoir* cit., pp. 545 ; 548 et 573, n° 198.

(40) Cf. S. AOUNALLAH et Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Les Calpurnii de Thugga*, in *Dougga (Thugga). Études épigraphiques*, éd. M. Khanoussi et L. Maurin, Paris 1997, pp. 86-88, n° 6.

(41) ILaIlg I, 2194 (= AEp 1920, 19) : *Di(i)s Manibus sacr(um) / Ti(berius) Claudius, Ti(beri) f(i)lius, Quir(ina), Hispanus, / trib(unus) mil(itum) leg(ionis) III Aug(ustae), scr(iba) [q(uaestorius)], prael(ectus) flabr(um), flam(en) p[e]rp(etuus), / pius uixit annis XXX[-]JIII, b(ic) s(itus) est*. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank* cit., p. 169, n° 49 ; JARRETT, *An Album of the Equestrians* cit., p. 169, n° 41 ; BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane* cit., pp. 273, 276 et 279, n° 2 et texte 2 ; PME C 145 ; LE BOHEC, *La troisième légion Auguste* cit., p. 139 ; DEVIJVER, *Equestrian Officers from North Africa* cit., pp. 142 et 191, n° 15 = DEVIJVER, *The Equestrian Officers* cit., pp. 238 et 287, n° 15 ; DAVID, *Au service de l'honneur* cit., p. 310.

(42) J.-M. LASSÈRE, *Africa quasi Roma (256 av. J.-C. - 711 ap. J.-C.)*, Paris 2015, pp. 262-264.

fustius Macrinus, précisément, qui fut peut-être originaire d'Italie, d'Hispanie, voire même d'*Icosium*. Sa fonction invite à y voir un chef de cabinet du proconsul d'Afrique, sans que l'on puisse affirmer s'il fut membre de l'ordre équestre. En effet, en général, on tend à considérer que les préfets des ouvriers étaient membres du second ordre et l'immense majorité furent chevaliers romains après avoir détenu cette préfecture, sauf manifestement C. Caecilius Q. f. Gal. Gallus de *Rusicade* ou M. Vettius C. f. Quir. Latro de *Thuburbo Maius*, qui l'ont obtenue après leur accès à l'ordre équestre.

Dans certains cas, en revanche, l'ambiguïté demeure : que penser de Sex. Rocius Bassus à *Assuras* ou des frères *Otidii* à *Simitthus*, dont l'un des deux fut de surcroît *sacerdos* du culte impérial ou encore de Salvius Fuscus à *Hippo Regius* ? Doit-on y voir des chefs de cabinet d'un sénateur avec *imperium* ou un préfet du collège des *fabri*, en entretenant savamment la confusion ? Faut-il de plus estimer qu'ils étaient chevaliers romains, comme c'est le cas pour 10 d'entre eux ? S'il vrai qu'il existe un lien étroit entre ces deux groupes, je continue à penser qu'il convient de soigneusement distinguer entre le rang équestre, clairement établi et juridiquement contraignant, et le statut équestre s'appliquant à des individus qui avaient tout pour devenir chevaliers, mais qui n'y parvinrent pas, pour des raisons qui nous échappent totalement.

Ce que l'on constate également, c'est l'absence totale de textes provenant de Carthage, où siégeait pourtant le proconsul. Faut-il y voir un problème lié aux sources, d'autant plus qu'il devait très probablement s'agir de l'un des lieux de passage de tout préfet venu d'outre-mer, si l'on peut dire ?

Enfin, il demeure des problématiques qu'il est encore possible de traiter : par exemple, celle de la parenté de ces individus, mais les sources sont peu prolixes, car hormis le nom de fils de certains d'entre eux, nous ne possédons pas davantage d'information sur leur parentèle élargie ou sur leurs épouses, tout simplement.

Quoi qu'il en soit, certains furent de dispendieux évergètes dans leurs patries, dont ils étaient d'éminents représentants.

En conclusion, sans avoir pu entrer dans les détails de la problématique, nous avons eu affaire à des individus au statut social élevé, dans leurs patries, ce qui permit à certains d'entre eux d'accéder au second ordre, grâce à leurs relations et suite à leur passage dans un chef-lieu administratif qui leur servira ensuite de tremplin pour une brillante carrière.

Liste des *praefecti fabrum* originaires des provinces africaines (la fonction est signalée dans les cursus par un X) :

N°	Nom	Source	Datation	Cité	Fonctions
1	L. Iulius L. f. Cor. Crassus	<i>CIL</i> VIII, 1478 = 15503 = 26519 = <i>IL Afr</i> 520 = <i>Dougga</i> 24 = <i>ILTun</i> 1496 (= <i>AEP</i> 1914, 173) et <i>CIL</i> VIII, 15519 = 26475 = <i>Dougga</i> 68 = <i>ILTun</i> 1393	37-41	<i>Thugga</i>	Aedilicis ornamentis, trib. mil. leg. XXI Rapacis in Germania, X, Iluir, augur, Iluir qq, patronus pagi
2	C. Aufustus C. f. Gal. Macrinus	<i>CIL</i> VIII, 69 = <i>ECortonese</i> 30	65	<i>Gurza</i> ?	X
3-4	M. Aemilius L. f. Pal. Respectus M. Aemilius L. f. Pal. Super	<i>CIL</i> VIII, 58 = <i>CIL</i> VIII, 11114	I ^{er} -II ^{er} s.	<i>Leptis Minus</i>	X, flamen perp. diui Aug., trib. mil. leg. III Aug. X, flamen diui Augusti perpetuus
5	Ti. Claudius L. f. Helvius Secundus	<i>AEP</i> 1925, 44	I ^{er} -II ^{er} s.	<i>Caesarea</i>	X (Rome), adlectus a diuo Nerva in quinque decuriis, praef. coh. equitatae II Bracarorum Augustanorum iterum praef. coh. I Flaviae c. R. equitatae, trib. leg. IIII Scythicae iterum trib. leg. XII Fulminatae, praef. eq. alae II Gallorum, scriba decuriarum quaestoriae et aedilium curulium
6	C. Caecilius Q. f. Gal. Gallus	<i>CIL</i> VIII, 7986 = <i>ILAlg</i> II/1, 36 (= <i>ILS</i> 6862) = <i>Louvre</i> 113	I ^{er} -II ^{er} s.	<i>Rusicade</i>	Habens equum publicum, aedilis habens iuris dictionem quaestoris pro praetore, praef. IIIIuris IIII, X (consularis II et praetorius II), habens ornamenta quinquennalicia d. d., ex V decuriis decuriarum III, quinquennalis, praef. i. d., flamen diui Iuli, flamen prouincia
7	Sex. Rocius M. f. Ho. Bassus	<i>AEP</i> 1946, 55	I ^{er} -II ^{er} s.	<i>Assuras</i>	Aedilis, Iluir, Iluir qq, flamen perp., X
8	M. Vettius C. f. Quir. Latro	<i>ILTun</i> 721 = <i>IDRE</i> II, 425 (= <i>AEP</i> 1939, 81b)	I ^{er} -II ^{er} s.	<i>Thuburbo Matius</i>	Flamen diui Aug., sacerdos Ceres. anni CXXXXVII, equo publ., in quinq. decurias adlectus, X, praef. coh. I Alpinorum equitatae donis donato (Trajan), trib. mil. leg. II Aditricis P. F., praef. alae Silianae Romanorum ciu. torquatae armillatae, proc. annonae Ostiae et in portu, proc. prou. Siciliae, proc. Alpium Cottiarum, proc. Mauretaniae Caesariensis

N°	Nom	Source	Datation	Cité	Fonctions
9	C. Hosidius Cn. f. Claud. Severus	<i>IAM-S</i> 859-861	1 ^e m. II ^e s.	<i>Sala</i>	X, praef. coh. I Bosporanorum, praef. coh. III Raetorum, trib. mil. leg. VII Cl. P. F., praef. eq. Alae Claudiae Nouae, proc. Aug. ad census in Britannia
10-11	C. Otidius P. f. Quir. Iovinus Q. Otidius P. f. Quir. Praenestinus	<i>CIL</i> VIII, 14611 (= <i>ILS</i> 6811 = <i>AEp</i> 1888, 57)	1 ^e m. II ^e s.	<i>Smithibus</i>	X, sacerdos prou. Afric. anni XXXVIII (109-111) X
12	[- S]alutius L. f. Quir. Fuscus	<i>CIL</i> VIII, 17408 = <i>ILAlg</i> I, 10 (= <i>ILS</i> 5474) (= <i>AEp</i> 1910, 126 = <i>AEp</i> 1938, 45 = <i>AEp</i> 1955, 146)	1 ^e m. II ^e s.	<i>Hippo Regius</i>	X, aedilis, IIuir, IIuir qq
13	Sex. Cornelius Sex. f. Arn. Dexter	<i>CIL</i> VIII, 8934 (= <i>ILS</i> 1400) = <i>Louvre</i> 114	II ^e s.	<i>Saldae</i>	Patronus coloniae, X, praef. coh. V Raetorum, décorations (Hadrien), praef. classis Syriacae, proc. Neapoleos et Mausolei, iuridicus Alexandreae, proc. Asiae, proc. Galliarum et Germaniarum (?)
14	Sex. Caecilius Q. f. Quir. Crescens Volusianus	<i>CIL</i> VIII, 1174 (= <i>ILS</i> 1451)	2 ^e m. II ^e s.	<i>Auitta Bibba</i>	X, sacerdos curio sacris faciendis, aduocatus fisci Romae, proc. XX her., ab epistulis diui Antonini, ab epistulis Augustorum, patronus municipii
15	Q. Calpurnius Papiria Rogatianus	<i>CIL</i> VIII, 26594 (= <i>AEp</i> 1893, 102)	2 ^e m. II ^e s.	<i>Thugga</i>	Patronus pagi et ciuitatis (Thugga), X, equo publico (M. Aurele et L. Verus)
16	Ti. Claudius Ti. f. Quir. Hispanus	<i>ILAlg</i> I, 2194 (= <i>AEp</i> 1920, 19)	Fin II ^e s.	<i>Madauros</i>	Flamen perp., X, scriba [quaestorius], trib. mil. leg. III Aug.

SABINE LEFEBVRE

LA *LEGIO III AUGUSTA* DANS LA LUTTE POUR LE POUVOIR IMPÉRIAL EN 238

■ *Résumé*

Seule légion sise en Afrique, la III^e légion Auguste a vu son histoire marquée par l'épisode de la révolte de 238 à Thysdrus, suivie de l'insurrection des Gordiens, qui a conduit à sa dissolution. Elle a été reconstituée en 253. Deux temps peuvent être envisagés pour évoquer son implication au processus d'*abolitio memoriae*.

Mots clés : *Legio III Augusta* ; *abolitio memoriae* ; épigraphie.

■ *Abstract*

Only located legion in Africa, the *legio III Augusta* saw its history marked by the revolt of 238 in Thysdrus, followed by the uprising of the Gordian, which drove to its dissolution. It was reconstituted in 253. Two times can be envisaged to evoke its implication in the process of *abolitio memoriae*.

Keywords: *Legio III Augusta* ; *abolitio memoriae* ; epigraphy.

S'intéresser à la III^e légion Auguste, après la synthèse proposée par Y. Le Bohec (1) en 1989 peut surprendre, mais la réflexion que je propose concerne le rôle joué par la légion dans le cadre de la pratique de l'*abolitio memoriae* et de sa manifestation épigraphique, le martelage. Très rares en effet furent les légions (2) ou corps de troupe ayant subi une condamnation de la mémoire se traduisant par un martelage visible. Il ne s'agit ici évidemment pas de proposer un inventaire complet des documents, fort nombreux : j'ai choisi d'évoquer quelques dossiers permettant d'aborder des problématiques que le groupe de travail portant sur les *Victimes de l'abolitio memoriae* (VAM) (3) a pu mettre en évidence, comme la transmission des ordres venus de Rome,

(1) Y. LE BOHEC, *La Troisième légion Auguste*, Paris 1989. Je remercie Y. Le Bohec pour les échanges ayant eu lieu lors des discussions ayant suivi la première présentation de ce dossier, à l'Université de Lille, dans le cadre du séminaire de Christine Hoët-van Cawvenberghe et Jean-Marc Doyen, le 14 décembre 2017. Mes remerciements vont aussi à Christine Hoët-van Cawvenberghe pour sa relecture attentive.

(2) On peut mentionner la III^e légion *Gallica*.

(3) Né en 2002, ce groupe de travail est animé par Stéphane Benoist et Christine Hoët-van

leur application locale et donc le rôle du gouverneur, relai entre le centre du pouvoir et les cités, comme aussi la spatialisation du martelage au sein de l'espace public.

Il est inutile ici de revenir sur l'histoire de la légion, bien connue (4) ; c'est son rôle comme auteur, acteur et victime de l'*abolitio memoriae* que je vais évoquer en deux temps. Après avoir rappelé l'*abolitio memoriae* de Maximin et la dissolution de la légion en 238, je reviendrai sur sa réhabilitation.

ABOLITIO MEMORIAE ET LEGIO III^A AUGUSTA

La condamnation de Maximin et le rôle de la III^e légion Auguste

Lors de la révolte qui éclate à Thysdrus en Proconsulaire, les habitants de l'Afrique proconsulaire, tout au moins une partie d'entre eux, se rallient au gouverneur de la province M. Antonius Gordianus Sempronius Romanus, arrivé au cours de l'été 237. Ils rejettent la tutelle de Maximin au début de janvier 238, et proclament le sénateur *Augustus* sous le nom de Gordien I^{er}, entre le 15 et le 20 janvier 238 (5). Son fils Gordien II est immédiatement associé au trône (6).

Si les provinces orientales semblent plutôt favorables à Gordien I^{er}, l'Occident semble plus proche de Maximin, en particulier la province de Numidie où se trouve la III^e légion Auguste, commandée à cette date par le légat Capelianus (7). Ce partisan de Maximin est un homme de terrain, et visiblement très hostile à Gordien I^{er} qui fort logiquement souhaite le destituer et le remplacer par un homme de son camp. Sans attendre les consignes – il ne faut pas oublier les délais dus aux distances –, Capelianus s'oppose à Gordien I^{er} et à son fils Gordien II, en marchant sur Carthage. Très rapidement, la petite zone ralliée à Gordien I^{er} est reprise en main par Capelianus qui met fin

Cawvenberghé (Lille/Halma), Anne Daguet-Gagey (Arras/Crehs) et Sabine Lefebvre (Dijon/ARTEHIS). La bibliographie est accessible via le site : <https://vam-abolitio.univ-lille3.fr>, site qui donne accès à la partie finalisée de la base de données VAM, en cours d'enrichissement.

(4) LE BOHEC, *La Troisième cit*; *L'armée romaine d'Afrique et la III^e légion Auguste, Actes de la table ronde organisée le 12 et 13 septembre 1989 à Lourmarin*, « AntAfr », 27 (1991); Y. LE BOHEC, *Legio III Augusta*, dans Y. LE BOHEC (dir.), *Les légions de Rome sous le Haut-Empire, Actes du Congrès de Lyon (17-19 septembre 1998)*, Lyon 2000, pp. 373-381 ; et pour les auxiliaires, Y. LE BOHEC, *Les unités auxiliaires de l'armée romaine en Afrique proconsulaire et Numidie sous le Haut-Empire*, Marseille-Paris 1989 ; Y. LE BOHEC, *La recherche récente sur l'armée romaine d'Afrique (1977-1989)*, « AntAfr », 27 (1991), pp. 21-31. Sur des aspects plus précis, cf. récemment E. ROCCA, *Le rôle de la III^e légion Auguste dans l'aménagement de la colonie d'Ammaedara (Haidra)*, « L'Africa romana », 19 (2012), pp. 565-580; A. HILALI, *Armée et religion dans le monde romain : la Legio tertia Augusta en Afrique*, Paris 2016.

(5) Hérodien, VII, 4-6 ; 9 ; HA, *Maximini Duo*, XIV, 2. Cf. P. W. TOWNSEND, *The Revolution of A.D. 238 : the leaders and their aims*, « Yale Classical Studies », 14 (1955), pp. 49-105 ; X. LORiot, *Les premières années de la grande crise du III^e siècle : de l'événement de Maximin le Thrace (235) à la mort de Gordien III (244)*, « ANRW », II, 2 (1975), pp. 657-787 ; D. WASSON, *Gordian Emperors*, « Ancient History Encyclopedia », 2013 [https://www.ancient.eu/Gordian_Empereors/, consulté le 18 juillet 2019].

(6) D. KIENAST, W. ECK et M. HEIL, *Römische Kaisertabelle. Grundzüge einer römischen Kaiserchronologie*, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 2017 (3^e éd.), pp. 180-181 pour Gordien I^{er} ; p. 182 pour Gordien II.

(7) *PIR*³, C, 404.

à la tentative des Gordiens père et fils, fin janvier 238 : Gordien II est tué au combat et Gordien I^{er} se suicide après trois semaines seulement de règne.

Un document de Ruspina témoigne de cette courte période et permet d'évoquer un des moments de cette crise. Il s'agit d'un milliaire mentionnant le nom de Maximin (8), daté de 237 et gravé sur ses deux faces. La face A, la plus ancienne, comprend la titulature classique de Maximin qui a été martelée de façon profonde et très marquée. La face B est légèrement plus récente ; son texte est quasi identique à celui de la face A, ce qui a permis de reconstituer cette dernière, et semble avoir été gravé après le martelage de la face A (9).

Comment expliquer le martelage et la réécriture ? Le martelage de la face A doit avoir été réalisé durant le mois de janvier 238, alors que les Gordiens tiennent encore la province d'Afrique. La profondeur du martelage serait une marque de la haine vouée au mauvais prince. De fait Ruspina est sur la route entre Thysdrus et Carthage ; lors de la remontée vers la capitale, la vindicte de Gordien I^{er} et de ses partisans a dû s'exercer contre Maximin, sans qu'une décision officielle d'*abolitio memoriae* ait été votée (10). Quant à la seconde face, elle s'expliquerait par la reprise en main de la région par Capelianus, qui aurait réhabilité Maximin, le prince auquel il était fidèle, en gravant à l'identique, mais sur l'autre face, le texte des milliaires martelés lors de la crise gordienne. Cela lui aurait permis en quelque sorte de nier le règne éclair des deux Gordiens. Capelianus «semble bien avoir réussi à se maintenir jusque dans les premiers mois du règne de Gordien III» (11), c'est-à-dire au printemps 238. La mort de Maximin a sans doute conduit à la fin de sa mission, sous quelque forme que ce soit : il n'avait plus la délégation d'autorité du prince.

Mais il semble que la vindicte de Gordien I^{er}, compte tenu du temps court de règne n'a pas entraîné une éradication totale du nom de Maximin dans la province de Proconsulaire. En effet, subsistent des inscriptions qui semblent ne pas avoir été martelées, ni en janvier 238, ni après l'*abolitio* officielle de Maximin, comme des mil-

(8) N. KALLALA, *Borne milliaire inédite de Monastir (Ruspina)*, « L'Africa romana », 14-3 (2002), pp. 1701-1714 (AEp 2002, 1663) Ruspina : Face A : [[Imp(erator) Caes(ar) C(aius) Iul(ius) Verus]] / [[Maximinus Pius Felix]] / [[Aug(ustus) Ger(manicus) Max(imus) Sarm(aticus) Max(imus)]] / [[Dac(icus) Max(imus) Pontifex Max(imus) Tri]]/[[[b(unicia) pot(estate) III] Imp(erator) V [et]]] / [[C(aius) Iulius Verus Maximus]] / [[nobilissimus Caes(ar) princeps]] / [[iuventutis ...]] / [...]].

Face B : Imp(erator) Caes(ar) C(aius) Iul(ius) Verus / Maximinus P[ri]us F[el]ix Aug(ustus) / Germ(anicus) Max(imus) Sarm(aticus) Max(imus) Dac(icus) Max(imus) Pont(ifex) / Max(imus) Trib(unicia) Pot(estate) I[[I] Imp(erator) V et / [C(aius) Iulius Verus Maximus No]bilissimus Caes(ar) Princeps / Iuventut[is] G[er]m[anicus] [max(imus) Sarm(aticus)] / Max(imus) Dac(icus) Max(imus) [pontes vetus]/tate dilap[so]s et iter lon]/ga[incuria praeruptum] / r[estituerunt et pro sua] / [infatigabili providen]/[tia pervium commean]ti/[bus redderunt ...] / [...].

(9) S. LEFEBVRE, *Damnatio memoriae et martelage : réflexions méthodologiques sur le processus de disparition des damnati*, in *Le monde romain à travers l'épigraphie : méthodes et pratiques*, Lille, novembre 2001, J. Desmulliez et C. Hoët-van Cauwenberghe (éds), Lille 2005, pp. 231-244.

(10) Selon Nabil Kallala, plusieurs autres cas pourraient ainsi être expliqués en Afrique proconsulaire ; il faudrait les cartographier afin de confirmer mon hypothèse.

(11) LORIOT, *Les premières années* cit., p. 714.

liaires (12) et des ouvrages d'art viaires (13), alors que dans d'autres, les noms et titres du père et du fils sont martelés (14). L'application des décisions prises à Carthage par Gordien I^{er} puis à Rome par Gordien III et le Sénat a donc été très variable.

Après moult péripéties en Italie et à Rome, Maximin disparaît de la scène politique et Gordien III, petit-fils et neveu des Africains, est choisi comme empereur par le Sénat. Dès janvier 238, il avait été associé au trône comme César (15), puis en mai-juin 238 il devient Auguste. Maximin est désigné comme *hostis publicus* à la mi-janvier 238 par le Sénat et son *abolitio memoriae* est décrétée à la mi-avril 238.

Un peu plus tard, la condamnation officielle de la mémoire de Maximin a pu entraîner la disparition du surnom *Maximiniana* qui avait été donné à la III^e légion Auguste. On constate ainsi que le martelage du nom de Maximin et celui du surnom de la légion ont été fait de façon contemporaine, comme on le voit à Lambèse (16). Mais dans certains cas, LEG III n'est pas martelé ; seul le surnom donné par Maximin et rappelant ce prince a été rasuré. Compte tenu du lieu de provenance du document, il convient de dater le martelage de la période postérieure à l'élimination définitive de Maximin, au printemps 238. Auparavant, durant le mois de janvier, il aurait été impossible aux Gordiens d'imposer le martelage aux habitants de Lambèse, et on peut douter du zèle personnel de M. Aurelius Sabinus (17), préfet de la légion sous le règne de Maximin dans cette affaire : on voit mal cet officier choisir d'effacer le nom du prince dans une ville où la fidélité à Maximin était plus que manifeste.

La légion victime d'une condamnation de la mémoire

Mais bien entendu, la III^e légion Auguste a aussi souffert de la punition d'effacement voulue par Gordien III dès son arrivée sur le trône. L'application semble avoir très rigoureuse et effectuée de façon générale sur un mode assez, voire très soigneux. Il faut cependant noter quelques oublis, comme à Castellum Dimmidi (18). Un docu-

(12) J. TOUTAIN, *Nouveaux milliaires de la route de Capsa à Tacapes, découverts par le capitaine Donau*, « Mémoires de la société nationale des antiquaires de France », 64 (1903), pp. 152-230, en part. p. 179, n° 28 (*AEp* 1905, 179) Capsa. Le texte est abîmé, mais l'inventeur ne signale pas de martelage, et les zones abîmées ne correspondent pas aux éléments de la titulature habituellement martelés.

(13) Ici un pont, sur la voie de Théveste à Thélepte : J. MARTIN, *Une borne milliaire de Maximin*, « Bull. Arch. Alg. », 6 (1975-1976), pp. 167-168 avec photographie (*AEp* 1980, 951) Berzegam.

(14) Comme par exemple un milliaire de la *uia Hadrumetina*: M. GRIRA, *Deux nouvelles bornes milliaires de la région de Sbiba (Sufes) en Tunisie*, in *L'Afrique du Nord antique et médiévale. VIIIe colloque International sur l'Histoire et l'Archéologie de l'Afrique du Nord, Tabarka, 8-13 mai 2000*, M. Khanoussi (éd.), Tunis 2003, pp. 433-446 (*AEp* 2003, 1972) Sufes.

(15) KIENAST, ECK et HEIL, *Römische Kaisertabelle* cit., p. 187.

(16) CIL VIII, 2675 (ILS 4194) Lambaesis (Numidie) : *Deo Sol(i) In/uito Mi/thrae, / M(arcus) Aurel(ius) / M(arci) f(ilius) Sergi/a Carnu/nto Sabi/nus, prae/fect(us) leg(ionis) / III Aug(ustae) P(iae) V(indicis) / [[Maximi]]/[Inianae]]*, *u(otum) s(oluit) l(ibens) a(nimo)*.

(17) CIL VIII, 2675 (ILS 4194) Lambaesis (Numidie). Cf. LE BOHEC, *La Troisième* cit., p. 134.

(18) Y. LE BOHEC, *Dimmidi (Demmed-Castellum)*, dans « *L'encyclopédie berbère* », 15, *Dapbnitae - Djado*, G. Camps (dir), pp. 2345-2348 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 13 décembre 2017. URL : <http://journals.openedition.org/encyclopedieberbere/2261>.

ment (19) en provenant est précieux car il pourrait préciser la date de la dissolution et de la condamnation de la légion, postérieure à celle du prince : aux lignes 1 et 2 visibles, on constate le martelage du nom du fils de Maximin, C. Iulius Verus Maximianus, du début de son titre, le « NO » de *nobilissimus* et aux lignes 5 et 6 conservées, du surnom *Maximiniana* de la légion martelé lui aussi. Mais le nom de la légion n'est pas martelé : figure bien sur la pierre LEG III AVG.

Comment expliquer cet oubli ? Trois hypothèses peuvent être formulées : d'abord un oubli du lapicide, qui a mis l'accent sur l'*abolitio memoriae* du prince ; ou une plus faible application de la décision concernant la légion à Castellum Dimmidi ; enfin, un décalage dans le temps entre la condamnation du prince et celle de la légion. Je ne m'attarde pas sur la première hypothèse, pour lequel nous avons des exemples pour d'autres dossiers : un oubli n'est jamais impossible. Pour la deuxième hypothèse, cela est envisageable. Mais la troisième proposition me semble plus logique. Nous disposons de 14 textes mentionnant la légion à Castellum Dimmidi. Dans plusieurs, le nom de la légion a été restitué, il est donc difficile de savoir s'il était martelé ou non (20) ; dans une inscription (21), la mention de la III^e légion Auguste a été restituée aux deux endroits où elle figure. Difficile donc de savoir si le nom a vraiment été martelé ou pas.

Cet « oubli » peut-être expliqué par un décalage dans le temps entre la condamnation du prince et celle de la légion : le camp de Castellum Dimmidi a été abandonné dès le début du règne de Gordien III (22), et sans doute avant la condamnation et la dissolution de la III^e légion Auguste (23). Il est alors compréhensible que le nom de la

(19) AEp 1940, 153 = 1948, 210 = 1949, 13 = *CastDim*, 4 Castellum Dimmidi (Numidie) : *I(oui) O(ptimo) M(aximo) / [pro salute Imp(eratoris) Caes(aris) C(ai) Iuli] / Veri Maximini Sanctissimi] / Imp(eratoris) et [[C(ai) [I]uli Veri Ma]]/[Ximi, no]]bilissimi / Caes(aris) Augg(ustorum), totiusq(ue) d(omi) d(iuinae) / [[e]o[r]]um, ar[a]m Cere(r)i, ue/xil(latio) leg(ionis) III Aug(ustae) P(iae) V(indicis) [[Maxi]]/[Miniana] praetend(ens) / castel(lo) Dimm(idi), deuota / numini maies/tatiq(ue) eorum, / sub cura M(arci) An(toni) Aquilae, l(centurionis) le[g(ionis)] / eius[dem] c[on]s[er]uat[ur] / V N(onas) [Maia]s[culpsit] / et scri[psit].*

(20) CIL VIII, 8796 = 18021 = *CastDim*, 14 Castellum Dimmidi (Numidie) : *[Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) Septimio Seuero Pio Pertinaci Aug(usto), pont(ifici) max(imo), trib(unicia) pot(estate) VI, imp(eratori) XI, co(n)s(uli) II], / proc(onsuli), patri pal(atriae), et Imp(eratori) M(arco) Aurelio Antonino Aug(usto) Imp(eratoris) L(uci) Septimi Seueri] / P(ii) Pert(ici) E(nacis) Aug(usti) filio, et Septim(io) Getae Caes(ari) Imp(eratoris) L(uci) Septimi Seueri] / P(ii) Pert(ici) E(nacis) Aug(usti) filio et Imp(eratoris) Caes(ari) M(arci) [Aureli] Antonini Aug(usti) fratri, et Iuliae Aug(ustae) matri Augg(ustorum)], / Q(uintus) Anicius Faustus leg(atus) Augg(ustorum) pr(o) p[ro]r(aetore) leg(ionis) III Aug(ustae) P(iae) V(indicis) f(ecit) per uexillationem leg(ionis) III Aug(ustae) P(iae) V(indicis)] / et uexillationem leg(ionis) III [[Gal(licae)]]] praetend(entes) [cast(ello) Dimmidi et alam primam Pannoniorum, curante] / Fl(auio) Super[o] praef(ecto) eq(uitum) al(iae) I Pan(noniorum) Satur(nino) et Gallo co(n)s(ulibus)].*

(21) AEp 1939, 215 = 1940, 143 = 1948, 217 = *CastDim*, 15 Castellum Dimmidi (Numidie) : *[Pro salute Imp(eratoris) Caes(aris) L(uci) Septimi Aug(usti) et Imp(eratoris) Caes(ari) M(arci) Aureli] Antonini et / [P(ubli) Septimi] Getae ... Q(uinti) Anici Fausti leg(ati) Aug(usti) p[ro]r(o) p[ro]r(aetore), c(larissimi) u(iri), praep[os]iti uexillationum Vlp[er]ius Vindex et Cusonius la[n]uarius, l(centuriones) leg(ionum) / III Aug(ustae) et III Gallicae per milites leg(ionum) III] [[Gallicae]]] et III / [Aug(ustae) P(iae) V(indicis) ... Saturnino et Gallo] co(n)s(ulibus).*

(22) G. C. PICARD *Castellum Dimmidi*, Alger-Paris, 1948 ; pour les comptes-rendus, cf. H.-G. PFLAUM, *Castellum Dimmidi*, CR de G. Charles-Picard, *Castellum Dimmidi*, 1948, « JS » (1949), pp. 55-62 (= *Scripta varia I. Afrique romaine*, Paris 1978, pp. 1-8) ; R. THOUVENOT, CR de G. Charles-Picard, *Castellum Dimmidi*, « Hesperis », 36 (1949), pp. 249-251 ; LE BOHEC, *Dimmidi* cit.

(23) Y. LE BOHEC propose que les sympathies des troupes y aient balancé entre Maximin et les Gordiens ; cf. Y. LE BOHEC, *Dimmidi (Demmed-Castellum)*, dans G. Camps (dir) « *L'encyclopédie berbère* »,

légion n'ait pas été martelé à Castellum Dimmidi, les troupes romaines n'y cantonnant plus. Une autre inscription, dédicace à Jupiter *Conseruator*, renforce cette hypothèse ; le nom de la légion est très clairement indiqué et n'a pas été martelé (24).

Une fois la légion dissoute, les inscriptions la mentionnant ont dû être recherchées par les autorités locales afin que son nom, tout au moins son numéro, soit martelé : il fallait suivre les ordres venus de Rome. Un document funéraire de Théveste (Tebessa), découvert dans une nécropole, *in situ* (25) en témoigne. Le texte est précoce, du I^{er} siècle (26), et est antérieur au transfert de la légion de Théveste à Lambaesis. La lecture de J. Gascoü, éditeur du texte (27) est très précise en ce qui concerne la ligne 3 et l'érasure (28) : « un martelage très net a fait entièrement disparaître les lettres LEG III... son nom a souvent été regravé, ce qui n'est pas le cas ici (29) ». Nous avons donc là une manifestation de la traque des mentions dans les anciens camps de la légion, comme Théveste, pour des textes anciens – il est à placer à la fin du I^{er} – début du II^e siècle-, et dans un contexte ici privé.

Ces exemples ont été pris en Afrique, principalement en Numidie mais aussi en Proconsulaire. Dans ces deux provinces, le martelage du nom de la légion en 238 apparaîtrait comme une nécessité, de part sa participation à la mort des deux premiers Gordiens.

Un rapide sondage dans les autres provinces montre que les très rares textes mentionnant la III^e légion Auguste n'ont pas été touchés. Cela s'explique par le fait que la plupart sont des hommages à des sénateurs ayant commandé la légion. Il aurait fallu mener une traque considérable en suivant la carrière de ces hommes pour essayer de retrouver les textes. De plus, qu'est-ce que le martelage de LEG III dans un texte pouvait évoquer pour un Éphésien ? Un Trévire ? Rien sans doute. L'épisode des Gordien I et II a été si bref qu'il a du passer quasi inaperçu à la plupart des provinciaux. La décision de punir la légion ne pouvait avoir d'impact en servant de leçon qu'aux provinciaux concernés, les habitants de Numidie et de Proconsulaire. La décision d'appliquer l'*abolitio memoriae* a donc du être limitée aux provinces concernées. Ce ciblage apparaît dans le senatus-consulte contre Pison, qui stipule que le texte devra être affiché dans les villes les plus célèbres et dans les camps d'hivernage (30). En

15, *Daphnitae - Djado*, pp. 2345-2348 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 13 décembre 2017. URL : <http://journals.openedition.org/encyclopedieberbere/2261>.

(24) CIL VIII, 8797b (AEP 1940, 141 ; 1948, 215) = *CastDim.*, 13 = LBIRNA, 329 Castellum Dimmidi. Le nom de la légion figure ici à deux reprises, dans un texte daté des premières années du règne de Septime Sévère.

(25) AEP 1969/70, 662 Théveste (Proconsulaire) : *L(ucius) Iulius L(uci) f(ilius) Qui(rina) Taruil/lus Auarici, mil(es) / [[leg(ionis) III]] Aug(ustae) (centuria) / Anchisae, uix(it) / ann(os) XXV mil(itauit) / an(nos) V, / b(ic) s(itus) e(st)*.

(26) J. GASCOU, *Inscriptions de Tebessa*, « MEFRA » 81/2 (1969), pp. 537-599, en part. p. 538.

(27) GASCOU, *Inscriptions* cit., pp. 537-544.

(28) Pour Y. Le Bohec, elle n'a pas été martelée : LE BOHEC, *La Troisième* cit., p. 55 ; pourtant p. 158, note 98 il recopie l'inscription avec les double crochets encadrant *legio*.

(29) GASCOU, *Inscriptions* cit., p. 539.

(30) SSCP, 170-171: *urbs celeberrima eiusque in urbis ipsius celeberrimus locus ; 170-172 : {hic} in cuiusque prouincia celeberrima(e) urbe eiusque i<n> urbis ipsius celeberrimo loco in aere incisum figeretur, itemq(ue) hoc s(enatus) c(onsultum) in hibernis cuiusq(ue) legionis at signa figeretur*.

Afrique, globalement le martelage a été assez bien appliqué dans les espaces publics ; mais quelques inscriptions ont été oubliées.

Des oublis réels ?

Quelques rares textes n'auraient pas été touchés ayant échappé « à la rage destructrice » évoquée par Y. Le Bohec (31). Dans plusieurs inscriptions, le nom de la légion n'a donc pas été martelé, c'est le cas d'une inscription funéraire (32) de Verecunda du II^e p.C.



Fig. 1. CIL VIII, 4240 (p. 1769) (ILS 2387) Verecunda, Numidie (photographie de l'auteur, 2007).

La provenance est intéressante car la proximité du camp pourrait induire un martelage rigoureux des textes. On voit très clairement que la pierre n'a pas été touchée. Cela n'est pas étonnant pour un document de nature funéraire, placée sans doute dans

(31) LE BOHEC, *La Troisième* cit. p. 55.

(32) CIL VIII, 4240 (p. 1769) (ILS 2387) Verecunda (Numidie) : *D(is) M(anibus), / C(aio) Florio / C(ai) fil(io) Hono(rato), mil(iti) / leg(ionis) III Aug(ustae), / exacto / at praet(orium), / uix(it) ann(os) / XXII, / Florius / Mauricus, / filio / dulcissi(mo) fecit.*

la nécropole de la ville. Aussi, le texte a pu échapper à l'autorité municipale chargée de l'application de l'*abolitio memoriae*.

LA RÉHABILITATION DE LA LÉGION EN 253

Les difficultés locales ont joué un rôle dans la reconstitution de la légion par Valérien en 253, lors de son arrivée sur le trône. Le prince lui octroie alors de nouveaux surnoms, *Valeriana Galliena Valeriana*, du nom de Valérien, son fils Gallien et son petit-fils Valérien.

On constate que de nombreuses inscriptions ont été réinscrites avec le nom de la III^e légion, ce qui semble montrer que la mesure impériale a été extrêmement appréciée en Numidie.

La réinscription du nom de la légion

Un exemple est particulièrement notable, celui d'une inscription en remploi, insérée dans les murs d'une ferme entre Khenchela et Timgad, sur la partie urbaine de la cité de Verecunda (33). Le texte mentionne l'empereur Antonin le Pieux, qui a confié une responsabilité au légat de la légion D. Fonteius Frontinianus en 160-162. Dans un premier temps, en 238, le texte a été martelé, puis il a été très soigneusement réinscrit. Il faut noter le soin avec lequel cela a été fait : le graveur a essayé au maximum de reproduire les lettres qui se trouvaient sur la pierre, afin de ne pas trop choquer à la lecture. Un tel document devait se trouver dans un espace public de la ville. Mais durant une quinzaine d'année, il est resté affiché avec la marque du martelage, un creusement assez conséquent que l'on voit encore mieux lorsque l'on regarde la pierre de profil.

La transcription dans l'espace public

Cette réécriture, dans des espaces laissés vides par le martelage de 238, permet d'aborder une des thématiques que nous avons envisagé dans le cadre du programme de recherche, la place du martelage dans l'espace public (34). Si les inscriptions ont pu

(33) CIL VIII, 4203 Verecunda : *Imp(erator) Caes(ar) T(itus) Ael(ius) Hadrianus Antoninus / Aug(ustus), Pius, divi Hadriani fil(ius), diui Traiani / Parthici nepos, diui Neruae pronepos, / pont(ificis) max(imus), trib(unicia) pot(estate) XXIII, imp(erator) II, co(n)s(ul) IIII, p(ater) p(atriciae), / per «[[leg(ionem) III Aug(ustam)]]» D(ecimo) Fonteio Frontiniano, / leg(ato) Aug(usti) pr(o) pr(aetore) dedicante.*

(34) S. LEFEBVRE, *Le forum de Cuicul : un exemple de la gestion de la mémoire collective*, « L'Africa romana », 16 (2004), pp. 2125-2140 ; S. LEFEBVRE, *La mémoire des damnati impériaux dans les espaces publics à l'époque sévérienne : l'exemple de Lepcis Magna*, « Karthago », 38, 2008/2013, pp. 29-78 ; S. LEFEBVRE, *Réception du pouvoir impérial en Lusitanie de Dioclétien à la fin de la dynastie constantinienne*, in *A Lusitânia Romana - Entre Romanos e Bárbaros, VIII Mesa-redonda Internacional à Mangalde*, J. d'Encarnação, M. Conceição Lopes et P. C. Carvalho (coord.), Coimbra-Mangalde 2016, pp. 223-279.



Fig. 2. L'inscription *CIL* VIII, 4203 Verecunda (photographie de l'auteur 2007).



Fig. 3. L'inscription *CIL* VIII, 2354 Thamugadi (photographie de l'auteur 2007).

être regravées, c'est qu'elles étaient restées en place dans les *loci publici* en particulier. Les vides laissés par le martelage étaient donc bien visibles. La volonté de laisser les inscriptions en place peut être liée à la nature du document : un hommage rendu à un prince apprécié, même si le nom de la légion y figure, est plus difficilement déplaçable et donc déplacé.

Mais aussi, le maintien de textes corrigés à la suite de l'*abolitio memoriae* est une façon de marquer les esprits en rappelant le crime commis par la légion, en particulier dans une région où son rôle, son poids économique et social, étaient indéniable. On peut évoquer en particulier le forum de Thamugadi (35). À l'ouest se trouve le temple, dont le podium sert en façade de tribune aux harangues. Sur ce podium se trouvent deux bases hexagonales identiques placées en souvenir de la Victoire parthique de Trajan, le fondateur de la colonie par un centurion de la III^e légion Auguste, M. Annius. Les deux textes dominent le forum et étaient donc visibles par tous. Lors de la condamnation de la légion, un soin particulier a été apporté au martelage. Il ne pouvait en effet être question, dans une colonie de Trajan, d'éliminer ces textes offerts par voie testamentaire, rappelant une victoire du fondateur de la colonie. Le travail est soigné mais très profond comme en témoigne une vue rapprochée. Le nom de la légion a été englobé dans un rectangle qui n'incluait pas le AVG de *Augusta*. Puis, lors du rétablissement de la légion, son nom a été regravé, avec toujours autant de soin.

Maintenir les inscriptions martelées dans un espace public apparaît donc comme une pratique usuelle, avec toute sa complexité et ses paradoxes. La réécriture est aussi une pratique connue où les jeux d'influence et de pouvoir s'offrent à nous : le meilleur exemple est celui de l'arc de Septime Sévère sur le forum romain (36) !

Conclusion

À travers ces quelques dossiers, c'est toute une réflexion sur les modalités d'application des décisions prises au centre du pouvoir, par le prince et/ou le Sénat auquel nous conduit la documentation. Ainsi, établir une cartographie des inscriptions martelées de la III^e légion Auguste – et en parallèle celle des inscriptions réécrites – permettrait de voir la spatialisation du phénomène, en fonction de la proximité des camps, des centres administratifs ... Établir aussi une typologie des documents martelés/réécrits serait utile : documents funéraires, publics, milliaires Envisager la sociologie des dédicataires et des dédicants des inscriptions martelées permettrait aussi de savoir si ce sont les inscriptions de dédicataires soldats ou officiers ..., ou celles où les soldats de la légion sont dédicants qui sont le plus touchés. Il conviendrait alors de voir aussi celles où le nom de la légion n'a pas été martelé pour pouvoir faire des comparaisons. Envisager enfin l'ancienneté des documents touchés ou au contraire leur contemporanéité avec la crise de 238 serait utile ... Au-delà de l'analyse ponctuelle, nécessaire, de

(35) G. ZIMMER, *Locus datus decreto decurionum. Zur Statuenaufstellung zweier Forumslagen im römischen Afrika*, Munich 1989.

(36) CIL VI, 1033 = 31230 = 36881 (ILS 425) Rome.

la réflexion menée sur chaque document, les résultats acquis sont à mettre en relation avec les conditions de gestion de l'Empire, les rapports entre centre et périphérie. Ce sont bien l'expression et la réception du pouvoir impérial qui sont ici au cœur de cette étude.

MELA ALBANA

CONIUGES, UXORES E SPONSAE DI MILITARI NELLE EPIGRAFI LAMBESITANE

■ *Riassunto*

La presente ricerca si propone di esaminare la ricca documentazione epigrafica ritrovata a Lambaesis sulle unioni matrimoniali dei soldati. Le iscrizioni mostrano, rispetto a quanto si ricava dalle fonti giuridiche e letterarie, una realtà più complessa e articolata. Nonostante i divieti, risalenti probabilmente alla *disciplina Augusti*, i militari si univano con donne che nelle epigrafi sono qualificate con la stessa terminologia utilizzata per le *iustae nuptiae* (*coniunx*, *uxor* e, meno spesso, *sponsa* e *marita*).

Parole chiave: *Coniuges*, *uxores*, *matrimonium militum*, Lambaesis.

■ *Abstract*

This paper aims to examine the rich epigraphic documentation which was found at Lambaesis on soldiers' marriages. The inscriptions show a more complex and articulated reality than what can be obtained from legal and literary sources. Despite the bans, probably dating back to the *disciplina Augusti*, the soldiers had relationships with women who are qualified in the epigraphs with the same terminology used for the *iustae nuptiae* (*coniunx*, *uxor* and, less often, *sponsa* and *marita*).

Keywords: *Coniuges*, *uxores*, soldiers' marriage, Lambaesis.

Lambaesis, a seguito del trasferimento definitivo della *legio III Augusta*, sotto Traiano o Adriano, divenne il quartier generale permanente dell'armata romana d'Africa. Ben presto, presso il 'campo dell'81' e il 'grande campo' (1), si sviluppò gradualmente un agglomerato di insediamenti urbani talmente consistente da ricevere lo

(1) Sul sito di Lambaesis erano presenti tre insediamenti: il «campo di Tito», detto anche «campo dell'81» o «campo dell'est» (datato grazie all'iscrizione di *L. Tettius Iulianus*, *AEP* 1954, 137), al quale si sono aggiunti progressivamente il «campo dell'ovest», sede del monumento commemorativo dell'ispezione di Adriano, destinato alle manovre, ed il «grande campo», completato probabilmente nel 128-129: M. JANON, *Recherches à Lambèse*. I. *La ville et les camps*. II. *Aquae Lambaesisanae*, «*AntAfr*», 7 (1973) pp. 200-215; D.A. WELSBY, *Roman forts in North Africa*, «*AntAfr*», 26 (1990) pp. 113-129; Y. LE BOHEC, *La troisième légion Auguste*, Paris 1989, p. 407; ID., *L'architecture militaire à Lambèse (Numidie)*, «*AKB*», 38 (2008), pp. 247-262; N. BENSEDDIK, *Lambaesis (Lambèse): un camp, un sanctuaire. Mais où était la ville?*, in

statuto municipale di diritto latino da Marco Aurelio e, nel III secolo, quello onorario di colonia. La città sorgeva ad un chilometro circa di distanza dall'accampamento, ma la sua esistenza fu strettamente dipendente da esso. I rapporti fra *civitas* e *castrum*, geograficamente separati, dovettero essere molto intensi, come dimostrano il ritrovamento nella città alta di liste di militari facenti parte di un collegio e i numerosi templi dedicati a divinità militari (2).

I monumenti della città e del campo forniscono iscrizioni nelle quali legati, ufficiali e soldati si alternano ad esponenti dell'élite urbana, mentre nella maggior parte dei testi funebri sono menzionati soldati, veterani o membri delle loro famiglie.

Nella necropoli di Lambaesis (3) sono stati rinvenuti 1604 epitaffi (4), appartenenti alla terza fase delle epigrafi militari della *legio III Augusta* (tra il II e la prima metà del III secolo d.C.). Gli studi condotti da Lassère hanno evidenziato la prevalenza di altari e cippi a scapito delle stele tipiche del I secolo d.C. Le iscrizioni tombali, aumentate in numero consistente nel II secolo (anche a seguito dell'estensione della cittadinanza a numerosi centri del nord-Africa), per quanto abbondanti, forniscono informazioni limitatamente a quella fetta della popolazione benestante che, nella realizzazione di un proprio monumento funerario, intese esprimere l'adozione di idee e di comportamenti tipicamente romani.

L'uniformità dei monumenti e l'assenza di una significativa evoluzione dei formulari-impediscono una puntuale classificazione cronologica di tali reperti (5); inoltre, non sempre è possibile distinguere con certezza fra cittadini romani e non romani o fra romani immigrati e indigeni romanizzati. La stragrande maggioranza degli individui sepolti a Lambaesis ha i *tria nomina* e i monumenti funerari mostrano una netta prevalenza dell'altare classico rispetto alla sepoltura 'a cassone' di tradizione africana.

Dei 380 epitaffi concernenti unioni matrimoniali (*iustae nuptiae* o unioni di fatto) rinvenuti a Lambaesis, 140 si riferiscono a soldati (6) e veterani (7). Un numero così elevato di testimonianze rende Lambaesis un luogo privilegiato per le ricerche sul matrimonio dei militari. Gli studi su questo tema, nonostante abbiano conosciuto un incremento notevole negli ultimi decenni (8), non hanno dissolto, tuttavia, i molti

Actes du VIII^e Colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord, Tabarka, 8-13 mai 2000, a cura di M. KHANOUSSI, Tunis 2003, p. 167.

(2) JANON, *Recherches à Lambèse*. I cit., p. 200; BENSEDDIK, *Lambaesis* cit., pp. 170-171.

(3) Delle vaste necropoli scoperte agli inizi del XIX secolo restano un primo cimitero presso la porta nord del «grande campo» in direzione di Batna; un altro sul versante occidentale del Jebel Afia; un terzo sulla riva sinistra del fiume Taguesserine; infine un piccolo cimitero ad est della 'città alta', probabilmente prosecuzione del precedente. Cfr. JANON, *Recherches à Lambèse*, I cit., pp. 218-219; ID. «Lambèse», in *Encyclopédie berbère*, 28-29, Aix-en-Provence 2008, p. 4.

(4) J.-M. LASSÈRE, *Recherches sur la chronologie des épitaphes païennes de l'Africa*, «AntAfr», 7 (1973), p. 96.

(5) D. CHERRY, *Frontier and society in Roman North Africa*, Oxford 1998, pp. 107-110.

(6) Fra i *milites*, dedicanti e dedicatari come mariti, si riscontrano non solo soldati semplici, ma anche *principales* e *immunes: beneficiarii, tesserarii, optiones, signiferi, aquiliferi, armorum custodes, tubicines, pequarii, haruspices, duplicarii, mensores, frumentarii, equites, cornicularii, stratores, exacti, librarii*.

(7) CHERRY, *Frontier* cit., p. 123.

(8) Per una introduzione generale all'argomento, cfr. S.E. PHANG, *The marriage of Roman soldiers* (13 B.C.-A.D. 235): *law and family in the imperial army*, Leiden 2001.

dubbi sul veto di contrarre legami matrimoniali imposto ai militari per tutta la durata del servizio. Della norma che lo avrebbe istituito, tradizionalmente attribuita ad Augusto, non è pervenuto un testo ufficiale né alcuna attestazione precisa ma notizie indirette (9) che fanno riferimento all'interdizione contenuta, verosimilmente, nel *ius militare* o nella cosiddetta *disciplina Augusti* (10).

Il tema è complicato per la sovrapposizione di due questioni che riguardano il divieto per i soldati di contrarre matrimoni legittimi durante il servizio e, in parallelo, quello di convivere con le proprie donne negli accampamenti.

Dall'analisi delle fonti emerge ormai in maniera chiara che la proibizione di condurre con sé la moglie in provincia non riguardasse né i governatori né gli ufficiali, i quali, di solito già sposati quando raggiungevano posizioni di comando, permanevano in carica, a differenza dei militari di carriera, un breve lasso di tempo (11).

Anche a Lambaesis numerose epigrafi onorarie attestano la presenza di mogli di legati che seguivano i loro mariti e con loro erano celebrate, come, ad esempio, *Iulia Apronia Saephare* (12), *Volteia Cornificia* (13), *Numisia Celerina* (14), *Stattia Agrippina* (15), *Ulpia Aristonice* (16), *Co]minia* o *Ge]mintia Vera* (17), *Aelia Prospera* (18), *Volumentia Modesta* (19), *Vergilia Florentina* (20).

Molte di loro, *ob merita* del coniuge, furono omaggiate da parte di *speculatores*, di *beneficarii*, di *stratores*, di singoli militari e, addirittura, dalla madre di un *cornicularius*; verosimilmente, vivendo con il consorte esse erano conosciute dai soldati, grati per qualche beneficio ricevuto (21). D'altra parte i legati, seguendo un costume da tempo diffuso, non esitavano a coinvolgere, in primo luogo, le loro mogli, ma anche i figli e, talvolta, altri familiari nelle dediche agli imperatori o alle divinità: sono espres-

(9) Cass. Dio 60, 24, 3; Tac. *ann.* 14, 27, 2; Tert. *exhort. cast.* 12; P. *Catt.* r. I, 11; V, 4-6.

(10) M.A. SPEIDEL, *Les femmes et la bureaucratie. Quelques réflexions sur l'interdiction du mariage dans l'armée romaine*, «CGG», 24 (2013), p. 205.

(11) Sul tema si rinvia a M. ALBANA, ...ne quem magistratum, cui provincia obvenisset, uxor comitaretur (Tac. *ann.* 3, 33, 4); *presenze femminili al seguito di magistrati e militari nelle province*, «Studia Europaea Gnesnensia» 16 (2017), pp. 127-153.

(12) M.TH. RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie des femmes de l'ordre sénatorial (I^{er}-II^e siècles)*, Louvain 1987 (da ora FOS) nr. 429. Cfr. X. DUPUIS, *L'armée romaine en Afrique: l'apport des inscriptions relevées par J. Marcillet-Jaubert*, «AntAfr», 28 (1992) p. 148.

(13) CIL VIII, 2630 = 18100. FOS nr. 832.

(14) CIL VIII, 2739; 2740; 4232; AEp 1933, 69. FOS nr. 579.

(15) CIL VIII, 2746. FOS nr. 724.

(16) In due iscrizioni è indicata espressamente come *coniux* di M. Valerius Maximianus (AEp 1933 70; CRAI, 1954 p. 273 nr. 2), nelle due rimanenti (CIL VIII, 2621= ILS 3024; 4234) l'appellativo è sottinteso. FOS nr. 823.

(17) Nelle epigrafi che la citano, è indicata tanto col termine di *coniux* (AEp 1967, 577), quanto con quello di *uxor* (CIL VIII, 2583= ILS 3893; VIII, 2588 = ILS 3843). FOS nr. 359.

(18) CIL VIII, 2748; BCTH 1914, p. 291 su cui LE BOHEC, *La troisième Légion* cit., p. 145 n. 205.

(19) CIL VIII, 7033 = ILAlg II, 1, 617; AEp 1917/18, 75 = AEp 1992, 1868. Vd. X. DUPUIS, *L'armée romaine en Afrique* cit., p. 149.

(20) CBI 773 = AEp 1917/18, 52. Altre mogli che accompagnarono i loro mariti durante la legazione in Numidia sono attestate a Cuicul: *Iulia Celsina* (FOS nr. 432); *Iulia Chilonis* (FOS nr. 433).

(21) Casi simili sono stati rilevati anche a Cartagine o a Volubilis: essi si inscrivono in una serie di ossequi indiretti dedicati ai familiari per onorare il marito o il padre. Sul tema cfr. S. LEFEBVRE, *Observations sur une inscription honorifique de Carthage, mentionnant un procureur*, in *L'Africa Romana*, XI (1996), p. 1497.

samente citate *Claudia Proculina uxor di Pontius* (22) e *Flavia Silva Prisca c. f. uxor di Cl. Gallus* (23).

Le mogli di quattro ufficiali equestri appaiono accanto ai mariti e ai figli in altrettante dediche a *Iuppiter Dolichenus: Verati[a] Athenaide* (24), *Antonia Antonina* (25), *Claudia Maximilla* (26), indicate come *coniuges*, e *Lurcia Puteolana* citata come *uxor* (27); così come in altre iscrizioni sono citate coniugi di militari di vario grado: *Aelia Optata c. f. moglie di M. Aurel. Fortunatus v. e. praef. leg.* (28), le due sorelle *Licina* e *Varia Aquilina* spose di due centurioni (29), *Popilia Marciana, coniux di L. Purtusius Firminus*, un *bastatus* (30).

Se per gli ufficiali superiori è innegabile il diritto di contrarre un matrimonio legittimo e di coabitare con la propria sposa, meno definita appare la condizione dei soldati comuni, fino al grado di centurione (31).

Nonostante le fonti storiche testimonino una chiara diffidenza, anzi, una netta contrarietà verso la formazione di un legame matrimoniale durante il servizio militare, le epigrafi mostrano una realtà del tutto diversa, spesso opposta.

Negli ultimi decenni, i risultati degli scavi condotti in alcuni accampamenti sembrano ridimensionare l'idea che questi fossero luoghi esclusivamente maschili, assolutamente interdetti alle donne. Anche relativamente ai matrimoni e alle unioni di fatto dei militari come alla possibilità di convivere negli accampamenti con le proprie mogli o compagne si sono aperte nuove prospettive di ricerca che considerano la presenza femminile non episodica o casuale e senz'altro più consistente di quanto si sia creduto in passato (32).

Molti soldati congedati restavano nella città vicino al campo, dove avevano già una famiglia o intendevano crearne una nuova; i loro discendenti di sesso maschile con ogni probabilità si sarebbero arruolati nell'esercito e avrebbero contratto legami

(22) CIL VIII, 2585 = 18091 = AEp 1967, 571.

(23) AEp 1957, 123 = 2010, 1834. Cfr. A. MASTINO, *La ricerca epigrafica in Algeria (1973-1985)*, in *L'Africa Romana*, III (1986), tav. XVIII.

(24) CIL VIII, 2623 = 18097. Vd. anche 18217 (anteriore al 212), su cui P. MERLAT, *Répertoire des inscriptions et monuments figurés du culte de Jupiter Dolichenus*, Paris 1951, p. 283 nr. 288; LE BOHEC, *La troisième légion cit.*, p. 138 n. 143.

(25) CIL VIII, 2624 = ILS 4323 (222-235). MERLAT, *Répertoire cit.*, p. 285 nr. 290. M. SPEIDEL, *The Religion of Iuppiter Dolichenus in the Roman Army*, Leiden 1978, p. 67; R. FRIEDL, *Der Konkubinat im kaiserzeitlichen Rom: von Augustus bis Septimius*, Stuttgart 1996, p. 246.

(26) CIL VIII, 18222 = CCID 626 (fra il regno di Severo Alessandro e quello di Gordiano III). MERLAT, *Répertoire cit.*, p. 288 nr. 292.

(27) CIL VIII, 2622 = CCID 621 (prima del 212): MERLAT, *Répertoire cit.*, p. 282 nr. 287.

(28) CIL VIII, 2665 = ILS 584. A. CHASTAGNOL, *La législation du clarissimam féminin de Sévère Alexandre à la fin du IV siècle*, in AARC 1981, Perugia 1983, p. 257 n. 5.

(29) CIL VIII, 2627: LE BOHEC, *La troisième Légion cit.*, p. 164; O. RICHIER, *Centuriones ad Rhenum*, Paris 2004, pp. 361-362 nr. 317.

(30) CIL VIII, 2640: LE BOHEC, *La troisième Légion cit.*, p. 201.

(31) Le epigrafi che si riferiscono in maniera certa ai centurioni sposati della *legio III Augusta* sono 46, il 15 % delle 305 ritrovate: J. ORTIZ DE BRUGUERA, *Procedencia geográfica y extracción social de las mujeres de los centuriones de la legio III Augusta*, «Lucentum», 36 (2017), pp. 295-310, p. 296.

(32) P. ALLISON, *Soldiers' families in the early Roman Empire*, in *A companion to families in the Greek and Roman worlds*, a cura di B. Rawson, Malden-Oxford-Chichester 2011, pp. 161-182.

coniugali prevalentemente con le figlie di altri soldati, generando così linee familiari delle quali le epigrafi conservano traccia per più generazioni (33).

Va detto che le unioni dei militari al di fuori della legge non potevano essere considerate *iustum matrimonium*, per cui la donna rimaneva una concubina e i suoi figli venivano considerati illegittimi (non erano iscritti nella tribù del loro padre e avrebbero ricevuto la cittadinanza romana solamente se si fossero arruolati).

In un gruppo di latercoli della *legio III Augusta*, databili tra l'età di Traiano e i primi decenni del III secolo, i *legionarii castris* raggiunsero percentuali crescenti fino a superare la metà dei soldati elencati. *L'origo castris*, una *fictio* per giustificare la particolare condizione giuridica dei figli di soldati e di donne peregrine, ma anche per indicare i figli *non iusti* nati da legionari in servizio e da madre cittadina romana (non necessariamente nelle *canabae*), testimonia comunque la frequenza delle unioni di militari nell'area sede dell'accampamento e l'elevata natalità, che costituì il vivaio del reclutamento locale (34).

Il mancato riconoscimento ufficiale di tali unioni non impedì tuttavia che esse fossero legami solidi, come dimostrano i vocaboli usati per indicarle: i termini *coniunx* (il più diffuso), *uxor* e *sponsa* e *marita* (i meno attestati) appaiono in iscrizioni sia di natura sacra che onoraria ma soprattutto negli epitaffi funerari, dove le donne hanno il ruolo di dedicatarie o dedicanti. L'uso di tali termini è trasversale in quanto sono utilizzati sia per le mogli dei *legati*, degli ufficiali, dei sottufficiali e dei semplici soldati, sia per le *Augustae*.

A differenza di *coniunx*, *uxor* è più frequente nei testi giuridici e nei diplomi militari, ma il suo uso nei testi epigrafici non pare alludere ad un *iustum matrimonium* contrapposto alle unioni di fatto; addirittura Geminia Vera, moglie di un legato (vd. *supra* n. 17), nelle diverse epigrafi a lei dedicate è citata indifferentemente con l'uno o l'altro termine.

Il dedicante in grado di erigere un monumento e di commissionare un'iscrizione apparteneva, il più delle volte, a una cerchia sociale almeno alfabetizzata e godeva di una discreta disponibilità economica. Secondo quanto si può ricavare da alcuni elementi, non sembra che le costruzioni funerarie a Lambaesis avessero un costo elevato. La spesa necessaria per un monumento funebre non doveva essere proibitiva: il costo variava da poche centinaia a un migliaio di sesterzi; quello tipico dei soldati ordinari non superava l'ammontare di un centinaio di sesterzi (35).

Uno degli aspetti più dibattuti sui matrimoni dei soldati della *legio III Augusta* riguarda la percentuale dei matrimoni con donne indigene. L'opinione che la maggior parte dei legionari in servizio in Nord Africa contraesse un'unione con una donna

(33) J.-M. LASSÈRE, *Ubique Populus*, Paris 1977, p. 276.

(34) A. MÓCSY, *Die origo castris und die canabae*, «AAASU», 13 (1965), pp. 425 sgg.; G. FORNI, *Estrazione etnica e sociale dei soldati della legioni nei primi tre secoli dell'impero*, in ANRW, II, 1 (1974), p. 398.

(35) Il prezzo attestato in *CIL VIII*, 3042 = 18162 è di ventiquattro denari ovvero novantasei sesterzi. Sul costo medio delle stele funerarie nell'Africa romana (dai 1.000 ai 5.000 HS), cfr. le testimonianze riportate da R. DUNCAN-JONES, *Costs, outlays and summae honorariae from Romfan Africa*, «PBSR», 30 (1962), pp. 91-92; R.P. SALLER, B. SHAW, *Tombstones and Roman family relations in the principate: civilians, soldiers and slaves*, «JRS», 74 (1984), p. 128.

del posto di *status* peregrino (36) non appare confermata dalle indagini più recenti: solo alcuni soldati o civili romanizzati sembrano aver sposato donne peregrine. A Lambaesis, tutti i modelli riconoscibili confermano un'alta percentuale di unioni tra soldati e figlie di altri militari (37) e lasciano intendere, specie se confrontati con le situazioni esistenti nelle zone lontane dalla frontiera, l'isolamento della popolazione romana o romanizzata (38).

Una ricerca, tesa a stabilire l'*origo* delle donne dei centurioni della *legio III*, condotta principalmente su base onomastica, evidenzia le difficoltà di giungere a conclusioni certe per buona parte dei casi analizzati. L'*origo* di quasi la metà del campione esaminato (ventuno su quarantasei) risulta incerta; solo per tredici donne si può ipotizzare un'*origo* africana. Quanto alla condizione giuridica, più della metà del campione (ventiquattro) sono cittadine romane, solo quattro peregrine e otto liberte (39).

Benché le iscrizioni tombali si limitino a indicare il nome di chi ha commemorato il defunto, è probabile che l'adempimento di questo rito derivasse non solo da sentimenti di affetto ma anche da necessità pratiche, quali la trasmissione della proprietà e, più in generale, il senso del dovere familiare. Su molti epitaffi dedicati a soldati e ufficiali, si precisa che la moglie o i figli sono *heredes* del defunto (40). Il riferimento alla sola famiglia nucleare attesta, quindi – a differenza delle indicazioni linguistiche e giuridiche –, un arretramento della famiglia patriarcale (41).

Anche a Lambaesis, il committente tese ad elevare attraverso attributi elogiativi lo *status* del familiare commemorato, adattandone i tratti a quello che aveva finito per costituire un modello standardizzato.

L'adesione a schemi ampiamente diffusi e condivisi impose un linguaggio ufficiale non sempre rispondente alla reale condizione giuridica della coppia: i militari si rivolgevano alle compagne scomparse con l'appellativo di *coniunx*, *uxor* o, più raramente, *marita* e *sponsa*. Le donne che commemoravano i loro compagni defunti si autodefinivano con gli stessi termini. In questo caso, come ebbe a osservare Cagnat (42), le epigrafi non hanno la stessa valenza dei testi giuridici.

Nelle epigrafi funerarie di Lambaesis dedicate dai militari alle loro compagne, e viceversa, non c'è spazio per le polemiche, ma a prevalere sono attestati di stima e di reciproco affetto.

Negli epitaffi dedicati ai mariti, prevale nettamente, come in altri luoghi, per esempio a Roma, l'epiteto *merens*, da solo o accompagnato dall'espressione *bene*;

(36) Per una sintesi delle opinioni più diffuse, cfr. CHERRY, *Frontier* cit. p. 103.

(37) B. SHAW, *Soldiers and society: the army in Numidia*, «Opus», 2 (1983), p. 148.

(38) Le unioni contratte durante il servizio erano tutte illegali, tanto quelle con cittadine romane quanto quelle con peregrine; dopo il congedo i legionari potevano regolarizzare una convivenza in atto da tempo o contrarre un *matrimonium iustum* solo con una donna cittadina romana. Gli ausiliari, invece, attraverso i diplomi militari, ricevevano la cittadinanza e il *conubium cum / uxoris quas tunc habuissent / cum est civitas iis data aut si qui / caelibes essent cum iis quas postea / duxissent dumtaxat singuli / singulas*.

(39) ORTIZ DE BRUGUERA, *Procedencia geográfica* cit., pp. 295-310.

(40) Vd. *CIL* VIII, 2825; 2827; 2851; 2877; 2878; 3004; 3132; 3165; 3232; 3358; 3164; 2762; 2823; 2868; 2896; *BCTH* 1916, 210.

(41) SALLER, SHAW, *Tombstones* cit., p. 139.

(42) *L'armée romaine* cit., p. 376.

seguono gli attributi di *karissimus* e *carissimus*, *piissimus*, *incomparabilis*, *optimus* e *rarissimus*, infine *dignissimus*, *amantissimus* e *dulcissimus*.

Non sono molto diversi gli appellativi che i mariti rivolgono alle proprie mogli: *merens* si trova al primo posto, subito dopo ricorrono *carissima* e *karissima*, *rarissima*, *incomparabilis* e *piissima*, *innocentissima*, *optima*, *sanctissima*, *cara* e *honestata*. In entrambi i gruppi appaiono anche i possessivi *suus* e *sua*.

Merita di essere ricordata l'epigrafe dedicata da un veterano alla moglie. Il carme, che si rivolge al *viator* per tramandare il dolce ricordo della defunta, si segnala per la particolare intensità dei sentimenti che esprime (43): *Valeriae Manili/ae carae adq(ue) dul/cissimae mulieri et / incomparabili / adfectu meren/ti coniugi...* (44).

Dello stesso tenore è l'iscrizione di Iulius Silvanus *coniugi su(a)e / [p]iissim(a)e raris(im)a(e) / incomparabile / an(imae) merenti* (45).

M. Servilius Fortunatus riportò *per maria et terras* a Lambaesis le reliquie di *Flavia Iuliosa*, la giovane sposa originaria dell'Africa, la quale aveva seguito il marito inviato come tribuno o prefetto di un corpo ausiliario in Dacia, dove aveva trovato la morte (46).

All'amata e giovane moglie, vittima d'incantesimi che ne causarono la morte, *Aelius Proculus*, tribuno della *legio III Augusta*, dedicò un carme nel quale espresse l'ardente desiderio di conservarne il ricordo, lodandone soprattutto la *pudicitia* e l'*obsequium* (47).

La tolleranza mostrata verso le unioni di fatto, confermata dal provvedimento di Settimio Severo del 197 (48), che non sembra avesse autorizzato il matrimonio ma la convivenza dei militari con le loro compagne (49), attesta il favore dell'autorità imperiale per i legami duraturi e monogamici, ritenuti essenziali per la stabilità dei nuclei familiari e dell'intera società. Da tempo lo stato sembrava che volesse regolamentare la condizione delle donne che gravitavano in ambito militare disciplinandone le unioni (50). In tal senso, a partire dal 158, si può ricordare che, nella formula contenuta

(43) A. CHAUSA, *Esclavos y libertos de veteranos en el Africa romana*, in *L'Africa Romana*, XII (1998), p. 1024 n. 3.

(44) *CIL VIII*, 3109.

(45) *CIL VIII*, 3166.

(46) *CIL VIII*, 2772. N. LAUBRY, *Le transfert des corps dans l'Empire romain: problèmes d'épigraphie, de religion et de droit romain*, «MEFRA», 119 (2007), p. 178 nr. 19.

(47) *CIL VIII*, 2756 = *CLE* 1604 = *AEP* 1998, 1585: R. CAGNAT, *L'armée romaine d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs*, Paris 1913, p. 372; G. M. SANDERS, *Sauver le nom de l'oubli: le témoignage des CLE d'Afrique et aliunde*, in *L'Africa romana*, VI (1989), p. 63; LE BOHEC, *La troisième Légion* cit., p. 141.

(48) Herod. 3, 8. Dopo Settimio Severo si produssero gradualmente cambiamenti che condussero verso la concessione ai soldati di contrarre regolari matrimoni durante il servizio. L'attestazione più esplicita in tal senso è contenuta in *CTh.* 7, 1, 3 (a. 349) di Costanzo; cfr. pure 7, 13, 6 e 7.

(49) In ogni caso, documenti posteriori al 197 sembrano attestare che né i pretoriani, né i soldati della flotta di Miseno e Ravenna, né i soldati ausiliari avevano il *conubium* durante il servizio. Vd. il diploma militare del 206 pubblicato da W. ECK, *Septimius Severus und die Soldaten. Das Problem der Soldatenehe und ein neues Auxiliardiplom*, in *In omni historia curiosus. Festschrift für H. Schneider zum 65. Geburtstag*, a cura di B. Onken, D. Rohde, Wiesbaden 2011, pp. 63-77, e le osservazioni di SPEIDEL, *Les femmes* cit., pp. 207-208.

(50) SPEIDEL, *Les femmes* cit., p. 212; V. MAROTTA, *Egizi e cittadinanza romana*, «Cultura giuridica e diritto vivente», 1 (2014), p. 4 n. 12.

nei diplomi militari per la concessione della cittadinanza ai veterani della flotta e ai loro figli, era condizione imprescindibile la *concessa consuetudo*, cioè un legame autorizzato che non poteva essere considerato *iustae nuptiae* ma neanche rigidamente assimilato alle unioni illegittime (51). Gli epitaffi militari rinvenuti a Lambaesis, pur nell'adesione a modelli standardizzati, al di là dell'inesattezza terminologica, attestano la forza e la solidità dei sentimenti che erano alla base di tali unioni.

(51) CAGNAT, *L'armée* cit., p. 379.

VITA RELIGIOSA

MHAMMED HASSINE FANTAR

DU LIBYCOPUNIQUE AU LATIN

■ Résumé

L'Auteur compare les formules de souhaits contenues dans certaines des 20 stèles néopuniques de *Thubursicu Bure* (aujourd'hui Téboursook, en Tunisie), publiées en 1974, avec les textes des stèles latines non publiées, dont l'une présente la formule introductive *Die bonum faustum felice*, à comprendre *Die bono fausto felice*. Le texte latin continue avec *solvit votu(m) / Callus R() Figuli filius*. Il est possible de démontrer que la formule de salutation ne provient pas d'inscriptions puniques similaires (qui la connaissent sous la forme de BYM NM W BRK), mais de traditions culturelles libyennes antérieures, utilisées par les Africains romanisés et, dans les stèles puniques, uniquement à *Thubursicu Bure*, au pied du Djebel Ghorrah.

Mots-clés: libyque, *Thubursicu Bure*, *faustum*, *felice*, *Figulus*.

■ Abstract

The Author compares the greeting formulas contained in some of the 20 neo-Punic steles of *Thubursicu Bure* (today Téboursook, Tunisia), published in 1974, with the texts of the unpublished Latin steles, one of which presents the introductory formula *Die bonum faustum felice*, to be understood *Die bono fausto felice*. The Latin text continues with *solvit votu(m) / Callus R() Figuli filius*. It is possible to demonstrate that the greeting formula does not come from similar Punic inscriptions (who know it as BYM NM W BRK), but from previous Libyan cultural traditions, accepted by Romanized Africans and, in the Punic steles, only in *Thubursicu Bure*, near the Djebel Ghorrah.

Keywords: libyan, *Thubursicu Bure*, *faustum*, *felice*, *Figulus*.

Au printemps de l'année 1965, j'étais encore néophyte à l'institut National d'Archéologie et des Arts, qui, en 1993 a été rebaptisé Institut National du Patrimoine. Au cours de cette année 1965, j'ai eu la chance de m'occuper d'une découverte fortuite qui nous a été signalée par les autorités municipales de Téboursook : il s'agissait d'une série de stèles retirées d'une favissa repérée par les bâtisseurs d'une « Maison du peuple » destinée à servir de toit la vie culturelle dans la délégation de Téboursook, digne héritière de la fameuse cité antique de Thubursicum Bure (1). Le nouveau

(1) C. LEPALLEY, *Les cités de l'Afrique romaine*, tome II, *Notices d'histoire municipale*, Paris 1981, pp. 206-209.

bâtiment fut érigé sur l'emplacement d'une vieille église désaffectée qui s'élevait sur le flanc d'une colline connue alors sous le nom de Tahounit-errih, nom arabe qui signifie « moulin à vent ». Y'avait-il là un moulin à vent établi par les habitants de la ville, dont certaines familles se disent d'origine andalouse ? Il faut signaler d'ailleurs que TébourSouk se prévaut d'une riche collection de stèles à épigraphes néopuniques ou latines dont il serait utile de faire l'inventaire. Il conviendrait de leur joindre des stèles anépigraphes dont la parure iconographique pourrait contribuer à mieux faire connaître les préoccupations religieuses et propitiatoires de leurs commanditaires.

Les stèles retirées de la favissa de TébourSouk sont en majorité fragmentaires. Elles se répartissent en deux catégories : stèles épigraphes et stèles anépigraphes. D'autre part les textes gravées sur les stèles relèvent soit du punique pour les uns, soit du latin pour les autres. Grâce à la généreuse sollicitude du regretté André Dupont-Sommer alors Secrétaire Perpétuel de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres de Paris, nous avons publié en 1974 dans la collection « Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres », quinze stèles anépigraphes et vingt stèles à épigraphes néopuniques (2). Quant aux stèles à épigraphes latines, elles sont, à ma connaissance encore inédites (3). Le Secrétaire Perpétuel de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres de l'époque, le regretté André Dupont-Sommer, proposa à notre collègue Azedine Beschaouch de les publier. Elles doivent faire partie de ses nombreux dossiers en instance.

Pour la présente communication, je me référerais à deux stèles du lot que je viens d'évoquer : l'une à épigraphe néopunique et l'autre à épigraphe latine. Sur la première nous lisons :

B YM NM WB'RK 'BN Z T'N'
 B ND'R 'NMT ŠT MYPGN W
 RG'T' W 'BRZ' STY
 Y.

La formule propitiatoire qui débute cette inscription néopunique est attestée dans d'autres cités numides comme Dougga (4), Ksar Lemsa, l'antique Limisa dans les environs de Kairouan (5). Elle est présente sur des stèles du sanctuaire d'EL-Hofra à Constantine, l'antique *Kirtan*, toponyme sans doute libyque dont les Romains firent

(2) M. FANTAR, *TébourSouk. Stèles anépigraphes et stèles à inscriptions néopuniques*, Extrait des Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris 1974.

(3) Mais voir M.H. FANTAR, *Formules propitiatoires sur des stèles puniques et néopuniques*, dans J. QUAEGER (éd.), *Ritual and Sacrifice in the Ancient Near East, Proceedings of the Intern. Conf. at the Katholieke Universiteit Leuven*, Louvain 1993, p. 132 (figure), d'où *AEP* 2014, 1523=EDCS-71300325 (à partir de la photo); *Die bon<o=UM> faust<o=UM> / felice solvit votu(m) / Callus R() Figuli filius*. Voir aussi maintenant - quand cette note était sous presse - M. ABID, *Inscriptions latines de la Tunisie (1943-2016)*, II, Tunis 2018, p. 938, nr. 2905: *Die bonum faustum / felice solvit vot(um) / Callus R() figuli ? filius*. Pour la traduction: «En (ce) jour de bon augure, saint et hereux, Callus fils de R(---) le potier (ou R(---) Figulus) a accompli ce voeu».

(4) Cette formule néopunique a été rencontrée ailleurs, notamment à Dougga par Louis Poinssot, non loin du temple de Saturne, voir J.-B. CHABOT, *Les inscriptions puniques de Dougga*, «CRAL» (1916), p. 128.

(5) J.-G. FÉVRIER, *Inscriptions puniques et néopuniques inédites*, «BAC» (1965-1966), pp. 26-28 et figs. 3 et 4.



Fig. 1.

Cirta (6). La même formule néopunique a été signalée à Ksiba Mraou (7) site qui se trouve en Algérie, à l'est de Souk Ahras, non loin de la frontière tunisienne. Elle est également attestée à Tiddis, dans le Constantinois (8).

A côté des stèles qui portent la formule punique, placée au début du texte, en préambule ou plutôt en formule propitiatoire, nous avons recueilli au cours de la même fouille des stèles à épigraphes latines où nous lisons :

(6) R. CHARLIER, A. BERTHIER, *Le sanctuaire punique d'El-Hofra à Constantine*, Paris 1955, p. 81, n° 98 et p. 93 n° 116. F. BERTRANDY - M. SZNYCER, *Les stèles puniques de Constantine*, Paris 1987, p. 52. La stèle est au Louvre, immatriculée AO 27 606.

(7) J.B. CHABOT, *JA* (1917), pp. 16-17.

(8) J.G. FÉVRIER - A. BERTHIER, *Les stèles néopuniques de Tiddis*, *BAA*, 4 (1980), pp. 68-69.

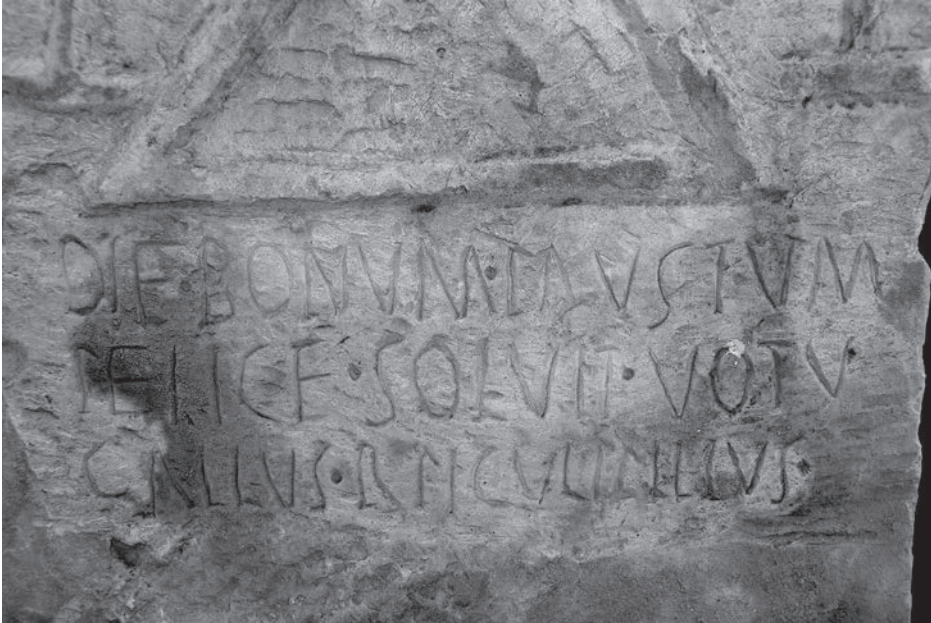


Fig. 2.

DIE BONVM FAUSTVM.
FELICE SOLVIT VOTV
CALLVS RFICVLI FILIVS

A Césarée, qui succéda à Iol, l'ancienne capitale de Juba II laissant son emplacement à l'actuelle Cherchell en Algérie, nous lisons DIE BONO (9). À Mila (10) en Algérie comme à Ksar Toual-Zammeul (11) en Tunisie, il y a la formule *DIE BONV*. A Dougga, on a une formule semblable en langue grecque (12). Mais cette formule propitiatoire n'est devenue célèbre que grâce aux fameuses stèles de N'gaous (13). « Nos aïeux, écrit Cicéron, *faisaient précéder toutes leurs actions de cette formule propitiatoire : Que ce que nous allons faire soit bon, favorable, heureux* ». Tite-Live met dans la bouche de certains magistrats qui intervenaient officiellement ces paroles : « *Quod bonum faustum felixque sit* ».

Le rapprochement entre ces textes punique et latin a été fait depuis longtemps. Le problème de l'origine et de la chronologie a été également posé. Les stèles de N'gaous ont poussé certains historiens à considérer le formulaire punique comme une simple traduction du formulaire latin. Les Africains auraient adopté un aspect de la liturgie

(9) CIL VIII, 9323; M. LEGLAY, *Saturne Africain. Monuments*, II, Paris 1966, p. 317.

(10) CIL VIII, 19982, ID., *Ibidem*, p. 56.

(11) A. MERLIN, *ILTun*, 573.

(12) M. LEGLAY, *Saturne Africain. Monuments*, I, Paris 1961, p. 231.

(13) M. LEGLAY, *Saturne Africain. Monuments*, II cit., pp. 68-75.

romaine tout en l'insérant dans un moule du parler punique (14). Des sémitisants s'inscrivirent en faux contre la thèse latine : James Germain Février (15) ne manqua pas d'écrire qu' « il ne faut pas se laisser prendre au piège des formules latines. Non seulement elles traduisent une pensée sémitique mais elles ont été choisies en général de façon à correspondre à des expressions puniques dont elles sont plus ou moins libre. Cette remarque vaut même pour ces formules les plus spécifiquement latines ».

Cela étant, les Africains romanisés qui ont érigé dans l'aire sacrée de *Thubursicum Bure* des stèles porteuses de textes latins semblent avoir eu recours à une formule bien connue par les Romains pour rendre la formule de leur propre langue rituelle d'origine libyco-punique. Pour rendre le formulaire BYM NM W BRK, les Africains romanisés semblent avoir adopté un formulaire latin bien attesté DIE BONVM FAVSTVM FELICE qui, sur les stèles de Tébourouk, se présente comme un véhicule latin chargé d'un contenu libyco-punique. Ce phénomène est d'ailleurs perceptible dans les domaines des institutions politiques et administratives : les « *Principes Civitatis* » des inscriptions latines correspondraient aux « *B'al'* » de certaines cités que l'on trouve dans certaines inscriptions néopuniques, notamment à Maktar (16). Peut-être faut-il rappeler ici que l'iconographie des stèles puniques recèle des motifs d'origine gréco-latine comme le caducée ou le canthare sans aucun rapport avec les divinités gréco-latines : ils sont mis à contribution par les Puniques pour évoquer des attributs de leurs propres divinités.

Mais revenons à la formule « DIE BONVM FAVSTVM FELICE » présente sur nos stèles de Tébourouk et sur d'autres stèles romano-africaines. Il va de soi que cette formule dont les origines sont incontestablement latines ne peut être commentée en dehors de son contexte africain et sans tenir compte de la présence en Afrique de la formule « BYM NM W BRK ». Le cas de Tébourouk me paraît davantage contraignant. Les deux formules partagent le même contexte tant pour la géographie que pour la chronologie : elles sont gravées sur des stèles érigées par les membres de la même communauté, dans la même localité et sans doute à la même époque. Cela étant, il reste à poser le problème du rapport chronologique en termes d'antériorité. En d'autres termes, il s'agit de savoir à quelle formule nous devons reconnaître l'antériorité en Afrique. Nous devons chercher à savoir si la formule libyco-punique a été adoptée pour traduire la formule latine ou si cette dernière a été empruntée au rituel latin pour traduire la formule libyco-punique afin de s'adapter aux exigences de la romanisation. La documentation disponible autorise à reconnaître l'antériorité à la formule libyco-punique : elle est en effet présente en Afrique bien avant la romanisation puisqu'elle se trouve sur les stèles puniques du sanctuaire de Constantine à El-

(14) J. CARCOPINO, *Survivance par substitution des sacrifices d'enfants dans l'Afrique romaine*, RHR (1932), p. 592 et suiv. L'auteur y cite des exemples qui prouveraient l'origine latine de la formule propitiatoire.

(15) J.-G. FÉVRIER, *Le rite de substitution dans les textes de N'Gaous*, « *Journal Asiatique* » (1962), p. 3.

(16) M. FANTAR, *Que savons-nous des institutions municipales dans le monde de Carthage*, in Réppal, IV, Tunis 1988, notamment pp. 209-211. ID., *Survivances de la Civilisation punique en Afrique du Nord*, dans *L'Africa Romana*, VII, Sassari 1990, p. 56.

Hofra (17) en Algérie lesquelles stèles appartiendraient aux III^e et II^e siècles avant J.C. La formule « BYM NM W BRK » s'avère donc bien antérieure à la romanisation de l'Afrique. On peut se ranger du côté de J.G Février pour y reconnaître une expression de la liturgie libyco-punique.

Mais qu'en est-il de l'origine de la formule libyco-punique ? L'origine sémitique fut certes soutenue par Ph. Berger, Ch. Clermont-Ganneau, J.G. Février et d'autres. Mais il y a un obstacle d'origine géographique. A mon humble connaissance, cette formule est totalement inconnue dans l'univers phénicien ; elle n'est attestée ni à Carthage ni dans ses colonies en Méditerranée occidentale. En revanche, elle est bien présente dans les territoires numides. C'est du moins ce qui ressort de l'état actuel du dossier : elle est attestée à Cirta, Dougga, Téboursouk, Ksiba Mraou, Ghayadha, Ksar Lemsā. Or, toutes ces localités sont sises dans les territoires numides. Ne serait-il pas davantage légitime d'attribuer l'expression « BYM NM W BRK » à la culture libyque ? Pour ma part, l'hypothèse me paraît séduisante. En tout état de cause, elle paraît plus conforme et plus adaptée à la documentation disponible. Dans le cadre de cette hypothèse, nous aurions donc une formule qui relèverait d'un rituel libyque (18). Elle fut d'abord rendue en langue punique dans les milieux numides punicisés et plus tard, sous le poids de la romanisation, elle fut traduite en latin. On lui a plutôt adapté une formule du rituel latin. Aux spécialistes de l'univers libyque de chercher la formule originelle.

(17) R. CHARLIER, A. BERTHIER, *Le sanctuaire punique d'El-Hofra*, Paris 1965, p. 81, n° 98 et p. 93, n° 116. F. BERTRANDY, M. SZNYCER ET ALII, *Les stèles puniques de Constantine*, Editions de la Réunion des musées nationaux, Paris 1987, stèle n°133. En guise de commentaire, à propos de la formule BYM N'M WBYM BRK, les auteurs ont écrit ceci : « Formule qui s'est déjà rencontrée sur les stèles néopuniques provenant de divers sites numides, Dougga, Ksar Lemsā, Ksiba Mraou, surtout Téboursouk et dans l'équivalent latin est : diem bonum et faustum ».

(18) Si notre hypothèse s'avère plausible, nous aurons une nouvelle brique pour la reconstitution de l'univers libyque. Voir M. FANTAR, « Sur les traces des Libous, ancêtres des Berbères », conférence que nous avons donnée devant les membres de l'Accademia Nazionale dei Lincei, le 13 Mai 1999 et dont le texte intégral a été publié dans les *Rendiconti*, Série IX, volume XI (2000), pp. 141-154.

SU UNA BILINGUE LATINA E PUNICA
DA THUBURBO MAIUS: L'APAX 'CELLA PROMA'
TRA EPIGRAFIA, LINGUISTICA E DATI ARCHEOLOGICI

■ *Riassunto*

L'epigrafe bilingue *ILT 732* ricorda la ristrutturazione di un edificio pubblico, di incerta identificazione, a cura di evergeti libico-punici. L'*apax* «*cella proma*» usato nel testo latino viene esaminato alla luce di un passo di Tertulliano (*De carnis resurrectione*, 27) e dei rimandi epigrafici ad esso riconducibili. Sulla base del contesto topografico di Thuburbo Maius e dell'analisi linguistica del correlato termine punico si ipotizza una tipologia di luogo pubblico a destinazione mista per derrate e la loro redistribuzione.

Parole chiave: *ILT 732*, Thuburbo Maius, 'cella proma', architettura pubblica romana.

■ *Abstract*

The bilingual inscription *ILT 732* recalls, in the Latin text, the construction of an unidentified public building, «*cella proma*», promoted by punic and lybic evergets. The *apax* term is investigated moving from Tertullian's quotation in *De carnis resurrectione*, 27 and its epigraphical comparisons, up to the parallel term in the punice text. The eventual contextualization of the complex in Thuburbo Maius's topography and the linguistic analysis let speculate about a sector of a public market/ warehouse for varieties of foods.

Keywords: *ILT 732*, Thuburbo Maius, 'cella proma', roman public architecture.

L'intrigante, sebbene mutila, epigrafe bilingue *ILT 732* (Fig. 1b), trovata a Thuburbo Maius nel corso dello scavo della «Maison des Nègres chameliers» a 150 metri circa dalla Porta Ovest della città (Fig. 1a) (1), merita un'ulteriore attenzione in rap-

(1) L. POINSSOT, *Une inscription bilingue de Thuburbo Maius*, «BAC» (1938-40), pp. 394-397; J.-B. CHABOT, *Note sur une inscription bilingue de Thuburbo Majus*, «BAC» (1938-1940), pp. 397-399; *AEP* 1940, 16; *ILPBardo* 362; G. LEVI DELLA VIDA, *Parerga neopunica*, «Oriens Antiquus» IV (1965), pp. 69-70; *ILPMB* 362; K. JONGELING, R.M. KERR, *Late Punic Epigraphy: An Introduction to the Study of Neo-Punic and Latino-Punic Inscriptions*, Tübingen 2005, Hr Kasbat N2; A. SAASTAMOINEN, *The Phraseology of Latin Building Inscriptions in Roman North Africa*, Helsinki 2010, p. 442, n. 66. R. DE SIMONE, *Traduzioni nelle epigrafi neopuniche nordafricane?*, in *Mutuare, interpretare, tradurre. Storie di culture a confronto - Atti del 2° Incontro «Orientalisti»* (Roma, 11-13 dicembre 2002), Roma 2003, p. 162; N. TRAN, *Les cités et le monde du travail urbain en Afrique romaine*, in C. BERRENDONER, M. CÉBELLAC-GERVASONI (eds), *Le quotidien municipal dans l'Occident romain. Actes du colloque de Clermont-Ferrand (19-21 octobre 2007)*,

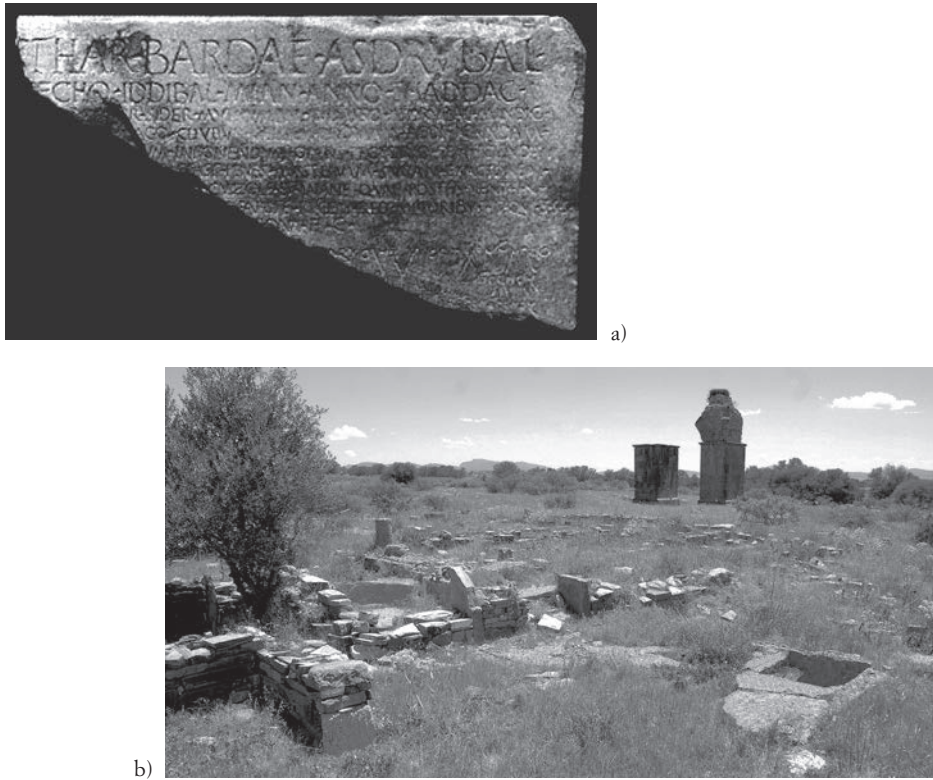


Fig. 1. Thuburbo Maius. a) Epigrafe ILT 732; b) «Maison des Nègres chameliers» e Porta Ovest.

porto sia al contesto edilizio originario cui poteva essere destinata, sia al termine usato per identificare l'«oggetto edilizio» del coinvolgimento evergetico di alcuni personaggi dell'*élite* locale citati nel testo epigrafico.

Si ricorda brevemente che la lastra di «marbre [forse calcare] gris-bleu» era stata reimpiegata come copertura della cisterna situata nell'atrio della citata *domus* (2). Il singolare frammento di mosaico pavimentale che aveva suggerito il nome della *domus* fu portato al Museo del Bardo e qui riscoperto a distanza di anni dal completamento dell'indagine della *domus* ora «Maison aux Communs» (M21) e dell'isolato. Questo

Clermont - Ferrand 2008, p. 334; M.J. ESTARÁN TOLOSA, *Epigrafía bilingüe del Occidente romano. El Latín y las lenguas locales en las inscripciones bilingües y mixtas*, Zaragoza 2016, pp. 548-550.

(2) Poinssot non ha mai più pubblicato, come promesso, lo scavo della «Maison des Nègres chameliers». Questa è ubicata in realtà a nord-est della porta urbana ovest della città ed ha il suo accesso principale dalla «rue du Char de Vénus» (A. BEN ABED BEN KHADER, *Corpus des mosaïques de Tunisie*, II, 3, *Thuburbo Majus, les mosaïques dans la région ouest*, Tunis 1987, pp. 95-122, fig. 8). La ristrutturazione, con accesso diretto da Ovest, dell'annesso frantoio oleario è verosimilmente di «époque tardive»: S. GUIZANI, *Les installations artisanales dans les maisons romaines de Tunisie*, in S. FONTAINE, S. SATRE, A. TEKKI (eds.), *La ville au quotidien Actes du colloque international de la MMSH (Aix-en-Provence, 26-27 novembre 2007)*, 2011, p. 144, fig. 4.

periferico quartiere urbano presenta connotazioni non monumentali e comprende soprattutto installazioni «artigianali»; la stessa articolata unità abitativa, come testimonia anche il pavimento musivo, era stata ristrutturata in un periodo certamente di molto posteriore alla datazione proposta per la nostra iscrizione (I secolo d.C.). A giudicare dai resti murari ancora in posto il contesto non risulta di particolare impegno architettonico e dal punto di vista costruttivo è modesto, con chiari rifacimenti murari e riutilizzo di materiale edilizio (Figg. 1/b, 2/b).

L'epigrafe per le sue caratteristiche dimensionali, testuali e cronologiche è nella sostanza difficile da considerare pertinente alla stessa *domus* o ad alcuna delle emergenze edilizie messe in luce nelle contigue insule, nonostante la loro prossimità ad uno degli assi urbani principali che portavano al Foro. È verosimile, invece, che fosse apposta ad un edificio pubblico costruito o ristrutturato con il contributo degli accennati evergeti locali, di chiara appartenenza a famiglie puniche e libiche. Il testo rimanda, in particolare, alla costruzione e alla rifinitura di una 'cella proma' comunemente identificabile, come vedremo, quale luogo di stoccaggio di derrate.

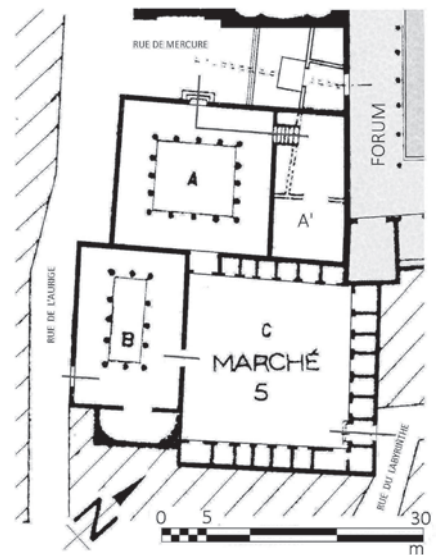
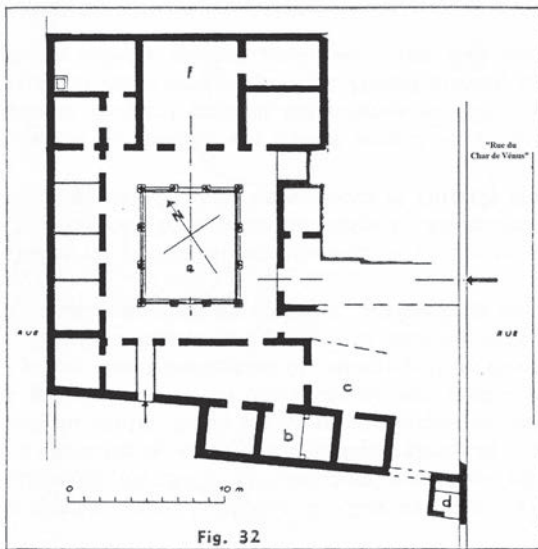
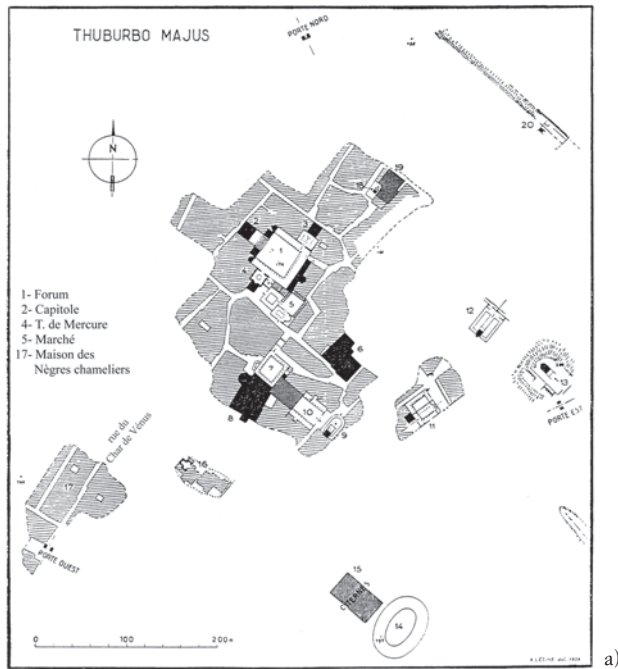
In altri termini, l'originario contesto di pertinenza della lastra epigrafica va ricercato in uno dei monumenti pubblici costruito, quanto meno verso la fine della prima età imperiale, ma già destrutturato nel III-IV d.C., quando l'iscrizione aveva perso le sue immediate ricadute celebrative, come testimonia, appunto, l'improprio reimpiego del frammento della lastra. Il vasto periodo coinvolto è quello in cui Thuburbo va consolidando la sua rilevanza amministrativa quale centro collettore e di redistribuzione dei prodotti provenienti dal vasto fertile distretto agricolo di gravitazione; sotto il regno di Commodo la *civitas* acquisisce il rango di colonia e dedica anche il *Capitolium*. Fino al IV e V secolo la *res publica felix Thuburbo Maius* rimarrà un importante nodo «pour la collecte des impôts et la surveillance des routes» (3).

La prospettiva di trovare all'interno dei 35 ettari dell'impianto urbano l'edificio pubblico a cui era stata aggiunta la «cella proma», secondo quanto recita il testo epigrafico, è frustrata dal fatto che le aree urbane scavate siano assai poche (Fig. 2a) e che tra gli edifici ora in luce nessuno sembra restituire un puntuale, appropriato documento epigrafico o rimando letterario (4). L'interesse degli scavatori si è concentrato soprattutto su alcuni dei principali complessi cultuali pubblici, sull'area del Foro e sulle aree edilizie limitrofe a questo. Ogni ipotesi di identificazione dell'edificio rimane ancor più velleitaria se pensiamo alla collocazione cronologica dell'epigrafe celebrativa nel quadro dinamico e crescente della «frénésie évergétique» e della ristrutturazione urbanistica della città protoimperiale già prima della sua assunzione a colonia (5).

(3) W. BEN AKACHA, *Promotion coloniale, frénésie évergétique et aménagement urbanistique à Thuburbo Maius*, «DialHistAnc» 37/2 2011, p. 111. Relativamente al complesso del mercato cfr. pp. 97-98.

(4) Rispetto all'area urbana facilmente perimetrabile «La surface totale des monuments publics était de 16.955 m². On notera que les rues et les monuments publics auraient occupée sept hectares environ, c'est-à-dire 20% de la superficie urbaine» (AKACHA, *Promotion coloniale* cit., p. 108, nn. 116-117).

(5) Non appaiono certamente diversi, per esempio, gli assetti e le vicende urbanistiche di Sabratha tardoellenistica e protoimperiale: A. DI VITA, *Sabratha*, in A. DI VITA, G. DI VITA-EVRARD, L. BACCHIELLI (eds), *La Libye Antique*, Paris 1998, pp. 151-152.



b)

c)

Fig. 2. Thuburbo Maius. a) Area indagata, planimetria generale (da LÉZINE, *Architecture Romaine*, fig. 28); b) «Maison des Nègres chameliers», pianta (da LÉZINE, *Architecture Romaine*, fig. 32); c) Marché-5 (da LÉZINE, *Architecture Romaine*, fig. 29).

Entro questi margini topografici, sfocati e forzatamente provvisori, in ragione delle implicazioni socio-politiche del testo epigrafico si potrebbe, tuttavia, ritornare a focalizzare l'attenzione su alcuni edifici del baricentro urbano. Proprio qui si concentra la trasformazione e ristrutturazione del suo tessuto in chiave «romano imperiale» con il sostegno finanziario della componente evergetica locale, attiva già in periodo precedente alla stessa trainante età adrianea (6). Può risultare utile, in particolare, riprendere in considerazione l'unico impianto pubblico di stoccaggio e di redistribuzione delle derrate finora messo in luce a Thuburbo. Si tratta del complesso contiguo al lato ovest del Foro e variamente identificato come mercato o *macellum* (7); la sua articolazione distributiva appare insolita e, purtroppo, dibattute ne rimangono le fasi costruttive in assenza di una completa edizione della esplorazione condottavi (Fig. 3) (8).



Fig. 3. Thuburbo Maius. Mercato: a) vista, da Sud-Ovest; b) vista, da Nord-Ovest.

(6) A. MERLIN, *L'histoire municipale de Thuburbo Majus*, in *Ve Congrès international d'archéologie*, Alger 1930, Alger 1933, p. 219.

(7) E. FENTRESS, *Where Were North African Nundinae Held?*, in C. GOSDEN et al. (eds), *Communities and Connections: Essays in Honour of Barry Cunliffe*, Oxford 2009, p. 126: «*Inside an established town, the macellum served for the daily supply of produce to the community*».

(8) AKACHA, *Promotion coloniale* cit., pp. 97-98, ivi riferimenti bibliografici.

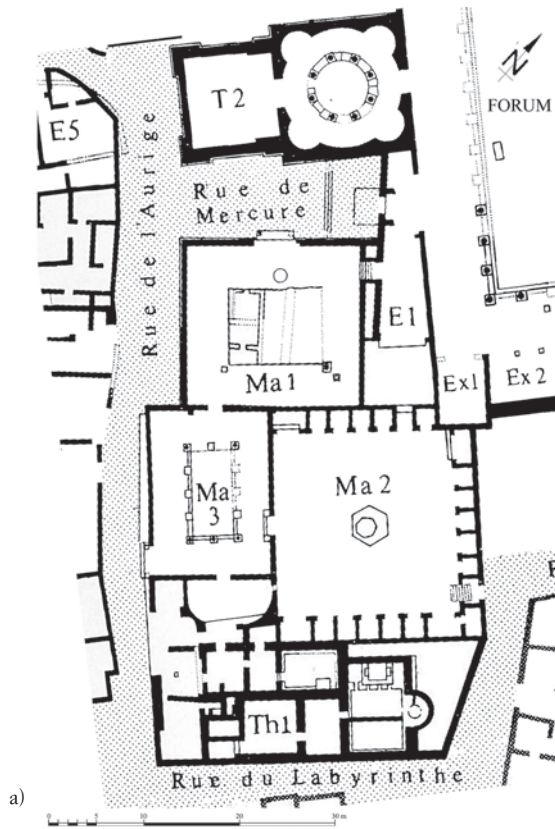


Fig. 4. Thuburbo Maius. Mercato: a) planimetria generale (da *CMT, II/1*, 1980, plan 1);
b) Settore Ma 2, vista da Sud.

Scavato molti decenni orsono e in maniera discontinua, il complesso è stranamente articolato in tre nuclei (A-C = Ma 1-3) (9), addossati gli uni agli altri, verosimilmente funzionali ad attività diverse (10). L'identificazione quali ambienti di stoccaggio e di commercio, verosimilmente al dettaglio, è stata fondata sia sull'articolazione del nucleo A, in ragione della vasta corte e delle 21 botteghe disposte in serrata sequenza sui tre lati nord, est e sud, sia sulla sua prossimità al Foro e al Tempio di Mercurio. Gli altri due contigui nuclei a nord ed ovest sono semplici «peristyle courts» (B/ Ma 1, C/ Ma 3) con indipendenti portichetti distili di accesso.

L'assetto edilizio e l'impianto di ciascun settore oltre che alludere ad una diversificata destinazione d'uso sembrano comportare una progressiva gemmazione (Fig. 4); non è, tuttavia, univocamente condivisa la loro sequenza cronologica.

Il nucleo A/ Ma 2, l'unico solidale allo spigolo sud-ovest del Foro, è stato considerato posteriore a questo, che ultimato sotto Antonino Pio (11) fu dedicato sotto Commodo nel 190-191 (12). Lo stesso impianto del foro, a sua volta, doveva essere stato tracciato prima della costruzione dei suoi portici cominciata sotto Marco Aurelio, come sembrano attestare le modanature architettoniche e l'iscrizione nell'epistilio (13). Non è priva di fondamento l'ipotesi che proprio in occasione della visita di Adriano la città abbia promosso un radicale aggiornamento «romano» (14) del vecchio baricentro urbano; la novità dell'assetto traspare anche in rapporto alla precedente disorganica griglia edilizia risparmiata attorno al Foro e, per quel che ci interessa, dai disallineamenti murari dello stesso settore nord-ovest (Ma1) del mercato.

Non disponiamo, purtroppo, di una documentazione grafica sufficiente per ancorare, se non in termini generici, i condizionamenti urbanistici e architettonici all'evidente incongruità di alcuni tracciati murari del «*macellum*»: non solo quelli di perimetrazione tra i tre settori ma anche quelli comuni con la struttura dello stesso Foro (Fig. 5).

L'impianto di A/ Ma 2 è ruotato di 2,5° verso ovest rispetto al tracciato del portico ovest del foro, pur ad esso strutturalmente solidale. La corte B/ Ma 1 è ruotata verso ovest di 5°, e maggiormente lo è (9°) l'insolita spina muraria compresa tra questo nucleo ed il muro di fondo del citato portico. In questa prospettiva, parte di queste divergenze di tracciato potrebbero essere state condizionate sia dall'assetto urbano antecedente il II secolo d.C. mantenuto, per esempio, nello stesso insolito atrio di ingresso al foro, sia certamente dal tracciato de «la rue de l'Aurige» (il cardine massimo) e dai resti edilizi messi in luce nell'area del cortile centrale del peristilio B. Nonostante

(9) A. LÉZINE, *Architecture Romaine d'Afrique. Recherches et mises au point*, Paris 1964, p. 92, figg. 28-29; A. LÉZINE, *Thururbo Maius*, Tunis 1968, pp. 15-16.

(10) AKACHA, *Promotion coloniale* cit., n. 46: 'Ce qui confirme que, sous l'Empire, l'apparition de marchés regroupant des boutiques est l'aboutissement d'un processus d'évolution et de spécialisation des places publiques' (R. MARTIN, *Agora et forum*, «MEFRA» 84,2 (1972), pp. 914-915; C. De RUYT, *Macellum. Marché alimentaire des Romains*, Louvain-La-Neuve 1983, pp. 282-283).

(11) LÉZINE, *Thururbo* cit., p. 10, 16.

(12) La dedica del Foro potrebbe risalire a Marco Aurelio e Lucio Vero (168) (A. MERLIN, *Le forum de Thururbo Majus*, Tunisi-Parigi 1922, pp. 11-12) o a Commodo (190-191) (AKACHA, *Promotion coloniale* cit., p. 111).

(13) AKACHA, *Promotion coloniale* cit., pp. 93/n. 22, 96-97.

(14) MERLIN, *L'histoire municipale* cit., p. 219.



Fig. 5. Mercato: a) pianta di scavo (da De RUYT, *Macellum* cit., p. 212, fig. 7);
b) ipotesi di decodificazione.

gli evidenti disallineamenti e le disomogeneità costruttive, possiamo aggiungere che i due nuclei A e C del mercato appaiono dimensionati sulla base di un piede romano $m\ 29.67 \div 29.7$, mentre il peristilio B è metricamente decodificabile secondo un cubito punico di $m\ 51.5$ circa (15).

In definitiva, seppure la lettura dei momenti di ampliamento del mercato diventa difficile in assenza dei dati di scavo, da un lato, più indizi portano a supporre un condizionamento delle preesistenze sulle incongruità di tracciato, in qualche misura non

(15) Le dimensioni, medie, sono mutuare dal rilievo più dettagliato edito (RUYT, *Macellum* cit., p. 212; A.M. YOUNG, *The Roman North African Macella: Their Chronology, Typology, Urban Placement and Patronage*, Thesis McMaster University Hamilton, Ontario, 1993, fig. 7). A/Ma 2: $m\ 25.52 \times 21.54 = 87 \times 721/2\ Pr (=0.2967) = 5:6$; B/Ma 1: $m\ 19.57 \times 18.03 = 38 \times 35\ Br (=0.515)$; C/Ma 3: $m\ 17.85 \times 13.46 = 60 \times 41/3\ Pr (=0.297) = 3:4$. Per le unità di misura Pr (Piede romano imperiale) e Br (Braccio punico) cfr.: G. IOPPOLO, *La tavola delle unità di misura nel Mercato Augusto di Leptis Magna*, «Quad. Arch. Libia» 5 (1967), pp. 89-98; P. BARRESI, *Sopravvivenze dell'unità di misura punica e suoi rapporti con il piede romano nell'Africa di età imperiale*, in *L'Africa Romana* 8 (1990), pp. 479-502.

risolti; dall'altro, la griglia dell'impianto rimanda a diversificati interventi progettuali.

L'esito complessivo di questo insolito assetto rimanda ad un mercato di «tipo misto» in cui, secondo Bernardos Sanz e Virlouvét (16), gli ambienti per l'accatastamento temporaneo delle più varie derrate erano separati da quelli per la contrattazione e la vendita al dettaglio. Non disponiamo di documentazione epigrafica sufficiente per enucleare questa tipologia di edifici pubblici a funzione multipla soprattutto se ricercati nel quadro di contesti urbani di non rilevante densità.

La nostra iscrizione nella versione latina sembra proporci l'identificazione di un ambiente di stoccaggio misto (*cella proma*) e secondo il testo punico l'aggiunta di esso ad un complesso preesistente già consolidato. Se volessimo forzare i riferimenti epigrafici al complesso mercato/ *macellum* di Thuburbo, la contiguità dei tre nuclei edilizi, la loro diversità e i percorsi di fruizione porterebbero a ipotizzare, appunto, sia una declinazione di più funzioni (17), sia a sottolineare una più stretta associazione tra i settori A e C (18) e a leggere una più stringente correlazione tra il settore B con gli ambienti che a Est lo separavano dal perimetro del foro (19).

FT

* * *

La lacuna nella parte sinistra dell'epigrafe aggiunge purtroppo ulteriori motivi di perplessità anche sulla sua esegesi. Il testo bilingue latino e neopunico (20) ricorda la costruzione nel I sec. d.C. di un edificio o di una parte di esso (*cellam promam aedificandam*) a cura di un gruppo di cittadini che presentano tutti un nome punico e uno libico, secondo un'usanza ben nota in ambiente nordafricano (21).

- 1) ..]STHAR BARDAE ASDRVBAL
- 2) ..]ECHO IDDIBAL MIAN ANNO THADDAC
- 3) ..B[]R SIDER MVTHVMBAL AVDASSO ASDRVBAL MINDIG
- 4) ..]ACO CHVBVR CELLAM PROMAM AEDIFICANDAM
- 5) ..]VM INPONENDUM OPERE TECTORIO PERFICIENDAM

(16) J.U. BERNARDOS SANZ - C. VIRLOUVET, *Formes et fonctions: Essai de typologie*, in C. VIRLOUVET, B. MARIN (eds), *Entrepôts et trafics annonaires et Méditerranée* (CEFR, 522), Rome 2016, pp. 76-80.

(17) YOUNG, *The Roman North African Macella* cit., pp. 89-91.

(18) Dimensionamento progettuale di tipo geometrico e utilizzazione di una unità metrica sostanzialmente comune (*supra*).

(19) Un doppio ordine di portici ipotizza Lantier nel versante orientale della corte B: R. LANTIER, *Les grands champs de fouilles de l'Afrique du Nord. 1915-1930*, «Archäologischer Anzeiger» (1931), p. 546.

(20) In corrispondenza della prima riga le lettere capitali presentano dimensioni maggiori che nella seconda e nelle sette successive, rispettivamente: 4,8, 2,8, 1,5-1,7 cm.; quelle lettere neopuniche della riga 10 hanno un'altezza massima omogenea a quella della prima.

(21) Cfr. nota 1. L'uso del neopunico a *Thuburbo Maius* è attestato in un'altra iscrizione bilingue latina e punica che menziona la costruzione di un *templum* a Minerva, in una inedita corrispondenza con l'antica Astarte (J.B. CHABOT, *Inscription bilingue de Thuburbo Majus*, «Le Muséon» 37 (1924), pp. 162-164; DE SIMONE, *Traduzioni nelle epigrafi neopuniche* cit., p. 163) e su una epigrafe completamente abrasa sulla nota edicola votiva oggi al Museo del Bardo (A. MERLIN, *Découvertes à Thuburbo Majus*, «CRAL» (1912), pp. 350-354, Fig. 2); ad una fase più antica va ascritta un'iscrizione su stele votiva oggi dispersa: Ph. BERGER, «BAC» (1910), p. CCXXXIII.

- 6) ..]FACTAST PENES MASTLIVAM SVCAN EXACTOREM
 7) ..]CVZOLE ET MIANE QVAE POSTEA VENIT IN
 8) ..]T SAPOTE RVCEM REDEMPTORIBVS IS QVI S S S
 9)]PONA F C

- 1) °dr tklt °š b°n° wš°m d/° []
 2) w°zrb°l kynḥ w°dnb°l []
 3) w°zrb°l myndg []

1) Cella aggiunta (?) che hanno costruito e rialzata []

2) e °zrb°l kynḥ e °dnb°l []

3) e °zrb°l myndg []

Oltre alla costruzione della struttura edilizia si è provveduto dunque anche al rivestimento parietale (*imponendum opere tectorio perficiendam*); è nominato inoltre un sorvegliante (*exactor*) e compagno anche gli imprenditori (*redemptores*), anch'essi con nomi punici e libici.

Non sfugge l'importanza della testimonianza epigrafica in relazione non solo ai dati onomastici trascritti in grafia latina secondo modalità ortografiche ormai ben note (22), ma soprattutto, tenuto conto della collocazione dell'iscrizione in esame al I sec. d.C., riguardo la presenza di soggetti appartenenti alla comunità locale investiti di cariche pubbliche: «The names here are Phoenician, which does not mean that they were not Roman citizens» (23). Thuburbo Maius, peraltro, conobbe una poco chiara suddivisione a livello amministrativo che dovette riflettersi anche sul piano della suddivisione topografica; secondo una discussa ma per certi versi condivisibile lettura «era divisa in una parte romana con il Campidoglio (colonia augustea), o *pagus* della colonia di Cartagine e una parte africana, *civitas* indigena, resa *municipium* da Adriano con un tempio dedicato ad una divinità autoctona» (24).

Alla prima riga del testo neopunico, che ripropone gli antroponimi dell'iscrizione latina sovrastante, la locuzione 'dr tklt corrisponde al latino 'cella proma'. Quanti abbiano dimestichezza con le epigrafi bilingui nordafricane hanno imparato a riconoscere il carattere estremamente sintetico dei testi punici e neopunici rispetto alle corrispondenti iscrizioni latine e soprattutto la difficoltà nel rendere anche con lunghe perifrasi formule votive o funerarie, con ogni evidenza ormai acquisite in ambiente locale (25).

Nel sostantivo 'dr la 'ayin va interpretata come *mater lectionis* con caduta della

(22) Dell'ampia bibliografia ci limitiamo a citare: K. JONGELING, *North African Names from Latin sources*, Leiden 1994; M.G. AMADASI GUZZO, *Le plurilinguisme dans l'ononastique personnelle à l'époque néopunique*, «AntAfr» 38-39, (2002), pp. 281-288.

(23) P. ORSTED, *Roman imperial economy and Romanization. A study in Roman imperial administration and the public lease system in the Danubian provinces from the first to the third century A.D.*, Copenhagen 1985, p. 123.

(24) L. GAGLIARDI, *Mobilità e integrazione delle persone nei centri cittadini romani. Aspetti giuridici*, 1. *La classificazione degli incolae*, Milano 2006, p. 185 con bibliografia di riferimento.

(25) DE SIMONE, *Traduzioni nelle epigrafi neopuniche cit., passim*.

heth iniziale, fenomeno ben noto nell'epigrafia tardo punica (26): si tratta del termine *h̄dr*, ben attestato nel repertorio epigrafico fenicio e punico, che indica la cella di un santuario e che raramente assume il significato di tomba (27). Più difficile da comprendere risulta la resa in punico del termine latino *proma*, su cui si concentra la nostra indagine. Generalmente *tklt* viene infatti interpretato come «spesa» (28) ma nel caso dell'epigrafe ILT 732 Giorgio Levi Della Vida traduceva '*dr tklt* come «cella di complemento» o «cella aggiunta» (29). Proponiamo qui una diversa interpretazione sulla base di un passo di Nehemia (3:21): «Dopo di lui Meremôt, figlio di Uria, figlio di Akkos, restaurò un'altra parte, *mippetaḥ bêt 'elyašib w'ad taklît bêt 'elyašib*, «dalla porta della casa di Eliasib fino all'estremità (*taklît*) della casa di Eliasib». Il termine indicherebbe cioè la parte finale, l'estremità di una casa e in una traduzione seppur imprecisa potremmo intendere nel nostro caso 'cella della parte finale' di un edificio le cui caratteristiche generali e la cui funzione non siamo purtroppo in grado di puntualizzare (30). Non possiamo comunque non rilevare come tale interpretazione, seppur plausibile, si riveli insoddisfacente ove si consideri la mancata corrispondenza con l'originale latino: nell'ambito dell'epigrafia nordafricana sono peraltro rari i casi di incongruenze tra testo latino e traduzione punica, come si legge ad esempio in un testo da Ain-Youssef (31).

Come è ben noto, il sostantivo *cella* seguito da specifici aggettivi indica ambienti utilizzati per la conservazione di derrate alimentari diverse, peraltro in riferimento a strutture abitative esclusivamente private o a ville rustiche: *cella olearia, farinaria, pomaria, lignaria, mellaria, casearia, penaria o penuaria* = *penum, promptuaria*, da cui i derivati *cellarius, cellarium, penuarius* (32). Sappiamo inoltre dalle fonti classiche che *promus* indica lo schiavo preposto alla sorveglianza della dispensa della *domus*: così, ad esempio, in Plauto nello *Pseudolus* (608): «*Ego sum promus condus procurator peni*» che il grammatico della «*Expositio sermonum antiquorum*» (V sec.), pur incorrendo in un errore nella citazione della commedia, glossa (24): [*Quid sit promus et condus.*] *Promos et condos dici voluerunt cellaritas, eo quod deintus promant et iutus condant; unde et Plautus in Asinaria ait: «Ego sum promus condus procurator peni»*, *penum enim cellarium dicimus*. Non viene in nessun caso specificato, in realtà, quale possa essere la destinazione specifica di una 'cella *proma*'.

(26) J. FRIEDRICH-W. RÖLLIG - M.G. AMADASI - W. MAYER, *Phönizisch-punische Grammatik*, 3. Auflage, neu bearbeitet von Maria Giulia Amadasi Guzzo unter Mitarbeit von Werner R. Mayer (AnCr, 46), Roma 1999, p. 18, § 35 b.

(27) M. SZNYCER, *Le mot h̄dr en phénico-punique et en ouest-sémitique*, in *Actes du XXIXe Congrès International des Orientalistes, Études Sémitiques* (1975), pp. 70-75. DNWSI, p. 350.

(28) DNWSI, pp. 1214-1215.

(29) LEVI DELLA VIDA, *Parerga neopunica* cit., pp. 59-70.

(30) Oltre al significato di spesa, *tklt* esprime inoltre l'idea di bordo, limite, ed è usato anche per l'abbigliamento: in siriano rende ad esempio il greco κράσπεδον (orlo del mantello) di Matteo 14:36. E' considerato *loanword* dall'accadico in W.G.E. WATSON, *Loanwords in Phoenician and Punic*, in O. LORETZ, S. RIBICHINI, W. G. E. WATSON, J.A. ZAMORA (edd.), *Ritual, Religion, and Reason: Studies in the Ancient World in Honour of Paolo Xella*, Munster 2013, p. 333.

(31) F. BRON, *L'inscription bilingue latine et néo-punique de Ain-Youssef*, in *Munuscula amicitiae phoenicia et punica: Mélanges d'épigraphie et de philologie phénico-puniques offerts à Maria Giulia Amadasi Guzzo*, «*Orientalia*» NS 76,1 (2007), pp. 30-32.

(32) C. DAREMBERG-E. SAGLIO, *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines*, s.v. *cella*.

Va subito rilevato nel nostro caso che per un verso si tratta inequivocabilmente di un edificio pubblico, di cui l'ambiente doveva far parte, e per un altro che non sia stata finora impostata una linea di indagine su funzioni specifiche diverse da quelle note tesa ad enucleare plausibili prospettive di ricerca in ambito archeologico (33). Abbiamo già accennato, a riguardo, alle problematiche legate al sito di *Thuburbo Maius* e alle difficoltà di individuare una struttura architettonica cui l'epigrafe potesse fare riferimento (34).

'*Cella proma*' costituisce, come già sopra rilevato, un *apax* in epigrafia. Nella tradizione letteraria latina l'unico riferimento è costituito da un passo di Tertulliano che vale la pena analizzare nella sua interezza: *in cellis promis caro salita et usui reposita servatur* (*De carnis resurrectione*, 27); si fa, dunque, esplicito riferimento alla conservazione della carne salata.

L'apologista cartaginese nell'ambito delle polemiche antiereticali che cominciavano a turbare la terra d'Africa intende confutare obiezioni alla dottrina della resurrezione: a tal fine si appella a figure allegoriche in luoghi scritturisti e cita Isaia 26:20: «*Adec nobis quoque suppetit allegorice defensio corporalis resurrectionis. Nam et cum legimus, Populus meus, introite in cellas promas quantum donec ira mea praetereat, sepulchra erunt cellae promae, in quibus paulisper requiescere habebunt qui in finibus saeculi sub ultima ira per anticristi vim excesserint. [5] Aut cur cellarum promarum potius vocabulo usus est et non alicuius loci receptorii, nisi quia in cellis promis caro salita et usui reposita servatur, depromenda illinc suo tempore? Proinde enim et corpora medicata condimentis sepulturae mausoleis et monumentis sequestrantur, processura inde cum iusserit Dominus*».

Tertulliano si chiede, tuttavia, perché Isaia abbia usato *cella proma* piuttosto che un altro termine indicante qualsiasi altro 'luogo di riserva' (*alicuius loci receptorii*), se non in quanto è *in cellis promis* che si conserva la carne salata da trarre fuori al momento opportuno. Allo stesso modo i *corpora, medicata condimentis* per entrare nel luogo della sepoltura, sono accantonati in mausolei e monumenti, per uscire quando il Signore ordinerà.

A Tertulliano serve un termine per la costruzione del parallelismo: la carne salata conservata nei magazzini e tirata fuori al momento opportuno viene paragonata al corpo che, dopo essere stato nascosto nel sepolcro aspettando che passi la collera di Dio, al momento fissato esce perfettamente integro.

Piacerebbe vedere in ciò un cenno anche alle pratiche di imbalsamazione, sopravvissute in età imperiale avanzata, come è noto, tra le comunità cristiane d'Egitto, delle quali rimangono tracce nella necropoli copta di Antinoe (35); per la mummificazione i corpi erano «*recouverts d'une épaisse couche de sel*», utilizzato al posto dell'antico *natron* (36). Al momento, considerato lo stato della documenta-

(33) Cfr. BERNARDOS SANZ-VIRLOUVET, *Formes et fonctions* cit.

(34) *Infra*, pp. ???.

(35) R. GRILLETTO, *I Copti e la mummificazione. Note agli scavi nella necropoli di Antinoe*, in XXVIII Corso di cultura sull'arte ravennate bizantina, Ravenna 1981, pp. 119-123.

(36) R. GRILLETTO, *Premiers résultats anthropologiques des fouilles de la nécropole d'Antinoé en Egypte*, «*Bulletins et Mémoires de la Société d'anthropologie de Paris*», XIII Série, 8 (1981), p. 282.

zione e i forti scarti cronologici tale ipotesi è probabilmente destinata a rimanere solo una suggestione.

Per quanto a noi interessa, è evidente che il termine relativo ai magazzini dove si conservava la carne salata doveva essere ben noto e conosciuto per evocare subito un'immagine utile alla similitudine: la 'cella proma', di cui nella tradizione latina pare si siano perse le tracce. Ma se così è, resta da chiedersi perché l'Apologista nordafricano ritenga opportuno specificare proprio il tipo di derrate conservate se doveva essere già di per sé ben nota la destinazione dell'ambiente. E' chiaro che la specificazione, una vera e propria glossa, è finalizzata alla creazione dell'allegoria, di cui Tertulliano è maestro, con un abile gioco linguistico tra *caro* / *carnis*, la carne e il corpo.

Si impone a questo punto un quesito importante, destinato probabilmente a rimanere senza risposta: quale è la fonte di Tertulliano o a quale testo di Isaia egli attingeva? Non conoscendo verisimilmente l'ebraico, poteva servirsi del testo della Settanta, da cui gli era facile tradurre in latino, o forse di una delle diverse versioni del testo biblico che circolavano in Nordafrica e che precedettero la Vulgata.

Nel testo della Settanta, tuttavia, si legge: «βάδιζε λαός μου εἰσελθε εἰς τὰ ταμεία σου ἀπόκλεισον τὴν θύραν σου ἀποκρύβηθι μικρὸν ὅσον ὅσον ἕως ἂν παρέλθῃ ἡ ὄργη κυρίου» (Is. 26:20). Il sostantivo è qui ταμεία (magazzini), termine generico e non specifico. Tertulliano avrebbe dunque convertito il generico ταμείον della Settanta in *cella proma* poiché evidentemente funzionale, come avevamo sopra ipotizzato, alla creazione della figura retorica; ma si tratta di una sua trasposizione o la deduce da una diversa traduzione, già esistente? È più probabile la prima ipotesi.

Più tardi la Vulgata così tradurrà il passo di Isaia: «Vade, populus meus, intra in cubicula tua; claude ostia tua super te, abscondere modicum ad momentum, donec pertranseat indignatio». E in una traduzione di Ambrogio si riscontra: «Ambula populus meus et intra recessus tuos absconde te post illud aliquantulum donec transeat ira Domini» (De excessu fratris, II, 67).

Il testo masoretico recita: «Va', popolo mio, entra nelle tue stanze (*lèk 'ammî bō bahadareka*) chiudi la porta dietro di te. Nasconditi per un momento, finché non sia passato lo sdegno».

Sorprende ritrovare qui il termine *hdr*, esattamente quello riportato nel testo punico dell'iscrizione oggetto di queste note. Viene utilizzato lo stesso sostantivo: possiamo ipotizzare che Tertulliano abbia ripreso il testo greco senza aver la minima contezza di quello ebraico (che non allude assolutamente a camere sepolcrali) utilizzandolo per la sua parafrasi e che proprio sulla scorta del termine greco ταμείον abbia creato la figura retorica che stiamo esaminando. In altri termini, viene dunque a mancare la certezza che una 'cella proma' conservasse carne salata, o quanto meno non contenesse solo quella.

Il sostantivo ebraico *hdr* ha molte valenze e nelle traduzioni latine viene reso spesso *cubiculum*: va ricordato che la radice semitica ha in origine il significato di «tenere nascosto o segreto», da cui stanza interna della casa o cella del tempio. Ma ha anche il semplice significato di camera o ripostiglio. Non potendo in questa sede esaminare tutte le occorrenze dei termini *cubiculum*/ *cella*/ nell'opera tertulliana, né tanto meno quelle del termine *hdr* nel testo biblico, ci sembra pur importante tentare di comprendere fino a che punto Tertulliano (o la sua fonte) avesse contezza dell'intercambiabilità dei termini (37).

(37) Ampi riferimenti bibliografici in T. SESSA, *Christianity and the cubiculum: Spiritual Politics and Domestic Space in Late Antique Rome*, «JECS» 15,2 (2007), pp. 171-204, spec. 180-181, nota 29.

Il passo qui di seguito esaminato è inserito in una lettera alla moglie (*Ad uxorem* II,4), una sorta di testamento spirituale lasciato alla propria sposa, esortata – qualora fosse rimasta vedova – a non passare a nuove nozze, ma a vivere in perfetta continenza, e soprattutto a non risposarsi mai con un pagano, per il quale alcuni comportamenti propri della moglie di un cristiano potrebbero destare sospetti: «*Iam vero alicui fratrum ad osculum convenire, aquam sanctorum pedibus offerre, de cibo, de poculo invadere, desiderare, in mente habere? Si pereger frater adveniat, quod in aliena domo hospitium? Si cui largiendum erit, horreum, proma praeclusa sunt*». Dunque, se bisognerà fare l'elemosina, il granaio e la dispensa (*proma*) saranno chiusi. In questo caso, come da tradizione, il termine si riferisce ad un ambiente di una struttura abitativa privata senza ulteriore specificazione delle cibarie ivi conservate, né tanto meno alcun cenno alla carne salata. In un'altra occorrenza il termine viene usato con significato assai generico: «*De multitudine negotiationis tuae promas tuas replesti*» (*Ad. Marcionem*, 2, 10).

Ritornando alla nostra epigrafe di Thuburbo non è difficile ipotizzare la presenza di una sorta di 'dispensa' all'interno di un edificio pubblico che, dimostrata la scarsa attendibilità della testimonianza tertulliana, non dovesse necessariamente contenere carne salata o esclusivamente carne salata. Il pensiero corre al celebre passo ciceroniano delle Verrine (II, 2.5): *Itaque ille M. Cato Sapiens cellam penariam rei publicae nostrae, nutricem plebis Romanae Siciliam nominabat*, evidentemente una espressione metaforica ma che comprende uno dei termini fin qui esaminati.

Strutture architettoniche simili dovevano esistere anche in ambiente punico: una difficile iscrizione neopunica su un *ostracon* da Cussabat (*IPT* 86), in Libia, menziona «depositi di derrate secche», ma i sostantivi rimandano ad un contesto linguistico e a radici completamente diverse da quanto fin qui discusso: *š'm' hr'b* e non vi è alcun cenno ad una struttura pubblica.

Nonostante rimanga da spiegare la precisa corrispondenza tra il testo latino e quello punico, quali che siano le derrate effettivamente conservate al suo interno, riteniamo di poter concludere rilevando come 'cella *proma*', se abbiamo ben visto, possa pienamente rientrare nel lessico dell'architettura pubblica romana già a partire dall'età protoimperiale: la locuzione sembra dunque fare riferimento ad una parte interna o terminale di un più ampio edificio, che al momento sfugge ad una interpretazione precisa, sia a Thuburbo che in altri contesti urbani. Se il complesso del *macellum* nordafricano può fornire alcuni spunti di riflessione su un verosimile tipo plurifunzionale di spazio di stoccaggio pubblico e di redistribuzione di derrate, l'auspicata ripresa delle problematiche e la rilettura funzionale degli impianti ancora controversi come il citato mercato (38) può allargare la prospettiva della ricerca, in attesa di una risposta che forse soltanto nuove indagini archeologiche potranno fornire.

RDS

(38) BERNARDOS SANZ - C.VIRLOUVET, *Formes et fonctions* cit.

LAYLA ES-SADRA

LA *DOMUS AUGUSTA* DE VOLUBILIS ET LE TEMPLE DU CULTÉ IMPÉRIAL

■ *Résumé*

À côté du culte impérial officiel, il est attesté en 158 ap. J.-C. à Volubilis à travers une dédicace à Antonin le Pieux, un groupe privé qui manifeste une dévotion à l'ensemble de la famille impériale sous forme de la *Domus Augusta*. Plusieurs éléments épigraphiques et architectoniques, découverts par la suite à Volubilis, ont été mis en relation et datés par cette dédicace. Notre contribution examine tous ces éléments dans le but de réorganiser les liens qui peuvent exister entre eux et essayer de localiser le *templum cum porticibus* des *Cultores Domus Augustae*, tant recherché dans le tissu urbain du site.

Mots clés : temple de culte impérial, *Cultores* de la *Domus Augusta*, maison à la Crypte, Volubilis, épigraphie latine.

■ *Abstract*

In addition to the official imperial worship, it is attested in 158 AD at Volubilis through a dedication to Antoninus Pius, a private group that manifests a devotion to the entire imperial family in the form of the *Domus Augusta*. Several epigraphic and architectural elements, discovered afterwards in Volubilis, were linked and dated by this dedication. Our contribution examines all these elements in order to reorganize the links that may exist between them and try to locate the *templum cum porticibus* of *Cultores Domus Augustae*, so much sought after, in the urban tissue of the site.

Keywords: imperial worship temple, *Cultores* of *Domus Augusta*, the Crypt house, Volubilis, Latin epigraphy.

1. *Un temple du culte impérial à Volubilis*

La dédicace *IAMar., lat. 377* (Fig. 1), trouvée par La Martinière à la fin du 19^{ème} siècle, était la première à nous renseigner sur l'existence dans la ville de Volubilis en 158 ap. J.-C. d'une *domus Augusta* constituée d'un groupe privé qui manifeste une dévotion à l'ensemble de la famille impériale. Il s'agit d'une dédicace de onze lignes sur une pierre dédiée à Antonin le Pieux commémorant l'achat d'un terrain sur lequel est construit un « temple à portique » *a solo* et la pose d'une statue. L'inscription précise que le terrain est privé et que son achat et la construction du temple



Fig. 1. *IAMar.*, lat. 377 (l'auteur).

ont été financés par l'argent propre des *cultores* de la maison impériale. Nous avons affaire donc à une institution qui jouit d'une autonomie financière puisqu'elle achète avec son propre budget une aire qualifiée de privée, sans l'intervention de l'*ordo* ou de la *respublica*. Par conséquent, il est important de noter que cette organisation ou association est reconnue officiellement, du moment que le texte nous apprend que le procurateur, *Q. Aeronius Montanus*, préside à la dédicace. Le texte de cette dédicace indique également que les noms des *cultores* sont incisés sur une table de bronze, une sorte d'album ou liste des noms des membres de cette maison Auguste. L. Chatelain pense qu'il s'agit de l'inscription (*IAMar.*, lat. 495). Cependant les auteurs des *Inscriptions Antiques du Maroc* éloignent cette possibilité étant donnée l'absence des noms des *cultores* et datent l'inscription au 3^{ème} siècle ap. J.-C. (1).

Deux autres inscriptions ont été attribuées par L. Chatelain au début du siècle dernier à cette *domus* impériale : un fragment de bronze (*IAMar.*, lat. 783) qui appartient, selon lui, à la *tabula* mentionnée plus haut et qui a été écarté par les auteurs des

(1) J. GASCOU, *Inscriptions antiques du Maroc*, 2. *Inscriptions latines* (recueillies et préparées par M. Euzennat et J. Marion avec le concours de Y. De Kisch), Paris 1982, p. 311.

Inscriptions Antique du Maroc (2) et un angle de plaque de marbre (*IAMar.*, lat. 378) qu'il suppose qu'elle figurait au sommet du temple élevé par les *cultores* à Antonin le Pieux (3). Le texte fragmentaire restitué de cette plaque peut apparaître comme dédié à cet empereur, mais il n'y a rien de tangible qui le lie au temple des *cultores*.

L. Chatelain a interprété le torse cuirassé d'une statue impériale en marbre blanc découverte aux abords et à l'ouest du forum comme étant la statue d'Antonin, « placé dans « le temple aux portiques » voisin de l'area du forum ». Mais il se contredit, du moment que lui-même nous apprend que cette statue a été découverte dans le « *Macellum* » près de sa base d'origine (4).

2. Les éléments architecturaux du temple impérial

De nouveaux documents, des éléments d'architecture découverts dans leur grande partie dans les années 40-50 dans la maison à la Crypte (Fig. 2) et ses abords, viennent confirmer de manière tangible l'existence du « temple à portiques » du culte de la *domus Augusta*. Bien sûr, leur interprétation comme tels n'était pas immédiate ; ce sont les auteurs des *Inscriptions Antiques du Maroc* qui ont rapproché les fragments des éléments architecturaux *IAMar.*, lat. 490 à 494 avec le temple des *cultores* (5).

Le premier élément *IAMar.*, lat. 490 est un fragment de corniche avec torsade où nous lisons: *Cultor(es ?) August(i)* (Fig. 3).

Le deuxième élément, *IAMar.*, lat. 491 à 493, est composé de dix fragments du même embasement portant, gravés entre deux listels, les noms de 15 affranchis *cultores* séparés par des petites têtes en relief : une *Africa* coiffée d'une dépouille d'éléphant tenant une corne d'abondance, un masque tragique et trois petites têtes joufflues (Fig. 4).

Le troisième et dernier élément, *IAMar.*, lat. 494, est une base de colonne attique, sur la plinthe de laquelle est gravé le nom de *C(aii) Papi* (Fig. 4). Interprété à tort par R. Etienne comme le nom du propriétaire de la maison à la Crypte (6); le nom gravé sur cette plinthe n'est autre que celui de l'un des *cultores* mentionné sur le segment d'embasement précédent. Il paraît clair que les fidèles ont fait graver leurs noms sur les éléments architectoniques : plinthes, embasements et corniches du temple mentionné dans le texte de la dédicace de 158 ap. J.-C.

Il est important de constater que nous sommes à la fois devant un album de noms des *cultores* (7) qui sont les affranchis ayant composé le collège de la *domus* d'Auguste et qui ont payé de leurs propres deniers l'achat du terrain privé, la construction du temple dédié à Antonin le Pieux, et plus important encore, nous sommes devant des éléments architectoniques du temple même.

(2) *Inscriptions antiques du Maroc* 2, p. 398.

(3) *Inscriptions antiques du Maroc* 2, p. 241.

(4) L. CHATELAIN, *Le Maroc des romains*, Paris 1968, pp. 180-186 et pp. 171-172.

(5) *Inscriptions antique du Maroc* 2, pp. 305-310.

(6) R. ETIENNE, *Le quartier nord-est de Volubilis*, Paris 1960, p. 91.

(7) Certains de ses personnages cités dans cette liste sont connus ailleurs par d'autres inscriptions.

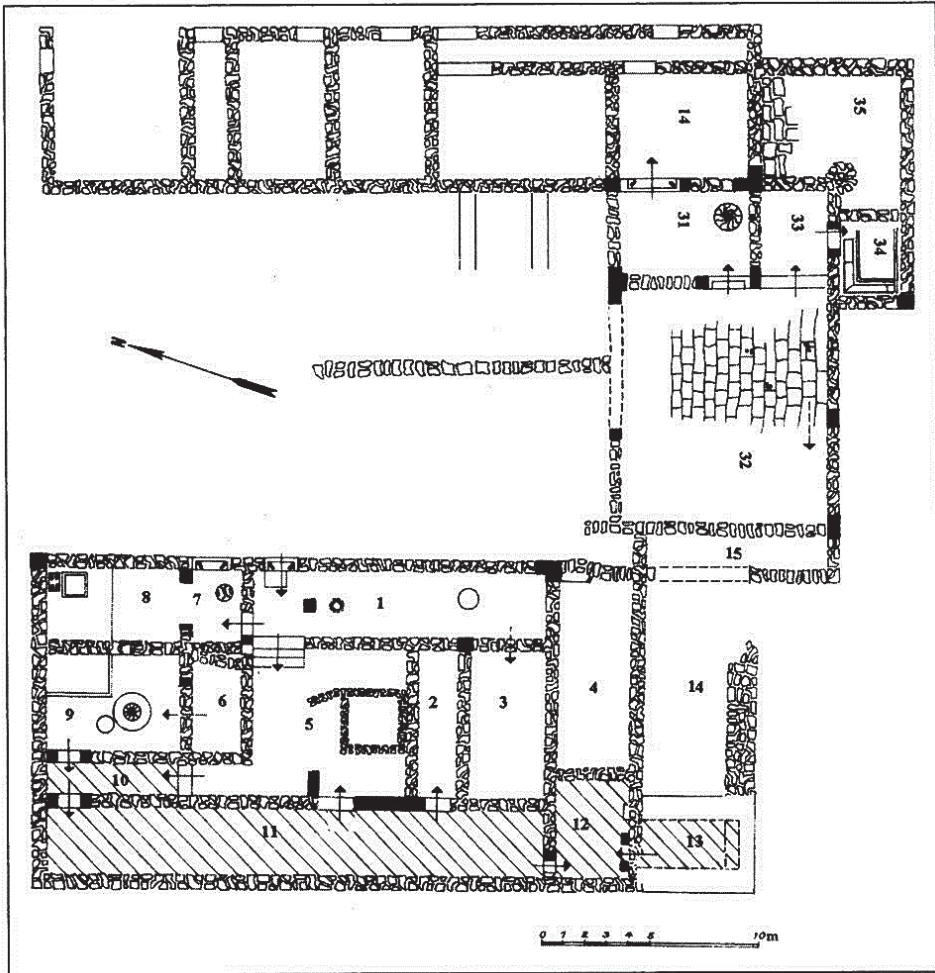


Fig. 2. La maison à la Crypte et le rajout nord-ouest de la maison aux Gros Pilastres (d'après Etienne, le quartier nord-est, pl. XXI).

3. La localisation du temple impérial

L'existence d'un temple du culte impérial à Volubilis est donc clairement établie, mais aucun chercheur n'a pu le localiser dans le tissu urbain de la ville. L. Chatelain, en se basant sur le lieu de découverte des premiers éléments, à savoir le forum et ces abords, a placé le temple une première fois dans le *Macelleum*, « *pourtant [dit-il], cette seconde area du forum paraît bien exigüe pour avoir constitué le sol du templum où se trouvait la statue d'Antonin. Les dimensions en sont beaucoup trop réduites* ». Il le place

une seconde fois vaguement « *voisin de l'area du forum* » (8). En se fondant sur les travaux de L. Chatelain, A. Jodin a localisé le temple de 158 ap. J.-C. dans le temple D situé à l'ouest du forum (9). Or la dédicace indique que la parcelle achetée pour le temple est privée, et il nous semble difficile de croire qu'un temple faisant partie du tissu urbain depuis la période maurétanienne et se situant en plein centre monumental de la ville puisse relever du domaine privé.

Si nous examinons les lieux de découverte des documents épigraphiques et architecturaux en relation avec le temple du culte de la *domus Augusta*, nous constatons que :

- La dédicace, la plaque de bronze ou l'éventuelle *tabula*, le fragment de plaque de marbre ainsi que la statue attribuée à Antonin le Pieux ont été découverts : à l'ouest de la basilique, à l'ouest du forum, au bord et à l'ouest du forum, dans la partie centrale du plateau. Ce qui veut dire le forum et ces abords.
- La majorité des éléments d'architecture, gravés des noms des *culotres*, ont été découverts à la maison à la Crypte en 1947 (Fig. 2). Certains étaient remployés dans le podium du pressoir de l'huilerie de cette maison. Un des fragments de l'embasement est resté dans le quartier nord -est puisque il a été découvert dans l'aqueduc, à un mètre de l'enceinte de la ville (10). Seuls deux fragments de ce segment ont été transportés très loin, au voisinage de la porte à deux baies, dans le quartier ouest de la ville (11).

Cette brève enquête montre que nous avons affaire à deux lieux différents ; les documents officiels ont été trouvés dans un contexte public qui est le forum et ses abords, alors que les restes architecturaux du temple se trouvaient dans un autre contexte, sur une aire privée comme l'indique la dédicace, dans le bâtiment connu sous le nom de la maison à la Crypte (Fig. 2).

Les auteurs des *Inscriptions Antiques de Maroc* ont constaté qu' : « *On notera donc avec intérêt la découverte au même endroit d'un fragment de corniche n° 490 faisant état de cultor(es ?) August(i), et celle de la base de colonne n° 494 sur laquelle se trouve le nom de Papi,L'ensemble des éléments évoque un sacellum détruit dont on aurait réutilisé certains éléments dans la maison à la crypte alors que les autres étaient dispersés et transportés parfois très loin (ci-dessous n° 492 et 494)* » (12).

Nous devons faire ici la distinction entre deux phases totalement différentes de la vie de la ville de Volubilis : la phase de réutilisation de ces éléments dans la maison à la Crypte (Fig. 2), particulièrement ceux remployés dans l'huilerie dont la construction ne doit pas dépasser la première moitié du 3^{ème} siècle. ap. J.-C., et une phase qui se place à Volubilis après la fin du 3^{ème} siècle. ap. J.-C., durant laquelle nous assistons à une vague de déplacement des éléments d'architecture des monuments publics et

(8) CHATELAIN, *Le Maroc des romains* cit., pp. 172 et 186.

(9) A. JODIN, *Volubilis regia Iubae. Contribution à l'étude des civilisations du Maroc antique préclaudien*, Paris 1987, p. 171.

(10) *IAMar.*, lat. 492.

(11) *IAMar.*, lat. 493.

(12) *Inscriptions antique du Maroc* 2, p. 308.



Fig. 3. *IAMar*, lat. 490 (l'auteur).

privés après qu'ils aient eu cessé de fonctionner. Ces éléments, trop lourds et transportés parfois trop loin, ont servi à réparer les bâtiments existants de la ville et dans une phase ultérieure à en construire de nouveaux (13).

Nous avons constaté, lors de notre étude de la chronologie relative de la maison à la Crypte (Fig. 2), dans le cadre de notre étude de l'architecture domestique à Volubilis, que la maison telle que nous la connaissons aujourd'hui est le fruit de plusieurs états datés de la période romaine et post romaine (14). Sans nous attarder sur ses différents états, signalons juste l'existence d'un état antérieur à la construction de la maison à la Crypte, visible au niveau des murs des deux pièces voûtées 12 et 13 (15) (Fig. 5 et 6).

Cet état n'était pas totalement ignoré de nos prédécesseurs. R. Etienne s'était demandé, en parlant des pièces du sous sol, s'il fallait croire à un réemploi des « pièces 8 et 9 » qui résulte de la préexistence de ces pièces à voûte liées d'après lui au rempart (16). Il est dommage que R. Etienne n'ait pas mis cette réflexion dans la partie réservée à la chronologie au lieu de l'insérer dans la partie relative à la personnalité du propriétaire de la maison.

L'espace important qui sépare la maison à la Crypte de sa voisine, la maison aux Gros Pilastres, a intrigué beaucoup de chercheurs (Fig. 2). R. Etienne pen-

(13) L. ES-SADRA, *Transformation du paysage urbain Volubilitain à l'époque antique*, dans *Actes du XIX^e colloque international sur l'Africa romana (Sassari, 16-19 décembre 2010)*, Sassari 2012, pp. 637-354.

(14) L. ES-SADRA, *Etude de l'architecture domestique de Volubilis à l'époque romaine*, thèse de doctorat, Université Moulay Ismail, Meknès 2005, pp. 493-501.

(15) Les pièces 8 et 9 chez ETIENNE, *Le quartier nord-est* cit., p. 90 ; pl. XXI.

(16) ETIENNE, *Le quartier nord-est* cit., p. 90.



Fig. 4. *IAMar.*, lat. 491 à 493 (l'auteur).

sait (17) qu'il s'agissait d'un cardo (cardo VIII) de la ville (18). Personnellement, j'avais écrit dans un précédent article : « *A quoi peut servir un cardo entre deux maisons se trouvant à l'extrême sud de la ville, dégagé de toute construction, puisqu'elles se trouvent à l'extrémité du côté sud de polygone de l'enceinte quienser le quartier nord-est* », et j'ai expliqué l'existence de cet espace considérable par la chronologie relative des deux maisons (19).

Ce large espace entre la maison à la Crypte et sa voisine ne peut être expliqué que par l'existence d'un monument antérieur à la maison à la Crypte, représenté par l'état antérieur à la maison (Fig. 5 et 6), et le respect de la parcelle du terrain privé sur laquelle a été construit ce monument. Si nous ajoutons à cet état les éléments architecturaux du temple des *cultores* réemployés dans la maison à la Crypte et non dans une autre maison ou monument de Volubilis, nous nous trouvons amenés à penser que la maison à la Crypte a été construite sur les ruines du temple, et qu'elle a réutilisé certains de ses éléments. Malheureusement, l'état de conservation de la maison après les différentes fouilles n'aide pas à aller plus loin dans la recherche de cet état antérieur de la maison.

Sur la base des données exposées, nous proposons donc de placer le temple du culte impérial de l'association des *cultores* de Volubilis dans la parcelle occupée postérieurement par la maison à la Crypte et le rajout sud-ouest de la maison aux Gros Pilastres (Fig. 2), en se fondant sur les arguments suivants :

- L'achat d'un terrain privé mentionné par la dédicace de 158 ap. J.-C.
- Le lieu de découverte des éléments architecturaux du temple, et leur réemploi limité à la maison à la Crypte.
- L'état antérieur à la maison à la Crypte représenté par les parties inférieures des murs des pièces souterraines voutées 12 et 13 qui pourraient appartenir aux soubassements du temple (Fig. 5 et 6).
- La superficie du terrain occupé par la maison à la Crypte et l'espace vide occupé en partie par le rajout sud-ouest est égale à la parcelle nord occupée par la maison à la Bague d'Or ; ce qui prouve que nous avons affaire à un seul et unique lotissement et à une même propriété.

4. *Le temple impérial après 158 ap. J. C.*

Les éléments épigraphiques et architectoniques cités précédemment ont été rapprochés à plusieurs occasions d'un texte incomplet d'une inscription (*IAMar.*, lat. 503), sur une dalle de calcaire, qui fait allusion à la *domus divina*. Les deux restitutions existantes de cette inscription permettent deux interprétations. La première est qu'un temple dédié à la *domus divina* aurait été détruit suite à sa vétusté ; la *Respu-*

(17) Suivis d'autres chercheurs.

(18) ETIENNE, *Le quartier nord-est* cit., pp. 15 et 89.

(19) L. ES-SADRA, *Nouvelles données chronologiques sur l'urbanisme de Volubilis*, dans *Actes du XVII^e colloque international sur l'Africa romana*, (Séville, 15-17 décembre 2006), Sassari 2008, pp. 472-473; fig. 6.



Fig. 5. IAMar., lat. 494 (l'auteur).



Fig. 6. Etat antérieur sous les murs des pièces 12 et 13 de la maison à la Crypte (l'auteur).

blica de Volubilis serait intervenue pour sa restauration ou lors de la dédicace (20). La deuxième restitution, qui dédie le texte à *Iulia Augusta* et à toute la *Domus Divinae*, mentionne l'intervention de la *Respublica* de Volubilis et un monument détruit par la vieillesse et elle date l'inscription de 199-201 ap. J.-C. (21).

(20) *Inscriptions antique du Maroc* 2, p. 316.

(21) R. REBUFFAT, *Compléments au recueil des inscriptions antiques du Maroc*, dans *Actes du IX^e colloque international sur l'Africa romana*, (Nuoro, 13-15 décembre 1991). Sassari 1992, p. 463.



Fig. 7. Etat antérieur sous les murs des pièces 12 et 13 de la maison à la Crypte (l'auteur).

La maison divine est attestée également à Volubilis sur un autel (*IAMar.*, lat. 354) portant une inscription en l'honneur de Septime Sévère à l'occasion de ses *decennalia* qui a eurent lieu en 202 ap. J.-C.

Si la maison divine dont il est question dans ces deux textes est la même que la maison auguste et qu'il s'agit d'un même et seul édifice, nous pouvons voir dans ce cas l'intervention des autorités de Volubilis, après la destruction du temple, non pas pour le restaurer, mais pour rendre la dissolution du temple officielle et libérer le terrain. A cet état nous pouvons attribuer la construction de la maison à la Crypte et le rajout sud-ouest rattaché à la maison aux Gros Pilastres (Fig. 2). Il est à signaler que l'inscription de l'autel de 202 ap. J.-C. « *si elle mentionne bien la domus divina, n'indique pas toutefois l'existence d'un collège religieux chargé d'assurer son culte* » (22). Est-ce qu'on peut en déduire que le temple était détruit à cette date ?

Pour conclure, nous proposons de placer le temple du culte impérial de l'association des *cultores* de Volubilis dans la parcelle privée qui sera occupée, après la destruction du temple, par la maison à la Crypte et par l'agrandissement au sud-ouest de la maison aux Gros Pilastres.

(22) *Inscriptions antique du Maroc* 2, p. 316.

VALENTINO GASPARINI

CHIAMAMI COL TUO NOME
UNA NUOVA PROPOSTA DI ANALISI DELL'IMPIEGO
DEI GENTILIZI COME EPITETI DIVINI NELL'EPIGRAFIA
DELL'AFRICA ROMANA *

■ *Riassunto*

Il tema di questo studio è l'analisi epigrafica di epiteti divini derivati da antroponimi personali (gentilizi). Questo è il caso, a titolo di esempio, di *Caelestis Sittiana* a *Cirta*, *Caelestis Graniana* nell'Haut Mornag, e *Pollux Extricatianus* a *Thuburbo Maius*. In questo breve contributo non si propone di interpretare tali epiteti come il risultato di strategie di propaganda in favore di una *gens* che si presume si riunisse periodicamente in specifici spazi dove celebrare *sacra gentilitia* in onore della propria divinità tutelare, bensì di mostrare le contingenti dinamiche di creatività onomastica attraverso cui l'antroponimo di determinati individui poteva essere prestato ad uno specifico teonimo con l'intento di «eroizzare» i meriti extra-ordinari di tali individui.

Parole chiave: Africa romana, culto privato, epigrafia, epiteto, gentilizio.

■ *Abstract*

The topic of this study consists in the epigraphical analysis of divine epithets derived from personal anthroponyms (gentilices). This is the case, for example, of *Caelestis Sittiana* at *Cirta*, *Caelestis Graniana* in the Haut Mornag, and *Pollux Extricatianus* at *Thuburbo Maius*. In this short contribution, I suggest to interpret such epithets not as representing propaganda strategies in favor of a *gens* which was supposed to periodically meet in specific places and perform *sacra gentilitia* in honour of its tutelary deity, but rather to show the situational dynamics of onomastic creativity by which the anthroponym of certain individuals could be lent to a particular theonym with the aim of «heroizing» the extra-ordinary merits of such individuals.

Keywords: epigraphy, epithet, gentile, private cult, Roman Africa.

* Il presente lavoro è il primo frutto del felice incontro fra due distinti progetti, condotti nello stesso arco temporale e in seno al medesimo gruppo di ricerca (*Historiografia e Historia de las Religiones*) dell'Istituto di Storiografia Julio Caro Baroja (IHJCB) presso l'Università Carlos III di Madrid. Il primo è il progetto quadriennale (2018-2022) *Lived Ancient Religion in North Africa (LARNA)*, finanziato dalla Comunità Autonoma di Madrid (Programma di Attrazione del Talento 2017-T1/HUM-5709), di cui chi scrive è l'Investigatore Principale. Il secondo è il progetto triennale (2018-2021) *Epítetos divinos: experiencia religiosa y relaciones de poder en Hispania (EPIDI)*, finanziato dal Ministero spagnolo di Economia e Finanze (HAR2017-84789-C2-2-P), di cui l'Investigatore Principale è Jaime Alvar Ezquerra.

Il poco spazio qui a disposizione limita inesorabilmente la possibilità di analisi di un tema complesso e dalle importanti implicazioni storico-religiose. Si presenta quindi in questa sede unicamente una sintetica ipotesi di lettura di una selezione di materiale epigrafico, che costituirà il punto di partenza di un più ampio studio dal titolo *Bespoke gods. Personal anthroponyms as divine epithets, gentile cults, and sanctuaries in the epigraphy of Roman Africa*, che sarà co-firmato da Gian Luca Gregori.

Fra le varie funzioni attribuibili all'onomastica antica e, specificatamente, agli epiteti divini, le più comuni sono senz'altro quelle connesse alla diversificazione di attributi e prerogative di uno stesso dio, all'individuazione di specifici luoghi di culto, o all'identificazione di determinati rituali e festività. Assai meno esplorato è il campo degli epiteti derivati da singoli antroponimi e da (più o meno ampi) gruppi sociali. Tali gruppi potevano comprendere intere popolazioni (vedasi per esempio l'epiteto *Hel-lanios* conferito a Zeus: lo Zeus degli Elleni) (1), gli abitanti di un centro urbano, nel cui caso il nome del gruppo sociale coincideva usualmente con un toponimo (vedasi, per esempio, nel territorio lusitano-galaico, il dio Bandua *Longobricu*, dal nome della città di Langobriga) (2), oppure gruppi familiari e, per l'appunto, singoli individui (è il caso di Diana *Cornificia* o *Cornificiana*, il cui tempio sull'Aventino, noto dalla *Forma Urbis*, fu riedificato – teste Svetonio – da Lucius Cornificius, dopo il suo trionfo nel 33 a.C.) (3).

Dovendo in questa sede operare di necessità una selezione per quanto riguarda il ricco materiale epigrafico nord-africano (di cui si offrirà in futuro una disamina più particolareggiata), intendo concentrarmi qui di seguito su tre specifici contesti epigrafici, rispettivamente provenienti da *Cirta*, Haut Mornag e *Thuburbo Matius*.

1. *Caelestis* è la protagonista di una stele sepolcrale rinvenuta a *Cirta* (ora Costantina), in Numidia, eretta in onore del defunto ottantacinquenne Publius Iulius Martialis Publianus, *sacerdos loci primi* della dea (Fig. 1) (4):

*D(is) M(anibus). / P(ublius) Iulius, P(ubli) filius), Quir(ina tribu), / Martialis Publi/
a<n=M>us sacerdos / Caelestis Sittian(a)e / loci primi / v(ixit) a(nnos) LXXXV. /
H(ic) s(itus) e(st).*

È ovvio ricollegare l'epiteto *Sittiana* prestato a *Caelestis* con il Publius Sittius il quale fu niente meno che il fondatore della colonia di *Cirta* tra il 46 e il 44 a.C., città che da lui prese il suo titolo completo, attestato da Plinio il Vecchio, di *Colonia Cirta Sittianorum* (5). Sittius, originario di *Nuceria Alfaterna*, era un finanziere e mercenario romano che aveva appoggiato Cesare durante la guerra civile e conquistato la Numidia grazie all'appoggio del re mauretano Bocco II. Cesare gli concesse così in dono il territorio corrispondente proprio alla città di *Cirta* (la futura provincia dell'*Africa Nova*), dove si insediò fino al suo assassinio per mano del principe numida Arabione nel 44 a.C. (6).

(1) *Syll.*³ I 428. Cfr. R. PARKER, *The problem of the Greek cult epithet*, «Opuscula Atheniensi», 28 (2003), pp. 173-183 (178).

(2) *AEP* 1985, 524. Cfr. J.C. OLIVARES, *Dioses indígenas vinculados a núcleos de población en la Hispania romana*, «Espacio, Tiempo y Forma. Serie II: Historia Antigua», 12 (1999), pp. 325-350 (328, n. 4).

(3) *Suet.*, *Aug.* 29; *CIL* VI, 4305. Cfr. R. LANCIANI, *Miscellanea topografica*, «BCOM» (1891), pp. 210-236 (214-216).

(4) *AEP* 1907, 244 = *ILAlg* II.1, 807 = *ILS* 9409 = EDH, n. HD023993. Cfr. A. CADOTTE, *La romanisation des dieux. L'interprétation romaine en Afrique du Nord sous le Haut-Empire*. RGRW 158, Leiden e Boston 2007, p. 646, n. 432.

(5) *Plin.*, *N.H.* V 22.

(6) J. MAZARD, *Corpus nummorum Numidiae Mauretaniaeque*, Parigi 1955, pp. 154-155; F.



Fig. 1.

Lo studio della nostra iscrizione ha condotto Alain Cadotte a suggerire convincentemente per Caelestis un ruolo di divinità civica di *Cirta* (7), il che probabilmente spiega il motivo per cui la dea sia verosimilmente rappresentata al rovescio di un'emissione monetale (conciata in occasione della rifondazione della città da parte di Augusto forse nel 26 a.C.), il cui verso è dominato da quello che viene solitamente interpretato come il volto di P. Sittius, così onorato dal suo discendente P. Sittius Mugonianus

BERTRANDY, *L'État de Publius Sittius et la Numidie cirtéenne* (Ier s. av. J.-C. - Ier s. ap. J.-C.). Tesi di dottorato (Université de Paris IV - Sorbonne), Parigi 1989; F. BERTRANDY, *La région de Constantine (Cirta) en Algérie* (Ier s. av. J.-C. - Ier s. ap. J.-C.), «L'information historique», 52.2 (1990), pp. 69-73.

(7) CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 90: «le culte de la déesse dépasse largement le cadre familial puisqu'il est desservi par un *sacerdos loci primi*» e «place peut-être Caelestis au rang de déesse civique, puisque le nom de Sittius fait partie de la nomenclature de *Cirta*, la *Colonia Sittianorum Cirta*. En somme, cette épithète anthroponymique est peut-être doublée d'une valeur toponymique qui montre l'attachement de la déesse à la ville de *Cirta* et c'est d'ailleurs Caelestis qu'on invoque sous le titre de *Genius coloniae Cirtae* dans des inscriptions de *Cirta* et d'autres villes de Numidie. Bref, il est possible que cette Caelestis Sittiana soit le résultat d'une assimilation entre le Génie de la colonie romaine fondée par P. Sittius et la déesse qui veillait traditionnellement sur la cité numide, Tanit/Caelestis».



Fig. 2.

(Fig. 2) (8). Non solo quindi non stupisce che *Caelestis* potesse essere invocata come *Sittiana*, ma che *Sittiana* stessa divenisse un vero e proprio teonimo, e che la dea possedesse un tempio, come attestato dalla stele sepolcrale del sessantaquattrenne Marcus Baebius Mianus, *sacerdos loci secundi* (9):

D(is) M(anibus). / M(arcus) Baebius, Pal(atina tribu), Mianus, sacer/dos loci secun/di templi Sitti/anae, qui vi/xit annis / LXIII. / O(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant).

Difficilmente il fatto che un altro Sittius (Publius Sittius Optatus), a *Thamugadi*, partecipi (insieme ad altre otto persone) ad una dedica a *Caelestis Augusta* può essere utilizzato come prova dell'esistenza di un culto propriamente gentilizio, limitato alla sola *gens Sittia* (10). Nulla ci permette quindi di ipotizzare che l'epiteto di *Sittiana* rappresenti un'espressione del ruolo di *Caelestis* quale protettrice della *gens Sittia*, e quindi destinataria di un culto privato (11). Piuttosto, mi pare chiaro che Publius Sittius abbia trasmesso alla città, in quanto suo fondatore, il *nomen* di *Sittius*, e che questo sia stato poi prestato alla divinità tutelare dell'intera comunità cittadina di *Cirta*.

2. *Caelestis* è la protagonista anche del nostro secondo esempio. Si tratta di un'iscrizione rinvenuta pochi chilometri a Sud-Est di Tunisi, nella regione vinicola dell'Haut Mornag, nel *domain* Marquay, lungo l'Oued el Hamma. È una dedica, da

(8) Classical Numismatic Group, Inc., Triton XI, lot 572. L'identificazione del P. Sittius Mugonianus di questa moneta con il P. Sittius fondatore di *Cirta* è improbabile. Quanto al volto raffigurato, A. BERTHIER, *La Numidie. Rome et le Maghreb*, Parigi 1981, fig. 11 preferisce vedervi lo stesso Augusto, mentre R. PERA, *Un atto di evergetismo monetale a Cirta*, in *L'Africa Romana. Atti del X convegno di studio (Oristano, 11-13 dicembre 1992)*, a cura di A. Mastino, P. Ruggeri, Sassari 1994, pp. 439-443 (443) vi riconosce il fondatore di *Cirta*.

(9) *AEp* 1894, 92 = *ILAlg* II.1, 804. Cfr. CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 646, n. 433.

(10) *AEp* 1907, 245: *Caelesti Aug(ustae) sacrum / pro salute d(omini) n(ostri) [...] Au[g(usti)]*. / *P(ublius) Sittius Optatus eq(ues) R(omanus) fl(amen) [p(er)p(etuus)]*, / *Octavius Emeritus et Caecil(ius) / Frumentius sacerdotes d[ea]e*, / *Centrius Abundius Grasidi[us] / Felix Restutus Sirisinnu[s] / Terentinus Fortunatus Extr[icatus] / canistrari(i) et Communis Sat[urni]/nus Donatus Vincentius Fruct[osus] / Vitalis Felix sacrati de suo fec[erunt]*.

(11) CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 646.

parte di un certo Quintus Voltius Senecio, di un tempio a Caelestis, sul cui architrave l'iscrizione era scolpita (12):

*Caeles[?]i Aug(ustae) Granianae sacr[um]. / Q(uintus) Voltius Senecio templum vi
fluminis ereptum transtulit et a solo fecit idemque dedica[vit].*

L'edificio, letteralmente distrutto dalla forza del fiume (identificabile, come detto, con l'Oued el Hamma, affluente del Oued Miliane), fu trasferito su un piccolo plateau a 15 m di altitudine rispetto al livello del fiume, ricostruito dalle fondamenta e ridedicato. La dea Caelestis è menzionata non solo come *Augusta*, epiteto più che comune che esprime quello che è stato definito come un «coefficiente imperiale» (13), ma anche come *Graniana*, epiteto che invece fa chiaramente riferimento alla *gens* dei *Granii*, o meglio ad un individuo ad essa appartenente. Il *cognomen* Senecio è attestato in relazione ai *Granii* sia in un'iscrizione da Tiddis (*Castellum Tidditanorum*) (14), in cui tale Marcus Lollius Senecio risulta coniugato con tale Grania Honorata, sia in una dedica sepolcrale da El Meraba (*Castellum Celtianum*) (15), in cui si ricorda il defunto sessantenne Quintus Granus Senecio.

Non appartenendo il nostro Quintus Voltius Senecio alla *gens* dei *Granii*, non è escluso che l'epiteto faccia riferimento ad un Granus, probabile dedicante del tempio originario. Oltre a questa constatazione sfortunatamente non possiamo andare. Dobbiamo comunque sottolineare che niente, una volta ancora, suggerisca di collegare questa dedica all'intera *gens* e di vedervi una dea tutelare dei *Granii* (16).

3. Il terzo e ultimo esempio è di gran lunga il più interessante. Si tratta di una iscrizione da *Thuburbo Maius*, ora Henchir-Kasbat (Fig. 3) (17):

Polluci / Extrica/tiano / Iulia / [---] / [---].

Il nome della dedicante, una tale Iulia, risulta incompleto a causa di un'evidente erosione nella parte inferiore della base. La dedica si riferisce in ogni caso ad un Pol-lux (Polluce, il Dioscuro) evocato con l'epiteto di *Extricatianus*. Il *cognomen* *Extrica-*

(12) BCTH 1908, CCXLIII-CCXLIV, n. 2 = AEp 1909, 9 = ILAfr 345 = LBIRNA 914. Cfr. CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 521, n. 183. L'architrave misura 3,35 m x 62 cm.

(13) Espressione di R. Schilling nel dibattito seguito a F. DUNAND, *Une interpretatio romana d'Isis. Isis déesse des naissances*, «Bulletin de la Faculté de Lettres de Strasbourg», 41 (1963), pp. 347-350 (349).

(14) CIL VIII, 6705 = ILAlg II.1, 3563 = AEp 2014, 1552: M(arco) Lollio Senecioni patri, / Graniae Honoratae matri, / L(ucio) Lollio Seni [f]r[at]ri, / M(arco) Lollio Honorato fratri, / P(ublio) Granio Paulo avonculo, / Q(uintus) Lollius Urbicus praefectus urbis. // M(arco) Lollio Senecioni patri, / Graniae Honoratae matri, / L(ucio) Lollio Seni [fr]atr[i], / M(arco) Lollio Honorato [fr]atri, / P(ublio) Granio Paulo avonculo, / Q(uintus) Lollius Urbicus praefectus urbis // [---] P(ublio) Granio Paulo av[onculo], / Q(uintus) Lollius Urbicus pra[efectus] urbis]. Cfr. A.-F. BARONI, *Les propriétés foncières sénatoriales en Numidie sous le Haut-Empire*, in *Epigraphie e ordine senatorio, 30 anni dopo*, a cura di M.L. Caldelli e G.L. Gregori, Roma 2014, pp. 387-403 (390).

(15) ILAlg II.1, 2663: D(is) M(anibus) s(acrum). / Q(uintus) Gran/us Senecio / vix(it) annis / LX. / H(ic) s(itus) e(st).

(16) Contra CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 521: «Caelestis figure sans doute ici comme protectrice de la *gens* *Grania*».

(17) BCTH 1918, CCXLV-CCXLVI, n. 5 = AEp 1919, 31 = ILAfr 253.

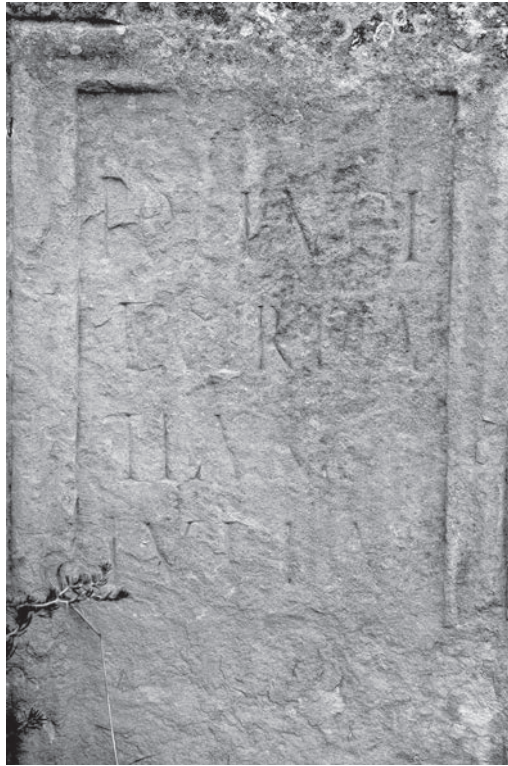


Fig. 3.

tus / *Extriciatianus* è fortunatamente attestato nella stessa *Thuburbo Maius* da almeno tre altre iscrizioni, il che ci permette finalmente di trarre qualche risultato legato a più esponenti di una singola famiglia.

La prima di queste iscrizioni (datata sotto il regno di Antonino Pio: 138-161 d.C.) è stata rinvenuta presso le Terme d'Estate (Fig. 4) (18):

Frugifero Aug(usto) [sacrum] / pro salute Imp(eratoris) Caes(aris) T(iti) Aeli Hadriani Antoni[ni] Aug(usti) Pii]. / L(ucius) Decianus M(arci) fil(ius) Arn(ensis) Extricatus, praefectus i(ure) d(icundo) [---] / sacerdos Cer(erum), an(ni) CLXXIII, nomine suo et Iul[iae --- uxo]/ris et Decianor(um) Extricati Maniliani Honorati fili[orum] ---, cum om[ni]bus ornamentis, s(ua) p(ecunia), f(ecit) d(ecreto) d(ecurionum) idemq(ue) dedicavi[t].

Si tratta di una dedica a Frugifero *Augustus*, *pro salute* dell'imperatore, da parte di Lucius Decianus Extricatus, prefetto *iure dicundo* e sacerdote delle *Cereres* dell'an-

(18) *BCH* 1915, CXXXVI-CXXXVII n. 6 = *AEP* 1915, 22 = *ILAfr* 238 = *ILPBardo* 334 = *LBIRNA* 132 = *EDH*, n. HD029244. Cfr. CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., pp. 498-499, n. 127. La base di pietra calcarea misura 45×95×20 cm.

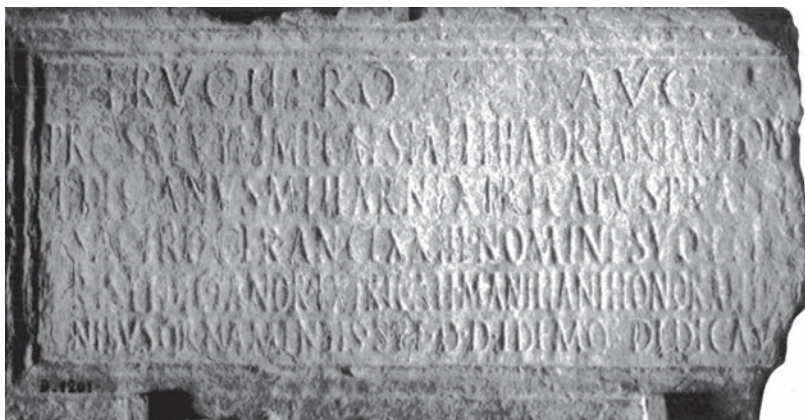


Fig. 4.

no 173 (ovvero il 144 d.C.) (19), a nome suo e di sua moglie Iulia (ancora una volta il nome della donna è incompleto) e dei loro figli Decianus Extricatus, Decianus Manilianus e Decianus Honoratus.

La seconda iscrizione fu rinvenuta presso la Palestra dei *Petronii* ed è datata circa una generazione più tardi, tra il 176 e il 180 d.C. (Fig. 5) (20):

P(ublio) Attio P(ubli) fil(io) Arn(ensi) Extri/catiano, flam(ini) divi Titi / c(oloniae) I(uliae) K(arthaginis), sacerdoti Aesculapii bis, / equo publico adlecto ab / Imp[[p(eratoribus)]] Cae[[s(aribus)]] M(arco) Aurelio Antoni/no [[et M(arco) Aurelio Commodo]] / [[Antonino Augg(ustis)]] Germanici[[s]] Sarmatici[[s]], / ob honestam munificentiam / Iuliae Bassiliae, flam(inicae) perpet(uae), / matris eius, d(ecreto) d(ecurionum), p(ecunia) p(ublica).

L'epigrafe coinvolge un tale Publius Attius Extricatianus (*equo publico, flamen* del divo Tito a Cartagine e due volte sacerdote di Esculapio), il quale, per munificenza della madre Iulia Bassilia, *flaminica perpetua*, riceve tale omaggio grazie al denaro pubblico e al decreto dei decurioni (21).

(19) R. GRÜNDEL, *Anni Carthaginis = anni sacerdoti Cererum (Zu einer Kritik an den Indizes zu CIL VIII)*, «Klio», 46 (1965), pp. 351-354; P.-A. FEVRIER, *Le culte des Cereres en Afrique*, «Bulletin de la Société Nationale des Antiquaires de France» (1975), pp. 39-43; M. LEGLAY, *Les premiers temps de Carthage romaine: pour une révision des dates*, «BCTH», 19B (1985), pp. 235-248 (241-243). La datazione al 144 d.C., suggerita in LBIRNA 132, si basa su un calcolo effettuato a partire dalla fondazione ottaviana di Cartagine del 29 a.C. Pflaum [H.G. PFLAUM, *La romanisation de l'ancien territoire de la Carthage punique à la lumière des découvertes épigraphiques récentes*, «Antiquités africaines», 4 (1970), pp. 75-118 (113)] opta invece per il 135 d.C. (partendo quindi, come lo stesso FEVRIER, *Le culte des Cereres* cit., p. 41, da una data del 38 a.C.); Cadotte (CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 498, n. 127) suggerisce una datazione al 130-137 d.C.

(20) *AEp* 1917-1918, 23 = *ILAfr* 280 = EDH, n. HD026304. Cfr. L. POINSSOT, *Quelques inscriptions de Thuburbo Majus*, «BCTH» (1917), pp. 94-130 (118-121, n. 25); N. BENSEDDIK, *Esculape et Hygie en Afrique*, 2 vols. Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres 44, Parigi 2010, II, p. 86, n. 2; CADOTTE, *La romanisation des dieux* cit., p. 524, n. 188.

(21) L'iscrizione è molto simile ad un altro *titulus*, rinvenuto reimpiegato nell'anfiteatro, il quale

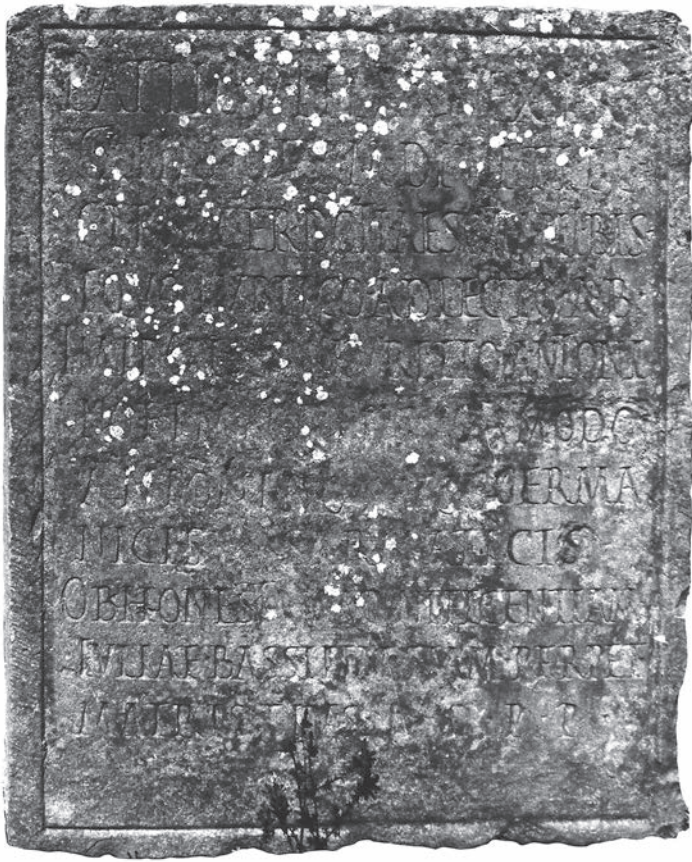


Fig. 5.

Suggerisco di considerare questo Publius Attius Extricianus come un Extricanus adottato da tale Publius Attius, e, nello specifico, proprio il Decianus Extricatus figlio di Lucius Decianus Extricatus e di una Iulia (Bassilia?) che effettua la dedica a Frugifero una generazione prima. Questa Iulia Bassilia potrebbe essere a sua vol-

differisce solo per la lacunosità della parte riguardante il nome del dedicante (che comunque dovrebbe coincidere con la stessa *flaminica* Iulia) e, dettagliato meno scontato, per il nome dell'omaggiato (qui Publius Attius Annianus Iulianus), che presenta un identico *cursus honorum*. *AEP* 1941, 36 = *AEP* 1942-1943, 100 = *ILTun* 723: *P(ublio) Attio Anniano Iuliano / P(ubli) fil(io) Arn(ensi), flam(ini) divi Titi / c(oloniae) I(uliae) K(artbaginis), sacerdoti Aesculapi / bis, equo publ(ico) adlecto ab / Imp(eratoribus) Caes[is] (aribus)] M(arco) Aurelio A[n] / tonin[o] et M(arco) Au]relio Co[m] / m[[odo Antonino Augg(ustis)]] Sarm(aticis) Ger(manicis), / ob [... pi]etatis(?) / [...] fla[mi]... / [...] mque [...] / [...] N[...] / [...] l(ocus) d(atu)s] d(ecreto) d(ecurionum)*. Cfr. L. POINSSOT, *Note sur quelques inscriptions de Thurburbo Majus*, «BCTH» (1941), pp. 82-85 (83, n. 3); BENSEDDIK, *Esculape et Hygie* cit., II, pp. 86-87, n. 3. Secondo Hans Georg Pflaum (PFLAUM, *La romanisation* cit., pp. 115-116) e Nacéra Benseddik (BENSEDDIK, *Esculape et Hygie* cit., II, pp. 86-87, nn. 2-3) si tratterebbe del fratello di Publius Attius Extricianus.

ta colei che non solo dedica un *ex-voto* a Ercole presso la Palestra dei *Petronii* (22) e che partecipa ad una dedica al Genio del municipio (23), ma che effettua appunto la nostra dedica a Pollux *Extricitianus*, che quindi sarebbe il Polluce «di suo figlio».

È da notare che, sempre a *Thurburbo Maius* (24), un altro *Extricitus*, Marcus Aufidius *Extricitus*, compie un voto a favore dello stesso Esculapio di cui il nostro Publius Attius *Extricitianus* fu sacerdote due volte. Se quindi fossimo obbligati a candidare una divinità come nume tutelare della famiglia locale degli *Extricati*, ci aspetteremmo senza dubbio che questi fosse Esculapio, non certo Polluce, il cui epiteto di *Extricitianus* sembra quindi rappresentare una personale ed originale creazione di Iulia, probabilmente Bassilia, verosimilmente da riferirsi a suo figlio Decianus *Extricitus*. Se l'ipotesi regge, possiamo forse azzardare ad ipotizzare una certa «familiarità» fra Decianus *Extricitus* e il dio Polluce (una particolare abilità nel pugilato? entrambi cavalierizzi? un rapporto speciale con un fratello gemello?: le possibilità sono molteplici), ma certo non un culto che la documentazione epigrafica possa definire di carattere *gentilizio*.

Per concludere questa rapida descrizione di alcuni esempi selezionati, tutti e tre i casi qui raccolti sono stati usualmente posti in rapporto a culti di divinità tutelari di un'intera *gens* ed etichettati come strategie di propaganda a favore della stessa *gens*. I casi nord-africani analizzati non supportano affatto tale ipotesi, ma, al contrario, permettono di concludere che, innanzitutto, nessuna di queste dediche viene effettuata da un componente della *gens* che presti il proprio *nomen* alla divinità e nessuna di queste dediche coinvolge più membri della stessa famiglia o *gens*: in nessun modo quindi si può parlare di «auto-propaganda». In secondo luogo, nessuna di queste dediche si rivolge esplicitamente a tali divinità in termini che lascino pensare all'esistenza di *sacra gentilicia*. Al contrario, le dediche analizzate sembrano puntualmente mettere in relazione tali epiteti non con l'intera *gens*, bensì con singoli individui: Publius Sittius fondatore di *Cirta* nel caso di *Caelestis Sittiana*; uno sconosciuto Granus nell'Haut Mornag nel caso di *Caelestis Graniana*; Decianus *Extricitus* a *Thurburbo Maius* nel caso di Pollux *Extricitianus*.

Più che di propaganda gentilizia o di uno specifico culto eletto da un'intera *gens* come rappresentativo della famiglia stessa, mi pare dunque che tali epiteti divini derivati da antroponimi siano il frutto di specifiche dinamiche locali di creatività onoma-

(22) CIL VIII, 23979 = ILTun 693: *Her/culi / Aug(usto) / sacrum*. / *Iuli/a Bas/[...]*. Cfr. R. CAGNAT, *Chronique d'épigraphie africaine*, «BCTH» (1894), pp. 336-363 (355, n. 55).

(23) ILAfr 240 = ILPBardo 336 = AEp 1916, 39: *Genio municipi(i) / Aug(usto) sacrum*. / *Ex testamento C(ai) V[...]* *Cam/pani, (centurionis) leg(ionis) [...]*, *(centurionis) leg(ionis) XIII Ge(minae), / qui Genio municipi(i) [su] HS V(milia) legavit / Iulia[...], fl[am](inica) p(erpetua), pro PA[...]* / *S[...]* *ius (centurio) leg(ionis) III Aug(ustae) / (centurio) leg(ionis) II[...]* *QVII[...]*. Cfr. L. POINSSOT, *Trois inscriptions de Thurburbo Majus*, «CRAI», 59.5 (1915), pp. 325-332.

(24) AEp 1999, 1823: *Aesculapio Aug(usto) sacrum*. / *M(arcus) Aufidius Extricitus / votum sol(vit) cum suis*. Cf. A. BEN ABED BEN KHADER, *Un nouvel édifice des Asclepeia en Afrique découvert à Thurburbo Majus*, in *La mosaïque greco-romaine. Actes du VII Colloque International pour l'Étude de la mosaïque antique (Tunis, 3-7 octobre 1994)*, a cura di M. Ennaifer e A. Rebourg, Tunisi 1999, pp. 321-325 (324); BENSEDDIK, *Esculape et Hygie* cit., II, p. 87, n. 4.

stica in cui l'antroponimo di determinati individui (*nomen* gentilizio o *cognomen* familiare che sia) viene prestatato ad un determinato teonimo con lo scopo di «eroizzare», potremmo dire, i meriti extra-ordinari di tali individui, siano essi rappresentati dalla fondazione di una città da parte di un noto ecista, da atti di evergetismo particolarmente rilevanti da parte di un magnate locale, o anche solo dalle doti di un figlio che la madre intende così magnificare.

JUAN LEWIS

AGNUS VICARIUS, A SUBSTITUTE FOR CHILD SACRIFICE?

■ *Abstract*

In this article I will discuss five stelae dedicated to Saturn near the North African village of Nicivibus, the modern N'gaous. Previously interpreted as witnesses of the existence of old practices of human sacrifice gradually replaced by offers of vicarious victims, the analysis will show that these monuments should instead be seen as part of healing rites intended at preserving the life and health of sick children.

Keywords: *Agnus vicarius, child sacrifice, Saturn/Ba'al Hammon, Algeria, N'gaous.*

In this article I will discuss five votive inscriptions found near the ancient village of Nicivibus, the modern N'gaous in northern Algeria (1). As its name indicates, Nicivibus was populated by the Nicives, a semi-nomadic Numidian tribe that was settled to the northeast of al-Hodna basin in the second century AD (2). Originating from the periphery of what eventually became the Roman province of Africa Proconsularis, their proximity to pre-Roman Punic populations led to their adoption of some Carthaginian religious practices. The stelae I am going to discuss commemorate the offer of a surrogate lamb to the god Saturn who scholars agree was the Roman

(1) Stelae I, II and III were originally published by J. ALQUIER and P. ALQUIER, *Stèles votives à Saturne découvertes près de N'gaous*, «CRAI», 75.1 (1931), pp. 21-27 = *AEP* 1931, 58, 59 and 60. Alquier and Alquier's reading of Stelle I was emended by A. BERTHIER, *Essai d'une nouvelle lecture de l'inscription I des stèles votives à Saturne découvertes près de N'Gaous*, «BCTH» (1951-1952), pp. 179-183. Stela IV was originally published as *CIL* VIII, 4468 and 18630. It was found on the road that led to the shrine where the other Stelae were dedicated. Stela VI was published in J.-P. LAPORTE, *Deux inscriptions nouvelles de N'Gaous*, in *Pflaum, un historien du XXe siècle*, S. Demougin (ed.), Geneva 2006, pp. 89-110 = *AEP* 2006, 1802. ALQUIER-ALQUIER, *Stèles votives* cit., p. 24 also published a sixth inscription (Stella V), which contained similar formulae as the other ones, but only the upper caption has survived and I will not analyse it here: *Quod bonum faustum feliciter / factum(!) sit / Domino Sancto magnum noctur/num [---]CO[---] ex [viso ---] / [---] sacrum* l.

(2) C.R. WHITTAKER, *Africa*, in *The Cambridge Ancient History: the High Empire, AD 70-192*, Vol. 11, A.K. BOWMAN, P. GARNSEY, D. RATHBONE (eds.), p. 528. See also: LAPORTE, *Deux inscriptions* cit., pp. 90-91 and D.P. KEHOE, *The Economics of Agriculture on Roman Imperial Estates in North Africa*, Göttingen 1988, p. 194 n. 16, who gives epigraphic evidence.

equivalent of Ba'al Hammon, the most important Carthaginian god (3). A high relief representing Saturn, bearded like his Carthaginian version and holding a ram in front of him has been preserved on the top of at least four of them (4). As Laporte has noted, none of the names of the dedicators is Punic, Numidian or Libyan, and some of them sport *tria nomina*, indicating their status as Roman citizens or at least Junian Latins (5). As such, these monuments illustrate an act of syncretism in which pre-Roman deities and practices that still survived in a semi-Romanised context are adapted to a Roman mould. Below I reproduce the texts of the inscriptions with translations:

[Q]uod bonum et faus/[tu]m feliciter sit fac/[tu]m domino sanc/[t]o Saturno sacrum / [m]ag(num) nocturn[u]m mor/[c]homor ex voto A(ulus) Qui/[nti]us Victor et (A)elia Rufina / [co]n(i)ux eius pro Impetrato¹ fil(io) l(ibentes) v(otum) s(olverunt) a(gnum) v(i)k(arium?)

¹ Berthier's reading. Alquier and Alquier: *pro imperato*.

May what is good and favourable to the holy lord Saturn be successfully performed, a lofty nocturnal rite, *morcbomor*, as promised by Aulus Quintus Victor and Aelia Rufina, his wife, for their son Impetratus' sake, they willingly offered this vow, a surrogate lamb.

(Stela I = *AEp* 1931, 58)

Quod bonum et faus(t)um fel[icit]er factum sit domino Sancto [Sat]/urno sacrum ani-ma pro anima sangu[ine] / pro sanguine vita pro vita pro salute C[o]/mcess(ae) et voto pro voto sac[ru]/m solverunt mo(l)cbomor C[---]/[us] R[u]finianu[s ---] / [---]CO[

May what is good and favourable to the holy lord Saturn be successfully performed, a rite soul for soul, blood for blood, life for life, for the sake of Comcessa (sic) and votive offering for votive offering, *molcbomor*, C[...] Rufinianus [...] fulfilled the rite.

(Stela II = *AEp* 1931, 59)

Q(uod) b(onum) et f(austum) f(actum)¹ s(it) d(eo) S(aturno) sacrum m[agnum] / nocturnum anima p[ro] / anima sang(uine) pro sang(uine) / vita pro vita pro Co[n]ces] / s(a)ē salute<m> ex viso et vot[o sa]/crum reddiderunt mol[cho]/mor Felix et Diodor[a l(ibente)] / animo agnum pro vika[rio]

¹ Alquier and Alquier's reading. Laporte: *f(austum) f(eliciter) f(actum) s(it)*.

² Alquier and Alquier: *Co[n]ces]s<am>*

(3) On the god identification of the Phoenician/Carthaginian god Ba'al Hammon with the Roman god Saturn, see: A. CADOTTE, *La romanisation des dieux: l'interpretatio romana en Afrique du Nord sous le Haut-Empire*, Leiden and Boston MA 2007, pp. 25-63.

(4) Saturn is visible in Stela I = *AEp* 1931, 58, Stela II = *AEp* 1931, 59, Stela III = *AEp* 1931, 60 and Stela VI = *AEp* 2006, 1802. Traces of the legs of a ram can be seen in Stela V. The top of Stela IV = *CIL* VIII, 4468 and 18630 has not been preserved.

(5) LAPORTE, *Deux inscriptions* cit., p. 99. Dedicators with *tria nomina* are found in Stelae I, II and VI. The male member of the couple who dedicated Stela III goes only by his *cognomen* (Felix), which does not necessarily rule out the possibility that he was a Roman citizen and had a *trinomina*. Stela IV was dedicated by a woman and the name of the dedicator has not been preserved in Stela V. Only the *cognomina* of the children are mentioned. Whether they were citizens and had *trinomina* cannot be established, but cannot be ruled out either.

May what is good and favourable to the god Saturn be performed, a lofty nocturnal rite: soul for soul, blood for blood, life for life, for the sake of Concessa's health. After a vision and a vow, Felix and Diodora offered a *morchor*, a surrogate lamb, in sacrifice with willing disposition.

(Stela III = *AEP* 1931, 60)

--- *sacrum*] *magnum* [noct/ur]num *anima pro anima vita pro [vi]/ta sanguine pro sanguine pro salu[te] / Donati sacrum sol(vit) ex viso capit[e m]/orc(h)omor Faustina agnum pro vi[kari]/o libens animo reddit*

---] lofty nocturnal rite: soul for soul, life for life, blood for blood, for the sake of Donatus' health. After a vision in her head, Faustina performs a sacrifice, *morchor*, and with willing disposition offers a surrogate lamb.

(Stela IV = *CIL* VIII, 4468 and 18630)

Q(uod) [b(onum)] e(t) f(austum) f(actum) s(it)¹ d(omino) s(ancto) S(aturno) / sac[r]um mag(num) nocturnum / anim[a] pro anima vita pro / vita s[an]g(uine) pro sang(uine) morch(omor) / ag[n](um) vik(arium) M(arcus) Cossutius Mar(---) / pro [Do]nato fi(lio) lib(ens) a(nimo) votu(m) red(dit)

¹ My reading. Laporte: f(austum) f(eliciter) s(it) [factum].

May what is good and favourable to the holy lord Saturn be performed, a lofty nocturnal rite: soul for soul, life for life, blood for blood. Marcus Cossutius Mar(?) with willing disposition offered a surrogate lamb, *morchor*, for his son Donatus' sake.

(Stela VI = *AEP* 2006, 1082)

In all but Stela II, denoting the victim of the sacrifice, is found the Latin word for lamb (*agnus*), which functions as the object of the verb *reddere* (to give as due, to deliver) in Stelae III, IV and VI or as the double accusative of the verb phrase *votum solvere* (to fulfil a vote) in Stela I (6). In Stelae I and VI the adjective *vicarius* functions as the attribute of the noun *agnus*. The syntax of Stelae III and IV shows one particularity. The ablative form of *vicarius* is found as the complement of the preposition *pro*. In Latin, prepositional phrases can sometimes be used instead of adjectives as attributes of nouns and noun phrases (7). This is undoubtedly how the phrase *pro vicario* functions here (8). In its adjectival and attributive use or as the object of a verb like *dare* or *reddere*, *vicarius* meant substitute (9). In that sense, the lamb was offered to the god Saturn//Ba'al Hammon by one or both parents as a substitute for their children (or their children's *salus*, i.e. health or salvation), whose names are mentioned in the

(6) The word *agnus* is not present in Stela II and Stela V, in which no verb has been preserved either.

(7) M. BAÑOS BAÑOS (ed.), *Sintaxis del latín clásico*, Madrid 2009, p. 344 and H. PINKSTER, *The Oxford Latin Syntax. Volume 1, The Simple Clause*, Oxford 2015, pp. 1029-1032.

(8) No instance of the prepositional phrase *pro vicario* used as an attribute to modify a noun phrase has been attested in literary or legal texts. Was this usage more common among more peripheral populations and the lower echelons of society? Unfortunately, there is no way to know.

(9) J.P. LEWIS, *What's a vicarius? or How 'True Meaning' Can Mislead You: Development and Typology of Suborned Slavery in Rome (212 bc-ad 235)*, unpublished dissertation, University of Edinburgh 2013, pp. 30-58.

inscriptions analysed here (10). Although the animal depicted is an adult ovine, the offering almost certainly consisted of a young one, which explains why the Latin word for ram (i.e. *aries*) was not used.

What has attracted the attention of scholars to these stelae, however, is the presence of the Punic expression *mlk'mr* transliterated as *molchomor* (Stelae I, IV, and VI) or *morchomor* (Stela III) (11). The Punic *mlk'mr* has been found also in Carthage, Cirta and Malta, but these are the only cases in which it has been preserved in its Latinised version (12). The meaning of *mlk'mr* / *molchomor* has long been debated in scholarship. While there have been some attempts at interpreting the Punic *mlk* (mem-lamed-kap) as 'typical of a king' or 'royal', this understanding has lost favour in recent years (13). The general consensus nowadays is to see it as a derivate of the root *blk* (he-lamed-kap) ('to go' or its causative meaning 'to offer') (14). Accordingly, the locution *mlk'mr* would have to be interpreted as a noun phrase composed of a nominalised verb meaning 'offering' or 'sacrifice', modified by the genitive of the noun 'mr' (alep-mem-reš), i.e. lamb. In other words, *molchomor* denoted the 'sacrifice of a lamb' or the aforementioned *agnus vicarius*.

It has been often argued that the sacrifice of a vicarious lamb to the god Saturn commemorated in these stelae evolved from the Phoenician and Carthaginian practice of child sacrifice (15). The belief that Phoenicians and Carthaginians immolated children to the gods was widespread in Antiquity and it is well attested in the Old

(10) The names of the children come as complements of the preposition *pro* or as genitive modifiers of the prepositional phrase *pro salute*. Stela V does not preserve the name of a child.

(11) As can be seen, the lamed of *mlk* is transliterated either as an L or as an R, both of them liquid consonants like lamed. Stela II, instead, has *mochomor*, i.e. the liquid consonant of the first component is missing, but this is almost certainly a mistake of the stonemason.

(12) S. BROWN, *Late Carthaginian Child Sacrifice and Sacrificial Monuments in their Mediterranean Context*, Sheffield 1991, pp. 29-32. Related expressions like *mlk'dm* and *mlk b'l* have been found in several north African locations, see B.H. REYNOLDS, *Molek: Dead or Alive*, in *Human Sacrifice in Jewish and Christian Tradition*, K. FINSTERBUSCH, A. LANGE, K.F. DIETHARD RÖMHELD (eds.), Leiden and Boston 2007, p. 135.

(13) e.g. M. WEINFELD, *The Moloch Cult and Its Background*, in *Proceedings of the Fifth World Congress of Jewish Studies*, Jerusalem 1969, pp. 37-61 (in Hebrew with abstract in English); P.G. MOSCA, *Child Sacrifice in Canaanite and Israelite Religion: A Study in *mlk* and *mlk**, unpublished dissertation, University of Harvard 1975, p. 273, cited by F. STAVRAKOPOULOU, *King Manasseh and Child Sacrifice. Biblical Distortions of Historical Realities*, Berlin and New York 2004, p. 217 n. 62.

(14) A summary of the debate can be found in REYNOLDS, *Molek* cit., pp. 134-139. See also STAVRAKOPOULOU, *King Manasseh* cit., pp. 217-218; G.C. HEIDER, *The Cult of Molek: A Reassessment*, Sheffield 1985, pp. 185-194; H.-P. MÜLLER, *Mlk*, «TDOT», VIII (1984), 375-388; J.-G. FÉVRIER, *Molchomor*, «Revue d'Histoire des Religions», 144 (1953), pp. 8-18. The first to propose the interpretation of *mlk'mr* as a sacrificial term was O. EISSFELDT, *Molk als Opferbegriff im Punischen und Hebräischen und das Ende des Gottes Moloch*, Halle 1935. See also the review by W. VON SODEN, in «TLZ», 3 (1936), 45-46.

(15) See for example: STAVRAKOPOULOU, *King Manasseh* cit., pp. 219-220; BROWN, *Late Carthaginian Child Sacrifice* cit., pp. 29-32; E. NOORT, *Child Sacrifice in Ancient Israel: The Status Quaestionis*, in *The Strange World of Human Sacrifice*, J.N. Bremmer (ed.), Leuven, Paris and Dudley MA, p. 119 n. 45; F. MOORE CROSS, *A Phoenician Inscription from Idalion: Some Old and New Texts Related to Child Sacrifice*, in *Scripture and Other Artifacts: Essays on the Bible and Archaeology in Honor of Philip J. King*, M.D. Coogan, and J.C. Exum (eds.), Louisville, KY 1994, pp. 102-103; J. CARCOPINO, *Survivances par substitution des sacrifices d'enfants dans l'Afrique romaine*, «Revue de l'Histoire des Religions», 106 (1932), pp. 595. HEIDER, *The Cult of Molek* cit., p. 186, showed some scepticism without dropping the possibility altogether.

Testament and in classical and patristic authors (16). Interestingly, however, none of these sources seem to have been direct witnesses of the practice and all are constructing an image of a people they regard as impious or barbarian (17). On the other hand, no matter whether child sacrifice was ever a common practice among Phoenicians and Carthaginians or not, most testimonies we have tend to put the practice in the past (18). Their reliability is also questionable. Take for example Tertullian. He claims that Carthaginian populations of North Africa used to sacrifice children to Saturn until the proconsul Tiberius banned the practice and crucified the priests who performed them (19). Despite the ban, he added, human sacrifices were still performed in secret. His account, however, has all the trappings of blood libel and it is hard to take at face value. The whole argument is constructed as a *tu quoque* fallacy, in an attempt to show that pagans were themselves guilty of the crimes Christians were charged with (20). Tertullian was not even a direct witness: he was born at least twenty-four years after Tiberius' proconsulship and allegedly heard about the events from the soldiers who performed as executioners rather than from any official source (21). A rescript by emperor Hadrian to the proconsul Tiberius also cast doubts on the reliability of Tertullian's account (22). The emperor warns Tiberius against believing the letters of informants who accuse others 'as if they were already condemned' (*quasi damnatos*). The whole episode seems to have resulted from a wave of public hysteria and mobbing against the practitioners of certain local cults in which all sorts of accusations were made up before the emperor intervened (23). But even if we take his account at face value, what Tertullian shows is that by the time he was writing, it is unlikely that anyone who took part in a nocturnal sacrifice to Saturn/Ba'al Hammon would have left any written evidence – with their names included in it to boot – of their involvement in such rites, if the latter could be easily associated with the gruesome practice of religiously motivated infanticide.

(16) The evidence has been collected by BROWN, *Late Carthaginian Child Sacrifice* cit., pp. 21-29. Among those that specifically mention child sacrifice are: *Deut.* 12.31; *Jer.* 7.31 and 19.4-6; *Ezek.* 16.20-21; Diodorus Siculus 13.86.3; Plutarch *Moralia* 175A (Reg. et imp.) and 552A (*Num. vind.*); Ennius *Ann.* 7; Lactantius *Div. Inst.* 1.21; Minucius Felix *Octavius* 30.3.

(17) NOORT, *Child Sacrifice* cit., pp. 103-107.

(18) In fact, by the time these stelae were dedicated, human sacrifice – if it was ever practiced – would either have been abandoned or at least become residual, BROWN, *Late Carthaginian Child Sacrifice* cit., p. 156.

(19) Tertullian *Apol.* 9.2. The proconsul Tiberius is probably Tib. Julius Secundus, proconsul of Africa in 131-132 A.D., R. SYME, *Hadrianic Proconsuls of Africa*, «ZPE», 37 (1980), p. 4.

(20) Accusations that pagan cults involved human sacrifices were common among early Christian authors: e.g. Justin Martyr *Apol.* 2.12, Porphyry *Abstinentia* 2.56, Lactantius *Div. Inst.* 1.21, Tatian *Oratio ad Graecos* 29. They are usually contrived as retorts to similar accusations levelled by pagans against Christians. The unapologetically propagandistic character of these works renders these accounts suspiciously biased and they cannot be taken as proof that human sacrifice was practiced by either community.

(21) The Latin of Tertullian, however, implicates that the soldiers confirmed that the executions were carried out rather than what type of the crime they punished.

(22) *Dig.* 48.3.6.pr, this assuming the Julianus Secundus the rescript is directed to is the same proconsul mentioned by Tertullian.

(23) The episode has striking resemblances with the events narrated by Pliny about the Christians of Bithynia, *Ep.* 10.96. That people were killed or sacrificed in the nocturnal secret rites of minority and non-established cults is a common accusation, see for example Livy's account of the Bacchanalia, 39.13.

Epigraphic material and archaeological remains such as the hundreds of cremation urns containing skeletons of children found near Carthage have been interpreted as evidence that children were offered to the gods by the Phoenicians and Carthaginians in the whole of the Mediterranean (24). Recent scholarship, however, has shown some scepticism about the spread of child sacrifice among Carthaginian communities and claimed that archaeological remains have been misinterpreted (25). Osteoarchaeological investigation by Schwartz and his team of a Carthaginian *tophet* (burial ground), where hundred of skeletal remains of children were found, has cast some doubt about the spread of child sacrifice among Carthaginian communities (26). The absence of the neonatal line in tooth enamel or the absence of trauma in most cranial bones indicates that a good number of the children buried there were stillbirths and could not have been used as sacrificial victims. The study concluded that 'the Carthaginian *tophet*, and by extension *tophets* at Carthaginian settlements in general, were cemeteries for the remains of human infants who died from a variety of causes and were then cremated and whose remains, sometimes on a catch-as-catch-can basis, interred in urns' (27). Schwartz's study has generated great controversy and debate, but in my view, it has withstood criticism (28). The reality of child sacrifice, therefore, is supported neither by literary nor archaeological evidence beyond reasonable doubt. It

(24) BROWN, *Late Carthaginian Child Sacrifice* cit., pp. 39-57 describes the excavations in the tophet (burial ground) of Carthage in detail. STAVRAKOPOULOU, *King Manasseh* cit., pp. 207-299 provides a fairly thorough discussion of the scholarship on child sacrifice in ancient Semitic societies. She also discusses literary, epigraphic and archaeological material.

(25) Scepticism that the bone remains found in the *tophet* provide proof of the practice of child sacrifice has been expressed since at least the 1980s; see for example: H. BENICHOUSAFAR, *Les tombes puniques de Carthage: Topographie, structures, et rites funéraires*, Paris 1982; S. MOSCATI, *Il sacrificio punico dei fanciulli: realtà o invenzione?* «Quaderni dell'Accademia Nazionale dei Lincei», 261 (1987), pp. 3-15; S. RIBICHINI, *Beliefs and Religious Life, in The Phoenicians*, S. Moscati (ed.), London and New York (2001), pp. 139-141 (originally published in 1988).

(26) J.H. SCHWARTZ, F.D. HOUGHTON, R. MACCHIARELLI, L. BONDOLI, *Skeletal Remains from Punic Carthage Do Not Support Systematic Sacrifice of Infants*, «PLoS ONE», 5 (2) (2010), pp. 1-12.

(27) SCHWARTZ ET AL., *Skeletal Remains* cit., p. 10.

(28) P. SMITH, G. AVISHAI, J.A. GREENE, L.E. STAGER, *Aging Cremated Infants: The Problem of Sacrifice at the Tophet of Carthage*, «Antiquity», 85 (2011), pp. 859-974 argued that Schwartz and his colleagues had underestimated the age of the children buried in the tophet, which they thought peaked at 1-1.49 months. As this would not be what it would have to be expected had they died from natural causes, they concluded that the tophet was very likely used for sacrificed children. However, J.H. SCHWARTZ, F. HOUGHTON, L. BONDOLI, R. MACCHIARELLI, *Bones, Teeth, and Estimating Age of Perinates: Carthaginian Infant Sacrifice Revisited*, «Antiquity», 86 (2012), pp. 738-745 convincingly showed that Smith et al.'s objections were debatable, if not unfounded. For example, Smith et al.'s contention that the absence of neonatal line in tooth enamel was caused by cremation cannot be achieved in open-air pyres, which casts doubt on their recalibration of the age at which the children in the tophet died. P. SMITH, L.E. STAGER, J.A. GREENE, G. AVISHAI, *Age Estimations Attest to Infant Sacrifice at the Carthage Tophet*, «Antiquity», 87 (2013), pp. 1191-1198 defended their age estimates, but the soundness of their arguments (and some of their mistakes) were successfully questioned by J.H. SCHWARTZ, F. HOUGHTON, L. BONDOLI, R. MACCHIARELLI, *Two Tales of One City: Data, Inference and Carthaginian Infant Sacrifice*, «Antiquity», 91 (2017), pp. 442-454. P. XELLA, J. QUINN, V. MELCHIORRI, P. VAN DOMMELEN, *Phoenician Bones of Contention*, «Antiquity», 87 (2013), pp. 1199-1207 objected that Schwartz and his colleagues overlooked literary and epigraphic evidence, but the texts and inscriptions they take into account are far from conclusive. Besides, the archaeological studies that they contend contradict Schwartz's age estimates in fact show that a substantial portion of the individuals buried in the tophets were prenatals, i.e. not sacrificial victims: SCHWARTZ ET AL., *Two Tales* cit., p. 450.

would follow that the sacrifices commemorated in these stelae could not have derived from rituals which is very unlikely that ever existed (29).

If not a reference to an old human sacrificial rite, then what? An alternative explanation had been offered by Février, who suggested that what these stelae really represent is votive offerings presented to the gods by mothers who struggled to conceive a child (30). They had vowed to dedicate their children to the god in case they got pregnant. Once their children were born, they offered a lamb instead of their offspring in fulfilment of their promise. Février based his hypothesis on the name of the children, which allude to a gift from the god (31). There is nothing in the inscriptions, however, that indicates that the children in question were necessarily newly born. Stela VI does not even mention the mother of the child, which undermines Février's hypothesis to some extent. While attractive, the idea that these inscriptions commemorate the dedication of children to Saturn/Ba'al Hammon by mothers who struggled to conceive them is unwarranted.

In my view, the best way to understand what prompted the erection of these inscriptions is to apply Occam's razor and opt for the simplest explanation. I would therefore suggest that parents who erected these stelae had little intention to submit their children to the deity. The formula *pro salute* (for the health or the preservation of) in stelae II, III and IV suggests that the named children had been at serious risk of death by disease. In the context of high child mortality typical of Antiquity, this would have been a common experience (32). It is likely that, aided by a vision, their parents believed that if a lamb was offered to the god, their children's lives would be spared (33). Hence the qualification of the lamb as *vicarius* or surrogate. In other words, rather than offering their children to Saturn/Ba'al Hammon, these parents were trying to prevent the god from snatching their children away. The life of the sacrificial victim was offered in lieu of the life that the dedicators of the inscriptions wanted to preserve, not to end (34). Thus, the contention that these stelae somehow represent the re-enactment by substitution of an ancient ritual that included any form of infanticide has to be abandoned altogether.

(29) The debate on Phoenician and Carthaginian tophet has been recently revisited by B. D'ANDREA, *Bambini nel limbo. Dati e proposte interpretative sui tofet fenici e punici*, Rome 2018.

(30) J.-G. FÉVRIER, *Le rite de substitution dans les textes de N'Gaous*, «JA», 250 (1962), pp. 1-10.

(31) *Impetratus* = obtained by request; *Donatus* = donated, bestowed; *Concessa* = granted.

(32) Estimates of child mortality in Antiquity vary and are difficult to establish, but it is probable that between a fifth and a third of newborns died during their first year of life and that between a third and a half of children did not see their tenth birthday: C. LAES, *Children in the Roman Empire: Outsiders Within*, Cambridge 2011, pp. 24-27; T. PARKIN, *The Demography of Infancy and Early Childhood in the Ancient World*, in *The Oxford Handbook of Childhood and Education in the Classical World*, J. Evans Grubbs and T. Parkin (eds.), Oxford 2013, pp. 46-50.

(33) BROWN, *Late Carthaginian Child Sacrifice* cit., p. 30.

(34) In four of the six inscriptions, the substitution is anticipated by the formula *anima pro anima, vita pro vita, sanguine pro sanguine*; Stela II = *AEP* 1931, 59, Stela III = *AEP* 1931, 60, Stela IV = *CIL* VIII, 4468 and 18630, and Stela VI = *AEP* 2006, 1802.

JALEL MABROUK

LE TERME *CULTOR* DANS L'ÉPIGRAPHIE LATINE D'AFRIQUE

■ *Résumé*

Notre communication a pour objectif de déterminer le sens du terme *cultor* dans l'épigraphie latine d'Afrique à l'époque romaine. Cette étude est basée sur les données contenues dans 51 inscriptions latines païennes et chrétiennes. Nous avons constaté que ce terme désigne principalement les adorateurs des dieux. Il est rarement employé pour indiquer les collèges dévoués aux divinités de l'empereur et de sa maison divine, les fidèles du Christ et surtout les cultivateurs.

Mots-clés: *cultor*, sens, collège, religion, Afrique.

■ *Abstract*

Our communication aims to determine the meaning of the term *cultor* in the Latin epigraphy of Africa in Roman times. This study is based on data contained in 51 pagan and Christian Latin inscriptions. We have found that this term refers mainly to the worshipers of the gods. It is rarely used to indicate colleges devoted to the deities of the emperor and his divine house, the faithful of Christ and especially the farmers.

Keywords: *cultor*, meaning, college, religion, Africa.

Dans la langue latine il y a plusieurs termes génériques qui posent un problème aux historiens et conduisent parfois à des interprétations divergentes. On s'intéresse dans cette étude au terme *cultor*. Dans les sources littéraires, il désigne le cultivateur, le paysan, l'habitant, l'adorateur d'un dieu, etc. (1). Il est employé couramment dans l'épigraphie latine religieuse païenne, mais aussi dans l'épigraphie funéraire, agraire, militaire et chrétienne d'Afrique. Si dans les sources littéraires latines, le sens de ce terme est évident, il n'est pas toujours aisé de définir son sens dans l'épigraphie latine. En l'absence d'indices épigraphiques sûrs, quelques inscriptions contenant le terme *cultor* ont fait l'objet de discussions. Donc, le premier problème qui se pose à propos

(1) Voir, sur les différents sens de ce terme, J.M. SANTERO, *The "cultores Augusti" and the private worship of the roman emperor*, «Athenaeum», 61 (1983), pp. 118.

de cette étude est celui de discerner les différents sens et emplois de ce terme dans l'épigraphie latine de l'Afrique romaine.

Les commentateurs des inscriptions africaines mentionnant des *cultores* ont montré que ce terme désigne principalement les adorateurs des dieux et les cultivateurs, mais parfois ils n'ont pas réussi à déterminer son sens. A ce problème s'ajoute un autre relatif au caractère des collèges de *cultores deorum*. Certains historiens voient dans ces *cultores* les adhérents d'un collège funéraire (2), d'autres y voient un collège religieux ou plutôt des collectivités plurifonctionnelles (3). Ainsi ce terme a déjà intéressé les historiens de la religion et de la société paysanne antique, mais les résultats de leurs recherches n'ont pas encore été l'objet d'une étude de synthèse et un nombre important d'inscriptions africaines qui font connaître des *cultores* n'était pas pris en considération dans ces études. Par conséquent, dans ce travail nous allons tenter d'étudier toutes les inscriptions païennes et chrétiennes d'Afrique citant des *cultores* en vue de déterminer les différents sens de ce terme.

Diffusion géographique et chronologique des inscriptions

Les inscriptions africaines qui mentionnent des *cultores* sont au nombre de 51, ainsi réparties dans les quatre provinces du Haut-Empire: 19 en Proconsulaire (4), 18 en Numidie (5), 12 dans la Maurétanie Césarienne (6) et 2 dans la Maurétanie Tingitane (7). Dans la plupart des villes de la Proconsulaire il n'y a qu'une seule inscription, tandis que trois ont été trouvées à M'daourouch (*Madauros*) et deux à Jenan ezzitouna (*Fundus Tapphugabensis*). La présence des *cultores* en Numidie est remarquable dans quatre villes: 4 à Lambèse, 3 à Bou Hadjar (*Sigus*), 2 à Announa (*Thibibilis*) et 2 à El-Meraba (*Celtianis*). Il en est de même dans la Maurétanie Césarienne où 9 inscriptions, soit les trois quarts, proviennent de quatre villes: 3 de Tipaza (*Tipasa*), 2 de Cherchell (*Caesarea*), 2 de Zucchabar (*Miliana*) et 2 de Ain el-Kebira (*Satafis*). Les deux inscriptions de la Maurétanie Tingitane proviennent de *Volubilis*.

(2) Th. Mommsen fut le premier à formuler cette hypothèse, dans son ouvrage *De collegiis et sodaliciis romanorum* 1843, pp. 92-116.

(3) Cf. sur la nature des collèges du Haut-Empire, N. TRAN, *Les membres des associations romaines. Le rang social des collegiati en Italie et en Gaules, sous le Haut-Empire*, Rome 2006, pp. 10-15.

(4) *AEp* 1934, 66. *Hippo Regius*; *AEp* 2011, 1675. *Seressi*; *BCTH* (1954), 114. *Acbolla*; *ILAlg.* 1, 2207, *ILAlg.* I, 2221 et *ILAlg.* I, 2412. *Madaure*; *CIL* VIII, 10841. Hr. Zidan; *CIL*, VIII, 23326. Sidi Mohammed Ech Chaffaï; *AEp* 1904, 75. *Rmada*; *ILAfr* 82 = *ILTun* 274. Haffouz; *ILAlg.*-1, 1241. *Thubursicu Numidarum*; *ILTun* 1694. *Thabraca*; *AEp* 2004, 1685. *Limisa*; *ILTun* 629 et 630. Jenan ezzitouna; *ILTun* 1186, *Fundus Bassianus*; *IRT* 565 = *Lepcis Magna*; *IRT*, 918. Bu Njem; *AEp* 1959, 172. *Mactaris*; *AEp* 1999, 1799 *Ammaedara*.

(5) *AEp* 1920, 35, *AEp* 1967, 572a, *AEp* 1914, 235 et C. 2618. Lambèse; *AEp* 1942/43, 58. *Mopthi*; *CIL* VIII, 2391. *Timgad*; *CIL* VIII, 4483. *Tobunae*; *CIL* VIII, 5523 et *ILAlg.* II-2, 4650. *Thibibilis*; *ILAlg.* II-2, 6503, *ILAlg.* II-2, 6499 et *ILAlg.* II-2, 6490. *Sigus*; *ILAlg.* II-2, 4625. *Aquae Thibilitanae*; *ILAlg.* II-1, 2085 et *ILAlg.* II-1, 2087. *Celtianis*; *ILAlg.* II-1, 3576. *Tiddis*; *ILAlg.* II-3, 8312. Ain Riahi; *AEp* 1937, 116. *Vegeles*.

(6) *AEp* 1966, 549. Sétif; *BCTH* (1941-42), 363, *CIL* VIII, 4847 et *CIL* VIII, 17143. *Tipasa*; *CIL* VIII, 8374. Choba; *CIL* VIII, 8711. Bir Haddada; *CIL* VIII, 9409 et *CIL* VIII, 9585. *Caesarea*; *CIL* VIII, 9609 et *CIL* VIII, 21481. *Miliana*; *CIL* VIII, 20252 et *CIL* VIII, 20259. *Satafis*.

(7) *CIL*, VIII 21825 = *ILM* 62 = *IAM*.2-2, 377 et *IAM*-2-2, 490-494. *Volubilis*.

La quasi-totalité des inscriptions païennes, soit 45 sur 47, datent du Haut-Empire. La plupart d'entre elles datent généralement du II^e siècle. Il semble que l'inscription de Makthar (*Mactaris*) est l'unique qui date de la fin du I^{er} siècle ap. J.-C., plus précisément sous le règne de Domitien. Les inscriptions du III^e siècle datent vraisemblablement de la dynastie des Sévères, dont la plus récente provient de Tobna (*Tubunae*) remonte au règne de l'empereur Sévère Alexandre. Il n'y a aucune inscription qui mentionne un *cultor* ou un collègue de *cultores* datable de manière certaine de la période de l'anarchie militaire.

Les inscriptions du Bas-Empire sont au nombre de six. Il s'agit de deux inscriptions païennes, l'une commémore la dédicace d'un temple à la Victoire par des prêtres de Khamissa (*Thubursicu Numidarum*) sous le règne commun de Dioclétien et de Maximien; la deuxième inscription est une dédicace à Flavius Nepotianus, *comes* et *praeses* de la province de Tripolitaine, par la cité de Lebda (*Lepcis Magna*). Les inscriptions chrétiennes sont au nombre de quatre (8). Elles appartenaient à la période allant du IV^e au VI^e siècle.

Les cultores deorum

J'entends par cette appellation les *cultores* portant le nom d'un dieu ou d'un Génie au génitif ou qui s'intitulaient *cultores dei*, *cultores templi*. Ces *cultores* ont parfois substitué le pronom-adjectif *eius* ou *ipsius* au nom de leur dieu. Il s'agit des *cultores* des divinités suivantes:

Jupiter à Annaba (*Hippo Regius*), à Hr. Zidana, à Sidi Mohammed Ech Chaffai et à Lambèse (*Lambaesis*) (9); Ierhobol à Lambèse (10); les *Cereres* à Oum el-Abouab (*Seressi*) et à Tipasa (11); la Victoire à *Tubunae*, à Rmada, à *Satafis*, à *Thubursicu Numidarum* et à *Thibilis* (12); Hercule à *Thibilis* (13); *Frugifer* à Bir el Haddada (14); Liber Pater à Madaure et à *Caesarea* (15); Pluton à Miliana (16); Neptune à *Sigus* et à *Aquae Thibilitanae* (17); les *dii Mauri* à *Satafis* (18); *Abbadir* à Miliana (19); Saturne à Haffouz; Mars à *Mactaris* (20); Diana et Mercure à *Celtianis* (21); Mithra à

(8) *BCTH* (1941-42), 363. Tipasa; *CIL VIII*, 9585. *Caesarea*; *ILTun* 1694. *Thabraca*; *ILTun*, 1186, *Fundus Bassianus*.

(9) *AEP* 1934, 66. *Hippo Regius*; *CIL VIII*, 10841. Hr. Zidan; *CIL VIII*, 23326. Sidi Mohammed Ech Chaffai.

(10) *AEP* 1920, 35 et *AEP* 1967, 572a. Lambèse.

(11) *AEP* 2011, 1675. *Seressi*; *CIL VIII*, 4847. Tipasa.

(12) *CIL VIII*, 4483. *Tobunae*; *CIL VIII*, 20259. *Satafis*; *AEP* 1904, 75. Rmada; *ILAlg.* II, 2, 4650. *Thibilis*; *ILAlg.* I, 1241. *Thubursicu Numidarum*.

(13) *CIL VIII*, 5523. *Thibilis*.

(14) *CIL VIII*, 8711. Bir Haddada.

(15) *ILAlg.* I, 2207. Madaure; *CIL VIII*, 9409. *Caesarea*.

(16) *CIL VIII*, 9609. Miliana.

(17) *ILAlg.* II-2, 4625. *Aquae Thibilitanae*.

(18) *CIL VIII*, 20252. *Satafis*.

(19) *CIL VIII*, 21481. Miliana.

(20) *AEP* 1959, 172. *Mactaris*.

(21) *ILAlg.* II-1, 2085. *Celtianis*.

Tiddis (22); le dieu Soleil à Lambèse (23); deux divinités anonymes à Choba, à Aïn Riahi (24) et les Génies à *Celtianis* et à *Vegesela* (25). On peut ajouter à cette liste la déesse *Salus* qui avait ses adorateurs à Bu Njem (26), Mercure qui a été vénéré par les *cultores uenablarii* à *Limisa* (27) et Jupiter Capitolin qui a été honoré par les *cultores ueterani* à Lambèse (28).

Dans ces inscriptions le terme *cultor* a un sens purement religieux. Le dévouement des *cultores* aux divinités dédicataires est l'objectif de leur réunion. Des temples, des autels et des cérémonies religieuses ont été organisées en l'honneur de ces divinités. Des prêtres figurent parmi les adhérents de ces collèges pour célébrer le culte des divinités protectrices du collège.

D'autres *cultores* ont été mentionnés par des inscriptions dédiées aux divinités, mais la nature de leur collège est fort discutable, comme nous le verrons concernant les inscriptions de *Sigus* et de *Mopthi*.

Les *cultores* de *Sigus* mentionnés par des inscriptions dédiées respectivement à la Victoire, à Neptune et à la Fortune, ont été considérés comme des collèges religieux par J. Gascou et A. Bel Faïda (29), mais ils n'ont pas avancé des arguments susceptibles de déterminer la nature de ces collèges. Voici ces inscriptions:

CIL VIII, 5695 = CIL VIII, 19112 = ILAG. II, 2, 6503 : *Victoriae Augustae / sacrum. / Cultores qui / Sigus consistunt.*

CIL VIII, 10857 = ILAG. II, 2, 6499: *Neptuno / Aug(usto) sac(rum). / Cultores / Cararienses / u(otum) s(oluerunt) l(ibentes) a(nimo).*

ILAG. II, 2, 6490: *Fortunae / Aug(ustae) / sacrum. / Cultores.*

A propos des deux premières inscriptions, il est vraisemblable, comme nous le verrons ci-après, que les *cultores* étaient des adorateurs des dieux. Mais d'abord, la question qui se pose pour les *cultores qui Sigus consistunt* est la suivante : pourquoi ils ont insisté dans cette dédicace sur le lieu de leur résidence ? J. Gascou s'est penché sur le problème de l'origine de ces *cultores*. Il a conclu qu'«il nous semble donc que les *cultores qui Sigus consistunt* doivent être, comme les *cultores Cararienses*, non pas des membres du *pagus Siguitanus*, mais des personnes étrangères au *pagus* résidant sur son territoire» (30). E. Smadja a montré que «Le cas de *Sigus* est moins clair : la formule *cultores qui Sigus consistunt* paraît être diversement interprétée» (31). A notre avis, l'expression *cultores qui Sigus consistunt* désigne les adorateurs de la Victoire qui sont

(22) ILAG. II-1, 3576. *Tiddis*.

(23) *AEP* 1914, 235. Lambèse.

(24) CIL VIII, 8374. Choba; 8312. Aïn Riahi.

(25) ILAG. II-1, 2087. *Celtianis*; *AEP* 1937, 116. *Vegesela*.

(26) IRT 00918.

(27) *AEP* 2004, 1685.

(28) CIL VIII, 2618.

(29) J. GASCOU, *Pagus et castellum* dans la Confédération Cirtéenne, «Antiquités africaines», 19 (1983), p. 188. A. BEL FAÏDA, *Place des collèges, associations et collectivités dans la vie religieuse de l'Afrique antique. Témoignages épigraphiques*, «Études d'Antiquités africaines», 1, 1 (2008), p. 173.

(30) GASCOU, *Pagus et castellum* cit., p. 189.

(31) E. SMADJA *La Victoire et la religion impériale dans les cités d'Afrique du Nord sous l'Empire*

venus des campagnes pour assister à la célébration de ses fêtes à *Sigus*. Le temple de cette déesse y a été visité et habité pendant les jours des fêtes par les fidèles qui habitaient les villages voisins. Cette organisation religieuse est semblable à celle de *Thurbursicu Numidarum*. Dans cette cité les prêtres du temple de la Victoire ont convoqué les habitants et les *cultores* de toutes les régions voisines à assister à la célébration des fêtes organisées en l'honneur de cette déesse.

Les *cultores Cararienses* étaient certainement des étrangers au *pagus*. L'ethnique *Cararienses* en faisait des personnes originaires de *Carraria*. Cette localité est mentionnée par saint Augustin comme un lieu voisin d'*Hippo Regius* (32). Sont-ils originaires de cette localité ou d'une région homonyme voisine de *Sigus* ? On ne le sait pas. L'inscription commémore l'accomplissement d'un vœu, ce qui témoigne de la dévotion de ces *cultores* à Neptune. Il ne semble pas que ces *cultores* ou certains d'entre eux aient quitté leur cité près d'*Hippo Regius* pour s'acquitter d'un vœu dans un temple situé à environ 200 km de leur cité (33). Il ne semble pas aussi que ces *cultores* soient des marchands d'*Hippo Regius* installés à *Sigus*, comme le suppose J. Gascou, pour deux raisons : ces dédicants s'intitulent *cultores* et n'ont pas *mercatores* ou *negotiatores* ; d'autre par Neptune n'était pas un dieu favori des commerçants en Afrique. Nous pensons que ces *cultores* habitaient une région très voisine du *pagus Siguitanus* appelée *Carraria*. Ces *cultores* formaient un collège d'adorateurs de Neptune qui appartenait vraisemblablement au collège de ce dieu à *Sigus*. Il est possible que Neptune, tout comme la Victoire, ait des adorateurs dans plusieurs régions voisines de *Sigus*. Pendant les jours des fêtes tous ses adorateurs se rencontrent dans la cité pour participer ensemble à la célébration de son culte. C'est à cette occasion semble-t-il que les *cultores Cararienses* se sont acquittés de leur vœu en l'honneur de ce dieu.

Contrairement aux deux inscriptions précitées, l'inscription dédiée à la Fortune ne indique pas l'origine des *cultores* ce qui montre qu'ils sont originaires de *Sigus*. Comme l'inscription provient du centre urbain du *pagus*, nous pensons que ces *cultores* formaient un collège religieux plutôt qu'un groupe de cultivateurs.

Une inscription de *Mopthi* mérite des remarques sur la divinité vénérée par les *cultores* (34). Elle nous renseigne sur la dédicace d'un autel à Jupiter Capitolin par des *cultores* de la curie X *Caelestina*. Donc Jupiter est le dieu dédicataire et *Caelestina*, qui désigne *Caelestis*, la déesse protectrice de la curie. Il faut comprendre que les membres de cette curie ou certains d'entre eux étaient des *cultores* de Jupiter qui n'est pas le dieu patron de la curie. Cette inscription montre, comme l'a remarqué T. Kotula, que «l'activité des curies africaines embrassait divers cultes, en dehors du culte de leur dieu patron» (35).

Chaque collège de *cultores* doit avoir un dieu tutélaire même s'il n'a pas un carac-

romain, in *Les grandes figures religieuses. Fonctionnement pratique et symbolique dans l'antiquité* (Besançon, 24-26 avril 1984), Paris 1986, p. 517, note 9.

(32) GASCOU, *Pagus et castellum* cit., p. 188, note 127.

(33) Une inscription d'*Hippo Regius* nous fait connaître *AEp* 1957, 91. *Neptuno / Aug(usto) / sacr(um)*.

(34) *AEp* 1942-43, 58. *Ioui Opti(mo) / Maximo / cultores / cur(iae) X Caelestinae*.

(35) T. KOTULA, *Les curies municipales en Afrique romaine*, Wrocław 1968, p. 82.

tère purement religieux. Cette interprétation trouve sa justification dans la dédicace à Mercure par des *cultores uenablarii* de *Limisa* (36). Ce collège s'intitule *cultores uenablarii*, mais il adore le dieu dédicataire Mercure. Z. Benzina Ben Abdallah, en partant du terme *uenabulum*, qui signifie «épieu de chasseur», a proposé de voir dans ces *cultores* «des marchands d'épieux de chasseurs ou plutôt des chasseurs à l'épieu» (37). Ce collège rassemble 31 adhérents, tous des citoyens romains dont un *sacerdos publicus* et trois chevaliers romains. La présence de ce *sacerdos* montre que ce collège revêt un caractère religieux et que Mercure fait l'objet d'un culte particulier organisé par ces marchands d'épieux et chasseurs sous la houlette du prêtre suprême de la cité.

Les cultores domus Augustae

Comme l'indique leur nom, le rôle de ces *cultores* était la célébration du culte de l'empereur et de sa maison divine. Ils rendent un culte en l'honneur des Lares et de l'image de l'empereur. Ce culte était au début du règne d'Auguste privé, puis il est devenu un culte public suite à l'association des cultes du Génie et du *Numen* de l'empereur (38). La dévotion aux divinités de l'empereur et de sa maison divine est très répandue dans toutes les cités romaines d'Afrique, mais nous n'avons les traces de ces *cultores* que dans deux cités: *Tipasa* et *Volubilis* (39). D'après les inscriptions de ces deux cités, les membres de ces collèges se composent généralement d'esclaves, mais aussi de citoyens romains. A *Tipasa* des *ciues Romani cultores Larum et imaginum Augusti* ont fait une dédicace à l'empereur Hadrien. A *Volubilis* des *cultores domus Augustae* ont bâti un temple sur un terrain privé sous Antonin le Pieux. Il s'agit certainement d'un collège voué au culte privé de l'empereur. D'autres fragments d'une inscription de *Volubilis* énumèrent des *Cultores Augusti* (40), titre connaît ailleurs à *Nola* (41). Il s'agit d'un collège voué à la religion de l'Empereur. Les éditeurs et les commentateurs de ces fragments ont établi une correspondance entre ce collège et celui des *cultores domus Augustae* (42). Cependant, le lieu de découverte des inscriptions, les titres différents des deux collèges et surtout leur statut juridique s'opposent à leur identification. S'il est habituel que les inscriptions se déplacent de leur lieu d'origine, les *cultores domus Augustae* se recrutent toujours parmi les esclaves impériaux, or les *cultores Augusti* de *Volubilis* se composent de citoyens romains et d'affranchis et le nom de leur collège est distinct de celui des *cultores domus Augustae*.

(36) *AEp* 2004, 1685.

(37) Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Catalogue des inscriptions latines inédites de Limisa (Ksar Lemsa)*, «Antiquités africaines» (2006), pp. 114-115.

(38) SANTERO, *The "cultores Augusti" and the private worship* cit., p. 114.

(39) *CIL* VIII, 17143. *Tipasa*; *CIL* VIII, 21825. *Volubilis*.

(40) *ILM* 83 = *IAM* 2, 2, 490-494.

(41) *CIL* X, 1238 = *DESSAU* 6347: *Augusto / sacrum / restituerunt / Laurinienses / pecunia sua / cultores / d(ecreto) d(ecurionum)*.

(42) G. DI VITA-EVRARD, *En feuilletant les "Inscriptions Antiques du Maroc, 2"*, «ZPE», 68 (1987), pp. 208 et 212; N. BRAHMI, *Les cultores domus Augustae et le temple du culte impérial à Volubilis*, in *L'Africa romana, XVIII*, vol. 2, Roma 2010, pp. 1538-1539. Mais l'auteur, en se reposant sur le lieu de découverte des fragments de l'inscription des *cultores Augusti*, a écarté cette hypothèse, p. 1541.

Les cultores domus des Asinii

Une inscription d'*Acholla*, gravée sur une base honorifique de Sex. Asinius Rufinus Valerius Verus Sabinianus, nous fait connaître des *cultores domus* (43). Ils lui ont dédié cette base *ob merita*, normalement à l'occasion de son consulat, en 184 ou 185 (44). Qui sont ces *cultores domus* ? Si l'on tient compte de leur titre, on peut dire qu'il désigne les habitants de la maison du dédicataire, ses enfants et ses esclaves. Mais il semble qu'il indique les esclaves. Le commentaire de G.-Ch. Picard sur cette question est le suivant : «Ce sont soit les cultivateurs du domaine des *Asinii*, soit plutôt les participants au culte domestique de la famille» (45). Les deux hypothèses concernent les serviteurs de la maison, mais leur titre, comme l'a remarqué A. Merlin, «fait songer à quelque chose d'analogue à celle de *cultores domus diuinae*» (46), c'est-à-dire la participation à la célébration du culte domestique de leur maître, à l'instar des *cultores domus Augustae*.

Cultores au sens de cultivateurs

Dans la langue latine, le terme *cultor* est employé couramment pour désigner le cultivateur. Il fut peut-être un mot du parler des paysans africains, mais il est très peu attesté par les inscriptions. Nous ne connaissons que deux inscriptions qui proviennent de Jenan ezzytouna (*Fundus Tapphugabensis*) (47), une propriété privée dans les environs de Zama, où *cultor* est certainement synonyme de cultivateur. L'une de ces deux inscriptions commémore l'accomplissement d'un vœu pour le salut de l'empereur Septime Sévère et sa famille par C. Aufidius Vtilis *manciane cultor*. Il est patent que *manciane cultor* «se rapportait, écrit J. Kolendo, à un homme cultivant la terre selon les conditions prévues dans la *lex Manciana*» (48). La deuxième inscription est fragmentaire, mais elle mentionne un *cultor* tout court. Le lieu de provenance de cette inscription autorise à voir dans ce *cultor* un cultivateur tout comme C. Aufidius Vtilis.

A ces inscriptions, il convient d'ajouter celle de Sétif dédiée au Génie de la *Decumana Augusta*:

*A*E*p* 1966, 549 = *A*E*p* 1967, 599. *Genio De/cumanae / Aug(ustae) sacrum / cultores et possessores impe(n)sis / suis fecerunt / a(nno) p(rovinciae) CXXXI.*

Deux expressions dans cette inscription posent un problème d'interprétation : *decumana Augusta* et *cultores et possessores*. P.-A. Février, éditeur de cette inscription,

(43) «BCTH» (1954), p. 114. *Acholla*.

(44) *A*E*p* 1955, 122.

(45) G.-Ch. PICARD, *Activités du service des antiquités de Tunisie et de la mission archéologique française (printemps-été 1953)*, «CRAI» (1953), pp. 323-324.

(46) PICARD, *ibid.*, p. 325.

(47) *ILTun* 629 et 630. Jenan ezzytouna.

(48) J. KOLENDO, *Sur la législation relatives aux grands domaines de l'Afrique romaine*, «REA» (1963), p. 91. Voir aussi, pour d'autres informations sur ces inscriptions, Ch. SAUMAGNE, *Inscriptions de Jenan Ez Zaytoûna*, «CRAI» (1937), pp. 292-301.

a amplement étudié ces termes. Il a déduit que *decumana* évoque «un groupe de terres séparé par les *decumani* de la centuriation ou des groupes de dix lots, tenus par les *possessores*» (49). La participation de ces derniers à la dédicace rend cette lecture indéniabla. Mais l'auteur n'a pas tranché sur le sens de *cultores et possessores*, notamment la conjonction de coordination *et* qui les unie: joue-t-elle le rôle de «en même temps» ou de «et»? H. d'Escurac-Doisy, après un long exposé sur cette inscription, a conclu que «nous sommes conduits donc à comprendre *cultores* au sens de cultivateurs *et* au sens de 'en même temps'» (50). Nous partageons avec l'auteur cette interprétation, mais nous ne sommes pas d'accord avec elle quant à l'analyse de l'expression *decumana Augusta*. Elle suppose que le génie soit le protecteur d'une porte de la *decumana* et que l'épithète *Augusta* désigne le génie (51). A notre avis le génie est le protecteur de la *decumana Augusta* et cette *decumana* est un domaine impérial d'après l'épithète *Augusta*. Cette interprétation trouve sa justification dans deux inscriptions de Chettaba (*Fundus Seneci*) au sud-ouest de *Cirta* (52).

Donc, il s'ensuit que la *decumana Augusta* était un domaine impérial cultivé et récolté autrefois par des paysans, *cultores*, puis il leur était octroyé suite à un bienfait impérial ou dans le cadre de la politique de colonisation, ainsi ils sont devenus des propriétaires, *possessores*, comme leur appellation l'indique, *cultores et possessores*. Dans ce cas leur titre de *cultores* rappelle leur ancien statut de cultivateurs et *possessores* précise leur nouveau statut de propriétaires.

Le terme cultor dans les épitaphes et les carmina païennes

Le mot *cultor* n'est attesté que par trois épitaphes de Madaure (53), mais jamais ailleurs. Il a été employé pour rappeler la dévotion des défunts à la divinité et leurs qualités morales. T. Clodius Loquella, un magistrat de Madaure, était dévot et prêtre de Liber Pater, «*Lenaei Patris cultor felixque sacerdos*». Flavius Natalis Veturianus est dit «*inclyte sacrorum cultor*». D'après cette expression, il était un «illustre sectateur d'un culte sacré» (54). L'épithète de leur concitoyen Egidius Victorianus énumère ses qualités humaines, morales et sa piété: «*homo frugi, sobrius, amicorum fidelissimus, uita cultor*». L'expression *uita cultor* dans cet éloge montre que ce

(49) P.-A. FÉVRIER, *Inscriptions inédites relatives aux domaines de la région de Sétif*, in *Mélanges d'archéologie et d'histoire offerts à André Piganiol*, 1966, p. 227.

(50) H. D'ESCURAC-DOISY, *Notes sur le phénomène associatif dans le monde paysan à l'époque du Haut-Empire*, «Antiquités africaines» (1967), p. 63.

(51) D'après H. D'Escurac-Doisy «Les adorateurs du génie de la décumane voulaient sans doute, par l'emploi du qualificatif *augusta* souligner le caractère romain et non provincial du culte auquel ils étaient voués»; D'ESCURAC-DOISY, *Notes sur le phénomène associatif* cit., p. 65.

(52) Il est vraisemblable qu'il y a une *decumana Augusta* à Chettaba (*Fundus Seneci*) dirigée par un *magister*, ce qui milite en faveur de notre déduction, cf. *AEp* 1902, 221 et 222. Il est possible de développer les quatre lettres au début de la première ligne de ces deux inscriptions en *G(enio) d(ecumanae) A(ugustae) s(acrum)*. Voir sur ce *fundus*, F. BERTRANDY, *Notes à propos d'un fundus (CIL VIII, 6351) de la région de Cirta (Constantine) en Numidie*, «Antiquités africaines», 27 (1991), pp. 157-166.

(53) *CIL* VIII, 4681, *ILAlg.* I, 2221 et *ILAlg.* I, 2412.

(54) F. CUMONT, *Une épitaphe métrique de Madaure*, «CRAI» (1912), p. 152.

nonagénaire a mené une vie dévote. Il était déjà un honnête homme, tempérant, très fidèle envers ses amis.

Le terme cultor dans les épitaphes chrétiennes

Dans les inscriptions chrétiennes le terme *cultor* est attribué aux prêtres, aux fidèles et aux dévots au culte des martyrs. Effectivement Amantius, prêtre à Tipasa, est qualifié de *uerus Dei cultor*, un vrai adorateur du Seigneur (55). Le titre de *cultor* n'est pas propre aux évêques, mais aussi aux fidèles bienfaiteurs et voués au service de l'Eglise. Le clarissime Severianus de *Caesarea* est dit *cultor uerbi* (56). Cette dénomination est synonyme de *christianus*, chrétien (57). Son attachement à l'Eglise est approuvé par le don d'un terrain à recevoir des sépultures et y a fait construire à ses frais une *cella* (58). Naucelius de *Thabraca* est dit *pauperum amator et cultor dei* (59). Dans cette épitaphe, l'expression *pauperum amator*, pauvre amoureux, «insiste sur les liens du défunt avec l'Eglise» (60) et *cultor Dei*, adorateur du Seigneur, expression qui montre que le détenteur de ce titre est un serviteur du Dieu.

Une inscription, brisée en deux fragments, provient de Sidi Abdallah (*Fundus Bassianus*), sur les bords du lac de Bizerte, commence par l'abréviation *cult* (61). Cette abréviation suppose deux lectures: *cult(or)* ou *cult(io)*. La découverte des fragments d'une inscription dans les déblais de cette sépulture tranche selon les premiers éditeurs en faveur d'une épitaphe (62). Cette hypothèse n'est pas envisageable parce que le texte n'indique pas le nom du défunt et les formules funéraires. Sachons que «la pierre était complète en haut». Puisqu'il est question de *reliquae sancti martyris apostoli*, il est possible que l'inscription appartienne à un *martyrium*, tombe ou petite chapelle, réunissant les adorateurs de la relique d'un saint martyr apôtre enterré dans le même lieu, ce qui explique la déposition de l'inscription dans les déblais de sa sépulture. Le nom de ce martyr n'a pas été indiqué parce que l'inscription a été posée dans sa chapelle. Par conséquent, l'abréviation *cult* correspond au terme *cultores* pour indiquer un collège d'adorateurs de reliques. Si cette lecture est acceptable, cette inscription nous fait connaître un collège de *cultores* de reliques des martyrs chrétiens en Afrique.

(55) «BCTH» (1941-1942), p. 363.

(56) *CIL* VIII, 9585.

(57) P. MONCEAUX, *Enquête sur l'épigraphie chrétienne d'Afrique*, «RA», 8 (1906), p. 309.

(58) E. REBILLARD, *Groupes religieux et élection de sépulture dans l'antiquité tardive*, in *Les communautés religieuses dans le monde gréco-romain, essai de définition*, a cura di N. BELAYCHE et S.C. MIMOUNI, Brepols 2003, p. 273.

(59) *ILTun*, 1694.

(60) Ch. PIETRI, *La mort en Occident dans l'épigraphie latine: de l'épigraphie païenne à l'épitaphe païenne 3^e-6^e siècles*, in *Christiana respublica. Eléments d'une enquête sur le christianisme antique*, 234, vol. I, EFR, Rome 1997, p. 40. Cette expression est attestée par d'autres épitaphes chrétiennes d'Afrique: *ILTun* 1692, *Tabraca: Ciuica dei minister / in pace SECVDE amato/r pauperu(m) in pace*; *CIL* VIII, 20905, *Tipasa; Cuicul, ILAlg.* II-3, 8299.

(61) *ILTun*, 1186.

(62) L. ENNABLI, *Catalogue des inscriptions chrétiennes sur pierre du musée du Bardo*, Tunis 2000, p. 113.

Le terme cultor dans les inscriptions honorifiques

Dans deux inscriptions honorifiques dédiées à des militaires, le terme *cultor* est employé pour souligner leur dévouement à l'armée. L'inscription de Timgad, dédiée à Publius Flavius Pudens Pomponianus, insiste sur sa passion pour les exercices militaires exprimée par l'expression «*cultori exercitiis militaribus*» (63). D'après R. Cagnat «ce personnage était à la fois un homme d'action et un homme de lettres» (64).

La même idée est exprimée dans une inscription de *Lepcis Magna*, datable probablement du IV^e siècle (65). Fl. Nepotianus, perfectissime, *comes* et *praeses* de la province de Tripolitaine, est dit *omnium cultori rei etiam militaris peritissimo*, c'est-à-dire «parfaitement instruit aussi dans l'art de la guerre» (66). Les aptitudes militaires de ce commandant sont également soulignées dans d'autres vers.

Conclusion

Le grand nombre d'inscriptions étudiées, soit 41 sur un total de 51 inscriptions, mentionne des adorateurs des dieux, tantôt ils étaient nommés par le pluriel *cultores deorum*, tantôt appelés par le singulier *cultor dei*. Dans les inscriptions religieuses et surtout dans les épitaphes, ces dénominations désignent les fidèles renommés par leur zèle fervent aux dieux et aux cultes à mystères. Le vocabulaire religieux chrétien confirme et précise pleinement ce sens. Quelques inscriptions chrétiennes montrent que les fidèles du Christ s'appelaient également *cultores dei*. Les collègues dévoués au culte des reliques des saints martyrs dans le *fundus Bassianus* étaient qualifiés de *cultores*.

Le culte impériale avait tenu une place prépondérante dans la religion païenne, cependant la présence des collègues voués à la religion de l'empereur et de sa maison divine est insignifiante en Afrique. Plusieurs inscriptions y témoignent de la dévotion à la maison divine de l'empereur, mais les *cultores domus Augustae* et les *cultores Larum et imaginum Augusti* ne sont connus que par trois inscriptions de *Volubilis* et de *Tipasa*. On peut ajouter à cette liste le *collegium Larum Caesaris* à *Hippo Regius* (67).

Le terme *cultor* est rarement mentionné par les inscriptions agraires et honorifiques. Il n'est employé de manière certaine dans le sens de cultivateur qu'à Jenan ezzytouna et à Sétif. Dans les inscriptions honorifiques de *Lepcis Magna* et de Timgad, les dédicataires ont été qualifiés de *cultores* dans le sens de dévoués au service militaire.

Le terme *cultor* en Afrique à l'époque romaine a particulièrement un sens religieux. Par conséquent, le titre de *cultores deorum* désigne les adhérents à un collège religieux. Néanmoins, nous sommes insuffisamment renseignés sur ces collègues.

(63) *CIL* VIII, 2391.

(64) R. CAGNAT, «BSNAF» (1895), p. 91.

(65) *IRT* 565. G. CAPUTO, Flavius Népotianus *comes* et *praeses* *prouvinciae Tripolitanae*, «REA», LIII (1951), pp. 239-340.

(66) CAPUTO, *ibid.*, p. 237.

(67) *ILAlg.* I, 3992 = *AEP* 1922, 19.

Certes, l'objectif principal de leur création est de célébrer en grande pompe le culte de la divinité éponyme et protectrice, mais, faute d'une étude de synthèse, nous ne savons pas comment ils étaient organisés et quelle était leur place dans la cité et dans la société de leurs adhérents. Nous reviendrons sur toutes les questions relatives à ce collège dans un autre article.

NORA BOUHADOUN

UNE PRÊTRESSE DE CÉRÈS À MADAURE

■ *Résumé*

Les prospections archéologiques dans le territoire du site antique de Madaure, ont permis la découverte d'une stèle en calcaire, composée d'un registre supérieur représentant une prêtresse de Cérès en bas relief, et d'un registre inférieur représentant une belle inscription d'une paléographie bien soignée. Cette stèle nous donne bien des informations, rajoutées à celles connues déjà, sur l'importance de ce culte réservé à cette déesse par les Madauriens.

Mots-clés: Madaure, Afrique, Cérès, culte, prêtresses.

■ *Abstract*

Archaeological surveys in the territory of the ancient site of Madaure, allowed the discovery of a limestone stele, composed of a higher register representing a priestess of Ceres in low relief, and a lower register representing a beautiful inscription of a well-done paleography. This stele gives us much information, added to those already known, on the importance of this cult reserved for this goddess by the Madaurians.

Keywords: Madaure, Africa, Ceres, cult, priestesses.

Les circonstances de la découverte: Dans le cadre de l'élaboration de sa thèse de doctorat intitulée «La colonie de Madaure et son territoire», le Dr Bourahli Brahim (1) a procédé à des prospections archéologiques aux alentours immédiats du site de Madaure (2). En Avril 2009, ces prospections ont permis la découverte d'une stèle en calcaire, à Aïn M'daourouch, qui n'est autre qu'une source d'eau naturelle, se situant à 250 m au Nord-est de l'accès principal du site de Madaure.

(1) Brahim Bourahli, Maître de conférences à l'Institut d'Archéologie d'Alger, responsable des fouilles archéologiques du site antique de Madaure, qu'il trouve ici mes chaleureux remerciements pour m'avoir permis de publier cette découverte inédite.

(2) Madaure, antique *Madauros*, sur cette ville voir St. GSELL, *Atlas Archéologique de l'Algérie*, Alger 1911, feuille 18, N° 432.

Provenance: Après investigation auprès des villageois du Douar dit Aïn Barbar ou Madour, il s'est avéré que cette stèle, a été mise au jour lors de travaux de réalisation de conduites d'eau potable, menant de la source d'eau au Douar. La stèle (Fig. 1), selon les villageois, a été placée là où elle a été découverte, donc les villageois n'ont fait que la déterrer, elle ainsi qu'une pierre de taille, mise à proximité de cette dernière. (Fig. 2).

La découverte: Il s'agit d'une stèle en calcaire, composée de deux registres, un bas-relief réalisé dans une niche en haut (registre supérieur), contenant une inscription gravée en bas (registre inférieur).

Le monolithe sur lequel est taillée la stèle est de m 1,60 de haut, m 0,50 de large, m 0,50 d'épaisseur.

Le registre supérieur: Il s'agit d'un bas-relief réalisé à l'intérieur d'une niche à sommet arrondi, dont la partie droite est endommagée. Il y est représenté une femme debout, portant une tunique plissée, et un manteau contournant son corps par le dos, qui retombe en avant sur l'épaule gauche. Le visage est abîmé, la chevelure est séparée au milieu par une raie médiane qui forme des crans de chaque côté, le cou est visible. Le bras gauche est replié, elle y tient dans la main gauche un ciste ou une capsula.

Le bras droit baissé, elle y tient une torche. Le pied gauche se laisse entrevoir (Fig. 3).

Le registre inférieur: D'une hauteur de m 0,75, et d'une largeur de m 0,50, il est composé de 8 lignes d'une paléographie très soignée, dont la hauteur des lettres est de 6 cm. La partie droite de la stèle (lignes 1 à 6) a été endommagée lors de sa découverte (Fig. 4).

Le texte est reproduit comme suit:

(D) M S
 ..AVIA THE
 ..HILA PIA
 ..CERDOS
 ..RERI VIXIT
 .NNIS LXXI
 H S E
 .VLIA PISSIMA FECIT

Nous proposons la transcription suivante:

D(is) M(anibus) S(acrum) / [Fl]avia The/[op]hila pia / [sa]cerdos / [Ce]reri vixit / [a]nnis LXXI. / H(ic) s(ita) e(st). / [I]ulia piissima fecit (3).

Le texte présente une ligature à la ligne 8, un caractère qui se détermine par

(3) Je remercie infiniment, Mme Christine Hamdoune, Mr Salim Drici et Mme Djahida Mhentele, pour leurs précieux conseils et orientations, quant à la relecture de la stèle, ainsi que sa description, qu'ils trouvent ici mon respectueux témoignage.



Fig. 1. La stèle.



Fig. 2. Vue d'ensemble du lieu de la découverte.



Fig. 3. Registre supérieur.

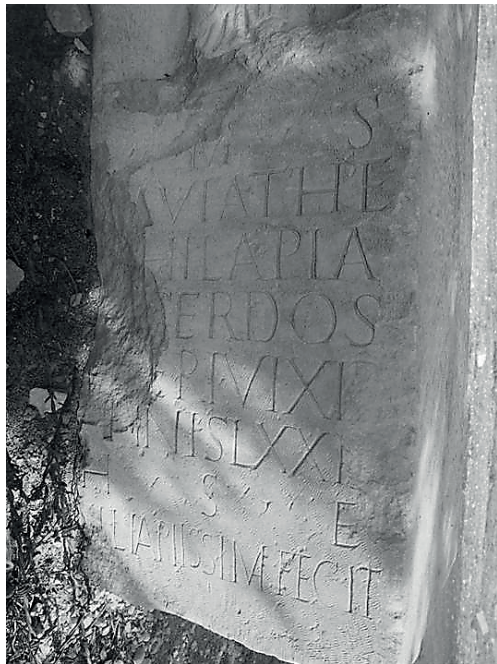


Fig. 4. Registre inférieur.

l'entrecroisement de deux lettres de l'alphabet, le M dans le mot *PIISSIMA*, le lapicide a figuré la lettre A en entremêlant les deux lettres soit le M et le A.

Nous proposons la lecture suivante:

«Consacrée Aux Dieux Mânes. Flavia Théophila, prêtresse de Cérès, a vécu pieusement 71 ans (ou plus). Elle est enterrée ici (elle repose ici). Iulia la très pieuse a fait (ce monument)».

Pour le terme *PIA*, J.-M. Lassère (4), propose la traduction de *PIA* ou *PIVS*, non pas par «a vécu pieusement», mais «a vécu sans reproche» ou «a vécu dans le devoir».

Cette inscription a une lecture à plusieurs niveaux. Tout d'abord, il s'agit du culte de Cérès, une divinité très adorée en Afrique du Nord dans l'Antiquité. Qualifiée de «Terre des céréales» par Pline l'ancien (5), l'Afrique du Nord a introduit cette divinité dès le début du quatrième siècle a.C. (6). Nous la trouvons très souvent aussi au pluriel, car elle est associée à sa fille Coré ou Proserpine (7), et ce depuis le rapt de celle-ci par Pluton, ce qui poussa Déméter ou Cérès à allumer deux flambeaux qui feront partie de ses attributs, avant de partir à la recherche de sa fille.

Ce culte, répandu dans toute l'Afrique, comme indiqué par Salluste (8) *per omnem Africam*, qui n'en dit pas les détails et ne cite pas le culte consacré à Cérès explicitement, c'est J. Carcopino (9) qui l'interprète brillamment, en le comparant aux Thesmophories grecques, et résuma qu'il s'agit de fêtes dédiées à Cérès ou aux Cérères.

Cérès, connue pour être la déesse de l'abondance et de la fécondité, déesse des moissons, et déesse à mystères: donc jouant un rôle matrimonial, agraire et mystique (10), est attestée dans les sources littéraires antiques tout comme les sources archéologiques, recueillies par A. Audollent (11) et étudiées dans la thèse de Drine (12) citée plus haut, ces sources ont démontré à quel point cette déesse a bénéficié de la faveur des Africains pour l'adorer, et ce, vu la fertilité des terres productrices des céréales, d'huile d'olive et de vin. C'est ainsi que nous la trouvons sous plusieurs appellations (13): *Cereres punicarum* (14) qui sont les Cereres Siciliennes adoptées par les Carthaginois, pour les différencier des déesses grecques (15); *Ceres Africana* (16),

(4) J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie Romaine*, Paris 2007, p. 231.

(5) Pline l'ancien, *Histoire Naturelle*, XV, 8 p. 22, traduction J. ANDRE, collection Guillaume Budé, Paris 1960.

(6) Diodore de Sicile, XIV, 77, traduction A.F. MIOT, Paris 1834.

(7) Diodore de Sicile, V, 4-5.

(8) Salluste, *La guerre de Jugurtha*, LXVI, traduction Ch. DUROSOR, éditions Garnier 1865.

(9) J. CARCOPINO, *Les Cereres et les Numides*, dans *Aspects mystiques de la Rome païenne*, Paris 1941, pp. 13-37.

(10) Sur le rôle mystique, voir Apulée de Madaure, *Métamorphoses*, traduction P. GRIMAL, livre VI, 2, 4, Paris 1958.

(11) A. AUDOLLENT, *Cereres* dans *Mélanges R. Cagnat*, Paris 1912; *Ceres Africana*, dans *Association Française pour l'Avancement des Sciences*, Paris 1896.

(12) A. DRINE, *Les Cereres en Afrique du Nord*, thèse pour l'obtention du doctorat de 3^{ème} cycle, sous la direction de M. Le Glay, Paris-Sorbonne 1986 (Thèse inédite).

(13) TERTULLIEN, *De exhortatione Castitatis*, XIII, traduction DE GRENOUDE, Paris 1852.

(14) G.-Ch. PICARD, «BCTH» (1946-1949), p. 681.

(15) G.-Ch. PICARD, *Les religions de l'Afrique antique*, Paris 1954.

(16) TERTULLIEN, *De exhortatione Castitatis*, XIII.

cette épithète est évoquée par Tertullien, et qui décrit les prêtresses comme étant des femmes qui abdiquent volontairement leurs droits d'épouses, vieillissent dans la chasteté, en s'éloignant même des embrassements de leurs fils. Pour le terme *Africanus*, Drine (17) rapporte que selon M.H. Fantar, l'utilisation de ce terme semble avoir été utilisée pour désigner la population qui vivait sur les territoires soumis au contrôle politique et administratif de Carthage, en prenant exemple des documents postérieurs à la destruction de Carthage et la création de l'Africa; *Ceres Maurusia* (18), selon Curtois (19) et Camps (20) le terme Numide disparaît lentement pour laisser place à celui de Maure après la Guerre de Jugurtha; *Ceres Graeca* (21), ce culte fût favorisé par la mystique éleusinienne, que l'Afrique a connu à travers l'Alexandrie (22).

On trouve aussi le terme de *Sacerdotes magnaë* (23), qui a très bien été expliquée par Drine (24). Ces prêtresses sont les prêtresses de Cérès ou des Cereres.

Une autre lecture de cette stèle est aussi très intéressante, il s'agit du port de cette prêtresse, Flavia Théophila, des attributs de Cérès: le ciste ou la capsa dans la main gauche, la torche dans la main droite, ainsi que le manteau (l'himation) et la tunique talaire plissée à manche courte. Donc il s'agit bien là de ce que l'on nomme *consecratio in deo formarum*, c'est-à-dire une sorte d'identification à la déesse même, et dans ce cas précis, on parlera de *consecratio in forma Cereris*, c'est là le deuxième cas pour une prêtresse de Cérès, après celle de Tébessa (antique Theveste) (25).

L'étude onomastique de la défunte démontre que *Flavia* pour les femmes et *Flavius* pour les hommes n'est guère étrange à la cité. En effet, la ville de Madaure que nous connaissons actuellement a été construite par les vétérans de la 3^{ème} Légion Augustéenne, sous le règne des Flaviens (entre 69 et 96 p.C.) (26). Cependant, une source littéraire confirme que la ville est de substrat Numide, il s'agit d'Apulée de Madaure, dans son ouvrage Apologie, chapitre 24, page 29, il se décrit comme étant semi-Numide et semi Gétule, et que son pays (sa ville) se situe dans les limites frontalières de la Numidie et du pays des Gétules, comme c'est exactement le cas de Madaure, et que celle-ci fût fondée à nouveau par les vétérans de l'Armée Romaine.

La ville Flavienne de Madaure, connue pour ses vastes terrains agricoles l'entourant, recense 24 huileries, et 60 éléments composant les moulins à grain: meta, catellus et plateau, ces chiffres, tout en prenant en considération que le site antique n'est pas entièrement dégagé, pourraient considérablement augmenter, au fur et à mesure du progrès des fouilles. Donc sur les 30 maisons que compte actuellement le site, 24

(17) DRINE, *Les Cereres* cit., p. 383.

(18) Deux inscriptions portent ce qualificatif: St. GSELL, «BCTH», 1 (1935), p. 348; *ILAlg.* I, 2033.

(19) C. COURTOIS, *Saint-Augustin et le problème de la survivance du punique*, «Rev.Afr.» (1950), pp. ---.

(20) G. CAMPS, *L'inscription de Béja et le problème des Dii Maurii* «Rev.Afr.» (1954), pp. ---.

(21) Deux inscriptions portent ce qualificatif: CARCOPINO, *Les Cereres* cit., p. 15.

(22) G.-Ch. PICARD, *Les religions* cit., p. 88.

(23) *ILS*, 4467; J. TOUTAIN, *Les cultes païens dans l'empire Romain*, I, Paris 1907, p. 448; St. GSELL, *ILAlg.* I, 886; H.G. PFLAUM, *ILAlg.* II, 6524.

(24) A. DRINE, *Cérès, les Cereres et les sacerdotes magnaë en Afrique: quelques témoignages épigraphiques et littéraires (Tertullien)*, dans *Mélanges à la mémoire de Marcel Le Glay*, Bruxelles 1994, pp. ---.

(25) M. LE GLAY, *Junon et les Cereres d'après la stèle d'Aelia Leporina trouvée à Tébessa*, «Libyca» (1956), pp. 33-53.

(26) St. GSELL, *ILAlg.* I, 2152.

d'entre elles contiennent des huileries, un chiffre important, confirmant la fertilité des terres Africaines, comme l'a mentionné Pline l'Ancien. Et c'est justement dans les régions pareilles, que l'on trouve des lieux de culte dédiés à Cérès ou aux Cereres. Pour ce qui est du cas de Madaure, ajoutée à notre découverte, le site nous a déjà légué 4 inscriptions et une statuette, se rattachant à ce culte, il s'agit de:

1. Pierre de mausolée très fruste «encadrée dans la tour Sud-est de la forteresse byzantine. L'inscription est dans un cadre à queues d'aronde» H. 0.50 m, l. 1.50 m.

[--- s]aserd(os) [magna Cereru]m, pia vixit
annis LXV
H(ic) S(ita) E(st), O(ssa) t(ibi) B(ene)
Q(ui)escent). T(itus) FL(avius) Marinus matri optimae F(ecit)

Transcription: «[...] grande prêtresse des Cereres, a vécu pieusement 65 ans, elle est enterrée ici. Que tes os reposent en paix. Titus Flavius Marinus a fait (ce monument) pour la meilleure des mères (27)».

2. Dé trouvé dans la forteresse. H. 1.39 m. Au registre supérieur, une femme debout entre deux torches. Le registre inférieur comprend l'inscription suivante:

D(is) M(anibus) Sacrum
Claudia Paula sacerdos magna, pia, vixit annis LXXX
H(ic) S(ita) E(st)

Transcription: «Aux dieux Mânes consécration, Claudia Paula, grande prêtresse, a vécu pieusement 90 années. Elle est enterrée ici (28)».

3. Épitaphe d'une prêtresse gravée sur un cippe trouvé près des grands thermes. Au dessus de l'épitaphe, une guirlande. H. 0.50 m, l. 1.50 m.

D(is) M(anibus) S(acrum) Datia Fortunata
Sacerdos Cererum p(ia) v(ixit) a(nnis) LXXXV
H(ic) S(ita) E(st)

Transcription: «Aux dieux Mânes consécration, Datia Fortunata, prêtresse des Cereres, a vécu pieusement 85 ans. Elle est enterrée ici (29)».

4. Base trouvée au Nord-est du théâtre «sur la face postérieure, encastrement de la forme allongée pour l'insertion de la statue». H. 0.52 m, l. 0.40 m. H. des lettres: 4-5 cm.

(27) St. GSELL, *ILAlg.* I, 2231.

(28) *ILAlg.* I, 2218; «BCTH» (1896), p. 257, n°257.

(29) *ILAlg.* I, 2219; «BCTH» (1916), p. 189, n°26 et «BCTH» (1917), p. 325, n°34.

*Deae Caereri Maurusia Augustae
Iulia Victoria canistraria simulacrum
Deae de suo fecit et dedicavit*

Transcription: «Consacré à la déesse Cérés Maurusienne Auguste, Iulia Victoria, porteuse de corbeilles, a fait faire et a dédié (à ses frais) la statue de la déesse (30)».

5. Statue en marbre (31).

L'avant bras droit est cassé, le visage est abîmé. Une femme debout, elle porte une tunique plissée. Au dessus, un manteau lui sert de voile, contourne son corps par le dos et retombe en avant sur l'épaule gauche. Le bras droit est replié sous le manteau, la main gauche baissée tient une capsule de pavot. Le visage plein, la chevelure séparée au milieu par une raie médiane qui forme des crans de chaque côté. Elle est couronnée d'un diadème.

Commentaire: la statue représente une femme figurée en Cérés grâce à la présence des pavots et également l'agencement du drapé. Le diadème qui la couronne laisserait entrevoir que c'est l'impératrice Vibia Sabina, femme d'Hadrien (32).

Cette statue, est donc le troisième cas de *consecratio in forma Cereris*, la prêtresse s'identifie clairement à la déesse grâce aux attributs de cette dernière.

Ajouté à ces inscriptions et cette statue, il est très important de signaler le temple supposé des Cereres, qui se situe à 250 m au Sud-ouest de la ville antique, entre les deux nécropoles, Poinssot (33) avait mis au jour, des vestiges d'un temple: pierres de taille éparses, fragments de corniches, chapiteau corinthien, débris d'un autel, et les plus importants vestiges sont certainement une statue féminine drapée, privée de sa tête et de ses mains, qui représenterait Cérés, ainsi que deux bas-relief, représentant des *canistrariae* ou porteuses de corbeilles.

Il est très clair, d'après les éléments cités ci-dessus, que le culte de Cérés ou des Cereres a connu un essor et une expansion très profonds en Afrique du Nord. En effet, la fertilité des terres et l'abondance de la production agricole, ont laissé le champ libre à l'adoration de cette divinité, c'est pour cette cause que l'on trouve des éléments témoignant de sa présence en Afrique: inscriptions funéraires, dédicaces, bas-reliefs, lampes, bustes, statues, statuettes, temples et autres. Les principales caractéristiques de cette divinité résident dans plusieurs points, notamment sa désignation tantôt au singulier *Cérés*, tantôt au pluriel *Cereres* en l'associant à sa fille Proserpine. Il y a aussi lieu de signaler les différentes dénominations données à cette divinité: punique,

(30) *ILAlg.*, I, 2033.

(31) St. GSELL, Ch. JOLY, *Khmissa, Mdaourouch, Announa*, 2^{ème} partie: *Mdaourouch*, Alger-Paris 1914-1922, PL. XV, n°05.

(32) DRINE, *Les Cereres* cit., p. 248.

(33) GSELL, JOLY, *Mdaourouch* cit., p. 39.

grecque, maure et africaine, mais aussi la permanence du caractère Grec de cette divinité, constaté par l'organisation des fêtes annuelles en son honneur, les *Thesmophories* en Numidie, et la *Kernophoria* à Carthage.

La prêtrise de ses prêtresses est éternelle, elles sont choisies par rapport à leur âge avancé, notamment par rapport à leurs expériences de la vie, et deviennent chastes.

Parmi les caractéristiques les plus importantes, on retiendra surtout l'identification des prêtresses à la déesse Cérès ou aux Cereres, chose très rare, mais pas absente. On rencontre déjà ce phénomène chez Junon ainsi qu'Isis, et pour ce qui est de Cérès, nous avons déjà trois exemples, l'un à Tébessa, et deux à Madaure, comme mentionné plus haut, ce qui suggère aussi que cette identification existe, et que peut-être personne n'y a encore prêté attention, hormis Le Glay.

SALIM ANNANE

INSCRIPTION INÉDITE DE «LUCU» TIMEZOUINE (SAÏDA), ALGÉRIE

■ *Résumé*

Inscription inédite, découverte au site antique de «Lucu», c'est un autel votif érigé à la divinité Drachoni. La stèle est en calcaire de couleur beige, la forme rectangulaire, elle est constituée de trois registres, le registre supérieur de forme irrégulière crêpelée avec deux serpents symétrie et opposés de la même manière, au milieu, un autel votif pour le dieu. Au second registre, une courte inscription de neuf lignes correspondant à l'épithaphe latine, le troisième registre, un socle de forme carré, libre de dessins et d'écriture. Lisible, généralement dans un bon état de conservation.

Mots-clés: Lucu, Inscription, Autel, Drachoni, stèle.

■ *Abstract*

Unpublished inscription, discovered at the ancient site of «Lucu», it is a votive altar erected to the deity Drachoni. The stone is in beige limestone, the rectangular shape, it consists of three registers, the upper register of irregular shape crimped with two similar snakes and opposite in the same way, in the middle, a votive altar for the god. At the second register, a short inscription of nine lines corresponding to the Latin epitaph, the third register, a square-shaped pedestal, free of drawings and writing. Readable, usually in a good state of conservation.

Keywords: Lucu, Inscription, Altar, Drachoni, stone.

Comme beaucoup de villes du nord du Maghreb et de l'Algérie en particulier, la région de Saïda a connu une présence romaine dont les vestiges sont encore visibles dans la région de Tifrit et Mâata dans la commune de Youb. Les ruines de «Lucu» appelé communément site romain de Timezouine est le site le plus connu sur le territoire de la wilaya de Saïda. Il est classé au patrimoine des monuments historiques de l'Algérie en date du 08/12/1999 sur le journal officiel N°89.

Les ruines romaines dont les murs sont encore visibles s'étalent au sommet d'une butte qui domine l'oued Berbour. Géographiquement, elles sont situées au Nord-Ouest de Saïda, à 52 km de la commune de Youb en direction de Sidi Boubekeur, sur le tracé du chemin wilaya N°15 et à 1 km au Nord-Est du village de Mâata.

Le camp de Lucu

Au nord des monts de Daïa, le site de Timezouine commande une voie de communication entre les hauts plateaux et la vallée de l'oued Melrir. Le camp est placé dans une boucle de l'oued Berbour, sur un terrain en pente douce vers le nord et nord-ouest; en abrupt vers l'est. Une ville l'entoure sur trois côtés, au sud, à l'ouest et au nord; elle est munie d'une enceinte, accolée à celle du camp, à l'angle sud-est de celui-ci.

Les ruines de Timezouine ont été reconnues, en 1883 et 1886, par de la Blanchère et I. Lapaine; ce dernier qui a laissé la description la plus complète, voyait une double enceinte, la plus grande ayant approximativement 300 m. de côté; à l'angle nord-est de cette «grande enceinte» se serait trouvée une citadelle (en «a»). Cette «citadelle» repose sur des «cryptes soutenues par une grande quantité de piliers en briques»; agrandie d'une abside à son angle sud-ouest, elle a la forme d'un rectangle de 38,60 m x 17 m; la construction ainsi décrite ne rappelle en rien un bâtiment militaire: il s'agit manifestement de vestiges de thermes. En revanche, le plan de Lapaine, peut facilement s'interpréter selon un schéma connu: une enceinte de ville, irrégulière, entoure sur trois côtés une enceinte de forme approximativement carrée, qui est probablement celle d'un camp (1). Compte tenu de l'imprécision de la description et du plan, nous considérons ce camp comme un carré de 110 m de côté (Superficie: $12100 \text{ m}^2 = 1,21 \text{ ha}$) (2) (Fig. 1).

Lapaine, considérait que la ligne de crête qui relie l'oppidum aux plateaux était défendue par «une série des blockhaus»; on pourrait voir dans ces constructions, sans doute massives, («f» sur le plan), les piles d'un aqueduc amenant l'eau au camp (3) (Fig. 2).

Histoire du camp

La route reliant Lucu à Kaputtasacura a été établie en 201 par la *cohors I Pannoniorum*, sous le gouvernement de P. Aelius Perigrinus, d'après le témoignage des miliaires (CIL VIII, 22602/4, 22611; inscr. 1); les distances étant comptées depuis Lucu; il est probable que la cohorte y ait eu son cantonnement. Le camp de Lucu a donc toute chance d'être une création sévérienne sur la *nova praetentura* (4). Cette datation peut être confirmée par un trésor de 40 monnaies, dont les quatre pièces identifiées sont 1 commode, 1 Alexandre sévère, 2 Gordien III. Pour I. Lapaine, le camp était abandonné à la fin du III^e siècle ou au début du IV^e siècle, mais l'auteur ne fournit aucune justification à cette assertion (5).

A l'époque de Septime Sévère, c'était un des camps permanents de la frontière

(1) M. LENOIR, *Le camp romain Proche-Orient et Afrique du Nord*, Rome 2011, p. 249.

(2) ID., *Ibid.*

(3) I. LAPAINE, *Fouilles de Timziouine*, «BSGAO» (1886), p. 300.

(4) LENOIR, *Le camp romain* cit., p. 249.

(5) ID., *Ibid.*



Fig. 1. Camp de Timezouine/Lucu sur Google.

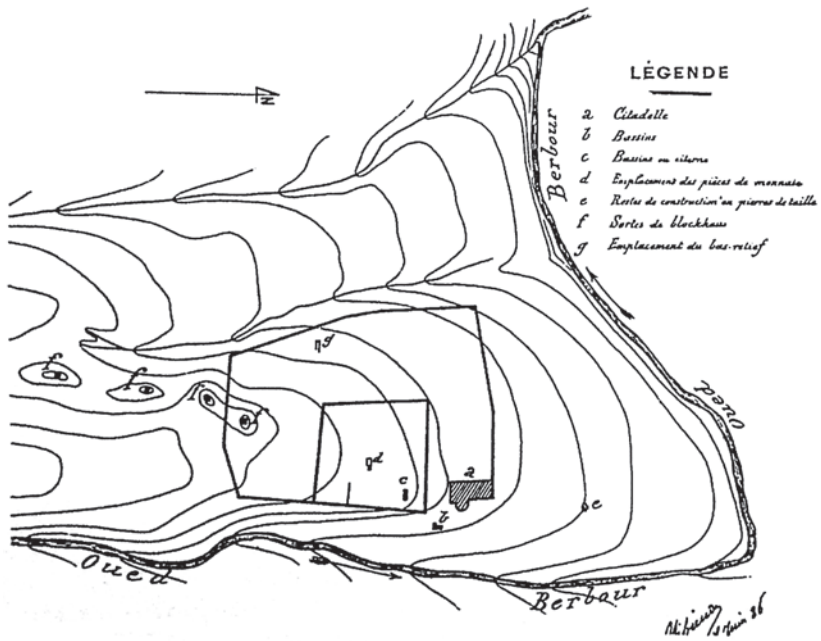


Fig. 2. Timezouine/Lucu (d'après LAPAÏNE 1886; pl. 2).

de Maurétanie; il commandait la jonction de l'oued Séfioun et de l'oued Berbour, qui forment l'oued Aounet, l'une des têtes de l'oued el Hammam. La garnison était constituée par la *cobors I Pannoniorum* (nommée sur des bornes découvertes aux n^{os} 48 et 53): *CIL VIII*, 22602/4, 22611. Ces ruines, situées dans une région fertile, occupent un mamelon que l'oued Berbour contourne à l'E et au N (6).

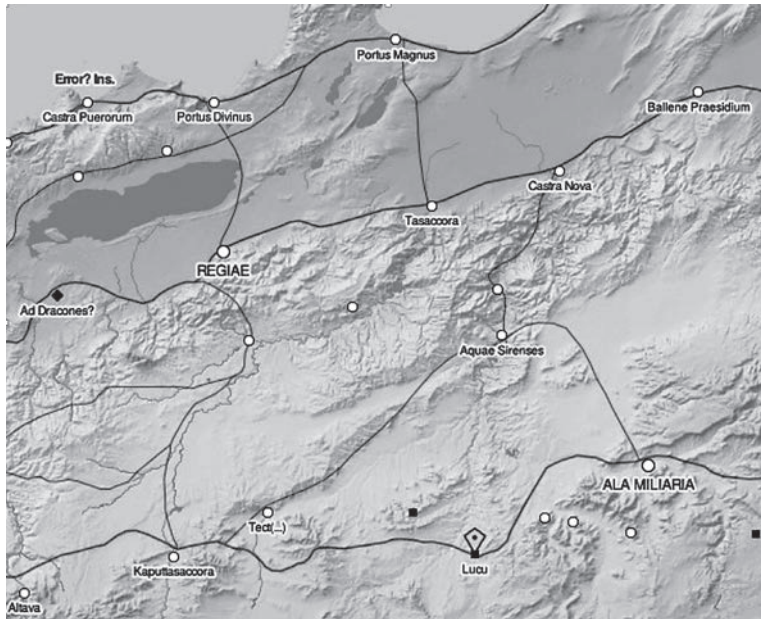


Fig. 3: Emplacement du site de Lucu.

L'inscription

La stèle a été découverte dans des citernes qui sont sous forme rectangulaire de 15×8 m, elles sont divisées en trois espaces égaux (6×3,8 m), séparées par des murs porteurs en pierre. Et est actuellement conservée dans le jardin du musée public «Boualem Bessayeh» de Saïda qui n'a pas encore ouvert ses portes au public.

L'inscription inédite concerne un autel votif érigé à la divinité Drachoni. Elle a une forme rectangulaire reposant sur une épaisse assise, les caractères sont gravés dans un calcaire à la structure compacte de couleur beige. Ces dimensions sont: H.: 62 cm., L.: 27 cm., Pr.: 25 cm., le texte est lisible et globalement en bon état de conservation.

L'autel est composé de trois registres, le registre supérieur de forme irrégulière crénelée, sculpté en relief saillant de deux serpents symétrie et opposés, au centre un autel votif. Au-dessous le second registre, un cadre gravé en creux où a été gravée une

(6) St. GSELL, *Atlas Archéologique de l'Algérie*, Alger 1911, feuille 32, pp. 3 et 4, n° 46.

courte inscription de neuf lignes, correspondant à l'épithaphe latine. Le champ épigraphique s'étale sur une surface de (29×16) cm², neuf lignes de texte en majuscules, dont la gravure est de qualité moyenne, la hauteur moyenne des lettres est de 4-5 cm, l'interligne est de près de 1 cm. Le troisième registre, un socle de forme carré libre de dessins et d'écritures et surmontée d'un tore.



Fig. 4: Autel et inscription.

Le texte de l'inscription

NVMINI DEO / SANCTO DRA/
CHONI ET G / LOCI CAECI/LIVS FELICIA/
NVS DEC CO/HORTIS PAN/
NONIORVM / V. S. L. A.

Nous proposons la transcription et la traduction suivantes:

*Numini deo / sancto Dra/choni et g(enio) / loci Caeci/lius Felicia/nus dec(urio) co/
hortis I Pan/noniorum / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo).*

«Autel votif à la divinité Drachoni et le Génie du lieu, Caecilius Félicianus décurion de la première cohorte des Pannoniens a fait un vœu et a sacrifié un animal».

Analyse du contenu de l'inscription

Le nom de Lucu: est assuré par une série de milliaires découverts au voisinage plus ou moins proche du camp. (CIL VIII, 22602/4, 22607, 22609, 22611-22613).

CIL VIII, 22602/4

*Imp(erator) Caesar [L(ucius)] Septimius Sever[us] / Pius Pertinax et M(arcus) Aurelius Anto[ninus] / [Augg(usti) Arabb(ici)] Adiabb(enici) Par[tr]thi[ci] / maximi et [[P(ublius) Septimius Geta]] nobilis / simus Caesar miliaria novae praetenturae poni / iusserunt, curante P(ublio) Aelio Peregrino / p[r]oc(uratore) Augg[[g]](ustorum), cob(o)r(s) I / Pann(noniorum). A **Lucu** m(ilia) p(assuum) III (7).*

CIL VIII, 22611

*Imp(erator) Caesar [L(ucius)] Septimius Sever[us] / Pertinax et M(arcus) Aurelius Anto[ninus] / [Augg(usti) Arabb(ici)] Adiabb(enici) Par[tr]thi[ci] / maximi et [[P(ublius) Septimius Geta]] nobilis / simus Caesar miliaria novae praetenturae poni / iusserunt, curante P(ublio) Aelio Peregrino / p[r]oc(uratore) Augg[[g]](ustorum), cob(o)r(s) I / Pann(noniorum). A **Lucu** m(ilia) p(assuum) VIII (8).*

Le nom de la divinité Drachoni: est assuré également par une série d'inscriptions découvertes un peu partout (CIL VIII, 22738, 15247, 9326, 15378).

CIL VIII, 9326

Deo manu / Draconi s(acrum) / M. Iunius / Asclepia/des / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo).

CIL VIII, 15247

Draconi / Aug. / Sacrum.

CIL VIII, 22738

[M. Servilio P.f. / Quir(ina) Draconi] / Albuciano / ordo populusq(ue) / remissa rei p(ublica) pec(unia) / de suo posuit ob / merita / d(ecreto) d(ecurionum) l(ocus) d(ato).

Le dieu Drachonis ou Draconis est un dieu africain, son temple est toujours situé dans des endroits humides, près des sources, rares sont les inscriptions dédiées à ce dieu des sources. Dans le texte ancien qui relate la vie de sainte Salsa à Tipasa (on voit), cette jeune fille chrétienne jette la statue du dieu Draconis du haut d'une falaise de Tipasa.

On note aussi que sur le fronton de l'inscription l'image d'un serpent entrelacé est mise en évidence. Ce dieu est représenté en général par un serpent. (Rapprochement avec les méduses ?).

Quand au dédicant de cette inscription Caecilius Félicianus, décurion de la première cohorte des pannoniens (troupe de la région du Danube, en Europe orientale), je pense qu'il s'agit du responsable de l'aile de la deuxième cohorte *Breucorum* cohorte installée dans la région.

(7) LENOIR, *Le camp romain* cit., p. 249.

(8) C^{di} DEMAEGHT, *Catalogue raisonné des objets archéologiques du musée de la ville d'Oran. Pars I*, Oran 1894.

La divinité Drachoni en Afrique du Nord

Le Dieu Drachoni est omniprésent en Afrique du Nord, on le retrouve dans toutes les provinces:

Province: *Tripolitania* Site: Bou Grara / *Gigthis*; *CIL VIII*, 22738

[M(arco) Servilio P(ubli) f(ilio)]/[Q(uir) i(na) Draconi] / Albuciano / ordo populusq(ue) / remissa rei p(ublica) pec(unia) / de suo posuit ob / merita / d(ecreto) d(ecurionum) l(ocus) d(atus).

Province: *Africa proconsularis* Site: Ain Gulea; *CIL VIII*, 15247

Draconi / Aug(usto) / sacrum.

Province: *Numidia* Site: El Hammam / *Aquae Flavianae*; *CIL VIII*, 17722 = *AEp* 1888, 3

Numini / [Ny]mphaeum / et Draconi / Abidius Bassus / trib(unus) cur(ator) m(unicipii) M(asculitani?) / votum dedit.

Province: *Mauretania Caesariensis* Site: Cherchell / *Caesarea*; *CIL VIII*, 9326 (p. 1983)

Deo Manu / Draconis / M(arcus) Iunius / Asclepiades / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo).

Province: *Mauretania Caesariensis* Site: Akbou, récente découverte (A. KHELIFA, J.P. LAPORTE, *Le praedium dit «de la tête de Dragon»*, «Revue du Centre national de recherche en archéologie (CNRA) Algérie», 1 (2018).

Caput Draconis.



Fig. 5. Répartition de la divinité Drachoni en Afrique du Nord.

ABDELAZIZ BEL FAIDA

LES CULTES À MYSTÈRES EN AFRIQUE DU NORD ANTIQUE. LE CAS DE MITHRA: TÉMOIGNAGES ÉPIGRAPHIQUES ET ARCHÉOLOGIQUES

■ *Résumé*

Bilan sur l'un des cultes à mystères qui ont été pratiqués en Afrique, à savoir celui de Mithra à partir de la documentation épigraphique. En effet, une place non négligeable est occupée par les divinités exotiques véhiculées par les soldats et les commerçants et pour cette raison implantées surtout dans les camps ou les colonies militaires et les ports.

Parmi ces divinités, citons le cas de Mithra, divinité perse, qui a trouvé une place de choix dans les provinces africaines. D'après les inscriptions que nous avons étudiées, il s'agit d'un culte étranger importé par les soldats, les fonctionnaires impériaux, les commerçants ou les esclaves des ports.

Mots-clés: Mithra, Afrique du Nord, épigraphie, archéologie.

■ *Abstract*

Analysis of the epigraphic documentation relating to the cult of Mithras in North Africa. Mithra, a Persian deity, has found a place of choice in the African provinces. According to the inscriptions that we have studied, it is a foreign cult imported by soldiers, imperial officials, merchants or slaves.

Keywords: Mithras, North Africa, epigraphy, archaeology.

L'Afrique romaine comme les autres provinces de l'empire a été submergée par les cultes étrangers (orientaux en particulier). «Elle a été entraînée dans le grand courant mystique qui recouvre tout le monde romain du II^{ème} au IV^{ème} siècles, mais elle a su garder son originalité propre» (1).

Elle possédait néanmoins déjà un Panthéon bien organisé, solidement établi sur la base de très vieilles traditions indigènes vivifiés par les apports puniques. Les divinités provenant de Syrie, d'Égypte, d'Asie et de Perse n'ont jamais prévalu sur les divinités locales dans les masses populaires africaines (2). Quoiqu'il en soit, une place

(1) G. CH. PICARD, *Les Religions de l'Afrique antique*, Paris 1954, p. 220.

(2) M. LE GLAY, *Les Religions orientales dans l'Afrique ancienne. Collections du Musée S. Gsell*, Alger 1956, pp. 229-230.

non négligeable est occupée par les divinités exotiques véhiculées par les soldats et les commerçants qui les ont d'abord implantées surtout dans les camps ou les colonies militaires et les ports (3). Parmi ces divinités, citons le cas de Mithra, dieu perse, d'origine iranienne vénéré en tant que dieu des pactes et des contrats (comme son nom l'indique). Son rôle est de veiller sur l'ordre et le droit, combattre les forces destructrices des hommes et des dieux, incarnant le mal. C'est un dieu guerrier auquel se consacrent les soldats sur leurs chevaux avant de combattre. Il est « invoqué en tant que garant du lien social. On a aussi des indices de ce qu'il restait conçu comme dieu sauveur » (4). Auparavant, il était assimilé au très ancien dieu iranien de la lumière céleste (antérieur au soleil), maître du ciel planétaire et de la vérité. Créateur d'abondance, il formait jadis un couple souverain avec Varuna, le ciel. Le dualisme zoroastrien qui oppose Ahura-Mazda, dieu du bien et Ahriman, dieu du mal, avait réduit Mithra au rôle de génie intermédiaire veillant de façon favorable sur le monde mobile (5). Mithra était un dieu populaire dans l'histoire de l'Iran. En effet, les rois Achéménides lui consacraient des monuments, tandis que les gens modestes tiraient leurs noms du nom du dieu (Mithradis). Il prit une place importante dans les rites Zoroastriens. Il est très difficile de dire s'il y avait une religion de Mithra en Iran. Mais ce que l'on peut avancer c'est que d'Iran que son véritable culte fut propagé vers l'Inde à l'est, et vers la Mésopotamie et l'Asie Mineure à l'ouest. Les Romains ne le reconnaissent peut-être que lors de la guerre contre les pirates de Cilicie au milieu du premier siècle av. J.C. sous une forme populaire qui lui octroyait des dimensions souveraines. Son culte fut introduit à Rome en 60 av. J.C. et se propagea dans l'empire au cours du II^e siècle ap. J.C. Sous la dynastie des Julio-Claudiens, les contacts politiques avec l'Arménie iranisée expliquent l'intérêt de Néron, souverain solaire pour le mazdéisme. Les conquêtes orientales des Flaviens, puis des Antonins aux dépens des Parthes, ont par la suite provoqué une ample diffusion du Mithraïsme. Aussi, son culte se propagea-t-il dans les zones militaires de l'empire, sur le Danube et le Rhin, surtout en Bretagne, en Espagne et en Afrique. Les esclaves et les affranchis arrachés de l'Asie Mineure à cause de la guerre, le répandirent en Sicile, à Pouzzoles, à Aquilée, dans la basse vallée du Rhône, et à Rome aussi. La mystique solaire, officialisée par Aurélien rendit service à ce culte. En échange, ce dernier renforçait de son côté, la croyance croissante que le souverain vivant, allié au *Sol Invictus*, recevant du feu surnaturel une valorisation/aura divine. Sans posséder un sanctuaire d'état, Mithra était proclamé soutien de leur domination impériale par Dioclétien, Galère et Licinius qui en 307 lui sacrifiaient sur le Danube. Il était introduit à Constantinople par Julien. Sa faveur est attestée par le nombre des antres initiatiques (*Mithraea*) qui furent exhumés (6).

Il rencontre une telle faveur que le Savant en sciences des Religions, E. Renan a pu écrire « Si le christianisme eut été arrêté dans sa croissance par quelque maladie

(3) M. RANCILLAC, *L'insuccès du Mithraïsme en Afrique*, «BSGAO», 52, fasc. 98 (1931), pp. 221-228; M. LE GLAY, *Les Dieux de l'Afrique Romaine*, «Archéologia», 49 (1971), p. 63.

(4) F. GRENET, *Mithra dieu iranien. Nouvelles données*, «TOPOI», 11, 2001 (2003), p. 42.

(5) J. BAYET, *La religion romaine. Histoire politique et psychologique*, Paris 1956, pp. 227-228.

(6) BAYET, *La religion romaine* cit., pp. 228-229.

mortelle, le monde eut été mithraïste» (7). La religion mithriaque largement répandue au milieu de l'armée romaine a constitué une sorte de concurrence du christianisme. A Rome, dès le premier siècle ap. J.C, elle se rencontrait, au même titre que la religion du Christ, de préférence dans les quartiers populaires (8). En Afrique, les documents mithriaques ont été recueillis soit dans les quelques villes du littoral ou proche (*Oea, Carthago, Cirta, Icosium, Caesarea*), soit dans les garnisons du sud et de l'ouest (Lambèse, *Mascula, Sitifis*, El Gahra). Voir les postes de contrôle le long de la frontière de la Maurétanie césarienne (9). Son culte a même pu atteindre la Maurétanie Tingitane (10). M. Clauss (11), qui a recensé les documents relatifs à Mithra, en conclut que le dieu était peu populaire en Afrique Proconsulaire et concerne des groupes d'émigrés très restreints, dans les ports, tandis qu'en raison de la présence de troupes militaires, il a été par contre diffusé davantage plus à l'ouest (12). Il a recensé cinq inscriptions en Maurétanie césarienne, quinze en Numidie, deux en Maurétanie Tingitane, une à *Sabratha* (13). Il s'agit d'un angle droit d'un panneau de marbre. Comme l'inscription est consacrée à *D S M*, J. Guey et Vermaseren ont adopté l'attribution de ce document à Mithra au détriment de la restitution proposée par le corpus qui semble peu probable. (*Dis Sacrum Manibus*). L'emplacement du lieu du culte est ignoré peut-être près du temple de Jupiter estime V. Brouquier-Rédde (14). A cela s'ajoutent une statue à *Lepcis Magna*, (15) des éléments de relief ou de statue à *Sabratha* et à Carthage. Le seul témoignage qui met en évidence la présence de ce culte en Proconsulaire est la dédicace qui provient de *Thysdrus* adressée à Mithra par un primipile de la *II Flavia Virtutis* (16) dont un détachement a été expédié en Afrique après 373 pour réprimer la révolte de Firmus. L'auteur de l'inscription, en l'occurrence H. Slim, précise que «ce culte se trouve maintenant attesté dans une ville qui n'est ni un port, ni une cité militaire, mais il apparaît bien organisé et intégré à la vie de la communauté toute entière» (17). Mais L. Foucher n'adhère pas à cette conclusion et voit qu'avec ce seul exemple, on peut penser à un ou à des militaires de passage lors de cette expédition (18). Etant postérieure à 373 ap. J.C, elle constitue de loin le document africain le plus tardif sur le culte mithriaque (19). Il est probable que les deux inscriptions

(7) E. Renan cité par LE GLAY, *Les Religions orientales* cit., p. 229.

(8) E. DEMOUGEOT, *Paganos, Mithra et Tertullien, Sanderbruck aus Studia patristica. III*, FL. CROSS (éd.), band 78, Berlin 1961, p. 359.

(9) J. TOUTAIN, *Les Cultes païens dans l'empire Romain*, II, Paris 1911, p. 146.

(10) *IAM* 2, 364-365.

(11) M. CLAUSS, *Die Verbreitung des mithraischen Kultes in den nordafrikanischen Provinzen*, *Mélanges M. Le Glay*, Brüssel 1994, pp. 165-173.

(12) L. FOUCHER, *Le paganisme en Afrique proconsulaire sous l'empire romain. Bilan d'un demi siècle de recherche*, *www.Tabbourt.com*, p. 23.

(13) *IRT*, 11; V. BROUQUIER-REDDÉ, *Temples et cultes de Tripolitaine*, Paris 1992, pp. 191 et 202.

(14) BROUQUIER-REDDÉ, *Temples et cultes de Tripolitaine* cit., p. 191.

(15) *IRT*, 667; BROUQUIER-REDDÉ, *Temples et cultes de Tripolitaine* cit., pp. 191, 203.

(16) H. SLIM, *Témoignages sur le culte de Mithra à Thysdrus au IV^{ème} ap. J.C.*, «*BCTH*», 18 (1982), p. 187, n^o3.

(17) SLIM, *Témoignages* cit., p. 187.

(18) FOUCHER, *Le paganisme* cit., p. 23.

(19) Avant cette trouvaille, la datation la plus tardive était celle du *spelaeum* (grotte mithriaque) de Cirta datée entre 364-367 par un consulaire de Numidie (*CIL VIII*, 6975).

de Chiddibia (20) et de Thagaste (21) où la divinité porte seulement le nom de *Sol invictus* et qui datent l'une de 275, alors que l'autre est située au règne de Probus se rapportent moins à la religion de Mithra qu'au culte solaire institué par Aurélien (22).

A Calama (23), l'inscription dédiée à une divinité sous la forme *DM* que les éditeurs du Corpus ont restituée en *D(eo) M(itbrae)* ou *D(eo) M(agno) S(aturno)* ne nous permet pas de confirmer la présence du culte mithriaque en Proconsulaire à l'exception de l'inscription de Thysdrus.

Les inscriptions de Tripolitaine que J.M. Vermaseren (24), a répertorié dans son catalogue comme étant des inscriptions adressées à Mithra, sont douteuses. En Numidie, les inscriptions proviennent de Cirta (25), où un *spelaeum* avec ses ornements et statues a été dédié par le consulaire de Numidie, *Ceonius Caecina Albinus. A Tiddis* (26), Une dédicace est adressée à l'invincible Mithra par les dévots (*cultores*) du dieu. A El Gahra (27), des militaires se sont regroupés pour formuler une dédicace à *Sol invictus Mithra*.

La ville de Lambèse a livré plus de dix inscriptions (28), adressées par des légats, gouverneurs de provinces ou militaires (29). En effet, M. Valerius Maximus légat d'Auguste propréteur s'est adressé au dieu Mithra, sous le règne de Commode. Il a joué un grand rôle dans l'introduction du culte à Lambèse d'autant que sur son ordre que le mithraeum fut bâti dans la cité. Il est originaire de la Pannonie. Il a été aussi l'instigateur de la propagande du culte en Dacie, résidence générale de la XIII *legio Gemina* qu'il présidait et de là, il est arrivé en Numidie pour diriger la troisième légion Auguste et diffuser le culte mithraïque (30). A souligner aussi la dédicace de deux autels entre 235-238 à *Sol invictus Mithra* par Marcus Aurelius Sabinus, *praefectus legionis*, originaire de Carnuntum à la frontière du Danube (31). On note parmi les fidèles du Dieu, les représentants de l'administration impériale, tel Valerius Florus gouverneur de la Numidie entre 303-305 (32). On a découvert à Lambèse une inscription consacrée à l'invincible deus Mithra par un certain Decimus dont le nom complet est estompé à cause du mauvais état du document. Peut-être, s'agit-il d'Aurelius Decimus, gouverneur de la province qui a consacré un grand nombre de dédicaces à plu-

(20) *CIL* VIII, 1329.

(21) *CIL* VIII, 5143.

(22) TOUTAIN, *Les Cultes païens* cit, p. 170.

(23) *CIL* VIII, 5296.

(24) J.M. VERMASEREN, *Corpus inscriptionum monumentorum Religionis mithriacae*, II, The Hague 1960 (a répertorié 38 inscriptions consacrées à Mithra sans faire de distinction entre celles qui nomment *Deus sol invictus mithra* et celles qui comportent le nom de *Deus sol invictus* ou *Deus Sol*).

(25) *CIL* VIII, 6975 = *ILAlg* II, 1, 541.

(26) *ILAlg* II, 1; 3576 = *AEP* 1942-43, 87; A. BERTHIER, *Tiddis*, «RSAC», 65 (1942), p. 146; J. CARCOPINO, «CRAI», 1942, p. 309.

(27) *CIL* VIII, 18025 = *AEP* 1888, 1; Y. LE BOHEC, *La IIIème légion Auguste*, Paris 1989, p. 176.

(28) A. GROSLAMBERT, *Les dieux orientaux à Lambèse*, dans B. CABOURET (éd.), *Questions d'histoire. L'Afrique Romaine de 69 à 439. Romanisation et Christianisation*, Nantes 2005, pp. 192-212.

(29) *CIL* VIII, 2675; 18275, *AEP* 1915, 18; *AEP* 1906, 8; *AEP* 1973, 643; *AEP* 1955, 80; *AEP* 1973, 633, 642; *AEP* 1955, 79 et 81.

(30) L. BRICAULT, *Les Dieux de l'Orient en Afrique Romaine*, «Pallas», 68 (2005), p. 298.

(31) *CIL* VIII, 2675; LE BOHEC, *La IIIème légion Auguste* cit., p. 134.

(32) *AEP* 1955, 81.

sieurs divinités. Il a bénéficié au mouvement syncrétiste qui a sévi le monde romain. Ainsi, il fut associé à *Diana Veteranorum* dans une dédicace adressée au dieu par M. Aurelius Decimus, gouverneur de la Numidie (283-284), à la triade capitoline, à Hercule, à Mars, à Mercurius, au génie du lieu et à tous les dieux et déesses (33).

En Césarienne, la première inscription provient d'*Icosium* (Alger) (34), la seconde de Ain Toukria (35) adressée par un tribun de cohorte et la troisième de *Sittifis* (36), consacrée par la *II legio Herculianna*. Il semble d'après l'ensemble des dédicaces trouvées dans les provinces africaines qu'il s'agit d'un culte étranger importé par les soldats, les fonctionnaires impériaux, les commerçants et les esclaves des ports tel cet Aphrodisias esclave des *Cornelii* dans la ville d'*Icosium* ou *Celsianus, actor et notarius* dans la ville de Lambèse (37). Il est intéressant de s'interroger sur les rites et cérémonies pratiquées à travers lesquelles le fidèle est accepté dans le groupe religieux et les lieux de culte.

1. *Mithraea* et leurs mystères

Les fidèles de Mithra ne se réunissaient pas dans des temples bâtis mais dans les fractuosités naturelles, grottes ou cavernes souterraines auxquelles on donne le nom de *mithraeum* (38) ou antre initiatique. Le *mithraeum* est organisé en divers locaux: l'*apparitorium*, une sorte de sacristie. C'est là que le prêtre gardait le pain et le vin consacrés et déposait divers objets culturels: tuniques, masque représentant une tête de corbeau, une crinière de lion, une épée, un fouet, etc. De la sacristie, on descendait au sanctuaire qui était de petite dimension. La particularité du culte de Mithra est de scinder les fidèles en une quantité de communautés peu nombreuses, réunissant une centaine de fidèles au maximum, de sexe male. Les cryptes étaient emplies d'une atmosphère mystérieuse. Le lieu est enveloppé d'une pénombre que Tertullien, l'un des ennemis les plus acharnés du Mithraïsme, reprochait à ses adversaires comme une contradiction «ceux qui se disent fils du soleil, de la lumière vont s'enterrer dans les ténèbres, ainsi que des malfaiteurs pourchassés» (39). Au fond du couloir central, apparaissait au dessus de l'autel, l'image plastique de Mithra immolant le taureau de fécondité (Mithra tauroctone) (40). Par son sang et par son sperme, il devait engendrer toute vie végétale et animale malgré les puissances du mal représentés par le scorpion et le serpent. Deux statuettes encadrent habituellement l'image centrale. Ce sont les acolytes de Mithra dont l'un (*Cautes*) tient une torche levée qui est l'image du soleil du printemps et l'autre tient une torche abaissée (*Cautopates*) ou soleil affaibli de

(33) *CIL* VIII, 4578.

(34) *CIL* VIII, 9256; A. DEVOULX, *Icosium*, «R. Afr.» (1875), p. 329, n°3.

(35) *CIL* VIII, 21523.

(36) *CIL* VIII, 8440 = *ILS*, 4195.

(37) *AEP* 1955, 80.

(38) F. CUMONT, *Les mystères de Mithra*, Bruxelles 1913; J. RIVERAIN, *Le culte de Mithra, Franc-maçonnerie de l'Antiquité*, «Histoire pour tous», 176 (1975), p. 89.

(39) RIVERAIN, *Le culte de Mithra* cit., p. 83.

(40) BAYET, *La religion romaine* cit., p. 229.

l'automne. Une statuette représente un monstre à corps humain et à tête léonine dont un serpent entourait le corps. C'était le Kronos léontocéphale qui symbolise le temps infini (*Aion, saeculum*) (41) qui dévore tous. Un nombre considérable de *mithraea* fut exhumé dans les diverses provinces romaines. Les antres mithriaques africaines ne se rencontrent que dans les ports (Carthage, Rusicade) et dans les centres militaires (42) ou ont été trouvées des statues de culte à l'exception de Cirta (43) qui n'était pas un port mais qui jouait à l'intérieur des terres un rôle important de place de commerce. Un *spelaeum* y existait représentant une crypte mithriaque qu'un consulair de Numidie donna avec tout son mobilier sacré à la communauté locale des fidèles (44). Dans le *Mithraeum* de Lambèse contigu à l'*Aesclepeium*, découvert en 1951, furent découverts trois autels (45) et des fragments d'un fronton qui peut-être celui de la porte du sanctuaire (46). Les dédicants sont pour la plupart des gouverneurs de province dont l'acte confère au culte un caractère officiel. Du *Mithraeum* de Rusicade, on ne connaît pas l'édifice lui-même, mais seulement les monuments qu'on rencontre habituellement, à l'intérieur (47).

2. Vie rituelle

Les cérémonies religieuses étaient secrètes, il fallait être initié pour y participer. Elles comportaient des actes de valeur symbolique dont les plus caractéristiques étaient les festins sacrés auxquels participent les mystes allongés sur des banquettes latérales. On y procède à des purifications répétées sous forme d'ablutions. Le rite est marqué enfin par le sacrifice du taureau, à l'instar de la scène représentant sur le relief cultuel la fameuse scène de Mithra tauroctone (48) dont nous possédons un fragment d'un groupe de la scène trouvé à Carthage et dont il ne subsiste que le corps de la bête. Ce groupe découvert ornait évidemment un petit *mithraeum* qui n'a pas été retrouvé dans la fouille. Il est logique de trouver des traces d'une chapelle consacrée à ce dieu étranger au voisinage du port (49).

3. Rites d'initiation

Les rumeurs circulaient parfois sur les rites d'initiations mithraïques. On parlait des sacrifices sanglants. S'il y avait eu en ces rumeurs une once de vérité, les apologistes chrétiens en eussent fait état. Mais il n'y avait rien de tel. Ces derniers n'ont pas

(41) LE GLAY, *Les Religions orientales* cit., pp. 243-244.

(42) LE GLAY, *Les Religions orientales* cit. p. 243.

(43) *CIL VIII*, 6975.

(44) LE GLAY, *Les Dieux de l'Afrique Romaine* cit., p. 64.

(45) *AEp* 1955, 79-81; M. LE GLAY, *Le Mithraeum de Lambèse*, «CRAI» (1954), pp. 269-277.

(46) *AEp* 1973, 633.

(47) LE GLAY, *Les Religions orientales* cit., p. 242.

(48) LE GLAY, *Les Religions orientales* cit., p. 243.

(49) P. CINTAS, *Sanctuaire punique et groupe mithriaque de Carthage*, «BCTH» (1946-49), pp. 366-

spécialement accusé les mithraïstes d'un culte sanglant, ils semblent incriminer plutôt dans la liturgie des cryptes ce qui la rapproche du culte chrétien (50).

En effet, Justin le Martyr (51), impute aux mithraïstes une contrefaçon diabolique de l'eucharistie inspirée par les «mauvais démons» lorsque dans leurs mystères (explique-t-il), on «présente du pain et une coupe d'eau en prononçant certaines formules». Ce témoignage est confirmé par Tertullien (52), qui dénonce lui-même cette contrefaçon démoniaque dans «l'oblation du pain» (*panis oblationem*) chez les adorateurs du tauroctone. L'*oblatio* est le terme que les chrétiens appliquent à l'eucharistie, au rite de la messe. Porphyre de son côté ne reproche nulle part aux mithraïstes de pratiques des sacrifices sanglants, tout au contraire, le philosophe néophythagorisant fait l'éloge de leur prétendue croyance en la métempsychose (53). Mais, ce qui importe de dire c'est que de Tertullien dont nous tirons le plus de renseignements sur certains rites dont le secret demeure fermement gardé par les initiés. Il nous apprend précisément comment se faisait l'initiation du *miles* ou de l'initié (54): elle commençait par la présentation d'une couronne sur une épée au néophyte. Celui-ci devait la repousser violemment en s'écriant «je n'ai d'autre couronne que Mithra» et je jurais de ne recevoir aucune autre (55) Puis le *miles* recevait sur le front une marque imprimée au feu rouge, un sceau *sphragis* comme les soldats généralement marqués à la main ou à l'avant-bras. Ce signe de Mithra (*signum Mithrae*), bien différent de la famille de lierre des mystes dionysiaques, avait la forme d'une croix de saint André «X», dont nous ne connaissons pas l'origine (56). Cette *sphragis* cruciforme ne risquait-elle pas de parodier le *signum* chrétien quand on sait que les baptisés au cours du II^{ème} siècle étaient marqués au front et s'appelaient «les porteurs du nom» peut-être celui du Christ (57).

Le myste s'engageait au nom du dieu qui a séparé la terre du ciel, la lumière des ténèbres, à garder le secret sur les cérémonies auxquelles il avait assisté et sur «les discours sacrés» prononcés par le père. Cette formule d'initiation (*sacramentum*) portait le même nom que le serment militaire juré par les recrues au moment de leur incorporation et il devait être essentiellement, comme le loyalisme promis au Général ou à l'empereur, une promesse de fidélité envers une divinité plutôt qu'envers une doctrine explicite (58).

Il semble selon les historiens des Religions, et à leur tête E. Renan, que ce secret concernait moins le rituel que la vie dans la communauté, en tant que groupe social qui devait nécessairement rester fermé pour être efficace (59). Pour devenir un membre à part entière de la «milice du bien», l'initié devait passer par sept degrés d'initiation

(50) RIVERAIN, *Le culte de Mithra* cit., p. 85.

(51) *Apolog.* 66, 3-4 cité par R. TURCAN, *Les autels du culte mithraïque*, in *L'Espace sacrificiel dans les civilisations méditerranéennes de l'Antiquité. Actes du colloque tenu à la maison de l'orient (Lyon 1988)*, Lyon 1991, p. 224.

(52) TERTULLIEN, *De Praescriptione Hereticorum* 40, 4, cité par TURCAN, *Les autels du culte mithraïque*, p. 224.

(53) PORPHYRE, *De Abstinentia* II, 56.

(54) DEMOUGEOT, *Paganos* cit., p. 360.

(55) *Ibid.*, p. 359.

(56) *Ibid.*, pp. 362-363.

(57) *Ibid.*, p. 364.

(58) *Ibid.*, p. 361.

(59) RIVERAIN, *Le culte* cit., p. 86.

pour acquérir la sagesse et la pureté. Ces sept degrés répondaient aux sept sphères planétaires que l'âme devait traverser pour parvenir au séjour des bienheureux. Le premier grade était le corbeau, *Corax* (signe de Mercure), dont le rôle est d'assurer le service de la table (60). Du corbeau, on passait à l'époux, *Cryphius* (signe de Venus), au dessus du grade d'époux, était celui du *Miles* (signe de Mars). On accédait ensuite au grade du lion (signe de Jupiter) (61). Au dessus du lion; c'était le Perse dont la robe de cérémonie rassemblait à celle du prêtre. On devenait ensuite «courrier d'Hélios» et enfin *Pater sacrorum* (signe de Saturne) (62). Ce dernier était comme un conseiller et guide des initiés et qui effectivement comme l'assure l'*Apologeticum* VII, 1 au II^e Siècle, préside aux initiations (63). A travers ses purifications, ses repas liturgiques, et toutes les cérémonies rituelles, qu'elle impliquait, la religion mithriaque apparaît dominée par l'idée de pureté. En tendant à une pureté parfaite comme condition du salut dans l'au-delà, elle constituait une croyance d'une haute élévation morale (64), ce qui la rapproche du christianisme.

Ces deux religions en effet présentent des ressemblances de forme (repas, rituel, lustration, éducation morale). En étant des systèmes de croyances basés sur le salut, elles laissaient entrevoir aux gens déprimés et démunis, l'avènement d'un monde surnaturel ou régnerait enfin l'égalité, dont les communautés chrétienne et mithriaque en donnaient un avant-gout terrestre (65).

4. Sursaut et Agonie d'un culte

L'héliolathrie, ou religion du soleil, avait tout pour plaire aux empereurs ils y voyaient une analogie transcendante avec le César divinisé et qui rayonnait sur terre comme le soleil. On sait que Commode se fit initier dans un mithraeum et il est le premier à se parer des épithètes mithriaques de *pius, felix, invictus*. La famille des Dèces et plus tard les empereurs illyriens, tel Claude le Gothique et Aurélien étaient des fidèles convaincus de Mithra (66). Après la conversion de Constantin au christianisme, l'empereur Julien dit l'Apostat qui essaya de faire renaître la religion mithriaque. Il se fit initier au culte en Gaule vers 360 ap. J.C. Il plaça Mithra au dessus de tous les autres dieux. Il ne doutait pas que Mithra seul pouvait réaliser l'unité nécessaire et l'élimination des chrétiens. Sa mort fut un coup dur pour le paganisme en général et pour le mithraïsme en particulier. Ce dernier devait prolonger son agonie jusqu'au V^e siècle. Les fidèles se seraient convertis au Manichéisme où l'on retrouve bien des aspects de sa théologie (67).

(60) *Ibid.*, p. 86.

(61) A *Oea* (en Tripolitaine), on a retrouvé deux tombes du II-III siècle, d'un homme qui a reçu la dignité d'un lion et d'une femme qui fut qualifiée de *Lea* (lionne): *IRT*, 239 a-b.

(62) BAYET, *La Religion romaine* cit., pp. 229-230.

(63) TERTULLIEN, *Apologétique*, VIII: *Valentibus initiari moris et opinor prius patrem illum sacrorum adire, quae praeparanda sint describere*.

(64) LE GLAY, *Les Religions orientales* cit., p. 245.

(65) RIVERAIN, *Le culte* cit., p. 90.

(66) DEMOUGEOT, *Paganos* cit., p. 363 et suiv.

(67) RIVERAIN, *Le culte* cit., p. 90.

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES INSCRIPTIONS RELATIVES À MITHRA

Numidie

Référence	Lieu	Dédicant	Fonction	Date	Dédicace	Dieu invoqué
<i>AEp</i> 1942-43, 87 = <i>ILALg II</i> , 1, 3576 BERTHIER, <i>RSAC</i> , 65 (1942), p. 146 <i>CIMRM</i> , p. 97	<i>Tiddis</i>	<i>cultores</i>			monument <i>a solo</i>	<i>Invictus Mithra</i>
<i>CIL VIII</i> , 18025 = <i>AEp</i> 1888, 1 <i>CIMRM</i> , p. 96	El Gahra	soldats		III ^{me}	<i>votum</i>	<i>Sol invictus Mithra</i>
<i>CIL VIII</i> , 6975 = <i>ILALg II</i> , 1, 541 <i>CIMRM</i> , p. 92, n°129	<i>Cirta</i>	<i>P. Ceionius Caecina Albinus</i>		IV ^{me}	crypte mithraïque	–
<i>CIL VIII</i> , 2675	Lambèse	<i>M. Aurelius Sabinus</i>	<i>Praefectus legionis</i>	235-238	<i>votum</i>	<i>Deus Sol invictus Mithra</i>
<i>AEp</i> 1915, 28 = <i>BCTH</i> (1924), p. CLXVII	Lambèse	<i>M. Valerius Maximianus</i>	<i>Legatus Augusti</i>	183-185	-	<i>Deus invictus Mithra</i>
<i>AEp</i> 1955, 79 LEGLAY, <i>CRAI</i> , (1954), pp. 272-273	Lambèse Lambèse			184-185	-	<i>Sol deus invictus Mithra</i>
<i>AEp</i> 1955, 80 = LEGLAY, <i>CRAI</i> , (1954), p. 273	Lambèse	<i>Celsianus</i>	<i>actor et notarius</i>		<i>votum</i>	<i>Deus Sol invictus Mithra</i>
<i>AEp</i> 1955, 81 LEGLAY, <i>CRAI</i> , (1954), p. 275	Lambèse	<i>Valerius Florus</i>	V.P.P.P.N.	303-305	<i>ex voto</i>	<i>Deus Sol invictus Mithra</i>
<i>AEp</i> 1973, 643	Lambèse	-			-	<i>Deus Sol invictus Mithra</i>
<i>AEp</i> 1973, 642	Lambèse	anonyme			-	<i>Deus Invictus Mithra</i>
<i>CIL VIII</i> , 4578	Lambèse	<i>P. Ceionius Caecina Albinus</i>			-	<i>IOM, Juno, Minerva, Hercules, Mars, Mithra, Genius loci, Dii Deabusque omnes</i>
<i>AEp</i> 1973, 633 = <i>CIL VIII</i> , 18235 + <i>BAC</i> (1921), p. CCXLVII	Lambèse	<i>Decimus</i>	V.P.P.P.N.		<i>votum</i>	<i>Invictus sol Mithra</i>
<i>AEp</i> 1906, 8	Lambèse (Camp)	-----			<i>Lucius Verus</i>	<i>Deus Invictus Mithra, pro salute C. Iuli Veri Maximi</i>

Maurétanies

Référence	Lieu	Dédicant	Fonction	Date	Dédicace	Dieu invoqué
CIL VIII, 21523	Ain Toukria	<i>Aurelius</i> [---] <i>i[sius]</i> <i>cum suis</i>	<i>trib. coh.</i> <i>Sardorum</i>	238- 244	–	<i>Deus Sol</i> <i>Mithra</i>
CIL VIII, 9256 PICON, <i>Chronique,</i> <i>R. Afr.</i> (1861), p. 313	<i>Icosium</i>	<i>Aphrodisius</i>	affranchi		<i>votum</i>	<i>Mithra</i>
IAM 2, 364 = <i>AEp</i> 1920, 47 CIMRM, p. 97	<i>Volubilis</i>	<i>Aurelius</i> <i>Nectoreca</i>	<i>centurio</i> <i>vexillatio-</i> <i>nis</i> <i>Brittonum</i>		<i>votum</i>	<i>invictus deus</i> <i>Mithra</i>
IAM 2, 363 <i>AEp</i> 1920, 48 CIMRM, p. 97	<i>Volubilis</i>	<i>Aurelius</i> <i>Nectoreca</i>	<i>centurio</i> <i>vexillatio-</i> <i>nis</i> <i>Brittonum</i>	Com- mode	–	<i>invictus</i>
CIL VIII, 8440 = ILS 4195 CIMRM, p. 96	<i>Sitifis</i>	<i>II leg.</i> <i>Herculiana</i>			<i>votum</i>	<i>Deus invictus</i> <i>Mytra</i>

Proconsulaire

Référence	Lieu	Dédicant	Fonction	Date	Dédicace	Dieu invoqué
SLIM, <i>BCTH</i> , 18 (1982), p. 187, n°3	<i>Thysdrus</i>	–	primipile de la <i>II</i> <i>Flavia</i> <i>Virtutis</i>	posté- rieure à 373	–	<i>Mithra</i>

Tripolitaine

Référence	Lieu	Dédicant	Fonction	Date	Dédicace	Dieu invoqué
IRT, 667 BROQUIER- RÉDDÉ, <i>Cultes cit.</i> , pp. 191, 202.	<i>Lepcis</i> <i>Magna</i>	<i>Aristius</i> <i>Antiochus</i>			statue	
IRT, 11 BROQUIER- REDDÉ, <i>Cultes cit.</i> , p. 191 CIMRM, p. 18, n°117	<i>Sabratba</i>	–		III ^{ème}		<i>D(eo) s(ancto)</i> <i>M(itibrae)</i>

NÉJAT BRAHMI

TEXTES ET IMAGES DU *GENIUS* EN MAURÉTANIE TINGITANE

■ *Résumé*

Le culte du *Genius* est attesté en Maurétanie Tingitane par des données épigraphiques et iconographiques. En étudiant le contexte archéologique des inscriptions et des statuettes à l'effigie du *Genius*, il s'agit de rendre compte de la diffusion de son culte dans la province et des circonstances rituelles dans lesquelles il est honoré. Le formulaire épigraphique permet d'évaluer l'étendue de son champ d'action et de montrer qu'il préside à des occasions de la vie très diverses. L'épigraphie révèle également qu'il est parfois associé à de grandes figures divines romaines l'élevant ainsi au rang de divinité de premier ordre dans le panthéon polythéiste de Maurétanie Tingitane. Enfin, cette étude entend démontrer que le *Genius* constitue un exemple de transfert religieux au sein de l'Empire romain grâce aux agents du service impérial qui, par leurs déplacements, ont contribué à la diffusion de son culte jusque dans les provinces périphériques de l'Empire.

Mots-clés: *Genius*, Maurétanie Tingitane, transfert religieux.

■ *Abstract*

In Mauritania Tingitana, the cult of *Genius* is revealed by epigraphic and iconographic data. By studying the archaeological context of the inscriptions and the statuettes depicting the *Genius*, the aim of this paper is to explain the diffusion the worship in the province and the ritual circumstances where he is honored. Epigraphy allows us to evaluate the extent of its field of action and demonstrates its importance in various settings. Epigraphy also reveals that the *Genius* is sometimes associated with great Roman divinities. In the polytheist pantheon of Mauritania Tingitana, it was elevated to the rank of a deity of the first order. The paper concludes by demonstrating that the *Genius* constitutes an example of religious transfer within the Roman Empire: during their travels imperial agents contributed to the spread of the cult throughout the peripheries of the Empire.

Keywords: *Genius*, Mauritania Tingitana, religious transfer.

Le *Genius* est un concept de la religion romaine à la fois difficile à appréhender et à définir. Les débats menés autour de cette notion depuis le XIX^e siècle rendent bel et bien compte de la complexité à expliciter sa nature. Longtemps les historiens de la religion romaine se sont appuyés sur l'étymologie pour l'assimiler à un instinct

génital masculin, à un principe de fécondité (1). Depuis les années 1970, les travaux menés par G. Dumézil (2) et R. Schilling (3) ont apporté de nouveaux éclairages et une nouvelle acceptation du concept de *Genius*, dorénavant lié à la génération et à l'existence et nullement à la sexualité. Rappelons ici la définition qu'en donne G. Dumézil: «*Genius* est, soit la personnalité d'un individu qu'elle s'est constituée à sa naissance, soit cette personnalité comprise comme double, physiquement et moralement solidaire de l'individu depuis sa naissance jusqu'à sa mort, soit une sorte de divinité qui lui est spécialement attachée et qui requiert un culte, en particulier aux anniversaires de sa naissance (4)». Les données sur le *Genius* montrent qu'il s'est d'abord manifesté dans le cadre du culte domestique où le Génie du *paterfamilias* était honoré avec les Lares et les Pénates. A la fin de la République et sous l'Empire, le «champ d'application du Génie» – expression que l'on doit à G. Dumézil – s'étend; le Génie devient le double divin d'empereurs, de groupes sociaux, d'institutions, d'unités militaires ou encore de lieux.

En contexte africain, la définition du *Genius* a longtemps été tributaire des travaux de J. Toutain, qui ont imposé l'idée qu'il s'agissait d'une survivance de cultes pré-romains (5). Or les analyses récentes se rapportant à l'Afrique (6), mais aussi à d'autres provinces de l'Empire romain, comme celles de la Bétique ou la Gaule (7), montrent au contraire que le *Genius* est un produit de la romanisation dans un contexte d'épanouissement de la civilisation municipale et d'adhésion des communautés aux concepts religieux romains. C'est notamment à cette conclusion que parviennent S. Saint-Amant et M. Sebaï dans un article qui croise données iconographiques et épigraphiques sur le *Genius* en Afrique romaine (8), et B. Goffaux dans un travail sur le Génie de la cité en Péninsule ibérique (9). Ce colloque consacré à l'épigraphie est donc l'occasion idéale pour contribuer au débat, en établissant une synthèse des données dont nous disposons pour la province de Maurétanie Tingitane, données parmi lesquelles les inscriptions sont prépondérantes. En nous intéressant au contexte

(1) G. WISSONA, *Religion und Kultus der Römer*, Munich 1912, 2e édition, pp. 175-182; H. KUNCKEL, *Der römische Genius*, Heidelberg 1974, pp. 10-11.

(2) G. DUMÉZIL, *Encore Genius*, in *Hommages à Robert Schilling*, Paris 1983, pp. 85-92.

(3) R. SCHILLING, *Genius et anges*, in *Rites, cultes, dieux de Rome*, Paris 1979, pp. 415-441.

(4) DUMÉZIL, *Encore Genius* cit., p. 86.

(5) J. TOUTAIN, *Les cultes païens dans l'empire romain*, I, Paris 1907, pp. 451-456.

(6) S. SAINT-AMANS, M. SEBAÏ, *Genius* en Afrique romaine: dossiers iconographiques et épigraphiques. Nouvelles observations sur la représentation et la définition d'une divinité romaine, in L. BEN ABID SAADALLAH (dir.), *Iconographie et religions dans le Maghreb antique et médiéval. Actes du 1^{er} colloque international organisé par l'Institut Supérieur des Métiers du Patrimoine. Tunis, février, 2008*, Université de Tunis, Ministère de l'enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, 2011, pp. 165-184.

(7) W. VAN ANDRINGA, *La religion en Gaule romaine: piété et politique (I^{er}-III^e siècle apr. J.-C.)*, Éditions Errance, Paris 2002, pp. 198-200.

(8) SAINT-AMANS, SEBAÏ, *Genius en Afrique romaine* cit., pp. 183-184: «Le *Genius* n'est pas constitué d'un terreau autochtone, et, dans tous les cas envisagés, sa présence témoigne plutôt de l'intégration des communautés à la culture religieuse institutionnelle romaine». Les auteurs ont également produit un bilan historiographique sur le *Genius* qui permet de préciser la manière dont cette divinité a été appréhendée par les modernes du point de vue étymologique et iconique.

(9) GOFFAUX, *Le culte au génie de la cité* cit., p. 171: «C'est donc avant tout au succès du mouvement de poliadisation de la Péninsule ibérique qu'il faut à mes yeux attribuer la large diffusion du culte au génie des cités dans ces provinces, plutôt qu'à une survivance phénicienne, comme le voulait J. Toutain».

archéologique des inscriptions et des statuettes à l'effigie du *Genius*, on pourra rendre compte de la diffusion de son culte dans la province et des circonstances rituelles dans lesquelles il est honoré. Le formulaire épigraphique permet à la fois d'évaluer l'entendue de son champ d'action et de montrer qu'en certaines circonstances il apparaît comme une divinité de premier ordre dans le panthéon de Maurétanie Tingitane. Enfin, cette étude entend démontrer que le *Genius* constitue un exemple de transfert religieux au sein de l'Empire romain grâce aux agents du service impérial qui, par leurs déplacements, ont largement contribué à sa diffusion.

Le Sud-Ouest de la province, aire de diffusion du Genius

Les données épigraphiques sont prédominantes. On compte en effet 12 textes rédigés en latin adressés au *Genius*. Celui-ci y apparaît seul ou associé à d'autres divinités. Les cités de *Volubilis* et de *Banasa* ont livré huit textes, sept pour la première (n° 3 à 9) et un pour la seconde (n° 2). Les inscriptions proviennent également de trois camps militaires situés aux environs de *Volubilis* et de *Sala*. Les camps de *Sala* (10) et de Sidi Moussa Bon Fri ont livré chacun un texte (n° 1 et n° 12); du camp d'Aïn Schkour, proviennent deux inscriptions (n° 10 et 11). S'agissant de la documentation iconographique, elle se résume à trois statuettes de laire et une applique qui témoignent du culte du Génie dans le cadre circonscrit du culte domestique dans les cités de *Volubilis* et *Banasa*. On peut ainsi en conclure que le Sud-Ouest de la province correspond à l'aire géographique d'épanouissement du Génie. Cette diffusion concorde, comme cela a été observé par ailleurs, aux grands centres urbains romanisés de la province, auxquels il faut ici ajouter les camps militaires. Bien que les cités du Nord de la province aient livré d'innombrables inscriptions latines, aucune d'elles ne témoigne à l'heure actuelle de cultes aux Génies dans cette région. L'absence de traces dans la partie Nord de la province peut s'expliquer par la non conservation des documents depuis l'Antiquité et par des espaces moins fouillés. En effet, les sites archéologiques situés dans le Sud de la province de Tingitane ont fait l'objet de fouilles spatialement plus étendues que celles du Nord. S'agissant de la datation, cette série d'inscriptions appartient à une séquence chronologique qui court du milieu du I^{er} à la fin du III^e siècle apr. J.-C., ce qui correspond à l'époque de la province romaine.

Le «champ d'application» du Genius en Maurétanie Tingitane

Les données dont nous disposons montrent que le champ d'action du *Genius* est relativement étendu. Deux inscriptions adressées au *Genius domus* attestent de sa présence dans le cadre du culte domestique. La première, provenant de *Volubilis* et datée du III^e siècle, est l'oeuvre de *Titus Flavius Germanus* (n° 4), tandis que la seconde a

(10) Sur d'identification et la localisation du camp de *Sala*, voir M. EUZENNAT, *Le Limes de Tingitane. La frontière méridionale*, Paris 1989, pp. 160-161.

été découverte à *Banasa* (n° 2). Concernant cette dernière, les auteurs des *Inscriptions Antiques du Maroc* avaient proposé de lire *Genio. / C(aius) Val(erius) / Pater/nus, (centurio) / leg(ionis) V M(acedonicae), / u(otum) l(ibens) m(erito) s(oluit)*. Dans ce cas de figure, le terme *Genio* renvoie, d'après les auteurs des *Inscriptions Antiques du Maroc* au Génie personnel du dédicant. Mais, récemment C. Hamdoune a examiné le texte et propose de lire à la première ligne *Genio D(omus)* (11). *Caius Valerius Paternus* est un Banasitain qui a effectué une carrière militaire dans l'armée et a notamment occupé le poste de centurion dans la V^e légion Macedonica, légion affectée à la Mésie inférieure depuis l'époque flavienne (12). De retour à *Banasa*, il élève un autel au sein de sa demeure au Génie de la maison. Le culte domestique est d'ailleurs très bien documenté dans les cités de *Volubilis*, *Sala* et *Banasa*, notamment grâce aux autels domestiques et aux statuettes de lairae retrouvés en très grand nombre dans ces trois cités (13). Le *Genius* s'applique également aux institutions municipales puisque une inscription est consacrée au *Genius Municipii Sanctus* à *Volubilis* par le gouverneur *Caius Iulius Pacatianus* (14) (n° 3). Le passage de ce personnage en Maurétanie Tingitane, par ailleurs connu par une inscription de Vienne (15) en Narbonnaise, se situe un peu avant le début de l'année 198 (16). Plusieurs textes font également écho aux cultes des génies topiques. Ceux-ci, dans le cadre de l'Afrique du Nord, avaient été étudiés par A. Belfaïda (17) qui avait alors recensé 170 inscriptions réparties sur 96 sites. Dans le cas spécifique de la Maurétanie Tingitane, les textes proviennent des camps militaires et de leur environnement proche (18). A Aïn Schkour, une dédicace est consacrée au Génie du Lieu par *Flavius Neon*, préfet de la cohorte des Asturiens et des Galiciens. Gra-

(11) C. HAMDOUNE, *À propos de quelques inscriptions de Banasa*, in *De Rome à la Maurétanie Tingitane, Hommages à la mémoire de Maurice Lenoir* (25-27 nov. 2010, Rabat), ETAM: INSAP, à paraître. C. Hamdoune rappelle les hésitations de lecture lors de la première édition du texte par R. Thouvenot (R. THOUVENOT, *Rapport sur les travaux de l'Inspection des Antiquités du Maroc pendant les années 1942-1943*, «BCTH» (1943-1945), p. 405, n° 3). Un examen de l'inscription lui permet de reconnaître un *D* et non un *O* en fin de ligne 1. Le *O* de *Genio* est quant à lui gravé en petit taille entre *GENI* et *D*. Je profite de cette note pour témoigner toute ma gratitude à Madame Hamdoune qui, après avoir assisté à ma communication, m'a suggéré cette nouvelle lecture de l'inscription. Je la remercie également m'avoir transmis le texte de son article avant la publication définitive.

(12) HAMDOUNE, *À propos de quelques inscriptions de Banasa* cit.

(13) N. BRAHMI, *Autels et aménagements du culte domestique dans les cités de Maurétanie Tingitane*, in *Du culte aux sanctuaires. L'architecture religieuse dans l'Afrique romaine et byzantine*, F. Baratte, V. Brouquier-Reddé & E. Rocca, Éditions de Boccard, 2018, pp. 231-240.

(14) Les premières éditions du texte avaient adoptées la lecture *Iulius Agr-/ili)anus* (M. LE-NOIR, *Inscriptions nouvelles de Volubilis*, «BAM», XVI (1985-1986), pp. 197-199, n° 3 et *AEp* 1987, 1104). EUZENNAT, *Le limes de Tingitane* cit., avait ensuite suggéré la dénomination *Iulius Pacatianus*, lecture retenue par M. Christol (M. CHRISTOL, *Le Déroit de Gibraltar dans les conflits politiques après la mort de Commode* (192), in G. BERNARD-P. BURESI (éd.), *Le déroit de Gibraltar. Espace et figures de pouvoir. Entre tentations centrifuges et réaffirmations du pouvoir central* (218 av. J.-C. 1492), Madrid, Casa de Velázquez, à paraître).

(15) *CIL* XII, 1856, cf. p. 828 = *ILS*, 1353.

(16) M. CHRISTOL, A. MAGIONCALDA, *Un nouveau procureur de Maurétanie Tingitane*, «Antiquités africaines», 24 (1988), p. 95 et n°53; CHRISTOL, *Le Déroit de Gibraltar* cit.

(17) A. BELFAÏDA, *Le culte des génies topiques en Afrique Romaine, témoignages épigraphiques*, in *L'Africa Romana, Atti Del XII Convegno di Studio, Olbia, 12-15 Dicembre 1996*, Olbia 1998, pp. 1533-1554.

(18) N. BRAHMI, *À la limite de l'espace rural : la vie religieuse dans les camps militaires du territoire de Volubilis*, in *Actes du sixième colloque international Kairouan VI: Campagnes et archéologie rurale au Maghreb et en Méditerranée*. Kairouan, 14, 15 et 16 avril 2016, Tunis 2017, pp. 41-52.

vée sur un autel en calcaire (19), elle indique que le préfet a mis en place de lui-même un prétoire (*praetorium*) et qu'il l'a bâti avec l'aide de ses compagnons d'armes (20) (n° 10). Dans l'environnement proche du camp, à 1,2 km à l'ouest, une dédicace sur un autel en calcaire est dédiée aux Nymphes et au Génie des Lieux par *Vallius Maximianus*, procureur des Augustes (n° 11). Les Augustes mentionnés dans cette inscription sont très vraisemblablement Marc-Aurèle et Commode, ce qui permet de la dater des années 176-180. À l'extérieur et à proximité de la porte Est du camp de Sidi Moussa bou Fri (21) a été retrouvé un autel consacré au *Genius Vlpio* (n° 12) par *Lucius Fabius Flaccus*, préfet de la cohorte des Parthes. Au moment de la découverte, J. Baradez avait interprété l'expression *Genio Vlpi* comme un toponyme (22) : *Vlpium* aurait été le nom du camp. R. Rebuffat, à son tour, s'est demandé si l'expression *Genio Vlpio* n'était pas une inadvertance ou une variante de l'expression *Genio Vlp(i)*. Dans cas, ce texte entrerait dans la série des inscriptions adressées au génie du lieu (génie + toponyme au génitif), et on aurait dû graver *Vlp(i)* et non *Vlpio*. Or, si c'est bien *genio Vlpio* qui est noté, il faudrait donc lire « génie ulpien », Génie qui pourrait être, d'après R. Rebuffat, celui de Trajan, de la *gens* de Trajan (23) ou du camp (24). M. Euzennat, s'appuyant sur un texte publié par la suite par M. Lenoir (25) et confirmant la présence de la *coh(ors) Part(horum)* sur les lieux, envisage qu'il puisse plutôt s'agir d'un hapax, d'une dédicace au Génie de la cohorte *Vlpia*, si cette dernière était une *cohors Vlpia Parthorum*. M. Lenoir, qui a repris l'ensemble des propositions dans son ouvrage sur *Le camp romain* (26), s'accorde davantage à penser que cette inscription est celle du Génie du camp, camp qui pouvait alors s'appeler *Vlpium*. Enfin, du camp de *Sala* provient un texte qui associe Jupiter *Optimus Maximus*, Junon Reine, Minerve et la Victoire au Génie du camp (n° 1). La dédicace, qui est postérieure aux Sévères, est l'oeuvre du tribun de la cohorte et des cavaliers de la cohorte *Sururorum*, *P. Laenius* ou *Caelius* (27). Nous avons déjà eu l'occasion de montrer que les camps militaires et leur environnement proche étaient des lieux d'expression du religieux (28). Dans tous les cas évoqués ci-dessus, nous pouvons constater que les dévots sont de hauts fonctionnaires de l'administration impériale, procureur ou préfet de cohorte. La dernière catégorie d'inscriptions de notre *corpus* fait référence au *Genius imperii*.

(19) Les *IAMar.*, lat. 821 indiquent que le monument est une base. N. Labory (*Inscriptions Antiques du Maroc 2, Inscriptions latines supplément*, Etudes d'Antiquités Africaines, Paris 2003, n° 821) mentionne pour sa part un autel votif.

(20) On sait par une autre inscription (*IAMar.*, lat., 498) que la *Cohors Asturum et Callaecorum* se trouve dans la région de *Volubilis* en 57 au plus tard puisqu'elle participe à la construction d'un monument public dans la cité.

(21) R. REBUFFAT, *Inscriptions militaires au Génie du Lieu d'Ain Schkour et de Sidi Moussa bou Fri*, «BAM», 10 (1976), p. 151.

(22) BARADEZ, *Deux missions de recherches sur les limes de Tingitane* cit., pp. 294-295.

(23) REBUFFAT, *L'implantation militaire romaine en Maurétanie Tingitane* cit., p. 39, n° 14.

(24) ID., *Compléments au recueil des Inscriptions antiques du Maroc*, in *L'Africa romana, Atti del IX Convegno di studio*. Nuoro 1991, Sassari 1992, p. 465.

(25) LENOIR, *Inscriptions nouvelles de Volubilis* cit., n°29.

(26) ID., *Le camp romain. Proche-Orient et Afrique du Nord*, Rome 2011, pp. 275-276.

(27) Pour EUZENNAT, *Le Limes de Tingitane* cit., p. 162, l'inscription ne serait pas antérieure aux Sévères puisque la première dédicace au *Genius* datée en Maurétanie Tingitane est de l'année 216.

(28) BRAHMI, *A la limite de l'espace rural* cit.

En Maurétanie Tingitane, ce type de Génie est exclusivement invoqué lors des rencontres romano-baquates (29) (n° 5-9). Les cinq inscriptions retenues ici font partie d'un dossier beaucoup plus large communément appelé les « Autels de la paix » qui avaient vocation à commémorer les pourparlers renouvelés périodiquement entre 140 et 280 apr. J.-C. entre la tribu des Baquates et le plus haut représentant de l'autorité romaine dans la province (30), procureur (31) ou gouverneur (32). Les dédicaces rédigées selon un formulaire stéréotypé, sanctionnent la fin des *colloquia* et placent les relations bipartites sous la bienveillance de divinités romaines. L'examen du formulaire religieux, systématiquement placé au début des inscriptions, indique que le *Genius imperii* est invoqué dans les inscriptions de la fin du II^e siècle. On observe ensuite un décrochage puisqu'il disparaît du formulaire tout au long du III^e siècle, et réapparaît dans les invocations à la fin du III^e siècle, sous le règne de Probus. Les inscriptions de cette période associent alors *Iupiter Optimus Maximus*, les dieux et déesses immortels, les vertus de l'empereur et son *Genius*. Ainsi peut-on constater que le *Genius* des empereurs peut être invoqué seul ou conjointement avec de grandes figures divines du panthéon romain. Il est à ce titre placé au même rang que les grands dieux romains, capable de présider aux relations politiques entre le pouvoir romain et la tribu des Baquates (33).

Éléments sur les pratiques culturelles en lien avec le Genius

Les textes dont nous disposons offrent peu de renseignements sur les formes que pouvait prendre le culte du *Genius*. Néanmoins, l'étude des supports et certaines formules épigraphiques sont en mesure d'offrir quelques éléments d'éclairage. Dans le cadre du culte domestique, le *Genius domus*, honoré avec le *paterfamilias*, les Lares et les Pénates (34), fait l'objet de rituels inscrits dans le quotidien. C'est à cet environnement cultuel qu'appartiennent plusieurs statuettes de lairair dont l'iconographie reprend les attributs canoniques romains: homme vêtu d'une toge, sacrifiant ou faisant une libation et tenant les deux attributs de l'abondance, une corne de la main gauche et une patère dans la main droite. A *Banasa*, une statuette de bronze provenant de la maison à l'*aureus* de Juba, est identifiée comme étant celle d'un Génie domestique ou d'un prêtre sacrifiant (35). Le personnage est debout, vêtu d'une tunique et drapé dans une toge. Dans un geste d'offrande, il avance avec sa main droite un objet

(29) ID., *Genius et numen: deux manifestations du culte impérial à Volubilis*, in *L'Africa Romana, Atti del XVI convegno di studio. Mobilità delle persone e dei popoli, dinamiche migratorie, emigrazioni ed immigrazioni nelle province occidentali dell'impero roman*. Rabat, dic. 2004, Roma 2006, pp. 2183-2200; ID., *A la limite de l'espace rural* cit.

(30) ED. FREZOULS, *Les Baquates et la province romaine de Tingitane*, «BAM», 2 (1957), pp. 65-116.

(31) N° 5-7: P. *Aelius Crispinus*, D. *Veturius Macrinus*, C. *Sertorius Cattianus*.

(32) N° 8-9: *Clementius Valerius Marcellinus*.

(33) N. BRAHMI, *Les colloquia romano-baquates: patronage divin et intégration*, in *Étrangers dans la cité romaine, Actes du colloque «Habiter une autre patrie»: des incolae de la République aux peuples fédérés du Bas-Empire*, Valenciennes, 14-15 oct. 2005, Rennes 2007, pp. 157-162.

(34) ID., *Autels et aménagements du culte domestique* cit., pp. 232-233.

(35) R. THOUVENOT, *Statuette de génie domestique*, «PSAM», 11 (1954), pp. 83-84; C. BOUBE-

(non conservé) qui était certainement une patère et de la main gauche ce qui devait être une corne d'abondance. A *Volubilis*, trois statuettes et une applique, également en bronze, attestent de la présence du *Genius* dans la religion familiale du quotidien. C. Boube-Piccot suggère de reconnaître un Génie sacrificiant (36) dans une statuette en grande partie mutilée d'un personnage masculin debout et drapé. Le bras droit, qui se développe le long du corps, devait peut-être tenir une boîte d'encens, alors que le bras gauche manquant devait être tendu et présenter une patère. Une applique est quant à elle à l'image du Génie de l'abondance (37): un adolescent debout sur un tertre tenant de la main gauche une corne d'abondance pleine de raisins, tandis que le bras droit tendu à l'horizontale, devait soutenir une patère ou un rhyton. Enfin, c'est au Génie funèbre (38) que renvoie l'iconographie de deux statuettes représentant un enfant nu, les ailes déployées, le bras tendu vers le sol, dans un geste d'écrasement de la torche symbolisant la vie. Ces statuettes témoignent clairement de l'adoption par les populations locales de concepts religieux romains dans le cadre privé et intime.

Par ailleurs, deux supports sont employés pour les inscriptions dédiées au Génie: autel et base. Chacun de ces supports témoigne d'une situation rituelle spécifique. Dans neuf cas (39), le monument associé aux inscriptions du *Genius* est l'autel. Celui-ci constitue le monument qui sert, grâce à la présence du *foculus* creusé dans la partie supérieure, de réceptacle lors des rituels. Il est la mémoire matérielle de l'acte religieux, il garde la mémoire du dédicant grâce à l'inscription, et il constitue un marqueur spatiale de l'hommage rendu au dieu. L'autel dispose d'un *foculus* qui suggère que les actes de types libations et/ou consommation d'encens étaient pratiqués en l'honneur du Génie. Seule l'inscription au *Genio loci* à Aïn Schkour est gravée sur une base de statue (n° 10). Comme en Péninsule ibérique, on peut penser qu'elle supportait une statue à l'image du *Genius* (40). En Péninsule ibérique, les statues du *Genius* étaient souvent offertes par les évergètes qui précisaient parfois même leurs poids. Cette base devait certainement être accompagnée d'un autel sur lequel se pratiquaient les rituels.

Plusieurs textes épigraphiques attestent d'une prédominance des rituels d'offrande dans le contexte du vœu (41). Dans les inscriptions le terme *votum* revêt un double sens. Il désigne à la fois le rite religieux du vœu et l'objet voué ou l'acte promis. Il s'agit donc d'une réponse à un vœu formulé préalablement, une promesse faite en échange d'une intercession divine. Si la divinité exauce la prière du dédicant, celui-ci est tenu de s'acquitter du vœu qu'il a formulé. Le vœu permet aux hommes et aux

PICCOT, *Les bronzes antiques du Maroc, I: La statuaire* (Études et travaux d'archéologie marocaine, Vol. IV, Direction des monuments historiques et des antiquités), Rabat 1969, p. 272, n° 343, pl. 221, 1.

(36) *Ibid.*, pp. 208-209 (n° 225), pl. 156, 1.

(37) *Id.*, *Les bronzes antiques du Maroc, II: Le mobilier*, Rabat 1975, p. 216.

(38) *Id.*, *Les bronzes antiques du Maroc, I: La statuaire* cit., pp. 212-213 (n° 230 et 231), pl. 159, 1 et 2.

(39) Inscriptions n° 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11 et 12.

(40) GOFFAUX, *Le culte au génie de la cité* cit., p. 165. En Bétique et dans la partie orientale de l'Hispanie citérieure, les piédestaux sont le plus largement utilisés, alors qu'en Lusitanie et dans le quart nord-ouest, les autels sont prédominants.

(41) *IAMar., lat.*, 300 (Sala): [--- uo]/uerat statuit[...]; *IAMar., lat.*, 85 (Banasa): u(otum) l(ibens) m(erito) s(oluit); *IAMar., lat.*, 351 (*Volubilis*): u(otum) s(oluit) l(ibens) a(nimo).

dieux d'entrer en contact sous la forme d'un contrat. Nos textes sont muets quant aux motifs des vœux. Nous n'avons donc que la partie finale du contrat, c'est-à-dire l'élévation de l'autel et la gravure de l'inscription. Nous ne savons rien des attentes du dédicant vis-à-vis de la divinité. De plus, les inscriptions restent silencieuses sur la nature des dons qui devaient venir s'ajouter à l'élévation de l'autel. En fin de compte, les documents dont nous disposons (l'autel, l'inscription) ne nous révèlent que la fin du processus contractuel entre le dédicant et la divinité, processus initié par le voeu.

Agents de l'administration impériale, vecteurs de diffusion du Genius en Maurétanie Tingitane

Hormis *Titus Flavius Germanus*, on peut observer qu'en Maurétanie Tingitane, le *Genius* est presque exclusivement honoré par des agents au service de l'Empire: simple soldat, tribun de cohorte, centurion, procurateur, procurateur pro légat, gouverneur. Tous ces dévots ont en commun de servir le pouvoir impérial. Trois parcours de dédicants spécifiques permettent de comprendre les vecteurs par lesquels le *Genius* est introduit en Tingitane. Tout d'abord, le transfert de ce concept religieux est à mettre sur le compte des fonctionnaires de l'administration impériale de passage dans la province. Ils sont envoyés en Maurétanie Tingitane pour exécuter une mission bien précise. C'est notamment le cas de *Caius Iulius Pacatianus* qui fait une dédicace au Génie du municipe un peu avant 198. *Caius Iulius Pacatianus* (42), connu par plusieurs inscriptions trouvées en Occident et en Orient, est originaire de Vienne, où ont été retrouvées une statue à son effigie et une plaque de bronze. Avant de détenir le gouvernement de la Maurétanie Tingitane avec le titre de procurateur pro légat, il a assuré un commandement équestre en Dacie, a été procurateur de la province d'Osrohène, puis préfet de la légion Parthique et enfin procurateur des Alpes Cottiennes. M. Christol précise que c'est certainement à l'occasion de son passage dans la cité de *Volubilis*, lors de sa première tournée de gouverneur, que *Caius Iulius Pacatianus* a dû élever l'inscription au *Genius municipii Sanctus*. Il n'est resté qu'un temps court dans la province puisque le texte n° 7 daté de l'année 200 fait connaître le procurateur suivant (*C. Sertorius Cattianus*). Ce parcours, comme celui des autres procurateurs ou gouverneurs dans des inscriptions 5 à 9 montre que l'introduction du *Genius* a lieu lors du passage dans la province. Le cas de *C. Valerius Paternus*, Banasitain, qui fait une dédicace au *Genius domus* fournit un autre processus de transfert. Dans ce cas de figure, nous sommes en présence d'un individu qui a été soumis aux influences romaines lors de son parcours militaire à travers l'Empire. De retour à *Banasa*, il recourt à des conceptions religieuses certainement adoptées lorsqu'il était au contact des influences romaines. Il élève une statue au *Genius domus* dans sa demeure attestant ainsi de son adhésion aux pratiques et croyances romaines. Cet exemple n'est pas isolé puisque nous connaissons un vétéran Banasitain qui a également fait le choix d'une divinité

(42) H.-G. PFLAUM, *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, Paris 1960-1961, pp. 605-610 (carrière n° 229).

typiquement romaine (43) à Lambèse. Il s'agit de *C. Iulius Rogatus*, ancien auxiliaire du commandement de la III^e légion Auguste qui lors de son élévation au rang de flaminat perpétuel consacre un autel au dieu Mercure. Enfin, le cas *Titus Flavius Germanus* (n° 4), propriétaire d'une demeure dans le quartier résidentiel de *Volubilis*, dans le courant du III^e siècle apr. J.-C., démontre que les populations locales, sont ouvertes aux influences religieuses romaines, les adoptent et les mettent en application.

En conclusion, les données sur le *Genius* en Maurétanie Tingitane apparaissent exclusivement dans les centres urbains romanisés ou dans les camps militaires. Les inscriptions révèlent que, comme partout dans l'Empire romain, le *Genius* se décline en diverses formes: *Genius domus*, *Genius imperii*, *Genius municipii*, *Genius castrorum*, *Genius loci* (ou *locorum*). La présence du *Genius* dans cette région du monde romain est principalement liée à la présence des fonctionnaires impériaux qui par leur mobilité à travers l'empire contribuent à faire circuler ce type de conceptions religieuses. Ici, comme ailleurs, le croisement des sources épigraphiques et iconographiques montrent que les modes d'expression du religieux qui encadrent le *Genius* sont bel et bien romains. Enfin, et sans doute ce constat est-il tributaire de l'état des découvertes actuelles, on observe que les attestations sur le culte du *Genius* sont circonscrites dans une aire qui a pour limites les cités de *Volubilis*, *Sala* et *Banasa*.

INSCRIPTIONS AU GENIUS

- 1) **Sala.** *IAMar., lat.*, 300; *IAMar., lat. (sup.)*, 300; EUZENNAT, *Le Limes de Tingitane cit.*, pp. 160-162.

I(oui) O(ptimo) M(aximo), / [Iu]noni [re]ginae, / Mineruae, [V]ictoriae / Genioq(ue) ca[storum] / [---] Aelius [--- / ---]itari ? [--- / ---] tribu[nus] cob(ortis) / eq(uites) cob(ortis) Su[rorum] ---] / cas[.] c ?[---] quod ? uo]uerat statuit[---].

Datation: l'inscription ne serait pas antérieure aux Sévères puisque la première dédicace au *Genius* datée en Maurétanie Tingitane est de l'année 216 (cf. EUZENNAT, *Le Limes de Tingitane cit.*, p. 162).

- 2) **Banasa.** THOUVENOT, «BCTH» (1943-45), p. 405, n° 3; *IAMar., lat.*, 85; HAMDOUNE, *À propos de quelques inscriptions de Banasa cit.*, à paraître.

Genio D(omus). / C(aius) Val(erius) / Pater/nus, (centurio) / leg(ionis) V M(acedonicae), / u(otum) l(ibens) m(erito) s(oluit).

Datation: I^{er}- II^e siècle apr. J.-C.

- 3) **Volubilis.** *IAMar., lat.*, 423; LENOIR, «BAM», 16 (1983-1984), pp. 197-199; *IAMar., lat. (sup.)*, 880; CHRISTOL, *Le Détroit de Gibraltar cit.*

Genio / municip[i] / sancto / [[Iulius Paca/tianus]] v(ir) e(gregius) / proc(urator) Aug(usti) n(ostr) / prolegato.

(43) M. LE GLAY, *La vie religieuse à Lambèse d'après de nouveaux documents*, «Antiquités africaines», 5 (1971), pp. 133-134.

Datation: *Caius Iulius Pacatianus* occupe la fonction de gouverneur en Tingitane un peu avant le début de l'année 198.

- 4) **Volubilis.** *IAMar., lat., 351*; LEFEBVRE, *Le milieu social de Flavia Germanilla de Volubilis cit.*, pp. 1627-1635; *IAMar., lat. (Suppl.)*, 351.

Genio domus. / [T(itus)] Flauius / Germanus / u(otum) s(oluit) l(ibens) a(nimo).

Datation: *Titus Flavius Germanus* est le père de *Flavia Germanilla, flaminica provinciae.* (*IAMar., lat., 505*). Le *stemma* reconstitué de la famille des *Flavii* et des *Claudii*, deux familles qui sont liées par l'union de *Flavia Germanialla* et de *Quintus Claudius Saturninus*, permet de placer *Titus Flavius Germanus* au III^e siècle apr. J.-C..

- 5) **Volubilis.** *IAMar., lat., 348*; *IAMar., lat., (suppl.) 348*.

Genio Imp(eratoris) / M(arci) Aureli Antonini Aug(usti), / P(ublius) Aelius Crispinus procurator), / conlocutus cum / . . . o princ(ipe) gentium. . .

Datation: 173.

- 6) **Volubilis.** *IAMar., lat., 349*.

Genio Imp(eratoris) [L(ucii) Aurel(ii) Commodi] / Aug(usti), Sarmatici, Germanici, / principis iuventutis, D(ecimus) Veturius Macrinus, / proc(urator) Aug(usti), conlocutus / cum Canarta, principe con/stituto genti Baquatium, / III idus octobres, Praesente / II et Condiano co(n)s(ulibus).

Date: 13 octobre 180.

- 7) **Volubilis.** *IAMar., lat., 350*.

Genio Imp(eratorum) / L(ucii) Septimi Seueri Pii Pertinacis / et Marci Aurel(ii) Antonini / et P(ublii) Septimi Getae Caes(aris) Aug(ustorum), / C(aius) Sertorius Cattianus, procurator) / eorum, conlocutus cum Ilila/sene, princ(ipe) gentis Baquatium, / filio Vreti, princ(ipis) g(entis) eiusdem, / prid(ie) nonas Mart(ias), Victorino / et Proculo cos(ulibus).

Datation: 200.

- 8) **Volubilis.** *IAMar., lat., 360*; *IAMar., lat., (Suppl.)*, 360.

I(oui) O(ptimo) M(aximo), / Genio et Bonae Fortun[ae] / Imp(eratoris) Caes(aris) M(arci) Aur(elii) Probi / Inuicti Aug(usti) n(ostri), / Clementius Val(erius) Marcellinus, / u(ir) p(erfectissimus), praeses p(rovinciae) M(auretaniae) T(ingitanae), conloquio habito cum Iul(io) Nuffuzi, filio Iul(ii) Matif, / regis g(entis) Baq(uatium) foederata(e) ?, paci(s)? / aram statuit et dedicauit die VIII / Kal(endas) nouembr(es), d(omino) n(ostro) Probo Aug(usto) et Paulino co(n)s(ulibus).

Date: 24 octobre 277.

- 9) **Volubilis.** *IAMar., lat., 361/353*; LENOIR, «BAM», 15 (1983-1984), p. 232; DI VITA-EVRARD, *En feuilletant les Inscriptions Antiques du Maroc cit.*, p. 196.

I(oui) O(ptimo) M(aximo), diis deabusqu[e] immor]/talibus et Genio Imp(eratoris) Caes[ar]is] / [[M(arci) Aureli Probi Ae]]terni A[ug(usti) n(ostri)] / ob diuitina(m) pace(m) seruat[a(m) cum] / Julio Nuffusis, p(rincipis) g(entis) / Baquatium, /

Clement(ius) Val(erius) Marcellin[us], / u(ir) p(erfectissimus), p(raeses) p(rouincia) M(auretaniae) T(ingitanae), confirmata pac[e, ara]/m posuit et dedicauit idibus April[is(us)], / Messala et Grato co(n)s(ulibus).

Date: 13 avril 280.

10) **Camp militaire d'Aïn Schkour.** *CIL VIII, 21820; IAMar., lat., 821.*

[Ge]nio loci, [I. F?](auius) Neon, praef(ectus) / [c]ob(ortis) Astur(um) et Call(aecorum), / praetorium per m[a]nus commil(itonum) a s[ol]o/lo composuit et fecit.

Datation: I^{er} siècle apr. J.-C. ?

11) **Camp militaire d'Aïn Schkour** (à 1,2 km à l'ouest du camp). *IAMar., lat., 822.*

[N]ymphis et / Genio / [l]ocorum, / Vallius Maxim[i]anus, proc(urator) / Aug(ustorum).

Datation: Le procureur *Vallius Maximianus* est mentionné dans la *Tabula Banasitana* (*IAMar., lat., 94*) de 177. Les Augustes dont il est question ici sont donc Marc Aurèle et Commode, ce qui permet de dater le texte de la période allant du 27 novembre 176 au 17 mars 180.

12) **Camp militaire de Sidi Moussa Bou Fri.** *IAMar., lat., 814; IAMar., lat., (Suppl.), 814.*

Genio Vlpio, / L(ucius) Fabius Flac/cus, praef(ectus) / [c]o[b(ortis)].

Datation: postérieure à l'année 100.

Cette cohorte n'est connue d'aucun diplôme militaire de cette époque au Maroc. Selon M. Euzennat (*Le Limes de Tingitane* cit., p. 194), il est probable que sa venue en Tingitane soit postérieure à 160-161, datation qui semble confirmée par l'examen de la forme des *G*, *P* et *R* caractéristique de l'époque sévérienne.

ISCRIZIONI FUNERARIE

CLAUDE BRIAND-PONSART

FONDATEURS FUNÉRAIRES, FONDATEURS ÉVERGÉTIQUES: PROPOSITIONS POUR UNE TYPOLOGIE

■ *Résumé*

L'étude des fondations est complexe car elles ressortissent à des domaines juridiques, religieux et elles entrent dans des cadres sociaux et économiques bien définis. Récemment, plusieurs articles ont enrichi la compréhension de cette pratique. Il est possible de proposer une typologie fondée sur les motivations des donateurs, notamment sur les motivations civiques de beaucoup d'entre eux.

Mots-clés: fondations funéraires, évergétisme, repas, vie municipale.

■ *Abstract*

The study of the foundations is complex because they come from legal and religious fields and are enclosed in a well-defined social and economic environment. Several articles have enriched the understanding of this practice. It is possible to propose a typology based on the motivations of the donors, particularly on the civic ones of many of them.

Keywords: funerary foundations, evergetism, meals, municipal life.

Les fondations occupent une place à part dans le registre des donations par l'affectation, sinon éternelle, du moins de très longue durée d'un revenu (*usurae*) (1) provenant soit d'un capital soit de biens immobiliers ou fonciers à un but fixé par le donateur. La plupart du temps, les prestations intervenaient une fois par an (*quodannus*), mais des fondateurs ont fixé une fréquence plus grande (2), tandis que d'autres, au contraire, ont prévu un intervalle plus long de plusieurs années (3). L'étude des fondations relevant de domaines aussi variés que le droit, la religion, l'économie ou la sociologie, cette communication se limitera à préciser les principales étapes et orien-

(1) Terme le plus fréquent, mais il peut s'agir de *reditus*, e. g. *CIL VIII*, 26590-26591; *ILAfr.*, 769.

(2) *CIL VIII*, 9052: à Auzia, les cérémonies devront se dérouler deux fois par an aux jours anniversaires du fondateur et de son épouse. Il faut dissocier le cas des fondations alimentaires comme celle de P. Licinius Papirianus à Sicca Veneria (*CIL VIII*, 1641) qui a prévu des distributions mensuelles (*menstruos*).

(3) *ILAfr.*, 58, Hadrumète: *quinsto anno* (sic); *CIL VIII*, 11201, Zucchari: *septimo quoque anno*.

tations des travaux au sein d'une production abondante depuis plus d'un siècle (4), en insistant sur les articles récents qui ont traité de fondations africaines. Puis nous nous attacherons à définir les objectifs des fondateurs qui semblent pertinents pour proposer une typologie de ces documents.

Le premier à avoir publié une étude détaillée sur les fondations est B. Laum en 1914 (5). Il a réuni plusieurs centaines de textes de fondations grecques et romaines, mais n'a relevé que douze inscriptions africaines (6). Par la suite et jusqu'au début des années 1960, la plupart des études ont surtout concerné les modalités juridiques présidant à l'établissement d'une fondation: capacité des dépositaires, garanties de durée, fidéicommiss (7). Dans ses deux publications successives, E. Brück assigne aux fondations un but exclusivement religieux (8). Presque tous les savants considèrent les fondations collectivement et attribuent leur développement pendant le Haut Empire aux seules motivations funéraires. Ils admettent plus ou moins implicitement que l'objectif était de se substituer à un culte funéraire familial qui s'effritait avec le temps. Un changement de perspective s'est amorcé en 1962 avec R. Duncan-Jones qui a établi une liste des fondations chiffrées africaines et formulé des remarques sur leurs implications financières (9). Quelques années plus tard, J. Andreau donna un tournant décisif à ces études, en centrant sa réflexion à propos des fondations italiennes sur les aspects socio-économiques. Il introduisit, en particulier, une distinction entre fondations à prestations réflexes destinées uniquement au fondateur et à ses proches, et fondations à prestations non-réflexes qui bénéficiaient à tout ou partie de la collectivité en plus du fondateur et de ses proches (10). Par la suite, des études se sont succédé régulièrement, parmi lesquelles on note les travaux d'A. Magioncalda sur les fondations italiennes aussi bien qu'africaines (11). Les publications peuvent

(4) Dans le cadre limité de cet article, il ne pouvait être question d'évoquer l'ensemble des publications qui ont traité des fondations soit pour elles-mêmes soit dans le cadre d'études générales sur l'évergétisme. Pour plus de précisions, nous renvoyons aux bibliographies incluses dans les ouvrages mentionnés.

(5) B. LAUM, *Stiftungen in der Griechischen und römischen Antike, ein Beitrag zur antiken Kulturgeschichte*, Leipzig 1914, 2 vol. L'étude menée par ce savant dans le premier volume intéresse presque toutes les questions soulevées par ces textes; le second est le catalogue des fondations connues au début du XX^e s.

(6) ID., *ibid.*, vol. 2, pp. 195-197, n° 124 à 135 de la liste des fondations romaines: *CIL VIII*, 11430, 11813, 9052, 1845, 12421 12422, 14334 1641, 1495, 11201; «Nouvelles archives des missions scientifiques», XIII (1906), p. 139 et p. 259.

(7) E. g. G. LE BRAS, *Les fondations privées du Haut-Empire*, in *Studi in onore di S. Riccobono*, III, Palerme 1936, pp. 21-67; F. DE VISSCHER, *La fondation funéraire de Iunia Libertas d'après une inscription d'Ostie*, in *Studi in onore di Solazzi*, Naples 1948, pp. 542-553; ID., *Les fondations privées en droit romain classique*, «Revue internationale des Droits de l'Antiquité», 3^e s., 2 (1955), pp. 197-218; R. FEENSTRA, *Le concept de fondation du droit classique jusqu'à nos jours: théorie et pratique*, *ibid.*, 3^e s., 3 (1956), pp. 245-263, survole les époques.

(8) E. F. BRUCK, *Die Stiftungen die Töten in Recht, Religion und politischen Denken des Römer*, in *Über römisches Recht im Rahmen des Kulturgeschichte*, Berlin - Göttingen - Heidelberg 1954, pp. 46-100, dont il a donné un résumé, ID., *Les facteurs moteurs de l'origine et du développement des fondations grecques et romaines*, «Revue internationale des Droits de l'Antiquité», 3^e s., 2 (1955), pp. 159-166.

(9) R. P. DUNCAN-JONES, *Costs, outlays and summae honorariae from Roman Africa*, «Papers of the British School at Rome», 30 (1962), pp. 92-95 et 113-115, repris dans ID., *The Economy of the Roman Empire*², Cambridge 1982, pp. 82-83 et 102-103.

(10) J. ANDREAU, *Fondations privées et rapports sociaux en Italie romaine du I^{er} au III^{ème} siècle après J.-C.*, «Ktéma», 1 (1977), pp. 157-209.

(11) Pour l'Italie, A. MAGIONCALDA, *Documentazione epigrafica e «fondazioni» testamentarie*.

être classées schématiquement en deux séries. L'une s'intéresse à l'ensemble des fondations dans le but d'établir des tendances générales, des comparaisons (12), l'autre s'attache à une inscription, parfois deux, en élucidant minutieusement le contenu du texte (13), la personnalité du ou des donateur(s), éventuellement à sa carrière lorsque c'est possible comme à Mactar (14). C'est cette seconde démarche qui a été le plus souvent privilégiée pour les fondations africaines et, au cours de la dernière décennie, plusieurs d'entre elles ont été minutieusement scrutées. C. Hamdoune a revu des inscriptions de Théveste (15), M. Christol, un texte de Lambèse (16), X. Dupuis a identifié une fondation à Diana Veteranorum en réunissant deux fragments dispersés (17) et Z. Benzina ben Abdallah a publié une nouvelle inscription, découverte à Haïdra, reprise partiellement par K. Marmouri (18). Actuellement, avec une cinquantaine de textes, nombre qui reste bien inférieur à ce qui a été recensé en Italie, l'Afrique est la province latinophone de l'Empire la plus riche de telles mentions et, sur quelques points précis, elle soutient la comparaison avec l'Italie.

S'il ne pouvait être question de reprendre ici l'ensemble des questions soulevées par ces documents, la relecture des inscriptions et leur mise en série montrent néanmoins que les dispositions prises par les fondateurs étaient loin de répondre à des préoccupations identiques et que la distinction entre fondations réflexes et non réflexes établie par J. Andreau, aussi pertinente soit-elle, pouvait être affinée.

Une cinquantaine d'inscriptions, d'un intérêt variable, parfois lacunaires, font

Appunti su una schelta di testi, Turin 1994 (n.u.); EAD., *Donazioni private a fini perpetui destinate alle città. Esempi dalla documentazione latina in età imperiale*, in *Il capitolo delle entrate nelle finanze municipali in Occidente e in Oriente*, (CEFR, 256), Rome 1999, pp. 175-218; Ead., « Donne fondatrice », in *Donna e vita cittadina nelle documentazione epigrafica*, *Epigrafia e Antichità*, 23, Bologne 2003, pp. 117-118; EAD., *Un confine dell'epigrafia: le ultime testimonianze del III secolo sulle «fondazioni» in Italia*, in *Epigraphia di confine, confine dell'epigraphia. Atti del colloquio AIEGL-Borghesi 2003*, édit. M. G. ANGELI BERCELLI et A. DONATI, Bologne 2005, pp. 174-195. Sur les fondations africaines, voir *infra*.

(12) C. BRIAND-PONSART, *Quelques remarques à propos des fondations privées en Afrique du Nord romaine (I^{er}-III^{es} siècles)*, in *L'Afrique du nord antique. Culture et paysage (Actes du colloque de Nantes, mai 1996)*, Besançon 1999, pp. 87-110. A. MAGIONCALDA, *L'epigrafe di L. Cornelius Quietus da Uchi Maius e le fondazioni africane*, in *Vchi Maius*, 3, Sassari 2007, pp. 621-645.

(13) M. CHRISTOL, A. MAGIONCALDA, *La fondazione di P. Licinio Papiriano da Sicca Veneria* (CIL VIII, 1641). *Nota preliminare*, in *L'Africa romana*, VIII, Sassari 1991, pp. 321-330; A. MAGIONCALDA, *Osservazioni su un'epigrafe da Simitthus riguardante le curie* (AE 1955, 126), *L'Africa romana* X, Sassari 1993, pp. 1153-1167; N. KALLALA, *À propos de la fondation de P. Licinius Papirianus de Sicca Veneria* (CIL VIII, 1641), «Africa», 20 (2004), pp. 109-120.

(14) A. MAGIONCALDA, *L'epigrafe di Mactar di C. Sextius Martialis* (CIL VIII, 11813), *L'Africa romana* IX, Sassari 1992, pp. 265-290.

(15) C. HAMDOUNE, *Le testament de C. Cornelius Egrilianus*, ILAlg. I, 3040, «Aouras», 6 (2010), pp. 237-252; EAD., *L'évergétisme dans deux inscriptions fragmentaires et perdues de Théveste*, «Aouras», 8 (2014), pp. 125-145.

(16) M. CHRISTOL, *Une fondation funéraire à Lambèse: collège ou curie ?*, «Aouras», 7 (2012), pp. 207-219.

(17) CIL VIII, 4584; 18646. X. DUPUIS, *Les curies municipales en Numidie méridionale. Documents nouveaux ou réinterprétés*, in A. GROSLAMBERT (éd.), *Urbanisme et urbanisation en Numidie militaire*, Lyon 2009, pp. 105-124, photocopie du texte p. 118.

(18) Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Dédicace à un citoyen d'Ammaedara: C. Marius Fidus Emeritensis*, «Antiquités africaines», 46-48 (2010-2012), pp. 163-168 (AEp 2010, 1796); K. MARMOURI, *Ob liberalitem annuam perpetuam epulatiuam. Une nouvelle souscription publique d'Afrique proconsulaire*, «Epigraphica», 77 (2015), p. 175 (AEp 2015, 1840).

état d'une fondation. Celles qui sont datées avec certitude se situent entre le règne d'Hadrien (19) et celui de Gallien (20), soit un intervalle d'environ 150 ans (21). S'il est possible d'envisager une datation antérieure ou ultérieure de quelques fondations non datées de façon précise, il ne saurait excéder quelques années (22).

Deux catégories se distinguent clairement. La première comprend les fondations alimentaires, dont la plus célèbre a été trouvée à Sicca Veneria (23), qui a pour auteur P. Licinius Papirianus, ancien procurateur *a rationibus* des empereurs Marc Aurèle et L. Verus (24). Avec un montant de 1.300.000 sesterces, elle constitue la plus importante des donations africaines. Proche des empereurs, P. Licinius Papirianus s'est inscrit dans une ligne politique et sociale développée et encouragée par le pouvoir impérial. Les fondations alimentaires sont apparues au I^{er} s. en Italie (25), mais elles n'ont connu un réel développement qu'avec Nerva, qui serait le premier empereur à en avoir institué (26). Plusieurs de ses successeurs, de Trajan (27) à Sévère Alexandre, ont poursuivi cette politique (28). Ils furent imités par des membres de la famille impériale (29) et des proches de la cour, l'exemple le mieux documenté étant celui de Pline le Jeune. À Côme, dont il était originaire, il prit des dispositions assez complexes pour instituer une fondation destinée «à l'entretien des enfants de naissance libre (*alimenta ingenuorum*)» de sa cité (30). Une autre inscription provenant de *Gigthis* signale des *alimenta*, mais le caractère succinct du texte ne permet pas d'en connaître les détails (31). Remarquons toutefois que le fondateur, Q. Servaeus Fuscus Cornelianus, est un sénateur contemporain de Sévère Alexandre (32). Deux inscrip-

(19) *CIL* VIII, 24017.

(20) *AEP* 1905, 35.

(21) La plupart sont comprises entre la deuxième moitié du II^e s. et la première moitié du III^e s., BRIAND-PONSART, *Quelques remarques à propos des fondations privées* cit., pp. 96-99, avec une comparaison avec l'Italie. La majorité des fondations italiennes date du II^e s., et leur nombre diminue sensiblement au III^e s.

(22) MARMOURI, *Ob liberalitem annuam* cit., pp. 177-178, propose une date légèrement antérieure pour la fondation d'Ammaedara en se fondant sur la titulature de la cité, mais la prudence est de mise en l'absence d'argument décisif.

(23) *CIL* VIII, 1641 (DESSAU 6818; *ILPBardo* 367): *Municipibus meis ... dare / uolo HS MCCC (milia) uestrae fidei committo / municipes carissimi ut ex usuris / eius summae quincuncibus quodan/nis alantur pueri CCC et puellae (C)CC; pueris / ab annis tribus ad annos XV et accipiant / singuli pueri / (denarios) II s(emis) menstruos puellae / ab annis tribus ad annos XIII | (denarios) II*. Cette importante fondation a suscité de nombreux commentaires, dont on retiendra ici CHRISTOL, MAGIONCALDA, *La fondazione di P. Licinio Papiriano* cit., pp. 321-330; KALLALA, *À propos de la fondation de P. Licinius Papirianus* cit., pp. 109-120; I. CAO, *Alimenta. Il racconto dei fonti*, Padoue 2010, pp. 221-231.

(24) *PIR*² L, 229. P. Licinius Papirianus n'est pas connu autrement.

(25) *CIL* X, 5056 (DESSAU 977). Fondation de T. Helvius Basila, à Atina, dont la carrière se déroula pendant les règnes de Claude et Néron. Il légua 400.000 sesterces pour la fourniture de blé aux enfants de la cité jusqu'à ce qu'ils parviennent à l'âge adulte, puis mille sesterces à chacun.

(26) Si l'on en croit le Ps. Aurelius Victor (*Caes.*, 12, 4).

(27) *CIL* IX, 1455 (DESSAU 6509), table des Ligures Baebiani et *CIL* XI, 1147 (DESSAU 6675), table de Veleia.

(28) Examen des sources littéraires sur les fondations alimentaires impériales par CAO, *Alimenta* cit., pp. 25-94.

(29) Fondation de Matidie la Jeune, FRONTON, *Ad am.*, I, 14, *Ad Anton Imp.*, II, 1.

(30) PLINE LE JEUNE, *Ep.*, I, 8, 9-10 et VIII, 18, 2. Sa fondation est aussi attestée par une inscription retrouvée à Côme, *CIL* V, 5262.

(31) *CIL* VIII, 22721.

(32) *PIR*², S, 560.

tions de *Curubis* mentionnent des *curatores alimentorum* (33) et l'existence d'*alimenta* est attestée à *Lepti Minus*, mais nous ignorons malheureusement tout de ceux-ci (34).

Nous rapprocherons de ces donations trois autres inscriptions. À Oea, un grand sénateur, L. Aemilius Frontinus, a prévu un million de sesterces pour la distribution de sportules aux citoyens et l'édition de jeux (35). Ce chiffre occupe le deuxième rang des dépenses évergétiques connues pour l'Afrique. À Théveste, le chevalier C. Cornelius Egrilianus a offert non seulement un arc *quadrifrons* pour embellir sa cité, des objets de valeur au Capitole, mais aussi une somme de 250.000 sesterces destinée à des distributions d'huile (*gymnasia*) dans les thermes soixante-quatre jours par an (36). Le troisième texte ne se présente pas véritablement comme une fondation et peut apparaître extérieur à notre sujet. C'est la donation, à Sabratha, par un dénommé Flavius Tullus de 200.000 sesterces pour l'entretien (*tutela*) d'une canalisation d'eau (*aqua*) et de fontaines (*lacus*) (37). Malgré leur caractère apparemment hétérogène, ces fondations présentent des caractéristiques communes. Les donateurs ont offert des sommes importantes, entre 200.000 et 1.3000.000 sesterces. Sauf à Oea, ils prévoient des prestations échelonnées à intervalles réguliers que ce soit les versements mensuels (*mensuos*) de la fondation alimentaire de Sicca Veneria, des jours précis pour les distributions d'huile à Théveste, ou en fonction des besoins inhérents à l'entretien de la distribution de l'eau à Sabratha, mais aucune inscription ne fait référence au *natalis dies* du donateur. Troisième point commun, les prestations bénéficient, sinon à l'ensemble de la population de la cité, du moins à une grande partie de celle-ci. À Oea, tous les citoyens recevront une sportule; à Sabratha, l'eau servira à l'ensemble de la communauté; à Sicca Veneria, les clauses du testament de P. Licinius Papirianus précisent que sont concernés les enfants des «membres du municipes et aussi les résidents, pourvu que ce soient des résidents habitant dans des édifices situés à l'intérieur de notre colonie» (38); à Théveste, le vocabulaire (*publice, populus, contio*) insiste sur le caractère public des distributions d'huile (39). Ces remarques nous guident dans

(33) *ILTun.*, 839 = *IL Afr.*, 320 (DESSAU 9407; *ILPB*, 373). S. AOUNALLAH, *Le Cap Bon, jardin de Carthage. Recherche d'épigraphie et d'histoire romano-africaines (146 a. C. - 235 p. C.)*, Bordeaux 2001, s.v. *Curubis*, p. 254, n° 5 et *CIL VIII*, 980 (DESSAU 6817), AOUNALLAH, *Le Cap Bon* cit., p. 255, n° 7. Le premier, M. Manlius Modestus Quietianus, a été inscrit sur la liste des chevaliers par l'empereur Antonin divinisé.

(34) *CIL VIII*, 22904.

(35) *IRT 230*: (*sestertium*) *X centena mil(lia) n(ummum) legauit ex cu[us] usu[r](is) sportulae ciuibus et lud[i] --- darent]ur*. L'inscription est lacunaire. M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique Proconsulaire (I^{er} - III^e siècles), Epigr. ord. sen.*, II, (Tituli, 5), Rome 1982, pp. 727-728. Le donateur est généralement identifié comme étant L. Aemilius Frontinus, consul suffect entre 164 et 168, proconsul de la province d'Asie sous Commode.

(36) *ILAlg.* I, 3040: [*Ex test*]amento C. Corneli Egriliani / praef(ecti) leg(ionis) XIII Geminae quo testamen[te] ex (sestertium) CCL mil(ibus) n(ummum) arcum (+ autres dons) fieri prae/[cepit pra]eter alia (sestertium) CCL mil(ia) n(ummum) quae rei p(ublicae) ita ut / [certis diebus] gymnasia populo publice in thermis prae/[berentur] legauit. Sur ce texte, HAMDOUNE, *Le testament* cit., pp. 237-252.

(37) *IRT*, 133, *aquam priuata pecunia induxit item lacus n(umero) XII exstru/xit eosdemque crustis et status marmoreis excoluit praeterea HS CC mil(ia) num(mum) ad tutelam eiusdem / aquae rei publ(icae) promisit et intulit*.

(38) *CIL VIII*, 1641 : *municipes item in/colae dumtaxat incolae qui intra continentia / nostrae coloniae aedificia moranbuntur*.

(39) C. HAMDOUNE, à la suite de T. MOMMSEN, a proposé de restituer à la l. 10 le mot *contio*. Une

l'appréciation des objectifs des fondateurs. On ne décèle aucune préoccupation funéraire dans ces textes, même si les bénéficiaires sont invités à avoir une pensée pour leur bienfaiteur – ce qui est loin d'être assuré –, et les donations profiteront à une large communauté. Dans sa correspondance, Pline le Jeune exprime clairement cette volonté de contribuer au bien public lorsqu'il évoque sa propre fondation: «Je faisais l'offre, non pas de jeux ni de gladiateurs ... (j'ai œuvré) au bien de la ville par une donation extrêmement utile, mais moins flatteuse pour le goût du public» (40).

La deuxième catégorie bien identifiable est celle des fondations à finalité exclusivement funéraire. Le capital est destiné à permettre le déroulement de cérémonies sur la tombe du défunt (41). Elles se distinguent par l'utilisation des mots *parentatio/parentare* (42) et ne se trouvent qu'en nombre limité en Afrique, contrairement à l'Italie. Deux d'entre elles proviennent de Simitthus. Volcius Messor a donné 250 deniers à deux curies, la curie Germanica et la curie Martia, afin «qu'elles effectuent cinq *parentationes* par an», consigne qui a été diversement interprétée (43). Un de ses concitoyens resté anonyme a sans doute légué dix mille sesterces à la curie Caestis pour que celle-ci se charge des funérailles, de la construction de son tombeau et organise annuellement un repas au jour de son anniversaire (44). Dans une troisième inscription, un vétéran de Lambèse mentionne un legs à une curie de vétérans pour une *parentatio* (45).

A côté de ces deux catégories bien distinctes, la majorité des fondations présente des caractères ambivalents. Qualifiées de non réflexes par J. Andreau, elles sont apparentées aux précédentes dans la mesure où le fondateur vise à perpétuer son souvenir, mais elles s'en séparent dans la mesure où les prestations s'adressent à une large communauté. Les cérémonies se déroulent souvent en deux ou trois temps et prévoient plusieurs catégories de bénéficiaires. Depuis longtemps, on a remarqué que les distributions de sportules, les repas, les jeux divers (*ludi, circenses, pugiles*), l'huile pour

réunion publique a donc été organisée au cours de laquelle les héritiers ont fait état de la donation en présence de l'ensemble de la population (*populus*).

(40) PLINE LE JEUNE, *Ep.*, I, 8, 10-12. S'y ajoutent des considérations personnelles : «C'était un moyen de m'exercer au mépris de l'argent. Tandis que tous les hommes sont par la nature rivés à sa conservation, je me sentais au contraire [...] délivré des chaînes habituelles de la cupidité». Il affirme aussi y avoir gagné en force d'âme en méprisant l'argent, la fondation étant considérée comme une sorte de remède contre l'avarice.

(41) Ce sont les prestations qualifiées de réflexes par ANDREAU, *Fondations privées* cit., p. 160.

(42) W. EISENHUT, in *PW*, Suppl. XII (1970), s.v. Parentalia.

(43) *AEp* 1955, 126: *uti mihi quodan/nos in annos si<n>gulos non / minus quinqu<i>es parentetis*. Compte tenu de la modestie de la somme léguée et donc d'un montant faible des intérêts, P. QUONIAM, *Inscriptions latines de la région de Souk el Arba et Souk el Khemis*, «Karthago» (1953), p. 146, en avait déduit qu'il n'y avait qu'une seule *parentatio* pendant cinq années de suite au minimum. *Contra* A. MAGIONCALDA, *Osservazioni su un'epigrafe da Simitthus riguardante le curie* (*AE* 1955, 126), *L'Africa romana*, X, Sassari 1993, pp. 1153-1167, qui propose une lecture plus littérale du texte et pense à cinq cérémonies par an, qui ne seraient pas obligatoirement des repas.

(44) *CIL* VIII, 14613. Le legs se montait sans doute à dix mille sesterces et comportait plusieurs obligations. Le caractère funéraire est accentué par la mention des *exuuiae*. T. KOTULA, *Les curies municipales en Afrique romaine*, Wrocław 1968, p. 124, écrit: «le pieux souvenir des morts se reflète avec une netteté particulière» dans ce texte.

(45) *CIL* VIII, 3284 = 18175 = *AEp* 2012, 1916: *ueteranis [leg(ionis) III Aug(ustae) / [curiae --- ut el]x usuris [(taux d'intérêt) eor]um quod/[annis --- Septe]mbrium / [die natali eius ei]parentarent*. CHRISTOL, *Une fondation funéraire* cit., pp. 209-214.

les bains (*gymnasia*), étaient répartis en fonction des catégories sociales hiérarchisées reconnues par les institutions (46). Aux notables, les sportules, dont le montant est le plus élevé; à l'ensemble de la population les spectacles, dont le coût par individu est inférieur (47).

Ceci étant admis, une mention mérite, semble-t-il, de recevoir une attention particulière, car elle permet de mieux apprécier les motivations des donateurs et leurs objectifs. Il s'agit du repas à partager entre les bénéficiaires (48). Sa formulation varie d'un texte à l'autre. A Uthina, c'est le verbe *uescor*, peu attesté par ailleurs en Afrique, qui est utilisé pour inviter les participants à partager un repas (49). Plus fréquemment, le verbe *epulor* indique l'action de manger, ainsi *in perpetuum epularetur* à Mustis (50), *epulentur* à Théveste (51), *ep[ul]andi gratia* à Hippo Regius (52). Le plus souvent, les inscriptions mentionnent le repas lui-même, *epulum* (53), *epulatio* à Zucchari (54) ou un dérivé, *epulat[to]ria* à Hippo Regius (55), *epulaticium* à Mactar qui renvoie à l'action de préparer un repas (56); l'inscription d'Ammaedara fait état d'une libéralité *annuam perpetuam epulatiuam* (57).

L'origine sociale et religieuse du repas pris en commun est bien attestée et largement répandue dans les sociétés antiques. *Epulum* désignait le repas sacré chez les Romains de l'époque classique et le collègue des septemvirs épulons, qui avait la responsabilité des banquets en l'honneur de la triade capitoline, faisait partie des quatre collèges majeurs de la Ville. Dans le cadre privé, l'*epulum* se déroulait lors de cérémonies solennelles ou lors de funérailles auxquelles était conviée une partie de la population. Avec le temps, ces caractères religieux se sont peut-être estompés, mais Tertullien atteste le maintien de repas pris en commun à son époque soit en l'honneur

(46) S. MROZEK, *Quelques remarques sur les inscriptions relatives aux distributions privées d'argent et de la nourriture dans les municipes italiens aux Ier, II^e et III^e s. d. n. è.*, «Epi-graphica», XXX (1968), pp. 156-171; ID., *Les bénéficiaires des distributions privées d'argent et de nourriture dans les villes italiennes à l'époque du Haut Empire*, «Epi-graphica», 34 (1972), pp. 30-54.

(47) E. g. CIL VIII, 26275 (DESSAU 9405), Uchi Maius: *ex cuius / summae usuris quotannis die natali eius decurionibus sportulae et [po]pulo ludi darentur*.

(48) C. HUGONOT, *Les bénéficiaires des banquets publics africains sous le principat*, in M. MOLIN (éd.), *Les Régulations sociales dans l'Antiquité*, Rennes 2006, pp. 207-235. S. MROZEK, *Caractère hiérarchique des repas officiels dans les villes romaines du Haut Empire*, in F. THÉLAMON (éd.), *Sociabilité à table. Commensalité et convivialité à travers les âges*, Rouen 1992, pp. 181-186.

(49) CIL VIII, 24017: *testamento suo legauit etiam curiis singulis annuos (denarios) LVXX dedit ut natali eius in publico uescantur*. La *uisceratio* est laissée de côté, car elle n'est attestée que lors de cérémonies ponctuelles (CIL VIII, 24003; ILAfr., 300).

(50) AEp 1968, 588.

(51) ILAlg. I, 3017 (DESSAU 6837): *ex quo/rum usuris centesim(is) concuriales eius epulentur die natali sui*. Dans un second texte, le verbe est restitué: ILAlg. I, 3066 (AEp 1977, 859; AEp 2014, 1543): (sestertium) L (milia) n(ummum) cur[i]s donauit ut ex / usuris eius q[ui]otannis epularentur].

(52) AEp 1955, 132.

(53) HUGONOT, *Les bénéficiaires des banquets* cit., pp. 225-234, a relevé 109 attestations de repas.

(54) CIL VIII, 11201 = 924 + p. 2338 = DESSAU 5494; ILTun., 783, Zucchari: *epulationis nomine*.

(55) AEp 1958, 144.

(56) CIL VIII, 11813: *rei pub(licae) / col(oniae) suae Mactaritanae epulaticium ex / usuris curialibus die natali fratris sui / quodannis dari iussit*. Sur ce terme et l'expression des repas, ThLL, E, s.v. *epulae, epulor, epulum*, coll. 699-707. À propos de C. Sextius Martialis, MAGIONCALDA, *L'épigraphie di Mactar di C. Sextius Martialis* cit., pp. 265-290.

(57) AEp 2010, 1796; AEp 2015, 1840.

des empereurs (58), soit lors des funérailles (59). Dans la plupart des fondations, il devait se tenir le jour anniversaire ou *natalis dies* du fondateur. Il était censé rappeler un jour heureux (*candidus*) (60) et prévoyait de réunir le corps civique municipal. Sa signification diffère du repas pris sur la tombe ou de celui qui se déroulait le jour des funérailles, même si la mémoire du défunt était associée à cette manifestation comme le montre explicitement un texte de Mactar. Dans cette cité, C. Sextius Martialis a fait graver la mention de la *memoria* pour rappeler qu'il offrait cette fondation en souvenir de son frère, T. Sextius Alexander (61).

Il faut souligner l'aspect civique que revêtaient ces repas. Lors des cérémonies offertes pour la dédicace de statues ou de monuments, est souvent associée selon la générosité des donateurs, tout ou partie de la société, depuis les décurions jusqu'à l'ensemble du *populus, uniuersi ciues* ou *plebs* (62). Mais les fondations privilégient les repas en faveur des curies ou des curiales (63). Ceci peut probablement s'expliquer par une forte implication des citoyens dans la vie des cités africaines (64). À Mustis, c'est une femme, la flaminique Iulia qui a suivi l'exemple de ses ancêtres qui ont fait preuve de générosité. Elle respecta la volonté de son père et y ajouta une fondation, un repas à perpétuité en faveur de la première classe de la curie Augusta (65). Banqueter certes, mais entre pairs, c'est-à-dire ici entre curiales, renforce le sentiment d'appartenance à la cité romaine (66). Toutefois, dans la *ciuitas goritana*, un texte précise que seuls les décurions sont mentionnés, sans doute en raison de la modestie du capital qui ne se monte qu'à mille deniers (67). Ce qui conforte ce constat est un texte d'Hippo Regius, même si les lacunes ne permettent pas d'élucider complètement les questions qui se posent à son sujet (68). Au début du document figure la mention *ut ciui* que l'on peut traduire par «comme à un citoyen», ce qu'il n'était donc pas ou pas pleinement. Le donateur anonyme était par conséquent soit un étranger soit, plus probablement, un affranchi si l'on considère le montant élevé des donations qu'il a prévu en faveur des *Augustales*. Il a offert des sportules aux décurions (*decurionibus sportu[las]*) et, après une lacune, figure la mention (*sestertium*) *ep[ul]andi gratia Aug[ustali]/bus quo-*

(58) *Apol.*, 35, 2: «C'est un grandiose hommage, vraiment, que de dresser sur la place publique des fourneaux et des lits de table, de célébrer des festins dans tous les quartiers de la ville».

(59) *Resur. carn.* 1: «(La foule) rend aux morts des honneurs funèbres, et cela avec des soins empressés, d'après les inclinations des défunts, suivant les mets des saisons, persuadée que ceux auxquels elle refuse tout sentiment, ont besoin même encore d'un peu de nourriture».

(60) JUVÉNAL, *Sat.*, V, 37; PLINIE LE JEUNE, *Ep.*, VI, 30, 1.

(61) *CIL VIII*, 11813: *ob memoriam T. Sexti Alexandri fratris sui*.

(62) HUGONOT, *Les bénéficiaires des banquets* cit., pp. 207-235.

(63) *CIL VIII*, 11813; *CIL VIII*, 24017; *AEp* 1968, 588; *CIL VIII*, 26591; *ILAlg.* I, 3017 et 3066.

(64) C. BRIAND-PONSART, *Les relations entre le populus et l'ordo decurionum en Afrique pendant le Haut-Empire (fin du I^{er} s. av. J.-C. - début du IV^e s. ap. J.-C.)*, in E. MELCHOR GIL, A. PÉREZ ZURITA, J. F. RODRÍGUEZ NEILA (éd.), *Senados municipales y decuriones en el Occidente romano*, Cordoba - Sevilla 2013, pp. 237-268.

(65) *AEp* 1968, 588.

(66) Les fondations funéraires (*parentatio*) ne sont qu'incidemment prises en compte ici, cf. *supra*, mais cette solidarité, cette convivialité se retrouve à Simitthus pour les *parentationes*, où une ou deux curies sont concernées et peut-être à Lambèse, si l'on admet que la *parentatio* réunit les membres d'une curie de vétérans.

(67) *ILAfr.*, 769.

(68) *AEp* 1958, 144.

dannis dandos statuit. Une première hypothèse est que les sportules seraient octroyées à la fois aux décurions et aux *Augustales* pour remplacer le repas et que le montant figurait dans la lacune; la seconde est que, conformément à la hiérarchie sociale, les sportules auraient été réservées aux décurions, tandis que les *Augustales* auraient bénéficié des repas. La mention finale indiquant que le collège des *Augustales* recevait une forte somme (*binos aureos*) renforce cette hypothèse.

En invitant les curies, à défaut les décurions, à se réunir pour des repas à la date qu'il avait fixée, le donateur obligeait les autorités municipales à les organiser, ce qui n'était pas sans conséquences pour la cité. La préparation des repas, la distribution de sportules, l'édition de jeux ou les distributions d'huile entraînaient un certain nombre de procédures intéressant la vie de la cité. En désignant un jour précis de l'année, le citoyen-fondateur s'inscrivait en quelque sorte dans le calendrier officiel des festivités de la cité. Cette pratique apparaît comme un reflet de ce qui se produisit à Rome avec l'instauration de l'Empire. Sous la République, le calendrier ne prévoyait aucun jour de fête dédié à des hommes. Le changement intervint avec Auguste qui multiplia les jours destinés à commémorer ses «hauts faits». Il inscrivit aussi des jours spécialement dédiés aux défunts de la famille impériale, habitude qui se poursuivit avec ses successeurs (69). À une échelle beaucoup plus modeste, le citoyen ou invitait, ou obligeait, ses concitoyens à lui consacrer un jour par an pour la célébration de son *natalis dies*, ce qui renforçait la communauté civique. Que certains donateurs aient voulu marquer, voire imposer, leur présence dans l'espace public est particulièrement manifeste dans un texte de Zucchari. Dans cette cité, L. Sisenna Bassus a stipulé que les intérêts des 22.000 sesterces qu'il a légués à la *res publica* auront deux affectations très différentes. Chaque septième année, les responsables de la cité érigeront une statue de lui-même pour un montant de 3.200 sesterces. Cette prescription, unique dans l'épigraphie africaine, est d'autant plus insolite qu'elle doit se répéter. Qu'une statue du donateur, un personnage privé, soit régulièrement dressée dans un espace qu'il faut sans doute comprendre comme public manifeste clairement sa volonté d'occuper une place éminente et permanente au sein de sa cité. Le reliquat servira à offrir des sportules *epulationis nomine* aux décurions pour un montant de cinq deniers chacun (70) et soixante deniers seront destinés aux «curiales (*curialibus*)», stipulation qui pose un problème d'interprétation (71). Un autre texte, trouvé à Auzia, montre aussi la volonté d'un

(69) A. FRASCHETTI, *Rome et le prince*, Paris 1994, pp. 30-42.

(70) Le montant de vingt sesterces apparaît élevé, mais se retrouve au moins deux fois en Afrique, à Thisi (CIL VIII, 25428 + *ILTun.*, 1190) et à Théveste (*ILAlg.* I, 3072). LAUM, *Stiftungen in der Griechischen und römischen Antike* cit., II, p. 197; DUNCAN-JONES, *Costs, outlays and summae honorariae* cit., p. 103, n° 262; ID., *Human Numbers in towns and town-organizations of the Roman Empire: the evidence of gifts*, «*Historia*», 13 (1964), pp. 199-208. En Italie, on le constate à Rudia (CIL IX, 23; DESSAU 6472), Ostie (CIL XIV, 353), peut-être 24 sesterces à Firmum (CIL IX, 5376).

(71) Une attribution de cette valeur pose problème. T. MOMMSEN pensait que ces destinataires si favorisés étaient les membres de la curie à laquelle appartenait le donateur, qui n'aurait, de ce fait, rien prévu pour les autres curies. La principale difficulté de cette interprétation vient du fait qu'il n'existe aucun autre exemple d'un montant aussi élevé pour les membres des curies, et R. P. DUNCAN-JONES a suggéré qu'il fallait comprendre l'ensemble des curies, le montant étant alors de 60 deniers par curie. L'avantage de cette hypothèse est que cela entre dans des schémas bien connus par ailleurs. Reprenons brièvement les calculs. Le montant des intérêts n'étant pas indiqué par le texte, il faut certainement songer à 5 ou 6 % soit

notable de s'inscrire dans l'espace public, sans qu'un repas y soit associé ici, mais avec des distributions de sportules (72). L. Cassius Restutus, ancien décurion d'une aile de cavaliers, a de son vivant (*uiuus*) institué une fondation. Après avoir été démobilisé, il souhaita assumer des fonctions dans la cité (73) et un texte daté de 235 le mentionne comme flamme perpétuel. Il assumait cette fonction en offrant, conjointement avec sa femme Clodia Luciosa, un temple à La Bonne Santé (*Bona Valetudo*) (74) qui n'a pas été retrouvé. Il institua aussi une fondation dont le montant est estimé à 40.000 sesterces (75). Il avait prévu deux cérémonies (*solemnia*) par an aux dates correspondant à son anniversaire et à celui de Clodia Luciosa. Elles comprenaient deux moments bien distincts. Le premier se déroulait devant deux statues qu'il avait fait ériger, une de lui, une de son épouse. Devant chacune d'elles, devaient être distribuées des sportules d'un denier aux décurions, et aux deux secrétaires du conseil, deux deniers à Clodia Luciosa, qui a donc survécu au moins un temps à son mari, et à ses nièces et pupilles, Cassia Dulca et Cassia Restuta. Enfin trois deniers iraient à celui qui aurait la charge de nettoyer (*tergere*), parfumer (*unguere*), couronner (*coronare*) les statues et d'allumer deux cierges (*cereos accendere*). Le deuxième temps des cérémonies consistait en *circuenses ce(ler?)es* (76).

J'évoquerai pour terminer une autre série de fondations en relation avec les temples et les dieux. À Thugga, Gabinia Hermiona a financé le temple de la Victoire Germanique de Caracalla, offert un repas le jour de la dédicace et a prévu que, chaque année, à la même date, soit offert un repas aux décurions à charge pour ses héritiers de perpétuer la cérémonie avec un repas destiné à rappeler la dédicace du monument (77). S'il n'est pas exclu que le souvenir de la donatrice soit associé à ce repas, il n'en reste pas moins que c'est la dédicace du temple qui est au centre de cette occasion, non le jour de son anniversaire personnel. À Sufes, P. Magnius Aman-

entre 1.100 et 1.320 sesterces par an, soit 7.700 à 9.240 sesterces en sept ans. Le prix de la statue déduit, il reste *ca* 4.500-6.000, dont il faut déduire les sportules aux décurions. Si la cité a quelques dizaines de décurions – prenons à titre indicatif soixante-dix – 1.400 sesterces leur sont distribués et il en reste 3.100 à 4.600 pour les curiales. Les distributions aux curies étaient souvent comprises entre 80 et 300 sesterces, *ILTun.*, 728; *CIL VIII*, 4202 = 18494, mais elles pouvaient être plus importantes, cf. *ILAlg I*, 876. Si la cité avait dix curies, chacune recevait *ca.* 330 et 460 sesterces. Cependant, l'hypothèse de T. MOMMSEN ne peut pas être totalement écartée.

(72) *CIL VIII*, 9052.

(73) Les vétérans étaient dispensés de l'obligation de parcourir toutes les étapes du cursus municipal, ils pouvaient accéder directement à la fonction de flamme perpétuel. F. JACQUES, *Le privilège de liberté. Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)* (CEFR, 76), Rome 1984, pp. 619-634.

(74) *CIL VIII*, 20747. Le temple n'a pas été retrouvé, seule subsiste l'inscription.

(75) Sur ces discussions, voir la notice du *CIL*, qui retrace les diverses hypothèses. Proposition de DUNCAN-JONES, *Costs, outlays and summae honorariae* cit., p. 103, n° 258.

(76) La nature de ces jeux est mal élucidée car il manque malheureusement les lettres centrales dans les deux épithètes qualifiant ces *circuenses*, mais il faut très probablement penser à des courses de chevaux.

(77) *CIL VIII*, 1483 = 15505 = 26546 + 26639 + 26650; *ILAfr.* 527 = Dougga 39 = *AEP* 1997, 1654; *AEP* 2003, 2013; *AEP* 2005, 1686; *AEP* 2007, 1741: *testamento die dedicationis et dei[nceps] quodannis epulum decurionibus ab her[e]dibus suis dari praecipit*. Sur ce temple, N. KALLALA, *Nouveaux témoignages épigraphiques sur la vie religieuse à Thugga à l'époque romaine*, in M. KHANOUSSI, L. MAURIN (éd.), *Dougga (Thugga). Études épigraphiques*, pp. 141-174; J.-C. GOLVIN, M. KHANOUSSI, *Dougga. Études d'architecture religieuse. 1 Les temples des Victoires de Caracalla, de «Pluton» et de Caelestis* (Ausonius Mémoires, 12), Bordeaux - Tunis 2005.

pus a prévu des *diuisiones* en faveur des décurions pour le jour anniversaire du dieu de la cité (78). À Macomades, C. Valerius Valentinus a agrandi et orné de colonnes et de deux peintures un temple dédié à Pluton pour la sauvegarde de l'empereur Gallien (79). Puis il a offert un sacrifice au dieu, un repas au peuple (*populares*) pour célébrer la restauration du monument et institué une fondation qui consistait en un repas annuel pour les prêtres (de Pluton uniquement ?). La date n'est pas précisée, mais on peut supposer qu'elle correspondait à celle de la dédicace effectuée pour la rénovation du temple, le sixième jour avant les calendes de janvier. Auquel cas, il se serait agi de célébrer le nouveau *dies natalis templi* comme il en a existé à Rome pour plusieurs divinités (80).

Il ressort de cette rapide analyse que les fondations africaines obéissaient à des motivations diverses et bien distinguer ce qui inspirait leurs auteurs permet d'en proposer une typologie. Celles qui font état d'un capital élevé, c'est-à-dire d'au moins deux cent mille sesterces, répondaient à une volonté d'offrir un réel service à tout ou partie des habitants de la cité, que ce soit pour fournir des subsides à des enfants, offrir de l'huile dans les thermes ou entretenir un réseau de distribution d'eau. Les donateurs, aristocrates (sénateurs, chevaliers) ou grands notables municipaux (81) peuvent donc être considérés comme des bienfaiteurs de leur cité et leurs fondations relèvent d'une véritable évergésie. À l'opposé pourrait-on dire, les fondateurs qui laissaient un capital pour que leur soient rendus des honneurs funéraires le faisaient dans un but strictement personnel, même si on relève que ces fondations étaient destinées à des curies, dont les membres devaient s'acquitter des devoirs pieux. Néanmoins, la majorité des fondations était destinée à inscrire le souvenir du bienfaiteur dans sa cité. En plus de la douceur de se sentir inclus même après sa mort, cette volonté respecte davantage la tradition que ne l'ont supposé les premiers savants. Pratiques religieuses et pratiques civiques étaient indissociables dans la cité antique et les fondations, surtout celles qui instituaient des repas, manifestaient clairement cette imbrication. Boire et manger ensemble renforce les liens de solidarité et d'appartenance au groupe. Autant qu'une référence aux anciennes pratiques culturelles romaines, cette forme de convivialité exprimait en Afrique, sous le Haut-Empire, l'appartenance à la cité romaine.

(78) *CIL* VIII, 11430 (DESSAU 6835); LAUM, *Stiftungen in der Griechischen und römischen Antike* cit., II, p. 95, n° 124. Le dieu est Hercule.

(79) *AEp* 1905, 35. JACQUES, *Le privilège de liberté* cit., p. 358, cite ce texte comme exemple d'évergétisme tardif. Il y voit une preuve de la vitalité des cités après un effondrement des actes dans les années qui précèdent.

(80) Il était possible de modifier la date du *dies natalis* d'un temple, voir P. GROS, *Hermodoros et Vitruve*, «Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité», 85 (1973), p. 139, n. 1 et p. 143 (= *Vitruve et la tradition des traités d'architecture*. Fabrica et ratiocinatio (CEFR, 366), Rome 2005, p. 9). Auguste déplaça le *dies natalis* du temple de Jupiter Stator (5 septembre) et celui de Junon Moneta (23 décembre) au 23 septembre, jour de son anniversaire.

(81) De grands sénateurs à Oea et à Gighthis, des chevaliers à Sicca Veneria et à Théveste; le rang du donateur de Sabratha n'est pas connu, mais les nombreuses libéralités dont ils ont fait preuve, lui et son fils, indiquent une grande fortune et le fils fut duumvir de la cité.

JESPER CARLSEN

THE EPITHETS OF THE EPITAPHS FROM THE IMPERIAL BURIAL GROUNDS AT CARTHAGE

■ *Abstract*

This article will discuss the epitaphs with epithets from two burial grounds at Carthage excavated by A.-L. Delattre in the last decades of the 19th century. He found more than 900 Latin inscriptions that can be dated between the late first century and the early third century CE. Most of those buried were imperial slaves and freedmen together with their relatives. The epitaphs with epithets may reflect their sentiments connected with death, and the analysis of the most common epithets demonstrates remarkable differences between their use at Carthage and in funerary inscriptions found in Rome.

Keywords: Carthage; *familia Caesaris*; epigraphical habit; emotional community.

Alfred-Louis Delattre carried out excavations at Carthage for more than a half century, and they include the so-called ‘Cemetery of the *officiales*’ or in French ‘cimetières des *officiales*’ that is the subject of this paper (1). Excavations began in 1880-1881 and were resumed in 1888 and 1895-1896. The two burial grounds are located at Bir el Zeitoun and Bir el Djebbana close to the amphitheatre and the west gate of Carthage (Fig. 1). Each cemetery covers approximately 1000 m² and was enclosed by walls, but details of the excavations remain obscure. Delattre published only one, inadequate plan of the first cemetery at Bir el Djebbana (Fig. 2) and a few drawings (2).

(1) Short recent biographies of Delattre include J. FREED, *Le père Alfred-Louis Delattre (1850-1932) et les fouilles archéologiques de Carthage*, «Histoire, monde et cultures religieuses», 8 (2008), pp. 67-100, and H. BÉNICHOU-SAFAR, *Un inédit du R.P. Delattre*, «AntAfr», 46-48 (2012), pp. 35-54. J. FREED, *Bibliography of Publications by Alfred-Louis Delattre (1850-1932)*, «CEDAC», 20 (2001), pp. 3-60, provided a bibliography of Delattre’s publications with more than 250 entries.

(2) For the early publications see A.-L. DELATTRE, *Découverte d’un second cimetière d’esclaves et bas-officiers de la maison des Césars à Carthage*, «Les Missions Catholiques», 14 (1882), pp. 268-269, pp. 284-286, pp. 334-335, pp. 346-348; A.-L. DELATTRE, *Fouilles d’un cimetière romain à Carthage en 1888*, «RA», 12 (1888), pp. 151-174; P. GAUCKLER, *Découvertes archéologiques en Tunisie*, «MemAntFr», 56 (1895), pp. 83-124; A.-L. DELATTRE, *Les cimetières romains superposés de Carthage (1896)*, «RA», 33 (1898), pp. 82-101, pp. 215-239, pp. 337-349; «RA», 34 (1899), pp. 240-255, pp. 382-396. For introductions to the excavations and the finds, see also I.M. BARTON, *Caesar’s Household at Carthage*, «MusAfr», 1 (1972), pp.

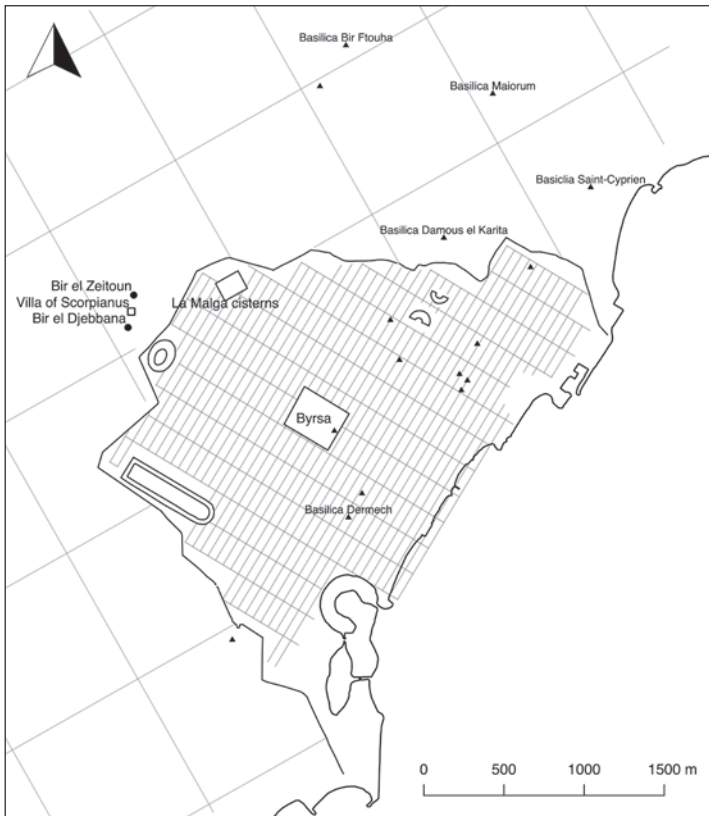


Fig. 1. Roman Carthage (N. Bargfeldt).

It is, however, clear that most tombs were housed in pillars of brick to a height of 1.5 m. Urns were placed within the cippi, and some of the monuments had architectural

18-27; L.M. STIRLING, *The Koine of the Cupula in Roman North Africa and the Transition from Cremation to Inhumation*, in *Mortuary Landscapes of North Africa*, eds. D.L. Stone & L.M. Stirling, Toronto 2007, pp. 127-129; J. CARLSEN, *The Necropoleis of the Imperial Slaves and Freedmen in the Deathscape of Roman Carthage*, in *Carthage Papers 2 (JRA Suppl. 109)*; J. CARLSEN, *Epitaphs and the Demography of the Imperial Slaves and Freedmen in Roman Carthage*, in *Reflections: Harbour City Deathscapes in Roman Italy and beyond*, eds. N. Bargfeldt & J.H. Petersen, (AnalRom Suppl. 53), pp. 195-209. For the two cemeteries in their Carthaginian and North African contexts, see R. LANTIER, *Notes de topographie carthaginoise. Cimetières romains et chrétiens de Carthage*, «CRAI» (1922), pp. 22-28; S. BULLO, *Provincia Africa. Le città e il territorio dalla caduta di Cartagine a Nerone*, Roma 2002, pp. 89-92; A. LEONE, *Changing Urban Landscapes: Burials in North African Cities from the Late Antique to Byzantine Periods*, in *Mortuary Landscapes of North Africa*, eds. D.L. Stone & L.M. Stirling, Toronto 2007, pp. 164-203; M. MACKINNON, *Peopling the Mortuary Landscape of North Africa: An Overview of the Human Osteological Evidence*, in *Mortuary Landscapes of North Africa*, eds. D.L. Stone & L.M. Stirling, Toronto 2007, pp. 205-208; S. DE LARMINAT, *1983-2013: trente ans d'archéologie funéraire dans L'Afrique romaine*, «L'Africa romana», 20, (2015), pp. 835-843; C. VISMARA, *Pour une archéologie funéraire d'époque romaine en Afrique (Proconsulaire, Byzacène, Tripolitaine, Numidies, Maurétanies)*, *L'Africa romana*, 20 (2015), pp. 845-854.

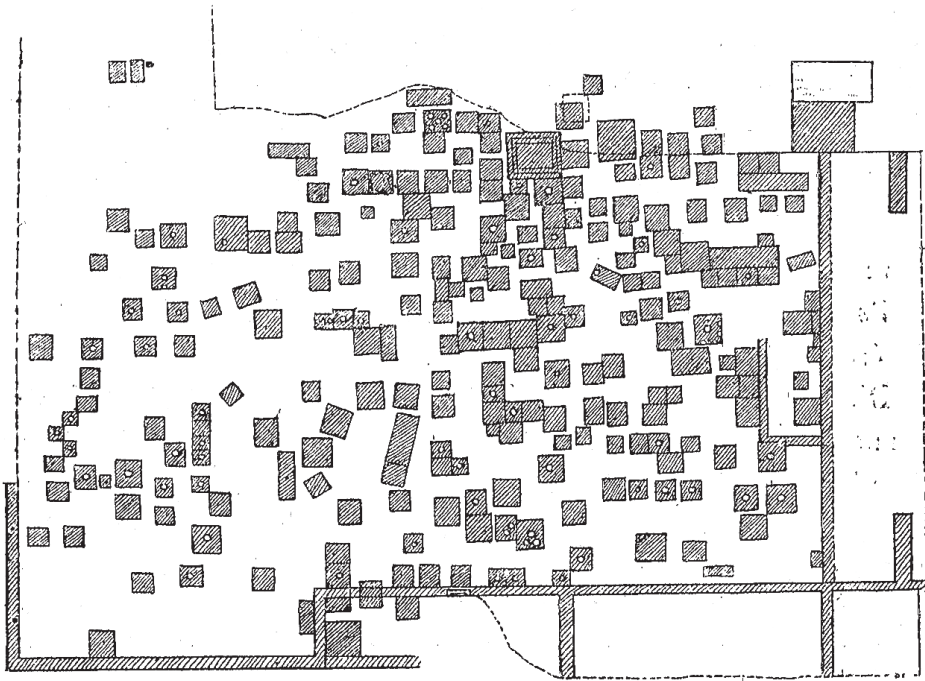


Fig. 2. The burial ground at Bir El Djebbana (after A.-L. Delattre, *RA* 12 (1888), 152).

decorations in stucco or were painted. The tombs also contained grave goods such as coins, amphorae, lamps and terracotta statuettes which have been published, though rather superficially (3).

The two cemeteries are collective burials, and most of those buried were imperial slaves and freedmen together with their relatives. They were employed at the *tabularium* headed by a procurator at Carthage in the management of imperial estates in Africa Proconsularis and in the central administration of the African customs as demonstrated by the more than sixty different job titles mentioned in the epitaphs. The slaves and freedmen also include craftsmen and service staff such as doctors and servants. Delattre found more than 900 Latin inscriptions, including fifteen *tabellae defixionis*, two Greek epitaphs, and more than 100 stamps on lamps and bricks (4).

(3) A.-L. DELATTRE, *Lampes trouvées dans les fouilles des cimetières des officiales, à Carthage* (1896), «Comptes rendus des séances de l'Académie d'Hippone», 1897, pp. XLI-XLVIII, LVII-LXX. See also J. DENEAUVE, *Lampes de Carthage*, Paris 1969.

(4) *CIL* VIII, 12590-13213, and *CIL* VIII, 24681-24861 with further supplements: *IL Afr* 383; 405-410; *AEp* 1968, 555-558; *AEp* 1992, 1811; Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Catalogue des inscriptions latines païennes du Musée du Bardo*, Roma 1986, nos. 42-54; Z. BENZINA BEN ABDALLAH & L. LADJIMI SEBAÏ, *Catalogue des inscriptions latines païennes inédites du Musée de Carthage*, Roma 2011, nos. 196-218, with M. CHRISTOL, *Nouvelles inscriptions du Musée de Carthage*, «ZPE», 183 (2012), pp. 283-288, = *AEp* 2011, 1714-1718 = *AEp* 2012, 1857. CARLSEN, *The Necropoleis* cit., re-publishes 42 inscriptions not included in *CIL* or other collections of inscriptions from Carthage. For the stamps see A.-L. DELATTRE, *Marques*

The funerary inscriptions mention almost 1300 individuals and can be dated between the end of first century CE and the early third century CE. Most epitaphs are small marble slabs with a simple vocabulary. They begin with *Dis Manibus Sacrum* and contain information on the name of the deceased and very often his or her legal status, age at death, job title and in many cases also the name and family/social relations of the commemorator to the deceased. A few epitaphs also include epithets, the value of which as sources for the history of emotions of the imperial slaves and freedmen will be the main focus of this paper.

Epitaphs with Epithets: An Overview

One example of the epitaphs with epithets from the imperial burial grounds at Carthage commemorates the imperial slave, Secundus, who lived a faithful 28 years in the second or third century. He worked as a *tabellarius*, courier or letter carrier, and was commemorated by his anonymous brother in the second cemetery at Bir el Djebbana:

D(is) M(anibus) s(acrum) / Secundus Aug(usti) ser(vus) / tabellarius pius / vixit annis XXVIII. / Bene merenti fra/tri carissimo. / H(ic) s(itus) e(st) (5).

Tabellarius has been characterized as a sub-clerical grade normally occupied by slaves at the beginning of their career in the imperial administration. This is also demonstrated by the more than twenty slaves with that job title attested at Carthage, although a *tabellarius*, who reached the age of 82 years, must have been retired before his death (6). *Carissimus/a*, dearest, is with eleven appearances the most frequent used epithet at Carthage and expressed feelings between spouses, children and parents, and brothers and sisters as in the case of Secundus.

Another frequently used epithet expressing affection is *dulcissimus*, sweetest, with seven appearances. It was used by the imperial slave Primigenius to characterize his daughter, Maxima, who apparently lived faithfully 2 years, 8 months and 9 days in the second century:

céramiques grecques et romaines recueillies à Carthage (1894-1897), «Revue Tunisienne», 4 (1897), pp. 330-346. *Tabellae defixionis*: CIL VIII, 12504-12511; A.-L. DELATTRE, *Inscriptions imprécatoires trouvées à Carthage*, «BCH», 12 (1888), pp. 294-302; A. AUDOLLENT, *Defixionum tabellae quotquot innotuerunt tam in graecis orientis quam in totius occidentis partibus praeter Atticas*, Paris 1904, nos. 234-236, 238, and 242-244. Greek inscriptions: CIL VIII, 12924; CIL VIII, 24861.

(5) CIL VIII, 12910. I follow the readings in CIL, if there is a difference between the first publication and CIL. For the dating of the inscriptions, see J.-M. LASSÈRE, *Recherches sur la chronologie des épitaphes païennes de l'Afrique*, «AntAfr», 7 (1973), pp. 137-142.

(6) CIL VIII, 12908: *D(is) M(anibus) s(acrum) / Florus Aug(usti) ser(vus) / tabellarius vixit / an(nis) LXXXII m(ensibus) V d(iebus) VI. / H(ic) s(itus) e(st). CIL VIII, 12623; CIL VIII, 12624; CIL VIII, 12625 (ex); CIL VIII, 12626; CIL VIII, 12627; CIL VIII, 12628; CIL VIII, 12629; CIL VIII, 12630; CIL VIII, 12631; CIL VIII, 12632; CIL VIII, 12633; CIL VIII, 12634; CIL VIII, 12635; CIL VIII, 12906 (?); CIL VIII, 12909; CIL VIII, 12910; CIL VIII, 12911; CIL VIII, 24698; CIL VIII, 24699; CIL VIII, 24700 (two); CIL VIII, 24701; ILAfr 408. For *tabellarii*, see P.R.C. WEAVER, *Familia Caesaris. A Social Study of the Emperor's Freedmen and Slaves*, Cambridge 1972, pp. 227-228.*

Dis Man(ibus) sacr(um) / Maxima Aug(usti) pia vixit ann(is) II / mens(ibus) VIII diebus VIII. H(ic) s(ita) e(st). / Primigenius Aug(usti) filiae piissimae / et dulcissimae fecit (7).

Other epithets in the superlative include *amantissimus*, *fidelissimus* and *sanctissimus*; these appear more seldom, but sometimes in combination with other epithets. One example from the second century is the *coniunx piissima*, *sanctissima indulcentissima*, Iulia Sissonia, who lived a faithful 35 years and was commemorated by her husband, T. Flavius Romanus:

D(is) Manib(us) sacr(um) / Iulia Sissonia pia / vixit ann(is) XXXV. / H(ic) s(ita) e(st). / T. Fl(avius) Romanus coniugx (sic) / piissime sanctissimae / indulcentissimae fici(t) (sic) / item Fundaniae minor[i] / soc(rui) feci(t) v(ixit) a(nnis) LXXX. H(ic) s(ita) e(st) (8).

An apparently sweet and incomparable father, M. Ulpius, was an imperial freedman who lived faithful in the late second or early third century. His son, M. Ulpius Alexander, being a freedman himself or perhaps freeborn, provided the epitaph. The father was a former procurator of the *regio Ucitana* and thus belonged to what G. Boulvert defined as ‘classe F’ in the hierarchy of imperial slaves and freedmen:

D(is) M(anibus) s(acrum) / M. Ul(pius) Aug(usti) l[ib(ertus)...]/us ex proc(uratore) r[eg(ionis) Uci]/tanae pius v[ix(it) an]/nis LXXXVI. [M. Ulpi]/us Alexander [fil(ius)] / patri dulci et in[com]/parabili fecit (9).

Another example of an epithet in the superlative comes from a very fragmentary inscription which was put up by the husband to his exceptional wife who died at the age of 42 years:

[...]olena Ari [... con]/[i]ugi rarissi[mae] pia vixit / [an]nnis XLII m[...] (10).

Rarissimus is found just once among the epitaphs from the imperial burial grounds at Carthage, and five other epithets also occur only once. In total, twenty-two different epithets (Tab. 1) are recorded in the funerary inscriptions besides *bene merens* and *pius/piissimus*, being integrated parts of the formulaic of the epitaphs:

(7) CIL VIII, 12790. See also L. LADJIMĪ SEBAĪ, *Index Général des Inscriptions Latines Païennes de Carthage*, Tunis 2001, pp. 87-88, for the epithets in Carthage in general.

(8) CIL VIII, 12777. The same pattern has been observed in epitaphs from Roman Spain: L.A. CURCHIN, *Familial Epithets in the Epigraphy of Roman Spain*, in *Mélanges offerts en hommage au R.P. E. Gareau*, Ottawa 1982, pp. 179-182.

(9) CIL VIII, 12880. For such procuratores, see G. BOULVERT, *Domestique et fonctionnaire sous le Haut-Empire romain. La condition de l'affranchi et de l'esclave du prince*, Paris 1974, pp. 151-153; J. CARLSEN, *Land and Labour. Studies in Roman Social and Economic History*, Roma 2013, pp. 200-201.

(10) CIL VIII, 13209. Her name, ...olena Ari..., indicates that she may have been freeborn or a freedwoman.

Tab. 1. Epithets used in the epitaphs from the imperial burial grounds at Carthage.

<i>Amans</i> : 1	<i>Casta</i> : 1	<i>Indulcentissimus</i> : 2	<i>Pudicitia</i> : 1
<i>Amantissimus</i> : 2	<i>Dulcis</i> : 2	<i>Merita</i> : 10	<i>Rarissimus</i> : 1
<i>Bene merens</i> : 48	<i>Dulcissimus</i> : 7	<i>Optimus</i> : 2	<i>Sanctus</i> : 2
<i>Bonus</i> : 1	<i>Fidelissimus</i> : 3	<i>Pientissimus</i> : 2	<i>Sanctissimus</i> : 3
<i>Carissimus</i> : 11	<i>Honestus</i> : 1	<i>Pius</i> : 581	
<i>Carus</i> : 3	<i>Incomparabilis</i> : 3	<i>Piissimus</i> : 39	

Disregarding *pius* and *bene merens*, epithets only occur in just under sixty epitaphs or about 6 % of the inscriptions from the burial grounds of the officials at Carthage. Quantitatively the epithets in this sample are thus not significant and too small to use statistically, but they are important in several other aspects. Most epitaphs are short with certain conventions, but they are also a medium of communication to an intended audience. Inscriptions are products of compositions and individual choices that only partly depend on the space on the marble slab and the economic resources of the dedicator. The repeated commonplaces reflect social practice and norms that normally emphasize family relationships. The employment of epithets characterized the moral qualities of the commemorated seen from the commemorator's point of view and is thus an expression of feelings, emotions and griefs for an intended audience (11). Such sentiments are notoriously difficult subjects in historical research, but the history of emotions has become a prolific area of research in recent decades after the so-called 'emotional' or 'affective turn.' A. Chaniotis formulated it very precisely: «The question, therefore, is not why historians *should* study emotions – they have no choice – but why they have not done so for the greatest part of the 20th century» (12).

An Emotional Community at Carthage?

The epitaphs from the two imperial burial grounds at Carthage come from a well-defined context within a well-defined group, which may share the same feelings in a certain situation and may be called an emotional community. B.H. Rosenwein defined an emotional community as «a group in which people have a common stake, interests, values, and goals. Thus it is often a social community» (13). The epitaphs from the

(11) See e.g. the analysis of Christian funerary inscriptions from three cities in Gaul c. 350-750 CE: B.H. ROSENWEIN, *Emotional Communities in the Early Middle Ages*, Ithaca 2006, pp. 57-78.

(12) A. CHANIOTIS, *Introduction*, in *Unveiling Emotions. Sources and Methods for the Study of Emotions in the Greek World*, ed. A. CHANIOTIS, Stuttgart 2012, p. 12. For introductions to analyses of emotions in classical antiquity, see also A. CHANIOTIS & P. DUCREY (eds.), *Unveiling Emotions II. Emotions in Greece and Rome: Texts, Images, Material Culture*, Stuttgart 2013; D. CAIRNS, & L. FULKERSON (eds.), *Emotions between Greece and Rome*, London 2015; E. SANDERS & M. JOHNCOCK (eds.), *Emotion and Persuasion in Classical Antiquity*, Stuttgart 2016; D. CAIRNS & D. NELIS (eds.), *Emotions in the Classical World. Methods, Approaches, and Directions*, Stuttgart 2017.

(13) For emotional communities, see ROSENWEIN, *Emotional Communities* cit., pp. 24-25; see also B.H. ROSENWEIN, *Problems and Methods in the History of Emotions*, «Passions in Context: Journal

familia Caesaris at Carthage may reveal elements of such an emotional community, but they are also important source material as to emotions in the Roman Empire. The majority of sources used by modern scholars to analyze emotions in classical antiquity have been literary sources written by male elite members, but the funerary inscriptions from the imperial burial grounds come from a very different stratum and may reveal shared sentiments connected with the death of both men and women in a non-elite group.

The funerary inscriptions provide abundant evidence when discussing the relations between the epithets used by the dedicator to praise the character of the deceased and the gender, relationship and age of the commemorated. Most epithets are found only a few times. Six adjectives are only attested once, and five appear twice, while three elderly males are characterized as *incomparabilii* (14). I will therefore confine my analysis to the three epithets with more than five appearances in the sample although this is still, numerically, very small: *carus/carissimus*, *dulcis/dulcissimus* and *sanctus/sanctissimus*. These three epithets constitute together with *pius* and *bene merens* 86 % of the 64 adjectives used recently in a sample of every fifth epitaph in Rome (15).

Six spouses of both sexes are characterized as *carus* and *carissimus* in the epitaphs. This adjective was also used in relation to two brothers, one sister and one son with an age distribution from 11 months to 70 years at death, but most of the deceased are adults (16). All commemorated and commemorators belonged to a nuclear family, and this is also the case with all the *dulcissimi* and the *sanctissimi* with the exception of the *conlibertus* Spendo, who commemorated the imperial slave, Attis, who died in her second decade in the second century:

*Dis Ma[nibus] sacr(um)] / Attis Aug(usti) ser(va) [vixit] / annis XII[...]. / H(ic) s(ita)
e(st). / Spendo conliber[tae] / dulcissimae (17).*

of the History and Philosophy of the Emotions» 1/1 (2010), and A. CHANIOTIS, *Displaying Emotional Community - The Epigraphic Evidence*, in *Emotion and Persuasion in Classical Antiquity*, eds. E. Sanders & M. Johncock, Stuttgart 2016, pp. 93-111, for Greek inscriptions.

(14) *CIL VIII*, 12880: 86 years; *CIL VIII*, 24853: 100 years; *AEp* 1968, 558: 63 years. On the demographic patterns of the imperial slaves and freedmen at Carthage, see CARLSEN, *Epitaphs and the Demography* cit.

(15) H.S. NIELSEN, *Interpreting Epithets in Roman Epitaphs*, in *The Roman Family in Italy. Status, Sentiment, Space*, eds. B. Rawson & P. Weaver, Oxford 1997, pp. 169-204; H.S. NIELSEN, *The Value of Epithets in Pagan and Christian Epitaphs from Rome*, in *Childhood, Class and Kin in the Roman World*, ed. S. Dixon, London 2001, pp. 165-177. In Harrod's still useful study of the adjectives which express personal affection and regard in *CIL VI carissimus* appears 1713 times, *dulcissimus* 1634 times and *sanctissimus* 386 times. *Merens* is the most frequent epithet, while *piissimus*, *pientissimus* and *optimus* are the only epithets that occur more times than *sanctissimus* in this sample: S.G. HARROD, *Latin Terms of Endearment and of Family Relationship. A Lexicographical Study Based on Volume 6 of the Corpus Inscriptionum Latinarum*, Princeton 1909.

(16) *CIL VIII*, 12622 = DESSAU 1714: brother, 70 years; *CIL VIII*, 12657 = DESSAU 1744: *uxor*, 17 years; *CIL VIII*, 12686: sister, 10 years; *CIL VIII*, 12818: male *coniunx*, 60 years; *CIL VIII*, 12825: female *coniunx*, 28 years; *CIL VIII*, 12858: son, 11 months; *CIL VIII*, 12860: female *coniunx*, 31 years; *CIL VIII*, 12910: brother, 28 years; *CIL VIII*, 13026, female *coniunx*, 33 years; *CIL VIII*, 13102: male, 30 years; *CIL VIII*, 13115: female *coniunx*, 37 years; *CIL VIII*, 13134: female slave; 24 years; *CIL VIII*, 13176: fragment; *CIL VIII*, 24781: *uxor*, 49 years. On the use of *carissimus* in the Roman epitaphs, see NIELSEN, *Interpreting Epithets* cit., pp. 185-193.

(17) *CIL VIII*, 24713.

The precise age of the other eight deceased characterized as *dulcis* and *dulcissimus* is preserved and they were between 1 year and 86 years at their death. The majority of the epitaphs are provided by parents for their children, but these were not necessarily very young when they passed away. A daughter lived apparently 21 years, 2 months and 28 days, while a son died at the age of 11 years and 10 months:

D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelius Viat(or) / Victoriolo / filio dulciss(imo) / v(ixit) a(nnis) XI m(ensibus) X. / H(ic) s(itus) (es)t (18).

All five deceased characterized as *sanctus* and *sanctissima* are spouses of both sexes, which lived between 24 and 52 years at their death, and they include both slaves and freedmen (19). In four of the five cases this adjective appear together with other epithets such as *indulgentissimus* and *piissimus*, as we have seen above, but which also appears frequently at Rome (20). It seems that the use of *sanctissimus* in the epitaphs at Carthage provided by widowers is more than a simply conventional phraseology, but expresses genuine grief of the bereaved. It is also remarkable that *sanctissima* which in Rome is an epithet almost exclusively reserved for women, is used to characterize two men who died in their fifties at Carthage (21).

Many epitaphs from the two burial grounds at Carthage contain information on the relationship between the deceased and the commemorator(s), and they confirm close family relations. This is also true of the inscriptions in which epithets are employed, but the age distribution presents different pictures in each of the two Carthaginian samples. More than 150 children aged 10 years or younger at their death are recorded in the funerary inscriptions (22), but they seem underrepresented in the sample of epitaphs with epithets.

The table shows that the majority of the deceased characterized by epithets were adults, and the inscriptions were provided by their surviving relatives, especially spouses. H.S. Nielsen argued in her important paper on epithets in funerary inscriptions from Rome that the preponderance of the commemorations of young sons and daughters characterized with epithets reflects the profound loss of the parents: «In

(18) *CIL VIII*, 12933. *CIL VIII*, 12656: female *coniunx*, 45 years; *CIL VIII*, 12669: male, 23 years; *CIL VIII*, 12712: male *verna*, 1 year; *CIL VIII*, 12790: daughter, 2 years; *CIL VIII*, 12813: daughter, 21 years; *CIL VIII*, 12880: father, 86 years; *CIL VIII*, 12965: male, 1 year; *CIL VIII*, 24713: female slave, at least 11 years. On the use of *dulcissimus* in epitaphs from Rome, see NIELSEN, *Interpreting Epithets* cit., pp. 185-193, and NIELSEN, *The Value of Epithets* cit., p. 173: «*Dulcis*, 'sweet', is another typical children's epithet, one found in both the pagan and the Christian material».

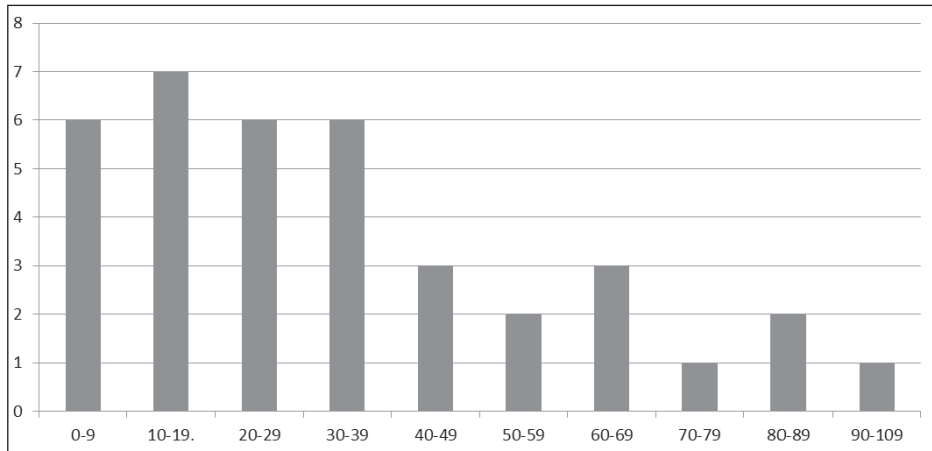
(19) *CIL VIII*, 12777: female *coniunx*, 35 years; *CIL VIII*, 12881: male *coniunx*, 52 years; *CIL VIII*, 13134: female *coniunx*, 24 years; *CIL VIII*, 24781: female *coniunx*, 49 years; *AEP* 1992, no. 1811: male *coniunx*, 54 years.

(20) *CIL VIII*, 12777. HARROD, *Latin Terms* cit., pp. 20-23.

(21) *CIL VIII*, 12881; *AEP* 1992, no. 1811. HARROD, *Latin Terms* cit., p. 22. In Roman Spain *sanctissima* is only used for female: CURCHIN, *Familial Epithets* cit., p. 181.

(22) See R. ÉTIENNE & G. FABRE, *Démographie et classe sociale. L'exemple du cimetière des officiales de Carthage*, in *Recherches sur les structures sociales dans l'antiquité classique*, Paris 1970, pp. 81-97; B.D. SHAW, *The Cultural Meaning of Death: Age and Gender in the Roman Family*, in *The Family in Italy from Antiquity to the Present*, eds. D.I. Kertzer & R.P. Saller, New Haven 1991, pp. 66-90, tables 4.2 and 4.3; CARLSEN, *Epitaphs and the Demography* cit., with further references to analyses of demographic patterns in Roman North Africa.

Tab. 2. Age at Death in the epitaphs with epithets from the imperial burial grounds at Carthage.



CIL 6, we usually meet parents who had not succeeded in raising a family. They had tried, but their hopes had been frustrated by the loss of their children. The extremely heavy emphasis on the commemoration of young sons and daughters, most of them characterized as *dulcissimi* and *pientissimi/piissimi*, shows the strong ambition in all status groups of creating a family and the profound loss felt when this hope was dashed» (23).

At Carthage, however, the majority of funerary inscriptions of children under 10 years are without commemorator(s) and epithets. This may perhaps indicate that the social norm among the imperial slaves and freedmen at Carthage was to avoid expressing grief in the case of the death of a young child, and 'only' to provide the deceased with an epitaph.

To sum up: There were surely considerable emotions and sentiments behind most epitaphs. Some of the epithets reflect the strong feelings between the deceased and the commemorator, while others such as *pius* and *bene merens* seem to be conventional, if not banal choices. The epithets express the grief of the commemorator or characterize the virtues of the deceased, but there are important differences between the use of the same epithet at the two imperial burial grounds at Carthage and in funerary inscriptions from Rome. *Dulcis* and *dulcissimus* are mostly used in Rome to characterize small children, while at Carthage it is used not only for children who were aged 1 and 2 years at their death, but also for sons and daughters who died as adults; even a father who lived 86 years was called *dulcis*. Accordingly, the analysis in this paper of the epithets

(23) NIELSEN, *Interpreting Epithets* cit., p. 204. See also S. DIXON, *The Roman Family*, Baltimore 1992, pp. 30 and 99-100. For the rules for formal mourning of children less than 10 years, see B. RAWSON, *Children and Childhood in Roman Italy*, Oxford 2003, pp. 346-347.

used by imperial slaves and freedmen at Carthage provides a picture different from Rome and seems to indicate that the epigraphical habit even among the same social group differs between different parts of the Roman Empire and was determined by local social and cultural conventions in an emotional community.

MOHAMMED ABID

LES *VERNAE* EN AFRIQUE ROMAINE. ÉTUDE ÉPIGRAPHIQUE ET HISTORIQUE (1)

■ *Résumé*

Le dossier épigraphique des *vernae* en Afrique romaine comporte 71 inscriptions qui proviennent de 26 cités ou localités hormis les deux Maurétanies Sitifiennes et Tingitane où cette catégorie sociale faisait défaut. Ce matériel épigraphique fait connaître 76 individus (*vernae*, *vernaculi* et *vernaculae*) appartenant soit à la *familia Caesaris*, à des personnes privées, soit encore des personnages libres jouissant de citoyenneté romaine. Un certain nombre de *vernae* ont été attestés dans les services de l'administration impériale.

Mots-clés: *Vernae*, *vernulae*, esclaves domestiques, Afrique romaine, *familia Caesaris*, administration impériale.

■ *Abstract*

The epigraphic record of the *vernae* in Roman Africa contains 71 inscriptions from 26 cities or localities except the two Sitifian and Tingitan Mauretaniae where this social category was lacking. This epigraphic material introduces 76 persons (*vernae*, *vernaculi* and *vernaculae*) belonging either to the *familia Caesaris*, to private persons, or to free persons enjoying Roman citizenship. A number of *vernae* have been attested in the services of the Imperial administration.

Keywords: *Vernae*, *vernulae*, Roman Africa, *familia Caesaris*, Imperial Administration.

Les différentes catégories sociales dans le monde romain ont fait l'objet de plusieurs études de la part des épigraphistes, des historiens de l'Antiquité romaine, ainsi que des archéologues depuis le XIX^e siècle (2).

(1) J'adresse mes remerciements les plus sincères au professeur L. MAURIN dont les suggestions ont été fort profitables à cette étude.

(2) En raison de la longue liste des travaux sur ce thème, nous nous contentons de renvoyer le lecteur aux études les plus intéressantes. Voir par exemples: V. CHAPOT, *Situation et fonctions des esclaves*, «DictAnt», IV, 2^e partie, pp. 1268-1280; A. DAUBIGNEY et FR. FAVORY, *L'esclavage en Narbonnaise et Lyonnaise d'après les sources épigraphiques*, in *Actes du Colloque 1972 sur l'esclavage*, [Annales Littéraires de l'Université de Besançon, 163], Paris 1974, pp. 315-388; L. EDMOND, *Les esclaves chez Aristophane*, in *Actes du colloque 1972 sur l'esclavage*, Paris 1974, pp. 29-46; G. FABRE, *Les affranchis et la vie municipale dans la péninsule ibérique sous le Haut-Empire romain: quelques remarques*, in *Actes du colloque 1973 sur l'esclavage*, Paris 1976, pp. 417-462; J. KOLENDO, *Les femmes esclaves de l'empereur*, in *Actes du colloque*

Plusieurs études méritent d'être évoquées dans ce cadre. On en cite la synthèse de M. Corbier sur les *alumni* en Afrique du Nord (3), l'étude de P. Cabanes sur les affranchis dans le monde grec (4), ou encore la nôtre qui a porté sur les esclaves et les affranchis impériaux en Afrique proconsulaire sous le Haut-Empire romain et leur rôle dans l'administration impériale (5). À ceci, s'ajoute un travail de première importance de M. Le Glay portant sur la place des affranchis dans la vie municipale et religieuse (6).

De son côté, N. Tran a analysé les statuts des esclaves et des affranchis dans les grands ports du monde romain (7). Sous un autre angle, H. Mouritsen a exposé, entre autres idées, celle qui envisage que les Romains promettaient la liberté à leurs esclaves pour bien garantir leur obéissance (8).

En plus de ces études ponctuelles, nous devons à N. Tran et M. Dondin-Payre un recueil d'articles traitant des expressions épigraphiques des relations entre les esclaves et leurs maîtres dans le monde romain (9).

Ajoutons enfin, que certains chercheurs se sont intéressés à la quantification (10), à la démographie et aux sources des esclaves dans le monde romain (11).

Toutes ces études qui concernent les catégories sociales dans le monde romain nous aident pour mieux comprendre les interférences entre le statut juridique et le statut social de l'individu.

Cependant, la catégorie des *vernae* et des *vernaculae*, que l'on a pris l'habitude de considérer comme des «esclaves domestiques» ou «nés dans la maison du maître», n'a pas bénéficié du même intérêt bien qu'elle soit assez bien attestée dans le matériel épigraphique du monde romain (12). À notre connaissance, hormis l'article de M.

1973 sur l'esclavage, Paris 1976, pp. 399-416; D. LENGREND, *Les inscriptions votives païennes des esclaves et des affranchis d'Afrique du Nord romaine*, «L'Africa romana», XII, 2 (1996), pp. 959-972; A. GONZALES, *Peur des affranchis impériaux et compassion envers les affranchis privés dans l'œuvre de Pline le Jeune*, in *Fear of Slaves - Fear of Enslavement in the Ancient Mediterranean (Discourse, representations, practices)*. [Actes du colloque du Groupe de recherche sur l'esclavage dans l'Antiquité], Besançon, pp. 307-324.

(3) M. CORBIER, *Usages publics du vocabulaire de la parenté: patronus et alumnus de la cité dans l'Afrique romaine*, «L'Africa romana», VII, 2 (1990), pp. 815-854 et M. CORBIER, *Alumnus et alumna de la cité: un hommage des cités d'Afrique à leurs notables et bienfaiteurs*, «BSAF» (1990), pp. 323-326.

(4) P. CABANES, *Épigraphie et affranchis du monde grec: acquis et problèmes*, in *Épigraphie et histoire: acquis et problèmes*, Lyon 1998, pp. 53-60.

(5) M. ABID, *Esclaves et affranchis impériaux en Afrique proconsulaire sous le Haut-Empire romain. Notices prosopographiques du personnel subalterne et étude de son rôle administratif*, Tunis 2017.

(6) M. LE GLAY, *La place des affranchis dans la vie municipale et dans la vie religieuse*, «MEFRA», 102, 2, (1990), pp. 621-638.

(7) N. TRAN, *Les statuts de travail des esclaves et des affranchis dans les grands ports du monde romain (I^{er} siècle av. J.-C. - II^e siècle apr. J.-C.)*, «Annales. Histoire, Sciences Sociales», 68^e année (2013-2014), pp. 999-1025.

(8) H. MOURITSEN, *The Freedman in the Roman World*, Cambridge 2011, p. 143.

(9) M. DONDIN-PAYRE et N. TRAN (dir.), *Esclaves et maîtres dans le monde romain: Expressions épigraphiques de leurs relations*, Rome 2016.

(10) W. SCHEIDEL, *Quantifying the Sources of Slaves in the Early Roman Empire*, «JRS», LXXXV (1997), pp. 156-169.

(11) W. V. HARRIS, *Demography, Geography and the Sources of Roman Slaves*, «JRS», LXXXIX (1999), pp. 62-75.

(12) P.R.C. WEAVER, *Familia Caesaris. A Study of the Emperor's Freedmen and Slaves*, Cambridge 1972, p. 79. Ce savant a dénombré 105 *vernae* impériaux à Rome, 27 en Italie et 34 dans les autres provinces, sauf l'Afrique.

Garrido-Hory traitant des *vernae* en se basant essentiellement sur des sources littéraires (13), aucun travail de synthèse ne leur a été consacré (14).

I. Les caractéristiques du dossier africain des *vernae*

Le terme latin *verna* (15) est formé sur l'adjectif qualificatif «vernus» qui désigne indigène (16) ; de même ce mot est rattaché par étymologie populaire à la racine *ver-* qui a donné lieu à plusieurs diminutifs tels que *verna* qui désigne le plus souvent l'esclave né dans la maison (17), ou *vernaculus* qui se rattache lui aussi au concept d'esclave, de la maison ou encore domestique, mais aussi dans ce vocable *vernaculus* se trouve le sens d'indigène ou de national (18).

D'autres mots en rapport avec la notion d'esclave, de servilité ou servile sont formés sur cette racine *ver-*; on en trouve *vernula*, *vernilis* ou encore *vernilitas* (19). Les *vernae* né(e)s dans les maisons des privés pourraient jouer un rôle familial particulier en tant que fils et filles de substitution (20).

Le dossier des *vernae* en Afrique romaine comporte 71 inscriptions qui proviennent de 26 cités ou localités de la Tripolitaine, la Byzacène, la Proconsulaire, la Numidie et la Césarienne (21). Ce *corpusculus* a permis d'identifier 76 *vernae*, *vernaculi* et *vernulae* auxquels s'ajoutent des *vernae*, dont le nombre est inconnu, mentionnés par une inscription de *Quiza*, en Maurétanie césarienne (22).

Absentes, aussi bien dans la Sitifienne que dans la Tingitane (23), les inscriptions latines se distribuent inégalement au sein de la même province. En Proconsulaire, le sommet de l'échelle est occupé par Carthage qui a livré 31 occurrences; vient ensuite

(13) M. GARRIDO-HORY, *Verna*, in *Des formes et des mots chez les Anciens*, Besançon 2008, pp. 299-308.

(14) Pour notre part, en marge de notre étude sur le rôle administratif des esclaves et des affranchis impériaux, nous avons consacré quelques pages à la dénomination des *vernae* en Afrique proconsulaire. Voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 299-301.

(15) Le mot latin *verna* est à la fois un nom masculin de la première déclinaison latine et un qualificatif féminin. Voir L. QUICHERAT et A. DAVELUY, *Dictionnaire latin-français: contenant tous les mots employés par les auteurs latins et les principales inscriptions latines jusqu'au VI^e siècle de notre ère avec renvois aux sources des mots rares*, Paris 1908, p. 1478.

(16) A. ERNOUT et A. MEILLET, *Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots*, tirage de la 4^e édition augmentée d'additions et de corrections par J. ANDRÉ, Paris 2001, p. 724.

(17) J.-M. LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie romaine*, Paris 2005, I, p. 141, note 10, a mentionné une inscription qui provient de *Drama*, en Macédoine (DESSAU, 7479) dans laquelle il est cité explicitement que *Vitalis* est à la fois un esclave et un *verna* né dans la maison: *Vitalis C(a)ii Lavi(i) Fausti ser(uus) idem filius uerna domo natus*.

(18) F. BALSAN, *Étude méthodique du vocabulaire latin-français. Cours complet, revu et augmenté*, Paris 1941, p. 324.

(19) BALSAN, *Étude méthodique* cit., p. 324.

(20) Cette idée est amplement développée par B. RAWSON, *Degrees of Freedom: Verna and Junian Latins in the Roman familia*, in *Children, Memory and Family Identity in Roman Culture*, a cura di V. DANSEN et T. SPÄTH, Oxford 2010, pp. 195-221.

(21) Voir carte.

(22) *CIL VIII*, 21516.

(23) L'absence des *vernae* dans ces provinces est difficile à interpréter. Hormis le hasard des découvertes épigraphiques, nous ne pouvons avancer aucune raison plausible.

Theveste où le nombre se limite à trois textes; les importantes cités de la Numidie, à savoir *Cirta* et *Lambaesis* n'ont fourni que six et trois attestations respectivement. Quant à la Maurétanie césarienne, le nombre des attestations épigraphiques s'élève à six à *Caesarea*.

Il nous semble que la distribution géographique des attestations épigraphiques des *vernae*, pourrait coïncider avec les circonscriptions administratives en Afrique romaine, celles de *Calama*, *Carthago*, *Cirta*, *Lambaesis* et *Theveste* (24).

Quant à la chronologie (25), les *vernae* sont mentionnés pour la première fois par les sources épigraphiques dès la première moitié du I^{er} siècle p.C. à *Cirta* (26) et à *Tipasa* (27). Si le deuxième siècle est représenté par dix inscriptions, le plus grand contingent de textes est situé entre la fin du II^e siècle et la première moitié du III^e siècle p.C. Constitué essentiellement d'épithaphes païennes, ce lot provient surtout de Carthage. Aucun *verna* n'est connu au-delà du III^e siècle et nul document épigraphique appartenant à la période chrétienne ne fait mention de cette catégorie sociale.

Pour ce qui est de la nature des épigraphes qui évoquent cette catégorie sociale, 60 inscriptions, soit 85,7 % du matériel recensé, sont des épithaphes, le reste est constitué de dédicaces religieuses à Neptune (28), à Minerve (29), aux Lares (30) et à Venus (31). Il s'y ajoute trois ex-voto, dont le premier est adressé à Saturne (32), le second au Génie du lieu (33) et dans le dernier le dédicataire est inconnu (34).

Les individus recensés peuvent être classés selon le sexe, l'appartenance à la *familia Caesaris* et l'origine. Au niveau du sexe, on a dénombré 58 *vernae* hommes, dont trois *vernaculi* (35), et seize *vernae* femmes, dont trois *vernaculae* (36) et une *vernula* (37).

Deux inscriptions provenant de Carthage font l'exception.

* Dans la première, il est question d'un père, *verna* de l'Auguste, ayant été *tabel-*

(24) À propos des circonscriptions administratives, voir M. CHRISTOL, *L'administration des biens du prince et des biens de l'État jusqu'à la création de la province de Byzacène*, in *Kairouan et sa région. Nouvelles découvertes, nouvelles approches. Actes du 2^e colloque international du Département d'Archéologie (Kairouan, 6-8 mars 2006)*, Zaghouan 2009, pp. 95-99.

(25) Exception faite des dédicaces religieuses faites pour le salut des empereurs des périodes antonine et sévérienne, la datation de certaines épigraphes est rendue possible grâce à la mention des Augustes régnants, comme par exemples *Aug.*, *Augg.* ou *Auggg. verna*.

(26) *ILAlg*, II, 1, 787 (= *CIL* VIII, 7556). Constantine.

(27) *AÉp* 1971, 526. Tipaza.

(28) *CIL* VIII, 27550. Hr Guergour.

(29) *ILTun*, 1534 (= *AÉp* 1932, 15). Ain Teki.

(30) *ILPBardo*, 340 (= *ILAfr*, 246 = *AÉp* 1915, 20). Hr Kasbat.

(31) *IRT*, 315a (= *AÉp* 1952, 62). Lebda et *ILAlg*, II, 3, 7753 (= *AÉp* 2000, 1796 = 1925, 73). Djemila.

(32) *AÉp* 1994, 1888. Bir Laafou.

(33) *ILAlg*, II, 1, 548 (= *CIL* VIII, 6974). Constantine.

(34) *CIL* VIII, 2228 (= DESSAU, 4258). Khenchela.

(35) *ILAlg*, I, 3755 (= *CIL* VIII, 27979). El Gamra, en Proconsulaire; *CIL* VIII, 1132. Tunis et *CIL* VIII, 9514. Cherchell.

(36) *CIL* VIII, 12979. Carthage; *ILAlg*, I, 3133 (= *CIL* VIII, 1897). Tébessa et *CIL* VIII, 9375. Cherchell.

(37) *AÉp* 1985, 968. Cherchell. Dans deux inscriptions, le sexe du *verna* est inconnu à cause du mauvais état de conservation du support. Voir *CIL* VIII, 24846 et 13172.

larius dans le service de la poste impériale (38); son fils, lui aussi *verna* impérial, est décédé à l'âge de onze ans, quatre mois et cinq jours (39).

- * Dans la seconde, la même sépulture abrite les cadavres d'une *verna* impériale décédée à l'âge de trente ans et demi qui a enterré sa fille, elle aussi *verna* de l'Auguste, morte à cinq ans (40).

De ces exemples on déduit que cette catégorie sociale des *vernae* impériaux est déjà enracinée à Carthage depuis deux générations.

II. *Les vernae en Afrique romaine : esclaves impériaux, esclaves privés ou plutôt des personnes libres?*

Dans 49 inscriptions, les *vernae*, hommes et femmes, étaient désignés par la marque distinctive d'appartenance à la Maison impériale: *Aug.*, *Augg.*, *Auggg.* ou *Caes. verna* (41). Cette indication est sous-entendue dans six cas, mais les personnes en question étaient indubitablement membres de la *familia Caesaris* (42). Par contre, dans dix épigraphes, les individus mentionnés sont des *vernae* appartenant à des personnes privées (43).

Le catalogue épigraphique des *vernae* en Afrique romaine englobe six personnes qui n'étaient ni *vernae* impériaux, ni même *vernae* de privés, mais plutôt de condition juridique libre (44).

Trois individus d'origine libre portant l'appellatif *vernaculus*, attirent l'attention.

- * Le premier est *Fufidius Optatianus* dont l'épithaphe a été découverte à El Gamra, un champ de ruines situé à 5 km à l'est-sud-est du Borj El Ma Labiodh, en Proconsulaire (45).

Forgé sur la racine étrusque *fuf-* qui signifie «se gonfler» (46), le gentilice *Fufi-*

(38) L'âge du *tabellarius* n'a pas été gravé, preuve qu'il a préparé sa sépulture de son vivant, à l'occasion du décès de son fils.

(39) *ILTun*, 898 (= *CIL VIII*, 12628). Carthage. Voir aussi ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 84-85, n° 112.

(40) *CIL VIII*, 13112. Voir aussi ABID, *Esclaves et affranchis* cit., p. 243, E 184.

(41) L'usage de l'expression *Caesaris verna* n'est connu que dans cinq inscriptions. *CIL VIII*, 13079; 13131; 24691; 24836 et 12897. Toutes ces inscriptions proviennent de Carthage.

(42) *CIL VIII*, 13059 ; *ILPBardo*, App. 52 (= *CIL VIII*, 24839); *CIL VIII*, 13178; 24846 et 13172. Carthage et *CIL VIII*, 15594. Hr Mest.

(43) *ILAlg*, I, 97 (= *CIL VIII*, 5269 = 10009). Gbar Bou Aoun; *ILAlg*, I, 3755 (= *CIL VIII*, 27979). El Gamra, en Proconsulaire; *ILAlg*, I, 3133 (= *CIL VIII*, 1897). Tébéssa; *CIL VIII*, 4154. Lambèse; *CIL VIII*, 9375; *AEp* 1980, 981; *CIL VIII*, 9514. Cherchell; *CIL VIII*, 21516. Quiza; *CIL VIII*, 9238. Berrouaghia et *AEp* 1971, 526. Tipaza.

(44) *CIL VIII*, 12979. Carthage; *CIL VIII*, 1132. Tunis; *ILAlg*, II, 1, 788 (= *CIL VIII*, 7557). Constantine; *BCTH*, (1954), p. 163. Timgad; *AEp* 1980, 981. Cherchell et *AEp* 1979, 684. Amoura-oued Chorfa.

(45) *ILAlg*, I, 3755 (= *CIL VIII*, 27979).

(46) A. CARNOY, *Étymologie des noms romains d'origine étrusque*, «L'Antiquité Classique», 25, fasc. 2 (1956), p. 394.

dius, rarissime en Afrique romaine (47), est «fréquent dans le Samnium et chez les Volsques, moins en Campanie» (48). Ce *vernaculus* décédé à l'âge de sept ans et mis au tombeau par «ses parents» Julius Tullianus et Julia Victoria.

Cet individu n'a aucun rapport de parenté ni d'adoption avec ses présumés parents, pour deux raisons:

- il ne portait pas le même gentilice *Julius* porté par *Tullianus*, comme il se doit selon les règles de la dénomination (49); de même, la filiation faisait défaut (50).
- *Fufidius* n'était même pas né dans la maison de *Julius Tullianus*, sinon il aurait reçu une dénomination semblable à celle de son «père adoptif» (51).

De ce fait, nous proposons que l'enfant de sept ans aurait été ou bien acheté ou bien «recueilli» par les *Julii* qui n'avaient pas de descendants. Cependant, pourquoi n'a-t-il pas reçu le qualificatif *servus*, s'il avait été acheté et l'appellatif *alumnus*, s'il avait été recueilli (52)?

- * le deuxième est *Felicissimus* dont l'épithète provient de Tunis (53). Rédigée au nominatif, l'épigraphie de ce *vernaculus* ne fournit aucune indication sur ses ascendants, ni même sur la personne qui l'a enterré.

De ces deux cas, il serait permis de déduire que l'appellatif *vernaculus*, bien qu'il soit forgé sur la même racine que *verna*, est loin de désigner l'esclave né dans la maison du maître, mais plutôt une personne étrangère à la famille, voire de la ville dans laquelle elle était enterrée, et qui aurait été élevée dans cette maison.

- * le troisième est *Sapancio* de *Caesarea* (54). À la différence des deux *vernaculi* mentionnés ci-dessus, celui-ci est désigné par un matronyme à l'instar des esclaves (*Sapancio* fils de *Claudia Graecina*) (55). De plus, à l'inverse de «ses parents», ce *vernaculus* n'a pas reçu un nom grec. Connue à Lambèse en tant

(47) Porté par le consul de l'année 166 p.C., L. Fufidius Pollio, ce gentilice n'a été connu que pour :

- Fufidius Faustus. *ILAlg*, I, 3776. À Hr El Guiz. Sur la route entre *Theveste* et *Tbelepte*.
- C. Fufidius Messor. *ILAlg*, II, 3, 9766 (= *CIL VIII*, 6441). Au *Castellum Elefantum*.
- Q. Fufidius Rufus. *Ibid*, 9767 (= *Ibid*, 6442). *Ibid*.

(48) J.-M. LASSÈRE, *Ubique populus. Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères* (146 av. J.-C. - 235 ap. J.-C.), Paris 1977, p. 178.

(49) H. THYLANDER, *Étude sur l'épigraphie latine. Date des inscriptions - noms et dénomination latine - noms et origine des personnes*, Lund 1952, pp. 88-89.

(50) L'absence de la filiation indique, entre autres, que l'individu n'est pas d'origine libre.

(51) À l'époque romaine, c'étaient les propriétaires des esclaves et des *vernae* qui donnaient à ceux-ci leurs noms et leurs surnoms. Voir THYLANDER, *Étude sur l'épigraphie latine* cit., p. 151.

(52) De toute manière, le problème du gentilice demeure posé.

(53) *CIL VIII*, 1132.

(54) *CIL VIII*, 9514.

(55) D'habitude, les esclaves, tout comme les *vernae*, étaient dépourvus de filiation par la lignée paternelle car le père, aux yeux du droit romain, n'avait pas d'existence légale. Voir à ce propos LASSÈRE, *Manuel d'épigraphie* cit., p. 147, n°71. Mis à part les sources juridiques, certaines sources littéraires mentionnent les esclaves non pas comme des êtres humains, mais plutôt comme des animaux. Voir K. BRADLEY, *Animalizing the Slave: the Truth of Fiction*, «*JRS*», XC (2000), pp. 110-125. Et en dernier lieu J.-J. AUBERT, *L'esclave en droit ou l'impossible réification de l'homme*, «*CRDF*», n°10 (2012), pp. 20-21.

que surnom, *Sapancio* est rangé par A. Gros Lambert dans la catégorie des «*cognomina* divers» (56).

III. Les *vernae* dans l'administration impériale

À la différence des *vernae* de condition libre ou ceux de personnes privées, les *vernae* impériaux ont exercé diverses fonctions au sein de l'administration impériale, de la III^e légion Auguste ainsi que dans la *Domus Caesaris*. On en trouve:

- * Des caissiers-payeurs (*dispensatores*): ils sont connus dans la III^e légion Auguste (57), dans la gestion des *regiones* administratives (58) et dans les carrières du marbre numidique à *Simitthus* (59). Ce type de personnel, constitué exclusivement d'esclaves ou de *vernae*, accaparait la totalité des opérations financières sans pour autant avoir un pouvoir réel pour effectuer des paiements sans l'ordre du véritable ordonnateur, le procureur (60).
- * Des régisseurs des stations des *Quattuor publica Africae* (61). Nous savons, par les documents épigraphiques, que ces impôts étaient levés dans cinq centres administratifs en Afrique romaine, à savoir *Capsa*, *Carthago*, *Hippo Regius*, *Lepcis Magna* et *Mactaris* (62). En plus des *vernae* impériaux, on trouve dans ces *stationes* aussi bien des affranchis impériaux (63) que des esclaves de l'empereur (64).
- * Les adjoints aux teneurs de livres de compte (65). Ces *adiutores tabulariorum* qui peuvent être soit des affranchis, soit des esclaves ou encore des *vernae* impériaux sont connus exclusivement dans des centres administratifs (66). Le personnel adjoint du *tabularium* devait s'acquitter du classement des documents et de leur conservation.
- * Les aides-archivistes (67). Tout comme le *tabularium*, le bureau des archives, le *commentarium*, est constitué de *a commentariis*, le plus souvent des affranchis

(56) A. GROSLAMBERT, *Population civile à Lambèse: étude onomastique*, «REA», 105, n°1 (2003), pp. 194-195.

(57) *AÉp* 1969-1970, 664. Tébessa et *CIL* VIII, 3288; 3289. Lambèse.

(58) *CIL* VIII, 12892 (= DESSAU, 1510). Carthage. *Dispensator regionis Thuggae*; et *ILPBardo*, 340 (= *ILAFr*, 246 = *AÉp* 1915, 20). Hr Kasbat. *Dispensator regionis Thuburbitanæ Maius et Canopitanæ*.

(59) *AÉp* 1994, 1883 (= 1991, 1681).

(60) G. BOULVERT, *Esclaves et affranchis impériaux sous le Haut-Empire. Rôle politique et administratif*, Naples 1970, p. 431.

(61) *IRT*, 315a (= *AÉp* 1952, 62). *Lepcis Magna*; *AÉp* 1996, 1702. *Capsa* et *ILAlg*, II, 3, 7753 (= *AÉp* 2000, 1796 = 1925, 73). *Cuicul*. Voir aussi ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 357-360.

(62) ABID, *Esclaves et affranchis* cit., p. 336 et carte p. 338.

(63) *AÉp* 1949, 30. Makthar et *CIL* VIII, 12655. Carthage.

(64) *CIL* VIII, 12656. Carthage.

(65) *ILTun*, 898 (= *CIL* VIII, 12600); *CIL* VIII, 12889, 12604, 12608. Carthage; *ILAlg*, II, 2, 4591 (= *CIL* VIII, 18813). Hammam Meskoutine et *ILAlg*, II, 1, 784 (= *CIL* VIII, 7076). Constantine.

(66) Le *tabularium* de Carthage comptait 27 *adiutores tabulariorum*. Voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 377-381.

(67) *CIL* VIII, 12897. Carthage. Voir aussi ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 365-367.

impériaux, et des *adiutores a commentariis*, exclusivement des esclaves et des *vernae* impériaux (68). Si les archivistes avaient la tâche de la teneur des dossiers qui rendent compte des activités des différents bureaux administratifs, leurs aides s'occupaient de la classification et la conservation des correspondances échangées entre le centre administratif et les procurateurs.

- * Des médecins (69). Bien attesté par les documents épigraphiques, le personnel médical et paramédical en Afrique romaine était constitué de personnes d'origine libre, d'affranchis, d'esclaves et de *vernae* (70). À cet égard, la *familia Caesaris* avait ses propres médecins qui s'occupaient de la santé des maîtres et des serviteurs (71).
- * Un ordonnateur (ou dresseur) de table (*ministrator*) (72). Ce type de personnel domestique est trop peu connu aussi bien dans les sources littéraires que dans les sources épigraphiques. À côté de ce *verna* impérial *ministrator*, l'épigraphie de *Caesarea* nous révèle *structor ad repositorium*, de condition libre (73).
- * Des scribes (74). Connus essentiellement dans le centre administratif de Carthage et recrutés exclusivement parmi les esclaves et les *vernae* impériaux, les *notarii* assistaient les *tabularii* et *a commentarii* dans la rédaction des procès-verbaux, la conservation des *acta* et des archives (75).
- * Un valet de pied (*pedisequus*) (76). Tout comme les *notarii*, ce type de personnel subalterne n'est connu qu'à Carthage et n'est constitué que d'esclaves et de *vernae* de l'empereur. Ces personnes suivaient le cortège de leur maître.
- * Un agent de la poste impériale (*tabellarius*) (77). Le service du *cursus publicus* était constitué de *cursores* qui portaient la poste à pied ou à cheval et dont le rayon d'exercice était trop limité, mais aussi de *tabellarii* qui effectuaient de longs trajets et se servaient de *diplomata* délivrés par les bureaux de poste (78).

(68) ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 365-368.

(69) CIL VIII, 24689. Carthage. Sur les *medici* de la *familia Caesaris*, voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 419-421. À propos des médecins de condition libre, voir M. ABID, *Métiers et professions en Afrique romaine d'après les sources épigraphiques*, in *Métiers, savoir-faire et vie professionnelle dans le Monde méditerranéen d'après les sources archéologiques*, Tunis 2015, pp. 62-64.

(70) ABID, *Métiers et professions* cit., pp. 62-64.

(71) ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 419-421.

(72) CIL VIII, 24691. Carthage. Sur les *ministratores* de la *familia Caesaris*, voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 438-439.

(73) ABID, *Métiers et professions* cit., pp. 65-66.

(74) CIL VIII, 12899. Carthage. Voir aussi ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 371-373.

(75) J. FRANCE, *Le personnel subalterne de l'administration financière et fiscale dans les provinces des Gaules et des Germanies*, «CCG», XI (2000), p. 200.

(76) *ILTun*, 898 (= CIL VIII, 12644). Carthage. Voir aussi ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 429-431.

(77) *ILTun*, 898 (= CIL VIII, 12628). Carthage. Sur le personnel de la poste impériale, voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 389-395.

(78) H.-G. PFLAUM, *Essai sur le cursus publicus dans le Haut-Empire*, «Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres de l'Institut de France», 1^{re} série, T. XIV, 1^{re} partie, Paris 1940, pp. 189-391.

Il s'avère de cette liste que la grande majorité des fonctions exercées par les *vernae* impériaux sont de type financier. Cette situation juridique limite le champ d'action de ce personnel subalterne, c'est-à-dire que les opérations auxquelles ils procèdent «produisent leurs effets directement dans la personne du maître, c'est-à-dire l'empereur» (79).

Depuis l'établissement des principes de l'administration impériale par Auguste (80), les *vernae*, tout comme les esclaves, n'avaient accédé qu'aux fonctions situées en bas de l'échelle administrative et financière. De ce fait, ils n'avaient pas droit aux hauts postes comme celui de *procurator*, *proximus*, *tabularius* ou *a commentariis* (81); mais, ils étaient surtout des *adiutores*, des *arcarii* ou des *dispensatores* (82).

IV. La dénomination des *vernae*

La documentation épigraphique disponible concernant les *vernae* africains fait connaître 66 surnoms et noms uniques portés par ceux-ci. Ce matériel onomastique se répartit en trois catégories: latins, grecs et africains.

* Les noms latins

- *Amandus*: bien connu en Afrique romaine, ce nom est le gérondif du verbe *amo* (83). À *Cirta*, il est porté par un *verna* impérial (84).
- *Adventus*: forgé sur le participe passé du verbe *aduenio*, il est assez fréquent en Afrique romaine (85). Dans la catégorie des *vernae*, *Adventus* est attesté à deux reprises (86).
- *Aprilis*: relatif aux mois, ce nom est bien répandu dans le monde romain (87). De nature mixte (88), il est porté par un *verna* impérial à *Cirta* (89).
- *Benedicta*: féminin de *Benedictus*, ce surnom est la traduction du punique *BRK* (*Baric*), ou en composition *B'LBRK* (90). Une *verna* impériale dont la mère était affranchie de l'un des empereurs de l'époque antonine portait le nom *Benedicta* à Cherrhell (91).

(79) FRANCE, *Le personnel subalterne* cit., p. 201.

(80) P. WEAVER, *P. Oxy. 3312 and Joining the Household of Caesar*, «ZPE», 149 (2004), p. 196.

(81) . Ces postes étaient exclusivement réservés aux affranchis. Voir P.R.C. WEAVER, *Freedmen Procurators in the Imperial Administration*, «Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte», XIV, 4 (1965), pp. 460-469.

(82) WEAVER, *P. Oxy.* cit., p. 197.

(83) I. KAJANTO, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, pp. 94 et 360.

(84) *ILAlg*, II, 1, 782.

(85) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., pp. 93 et 349.

(86) *AÉp* 1969-1970, 664. Tébéssa et *CIL VIII*, 3288. Lambèse.

(87) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 219.

(88) Une esclave impériale est attestée à Carthage portait le nom *Aprilis*. *CIL VIII*, 12685. Voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., pp. 193-194, E 17.

(89) *ILAlg*, II, 1, 784 (= *CIL VIII*, 7076).

(90) G. HALFF, *L'onomastique punique de Carthage. Répertoire et commentaire*, «Karthago», XII (1963-1964), p. 103.

(91) *AÉp* 1980, 967.

- *Cassius*: attesté en tant que gentilice (92), ce nom est rarissime comme surnom ou nom unique (93). À Lambèse, il est porté par un *verna* impérial *dispensator legionis III^{ae} Augustae Piaae Vindicis* (94).
- *Castula*: sur un total de 56, l'Afrique romaine dénombre 53 attestations de ce nom forgé sur l'adjectif *Castus* (95). À Carthage, il est porté par une *vernacula* (96).
- *Donatus*: très fréquent en Afrique romaine (97), ce surnom pourrait être la traduction du punique *YTN'* ou *MTN* qui signifie «El a donné» (98). À Carthage, il est porté par un *verna* impérial ayant servi en tant que *pedisequus* (99).
- *Faustus*: classé par I. Kajanto dans la catégorie des *cognomina* de bon augure (100), ce nom est très porté par les Africains, et est considéré par J.-M. Lassère comme la traduction latine du nom punique *HN'*, qui signifie «(il) a favorisé» (101). À Carthage, il est porté par un *verna tabellarius* (102).
- *Felicitas*: considéré comme le féminin de *Felix*, ce nom est largement répandu en Afrique romaine (103). Il est porté par deux *vernae* (104).
- *Felix*: en Afrique romaine, *Felix* est la traduction du punique *Nampamo*, est l'un des surnoms et noms uniques les plus attestés dans tout l'Empire (105). Il est porté par un *verna* impérial scribe à Carthage (106).
- *Fortunatus*: répertorié parmi les surnoms les plus attestés dans le monde romain (107), ce nom semble être la traduction du punique 'ŠMNSLH, qui signifie «Eschmoun a fait réussir la naissance», ou du libyque *GDJ*, que l'on prononce *Gadaios*, forgé sur la racine punique *GD* qui signifie «fortune» (108). Il est porté par deux *vernae*, l'un à Carthage (109) et l'autre à Timgad (110).

(92) LASSÈRE, *Ubique populus cit.*, p. 81. H. SOLIN et O. SALOMIES, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim-Zürich-New York 1988, p. 49.

(93) On ne connaît que deux attestations: *CIL VIII*, 15305. *Thubursicu Bure* et *CIL VIII*, 21496. *Oppidum Novum*.

(94) *CIL VIII*, 3289.

(95) KAJANTO, *The Latin Cognomina cit.*, p. 252.

(96) *CIL VIII*, 12979.

(97) KAJANTO, *The Latin Cognomina cit.*, p. 298.

(98) LASSÈRE, *Ubique populus cit.*, pp. 452 et 503, note 196.

(99) *ILTun*, 898 (= *CIL VIII*, 12644).

(100) KAJANTO, *The Latin Cognomina cit.*, p. 272.

(101) LASSÈRE, *Ubique populus cit.*, p. 452. Y. LE BOHEC, *L'onomastique de l'Afrique romaine sous le Haut-Empire et les cognomina dits "Africains"*, in *L'Afrique romaine: I^{er} siècle avant J.-C. début V siècle après J.-C.*, «Pallas», 68 (2005), p. 217-239.

(102) *ILTun*, 898 (= *CIL VIII*, 12628).

(103) KAJANTO, *The Latin Cognomina cit.*, pp. 25-26 et 273.

(104) *CIL VIII*, 13025. Carthage et *ILAlg*, I, 3133. Tébéssa.

(105) KAJANTO, *The Latin Cognomina cit.*, pp. 272-273; LASSÈRE, *Ubique populus cit.*, p. 453 et LE BOHEC, *L'onomastique de l'Afrique cit.*, pp. 217-219.

(106) *CIL VIII*, 12899.

(107) KAJANTO, *The Latin Cognomina cit.*, p. 372 et LASSÈRE, *Ubique populus cit.*, p. 453.

(108) HALFF, *L'onomastique cit.*, pp. 77 et 91.

(109) *ILTun*, 898 (= *CIL VIII*, 12742).

(110) *BCTH* (1954), p. 163.

- *Fruendus* (111): ce nom est peu connu en Afrique romaine (112).
- *Fuscus*: relatif aux qualités physiques, ce surnom est largement attesté dans le monde romain (113). Il est porté par un *verna* impérial à Carthage (114).
- *Getulicus*: ce surnom, utilisé en tant que nom unique, est l'un des ethniques les plus fréquemment portés comme *cognomen* en Afrique romaine (115). Il est attesté à deux reprises chez les *vernae* (116).
- *Hilarus*: attestant le plus souvent une origine servile, ce nom est considéré comme latin par I. Kajanto (117) et grec par J.-M. Lassère (118). Il est porté par deux personnes, l'une est un *verna* (impérial ?) à Carthage (119), et l'autre est un affranchi impérial à Tébessa (120).
- *Januarius*: marquant le début de la nouvelle année, ce *cognomen* est bien répandu en Afrique romaine, on en compte 637 attestations sur un total de 1845 (121). Il est porté par deux *vernae* impériaux, le premier à Carthage (122) et le second est connu par une dédicace qui provient de Hr Guergour (123).
- *Libertio*: répertorié par I. Kajanto parmi les *cognomina* les plus portés par les esclaves et les affranchis (124), ce nom n'est connu que par trois attestations épigraphiques en Afrique du Nord (125).
- *Lucidus/-a*: ce nom unique est peu attesté en Afrique romaine (126). À *Cirta*, il est porté par une *verna* impériale (127).
- *Martialis*: *cognomen* théophore (128), ce nom est considéré par J.-M. Lassère comme «un nom africain reconnaissable à (sa) valeur religieuse» (129). À Cherchell, il est porté par un *verna* privé (130).

(111) SOLIN et SALOMIES, *Repertorium nominum* cit., 335.

(112) En outre du *verna* impérial connu à Hammam Meskoutine, le surnom *Fruendus* était porté par deux femmes, dont l'une est mentionnée par deux épitaphes:

– *Caecilia Fruenda*, *CIL VIII*, 4609 et 4610. *Diana*.

– *Caelia Fruenda*, *ILAlg*, II, 1, 996 (= *CIL VIII*, 7258). *Cirta*.

(113) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 228.

(114) *CIL VIII*, 12748.

(115) J. GASCOU, *Le cognomen Gaetulus, Gaetulicus en Afrique romaine*, «MEFR», 82, 2 (1970), p. 723. À propos de cet ethnique, voir E. FENTRESS, *Tribe and Faction : the Case of the Gaetuli*, «MEFRA», 94, 1 (1982), p. 325-334.

(116) *CIL VIII*, 13053. Carthage et *CIL VIII*, 27550. Hr Guergour.

(117) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 260.

(118) LASSÈRE, *Ubique populus* cit., p. 433.

(119) *CIL VIII*, 13059.

(120) *ILAlg*, I, 3133 (= *CIL VIII*, 1897).

(121) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., pp. 218-219.

(122) *ILTun*, 898 (= *CIL VIII*, 12759).

(123) *CIL VIII*, 27550.

(124) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 314.

(125) Outre le *verna* impérial connu à Carthage (*CIL VIII*, 13079), on ajoute *CIL VIII*, 8897. *Tubusuctu* et *ILAlg*, II, 2, 2777. *Altava*.

(126) SOLIN et SALOMIES, *Repertorium nominum* cit., p. 353.

(127) *ILAlg*, II, 1, 787 (= *CIL VIII*, 7556) et *ILAlg*, II, 1, 788 (= *CIL VIII*, 7557).

(128) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., pp. 54-55 et p. 212.

(129) LASSÈRE, *Ubique populus* cit., p. 453.

(130) *AEp* 1980, 981.

- *Natalis* (131): ce nom est très bien attesté chez les esclaves et les affranchis en Afrique romaine (132). Il est porté par un *verna* impérial à Carthage (133).
- *Optatianus*: dérivé d'*Optatus*, ce surnom très fréquent en Afrique romaine (134), pourrait être selon J.-M. Lassère «en rapport avec le rôle de Saturne *genitor*» (135). À El Gamra, en Afrique proconsulaire, *Optatianus* est usité en tant que *cognomen* dans la dénomination d'un *vernaculus* (136).
- *Postimus* (137): ce nom est très rare en Afrique romaine. En outre du *verna* impérial connu à *Theveste* (138), il est connu à *Lambaesis* (139), *Mactaris* (140) et *Simitthus* (141).
- *Primitivus*: relatif à l'ordre de naissance des enfants, ce *cognomen* est très bien connu aussi bien à Rome qu'en Afrique romaine (142). Il est porté à Lambèse par un *verna* privé (143).
- *Primus*: lié à l'ordre de naissance, ce surnom est très courant chez les esclaves et les affranchis (144). À Hr Kasbat, *Primus* est porté par un *verna* impérial qui était *dispensator regionis Thuburbitanae Maius et Canopitanae* (145).
- *Probus/-a*: ce nom est peu attesté en Afrique romaine (146). Il s'agit de l'unique attestation épigraphique de sa forme féminine (147).
- *Quietus*: avec ses différents dérivés, ce nom est la traduction du punique YRBSL, qui signifie «El a fait reposer» (148). Un *verna* impérial de Carthage portait ce nom unique (149).
- *Sapancio*: ce nom unique est porté par un *verna* privé à *Caesarea* (150).
- *Secundus*: relatif à l'ordre de naissance des enfants au sein de la famille (151), ce nom unique est très répandu en Afrique romaine puisqu'il pourrait s'agir d'un nom africain latinisé (152). À Lambèse, *Secundus* est porté par un *verna* privé (153).
- *Urbanus*: relatif à l'origine, ce surnom est l'un des plus communs en Afrique

(131) SOLIN et SALOMIES, *Repertorium nominum* cit., p. 367.

(132) Voir les *Indices* du CIL VIII, p. 103.

(133) CIL VIII, 13089.

(134) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., pp. 75 et 296.

(135) LASSÈRE, *Ubique populus* cit., p. 453.

(136) *ILAlg*, I, 3755 (= CIL VIII, 27979).

(137) SOLIN et SALOMIES, *Repertorium nominum* cit., p. 381.

(138) *AEp* 1995, 1674 (= 1935, 57).

(139) CIL VIII, 3901.

(140) CIL VIII, 11853.

(141) CIL VIII, 14666.

(142) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., pp. 18, 74 et 290.

(143) CIL VIII, 4154.

(144) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 291.

(145) *ILPBardo*, 340 (= *IL Afr*, 246 = *AEp* 1915, 20).

(146) SOLIN et SALOMIES, *Repertorium nominum* cit., p. 385.

(147) CIL VIII, 13112. Carthage.

(148) HALFF, *L'onomastique* cit., p. 116 et LASSÈRE, *Ubique populus* cit., p. 453.

(149) CIL VIII, 12604.

(150) CIL VIII, 2228 (= DESSAU, 4258).

(151) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 292.

(152) LASSÈRE, *Ubique populus* cit., p. 347, note 240.

(153) CIL VIII, 2228 (= DESSAU, 4258).

- romaine (154). Il est connu par un ex-voto à Saturne provenant de Bir Laa-fou (155).
- *Victor*: ce *cognomen* (156), son féminin *Victoria* (157) est ses dérivés *Victoricus* (158) et *Victorinus* sont très connus chez les Africains (159). Cette fréquence a laissé supposer qu'il pourrait s'agir d'une traduction latine d'un nom africain (160).
 - *Vitalis*: pouvant être la traduction du punique *YHW'LN*, qui signifie «il vivifiera», ou encore *ŠMHY' / ŠM*, qui veut dire «il a fait vivre», ce nom est de nature mixte, qui peut être porté aussi bien par les hommes que par les femmes (161).
- * Les noms grecs
- *Agatholica* (162): ce nom unique est, tout comme *Agatha* et *Agathos*, rangé par O. Masson dans la catégorie des «adjectifs favorables et défavorables» (163). Bien qu'il soit très bien apprécié par les esclaves, il n'est connu qu'une seule fois chez la catégorie des *vernae* (164).
 - *Auxesis*: attesté à Rome au Bas-Empire (165), ce surnom est très rare en Afrique romaine. L'unique attestation épigraphique provient de Cherrhell (166).
 - *Chrestus*: ce nom est très répandu chez les esclaves et les affranchis dans le monde romain (167). À Djemila, il est porté par un *verna* impérial (168).
 - *Cilix* (169): ce nom n'est pas très répandu en Afrique romaine. Il n'est connu qu'une seule fois à Carthage (170).
 - *Epaphroditus*: bien connu dans le monde grec (171), ce nom est très rare en Afrique romaine (172).

(154) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., pp. 272 et 311.

(155) *AEp* 1994, 1888.

(156) *CIL* VIII, 15594. Hr Mest.

(157) *ILPBardo*, App. 52 (= *CIL* VIII, 24839). Carthage.

(158) *ILTun*, 898 (= *CIL* VIII, 12628). Carthage et *CIL* VIII, 4154. Lambèse.

(159) KAJANTO, *The Latin Cognomina* cit., p. 278.

(160) N. DUVAL, *Recherches archéologiques à Haïdra, I. Les inscriptions chrétiennes*, CEFR-18, Rome 1975, p. 423.

(161) À Carthage, on connaît une *Eurica Vitalis*. *CIL* VIII, 24740. Voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., p. 269. E 258. Chez les *vernae*, *Vitalis* est porté par un *verna* impérial *minister* à Carthage. Voir *CIL* VIII, 24691.

(162) H. SOLIN, *Die griechischen personnamen in Rom. Ein namenbuch*, Berlin-New York 2003, pp. 8 et 177.

(163) O. MASSON, *Les noms des esclaves dans la Grèce antique*, in *Actes du colloque 1971 sur l'esclavage* 1973, p. 15.

(164) *ILAlg*, I, 97 (= *CIL* VIII, 5269 = 10009). Gbar Bou Aoun, en Proconsulaire.

(165) H. SOLIN, *Die innere chronologie des römischen cognomens*, in *L'onomastique latine*, Colloques internationaux du CNRS, n° 564, Paris 1977, p. 109.

(166) *CIL* VIII, 9375.

(167) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., pp. 929, 1351 et 1370.

(168) *ILAlg*, II, 3, 7753 (= *AEp* 2000, 1796 = 1925, 73).

(169) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., p. 607.

(170) *ILTun*, 898 (= *CIL* VIII, 12621).

(171) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., pp. 320 et 1360.

(172) *ILTun*, 904 (= *CIL* VIII, 12712). Carthage.

- *Epictetus*: bien connu à Rome (173), ce surnom est peu fréquent en Afrique romaine. Il est porté à Carthage par un *dispensator regionis Thuggensis* (174).
- *Eucharistus* (175): bien attesté en tant que *cognomen* dans la Dacie romaine (176). Il est porté par un *verna* privé à Tipasa (177).
- *Eutyc(h)es* (178): ayant le même sens que le latin *Felix*, *Eutyches* est bien connu en Afrique romaine. Il est porté par un *verna* impérial à Khenchela (179).
- *Galata*: ce nom unique n'est pas très connu en Afrique romaine (180). À Chimtou, il est porté par un *verna* impérial qui était *dispensator marmorum Numidicorum* (181).
- *Nico*: ce nom n'est pas très fréquent parmi les Africains (182). On connaît un *adiutor tabulariorum* à Carthage ayant porté ce nom unique (183).
- *Nicolaus* (ou *Archelaus*): ces deux noms sont du type qui revient le plus souvent chez les esclaves et les affranchis du monde grec (184). Dans une épitaphe fragmentaire d'un *verna* à Carthage on a restitué l'un de ces deux noms (185).
- *Philo*: ce nom n'est pas très bien connu en Afrique romaine (186). Outre un *verna* connu à ChercHELL (187), il est porté par un esclave impérial à Carthage (188).
- *Sicculus*: ethnique qui fait référence à la Sicile (189), ce *cognomen* est attesté à Rome entre 42 et 36 a.C. (190). En Afrique romaine, *Sicculus* n'est attesté qu'une seule fois à *Sufasar* (191).
- *Stephanus* (192): très apprécié par les esclaves, ce nom est d'heureux présage (193). Il est porté par un *verna* impérial à *Cirta* (194).

(173) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., pp. 1074-1077.

(174) CIL VIII, 12892 (= DESSAU, 1510).

(175) SOLIN, *Die innere* cit., p. 117.

(176) ION I. RUSSU, *L'onomastique de la Dacie romaine*, in *L'onomastique latine*, Colloques internationaux du CNRS, n° 564, Paris 1977, p. 358.

(177) *AEp* 1971, 526.

(178) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., pp. 896 et 1362.

(179) CIL VIII, 2228 (= DESSAU, 4258).

(180) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., p. 602.

(181) *AEp* 1994, 1883 (= 1991, 1681).

(182) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., p. 837.

(183) CIL VIII, 12889.

(184) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., pp. 29 et 177.

(185) CIL VIII, 13178.

(186) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., p. 740.

(187) CIL VIII, 9508 (= CLE, 1234).

(188) CIL VIII, 24797. Voir ABID, *Esclaves et affranchis* cit., p. 238, E 165.

(189) MASSON, *Les noms des esclaves* cit., p. 12.

(190) I. KAJANTO, *On the Chronology of the Cognomen in the Republican Period*, in *L'onomastique latine*, Colloques internationaux du CNRS, n° 564, Paris 1977, p. 66.

(191) *AEp* 1979, 684.

(192) SOLIN, *Die griechischen personnamen* cit., pp. 1182 et p. 1368.

(193) MASSON, *Les noms des esclaves* cit., p. 15.

(194) *ILAlg*, II, 1, 791 (= CIL VIII, 7800).

* Les noms africains

- *Monnica*: forgé sur la racine *monn-*, ce nom est classé par H.-G. Pflaum parmi les noms les plus célèbres chez les berbères (195). À Aïn Nechma, non loin de Guelma, *Monnica* est porté par une *verna* impériale (196).
- *Spesina*: considéré comme le féminin de *Spes*, *Spesina* est bien porté par les Africains (197). À Aïn Nechma, ce surnom est porté par une *verna* impériale (198).

Ces listes de noms uniques suggèrent une série de remarques:

- * Il ne faut pas oublier que les noms des *vernae*, tout comme ceux des esclaves, leurs étaient donnés par leurs maîtres.
- * Les noms uniques portés par les *vernae* étaient du genre qui revient le plus souvent en Afrique romaine, voire dans tout le monde romain. Autrement dit, cette catégorie sociale n'avait pas un comportement onomastique exceptionnel.
- * Les *vernae* impériaux portaient des *cognomina* latins plus que ceux de consonance grecque. Sur un total de 36 surnoms d'origine latine, 29 porteurs étaient des *vernae* impériaux, soit 80,5% du matériel recensé. Alors que sur 18 surnoms d'origine grecque, 13 personnages étaient des *vernae* impériaux, soit 72,2 %.
- * On remarque la concomitance des *cognomina* latins, grecs et africains.
- * Certain(e)s *vernae* sont resté(e)s fidèles à leurs origines en donnant à leurs descendants des noms de même consonance. On en trouve:
 - *Faustus*, *verna* impérial d'origine africaine, a donné à son fils, lui aussi *verna* impérial, le nom unique Victoricus (199).
 - *Proba*, *verna* impériale d'origine africaine, a nommé sa fille, qui a la même condition sociale, *Fusca* (200).
 - *Charito*, probablement d'origine servile, a donné à son fils, *verna* privé, le nom grec *Eucharistus* (201).
- * Les *vernae*, tout comme les esclaves, avaient le plus souvent porté des noms mythologiques, ou théophores (*Martialis*), comme ils portaient des surnoms forgés sur des adjectifs et d'autres sur des participes présents et passés.

(195) H.-G. PFLAUM, *Remarques sur l'onomastique de Castellum Celtianum*, in *Römische Forschungen in Niederösterreich*, 1956, III, p. 137. Et K. JONGELING, *North-African Names from Latin Sources*, Leiden 1994, p. 98.

(196) *ILAlg*, I, 476.

(197) LASSÈRE, *Ubique populus cit.*, p. 345.

(198) *ILAlg*, I, 477.

(199) *ILTun*, 898 (= *CIL VIII*, 12628).

(200) *CIL VIII*, 13112.

(201) *AEp* 1971, 526.

En guise de conclusion: les stratégies familiales des vernae en Afrique romaine

Bien qu'ils soient considérés comme des esclaves ou des étrangers à la ville (ou plutôt à la romanité ?) qui n'avaient pas le droit de mariage, mais plutôt le *contubernium* (202), les couples de *vernae*, bien qu'unis par un simple *contubernium*, développaient en Afrique romaine, comme ailleurs, une stratégie matrimoniale semblable à celle connue chez les *ingenui*.

Dans les épitaphes des *vernae* on a dégagé des termes se rapportant aux rapports conjugaux (époux/épouse), de parenté (père/fils - mère/fille), ou encore des rapports d'héritage.

– Les rapports conjugaux

Cette relation est exprimée par les termes *coniux* (203), *maritus* (204) et *uxor* (205) dans six inscriptions.

Contrairement au droit romain qui interdit aux esclaves -et par conséquent aux *vernae*- le droit de mariage (206), la réalité épigraphique est tout à fait différente. Au lieu d'utiliser le mot *contubernalis* (207), les *vernae* préféraient des termes fréquents dans la dénomination des personnes libres.

– Les rapports de filiation

Contrairement à la règle juridique, les noms *filia* (208), *mater* (209) et *pater* (210) sont attestés dans les épitaphes des *vernae*. Bien que l'utilisation de ces adjectifs de filiation soit strictement réservée à la dénomination des personnages d'origine libre (pèrègrins et citoyens romains), l'usage épigraphique révèle que les *vernae*, impériaux et privés, ont opté à des pratiques matrimoniales semblables à celles des personnes libres.

– Les rapports d'héritage

Trois inscriptions mettent en évidence que les *vernae* avaient des relations d'héritage (211), et des *alumni* (212). Cette réalité épigraphique est sujette à discussion, parce que cette catégorie sociale, les *vernae* en l'occurrence, est comme des esclaves, dépourvue des droits d'héritage et de propriété.

(202) A.V. KOPTEV, *Législation romaine des IV et V siècles sur les mariages d'esclaves et de colons*, in *Esclavage et dépendance dans l'historiographie soviétique récente* 1995, p. 127 ; M. MORABITO, *Études de stratégies serviles*, in *Parenté et stratégies familiales dans l'Antiquité romaine. Actes de la table ronde des 2-4 octobre 1986 à Paris*, Rome 1990, p. 440 et LASSÈRE, *Manuel* cit., p. 148.

(203) *AÉp* 2013, 2029.

(204) *AÉp* 1995, 1674 (= 1935, 57) et *ILAlg*, II, 1, 787 (= *CIL* VIII, 7556).

(205) *ILAlg*, I, 476; *ILAlg*, I, 97 (= *CIL* VIII, 5269 = 10009) et *CIL* VIII, 24836.

(206) Une loi du *Code Justinien* (IX, 9, 23) interdisait les unions légales entre esclaves et déclare que l'on ne peut accuser les esclaves d'outrage au *contubernium* par adultère. Voir KOPTEV, *Législation romaine* cit., p. 128.

(207) Plusieurs *contubernales* sont connus par l'épigraphie de l'Afrique du Nord, voir à titre d'exemples : *CIL* VIII, 1044, 12597, 12635, 12641, etc. à Carthage.

(208) *ILTun*, 898 (= *CIL* VIII, 12628).

(209) *AÉp* 1980, 967.

(210) *ILTun*, 898 (= *CIL* VIII, 12628) ; *CIL* VIII, 24691 et *AÉp* 1971, 526.

(211) *ILAlg*, II, 1, 784 (= *CIL* VIII, 7076). Constantine.

(212) *AÉp* 1994, 1883 (= 1991, 1681). Chimtou et *CIL* VIII, 3288. Lambèse.

INTISSAR SFAXI

RÉFLEXION SUR UNE ÉPITAPHE INÉDITE DE *BULLA REGIA*

■ *Résumé*

L'épithaphe inédite de *Bulla Regia* illustre à la fois l'apport de l'onomastique à la compréhension de la formation ethnique d'une société africo-romaine, et la complexité de l'interprétation ethnoculturelle des données onomastiques africaines.

Mots-clés: *Bulla Regia*, épithaphe, onomastique africo-romaine, onomastique illyrienne.

■ *Abstract*

The unpublished epitaph of *Bulla Regia* illustrates both the contribution of onomastics to the understanding of the ethnic formation of an African-Roman society, and the complexity of the ethnocultural interpretation of African onomastic data.

Keywords: *Bulla Regia*, epitaph, Afro-Roman onomastic, Illyrian onomastic.

L'épithaphe qui fait l'objet de la présente publication est exposée à l'entrée du site archéologique de *Bulla Regia*. Elle provient, selon M. Chaouali, inspecteur régional du patrimoine au nord-ouest tunisien (1), de la nécropole de *Bulla Regia* et daterait, d'après la paléographie, de la fin du III^e - IV^e siècle.

Le texte a été gravé sur une cupule monolithique en calcaire provenant du Jbel Rebiaa, la carrière se trouvant en face du site archéologique de *Bulla Regia*. Il comporte la nomenclature de la défunte : *Heluia Iulia Sutta*. Il s'agit d'une dénomination de citoyenne, composée d'un nom gentilice, d'un second nom gentilice et d'un *cognomen*.

Stèle à sommet arrondi, flanquée d'acrotères (hauteur : 50 cm, largeur : 41 cm, épaisseur : 86 cm), comportant deux cartouches superposés : un cartouche anépigraphe de forme demi-circulaire (hauteur : 16 cm, largeur : 35 cm) et un cartouche

(1) Je remercie mon collègue et ami Moheddine Chaouali, chargé de recherches archéologiques et historiques à l'Institut national du patrimoine de Tunis, de m'avoir autorisé à étudier cette épithaphe et de m'avoir envoyé les photos et les dimensions de la pierre.

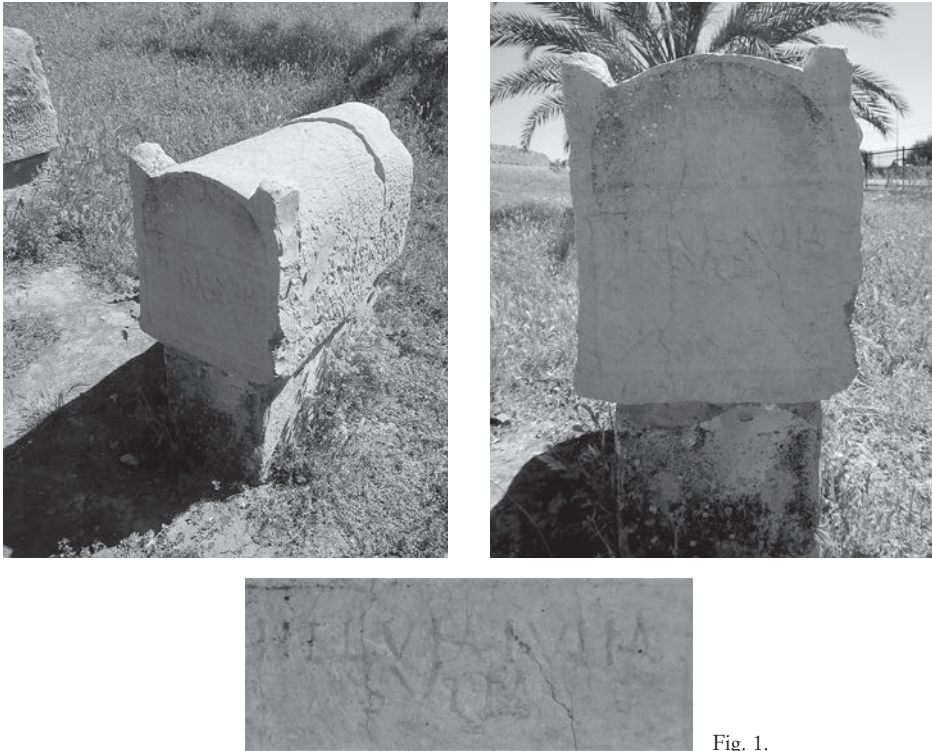


Fig. 1.

épigraphique de forme rectangulaire (hauteur : 23 cm, largeur : 36 cm ; lettres hautes de 3 cm).

Avant d'entamer une étude onomastique, il est à noter que la nomenclature de la défunte s'inscrit parfaitement dans une pratique onomastique fréquente chez les notables.

Les gentilices *Heluia* et *Heluius*, probablement d'origine osque (2), sont assez répandus en Afrique. *Heluius* y est attesté avant le proconsulat africain de Pertinax (*Publius Heluius Pertinax*). Il apparaît à l'époque césarienne sur deux amphores formant avec plus d'un millier d'amphores romaines une sorte de mur de soutènement à l'angle sud du plateau de la colline Saint-Louis à Carthage : *HELVI* (3) et *P HELV C* (4). Quant à *Heluia*, J.-M. Lassère pense que l'épithaphe de *Tibilis*, celle de *Heluia L(uci) f(ilia) Q(uirina) Victoria*, pourrait dater du I^{er} siècle (5).

(2) W. SCHULZE, *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, Göttingen 1966, p. 162 (mentionné par Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Mourir à Ammaedara. Épitaphes latines païennes inédites d'Ammaedara (Haïdra) et de sa région*, Hommage posthume à J.-M. Lassère, Ortacesus 2013, p. 106).

(3) A.-L. DELATTRE, *Le mur à amphores de la colline Saint-Louis à Carthage*, «BCTH» (1894), p. 103 (= *CIL VIII*, 22640, 56).

(4) *Id. ibid.*, p. 105 (= *CIL VIII*, 22640, 57).

(5) J.-M. LASSÈRE, *Recherches sur la chronologie des épithapbes païennes de l'Africa*, «Antiquités Africaines», 7 (1973), p. 40, note n° 5 (= *CIL VIII*, 5587).

Néanmoins, ces deux gentilices sont extrêmement peu répandus à *Bulla Regia*. *Heluius* figure sur une inscription gravée sur une colonne découverte aux alentours des thermes (6), et sur quatre marques de potiers incisées ou imprimées sur la base de sept lampes provenant de la nécropole de la ville : *C HEL IAN* (3 exemplaires) (7), *C HELVI* (8), *P HELV* (2 exemplaires) (9) et *HELVI* (10). Il est à préciser, cependant, que rien ne nous permet, dans l'état actuel de nos connaissances, de prouver que ces lampes ont été fabriquées dans un atelier local, hormis la première série, signée par *C HEL IAN*, qui proviendrait d'un atelier africain, actif entre 175 et 225 (11), installé vraisemblablement à Carthage (12). Pour ce qui est de *Heluia*, notre inscription livre la première mention de ce nom à *Bulla Regia*.

Passons au gentilice impérial *Iulia*. Son masculin *Iulius* fait partie des plus anciens noms du répertoire onomastique de l'Afrique romaine (13) ; sa grande diffusion en Afrique remonte à l'époque de César et d'Auguste. Y. Thébert dénombre 32 individus porteurs de gentilice *Iulius* sur un total de 241 porteurs de gentilice, soit 13,27 % de l'ensemble des gentilices portés (14).

À *Bulla Regia*, on connaît déjà neuf *Iuliae* : *Iulia Casta* (CIL VIII, 25576 = ILPBar-do, 506) ; *Iulia Ianu[ari]a* (AE, 1973, 579) ; *Iulia Marina* (CIL VIII, 14502) ; *Iulia Me[m]mia* (ILAFr, 454 = AEp 1973, 578) ; *Iulia Mosch[is]* (CIL VIII, 14503) ; *Iulia Primitiua* (CIL VIII, 14504) ; *Iulia Veneria* (CIL VIII, 25577 = ILTun, 1246 = ILPBar-do, 270) ; *Iulia Venusta* (CIL VIII, 25578) ; *Iulia [?] Pauiosa* (CIL VIII, 14505).

Le *cognomen* *Sutta*, inconnu du répertoire onomastique de l'Afrique romaine, est signalé dans sept inscriptions provenant de diverses provinces de l'Empire :

- *Sutta* (Noricum : ILLPRON, 1429 = RIS, 292) ;
- *Sutta Cantilii f(i)lius?* (Germania Superior : CSIR-D, II, 6, 57 = AEp 1994, 1316) ;
- *Sutta Cantilii f(i)lius* (Germania Superior : Nesselhauf, 88 a) ;
- *Sutta Dasa* (Dalmatia : ILJug, III, 2618 = IDRE, II, 298) ;
- *Sutta Epicadi* (Dacia : CIL III, 1585 et 8021 = AEp 1960, 339 = IDR, II, 134 = AEp 2005, 94) ;
- *Sutta Touconis fil(ia)* (Pannonia inferior : RMD, III, 152 = RMD, IV, 228 =

(6) *L(ucius) Heluius Barigbal* : AEp 1949, 46.

(7) *C(aius) Hel(uius) Ian(uarius)* : CIL VIII, 22644, 128 e-g (= *Catalogue du Musée Alaoui*, Paris 1897, Ernest Leroux Éditeur, pp. 165-166, n° 167 ; 180, n° 328 ; et 185, n° 393).

(8) *C(aius) Helu(us)* : CIL VIII, 22644, 130 (= *Catalogue du Musée Alaoui* cit., p. 186, n° 394).

(9) *P(ublius) Helu(ius)* : CIL VIII, 22644, 131 e (= *Catalogue du Musée Alaoui* cit., p. 186, n° 395).

(10) CIL VIII, 22644, 129 a.

(11) J. BUSSIÈRE, *Lampes antiques d'Algérie*, Monographies instrumentum 16, Montagnac 2000, p. 221.

(12) Cf. J.-L. PODVIN, *Les cultes isiaques en Afrique sous l'Empire romain*, dans B. CABOURET (coord.), *Questions d'histoire. L'Afrique romaine de 69 à 439. Romanisation et christianisation*, Nantes 2005, p. 223 n. 2.

(13) D'après J.-M. LASSÈRE, *Vbique Populus. Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine, de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a.C. - 235 p.C.)*, préface de M. Le Glay, Paris 1977, p. 122, *Iulius* fait partie d'«une série de quatorze gentilices qui, selon toute probabilité, remontent en Afrique aux dernières années du II^e siècle avant J.-C. et constituent ainsi la première couche, perceptible pour nous, de l'onomastique de l'Afrique romaine».

(14) THÉBERT, *La romanisation d'une cité indigène* cit., p. 254.

- RMD, V, 345 = RHP, 16 = RMM, 17 et 18 = AEp 1994, 1480 = AEp 2002, 1728) (15) ;
 – Valeria Sutta (*Venetia et Histria* : CIL V, 3809) (16).

Sutta serait, d'après J. J. Russu et W. Boppert, d'origine illyrienne (17). Ce *cognomen* pourrait indiquer ainsi l'origine étrangère de la défunte, du côté de son père. Descendrait-elle d'une famille illyrienne installée à *Bulla Regia* entre la fin du III^e et IV^e siècle ? S'agit-t-il d'une Illyrienne qui aurait quitté sa ville natale pour s'installer à *Bulla Regia* avec son époux, qui pourrait avoir lui-même une origine illyrienne, ou tout simplement une origine africo-romaine ? Bien que séduisantes, ces deux hypothèses ne peuvent pas être retenues sans témoignages textuels et/ou archéologiques (18).

Toutefois, la similitude graphique et phonétique entre le *Sutta* de *Bulla Regia* et les *Suttae* des provinces romaines d'Europe centrale et occidentale, citées ci-dessus, ne doit pas écarter l'hypothèse d'une origine africaine. En fait, l'étude étymologique et sémantique des noms africains, que nous avons établie dans le cadre de notre thèse de doctorat (19), met en évidence quelques cas d'homonymie dans l'aire linguistique chamito-sémitique et indo-européenne. Le *Sutta* de *Bulla Regia* pourrait être le féminin du *Sutaeus* de *Thugga*, un hapax signalé dans une épitaphe provenant de la nécropole méridionale de cette dernière (20), hapax auquel L. Maurin et M. Sznycer ont attribué respectivement une origine libyque (21) et une origine inconnue (22). D'ailleurs, le suffixe gréco-latin *-aeus* peut militer en faveur d'une origine africaine car il a servi à la latinisation de plusieurs noms africains : par ex. *Abiginaeus* (CIL VIII, 9799 et 21672), *Gadaeus* (CIL VIII, 793 = *ILTun*, 680 = AEp 1983, 954), *Goddaeus* (CIL VIII, 12378), *Mazaeus* (Silius Italicus, *Pun.*, IV, 627), *Nassaeus* (*ILTun*, 343, 6 = AEp 1931, 44a), *Zoccaeus* (CIL VIII, 15352 = *MAD*, 1612 ; *ILTun*, 1519 = *DFH*, 99 = *MAD*, 1318), *Zubbaeus* (*AE*, 1993, 1787 = *IAM 2-S*, 307 = AEp 2013, 2167), etc.

Quant à la géminée *tt*, dans *Sutta*, elle peut s'expliquer par le fait que la consonne qui suit la première syllabe des noms propres latins et/ou latinisés est sujette à se

(15) Le diplôme de la Pannonie inférieure indique que *Sutta* est originaire de la *Civitas Eraviscorum* (en Hongrie). « La «*Civitas Eraviscorum*», résidence d'une tribu eravisque (peuple de Pannonie), d'origine illyrienne-celtique, se trouvait au temps de la naissance du Christ sur le mont Saint-Gérard, colline dominant la ville de Budapest » : A. RADNÓTI, rubrique *Chronique*, «*Revue D'histoire Comparée*», 6 (1947), p. 294.

(16) Voir aussi [?]*sutta* (CIL V, 7070) et *L(ucius) Sutta[?]* (CIL V, 4736).

(17) J.-J. RUSSU, *L'onomastique de la Dacie romaine*, dans *L'onomastique latine, Colloques internationaux du Centre National de la Recherche Scientifique*, n° 564, Paris 13-15 octobre 1975, Paris 1977, p. 359; W. BOPPERT, *Zivile Grabsteine aus Mainz und Umgebung. Corpus Signorum Imperii Romani, Corpus der Skulpturen der römischen Welt. Deutschland II, 6: Germania Superior*, Mainz 1992, p. 101.

(18) Je m'étais même posée la question de savoir si la défunte n'était pas la descendante d'un militaire étranger en Afrique ? Mais le Professeur Yann Le Bohec m'a confirmé qu'il ne connaissait pas d'Illyriens dans l'armée d'Afrique au IV^e siècle et qu'il ne connaissait pas, non plus, d'unité militaire à *Bulla Regia* à la même époque.

(19) I. SFAXI, *Contribution à la connaissance de la langue libyque : l'apport de l'onomastique*, Thèse de doctorat, sous la direction du professeur Salem CHAKER, soutenue le 15 novembre 2016, à Aix-Marseille Université.

(20) *C(aius) Iulius Namphamo Sutaeus* : CIL VIII, 26943 (= *DFH*, 108 = *MAD*, 576).

(21) *DFH*, p. 234. Il est possible, selon le professeur Raimondo Zucca, d'établir un rapprochement entre l'anthroponyme *Sutta* et le toponyme africain *Pagus Suttuensis*, l'actuel Henchir Chett, dans la région de Téboursouk.

(22) *MAD*, p. 701.

redoubler : par exemple dans *Bicar* > *Biccar*, *Sidin* > *Siddin*, *Sidina* > *Siddina*, *Be-guenses* > *Begguenses*... Cela peut s'appliquer aussi à la consonne qui suit la seconde syllabe : par exemple dans *Gudula* > *Gudulla*, *Gulusa* > *Gulussa*, *Matita* > *Matitta*, *Aurasia* > *Aurassius*...

Pour en finir avec l'origine du cognomen *Sutta*, une troisième hypothèse, moins fondée que les précédentes, mérite d'être évoquée, celle d'une création africaine à partir du nom illyrien *Sutta*. Une telle pratique a été bien relevée par H.-G. Pflaum et Y. Thébert dans trois vieilles villes numides, *Castellum Celtianum*, Cirta et *Bulla Regia*, où les indigènes, devenus citoyens romains, se forgent des gentilices originaux, inconnus ailleurs en Afrique, mais connus dans le reste du monde romain (23). Cela dit, il reste à savoir si les Africains romanisés ont pu puiser leurs *cognomina* parmi les surnoms portés par les autres provinciaux de l'Empire. Cette hypothèse mérite une étude plus approfondie.

En conclusion, l'intérêt de l'épithète de *Bulla Regia* est réel, car elle met en évidence l'apport de l'onomastique à la compréhension de la formation ethnoculturelle d'une société afro-romaine. Bien qu'il soit difficile de trancher sur la question de l'origine ethnique de *Heluia Iulia Sutta*, son épithète vient s'ajouter aux documents qui permettent d'approcher le problème de la proportion des indigènes romanisés par rapport aux immigrés venus des autres régions de l'Empire. Deux constatations majeures ont été déjà tirées de l'examen des gentilices et des *cognomina* de cette vieille ville numide : « l'intégration de *Bulla Regia* dans le monde romain n'a pas modifié en profondeur la composition de la population » ; et « les apports étrangers, s'ils ne sont pas négligeables, restent secondaires et comprennent essentiellement des éléments orientaux [Grecs] et quelques Italiens. L'examen des *cognomina* permet cependant de mieux les détecter et de montrer que la ville n'est pas fermée au monde extérieur » (24). Ainsi, le *cognomen Sutta* est révélateur soit de la prépondérance de l'élément indigène, soit de la présence de l'élément illyrien à *Bulla Regia*.

Au-delà de tout cela, la nouvelle épithète de *Bulla Regia* vient enrichir le répertoire onomastique de l'Afrique romaine.

(23) H.-G. PFLAUM, *Remarques sur l'onomastique de Castellum Celtianum*, dans *Carnuntina, Römische Forschungen in Niederösterreich*, III, 1956, pp. 129-134 (pp. 126-151) ; ID., *Remarques sur l'onomastique de Cirta*, dans *Limes-Studien, Vorträge des 3 internationalen Limes-Kongresses in Rheinfelden*, Basel, 1957, *Schriften des Institut für Ur-und Frühgeschichte der Schweiz*, 14, Bâle, 1959, pp. 106-113 (pp. 96-133) ; Y. THÉBERT, *La romanisation d'une cité indigène* cit., p. 254. Voir aussi J. TOUTAIN, *Les cités romaines de la Tunisie : essai sur l'histoire de la colonisation romaine dans l'Afrique du Nord*, Paris, 1896, pp. 194-195.

(24) Y. THÉBERT, *La romanisation d'une cité indigène* cit., pp. 279-280.

ABRÉVIATIONS

- CSIR-D II, 6 : W. BOPPERS, *Corpus Signorum Imperii Romani. Corpus der Skulpturen der Römischen Welt. Deutschland, II, 6. Germania Superior. Zivile Grabsteine aus Mainz und Umgebung*, Mainz 1992.
- DFH : M. KHANOUSSI-L. MAURIN (Dir.), *Dougga, fragments d'histoire. Choix d'inscriptions latines éditées, traduites et commentées (I^{er}-IV siècles)*, Bordeaux-Tunis 2000.
- IAM 2-S : N. LABORY, *Inscriptions Antiques du Maroc 2, Inscriptions latines supplément*, Paris 2003.
- IDR II : G. FLORESCU-C.C. PETOLESCU, *Inscriptiones Daciae Romanae*, Bukarest 1977.
- IDRE : C.C. PETOLESCU, *Inscriptiones Daciae Romanae. Inscriptiones extra fines Daciae repertae*, vol. I-II, Bucarest 1996-2000.
- ILJug : A. ŠAŠEL-J. ŠAŠEL, *Inscriptiones Latinae quae in Iugoslavia inter annos MCMXL et MCMLX repertae et editae sunt*, Ljubljana 1963; *...inter annos MCMLX et MCMLXX repertae et editae sunt*, Ljubljana 1978; *...inter annos MCMII et MCMXL repertae et editae sunt*, Ljubljana 1986.
- ILLPRON : M. HAINZMANN-P. SCHUBERT, *Inscriptionum Lapidarium Latinarum Provinciae Norici usque ad annum MCMLXXXIV repertarum indices*, Berlin 1986.
- ILPBardo : Z. BENZINA BEN ABDALLAH, *Catalogue des Inscriptions Latines Païennes du musée du Bardo* (CEFR, 92), Rome 1986.
- MAD : M. KHANOUSSI-L. MAURIN (Dir.), *Mourir à Dougga. Recueil des inscriptions funéraires*, Bordeaux-Tunis 2002.
- Nesselhauf : H. NESSELHAUF, *Neue Inschriften aus dem römischen Germanien und den angrenzenden Gebieten*, «BRGK», 27 (1938), pp. 51-134.
- RHP : B. LÖRINCZ, *Die Römischen Hilfstruppen in Pannonien während der Prinzipatszeit*, Teil I, Die Inschriften, Wien 2001.
- RIS : E. WEBER, *Die Römerzeitlichen Inschriften der Steiermark*, Graz 1969.
- RMD III : M.-M. ROXAN, *Roman Military Diplomas 1985-1993* (Institute of Archaeology, Occasional Publication n° 14), London 1994.
- RMD IV : M.-M. ROXAN-P.A. HOLDER, *Roman Military Diplomas 1994-2002* (Institute of Classical Studies of the University of London, BICS Supplement, 82), London 2003.
- RMD V : P.A. HOLDER, *Roman Military Diplomas 2003-2005* (Institute of Classical Studies of the University of London, BICS Supplement, 88), London 2006.
- RMM : B. PFERDEHIRT, *Römische militärdiplome und entlassungsurkunden in der sammlung des Römisch-Germanischen Zentralmuseums*, Mainz 2004.

DJAHIDA MEHENDEL* - MUSTAPHA FILAH**

UNE NOUVELLE INSCRIPTION À BOUMERZOUG (CONSTANTINE)

■ *Résumé*

En 2016 lors de travaux publics entrepris au niveau de oued Boumerzoug, dans la ville de Constantine, les ouvriers ont découvert fortuitement des pierres taillées, parmi lesquelles une portait un texte épigraphique. Il s'agit d'une inscription latine funéraire dédiée à une femme, *nutrix* de métier, portant un cognomen bien rare, et à qui le dédicant attribue de belles qualités.

Mots-clés: Constantine, Rhumel, Boumerzoug, inscription inédite, *Rupilii*.

■ *Abstract*

In 2016 during public works undertaken at Oued Boumerzoug, in the city of Constantine, the workers accidentally discovered stones, among which a carried an epigraphic text. It's a Latin funeral inscription dedicated to a woman, *nutrix* by profession, carrying a rare cognomen, and to whom the dedicator attributes beautiful qualities.

Keywords: Constantine, Rhumel, Boumerzoug, unpublished inscription, *Rupilii*.

Introduction

Au cours de travaux publics effectués en 2016 à Constantine, dans le cadre d'un projet de calibrage des oueds des zones urbaines à savoir oued el Rhumel (antique *Amsaga*), et oued Boumerzoug, non loin du stade chahid Hamlaoui, les ouvriers ont découvert au lieu-dit Chaabet Erssas (36.332188 Nord et 006.631611 Est) quelques pierres taillées remontant à l'époque romaine, parmi lesquelles, une était gravée d'un texte épigraphique.

Présentation de la pierre

Il s'agit d'une pierre en calcaire local, qui mesure environ 76 cm dans sa hauteur et 32 cm dans sa largeur. La hauteur des lettres dans la partie supérieure est de 4,5 cm et de 2 cm dans la partie inférieure. Cette pierre est taillée grossièrement ou muti-



Fig. 1. Lieu de découverte (Google Earth).



Fig. 2. La pierre lors de sa découverte (cliché M. Filah).

lée, ce qui nous fait penser peut-être à une réutilisation, et bien qu'elle semble avoir perdu un peu de sa hauteur, le texte paraît complet, hors les deux premières lignes qui manquent. Les lettres sont réalisées d'une écriture peu soignée, celles du haut plus grandes et faciles à lire, et celles du bas plus petites et moins visibles, ce qui nous amène à dire que le texte n'est pas l'œuvre d'un lapicide averti, mais du dédicant lui-même qui serait de condition trop modeste pour s'offrir le luxe d'une belle stèle, en témoignant le contenu du texte dédiée à une nourrice, généralement esclave ou affranchie.

Texte

[*Memoriae vel D. M. S.*]
 [*Rupiliae?*]
 Margar[i]
 dis nutri-
 cis Rupiliorum
 optim(ae) femin(ae)
 v(ixit) a(nnis) LXX
 b(ic) s(ita) e(st) fecit
 Rupi(li)us Zosimus
 socru(i) piissima(e) persanc-
 tissimae ei qu[i]d qu[-]
 in genere nusquam
 castius esse potest.

Développement du texte

Pour la lecture du texte latin nous devons remercier Mme Mireille Corbier qui nous a été d'une aide précieuse pour la lecture surtout du *cognomen* de cette femme qui est *Margaris* (*Margaridis* au génitif), le superlatif *persanctissimae*, et la formule de ce rare éloge dans les deux dernières lignes.

On pourrait supposer au début de la partie mutilée la présence du mot MEMORIAE au datif pour mieux justifier les génitifs qui suivent, bien que la formule de la consécration aux Dieux Mânes suivie du nom du défunt au génitif existe, mais peu fréquente en Afrique en comparaison avec le datif et le nominatif très utilisés.

La défunte, *Rupilia Margaris*, a été *nutrix* (génitif *nutricis*) des *Rupilii*, qui doivent être les enfants de ses maîtres propriétaires du domaine.

Le nom du dédicant est écrit *Rupius* et non pas *Rupilius*; les deux noms existent, mais on est tenté de dire que le lapicide aurait oublié le l car suivant notre logique, il serait lui aussi un affranchi des *Rupilii* tout comme sa belle-mère.

Le double superlatif avec le préfixe *PER* et le suffixe *ISSIMAE* qui nous donne un superlatif pléonastique.

Avec EI qu'on voit à la ligne 9 commence un autre éloge.

L'indéfini QUID QUID («Quoi que ce soit») s'accorde bien avec le comparatif neutre *castius* de l'adjectif *castus*, *casta* qui se trouve à la fin du texte.

In genere à la ligne 10 est suivie très probablement par *nusquam*.

Traduction

«[Consacré aux dieux Mânes ?, ou A la mémoire ? de *Rupilia* ?] *Margaris*, nourrice des *Rupilii*. Meilleure femme. Elle a vécu 70 ans. Elle se trouve ici. *Rupi(li)us Zosimus* a fait pour sa belle-mère très pieuse et très sainte. Il ne peut exister nulle part, rien de ce genre (qui soit) plus vertueux qu'elle».

Commentaire

Pour le contenu du texte, nous constatons que le métier de nourrice est attestée pour la première fois à Constantine et sa région, d'après la liste des métiers établie par H.G. Pflaum (1), et que nous avons révisé dans le cadre d'un doctorat en archéologie antique sur la ville de *Cirta* à l'époque numide et romaine publiée en 2011 en langue arabe. L'intérêt de cette inscription est aussi qu'elle indique *nutrix* comme métier, et non pas comme déesse, ce qui est le cas de certaines inscriptions ayant fait l'objet d'une étude par M.M. Renard (2).

Des nourrices sont attestées à Carthage (3), à Henchir Birgesine (4) et à Thammallula (5), et ce que Nacera Benseddik a indiqué dans son étude sur les femmes en Afrique (6).

Parer cette *nutrix* de tous ces éloges, meilleure femme, très pieuse ou très dévouée, très sainte s'accorde bien avec sa noble tâche.

Le nom des *Rupilii* dont cette femme est la nourrice, est peu fréquent en Afrique romaine si nous nous référons à J.M. Lassère (7). En ce qui concerne *Cirta*, nous avons deux inscriptions qui l'attestent (8). Celle de *Quintus Rupilius Licinianus*, semble la plus intéressante, car ce personnage qui porte les *tria nomina* a fait d'après le texte une super libéralité à ses patries, l'une d'elles est sûrement *Cirta*, on ignore la nature de ce don, ainsi que le nom de son autre patrie. Ce qui est sûr, c'est qu'il fait partie de l'élite de la ville, et qu'il est donc un homme aisé appartenant peut-être à cette famille des *Rupilii* qui pouvaient s'offrir des esclaves et des affranchis comme c'était le cas ici de cette nourrice.

Le cognomen de cette nourrice *Margaris*, *Margaridis* au génitif, apparaît pour la première fois dans la région de *Cirta* et même ailleurs. Kajanto le mentionne sous sa

(1) H.G. PFLAUM, *L'onomastique de Cirta*, Scripta Varia, I, Paris 1978.

(2) M.M. RENARD, *Recherches sur le culte de Nutrix Saturni*, «Bulletin de la Société nationale des Antiquaires de France» (1959-1961), pp. 27-53 ; vd. bibliographie dans A. MASTINO, H. SOLIN, *Supplemento epigrafico turritano*, II, in *Sardinia antiqua. Studi in onore di P. Meloni in occasione del suo settantesimo compleanno*, Edizioni Della Torre, Cagliari 1992, p. 372 (*nutritor* = «colui che ha allievato, colui che ha educato, tutore»).

(3) CIL VIII, 13191, une nourrice au nom de *Gellia*.

(4) CIL VIII, 27988 (région de Feriana en Tunisie), une nourrice au nom de *Hateria Ianuraria*.

(5) CIL VIII, 20592 actuel Ras el Oued dans la région de Sétif, une nourrice au nom de *Mulleia Saturnina*, qualifiée de *nutrix* de *Frugifer* (Saturne).

(6) N. BENSEDDIK, *Femmes et métiers en Afrique*, «AntAfr», 45 (2009), p. 106; EAD., *Femmes en Afrique ancienne*, Bordeaux 2017.

(7) J.M. LASSÈRE, *Ubique Populus*, Paris 1977, p. 188.

(8) *ILAlg*, II, 1, 721 et 1594.

forme latinisée, *margarita* (9). *Margaris* est indiqué comme surnom d'une affranchie d'après H. Rommel (10). Ce mot d'origine grecque dut être rarement utilisé en latin pour désigner les perles, car la documentation qui a survécu n'en a préservé aucun exemple (11).

Pour le surnom de *Zosimus*, ou *Zosime* parfois *Zosimos*, d'origine grecque aussi, il est déjà attesté à *Cirta* et en plusieurs endroits (12). Le dédicant *Zosimus* serait lui aussi un affranchi de la famille des *Rupilii* dont il porte le nom.

Cette nouvelle inscription enrichit le recueil des métiers déjà recensés dans la région de Constantine, et nous éclaire un peu plus sur l'existence de la gens des *Rupilii*, très peu connus par ailleurs.

(9) I. KAJANTO, *The Latin cognomina*, Helsinki 1965, p. 346.

(10) H. ROMMEL, *Real-encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, 14, 2, c, 1682-1702, s.v. «Margaritai».

(11) P. SHNEIDER, *Margarita, une histoire culturelle, économique et sociale de la perle de l'océan indien dans l'antiquité gréco-romaine. Histoire*, Université de Lyon II 2013, p. 47.

(12) CIL VIII, 13169 (*Carthago*), 1540 (*Thugga*), 25797 (*Thuburnica*), 2768, 3963 (*Lambaesis*), etc.

MUSTAPHA DORBANE

NOUVEAUX TÉMOIGNAGES SUR LES *GARGILII* DE DJEMILA (*CUICUL*) ET DE LEUR MAUSOLÉE

■ *Résumé*

Cet article a pour objet la reprise de l'étude du mausolée dédié aux *Gargilii* de *Cuicul* (Djemila) et des nouveaux éléments architectoniques, à savoir les deux tympanes triangulaires, qui ont permis de finaliser la reconstitution du dit mausolée, ainsi que les deux fragments de l'inscription retrouvés qui nous ont permis de corriger les publications antérieures par le biais des estampages réalisés et de donner une lecture finale. Les différents éléments regroupés ont permis d'illustrer une parfaite image du mausolée qui date du 10 juillet 196, et est dédié à neuf membres de la famille des *Gargilii*.

Mots-clés: Afrique, *Cuicul*, épigraphie, mausolée, *Gargilii*.

■ *Abstract*

The purpose of this article is to resume the study of the mausoleum dedicated to the *Gargilii* of *Cuicul* (Djemila) and new architectonic elements founded, namely the two triangular elements of the top of the mausoleum «Tympanes», these allowed us to finalize the reconstruction of the mausoleum, as well as the two fragments of the commemorative inscription found, helped us to correct the previous publications through stampings made and give a final reading. The various elements grouped together allow illustrating a perfect image of the mausoleum which dates from July 10, 196, and is dedicated to nine members of the *Gargilii* family of the ancient city *Cuicul*, founded during the reign of Emperor Nerva in 98 A.D.

Keywords: Africa, *Cuicul*, epigraphy, mausoleum, *Gargilii*.

Lors d'un stage (1) à Djemila, antique *Cuicul*, notre attention fût attirée par un monument en ruine, situé à environ 130 m, au Sud-Est du théâtre antique, aux abords duquel de nombreux éléments architectoniques et pierres de tailles jonchent le sol et qui résultent de la destruction dudit monument. Non loin de là, plus bas, à proximité du fossé ayant servi à la construction de l'enceinte délimitant la zone protégée du site,

(1) Stage au profit des étudiants de l'institut d'archéologie de l'Université d'Alger 2, et par la même occasion je tiens à présenter ici mes vifs remerciements à MM. Prof. Filah Med El Mostefa, Directeur du laboratoire d'archéologie, patrimoine et d'archéométrie - Université d'Alger 2, Dr. Annane Salim et Prof. Drici Salim, pour leurs contributions.

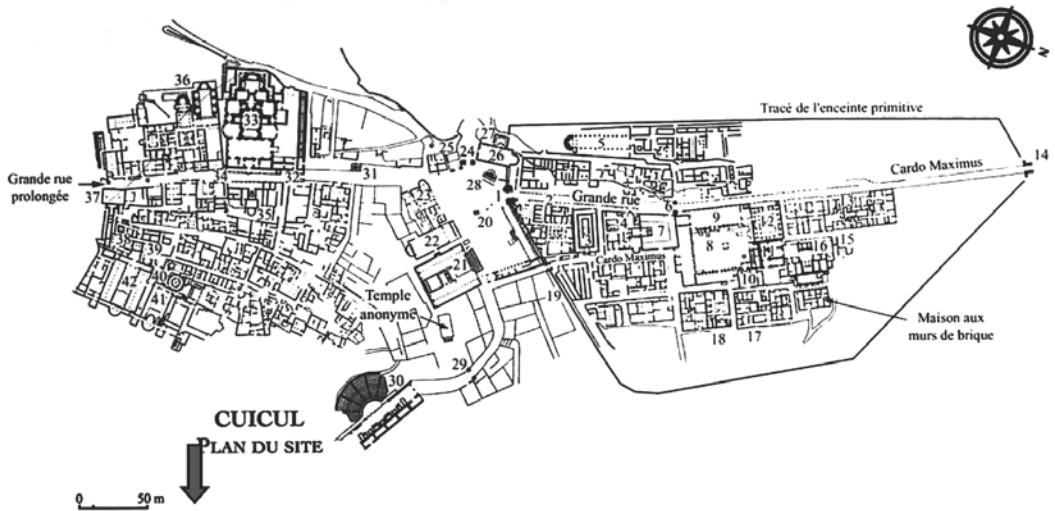


Fig. 1. Plan du site de Djemila, antique *Cuicul* (emplacement du mausolée, non signalé dans le plan de masse).

nous avons décelé un fragment d'une inscription recouverte par les herbes et noircie d'une patine, et qui menacé de tomber dans les combles.

Il s'agit là de l'emplacement du tombeau signalé par Delamare, dans ces planches et commenté ensuite par Gsell (2), mausolée dédié aux *Gargilii* de *Cuicul* ; l'inscription de ce monument a été publiée par M. Poulle, d'après ce dernier ; l'estampage réalisé par M. Dufour illustre une parfaite copie et se compose de trois fragments (a), (b) et (c) (3).

Lors de nos travaux sur le site de l'antique *Cuicul*, nous avons entamé la récupération du fragment de l'inscription, avec la précieuse contribution du conservateur du site ; il s'agissait là du fragment (b) (4) de l'inscription publiée par M. Poulle ; une fois le premier fragment dégagé, un second fut découvert posé sur sa face, qui n'est que le fragment (c) (5), complémentaire au premier.

Quant au fragment (a) (6) de l'inscription, que nous avons retrouvé dans le jardin derrière le musée, il s'agit là du Tympan triangulaire du fronton, provenant du monument en question ; dans le texte est en deux lignes, en grands caractères: ·D·M·S· / ·PRAETORIANI·, ponctué par *hedera* ; la hauteur des lettres est de 13 cm pour la

(2) Ad.-H.-Al. DELAMARE, *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840-1845*, Paris 1850, pl. 103, n° 1-5 ; S. GSELL, *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840-1845*, texte explicatif des planches de Ad.-H.-Al. Delamare, Paris 1912, p. 103.

(3) A. POULLE, *Inscriptions de la Maurétanie Sétifienne et de la Numidie*, «RSAC», 19 (1878), p. 398, n° 112.

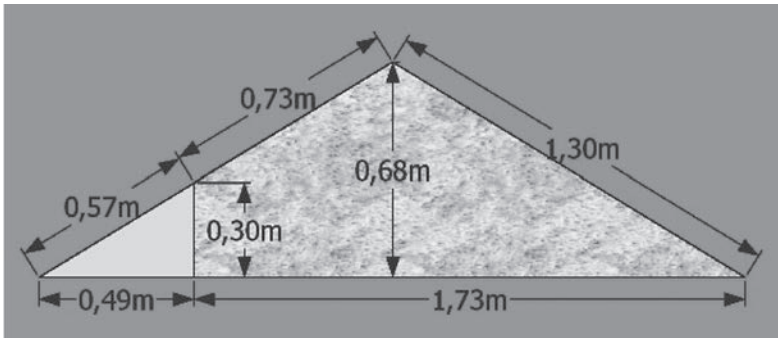
(4) ID., *ibidem*, n° 112 (b).

(5) ID., *ibidem*, n° 112 (c).

(6) ID., *ibidem*, n° 112 (a).



(Fig. 2a)



(Fig. 2b)

Fig. 2. (a, b): tympan triangulaire (photo et dessin de l'Auteur).

ligne 1, et de 11cm pour la seconde ligne, et l'intervalle entre les lignes est de 3cm ; on note aussi que la ligne (1) est à 15 cm du coin supérieur du fronton.

Le hic est que le texte gravé ne semble nullement correspondre au signalement de M. Poulle: ·D·M·S· GARGILIOR PRAETORIANOR·. Nous notons que le texte «faussetment» repris par M. Dufour (7), fut reproduit dans toutes les publications qui ont suivies (8) et que la première ligne est inexistante dans l'inscription retrouvée.

Lors de la prospection un second tympan triangulaire de fronton fut retrouvé, différent du premier vu sa décoration, une couronne avec une rosace, qui devrait commémorer la fête des *rosalia* ou *rosaria*; ces fêtes étaient célébrées principalement en mai, et parfois à la mi-juillet (nous y reviendront sur cette date et celle de la date du mausolée) ; elle consistait en des offrandes, soit pour marquer des célébrations joyeuses pur l'arrivée du printemps ou en hommage aux défunts; dans notre cas l'offrande est bel et bien ce joyau monument qu'est le mausolée des *Gargilii de Cuicul*.

(7) POULLE, *Inscriptions de la Maurétanie Sétifienne et de la Numidie* cit., Fragment 112 (a) de l'inscription.

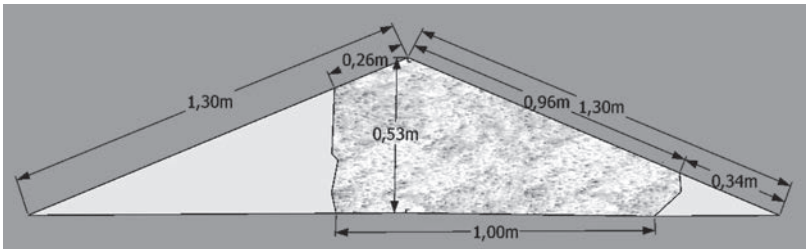
(8) A savoir, *CIL VIII*, 10899, ligne 1 ; *CIL VIII*, 20164, ligne 1, et dans X. DUPUIS, *Les inscriptions latines de l'Algérie*, tome 2, vol. 3. *Inscriptions de la confédération Cirtéenne, de Cuicul et de la tribu des Suburbures*, Paris 2003, inscription n° 7943b, ligne 1, p. 830. Quand au tympan en question, on le retrouve sous le numéro 7943a, soit doublement reproduit.



(Fig. 3a)



(Fig. 3b)



(Fig. 3c)

Fig. 3. (a, b et c): nouveau fronton lors de sa découverte; tympan triangulaire et sa reconstitution (photo et dessin de l'Auteur).

L'état du monument en ruine ainsi que les éléments nouveaux, et l'ensemble des éléments architectoniques qui recouvrent le sol en inclinaison, dû certainement à un affaissement de terrain, probablement la cause de la destruction du mausolée, ou certainement du au tremblement de terre qui a frappé la région.

Tout ces éléments là ainsi que les parois du mausolée qui subsistent encore et demeurent dressées, en sus des planches de Delamare (9) et de Ravoisié (10), nous ont permis de dresser une reconstitution sommaire du monument.

(9) DELAMARE, *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840-1845* cit., pl. 103.

(10) A. RAVOISIÉ, *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840-1842*, Paris 1846, pl. 50.

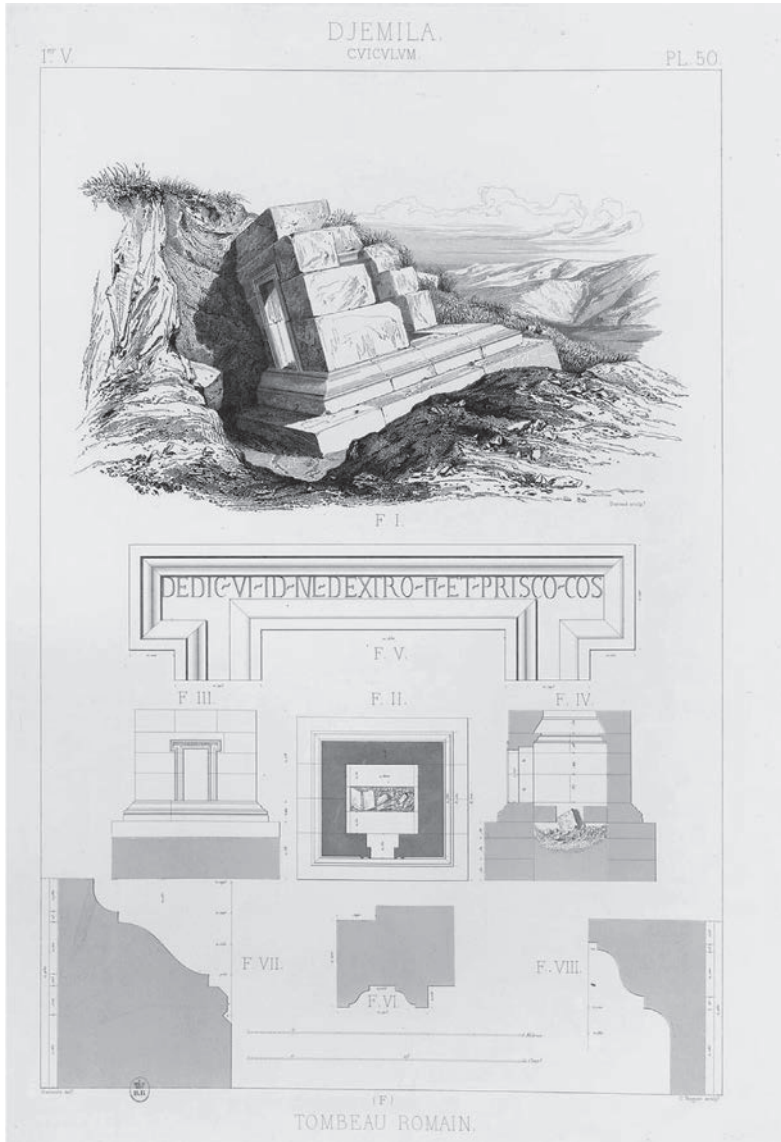


FIG. 4. A. RAVOISIÉ, *Exploration scientifique de l'Algérie pendant les années 1840-1842*, Paris 1846, pl. 50.

L'emplacement du mausolée laisse penser qu'il a été construit sur le bord de la voie du théâtre ; c'est un édifice à deux étages, deux chambres carrées : l'état du monument ne nous permet pas de voir les soubassements, mais on estime que le mausolée repose sur au moins deux assises, plus large que la chambre basse, construite en double parois, en pierres de taille. Cette chambre mesure 3,20 m de côté ; nous avons compté quatre rangées de pierres, la hauteur est estimée à près de 1,90 m ; cette

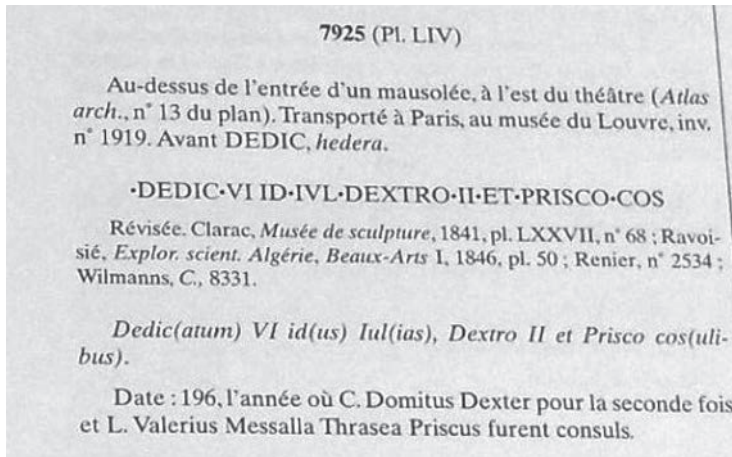


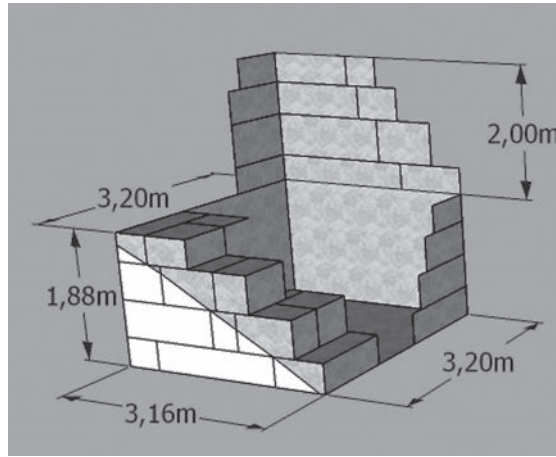
Fig. 5. *ILAlg.* II, 3, 7925.



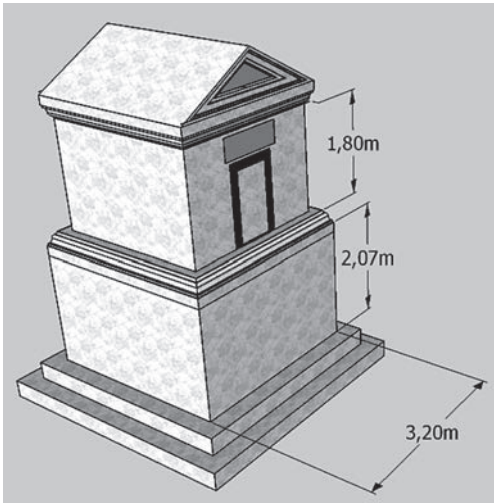
Fig. 6. (a, b): l'état actuel du mausolée (photos de l'Auteur).

chambre renferme une chambre funéraire, sans aucune issue, ni porte, le haut de la chambre se termine par une moulure, une seconde chambre surmonte cet ensemble. Nous avons compté trois rangées de pierres : on estime que c'est la partie qui fut reproduite dans les planches de MM Delamare et Ravoisié. Nous avons retrouvé l'emplacement de la porte, le chambranle de la porte gravé d'une inscription (11) est conservé au musée du Louvre.

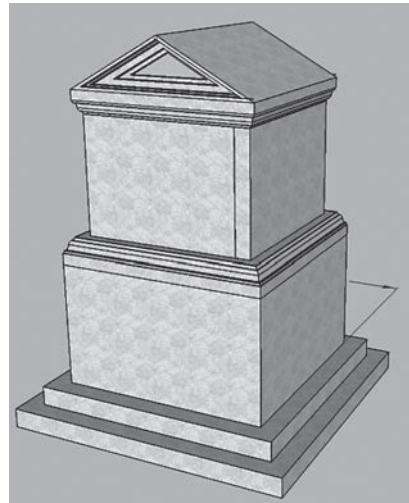
(11) *CIL VIII*, 8331 = *ILAlg.* II, 3, 7925 = S. DUCROUX, *Catalogue analytique des inscriptions latines sur pierre conservées au Musée du Louvre*, Paris 1975, 200.



(Fig. 6a)



(Fig. 6b)



(Fig. 6c)

Fig. 7. (a, b et c): reconstitution sommaire du mausolée, avec l'emplacement de l'inscription et les deux tympans triangulaires découverts (dessins de l'Auteur).

L'inscription du Mausolée

Les deux fragments de l'inscription que nous avons retrouvé, ne représentent que les deux parties signalées pas Poulle (12), soit les deux fragments b et c, dont les dimensions sont comme suit :

(12) POULLE, *Inscriptions de la Maurétanie Sétifienne et de la Numidie* cit., Fragment 112 (b et c) de l'inscription.

Fragment (a)



∞ D ∞ M ∞ S ∞
∞ PRAETORIANI ∞

Fragment (b)



Fragment (c)



C·GARGILIVS VICTO
AVRELIAE·VICTORIAE·CY
SEMPRONIAEROGATAE
L·GARGILIO·VICTORI·PAT
L·GARGILIO·PRAETORIANO·F
OMNIB·HONORIB·FVN
DEDICANTIB·GARGILIIS·VICTOR
PRAETORIANIS ITEM M·IVL·VIC
ROGATAE·SORORIS·GARG

R·Q·AED·II·VIR·SIBI·ET ∞
RILLAE·SVAE·QVAE·V·A·XXXVII·ET
MATRI·PIISS·QVAE·V·A·L·ET·
RI·RARISS·QVI·V·A·LV·ET·
RAT·IVRIS·PERITO·IVNC·ADVOC·REIP
CTO·QVI·V·A·XL·FECIT·
IAE·ET·EXTRICATA·FILII·SSVIS·
TORI·FIL·GARGILIAE
ILIORVM·S·S·Q·VA·XXIII

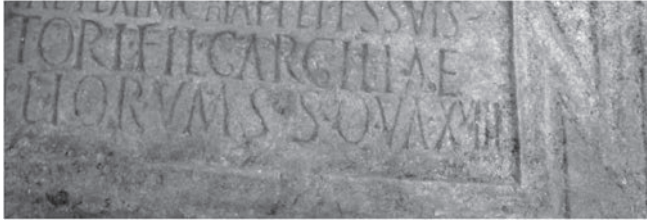


Fig. 10. grandissement de la fin de la dernière ligne du texte.

Nous retraçons ici les dissimilitudes entre le texte que nous avons (fragment c de l'inscription), et ceux des différentes publications, nous ne tenons pas compte ici des lettres fracturées dues à la cassure de l'inscription, aisément reconstituées.

Publication de Poulle :

Dans la première édition de l'inscription nous avons constaté que la ponctuation ne concordait pas, et que le texte fut mal repris :

- Ligne 1 : inexistante
- Ligne 3 : *Aureliae Victorin*c
- Ligne 9 : ...mmi
- Ligne 10 : nombre d'années vécues XVI

CIL VIII, 10899 :

Dans la seconde publication de l'inscription on note un certains nombres d'erreurs notamment les propositions :

- Ligne 1 : inexistante
- Ligne 3 : *Aureliae Victorinae filiae*
- Ligne 9 : ...mmi
- Ligne 10 : nombre d'années vécues XVI

CIL VIII, 20164 :

Dans la troisième publication, on note certaines erreurs notamment les ponctuations et ce qui suit :

- Ligne 1 : inexistante
- Ligne 6 : ... *tunc advoc* ...
- Ligne 10 : nombre d'années vécues XXI

ILAlg. II, 3, 7943 (b) :

Dans la quatrième publication, reprend la précédente, avec les mêmes erreurs comme suit :

- Ligne 1 : inexistante
- Ligne 6 : ... *tunc advoc* ...
- Ligne 10 : nombre d'années vécues XXI

L'inscription en question se compose donc de deux parties distinctes, la première le tympan triangulaire du mausolée, et la seconde partie est en queue d'aronde est représentée par les deux fragments redécouverts, et devait se placée juste en dessous, son contenu est une dédicace aux membres de la famille *Gargilii*, où on constate que neuf personnes sont mentionnées et qu'on peut présenter comme suit dans l'ordre d'apparition :

<i>Nomen / Cognomen</i>	Age	Fonction occupées	Lien de parenté
<i>C(aius) Gargilius Victor</i>		<i>quaestor aedilis Ilvir</i>	Fils de <i>L(ucius) Gargilius Victor</i> et de <i>Semproniae Rogatae</i>
<i>Aureliae Victoriae Cyrillae</i>	27 ans		Epouse de <i>C(aius) Gargilius Victor</i>
<i>Semproniae Rogatae</i>	50 ans		Mère de <i>C(aius) Gargilius Victor</i> et épouse de <i>L(ucius) Gargilius Victor</i>
<i>L(ucius) Gargilius Victor</i>	55 ans		Père de <i>C(aius) Gargilius Victor</i> et époux de <i>Semproniae Rogatae</i>
<i>L(ucius) Gargilius Praetorianus</i>	40 ans	<i>iuris peritus iunc advocatus reipublicae</i> (14)	Frère de <i>C(aius) Gargilius Victor</i> . Fils de <i>L(ucius) Gargilius Victor</i> et de <i>Semproniae Rogatae</i>
<i>Gargiliae Victoria</i>			Fille de <i>C(aius) Gargilius Victor</i> et de <i>Aureliae Victoriae Cyrillae</i> (15)
<i>Gargiliae Extricata</i>			
<i>Gargiliae Rogatae</i>			Sœur de <i>C(aius) Gargilius Victor</i> et <i>L(ucius) Gargilius Praetorianus</i>
<i>M(arcus) Iul(ius) Victor</i>	23 ans		Fils de <i>Gargiliae Rogatae</i>

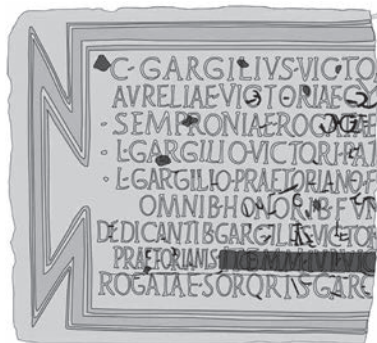


Fig. 11.

(14) Nous traduisons *iuris perito et que iunc*, comme étant avocat adjoint, mais on retrouve *tunc*, qui signifie puis, mais là nous sommes certain que c'est *iunc* et non *tunc* comme il a été signalé avant dans les autres éditions.

(15) La mention *Victoriae et Extricata, filii suis Praetorianis* laisse penser que leur père est *L(ucius) Gargilius Praetorianus*.

Nous estimons que le texte actuel est la synthèse de modification et de rajout après le martelage de la 8^{ème} ligne à partir de *M(arcus) Iul(ius) Victor* et l'addition de la 9^{ème} ligne ; nous avons admis un réemploi de la pierre, car des traces d'un martelage antérieur est bien visible ce qui nous permet de dire que par rapport à la consécration du monument en l'année 196 d.C. :

Dedic(atum) VI id(ibus) Iul(iis) Dextro II et Prisco co(n)s(ulibus) (CIL VIII, 8331 = *ILAlg.* II, 3, 7925 = S. Ducroux, *Catalogue analytique des inscriptions latines sur pierre conservées au Musée du Louvre*, Paris 1975, 200). Est évident que les modifications et les rajouts ont été réalisés postérieurement. Et nous pouvons justifier cela par les nombreuses traces retenues dans l'estampage que nous avons réalisé.

KHADIDJA MANSOURI

L'ÉLOGE DANS L'ÉPIGRAPHIE FUNÉRAIRE DE MAURÉTANIE CÉSARIENNE SOUS L'EMPIRE ROMAIN

■ *Résumé*

La première fonction de l'éloge est de commémorer les vertus des défunts, et d'exprimer l'espoir concédé au mort de rester présent dans la mémoire des survivants. Les relations unissant défunts et dédicants justifient l'octroi d'un éloge et déterminent le contenu. Une qualité suffit généralement à qualifier le défunt, mais certaines louanges évoquent de nombreuses vertus, amplifiées par l'accumulation d'épithètes plus variées.

Mots-clés : Maurétanie Césarienne, inscriptions funéraires, éloge, l'Empire romain.

■ *Abstract*

The primary function of the praise is to commemorate the virtues of the deceased, and to express the hope granted to the deceased to remain present in the survivor's memory. The relation between deceased and dedicants justify the granting of praise and determine the content. Generally, one quality is enough to qualify the deceased, but some praises evoke many virtues, amplified by the accumulation of more varied epithets.

Keywords: Mauretania Caesariensis, sepulchral inscriptions, praise, Roman Empire.

La première fonction de l'éloge est de commémorer les qualités des disparus regrettés, ainsi que d'exprimer l'espoir concédé au mort de rester présent dans la mémoire des survivants. Les rapports existants entre le dédicant et le défunt justifient l'octroi d'un éloge et déterminent le contenu, c'est ce qui explique les différentes formules du vocabulaire de l'*elogium* funéraire et épigraphique dont le superlatif, constitutif de la plupart des adjectifs, est un de leurs éléments marquants.

Le dépouillement du volume huit du corpus des inscriptions latines et de l'Année épigraphique nous a permis de recenser 38 locutions d'éloges attestées dans 752 mentions, d'une importance très variable, usitées par les dédicants des épitaphes funéraires de la province de Maurétanie Césarienne sous l'Empire romain (1). Les épi-

(1) Notre étude est basée uniquement sur les épitaphes prosaïques. Nous avons exclue les *carmina*.

taphes funéraires païennes renferment 37 locutions repérées dans 652 mentions. Les lacunes des inscriptions ne permettent pas de reconnaître le sexe de six bénéficiaires de l'éloge. 530 éloges sont attribués aux défunts, 21 aux dédicants, 13 aux défunts et aux dédicants. Dans 77 cas le dédicant n'est pas cité et dans 11 cas la relation entre le dédicant et le défunt n'est pas précisée, ce qui ne permet pas d'avoir une idée précise sur le bénéficiaire de l'éloge si c'est un époux, une épouse, un père ou une mère...etc.

Selon les formules utilisées par les dédicants, l'*elogium* peut être fait sous plusieurs formes. Parfois la personne est louée non pas pour une qualité spécifique, mais d'une façon générique. Elle est honorée pour son excellence, qui s'exprime à travers quelques adjectifs tels qu'*optimus*, *dignus*, *incomparabilis*, *bonus*, *exemplum* ou des superlatifs des adjectifs entre autres *rarissimus*, *dignissimus*, etc.

Optimus-a mettait l'accent sur le respect et l'estime que l'on ressentait pour les défunts. Pascal Arnaud pense qu'il est réservé aux hommes et affecté principalement aux rapports hiérarchisés ascendants : des enfants vers les parents, de l'affranchi vers le patron, de l'épouse vers l'époux (2). Harrod ajoute que c'est le terme le plus souvent appliqué par ami à ami, par affranchi à patron, par esclave à maître, par patron à affranchi et par maître à esclave, il est également utilisé assez librement par un parent et par une épouse ou un mari (3). Cependant, en Maurétanie Césarienne, les 11 attestations du qualificatif attribués aux défunts: sexe masculin (6) (4) et sexe féminin (5), attestent qu'il est réservé aux rapports familiaux très limités: époux (4), épouse (4), fils (1), mère (1) et frère (1). *Dignus* (digne), une seule épouse est qualifiée de *digna* (5), c'est surtout *dignissimus-a* qui est utilisé, 9 mentions. Les personnes honorées sont : le père (3), l'époux (2), la mère (2), l'épouse (1), et le frère (1). Les défunts dont l'âge est précisé sont tous des adultes, le plus âgé est un homme de 75 ans.

Incomparabilis est peu usité. Sept personnes seulement sont désignées d'incomparables : cinq épouses honorées par leurs maris, une belle-mère par sa belle-fille, et un mari qui se dit incomparable. Quant à l'adjectif *bona*, bonne, il est réservé à trois épouses. Parfois c'est l'exemplarité en tant que telle, à travers le terme *exemplum*, qui est mise en évidence sur l'épithaphe pour confirmer la condition exceptionnelle de l'honoré, comme c'est le cas d'une épouse de 33ans qualifiée d'exemplaire par son époux (6).

Rarissimus-a, exceptionnel, est mentionné dans 14 références avec la même importance chez les deux sexes. Les inscriptions ne précisent pas la relation entre les dédicants et deux défuntes. C'est surtout l'épouse qui est qualifiée de *rarissima* par son mari (4), puis le père, le fils et le frère avec la même importance (2) pour chacun, et en dernier la mère (1) et le mari (1).

Dans certains cas, l'*elogium* indique le mérite et souligne la dignité du défunt à travers les formules de *bene merenti*, *merenti*, *pro meritis* et *ob meritis*. *Bene merenti*

(2) P. ARNAUD, *Le vocabulaire romain de l'affection dans les sphères du public et du privé aux trois premiers siècles de l'ère chrétienne*, «Noesis», 16 (2010), pp. 27-38.

(3) S.-G. HARROD, *Latin terms of endearment and of family relationship. A lexicographical study based on volume VI of the Corpus Inscriptionum Latinarum*, Princeton 1909, p. 20.

(4) Les chiffres en parenthèses représentent le nombre d'attestation du qualificatif de l'éloge.

(5) *AEP* 1985, 942.

(6) *CIL* VIII, 8854.

représente l'espoir concédé au mort de rester présent dans la mémoire des hommes (7). Elle est la plus courante. Nous avons recensé 139 références. En laissant de côté les 5 défunts dont les lacunes ne permettent pas de préciser le sexe, elle est plus repérable chez les personnes de sexe masculin (80) que de sexe féminin (54). Parmi les 139 références, on ignore les dédicants de 21 épitaphes et la relation entre 5 défunts et leurs dédicants est imprécise, 3 éloges sont attribués au défunt et au dédicant (8), et 110 éloges sont en l'honneur des défunts (66 hommes et 44 femmes). En laissant de côté les cinq personnes dont on ignore le sexe, elle s'applique aux différentes relations sociales : aux époux entre eux : époux (25), épouse (24); aux parents vus par leurs enfants, mais plus le père (18) que la mère (8) ; aux enfants vus par les parents, en premier le fils (11) ensuite la fille (6) ; au frère (6) et à la sœur (1) ; au compagnon de troupe (3) ; à la belle-mère honorée par son gendre (2), au patron (2) et à la patronne (1) par les affranchies ; à l'affranchi par le patron (1), à l'amie par son ami (1) ; et à la petite fille par le grand père (1).

Merenti est moins fréquente, 18 attestations. Nous la retrouvons dans les épitaphes funéraires des deux sexes avec à peu près la même importance : sexe masculin (10) et sexe féminin (8). Aucun dédicant ne s'attribue ce qualificatif, les personnes dites méritantes sont tous des défunts : 5 hommes dont les dédicants ne sont pas cités, 6 épouses, 3 fils, 2 filles, un père et un homme loué par son ami. C'est surtout l'épouse qui est dite méritante par son époux, par contre nous remarquons l'absence de ce dernier et de la mère.

Si le nombre de références concernant *ob meritis* est le même que celui de *merenti* (18), cependant, *ob meritis* est un peu plus importante chez les personnes de sexe féminin (11) que de sexe masculin (7). Nous avons noté 14 éloges de défunts, le dédicant n'est pas mentionné dans deux épitaphes de femmes et dans celle d'un homme, et les lacunes d'une inscription ne permettent pas de déceler le type de relation qui relie le dédicant au défunt. La formule est attribuée à : l'épouse (5), l'époux (4) ; la mère (3) ; compagnon de troupe (1), et concubine (1). Quant à la formule *pro meritis*, rare lorsqu'elle est employée dans les épitaphes funéraires. Elle est attribuée à l'épouse (2), la fille (1), la mère (1) et l'époux (1).

La formule *Bonae memoriae* est signalée dans 28 mentions. Elle est plus importante chez les hommes (père, fils) (18) que chez les femmes (épouse, mère, fille, belle fille) (10). Quatre inscriptions ne mentionnent pas les dédicants des épitaphes de deux femmes, d'un homme et d'un garçon de 11 mois. Elle est affectée au fils (10), père (6), épouse (3), mère (2), fille (2), et belle fille (1). La plupart sont des adultes, la plus âgée est une mère de 120 ans (9) et le plus petit est un bébé de 11 mois (10). L'âge de ce dernier montre qu'à travers la locution de *bonae memoriae*, le dédicant, soit le père, soit

(7) Cfr. CH. PIETRI, *Épigraphie et culture: l'évolution de l'éloge funéraire dans les textes de l'Occident chrétien (IIIe-VIe siècle)*, in *Christiana respublica. Éléments d'une enquête sur le christianisme antique*, Rome 1997, pp. 1491-1517.

(8) La formule *bene merenti* est attribuée aux défunts et les dédicants sont désignés de *pius-a*. *CIL* VIII, 9201, 21661; *MEFR* (1951), pp. 76-77 n. 26.

(9) *CIL* VIII, 9168.

(10) *CIL* VIII, 21426.

la mère ou autre, commémore le souvenir du défunt et son attachement à ce dernier sans qu'il soit question de vertus quelconques.

Souvent les dédicants utilisent des adjectifs tels que *dulcis*, *pious*, ou des superlatifs des adjectifs comme *dulcissimus*, *carissimus*, *piissimus*, *pietissimus*, *amantissimus*, pour rappeler les relations affectueuses unissant le survivant au défunt. Comme l'a déjà montré Michel Manson, la notion de douceur qu'exprime *dulcis* est liée, chez Catulle, à l'amour, à la tendresse, aux bonnes choses, miel, ambroisie, eau fraîche, et à la poésie, et c'est à l'intérieur de ce contexte que l'enfant apparaît parmi les douceurs de l'existence (11). C'est le mot de tendresse pour un enfant disparu trop tôt (12). Et c'est à l'époque impériale, surtout à partir des Flaviens, que *dulcis* en corrélation avec l'enfant sera de rigueur dans les épitaphes funéraires d'enfant (13). En Maurétanie Césarienne, il est employé dans 4 épitaphes d'enfants : deux fils, une fille, et une fille dont on ignore le dédicant, ainsi que dans une épitaphe d'épouse. Il est surtout réservé à l'enfant en bas-âge soit de sang, soit des *alumni* (14) comme le petit garçon d'*Auzia* (Sour El Ghozlane) honoré par sa mère adoptif (15).

Dulcissimus est beaucoup plus répandu que *dulcis*. 87 attestations repérées comme suit : 77 éloges de défunts dont 43 hommes et 34 femmes, 4 éloges de dédicants (2 épouses, une mère et une sœur), 2 éloges des dédicants et des défunts (16), et 4 cas dont on ignore les dédicants des épitaphes de deux hommes, d'un garçon et d'une personne dont le sexe est inconnu, il est plus affecté aux personnes de sexe masculin (48) que de sexe féminin (38). Pascal Arnaud pense qu'il est réservé aux enfants, principalement en bas-âge, et aux femmes, qu'elles soient épouses, sœurs ou mères (17). Mais cet avis n'est pas une règle générale. Dans notre province, il est décerné indifféremment aux époux entre eux avec à peu près la même importance : mari (15), épouse (16) ; aux parents particulièrement la mère (9), au père (3) ; aux enfants vus par leurs parents avec une préférence pour le fils (21) aux dépens de la fille (11) ; au frère (4) et à la sœur (2).

Comme nous pouvons le constater, ce sont surtout les époux qui utilisent *dulcissimus* entre eux, et les parents pour qualifier leurs enfants, particulièrement le fils (21),

(11) M. MANSON, *Puer bimulus (Catulle, 17, 12-13) et l'image du petit enfant chez Catulle et ses prédécesseurs*, « Mélanges de l'École Française de Rome, Antiquité », 90, 1 (1978), pp. 247-291.

(12) CH. HAMDOUNE, *Recueil de poèmes commentés, in Vie, mort et poésie dans l'Afrique romaine d'après un choix de Carmina Latina Epigraphica*, Bruxelles 2011, pp. 136, 231.

(13) E. GALLATIER, *Étude sur la poésie funéraire romaine d'après les inscriptions*, Paris 1922, pp. 131-144.

(14) Selon saint Augustin (Lettre, 194, 7, 32), l'*alumnus* est un enfant né d'une débauche sacrilège, abandonné par une mère cruelle qui craint la honte et l'infamie, recueilli par la piété miséricordieuse de quelques étrangers, alors qu'en réalité, l'illégitimité supposée de l'enfant provoquant la mésentente entre les parents, n'est pas la seule cause de l'exposition. Longtemps assimilé à un enfant abandonné puis recueilli, le terme d'*alumnus* semble avoir désigné les différentes catégories d'enfants élevés par des personnes qui ne leur sont pas apparentées par le sang: l'enfant d'un esclave ou d'une femme libre, ou bien un affranchi, aussi bien qu'un enfant légitime abandonné et recueilli. Cf. M. LEMOSSE, *L'enfant sans famille en droit romain*, « Recueil de la Société Jean Bodin », 35, 1, (1975), p. 264.

(15) *CIL VIII*, 9172.

(16) Dans un cas le défunt et le dédicant sont désignés de *dulcissimi* (*CIL VIII*, 9116), dans l'autre la défunte est dite *dulcissima* et les dédicants *pui* (*CIL VIII*, 9070).

(17) ARNAUD, *Le vocabulaire romain de l'affection* cit., p. 33.

quel que soit leur âge et pas spécialement les enfants en bas-âge. Ceci nous rapproche de l'avis de Charles Pietri qui pense que les païens l'utilisent souvent pour les enfants ou pour les époux, hommes et femmes (18).

Carissimus exprime, souvent, le lien affectif qui liait le dédicant au défunt. Nous avons recensé 72 mentions. Nous le repérons plus chez le sexe féminin (41) que chez le sexe masculin (31). Il est assigné aux épouses (18), aux maris (10) ; aux enfants vus par leurs parents avec à peu près la même importance pour le fils (13) et la fille (14) ; aux parents : mère (6), père (4) , au frère (1) , à la sœur (1), au petit fils (1), à la belle mère (1) et au beau père (1), auxquelles il faudrait ajouter une petite fille dont on ignore le dédicant, et un homme dont les rapports avec le dédicant ne sont pas précisés. Ainsi, *carissimus* est employé, surtout, pour louer les époux et les enfants (19). L'étude de Samuel Glenn Harrod, montre, qu'à Rome, le terme de *carissimus* est souvent appliqué aux fils et aux filles adultes (20). Par contre, en Maurétanie Césarienne, il est affecté avec à peu près la même importance aux fils et filles adultes qu'aux petits enfants. Parmi les 27 enfants signalés, tout âge compris, 6 filles et 6 garçons sont en bas-âge, le plus petit est un bébé de 7 mois et le plus grand est âgé de 7 ans et quelques mois, un enfant de 8 ans et un autre de 11 ans.

Pius, affectionné, est repérable dans 62 mentions. Il est un peu plus important chez le sexe masculin (36) que chez le sexe féminin (26). Parmi lesquelles 28 épitaphes dont on ignore les dédicants, 10 dédicants s'attribuent ce qualificatif, 6 éloges des défunts et des dédicants (21), et 18 éloges de défunts. Il est affecté aux époux: épouse (10), époux (3); aux parents vus par les enfants : père (5), mère (2) ; aux enfants vus par les parents : fils (10), fille (2), frère (1); compagnons de troupe (1). La majorité des bénéficiaires de l'éloge dont l'âge est indiqué sont des adultes dont l'âge vari entre 20 et 80 ans.

Piissimus est connu à travers 90 mentions parmi lesquelles 5 références n'indiquent pas les dédicants des épitaphes de trois hommes et deux femmes, 7 éloges de dédicants (trois mères, deux pères, une épouse et un frère), un éloge du défunt et du dédicant (fils) (22) , et 78 éloges de défunts. Il est attribué plus au sexe masculin (53) qu'au sexe féminin (37). Selon Pascal Arnaud, il s'applique principalement, mais pas exclusivement, aux relations sociales ascendantes de l'enfant vers les parents (23). Par contre, dans notre province, il s'applique aux différentes relations sociales, la plupart au sein de la grande famille. Il est usité par les époux entre eux avec la même importance : époux (7), épouse (7) ; par les enfants pour les parents : mère (17), père

(18) PIETRI, *Épigraphie et culture* cit., p. 1495. Harrod pense que *dulcissimus* est l'épithète particulière non seulement des enfants, mais des enfants plus jeunes : HARROD, *Latin terms of endearment* cit., p. 10.

(19) PIETRI, *Épigraphie et culture* cit., p. 1494.

(20) HARROD, *Latin terms of endearment* cit., p. 6.

(21) Dans un cas le défunt est désigné de *pius* et les dédicants sont *pissimii* (MEFR (1951), p. 72 n. 19), dans deux cas les dédicants et les défunts (une mère et deux fils) portent le qualificatif *pius-a* (MEFR (1951), pp. 68-69 n. 14 ; CIL VIII, 20760), dans 3 épitaphes les dédicants (une épouse, un père et les fils) s'attribuent l'adjectif *pius-a* et les défunts se voient décerner la formule *bene merenti* (CIL VIII 9201 ; 21661 ; MEFR (1951), p. 72 n. 26).

(22) Le défunt est désigné de *pius* et les dédicants sont *pissimii* (MEFR (1951), p. 72 n. 19).

(23) ARNAUD, *Le vocabulaire romain de l'affection* cit., p. 34.

(14); par les parents pour les enfants, particulièrement le fils (19) alors que la fille est désignée 5 fois seulement de *piissima*; frère (9); sœur (1); petite fille honorée par sa grand-mère (1); tante paternel par sa nièce (1); grand-mère par ses petits enfants (1); beau-père (1) et belle-mère (1) par leur gendre, homme par sa concubine (1).

Pientissimus, évoque, selon Suétone, un sentiment d'humanité : la pitié (24). Il désigne d'abord une forme de bienveillance imposée par les normes sociales, en particulier au sein de la famille, l'attention, mêlée de respect due à autrui (25). Nous avons recensé 21 attestations en rapport avec 12 personnes de sexe masculin et 9 de sexe féminin, parmi lesquelles une épithète d'un homme n'indique pas le dédicant. Il est octroyé à l'épouse (2) ainsi qu'à l'époux (1); aux parents vus par les enfants : mère (3), père (2); aux enfants vus par les parents avec à peu près la même importance : fils (5) et fille (4); ensuite le frère (1); le petit fils loué par le grand père (1), et l'esclave par son maître (1). *Piissimus* comme *pientissimus* sont appliqués à des personnes qui possèdent la *pietas*, c'est ce qui explique pourquoi ils ne sont pas affectés aux très jeunes enfants qui ne la possèdent pas. Cependant, comme l'a déjà signalé Harrod, dans certains cas, ils ont été utilisés de façon abusive pour de très jeunes enfants, il semble qu'un enfant de 4 ans ou moins ne puisse s'appeler *piissimus* avec une stricte convenance (26).

L'épithète *amantissimus*, bien aimé, a laissé 20 références. Elle est plus importante dans les épithètes de sexe masculin (15) que de sexe féminin (5). En laissant de côté l'épithète qui ne précise pas la relation entre le dédicant et le défunt (un garçon), l'épithète est décernée aux époux avec à peu près la même importance : époux (4), épouse (3); au père (4); aux enfants avec une préférence pour le fils (5) alors qu'une seule fille est dite *amantissima*; au frère (1) et à la maîtresse de maison (1). À propos de l'âge des personnes qualifiées d'*amantissimi*, le plus vieux est un homme de 90 ans et le plus jeune est un garçon de 2 ans 8 mois 27 jours.

Parfois *l'elogium* évoque les qualités pratiques et les traditionnelles vertus morales. A ce propos, le dédicant dispose de quelques locutions en rapport avec ce sujet, entre autres *innocens*, *innocentissimus*, *sancta*, *sanctissima*, *casta*, etc.

Innocens, qualificatif qui félicite celui à qui il s'applique pour l'irréprochabilité de la vie, est mentionné dans trois épithètes de femmes et une épithète d'homme dont on ignore le dédicant, et dans celle d'un fils, au total 5 références. C'est plutôt *innocentissimus* qui est utilisé. Nos inscriptions renferment 14 mentions. Le dédicant d'une épithète d'homme n'est pas cité, et la relation entre un défunt et un dédicant n'est pas précisée. Il est plus important chez les hommes (10) que chez les femmes (4), et se rapporte au frère (2), au père (1) et à l'époux (1) (27), particulièrement aux enfants vus par leurs parents avec la même importance pour le fils (4) et la fille (4). La plupart des honorés sont des adultes.

(24) SUETONE, *Domitien*, 11.

(25) ARNAUD, *Le vocabulaire romain de l'affection* cit., p. 34.

(26) Cf. HARROD, *Latin terms of endearment* cit., p. 16.

(27) Selon le volume VI du *CIL*, *innocentissimus* semble y avoir, à Rome, une tendance à s'appliquer plus librement au mari, à l'ami, à l'esclave et à l'homme libre. Voir : HARROD, *Latin terms of endearment* cit., p. 40.

Quant à la *sanctitas*, elle met en exergue les qualités de pureté et de chasteté. Dans les inscriptions païennes, *sancta* (1) et *sanctissima* (2), sont réservées uniquement au sexe féminin, il s'agit d'une mère, une fille adoptée et une sœur. En laissant de côté les inscriptions qui ne précisent pas l'âge, la plus jeune est âgée de 9ans 4mois 20jours et la plus vieille de 70 ans.

Quelques qualifications apparaissent de façon très sporadique telle que le *labor* qui exprime la réalité d'un travail. Elle se rapporte plutôt à la façon d'accomplir une tâche qu'à la nature même de l'action, et permet de saisir l'homme d'action, qui fait la preuve par lui-même de ses qualités éminentes (28). La formule *Bene laboranti* est employée deux fois dans une épitaphe funéraire, d'*Auzia*, érigée par un fils à sa mère et à son père (29).

La plupart des locutions du vocabulaire d'éloge sont communes aux femmes (épouse, mère, fille, sœur) et aux hommes (époux, père, fils, frère), entre autres *dulcissimus-a*, *carissimus-a*, *piissimus-a*, *pius-a*, *amantissimus-a*, *innocentissimus-a*, etc. En revanche, d'autres adjectifs sont décernés surtout aux femmes. C'est le cas d'*incomparabilis* qu'on relève dans l'éloge de 6 femmes et un seul homme se qualifie d'*incomparable*.

D'autres vertus sont signalées une seule fois. Il s'agit de l'*obsequium* (l'obéissance) qui exprime le dévouement du défunt au bien de la famille et favorise une bonne harmonie familiale. Un seul mari évoque l'obéissance de son épouse (30). De même l'épithète *indulgentissima* qui implique que celle à qui elle est attribuée est bonne, tendre et en mesure d'accorder des faveurs (31). Une seule grand-mère est qualifiée d'*indulgentissima* par son petit fils (32). Notons aussi *secretissima* (33), discrète ; *honestae famae* (34), l'honorable réputation ; *felicissima* (35), *bienfaisante*, *fidelissima* (36), fidèle ; *religiosissima* (37) qui exprime une idée de rectitude et de droiture (38). Généralement, ces vertus sont communes aux hommes et aux femmes, par contre, elles sont, dans l'épigraphie de la Maurétanie Césarienne réservées aux femmes mariées (épouse, mère, grand-mère). La même remarque s'applique à *bona*, repérable dans trois épitaphes érigées par des maris à leurs épouses, dans deux épitaphes il est usité seul accolé au nom de l'épouse, et dans la troisième il est associé à *dulcissima* et *ob merita* (39).

(28) M. CHRISTOL, *Hommages publics à Lepcis Magna à l'époque de Dioclétien : choix du vocabulaire et qualité du destinataire*, « Revue historique de droit français et étranger », 61, 3 (1983), pp. 331-343.

(29) *CIL* VIII, 20795.

(30) *CIL* VIII, 20715.

(31) Cf. HARROD, *Latin terms of endearment* cit., p. 33.

(32) *CIL* VIII, 9782.

(33) *CIL* VIII, 9782.

(34) *CIL* VIII, 9050.

(35) *CIL* VIII, 21166.

(36) *CIL* VIII, 9174.

(37) *AEp* 2001, 2126.

(38) Cfr. M. CRÉTÉ, *Les formes de l'éloge dans les inscriptions honorifiques du Latium et de la Campanie (I^{er}-IV^e siècle ap. J.-C.)*, « Mélanges de l'École française de Rome - Antiquité », 122-1 (2010), pp. 191-226.

(39) *CIL* VIII, 9150.

En revanche *benignus*, bienveillant, et *integerrimus*, intègre, sont réservés aux hommes (40) ; *admirabilis* et *amabilis* sont employés une seule fois dans une épitaphe d'un garçon de 7 ans (41), et *bonae indolis* est utilisée dans une épitaphe d'un petit garçon (42).

Généralement les matrones (43) se définissent surtout par cette incontournable trilogie constituée par la pudicité, la chasteté et la fidélité. Cependant, rares sont les inscriptions en rapport avec ses trois vertus. Trois épouses et une mère sont louées pour leur chasteté (44), une épouse est dite *fidelissima* (45), et une épitaphe funéraire d'*Auzia* parle d'une épouse discrète, de réputation honorable et desservante du culte de *Pudicitia* (46), la protectrice de la pudeur des matrones (47). Chez les païens, la pudicité est réservée aux femmes, par contre, chez les chrétiens, c'est une qualité commune aux hommes et aux femmes, qui est tombée, au-dire de Tertullien, en désuétude au point que par le terme de pudicité on entend, non pas la renonciation aux plaisirs, mais leurs jouissances modérées, et que l'on tient pour assez chaste celui qui ne l'est pas trop (48).

Les qualités physiques et intellectuelles de la femme sont noyées dans les qualités pratiques et les traditionnelles vertus morales. Rares celles qui sont louées pour leur beauté physique. Les inscriptions funéraires de notre province signalent un cas, il s'agit de *Varia Honorata* de *Cartenna* (Tenes), qualifiée de *uirgo decora et innocens* (49). Comme nous pouvons le constater la mention de la beauté physique est très vite suivie par la pureté qui est une vertu morale.

Rare aussi lorsque la femme est louée pour son niveau intellectuel (50). Une seule inscription de *Caesarea* (Cherchell) évoque les vertus morales d'une *grammatica* nommé *Volusia Tertullina*, épouse chaste, incomparable (51). Cette épouse a été

(40) CIL VIII, 8539 ; 9611b.

(41) CIL VIII, 8559.

(42) CIL VIII, 20767 : *C(aio) Kalpurnio C(ai) filio) Q(uirina) / Maximiano bo/nae indolis pue/ro C(aius) Kalpurnius / C(ai) filius) Q(uirina) Maximus et / Caelia Iulia filio / dulcissimo.*

(43) Le terme « *matrona* » est une qualification juridique restrictive désignant une femme respectable, ingénue, disposant du *conubium* et mariée légalement. Les inscriptions de la Maurétanie Césarienne mentionnent six *matrones*.

(44) CIL VIII, 8647 ; 9883 ; 20570 ; *AEp* 1994, 1903 = *AEp* 1996, 1903. *Casta* est plus fréquente dans les épitaphes prosaïques de la Numidie : 28 mentions dans les épitaphes païennes et 2 attestations dans les épitaphes chrétiennes.

(45) CIL VIII, 9174.

(46) CIL VIII, 9050: [---]a / [ma]ritas secre/tissima cultrix / pudicitiae bo/nestae famae / quae vixit sine / febribus annis / XXXX d(ies) XXVI / Q(uintus) Pullaenius / Donantius mari/[t]us eq[ues] R[om]an(us) / [// / Q(uinto) [Pullaenio Dona]to eq(uiti) [Roma]/no hones/tae memori/ae qui vixit / annis LVIII / d(ies) XXXVI Q(uintus) Pul(laenius) / Donatius / patri piis[simo].

(47) À Rome, un culte était rendu à la pudicité, la protectrice de la chasteté des matrones, et seules les femmes n'ayant eu qu'un seul mari pouvaient l'honorer (Tite Live, X, 23, 9).

(48) Tertullien, *De pudicitia*, I, 3.

(49) CIL VIII, 9686.

(50) Ce fait n'est pas propre à la province de Maurétanie Césarienne, nous le remarquons dans toutes les provinces africaines.

(51) *AEp* 1994, 1903 = *AEp* 1996, 1903 : *D(is) M(anibus) s(acrum) / Volusiae Tertullinae maritae / castae et incomparabili grammat(icae) / quae uix(it) an(nos) XLIII m(enses) III die(s) V quae cum / marito fecit an(nos) XX m(ensem) I dies XIII / Domit(ius) Flavianus incompa[rabili].*

célébrée au moment de sa mort, comme femme de lettres et de culture (52).

La même remarque à propos des hommes. Nous disposons de deux épitaphes en rapport avec ce sujet. La première mentionne un *grammaticus*, de la ville de *Caesarea*, nommé *Volusius Iunior* (53) ; la deuxième évoque la réussite d'un jeune homme de *Sitifis* (Sétif) dans les études littéraires en précisant qu'il est instruit dans les deux langues (54), c'est-à-dire le latin et le grec.

Souvent le défunt est loué pour une seule qualité, mais certaines louanges sont amplifiées par l'accumulation de deux, trois et quatre épithètes, exprimées dans la plupart des cas au superlatif des adjectifs, permettant l'évocation de vertus plus nombreuses. C'est le cas de 64 épitaphes dont 34 de femmes et 30 d'hommes. Dans 53 épitaphes, les dédicants utilisent 2 épithètes, 7 épitaphes mentionnent 3 épithètes, et 3 épitaphes citent 4 épithètes. Parfois, quoique rare, le dédicant utilise 6 épithètes, tel est le cas d'un garçon de 7 ans qualifié de bon, doux, admirable, aimable, digne de mérite, et digne de mémoire (55).

Lorsqu'il y a accumulation d'expression d'éloge, c'est surtout l'épithète *carissimus* qui est associée à d'autres expressions. Dans 15 cas elle est citée avec une épithète : 6 fois avec *bene merenti* ; 4 fois avec *merens* ; une fois avec *dulcissima, piissimus, pius, rarissimus, bonae memoria*. Dans 2 cas, elle est mentionnée avec 2 épithètes : avec *pius* et *pientissimus*, et avec *amantissima* et *dulcissima*.

L'*elogium* chrétien puise dans le répertoire de l'éloge païen (56), toutefois les locutions empruntées par les chrétiens aux formulaires traditionnels païens sont, en Maurétanie Césarienne, limitées, elles ne dépassent guère 13 locutions repérées dans 101 références. Elles sont plus importantes chez les personnes de sexe masculin (72) que de sexe féminin (29). On ignore les dédicants de 4 épitaphes (3 hommes et une femme) ainsi que la relation entre les dédicants et 3 défunts. En revanche, nous avons recensé 18 éloges de dédicants (6 pères, 6 fils, 3 frères, un époux, un fils et une fille) ; 3 éloges des défunts et des dédicants en rapport avec trois pères ; 73 éloges de défunts dont 46 hommes (7 époux, 19 pères, 14 fils, 6 frères) et 27 femmes (10 épouses, 9 mères, 7 filles, une sœur).

(52) Selon Augusta-Boularot « Il semble qu'il faille pour l'instant laisser «ouvert» la traduction du terme de *grammatica*; il peut évoquer la culture littéraire de *Volusia Tertullina*. Mais la présence, à Cherchell même, d'un *Volusius Iunior grammaticus Latinus* nous oblige à ne pas écarter l'hypothèse d'une *grammatica* «grammairienne», c'est-à-dire enseignante d'*ars grammatica*, qui pouvait peut-être officier auprès de jeunes filles dans la sphère du privé ». S. AGUSTA-BOULAROT, M. BOUSBAA, *Une inscription inédite de Cherchell (Algérie): Volusia Tertullina grammat(ica), L'Africa Romana, XI (Cartagine, 15 -18 décembre 1994)*, Ozieri 1996, pp. 163-173.

(53) CIL VIII, 21107 : [... D(is)] M(anibus) s(acrum) / [Q(uit)] ?]o Volus[io] / [I]uniori g[ram / matico?] Latino [... / ...] annis XX [... / ...] I die(bu)s IIII [... / ... Cor]nelia Afr[icana] ?... / ...]ater filio i[...] / ...]mo adque d[...] / ... carlissimo. D'après la lecture d'Augusta Boularot, Volusius Iunior avait au moins 21 ans, ce qui élimine l'hypothèse d'une inscription faite à un enfant où *grammaticus* serait synonyme d'*eruditus*. AGUSTA-BOULAROT, BOUSBAA, *Une inscription inédite de Cherchell* cit., p. 166.

(54) CIL VIII, 8500 : D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Damatius / Urbanus / summarum arti/um liberalium / litterarum studiis / utriusq(ue) linguae / perfecte eruditus / optima facundia / praeditus v(icit) a(nnos) XXII / d(ies) VII b(ic) s(itus) e(st) VIII K(alendas) Octobr(es) / a(nno) p(rovinciae) CLXXXX / M(arcus) Damat(ius) Felix pater pius / fecit.

(55) CIL VIII, 8559.

(56) Cfr. PIETRI, *Épigraphie et culture* cit., p. 1492.

Les chrétiens reprennent les locutions païennes qui rappellent les relations affectueuses unissant le survivant au défunt, tels que *dulcis*, *dulcissimus*, *carissimus* et *amantissimus*. L'adjectif *dulcis* est usité une fois dans une épitaphe d'épouse érigée par son mari. C'est *dulcissimus* qui l'emporte avec 46 mentions. Son utilisation dans les épitaphes appartenant aux personnes de sexe masculin est beaucoup plus importante (37) que dans celles de sexe féminin (9). Nous avons recensé 26 éloges de défunts : père (7), fils (5), époux (5), mère (3), épouse (2), fille (2), frère (1) sœur (1) ; 17 dédicants se décernent ce qualificatif : père (6), fils (6), frère (3), époux (1), fille (1); éloge des défunts et des dédicants (3 pères) (57). Dédicant et dédicataire, c'est le père qui est privilégié (16), suivi par le fils (11), l'époux (6), le frère (4), la mère (3), la fille (3), l'épouse (2), et la sœur (1). La majorité sont des adultes.

L'épithète *carissimus* est utilisée chez les païens beaucoup plus pour les femmes. Par contre, chez les chrétiens, elle est plus utilisée dans les épitaphes d'hommes. Nous avons noté 17 mentions dont 11 chez les hommes et 6 chez les femmes. Un seul éloge du dédicant, il s'agit d'un fils, qui s'attribue l'épithète *carissimus*, et 16 éloges attribués aux défunts : père (3), frère (3) ; mari, épouse, mère, fils, fille avec le même nombre de mentions (2). En laissant de côté les épitaphes dont l'âge n'est pas mentionné, ce sont des adultes à l'exception d'une fille de 6 ans. En revanche, le qualificatif *amantissimus* est rare. Il est décerné à deux épouses, une mère, un père et une fille.

Le répertoire de l'éloge chrétien comprend aussi l'adjectif *innocens*, qui, pour les chrétiens promet et appelle le salut (58). Sept défunts sont désignés d'*innocentes* : un homme dont on ignore sa relation avec le dédicant ; une épouse ; et cinq fils dont quatre âgés de 2 à 4 ans et un de 11 ans. Comme nous pouvons le constater, il s'applique surtout à des enfants décédés prématurément. D'autres adjectifs sont rares, tels que *rarissimus-a* attribué à un père et à une mère (59); une épouse est dite *optima* par son époux (60); un fils âgé de 17 ans 8 mois et 17 jours est désigné d'*ingeniosissimus* et de *dulcissimus* (61); et une mère est qualifiée de *sancta*, *rarissima* et *incomparabilis* (62).

Selon Charles Piétri, les chrétiens font usage surtout de *bonae memoriae* qui prend la place et même l'abréviation de *bene merenti* (63). Par contre, en Maurétanie Césarienne, il n'y a pas une grande différence entre les deux formules. *Bene merenti* est utilisée 4 fois seule et 6 fois associée à *carissimus*, au total 10 références dont 9 attestations dans des épitaphes d'hommes et une attestation dans une épitaphe de femme. On ignore la relation entre les dédicants et deux défunts, en revanche huit éloges sont adressés aux défunts : 5 pères, 2 frères, et une fille, et un père se qualifie de

(57) Dans trois épitaphes le dédicant, c'est-à-dire le père, s'attribue le qualificatif *dulcissimus*, et qualifie le défunt d'*innocens*.

(58) PIÉTRI, *Épigraphie et culture* cit., p. 1499.

(59) *CIL* VIII, 20913, 21790.

(60) *CIL* VIII, 21461.

(61) *CIL* VIII, 8501 = *AEP* 1906, 40. Les fidèles ne peuvent guère recevoir le qualificatif *sanctus-a* que le latin chrétien spécialise de plus en plus pour les prélats ou pour les plus valeureux serviteurs de la foi. Voir PIÉTRI, *Épigraphie et culture* cit., p. 1496.

(62) *CIL* VIII, 20913 = *AEP* 1891, 99 = *AEP* 1938, 89.

(63) CH. PIÉTRI, *Inscriptions funéraires latines*, in *Christiana respublica. Éléments d'une enquête sur le christianisme antique*, Rome 1997, pp. 1407-1468.

merenti. Quant à *bonae memoriae*, nous avons noté 8 mentions : 5 chez les hommes et 3 chez les femmes. Les dédicants des épitaphes de trois hommes et une femme sont inconnus ; les quatre éloges de défunts concernent une épouse, un père, un fils et une fille.

Le premier constat qui s'impose de cette étude est la richesse du répertoire d'éloge païen (37 locutions) par rapport au répertoire chrétien (13). Les locutions absentes du répertoire chrétien sont: *piissimus*, *pius*, *innocentissimus*, *pietissimus*, *ob meritis*, *pro meritis*, *digna*, *dignissimus*, *sanctissimus*, *casta*, *bona*, *bene laboranti*, *bonae indolis*, *obsequentissima*, *indulgentissima*, *benignus*, *integerrimus*, *honestae famae*, *secretissima*, *felicissima*, *fidelissima*, *religiosissima*, *exempla*, *admirabilis* et *amabilis*. En revanche, *ingeniosissimus* ne figure pas dans le répertoire païen.

Notons aussi que les bénéficiaires de l'éloge, dont on connaît le sexe, sont plus de sexe masculin que de sexe féminin. Chez les païens, ils appartiennent aux différentes catégories sociales : libres, affranchis et esclaves, et si les enfants biologiques sont les plus nombreux, les enfants abandonnés et recueillis par les familles sont aussi présents même s'ils sont rares. À l'exception du grand-père absent de la liste des bénéficiaires de louanges, la première position revient à l'épouse avec 123 éloges ; suivie par le fils (109) ; l'époux (81) ; en quatrième position le père (66) ; la mère (59) ; la fille (54) ; le frère (29) ; la sœur et les compagnons de troupe (6) ; en neuvième position la belle-mère (5) ; la dixième position regroupe la grand-mère, le petit fils, la petite fille, le beau-père, et le patron (2) ; en dernier la belle fille, la tante paternel, la patronne, la maîtresse de maison, l'ami, l'amie, la concubine, l'affranchi et l'esclave (1).

Par contre, chez les chrétiens, la liste des personnes recevant des louanges comporte les époux, les parents et les enfants. De même que chez les païens, les hommes sont plus nombreux que les femmes. La première position revient au père avec 28 éloges, ensuite le fils qui garde la même position qu'il occupe chez les païens mais avec un nombre d'éloge moins important (21), l'épouse est reléguée à la troisième position (10) ; en quatrième position la mère et le frère (9) alors que ce dernier était classé 7^e et la mère 5^e chez les païens ; en cinquième position l'époux et la fille (8) par contre, auparavant, l'époux était en 3^e position et la fille en 6^e, et en dernière position la sœur (1).

Selon les épitaphes païennes, dédicants ou dédicataires, les locutions d'éloges leurs sont attribués, avec une importance très variable (64), comme suit: l'épouse: *bene merenti* (24), *carissima* (18), *dulcissima* (16), *pia* (10), *piissima* (7), *ob merita* (5), *incomparabilis* (5), *rarissima* (4), *optima* (4), *bonae memoriae* (3), *amantissima* (3), *casta* (3), *bona* (3); le fils : *dulcissimus* (21), *piissimus* (19), *carissimus* (13), *bene merenti* (11), *bonae memoriae* (10), *pius* (9), *pietissimus* (5), *amantissimus* (5), *innocentissimus* (4), *merenti* (3); l'époux : *bene merenti* (25), *dulcissimus* (17), *carissimus* (10), *piissimus* (7), *ob meritis* (4), *optimus* (4), *amantissimus* (4), *pius* (3); le père: *bene merenti* (18), *piissimus* (14), *bonae memoriae* (6), *pius* (5), *carissimus* (4), *amantissimus* (4), *dulcissimus* (3), *dignissimus* (3), les autres (9) ; la mère : *piissima* (17), *dulcissima* (9), *bene merenti* (8), *carissima* (6), *ob merita* (3), *pietissima* (3); la fille : *carissima* (14), *dulcissima* (11), *bene merenti* (6), *piissima* (5), *pietissima* (4), *innocentissima* (4); le frère: *piissimus* (9),

(64) Nous citons les plus importantes.

bene merenti (6), *dulcissimus* (4); la sœur *dulcissima* (2); compagnon de troupe : *bene merenti* (3).

Pour les autres bénéficiaires de l'éloge, le nombre de mention par locution est faible, nous avons préféré les citer comme suit : la belle-mère est dite *bene merenti*, *carissima*, *piissima* et *incomparabilis* ; la grand-mère est qualifiée de *piissima* et d'*indulgentissima*; le petit fils est *carissimus* et *pientissimus*; la petite fille est désignée de *piissima* et *bene merenti*; le beau-père est *carissimus* et *piissimus* ; la tante paternel est *piissima* ; la maîtresse de maison est *amantissima* ; l'esclave est *pientissimus* ; *bene merenti* est attribuée aux patron, patronne, affranchi, amie ; *merenti* à l'ami; *bonae memoriae* à la belle fille ; et *ob merita* à la concubine.

Selon les épitaphes chrétiennes, dédicants ou dédicataires, les épithètes d'éloges sont attribuées comme suit (65). Le père : *dulcissimus* (16), *bene merenti* (5), *carissimus* (3); le fils : *dulcissimus* (11), innocens (5), *carissimus* (3) ; l'épouse : *carissima* (2), *dulcissima* (2) , *amantissima* (2); la mère : *dulcissima* (3), *carissima* (2) ; le frère : *dulcissimus* (4), *carissimus* (3), *bene merenti* (2) ; l'époux : *dulcissimus* (6), *carissimus* (2) ; la fille : *dulcissima* (3), *carissima* (2), *bene merenti* (1); la sœur : *dulcissima* (1). Ainsi, chez les païens comme chez les chrétiens, l'éloge penche plus vers l'éloge affectueux comme le montre l'importance des épithètes de tendresse.

L'*elogium* est surtout adressé aux adultes. Parmi les 652 mentions d'éloges païennes 87 sont en rapport avec des enfants, parmi lesquels trois *infantes* (66) et une *puella* (67) dont l'âge n'est pas précisé. La classe d'âge qui a bénéficié du plus grand nombre de louange est celle de 5ans et quelques mois à 10 ans avec 37 attestations ; suivie par les enfants d'un an à 5ans (27) ; ensuite de 10 ans et quelques mois à 14 ans (13) ; et en dernier les bébés de moins d'un an (6). Les locutions de louanges utilisées dans les épitaphes d'enfants sont d'une importance très variable : *dulcissimus* (19) ; *carissimus* (14) ; *pius* (9) ; *bene merenti* (9) ; *piissimus* (6) ; *merenti* (5) ; *pientissimus* (4) ; *amantissimus* (4) ; *innocentissimus* (4) ; *dulcis* (3) ; *rarissimus* (2) ; *bonae memoriae* (2) ; *sanctissimus* (1) ; *pro meritis* (1). *Dulcis*, *dulcissimus*, *carissimus*, *pius*, *innocentissimus*, *bonae memoriae* sont plus affectées à la petite enfance, c'est-à-dire

(65) Comme chez les païens, nous avons cité les plus importantes.

(66) L'*infantia* commence dès la naissance et se termine, d'après les auteurs du I^{er} siècle ap. J.-C., entre autres Quintilien (*Institution oratoire*, Livre I, 1, 15) et Pline l'Ancien (*Histoire naturelle*, Livre XI, 174), à l'âge de sept ans. Il fallait attendre le III^e siècle pour voir apparaître, dans les écrits des jurisconsultes, l'âge de sept ans comme le terme légal de l'*infantia* (*Dig.*, XXIII, 1, 14).

(67) La *pueritia* commence après l'*infantia* qui se termine à l'âge de 7 ans et s'achève, pour les filles à leur mariage (à partir de 12 ans) et pour les garçons à la prise de la toge virile (entre 14 et 16 ans). Pour plus de détails, Voir J.-P. NÉRAUDEAU, *Être enfant à Rome*, Paris 1996, pp. 21-39, 48-55. Toutefois, le terme *puer* est utilisé, parfois, dans les inscriptions, pour désigner des enfants de la naissance à 16 ans. Nous signalons à ce propos une inscription d'*Hippone* (Annaba) du IV^e-V^e siècle, elle parle d'un *puer*, un tout petit enfant mort au bout de quelques jours (*AEP* 1931, 112); une autre de Carthage signale un *puer* de 11 mois 14 jours (*CIL* VIII, 12858) ; une épitaphe du II^e-III^e siècle, trouvée à *Ammaedara* (Haïdra), mentionne un *puer* de deux ans (*CIL* VIII, 343); une inscription de *Sitifis* (Sétif) fait référence à un *puer* de 7 ans (*CIL* VIII, 8559); comme nous pouvons le retrouver dans des épitaphes d'enfants de 16 ans, telle par exemple cette inscription du II^e-III^e siècle de *Lambaesis* (Tazoult) (*CIL* VIII, 18414), et une autre concernant un garçon de 16 ans 4 mois de *Sitifis* (*CIL* VIII, 8517). En revanche, une inscription de *Madauros* (M'daourouch) nous apprend que l'âge de 13 ans correspond à la *prima adulescentia* (*ILAlg* I, 2616), partie de la vie entre l'enfance et l'âge adulte.

aux enfants de quelques mois à 7 ans. Par contre, *piissimus* et *pientissimus* sont plus usitées dans les épitaphes d'enfants de 7 ans à 14 ans. En revanche, *amantissimus*, *bene merenti*, *merenti* et *rarissimus* sont employées dans les deux catégories avec à peu près la même importance. Quant à *sanctissimus*, la seule attestation est en rapport avec un enfant de 9 ans 4 mois 20 jours.

Chez les chrétiens, parmi les 101 références de louanges, 10 concernent des enfants. La première position revient à la classe de 1 an à 4 ans et quelques mois (7) mentions ; ensuite celle de 6 à 8 ans (2) ; et en dernier de 11 ans (1). Quant au vocabulaire d'éloge employé dans les épitaphes funéraires d'enfants chrétiens, il est très limité. Nos inscriptions renferment trois locutions : *innocens* (5), elle est surtout affectée aux enfants de 2 à 4 ans (4), contre une seule mention dans une épitaphe d'un enfant de 11 ans ; *dulcissimus* (4), décernée plus aux enfants de 2 ans à 3 ans (3) et à un enfant de 8 ans ; et *carissimus* mentionnée dans une épitaphe d'un enfant de 6 ans.

ALTRE EPIGRAFIE.
RAPPORTI CON ALTRE PROVINCE

OUIZA AIT AMARA *

L'ÉPIGRAPHIE LIBYQUE ET SON APPORT A LA CONNAISSANCE DE LA SOCIÉTÉ NUMIDE

■ *Résumé*

A l'époque de son indépendance, la Numidie possédait déjà son propre système d'écriture : le libyque. Cette écriture est parvenue jusqu'à nous par l'intermédiaire d'inscriptions qui nous informent utilement sur la langue en elle-même, mais également sur l'onomastique et la toponymie de cette vaste région. Ces inscriptions se sont avérées être une aide précieuse pour l'étude des sociétés qui s'y sont établies il y a plus de deux mille ans.

C'est ce thème que nous nous proposons de développer dans cette contribution.

Mots-clés : Numidie, Dougga, inscriptions libyques.

■ *Abstract*

At the time of its independence, Numidia already had its own system of writing: libyque. This writing has come down to us through inscriptions which informs us usefully on the language itself, but also on the onomastic and toponymy of this vast region. These inscriptions happened to be a valuable aid for the study of the societies established there more than two thousand years ago.

It is this theme that we propose to develop in this contribution.

Keywords: Numidia, Dougga, Libyan inscriptions.

Le libyque était la langue utilisée par la majorité des peuples d'Afrique du Nord antique. Cette langue s'est développée là où les Libyco-Numides et les Maures se sont sédentarisés, qu'ils soient citadins ou paysans (1). C'est par analogie à « Libye », terme employé par les Grecs pour désigner cette région du monde antique, que ce nom fut attribué (2).

* Ouiza Ait Amara, Université d'Alger.

(1) M. GHAKI, *La répartition des inscriptions libyques*, « Reppal », IX (1995), p. 107.

(2) Le terme libyque vient du nom « Libye », que les historiens ont attribué à la région comprise entre l'Égypte et l'Atlantique. Le nom « Libye » trouverait son origine dans l'ethnonyme « Rebu ou Libu » attesté dans les sources égyptiennes (S. GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, I, Paris, 1913, p. 333 ; G. CAMPS, *Les Berbères, mémoire et identité*, Paris, 1987, p. 5). Certains auteurs pensent que c'est

Cette langue possédait un système d'écriture qui est parvenu jusqu'à nous sous la forme d'inscriptions dont, seule, une partie est exploitable. On observe ces inscriptions, gravées sur les murs de haouanet, sur des stèles dressées à la mémoire de chefs numides et sur des monuments.

La zone de répartition de ces inscriptions est immense : elle s'étend de la Libye ancienne jusqu'aux îles Canaries et du littoral méditerranéen jusqu'au fleuve Niger (3). Mais c'est sur l'ancien territoire des rois numides que l'on a relevé le plus grand nombre d'inscriptions. Ce qui explique le qualificatif de « *numidique* » attribué, au tout début, à cette écriture. C'est également dans cette même région, et plus particulièrement sur le site de Dougga (4), qu'ont été découvertes des inscriptions bilingues (5) (Fig. 1). Elles présentent la traduction en libyque de textes puniques et ont aidé à déchiffrer quelques textes officiels.

Les inscriptions libyques officielles de Dougga représentent le premier témoignage scriptural qui nous est parvenu. Ces inscriptions ont été découvertes au XVIIIe siècle et ne furent reconnues comme « *punico-libyques* » que deux siècles plus tard. Elles sont devenues compréhensibles grâce à l'avancement des travaux sur la connaissance du punique et ont grandement contribué à l'identification de la plupart des caractères libyques. L'Abbé Chabot a établi un corpus intitulé « Recueil des Inscriptions libyques » qui ne comporte pas moins de 1123 inscriptions (6). Depuis, plusieurs archéologues se sont associés à ces recherches et de nouvelles inscriptions libyques ne cessent d'être découvertes.

Au-delà de ces inscriptions, aucune monnaie de la région ne présente de légende en libyque (7). Les monnaies d'alors possédaient des légendes en punique, comme

probablement le nom d'une tribu berbère « les *Rbw* ou les *Lebu* » qui a généré l'ethnique « Libyens » (A. SIRAJ, « Présentation », *Débuts de l'écriture au Maghreb*, Actes des colloques organisés à Casablanca par la fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud pour les Etudes Islamiques et les Sciences Humaines, (17-18 janv. et 18-19 avril 2002), Fondation du roi Abdul-Aziz, Maroc 2004, pp. 15-16; voir également, J. DROUIN, *Les écritures libyco-berbères de Carthage à nos jours*, « Mémoires de l'Académie des Sciences, Inscriptions et Belles-Lettres de Toulouse », Vol., 176, 19^e série, t. V, Toulouse 2014, p. 41). Depuis le XIIIe siècle av. J.-C., les sources font état, à plusieurs reprises, de cette tribu dont l'habitat est localisé à l'ouest du delta du Nil. Ce nom semble provenir non pas de l'Égypte, mais de l'Afrique (K. ZIMMERMANN, *Lebou/Libou (Lebu/Libu)*, « Ency.Berb », XXVIII-XXIX (2007), pp. 4375-6). Les Grecs ont, de leur côté, appelé l'Afrique « Libye » (PLINE L'ANCIEN, *Histoire Naturelle*, V,1, trad. J. Desanges, Paris 1980 ; OROSE, *Histoires*, IV, 6, 19, 26, 28 ; IV, 22, 8 ; V, 15, trad. Arnaud-Lindet, M.-P., Paris 2003 ; Y. JANVIER, *La géographie de l'Afrique du Nord chez Orose*, « BCTH », B, XVIII (1988), pp. 136-137), et baptisé la mer qui borde ce territoire, mer Libyque (PLINE L'ANCIEN, *HN.*, V, 1 ; J. DESANGES, *Le découpage sectoriel de la Méditerranée en bordure de l'Afrique du nord dans le vocabulaire des géographes de l'Antiquité, Toujours Afrique apporte fait nouveau*, Paris 1999, p. 95).

(3) SIRAJ, « Présentation » cit., pp. 15-16 ; voir également, DROUIN, *Les écritures libyco-berbères de Carthage* cit., p. 41.

(4) Le nom libyque de la ville, écrit *TBGG* en libyque, nom dans lequel se reconnaît la racine *TBG* qui signifie « protéger » : G. CAMPS, *Dougga (antique Thugga)*, « Ency.Berb. », XVI (1996), p. 2522.

(5) J.B. CHABOT, *Recueil des Inscriptions Libyques*, n° 2, Paris 1940 ; G. CAMPS, *Aux origines de la Berbérie*, Massinissa ou les débuts de l'histoire, « Libyca », VIII (1960), p. 266, 283.

(6) L. GALAND, *L'écriture libyco-berbère (information)*, « Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres », 142^e année, N. 2 (1998), pp. 596-597 ; DROUIN, *Les écritures libyco-berbères de Carthage* cit., pp. 43-44.

(7) S. GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, Paris 1927 (note de bas de page), p. 3 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie*, cit., pp. 271-272.

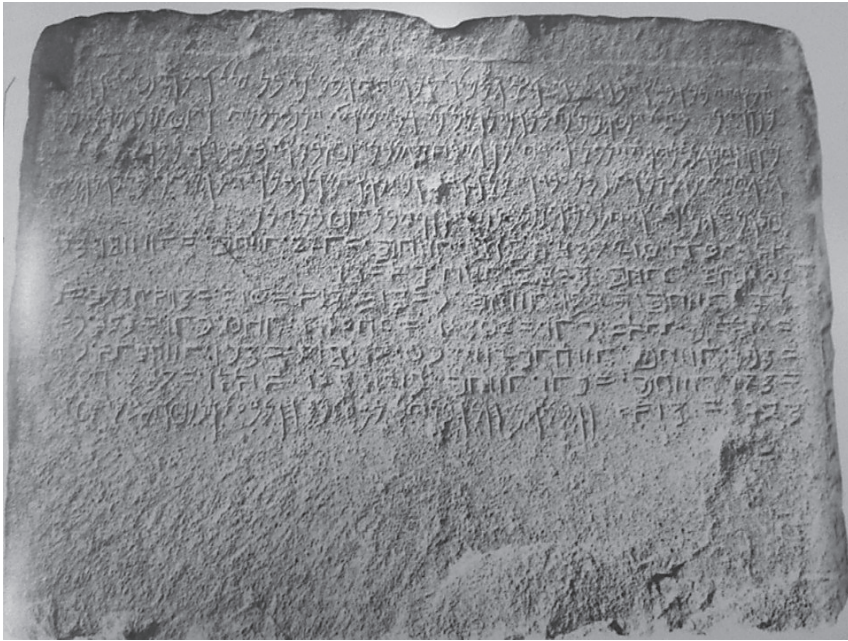


Fig. 1. Dédicace de *maqds* de Massinissa, RIL 2 (Musée du Bardo), Aounallah, S. et Golvin, J.-Cl. (dirs.), 2016.

celles de quelques rois numides. Certains auteurs pensent que c'était pour des raisons militaires que ces monnaies comportaient une légende punique : elles étaient, en partie, destinées à la solde des combattants qui connaissaient probablement mieux le punique que le libyque (8). Cette situation a poussé certains historiens, comme S. Gsell, à considérer que « sauf le punique, on ne paraît pas avoir parlé, dans les royaumes africains, d'autre langue que le libyque » (9). C'est ce que déduisent les historiens jusqu'à maintenant.

Le libyque est également mal connu des sources gréco-romaines, muettes sur ce point (10). Ce n'est donc pas chez les auteurs anciens qu'il faut rechercher des témoignages sur la langue et l'écriture libyques, mais chez les auteurs du V^e siècle. Fulgence (11), le mythographe, un Romain d'Afrique, contemporain de la domination

(8) J. CRAWLEY QUINN et M. MCCARTY, *Echos puniques : langue, culture, et gouvernement en Numidie hellénistique*, Actes de colloque international, Massinissa au cœur de la consécration du premier Etat numide, (El Khroub Constantine 20-22 sept. 2014), Alger 2016, p. 174.

(9) GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, VI cit., p. 93.

(10) M. GHAKI, *La protobistoire en Tunisie*, « Ency.Berb. », XL (2017), pp. 6715-6724.

(11) Le plus grand théologien et le plus grand saint évêque de son temps. Il naquit à Thélepte, dans le sud-ouest de la Byzacène en 468. Il est la figure la plus marquante du catholicisme africain à l'époque de la domination vandale : Y. MODERAN, *La chronologie de la vie de saint Fulgence de Ruspe et ses incidences sur l'histoire de l'Afrique vandale*, 105, « MEFRA » (1993), p. 162, du même auteur, Fulgence de Ruspe, « Ency.Berb. », XIX (1998), pp. 2939-2944.

vandale, est le seul qui mentionne l'alphabet libyque, composé, écrit-il, de vingt-trois lettres (12). Les évènements de son époque l'ont sans aucun doute influencé. L'Afrique était, à cette époque, le théâtre d'importants soulèvements, comme ceux de l'Aurès vers 484 et surtout ceux de la Byzacène à partir de 529 (13). Au-delà de la mention de l'alphabet libyque, Fulgence évoque peu les Africains dans ses œuvres (14).

Au final, seules les inscriptions libyques restent l'unique référence en matière de connaissance de la langue et de l'approche du fonctionnement de la société numide.

I. APPROCHE HISTORIQUE DE L'ÉPIGRAPHIE LIBYQUE

Il ne s'agira pas, dans ce chapitre, de relater l'histoire de cette écriture, mais de rappeler simplement le contexte historique montrant l'évolution dans le temps de ces inscriptions et d'en apprécier leur contribution à la connaissance de la société numide de l'époque royale.

1. *Datation des inscriptions*

À l'inverse des autres alphabets, seuls les caractères de l'alphabet dit « oriental » se sont vu attribuer une datation correcte, par référence aux inscriptions bilingues libyco-puniques de Dougga. Parmi celles-ci une unique inscription libyque formellement datée : celle de la dédicace du temple élevé à la mémoire de Massinissa, en l'an X du règne de Micipsa, son fils (138 av. J.-C.) (15).

La datation de ces inscriptions, ou plutôt celle de leur support, ne permet pas de faire remonter leur rédaction au-delà du II^e siècle avant notre ère (16) et n'entraîne pas, de fait, l'antériorité de l'alphabet utilisé ici sur ceux utilisés à l'Ouest, voire au

(12) FULGENCE, *De aetatibus mundi*, préface, 1898, pp. 131-2, édit. Helm. ; GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord* VI, cit., p. 94 ; G. CAMPS, *Recherches sur les plus anciennes inscriptions libyques de l'Afrique du Nord et du Sabara*, « Bulletin archéologique du CTHS », n. s., 10-11 (1974-1975) (1978), pp. 143-166 ; Y. MODERAN, *Fulgence de Ruspe (saint)* cit., XIX (1998), p. 2944 ; S. CHAKER, *Libyque : écriture et langue*, « Ency.Berb. », XXVIII-XXIX (2007), pp. 4396-4397.

(13) FULGENCE, *De aetatibus mundi* cit., p. 131.

(14) Y. MODERAN, *La chronologie de la vie de saint Fulgence* cit., pp. 135-188, du même auteur, *Fulgence de Ruspe (saint)*, cit., pp. 2939-2944.

(15) GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, VI cit., pp. 96-7 ; CAMPS, *Les Berbères, mémoire et identité* cit., pp. 201-2, du même auteur, *Écriture*, « Ency.Berb. », XVII (1996), p. 2571 ; DROUIN, *Les écritures libyco-berbères de Carthage* cit., pp. 45-46 ; M. GHAKI, *La question de la datation du « libyque épigraphique », l'apport du décor*, « Epigraphie libyco-berbère, Répertoire des Inscriptions Libyco-berbères », n° 20, EPHE, Paris 2014, p. 3, du même auteur, *Dougga, le libyque horizontal et la punification, L'Africa romana XX*, Roma 2015, p. 157.

(16) SIRAJ, « Présentation », *Débuts de l'écriture au Maghreb* cit., p. 17, voir aussi M. GHAKI, *Écriture libyco-berbère et alphabets libyque, dans débuts de l'écriture au Maghreb*, Actes des colloques organisés à Casablanca, la fondation du Roi Abdul-Azziz Al Saoud pour les Etudes Islamiques et les Sciences Humaines, (17-18 janvier et 18-19 avril, 2002), 2004, p. 28 ; M.M. BOIDRIBILA, *Toponymes et habitants anciens de l'Afrique du Nord : origines et problématiques*, « Awal, Cahiers d'Études Berbères », 32 (2005), pp. 50-54 ; M. GHAKI, *Inscriptions libyques de Tunisie. Etat de la question, dans Epigraphie libyco-berbère. La Lettre du RILB*, Répertoire des Inscriptions Libyco-Berbères, L. Galand (dir.), n° 18-19, Paris 2012-2013.

sud (17). G. Camps pense que l'introduction ou la création de l'écriture libyque est plus ancienne qu'on ne l'imaginait. A Dougga déjà, certains textes sont antérieurs de plusieurs générations à la dédicace datée de 138 av. J.-C. (18).

Des poteries découvertes dans une bazina de Tiddis, dont un vase contenant des ossements, ont été datées de 250 av. J.-C. Ce vase porte sur son flanc une inscription libyque peinte (Fig. 2) (19). Un autre signe de l'écriture libyque peut être reconnu sur un vase, daté du IV^e siècle av. J.-C., de la nécropole de Rachgoun.

Une inscription pariétale d'Azib n'Ikkis du Yagour, dans le Haut-Atlas marocain (Fig. 3), pourrait être plus ancienne encore (20). Elle fut découverte en 1959 par J. Malhomme (21) et contrairement à ceux qui plaçaient sa datation à une époque bien postérieure (22), lui, la fait remonter à l'Âge du Bronze II (23). Sa proposition de datation est corroborée par des données archéologiques (24). En effet, la technique du trait, le style et certains détails (comme le dessin des franges latérales) accompagnant le personnage de la gravure, sont identiques aux autres gravures habituellement attribuées au Bronze ancien (25). D'autres, enfin, la font remonter encore plus haut et situent *ipso facto* le début de l'écriture autour de la fin du second millénaire av. J.-C et du début du millénaire suivant (26). Cette limite, quelque peu floue, ne répond pas à la question de la naissance de l'écriture libyque : dans la majeure partie des cas aucune réponse convaincante n'est formulée (27).

Au final, chez les chercheurs, ni les uns, ni les autres n'ont apporté d'arguments circonstanciés et la problématique de l'origine du libyque n'est toujours pas tranchée (28). Un écart de plusieurs siècles subsiste dans l'estimation de l'avènement du

(17) G. CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord. Questions de terminologie et de chronologie*, III, « Reppal » (1987), pp. 201-202 ; GHAKI, *La question de la datation du «libyque épigraphique»* cit., p. 3.

(18) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 202.

(19) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 202 ; du même auteur, *Ecriture* cit., p. 2571 ; GHAKI, *Dougga, le libyque horizontal et la punification* cit., p. 157.

(20) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 202.

(21) J. MALHOMME, *L'homme à l'inscription des Azib n'Ikkis : Yagour*, « BAM », 4 (1960), p. 417 ; SIRAJ, « Présentation » cit., p. 17 ; voir aussi GHAKI, *Ecriture* cit., p. 28 ; BOIDRIBILA, *Toponymes et habitants anciens de l'Afrique du Nord* cit., pp. 50-54 ; I. SFAXI, *Expériences de traduction dans l'univers libyque : l'apport des inscriptions bilingues*, *L'Africa romana XX*, Roma 2015, p. 1356.

(22) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 151 ; A. EL KHAYARI, *Nouvelles remarques épigraphiques et chronologiques sur l'inscription des Azibs n'Ikkis (Haut Atlas, Maroc)*, « Bulletin d'Archéologie marocaine », XXI (2009), pp. 135-139 ; SFAXI, *Expériences de traduction dans l'univers libyque* cit., p. 1356.

(23) MALHOMME, *L'homme à l'inscription des Azib n'Ikkis* cit., p. 417 ; SIRAJ, « Présentation » cit., p. 17 ; BOIDRIBILA, *Toponymes et habitants anciens de l'Afrique du Nord* cit., pp. 50-54 ; SFAXI, *Expériences de traduction dans l'univers libyque* cit., p. 1356.

(24) M. HACHID, *Le contexte archéologique et historique de l'apparition de l'alphabet libyque. Retour sur la date de l'inscription rupestre d'Azib n'Ikkis (Haut-Atlas) et sa troublante convergence avec celles du Sabara central*, Actes du colloque international, *Le libyco-berbère ou le tiffinagh : de l'authenticité à l'usage pratique*, HCA, Alger 2007, pp. 17-124.

(25) CAMPS, *Dougga* cit., p. 2571 ; voir également GHAKI, *Dougga, le libyque horizontal et la punification* cit., p. 157.

(26) HACHID, *Le contexte archéologique et historique* cit., pp. 17-124 ; M. GHAKI, *Réflexions sur le libyque*, 17, *Epigraphie Libyco-Berbère*, La Lettre du RILB, « Répertoire des Inscriptions Libyco-Berbères », EPHE (2011), p. 5 ; du même auteur, *Inscriptions libyques de Tunisie* cit., p. 20.

(27) GHAKI, *Réflexions* cit., 5.

(28) L. GALAND, *Chronologie et linguistique : le cas de l'écriture libyco-berbère*, « Ktéma », XXXII



Fig. 2. Vase découvert à Tiddis portant une inscription libyque (photo M. Bovis).



Fig. 3. L'homme à l'inscription, gravure de l'Azib n'Ikkis (Photo J. Malhomme).

libyque (29) et les propositions de datation faites jusque-ici ne prennent en compte que des éléments extérieurs : décor, support, environnement, etc.

2. Des hypothèses ont également été proposées sur l'origine du libyque (30)

Parmi les plus connues, celle d'une origine phénicienne (31). En effet, les défenseurs de cette dernière considèrent le libyque comme un alphabet qui n'a pas connu de phase pré-alphabétique, ce qui tendrait à expliquer l'apparition locale d'un alphabet (32).

La mise en place d'un système alphabétique consonantique, principe éminemment sémitique, ne peut être que la conséquence des liens que l'Afrique entretenait avec la civilisation phénicienne (33). Le fait que le plus grand nombre d'inscriptions libyques émane de zones directement influencées par la culture punique joue en la faveur de cette hypothèse. Mais les arguments présentés par les défenseurs de cette thèse sont insuffisants.

En effet, il n'y a que six à sept caractères identiques ou proches existant entre l'alphabet libyque et le phénico-punique. Les ressemblances sont légères, les signes consonantiques dans la langue libyque se distinguent nettement des caractères phéniciens, dans la forme comme dans l'orientation, à l'exception des inscriptions dites officielles. De plus, on constate la présence du libyque dans des zones où le phénico-punique est absent (34).

L'hypothèse qui rattache le libyque au néopunique est également irrecevable puisque l'une des rares inscriptions libyques datables, qui est celle de la dédicace du temple de Massinissa à Dougga (139 av. J.-C.) est d'une époque où l'écriture néopunique n'existait pas. On peut considérer que, dès 139 av. J.-C., l'alphabet libyque a connu une certaine évolution au contact du punique. Mais, on ne saurait oublier les inscriptions libyques de Dougga, exceptionnelles tant par leur longueur que par le

(2007), pp. 233-237, M. AGHALI-ZAKARA, *Inscriptions rupestres libyco-berbères-Sabel, nigéro-malien*, Genève 2007, 128 p. ; du même auteur, *A propos d'une histoire de lion (S) et d'une inscription rupestre*, « Epigraphie libyco-berbère. La lettre du RILB, (Répertoire des inscriptions libyco-berbère) », EPHE, XIII (2007), pp. 4-5.

(29) M. GHAKI, *Le Libyque*, « Revue Tunisienne d'Archéologie », (2013), pp. 22-23 ; SFAXI, *Expériences de traduction dans l'univers libyque* cit., pp. 1345-1356.

(30) E. LIPINSKI, *Vocabulaire funéraire libyque et afro-asiatique*, *Articles de linguistique berbère*, Mémoires Werner Vycichl, édit. Nait-Zerrad, K., Paris-Budapest-Turin 2002, pp. 293-299, conclut en examinant quelques exemples de mots fréquents dans la langue libyque pense que cette dernière doit être rattachée à la famille des langues afro-asiatique, que le vocabulaire libyque présente des ressemblances avec l'égyptien et le sémitique.

(31) W. RICHLER, *The origin of the libyco-berber script*, Libyco-berbère, pp. 187-200.

(32) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 271 ; BOIDRIBILA, *Toponymes et habitants anciens de l'Afrique du Nord* cit., pp. 50-54.

(33) GHAKI, *Onomastique libyco-berbère* cit., pp. 19-20.

(34) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., pp. 270-271 ; SIRAJ, « Présentation », *Débuts de l'écriture au Maghreb* cit., p. 17 ; GHAKI, *Écriture libyco-berbère et alphabets libyque* cit., pp. 25-26 ; BOIDRIBILA, *Toponymes et habitants anciens de l'Afrique du Nord* cit., pp. 50-54 ; GHAKI, *Onomastique libyco-berbère* cit., p. 19.

sens de l'écriture (35). Les bilingues de Dougga attestent que l'alphabet libyque composé de 23 consonnes n'offrait guère plus de ressources que l'alphabet punique de 22 consonnes pour reproduire les articulations de la langue indigène. Il est donc légitime de croire que l'alphabet libyque est plus ancien.

La troisième thèse soutient la genèse locale de cette écriture sur la base de plusieurs indices : les ressemblances entre les deux langues libyque et phénicienne sont minoritaires (6 à 7 caractères sur plus de 22 lettres). L'apparition de l'alphabet libyque est bien antérieure. En effet, les témoignages les plus anciens proviennent de régions éloignées de l'influence punique, notamment ceux du Haut-Atlas et probablement des régions sahariennes. Les formes générales de l'écriture libyque s'inscrivent parfaitement dans la lignée des figures et symboles géométriques de l'art rupestre protohistorique (peintures et gravures) et du décor géométrique de l'art rural nord-africain (36). Et, enfin, et surtout, il n'y a aucune forme intermédiaire entre le phénico-punique et le libyque, les deux alphabets coexistaient dès l'origine totalement différenciés. Un emprunt direct au phénicien ou au punique supposerait des stades, même brefs, intermédiaires et adaptatifs entre les deux écritures (37). Quant à la concentration des témoignages libyques dans des zones de forte implantation punique, elle peut s'expliquer par l'impact, sur l'usage, de l'écriture, plutôt que par une origine punique (38).

La quatrième hypothèse soutient que cet alphabet dériverait de prototypes encore inconnus. Il n'est pas impossible que « l'Alphabet oriental » soit une forme remaniée de l'écriture punique. Bien qu'en dehors du pays massyle les formes anciennes auraient continué à être employées et à évoluer jusqu'aux tefnagh actuels (39). L'idée est réfutée par L. Galand, car, d'après lui, il serait délicat, de s'appuyer sur l'écriture des Touareg pour expliquer l'écriture des libyques de l'Antiquité. Le trait, par exemple, de ces dernières ne correspond en aucun cas au point des Touareg (40).

Au final, l'origine du libyque est réduite, jusqu'à aujourd'hui, à quelques hypothèses faute de données crédibles ou précises.

(35) GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, VI, cit., p. 112, IV, p. 180 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 271 ; M. AGHALI-ZAKARA, *De l'origine et de la survivance des écritures libyco-berbères, débuts de l'écriture au Maghreb*, Actes des colloques organisés à Casablanca par la fondation du Roi Abdul-Azziz Al Saoud pour les Études Islamiques et les Sciences Humaines, (les 17-18janvie et 18-19 avril, 2002), 2004, pp. 85-89 ; BOIDRIBILA, *Toponymes et habitants anciens de l'Afrique du Nord* cit., pp. 50-54 ; voir aussi D. CASAJUS, *Sur l'origine de l'écriture libyque. Quelques propositions, Afriques : débats, méthodes et terrains d'histoire*, Centre d'études des mondes africains (CEMAf) - UMR 8171, Dossier hors-série, 2013 ; GHAKI, *Le Libyque* cit., p. 11.

(36) CHAKER, *Libyque* cit., pp. 4398-4399.

(37) S. CHAKER, *L'écriture libyco-berbère, Etat des lieux et perspectives*, Actes du colloque international, Le libyco-berbère ou le tefnagh : de l'authenticité à l'usage pratique (21-22 Mars 2007), HCA, 2007, pp. 281-83 ; du même *Libyque* cit., pp. 4398-4400.

(38) CHAKER, *Libyque* cit., pp. 4398-4399.

(39) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 201-202.

(40) L. GALAND, *Les traits et les points dans Epigraphie libyco-berbère*, « La lettre du RILB, Répertoire des inscriptions libyco-berbères », IX (2003), pp. 1-2.

3. *Quant aux caractéristiques de la langue libyque, les spécialistes lui en reconnaissent plusieurs*

- Une écriture consonantique : elle ne possède pas de voyelles. L'écriture du libyque de Dougga est horizontale et va de droite à gauche à l'imitation du punique, particulièrement dans les bilingues, contrairement à l'écriture occidentale qui, loin de l'influence punique, ne représente que l'orientation traditionnelle. Elle est verticale et s'écrit de bas en haut (41).
- La diversité des alphabets de la langue libyque trouve son explication dans la conjonction de plusieurs facteurs : le temps, l'espace et probablement l'absence d'un pouvoir central - politique ou idéologique (42). Cependant le manque de données à la disposition des scientifiques ne permet pas de trancher sur la question. En effet, en dehors de la variante orientale, la mieux connue, les autres variantes restent peu accessibles (43).
- L'alphabet libyque occidental compte un plus grand nombre de signes que l'oriental et présente plusieurs variantes. Cette écriture est situable dans le temps et occupe une vaste région car toutes les inscriptions libyques du nord, du Sahara et de l'Atlas dépendent peu ou prou d'elle (44).

S. Chaker relativise le principe d'une simple répartition géographique entre le libyque oriental et libyque occidental. Il ajoute un nouveau et original *distinguo* entre les deux types d'alphabets. Il s'agit d'une répartition sociale et fonctionnelle. Le libyque « oriental » paraît correspondre à un usage plus élaboré et plus officiel, souvent lié à l'exercice d'un pouvoir. Il est l'écriture des chefs ou des notables, tandis que le libyque « occidental » se présente comme une écriture à la fois plus populaire, plus rurale et plus en rapport avec une vie locale simple. Cette réinterprétation sociale est validée, d'après l'auteur, par la découverte de deux inscriptions, l'une en Tunisie pour le type « occidental », et, l'autre en Algérie, pour le type « oriental ». L'auteur se demande, si contrairement au libyque occidental plus primitif, le libyque « oriental », une forme plus élaborée, se serait largement diffusé, sans pour autant avoir remplacé les usages locaux (45).

S. Chaker renvoie l'origine de la situation spécifique de l'écriture libyque à une donnée sociolinguistique fondamentale. En effet, dans la langue libyque, les normes linguistique et graphique n'ont jamais été établies. L'écriture, chez les Africains, n'a pas eu de fonction utilitaire, et n'a pas servi, non plus, à garder la mémoire historique ou la production littéraire, et ceci pour l'unique raison qu'elle n'a jamais connu de rôle communicatif réel. Il s'agit là d'une écriture uniquement symbolique

(41) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 269 ; S. CHAKER, *Variétés des usages libyques, variations chronologiques, géographiques et sociales*, « Antiquités Africaines », 38-39 (2002-2003), pp. 267-274 ; M. GHAKI, *Ecriture libyco-berbère et alphabets libyque* cit., p. 25 ; du même auteur, *Le Libyque* cit., p. 10.

(42) CHAKER, *Variétés des usages libyques* cit., pp. 267-274 ; GHAKI, *Le Libyque* cit., p. 10.

(43) GHAKI, *Le Libyque* cit., p. 14.

(44) GHAKI, *Le Libyque* cit., p. 14.

(45) CHAKER, *Variétés des usages libyques* cit., pp. 271-272.

et identitaire (46). Le pessimisme des spécialistes sur l'histoire de cette langue peut s'expliquer par l'absence de connaissances sur son écriture, son usage et son rôle dans la société.

II. L'APPORT DU LIBYQUE COMME TMOIGNAGE HISTORIQUE

On comprend aisément l'intérêt que portent les historiens à ces documents, mais aussi leur irritation, de même que leur désarroi face aux difficultés d'interprétation de ces objets. Les résultats obtenus sont, à ce jour, encore minces (47). Certains historiens pensent qu'il n'y a pas beaucoup à attendre de l'étude de l'épigraphie libyque, à l'exception des inscriptions de Dougga. S. Gsell, entre autres, explique que « la plupart de ces textes sont des épitaphes de gens ordinaires, qui, outre leur nom, n'avaient sans doute rien d'intéressant à nous apprendre » (48).

Contrairement à ce point de vue, le long usage de l'écriture libyque, dans différents contextes, suggère que ce n'était pas qu'une simple écriture de pure forme, mais une écriture qui s'enseignait et utilisait, probablement, des supports qui n'existent plus (49).

L'intérêt du corpus épigraphique libyque est reconnu, au plan linguistique bien sûr, mais également au niveau historique et anthropologique. Ces artefacts, perdus maintenant, devaient contenir des informations sur les différentes strates de la langue d'il y a deux millénaires. Ce sont aussi des témoignages inhérents aux sociétés africaines anciennes, alors que l'essentiel de nos connaissances émane de sources gréco-latines.

L'Afrique possède un grand nombre d'inscriptions avec une écriture propre (50). Le recueil du père Chabot a permis de prendre connaissance de textes bilingues – punico-libyques – qui ont facilité le déchiffrement de l'écriture libyque, de bilingues latino-libyques, d'inscriptions monumentales dites « officielles », ainsi que de brèves épitaphes (51).

L'apport des inscriptions libyques, bien que limité, n'est donc pas négligeable sur divers aspects de la société numide (52).

(46) J.G. FEVRIER, *Histoire de l'écriture*, Paris 1959, p. 319 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 269 ; CHAKER, *Variétés des usages libyques* cit., pp. 267, 270.

(47) S. CHAKER, *Libyque* cit., p. 4400 ; du même auteur, *L'écriture libyco-berbère* cit., p. 283 ; CRAWLEY QUINN MCCARTY, *Echos puniques* cit., p. 174.

(48) GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, VI, cit., p. 101.

(49) CRAWLEY QUINN MCCARTY, *Echos puniques* cit., p. 174.

(50) G. CAMPS, *Ecriture*, « Ency.Berb. », XVII (1996), p. 2564.

(51) M. GHAKI, *L'apport des inscriptions libyques*, dans *Débuts de l'écriture au Maghreb*, Actes des colloques organisés à Casablanca par la fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud pour les Etudes Islamiques et les Sciences Humaines, (les 17-18 janv. Et 18-19 avril 2002), Fondation du roi Abdul-Aziz, Maroc, 2004, p. 19.

(52) GHAKI, *L'apport des inscriptions libyques* cit., p. 24 ; du même auteur, *Questions autour d'un «Siècle numide» (205-105 av. J.C.)*, Actes du colloque international, La Numidie, Massinissa et L'histoire, (Constantine, les 14, 15 et 16 mai 2016), « Libyca », II (2017), p. 205.

1. *Connaissance de la langue*

De nombreuses inscriptions libyques témoignent de l'ancienne langue des Africains. Certains auteurs pensent que le libyque était la langue officielle de l'époque de Massinissa et de Micipsa, au même titre que le punique (53), comme en témoignent plusieurs inscriptions libyques ainsi que des bilingues, notamment celles de Dougga. On constate que les deux inscriptions bilingues de Dougga, érigées en l'honneur de Massinissa, proposent en premier lieu, l'une le libyque, l'autre le punique : la place interchangeable de ces deux langues suggère une égalité de statut, d'après M. Coltelloni-Trannoy (54). Le libyque a également été pratiqué en Numidie conjointement avec le latin et le grec. Ceci témoigne parfaitement d'une société multilingue (55).

Par ailleurs, c'est aux textes libyques que nous devons les quelques données en notre possession sur la langue libyque (56). Les bilingues de Dougga, ont permis de préciser l'alphabet libyque, de lire quelques mots et d'apprendre quelques notions de grammaire. M. Ghaki, par exemple, remarque que le nombre élevé de suffixes et préfixes montre que l'agglutinant (S) est suffixe de la 3^{ème} personne du masculin singulier et le suffixe (T) pour le féminin (57).

On retrouve des traces des bilingues libyque-latin à l'époque romaine. Plusieurs textes funéraires libyco-latins ont été retrouvés. La stèle libyque de Ghardimaou (Tunisie), datable du II^e siècle ap. J.-C., représente une niche à double arcade surmontée d'un bandeau orné de feuillage et porte l'effigie d'un homme vêtu d'une toge. Elle présente un fragment de texte libyque, témoignant de la persistance de cette langue dans une région fortement romanisée (58). La persistance du libyque à l'époque tardive est aussi un fait reconnu : les auteurs tardifs, notamment Fulgence et Corippe, mentionnent toujours cette langue aux Ve et VI^e s (59).

Toutefois, on remarque qu'à partir du règne de Micipsa, le libyque est passé sous silence, ce qui témoigne, non pas de sa disparition, mais bien de la dévalorisation dont il fut victime de la part des lettrés et des gens des villes (60). La rareté, par exemple, des textes officiels bilingues ou unilingues en Numidie, après le règne de Massinissa, suggèrent fortement que ses successeurs ne furent pas en mesure de mener à bien son projet d'instituer le libyque comme langue officielle en Numidie. Et le punique devint la langue du palais et du temple, comme en témoigne l'inscription funéraire dédiée à

(53) M. BENABOU, *La résistance africaine à la romanisation*, Paris 1976, pp. 475-476; M. KADDACHE, *L'Algérie dans l'Antiquité*, Alger 1982, p. 32.

(54) M. COLTELLONI-TRANNOY, *Plurilinguisme : Antiquité*, « Ency.Berb. », 37-39 (2015), pp. 6286-6287.

(55) GHAKI, *Le Libyque* cit., p. 26.

(56) GHAKI, *Ecriture* cit., p. 26.

(57) GHAKI, *L'apport des inscriptions libyques* cit., p. 20.

(58) M. KHANOUSSI, *Une stèle libyque de Ghardimaou (Tunisie)*, « Reppal », II (1986), pp. 321-323.

(59) COLTELLONI-TRANNOY, *Plurilinguisme* cit., p. 6288.

(60) S. CHAKER, *L'écriture libyco-berbère, norte de Africa y Sur de la Peninsula*, 2002, pp. 161-179 ; COLTELLONI-TRANNOY, *Plurilinguisme* cit., pp. 6284-6285.

Micipsa, dite administrative, de Djebel Massouje (à 20 km au nord de Maktar), rédigée en punique (61) vers 128-127 av. J.-C. (62).

A l'époque romaine, la langue punique fut remplacée par la langue latine qui devint la langue officielle de la région. La présence d'une culture étrangère dominante ne laissa aucune chance à la langue libyque de devenir officielle (63).

2. Reconnaissance identitaire

Dans l'Antiquité, le libyque eut également une fonction identitaire : les inscriptions en libyque consacrées à des rois africains (tel Massinissa), à des personnalités de rang divers montrent bien la volonté de rédiger les épitaphes de leurs proches en libyque – bien que disposant de l'écriture punique et/ou latine. La présence de bilingues latin/libyque, par exemple, semble être particulière aux épitaphes de soldats africains ayant servi dans l'armée romaine et montre que le libyque a coexisté avec d'autres langues en usage dans l'antiquité africaine. C'est la preuve de l'usage de cette fonction identitaire de la langue libyque, y compris durant la période romaine (64).

3. Onomastique

Dans le cas de l'histoire de la Numidie, le matériel onomastique fournit un complément indispensable aux études historiques (65). En effet, grâce aux inscriptions libyques une liste de noms de personnes a pu être établie. Nous nous bornerons à donner ici que quelques exemples. Nous avons déjà cité la célèbre inscription bilingue de Dougga, dédicace d'un temple à la gloire de Massinissa (66). Cette inscription constitue le seul document dévoilant la forme libyque du nom de Massinissa (MSNSN) (67). En voici la traduction :

« Les citoyens de Dougga ont bâti ce sanctuaire au roi Massinissa, fils du roi Gaia, fils du suffète Zilalsan en l'an dix [du roi] / Micipsa – l'année du roi Safot, fils du roi Af-

(61) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 260, 267, J.G., FEVRIER, *L'inscription funéraire de Micipsa*, « Revue d'Assyriologie et d'Archéologie Orientale », XLV (1951), pp. 139-50, du même auteur, *La borne de Micipsa « BCTH »*, (1954), pp. 116-120, et *Paralipomena punica* (suite), « Cahiers de Byrsa » (1957), pp. 119-212.

(62) CRAWLEY QUINN M. MCCARTY, *Echos puniques* cit., p. 173.

(63) SFAXI, *Expériences de traduction dans l'univers libyque* cit., p. 1355.

(64) GHAKI, *Des inscriptions libyques* cit., pp. 23-24 ; CHAKER, *Libyque* cit., p. 4397 ; du même auteur, *L'écriture libyco-berbère* cit., p. 277.

(65) GHAKI, *L'apport des inscriptions libyques* cit., p. 26 ; CHAKER, *Libyque* cit., p. 4403 ; GHAKI, *Le Libyque* cit., p. 26, du même auteur, *Toponymie et onomastique libyques. L'apport de l'écriture punique/néo punique*, dans *La lingua nella vita e la vita della lingua, Itinerari e percorsi degli studi berberi, Studi Africanistici, Quaderni di Studi Berberi e Libico-berberi, Miscellanea per il Centenario di studi berberi a « L'Orientale » di Napoli Scritti in onore di Francesco Beugnot*, 4, Napoli 2015, pp. 66-67 et *Onomastique libyco-berbère* (Anthroponymie), « Ency.Berb. », XXXV (2013), pp. 5760-5761.

(66) G. CAMPS, *Ateban (Atban)*, « Ency.Berb. », VII (1989), pp. 1008-1010.

(67) J.B. CHABOT, *Recueil des Inscriptions libyques*, Paris 1940, n° 2 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 186-187.

san, (étant) chef des Cent Sanak, fils de Banai [fils de Sanak], et Safot, fils de Ganam, fils de Tanakwa./ Étant msskwat Magon, fils de Iaristan, fils de Sadylan, et (étant) gzbi Magon, fils de Safot, chef des Cents, fils du roi 'Abdesmun./ Étant gldgimlZumar, fils de Masnaf, fils de 'Abdesmun ; 'étant préfet des Cinquante hommes Maqelo, fils de 'Asyan, fils du roi Magon./ Préposés à cette œuvre 'Asyan, fils de 'Ankikan, fils de Patas et 'Aris, fils de Safot, fils de Sanak./ Et les constructeurs (ont été) Hanno, fils Iatonba'al, fils de Hannaba'al, et Niptasan, fils de Safot » (68).

C'est également cette inscription bilingue de Dougga qui dévoile le nom de Zilal-san, père de Gaia et le nom de Micipsa (MKWSN). C'est sur la base de ces données qu'on a pu établir un tableau historique théorique des possibilités de succession et comprendre qu'à l'époque de Massinissa, la dynastie massyle régnait depuis plusieurs générations (69).

Les noms propres clairement identifiés de l'inscription de Dougga sont ceux de personnages dont l'identité est suivie ou précédée par W (fils de), par exemple : W MQLH GLDT (fils de MQLH, le prince) ; [...] W MZDKH MWSNT (fils de MZDKH, le chef des cents) ; [...] W BRH GLD (fils de BRH le prince) ; GLDMSK BRH [...] (le chef des cinquante hommes BRH) ; TBN MWSNT W KKH (TBN chef des cents, fils de KKH) (70).

Le libyque s'est enrichi de plusieurs noms latins. Ceux transmis par l'épigraphie libyque offrent l'avantage de nous renseigner sur l'influence onomastique romaine dans les milieux ruraux. La documentation libyque ne nous livre qu'un faible pourcentage de ces noms incorporés vraisemblablement au cours des premiers siècles de notre ère qui semble presque tous appartenir à l'anthroponymie masculine. Les noms relevés n'ont pas le même poids. La fréquence élevée du groupe « SWR' » (Severus) laisse supposer que le prestige de ce nom est à lier vraisemblablement au patronyme et à la période des Sévères (193-235). Les « SWR' », comme dans la plupart des noms latins, ont des parents ou des fils portant des noms typiquement libyques : SWR' fils des KNRS [N] (71).

Les sujets de Rome avaient le droit d'adopter des noms latins portés par les empereurs, les gouverneurs ou des grands personnages de l'Empire, tels notables, sénateurs, etc. Certains de ces noms ont été choisis parce que, même sous la forme latine, ils rappelaient, de façon « familière », leur histoire aux descendants des Africains (72). Dans l'état actuel de nos connaissances, il s'avère difficile de trancher sur ce point.

(68) M. GHAKI, *Dougga, études d'architecture religieuse 2*. Bordeaux, éd. S. Aounallah et J.-Cl. Golvin, 2016, p. 50 ; M. KHANOUSSI, *Le(s) ?) maqdes de Massinissa et le culte royal en Numidie orientale*, Libyca Nouvelle série n° 02, Actes du colloque international, La Numidie, Massinissa et L'histoire, Coordonnés par Slimane Hachi et Farid Kerbouche, (Constantine, les 14, 15 et 16 mai 2016), CNRPAH, 2017, pp. 253-269.

(69) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., pp. 176-177, 266-267 ; FEVRIER, *La borne de Micipsa* cit., pp. 119-127.

(70) M. GHAKI, *Dougga, le libyque horizontal et la punification*, *L'Africa romana XX*, Roma 2015, p. 156.

(71) A. AIT KACI, *Ajouter « tira 2004 ttf » et la carte. Noms latins en graphie libyque*, *L'Onomastica Africana*, Congresso della Società du Maghreb préhistorique antique et médiéval, (Alghero, 28 /29 septembre 2007), Ortacesus 2012, p. 18.

(72) J.-M. LASSERE, *Ubique populus, peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a.C-235 p.C.)*, Paris 1977, pp. 441, 145.

4. *Ethnonymie*

Nous rencontrons dans les inscriptions libyques des noms de tribus ou de confédérations. On peut citer, comme exemple, le mot MSKRH ou Misiciri, nom d'une tribu composée de cinq clans ou factions : SRMMH, NNDRMH, NSFH, NZFH et NBYBH (73). G. Camps pense qu'il s'agit plutôt d'une confédération qui s'étendait sur un vaste territoire (74). Les groupes, qui formaient les Misiciri, vivaient dans une région située entre *Tuburnica* et *Thullium*, région dite des « Alpes numidiques » ou des « monts de la Medjerda » (75). R. Rebuffat, exclut NBYBH des factions composant les Misiciri, car d'après lui, il s'agit d'une aire plus vaste qu'on ne le croyait et qu'elle était plus influente que les autres populations (76). Il s'agit sans doute d'une autre confédération.

Cette interprétation du nom MSKRH (77) ne fait pourtant pas l'unanimité des spécialistes. S. Chaker pense que MSKRH, semble plus convenir à une fonction ou un titre qu'à un nom ethnique. Il démontre que la fréquence, particulièrement élevée, de MSKRH en fait l'un des termes les plus répandus du fonds libyque, ce qui semble être assez étonnant pour le nom d'une tribu ou d'une confédération n'ayant pas joué de rôle notablement important et, de plus, peu cité par les sources antiques. Il reste encore à identifier cette fonction de manière plus précise (78). Les auteurs n'ont pas encore tranché sur ce cas de manière définitive.

Un autre ethnonyme est mentionné dans les inscriptions, il s'agit de l'ethnique NGRY. A Guelaâ-bou-Sba, le texte néopunique fait apparaître le nom de Tisdar, fils de Metalis, fils de Gautal, le NGRY (79). Cet ethnique, NGRY, est lisible dans une demi-douzaine d'inscriptions libyques sous la forme NGRH. Ces inscriptions sont réparties dans une région essentiellement numide, aux alentours de Souk-Ahras, région assez riche en inscriptions libyques (80).

J.-G. Février a proposé, à titre d'hypothèse, de considérer les noms libyques

(73) CHABOT, *Recueil des Inscriptions libyques* cit., XV ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 250 ; GHAKI, *L'apport des inscriptions libyques* cit., p. 20 ; du même auteur, *Ethnonymes : l'apport de l'épigraphie libyco-punique*, Actes du 1^{er} colloque international sur « La tribu dans le monde arabo-islamique : Etat de la question et nouvelles perspectives », (Tunis, mars 2002), textes réunis et présentés par R. Daghfous, « Revue Tunisienne de Science sociale », 127, Numéro spécial, Tunis 2004, pp. 87-88 ; R. REBUFFAT, *Aires sémantiques des principaux mots libyques*, « MEFRA », 118, 1 (2006), p. 269.

(74) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., pp. 248-250 ; GHAKI, *Ethnonymes* cit., p. 89, du même auteur, *Stèles libyques de Maghraoua et de ses environs immédiats*, « Reppal », IV (1988), pp. 247-256 ; REBUFFAT, *Aires sémantiques* cit., pp. 281-2, 269, du même auteur, *Misiciri*, « Ency.Berb. », XXXII (2010), pp. 5030-5032.

(75) CHABOT, *Recueil des Inscriptions libyques* cit., CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 250 ; GHAKI, *L'apport des inscriptions libyques* cit., p. 20 ; du même auteur, *Ethnonymes* cit., pp. 87-88 ; REBUFFAT, *Aires sémantiques* cit., p. 269.

(76) REBUFFAT, *Aires sémantiques* cit., p. 269.

(77) G. CAMPS, *A la recherche des Misiciri, cartographie et inscriptions libyques*, A la croisée des études libyco-berbères, Mélanges offerts à P. Galand-Pernet et L. Galand, Paris 1993 ; GHAKI, *Ethnonymes* cit., p. 88.

(78) S. CHAKER, *À propos de la terminologie libyque des titres et des fonctions*, « AION », XLVI (1988), pp. 541-562.

(79) J.G. FEVRIER, *Sur la bilingue de Guelaa bou Sba*, « BAC » (1951), pp. 38-43.

(80) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 150.

terminés en H comme désignant soit un ethnique, soit une fonction. Comme, par exemple, au libyque MNKDH correspond le punique MNKD (qui désigne la fonction d'*imperator*) et au libyque NGRH correspond le punique NGRY (ethnique). Il existerait donc une règle qui permettrait d'énoncer que lorsqu'un mot libyque terminé par H correspond un punique terminé en Y, ce mot sert à désigner un ethnique (81). Cette hypothèse ne fait pourtant pas l'unanimité des historiens car tous les « H » terminaux des mots ne sont pas nécessairement des déterminatifs (82). Malheureusement, toutes les questions relatives à ces ethnonymes ne sont pas résolues.

5. Toponymie

Les toponymes libyques sont nombreux. Avant le règne de Massinissa, quelques textes que nous avons tout lieu de croire d'origine africaine (83), révèlent l'existence de villes intérieures (Thugga, Theveste, Cirta). Cependant, peu de toponymes libyques sont attestés en libyque avec certitude, en dehors de quelques exceptions notoires, comme celui de TBGG (Dougga) (84). Dougga, à l'époque d'Agathocle, appartenait aux Libyens, le roi en était à ce moment Ailymas (85). Il semble que la région ait été annexée par Carthage, soit durant la première guerre punique (264-241 av. J.-C.), soit au lendemain de la guerre des mercenaires (241-237 av. J.-C.). Elle fut récupérée par Massinissa, roi des Massyles, revendiquant alors le territoire de ses ancêtres. TBGG est indiquée dans les inscriptions comme une des capitales des Numides, au même titre que Cirta et Siga, car elle reçoit le MQDS gravé en souvenir de Massinissa durant « l'an dix du règne du roi Micipsa ». Dougga pourrait être, soit une ville royale, soit une des villes « siège du Trésor » (86). Plusieurs inscriptions ont été découvertes à Dougga. Elles sont au nombre de 16. Toutes sont unilingues, sauf la première, *RIL1*, qui est une vraie bilingue (87).

6. Socio-politique et militaire

a. Titres et Fonctions

Les inscriptions bilingues de Dougga apportent de nombreuses informations sur l'organisation politique et administrative de la société numide au II^e siècle av.

(81) FEVRIER, *L'inscription funéraire de Micipsa* cit., pp. 38-43.

(82) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 150.

(83) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 255 ; M. GHAKI, *Dougga la numide : l'apport de l'épigraphie libyque, Itinéraire de Saintes à Dougga, Mélanges à Louis Maurin*, Ausonius Mémoires, Bordeaux 2003, pp. 181-188.

(84) GHAKI, *Dougga, le libyque horizontal et la punification* cit., pp. 65-72.

(85) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 70.

(86) CAMPS, *Protobistoire de l'Afrique du nord* cit., p. 70 ; GHAKI, *Dougga la numide* cit., pp. 181-188 ; du même auteur, *Dougga, le libyque horizontal et la punification* cit., p. 152.

(87) GHAKI, *Dougga, le libyque horizontal et la punification* cit., pp. 153-154.

J.-C (88). Ces écrits seraient des textes commémoratifs présentant une liste des magistrats en exercice au moment de l'évènement décrit ; des titres et des fonctions ont été évoqués dans ces documents. Ils sont, soit puniques soit libyques comme on peut le constater dans le tableau qui suit. Cette liste est rédigée horizontalement où la partie punique du texte se contente, soit de traduire, soit de transcrire des titres et des fonctions inconnus par le système politique et la langue puniques. Il s'agit là d'autant d'éléments permettant de parler d'une structure sociale propre aux Numides (89).

Le tableau ci-dessous donne quelques exemples des titres et des fonctions en place en Numidie, avec leur translation en punique.

Titres et fonctions	Terme punique correspondant	Désignation possible
GLD/GLDT (la dédicace bilingue de Dougga)(90)	MLK/MMLKT(91)	Traduit par roi, prince ou magistrat(92). Il est porté concurremment par d'autres personnages de rang inférieur (chef de tribu, chef de guerre, maître, responsable, etc.)(93).
MWSN	Rbt m't	Traduit par certains dans le texte punique par « chef de cent »(94) et par d'autres par « sage » ou « homme expérimenté » parce que le terme en libyque ne contient pas le nombre de cent(95).

(88) J. GASCOU, *Cité*, « Ency.Berb. », XIII (1994), pp. 1983-4 ; M. GHAKI, *Questions autour d'un «Siècle numide»* cit., pp. 211-212.

(89) J.G. FEVRIER, *La constitution municipale de Dougga à l'époque numide*, Mélanges de Carthage offerts à Ch. Saumagne - L. Poinsot - M. Pinard, 1964-65, pp. 85-91 ; CAMPS, *Les Berbères, mémoire et identité* cit., p. 226 ; M GHAKI, *L'organisation politique et administrative chez les Numides, A la croisée des études libyco-numides*, Mélanges offerts à Paulette Galand-Pernet et Lionel Galand, édités par Jeannine Drouin et Arlette Roth, Paris 1993, pp. 89-101 ; du même auteur, *Epigraphie libyque et punique à Dougga (TBGG), Dougga (Thugga). Etudes épigraphiques*, M. Khanoussi et L. Maurin (dir.), 1997, pp. 27-45 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2523-2525 ; GHAKI, *Ecriture* cit., p. 26 ; du même auteur, *Questions autour d'un «Siècle numide»* cit., p. 211.

(90) RIL, n° 2-5, 10-11 ; CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2524-2525 ; GHAKI, *L'apport* cit., p. 21.

(91) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 218.

(92) GSELL, *Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord*, VI cit., p. 100 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 216 ; du même auteur, *Aguellid, titre royal numide*, «Ency.Berb.», II (1985), p. 249 ; le même, *Les Berbères, mémoire* cit., p. 226 ; CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; M. GHAKI, *Nouveaux textes libyques et néopuniques de Tunisie, L'Africa romana XX*, Roma 2015, Atti del XII convegno di studio (Olbia, 12-15 dicembre 1996), Sassari 1998, p. 1039 ; M.H., FANTAR, *Les institutions puniques après la chute de Carthage*, «Rivista di Studi Fenici», XLIV (2016), pp. 167-168 ; GHAKI, *Questions autour d'un «Siècle numide»* cit., p. 210.

(93) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 216 ; CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562.

(94) RIL2, 3, 4, 10, 11. GASCOU, *Cité* cit., pp. 1983-1984 ; CAMPS, *Les Berbères, mémoire et identité*, cit., p. 226 ; du même auteur, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2524-2525 ; GHAKI, *Nouveaux textes libyques et néopuniques de Tunisie* cit., p. 1039 ; du même auteur, *Une nouvelle inscription libyque « officielle » à Dougga*, « Parcours berbères » (2012), pp. 39-44 ; FANTAR, *Les institutions puniques* cit., pp. 167-168 ; GHAKI, *Questions autour d'un «Siècle numide»* cit., pp. 211-212.

(95) CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; J. GASCOU, *Cité* cit., p. 1984.

Titres et fonctions	Terme punique correspondant	Désignation possible
MNKDH.	MLK MSLYYM(96)	Deux inscriptions dédiées à Micipsa, la première découverte à Thigibba dans la région de Maktar, traduit MN-KDH par «roi » ou par « chef suprême »(97). La deuxième, retrouvée à Iol, traduit le titre par « roi des Mas-syles »(98). Quant à S. Chaker, lui, est plus favorable pour la signification de base : « officier, personne qui assure un commandement militaire »(99). La forme MNKD correspond au titre latin d' <i>imperator</i> (100) contrairement à d'autres, qui, pour eux, le mot MNKD signifierait plutôt héros ou demi-dieu(101).
MSSKW(102)	Transcrit en punique par MSS-KWY(103)	Certains tentent de l'identifier par « un magistrat chargé des questions financières »(104). D'autres l'interprètent par « architecte, responsable de la construction, conducteur des travaux ou du chef de chantier »(105).
GLDMSK	'drhms h' sd	Traduit par «chef de cinquante»(106) et «chef des maçons» ou «chef de la construction»(107). Les deux interprétations sont réfutées par certains car ce terme n'est pas attesté dans le système phénico-punique(108). Une stèle libyque découverte à Kerfala, semble bien montrer un chef massyle qualifié de GLDMSK, chef (de tribu ?), en pleine région masaessyle (Fig. 4). Cet objet appartient à une série de stèles, datables des trois derniers siècles avant notre ère et résumées en quelque sorte par la stèle d'Abizar(109). La question n'est pas totalement tranchée.

(96) FEVRIER, *L'inscription funéraire de Micipsa* cit., pp. 135-150 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 216.

(97) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 216 ; FANTAR, *Les institutions puniques* cit., p. 167-8.

(98) FEVRIER, *L'inscription funéraire de Micipsa* cit., p. 135-150 ; CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 216.

(99) CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562.

(100) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 216.

(101) G. GARBINI, *Note libyche*, « Studi Magrebini », II (1968), pp. 113-122.

(102) RIL2, 3, 4, 5, 10, 11.

(103) CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562.

(104) GASCOU, *Cité* cit., pp. 1983-4 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2524-5.

(105) CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; GASCOU, *Cité* cit., p. 1984

(106) GASCOU, *Cité* cit., p. 1984 ; GHAKI, *L'apport* cit., p. 21 ; du même auteur, *Une nouvelle inscription libyque* cit., pp. 39-44.

(107) CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; GASCOU, *Cité* cit., pp. 1983-1984 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2524-2525.

(108) GHAKI, *L'apport* cit., pp. 21-22.

(109) S. CHAKER, *Une inscription libyque du Musée des Antiquités d'Alger*, « Libya », *Anthropologie, Préhistoire et Ethnique*, XXV (1977), pp. 199-202 ; J.-P. LAPORTE, *Kabylie : la Kabylie antique*, « Ency. Berb. », XXVI (2004), pp. 4001-4002.

Titres et fonctions	Terme punique correspondant	Désignation possible
GLDGMYL (attesté dans les inscriptions de Dougga (110))	Transcrit et non traduit en punique.	Les avis des spécialistes divergent sur l'interprétation de ce terme. Certains proposent de le traduire par : « un chef des prêtres(111) ou un chef d'une catégorie d'artisans»(112).
GZB (attesté dans les inscriptions de Dougga(113))	Transcrit et non traduit en punique.	Fonction difficile à identifier(114). Certains proposent avec quelques hésitations de le traduire par « gardien, surveillant, contremaître ou inspecteur de la construction »(115).

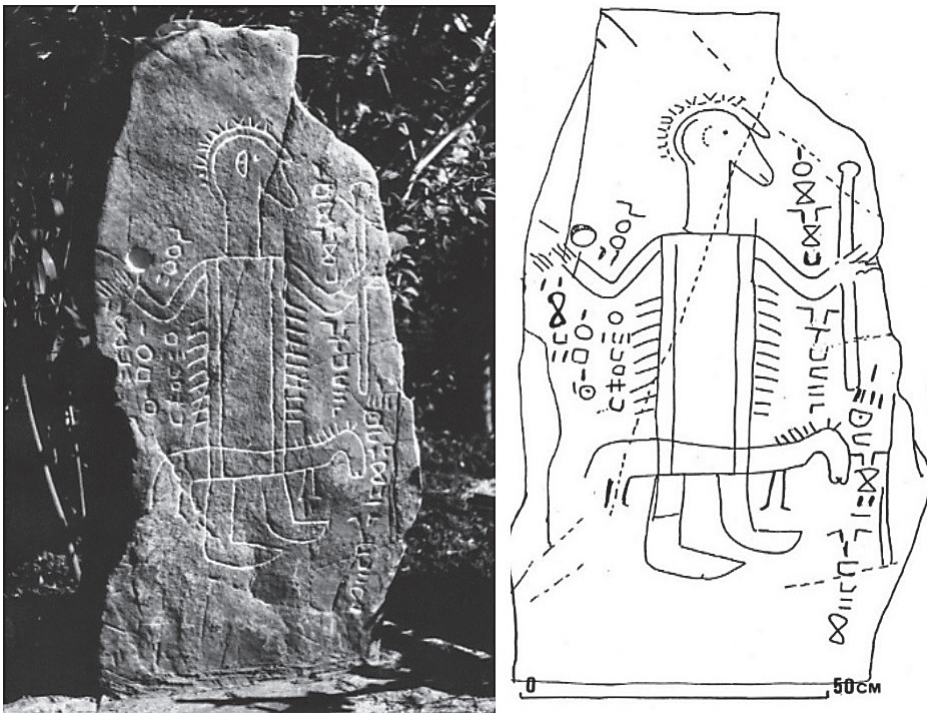


Fig. 4. Stèle du guerrier de Kerfala, P. Salama, *Ency. Berb.*

(110) RIL2, 3, 5, 10 et 11.

(111) CAMPS, *Les Berbères, mémoires et identité* cit., p. 226 ; CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; GASCOU, *Cité* cit., p. 1984.

(112) S. CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., p. 541-562 ; GASCOU, *Cité* cit., p. 1984 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2524-2525.

(113) RIL2, 3, 5, 10, 11.

(114) CAMPS, *Les berbères, mémoires et identité* cit., p. 226 ; GASCOU, *Cité* cit., pp. 1983-1984 ; GHAKI, *L'apport* cit., p. 21.

(115) CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562 ; GASCOU, *Cité* cit., p. 1984 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2524-2525.

D'après M. Ghaki, il y a des fonctions que le punique ne connaît pas et qu'il transcrit ; de même certaines fonctions que le punique semble traduire, ne sont pas attestées dans le système phénico-punique. Cette remarque peut s'appliquer également aux fonctions « traduites ». Ce qui est, en revanche, spécifiquement punique, c'est l'esprit. Il fait avouer que ces inscriptions libyques ont leurs limites et peuvent être renforcées par des sources latines pour l'étude de l'organisation administrative et politique de la Numidie, tels les préfets de Jugurtha dont parle Salluste (116).

Certains considèrent ces inscriptions comme particulièrement intéressantes puisqu'elles mettent en évidence les convergences et divergences entre les deux langues, libyque et punique, donc entre deux systèmes socio-politiques. L'analyse du champ lexico-sémantique des titres et des fonctions libyques montre que la nomenclature locale était, même dans les régions à très forte influence carthaginoise comme Dougga, très éloignée du système punique. Il est donc nécessaire de relativiser l'influence punique sur les Africains de cette époque (117), contrairement au courant dominant en place chez les historiens de l'Afrique du Nord ancienne qui ont eu tendance à considérer que la civilisation venait de l'extérieur.

b. Connaissances sur l'armée numide

La hiérarchie dans l'armée numide est également évoquée par des inscriptions libyques.

Le roi représente le chef de guerre, également appelé Aguellid. Ce mot est mentionné dans les inscriptions libyques à Dougga sous la forme GLD (118). Il a été déjà abordé dans la rubrique des titres et fonctions.

Un autre mot désignant un chef de guerre est indiqué dans les inscriptions libyques sous forme MNKD. Ce mot, comme nous l'avons déjà écrit, peut désigner des chefs moins importants, responsables de cinquante ou de cent hommes (119). Par exemple, l'inscription de la stèle de Kerfala (Fig. 4) présente un cavalier portant de la main gauche non pas un bouclier et des javelines, mais un bâton bouleté (120). Le personnage assume donc deux fonctions : chef de tribu et chef militaire (121).

(116) GHAKI, *L'apport* cit., pp. 21-22.

(117) CHAKER, *Libyque* cit., p. 4402-4403.

(118) S. CHAKER, *Aguellid, roi*, « Ency.Berb. », I (1984), p. 248 ; G. CAMPS, *Aguellid, titre royal numide*, « Ency.Berb. », I (1984), p. 249.

(119) PSEUDO-CÉSAR, *La Guerre d'Afrique*, LVII, 5, trad. Bouvet, A., Paris 1949. CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 261 ; CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541 sq. ; L. GALAND, *L'indication des titres et des fonctions en libyque, Comptes rendus du groupe linguistique d'études Chamito-Sémitiques, XIX-XXX, (1984-1986)*, 1991, pp. 209 sq. ; Y. LE BOHEC, *L'armée de la Numidie au temps de Juba Ier, Carthage et les autochtones de son empire du temps de Zama*. Colloque international organisé à Siliana et Tunis (du 10 au 13 mars 2004) par l'Institut National du Patrimoine et l'Association de Sauvegarde du site de Zama. Hommage à M. H. Fantar, édit. Ferjaoui A. Tunis 2010, pp. 445-456.

(120) CAMPS, *Aguellid, titre royal numide* cit., p. 85 ; E. ACQUARO et P. CALLIERI (édit.), *Transmarinae imagines. Studi sul la trasmissione di iconografetra Mediterraneoed Asia, in età classica e ellenistica*, Studi e ricerche sui beniculturali, V, Sarzana 2003, p. 90.

(121) E. ACQUARO et P. CALLIERI (édit.), *Transmarinae imagines* p. 90 ; J.-P. LAPORTE, *Datation des stèles libyques figurées de Grande Kabylie, Africa Romana IX*, Sassari 1992, p. 413.

De nombreuses inscriptions libyques donnent également les mots MSWH MN-KDH que l'on a tenté de traduire par « soldat ou serviteur du chef suprême ». Cette hypothèse a été adoptée par S. Chaker, qui préfère plutôt le mot « garde » à la place de « soldat » (122). Une cinquantaine d'inscriptions libyques donnent le mot MNKDH, et plus de trente fois, ce mot est accompagné de l'expression MSWH (123).

Plusieurs interrogations subsistent quant à l'interprétation de ces inscriptions libyques difficiles à exploiter. Certains rejettent carrément l'idée d'une vraie traduction des noms qui désignent les titres et les fonctions mentionnés dans la bilingue intégrale de Dougga (124). Il est donc difficile d'attendre des inscriptions bilingues de Dougga une interprétation plausible des titres attestés en libyque.

7. Religion

Il est admis généralement que les Numides, à l'image du reste des Africains, plaçaient leur roi au rang des dieux. Nous avons de nombreux témoignages d'un culte de ce genre. Les documents littéraires sont plus fréquents pour les Maures que pour les Numides. Aucune source ancienne n'indique que les rois numides aient été divinisés et adorés. Par opposition aux données littéraires, l'épigraphie donne plus de précisions sur le sujet. En effet, l'écrasante majorité des inscriptions libyques sont funéraires et votives. Ces documents sont constitués en général de très brèves inscriptions tombales, semblant comporter essentiellement des noms propres. Quelques inscriptions découvertes dans des abris sous roche, certainement des lieux de culte, ont manifestement un caractère magico-religieux (125).

Mais la dédicace de Dougga cause problème. Elle ne présente aucune formule de respect ou d'adoration au roi (126). La sécheresse du contenu de cette inscription lui donne un caractère plus politique que religieux (127). Cette restriction, d'après certains, était volontaire parce que les habitants souhaitaient que cette dédicace reste proche de l'origine où la magie de l'écrit n'exige du lecteur que la connaissance de formules rituelles (128).

Du côté des archéologues également le sanctuaire de Dougga était bien un temple. Ils incitent à y voir un monument consacré au culte d'une entité ayant, aux yeux des habitants, le rang de divinité. ! La construction, partiellement conservée jusqu'à aujourd'hui, notamment dans sa partie nord, prouve que l'édifice n'a pas été détruit après le passage sous domination romaine, ni après l'installation à demeure

(122) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., pp. 216, 265 ; CHAKER, *À propos de la terminologie libyque* cit., pp. 541-562.

(123) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 217.

(124) GASCOU, *Cité* cit., p. 1984 ; CAMPS, *Dougga (antique Thugga)* cit., pp. 2522.-2527.

(125) CAMPS, *Les Berbères, mémoires et identité* cit., pp. 161-163.

(126) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., pp. 283, 266, 295 ; CHABOT, *Recueil des Inscriptions libyques* cit., n° 2 ; J.-P., LAPORTE, *Le roi*, « Ency.Berb. », XLI (2017), p. 7001.

(127) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., p. 295.

(128) L. GALAND, *La notion d'écriture dans les parlers berbères*, « *Almogaren* », V-VI (1974-5), pp. 93-97.

des colons romains à Dougga et qu'il est resté debout durant une grande partie du Haut-Empire (129). Il est à regretter qu'aucune source littéraire ne puisse lever les contradictions des différents avis.

L'inscription de Dougga apporte donc la preuve de l'existence d'un culte des rois numides morts mais ne permet pas d'affirmer que les rois étaient divinisés de leur vivant (130). Aucune trace n'a été retrouvée de ce culte des rois à l'époque romaine, qui a vraisemblablement disparu (131). Les inscriptions latines n'honorent que les derniers rois africains, Juba II et son fils Ptolémée. D'après G. Camps, l'existence du culte royal à l'époque romaine, s'explique surtout par la volonté de rappeler les origines numides de ces rois et de leur rendre ainsi hommage (132).

Conclusion

L'apport de l'épigraphie libyque est considérable. Celle-ci a su pallier l'absence des documents littéraires relatifs à l'histoire de la Numidie des rois. Grâce à des inscriptions libyques, on sait maintenant que les Numides disposaient d'une langue et d'un système d'écriture. La teneur de ces écrits nous informe sur le fonctionnement politico-militaire, institutionnel et religieux de la société numide.

Cependant, en dehors de quelques acquis remarquables issus de l'épigraphie, qui ont fait progresser la connaissance de l'histoire de la Numidie, les résultats semblent, néanmoins, peu satisfaisants. En effet, la brièveté des inscriptions, leur caractère funéraire et répétitif, leur pauvreté en informations linguistiques et l'adjonction de quelques formules funéraires stéréotypées n'ont pas facilité la tâche.

À cela, s'ajoute la difficulté de traduction de ces écrits, ce qui explique qu'une grande partie d'entre eux demeurent à ce jour non interprétés. Il serait donc fortement souhaitable que les spécialistes fassent preuve de plus d'implication et d'investissement dans leurs travaux afin de mieux exploiter ces sources épigraphiques.

SOURCES

PSEUDO-CÉSAR 1949	PSEUDO-CÉSAR, <i>La Guerre d'Afrique</i> , LVII, 5, trad. Bouvet, A., Paris 1949.
FULGENCE 1898	FULGENCE, <i>De cetatibus mundi et hominum</i> , éd. Helm, Leipzig 1898.
FULGENCE 2003	OROSE, <i>Histoires</i> , IV, 6, 19, 26, 28 ; IV, 22, 8 ; V, 15, trad. Arnaud-Lindet, M.-P., Paris, 2 ^e tirage 2003.
PLINE L'ANCIEN 1980	PLINE L'ANCIEN, <i>Histoire Naturelle</i> , V, 1, trad., J. Desanges, Paris 1980.

(129) KHANOUSSI, *Le(s) ?) maqdes de Massinissa* cit., pp. 253-269.

(130) CAMPS, *Aux origines de la Berbérie* cit., pp. 161-162, 284 ; LAPORTE, *Le roi* cit., p. 7001.

(131) LAPORTE, *Le roi* cit., p. 7001.

(132) CAMPS, *Les Berbères, mémoires et identité* cit., p. 162.

ENCORE DE NOUVELLES DÉCOUVERTES DE MARQUES AMPHORIQUES À *SULLECTHUM* (SALAKTA, TUNISIE) : UN CATALOGUE EN CONSTANTE CROISSANCE

■ *Résumé*

Nos connaissances sur les ateliers de production amphorique de *Sullecthum* continuent à évoluer. Les nouvelles découvertes de timbres, contremarques et *graffiti* que nous venons d'y faire, permettent d'évaluer à la hausse leur volume de production et de proposer des éléments de réponses aux questions relatives à leur degré d'implication dans les mécanismes de diffusion des amphores africaines.

Mots-clés: *Sullecthum*, marques amphoriques, épigraphie amphorique, timbres sur briques pleines.

■ *Abstract*

Our understanding of *Sullecthum's* amphora *figlinae* continues to evolve. The recent discoveries of stamps, countermarks and *graffiti*, that we've just made, allow us to estimate their production volume by way of response to the questions relating to their involvement in the mechanisms of African amphorae diffusion.

Keywords: *Sullecthum*, amphoric marks, amphoric epigraphy, stamps on bricks.

De façon globale, on peut dire qu'en Tunisie, en matière de recherche et d'études, l'épigraphie amphorique n'a pas connu autant de succès que l'épigraphie lapidaire. Toutefois, ces dernières années, par suite des travaux de Cl. Panella et ceux de F. Zevi et A. Tchernia, on a enregistré certains progrès dus à des enquêtes qui, contrairement à celles des précurseurs, ont été menées sur terrain africain, c'est-à-dire sur les sites mêmes de production amphorique. Ces enquêtes, cependant, on doit également le dire, ne sont pas nombreuses et n'ont porté que sur des sites du Sahel et du Cap Bon, soit essentiellement sur les ateliers et les dépotoirs de Salakta et de Nabeul (1).

* Université de Sousse, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Laboratoire de recherche - LR13ES11 : « *Occupation du sol, peuplement et modes de vie dans le Maghreb antique et médiéval* ».

(1) Concernant les ateliers de Salakta, voir C. LAVOIE, *Les traces d'ateliers de poterie à Sullecthum*, « Cahiers des Etudes Anciennes », XXII (1989), pp. 91-109 ; D.P.S. PEACOCK, F. BEJAOUI, N. BEN LAZREG, *Roman Amphora production in the Sabel region of Tunisia*, in *Amphores romaines et histoire économique*,

S'agissant de Salakta, objet de la présente étude, on dispose aujourd'hui d'un corpus qui s'est constitué par étapes, à compter de 1989 avec, d'abord, des travaux effectués par le canadien C. Lavoie, précisément à l'emplacement des Catacombes (2), et puis par la suite avec l'enquête de l'équipe D.P.S. Peacock, F. Bejaoui et N. Ben Lazreg (3). Au total, nous devons à ces premiers travaux la publication de 29 marques amphoriques. Le corpus, cependant, va s'étoffer singulièrement dès 2010 avec 61 nouvelles marques amphoriques qui nous sont livrées par la thèse de la regrettée Jihen Nacef décédée peu après la publication de sa recherche doctorale en 2015 (4). En 2014, cependant, un pic est atteint avec notre publication, dans le VI^e volume des études sur le Monte Testaccio, de 131 marques amphoriques supplémentaires, réparties entre timbres, contremarques et graffiti (5).

Ce que nous présentons aujourd'hui dans ce travail se situe dans la suite de cette même enquête. Il s'agit de la moisson 2018, soit 54 nouvelles marques découvertes à Salakta, à différents emplacements, dans la périphérie immédiate de la cité antique de *Sullecthum* (Figg. 1-2).

Actes du colloque de Sienne (14-22 mai 1986), EFR, Rome 1989, pp. 179-222 ; M. BONIFAY, *Etude sur la céramique romaine tardive d'Afrique*, Oxford 2004, pp. 31-32 ; C. CAPELLI, N. BEN LAZREG, M. BONIFAY, *Nuove prospettive nelle ricerche archeometriche sulle ceramiche Nordafricane : L'esempio dell'Atelier di Sullecthum-Salakta, Tunisia centrale (I-VI secolo D.C.)*, in *Archeologie. Studi in onore di Tiziano Mannoni*, a cura di N. Cucuzza, M. Medri, Bari 2006, pp. 291-294 ; J. NACEF, *Note préliminaire sur la production de céramique antique dans la région de Salakta et Ksour Essef*, in *In Africa et in Hispania : études sur l'huile africaine*, Barcelona 2007, pp. 42-54 ; T. MANI, *A propos d'amphores africaines timbrées mentionnant la cité de Sullecthum*, in *Kairouan et sa région. Nouvelles Recherches d'Archéologie et du Patrimoine, Actes du 3^e Colloque International du département d'Archéologie de la FLSHK (Kairouan, 1-4 avril 2009)*, N. Boukchim, J. Ben Nasr et A. El Bahi (éd.), Tunis 2013, pp. 43-103 ; A. MRABET, T. MANI, M.-R. HAMROUNI, *Nouvelles découvertes de marques amphoriques à Sullecthum (Salakta, Tunisie)*, in *Estudios sobre el Monte Testaccio (Roma) VI*, Barcelona 2014, pp. 629-681 ; J. NACEF, *La production de la céramique antique dans la région de Salakta et Ksour Essef (Tunisie)*, Oxford 2015. Sur les ateliers de Nabeul, voir S. AOUNALLAH, *Le Cap Bon, jardin de Carthage. Recherches d'épigraphie et d'histoire romano-africaines (146 a.C. - 235 p.C.)*, Bordeaux-Paris 2001 ; M. BONIFAY, C. CAPELLI, L. LONG, *Recherches sur l'origine des cargaisons africaines de quelques épaves du littoral français, in Vivre, produire et échanger : reflets méditerranéens, Mélanges offerts à Bernard Liou*, Montagnac 2002, pp. 195-200 ; BONIFAY, *Etude cit.*, pp. 31-32 ; T. GHALIA, M. BONIFAY, C. CAPELLI, *L'atelier de Sidi Zabrumi : mise en évidence d'une production d'amphores de l'antiquité tardive sur le territoire de la cité de Neapolis (Nabeul, Tunisie)*, in *1st Conference on Late Roman Coarse Wares, Cooking Wares and Amphorae in the Mediterranean. Archaeology and Archaeometry* (Barcelone, 14-16 mars 2002), Oxford 2005, pp. 495-507 ; A. MRABET, M. BEN MOUSSA, *Nouvelles données sur la production d'amphores dans le territoire de l'antique Neapolis (Tunisie)*, in *In Africa et in Hispania : études sur l'huile africaine*, Barcelona 2007, pp. 13-40 ; M. BONIFAY, C. CAPELLI, A. DRINE, M. FANTAR, T. GHALIA, *Approche archéologique et archéométrique de la production d'amphores puniques et romaines sur le littoral tunisien*, in *Actes du 1er Séminaire de l'Unité de Recherche «Histoire et Patrimoine du Littoral tunisien» (Nabeul 28 - 29 Novembre 2008)*, Tunis 2010, pp. 147-160 ; M. BONIFAY, C. CAPELLI, A. DRINE, T. GHALIA, *Les productions d'amphores romaines sur le littoral tunisien : archéologie et archéométrie*, in *Congressus vicesimus sextus rei cretariae romanae fautorum gadibus habitus : der 26 RCRF-Kongress (Cadiz, vom 28 September bis zum 5 Oktober 2008)*, vol. 41, Cadiz 2010, pp. 319-318 ; A. MRABET, M. BEN MOUSSA, *Huile et amphores dans la région de Neapolis (Nabeul, Tunisie)*, in *L'olivier en Méditerranée entre Histoire et Patrimoine, Actes du colloque organisé à Sousse de 6 au 10 février 2007*, Tunis 2011, pp. 233-251 ; M. BEN MOUSSA, *L'artisanat céramique de l'Antiquité à Neapolis/Nabeul et son territoire*, in *Regards sur le patrimoine archéologique de la Tunisie antique et islamique*, S. Guizani, M. Ghodhbane, X. Delestre (éd.), Tunis 2013, pp. 174-177 ; A. MRABET, M. BEN MOUSSA, T. MANI, *Nouvelles marques amphoriques de Tunisie*, in *Estudios sobre el Monte Testaccio (Roma) VI*, Barcelona 2014, pp. 615-628.

(2) LAVOIE, *Les traces d'ateliers cit.*, pp. 91-109.

(3) PEACOCK, BEJAOU, BEN LAZREG, *Roman Amphora cit.*

(4) NACEF, *La production de la céramique cit.*

(5) MRABET, MANI, HAMROUNI, *Nouvelles découvertes cit.*

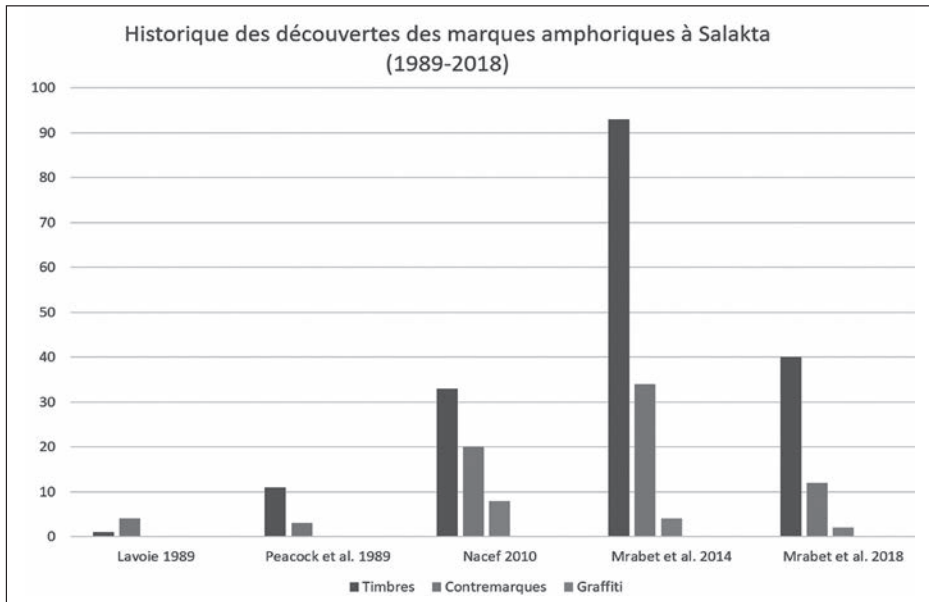


Fig. 1. Diagramme des découvertes de marques amphoriques à Salakta de 1989 à 2018 (1989a : 05, 1989b : 14, 2010 : 61, 2014 : 131 et 2018 : 54. Total : 265 marques amphoriques).

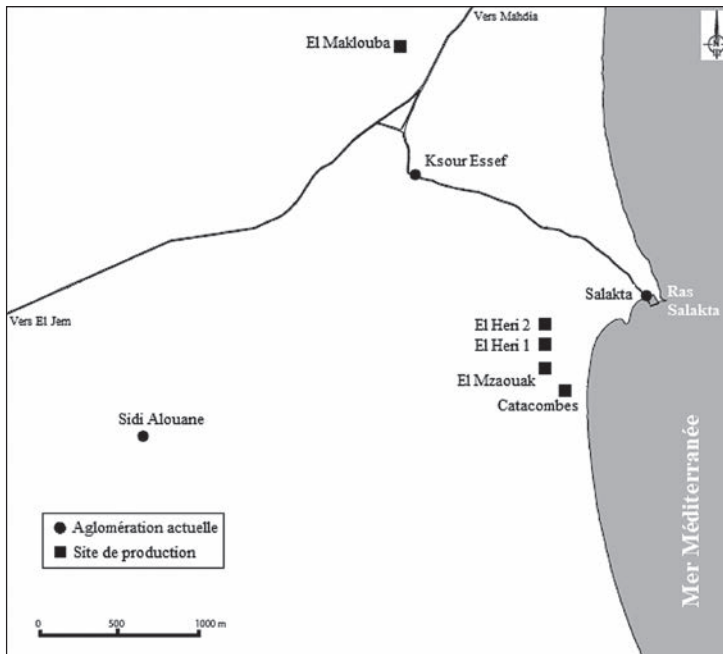


Fig. 2. Zones de découvertes de nouvelles marques amphoriques en 2018 (El Heri 1 et 2, El Mzaouak et les Catacombes).



Fig. 3. Nouvelles marques amphoriques découvertes dans la zone des Catacombes en 2018 (33 marques).

Le terrain de prospection a porté sur trois zones, auparavant prospectées lors des campagnes précédentes, à savoir celles des Catacombes, de El Hri 1 et 2 et d'El Mzaouak (Fig. 2). Ces marques sont constituées de 40 timbres, 12 contre-marques et 02 graffiti. Sur ces 54 nouvelles marques, 33 ont été découvertes dans la zone des Catacombes (Fig. 3). Le secteur d'El Hri 1 et El Hri 2 a livré quant à lui 14 marques (Figg. 4-5), alors que la zone dite d'El Mzaouak n'a fourni que 07 marques (Fig. 6).

Parmi les 54 marques nous avons des inédits (Fig. 7), dont 09 timbres portés sur des fragments d'amphores le plus souvent non identifiables, car trop fragmentaires. Cependant, nous en reconnaissons 02 sur amphores Africaines IIA, l'un sur col,

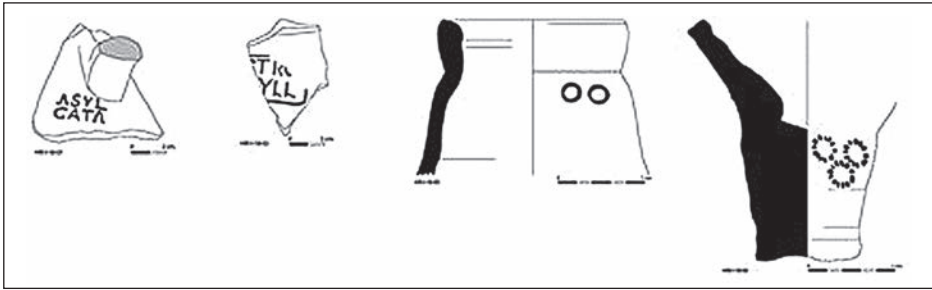


Fig. 4. Nouvelles marques amphoriques découvertes dans la zone d'El Heri 1 en 2018 (4 marques).

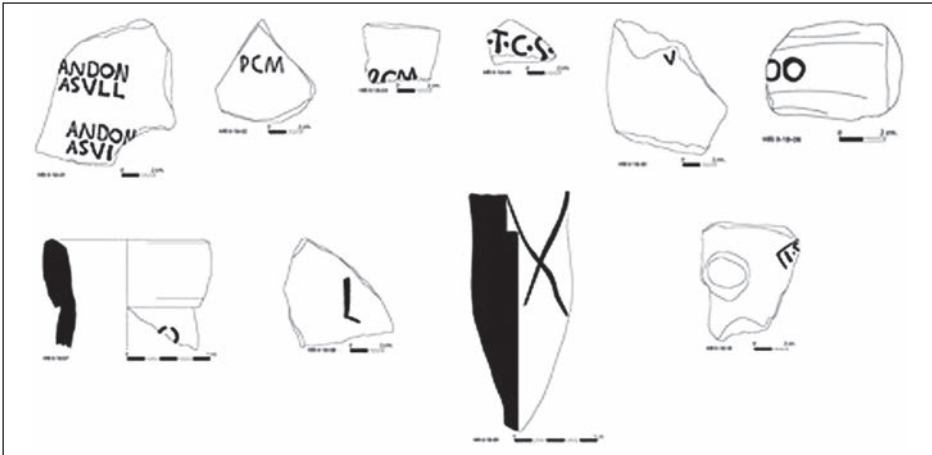


Fig. 5. Nouvelles marques amphoriques découvertes dans la zone d'El Heri 2 en 2018 (10 marques).

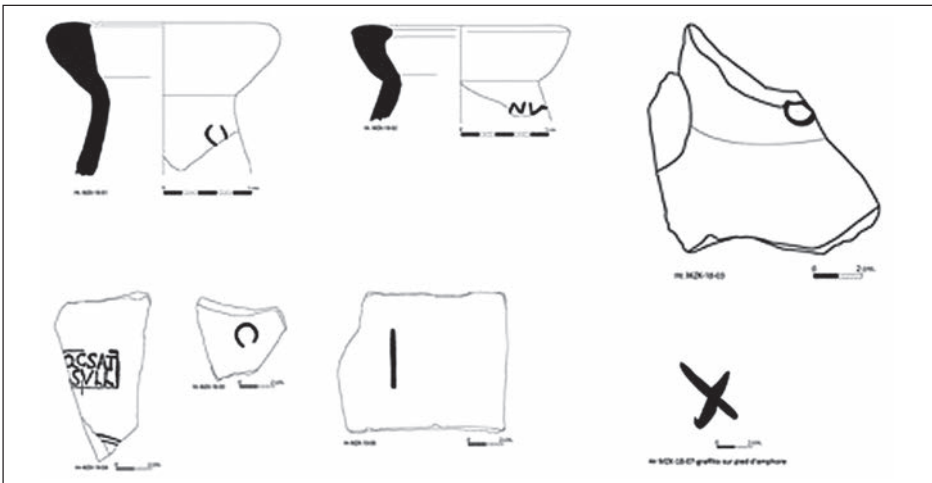


Fig. 6. Nouvelles marques amphoriques découvertes dans la zone d'El Mzaouak en 2018 (7 marques).

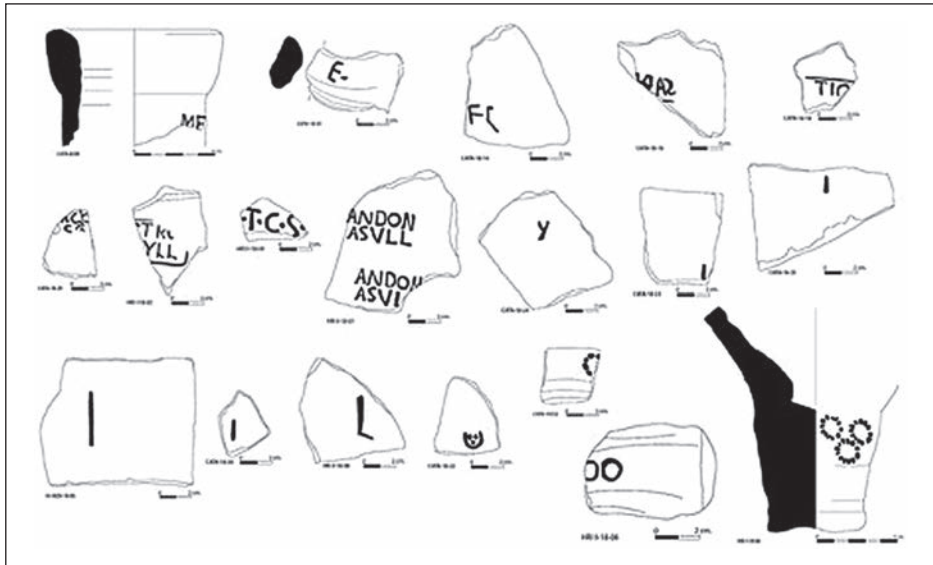


Fig. 7. Marques inédites (timbres et contremarques) découvertes à Salakta en 2018.

l'autre sur le pied de l'amphore. Aussi, nous retrouvons sur certains de ces timbres les Lettres ASVL/ASYL/ASVLL/SYL soit des combinaisons auparavant attestées et désormais bien connues pour indiquer la provenance *Sullecthum*.

Ce qui est nouveau en revanche est la ligne supérieure d'un timbre, imprimé deux fois, portant cinq lettres : ANDON (Fig. 5 et 7). Pour le moment, nous ne nous hasarderons pas à proposer de lecture pour ce nouveau texte épigraphique, car, nous n'en avons pas encore de sûre !

Nous devons signaler également la présence inhabituelle de nouveaux timbres ne comportant qu'une seule lettre imprimée (Fig. 7) : la lettre E. sur une anse d'une amphore Africaine 1 très probablement, la lettre Y et vraisemblablement aussi la lettre I sur une série de tessons d'identification difficile également. Il s'agit là, éventuellement, d'un fait nouveau pour l'épigraphie amphorique à *Sullecthum* ; les timbres découverts jusqu'à présent, sur le site, comportent habituellement au moins deux lettres. Nous parlons ici de lettres car il ne s'agit pas de marques incisées avant cuisson mais bel et bien d'une lettre imprimée par timbre.

Nous avons de même relevé un certain nombre de contremarques inédites (Fig. 7) : des cercles et des points dont le nombre et l'emplacement sont attestés assurément pour la première fois à *Sullecthum*.

Ce sont là toutes les informations que nous avons voulu verser au corpus des marques amphoriques de Salakta, corpus qui ne cesse de prendre de l'ampleur en étant, à ce jour, statistiquement, le plus important, dépassant beaucoup celui de Nabéul où les ateliers et les dépotoirs sont cependant plus nombreux. Cependant, nous nous devons encore interroger le terrain avant de nous lancer dans des interprétations de circonstance.

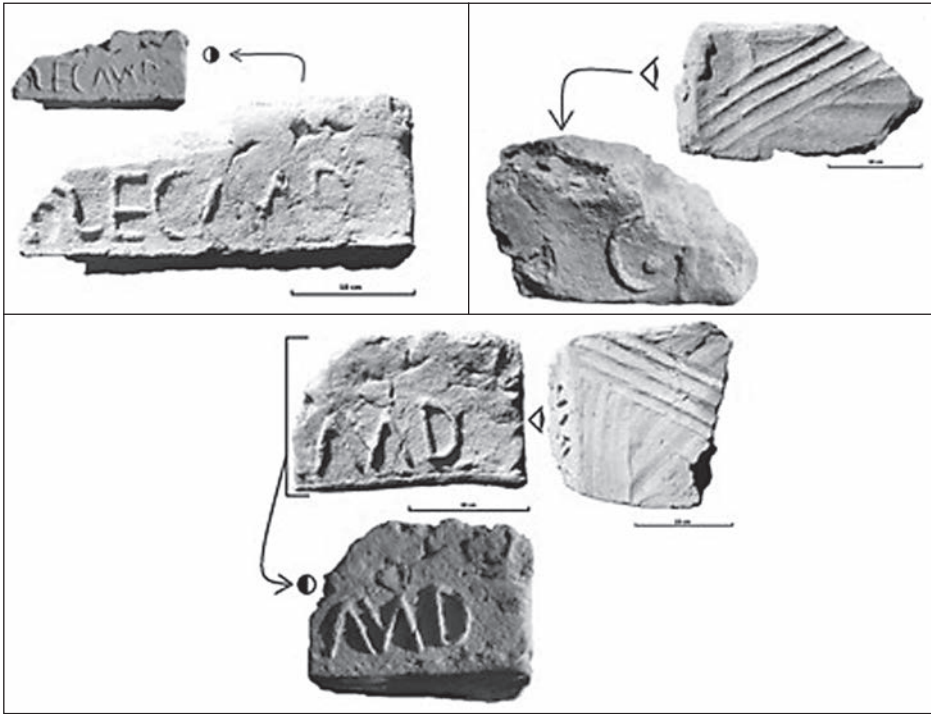


Fig. 8. Timbres sur briques pleines découverts sur le site d'El Mzaouak en 2018.

Il faut dire que chaque campagne de prospection apporte son lot de révélations nouvelles. Nous en avons ainsi pour preuve une récente découverte, assez inattendue, sur le secteur dit El Mzaouak, à savoir des timbres sur briques pleines (Fig. 8). Cette découverte est jusqu'ici unique, à notre connaissance, et elle fera l'objet d'une évaluation plus poussée dans une future enquête.

Signalons aussi, quand même, que nous n'avons pas trouvé de timbres se rapportant au statut de la cité comme c'était le cas pour *Neapolis* avec le timbre CIN développé par Cl. Panella en *C(olonia) I(ulia) N(eapolis)* (6). Pour l'heure nous n'avons rien de tel à Salakta. Certes, nous savons qu'un timbre (de deux lignes) : CIS/SVL, sur Africaine IID, a été découvert à Porto Torres (7) et qu'un autre, d'une ligne, portant les lettres CIS, a été trouvé dans la nécropole romaine de *Puppul* (8) ; mais pour ce qui nous concerne, les lettres de la première ligne du timbre de Porto Torres ne peuvent

(6) Tarragone, Sabratha et Sidi Aoun (Nabeul). Voir MRABET, BEN MOUSSA, *Nouvelles données cit.*, pp. 34-35.

(7) F. VILLEDIEU, *Turris Libisonis : fouille d'un site romain tardif à Porto Torres. Sardaigne*, Oxford 1984, p. 189, fig. 267.

(8) BONIFAY, *Etude sur la céramique cit.*, p. 13, fig. 3, n. 11.

être développées en « *Colonia Iulia Sullecthum* » (9), car s’y oppose, outre l’argument évident d’histoire municipale, la mention en deuxième ligne des lettres SVL dont la combinaison est unanimement reconnue comme renvoyant à la cité même ! La chose n’est pas soutenable ! Peut-être faut-il simplement voir dans les lettres CIS un renvoi à des nomina. Il est en tout cas mieux indiqué d’envisager une telle hypothèse que de faire de *Sullecthum* une colonie julienne ! Nous nous rangeons par conséquent à l’avis de Michel Bonifay qui, pour CIS, écarte une telle lecture (10).

Autant que l’épigraphie lapidaire, l’épigraphie amphorique appelle à beaucoup de prudence dans la lecture et l’interprétation. C’est d’ailleurs encore Salakta qui nous en donne la preuve avec la découverte que nous y avons faite, en 2014, in situ, aux Catacombes, d’un timbre amphorique portant les lettres M C séparées par un palmier (11).

Ainsi articulé, ce timbre dont nous avons maintenant un bon nombre d’exemplaires et qui est entre autres connu d’après sa représentation, sur amphore, sur mosaïque de la station 48 de la place des corporations à Ostie, est habituellement attribué à la Maurétanie Césarienne (12).

Cependant, soumis à des analyses physico-chimiques faites par le laboratoire ARQ.UB (de l’Université de Barcelone), le fragment d’amphore trouvé à Salakta avec lettres M C a révélé des similitudes avec le groupe de pâtes produit dans la région sahélienne, dans les environs même de *Sullecthum* (13). Le laboratoire ARQ.UB, pour s’en assurer, a procédé à l’analyse de pas moins de 47 tessons d’amphores portant un timbre avec la mention ASVL/ASYL (14).

Voilà donc un constat qui ne laisse pas d’étonner et qui appelle comme, on l’a dit, à la prudence. Celle-ci, toutefois, en attendant de nouveaux résultats, ne nous interdit pas de relever et de souligner toute l’importance de ce centre de production amphorique que fut *Sullecthum* avec des ateliers et des dépotoirs qui sont encore plus nombreux que n’en révèlent les trois zones prospectées par nos soins. Ce constat n’a rien d’étonnant quand on sait que le port de *Sullecthum* avait constitué le débouché du commerce de *Thysdrus*, étant de tous les ports de la Byzacène, géographiquement, le plus apte à jouer ce rôle.

Enfin, plusieurs interrogations restent ouvertes, et les questions portent sur plus d’un aspect graphique, tel celui par exemple découvert à El Heri 1 interprété à raison comme étant l’insigne de la sodalité des *Sinematii* (15). Est-ce à dire que les sodalités participaient au commerce maritime et dans lequel cas on doit s’attendre à d’autres trouvailles en rapport avec d’autres sodalités telle que celle des *Teleginii* attestée sur

(9) Comme le propose R. GHADDHAB, *Centuriation et statut juridique de Sullecthum*, «Dialogues d’histoire ancienne», 44/1 (2018), pp. 101-102.

(10) BONIFAY, *Etude sur la céramique* cit., p. 11.

(11) MRABET, MANI, HAMROUNI, *Nouvelles découvertes* cit., pp. 647-648 (timbre n° 30) et p. 676 (n° S 21).

(12) BONIFAY, *Etude sur la céramique* cit., p. 122.

(13) Laboratoire d’archéométrie du département de Prehisòria, Història Antiga i Arqueologia de l’Université de Barcelone.

(14) MRABET, MANI, HAMROUNI, *Nouvelles découvertes* cit., p. 648.

(15) NACEF, *La production de la céramique* cit., pp. 121, 123-124.

un bouchon d'amphore découvert à *Thaenae* ainsi que sur col d'Africaine IID d'Ostie (16).

Voici plus d'une raison de continuer de travailler sur ce centre de production qui nous a d'ores et déjà, rappelons-le, livré un corpus de 265 marques amphoriques, timbres, contremarques et graffiti réunis.

(16) A. BESCHAOUCH, *Nouvelles recherches sur les sodalités de l'Afrique romaine*, «CRAI», 3 (1977), pp. 498-499.

ANIS HAJLAOUI

TÉMOIGNAGE ÉPIGRAPHIQUE SUR UN ATELIER DE MOSAÏQUE EN BYZACÈNE INTÉRIEURE

■ *Résumé*

Lors d'une mission à Hr Es-Soud / dit aussi Hr Sidi Boukthir, situé dans la plaine de Bou Hedma à 10 km au sud de la ville de Mezzouna, j'ai eu l'opportunité de découvrir un établissement thermal pavé en mosaïque. L'originalité de l'un des tableaux de ce monument réside dans la présence d'une inscription sur mosaïque. Elle fait la mention d'un atelier de mosaïque et probablement l'emblème d'une sodalité. Une telle information permet d'enrichir un dossier sur l'activité artisanale, et probablement aussi, sur une école de la Byzacène intérieure.

Mots-clés : Hr. Es-Soud, Mezzouna, mosaïque signée, atelier de mosaïque, Byzacène intérieure.

■ *Abstract*

During a mission to the site of Es-Soud, located in the plain of Bou Hedma 10 km south of the city of Mezzouna, I had the opportunity to discover a paved spa mosaic. The originality of one of the paintings of this monument lies in the presence of an inscription on mosaic. She mentions a mosaic workshop and probably the emblem of sodality. Such information can enrich a file on the craft activity, and probably also on a school of mosaic in the inside-Byzacène.

Keywords: Hr. Es-Soud, Mezzouna, signed mosaic, mosaic workshop, Byzacène inside.

Introduction

Pendant longtemps, la région des Steppes (centre ouest tunisien) n'était connue des spécialistes de la mosaïque antique que par un seul tableau, qui porte la signature de son atelier. Ce pavement a été trouvé à Hr Errich à 5 km au nord-est de la ville de Jelma (1). Il s'agit d'une mosaïque d'un petit complexe thermal qui porte un texte

(1) F. BEJAOUI, *Tableaux de mosaïque découverts dans les régions de Bir El Hefay et Sidi Ali Ben Aoun, dans Actes du 4eme colloque international sur l'Histoire des Steppes tunisiennes (Sbeitla, 2003)*, Tunis 2006, p. 8 (texte en arabe).

mentionnant, entre autre, un atelier (2). Cette fois-ci c'est l'un des paysans de la région de Mezzouna qui nous a conduit à la découverte du site archéologique de Hr Es-Soud appelé aujourd'hui aussi sidi Boukthir où nous avons pu découvrir une mosaïque géométrique signée par deux mosaïstes de l'époque.

I LOCALISATION ET PRÉSENTATION DU SITE DE HR ES-SOUD

1. Localisation

Il est désigné des habituelles lettres « Hr » comme étant un site archéologique antique (3). Localisé à 10 km au sud-est de la ville de Mezzouna, ce site antique fait partie de la zone dite Ferjene sise entre Sabkhet En-Nouail, qui définit ses limites orientales ; et Jbel Bouhedma, qui l'entoure du côté occidental (Fig. n° 1).

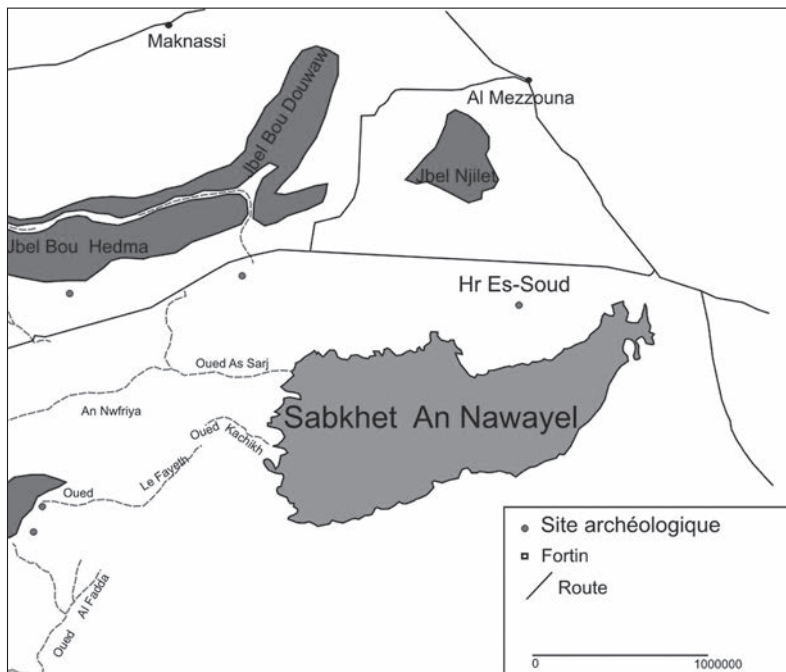


Fig. 1. Carte de localisation du site de Hr Es-Soud/Mezzounz/ sidi Bouzid (Tunisie centrale).

(2) *AEp* 2001, 2074: *Ex officina magi/stri Bictoriani(!) / et Victorini // Nartalus et Gallus votum solv[erunt]*; BEJAOUI, *Tableaux de mosaïque* cit., p. 8.

(3) Carte topographique au 1/50000, Feuille Chott Sabkhet En Nouïal n° CXXI; 34°27'51" N ; 9°43'47" E.

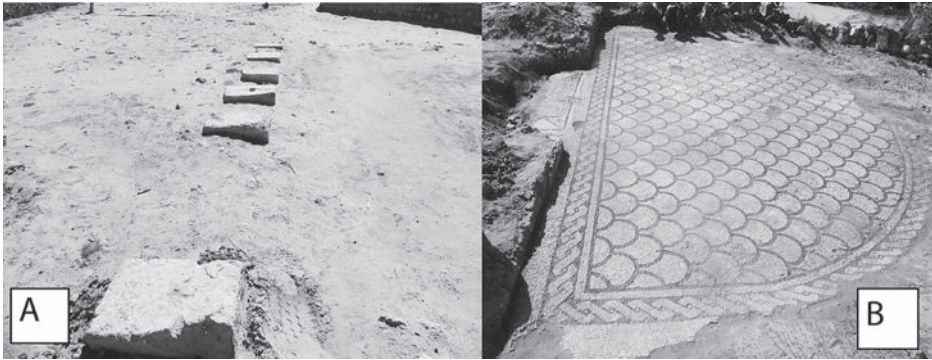


Fig. 2. **A** : Harpes en place. **B** : Mosaïque géométrique décorant l'abside : écailles imbriquées blanches.

2. Présentation du site

Actuellement Hr Es-Soud est investi par des constructions modernes. Malgré son mauvais état de conservation, le site conserve encore les traces d'une occupation ancienne. On y voit outre quelques rares alignements de murs en moellons et quelques harpes en place (voir Fig. n° 2/A), les traces d'une nécropole, aujourd'hui occupée en partie par quelques tombes modernes, révélée par certains trous de spoliation.

Le site fournit aussi des blocs taillés, des éléments de tuiles et des restes de sol bétonné mêlés à des fragments d'enduits d'étanchéité. La céramique antique, notamment la sigillée africaine, y est assez abondante.

Le dégagement de quelques centimètres de remblais au niveau d'une légère éminence dominant le site archéologique, aujourd'hui occupé par cabane en bois, nous a permis de découvrir un monument mosaïqué. Il s'agit, probablement d'un petit complexe thermal privé (4). Pour le moment, il ne subsiste de son pavement que deux tableaux : l'un constitue le décor d'une absidiole qui mesure 6×5m et l'autre en orne le seuil (voir Fig. n° 2/B).

1 / : Mosaïque géométrique en blanc et rouge brique décorant l'abside : écailles imbriquées blanches

Encadrement : 10cm ; Champ : 6×5m ; Tessères : calcaire, côté 1 à 1.2 cm et 1×1.2 à 2cm ; densité 70/dm² ; Nucleus : 2 cm de chaux et sable, parcelles de chaux, poudre et éclats de céramique ; Redus : 3 cm de chaux, sable et petites parcelles de chaux.

A - bichromie : tessères blanc et rouge brique.

B - Etat de conservation : le tableau est en bon état de conservation. Cependant il est peu détruit au niveau du seuil.

(4) En contre bas de ce petit terre nous avons remarqué la présence des traces d'un bassin avec enduits d'étanchéité, des tubes à emboîtement, des tuiles, des fragments d'enduits d'étanchéité, de la cendre...

C - Description :

- **Bande de raccord** : elle est faite de tesselles blanches en rangées perpendiculaires aux murs.
- **Encadrement** : tresse à deux brins blancs sur fond rouge brique ; bande blanche.
- **Champ** : écailles imbriqués blancs (hauteur, 0.20 à 0.21 m) délimité par un simple filet rouge brique, dans lesquelles les tessères sont disposées en rangées parallèles.

2 / : Panneau de seuil : panneau épigraphe en blanc et rouge brique

Encadrement : 3cm ; Champ du texte : 98 cm ; Lettres : hauteur, L. n° 1 et 2 : 7cm / L. n° 3 cm : / L. n° 4 : 8 cm ; Tessères : calcaire, côté 1 à 1.2 cm et 1×1.2 à 2 cm, densité 70/dm² ; Nucleus : 2 cm de chaux et sable, parcelles de chaux, poudre et éclats de céramique. Redus : 3 cm de chaux, sable et petites parcelles de chaux.

A - **bichromie** : tessères blanc et rouge brique.

B - **Etat de conservation** : le tableau est partiellement détruit en bas.

C - Description :

- **Bande de raccord** : elle est faite de tesselles blanches en rangées perpendiculaires aux murs.
- **Encadrement** : double filet rouge brique.
- **Champ** : inscription en belles capitales de couleur rouge brique, dans un cartouche à queues d'aronde (*tabula ansata*). Dans les coins supérieurs une *hedera*. Deux feuilles de lierres utilisées comme point de séparation dans la 4^{ème} ligne.

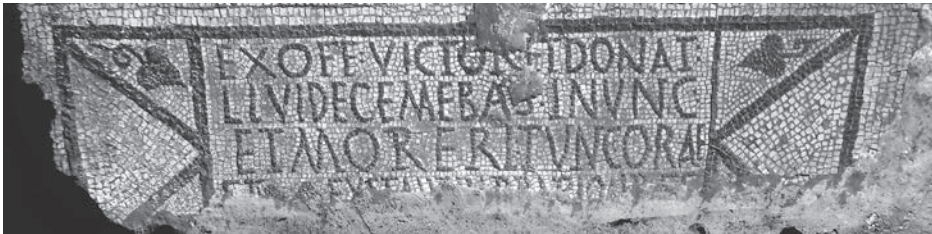


Fig. 3. Mosaïque du seuil.

off(icina) Victor(is) et Donat(i) / Livide gemebas in (h)unc / et moreri tunc ora e/st (hedera) EXTA[--- ?]TRAPRARIO[--- ?]FE.

Traduction :

« Production de l'atelier de Victor et Donatus. Envieux tu gémissais dans ce lieu. Et c'est maintenant l'heure de s'attarder... ».

Il nous semble que le choix des couleurs ne semble pas avoir, à première vue, de signification ; d'où un souci d'attirer l'attention ou même de s'harmoniser avec les

couleurs de remplissage de la mosaïque qui sont le rouge brique et le blanc. Il nous paraît, ainsi, que cette mosaïque ne présente pas, du point de vue iconographique ou stylistique, un œuvre exceptionnel. En dépit de signature elle n'est remarquable ni par son décor, qui est tout-à-fait simple ni par son matériau de base. De ce fait, on se demande s'il n'y pas d'adéquation entre la signature et l'œuvre ? Faut-il croire que cette signature a un intérêt anecdotique ou ethnographique ?

La signature de l'atelier, que porte ce document archéologique, nous invite à ouvrir le dossier des officines « régionales » de la mosaïque. A vrai dire, la zone géographique qui nous intéresse a livré plusieurs tableaux de mosaïque, mais nous n'avons qu'un seul tableau signé provenant de la région de Jelma (5). De ce fait, on suppose que l'attestation d'une officine de mosaïste par ce tableau de Hr Es-Soud, est un fait exceptionnel car la mention de ce type d'atelier n'a été rencontrée jusqu'à présent dans la région des Steppes que sur le tableau de Hr Errich ou, ailleurs, sur de rares mosaïques à l'exemple de celles de Beni Hassen (6) ou de *Thuburbo Majus* (7). On se demande, ainsi, si cette *officina*, qui avait exécuté les tableaux provenant de la région de Mezzouna, était un atelier local installé en Byzacène intérieure ou si elle appartenait à l'une des deux composantes traditionnelles de l'école africaine de la mosaïque à savoir celles connues en Proconsulaire ou celle localisée en Byzacène orientale ?

L'étude stylistique et iconographique de certains tableaux trouvés dans les environs de notre site tels que ceux d'Ouled Haffouz (voir Fig. n° 4/A), de Baten Zammour (voir Fig. n° 4/D), de Hr Ben Chrifa (voir Fig. n° 4/B), de Hr Errich (voir Fig. n° 4/C) ou de Hr El-Ounensiya (8) près de Sidi Ali Ben Oun, permet de constater l'existence d'un aspect commun entre ces mosaïques. Il nous semble que les producteurs de ces œuvres avaient une tendance à créer un produit original surtout quand-il s'agit de traiter un thème normalement connu par un carton qui circulait entre les mains des mosaïstes de l'époque. Ainsi, la déesse *Venus*, représentée sur la mosaïque d'Ouled Haffouz (9) ou celle de Beten Zammour (10) ou même celle Hr Ben Chrifa (11), n'était pas figurée selon le modèle habituel connu par la plupart des autres mosaïques

(5) F. BEJAOU, *Les mosaïques funéraires de Sufetula et de Thagamuta*, in *Actes du VIII Colloque International sur l'Histoire et l'Archéologie de l'Afrique du Nord (Ier Colloque International sur l'Histoire et l'Archéologie du Maghreb)*, Tbarka (Tunisie), 8-13 mai 2000, textes réunis par M. KHANOUSSI, Tunis 2003, pp. 303-333, en partic. p. 319.

(6) P. GAUCKLER, *Inventaire des mosaïques de la Gaule et de l'Afrique*, Paris 1910, t. 2, pp. 46-47.

(7) A. BEN ABED, *Corpus des mosaïques de Tunisie*, 2, *Thuburbo Majus*, I, Tunis 1980, n° 40b.

(8) F. BEJAOU, *Tableaux de mosaïque découverts dans les régions de Bir El Hfay et Sidi Ali Ben Aoun*, in *Actes du 4ème colloque international sur l'Histoire des Steppes tunisiennes (Sbeitla 2003)*, Tunis 2006, p. 8 (texte arabe).

(9) N. JEDDI, *Une mosaïque inédite d'Ouled Haffouz (Tunisie)*, in *La mosaïque gréco-romaine*, Trèves 1984, p. 276.

(10) M. KHANOUSSI (avec la collaboration de M. NASR), *La Vénus de Gafsa*, in *Histoire des Hautes Steppes, Antiquité-Moyen-Age, Actes du Colloque de Sbeitla*, 2001, textes réunis par F. BEJAOU, Tunis 2003, pp. 131-132 ; M. KHANOUSSI, *Les mosaïques des iberms romains de Baten Zammour (région de Gafsa, Tunisie; Capsa, Byzacène)*, «Bulletin de la Société Nationale des Antiquaires de France», 2001 (2006), pp. 89-90.

(11) A. HAJLAOU, *A propos d'une découverte archéologique à Hr Ben Chrifa (Regueb, Sidi Bouzid), Campagnes et archéologie rurale au Maghreb et en Méditerranée*. Actes du sixième colloque international du Département d'Archéologie - F. L. S. H. Kairouan, pp. 100-101.

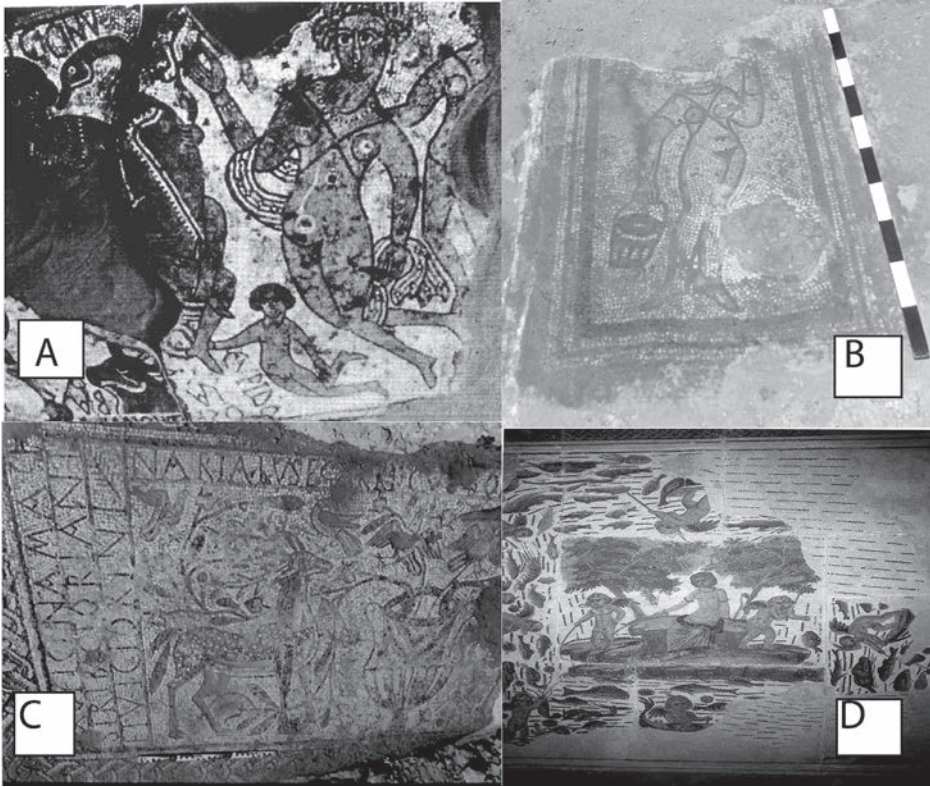


Fig. 4. A: Mosaïque de Venus d'Ouled Haffouz, sidi Bouzid. B: Mosaïque de Venus de Hr Ben Chrifa, Regueb. C: Mosaïque de Hr Errich (Salle de thermes tardifs: scènes de lutte – thèmes mythologiques – et mention d'un atelier de mosaïste: BEJAOUI, *Tableaux de mosaïque* cit., p. 8). D: Mosaïque de Venus, de Baten Zammour, Gafsa.

du resté des provinces romaines d'Afrique. Cette originalité, permettrait-elle de confirmer l'hypothèse émise par Mongi Ennaïfer (12), et puis adoptée par M. Khanoussi (13) et F. Bejaoui (14), de la présence d'une troisième composante de l'école africaine dans la production de la mosaïque, celle de la Byzacène intérieure qui vient de s'ajouter aux autres connues en Proconsulaire et en Byzacène orientale ?

De ce fait, d'après l'inscription sur la mosaïque de Hr Es-Souda, on suppose qu'il existait peut-être ici ou quelque part dans cette zone steppique de l'antique Byzacène intérieure, un atelier de mosaïstes qui aurait produit les tableaux de cette région. Toutefois, quoique importante cette mention d'un atelier de mosaïste, il est très difficile de

(12) M. ENNAÏFER, *Actes du VI colloquio internacional sobre mosaico antiguo*. Palencia-Mérida 1990, pp. 253-264.

(13) KHANOUSSI, NASR, *La Vénus de Gafsa* cit., p. 136.

(14) BEJAOUI, *Les mosaïques funéraires de Sufetula et de Thagamuta* cit., p. 319.

localiser cette *officina* qui rayonnait probablement sur toute une zone géographique de la Byzacène intérieure.

En occupant une place remarquable du monument, seuil d'une pièce, ce pavement nous fait connaître une nouvelle signature de deux mosaïstes : *Victor* et *Donatus*. Les mosaïstes ici désignés par un seul nom, extrêmement banal, sont probablement des esclaves, au mieux, des affranchis. D'ailleurs, on sait que les mosaïstes étaient issus des couches sociales inférieures de la société romaine (15). À vrai dire, si le nom du mosaïste *Donatus* est mal connu, celui de *Victor*, bien rencontré dans l'épigraphie africaine (16), nous rappelle l'artiste de l'unique mosaïque signée trouvée par le professeur F. Bejaoui à Hr Errich (voir Fig. n° 4/C) (17), à quelque kms au nord-est de la ville de Jelma (18). Il est le plus proche site duquel provient une mosaïque mentionnant un atelier et ce par rapport à de la zone où nous avons trouvé ce document qui fait objet de cette étude (19). Faut-il croire que l'atelier de *Victor et Donatus*, qui ont dû laisser leurs signatures sur la mosaïque de Hr Es-Souda, et l'officine de *Bictorianus* et *Victor* connue par la mosaïque de Hr Errich, – formaient, par le style qu'ils produisaient, une troisième composante de l'école africaine de la mosaïque ?

Après la mention de l'*officina*, on trouve une apostrophe à l'envieux. Malheureusement, notre texte est incomplet pour qu'on puisse comprendre exactement la suite de cette apostrophe, mais son contenu est une variante d'un défi souvent lancé à « l'Envidieux » et que l'édifice du bain a bel et bien été achevé. D'ailleurs, on sait généralement d'après quelques textes sur mosaïque (20), que l'envieux, compétiteur acharné, ne souhaite pas la réalisation des entreprises d'autrui. Il s'agit d'un thème fréquent des mosaïques épigraphiques de seuil, surtout dans les thermes (21). De telles apostrophes à l'envieux sont très fréquentes surtout dans l'Antiquité tardive ; elles ont un but apotropaïque. Certes, cette apostrophe à l'envieux, pour le convaincre qu'il est paralysé, est une démarche comparable à l'interpellation que rapportent certains textes sur mosaïque comme ceux d'El-Haouaria à Sidi Ali Nasrallah (22), d'El Knaïss près de Msaken (23), ou même de Salakta (24), mais il nous semble que le formulaire

(15) J. LANCHÀ, «Les mosaïstes dans la vie économique de la péninsule Ibérique, du Ier au IVe S. Etat de la question et quelques hypothèses», Mélanges de la Casa de Velázquez», 20 (1984), p. 45.

(16) CIL VIII, 22644, 349c = AEp 1939, 168cb; CIL VIII, 22644, 349b = AEp 1939, 168fa; CIL VIII, 22644, 354; CIL VIII, 22644, 349a = AEp 1939, 168ea.

(17) Je suis heureux de remercier vivement mes collègues Samir Ben Khalifa, Med Riadh Hmrouni, Hamdene Ben Romdhane, et mes professeurs Abdellatif Mrabet, Fathi Bejaoui et surtout Christine Hamdoune qui m'ont communiqué avec une amicale diligence leurs précieux conseils.

(18) BEJAOUÏ, *Tableaux de mosaïque* cit., p. 8 (texte en arabe).

(19) *Ex officina magi/stri Bictoriani(!) / et Victorini // Nartalus et Gallus votum solv[erunt]*: « Produit par l'officine des maîtres Bictorianus et Victorinus, Natallus et Gallus ont accompli leur vœux ».

(20) L. POINSSOT, *Mosaïques d'El Haouaria*, «Revue Africaine», LXXVI (1935), p. 195.

(21) A. BESCHAOUCH, *Référents grecs, expression latine: à propos de la culture des sodalités africaines*, in *La Méditerranée d'une rive à l'autre: culture classique et cultures périphériques. Actes du 17ème colloque de la Villa Kérylos à Beaulieu-sur-Mer, 20-21 octobre 2006*, Paris 2007, pp. 185-199.

(22) ILT, 279 = CIL VIII, 23131 : « Hé ! L'Envidieux livide ! ces dédicaces d'édifices si considérables, qui, selon tes assertions, ne pouvaient voir le jour, les voilà menées à leur achèvement !... », BESCHAOUCH, *Référents grecs, expression latine* cit., p. 198.

(23) ILT, 147: le lieu-dit est Es-Sedria; BESCHAOUCH, *Référents grecs, expression latine* cit., p. 198.

(24) AEp 1968, 610; BESCHAOUCH, *Référents grecs, expression latine* cit., p. 198.

de notre mosaïque, est un peu différent des autres. Ceci permettrait-il de dire, par conséquent, que cet atelier avait une identité différente (25), au moins de *l'officina* la plus proche à savoir celle de Hr Errich, ce qui pourra témoigner de la présence d'un deuxième atelier dans la Byzacène intérieure ?

La présence de deux feuilles de lierre *hederae*, hors et à l'intérieur du champ du texte, soulève une interrogation. Ces deux feuilles étaient-elles un motif de décor simple ou représentaient-elles un emblème, peut-être, celui d'une sodalité (26) ?

Essai de Datation

Certes, en l'absence d'un sondage stratigraphique, toute affirmation serait prématurée sinon erronée et la datation de ces tableaux de mosaïque reste très hypothétique. Mais d'après de telles apostrophes à l'envieux, très fréquentes surtout dans l'Antiquité tardive, le style adopté et d'après quelques éléments de comparaison surtout quand on revint aux mosaïques trouvées à des endroits proches de notre site (ex : Ouled Haffouz (voir Fig. n° 4/A) soit Sidi Ali Ben Aoun, Hr Erriche près de Jelma (voir Fig. n° 4/C) ; Hr Ben Chrifa (voir Fig. n° 4/B) à quelques Km au nord-est de la ville de Regueb...), on pourrait dire qu'ils sont de facture tardive. Selon l'étude de N. Jeddi on peut dater la mosaïque trouvée dans la région d'Ouled Faffouz à la fin du IV siècle et au cours du Ve siècle ap. J.-C. (27). C'est dans ce cadre chronologique, qu'on a proposé de dater les tableaux à décor figuré et géométrique de Hr Ben Chrifa (28) ; site sis dans la plaine de Regueb à une trentaine de Km au nord-ouest du site Hr Es-Soud de la région de Mezzouna. Faut-il, ainsi, dater aussi ces tableaux de Hr Es-Soud de la même période, c'est-à-dire fin du IV siècle ap. J.-C. ou bien au cours du V siècle ap. J.-C. ? Seule un sondage pourrait confirmer ou infirmer cette hypothèse.

(25) A. BESCHAOUCH, N. DUVAL, *A propos du baptistère d'Ulisipira (Henchir Zembra, près de sidi Bou Ali, Sousse) et les ateliers du Sabel à l'époque byzantine*, Communication devant le Comité des travaux historiques et scientifiques, Commission d'histoire et d'archéologie de l'Afrique du Nord (séance 17-2-1997).

(26) Ce décor par le lierre, qui s'impose en particulier à gauche et à droite et même à l'intérieur du texte, suggère d'y voir plus qu'un ornement, et d'y reconnaître un motif symbolique. On songe bien évidemment aux insignes de sodalités, tels que connus d'après les travaux de J.W. Salomonson, et plus encore d'A. Beschaouch. La feuille de lierre à leurs dires désignait des *Crescentii*, les *Hederii*, les *Prexii*, *Telegenii*, les *Taurisci* différenciés par un chiffre. Quelle sodalité pourrait-il s'agir dans ce tableau ? Attendu que nous avons plusieurs sodalités ayant la feuille de lierre comme emblème, le chiffre, qui devait accompagner ce dernier, sera le décisif pour l'identification; J.W. SALOMONSON, *The Fancy Dress Banquet. Attempt at interpreting a Roman mosaic from El Djem*, «BABesch», XXXV (1960), pp. 25-55; F. BARATTE, *Un témoignage sur les uenatores en Afrique : la statue de Sidi Ghib (Tunisie)*, «Antiquités africaines», 34 (1998), pp. 215-225; A. BESCHAOUCH, *La mosaïque de chasse à l'amphibéâtre découverte à Smirat en Tunisie*, «CRAI» (1966), pp. 134-157; ID., Communication sans titre, «CRAI» (1967), pp. 348-351; ID., *Nouvelles recherches sur les sodalités de l'Afrique romaine*, «CRAI» (1977), pp. 486-503; ID., *Une sodalité africaine inconnue les Perexii*, «CRAI» (1979), pp. 410-418; ID., *Nouvelles recherches sur les sodalités africaines*, «CRAI» (1985), pp. 453-475.

(27) JEDDI, *Une mosaïque inédite d'Ouled Haffouz* cit., p. 276.

(28) HAJLAOUI, *A propos d'une découverte archéologique à Hr Ben Chrifa* cit., pp. 91-104.

Conclusion

L'importance de la mosaïque de Hr Es-Soud réside dans le fait qu'elle mentionne une officine au moment où ce type de témoignages est très lacunaire devant l'important nombre des tableaux exhumés. Ainsi, ce tableau peut enrichir le dossier de notre documentation sur les mosaïstes et les ateliers de mosaïques sur lesquels notre information reste très imprécise.

Cette mosaïque signée de Hr Es-Souda est un document important qui pourrait témoigner et justifier l'hypothèse de la présence d'une troisième composante de l'école africaine de mosaïque située en Byzacène intérieure.

A la fin de cette étude, cette inscription souligne, implicitement, la construction d'un édifice thermal et conserve le plaisir du bain, symbole d'une mise en échec de l'*Invidus*, l'Envieux, comme nous l'apprennent certains textes sur mosaïques (29). En effet, telles apostrophes à l'envieux sont très fréquentes surtout dans l'Antiquité tardive.

(29) A. BESCHAOUCH, *Le caroube indicateur. Vers une béraldique des sodalités africoromaines*, in *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 150^e année, 3 (2006), p. 1498.

NEDJMA SERRADJ-REMILI

UNE NOUVELLE LECTURE DE QUELQUES INSCRIPTIONS LATINES D'ALGÉRIE ANTIQUE À LA LUMIÈRE DE MOSAÏQUES DIONYSIAQUES

■ *Résumé*

Dans le but de lier l'épigraphie à la mosaïque, nous reprenons ici quelques – unes des nombreuses inscriptions relatives au culte de Liber Pater découvertes dans des sites de l'Algérie antique ou des pavements dionysiaques ont également été mis au jour. Ces inscriptions remontent le plus souvent au IIe-IIIe siècles, époque de l'expansion du culte de Liber Pater en Afrique avec les Antonins puis les Sévères. Liber assimilé à Dionysos / Bacchus/ Shadrapha se retrouve sur les mosaïques dionysiaques de la Maurétanie (Cherchell, Sétif) et de la Numidie (Djemila, Timgad, Lambèse, Cirta) sous divers aspects relatifs à ses fonctions et à ses légendes. Epigraphie et mosaïques se complètent en donnant des renseignements de type différent sur la ferveur du culte dionysiaque en Algérie à l'époque romaine.

Mots-clés : Liber Pater, Dionysos, Bacchus, carmina, épitaphe, dédicace, mosaïque.

■ *Abstract*

In order to make a connection between epigraphy and mosaic, we resume here some of the many inscriptions relating to the cult of *Liber Pater* found in ancient sites of Algeria where dionysian pavements have also been discovered. These inscriptions date back to more often in the 2nd-3rd centuries AD, the era of the spread of *Liber Pater* worship in North Africa with the Antonins and then the Sévères. We find the god Liber associated to *Dionysos/Bacchus/Shadrapha* on the dionysian mosaics of Mauretania (Cherchell, Sétif) and Numidia (Djemila, Timgad, Lambèse, Cirta) under various aspects relating to its functions and legends. Epigraphy and mosaics complement each other perfectly by providing different types of information about the dionysian worship in Algeria during the Roman era.

Keywords: Liber Pater, Dionysos, Bacchus, carmina, epitaph, dedication, mosaic.

Il s'agit ici de revoir dans le détail quelques-unes des inscriptions relatives au culte de Liber Pater/Bacchus/Dionysos qui proviennent de sites où des mosaïques dionysiaques ont également été découvertes et de tenter ainsi une nouvelle approche afin de lier l'épigraphie à la mosaïque. Une cinquantaine de ces inscriptions proviennent de la Proconsulaire occidentale, de la Numidie et de la Maurétanie ; elles remontent le plus souvent (pour celles qui sont datées) aux II^e-III^e siècles, époque de

l'expansion du culte de Liber Pater en Afrique. Nous ne retiendrons que quelques exemples particulièrement significatifs. On distingue des épitaphes qui citent des noms d'hommes et de femmes qui ont exercé des fonctions religieuses (*sacerdos*, *buccolista* et *cistifer pedisequarius*) dans les sanctuaires de Liber ou dans des associations dionysiaques, des inscriptions honorifiques. Des dédicaces et des ex-voto qui commémorent la consécration d'un monument à Liber Pater et ont pour la plupart été réalisées par des notables municipaux, prêtres ou magistrats (*flamen perpetuus*, *flamen prouvinciae*, *aedilis*, *duumvir*, *praefectus pro duumviris*, *curator*) parfois de rang équestre (*equo publico exornatus*) ou par des militaires (*primipilus*, *legionis militum tribunus*, *praefectus castris*).

En Maurétanie Césarienne, l'antique capitale *Caesarea* (Cherchell) a livré deux inscriptions :

– n. 1 : une dédicace municipale (CIL VIII, 9325, Fig. 1a):

*Deo / Libero / resp(ublica) Caes(ariensis) / curante I [--- / ---]C[---]/le curatore
disp(unctore) rei(publicae) Caes(ariensis).*

C'est la consécration officielle d'un autel à Liber Pater (Bacchus/Dionysos) par la communauté *respublica*. Sur les côtés de l'inscription (Fig. 1b) sont sculptés une patère et un *praefericulum* (petite cruche qui servait à verser le vin dans la patère pour les libations). Ces vases emblématiques symbolisent la libation (1) qui est « une marque d'appartenance permanente (pour le dieu) et provisoire (pour le fidèle) à la zone du sacré » (2); la patère sert aussi à redire qu'un dieu est divin et saint (3) (notamment ici Liber). A noter que dans la scène du sacrifice du bouc sur la mosaïque dionysiaque (4) de Djemila (*Cuicul*), on peut voir l'officiant faire une libation sur un autel avec une patère.

– n. 2 : inscription honorifique par des fidèles de Liber Pater (CIL VIII, 9409) :

*Sex(to) Valerio / L(uci) filio Quiri(na) / Municipi ? / equo (p)ublico / exornato / flamine
prouvinciae / cultor<e>s Lori (= Liberi) patri(s) / patrono / ob merita / eius caupon<e>s.*

Il s'agit d'une dédicace honorifique sur une base de statue à un notable de la cité, offerte par ses clients, les aubergistes, dévots de Liber Pater. Le dédicataire a été flamine provincial et a été intégré dans l'ordre équestre, sans que l'on puisse cependant affirmer que la prêtrise a été exercée avant sa promotion. Ce personnage semble avoir été le patron du collège des aubergistes de la cité, dont on peut penser qu'ils rendaient un culte particulier au dieu Liber Pater. C'est l'une des rares inscriptions faites par un collègue professionnel, une sorte de corporation d'aubergistes de la ville de Césarée, qui sont tout naturellement des fidèles de Bacchus.

Pour ce qui est des mosaïques dionysiaques de Cherchell, le pavement du

(1) P. JACQUET-RIMASSA, *Dionysos d'ici et d'ailleurs*, «Pallas», 48 (1998), pp. 19-42.

(2) P. VEYNE, *Images de divinités tenant une phiale ou patère*, in *Métis. Anthropologie des mondes Grecs anciens*, 5 n. 1-2 (1990), pp. 17-30, p. 26.

(3) *Ibid.*, p. 25.

(4) Vd. note 23.

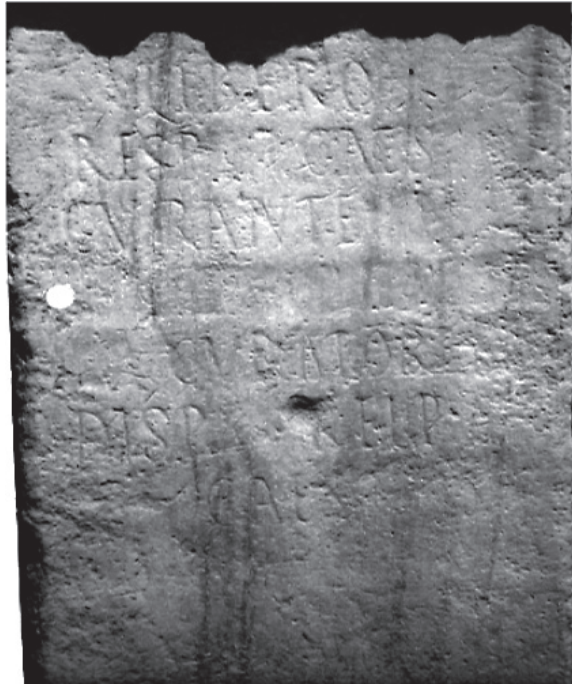


Fig 1a. Dédicace de Cherchell (photo C. Hamdoune).



Fig. 1b. Cherchell (photo N. Serradj).

« **triomphe bachique** » (5) découvert dans une riche domus de la ville (III^e-IV^e siècles) évoque le triomphe de Bacchus sur les forces de la nature (ici les félins) et présente un élément très rare sur les mosaïques du cortège sur char en Afrique : le **cratère** qui remplirait ici une fonction d'indicateur d'espace marquant le sanctuaire de Dionysos (6). Même si les fouilles archéologiques n'ont pas encore révélé de temple à *Caesarea*, on a vu que l'épigraphie, elle, témoigne de l'existence d'un culte officiel et d'un autel consacré à Liber.

Une autre mosaïque, celle de « **Thétis et Pelée** » (7) datée du IV^e siècle ornait une salle de représentation et de réunion en relation avec le culte dionysiaque selon Ghedini (8) ; la scène du rituel dionysiaque où l'on voit Silène, le mystagogue de Dionysos, puisant le vin d'un cratère lors d'une cérémonie religieuse pourrait correspondre à une libation comme celle qui est suggérée par les récipients sculptés sur l'inscription n 1.

Une scène « **des vendanges** » (9) qui ornait une autre maison de la ville illustre le foulage du raisin par des satyres et est perçue comme une invitation lancée par le *dominus* à goûter aux joies de l'ivresse dionysiaque (10) qui est procurée par le vin. Cette boisson servie dans les auberges, ce que l'on retrouve dans la dédicace à *Sextus Valerius*, où les dédicants, des aubergistes, se disent fidèles (*cultores*) du dieu, comme c'est le cas pour les marchands de vin de Rome qui honoraient Liber (11).

En Maurétanie sétifienne, la région de Sétif (*Sitiffs*) a livré deux inscriptions relatives au culte de Liber :

- n. 3 : dédicace métrique trouvée à Ouled Ameur (*AAA*, 16, 119), commémorant l'exécution d'un vœu non loin de Sétif (*AEP* 1948, 129) :

Ignē create / Liber dex/tra seruate / Tonantis / et deus in / deo gaudet / Semeleai / mater. / L. Tettius / Saturni/nus / sacerdos / uota libens / soluit kara / cum coiuge [---]

« Toi qui es né du feu, Liber, la droite du dieu tonnante te sauve et dieu dans un dieu, tu fais la joie de ta mère Sémélé. Le prêtre L. Tettius Saturninus s'est bien volontiers acquitté de son vœu avec sa chère épouse ... ». On a ici une référence directe à la première naissance tragique de Dionysos de sa mère Sémélé telle qu'elle est contée dans la littérature grecque (voir par ex : Homère, *Illiade*, XIV, 323-325. Hésiode, *Théogonie*, 940-942).

- n. 4 : fragment d'inscription métrique provenant d'Aïn Kebira (*Satafiss*) : (*CIL*

(5) J. BÉRARD, *Un triomphe bachique sur une mosaïque de Cherchell*, «MEFR», 53 (1956), pp. 151-165.

(6) V. POUYADOU, P. JACQUET RIMAÏSSA, *Cratère et kottabe, objets symposiaques? Certes, mais aussi dionysiaques*, «Pallas», 63 (2003), pp. 55-70.

(7) S. FERDI, *Culture et nature à Cherchell, III-IIe siècle. Mosaïques romano-africaines*, Ed du Tell 2005.

(8) F. GHEDINI, *Dionisio, la vite, la vendemia nella produzione musiva dell'Africa romana*, «Rivista di Antichità» VI (1997), App. 3, fig. 8, pp. 215-247.

(9) S. FERDI, *Corpus des mosaïques de Cherchell*, CNRS, Paris 2005.

(10) *Ibid.*, p. 60.

(11) *CIL* VI, 467.

VIII, 20249) que l'on peut rétablir d'après le texte de l'ex-voto gravé sur un autel (12) : *Libero / Patri / . de suo / Memori/us*. Le texte constitue peut-être la dédicace d'un temple du dieu.

[L ---]na poli[---] M / F(ecit)[---]andus ad[---]n E / D Tyrrbeno m[---]nu M / E rum
quanta [---] O / S ancte tu i sp[---] R / uitisator, gen+[---]tem]pl I / O mpte tuis [---]
V / [---] S.

Le terme de *uitisator* et le rapprochement avec l'ex-voto permettent d'identifier un texte relatif à Bacchus qui apparaît ici sous le nom romain ; il y est fait allusion à l'épisode des marins tyrrhéniens lord du voyage de Dionysos vers Naxos (13) ; selon une restitution, le vers 7 ferait allusion aux circonstances tragiques de la naissance du dieu (*Bimater = Digonos*) (14).

Ce qu'il est intéressant de noter c'est que ces deux poèmes, rappellent des épisodes de la vie du dieu, dont l'épisode avec les pirates Tyrrhéniens, qui est figuré sur une mosaïque de Thugga en Tunisie (15). Quant à l'épithète *uivisator*, il rappelle l'action civilisatrice du dieu qui est illustrée sur la remarquable mosaïque « **du triomphe Indien de Dionysos** » (16). Cette œuvre exceptionnelle qui pavait un triclinium d'une maison de Sétif souligne la notion de la *uirtus* civilisatrice du dieu *Cosmocrator* qui soumet les contrées barbares tout comme il est le dieu civilisateur *uitisator* qui enseigna la viticulture à l'humanité.

En Numidie, *Cuicul* (Djemila) a livré plusieurs inscriptions ; Trois textes mentionnent des prêtres de Liber :

- n. 5 : épitaphe sur un autel : GSELL, «BCTHS» (1917), n° 78, p. 346 (non répertoriée dans *ILAlg.* II-3) :

[D(is) M(anibus)] *sacrum.* / (Cae)cilius Torbenus / [Cuicul]itanus sacerdos / [Liberi
P]at(ri)s u(ixit) a(nnis) CXXV ; / [b(ic)] s(itus) est.

- n. 6 : *ILAlg.* II-3, 7750, dédicace à Tellus :

Tellu[ri Aug(ustae)] *sac(rum).* / Flauius [---sa]/cerdos Li[beri] / Patris , sta[tuam] /
quam pro[mi]/si, uotum / s(olui) l(ibens) a(nimo).

- n. 7 : *ILAlg.* II-3, 7663 : base dédiée à Hercule par le *duumvir* quinquennal *M. Iulius Felicianus, uir ornatus*, qui était également *sacerdos Liberi Patri*, à la suite d'un songe envoyé par Liber, le 13 mai 237. Le caractère bachique de cette stèle est doublement attesté par des symboles puissants du dieu, une panthère s'avançant vers un cratère sculptés au-dessous du texte principal.

(12) *CIL* VIII, 8391.

(13) OVIDE, *Métamorphoses*, III 576.

(14) Transcription de M. AUDOLLENT, «MEFR», 10 (1890), p. 493, n° 106.

(15) M. YACOUB, *Musée du Bardo*, Tunis 1982, fig. 107.

(16) M. BLANCHARD-LEMÉE, *Le triclinium à la mosaïque dionysiaque de Sétif*, *CMGR*, IX.1, pp. 291-300.

Cette image qui symbolise le dieu lui-même est observée sur les pavements de Cherchell (17), de Jijel (18) et de Lambèse (19).

On a ici l'association du culte de Liber Pater avec celui d'Hercule, les dieux principaux patrons de Lepcis Magna associés sur des monnaies de la ville qui montrent soit Liber sur l'envers et Hercule sur le revers, ou alors les deux dieux se faisant face (20).

Trois textes de dédicaces associant Liber et Libera :

– n. 8 (ILAlg. II-3, 7670) :

Libero et Liberae / Augg(ustis) sacrum) ; / C. Aemilius C(ai) f(i)lius / Papiria (tribu) Felicia/nus, q(uaestor), aedil(is), pontif(ex), / de suo fecit.

– n. 9 (ILAlg. II-3, 7671) :

[---] sacrum) Libero [patri et Liberae ; ---/ ---]ianus et C. Fla[uius ---/--- quae]stores, praefecti pro Iuiris ---/--- tri]bunal et aram [---/--- fecerunt d]edicauerun[tque ---]

Le temple, cité ici, dédié à Liber dont les magistrats ont assuré la construction se trouvait d'après Y. Allais dans le quartier est de *Cuicul* (21) d'où provient également la dédicace. Il est intéressant de noter que Liber apparaît ici comme une divinité civique et politique.

– n. 10 : Base d'une statue de petit satyre, trouvée à proximité de celle d'Hercule (n° 7), datée du même jour (ILAlg. II-3) :

Libero Pa/tri et Li/berae /Augg(ustis) sacrum); / signum Sa/turisci, / quem / Iulia Urbana, / somnio / praeomonta, promiserat, / Q. Cominius / Successus, / uir eius, / cum Cominiis / Urbano, / Cominiano, / Cominia, / Quintiane, / filis eius / reddere / curauerunt, / idemque uictimis / adhibitis, de/dicauerunt, / u(otum) s(oluerunt) l(ibentes) a(nimo). // Perpetuo et / Corneliano co(n)s(ulibus) III idus Mai/as posita.

La base soutenait la statuette d'un satyre que les dédicants ont offert à Liber et Libera à la suite d'un rêve prémonitoire ; ils ont accompli la promesse après avoir sacrifié des victimes à leurs dieux, le 13 mai 237. J. Carcopino (22) a supposé que cette base et la précédente ont été consacrées par des membres de familles apparentées (même gentilice *Marcus Iulius Felicianus / Iulia Urbana*) et devaient être placées de part et d'autre de l'autel consacré probablement à Hercule et à Liber Pater.

Les faces latérales de la pierre (Fig. 2) sont ornées de bas-reliefs sur deux registres superposés : à droite, en haut, Hercule avec sa massue et tenant un *skyphos* ? En bas

(17) Vd note 2.

(18) K. DUNBABIN, *The mosaic of Roman North Africa*, Oxford 1978, p. 255, n. 51, pl. 178.

(19) A. MALEK, *Nouvelles découvertes à Lambèse (Tazoult Algérie)*, « Dossiers d'Archéologie », 346, Juill.-Août 2011, pp. 26-31.

(20) L. MULLER, *Numismatique de l'ancienne Afrique*, Paris Copenhague 1862, Vol. 1, p. 3 n° 1, 2, 3, 14.

(21) M. LEGLAY, *Notes et documents*, « Libyca », T II., Sem 2 (1954), p. 472.

(22) A. CARCOPINO, *Deux dédicaces religieuses de Djemila*, « Libyca », T. II (1954), pp. 421-422.



Fig. 2. Base de Djemila (photo M. Dorbane).

délivrance d'Hésione. A gauche, en bas un satyre versant du vin dans un cratère ; en haut une ménade échevelée dansant avec un tambourin dans sa main. Dans le corps de l'inscription sont insérés de faibles reliefs, notamment à la r 3 : un cratère accosté d'une panthère rampante. Tous ces personnages sont liés au thiasse dionysiaque auquel est associé Hercule, le satyre verseur et la ménade dansante représentent l'ivresse sacrée et la félicité dionysiaque.

La célèbre « **mosaïque dionysiaque** » (23) de la maison de Bacchus à Djemila

(23) M. BLANCHARD-LEMÉE, *La scène du sacrifice du bouc dans la mosaïque dionysiaque de Cuicul*, «AAf», 15 (1980), pp. 169-181.



Fig 3. Stèle de Liber et Libera (photo M. Dorbane).

représente cinq tableaux qui illustrent les cycles de la vie de Dionysos de l'enfance jusqu'à l'âge adulte (allaitement, éducation, scène de sacrifice). Nous nous arrêtons sur « la scène du sacrifice du bouc » qui est unique dans la mosaïque et qui nous rappelle le sacrifice animalier de l'inscription n 10. Ce pavement profondément mystique révèle une fois de plus l'importance du culte aux mystères de Liber/Dionysos dans la société cuiculitaine, comme l'atteste déjà l'épigraphie.

Le culte de Liber est bien attesté à *Cirta* :

- n. 11, en particulier (24) par l'inscription commémorant l'évergésie d'un notable (*ILAlg.* II-2, 487, Fig. 3) :

[L]ari Libero A[ugusto] sac[rum]. Q. Quadratius [--- fil(ius)] Quir(ina tribu) / Quintulus aedili[ciae] potest[atis] / statuam cum aed[ic]ula et / columnis, quam in praefec-

(24) Vd. *ILAlg.* II-2, 488, fragment de dédicace à Liber par *Citius Ma[ximus ?]*.

tura / sua pro IIIuiris agens sponte pol/licitus est, praeter leg[iti]ma (sestertium) /XX (milia) n(unnum) decurionatus r[ei p(ublicae)] inlata, dedit dedicauit[q(ue)]. L(oco) d(ato) d(ecreto) d(ecurionum).

A l'occasion de son décurionat, *Quintus Quadratus* avait promis d'offrir une statue de Liber et une chapelle ornée des colonnes. Il réalise son évergésie alors qu'il possède les pouvoirs de l'édilité et qu'il exerce la charge de préfet des villages du territoire de Cirta. L'inscription provient du même endroit que la belle statue de Bacchus (au musée de Cirta) qui a été découverte à 40 m d'une chapelle dédiée au dieu, sur laquelle a été construite une mosquée (25).

Cette inscription qualifie Liber d'*Auguste* et de *Lar* « protecteur des Sévères » patron divin de Septime Sévère, comme il ressort d'un poème trouvé à *Lepcis magna* (26). Il faut comprendre que Liber est le *deus patrius* de l'empereur. Le texte témoigne donc de la *pietas* du dédicant tant envers l'une des divinités poliades de Lepcis Magna (27) que vis-à-vis de l'empereur (28). Un autre exemple en est fourni par un texte de Lambèse (vd. n. 13).

- n. 12 : une autre inscription (*ILAlg.* II-2, 965) révèle la présence du culte dans des milieux beaucoup plus modestes, celui des esclaves, comme l'indique l'onomastique (29):

D(is) Manibus s(acrum). / Bromius / u(ixit) a(nnis) X. / H(ic) s(itus) e(st). /Bachus fil(io) / dul(cissimo) posuit.

C'est l'épithaphe d'un jeune enfant mort à dix ans ; le nom du père qui se confond avec le nom du dieu est connu pour les esclaves ou les affranchis ; le fils s'appelait *Bromius*, nom d'origine grec « le frémissant » ou « le bruyant » qui constitue une épithète du dieu Bacchus (30). *Bromius* signifie aussi « celui qui se consume » car le vin, pris modérément consume les superfluités de viande et aide à la digestion (31). On le retrouve comme cognomen, toujours dans un milieu d'affranchi à Henchir el Hammam près de Guelma (*ILAlg.* I, 759 : Ti. Claudius Bromius, fin du I^{er} siècle) (32).

Cette inscription a été découverte à proximité du tombeau de *Praecilius* qui contenait l'unique pavement dionysiaque « **le triomphe de Dionysos** » connu à Cirta et malheureusement détruit (33). Ce dernier ornait l'hypogée familial d'un *Argenta-*

(25) A. POULLE, *Inscriptions de la Maurétanie Sétifienne et de la Numidie*, « RSAC » (1878), pp. 313-430.

(26) C. HAMDOUNE, *Parure monumentale et paysage dans la poésie épigraphique de l'Afrique romaine. Recueil de carmina latina épigraphica*, Coll *Scripta Antica*, Ausonius 2016, n° 3, pp. 62-65.

(27) Sur leur association dans les manifestations religieuses africaines vd-dessus les deux dédicaces de *Caicul*.

(28) J. BOUSSAADA AHLEM, *Le culte de Liber Pater en Afrique à la lumière de l'épigraphie*, in *L'Africa Romana*, IX, Sassari 1992, pp. 1049-1065, notamment p. 1059.

(29) J.-M. LASSÈRE, *Ubique populus*, CNRS, Paris 1977, p. 433.

(30) Hymne homérique; Ovide, *Métamorphoses*, IV, 11.

(31) Boccace, *De la généalogie des dieux*. Paris Antoine Vêrard, 1498, Ve livre, p. 34.

(32) Vd. commentaire de S. Gsell dans les *ILAlg.*, p. 74.

(33) P.E. BACH, *Le tombeau de Praecilius*, « Annuaire de Constantine », III (1856-1857), pp. 25-40, Pl. 4.

rius nommé *Praecilius* (connu pour son carmen) (34) et représentait ce qui semble être le triomphe de Dionysos sur son char accompagné de sa femme Ariane et de la Victoire. Il est important de souligner que cette mosaïque est l'unique représentation du triomphe dionysiaque dans un contexte funéraire africain connue à ce jour.

A Lambèse (Lambaesis), plusieurs inscriptions témoignent de la présence du culte de Liber dans les milieux militaires à partir du III^e siècle ; elles ne concernent que des gradés :

- n. 13 : dédicace gravée sur un autel qui présente des cavités pour les libations, par l'un des tribuns de la légion : (*AEp* 1928, 106: 209 à 211).

Deo Patrio / Libero Patri / [C]onservatori / dominor(um) nm[[n(ostrorum)]] / Au[g][g(ustorum)] / Q(uintus) Ranius Cas/sianus trib(unus) mil(itum) / leg(ionis) III Aug(ustae) / u(otum) s(oluit) l(ibens) a(nimo).

L'expression *deus patrius* est ici l'équivalent de *Lar* (vd. supra n. 10), ce qui permet de dater le texte du règne de Septime Sévère et de ses fils, Caracalla et Geta dont le nom est martelé. Comme Geta est qualifié d'Auguste en Afrique avant 209, il faut élargir la datation (198-211). Cette démarche religieuse s'intègre donc essentiellement dans le cadre du culte impérial et ne dénote pas forcément une dévotion personnelle du tribun. Liber apparaît donc ici en divinité essentiellement politique (35).

- n. 14 : base de statue en exécution d'un voeu (*CIL* VIII, 2632) :

Alfeno Fortunato / uisus dicere somno / Leiber Pater bima/tus Iovis e fulmine / natus, basis banc no/uationem Genio / domus sacrandam. / Votum deo dicaui praefectus) / ipse castris. Ades ergo / cum Panisco memor / hoc munere nostro / natis sospite matre. / Facias uidere Romam / dominis munere hono/re, mactum corona/tumque.

« *Alfenus Fortunatus* a vu en songe Liber Pater, le dieu aux deux mères, né de la foudre de Jupiter, qui lui disait de rénover ce socle et de le consacrer au Génie de sa maison. J'ai dédié cette offrande au dieu, moi qui suis préfet du camp. Veille donc avec le petit Pan, en souvenir de cette mienne générosité, sur mes enfants nés d'une mère toujours vivante. Accorde-moi, grâce à la générosité de nos seigneurs, de voir Rome, honoré d'une promotion et d'une décoration. »

Ces vers hexamètres rythmiques selon M. Griffe (36) associent Liber Pater à Jupiter dieu de la foudre et font allusion ainsi à sa naissance sous l'action du feu (vd l'inscription n°3), comme l'écrit Diodore de Sicile qui le nomme *Pyrigenes* « *né du feu* » L'ex-voto est consacré par un militaire du camp de Lambèse ayant le grade de préfet du camp qui explique qu'il a accompli cette offrande suite à un songe. Il a donc rénové une base de statue de Liber Pater et lui a adjoint une statuette de Pan (*Paniscus*) qui fait partie du thiasse dionysiaque. Il demande la protection du dieu, considéré comme le *genius domus* pour sa famille (37). Liber est cité ici sous l'épithète (*Bimatus*

(34) *CIL* VIII, 7156 (p. 1848)=*ILAlg* II.1, 820 = *CLE*, 512 = *AEp* 2010, 1773.

(35) BOUSSAADA AHLEM, *Le culte de Liber Pater* cit., p. 1064.

(36) HAMDOUNE, *Parure monumentale et paysage dans la poésie épigraphique* cit., p. 127.

(37) EAD., *Ibid.*

= *Bimater* ou *Binatus*) en référence à sa double naissance tragique dans la mythologie grecque (cité supra n. 4).

Date proposée par Hamdoun: 196-211 (ce qui correspond au contexte sévérien durant lequel s'est répandu le culte de Liber Pater en Afrique).

– n. 15 : dédicace d'un autel par un primipile (*AEP* 1904, 71), entre 260 et 268 :

[Pro salute] / [leg(ionis) III Aug(ustae)] / Gallienae ; / Numisius Na/tulus p(rimus) p(ilus) ob apo/thecam consum/matam aram Libe/ro Patri posuit.

Un primipile a fait placer un autel dédié à Liber Pater pour le salut de son unité après avoir achevé la construction d'un cellier (*apotheca*) qui était probablement destiné à la conservation du vin.

La « **mosaïque des quatre saisons** » (38) a été découverte dans un *sacellum* du camp militaire tout comme l'ex-voto (n° 13). Ce pavement souligne le rôle de Dionysos *Cosmocrator*, maître des saisons, garant de la prospérité annuelle et de la vigne qui donne le vin conservé dans des *apotheca* comme celui cité dans la dédicace n. 15.

Deux autres mosaïque dionysiaques (39) représentent le couple Dionysos et Ariane, qui a souvent été assimilé au couple Liber/ Libera par les mythographes latins (40), dont on a vu qu'il était l'objet de vénération à Cuicul (supra n° 8 à 10) ou il est également représenté sur une belle stèle sculptée (Fig. 4).

A Timgad (*Thamugadi*), la mosaïque dionysiaque « **des Philadelphes** » (41) (III^e siècle) représente une scène érotique entre deux compagnons du dieu, un Satyre et une Ménade. L'épigraphie de la cité est particulièrement intéressante par ce qu'elle nous apprend des formes du culte.

– n. 16 : dédicace à Liber : (*AE* 1894, 85). L'inscription est ponctuée de croisants sur hampe accostés de deux barres verticales, symbole de la sodalité des *Telegenii*.

Liber[o] Patr[i] Aug(usto) sacrum / <L.> Calpurnius Fortunatus cistifer pedisequarius et Iulia / Pattara uxor pedisequaria et Calpurnius Restutus cistifer pedisequarius et Calpurnia Fortunata fil(ia) pedisequaria et Calpurnii Fortunati{i} / filii cistiferi pedisequari(i) uotum soluerunt.

Cette inscription découverte tout près d'un site marqué par de belles pierres taillées attribuées à un sanctuaire dédié à Liber Pater par H. d'Escuray Doisy (42) explique l'organisation du thiasse de Liber Pater à Timgad : les hommes de la famille des Calpurnii avaient le grade religieux de *cistifer pedisequarius*, « porteur de

(38) D. PARRISH, *Season mosaics of roman north Africa*, Roma 1984, n° 50, pl. 69, pp. 204-206.

(39) Mosaïque des noces de Dionysos vd. K. DUNBABIN, ---, --- 1978, n°28, p. 117. Mosaïque d'Ariane à Naxos vd. A.A. MALEK, *Nouvelles découvertes à Lambèse*, « Dossiers d'Archéologie », 346, Juillet-Août 2011, pp. 26-31.

(40) Ovide, *Fast.*, III, 512 ; Pline, *Hist. Nat.* XXX, VI, 29.

(41) S. GERMAIN, *Les mosaïques de Timgad, étude descriptive et analytique*, Paris 1969, n° 96, pl. CXVIII, pp. 77-79.

(42) H. D'ESCURAY DOISY, *Inscriptions de Timgad*, « Libyca », 4 (1956), p. 116, n. 25.

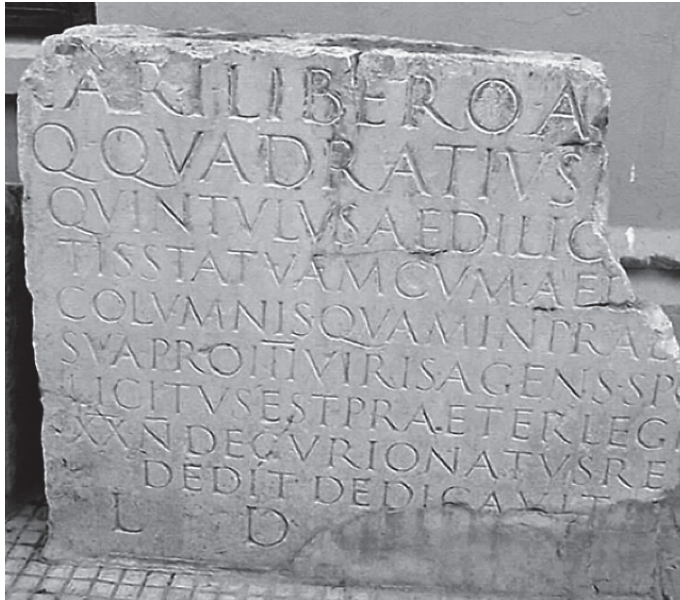


Fig. 4. Dédicace de Circa (photo N. Serradj).

la ciste » lors des cérémonies et les femmes celui de *pedisequaria*, « accompagnatrice » (43).

On retrouve les mêmes symboles de la sodalité sur une autre inscription :

– n. 17 : épitaphe sur un sarcophage païen réutilisé à l'époque chrétienne (*AEp* 1957, 185) :



C. Habellius Donatus qui et Purpurius / bucolista / u(ixit) a(nnis) quantum / potuit cetrum degulit auita (bona).

Le défunt qui porte le sobriquet de *Purpurius* a bien vécu mais en dilapidant les biens de son grand-père. Il est qualifié de *bucolista*, terme d'origine grec qui renvoie au rôle mystique des bouviers aux origines du culte de Dionysos. A l'époque impériale il s'applique à des personnages qui dansaient et sautaient lors des cortèges dans les cérémonies (44). L'inscription montre l'adoption par une communauté dionysiaque de

(43) Dict. Ant., *Cista mystica*, p. 1205.

(44) Lucien, *De saltatione*, 79; *AEp* 1899, 199, Pergame.

Timgad d'un type d'organisation caractéristique des communautés d'Asie Mineure. Cette influence de l'Orient apparaît également dans la mosaïque de Sétif présentée plus haut. L'inscription de Timgad nous renseigne aussi sur la personnalité d'*Habellius* qui avait adopté une religion qui l'autorisait à adopter une philosophie de jouissance et à profiter pleinement de l'existence. Avec l'inscription précédente, elle montre aussi que le culte de Liber était très important dans la sodalité des *Telegenii* qui avait fait de Liber son dieu tutélaire. Leur symbole est assez fréquent sur les inscriptions et les mosaïques associées au dieu Liber (45).

L'épigraphie Africaine atteste l'importance du culte de Liber/ Bacchus/Dionysos dans les cités de l'Algérie antique durant le Haut-Empire. La dévotion au dieu s'inscrit soit dans le contexte d'une démarche privée soit semi officielle (collèges, sodalités), soit publique. Dans ce dernier cas, le culte n'est pas sans rapport avec le culte impérial à l'époque sévérienne. Les dédicants varient depuis des collectivités jusqu'à des individus d'origine diverse, mais en général issus des notables des cités. On notera la présence de poèmes qui donnent certains détails sur la vie du dieu. Ces inscriptions proviennent souvent de sites où ont été découvertes d'importantes mosaïques dionysiaques qui ont une portée cultuelle et culturelle.

Epigraphie et mosaïques (46) se complètent en donnant des renseignements de type différent sur la ferveur du culte : l'écrit permet une approche sociologique des fidèles alors que les mosaïques commandées par les plus riches habitants des cités illustrent les moments glorieux de la geste du dieu ou glorifient ses fonctions tout en étant des marqueurs culturels et socio-culturels.

(45) L. FOUCHER, *Le culte de Bacchus sous l'empire romain*, « ANRW », II.17, 2 (1981), pp. 684-702.

(46) À noter que ces mosaïques sont parfois plus tardives que les inscriptions.

JEAN-PIERRE LAPORTE

RECHERCHES ET DÉCOUVERTES DANS LA VALLÉE DE LA SOUMMAM (KABYLIE, ALGÉRIE)

■ *Résumé*

La vallée de la Soummam fournit un passage aisé entre la mer et les Hauts plateaux, depuis Bougie jusqu'à Sour el-Ghozlane. Elle est jalonnée de vestiges archéologiques récemment découverts ou revus qui permettent de préciser l'histoire de la région sur près de deux millénaires. On peut citer des sites pré- et proto historiques, des stèles libyques et libyco-romaines, des sites d'époque romaine comme Ighil-Oumsed, le *praedium*/praesidium de Sammac, frère de Firmus, etc., mais aussi des sites médiévaux : la ville fortifiée de Souk Hamza (X^e siècle), la forteresse abd-el-wadide de Temzezdekt (XIV^e siècle), etc. (1)

Mots-clés : Grottes préhistoriques, allées couvertes, stèles libyques figurées, stèles libyco-romaines, Bejaia / Saldae, Tiklat / Tubusuptu, Akbou, Ighil Oumced, M'lakou, Praedium draconis, Mastien, Seddouk, Ghorfa des Ouled Selama, Souk Hamza, Temzezdekt, Tazmalt, intaille arabo-chrétienne.

■ *Abstract*

The Soummam valley provides an easy passage between the sea and Highlands, from Bejaia to Sour el-Ghozlane. It is punctuated by many recently discovered or reviewed archaeological remains, de which allow to clarify the history of the region over nearly two millennia. We can cite pre- and proto historic sites, Libyan and Libyco-Roman stelae, sites from the Roman era such as Ighil-Oumsed, the *praedium* / *praesidium* of Sammac, brother of Firmus, etc., but also medieval sites : the fortified city of Souk Hamza (10th century), the abd-el-wadid fortress of Temzezdekt (14th century), etc.

Keywords: Prehistoric caves, allée couverte, figured Libyan stelae, Libyco-Roman stelae, Bejaia / Saldae, Tiklat / Tubusuptu, Akbou, Ighil Oumced, M'lakou, Praedium draconis, Mastien, Seddouk, Ghorfa des Ouled Selama, Souk Hamza, Temzezdekt, Arab-Christian intaglio.

(1) Je tiens à remercier de leur aide, conseils et documents Djamil Aissani et les membres de l'Association Gehimab (voir note 8).

Un Atlas tellien difficile à franchir

L'Atlas tellien représente un obstacle important entre la Méditerranée et les hautes plaines algériennes. Les passages aisés, constitués par des vallées de fleuves, sont peu nombreux. Dans la région qui nous occupe, le massif du Djurdjura, qui culmine à 2.300 m au Lalla Khedidja, constitue un formidable obstacle. Le lieu de passage le plus commode est fourni par la vallée de la Soummam (Fig. 1), antique *Nasavath*, fleuve qui se jette dans la mer près de Bougie, antique *Saldae*, à 200 km à l'est d'Alger, et dont l'une des sources est proche de l'antique *Auzia*.

1. *Préhistoire et Protohistoire*

1.1. La grotte d'Adrar Gueldaman

L'Adrar Gueldaman, longue arête escarpée se dirigeant vers Akbou (cf. Fig. 4), comporte plusieurs grottes dont la plus importante a fait l'objet de fouilles récentes sous la direction de F. Kherbouche (CNRPAH). La fouille, très soignée, a donné une très importante stratigraphie. Des travaux de laboratoire très poussés ont donné des jalons importants pour la domestication des végétaux et des animaux pendant la préhistoire de 7000 à 4000 avant J.-C. (2).

1.2. Bougie / Bejaia / Vgayet : la grotte Ali Bacha

Fouillée par Debruge en 1902 et 1906 (3), la grotte Ali Bacha, qui s'ouvre dans le massif du Gouraya qui domine Bougie, a été retrouvée récemment par une équipe spéléologique de Bejaia. Un réexamen soigneux du matériel qui y fut découvert permettrait sans doute d'en tirer plus de renseignements que n'en tira le fouilleur, avec notamment des vestiges paléolithiques et néolithiques, mais aussi d'autres plus récents, comme une boucle de bronze de type germanique (à ardillon scutiforme) du V^e ou VI^e siècles de notre ère.

2. *Périodes historiques anciennes*

Pour les périodes historiques anciennes, nous remonterons la Soummam à partir de *Saldae*.

2.1. Allées couvertes d'Ibahrissen et autres lieux

Tout autour de Tadrart Aghbalou (la « montagne des sources », au-dessus d'El

(2) Compte tenu de l'importance de ces découvertes pour la Préhistoire, nous leur consacrerons un compte-rendu particulier.

(3) G. SOUVILLE, *Ali Bacha*, « E.B. », III (1986), pp. 442-443. Avec les références aux travaux d'A. Debruge.

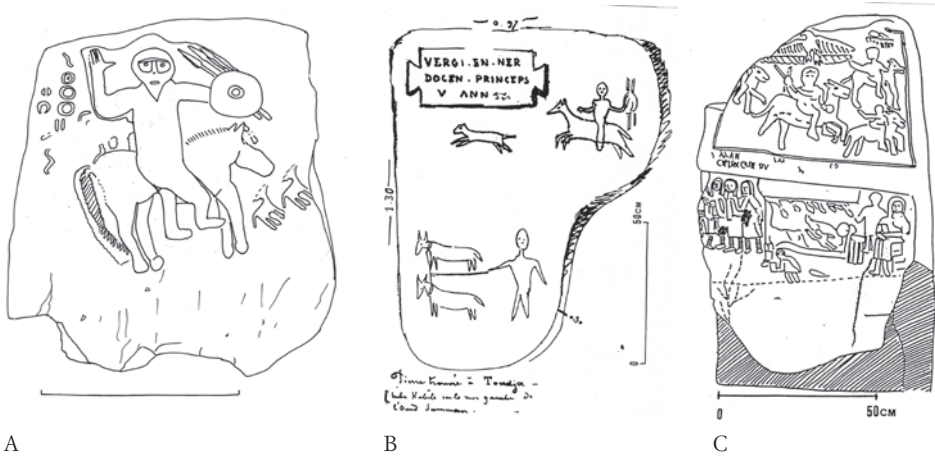


Fig. 2. Les stèles de Chemini, Toudja et *CastellumTulei*. Dessins Laporte, Coll. Renier et Laporte.

la Soummam par l'association bougiote Gehimab (8) a porté ses fruits, et des paysans ont signalé de nouvelles stèles des deux séries, dont le style ne se limitait pas à la seule wilaya de Tizi Ouzou, mais s'étendait donc à l'est jusqu'à la vallée de la Soummam (9). La mise en série de l'ensemble de ces stèles avec celles déjà publiées de la wilaya de Tizi-Ouzou (Fig. 2) a permis de les mettre mieux en lumière et de reconnaître leur importance et leur rôle dans l'organisation et la sociologie de la région pendant l'Antiquité (10).

2.3. Stèles libyco-romaines

La collaboration avec Gehimab a également donné des stèles libyco-romaines publiées en 2014 dans le même document (11).

Dans ce groupe maintenant bien représenté, celle de Tazrout montre un type tout à fait particulier (Fig. 3). Haute de 2,30 m, large de 1 m et épaisse de 25 cm, elle est ornée sur ses quatre faces, avec les deux registres bien connus dans l'art gréco-romain : le départ pour la chasse à cheval et le repas funéraire. Non pas superposés

(8) Groupe d'Études d'Histoire des Mathématiques à Bejaia, animé par Djamil Aissani. Cette association joue un important rôle d'animation culturelle dans la région : histoire, archéologie, théâtre, création de circuits touristiques culturels, etc.

(9) Ces stèles ont été publiées en 2014 dans un « dépliant » composé avec et pour l'association et mis en ligne sur Internet : GEHIMAB et J.-P. LAPORTE, *Stèles libyques et libyco-romaines de la wilaya de Bejaia*, 2014, 8 p.

(10) J.-P. LAPORTE, *Stèles libyques figurées de Kabylie et structures sociales libyco-berbères anciennes*, dans *Bejaia, centre de transmission du pouvoir*, ed. Slimane Hachi et Djamil Aissani, *Travaux du CNRPAH*, n. s., 4, Alger 2008, pp. 23-31. LAPORTE, GEHIMAB, *Stèles cit.*

(11) LAPORTE, GEHIMAB, *Stèles cit.* N. BENSEDDIK, *Guerre et chasse dans la Kabylie antique. Une nouvelle image du banquet funéraire*, XI^e colloque international « Histoire et archéologie de l'Afrique du Nord », Sempam, Aix-en-Provence, 8-11 octobre 2014, fig. 1-4 (à paraître).

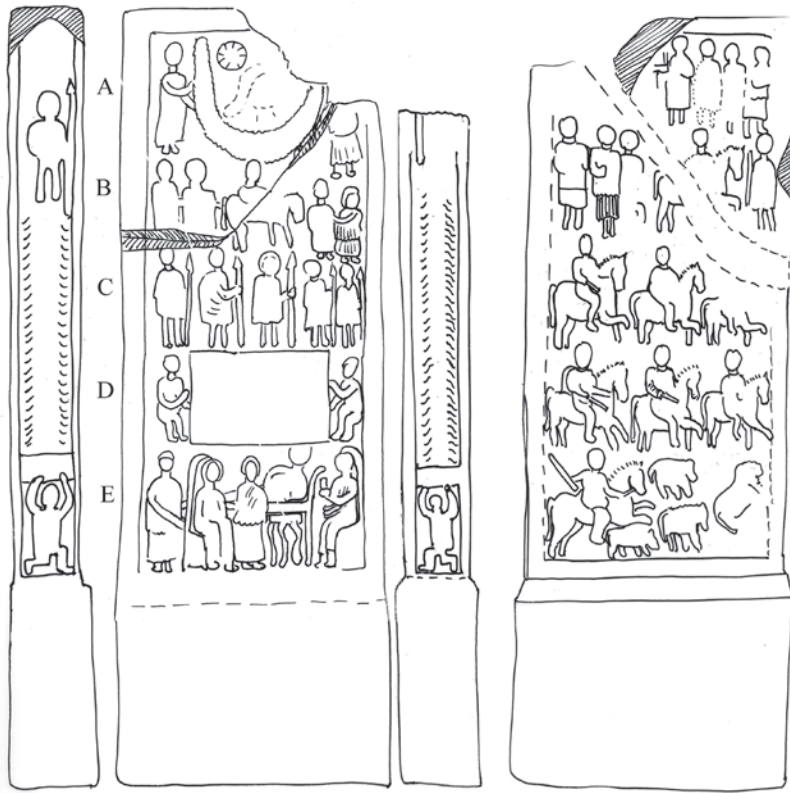


Fig. 3. La stèle de Tazrout. Dessin Laporte 2014.

comme ailleurs, ils sont répartis ici chacun sur l'une des faces principales avec le foisonnement du décor caractéristique de périodes antiques tardives de l'art berbère. Les deux tranches de la stèle sont également décorées. En revanche, la dédicace n'a pas été gravée dans le champ épigraphique, ce qui peut laisser entendre soit que l'inscription était peinte, soit plutôt que les passants éventuels ne connaissaient pas le latin.

2.4. Saldae, Vgayet, Bejaia, Bougie

La ville antique de *Saldae* est localisée à Bejaia (12) par plusieurs inscriptions. Sans doute très ancienne, elle est attestée au moment de la seconde guerre punique par un trésor de 3000 monnaies puniques (13). Entre 33 et 25 avant notre ère, la ville

(12) St. GSELL, *Atlas archéologique de l'Algérie*, f. VII, Bougie, n° 12 et add.

(13) J.-P. LAPORTE, *Saldae: un trésor de monnaies puniques*, « BSNAP » (1998), pp. 211-225. A. SOLTANI, *À propos du trésor monétaire punique de Bougie*, « *Africa romana* », 13, 1998 (2000), pp. 1779-1782. EAD., *Redécouverte d'un lot de monnaies appartenant au trésor de Bougie*, dans *Identités et cultures de l'Afrique antique*, Colloque de Rouen, 2005, pp. 35-44.

fit l'objet d'une déduction de vétérans d'une VII^e légion, dont les plus âgés avaient pu être engagés dans l'armée de César au moment de la Guerre des Gaules (14). Au milieu du II^e siècle de n. é., la ville se dota d'un aqueduc rendu célèbre par l'impéritie de ses constructeurs locaux dans le percement d'un tunnel (15). Vers la même époque, elle exporta un liquide, huile ou vin, dans une amphore semblable à celles de *Tubusuptu* (16). En 303, la division de la Césarienne la plaça en Sitifienne (17). Puis elle devint vers 439 la ville côtière la plus occidentale du royaume vandale. Outre l'inépuisable *Atlas archéologique* de S. Gsell, on pourra se reporter à une synthèse récente (18).

2.5. Tubusuptu

À 25 km au S.-O., la ville antique de *Tubusuptu*, ou *Tubusuctu*, près d'El Kseur, présente une histoire semblable à celle de *Saldae* : vers 25 avant n. é., déduction de vétérans de la même VII^e légion que celle de *Saldae*, abondante exportation aux II^e-III^e siècles de n. è. d'un liquide (huile ou vin) contenu dans une amphore semblable à celle de *Saldae* (19), etc. De nombreuses inscriptions documentent sur sa population, mais aussi sur quelques épisodes historiques précis comme la répression par Maximien de la révolte des *Quinquegentanei* (297-298) (20). Sept décennies plus tard, la ville fut en quelque sorte un camp de base pour les troupes de Théodose l'Ancien lors de la répression de la révolte de Firmus (21). La ville antique n'ayant pas été recouverte par une ville postérieure, son archéologie est mieux connue que celle de *Saldae*, avec notamment deux aqueducs (22), de grands thermes de plan impérial (23). Au Moyen Âge, de gigantesques inondations de la Soummam recouvrirent

(14) J.-P. LAPORTE, *La Legio VIIa et la déduction des colonies augustéennes de Césarienne*, dans *Les légions de Rome sous le Haut Empire, Actes du congrès de Lyon, septembre 1998* (Collection du centre d'études Romaines et Gallo-romaine (CEROR), Nouvelle série, n°20), Lyon 2000, pp. 555-579.

(15) J.-P. LAPORTE, *Notes sur l'aqueduc de Saldae (Bougie)*, « *Africa romana* », t. XI, 1994 [1996], pp. 711-762. ID., *Notes sur l'aqueduc de Saldae (Bougie, Algérie)*, « *Caesarodunum* », XXXI (1997), pp. 747-779. J.-C. GOLVIN, G. COULON, *Le Génie civil de l'armée romaine*, éd. Errance, 2018, 160 p.

(16) J.-P. LAPORTE, *Les amphores de Tubusuctu et l'huile de Maurétanie Césarienne*, « *BCTH* », n.s., B, 12-14, 1976-1978 (1980), pp. 131-157. ID., *Les amphores de Tubusuctu et de Saldae (Ostia V = Keay I A): Une mise au point*, dans J.-M. Blázquez Martínez et J. Remesal Rodríguez éd., *Estudios sobre el Monte Testaccio* (Collection Instrumenta 35), Barcelona, 2010, pp. 601-625.

(17) J.-P. LAPORTE, *Une inscription de Saldae (CIL VIII, 8924) et la date de séparation des Maurétanies césarienne et sitifienne*, « *Africa romana* », t. 12, 1996 (1998), pp. 1111-1121. ID., *La limite entre les Maurétanies césarienne et sitifienne*, dans *Frontières et limites géographiques de l'Afrique du Nord antique, Hommage à P. Salama*, Paris 1998, pp. 213-219.

(18) J.-P. LAPORTE, *Un patrimoine immatériel à redécouvrir: l'histoire antique de Saldae (Bejaia, Vgayet, Bougie)*, dans *Le patrimoine culturel immatériel amazigh : le processus d'inventaire, Haut Commissariat à l'Amazighité, Colloque de Bejaia*, Alger 2006, pp. 18-45.

(19) Mêmes références que dans la note 17.

(20) CIL VIII, 8836 = ILS 645. Dédicace d'horrea à Tubusuctu en 306.

(21) Ammien Marcellin, *Histoire*, XXIX, 5, 11.

(22) J. BIREBENT, *Aquae Romanae. Recherches d'hydraulique romaine dans l'Est algérien*, Service des Antiquités d'Algérie, 1964, 523 p.

(23) J.-P. LAPORTE, *Tiklat: Les grands thermes de Tubusuctu*, « *BCTH* », n.s., 18, 1982 [1988], B, pp. 109-130.

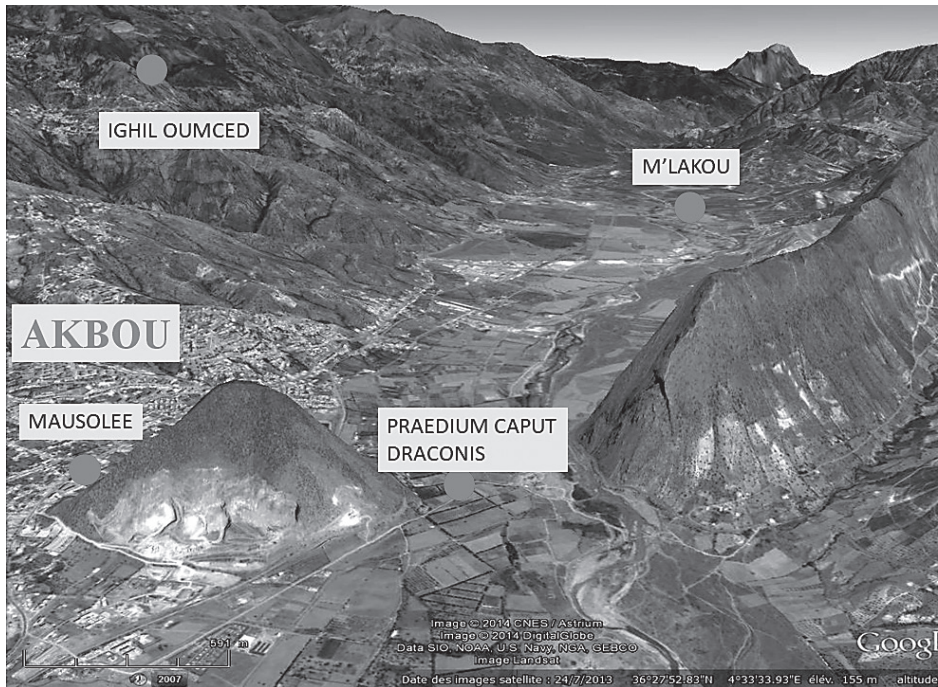


Fig. 4. Vue satellitaire oblique Google Earth dans la vallée de la Soummam au niveau d'Akbou.
1. Ighil Oumced, 2. M'lakou, 3. Piton d'Akbou, 4. Mausolée d'Akbou, 5. Praedium de Mastien.
A droite l'Adrar Gueldaman.

les parties basses de la ville antique de couches de sables et de graviers de plus de deux mètres d'épaisseur.

2.6. La région d'Akbou

Google Earth permet des vues cavalières qui donnent une idée saisissante du relief très accusé autour d'Akbou. Nous regardons ici vers le nord-est en direction de *Tubusuptu* et de *Saldae*. Dans ce secteur, la densité de vestiges importants est remarquable (Fig. 4).

2.6.1. Ighil Oumced /Bou Athmane (II^e -III^e s.)

Le site antique de Bouathmane a été découvert et signalé par T. Hamadache et les membres de l'association Amsed d'Ighil Oumced, village situé à 200 m environ en contrebas. Il a été décrit depuis par O. Iaichouchène (24). Le site lui-même se pré-

(24) O. IAICHOUCÈNE, *Ruines antiques de Bouathmane*, Athar, Institut d'archéologie d'Alger, n° 9 (2002), pp. 41-60.

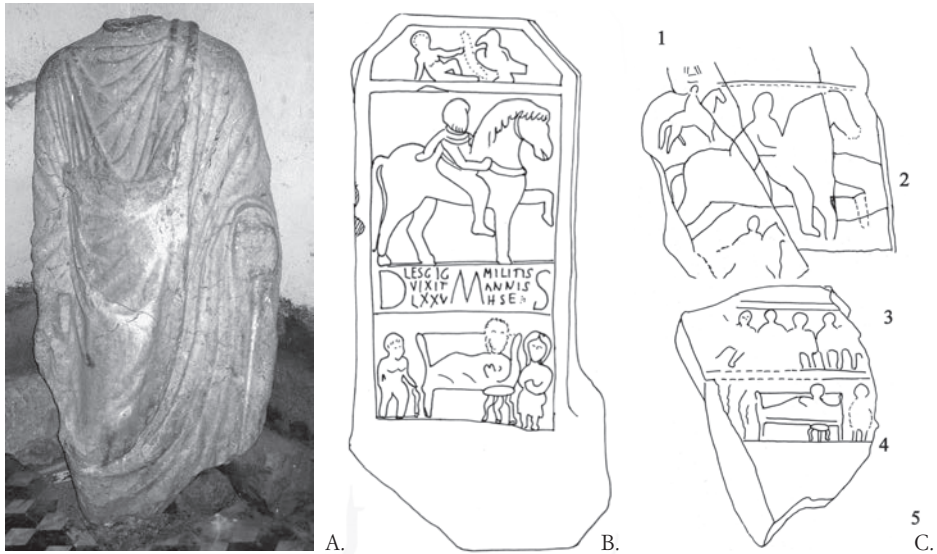


Fig. 5. Bou Athmane (Ighil Oumced). A - Statue d'un togatus. B - Stèle de Lescig. C - Une des deux grandes stèles. Cliché et dessins Laporte.

sente comme un petit plateau sur le flanc assez abrupt du flanc occidental de la vallée de la Soummam. La statue d'un *togatus* y avait été découverte dès 1991, de même que la stèle d'un certain Lescig (25). Restées sur le terrain, deux grandes stèles libyco-romaines à registres méritées d'être étudiées de plus près (Fig. 5).

2.6.2. M'lakou : Le *Praedium / praesidium Sammacis* (IV^e s.)

On connaissait depuis le XIX^e siècle la présence de vestiges antiques importants à M'lakou (26). En 1901, S. Gsell a publié une remarquable dédicace qui révélait la présence du *praedium / praesidium* de Sammac, le frère du célèbre Firmus, qui souleva la Mauritanie Césarienne entre 370 et-375 (27).

En 2013, l'annonce de la construction d'une bretelle reliant l'autoroute Est-Ouest à Bougie a provoqué la mobilisation de nombreuses bonnes volontés qui ont obtenu le déplacement d'un tronçon du tracé qui mettait le site en péril. Sauvé, il fait actuellement l'objet d'importantes fouilles dirigées par M. Boukhenouf et Iaichouchen, de l'université d'Alger (28). Elles ont porté pour l'instant sur la *pars rustica*, avec

(25) J.-P. LAPORTE, *Le retour dans leur foyer de deux soldats maures*, dans « Echo, Collection de l'Institut d'Archéologie et des Sciences de l'Antiquité de l'Université de Lausanne », 2012, pp. 1-14.

(26) S. GSELL, « Atlas », VI, Fort National, 148, Petra.

(27) S. GSELL, *Note sur une inscription [romaine] d'Ighzer Amokrane (Kabylie)*, « CRAI » (1901), pp. 170-172.

(28) A. BOUKHENOUF, O. IAICHOUCHE, *Aperçu sur la vie rurale antique à travers le site archéologique de Mlakou, antique Petra*, dans *Vie et genres de vie au Maghreb : Antiquité et Moyen Age. Actes du IV colloque international du Laboratoire de Recherche, mai 2017*, Sousse 2018, pp. 209-222, avec

deux aires de foulage appartenant à une huilerie, mais aussi une installation vinicole, bonne indication de la polyculture qui était sans doute la règle. On peut attendre beaucoup de renseignements d'une publication détaillée de cette fouille dans laquelle ont été recueillis notamment une aire de foulage du raisin et un pressoir à olives, avec des noyaux d'olive dont l'ADN permettra d'intéressantes comparaisons avec les 21 variétés d'olives cultivées actuellement dans la région, qui est toujours aujourd'hui le principal bassin oléicole d'Algérie.

2.6.3. Akbou : Le *praedium* dit Tête de dragon (V^e s.)

On connaissait depuis longtemps le mausolée d'Akbou (III^e-IV^e s.), installé sur un petit ressaut, au flanc du piton qui jaillit de la plaine de la Soummam (29). Une découverte récente vient sensiblement compléter les connaissances sur le site. Lors du tracé d'une bretelle d'autoroute vers Bougie un conducteur d'engins a découvert une inscription. (Fig. 6). Ce document vient d'être publié dans le premier numéro



Fig. 6. La dédicace du *praedium Caput Draconis* (h. : 1,85 m). Dessin J.-P. Laporte.

l'essentiel de la bibliographie antérieure. J.-P. LAPORTE, *Autoroute et patrimoine archéologique dans la vallée de la Soummam*, «Nouvelles de l'archéologie algérienne», 1 (2018), pp. 96-99. ID., *Quatre sites antiques de Kabylie*, «BCTH», 38 (2018), pp. 221-222.

(29) S. GSELL, *Les monuments antiques de l'Algérie*, Paris 1901; LAPORTE, *Quatre sites cit.*; ID., *Mausolées antiques de la Kabylie et du Titteri*, à paraître. GSELL, «Atlas», XV, Médéa, n° 32.

des *Nouvelles de l'archéologie algérienne* (N.A.A.), édité par le CNRA en 2018 (30). Il s'agit de la dédicace d'un *praedium* construit par un comte Aurelius Mastien (31), qui portait un beau cognomen berbère (32). Le nom du domaine, *caput Draconis* (tête de dragon) décrit manifestement une particularité orographique locale, le remarquable piton qui jaillit de manière abrupte au milieu des alluvions de la Soummam (33). La date portée en tête comprend une ligature dont le déchiffrement pose question : il peut s'agir soit de 406, soit, bien plutôt, de 456 de notre ère, ce qui, dans le second cas, en ferait un document d'époque vandale.

2.6.4. Seddouk ou Addda

Situé un peu à l'est d'Akbou, le village montagnard de *Seddouk ou Addda* (« d'en haut ») présente des vestiges étendus, mais inédits, dont certains semblent pré-romains et d'autres nettement plus tardifs. L'association culturelle du village a disposé devant son local un certain nombre de blocs antiques. Sur son blog, on note par exemple une inscription libyque (34) et un linteau chrétien inédits (Fig. 7). Ce dernier confirme la pénétration du christianisme dans les montagnes, ce dont, il est vrai, on ne doutait guère (35).

2.7. Tablast (II^e-III^e s. ?)

La mobilisation de l'association culturelle du village de Tablast, où des vestiges antiques étaient anciennement connus (36), a obtenu le déplacement du tracé de la bretelle d'autoroute déjà citée. L'étude des vestiges découverts par les travaux préparatoires (37) a donné lieu à un copieux article dont nous retiendrons les descriptions, mais pas certaines interprétations qui ne paraissent pas fondées, notamment l'identification du site avec l'*oppidum Contensis* où Firmus détint des prisonniers romains (38), ou avec l'*oppidum Lamfoctensis* (39). Le relief (un piémont relativement plat) ne

(30) A. KHELIFA, J.-P. LAPORTE, *Akbou (Kabylie): le praedium dit «de la tête du dragon»*, «Nouvelles de l'Archéologie Algérienne», 1 (2018), pp. 101-105. Ep. 1,85m; l. 0,50 m; ép. 0, 20m.

(31) Jusqu'à plus ample informé, l'idée suivant laquelle il s'agirait d'un neveu (ou de neveux !) de Firmus, maintenant répétée localement sans avoir jamais été argumentée, ne semble avoir aucun fondement.

(32) C'est aussi, à un cas différent, celui d'un grand personnage libyque de l'Aurès, qui a fait couler beaucoup d'encre, cf. P. MORIZOT, *Pour une nouvelle lecture de l'elogium de Masties*, «Ant. Afr.», 25 (1989), pp. 263-284.

(33) Il s'agissait à l'origine de l'extrémité occidentale de l'Adrar Gueldaman, crête recoupée par la Soummam au cours des temps géologiques (phénomène dit « de surimposition » d'un cours d'eau sur un relief).

(34) Faute d'indications sur les dimensions, et l'inscription libyque étant manifestement incomplète sur le cliché, nous laisserons à d'autres le soin de la publier dans les règles.

(35) Cf. un peu à l'ouest, sur le flanc nord du Djurdjura, dans la wilaya de Tizi Ouzou, en hauteur dans le Djurdjura, le site d'El Ksar signalé par N. BENSEDDIK, *Nouvelles contributions à l'atlas archéologique de l'Algérie, L'Africa romana VII*, Sassari 1989, pp. 737-752 (pp. 738-739).

(36) GSELL, « Atlas », XV, Akbou, 30.

(37) O. IAICHOUCHEM, A. BOUKHENOUF, *Étude du site archéologique de Tablast (Bejaïa)*, «IKOSIM», 5 (2016), pp. 159-166.

(38) Ammien Marcellin, *Histoire*, l. XXIX, 5, 39.

(39) Ammien Marcellin, *Histoire*, l. XXIX, 5, 13.



Fig. 7. Seddouk ou Adda. L'inscription libyque et le linteau chrétien. Dessin Laporte et cliché sur le blog du village.

convient vraiment pas. La région ne manque pas de places fortes naturelles pour se défendre et de nids d'aigles inaccessibles pour garder des prisonniers, pour tout dire mieux adaptés au contexte militaire de l'époque.

2.8. Barrage de l'Oued Berdi (II^e-III^e s.)

Dans la haute-Soummam, un peu au sud de Bouira, la mise en commun des archives de trois anciens coopérants (en 1970 et 1972) a permis de documenter le barrage antique de l'oued Berdi, disparu depuis sous un barrage en terre. Un hydraulicien a déterminé le bassin versant alimentant l'ouvrage, a montré l'usage agricole et non urbain de ce dernier, rompu à une date inconnue par une crue millénaire (40).

2.9. Site tardif des Ouled Selama (V^e siècle et après)

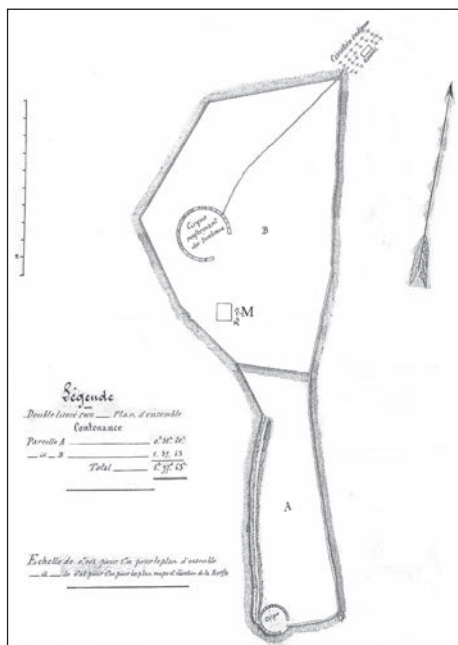
2.9.1. Le mausolée

En remontant la Soummam jusqu'à 8 km à l'est de l'antique *Auzia*, on connaissait

(40) J.-L. BORDES, P. GILLON, J.-P. LAPORTE, *Le barrage antique de l'Oued Berdi (wilaya de Bouira, Algérie)*, dans *Regards croisés d'Orient et d'Occident. Les barrages dans l'Antiquité tardive*, ANR Eau Maghreb, UMR 8167, janvier 2011, 2014, pp. 175-181.



A.



B.

Fig. 8. Le mausolée de la Ghorfa des Ouled Selama.

A. Cliché Laporte, 1970. B. Plan des enceintes tardives, avec le mausolée en M.

depuis le XIX^e siècle un mausolée nommé la Ghorfa des Ouled Selama (Fig. 8A), dont le relevé a été publié en 1980 dans le dernier *Bulletin d'Archéologie algérienne* (41). Depuis, la découverte de documents d'archives a permis de montrer que la dédicace était postérieure à 400 de l'ère provinciale c'est-à-dire à 439 (42). Nous avons là un document certainement d'époque vandale.

2.9.2. Le site tardif

Au XIX^e siècle, ce monument était englobé dans deux grandes enceintes contiguës de basse époque dont il ne reste presque rien aujourd'hui, mais dont le souvenir est conservé par des relevés anciens (Fig. 8 B). À une date tardive, le site avait reçu un nombre important de blocs antiques de remploi, certainement tirés des nécropoles d'*Auzia* (43), mais aussi du forum de la ville, ce qui mérite d'être étudié dans le cadre

(41) J.-P. LAPORTE, *Un mausolée du IV^e siècle, la Ghorfa des Ouled Selama*, «BAA», VI, 1975-1976 (1980), pp. 55-59; ID., *Mausolées antiques de Kabylie et du Titteri*, « Bull. arch. Alg. », à paraître, monument n° 23.

(42) Une légende moderne absurde, encore inconnue à Sour el-Ghozlane en 1970, en fait le tombeau de Tacfarinas. Il convient d'y renoncer, cf. J.-P. LAPORTE, *Tacfarinas*, « E.B. », à paraître.

(43) J.-P. LAPORTE, *Notes sur Auzia (moderne Sour el Ghozlane, ex-Aumale), en Maurétanie césarienne*, «BSNAF», 1996 (1998), pp. 300-317.

général de l'abandon des fora et de la fin des cités antiques (44). Depuis des études précises sur les villes espagnoles, on sait que cet abandon, que l'on daitait par convention en Afrique de l'époque vandale, est parfois bien antérieur (45).

2.10. Auzia

Nous avons évoqué en 1996 l'importante ville antique d'*Auzia* (46). Elle était munie d'une importante enceinte de 2,2 km avec un nombre étonnant de tours (environ 70). Elle est apparemment ancienne (sans remplois) sans que nous puissions articuler de date (47). Sans doute préromaine, la ville connut un début de romanisation sous Domitien. Elle devint municipes sous Hadrien en même temps qu'elle recevait une garnison importante constituée d'unités auxiliaires ; elle fut élevée au rang de colonie honoraire sous Septime sévère. Elle joua un rôle très important dans les troubles en Césarienne de la fin du troisième et du quatrième siècles. Plus tard, ses nécropoles et son forum servirent de carrière, comme nous venons de le voir avec la Ghorfa des Ouled Selama.

3. Moyen Âge

3.1. Souk Hamza, ville médiévale (IX^e-X^e s.)

Dans le même secteur de la haute Soummam (48), 25 km à l'ouest-sud-ouest de Bouïra, on connaissait depuis le XIX^e siècle une enceinte urbaine (49) que l'on croyait romaine sans y avoir jamais signalé un quelconque vestige de cette époque. Après une longue perplexité, nous avons remarqué que la toponymie portée sur les plans mentionnait au moins trois fois le nom de Hamza : Aïn Sidi Hamza, Souk Hamza, Draa Sidi Hamza. Aussi avons nous pensé à y reconnaître la médiévale souk Hamza (50). Une vue Google Earth (Fig. 9) permet de distinguer approximativement le tracé nord, et, dans la partie sud, les parties du rempart restées en élévation ainsi que le large fossé continu qui l'entourait. Cette ville a été détruite par Hammad en 1007-1008 pour peupler sa nouvelle capitale, la Kalaa des Beni Hammad. Même elle a parfois été signalée par la suite, les archéologues algériens qui voudront bien s'occuper de ce site seront

(44) Nous y reviendrons ailleurs.

(45) E. BOUBE, *La mort lente du forum dans les villes des provinces hispaniques à la fin de l'Antiquité ou le symbole d'une société en cours de profonde mutation*, dans *Le forum en Gaule et dans les régions voisines* (Ausonius Éditions, Mémoires 31), Bordeaux 2012, pp. 335-406.

(46) J.-P. LAPORTE, *Notes sur Auzia (moderne Sour el Ghozlane, ex-Aumale), en Maurétanie césarienne*, «BSNAF», 1996 (1998), pp. 300-317.

(47) LAPORTE, *Auzia* cit., pp. 305-307, fig. ID., *Remparts urbains (antiques et médiévaux) de Kabylie et de l'est du Titteri*, dans *Enceintes urbaines, sites fortifiés, forteresses d'Afrique du Nord, V^e Journées d'études nord-africaines*, 2010 (2012), pp. 106-172 (pp. 150-155).

(48) Dans sa partie amont, la Soummam est appelée Oued-ed-Dous, et Oued Lekhal en longeant Auzia.

(49) St. GSELL, *Atlas*, f. XIV, Médéa, 27.

(50) J.-P. LAPORTE, *De l'Antiquité au Moyen Âge: Continuités et ruptures dans quelques implantations urbaines (Kabylie, Titteri, Hodna)*, *Athar (Université d'Alger)*, 7 (2008), pp. 49-72 (=Colloque de l'Université d'Alger, Sétif, juin 2007).

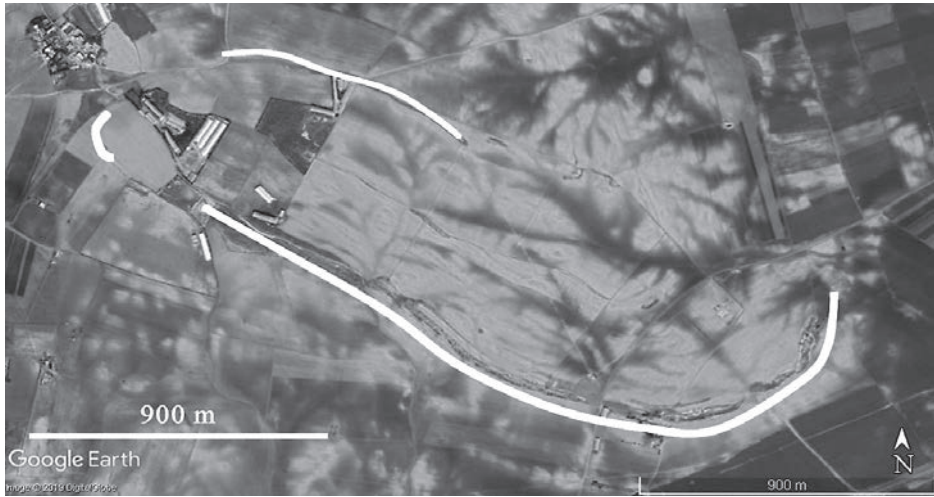


Fig. 9. Vue satellitaire de Souk Hamza (Google Earth). En rouge, tracé approximatif et provisoire de l'enceinte.

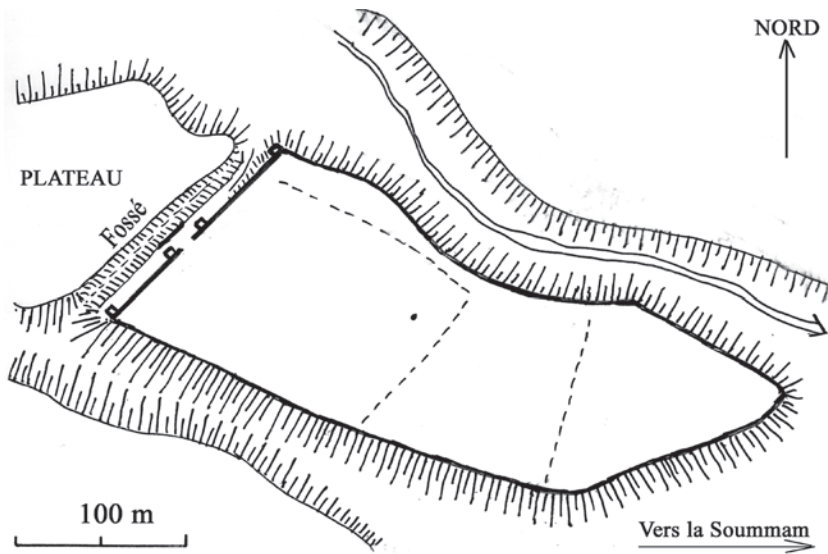


Fig. 10. Le plan de Temzezdect. Plan LAPORTE, *Remparts* cit., p. 149, fig. 27.



Fig. 11. Tazmalt. Intaille chrétienne à légende arabe. D'après REBOUD, *Intaille*, « RSAC » (1884), p. 120.

en mesure d'examiner des couches datant pour l'essentiel du X^e siècle et notamment de dresser des typologies céramologiques pour une époque encore très mal connue.

3.2. Temzezdekt (XIV^e s.)

Lorsque l'abd-el-wadide Abou Tachfin vint assiéger la Bougie hafside en 1338-1328, il négligea les ruines de la ville antique qui auraient pourtant fourni de nombreuses pierres de taille, pour établir à 3 km à l'E-N-E une ville-forteresse, Tamzezdekt, sur une langue de terrain triangulaire au bord du plateau d'alluvions anciennes dominant le cours mineur de la Soummam (Fig. 10) (51). Le rempart occidental constitué d'un solide pisé subsiste encore sur plusieurs mètres de hauteur.

3.3. Tazmalt : Une intaille arabo-chrétienne du XIV^e siècle

Bien qu'il ne s'agisse pas à priori d'une trouvaille récente, mais compte tenu du fait qu'elle est passée totalement inaperçue, on peut considérer comme inédite une curieuse intaille chrétienne (Fig. 11) légendée en arabe « Garde ta servante Marie » et

(51) J.-P. LAPORTE, *De l'Antiquité au Moyen Âge: Continuités et ruptures dans quelques implantations urbaines (Kabylie, Titteri, Hodna), Atbar (Université d'Alger)*, 7 (2008), pp. 49-72 (=Colloque de l'Université d'Alger, Sétif, juin 2007). ID. *L'antique Tubusuptu (Tiklat) et la médiévale Temzezdekt*, Dépliant, 6 pages, Association Gehimab, 2009. ID. *La forteresse abdelwadide Temzezdekt (El Kseur, Bejaia)*, dans *Les échanges intellectuels Béjaïa-Tlemcen*, ed. D. Aïssani et Mohamed Djehiche, Ministère de la Culture, 2011, pp. 63-65; ID., notice « Temzezdekt » dans les « E.B. », à paraître.

datée de 711 de l'Hégire, soit 1300 de n.è. (52), dont ni l'origine ni la présence n'ont été expliquées à ce jour.

Conclusion

Ce sont ainsi toutes les périodes historiques, depuis la préhistoire la plus ancienne jusqu'au XIV^e siècle au moins, qui ont livré des documents nouveaux pour reconstruire l'histoire de la région, mais de nombreux autres restent à retrouver sur le terrain.

N.D.R. *M.me Nacera Benseddik est intervenue à propos de cette relation.*

(52) Dr V. REBOUD, *Sur une intaille représentant une vierge byzantine avec inscription arabe et une date [711 = (1300 de J.-C.)]*, « RSAC », 23 (1884), pp. 120-123.

MONDO TARDO ANTICO

MOHAMED-ARBI NSIRI

OBSERVATIONS SUR L'ACTION DES ÉVÊQUES AFRICAINS
DE L'ÉPOQUE BYZANTINE (VI^e - VII^e SIÈCLES) :
TÉMOIGNAGES CROISÉS
DES SOURCES ÉPIGRAPHIQUES ET LITTÉRAIRES

■ *Résumé*

Ce travail envisage d'appréhender l'épiscopat africain de l'époque byzantine dans ses dimensions collectives et vise à comprendre les fondements territoriaux, politiques et religieux de cette autorité dans un contexte d'importantes mutations institutionnelles, politiques et sociales.

Mots-clés : Afrique byzantine, Antiquité tardive, Christianisme, Controverses doctrinales, Épiscopat africain.

■ *Abstract*

This paper try to apprehend the Byzantine North African's episcopate in its collective dimensions and aims to understand the territorial, political and religious foundations of the episcopal authority in a context of important institutional, political and social changes.

Keywords: Byzantine North Africa, Late antiquity, Christianity, Doctrinal controversy, African Episcopate.

« C'est pourquoi les affaires séculières doivent être parfois tolérées conformément à la compassion, mais jamais, conformément à l'amour, elles ne doivent être recherchées de sorte que, du fait qu'elles alourdissent l'esprit de [l'homme] diligent, elles plongent cet [esprit] vaincu avec leur poids au plus bas des [affaires] célestes. Mais au contraire, certains qui se chargent certes d'un troupeau, mais entreprennent de vaquer pour eux-mêmes aux [affaires] spirituelles, afin de n'être en aucune manière occupés aux choses extérieures, ceux-ci, du fait qu'ils négligent de soigner jusqu'au fond les [affaires] corporelles, ne concourent pas aux nécessités de ceux qui sont placés au-dessous » (1).

Ces consignes prodiguées par Grégoire le Grand à ses collègues dans l'épiscopat en disent long sur l'ambivalence de la charge épiscopale durant l'Antiquité tardive.

(1) Gregorius Magnus, *Regula pastoralis*, II, 7, 111-118., (trad. M.A. NSIRI) : « *Saecularia itaque negotia aliquando ex compassione toleranda sunt, nunquam uero ex amore requirenda, ne cum mentem diligentis aggravant, hanc suo uictam pondere ad ima de coelestibus immergant. At contra sunt nonnulli qui gregis quidem suspiciunt, sed sic sibimet uacare ad spiritualia appetunt, ut rebus exterioribus nullatenus occupentur ; qui cum curare corporalia funditus negligunt, subditorum necessitatibus minime concurrunt ».*

Déjà par les fonctions qu'il occupe, l'évêque tient une place importante dans la société tardo-antique : il jouit d'un pouvoir individuel dans son diocèse et, avec ses collègues, d'un pouvoir collectif et d'une autorité suffisante à l'échelle de l'Empire pour s'assurer une position sociale éminente. Ce pouvoir collectif s'exprime dans la défense des intérêts de sa communauté ; cela n'empêche pourtant pas les contestations et les oppositions.

Définie comme un plus que détiennent une ou plusieurs personnes, par l'assentiment tacite du reste de la société qui leur reconnaît une influence supérieure à la moyenne, l'autorité épiscopale implique un rapport hiérarchisé. Elle a donc une double dimension : une capacité à agir, reconnue par la fonction qu'exerce l'évêque, mais aussi la reconnaissance publique de cette capacité, ce qui permet à l'épiscopat d'assurer une certaine forme de domination sociale.

I - Les évêques dans l'espace et le temps

En Afrique, comme ailleurs dans les provinces reconquises par Justinien, l'autorité des *Basileis* intervient souvent dans les affaires ecclésiastiques : elle y applique les lois générales qui donnent à l'empereur un droit de contrôle sur la nomination de certains prélats et la gestion des biens ecclésiastiques (2). Les textes juridiques sont nombreux mais leur interprétation est problématique : l'Épiscopat est-elle une institution indépendante du pouvoir séculier ou bien s'agit-il d'un honneur étatique, au même titre que les fonctions civiles et militaires ?

Outre la grande disparité des hommes, c'est aussi la grande disparité des situations qui caractérise l'épiscopat africain des VI^e et VII^e siècles, en particulier tel qu'on peut le saisir à l'époque de la crise des Trois Chapitres. Dans des situations extrêmes que les débats christologiques de l'époque de Justinien nous font connaître, il arrivait que l'évêque fût, non seulement sans clercs, mais même sans ressources. Il faut tenir évidemment compte de ce qu'avaient d'exceptionnel des situations aussi fortement conflictuelles. Mais il est très probable que dans des maintes bourgades de faible

(2) M.V. ANASTOS, *Justinian's Depostic Control over the Church as Illustrated by his Edicts on the Theopaschite Formula and his Letter to Pope John in 533*, in *Mélanges G. Ostrogorsky*, Bruxelles 1961, pp. 1-11 (repris dans *Studies in Byzantine Intellectual History*, Londres 1979, IV) ; Ph. BLAUDEAU, *Entre tradition et innovation ecclésiologique. L'idée pentarchique de Justinien*, in S. LOIERO & F.X. AMHERDT (éd.), *Theologie zwischen Tradition und Innovation. Interdisziplinäre Gespräche*, Bâle 2019, pp. 61-74 ; G. DAGRON, *Empereur et prêtre. Étude sur le «césaropapisme» byzantin*, Paris 1996, en particulier pp. 290-322 ; H. LEPPIN, *Justinian : Das christliche Experiment*, Munich 2011, en particulier pp. 293-306 ; P. MARAVAL, *La politique religieuse de Justinien*, in J.M. MAYEUR ET ALII, (éd.), *Histoire du christianisme, III, Les Églises d'Orient et d'Occident (432-610)*, Paris 1998, pp. 389-426 ; M. MEIER, *Das andere Zeitalter Justinians. Kontingenzerfahrung und Kontingenzbewältigung im 6. Jahrhundert n. Chr.*, Göttingen 2003, en particulier pp. 104-341 ; D.M. OLSTER, *Justinian, Imperial Rhetoric, and the Church*, «Byzantinoslavica», 50 (1989), pp. 165-176 ; K.L. NOETHLICH, *Quid possit antiquitas nostris legibus abrogare ? Politische Propaganda und praktische Politik bei Justinian I. im Lichte der kaiserlichen Gesetzgebung und der antiken Historiographie*, «Zeitschrift für antikes Christentum», 4 (2000), pp. 116-132 ; E. SCHWARTZ, *Zur Kirchenpolitik Justinians. Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Abteilung*, 1940, pp. 32-81 (repris dans *Gesammelte Schriften, IV: Zur Geschichte der alten Kirche und ihres Rechts*, Berlin 1960, pp. 276-328).

importance démographique, où les fidèles étaient peu nombreux, l'évêque officiait seul, ou entouré d'un clergé très réduit. À l'inverse, dans les grandes communautés urbaines, l'évêque était entouré d'un clergé nombreux.

« Surveillant » et « protecteur » des fidèles selon l'étymologie grecque du terme ἐπίσκοπος, l'évêque est progressivement devenu un homme important parmi les dirigeants de la cité protobyzantine (3). Il est vrai que les *principales* gardent une compétence fiscale sur certaines parties du territoire de la cité soumis à leur autorité (4). Cependant, ces derniers, qui sont peu nombreux, se partagent les responsabilités sur le tiers ou le quart de tous les impôts et l'évêque se trouve, de par la loi, faire obligatoirement partie de ce groupe. Déjà, les sources relatives au diocèse d'Afrique ont rarement l'occasion de nous montrer l'action des *principales*, mais les quelques personnes qui construisent des fortifications au milieu du VI^e siècle, au nom de l'État, semblent faire partie de ce groupe restreint, dans leurs cités (5). L'inscription de dédicace des remparts de *Cululis*, en Byzacène, datable entre 539 et 544, affirme solennellement la volonté de restaurer dans la cité « *délivrée de la terreur maure* » le système municipal ancien (6). Publiée tout d'abord par l'historien britannique Reginald Denys Pringle en 1981 (7), puis par le français Jean Durliat (8), cette inscription a été l'objet d'un commentaire exhaustif d'Yves Modéran qui envisage toute la question de la renaissance des cités africaines au temps de Justinien (9). Plutôt qu'une réalité, nous pensons, à la suite de Claude Lepelley, qu'il s'agissait d'une velléité manifestant la nostalgie d'un rédacteur lettré pour l'idéal de la cité classique (10).

(3) L. CRACCO RUGGINI, «Vir sanctus»: il vescovo e il suo «pubblico ufficio sacro» nella città, in É. REBILLARD & C. SOTINEL (éd.), *L'évêque dans la cité du IV au V siècle. Image et autorité (Actes de la table ronde de Rome. 1er et 2 décembre 1995)*, Rome 1998, pp. 3-15 ; L. DE GIOVANNI, *Chiesa e stato nel codice teodosiano : alle origini della codificazione in tema di rapporti Chiesa-Stato*, Naples 2000 ; R. LIZZI, *Vescovi e strutture ecclesiastiche nella città tardoantica (l'Italia Annonaria nel IV-V secolo d.C.)*, Côme 1989 ; C. RAPP, *Holy Bishops in Late Antiquity. The Nature of Christian Leadership in an Age of Transition*, Berkeley 2004 ; R.L. TESTA, *I vescovi e il governo della città (IV-VI secolo d.C.)*, «AnTard», 26 (2018), pp. 149-162.

(4) A. LANIADO, *Recherches sur les notables municipaux dans l'empire protobyzantin*, Paris 2002, pp. 103-129 ; C. Lepelley, *La cité africaine tardive, de l'apogée du IV siècle à l'effondrement du VII siècle*, in J. U. KRAUSE & CH. WITSCHERL (éd.), *Die Stadt in der Spätantike : Niedergang oder Wandel ?*, Stuttgart 2006, pp. 271-285.

(5) J. DURLIAT, *Les dédicaces des ouvrages de défense dans l'Afrique byzantine*, Rome 1981, pp. 77-78 et pp. 80-83, (N°30 et 32).

(6) *AEp* 1996, 1704 : *Hoc opus imperium felix, has prestitit arces / magnanimique etiam Solomonis iussa dedere, / cui paruit Nonnus, qui condidit ista, tribunus. / Vrbs, domino laetare pio iamque aspice quantis / es (sic) subducta malis quantoque or[n]ata decore I / Mauromm tandem recipis subducta timore (sic) / censuram, statum, ciues, ius, moenia, fastus / atque suum nomen posuit <I>ibi regia coniux. / Iu(s)tiniani manu Maurorum gente fugata / omnia tempus abent elebant et ealsi]ngentes.*

(7) D. PRINGLE, *The defence of Byzantine Africa from Justinian to the Arab conquest: An account of the military history and archaeology of the African provinces in the sixth and seventh centuries*, Oxford 2001 [1981], p. 319.

(8) DURLIAT, *Les dédicaces cit.*, pp. 37-42 (N°15).

(9) Y. MODÉRAN, *La renaissance des cités dans l'Afrique du VI^e siècle d'après une inscription récemment publiée*, in C. LEPELLEY (éd.), *La fin de la cité antique et les débuts de la cité médiévale*, Bari 1996, pp. 85-114.

(10) C. LEPELLEY, *The Perception of Late Roman Africa, from Decolonization to the Re-appraisal of Late Antiquity*, in C. STRAW & R. LIM (éd.), *The past before us. The Challenge of Historiographies of Late Antiquity*, Turnhout 2004, pp. 25-32, en particulier p. 30 : « [...] It is clear that Byzantine authorities did not want merely to defend the city with fortifications and rebuild its ruins ; they wished to restore the classical city,

Dans le courant du VI^e siècle, l'évêque devint une personne d'importance grandissante. Il suffit, pour s'en convaincre, de noter qu'il défend devant l'empereur les intérêts fiscaux de ses concitoyens (11) ; qu'il devint membre de la commission instituée dans chaque ville pour gérer les travaux publics, et en particulier les fortifications (12). L'étude des abréviations dans les inscriptions administratives rédigées par les secrétaires des cités donne à penser que les clercs, entre autres les évêques, y jouent un rôle important. Enfin, on date les travaux publics par le nom de l'évêque local comme c'est le cas à *Henchir Bou Sboa* (13).

Cette promotion de l'évêque n'est que l'aboutissement d'une longue évolution qui tendait à la concentration du pouvoir municipal entre les mains d'un groupe particulier de curiales qui ne comptait plus que quatre membres au début du VI^e siècle avant d'abandonner toutes ses prérogatives à l'évêque seul (14). Elle peut difficilement être considérée comme la conséquence d'un rapport de forces favorables à l'Église puisque c'est l'empereur qui a conféré ces responsabilités civiles à des évêques dont la nomination dépendait de lui en dernier ressort.

Aux VI^e et VII^e siècles, les cités d'Afrique tiennent des *gesta municipalia* où figurent les transactions foncières, certes pour garder des traces et permettre aux propriétaires de prouver leurs droits dans les procès mais surtout pour tenir à jour le cadastre et déterminer la part d'impôt de chaque contribuable. En outre, ils enregistrent tous les droits de la cité, en particulier ceux qui découlent de la perception de taxes sur la circulation des marchandises. Or il semble bien qu'ils soient tenus par l'évêque dès le milieu du VI^e siècle comme le prouve le cas italien de la cité de Cagliari (15). On sait également que les responsables de *xenodochia* doivent rendre des comptes à l'évêque de leur gestion (16), ce qui prouve que ce dernier dispose de la possibilité d'accès à certains types de documents administratifs.

Il est de même pour la justice que l'évêque ne rend pas en désorganisant le fonctionnement traditionnel de ce service. C'est en tant qu'agent public, puisque la fonction de l'évêque est assimilée à celle des fonctionnaires depuis Justinien, qu'il rend

its status, in other words, its constitutions, the law (ius), the citizenry (cives), drawn up after a census (censura) of citizens, the fasti, that is to say the list of magistrates and dignitaries. Might this, at such a late period, have been no more than a wish, the unrealistic desire of a nostalgic redactor, proving in any case just how vivid the idea of the classical city remained in the mind of the educated Africans ? ».

(11) Gregorius Magnus, *Epist* I, 47 ; IV, 38.

(12) DURLIAT, *Les dédicaces* cit., pp. 93-100 ; P. LIVERNI, *I Vescovi nell' edilizia pubblica*, in P. BROWN & R.L. TESTA (éd.), *Pagans and Christians in the Roman Empire (IVth-VIth Century A.D.) : The Breaking of a Dialogue Proceedings of the International Conference at the Monastery of Bose (October, 20th-22nd 2008)*, Berlin 2011, pp. 529-539.

(13) CIL VIII, 2079 ; DURLIAT, *Les dédicaces* cit., pp. 80-83, (N°32) : + *In nomine D(omi)ni D(e)i n(o)stri atque / salbatoris, Ib(es)u (Chr)(ist)i, / temporib(us) bin beat issimi / Faustini, ep(i)sc(op)i, bec munitio fund(i) I Masticana exunto proprio fecit.*

Cette restitution qui figure au CIL, reprise par Jean Durliat, est à peu près correcte. Toutefois on pourrait songer à une autre lecture de cette inscription : *In nomine d(omi)ni d(e)i n(o)stri atque / sal<v=B>atoris Ie(s)u Chr(ist)i / temporib(us) <v=B>iri beatissimi / Faustini ep(iscopi) s(an)c(tae) m(emoriae) (ba)ec munitio(!) fund<i=V> / Masticana ex (s)u<m=N>(p)t<u=O> proprio fecit.*

(14) LANIADO, *Recherches sur les notables municipaux* cit., pp. 89-102.

(15) DURLIAT, *Les dédicaces* cit. ; ID., *Taxes sur l'entrée des marchandises dans la cité de Carales-Cagliari à l'époque byzantine (582-602)*, «DOP», 36 (1982), pp. 1-14.

(16) Gregorius Magnus, *Epist* IV, 24.

justice, comme tous les autres fonctionnaires. Ils arrivent même que les plaignants décident d'avoir recours à l'*episcopalis audientia* alors que la loi leur en donne la possibilité sans leur en faire une obligation (17).

Par les fonctions qu'il occupe, l'évêque tient une place importante dans la société africaine à partir de reconquête de Justinien : il jouit d'un pouvoir individuel dans son diocèse et, comme l'a bien montré l'historienne Claudia Rapp, son autorité dépasse la sphère de ses fonctions religieuses puisqu'elle repose sur une autorité charismatique (18).

Indépendamment de leur autorité religieuse, quelques évêques africains étaient liés à l'aristocratie municipale par leur origine, leur culture et même leur comportement. De la même façon, les évêques introduisirent dans la vie ecclésiastique des habitudes propre aux *honestiores* romains. À *Ammaedara* par exemple, dans la basilique I qui fort probablement servait de cathédrale au début du VI^e siècle (19) (Fig. 1), l'évêque Melleus déposa en 568-569 les reliques de Cyprien de Carthage comme nous l'apprend le procès-verbal de la déposition gravée sur le couvercle du



Fig. 1. L'église I, dite de Melleus, *Ammaedara* (Cliché. M. A. Nsiri).

(17) V. BUŠEK, *Episcopalis audientia, eine Friedens- und Schiedsgerichtsbarkeit*, «ZRG (KA)», 28 (1939), pp. 453-492 ; M.R. CIMMA, *L'episcopalis audientia nelle costituzioni imperiali da Costantino a Giustiniano*, Turin 1989 ; E. DOVERE, *Auctoritas episcopale e pubbliche funzioni (secc. IV-VI)*, *Studi economico-giuridici*, Cagliari 1997, pp. 518-532 ; G. VISMARA, *La giurisdizione civile dei vescovi (secoli I-IX)*, Milan, 2005.

(18) RAPP, *Holy Bishops in Late Antiquity* cit., pp. 16-18.

(19) N. DUVAL, *L'église de l'évêque Melleus à Haïdra (Tunisie) : la campagne franco-tunisienne de 1967*, «CRAI», 112 (1968), pp. 221-244 ; N. DUVAL ET ALII, *Recherches archéologiques à Haïdra II : La Basilique dite de Melléus ou de Saint-Cyprien*, Rome 1981.

reliquaire (20). Le nom de ce même Melleus est présent dans la même basilique où deux mentions épigraphiques font référence à l'ancienne opposition entre homéens et homoousiens : l'épithèque de l'évêque arien Victorinus est marquée par la mention, postérieure à la tombe, *Vandalorum* (21), alors que Melleus porte le titre d'*Episcopus unitatis* (22). On ne sait si la tombe de l'évêque Victorinus a reçu cette marque dès le réinvestissement de l'église par les homéousiens, ce qui est fort probable, ou quand fut enterré l'évêque Melleus, évidemment après 569. Melleus semble donc être le premier titulaire de la chaire épiscopale de sa cité après la reconquête de Justinien. Il est tout à fait notable que la tombe de l'évêque Victorinus ait été respectée, même si son enclos a été supprimé. À sa place, un autel oriental a été installé. Ce remaniement du chœur oriental est peut-être dû à l'intervention de l'évêque Melleus, puisqu'il fut réalisé en même temps que la déposition des reliques de Cyprien par ledit évêque.

Toujours sur le même site, est mentionnée l'activité de deux autres évêques : Hyacinthe/Iaquintus et Secundus. On sait que le premier est intervenu dans le monument pour y déposer les reliques des saints Isidore et Sébastien et qu'il a commandé une table d'ombre (Fig. 2) retrouvée dans la basilique VII (Fig. 3) (23). Secundus, quant à lui, a effectué le dépôt des reliques d'un groupe de martyrs africains, certainement placés au-dessus du premier reliquaire en place dans le chœur (24). À ce propos, plusieurs historiens avaient souligné, au sujet du culte des saints, qu'à partir de la fin du V^e siècle, le rôle de l'évêque, en tant que dédicant, prenait de l'importance et pouvait s'expliquer d'une part par la naissance de la cité chrétienne (25), et d'autre part par la mise

(20) *ILTun.*, 471 ; F. BARATTE, F. BÉJAOUÏ, *La société ecclésiastique dans les hautes steppes tunisiennes à la fin de l'Antiquité : le témoignage de l'archéologie*, «CRAI», 154 (2010), pp. 93-125, en particulier pp. 96-97 ; F. BARATTE, F. BÉJAOUÏ ET ALII, (dir.), *Basiliques chrétiennes d'Afrique du Nord. II. Inventaire des monuments de la Tunisie*, Bordeaux 2014, pp. 300-306 ; N. DUVAL, *Recherches archéologiques à Haïdra. I. Les inscriptions chrétiennes*, Rome 1975, pp. 20-21 ; N. DUVAL, *Recherches sur la datation des inscriptions chrétiennes d'Afrique en dehors de la Maurétanie*, in *Atti del Terzo Congresso Internazionale di Epigrafia greca e latina* (Roma, 3-4 settembre 1957), Rome 1959, pp. 245-261, en particulier p. 251 ; L. POINSSOT, *Une inscription mentionnant des reliques de saint Cyprien*, «CRAI», 78 (1934), pp. 249-254 : *Hic abent[ur] / reliquie beat[I] ou (issim)i / martiris et an[t]istitit[is] Cypria[n]i, d(e)p[os]ite a beat(o) Mel/leo, episcopo, an(no) IIII / D(o)m(in)i Iustini imp(erator)i[s]*.

(21) *AEp* 1968, 638 ; *AEp* 1971, 502 ; N. DUVAL, F. PRÉVOT, *Recherches archéologiques à Haïdra. I. Les inscriptions chrétiennes*, Rome 1975, p. 87 : *Victorinus / episc(opus) in pace / vandalorum*.

(22) N. DUVAL, *Episcopus unitatis, à propos de trois inscriptions chrétiennes d'Afrique*, «BSNAF», 1958 [1959], pp. 147-150, en particulier pp. 147 ; N. DUVAL, *Trois notes sur les antiquités chrétiennes d'Haïdra, l'ancienne Ammaedara (Tunisie)*, «BSNAF», 1963, pp. 44-68, en particulier pp. 60-61 ; L. POINSSOT, *Inscriptions chrétiennes d'Ammaedara (Haïdra)*, «BCTH», 1941-1942, pp. 601-639, en particulier pp. 623-629 : *Melleus, ep(is)c(o)p(u)s Un(i)t(at)i[s], re/quiabit in p(a)c(e). Bixit ann[i] ou)s pl(u)s m(i)n(us) XXXX. D(e)p(o)s(it)u)s s[ub] d(i)e / V id(u)s a[ug]ustas, ind[ic]tione XII*.

(23) *AEp* 2004, 1811 ; F. BARATTE, F. BÉJAOUÏ, *Un évêque horloger dans l'Afrique byzantine : Hyacinthe d'Ammaedara*, «CRAI», 14 (2004), pp. 1121-1151, en particulier p. 1131 ; F. BARATTE, *À propos de deux évêques d'époque byzantine à Ammaedara/Haïdra (Tunisie)*, «BSNAF» (2006), pp. 60-67, en particulier p. 61 ; F. BARATTE, F. BÉJAOUÏ ET ALII, *Recherches archéologiques à Haïdra III*, Rome 2009, pp. 149-154 ; F. BARATTE, F. BÉJAOUÏ, *La société ecclésiastique dans les hautes steppes tunisiennes* cit., pp. 96-98 : *Ex iussu dom(i)ni patris nostri Iaquinti episcopi feci / Karthagine [i]n vicu arc(i)s a[pu]l[t] Placidiana Fatia*.

(24) *AEp* 2009, 1702 ; F. BARATTE, F. BÉJAOUÏ ET ALII, *Recherches archéologiques à Haïdra III* cit., pp. 137-139 : *B(ibi) redentor Deus meus. / In [n]obissimo resurgam. / Circumdabo denuo pellem meam ed in carne m[e]a / bidebo Dominum meum. / Secundus b(ea)t(is)s(im)us ep(i)sc(o)p(u)s / requiebit in pace bixit / [a]nnis LXX s(u)b d(i)e ind[ic]tionis*.

(25) P. BROWN, *The Saint as Exemplar in Late Antiquity*, «Representations», 1 (1983), pp. 1-25 ; Y. DUVAL, *Loca sanctorum Africae : le culte des martyrs en Afrique du IV^e au VII^e siècle*, Rome 1982, pp.



Fig. 2. « Table d'ombre » commandée par l'évêque Hycinthe/Iaquintus d'*Ammaedara* (Cliché. F. Béjaoui).



Fig. 3. L'église VII, *Ammaedara* (Cliché. M. A. Nsiri).

en place d'une nouvelle forme d'évergétisme, l'évergétisme chrétien où le donateur ne cherche plus la gloire terrestre ni la reconnaissance de ses citoyens, comme c'était le cas avec l'évergétisme classique (26). Ajoutons que la basilique VII semble avoir bénéficié d'une attention particulière de la part du clergé d'*Ammaedara*, puisque trois de ses clercs, le diacre *Silvanus*, le sous-diacre *Joannas* et le lecteur *Redentus*, ont y été enterrés, groupés autour de la tombe de l'évêque *Secundus* (27).

À *Sufetula*, près de la basilique I, dite de Bellator, une inscription rappelle les efforts de l'évêque Amacius pour retrouver la tombe de l'un de ses prédécesseurs, Jucundus (28). Noël Duval suggère que la dépouille de ce dernier, éventuelle victime de la politique religieuse des rois vandales, a joué le rôle d'un corps saint, expliquant ainsi le changement de destination de l'espace qui l'entourait grâce à l'intervention de l'évêque Amacius, dont le nom apparaît également dans une dédicace sur deux blocs d'architectures remployés dans la fondation de la basilique des saints Sylvain et Fortunat (29). L'interprétation du texte de cette *depositio* pose problème puisque le mot *votum* qui y figure peut avoir un double sens : soit une promesse faite aux saints, soit un désir exprimé par l'évêque et que Dieu a comblé. On pourrait penser que le premier sens est préférable puisqu'il est le plus attesté dans les inscriptions chrétiennes d'Afrique.

592-593 ; P.A. FÉVRIER, *Les saints évêques de la fin de l'Antiquité et du haut Moyen Âge dans le sud-est de la Gaule. Genèse et développement de leur culte*, «Bulletin de l'Académie de Vaucluse», VI (1985), pp. 17-40 ; C. SOTINEL, *Christianisme antique et religion civique en Occident*, in A. BUSINE (éd.), *Religious Practices and Christianization in the Late Antique City (IV-VII c.)*, Leiden - Boston, 2015, p. 19-36.

(26) P. BROWN, *À travers un trou d'aiguille. La richesse, la chute de Rome et la formation du christianisme*, Paris 2016, pp. 293-410 ; J.P. CAILLET, *L'évergétisme monumental chrétien en Italie et à ses marges d'après l'épigraphie des pavements de mosaïque (IV^e-VII^e siècles)*, Rome 1993 ; N. DUVAL, *L'évergétisme chrétien et l'épigraphie en Afrique du Nord*, in M. MAYER & M. MIRÓ (éd.), *Committenza e committenti tra architettura e alto medioevo. Hommage à F. Giunta*, Barcelone 1996, pp. 73-81 ; Y. DUVAL, L. PIÉTRI, *Évergétisme et épigraphie dans l'Occident chrétien (IV-VI^e s.)*, in M. CHRISTOL & O. MASSON (éd.), *Actes du X^e Congrès international d'épigraphie grecque et latine (Nîmes, 4-9 octobre 1992)*, Paris 1997, pp. 371-396 ; R. HAENSCH, *Le financement de la construction des églises pendant l'Antiquité tardive et l'évergétisme antique*, «AnTard», 14 (2006), pp. 47-58 ; R. HAENSCH, *Christlicher Euergetismus ob honorem ? Die Einsetzung von Klerikern in ihre Amter und die von diesen vorangetriebenen Bauprojekte*, in J. LEEMANS, P. VAN NUFFELEN, S. W. J. KEOUGH & C. NICOLAYE (éd.), *Episcopal Elections in Late Antiquity*, Berlin 2011, pp. 167-182 ; C. LEPELLEY, *Le patronat épiscopal aux IV^e et V^e siècles : continuités et ruptures avec le patronat classique*, in É. REBILLARD & C. SOTINEL (éd.), *L'évêque dans la cité du IV^e au V^e siècle. Image et autorité (Actes de la table ronde de Rome. 1er et 2 décembre 1995)*, Rome 1998, pp. 17-33 ; C. SOTINEL, *Le don chrétien et ses retombées sur l'économie dans l'Antiquité tardive*, «AnTard», 14 (2006), pp. 105-116.

(27) AEp 2009, 1705: [In nom(ine) P(atris)] et F(ili) et P(aracleti) S(piritu)s S(an)c(t)i. / Ic sunt r]eliq(ui)ae bel[atorum] mar[tyrum] Vic[toriani] ed Be[r]naci Isp[er]ate et Fo[r]tunate d(e)p[os]i(t)ae (sunt) a b(i)ro / [bea]t(o) Secundo ep[iscop]o [i]nd[ic]tione] decima. Amen.

(28) ILTun, 376 ; ILC, 1112 ; F. BARATTE, *Les évêques et leur sépulture en Afrique. Les données archéologiques*, in *Lieux de cultes : aires votives, temples, églises, mosquées. IX^e Colloque international sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord antique et médiévale (Tripoli, 19-25 février 2005)*, Paris 2008, pp. 225-236, en particulier p. 228 ; F. BARATTE, F. BÉJAOU, *La société ecclésiastique dans les hautes steppes tunisiennes à la fin de l'Antiquité : le témoignage de l'archéologie*, «CRAI», 154 (2010), pp. 93-125, en particulier pp. 109-110 ; N. DUVAL, *La signification historique des inscriptions chrétiennes de Sbeitla*, «L'Africa Romana», IV (1987), pp. 385-414, en particulier pp. 394-396 : + Hic inventa est d(e)p[os]i(tio) s(an)c(t)i Jucundi / ep[iscop]i per inquisitione(m) Amaci ep[iscop]i.

(29) N. DUVAL, *Nouvelles recherches d'archéologie et d'épigraphie chrétiennes à Sufetula (Byzacène)*, «MEFR», 68 (1956), pp. 247-298, en particulier p. 271 : Amaci Restituti, Secundiani / votum Dominus solvit.



Fig. 4. La chapelle de Jucundus, *Sufetula* (Cliché. M. A. Nsiri).

Dans les dernières décennies, plusieurs travaux ont contribué de par leurs hypothèses, leurs analyses, leurs déductions à une meilleure connaissance des prélats africains de l'époque byzantine. Un examen attentif des données géographiques, diocèse par diocèse, permet d'affiner notre connaissance de la répartition régionale des évêchés en Afrique tardo-antique. Les données géographiques nous permettent également des nouvelles constations. Autant que l'on puisse en juger à partir de chiffres issus de sources lacunaires, il apparaît que la période 533-705 est une période de « resserrement » en matière de recrutement épiscopal (30). La documentation dont nous disposons n'est malheureusement pas très fournie et force est de constater qu'en raison du caractère lacunaire des sources, les différents parcours suivis par les évêques avant leur promotion à l'épiscopat sont mal connus surtout en ce qui concerne le VII^e siècle.

Ce n'est pas ici le lieu de rouvrir l'érudite et épineuse question des listes épiscopales de 646. Nous rappelons simplement que les documents qui en subsistent font partie des *Acta* du concile de Latran de 649. La liste de la Proconsulaire compte soixante-huit évêques contre quarante-deux pour la Byzacène, présentés selon l'ordre d'ancienneté. L'absence de l'archevêque de Carthage est marquante dans la liste des

(30) Grâce aux listes de présence et de souscriptions fournies par les sources conciliaires et synodales de l'époque byzantine il est possible de connaître quelques centaines d'évêques. Ces documents peuvent apporter des informations, souvent arides mais importantes en ce qui concerne la répartition géographique des sièges épiscopaux et l'existence de quelques prélats méconnus par les sources littéraires.

prélats africains. Nous sommes, donc, avertis dès l'abord que le primat d'Afrique n'a pas pris part à la réunion anti-monothéliste de 646. Si l'on tient compte des évêques numides ou des évêques absents pour des raisons diverses : âge, maladie ou toute autre cause, et également des sièges vacants lors des tenues de ces deux synodes (31), on peut estimer que, vers 646, l'Afrique comptait près de cent-vingt évêques. Le nombre total des évêchés représentés aux conciles de 646 n'est pas en effet la seule donnée à prendre en considération si on veut apprécier, à la lumière des renseignements fournis par la géographie historique, l'importance réelle de l'Église africaine au VII^e siècle.

En nous basant sur les données fournies par les listes du concile, on peut remarquer que la densité des sièges épiscopaux était considérable en Proconsulaire et en Byzacène. À cet égard, les cents-dix participants signèrent les *Acta* en mentionnant, sauf pour trois cas, les cités ou autres localités où ils siégèrent, auxquelles on peut ajouter quelques évêchés connus à travers les sources épigraphiques. On observe que la répartition de ces sièges était très inégale selon les zones, avec une densité particulière dans la *pertica* de Carthage (17 évêchés) et dans la vallée de la *Bagrada* (17 évêchés). Cette forte densité diminuait en allant d'est en ouest et se réduisant aussi en quittant le littoral vers l'intérieur.

II - L'évêque dans sa cathédrale : luttes pastorales et controverses doctrinales

Empressé de tenir un concile qui réaffirme solennellement la victoire de la *catholica*, le nouveau métropolitain de Carthage, Reparatus, successeur de Bonifatius, organisa la réunion d'une grande assemblée de l'épiscopat africain (32). Deux-cent-vingt prélats étaient présents dans la capitale africaine durant l'automne de l'année 535 (33). Nous n'avons plus les actes de cette assemblée ; cependant, outre un fragment sur les

(31) On rappelle qu'on utilise équivalement selon l'usage antique les termes « concile » et « synode ». cfr. A. LUMPE, *Zur Geschichte der Wörter Concilium und Synodus in der antiken christlichen Latinität*, «AHC», 2 (1970), pp. 1-21.

(32) Le concile concerné avait demandé à l'empereur que fussent rendus à l'Église africaines tous les biens dérobés par les Vandales. Justinien ne tarda pas de répondre. Il reconnaissait les privilèges de l'évêque de Carthage, les droits qu'il conférait aux églises et les mesures qu'il édictait contre les hérétiques (ariens et donatistes). Déjà dès l'entrée des troupes de Bélisaire dans la capitale africaine, le clergé de la ville, de leur premier mouvement, durent songer à s'emparer des églises qui n'étaient point affectées au culte catholique. Naturellement les Ariens résistèrent. Ils ne furent pas persuadés par les protestations des catholiques : ceux-ci ne purent occuper les basiliques ariennes et prendre possession des biens dont ils assuraient avoir été dépouillés. La lutte, en effet, se livrait dans le domaine du droit civil et permettait les attermolements de la procédure. Les *Novelles* 36 et 37 édictaient la restitution immédiate des vases sacrés. En effet la *Novelle* 37 fait allusion à cette clause, en déclarant que, en ce qui concerne les vases sacrés, la disposition de la loi qu'elle modifie, est maintenue. Elle renvoie purement et simplement à la teneur de la loi de 534 et à l'argumentation qu'elle contenait. Pour la restitution des autres biens meubles et des immeubles, Justinien lui-même déclare avoir suspendu les effets d'une loi générale *Pro Ecclesiasticis rebus*. Cette loi ne fut appliquée en Afrique que plus tard, par la *Novelle* d'août 535. Donc d'après la loi de 534, l'Église africaine ne pouvait se prévaloir de cette législation, dont le texte exigeait la dépossession immédiate du clergé arien. C'est dire que la loi de 534 admettait un délai, durant lequel les biens ariens, autres que les vases sacrés, étaient garantis contre toute poursuite.

(33) S. KUTTNER, *The Council of Carthage 535: a Supplementary Note*, «ZRG», 73 (1987), pp. 346-351.

rappports entre les évêques et les monastères (34), on a conservé une lettre du concile au pape Jean II ; elle porte en tête les noms du métropolitain de Carthage et ceux des primats de Numidie et de Byzacène (35). Le pontife romain était consulté sur des questions qui concernent le sort du clergé arien. Le pape Agapit qui, à ce moment, succédait à Jean II, recommanda aux Africains d'éviter l'intégration des clercs homéens (36).

Selon la législation canonique de l'Église africaine, l'accès à l'épiscopat se fait par une élection *clero et populo*, c'est-à-dire par acclamation du candidat par le clergé et le peuple de la cité (37). Le nouvel élu est ensuite ordonné par le primate de sa province qui peut être accompagné de ses suffragants. Dans la pratique, l'élection canonique est assez rare (38). La simonie et la corruption étaient importantes, ce qui pousse le pontife romain à charger le notaire Hilarius de surveiller la conduite des évêques (39). Ainsi, l'évêque Paulinus de Tigesis qui, en outre se livrait à des voies de fait sur son clergé, vendait les charges ecclésiastiques (40), alors qu'Argentius, évêque de *Lamiggiga*, achetait, moyennant dix livres d'or, la protection du gouverneur de la province (41). D'autres évêques semaient le désordre en résistant aux ordres de leurs primats (42). En Numidie, d'interminables conflits éclataient entre les évêques

(34) H. MORDEK, *Libertas monachorum Eine kleine Sammlung afrikanischer Konzilstexte des 6. Jahrhunderts*, «ZRG», 72 (1986), pp. 1-16.

(35) *Collectio Avellana*, n° 85, éd. O. GÜNTHER, CSEL, 35.1, Vienne 1895, p. 328 : « *Domino beatissimo et honorabili sancto fratri et consacerdoti Iohanni Reparatus Florentinianus Datianus et ceteri ducenti decem et septem episcopi qui in uniuersis conciliis apud Iustinianam Karthaginem fuimus. Optimam consuetudinem praelerili temporis, quam uiolenta captiuilis per annos cenlum dolentibus cunctis abslulerat, iterum seruare cupientes [...]* », dit la lettre du concile à Jean II.

(36) *Collectio Avellana*, n° 85, éd. O. GÜNTHER, CSEL, 35.1, Vienne 1895, pp. 328-333.

(37) M.A. NSIRI, *De dei iudicio qui episcopum fecit : Les élections épiscopales en Afrique du III^e au V^e siècle*, «RET», 7 (2017-2018), pp. 63-93.

(38) *Iustiniani Novellae* 123, 1. [De l'Empereur Justinien, Auguste, au glorieux Pierre, Préfet du prétoire d'Orient, 1^{er} mars 528] : « *Sancimus igitur, quotiens opus fuerit episcopum ordinare, clericos et primates ciuitatis, cuius futurus est episcopus ordinari, mox in tribus personis decreta facere propositis sacrosanctis euangelis periculo suarum animarum dicentes in ipsis decretis, quia neque propter aliquam donationem neque propter promissionem aut amicitiam aut propter aliam quamlibet causam, sed scientes eos rectae et catholicae fidei et honestae uitae esse <et> litteras nosse hos elegerunt, et quia neque uxorem neque filios aliquis eorum habet, neque concubinam aut filios naturales cognoscunt eum habuisse aut habere, sed et si prius uxorem aliquis ex eis habuit, et ipsam unam et primam et neque uiduam neque uiro coniunctam nec legibus aut sacris canonibus interdictam; sed neque curialem aut officialem hunc esse cognoscunt, aut si curiali uel officiali subiacet fortunae, sciunt eum in monasterio non minus quindecim annis monachicam conuersationem implisse* ».

(39) Gregorius Magnus, *Epist* I, 73, 23-27 : « *Quamobrem praesentium quoque latorem Hilarium notarium eminentiae uestrae iudicauimus commendandum, ut in his quae sibi necessaria, iustitia tamen praeuente, suggererit solitum ei impendatis affectum* ».

(40) ID., *Epist* XII, 9, 25-35 : « *Illud autem, quod isdem frater noster Paulinus ecclesiasticos [Tigesis, ciuitatis episcopum] ordines dare sub praemio peribetur, subtilius a uobis et omnino districte quaerendum est. Et si ita, quod non optamus, esse claruerit, sic ad ulciscendum hoc uester se propter Deum zelus accendat, ut et ordinanti auaritia sua conuertatur ad poenam et illicita ordinatio effectu carens ambitionis suae desiderio non fruatur* ».

(41) ID., *Epist* I, 82, 1-7 : « *Felicissimus atque Vincentius diacones ecclesiae Lamigensis, oblata petitione quae tenetur in subditis, suggererunt ab Argentio eiusdem ciuitatis episcopo grauem se iniustitiam pertulisse et, accepto praemio, donatistas in ecclesiis fuisse praepositos, eumque inter alia non leue aliud facinus, quod dici nefas est, commississe commemorant* ».

(42) ID., *Epist* IX, 27, 8-12 : « *Causa tamen de qua agitur, necdum sanctitas uestra subtilius agnouit. In quodam enim crimine Vizacenus primas fuerat accusatus et piissimus imperator eum iuxta statuta canonica*

pour quelques paroisses disputées ici ou là. Le conflit des primats, mal résolu lors du concile de 525, reprit immédiatement après l'achèvement de la reconquête byzantine.

Au milieu de la crise des Trois Chapitres, des évêques ont pu cependant accomplir l'essentiel de leurs tâches. Ils ont tout d'abord assuré la conversion des Maures de Tripolitaine intégrés dans le territoire romain (43). La sincérité et la profondeur de celle-ci sont discutables (44). Il faut, durant toute la période, lutter contre les formes de paganisme qui ne sont pas de simples résurgences mais qui correspondent à des organisations sociales malgré tout profondément étrangères au monde des cités. Dans les régions anciennement christianisées, l'encadrement religieux des évêques n'a pas connu de graves changements. La vacance des sièges épiscopaux a été somme toute limitée, et, surtout, la capacité d'initiative de l'épiscopat s'est avérée réelle. Il a pu ainsi, et parfois sans même l'avoir cherché, occuper la place laissée vacante par l'effacement des autres institutions et notamment par la quasi-disparition des autorités locales à partir de la fin du VI^e siècle. La conséquence principale en a été la substitution du pouvoir de l'évêque dont les fondements sont de nature spirituelle, au pouvoir séculier dont la légitimité est tout autre (45).

Loïn de la figure du puissant évêque médiéval, l'évêque tardo-antique revêt cependant un statut comparable à celui d'un *honestior*. Rita Lizzi Testa estime que l'évêque est considéré par les puissants comme un *vir venerabilis* (46). De sa part, Claudia Rapp a démontré qu'à l'extrême fin de l'Antiquité tardive, il occupe une position variable au sein de la cité, mais que son pouvoir a connu un accroissement significatif dans les petites cités (47).

Durant l'époque byzantine, les membres de l'épiscopat forment un corps d'une

per nos uoluit iudicari. Sed acceptis decem auri libris tunc Theodorus magister obstitit, ut minime fieret. Tamen piissimus imperator admonuit ut transmitteremus et quicquid esset canonicum faceremus ».

(43) La reconquête de l'Afrique fut l'occasion pour le pouvoir de Justinien d'entreprendre l'évangélisation des Maures de Tripolitaine, restés majoritairement païens. On commença par la destruction de leurs sanctuaires : en 548, la ville de *Ghirza*, où se trouvait le grand temple de *Gurzil*, fut incendiée. Jean Troglita se rendit jusqu'à *Augila*, dans le désert de la Cyrénaïque, et y ferma après une bataille épique le temple d'Ammon, qui fut remplacé par une église dédiée à la Théotokos (cfr. Y. MODÉLAN, *Les Maures et l'Afrique romaine (IV^e-VII^e siècle)*, Rome 2003, pp. 645-662). Dès lors déclare Procope, l'empereur « leur enseigna la vraie doctrine, les convertit tous au christianisme et transforma leurs coutumes ancestrales entachées d'impureté », (cfr. Procopius, *De aedificiis*, I, 2, 14-19).

(44) En réalité, rien dans les sources arabes, ni dans le paysage archéologique des régions de la Syrie ne vient confirmer l'effort entrepris par les évêques. Lors de la conquête arabe, les *Laguatan* semblent être redevenus païens.

(45) À *Sullectum* en 533, les troupes de Bélisaire pénétrèrent la ville puis convoquèrent l'évêque qui exerçait une autorité prépondérante dans la cité. cfr. Procopius, *BV*, I, 16, 10-11 : « [...] Καὶ ἐπεὶ ἡμέρα ἐγένετο, οὐδενὸς θορύβου ἠηθησαμένου, τὸν τε ἱερέα καὶ εἰ τι δοκιμὸν ἦν ξυγκαλέσαντες τὰς τε τοῦ στρατηγοῦ ἐντολὰς ἀπήγγελλον, καὶ τὰς κλείς τῶν εἰσόδων παρ' ἐκόντων λαβόντες τῷ στρατηγῷ ἔπεμψαν ».

De fait, l'évêque africain de l'époque tardo-antique, outre ses fonctions de prédication et d'évangélisation, assume aussi des fonctions civiles, au point que qu'on peut voir en lui, comme c'est le cas à *Sullectum*, le responsable de l'administration civile dans la cité, ou celui qui, par le biais de l'institution ecclésiastique qu'il dirige, assure la pérennité du cadre antique de la cité.

(46) R.L. TESTA, *The Bishop Vir Venerabilis : Fiscal Privileges and Status Definition in Late Antiquity*, «SP», 34 (2001), pp. 125-144.

(47) C. RAPP, *Bishops in Late Antiquity : A new social and urban elite ?*, in J. HALDON & L.I. CONRAD (dir.), *Byzantine and Early Islamic Near East*, VI, *Elites Old and New in the Byzantine and Early Islamic Near East*, Princeton 2004, pp. 149-178.

remarquable hétérogénéité. Une minorité des évêques étudiés sont des aristocrates. Quelques-uns sont ascètes, tous sont des agents de l'empereur, et ils avaient alors reçu de nouvelles compétences qui renforçaient leur pouvoir. Ils étaient à la fois délégués du *Basileus*, et, en même temps, et tout aussi naturellement, les représentants de leurs communautés devant ce même *Basileus*. La *Novella* 37, d'août 535, donne l'impression que, pour Justinien, l'Église d'Afrique a un chef suprême, Reparatus, qui centralise dans ses mains l'autorité et les prérogatives ; qu'il y a, d'autre part, tout le diocèse d'Afrique (48). Néanmoins, deux lois de Justinien prouvent que, dès les années 541-542, le primat de Byzacène s'était fait reconnaître les mêmes droits que l'archevêque de Carthage et que les autres métropolitains de l'Empire (49). Une autre loi de 545 atteste que les autres métropolitains africains ont obtenu le même privilège (50). Une lettre de Grégoire le grand prouve formellement que les quatre provinces africaines (Proconsulaire/Zeugitane, Byzacène, Tripolitaine et Maurétanie première) étaient entièrement indépendantes les unes des autres (51). Nous pouvons affirmer que les évêques ne sont pas isolés et qu'ils se connaissent fort bien entre eux : les réunions officielles sont encore suffisamment nombreuses pour le permettre (52). Les problèmes qu'ils rencontrent dans l'exercice de leurs fonctions sont analogues. Ce sont d'abord les problèmes liés à la lutte contre le donatisme dont la présence est encore sentie comme un danger (53). Les lettres de Grégoire le Grand traitant ce problème sont au nombre de dix. Dans plusieurs de ses lettres, le pontife romain projette une nouvelle lumière sur la situation du donatisme en Afrique. Ainsi, dans une lettre écrite en août 591, nous trouvons que l'évêque de Rome crut devoir mettre tout son

(48) *Iustiniani Novellae* 37, 1. *De Africana Ecclesia* [De l'Empereur Justinien à Salomon, Préfet du prétoire d'Afrique, 1^{er} août 535] : « *Cum igitur Reparatus, uir sanctissimus, sacerdos eiusdem nostrae Carthaginis Iustinianae, qui uenerando concilio totius Africae sanctissimarum ecclesiarum praese dignoscitur, una cum ceteris eiusdem provinciae reuerendissimis episcopis litteris propriis per Theodorum, uirum religiosum, diaconum et responsalem eius dem uenerabilis ecclesiae ciuitatis Carthaginis Iustinianae, destinatis nostram deprecati sunt maiestatem possessiones ecclesiarum totius Africanae tractus, tyrannico quidem tempore ablatas eis, post uictorias autem caelesti praesidio nobis [contra] Vandalos praestitas per nostri numinis piam dispositionem eis redso ditas, salua in quocumque loco constituta uidelicet tributorum solutione, firmiter possidere secundum legis tenorem quae iam super hac causa promulgata est, petitionibus eorum prono libentique animo duximus adnuendum* ».

(49) R. MARKUS, *Carthage - Prima Justiniana - Ravenna. An Aspect of Justinians Kirchenpolitik*, «Byz», 49 (1979), pp. 277-306 ; R. MASSIGLI, *Primat de Carthage et métropolitain de Byzacène : un conflit dans l'Église africaine au VI^e siècle*, in *Mélanges Cagnat : recueil de mémoires concernant l'épigraphie et les antiquités romaines*, Paris 1912, pp. 529-540.

(50) *Iustiniani Novellae* 131, 4. [De l'Empereur Justinien, Auguste, au glorieux Pierre, Préfet du prétoire d'Orient, 18 mars 545] : « *Simili quoque modo his pontificis, quod episcopo Iustinianae Carthaginis Africanae ciuitatis dedimus ex quo deus hanc nobis restituit, seruari iubemus. Sed et aliae ciuitates et barum episcopoi, quibus in diuersis locis metropolitanum ius praestitum est, huiusmodi priuilegio in perpetuum potiantur. Omnia <autem> priuilegia uel solacia, quae ex imperiali munificentia aut etiam alio quolibet modo sanctis ecclesiis aut aliis uenerabilibus locis collata sunt, firme eis per omnia conseruentur* ».

(51) Gregorius Magnus, Ep. IV, 3.

(52) P. CHAMPETIER, *Les conciles africains durant la période byzantine*, «Rev afr», 95 (1951), pp. 103-119 ; R. DEVRESSE, *L'Église africaine durant l'occupation byzantine*, «MEFR», 57 (1940), pp. 143-166.

(53) J. CONANT, *Donatism in the Fifth and Sixth Centuries*, in R. Miles (ed.), *The Donatist Schism. Controversy and Contexts*, Liverpool 2018, pp. 345-361 ; R. MARKUS, *The Problem of "Donatism" in the Sixth Century*, in *Gregorio Magno e il suo tempo*, *Studia Ephemeridis "Augustinianum"*, Rome, 33 (1991), pp. 159-166 ; M.A. NSIRI, *La survivance du donatisme après la conférence de Carthage de 411*, «L'Africa Romana», XX (2016), pp. 1195-1204.

zèle pour utiliser le pouvoir séculier contre « les hérétiques ». Ensuite, il interdit aux évêques issus des donatistes d'accéder à la charge du primat de Numidie bien que le ton du primat romain, sur ce point, reste modéré (54). Vers 592, durant une assemblée synodale d'évêques numides, Maximianus de Pudentiana fut accusé par deux diacres d'avoir vendu aux donatistes de son diocèse l'autorisation d'élire un évêque à eux. Grégoire, saisi de la plainte, écrivit le 23 juillet 592 à l'évêque numide Columbus pour inviter les prélats africains à faire une enquête, puis il demanda au primat de Numidie la convocation d'un concile qui instruirait le procès qui devait déposer Maximianus s'il était reconnu coupable et sinon punir les calomnieux (55). Dans le même contexte, deux conciles africains siégèrent en 594, tous deux à l'initiative de Grégoire le Grand, pour organiser la lutte contre « les hérétiques » (56). Vers la fin de la même année, l'empereur Maurice avait annoncé de nouvelles lois contre le donatisme tout en confirmant les édits d'Honorius et de Justinien (57). Grégoire le Grand profita de cette nouvelle donne pour écrire à Pantaléon, Préfet du prétoire d'Afrique, pour l'exhorter à réprimer les donatistes en faisant appliquer sévèrement les lois (58). Dans la même année, il écrivit à Victor et Columbus, évêques numides, une lettre décrivant le danger donatiste renaissant (59).

En plus de ces controverses pastorales, l'Église africaine a dû affronter deux autres défis apparemment distincts mais en réalité enchevêtrés. Les premiers proviennent de Constantinople et ont trait à la nature du Christ. Les grandes querelles christologiques qui sont apparues et se sont développées en Orient ont eu des retombées en Afrique (60). En 534, l'empereur Justinien, pour mettre un terme à la controverse entre Chalcédoniens et Miaphysites, condamne rétroactivement les écrits de trois évêques du V^e siècle, Théodore de Mopsuète, Théodoret de Cyr et Ibas d'Edesse, comme entachés de nestorianisme. La condamnation des Trois Chapitres est confir-

(54) Gregorius Magnus, *Epist.* I, 71, 8-12 : « *Notum est enim haereticæ religionis viros, si eis, quod absit, suppetit nocendi licentia, contra catholicam fidem uehementer in surgera, quatenus haereseos suae uenena ad tabefacienda, si ualuerint, christiani corporis membra transfundant* ».

(55) ID., *Epist.* II, 39, 10-16 : « *Porrecta igitur petitione, insinuauerunt nobis praesentium latores Constantius et Mustelus, et asserunt ecclesiae Pudentianae diacones Numidia prouincia constitutae, Maximianum ecclesiae eiusdem antistitem in loco quo deget, corruptum praemio Donatistarum, episcopum noua licentia fieri permisisse, cum, etsi hoc anterior usus permetteret, manere atque persistere fides catholica prohiberet* ».

(56) ID., *Epist.* IV, 35, 24-28 : « *Qua de re fraternitatem uestram scriptis currentibus adbortamur ut, habito tractatu unitoque concilio, ita nascenti huic adhuc morbo inbianter ac tota uirtute debeatis obsistere, dummodo nec uires ex neglectu percipiat nec in commisso uobis grege pestilentiae damna concutiat* ».

(57) ID., *Epist.* VI, 64, 8-11 : « *Qualiter autem pietatis uestrae serenitas contra Donatistarum flagitiosissimam prauitatem consideratione iustitiae et sincerissimae religionis zelo commota sit, directarum lucidissime tenor insinuat iussionum* ».

(58) ID., *Epist.* IV, 32 : « *Haereticorum nefandissimam prauitatem qualiter lex persequatur instantius, excellentiae uestrae non habetur incognitum. Hi ergo quos et fidei nostrae integritas et legum damnat districtio mundanarum, non leue peccatum est, si uestris inueño niant temporibus licentiam reserpendi [...]* ».

(59) ID., *Epist.* IV, 35 : « *Gregorius Victori et Columbo episcopis Africae. Qualiter neglectus inter initia morbus uires accipiat, ex nostris necessitatibus, quisquis in hac sumus uita constituti probauimus. Huic igitur nascenti si doctorum obstiterit prouisio medicorum, scimus quidem quia ante solet cessare quam noceat [...]* ».

(60) L. DOSSEY, *Exegesis and Dissent in Byzantine North Africa*, in G. BONAMENTE, S. T. STEVENS & J. CONANT (éd.), *North Africa under Byzantium and early Islam*, Washington 2016, pp. 251-267 ; Y. MODÉRAN, *Les Églises et la reconquête byzantine : l'Afrique*, in J.M. MAYEUR ET ALII (éd.), *Histoire du christianisme*, III, *Les Églises d'Orient et d'Occident (432-610)*, Paris 1998, pp. 699-718.

mée au cinquième concile œcuménique en 553 et elle est acceptée en 554 par Vigile de Rome (61). Or, il se trouve que la majeure partie des évêques africains ne voit pas ce que ces passages ont de condamnable (62). Ils refusent donc d'entériner la décision du concile, accusant même Vigile d'avoir erré sur ce point. L'épiscopat africain est resté campé sur des positions résolument conservatrices et il n'entendait pas modifier ou laisser modifier le dogme, dans quelque sens que ce soit. De plus, il est vraisemblable que personne en Afrique n'avait alors les moyens intellectuels de comprendre l'intérêt ou la nécessité de ce débat. Les problèmes christologiques soulevés dépassaient sans doute la compétence théologique ou philosophique de la plupart des évêques africains, qui n'avaient eu à traiter que des aspects trinitaires sous la domination vandale. Pour aborder les querelles christologiques, il fallait également maîtriser la tradition philosophique antique, plus particulièrement aristotélicienne. Rares étaient, en Afrique, les esprits maîtrisant cette double culture chrétienne et antique au VI^e siècle.

La querelle est donc en grande partie étrangère à l'histoire religieuse de l'Afrique de la fin de l'Antiquité même s'il y eut quelques personnages dynamiques qui animèrent, du point de vue intellectuel, la résistance aux idées impériales, comme l'évêque d'Hadrumète, Primasius (63), Verecundus, évêque de Junci (64) et Facundus d'Hermiane (65). Les deux premiers sont présentés par Isidore de Séville comme des « hommes remarquables par la sainteté de leur vie et par leur science des Écritures » (66). Quant à Facundus, il avait reçu le soutien de l'évêque de Milan, Dacius, et tous deux furent les véritables chefs de l'opposition à la politique religieuse de Justinien (67). Rentré en Byzacène, Facundus rédigea l'*Ad Iustinianum*, connu aussi sous le titre de *Pro defensione trium capitulorum* (68), sans doute publié en 550 (69). Il n'hésitait pas à

(61) Ph. BLAUDEAU, *Le Constitutum de Vigile (14 mai 553) : un exemple extrême de décision pontificale par lettre*, in Th. DESWARTÉ, K. HERBERS & H. SIRANTOINE (éd.), *Epistola 1. Écriture et genre épistolaires (IV^e - XI^e siècle)*, Madrid 2018, pp. 15-29 ; C. SOTINEL, *Autorité pontificale et pouvoir impérial sous le règne de Justinien : le pape Vigile*, «MEFRÀ», 104 (1992), pp. 439-463, en particulier p. 462.

(62) Pontianus, *Epistula ad Iustinianum*, PL, 67, cols. 995-998 : « [...] In extremo itaque epistulae uestrae cognouimus, quod nos non mediocriter remordet, debere nos Theodorum, et scripta Theodoretii et epistulam Ibae damnare. Eorum dicta ad nos usque nunc minime pervenerunt. Quod si et peruenerint, et aliqua ibi apocrypha, quae contra fidei regulam dicta sint, legerimus ; dicta possumus respicere, non auctores dicatorum jam mortuos praecipiti condemnatione damnare. Quod si adhuc uiuerent, et correpti errorem suum condemnarent, iustissime damnarentur. Nunc autem quibus recitabitur sententia damnationis nostrae ? Quod in eis recorrigatur non est. Sed timeo, piissime imperator, ne sub obtentu damnationis istorum Eutychiana haeresis erigatur : et dum minima indicia non spernimus, ad maiorem haeresim collisionemque ueniamus. Et quid nobis cum mortuis inire bellum, ubi nulla inuenitur in congressione uictoria ? ».

(63) Primasius, *Commentarius in Apocalypsin*, éd. W. ADAMS, CCSL, 92, Tournhout 1985.

(64) Verecundus, *Carmen de satisfactione paenitentiae*, éd. R. DEMEULENAERE, CCSL, 93, Tournhout 1976.

(65) Facundus, *Pro defensione trium capitulorum*, éd./trad. A. FRAÏSSE-BÉTOULIÈRES, Paris 2002-2006.

(66) Isidorus Hispalensis, *De uiris illustribus*, 7, PL 79, 116, (trad. M.A. NSIRI) : « [...] Qui inter ipsos et sanctitae uiae et diuinarum scripturarum scientia sunt ornati ».

(67) A. PLACANICA, *Facondo Ermianense e la polemica per Tre Capitoli*, «Maia», 43 (1991), pp. 41-46.

(68) Isidorus Hispalensis, *De uiris illustribus*, 32, PL 83, 1099 : « [...] Facundus Hermianensis episcopus duodecim libros pro defensione Trium Capitulorum scripsit. Quorum stylo elicit praefata Tria Capitula in praescriptione apostolicae fidei et Chalcedonensis synodi impugnatione fuisse damnata ».

(69) E. CHRYSOS, *Zur Datierung und Tendenz der Werke des Facundus von Hermiane*, «Kleronomia», 1 (1969), pp. 311-324.

y écrire que l'empereur devait se soumettre aux décisions des évêques, et que, loin de s'immiscer dans les questions théologiques, il devait seulement mettre son autorité au service de l'Église (70). Facundus dut alors vivre en cachette, mais continua la lutte, en particulier contre Macianus, un homéen converti à l'orthodoxie qui était un agent très actif de l'empereur en Afrique (71). Il fut cependant déféré devant Justinien en 564 et interné dans un monastère de Constantinople, où, loin de désarmer, il rédigea encore, vers 568-569, un pamphlet contre les papes complaisants, Vigile et Pélage (72). Il mourut quelques années après, toujours fidèle à la tradition chalcédonienne.

La théologie africaine était aussi représentée par le métropolite Reparatus qui convoqua un concile en 550, le premier depuis 535 à réunir toute l'Afrique, à propos de l'attitude de Vigile qui s'était décidé en 548 à approuver la condamnation édictée par l'empereur. Le concile penchait pour rompre la communion avec Vigile (73). On ne sait quelle fut la réaction du pape ni celle de Justinien à cette décision africaine.

En 551, les chefs du clergé africain, Reparatus de Carthage, Firmus primat de Numidie, Primasius d'Hadrumète et Verecundus de Junci, choisi à la place du primat de Byzacène, Boethus, que retenait la maladie, furent mandés à Constantinople (74). À leur arrivée, un changement s'était produit : Vigile avait retiré son *Iudicatum*.

La répression contre les évêques africains fut violente (75). Reparatus se vit impliqué dans l'assassinat du patrice Aréobindus, condamné à l'exil et interné aux Euchaïtes ; après quoi on fit élire et consacrer à Carthage, malgré l'opposition du clergé et du peuple, le diacre Primosius. Il va de soi que le nouvel évêque avait été choisi parmi les personnes qui acceptaient les vues de l'empereur sur les Trois Chapitres ; Firmus, primat de Numidie, se laissa également infléchir et obtint la permission de rentrer en son diocèse, mais il périt en mer (76). Quant aux deux Byzacéniens, ils prirent part, en août 551, à la condamnation de Théodore Askidas par le pape Vigile, et, peu après, se retirèrent avec lui à Sainte-Euphémie de Chalcédoine ; Verecundus y mourut (77). En

(70) A. SOLIGNAC, *Un auteur trop peu connu : Facundus d'Hermiane*, «*REAug*», 51 (2005), pp. 357-374, pp. 361-363.

(71) ID., *ibid.*, pp. 363-365.

(72) Facundus, *Epistula fidei catholica in defensione Trium Capitulorum*, in *Facundi episcopi Ecclesiae Herminensis opera omnia* ; PL, 67, 868 D.

(73) Victor Tunnunensis, *Chronicon*, MGH aa XI (a. 550) : «*Africani antistites Vigilium Romanum episcopum damnatorem trium capitulorum synodaliter a catholica communion reservato ei paenitentiae loco secludunt et pro defensione memoratorum trim capitulorum litteras satis idoneas Iustiniano principi Olympium magistranium mittunt*».

(74) ID., *Chronicon* (a. 551) : «*Reparatus archiepiscopus Carthaginensis ecclesiae, Firmus Numidarum episcoporum primas et Primasius ac Verecundus concilii Byzaceni episcopi pro fidei causa ad urbem regiam eiusdem praecepto principis euocantur*».

(75) Liberatus, *Breviarium*, 24, PL, 68, 1049 D ; ACO II, V, p. 140 : «*Caetera uero quae subsequenter in episcopis et catholica Ecclesia ab eodem principe facta sunt, quomodo consentientes episcopi in trium damnationem capitulorum muneribus ditabantur, uel non consentientes dispositi in exsilium missi sunt, uel aliqui fuga latitantes in augustiis felicem exitum susceperunt, quoniam nota sunt omnibus, puto nunc a me selenda*».

(76) Victor Tunnunensis, *Chronicon* (a. 552) : «*Firmus concilii Numidiae primas donis principis corruptus damnationi eorumdem capitulorum assensum praebuit, sed ad propria remeans in naui morte turpissima interit*».

(77) ID., *Chronicon* (a. 552) : «*[...] Verecundus uero ecclesiae Iuncensis episcopus in defensione memoratorum perdurans capitulorum Calchedonae, ubi refugium fecerat in diuersorio gloriosae matris Euphemiae de hac uita migravit ad Deum*».

553, suivant l'exemple de l'évêque de Rome, Primasius n'assista pas au concile œcuménique de Constantinople II, où figurèrent sept prélats africains (78), mais signa, le 14 mai, le *Constitutum* de Vigile. Victor de Tunnuna, l'autre clerc intransigeant, fut arrêté et interné dans un monastère. Dans sa retraite, il écrivit ses chroniques.

Faut-il concevoir un Épiscopat africain, domestiqué par le pouvoir et devenu un corps au service de la politique impériale ? Le jugement paraît un peu fort, mais il est vrai que l'épiscopat africain ne s'oppose ensuite plus à l'empereur pendant plusieurs décennies et qu'aucune personnalité forte ne se présente plus parmi le clergé africain.

Dans l'une de ses études consacrées à l'Afrique byzantine, l'historienne Anna Leone considère que nos connaissances sur l'épiscopat africain après Justinien n'ont pas fait de progrès notables sur le plan des sources écrites (79). Celles-ci sont certes terriblement lacunaires. Cependant, sans qu'il s'agisse à proprement parler de documents inédits, nous savons que le deuxième épisode qui voit l'Église africaine se manifester sur la scène byzantine a lieu quatre-vingts ans plus tard, au moment de l'*Ecthesis* d'Héraclius (80). Les troubles en Orient, tant militaires que religieux, ont amené en Afrique un flot de réfugiés d'Égypte, de Syrie et de Constantinople. Certains s'intégrèrent bien à la vie de l'Église locale, d'autres apportèrent avec eux les controverses qui les avaient chassés de leurs pays. C'est ainsi que la présence de la forte personnalité de l'abbé Maxime le Confesseur, en exil à Carthage pour s'être opposé à la politique religieuse de l'empereur, obligea les évêques africains à se mêler à une querelle théologique à laquelle ils étaient bien étrangers. À l'avènement de Constant II, Pyrrhus, patriarche de Constantinople, fut contraint d'abdiquer et vint se réfugier en Afrique (81). Lors d'une controverse avec Maxime, en présence d'évêques africains, de moines et de personnages distingués, dont l'exarque Grégoire, Pyrrhus renia tout ce qu'il avait défendu (le monothélisme et le monoenergisme), ce qui donna pleine satisfaction à l'épiscopat d'Afrique.

Conclusion

Au terme de cet exposé, il faut commencer par reconsidérer la place de l'institution ecclésiastique dans la naissance de la société tardo-antique (82). Cette situation inédite se marque dans les nombreuses fonctions que l'évêque remplit dans son dio-

(78) On dénombre parmi eux : Firmus de *Tipasa*, Victor de *Sinna*, Valerianus d'*Obba* et Sextilianus de *Tunis*.

(79) A. LEONE, *Bishops and Territory : The case of Roman and Byzantine North Africa*, «DOP», 65/66 (2011-2012), pp. 5-27.

(80) P. MATTEL, *Après Justinien : les derniers temps d'une Église d'Empire. Documents latins d'Afrique, authentiques ou apocryphes, relatifs à la controverse monothélite : leur contenu considéré surtout sous l'angle ecclésiologique et « géo-ecclésial »*, in *Costellazioni geo-ecclesiali da Costantino a Giustiniano: dalle chiese 'principali' alle chiese patriarcali : XLIII Incontro di studiosi dell'antichità cristiana (Rome, 7-9 mai 2015)*, *Studia Ephemeridis « Augustinianum »*, 149 (2017), pp. 505-532.

(81) P.G., XCI, 287.

(82) On a récemment tenté d'évaluer le devenir de la cité classique en Afrique trado-antique. Les trois dimensions constitutives de cette dernière étaient envisagées : α) la cité était une ville β) la cité était un territoire doté d'un chef-lieu urbain, une entité administrative contrôlée par les élites locales et pourvue

cèse. La charge épiscopale est en effet multiforme : l'évêque contrôle le sacré par la liturgie, les fondations d'églises et les sacrements distribués aux clercs comme aux laïcs, enseigne et diffuse la foi et l'orthodoxie du moment, participe aux débats de son temps et juge les conflits au sein de son diocèse.

L'évêque occupe donc dans la société une position spécifique qu'il n'est pas toujours aisé de déterminer. À la fois δεσπότης και διδάσκαλος, protecteur et garant de sa cité et de son troupeau, il est également un relais du pouvoir à travers l'Empire. Il jouit d'une autorité et d'un prestige qui en font le membre d'un groupe social (auto) défini par un capital réel et symbolique, culturel et politique, qui tend à le distinguer du reste de la société.

d'une fonction de gestion à l'échelle locale et au nom du pouvoir impérial, en particulier dans le domaine fiscal γ) la cité était une communauté de citoyens disposant d'une capacité de participation à la vie civique. L'analyse concluait à la disparition de cette dernière vers la fin du V^e siècle mais à la survie des deux précédents sous la forme de la « cité épiscopale ». cfr. M.A. NSIRI, *Ubi tantae splendidissimae civitates ? : de la cité classique à la cité chrétienne, le cas de l'Afrique tarso-antique*, «DHA», 44/1 (2018), pp. 135-158.

CHRISTINE HAMDOUNE

SUR QUELQUES INSCRIPTIONS CHRÉTIENNES DES MAURÉTANIES

■ *Résumé*

La lecture ou la restitution de mots dans certaines inscriptions tardives des Maurétanies entre en contradiction avec le contexte épigraphique ou historique, parfois renouvelé par les travaux récents. Il est ainsi plus avisé de dater de 459 plutôt que de 359 la table de martyrs d'Oum el-Ahdam (*CIL* VIII, 20600) et de considérer que les inscriptions de Volubilis du VII^e siècle concernent d'anciens habitants d'*Altaua*, qui sont restés attachés au système des *duo nomina* : il convient donc d'écarter toute mention de fonctions et de rétablir les *cognomina* Principis (*IAMlat*, 603) et Victorinus (*IAMlat*, 506).

Mots-clés : Inscriptions chrétiennes, Maurétanie Sitifienne, Volubilis, culte des reliques, système onomastique.

■ *Abstract*

The reading or the reconstruction of some words in late inscriptions of Mauretania must be reconsidered according to the recent works about epigraphic or historical context. So it is more likely that the date of the *mensa marturum* from Um el-Ahdam (*CIL* VIII, 20600) is not 359 but 459 A.C. The four VIIth century epitaphs of Volubilis concern ancient inhabitants of *Altaua* : they are faithful to the *duo nomina* system and it is obvious that the texts do not mention functions and that the *cognomina* are Principis (*IAMlat*, 603) and Victorinus (*IAMlat*, 506).

Keywords: Christian inscriptions, *Mauretania Sitifensis*, Volubilis, relic cult, onomastic system.

Dans le cadre d'une recherche sur l'histoire des Maurétanies, je me suis penchée sur les textes épigraphiques tardifs de ces provinces. Or, pour certaines de ces inscriptions, connues depuis longtemps et parfois plusieurs fois commentées, il m'est apparu que la lecture difficile ou la restitution de certains mots entraînait en contradiction avec les contextes, épigraphique ou historique, parfois renouvelés par les travaux récents. C'est le point commun entre les documents réexaminés, qui proviennent de régions et d'époques différentes.

Le premier document correspond à une table de martyrs trouvée à Kherbet Oum el-Ahdam (ex-Tixter) (1) dans la région d'Ain Toumella (*Thamallula*) au sud de Sétif

(1) Site répertorié dans S. GSELL, *Atlas Archéologique de l'Algérie*, Paris-Alger 1911 (= AAA) : f. 16,

et conservée au musée du Louvre. Il a fait l'objet de diverses études (2), depuis sa découverte au XIX^e siècle, dont la plus récente est celle d'Y. Duval (3).

Le monument est une table de calcaire, arrondie en haut, décorée d'un cercle en relief (diam 34 cm) au centre et d'une petite coupelle de 10 cm dans l'angle inférieur gauche ; à droite un emplacement vide correspond sans doute à celui prévu pour une deuxième coupelle qui n'a pas été creusée. Par sa typologie, le monument est une *mensa*. La complexité du texte est liée à la disposition de ses diverses composantes sur la pierre et l'on peut y voir deux états successifs mais proches dans le temps et peut-être même de la même main, selon Y. Duval. Le texte est presque complet : seule la dernière ligne avec l'indication de la datation comporte une lacune. La lecture du texte lui-même ne pose apparemment guère de problème. En fonction des écrits précédents, Y. Duval le comprend ainsi :

Dans un cercle : *chrisme / Memori/a sa(n)cta* ; dans un cadre sous le cercle : *De tera promisonis ube natus est Cristus, / apostoli Petri et Pauli. Nomi/na m[a]rturu Datiani, Dona/[t]ian[i], Cipriani, Nemesani, Citini et Victo/[ri]a[i]s. Ano proui/[nc]iae) / tr]ecenti uices(imo) ; sur la tranche antérieure : *Posuit Bene/natus et Pequaria* ; de part et d'autre du cercle (partie ajoutée peu après) : *Victorinus // septimu id/us sept(e)m(b)r(es) // Miggin // B (ou E) DV // et Dabula [e]t // de lignu crucis.**

« Saint mémorial de la terre de la promesse où est né le Christ, de l'apôtre Pierre et de Paul. Noms des martyrs Datianus, Donatianus, Cyprien, Nemesanus, Citinus (?) et Victoria. En l'an de la province 320 (= 359), l'ont posé Benenatus et Pequaria. Victorinus, Miggin, le 7 des ides de septembre, (---) et (?) Dabula et (?) du bois de la croix ».

Pour Y. Duval, l'inscription ne correspond pas à la déposition de reliques mais à la dédicace par deux simples fidèles d'une *mensa* pour la célébration de cérémonies commémoratives dédiées à des martyrs, au Christ et aux apôtres dont les reliques étaient abritées sous un ou plusieurs autels de l'église qui abritait le monument. L'année provinciale marque la date de l'offrande, alors que la mention du jour se rapporte soit à un *natalis* de martyr soit au moment de la déposition des reliques.

L'originalité du document apparaît quand on le compare à la simplicité des supports et des textes relatifs au culte des martyrs, trouvés dans les campagnes de Sitifienne : on compte 15 attestations dont 7 ne peuvent être datées. Sur les 8 qui peuvent l'être, une seule l'est de la deuxième moitié du IV^e siècle et concerne, non des reliques, mais l'inhumation *ad sanctos* d'un notable originaire de Sétif (annexe, tableau 1). En

328. Voir AAA, f. 16, 327 (ruines considérables à Aïn Ksir el-Rhouf) ; du site 328, il ne reste presque plus rien, en dehors de trois inscriptions dont deux chrétiennes : la dédicace mutilée d'une église (CIL VIII, 8429 et p. 970) et une invocation à Dieu (CIL VIII, 10905).

(2) A. AUDOLLENT, *Mission épigraphique en Algérie de MM Aug. Audolent et J. Letaille (octobre 1889 et février 1890)*, «MEFR» 10 (1890), pp. 440-468 ; S. GSELL, *Notes d'archéologie algérienne*, «BCTH» (1899), pp. 455-458 ; P. MONCEAUX, *Enquête sur l'épigraphie chrétienne d'Afrique*, «MAIB» 12 (1907), n° 317, pp. 138-142.

(3) Y. DUVAL, *Loca sanctorum Africae. Le culte des martyrs en Afrique du IV^e au VI^e siècle*, t. 1 (coll. EFR, 58), Rome 1982 (= LSA), n° 157, pp. 331-337. Une excellente photo est disponible sur le site du musée du Louvre : http://cartelen.louvre.fr/cartelen/visite?srv=car_not&idNotice=20715.

fait, il y a une contradiction flagrante entre la date très précoce de l'inscription et la mention de reliques dont le culte ne se développe que plus tard en Afrique.

Tout d'abord, le culte des reliques du bois de la sainte Croix est certes bien attesté en Orient au IV^e siècle par Cyrille, évêque de Jérusalem (4), mais seulement au début du V^e siècle en Occident (5) ; en Afrique deux autres inscriptions en font état : le procès-verbal de reliques de grands saints étrangers et de la sainte Croix, daté de 474 de Kherbet el-Ma el-Abiod entre Constantine et Sétif (6) ; et à *Rusguniae*, la dédicace d'une église consacrée à une relique de la Croix par le donateur, un officier romain du nom de Flavius Nubel (7) qu'il ne faut pas identifier au père de Firmus car la datation de cette inscription ne peut remonter plus haut que le début du V^e siècle.

La mention de la terre de Bethléem ne peut être rapprochée que d'un autre témoignage, du V^e siècle là encore, celui d'Augustin dans la *Cité de Dieu*, quand il décrit la relique possédée par Hesperius dans son domaine de *Fussala* ; ce dernier la remet à l'évêque pour la consécration d'une église. La formule précise qu'il s'agit de la terre du saint Sépulcre ; elle présente des similitudes avec celle d'Oum el-Ahdam :

« Or Hesperius avait reçu d'un ami de la terre sainte apportée de Jérusalem, où le Christ fut enseveli et ressuscita le troisième jour (*terram sanctam de Ierosolymis ablatam ubi sepultus Christus de tertio resurrexit*). Il l'avait suspendue dans sa chambre, pour se préserver lui-même de toute atteinte. Mais lorsque sa maison eut été délivrée du fléau, il se demanda ce qu'il ferait de cette terre qu'il ne voulait point, par respect, conserver plus longtemps dans sa chambre. Nous étions par hasard dans le voisinage, mon collègue Maximinus, évêque de Sinita, et moi. Il nous pria de venir ; nous y allâmes. Et, après nous avoir tout raconté, il nous demanda de faire enfouir cette terre et d'élever au-dessus un oratoire où les chrétiens pourraient aussi se réunir afin d'y célébrer en l'honneur de Dieu. Nous y consentîmes ; et ainsi fut-il fait » (8).

Enfin, la présence des reliques des apôtres Pierre et Paul (9) : le culte des apôtres tenait une place importante dans le férial africain, comme le montrent le nombre de sermons consacrés par Augustin en l'honneur des apôtres et la représentation des apôtres comme décor de céramique, notamment sur les grands plats rectangulaires de sigillée, caractéristiques du V^e siècle. Mais il est à noter que la diffusion de ce culte a pris son essor d'abord en Italie et à partir du pape Damase (366-384), alors que notre inscription date de 359. Le tableau des attestations du culte des apôtres en Afrique, quand elles peuvent être datées, sont des V^e et VI^e siècles (annexe, tableau 2).

La concentration de ces trois attestations au IV^e siècle dans un village paraît alors

(4) Cyrille, *Catechesis*, 4, 10 ; 10, 19 ; 13, 4 (PG, 33).

(5) Paulin de Nole qui expose à Sulpice Sévère la vénération dont elle fait l'objet (Ep. 31.6 [PL, 61]).

(6) LSA n° 135, pp. 284-287 : *In hoc loco sunt memoriae sanctorum martirum / Laurenti, Ippoliti / Eufimie, Minne / et de cruce D(omi)ni / deposite die III no/nas febrarias, an(no) pr(ouinciae) / CCCCXXXV.*

(7) LSA n° 167, pp. 351-353 : *D(e) sancto ligno crucis Christi Saluatoris adlato / ad(ue) hic sito, Flavius Nuuel...*

(8) Aug., *Ciu.* 22.8.6.

(9) E. JOSI, *La venerazione degli apostoli Pietro et Paolo nel mondo cristiano antico*, in *Saecularia Petri et Pauli*, «Studi di Antichità cristiana», 28 (1969), Città del Vaticano, pp. 151-197 ; à compléter par F. BEJAOU, *Le culte des saints en Afrique. État des recherches*, in *Les miracles de saint Étienne*, J. MEYERS éd., Turnhout 2006, pp. 27-31.

bien insolite, d'autant plus que c'est la plus ancienne attestation du culte des martyrs en Sitifiennne, précédant de deux ans, la dédicace de son mausolée voué à deux martyrs locaux par le notable de Sétif, C. Iulius Castus (10). On peut donc raisonnablement s'interroger sur la validité de la restitution de la datation de ce texte, en dépit de la lecture unanimement retenue depuis la première édition. Le chrisme constantinien, élément qu'Audollent retenait pour une datation précoce – ce qui n'est peut-être pas sans avoir joué un rôle dans la restitution de la dernière ligne – n'est pas significatif. Le chrisme est présent sur des documents beaucoup plus tardifs, comme par exemple à Chlef (*Castellum Tingitanum*) (11).

D'après la photo de l'inscription, le nombre de lettres correspondant à la lacune et la possibilité de lire non pas un C mais un G avant ENTI (la forme de la lettre est très proche du G de *lignu*, mot figurant dans la ligne ajoutée dans un deuxième temps) permettent de proposer, pour la dernière ligne la lecture [*quad*]ri(n)genti au lieu de *proui/[ncia t]recenti*, ce qui repousse à 459 la dédicace offerte par les deux fidèles. À cette date, dans le contexte de l'occupation récente par les Vandales de cette partie de la province, la réunion de toutes ces reliques, se conçoit plus facilement. La référence aux martyrs romains et au Christ pouvait apparaître comme une manifestation de la résistance de l'Église catholique et de son attachement à Rome (12) face à la volonté des Vandales, maîtres de la région depuis 455, d'imposer l'arianisme. D'autres exemples peuvent être signalés : l'inscription de Kherbet el-Ma el-Abiod, bien qu'en Numidie, est datée de 474 par l'ère provinciale maurétanienne (13) : Laurent et Hippolyte y sont associés à la sainte Croix ; en 472, des reliques de ces deux saints sont déposées à Beni Fouda (*Nouar*) (14).

Venons-en maintenant à une époque encore plus tardive, le VII^e siècle, avec plusieurs épitaphes de Volubilis qui figurent parmi les inscriptions les plus tardives d'Afrique.

Rappelons rapidement que la ville, laissée à elle-même après le retrait de l'administration provinciale au nord du Loukkos a continué d'exister (15). L'occupation du site est attestée par la construction d'une muraille qui restreint la superficie de la ville et par la présence de nécropoles très tardives près de l'arc de triomphe et dans le quartier nord-est d'où proviennent les quatre épitaphes, datées par la mention de l'ère maurétanienne, découvertes au début du XX^e siècle. L'interprétation de ces textes a longtemps reposé sur l'analyse de J. Carcopino (16) ; ce dernier proposait de les consi-

(10) *LSA* n° 156, pp. 328-330.

(11) *LSA* n° 142, p. 142 : dans le commentaire, Y. Duval reconnaît que les chrismes ne suffisent pas à dater les inscriptions du IV^e siècle. À Chlef, *LSA* n° 185, pp. 392-394, l'inscription avec un même chrisme à la première ligne est datée de 406.

(12) P.-A. FÉVRIER, *Martyrs, polémique et politique en Afrique (IV-V siècles)*, in *La Méditerranée de Paul-Albert Février*, Rome/Aix 1996, pp. 713-726 (= «Revue d'hist. et civil. du Maghreb» 1 (1968), pp. 8-18).

(13) *LSA* n° 135, pp. 284-287.

(14) *LSA* n° 141, pp. 299-301.

(15) É. LENOIR, *Volubilis du Bas-Empire à l'époque islamique*, «BCTH», n.s. 19B (1983 [1985]), pp. 425-428 et A. AKERRAZ, *Note sur l'enceinte tardive de Volubilis*, «BCTH», n.s. 19B (1983 [1985]), pp. 429-438.

(16) J. CARCOPINO, *Le Maroc antique*, Paris 1943, pp. 288-301.

dérer comme la preuve de l'existence d'une vaste confédération maroco-oranaise au VII^e siècle, s'étendant de Volubilis à *Altaua* : trois monuments par la forme, le décor et le formulaire sont très proches de ceux d'*Altaua* dont était originaire la quatrième défunte, Iulia Rogativa, « adoptée » (*ko(o)ptatiua*) par les Volubilitains selon Carcopino. Mais la lecture de la ligne trois de cette épitaphe, la plus tardive (17), a été corrigée : il faut lire *kaptiua* ; la défunte est donc arrivée d'*Altaua* en tant que captive : elle est morte, selon toute probabilité, à 76 ans en 655, et elle serait donc née vers 579. Si l'on considère que les séries d'*Altaua* s'arrêtent en 599, il faut penser que la défunte avait peut-être une vingtaine d'années à son arrivée à Volubilis. A. Akerraz (18), dans une courte notice, a également rappelé qu'il avait conclu, dans sa thèse restée inédite, donc avant G. Di Vita Evrard (19), que l'apparition de la mention de l'ère maurétanienne en Tingitane au VII^e siècle reflétait le transfert d'habitants de Césarienne, qui avaient gardé leur manière traditionnelle de compter le temps. Les quatre défunts sont pratiquement contemporains : le premier est mort en 599, date à laquelle justement s'arrête la série d'*Altaua*, deux en 605, la quatrième, beaucoup plus tard, tient à rappeler comment elle est arrivée à Volubilis. Ces inscriptions conduisent à considérer qu'il s'est passé un événement en 599 expliquant la fin de la série d'*Altaua* et le transfert forcé d'une partie de la communauté à Volubilis, peut-être une part importante si l'on tient compte de l'étendue de la nécropole chrétienne contemporaine des inscriptions, localisée près de l'arc de triomphe (20).

Ces données sur l'origine des défunts et les caractéristiques de l'épigraphie funéraire d'*Altaua* remettent en cause la lecture et l'interprétation des deux épitaphes de 605, d'autant plus que l'on peut ajouter le texte de l'inscription la plus ancienne, *IAMlat*, 619 (21).

Celle-ci a été revue par M. Lenoir (22) qui donne une description précise de la pierre en son état de conservation actuel, moins bon qu'au moment de la découverte. La pierre est incomplète en gauche, mais d'après la symétrie des décors observable sur les monuments d'*Altaua*, il faut penser qu'il y avait un cercle symétrique de celui de droite pour encadrer le chrisme central. Cela donne une idée de l'ampleur des lacunes (environ 3 lettres si l'on tient compte des caractères paléographiques).

On peut améliorer la lecture proposée par M. Lenoir, pour la première ligne du texte :

(17) M. LENOIR, *Pour un Corpus des inscriptions latines du Maroc*, «BAM» 15 (1983-1984), n° 18, pp. 267-268 (*IAMlat*, 608) : *DMS / Memoria Iulia Rogatiua de Altaua kaptiu[a] / cui filii et nep(otes) fec(er)unt* ; / *uixit ann(is) p(lus) m(dnus) LXXVI* ; / *disc(essit) in p(ace) an(no) p(rouincia) DC--*.

(18) A. AKERRAZ, *Volubilis et les royaumes indépendants*, «BAM» 18 (1998), pp. 329-331.

(19) G. DI VITA EVRARD, *La dédicace des Horrea de Tubusuctu et l'ère de la province dans les Maurétanies*, in *L'Africa romana*, IX, Sassari 1992, pp. 863-864.

(20) A. AKERRAZ, *Un décor d'une inscription chrétienne de Volubilis*, «BAM» 17 (1987-1988), pp. 279-282, a découvert, dans la maison au compas au nord-ouest de l'arc de triomphe, un fragment décoré formant l'angle supérieur gauche d'une stèle. On y reconnaît les mêmes éléments décoratifs que sur trois des épitaphes précédentes, montrant ainsi l'importance de cette nécropole.

(21) Pour les photos, voir les clichés reproduits par J. MARCILLET-JAUBERT, *Les inscriptions d'Altaua*, Aix-en-Provence 1968.

(22) LENOIR, *Pour un corpus* cit., n° 20, pp. 269-270.

[Me]m(oria) (Au)re(l(ius) Mater/[nus] cui fili et (ma)t(er) fe/[c(erunt) do]mum eter'na le ; / [uix(sit)] plu[s m]inus / [---dis]ces[s]it in pace / [an(no) pro(u)inciae] DLX = 599.

En effet, en fonction de la lacune à gauche, on peut rétablir, comme le proposait R. Thouvenot [Me]m(oria). L'abréviation *mem(oria)* est très fréquente à *Altaua*, comme le montre l'index de J. Marcillet-Jaubert (23) ; à la suite, on attend les *duo nomina* au nominatif, comme dans toutes les épitaphes du VI^e siècle de la ville ; je proposerai donc, en fonction des traces de lettres visibles : *Aurel(ius)* avec deux ligatures AV et RE). Le gentilice Aurelius, moins attesté que celui de Julius, est cependant bien présent, notamment dans la deuxième moitié du VI^e siècle : n° 214 : *mem(oria) Aurelius Bonifatius* (1) en 552 ; n° 217 : *mem(oria) Aurelius Bonifatius* (2) en 558 ; n° 218 : *mem(oria) Aurelius* [---] en 561 ; n° 224 : *mem(oria) Aurelius Montanus, pater famili(a)e* en 599.

En outre, le décor de ces quatre monuments présente des similitudes avec la présence des croix et, sur les côtés, la délimitation du champ épigraphique par deux lignes verticales divisées en rectangles croisillonnés, lignes qui se terminent au sommet en arc de cercle. La formule *cui* + liens de parenté + *fecerunt domum eternalem* présente ici une originalité avec la mention des enfants et de la mère, alors que les exemples d'*Altaua* mentionnent soit les descendants (n° 204, 210, 223 et 224), soit dans un cas (n° 286) l'époux et les enfants (*uir et filii*) de la défunte qualifiée de *mater*.

Il convient dès lors de revenir sur les deux inscriptions de 605 pour lesquelles M. Lenoir s'était rallié à la lecture de J. Carcopino (24) :

– M. Lenoir, n° 17, pp. 265-267 (IAMlat, 603) : *Memoria Iulius p[r]incipi(s) cui fili fecerunt domum eternale / uixit annis plus m[in]us LXIII, dis/cess(it) in pace die VII c(alendas) A(u)gustas / anno pr(o)/[u]in[c]ie DLXVI = 605.*

– M. Lenoir, n° 12, pp. 258-260 (IAMlat, 506), datée du 1 novembre 605. Peut-être un chrisme très schématique à droite : *M(e)m(oria) Iulius Vic++++epos / cui parentes e[st] n[epo]tes fecerunt domum ete[rm]ale / uixit annis LXVIII discess[it] / di(e) k(a)k(endas) nouembres anno pro(u)incie / DLXVI = 605.*

J. Carcopino pensait que *princeps* et *uicepr(a)epositus*, les deux mots qu'il lisait à la suite du nom unique Julius, précisaient des fonctions exercées par des notables volubilitains dans le cadre d'une vaste confédération et il reconstruisait le schéma suivant, encore largement accepté : un conseil des chefs (*principes*) qui dispose de forces militaires (le *uice prepositus*, « vice prévôt, titre qui correspond au commandement en second de la milice »). Or il s'agit d'anciens habitants d'*Altaua* où le formulaire des épitaphes est caractérisé par le maintien systématique des *duo nomina*. Il est surprenant que personne n'ait relevé que, selon la lecture de Carcopino, les personnages ne possédaient plus qu'un *nomen*. Pour la première, l'hypothèse du *cognomen* Principis, écartée par J. Carcopino mais considérée comme tout aussi plausible par M. Lenoir, paraît beaucoup plus conforme à une tradition bien établie (25). On imagine mal,

(23) MARCILLET-JAUBERT, *Les inscriptions d'Altaua* cit. Tous les n° renvoient à cette édition.

(24) CARCOPINO, *Maroc antique* cit., p. 298.

(25) À rapprocher de *Princeps* et *Principius*, tous deux attestés (I. KAJANTO, *The latin Cognomina*,

en effet, comment un personnage originaire d'*Altaua*, conduit de force à Volubilis, pourrait avoir été choisi comme chef de la communauté peu après son arrivée dans la cité (26). Il faut donc corriger la lecture, écarter un hypothétique *princeps*, et lire Iulius Principis.

L'interprétation de la deuxième inscription est cependant beaucoup plus délicate. Si l'exemple précédent invite à ne pas considérer la mention d'une fonction, mais la présence d'un *cognomen*, on constate que les lettres effectivement encore visibles sont les trois premières VIC, et un S final. En l'état de la pierre, il est difficile de distinguer les lettres qui suivent VIC : cependant, on reconnaît une haste verticale, au niveau de la cassure de la pierre qui pourrait être un T plus qu'un E (Carcopino), une lettre lue P par Carcopino mais qui ressemble davantage aux R du reste de l'inscription, un I, enfin la trace de deux lettres avant le S. Il y a donc une forte probabilité pour que ces lettres correspondent au *cognomen* Victorinus, attesté à *Altaua*, surtout sous sa forme féminine (n° 202 : Julius Victo(rinus) en 532 ; n° 52 : [Fuscie] Victorine en 342 ; n° 145 : Cecilia Victorina en 429 ; n° 149 : Julia Victorina en 430 ; n° 169 : Flavia Victorina en 456).

En 1953, L. Robert (27) écrivait : « chaque inscription doit être imaginée dans son cadre naturel. Elle reste une chose insuffisante quelques détails qu'on ait donnés sur la pierre, si on la voit telle quelle dans un musée. Il faut toujours l'imaginer sur son emplacement antique, de telle ville ou tel village, dans telles conditions géographiques. Il faut reconstituer l'image de la région, sur laquelle toute pierre inscrite est un document, et la plus pauvre des épitaphes, groupée avec les autres, s'éclaire de tout ce que nous savons sur le pays ». Cette remarque soulignait l'absolue nécessité d'inscrire les documents épigraphiques dans leur environnement géographique ; on pourrait la compléter en attirant l'attention sur l'importance de les éclairer par leur contexte historique précis que des recherches sans cesse renouvelées permettent de mieux définir.

Helsinki 1965, p. 391). Voir par exemple l'épithaphe de Flavius Princeps mort en 465 à *Albulae* (F. DOUMERGUE, *Catalogue raisonné des objets archéologiques du musée d'Oran*, II, «BSGAO» 59 (1938), n° dr. 2, pp. 26-27).

(26) N. VILLAVARDE VEGA, *Tingitana en la Antigüedad Tardia*, Madrid 2001, pp. 405-406, a proposé de manière fort peu convaincante, car la lecture *principi* paraît assurée, de lire *primikie(rius)*, ce qui supposerait l'existence de charges liées à un siège épiscopal.

(27) L. ROBERT, in *Actes du 2^e Congrès international d'épigraphie grecque et latine de Paris 1952*, Paris 1953, p. 11.

ANNEXES

Tableau 1 : Le culte des martyrs dans les campagnes de Sitifiennne.

Site	Référence LSA	Nature	Date
Nouar AAA, 16, 216	141	couvercle de <i>loculus</i> avec déposition de reliques : Laurent, Hippolyte	472
Mezloug AAA, 16, 367	150	dalle ; procès-verbal de déposition de reliques : Vincent, Constantius, Victoria	V ^e s.
Aïn Melloul AAA, 16, 371	151	<i>mensa marturum</i> : Donatus, Felix, Baric	?
Aïn el-Hadjar AAA, 26, 50	152	<i>mensa marturum</i> : Optatianus, Constantianus, Celerinus	?
Bir Haddada AAA, 16, 372 et 26	153	procès-verbal de déposition de reliques (lamelle de plomb) : Miggin, Donatus, Paulus, Petru	V ^e -VI ^e s.
Koudiat Adjala AAA, 16, 359	154	<i>mensa</i> ; 2 groupes de martyrs : Onnorius, Ianuarius ; Florentius, [---]nusianus	?
	155	table mentionnant une Passion	?
	156	<i>cella</i> et épitaphe <i>ad sanctos</i>	361
Kherbet oum el-Ahdam AAA, 16 près de 328	157	<i>memoria</i> : reliques du Christ, de Pierre et Paul + martyrs locaux : Victorinus, Miggin, Dabula	459
Mechta el-Bir AAA, 16, 313	158	<i>memoria</i> de St Étienne	fin V ^e -VI ^e s.
Aïn Zeraba AAA, 26, près de 17	160	coffret reliquaire : Vincent et martyrs de <i>Centum Arborenses</i>	fin V ^e -VI ^e s.
	161	tombe d'un martyr local : Rogatianus	?
Bordj Rhedir AAA, 26, 4	162	<i>mensa</i> de Florus et Castus	?
Aïn el-Ksar AAA, 26, 23	163	<i>mensa</i> : Felix, Stiddin, Miggin, Maria, offerte par 2 fidèles	?
	164	<i>mensa</i> : Felix et Nabor ; don du prêtre Victor	V ^e -VI ^e s.

Tableau 2 : Attestations épigraphiques du culte des apôtres en Afrique.

- Carthage, sur une dalle ; LSA n° 1, pp. 5-6 : *Reliquias Pet/ri et Pauli. / Amen*. Datation incertaine.
- Uppena (Hr Chigarnia), mosaïque ; LSA n° 29, pp. 63-67 : *Hec sunt nomina martirum : Petrus, Paulus, ...* Mosaïque de l'époque byzantine mais qui reproduit un texte antérieur dans lequel la présence du nom des apôtres n'est pas assurée.
- Sicca (Le Kef), basilique de Dar el-Kouss ; LSA n° 44-45, pp. 96-97 : mention de Pierre, patron de la basilique sur des clés d'arc ; époque byzantine.
- Thuburnica (Sidi Ali Belkacem), sur un élément d'architecture cintré [voir LSA n° 66 pour un monument comparable] ; AEp 1993, 1760 : *[Pe]tri et Pau[li]*. Datation incertaine mais tardive.
- Lalla Massaouda (région d'El-Ksour), dans un temple-mausolée reconverti en *memoria* ; F. BEJAOU, *Le culte des saints cit.*, pp. 30-31 : *hic memoria / s(an)c(t)i Petri et Pauli*. Datation incertaine.
- Sufetula (Sbeitla), dans l'église située au nord du Capitole, caisson à reliques ; AEp 1993, 1713 : *[Hi]nc reliquias [n(o)stri / domi]ni Petri Pau[lique]*. Fin V^e-VI^e s.
- Région de *Theueste* (Tebessa) :
 - * Hr Deheb, sur un fragment de linteau ; LSA n° 65, pp. 142-143 : *[Memoria san]ctorum chrisme Petri et Pauli*. À partir du début V^e s.
 - * Hr Magroun, sur un petit monument en forme d'arc ; LSA n° 66, pp. 143-144 : *Memoria domni Petri et Pauli*. Pas avant le V^e s.
 - * Aïn Ghorab, dédicace métrique d'un sanctuaire des Saints Pierre et Paul ; LSA n° 68, pp. 146-148. Après le milieu du V^e siècle d'après la dédicace, mais comme il s'agit d'une réfection, la basilique a pu être consacrée avant cette date.
- Aïn Zirara, dans une église, parmi des noms de saints figurant sur des fragments de dalle ; LSA n° 83, pp. 171-174. Fin du V^e s.
- Aïn Berrich, sur un fragment d'architecture (corbeau) ; LSA n° 84, pp. 175-176 : *Hic memorie sancto/ru Pauli, Petri, Donati, Mi/ginis, Baricis*. Datation tardive d'après la paléographie.
- Calama (Guelma), sur un bloc de marbre ; LSA n° 87, pp. 179-180 : (croix grecque) *Hic reliquiae (croix grecque) / beati Petri apost(o)l(i) / et sa(n)c(t)orum Felicis / et Vincenti martyr(um)*. Époque byzantine.
- Région de Constantine, reliquaire de Bosco ; LSA n° 94, pp. 192-197 : *Memorias sanctoru(m) b(ic) pos(itas) / Petri et Pauli*. Datation : seconde moitié du VI^e s.
- Bir Haddada, lamelle de plomb (dépôt de reliques) avec le nom de Paul et peut-être de Pierre ; LSA n° 153, pp. 324-325. Datation tardive d'après la paléographie.
- Tipasa, dalle correspondant à un fragment de reliquaire déposé dans l'église située à l'extérieur des remparts ; LSA n° 169, pp. 357-358 : *Memoria beatiss[i/mor]um martyrum / [Pet]ri et Pauli*. Début V^e s.
- Kherba de l'oued Khemis, dalle trouvée dans une chapelle : LSA n° 184, pp. 390-392 : ... *me/moria sanctorum Petri et Pauli ...* Datation incertaine (V^e s. ?).
- *Castellum Tingitanum* (Chlef) :
 - * fragments d'une dalle de marbre attestant d'une inhumation *ad sanctos apostolos Petru et Paulu* ; LSA n° 185, pp. 392-394. Date : 406.
 - * fragment de brique, *memoria* aux apôtres et à divers martyrs ; LSA n° 186, pp. 394-396 : ... *memoria apostolorum Petri et Pauli ...* Début V^e s. ?
 - * fragment de brique, *memoria* aux apôtres et à divers martyrs ; LSA n° 187, pp. 396-398 : *[---] marty(i)ru(m) / Paulus Petru/[s --- Mar]cia Ceselia /[--Secundilla ...* Début V^e s. ?

STEFAN ARDELEANU

L'ÉPIGRAPHIE FUNÉRAIRE DE L'AFRIQUE DU NORD TARDO-ANTIQUE : BILAN, PROBLÈMES ET PERSPECTIVES DE LA RECHERCHE RÉCENTE (1988-2018) (1)

■ *Résumé*

L'Afrique du Nord présente une densité d'épigraphes tardo-antiques élevée, uniquement comparable à celle de l'Italie. Cette contribution donne un bilan des problèmes et des progrès de la recherche funéraire tardive en Afrique pendant les dernières trois décades. À l'aide de quelques études de cas en Tunisie et en Algérie nous examinons les épigraphes dans leurs contextes originaux sur le plan spatial, rituel et social. Des nouvelles cartes de SIG (avec indications sur la chronologie, les types, et les métiers) visualisent les mutations de la culture épigraphique tardive en Afrique et les diversités régionales. Avec ces nouveaux moyens il est possible de fournir une synthèse actuelle du paysage funéraire tardo-antique de l'Afrique.

Mots-clés : Afrique du Nord; épigraphes tardo-antiques; bilan 1988-2019; distribution; analyses contextualisés.

■ *Abstract*

North Africa is the only region, which presents a high density of Late Antique epitaphs comparable to Italy. This paper provides a synthesis of problems and progress in North African Late Antique funerary research marking the last three decades. Basing on selected case studies in Tunisia and Algeria, some late epitaphs will be examined according to their original spatial, ritual and social contexts. New GIS-maps (with indications on chronology, types and professions) visualize the transformation of the epigraphic cultures and their regional diversity. By these new means it is possible to give an updated synthesis on North Africa's Late Antique funerary landscapes.

Keywords: North Africa, Late Antique epitaphs, synthesis 1988–2019; contextualized analyses.

Depuis longtemps, il est connu que l'Afrique, conjointement avec l'Italie, a fourni dans le monde Méditerranéen le plus grand nombre d'épigraphes tardo-anti-

(1) Cet article est issu du centre de la recherche 933 de l'Université de Heidelberg « Materiale Textkulturen », financé par la DFG (Projet A01, 2a: « Placement, réception, et traitement des inscriptions en contextes funéraires de l'Afrique tardo-antique »). Je remercie S. ABDELHAMID, L. HEGEMANN et C. WITSCHER pour les corrections.

ques (2). En 1988, N. DUVAL lança un état de la question sur l'épigraphie funéraire tardo-antique en Afrique (3). Il nota que les *epigraphic habits* africaines présentent une grande hétérogénéité, constatation établie à l'aide des grands corpora locaux et régionaux alors récemment publiés (4). Mais il adressa aussi les problèmes liés à ce domaine, par exemple la datation souvent difficile, ou le défi de lancer un grand corpus pour l'Afrique. Depuis cet article, la recherche a subi des changements profonds. Nous présentons ici un bilan des études des dernières trente années sur les épitaphes tardo-antiques issues des sites en Tunisie et en Algérie. Les problèmes ainsi que les progrès de la recherche seront examinés pour chaque décennie. Nous allons montrer à l'aide de quelques études de cas qu'une nouvelle approche méthodologique peut aider à déterminer plus précisément la position exceptionnelle de l'épigraphie funéraire tardive de l'Afrique.

Commençons par la décennie 1988-1999. Il y faut noter que la tradition du recensement des inscriptions dans des corpora locaux est continuée. Cette tendance s'explique aussi du fait qu'il n'y ait pas eu, à cette époque, de nouvelles fouilles dans les nécropoles tardives à cette époque-là (5). Carthage voit un progrès notable en ce qui concerne la connaissance de l'épigraphie tardive (6). D'autres recueils locaux sont entamés ou continués (Clupea, Hr. el-Khima, Theveste, Hr. Sokrine, Thagamuta, El Ounaïssia, Menzel Yahia, Pupput, Sbeitla, Haïdra) (7). Cependant, la documentation et la convention de l'édition épigraphique accusent des lacunes. Il n'est pas encore

(2) Déjà E. LE BLANT, *L'épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine*, Paris 1890 et P. MONCEAUX, *Enquête sur l'épigraphie chrétienne d'Afrique*, RA 1903-1908, ont souligné cette richesse.

(3) N. DUVAL, *L'épigraphie funéraire chrétienne d'Afrique: traditions et ruptures, constantes et diversités*, in *La terza età dell'epigrafia. Colloquio Bologna 1986*, éd. A. DONATI, Faenza 1988, pp. 265-314.

(4) Pour Sétif, Altava, Sbeitla et Maktar: DUVAL, *L'épigraphie* cit.; cfr. N. DUVAL - F. PRÉVOT, *Haidra I. Les inscriptions chrétiennes*, Rome 1975; L. ENNABLI, *Les inscriptions funéraires chrétiennes de la basilique dite de St-Monique à Carthage*, Rome 1975; N. DUVAL, *La mosaïque funéraire dans l'art paléochrétien*, Ravenna 1976; L. ENNABLI, *Les inscriptions funéraires chrétiennes de Carthage II. La basilique de Mcidfa*, Rome 1982; M. ALEXANDER, *Early Christian Tomb Mosaics of North Africa*, New York 1985.

(5) Pour une synthèse utile: N. DUVAL, *Les nécropoles chrétiennes d'Afrique du Nord*, in *Monuments funéraires. 6^e colloque sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique*, Pau 1993, éd. P. TROUSSET, Paris 1995, pp. 187-205.

(6) L. ENNABLI, *Carthage intra et extra muros. Inscriptions funéraires chrétiennes de Carthage III*, Rome 1991; EAD., *Inscriptions de Bir el Knissia*, in *Bir el Knissia at Carthage*, éd. S. STEVENS, Ann Arbor 1993, pp. 257-288; EAD., *Inscriptions chrétiennes de Carthage*, « AntAfr » 33 (1997), pp. 191-196; EAD., *Carthage. Une métropole chrétienne du 4^e à la fin du 7^e s.*, Aix 1997; cfr. J. HUMPHREY, *The Circus and a Byzantine Cemetery at Carthage*, Ann Arbor 1988, pp. 170-336.

(7) L. ENNABLI, *Nouvelles mosaïques funéraires chrétiennes à Kélibia*, « Africa » 10 (1988), pp. 135-173.; K. KADRA, *Nécropoles tardives de l'antique Théveste: mosaïques funéraires et mensae*, in *L'Africa Romana*, IV, Ozieri 1988, pp. 265-282; F. BEJAOU, *Nouvelles découvertes chrétiennes dans les régions de Thelepte et de Jilma*, « BTravTun », 1 (1988), pp. 17-24; ID., *Découvertes d'archéologie chrétienne en Tunisie*, in *XI^e Congrès d'archéologie chrétienne 1986*, Paris 1989, pp. 1927-1960; ID., *Documents d'archéologie et d'épigraphie paléochrétiennes récemment découverts en Tunisie dans la région de Jilma*, « CRAI » (1990), pp. 256-277; ID., *Une nouvelle découverte d'époque chrétienne en Tunisie*, in *L'Africa Romana* 8, 1991, pp. 299-303; ID., *A propos des mosaïques funéraires d'Hr. Sokrine*, in *L'Africa Romana*, IX, Sassari 1992, pp. 329-336; T. GHALIA, *Carte archéologique de Tunisie et connaissance du paysage rural antique à l'époque tardive. Notes sur les monuments chrétiens de Cott Menzel Yahia, Saadat Mornissa et Sarraguia*, in *Histoire et archéologie de l'Afrique du Nord V. Colloque Avignon 1990*, Paris 1992, pp. 419-438; F. BEJAOU, *Nouvelles données archéologiques à Sbeitla*, « Africa » 14 (1996), pp. 37-53; A. BEN ABED - N. DUVAL, *Les mosaïques funéraires d'une église de Pupput*, « AntAfr » 33 (1997), pp. 165-190; F. BARATTE - F. BEJAOU - Z. BEN ABDALLAH, *Recherches archéologiques à Haïdra. Miscellanea 2*, Paris 1999, pp. 141-147, 217-227, 233.

de règle de fournir au moins une photographie pour chaque inscription (8). Souvent, il manque une indication sur la position de trouvaille exacte dans un plan (9). Les supports sont décrits trop sommairement et il n'y a guère de documentation iconographique ni technique sur les revers et les côtés latéraux. Beaucoup de textes sont reproduits isolément et illustrés sans leurs supports (10).

Toutefois, le contexte archéologique des épitaphes est conçu pour la première fois d'une manière évoluée. On y voit un pas en avant lorsqu'il s'agit de localiser précisément les épitaphes dans des plans, parfois même avec la direction de leur lisibilité (11). Nous observons les premières analyses de la composition sociale hiérarchisée des groupes enterrés dans les ensembles funéraires (12). En 1995, N. Duval publie un article sur la diversité des types funéraires tardifs en Afrique et R. Galvao-Sobrinho montre le rôle qu'a joué l'Afrique pour la diffusion de l'épigraphie « chrétienne » funéraire en Occident (13). Le corpus des églises en Algérie regroupe une soixantaine de basiliques avec fonction funéraire (14). Les études à Carthage et Leptiminus se démarquent par une première grande avancée des analyses funéraires en Afrique. Les épitaphes y sont publiées *avec* leurs contextes archéologiques, y compris des analyses sur les ossements, le mobilier funéraire et les restes botaniques (15). Cette approche « thanatologique » a des répercussions importantes sur les connaissances des rites funéraires. La recherche sur la mosaïque funéraire africaine connaît des progrès considérables (Fig. 1). Les publications de cette période contribuent beaucoup à la compréhension des mécanismes des ateliers africains (16). Les études iconologiques sont combinées avec leur environnement architectural, ce qui fournit des résultats remarquables relatifs au mouvement liturgique dans ces espaces funéraires (17).

Passons à la décade 2000-2009. Il est intéressant d'observer une certaine stagna-

(8) Par exemple P. SENAY - B. CARON, *Sullectum*, Trois-Rivières 1989; F. BEJAOU, *Quelques nouveautés de l'épigraphie chrétienne de Tunisie*, in *L'Africa Romana*, X, Sassari 1994, pp. 677-684; ID., *Une nouvelle église d'époque byzantine à Sbeïtla*, in *L'Africa Romana*, XII, Sassari 1998, pp. 1173-1198.

(9) I. GUI - N. DUVAL - J.-P. CAILLET, *Basiliques chrétiennes d'Afrique du Nord I. Algérie*, Paris 1992 (seulement quelques exceptions); cfr. BEJAOU, *Nouveautés* cit.

(10) BEJAOU, *Nouveautés* cit.; BEN ABED - DUVAL, *Pupput* cit.; voir leur exposition muséale comme 'peintures'.

(11) T. GHALIA, *Hergla et les mosaïques des basiliques chrétiennes de Tunisie*, Tunis 1998; BARATTE - BEJAOU - BEN ABDALLAH, *Haidra. Miscellanea 2* cit.; mais voir déjà: DUVAL - PRÉVOT, *Haidra I* cit.

(12) S. STEVENS, *Sépultures tardives intra-muros à Carthage*, in TROUSSET, *Monuments* cit., pp. 207-217.

(13) DUVAL, *Nécropoles* cit.; R. GALVAO-SOBRINHO, *Funerary Epigraphy and the Spread of Christianity in the West*, « *Athenaeum* » 83 (1995), pp. 431-462.

(14) GUI ET ALIL, *Basiliques* cit.

(15) HUMPHREY, *The Circus* cit.; M. GARRISON - S. STEVENS, *Le cimetière de mur de Théodose, in Pour sauver Carthage*, éd. A. ENNABLI, Paris 1992, pp. 131-134 montrent que quatre sur six tombes avec mosaïques ont vu des inhumations multiples, ce qui nous rappelle qu'une épitaphe n'est pas la première référence d'information pour l'identification d'une sépulture; N. BEN LAZREG - D. MATTINGLY, *Leptiminus (Lamta): A Roman Port City in Tunisia. Report 1*, Portsmouth 1992; STEVENS, *Bir el Knissia* cit.; EAD., *Sépultures* cit.; EAD., *A Late-Roman Urban Population in a Cemetery of Vandalic Date at Carthage*, « *JRA* » (1995), pp. 263-270.

(16) BEJAOU, *Sokrine* cit.; BEN ABED - DUVAL, *Pupput* cit.; J. TERRY, *Christian Tomb Mosaics of Late Roman, Vandalic and Byzantine Byzacena*, Missouri 1998; GHALIA, *Hergla* cit.

(17) Voir en premier lieu la thèse de GHALIA, *Hergla* cit.

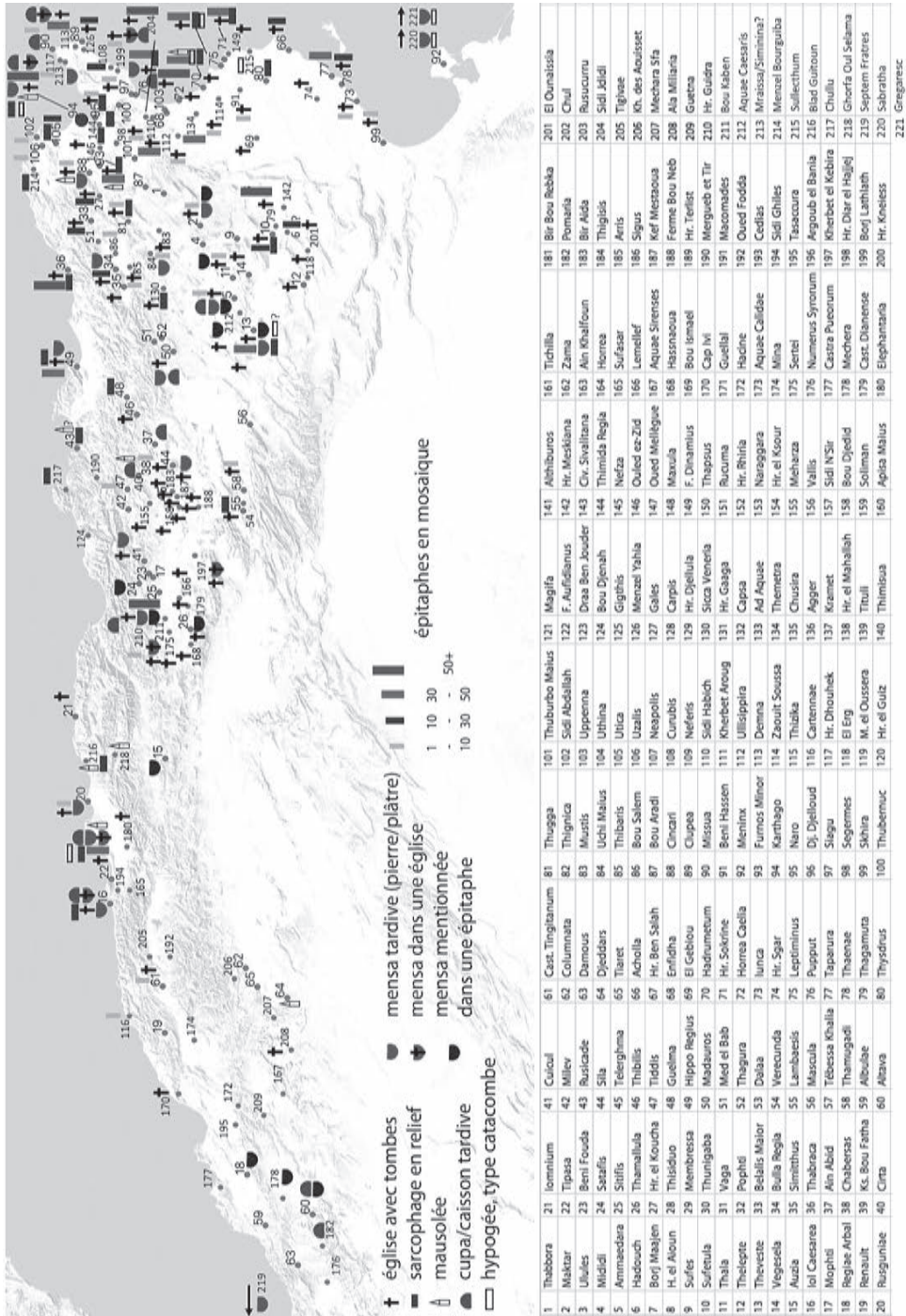


Fig. 1. Distribution des types funéraires tardo-antiques en Afrique (4è-7è siècles apr. J.-C.).

tion du classement des nouveaux *corpora* locaux (18). Quelques nouvelles mosaïques funéraires sont publiées sans indications contextuelles et sans documentation photographique adéquate (19). Mais les caractéristiques chronologiques et stylistiques des ateliers du Cap Bon et des Hautes Steppes deviennent progressivement évidentes (20). L'édition d'épithames de Jdidi, d'Uppenna et d'Haïdra est désormais incorporée dans des analyses qui concernent aussi l'espace architectural et les conditions liturgiques (21). A Carthage, on continue de publier des inscriptions à côté du mobilier funéraire et des analyses anthropologiques (22). Les textes, ainsi que l'emplacement privilégié des tombes et leurs différences typologiques sont considérés comme des facteurs égaux pour la reconstruction d'une représentation socialement hiérarchisée. Malgré quelques problèmes de visualisation, les plans des églises précisent l'emplacement des tombes (23). Le débat ethnique voit son apogée par le biais du mobilier funéraire et des épithames. La question d'une identité vandale possiblement manifestée dans le matériel funéraire produit une vaste bibliographie (24). Des nouvelles

(18) L. ENNABLI, *Catalogue des inscriptions chrétiennes sur pierre du musée du Bardo*, Tunis 2000; N. DUVAL, *Un atelier de mosaïques funéraires à Acholla au 4^e siècle*, « MEFRA » 115 (2003), pp. 755-777; F. BEJAOU, *Les mosaïques funéraires de Sufetula et de Thagamuta*, in *8^e colloque sur l'histoire et l'archéologie de l'Afrique du Nord. Tabarka 2000*, Tunis 2003, pp. 303-333; A. IBBA, *Uchi Maius II. Le iscrizioni*, Sassari 2006; J. DOWNS, *Christian Tomb Mosaics from Tabarka: Status and Identity in a North African Roman Town*, Ann Arbor 2007.

(19) F. BEJAOU, *L'architecture et le décor. Etat des découvertes d'époque chrétienne des dix dernières années en Tunisie*, « AnTard » 10 (2002), pp. 197-211; ID., *Les mosaïques* cit.; T. GHALIA, *La production mosaïstique du Cap Bon aux 5^e-6^e s.*, in *Actes du 9^e Colloque pour l'étude de la mosaïque antique*, Rome 2005, pp. 847-856.

(20) Pour l'atelier des Hautes Steppes: BEJAOU, *Les mosaïques* cit., où manquent toutefois des comparaisons avec les Steppes du côté algérienne, tels-que KADRA, *Théveste* cit.; pour les ateliers du Cap Bon: GHALIA, *La production* cit. présente une nouvelle précision des datations au 5^e et 6^e s.; ID., *Par ce signe tu vaincras. Nouveaux témoignages sur les vestiges du christianisme antique au Cap Bon*, in *Lieux de cultes, Aires votives, temples, églises, mosquées: 9 Colloque sur l'Histoire et l'Archéologie de l'Afrique du Nord*, éd. V. BLANC-BIJON, Paris 2008, pp. 199-216. Pour l'atelier du Sahel: ID., *Mosaïke aus der Vandalenzeit*, in *Das Königreich der Vandalen. Erben des Imperiums in Nordafrika. Exposition Karlsruhe*, Wiesbaden 2009, pp. 276-278. La rareté des photographies de couloir (sauf ID., *Mosaïke* cit.) empêche l'étude des ateliers de mosaïstes.

(21) A Uppenna, on ne fouillait pas les tombes: D. RAYNAL, *Archéologie et histoire de l'église d'Afrique: Uppenna II*, Toulouse 2005. A Haïdra et Jdidi on ouvrit les tombes sans analyser des ossements: A. BEN ABED-BEN KHADER - M. FIXOT - M. BONIFAY - S. ROUCOLE, *Sidi Jdidi 1. La basilique sud*, Rome 2004; F. BARATTE - F. BEJAOU (dir.), *Recherches archéologiques à Haïdra III*, Rome 2009, pp. 56-70. 131-155; pour l'inhumation privilégiée en annexes absidiales d'églises (Demna, Uppenna, Thagamuta) et les édifices rondes/à déambulatoire (Carthage, Mahrine, Siagu, Thabraca) qui répondent aux besoins de la liturgie baptismale/martyriale: T. GHALIA, *L'architecture religieuse en Tunisie aux 5^e et 6^e s.*, « AnTard », 10 (2002), p. 214.

(22) Des études exemplaires constituent S. STEVENS - A. KALINOWSKI - H. VANDERLEEST, *Bir Ftouha: A Pilgrimage Church Complex at Carthage*, Portsmouth 2005; EAD. - M. GARRISON - J. FREED, *A Cemetery of Vandalic Date at Carthage*, Portsmouth 2009.

(23) Plans améliorés chez GHALIA, *L'architecture* cit.; ID., *La production* cit.; ID., *Par ce signe* cit.; BARATTE - BEJAOU, *Haïdra III* cit., où la position des tombes est indiquée. Pourtant, il manque un rendu graphique de leur orientation, de leur décor et de leur écriture.

(24) Voir les synthèses G. BERNDT - R. STEINACHER (dir.), *Das Reich der Vandalen und seine (Vor-)Geschichten*, Vienne 2008; *Königreich der Vandalen* cit.; cfr. J. KLEEMANN, *Quelques considérations sur l'interprétation des sépultures habillées considérées comme vandales*, « AnTard » 10 (2002), pp. 123-129; P. V. RUMMEL, *Habitus Vandalorum? Zur Frage nach einer gruppenspezifischen Kleidung der Vandalen in Nordafrika*, « AnTard » 10 (2002), pp. 131-141; C. EGER, *Existait-il des accessoires vestimentaires proprement vandales?*, in *L'Africa Romana*, XVI, Roma 2006, pp. 899-910; P. V. RUMMEL, *Habitus Barbarus: Kleidung*

méthodes, comme la géophysique, la reconstruction 3D et l'analyse des isotopes sont appliquées avec grand succès à Carthage et à Leptiminus (25). L'idée reçue des pratiques funéraires régionalement très diversifiées établie grâce aux épitaphes a été confirmée par des fouilles dans les nécropoles tardives (26). Les nombreuses sources littéraires, épigraphiques et archéologiques relatives aux rites funéraires tardifs font l'objet d'analyses systématiques (27).

Les travaux de S. STEVENS et d'A. YASIN soulignent les structures de la représentation sociale des communautés africaines par une analyse spatiale, iconographique et matérielle des épitaphes et des inhumations collectives (28). Des groupes sociaux distincts – des juifs, des évêques, de la *plebs* non-élitaire – font l'objet d'études spécifiques (29). Ces analyses montrent que la représentation individuelle ou familiale est devenue une représentation majoritairement collective à partir du 4^e s. tardif. Mais il ne faut pas oublier les figurations personnalisées ou les épitaphes qui indiquent les métiers et les liens familiaux à Acholla, Puppūt, Thabraca, Leptiminus, Sbeitla ou Taparura (30). Les mausolées et les hypogées tardifs si richement décorés de Furni, Cincari, Hadrumète, Carthage, Cirta, Tīpasa, la Ghorfa des O. Selama, B. Guitoun ou les Djeddars et d'autres tombes énormes de la frontière saharienne témoignent de la fierté continue des élites par rapport à leur haut statut sociale (Fig. 1) (31). Quelques

und Repräsentation spätantiker Eliten im 5./6. Jh., Berlin 2007; C. EGER, *Vandalisches Trachtzubehör? Zu Herkunft, Verbreitung und Kontext ausgewählter Fibeltypen in Nordafrika*, in BERNDT - STEINACHER, *Vandalen* cit., pp. 183-195.

(25) La géophysique a beaucoup contribué à la connaissance de l'extension des nécropoles: N. BEN LAZREG, *Roman and Early Christian Burial-Complex at Leptiminus*, « JRA » 15 (2002), pp. 336-345; ID. - S. STEVENS - L. STIRLING - J. MOORE, *Roman and Early Christian Burial Complex at Leptiminus*, « JRA » 19 (2006), pp. 347-368; STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit.; pour des reconstructions en 3D, qui soulignent l'aspect spectaculaire que devraient évoquer de tels ensembles funéraires: STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit.; analyses des isotopes: A. KEENLEYSIDE - H. SCHWARCZ - L. STIRLING - N. BEN LAZREG, *Stable Isotopic Evidence for Diet in a Roman and Late Roman Population from Leptiminus*, « Journal Arch. Science » 36 (2009), pp. 51-63.

(26) A. BEN ABED - M. GRIESHEIMER, *La nécropole romaine de Puppūt*, Rome 2004; STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit.; EAD. ET ALII, *A Cemetery* cit. T. GHALIA, *Présence chrétienne dans le Cap Bon de l'Antiquité tardive, en Tunisie: du christianisme à l'islam 4^e-14^e s.*, éd. C. LANDES, Lattes 2001, pp. 65-73 et ID., *Par ce signe* cit., pp. 204-205. 212 annonce des épitaphes et des cimetières tardifs à Mornaghia, Mraissa, Demna, Missua et Chul.

(27) D. STONE - L. STIRLING, *Mortuary Landscapes of North Africa*, Toronto 2007; S. STEVENS, *Commemorating the Dead in the Communal Cemeteries of Carthage*, in *Commemorating the Dead. Texts and Artifacts in Context*, éd. L. BRINK - O. P. GREEN - D. GREEN, Berlin 2008, pp. 69-103; R. JENSEN, *Dining with the Dead. From the Mensa to the Altar in Christian Late Antiquity*, in BRINK ET ALII, *Commemorating* cit., pp. 107-143; E. REBILLARD, *The Care of the Dead in Late Antiquity*, Ithaca 2009.

(28) STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit.; EAD., *Commemorating* cit.; EAD. ET ALII, *A Cemetery* cit.; A. YASIN, *Saints and Church Spaces in the Late Antique Mediterranean. Architecture, Cult, and Community*, Cambridge 2009.

(29) F. BARATTE, *Les évêques et leur sépulture en Afrique*, in BLANC-BIJON, *Lieux* cit., pp. 225-236; A. EVERS, *Church, Cities and People*, Leuven 2009; K. STERN, *Inscribing Devotion and Death: Archaeological Evidence for Jewish Populations of North Africa*, Boston 2008; pour la sépulture commune: STEVENS, *Commemorating* cit. et EAD. ET ALII, *A Cemetery* cit.

(30) DUVAL, *Acholla* cit.; BEN LAZREG ET ALII, *Leptiminus* cit.; DOWNS, *Tabarka* cit.; Taparura: DUVAL, *La mosaïque* cit., pp. 93-94; BEN ABED - DUVAL, *Puppūt* cit.; BEJAOU, *Nouveautés* cit.; BEJAOU, *Sbeitla* cit. (*Pompeiani*; Eglise II: dédicaces des tombes par des parents).

(31) N. DUVAL - N. LAMARE, *Une petite ville romaine de Tunisie: le Municipium Cincaritanum*, « MEFRA » 124 (2012), pp. 231-288; pour Hadrumète et Furni: DUVAL, *La mosaïque* cit., pp. 88, 92-93; tombes monumentales tardives de Carthage: ENNABLI, *Carthage métropole* cit.; H. DOLENZ, *Damous-*

200 sarcophages en relief d'une production ou (ré-)utilisation tardive (2^e moitié du 3^e-7^e s.) sont connus des sites en Tunisie et en Algérie (32). Ce type funéraire coûteux devrait marquer les tombes des défunts d'un certain rang social. Il n'est pas surprenant que l'on trouve la plupart des sarcophages dans les centres plus importants, comme Carthage (plus de 120), Cherchel (10-12), Tipasa (10) ou Hippone (4). Mais il y en avait aussi quelques-uns dans les mausolées monumentaux en plein milieu rural, ce qui montre que cette représentation funéraire prestigieuse n'était pas une marque distinctive urbaine.

La décade 2010-2019 est marquée par un emploi plus systématique des nouvelles techniques. Les « corpora classiques » (33) se font peu à peu remplacer par des bases des données (34). On annonce des épitaphes inédites pour Cincari, Theveste, Sicca Veneria, Sbeitla ou Hr. el Koucha (35). D'autres études d'ensemble concernent des questions spécifiques, par exemple la perception de la sacralité dans le cadre de la vénération des martyrs ou le mobilier riche des tombes tardo-antiques (36). Depuis 2014, un nouveau corpus donne des indications très utiles sur les sépultures trouvées dans environ 80 églises sur le territoire tunisien (37). En 2010, une prospection géomagnétique à Simitthus met en lumière une des plus grandes églises d'Afrique (5^e-6^e s.) avec au moins une phase d'utilisation funéraire (38). A Bulla Regia, une prospection semblable a récemment permis de découvrir une basilique et des *areae* funé-

el-Karita, Vienne 2001; STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit.; STEVENS ET ALII, *A Cemetery* cit.; C. EGER, *Spätantikes Kleidungszubehör aus Nordafrika I*, Wiesbaden 2012, pp. 75-77; R. BOCKMANN, *Märtyrer Karthagos: Ursprünge und Wandel ihrer Verehrung in den Kirchenbauten*, « RM » 120 (2015), pp. 341-376; Algérie: J.-P. LAPORTE, *Une contribution méconnue du monde amazigh à l'architecture mondiale: Les grands mausolées d'Afrique*, in *Colloque l'apport des Amazighs à la civilisation universelle* 2008, Alger 2009, pp. 137-154, pp. 147-154; M. GATTO - D. MATTINGLY - N. RAY - M. STERRY (éds.), *Burials, Migration and Identity in the Ancient Sabara and Beyond*, Cambridge 2019; Cirta: KLEEMANN, *Sépultures habillées* cit., p. 127.

(32) Les corpora H. FOURNET-PILIPENKO, *Sarcophages romains de Tunisie*, « Karthago » 11 (1961), pp. 77-168 et B. CHRISTERN-BRIENENICK, *Repertorium der christlich-antiken Sarkophage 3, Algerien, Tunesien*, Mayence 2003 sont loin d'être complets.

(33) Nouvelles collections avec photographies en couleur pour Haïdra (Z. BEN ABDALLAH, *Inscriptions de Haïdra et des environs publiées (CIL, ILAfr, ILTun) et retrouvées*, Tunis 2011; Z. BEN ABDALLAH, *Mourir à Ammaedara: épitaphes païennes d'Ammaedara et de sa région*, Ortacesus 2013) et Jdidî (A. BEN ABED-BEN KHADER - M. FIXOT - S. ROUCOLLE, *Sidi Jdidî II. Le groupe épiscopal*, Rome 2011). Malgré l'ouverture des tombes, des analyses ostéologiques manquent toujours. Seul à Haïdra, le mobilier funéraire est publié: F. BARATTE - F. BEJAOUÏ (dir.), *Recherches archéologiques à Haïdra IV*, Rome 2011; cfr. les nouveaux recueils sur les *carmina*: C. HAMDOUNE (dir.), *Vie, mort et poésie dans l'Afrique romaine*, Bruxelles 2011; P. CUGUSI, *Carmina Latina Epigraphica Africarum*, Faenza 2014; C. HAMDOUNE (éd.), *Parure monumentale et paysage dans la poésie épigraphique de l'Afrique romaine. Recueil de « Carmina Latina Epigraphica »*, Bordeaux 2016.

(34) <http://cej-epicherchel.huma-num.fr/fr/le-projet-epicherchel/>; EDCS; EDH.

(35) DUVAL - LAMARE, *Une petite ville* cit.; F. BEJAOUÏ, *Inscriptions inédites du Kef (Sicca Veneria)*, « AnTard » 20 (2012), pp. 307-314; M. HAMIDANE - C. HAMDOUNE, *Deux inscriptions inédites de la nécropole tardive de l'école du docteur Saadane à Théveste*, « Aouras » 8 (2015), pp. 195-198; F. BEJAOUÏ, *Les hautes steppes tunisiennes: témoignages archéologiques chrétiens*, Tunis 2015; ID., *Quelques nouvelles découvertes d'époque chrétienne en Tunisie*, in *16 congressus internationalis archaeologiae christianae*, Rome 2016, pp. 1679-1689.

(36) Sacralité: S. POTTHOFF, *The Afterlife in Early Christian Carthage*, Londres 2017; martyrs: BOCKMANN, *Märtyrer* cit.; mobilier: EGER, *Spätantikes* cit., pp. 64-96.

(37) F. BARATTE - F. BEJAOUÏ (dir.), *Basiliques chrétiennes de l'Afrique du Nord II. Tunisie*, Bordeaux 2014.

(38) P. V. RUMMEL ET ALII, *Simitthus (Chimtou). Vorbericht 2009-2012*, « RM » 118 (2012), pp. 198-201. Il y avait probablement plusieurs mausolées à côté de l'église.

raires (39). Ces *areae* avec des *mensae* in situ nous rappellent des contextes connus à Tipasa, Theveste, Cherchel, Demna, Mraïssa et Haïdra (40). Sur place, les fouilleurs ont l'occasion unique d'étudier le mobilier funéraire et les ossements *simultanément* avec les épitaphes et les *mensae* conformément à un standard moderne.

Grâce à ces œuvres précieuses et à des instruments modernes, nous sommes en mesure de réévaluer l'épigraphie tardo-antique africaine dans une perspective d'ensemble. Nous avons commencé à visualiser la distribution des épitaphes tardives dans des cartes de SIG selon des critères thématiques, tels que le type funéraire (Fig. 1), des indications professionnelles (Fig. 2) et chronologiques (Fig. 3). Il est naturellement toujours impossible d'en présenter des quantités totales à cause de l'histoire de la recherche locale souvent trop problématique (41). Des cartes pareilles démontrent que l'évidence n'est jamais complète, mais également des préférences scientifiques pour chaque site (42). On peut cependant, grâce à ces plans, mieux comprendre la véritable renaissance qu'a vécue la culture épigraphique en Afrique tardive. Il n'est pas surprenant que les centres urbains les plus importants depuis le début de l'Empire aient livré la plupart des épitaphes : c'est un indice du succès politico-économique continu des grandes centres africains. Manifestement, l'on est loin d'un primat des sites littoraux par rapport aux cités de l'intérieur du pays. La Numidie, les Hautes Steppes et le Cap Bon présentent plusieurs églises avec de nombreuses épitaphes en plein milieu rural (43). De plus, il faut garder en mémoire que des centres importants comme Timgad ou Cuicul n'ont livré que quelques épitaphes tardives, malgré la fouille de centaines de

(39) M. CHAOUALI - C. FENWICK - D. BOOMS, *Bulla Regia I: A New Church and Christian Cemetery*, «LibStud» 49 (2018), pp. 187-197; autres fouilles récentes des sépultures tardives: N. KALLALA - J. SANMARTÍ - C. BELARTE (éd.), *Althiburos III. La nécropole protohistorique d'Althiburos-massif du Ksour*, Tarragona 2017; GATTO ET ALII, *Burials* cit.; cfr. M. CHAOUALI, *La nouvelle église ouest de Bulla Regia et les évêques Armonius et Procius*, dans: R. BOCKMANN - A. LEONE - P. VON RUMMEL (éd.), *Africa - Ifriqiya. Continuity and Change in North Africa from the Byzantine to the Early Islamic Age. Papers of a Conference held in Rome 28 February - 2 March 2013*, Wiesbaden 2019, pp. 173-184.

(40) Demna/Mraïssa: GHALIA, *Présence* cit., pp. 66-67; ID., *Par ce signe* cit., pp. 210-212; cfr. BARATTE - BEJAOU, *Haïdra IV* cit.; KADRA, *Tbêveste* cit.; S. ARDELEANU, *Directing the Faithful, Structuring the Sacred Space. Funerary Epigraphy in its Archaeological Context in Late-Antique Tipasa*, «JRA» 31 (2018), pp. 475-501; Carthage: POTTHOFF, *The Afterlife* cit., pp. 116-195.

(41) Ce problème est évident pour Carthage, où A.-L. DELATTRE, *L'épigraphie funéraire chrétienne à Carthage*, Paris 1926, p. 15 comptait plus de 40000 fragments d'inscriptions provenant des divers contextes funéraires tardifs; sur 9000 fragments fouillés à St. Monique, 500 sont publiés, dont seulement un quart a été retrouvé par ENNABLI, *St. Monique* cit.; sur 7000 fragments trouvés à M'Cidfa, EAD., *Mcidfa* cit. republiait 777; de Bir el-Knissia, Delattre connaissait 400 fragments; cfr. BOCKMANN, *Märtyrer* cit., p. 346-347; les 400 épitaphes de Damous el-Karita publiées (*CIL VIII*, 13603-14004) attendent une étude moderne: ENNABLI, *Carthage métropole* cit., nn. 530. 533. On ajoutera EAD., *Bardo* cit., à peu près 40-50 épitaphes de Bir Ftouha (STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit.), 10 épitaphes chez EAD. ET ALII, *A Cemetery* cit. et les épitaphes trouvées en divers lieux *intra* et *extra muros* ou sans provenance: ENNABLI, *Carthage III* cit. (650); EAD., *Bir el Knissia* cit. (ca. 85); EAD., *Inscriptions* cit. (4); Bir Messaouda (2) et Damous el Karita (6); DOLENZ, *Damous-el-Karita* cit., p. 114. Le chiffre total de 2300 extrait du *CIL VIII* et pris pour une analyse statistique (GALVAO-SOBRINHO, *Funerary* cit., p. 441) est donc loin d'être représentatif.

(42) À Haïdra et Sbeitla les chiffres hauts expriment aussi la préférence portée aux phases tardives de ces sites.

(43) GHALIA, *Présence* cit.; ID., *Par ce signe* cit.; BEJAOU, *Les hautes steppes* cit.; ID., *Eglises rurales des Hautes Steppes*, in *Du culte aux sanctuaires. L'architecture religieuse dans l'Afrique romaine et byzantine. Colloque 2013*, éd. F. BARATTE - V. BROUQUIER-REDDÉ - E. ROCCA, Paris 2018, pp. 277-289.

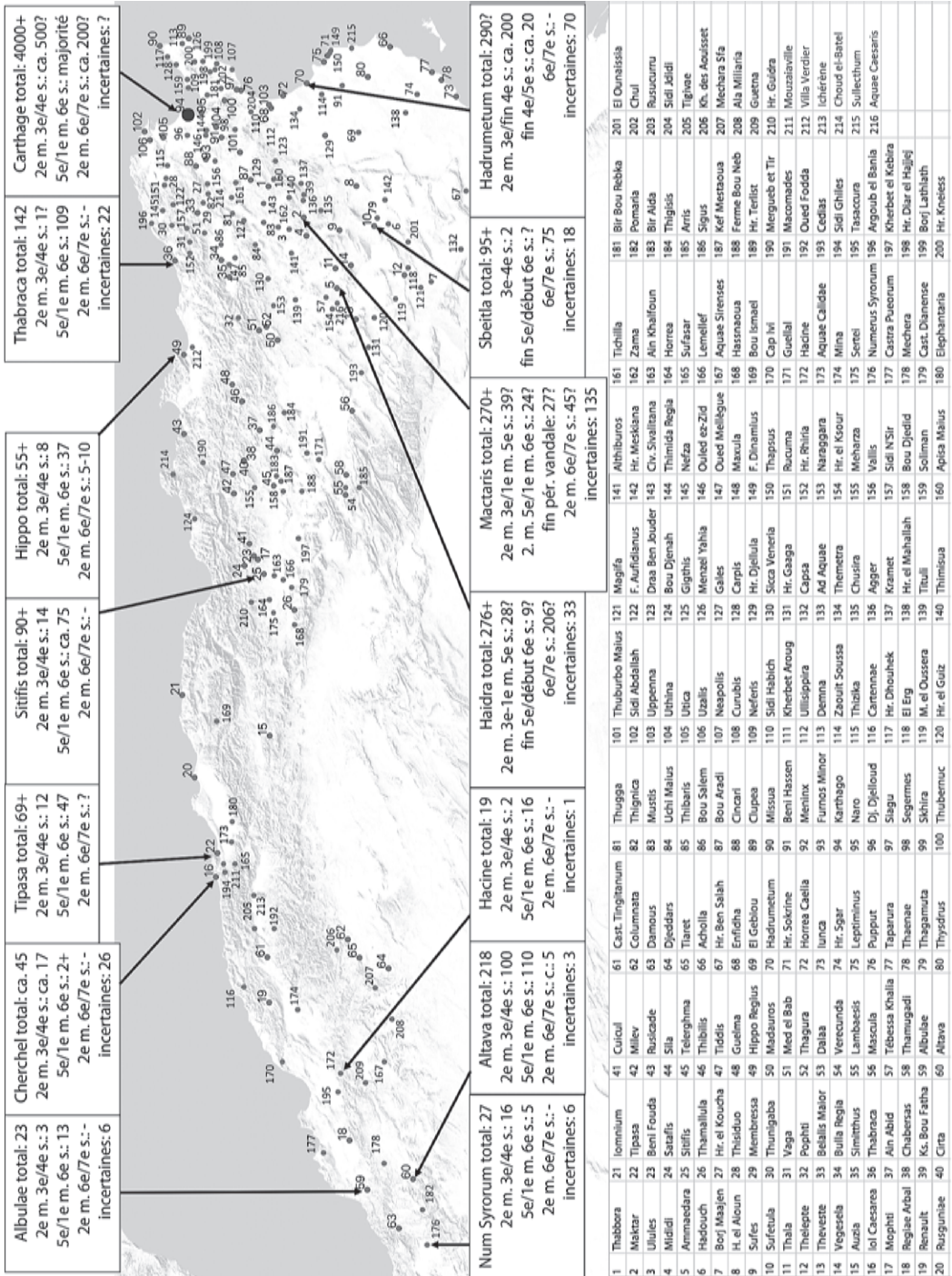


Fig. 3. Distribution des épigraphes selon des critères chronologiques (datations approximatives par siècles; 4è-7è siècles apr. J.-C.)

tombes tardives (44). Mais ces cartes montrent aussi la mutation d'une *culture épigraphique* en générale. A partir de 450 apr. J.-C., la représentation sociale par le biais des inscriptions fut pratiquement transférée entièrement au milieu funéraire, en dehors de quelques dédicaces d'églises, de forteresses, de thermes et de *domus* (45). En même temps, la tradition de signaler des offices et des professions dans les épitaphes fut exclusivement réservée, quelques exceptions locales à part, au clergé (Fig. 2). Un grand problème reste la datation des épitaphes tardives, même si les ères de la Césarienne, des rois vandales et de l'indiction byzantine aident parfois (Fig. 3). En Césarienne, où les épitaphes donnent des datations en plus grandes quantités qu'ailleurs, on voit que la véritable apogée de la commémoration des défunts n'ait été atteinte qu'assez tardivement (46). Il semble que la « renaissance » de la pratique épigraphique eut lieu en Afrique pendant le 5^e et le début du 6^e s., donc en pleine époque vandale (47). La phase transitionnelle de la fin du 3^e au 4^e s. reste toujours énigmatique (48). Malheureusement, le potentiel d'une datation des épitaphes par des contextes archéologiques est appliqué trop rarement (49).

Tout récemment, les épitaphes mêmes ont connu une nouvelle approche méthodologique. On a commencé à accorder plus d'attention à la matérialité, aux détails techniques et au traitement des supports, mais aussi à leur lisibilité et à leur accessibilité (50). Notre autopsie récente à Cherchel, Tipasa et Hippone a montré que les revers et les côtés latéraux des supports contiennent de nombreuses informations pour la relocalisation des épitaphes, pour leur fabrication et même pour une nouvelle lecture (51). Des contextes bien documentés montrent que ces épitaphes, qui sont équipées de dispositifs pour des libations et des offrandes, étaient directement utilisées dans des rites funéraires et des rites commémoratifs. Ces *convivia* et *refrigeria* sont attestés par les sources contemporaines (52). Des centaines de telles « épitaphes ritualisées » allant même jusqu'à l'époque byzantine témoignent de la longue continuité de ces pratiques

(44) Déjà remarqué par DUVAL, *L'épigraphie* cit.; DUVAL, *Nécropoles* cit.

(45) GALVAO-SOBRINHO, *Funerary* cit., pp. 435; dédicaces: MONCEAUX, *Enquête* cit.; J. DURLIAT, *Les dédicaces d'ouvrages de défense dans l'Afrique byzantine*, Rome 1981; HAMDOUNE, *Parure* cit.

(46) P.-A. FÉVRIER, *Remarques sur les inscriptions funéraires datées de la Maurétanie Césarienne*, « *MelArHist* » 76 (1964), pp. 105-172; C. HAMDOUNE, *Ad fines Africae romanae. Les mondes tribaux dans les provinces maurétaniennes*, Bordeaux 2018.

(47) GALVAO-SOBRINHO, *Funerary* cit., pp. 446-448 date le « boom » au 6^e s. et lui associe avec la reconquête byzantine (p. 459). Cette hypothèse n'est pas plausible vu son échantillon faible de trois sites (Maktar, Haïdra et Sbeitla) et les hauts chiffres des épitaphes du 5^e s. dans plusieurs sites africains (cfr. ALEXANDER, *Mosaics* cit.).

(48) Carthage, Hadrumète et Cherchel présentent des nombres plus hauts au 4^e s.: DUVAL, *L'épigraphie* cit., p. 267.

(49) STEVENS ET ALII, *Bir Ftouba* cit. montrent qu'une datation des tombes d'après des données stratigraphiques peut aider à dater les épitaphes. Ailleurs, les épitaphes sont datées d'après le style, le formulaire et la paléographie, même si des tombes étaient vidées.

(50) En général: G. SUSINI, *Le scrittura esposte*, in *Lo spazio letterario di Roma antica*, 2, éd. G. CAVALLO - P. FEDELI - A. GIARDINA, Rome 1989, pp. 271-305, M. CORBIER, *Donner à voir, donner à lire. Mémoire et communication dans la Rome ancienne*, Paris 2006; YASIN, *Saints* cit.; K. BOLLE - C. MACHADO - C. WITSCHEL (éds.), *The Epigraphic Cultures of Late Antiquity*, Stuttgart 2017.

(51) ARDELEANU, *Tipasa* cit.; ID., *Zum funerärepiigraphischen Habitus spätantiken Hippo Regius. Gräber, Kirchen mit Bestattungen und Grabinschriften in ihrem urbanen und sozialen Kontext*, « *RM* » 125 (2019), pp. 401-448.

(52) REBILLARD, *The Care* cit.; cfr. POTTHOFF, *The Afterlife* cit., pp. 116-195.

d'origine « païenne ». Seule l'Afrique a révélé un nombre important d'épithames de cette classe, surtout les *mensae* (53) (Fig. 1). Dans plusieurs cas, les contextes associés sont parfaitement préservés. Quelques-uns à Madaure, Maktar, Belalis, Theveste, Tipasa, Uchi Maius et Carthage présentent même une iconographie qui invite à utiliser rituellement ces supports (54). D'autres encore présentent une visibilité restreinte des inscriptions à l'intérieur des tombes. Ces « épithames cachées » étaient réservées à des tombes privilégiées, lisibles seulement pendant les funérailles, et authentifiaient le haut statut des défunts dans le cas indésirable d'une ouverture de la tombe (55).

A l'aide des nouveaux moyens topographiques, on peut créer des nouveaux plans des sites qui englobent toutes les trouvailles funéraires tardives, y compris les épithames. Les concentrations des épithames visualisées dans ces plans indiquent bien les changements urbains. Par exemple, à Tipasa, aucune inscription funéraire ni tombe tardive n'a été trouvée *intra-muros*, ce qui prouve l'intégralité du réseau urbain à une très basse époque (56). Pourtant, au cours du 6^e et 7^e s., la cité d'Hippone semble être entièrement couverte de sépultures, ce qui nous rappelle la situation dans la Carthage byzantine (57). Toutefois, de nouveaux plans pour Haïdra ou Theveste montrent qu'il y avait des solutions intermédiaires avec la création de nouveaux *foci sepulcrales* à la fois *intra* et *extra muros* (58).

On observe ensuite une nouvelle volonté d'élaborer des plans contextualisés des bâtiments funéraires, qui aboutit à des résultats remarquables. Nos récents plans de Tipasa et d'Hippone révèlent une séparation spatiale des fidèles décédés par sexe et par rang social (59). D'autre part, la recontextualisation exacte des inscriptions permet aussi de réfléchir aux circuits liturgiques dans ces espaces funéraires. Les points focaux des liturgies sont toujours marqués par des inscriptions. Leur apparence spectaculaire, leurs couloirs et leur mise-en-scène au moyen de l'architecture et de l'illumination ont certainement beaucoup impressionné les fidèles (60). Dans une basilique intra-urbaine d'Hippone, une communauté élitaine homéenne se fait représenter de manière très homogène avec des motifs et une paléographie très similaire (61). Pourtant, on a attribué à certains membres de haut rang dans cette communauté une sépulture privilégiée dans le chœur, donc juste devant le climax d'un circuit liturgique.

(53) Il n'existe toujours pas de synthèse pour les *mensae* funéraires; cfr. JENSEN, *Dining* cit.

(54) DUVAL, *L'épigraphie* cit., pp. 281-282 fig. 26 (613/28 apr. J.-C.); HAMIDANE - HAMDOUNE, *Theveste* cit.; ARDELEANU, *Tipasa* cit.; IBBA, *Uchi* cit., n. 455; DELATTRE, *L'épigraphie* cit., p. 72.

(55) Carthage: ENNABLI, *St. Monique* cit., nn. 56? 102? 117; EAD., *Mcidfa* cit., n. 283?; EAD., *Carthage III* cit., nn. 195. 207. 244; EAD., *Inscriptions* cit., n. 4; cfr. deux exemples à Tipasa: ARDELEANU, *Tipasa* cit., pp. 480, 487.

(56) ARDELEANU, *Tipasa* cit., fig. 2.

(57) ARDELEANU, *Hippo* cit., fig. 1; cfr. A. LEONE, *Changing Urban Landscapes: Burials in North African Cities from the Late Antique to Byzantine Periods*, in STONE - L. STIRLING, *Mortuary* cit., 2007, pp. 164-203.

(58) E. ROCCA - F. BEJAOU, *Occupation urbaine dans le Sud-Ouest de la Proconsulaire entre antiquité tardive et moyen âge. Les cas d'Ammaedara et de Theveste*, in *Entre civitas y madina*, éd. S. PANZRAM - L. CALLEGARIN, Madrid 2018, pp. 223-240.

(59) ARDELEANU, *Tipasa* cit., figg. 3, 6, 7; ID., *Hippo* cit.

(60) Voir aussi: YASIN, *Saints* cit.; BOCKMANN, *Martyrer* cit.

(61) ALEXANDER, *Mosaics* cit., pp. 279-285; ARDELEANU, *Hippo* cit.; YASIN, *Saints* cit. avec d'autres exemples.

Il est étonnant, que l'on puisse observer des mécanismes analogues même dans les nécropoles à ciel ouvert (62).

Ces nouvelles approches n'en sont qu'à leur début. Il reste encore beaucoup à faire, surtout en ce qui concerne l'autopsie d'épithaphes. Bien qu'il soit évident qu'une étude d'inscriptions commence avec le texte-même, il faut souligner que les contextes, la matérialité et la perception de ces épithaphes doivent être conçus – après les évolutions des trois décades passées – comme des éléments intégraux d'une étude épigraphique moderne. Les circonstances uniques de la conservation sur quelques sites funéraires en Afrique pourraient faire approfondir nos connaissances d'un des secteurs les plus importants de la vie pendant l'époque transitionnelle de l'Antiquité tardive.

(62) Pour les mécanismes dans les nécropoles tardives de Tipasa: ARDELEANU, *Tipasa* cit., pp. 492-495.

FRANÇOIS BARATTE - FATHI BÉJAOUÏ

MOINES ET MONIALES EN AFRIQUE. A PROPOS DE DEUX DOCUMENTS NOUVEAUX

■ *Résumé*

Le développement du monachisme en Afrique a retenu depuis longtemps l'attention des chercheurs, à la fois parce que les témoignages littéraires sont plutôt abondants, mais qu'en revanche ceux fournis par l'archéologie sont à peu près inexistantes. La découverte de deux mosaïques funéraires (chapelle dans la zone du cirque de Carthage) vient combler en partie cette lacune puisque les tombes sont celles d'abbesses.

Mots-clés : Afrique, monachisme, Carthage, mosaïques funéraires, *abbatissa*.

■ *Abstract*

The development of monasticism in Africa has long attracted the attention of researchers both because literary evidence is rather abundant, however archaeological testimony is almost non-existent. The discovery of two mosaics (chapel in circus area of Carthage) partially fills this gap since the tombs are those of abbesses.

Keywords: Africa, monasticism, Carthage, funerary mosaics, *abbatissa*.

Parfois négligé, faute sans doute de documents nouveaux à exploiter, le monachisme en Afrique a pourtant régulièrement retenu l'attention des spécialistes du christianisme antique (1). On attribue volontiers la paternité des monastères à saint Augustin, qui, de fait, en avait fondé deux à Hippone, l'un d'hommes, l'autre de femmes. Mais si le rôle d'Augustin paraît en effet avoir été important, sinon décisif,

(1) On ne retiendra ici qu'une bibliographie limitée, les articles consacrés par le *DACL* au monachisme et deux contributions du Père G. Folliet sur le sujet : G. FOLLINET, *Aux origines de l'ascétisme et du cénobitisme africains*, dans *Saint Martin et son temps* (Studia Anselmiana 46), Rome 1961, pp. 25-44; ID., *Le monachisme en Afrique de saint Augustin à Fulgence*, dans *Il monachesimo occidentale dalle origini alla Regula Magistri. XVI incontro di studiosi dell'Antichità cristiana, Roma, 8-10 maggio 1997*, Roma 1998, pp. 291-315. Les contributions plus générales se contentent souvent de reprendre les données considérées comme acquises. Voir en appendice une liste des moines et des moniales la liste mise à jour. Des omissions sont possibles.

dans leur essor, certains ont été tentés d'en fixer le point de départ plus tôt (2), en s'appuyant à la fois sur deux passages d'Augustin lui-même, l'un dans le *Contra litt. Petilianii* (III, 40, 48), dans lequel l'évêque revient sur le grief que lui avait fait Petilianus d'être le fondateur du monachisme en Afrique, l'autre dans le *Contra epist. Parmeniani* (II, IX, 19) qui semble faire allusion à la présence de moniales – *sanctimoniales* – chez les donatistes ; s'y ajoute un passage d'Épiphanes de Salamine qui ferait mention de l'existence du monachisme en Afrique dès 377 (3). Mais J.-M. Lassère, reprenant récemment l'analyse de ces textes (4), a mis en garde contre leur surinterprétation, et sur la prudence qu'il convenait de garder sur cette question.

Au cours des dernières décennies, N. Duval a proposé un bilan plutôt pessimiste, mais fondé, de la documentation archéologique, éliminant de la liste des monastères connus matériellement une série de propositions trop légèrement avancées dans le passé (5). Récemment, A. Mrabet a donné, pour la Byzacène, une synthèse très complète et détaillée, plus positive, combinant sources littéraires, épigraphiques et archéologiques (6). On doit toutefois convenir que sur le plan de l'architecture nous savons peu de choses, les identifications les mieux (ou les moins mal) assurées ne permettant pas de se faire une idée quelconque de ce qu'étaient les monastères africains : ni les restes vraisemblables du monastère de Fulgence de Ruspe sur les îles Kneiss, plutôt informes (7), ni, à Carthage, le possible monastère de Bigua, où étaient conservées les reliques des sept moines de Gafsa martyrisés par les Vandales, dont on ne possède essentiellement qu'une petite salle et un plus vaste espace apparenté aux « monuments à auges » (8), ni même ce qui pourrait être le monastère de femmes consacré à saint Étienne, fouillé par P. Gauckler, organisé autour d'une cour à péristyle et doté d'une salle à abside qui en serait la chapelle, et aujourd'hui détruit, mais dont un plan sommaire a été conservé (9), ne sont véritablement significatifs de l'organisation de ces structures. Quant aux grands ensembles qui pourraient sérieusement prétendre être

(2) FOLLIET, *Le monachisme en Afrique* cit.

(3) EPIPHANE, *Panarion*, Hérésie 80 (PG, 42, col. 756-775). J.-M. LASSÈRE, *Africa, quasi Roma*. 256 av. J.-C. - 711 apr. J.-C., Paris 2015, p. 559.

(4) LASSÈRE, *Africa, quasi Roma* cit., pp. 558-562.

(5) N. DUVAL, *Les témoignages archéologiques du monachisme en Afrique du Nord*, dans *Le site monastique copte des Kellia. Sources historiques et explorations archéologiques. Actes du Colloque de Genève, 13 au 15 août 1984*, Genève 1986, pp. 273-290.

(6) A. MRABET, *Sur le monachisme en Byzacène (IV-VI s.)*, dans A. MRABET (éd.), *Actes du quatrième colloque international Vie et genres de vie au Maghreb, Antiquité et Moyen Âge, Sousse, 4, 5 et 6 mai 2017*, Sousse 2017, pp. 173-184.

(7) G.-L. FEUILLE, *Note sur les monastères des îles Kneiss*, «Revue Tunisienne», n.s., XII (1942), pp. 201-206; F. BARATTE, F. BEJAOU, N. DUVAL ET ALII, *Basiliques chrétiennes d'Afrique du nord : inventaire et typologie. II. Inventaire des monuments de la Tunisie*, Bordeaux 2014, p. 252, n° 101.

(8) W. BAIRAM-BEN OSMANE, L. ENNABLI, *Note sur la topographie chrétienne de Carthage : les mosaïques du monastère de Bigua*, «Revue des Etudes augustiniennes», XXVIII (1982), pp. 3-18; L. ENNABLI, *La basilique de Carthagenna et le locus des sept moines de Gafsa*, Paris 2000, pp. 82-128; BARATTE, BEJAOU, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., pp. 107-109, Carthage 2.

(9) P. GAUCKLER, *Le quartier des thermes d'Antonin et le couvent de Saint-Étienne à Carthage*, «BAC» (1903), p. 415-420, pl. XXV; N. DUVAL, *Les monuments chrétiens de Carthage*, «MEFRA», 84 (1972), pp. 1096-1098, qui discute l'identification proposée par Gauckler ; L. ENNABLI, *Carthage : une métropole chrétienne du IV à la fin du VII siècle*, Paris 1997, pp. 75-77 ; BARATTE, BEJAOU, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., pp. 121-122, Carthage 8.

des monastères, en particulier la « cathédrale catholique » de Timgad (10) et le complexe de la grande basilique de Theveste, ils sont ou bien, pour le premier, trop incomplètement fouillé pour qu'on puisse tirer des conclusions sur leur fonction, ou bien, pour le second, interprété différemment dans la publication la plus approfondie (11). Mais l'une des difficultés réside sans doute dans le fait que, dans les premiers temps au moins, on peut penser que les édifices dans lesquels s'installaient les communautés ne devaient guère différer d'une maison, quand il ne s'agissait pas effectivement d'un bâtiment de cette nature. Ces communautés ont d'ailleurs probablement été très différenciées, modestes parfois, familiales, plus nombreuses souvent : au fur et à mesure de leur extension et du développement des règles qui déterminaient leur vie, les locaux ont pu se transformer pour s'adapter au nombre d'occupants et à une organisation plus encadrée. En outre, il n'est pas impossible que l'image des monastères médiévaux pèse plus ou moins consciemment sur celle que les chercheurs modernes se sont formés des monastères de l'Afrique chrétienne : on en verra une illustration dans la restitution pittoresque, mais plutôt fantaisiste que H. Saladin avait donnée du « monastère » d'Haïdra, avec son « cloître » (12).

Si les données archéologiques sont minces, on voit néanmoins plus clairement à travers les textes le développement du monachisme sous toutes ses formes – on connaît ainsi un « *eremita, famulus Dei* » à Sidi Habich (13) –, en particulier le cénobitisme, qui a pour conséquence l'implantation des monastères (dont la localisation reste toutefois souvent vague) (14) ; celle-ci s'accroît en même temps que les règles de vie commune se précisent et s'imposent. Mais bien des points restent encore en discussion, à commencer par la chronologie. Quoi qu'il en soit, les indications sont plus nombreuses sur les communautés elles-mêmes et sur leurs membres. L'épigraphie et les textes apportent en effet un certain nombre d'éléments dans ce domaine. Une enquête dans la *Prosopographie de l'Afrique chrétienne* permet ainsi de recenser une cinquantaine de moines, *monachi* pour la plupart, mais désignés sans doute également, de façon plus incertaine, comme *fratres, servi* ou *famuli Dei*, des qualificatifs dépendant en grande partie du contexte. Quelques-uns, les responsables de communautés, sont aussi connus par la fonction qu'ils occupaient : plusieurs abbés (*abbas*) ou encore des *seniores monasterii*. Les épitaphes n'apportent évidemment que des informations très réduites ; en revanche quelques dossiers, connus par les textes, plus explicites, permettent parfois d'esquisser un portrait de ceux qui y ont été impliqués, et donnent une image assez vivante de la vie de quelques-unes des communautés :

(10) A. BALLU, *Les ruines de Timgad*, I, Paris 1897, pp. 232-235; A. BALLU, *Les ruines de Timgad*, III, Paris 1911, pp. 31-46 et 136-140; P. MONCEAUX, *Timgad chrétien*, in *Annuaire de l'Ecole Pratique des Hautes Etudes, V section*, Paris 1911-1912, pp. 25-36.

(11) J. CHRISTERN, *Das frühchristliche Pilgerheiligtum von Tebessa. Architektur und Ornamentik einer spätantiken Bauhütte in Nordafrika*, Wiesbaden 1976, en dépit de l'interprétation comme monastère par Ballu dans sa monographie : BALLU, *Les ruines de Timgad*, I cit.

(12) CH. DIEHL, *L'Afrique byzantine. Histoire de la domination byzantine en Afrique (533-709)*, Paris 1896, fig. 71, p. 428, p. 175.

(13) ILCV, 1660.

(14) Nous renvoyons sur ce point à MRABET, *Sur le monachisme en Byzacène (IV-VI s.)* cit.; J. Mesnage en avait dénombré une cinquantaine à la mort d'Augustin : J. MESNAGE, *Le christianisme en Afrique. Origine, développements, extension*, Paris 1914, pp. 292-295.

c'est notamment le cas de la controverse suscitée par la lettre 194 d'Augustin à propos des Pélagiens, qui avait mis en effervescence une partie de la communauté monastique d'Hadrumète. Dossier dont A. Mrabet a récemment souligné la complexité (15), mais qui permet à travers l'échange de correspondance entre Augustin et Evodius, évêque d'*Uzalis* d'une part, et Valentin, l'abbé du monastère d'Hadrumète d'autre part, de prendre une idée non seulement de la nature et de l'ampleur des réactions des intéressés, mais de suivre comment se traduisent concrètement ces réactions. A l'époque byzantine, à partir de 547, la querelle des Trois Chapitres met aussi en évidence l'intervention des moines dans le débat : c'est notamment la personnalité de Félix, abbé du *monasterium Gillitanum*, dont la localisation reste incertaine, qui est crument mise en lumière par son engagement en faveur de la foi selon lui menacée (16). Plus tardivement encore, vers 640, c'est un autre moine qui s'illustre dans une dispute théologique aussi virulente, celle du Monothélisme, l'abbé Maxime (17), Maxime le Confesseur, venu d'Orient il est vrai.

Moins dramatique, la vie quotidienne pouvait être tout aussi animée : un des problèmes qui préoccupait au premier chef les moines était celui de leur indépendance vis-à-vis de l'évêque du lieu, notamment dans une question essentielle pour eux, celle de la désignation de leur abbé. On le voit bien à la fin de l'époque vandale dans l'affaire complexe dans laquelle intervint vigoureusement, autour de 525, Petrus, abbé d'un monastère de Byzacène non localisé (18), affaire qui fut tranchée par un concile réuni à Carthage en 525, et dont le dénouement fut confirmé par le concile de Carthage de 536, après la mort de Petrus. Elle portait précisément sur les rapports du monastère avec l'épiscopat. Et c'est encore de l'élection de l'abbé et des prêtres du monastère, qui doit être assumée par les moines en dehors de toute pression (y compris financière), dont il est question dans l'inscription découverte en remploi à Kairouan (19), datable peut-être, paléographiquement, du début du VII^e s.

On voit bien que le développement du monachisme sous toutes ses formes a entraîné en Afrique comme ailleurs et sur tous les plans, théologique et matériel, le besoin de fixer des règles de vie en commun et vis-à-vis du monde extérieur : les conciles ont souvent eu à statuer sur des questions de cette nature – on vient de le voir pour l'élection de l'abbé –, et on assiste dès la fin du IV^e s., avec Augustin, à la naissance de

(15) MRABET, *Sur le monachisme en Byzacène (IV-VI^e s.)* cit.

(16) VICT. TONN. a. 548 (éd. MOMMSEN, *MGH, Script. Antiq.* XI, 1, p. 202) ; CH. DIEHL, *L'Afrique byzantine. Histoire de la domination byzantine en Afrique (533-709)*, Paris 1896, pp. 437-438 ; J. MESNAGE, *L'Afrique chrétienne. Evêchés et ruines antiques*, Paris 1912, p. 67 ; DUVAL, *Les témoignages archéologiques du monachisme* cit., p. 274. Félix, après avoir quitté sa communauté pour se rendre à Constantinople, fut exilé en Thébaïde.

(17) DIEHL, *L'Afrique byzantine* cit., pp. 537, 547-549 ; R. DEVREESE, *La vie de S. Maxime le Confesseur et ses recensions*, «Analecta Bollandiana» (1928), pp. 5-49 ; DUVAL, *Les témoignages archéologiques du monachisme* cit., p. 274.

(18) *Concilia Africae*, C. C. 149, pp. 273-283 ; A. MANDOUZE, *Prosopographie de l'Afrique chrétienne (303-533)*, Paris 1982, pp. 873-874, Petrus 8.

(19) Dans l'escalier du minaret de la Grande mosquée. *ILTun.*, 268 ; *ILCV*, 1642 ; CH. DIEHL, *Une charte lapidaire du VI^e siècle*, «CRAI» (1894), pp. 384-393, pll. II-III ; Y. DUVAL, *Loca sanctorum Africae. Le culte des martyrs en Afrique du IV au VII^e siècle*, Rome 1982, pp. 68-71, n°31 ; L. ENNABLI, *Catalogue des inscriptions chrétiennes sur pierre du musée du Bardo*, Tunis 2000, pp. 25-28, n° 12.

règles monastiques pour l'Afrique: ce sont les deux textes du *Praeceptum* et de l'*Ordo monasterii* (20), qui rentrent de manière détaillée dans l'organisation des communautés : recommandations sur les vêtements, la nourriture, le déroulement de la journée. L'administration du monastère est confiée à un abbé, secondé d'un *praepositus*. Mais l'affaire de Petrus, évoquée plus haut, montre qu'au VI^e s. encore bien des questions restaient à régler, en particulier, celles, délicates, qui touchaient à l'indépendance des monastères vis-à-vis des autorités ecclésiastiques.

Mais qu'en était-il des communautés de femmes. Comme pour les hommes, les textes et l'épigraphie font apparaître la présence forte, depuis le IV^e s., de femmes consacrées, diversement désignées, *sacrae virgines*, *virgines sacratae*, *famulae Dei*, *ancillae Christi*, *sanctimoniales*, dont l'interprétation n'est pas toujours évidente : on ne peut affirmer dans tous les cas qu'il s'agit bien de moniales vivant dans une communauté plus ou moins nombreuse, donc dans un couvent (21). Beaucoup de ces vierges consacrées étaient restées dans le monde, au sein de leur famille, parfois sans doute en raison de leur jeunesse (22), mais plus âgées aussi, formant une toute petite communauté avec d'autres membres de leur famille, leur mère par exemple. Le doute, en revanche, n'est pas permis pour quelques-unes dont la fonction au sein de la communauté – des responsables en général – est affichée, comme cette Maxima, vierge, dont l'histoire avait frappé Victor de Vita (23) : esclave sous le règne de Geiseric, donnée en mariage par son maître à un compagnon d'infortune, elle avait convaincu celui-ci de respecter sa virginité avant de s'enfuir avec lui à *Thabraca*, d'être accueillie dans un monastère et de devenir, après maintes péripéties, supérieure d'un couvent, *mater multarum uirginum Dei* : quoique vierge et consacrée à Dieu, elle ne devient moniale qu'après son arrivée à Tabarka. On peut être aussi affirmatif dans le cas d'une autre défunte ensevelie dans la « chapelle des martyrs » de Tabarka, Privata, associée dans une belle épitaphe sur mosaïque (24) (fig. 1) remplie de réminiscences littéraires qui célèbre sa virginité à Victoria, *famula Dei*, mais aussi *mater*, supérieure d'un monastère (25).

(20) LAWLESS (1987) ; VERHEIJEN (1968). Pour une analyse des préceptes édictés par Augustin : LASSÈRE, *Africa, quasi Roma* cit., pp. 561-562.

(21) A Benian (*Ala Miliaria*) par exemple, Robba, martyre donatiste victime en 434 des catholiques, sœur d'Honoratus, évêque d'*Aquae Sirenses*, certainement une religieuse, est qualifiée de *sacr(a) Dei*, tout comme Iulia Geliola, morte probablement en 422, sœur elle aussi d'un évêque, sans qu'on puisse en dire davantage sur le cadre social dans lequel elles vivaient. A. MANDOUZE, *Prosopographie de l'Afrique chrétienne (303-533)*, Paris 1982, pp. 530 et 984. Makthar, « *fidelis qui et castimonialis* »: *AEp* 1946, 114 ; F. PREVOT, *Recherches archéologiques franco-tunisiennes à Makthar. V. Les inscriptions chrétiennes* (Collection de l'École Française de Rome, 34), Rome 1984, p. 213, n° II, 4, X, 66.

(22) P. MONCEAUX, *Histoire littéraire de l'Afrique chrétienne*, Paris 1901, III, pp. 77-78 ; A. MERLIN, L. POINSSOT, *Les inscriptions d'Uchi Maius d'après les recherches du capitaine Gondouin* (Notes et Documents publiés par la Direction des Antiquités et Arts, II), Tunis 1908, pp. 99-102, à propos de l'épitaphe de la jeune Eulalia, *virgo*, morte à 12 ans, découverte à *Uchi Maius* ; DUVAL (1975), pp. 443-444.

(23) VICTOR VITENS., *Hist. pers.*, I, 30-32, CSEL 7, pp. 14-16. A. MANDOUZE, *Prosopographie de l'Afrique chrétienne (303-533)*, Paris 1982, p. 717, Maxima 4; *ILLun.*, 1695.

(24) . La mosaïque est conservée au Musée du Bardo (A325), comme c'est d'ailleurs le cas de la plupart des épitaphes de Tabarka. Pour la chapelle, BARATTE, BEJAOUÏ, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., pp. 24-27, Tabarka 3.

(25) *ILCV*, 1442 A adn. DUVAL, *Loca sanctorum Africae* cit., pp. 128-130, n° [207] ; MANDOUZE, *Prosopographie de l'Afrique chrétienne* cit., p. 1187, Victoria 5.

Augustin avait fondé à Hippone un monastère de femmes, dont nous ne savons pas grand chose si ce n'est que sa propre sœur en avait été la supérieure (26), et il s'était soucié de proposer également une règle aux communautés féminines, comme il l'avait fait pour les hommes (27) ; nous savons par Victor de Vita qu'il y avait à *Thabraca*, parmi d'autres en Afrique, un couvent pour des moniales (28) ; à Carthage même, on connaît, peut-être par l'archéologie, et sûrement par les textes, un couvent de femmes consacré à saint Etienne (29) (Fig. 1). L'organisation était calquée sur celles de monastères d'hommes : une supérieure – une abbesse – était à leur tête, assistée d'une *praeposita*. On note cependant que les quelques attestations connues jusqu'ici en Afrique, rares, étaient désignées par le titre de *mater*, comme on vient de le voir (30). Or, une découverte qui date maintenant d'une quinzaine d'année apporte du nouveau sur ce point. Elle a été faite à Carthage au cours d'une importante opération de délimitation de la zone du cirque (31).

Il s'agit d'une petite chapelle situé à l'extrémité Est d'un secteur de nécropoles d'époque byzantine (Fig. 2). Ses dimensions sont de 11 m 50 de long sur moins d'une dizaine de large. Elle est à nef unique se terminant au Nord-Est par une abside légèrement surélevée avec une ouverture de 4,25 m et une profondeur de 3,25 m. L'accès se faisait en façade (Fig. 3).

On n'insistera pas plus sur l'architecture, mais il est à signaler qu'une petite niche a été creusée dans les parois de l'abside à 30 cm du sol où l'on a retrouvé trois petites fioles en terre cuite remplies de terre qui ne peuvent être que des reliques (Fig. 4). Or c'est précisément dans ce lieu privilégié de l'édifice que deux tombes ont été aménagées. Elles sont placées dans le sens de la largeur juste à l'entrée de l'abside et occupent une grande partie de l'espace (Fig. 5). La couverture est en mosaïque avec épitaphes, ce qui est banal en Afrique. Ce qui l'est moins c'est la personnalité des défunts de sexe féminin, leur épitaphe précise qu'il s'agissait de religieuses, ce qui n'est pas non plus une nouveauté comme nous l'avons précisé. Or ces deux épitaphes,

(26) Aug., *Ep.* 211, 4.

(27) Aug., *Ep.* 211. On notera que les religieuses, contrairement à ce que prévoira au VI^e s. la règle rédigée par Césaire pour les moniales d'Arles, ne sont pas astreintes à la clôture : ainsi les obsèques d'une moniale décédée, qui ont lieu à la basilique Sainte-Marie, c'est-à-dire en dehors de la clôture, sont-elles célébrées par l'évêque accompagné des clercs, sans les religieuses : Césaire d'Arles, *Règle des vierges*, § 70 A. DE VOGÜÉ, J. COUREAU (éd.), SC 345, Paris 1988.

(28) VICTOR VITENS., *Hist. pers.*, I, 32, CSEL 7, p. 16.

(29) GAUCKLER, *Le quartier des iberms d'Antonin* cit.; DUVAL, *Les monuments chrétiens de Carthage* cit., pp. 1096-1098; L. ENNABLI, *Carthage: une métropole chrétienne du IV^e à la fin du VII^e siècle*, Paris 1997, pp. 37-38, 75-77.

(30) Deux autres attestations dans la basilique de Mcidfa (*basilica maiorum*) à Carthage, dont il est difficile cependant de savoir ce qu'elles recouvrent exactement: L. ENNABLI, *Les inscriptions funéraires chrétiennes de Carthage. II. La basilique de Mcidfa*, Rome 1982, p. 126, n°138 (très fragmentaire) et p. 296, n° 606; G. FOLLIET (1998), pp. 291-315.

(31) Fouille sous la direction de Fethi Chelbi, à l'époque conservateur du site et du musée de Carthage, à laquelle ont participé Bothaina Maroui, Samir Aounallah, Mounir Fantar, Moez Achour, qui ont bien voulu nous confier la totalité du dossier. L'intervention est restée malheureusement partielle, les vestiges apparus ont été remblayés. Nous les remercions vivement pour leur sollicitude. BARATTE, BEJAOU, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., p. 106. F. BEJAOU, *Quelques découvertes d'époque chrétienne en Tunisie. Actes du XVI^e Congrès International d'Archéologie Chrétienne*, Rome 2013, Cité du Vatican 2016, pp. 1679-1680.



Fig.1. La mosaïque funéraire de Privata et Victoria (Musée du Bardo. Cliché F. Bejaoui).

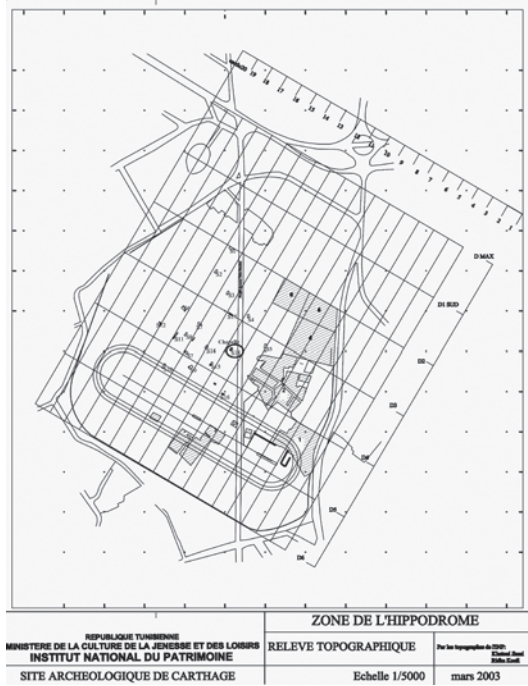


Fig. 2. Plan de Carthage avec la situation de la chapelle (plan INP).

qui ne sont malheureusement que partiellement lisibles, vont plus loin, puisqu'elles apportent une importante précision.

C'est ainsi qu'on peut lire sur la première dont le décor accompagnant le texte n'est pas très clair (Fig. 6):

Sur la première ligne : *Marcena* (ou *Marcia*) *virgo*

Sur la seconde ligne : *sacra abba*

Sur la troisième: *tissa in pace*

Sur la quatrième: *vixit annos*

Marcena (vel *Marcia*) *virgo* / *sacra abba* / *tissa in pace* / *vixit annos* [...].

Venait ensuite le nombre d'années ainsi que les mois (à peine lisible) et enfin sur la dernière ligne le jour du décès ou de la déposition, on ne distingue que «KL» pour *Kalendas*.

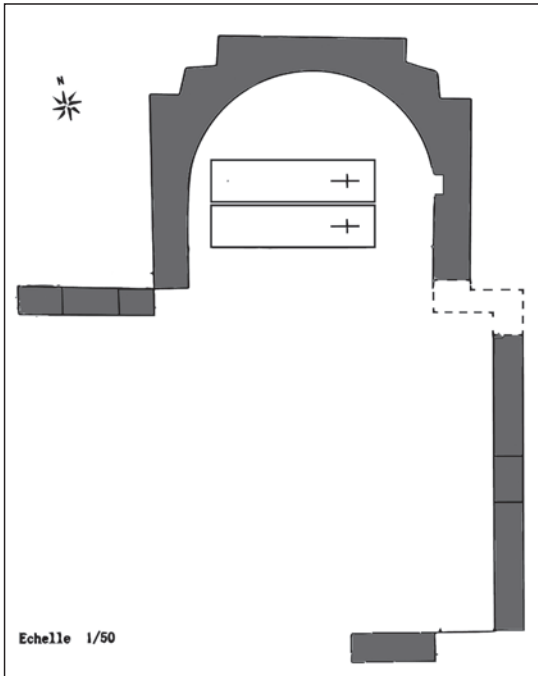


Fig. 3. Croquis provisoire de la chapelle avec l'emplacement des tombes (plan INP complété par M. Achour).



Fig. 4. L'abside avec l'emplacement de la niche (cliché INP).



Fig. 5. L'abside avec les deux épitaphes (cliché INP).



Fig. 6. L'épitaphe I. (cliché INP).



Fig. 7. L'épithaphe II (cliché INP).

Pour ce qui est de la seconde épithaphe (Fig. 7), son décor est mieux visible avec à gauche l'emplacement de la tête du défunt, une croix latine gemmée placée dans une couronne accostée de deux volatiles et un cratère à godrons à l'autre extrémité du panneau.

Le texte en revanche est beaucoup moins lisible, on retiendra surtout la nouvelle mention de *Virgo sacra abbatissa* (32).

On voit donc que dans les deux cas, les épithaphes désignent explicitement la supérieure d'un monastère de femmes, une abbesse, terme étant jusqu'ici inconnu en Afrique. Ailleurs, *abbatissa* n'est pas non plus très fréquent, on connaît 3 ou 4 épithaphes qui proviennent de Rome, Salone et Narbonne (33). Toutes sont datées du VI^e siècle et utilisent également la formule *sacra virgo* ou *deo sacrata*.

Nous sommes ainsi en présence d'exemples sans précédent en Afrique de deux religieuses clairement désignées par *abbatissae* ayant donc dirigé un monastère de moniales à Carthage.

Un autre élément remarquable dans cette découverte est le lieu de l'inhumation, c'est-à-dire une chapelle sans doute consacrée à un saint ou un martyr comme il en existe d'autres à Carthage, toutes installées au milieu de nécropoles d'époque byzantine. Outre Bigua et Saint Etienne, les plus connues sont celles d'Asterius et de Redemptus (Fig. 8) (34).

(32) On remarquera la graphie de la lettre *G* de *virgo*.

(33) *ILCV*, 1650-1653 et 1652.

(34) L. ENNABLI, *Carthage: une métropole chrétienne du IV^e à la fin du VII^e siècle*, Paris 1997, pp.



Fig. 8. L'intérieur de chapelle d'Asterius (cliché M. Achour).

Concernant cette nouvelle chapelle l'emplacement même des tombes à l'intérieur de l'espace de l'abside et à proximité des reliques n'est pas non plus fortuit. Nous serions par conséquent en présence de nouveaux cas d'inhumations privilégiées, ce « statut » est ainsi accordé aux deux abbesses au même titre qu'aux évêques, parfois aux clercs d'un rang inférieur, dans quelques cas aux moines ou à certaines catégories de laïcs (bienfaiteurs et mécènes), que ce soit dans les églises, leurs annexes ou dans des chapelles. Ce fait est assez fréquent en Afrique (35). Ce qui n'est pas toujours le

103-104, fig. 56 et 57. BARATTE, BEJAOU, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., p. 122, Carthage 9 et p. 124, Carthage 10.

(35) Sur cette question, on se référera aux Actes du colloque de Créteil sur l'inhumation privilégiée du IV^e au VIII^e siècle en Occident : N. DUVAL, *L'inhumation privilégiée en Tunisie et en Tripolitaine*, dans Y. DUVAL-J.CH. PICARD (éd.), *Actes du Colloque l'Inhumation privilégiée du IV^e au VII^e siècle en Occident*, Créteil 1984, pp. 26-42.



Fig. 9. Détail du sarcophage de Victoria. Dougga (cliché M.A.Chehidi).

cas pour les moniales, car peu d'exemples africains nous sont connus, peut-être en partie à cause du manque d'informations concernant les conditions de découverte des textes. On peut cependant en rappeler trois qui peuvent être considérés comme étant similaires à ceux de Carthage si l'on prend en considération l'emplacement des sépultures, même s'il ne s'agit pas d'absides.

Le premier de ces exemples est celui de Dougga où l'on a déposé plusieurs sarcophages en calcaire dans la crypte aménagée sous le presbyterium de l'église, dont celui de Victoria *san(c)timoniale* comme le précise la simple épitaphe inscrite dans un cartouche sur le couvercle de la cuve datée du V^e siècle (Fig. 9) (36).

Les deux autres exemples également du V^e siècle, sont une fois de plus ceux de Tabarka: d'abord Privata dont la tombe est placée à l'entrée d'une petite chapelle ouvrant sur l'un des bas-côtés de l'église des martyrs et ensuite « Victoria mater » enterrée dans l'axe de cette même entrée, donc une place de choix (37).

Reste à dater nos deux épitaphes, les éléments dont nous disposons sont de deux ordres. Le premier est le contexte archéologique de la chapelle, qui, on le rappelle, est situé au milieu d'une nécropole byzantine datée par les fouilleurs sur la base de la céramique récoltée dans plusieurs sondages, essentiellement du VI^e et début du VII^e siècle. Le second est en lien avec le décor de l'une des mosaïques funéraires où le symbole figuré est une croix latine dont on s'accorde à situer l'emploi en Afrique précisément au VI^e siècle grâce à une série de textes épigraphiques bien datés provenant

(36) BARATTE, BEJAOU, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., pp. 62-64. Pour le sarcophage, H. FOURNET-PILIPENKO, *Sarcophages romains de Tunisie*, «Karthago», 11 (1961), p. 81, n°158.

(37) BARATTE, BEJAOU, DUVAL, *Basiliques chrétiennes* cit., p. 25, fig. 4.1.

de Carthage, *Ammaedara*, *Sufetula* ou encore Mactar (38).

Pour conclure, on ne peut qu'insister sur l'importance de ces deux épitaphes, nouvelles attestations archéologiques de supérieures de monastères de femmes, si on laisse de côté celle de Tabarka avec la *Victoria Mater*.

Enfin, une dernière remarque concerne le lieu d'implantation de la chapelle, zone au sud de la colline de Byrsa qu'on considère comme étant la deuxième région ecclésiastique de Carthage où l'on ne signalait aucun témoignage chrétien jusqu'à cette découverte qui est désormais un élément important pour la topographie religieuse de la métropole africaine et on peut d'ailleurs se demander si le monastère en question n'est pas proche pour qu'il y ait deux abbesses car on sait, depuis les travaux de Liliane Ennabli (39) que chacun des régions de la ville pouvait avoir, lorsque c'est possible, une aire cimétériale généralement très proche des limites urbaines.

APPENDICE

Qualificatifs de moines ou moniales probables connus en Afrique (sources archéologiques et épigraphie)

* désigne un nom connu par une inscription

Le chiffre à la suite de chaque nom renvoie à la *Prosopographie chrétienne de l'Afrique*

MATER

– Hippone :	Felicitas 2 <i>Dilectissima et sanctissima mater</i>	411-436
– Thabraca :	Victoria 5* <i>mater, famula Dei</i>	IV ^e -V ^e s.
	Maxima 4 <i>uirgo, mater multarum uirginum</i>	477-484

FAMULA (DEI)

– Pophthensis :	Iulia Fortunata*	V ^e -VI ^e s.
– Thabraca :	Victoria 5*	IV ^e -V ^e s.
	[Vi]ctoria 1*	IV ^e -V ^e s.

(38) DUVAL (1975), p. 341.

(39) L. ENNABLI, *Carthage: une métropole chrétienne du IV^e à la fin du VII^e siècle*, Paris 1997, pp. 142-146.

- sans prov. Seleuciana v. 408/9
Maxima 3 v. 418

DEI FAMULA

- Thagamuta: Asselica* (BEJAOUÏ, *Les hautes steppes tunisiennes. Témoignages archéologiques chrétiens*, Tunis 2015, n° 23)
Ponticana* (BEJAOUÏ, *Les hautes steppes tunisiennes cit.*, n° 24)
Margarita* (BEJAOUÏ, *Les hautes steppes tunisiennes cit.*, n° 30)

DEI FAMULUS

- Thagamuta: Benenatus* (BEJAOUÏ, *Les hautes steppes tunisiennes cit.*, n° 30)
Anonyme* (BEJAOUÏ, *Les hautes steppes tunisiennes cit.*, n° 32)

ANCILLA CRISTI

- Satafis (Aïn Kebira) :
Ianuaria* 324-329
- Tingi :
Aurelia Sabina* 322-345
Crementia IV^e-V^e s.

SANCTIMONIALIS

- Abitina :
Maria 304
- Dougga :
Victoria 7* V^e-VI^e s.
- Carthage, en remploi
Respecta (Ennabli III, n°244) « ancienne »
- Hr el Hamacha
Casthe* V^e-VI^e s.
- Satafis (Aïn Kebira) :
Dativa* IV^e-V^e s.
- sans prov.
Maxima 1 et Donatilla, *virgines et sanctim.* 304

CASTIMONIALIS

- Haïdra :
Barbara (Duval 101)
Une défunte ? (Duval 103)
- Maktar :
Benenata (Prévot II, 4)
Une défunte (Prévot X, 66)
Redus (Prévot X, 69)
- Sitifis :
Mellita* 392

- Théveste :
Victoria 8* VI^e s.

VIRGO

- Carthage, Sainte-Monique :
virgo innocens (morte à 11 ans)(Ennabli I, n°110)
Honorata (Ennabli I, n°40)
] virgo (Ennabli I, n°46)
- Carthage, (en remploi) :
]virgines*
]virgo fidelis in pace (CIL VIII 12432)
Vincentia vir[(CIL VIII 13428)
- Uchi Maius :
Eulalia (12 ans)

SACRA VIRGO, VIRGO SACRATA, CONSECRATA VIRGO

- Carthage, *basilica Maiorum* :
(Ennabli II, n° 97) deux défuntes
- Carthage, Sainte-Monique :
]rgo sac[(Ennabli I, n° 87)
- Carthage, Damous
Calcedonia IV^e-VI^e s.
Cobul IV^e-VI^e s.
- Carthage en remploi :
(Ennabli III, n° 200) une défunte
]sacra in pace (CIL VIII, 13430)
]rgo sc in pace (CIL VIII, 13429)
- Carthage ?
Sapida 395-430
- Sicca Veneria :
Aemiliana IV^e-VI^e s.
- Thabraca :
Privata1* IV^e-V^e s.
Vict]orina 2* IV^e-V^e s.
Victoria 5 IV^e-V^e s.
- Théveste :
Martiliana* IV^e-VI^e s.
- Uzalis :
Helpidiana 418-426
- sans prov.
Felicia 411-430
Simpliciola

SACRA DEI

- Benian :
Robba 384-434
Iulia Geliola 372-422

PUELLA S(ACRA)

- Thabraca :

Victoria 6	IV ^e -V ^e s.
Castula <i>p. properans kastitatis sumere premia</i>	IV ^e -V ^e s.

DEVOTA DEO

- Altava :

Flavia Saturina	530
-----------------	-----

RELIGIOSA ECCLESIAE FILIA

Stephania (corresp. Fulgence) 1^{er} quart VI^e s.

A Hr Aïn Sfar, mention d'un *virginum canc(ellus)**

On notera que Renatus 1, *monachus*, est désigné également comme *servus Dei*, *famulus Dei*, *in Cristo frater*, mais également comme *laicus*

ABBAS

- Byzacène :

Petrus 8	523-536
----------	---------
- Capsa :

Liberatus 4	484
-------------	-----
- Hadrumète :

Valentinus 3	422-427
--------------	---------
- Hr Ouled Saad (près Théveste)
CIL VIII 27947
- Ruspe :

Felix 89	508-532
----------	---------
- Thapsus :

Iader*	IV ^e -VI ^e s.
--------	-------------------------------------

NOBILIS PASTOR

- Thabraca

Andreas 2 <i>nobilis pastor</i>	450-477
---------------------------------	---------

SENIORES (MONASTERII)

- Byzacène (compagnon de Petrus) :

Victor 91
Vincentius 6
Gentius
Felix 95

EREMITA

- Sidi Abich :

<i>CIL VIII, 23038, ILCV, 1660</i>

FAMULUS DEI :

- Sidi Abich
CIL VIII, 23038 : N. *famulus di, eremita*)

SERVUS DEI

- Carthage :
Iulianus 10 417
- Hadrumète, catacombe de Severus :
Theodotus* (par ses parents)
IV^e-V^e s.
- Hippone
Barnabas 411-426
Timasius 411
- Pophthensis :
Rogatus 14* IV^e-VI^e s.
- Thibiuca :
Hegerit* VI^e s.
- Uppenna :
Feli[1* fin IV^e-milieu V^e

MONACHUS

- Byzacène :
Petrus 3 v. 418
Abraham, collègue du précédent
- Constantine ?
Victor 19 avant 397
- Hr el-Fellous :
Victor* (procès verbal dépose des reliques de saint Sébastien) (Y. Duval 21B)
- Gafsa :
Les cinq moines : Maximus, Rogatus, Septimus 484
- Hadrumète :
Cresconius 34
Felix 57
Felix 58
Florus, du même monastère 422-427
- Hippone :
Spes 401-408
Servilius 1 391-414
Barbarus 2 430
- Thagamuta :
Pascasius* (Bejaoui n°3)
Iahinius* (Bejaoui n°9)
- sans localisation :
Clementianus 477

FRATER

– Carthage :		
	Vitalis 8	après 416
– Hippone :		
	Laetus 1	395
	Privatus 2	391-402
– sans localisation :		
	Parthenius	391-393
	Macarius	395
	Aemilianus 1	
	Rusticus 2	411-430
	? Anastasius 3	410
	Muresis	

SERVUS DEI

– sans localisation :		
	Concordialis	410-411
	Iacobus 2	413-415
	Timasius 2	423-415
	Lucas	416
	Lupicinus 1	410-411

Possibles moines

– Thabraca :		
	Secundus 9* <i>amator pauperum</i>	IV ^e -V ^e s.
– Thagaste :		
	Honoratus 9	401-402

On ajoutera à la désignation individuelle de moines l'inscription découverte en remploi dans la grande mosquée de Kairouan : *ILCV* 1642, Ennabli 2000, n° 12, charte lapidaire réglant l'élection de l'abbé dans un monastère d'hommes consacré à saint Etienne, dans laquelle il est question de *monasterium*, d'*abbas* et de *monachi*.

MUSEI. STORIA DEGLI STUDI

NACÉRA BENSEDDIK

UN LAPIDAIRE À L'ECOLE SUPÉRIEURE DES BEAUX ARTS D'ALGER

■ *Résumé*

Parmi les vestiges archéologiques transférés en 1955 du Parc de Galland (Musée des Antiquités) au parc de l'École des Beaux Arts, à Alger, se trouvaient des inscriptions impériales, des milliaires, des monuments funéraires, des éléments architectoniques et des statues provenant de divers sites d'Algérie.

Mots-clés : Ecole Supérieure des Beaux Arts d'Alger-milliaires-statues-inscriptions-architectonique.

■ *Abstract*

Archaeological remains such as imperial inscriptions, milestones, funerary monuments, architectural elements and statues, from various sites of Algeria, have been transferred in 1955 from the Galland Park (Museum of Antiquities) to the park of the Ecole des Beaux Arts, in Algiers.

Keywords: Ecole Supérieure des Beaux Arts d'Alger-milestones-statues-inscriptions-architectonics.

Nombre de vestiges archéologiques autrefois laissés en plein air dans le Parc de Galland (aujourd'hui Parc de la Liberté), à Alger, vraisemblablement en raison de l'exiguïté de la bâtisse du Musée Stéphane Gsell, furent transférés en 1955 dans le parc Gatlif à l'occasion de la construction d'une école publique et d'un projet d'élargissement du boulevard du Télémy (aujourd'hui Krim Belkacem). Depuis cette époque et jusqu'au chantier ouvert dans le parc de l'ESBA, en 2010, pour des travaux hydrauliques dont les engins ont pu servir à déplacer les œuvres muséales, celles-ci ont été abandonnées dans des conditions indignes de leur valeur historique. Elles sont aujourd'hui mises en valeur dans le Parc de l'École Supérieure des Beaux Arts, même si on peut déplorer que leur exposition aux intempéries ne compromette leur conservation (Fig. 1).



Fig. 1.

1. Inscriptions impériales

Compte tenu des contraintes éditoriales, ne seront pas repris ici les textes ni les commentaires des inscriptions antérieurement publiées.

1. Élément de linteau trouvé au centre de la colonnade du portique du camp de Gemellae. Trouvé en trois morceaux, il a été restauré. J. BARADEZ, *Fossatum Africae*, Paris 1949, p. 103 = *Lib* (arch. épigr), I, 1953, pp. 155-156 (pas de photo mais un dessin). L. LESCHI, *Découvertes épigraphiques dans le camp de Gemellae (El Kasbat, Algérie)*, «CRAI» (1949), pp. 221-222 = *AEp* 1950, 58. Cf. H.G. PFLAUM, *L'Afrique romaine*, Paris 1978, p. 220. B.E. THOMASSON, *Fasti africani*, Stockholm 1996, p. 145 sq. (Fig. 2: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

H. 2, 85 m ; h. 0, 70 ; ép. 0, 25 m ; h. l. 10 à 8 cm. Martelage et regravure de *leg III*

Parc Ziryab-Gatlif

Date : 10. 12. 131-9. 12. 132.



Fig. 2.

2. Base de statue dédiée à Pertinax trouvée dans la cour centrale du *praetorium* de Gemellae. BARADEZ, *Fossatum* cit., p. 104 et 117; LESCHI, *Découvertes* cit., «CRAI» (1949), p. 223 = *AEp* 1950, 61 (Fig. 3: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

H. 1, 10 m ; l. 0, 685 m ; ép. 0, 54 m ; h. l. 9 à 8 cm



Fig. 3.

Parc Ziriyab-Gatlif
Date : 193.

2. Borne et milliaires

1. Borne de délimitation du territoire de Zuchabar trouvée à Aïn Defla (Oppidum Nouum). *AEp* 1940, 20 (Fig. 4: Ph. N. Benseddik).



Fig. 4.

Calcaire

L. 1 m ; h. 0,64 m ; ép. 0,54 m ; h. l. 9 cm. Lettres irrégulières et peu profondes. En bas, deux *bederae* encadrant une palme.

Parc Ziriyab-Gatlif.

2. Milliaire de Mouzaïa (13 km est de Médéa). *CIL VIII*, 22567 (Fig. 5: Ph. N. Benseddik).

Tuf

H. cons. 1,42 m. Ch. épigr. h. 1,05 m ; h. l. 6 cm à 5,5 cm.

Septime Sévère et ses fils (198 apr. J.-C.).



Fig. 5.

3. Cinq bornes milliaires trouvées *in situ*, en 1951, au 2^e mille (environ 3 km) à partir de Rusguniae (Tamentfoust), sur la voie Rusguniae-Icosium, ont été déposées en 1953 au Musée des Antiquités d'Alger : « Primitivement érigées devant la façade du Parc de Galland (aujourd'hui Parc de la Liberté), à Alger, elles furent transportées en 1958, au profit de la construction d'une école publique, dans un coin du parc de l'École Nationale des Beaux Arts. La borne de Gordien III fut volée en 1970. Les autres, alignées sur le sol, furent recouvertes de branches coupées auxquelles on mit le feu. Tout paraît perdu » écrivait encore, dans les années 2000, P.

Salama (1). Non, elles n'ont pas été brûlées, non tout n'a pas été perdu, les photos ci-jointes en faisant foi!

- SALAMA, LAPORTE, *Promenades* cit., pp. 42-44 (Fig. 6: Ph. N. Benseddik).

Grès fin

H. 1, 63 m ; diam. 0, 38 m à 0, 32 m ; h. l. 9 cm à 4 cm. Martelages

Parc Ziryab-Gatlif

Elagabal (218-222).



Fig. 6.

- P. SALAMA, *La colonie de Rusguniae d'après les inscriptions*, «Rafr», 99 (1955), pp. 10-12, n° V; SALAMA, LAPORTE, *Promenades* cit., pp 44-45. « La borne de Gordien III fut volée en 1970 » lit-on pp. 456-457. Non, elle n'a pas été volée! Elle est exposée dans le Parc de l'École Supérieure des Beaux-Arts, en face du Parc de Galland (De la Liberté), où je l'ai photographiée (Fig. 7: Ph. N. Benseddik).

Grès coquillier

H. cons. 0, 69 ; l. 0, 32 ; ép. 0, 24. Lettres 4 à 4,5 cm, 6 cm à la dernière ligne

Parc Ziryab-Gatlif

Gordien III (238-244).

(1) P. SALAMA, J.P. LAPORTE, *Promenades d'Antiquités africaines*, *Scripta varia*, Paris 2005, p. 457.



Fig. 7.



Fig. 8.

- Colonne gravée de textes successifs, après martelages. SALAMA, *La colonie de Rusguniae d'après les inscriptions* cit., pp. 12-17; SALAMA, LAPORTE, *Promenades* cit., pp. 46-51. Palimpseste (Fig. 8: Ph. N. Benseddik).

Grès

H. cons. 1,72 m ; diam. 0,45 m ; h. l. 5 cm à 4 cm. MP en haut, 8 cm, en bas, 6 cm.

Chrisme constantinien au sommet du nouveau cadre

Parc Ziryab-Gatlif

Elagabal. Constantin et ses fils. Magnence. Valentinien et Valens.

- Colonne également gravée de textes successifs. SALAMA, *La colonie de Rusguniae d'après les inscriptions* cit., pp. 51-53; SALAMA, LAPORTE, *Promenades* cit., pp. 51-53 (Fig. 9: Ph. N. Benseddik).

Grès

H. 1,40 m ; diam. 0,37 m ; h. l. 6 à 5 cm. Chrisme constantinien h. 9 cm

Parc Ziryab-Gatlif

Tétrarchie. Constantin et ses fils. Valentinien et Valens.

- Colonne trouée de part en part, après 333-337, à des fins utilitaires, comme l'amarrage de barques, par exemple. Cfr. SALAMA, *La colonie de Rusguniae*



Fig. 9.

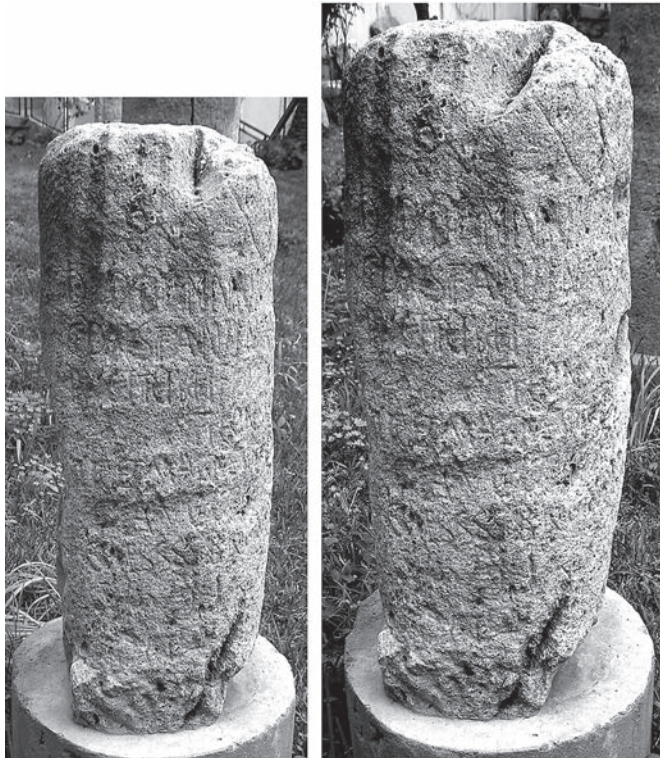


Fig. 10.

d'après les inscriptions cit., pp. 19-20; SALAMA, LAPORTE, *Promenades cit.*, pp. 53-54. (Fig. 10: Ph. N. Benseddik).

Grès coquillier

H. 0,87 m ; diam. 0,33 m ; h. l. 5 cm à 4 cm. Chrisme constantinien 11 cm

Diam. alvéole 22 cm et 12 cm

Parc Ziryab-Gatlif

Constantin et ses fils (333-337).

3. *Inscription métrique*

Grande dalle rectangulaire en deux fragments jointifs au milieu dont le premier a été découvert au milieu du XIXe et le deuxième dans les années 30 à Aïn Mekassel (4 km d'Aïn Bessem; *Atlas Arch.*, 14, 31). Les deux fragments ont été ensuite déposés au Musée Stéphane Gsell. *CIL* VIII, 9183=20821. *ILCV*, 275. *CLE*, 577. L. LESCHI, *Sur une inscription d'Aïn Bessem*, «BAC» (1936-1937), pp. 197-201 = 1957, pp. 361-363 = *AEP* 1937, 31. Cl. LEPALLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire*, Paris 1981, t. II, pp. 536-537. S. BUSCH, *Versus Balnearum. Die antike Dichtung über Bäder und Baden im römische Reich*, Stuttgart-Leipzig 1999, pp. 219-225. *CLEAfr*, 196, 134



Fig. 11.

et 281. CH. HAMDOUNE, *Parure monumentale et paysage dans la poésie épigraphique de l'Afrique romaine*, Bordeaux 2016, pp. 188-190. L'absence d'illustration, jusqu'à aujourd'hui, peut expliquer les doutes de S. Busch, suivi par P. Cugusi, quant à l'appartenance des deux fragments à une même inscription (Fig. 11: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

L. 1, 56 m; h. 0, 70 m; ép. 0, 22 m; h. l. 4, 5 cm

Parc Ziriyab

IVe-Ve s. apr. J.-C.

Poème de 10 hexamètres avec *bene lauate* en acrostiche. A non barrés, à l'exception de la ligne 3, O et Q confondus. Points de ponctuation à la fin des vers 5, 8 et 9. L'acrostiche, *bene lauate*, est mis en valeur par un espacement plus grand des lettres sauf aux lignes 3-4. L. 2 *sanguine natil*, Verg., *Én.*, 2.552; Stat., *Theb.*, 12.83 ; l. 3 *perferre laborem* Verg., *G.*, 2.343 ; *Én.*, 5.617 et 769.

Des vestiges d'époque romaine ont été signalés à proximité, qui pourraient avoir appartenu au domaine évoqué par l'inscription. La *uilla* de Constantius a été établie sur le territoire d'Auzia, avec maison de maître, bains et vraisemblablement locaux agricoles. Unique attestation, le pluriel *Auzias* d'*Auziae* est à rapprocher des toponymes libyques tels *Rusguniae* (*Atlas Arch.* 14, 145).

4. Monuments votifs

1. Stèle trouvée en 1845 à Sidi Yacoub, près du Fort des Anglais, à Alger. A. DEVOULX, *Icosium*, «RAfr», 19 (1875), p. 413. G. MARYE, J. WIERZEJSKI, *Cat. du Mus.*, p. 16, n°150 (Fig. 12: Ph. N. Benseddik).

Grès

H. 0, 80 m ; l. 0, 50 m ; ép. 0, 17 m. H. de la niche : 0, 59 m

Inv. IS 535

Parc Ziriyab-Gatlif



Fig. 12.

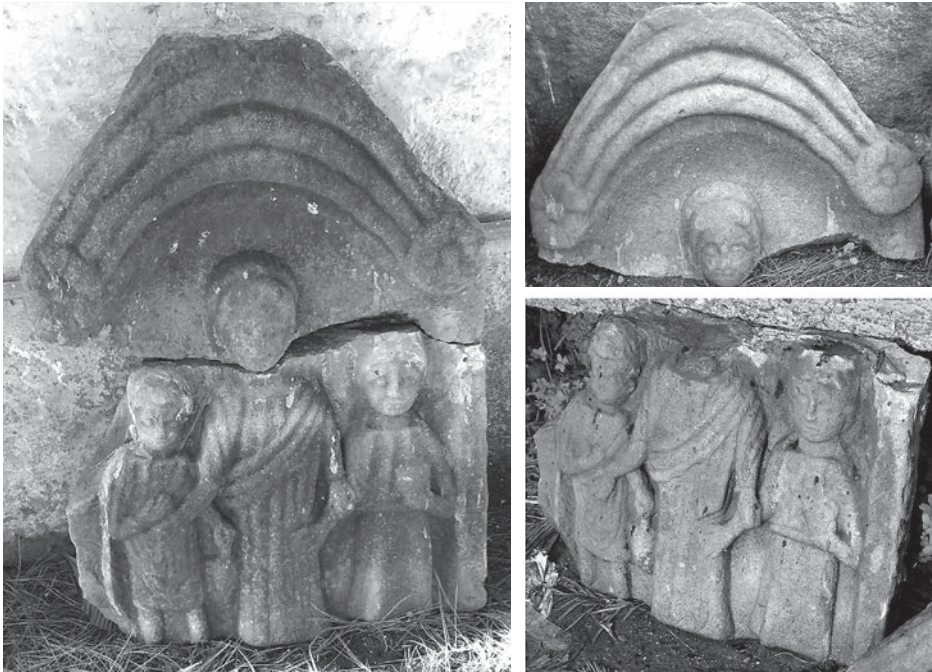


Fig. 13.

Dans une niche cintrée, encadrée de 2 colonnes, un personnage masculin, debout, de face, tient dans la main gauche une hampe ou une lance et dans la droite une offrande de nature indéterminée.

2. Stèle de provenance inconnue. Brisée en deux morceaux jointifs (Fig. 13: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

H. 0, 84 m ; l. 0, 60 m ; ép. 0, 10 m ; l. des moulures 4,5 cm

Parc Ziriyab-Gatlif

Sous un arc cintré rehaussé par une triple moulure décorée de rosaces aux extrémités, on a sculpté en demi-bosse une mère accompagnée de sa fille et de son fils. La mère est vêtue d'une robe et d'un manteau, la fille d'une tunique longue, le garçon d'une tunique courte.

3. Autel figuré et épigraphe provenant d'El Achour (13 km sud-ouest d'Alger). DOUBLET, *Cat. Mus. d'Alger*, 1890, p. 71 et pl. V, n°5. *CIL VIII*, 9277 = 20855 (Fig. 14: Ph. N. Benseddik).

Grès

H. totale 0, 80 m ; l. 0, 50 m ; ép. 0, 25 m. H. du registre supérieur : 0, 36 m.; h. l. 3,5 cm 4 cm. Creusé au sommet. Barres parallèles et verticales pour les E, lambda pour les L.

Parc Ziriyab-Gatlif

Deux registres verticaux limités sur les côtés par une large moulure et séparés par un épais bourrelet. Au sommet, on a superposé un bœuf et une ânesse, de taille plus grande, tous deux de profil à droite; le bœuf regarde le spectateur. Il semble qu'on ait représenté le sol sous les pattes des animaux. Le registre inférieur est entièrement occupé par une inscription aux lettres irrégulières.



Fig. 14.

5. Monuments funéraires

1. Caisson probablement inédit (Fig. 15: Ph. N. Benseddik).

Provenance inconnue.

Calcaire

H. 0,71 m ; L. 0,41 m ; ép. 0,57 m ; h. l. 4,5 cm. Double moulure incomplète en haut et à droite; épaufrure à la l. 2, à droite

Parc Ziriyab-Gatlif.

---] N ou M [---] / C(aius) Iulius [Cal ?]/purnian[us ---] / et Maria c[oniux?] / - - I]
VL [io ?] / filio.



Fig. 15.

2. Stèle trouvée à Oued Chouk (14 km de Souk Ahras). *ILAlg.* I, 1000 (Fig. 16: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

H. 1,26 m ; l. 0,425 m ; ép. 0,20 m. H. l. 6 à 4 cm. Ch. épigr. Dans un cadre creux 0,315 m × 0,345 m. Croissant sculpté au sommet

Parc Ziriyab-Gatlif.

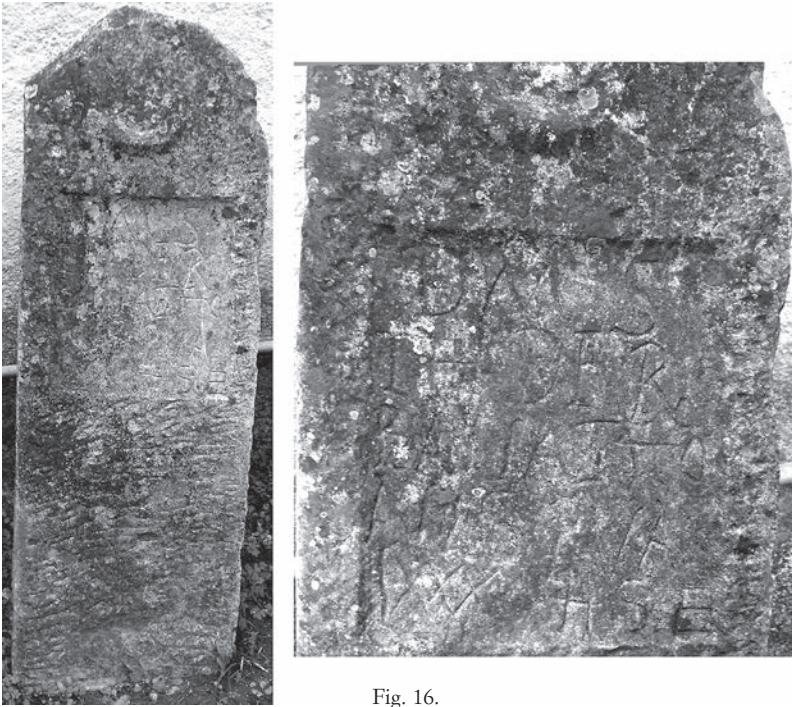


Fig. 16.



Fig. 17.

3. Cupule trouvée à Sour el Ghozlane (Auzia). *CIL VIII*, 9059. N. BENSEDDIK, *Les troupes auxiliaires* (Fig. 17: Ph. N. Benseddik).

Face antérieure sculptée : deux arcs cintrés à double moulures, dont l'un porte l'épithaphe et l'autre l'image d'un personnage barbu drapé dans une toge du Haut-Empire et tenant une offrande dans la main droite.

Calcaire

H. 0,51 m ; L. 1,04 m. Cadre inscrit : l. 0,50 m. Ch. épigr. 0,47 m × 0,23 m ; h. l. 3,5 cm Cadre sculpté : l. cons. 0,54 m.

4. Cupule gravée d'une épithaphe versifiée sur le côté, trouvée à Aïn Defla. *CIL VIII*, 10945=21495. *CLEAfr*, 172 (Fig. 18: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

L. 0,97 m ; l. 0,35 m ; h. 4,6 cm

Champ épigr. dans un arc cintré mouluré: h. 0,435 m ; l. 0,355 m ; h. l. 2 cm à 1 cm. II^e-III^e siècle.



Fig. 18.

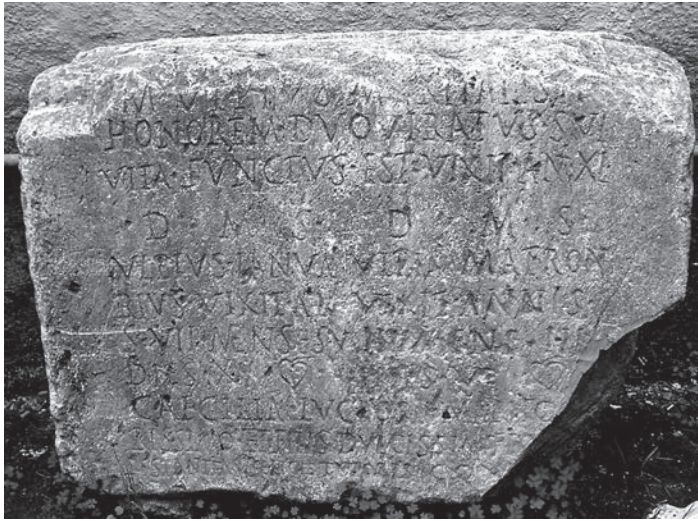


Fig. 19.

5. Pierre de contrepoids remployée en épitaphe double, recueillie dans le pont construit à l'époque ottomane près de Aïn Defla. E. ALBERTINI, «BCTH» (1926), pp. LX-LXI (Fig. 19: Ph. N. Benseddik).

Calcaire

L. 0,94 m ; h. 0,65 m ; ép. à la base 0,355 m. H. l. 4 à 3 cm. *Hederæ* à la ligne 8 et 12
Parc Ziryab-Gatlif
239 apr. J. -C.

6. Bloc oblong trouvé à Aïn Defla. *CIL VIII*, 9644 (Fig. 20: Ph. N. Benseddik).

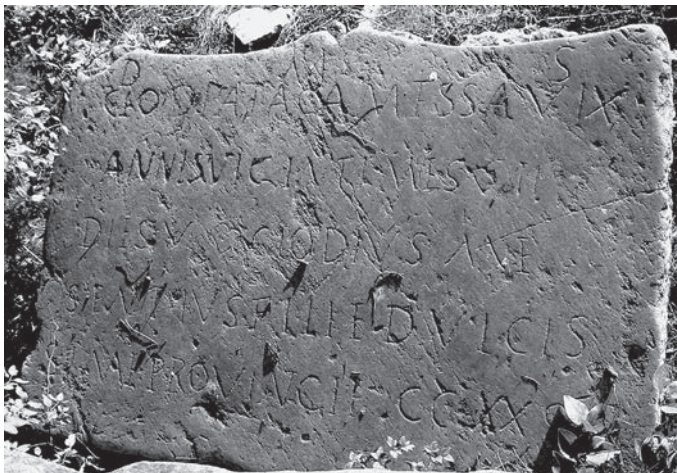


Fig. 20.

Marbre gris veiné de rouge

H. 0,70 m ; l. 1,055 m ; ép. 0,255 m ; h. l. 54 cm

Parc Ziryab-Gatlif.

A propos d'une probable correspondance de Mensentius avec le Mezentius virgilien, voir L. VIDMAN, *Les héros virgiliens et les inscriptions latines*, «Ancient Society», 2 (1971), p. 166.

7. Deux sarcophages de provenance inconnue (Fig. 21: Ph. N. Benseddik).

a. Grès

L. 2,02 m ; h. 0,65 m ; l. 0,67 m. Prof. Cuve 0,53 m. Chrisme constantinien en relief plat : 0,58 m × 0,58 m

Parc Ziryab-Gatlif.

b. Calcaire coquillier

L. 2,04 m ; l. 0,76 m ; h. 0,77 m ; prof. de la cuve 0,44 m. Aucun décor.

Parc Ziryab-Gatlif.



Fig. 21.

6. Architectonique

1. Chapiteaux (Fig. 22: Ph. N. Benseddik).

Les chapiteaux exposés dans le parc de l'École viennent de sites algériens que les lacunes de la documentation interdisent d'identifier avec certitude.

- a. Chapiteau de pilastre corinthisant. Grès. 0,50 m × 0,41 m; h. 0,41 m;
- b. Chapiteau de colonne toscan. Grès. H. 0,38 m; dia. 0,47 m. Ier-IIe s.
- c. Chapiteau de colonne ionisant. Grès. H. 0,51 × 0,53; h. 0,09. Croix monogrammatique. Eglise de Tigava (?). Ve-VIe s.



Fig. 22.

2. Console ionique de provenance indéterminée (Fig. 23: Ph. N. Benseddik).

Marbre jaune
h. 0,20 m ; l. 0,42 m ; ép. 0,57 m.

3. Voussoir recueilli à El Hassi (près de Batna). *CIL VIII*, 18656=*AEp* 1898, 38. Cfr. DUVAL, *Loca sanctorum* cit., pp. 702-724, 708-710 (Fig. 24: Ph. N. Benseddik).

Calcaire
L. 0,87 m ; l. 0,44 m ; h. 0,23 m. Champ épigr. (0,64 m × 0,18 m) dans un cadre à



Fig. 23.



Fig. 24.

décor géométrique. H. l. 4 à 2,5 cm. S de *sanctorum* à l'envers
Parc Ziriyab-Gatlif.

4. Epistyle en calcaire, fragmentaire, provenant de Nouar (Beni Fouda). *CIL VIII*, 10928=20471 (Fig. 25: Ph. N. Benseddik).

Face A

L. 0,47 m; h. 0,41 m

Dans un cercle (diam. 0,31 m, prof. 0,05 m) rehaussé d'une couronne végétale à léger relief, on a sculpté un chrisme constantinien (h. 0,019 m).



Fig. 25.

Face B

L. 1, 02 m ; h. 0, 46 m. H. l. 0, 05 m

Dans une entrée de sanctuaire (h. 0, 32 m), à colonnes torsadées et encadrée d'un décor végétal, on a gravé : *Arcadi / utere in Cristo* palme.

5. Bases en grès, de provenance indéterminée (Fig. 26: Ph. N. Benseddik).



Fig. 26.

- a.* Base de demi-colonne. (0,47 m × 0,47 m). Ier-IIe s.
b. Base de style toscan. 0,45 m × 0,45 m ; h. cons. 0,42 m ; dia. du fût, 0,29 m
c. Deux bases de statues moulurées (0,84 m × 0,70 m ; h. 0,36m) et (1,02 m × 0,84 m ; h. 0,19 m) une troisième du même type est restée près de la Villa Marçais, dans le Parc de la Liberté (ex-Galland).
6. Fût de colonne à cannelures torsées, sur une base attique à plinthe rectangulaire, de provenance indéterminée (Fig. 27: Ph. N. Benseddik).
- Marbre
H. sans la base 1,83 m ; h. base, 0,28 m ; diam. 0,30 m.



Fig. 27.

7. *Statuaire*

1. Togatus en marbre blanc de provenance indéterminée (Fig. 28: Ph. N. Benseddik).

Marbre

H. cons. 1,33 m. Manquent la tête et les bras et les pieds). Une large épaufrure à l'avant du *sinus*. Nombreuses moisissures sur la partie antérieure de la statue. Toge du Haut-Empire avec *umbo* visible sur le *balteus*.



Fig. 28.



Fig. 29.

2. Mercure (Fig. 29: Ph. N. Benseddik).

Statue découverte dans un temple de Jupiter (?), au voisinage immédiat d'une série d'huileries, près du camp de la cohorte des Sardes à Rapidum (Sour Djouab). BALLU, *Rapport cit.*, p. 148. N. BENSEDDIK, C. LOCHIN, *Producteurs d'olives ou d'huile, voyageurs, militaires, commerçants: Mercure en Afrique*, in *L'Africa romana XVIII (Olbia 2008)*, Roma 2010, p. 535.

Calcaire

Deux fragments qui se raccordent. Il manquait déjà lors de la découverte la tête, les avant-bras et le bas des jambes

H. cons. 0, 81 m ; l. 0, 32 m.

Le personnage est vêtu d'une chlamyde retenue par une fibule visible sur l'épaule droite et retombant sur son bras gauche ; le reste du caducée visible sur l'épaule gauche, ainsi que le coq et la tortue appuyés contre sa jambe gauche, désignent Mercure.

3. Bacchus ? Silène ?

L. Charrier a trouvé à Rapidum (Sour Djouab), en 1912, une « statue de Bacchus, ayant conservé la tête ; le buste, les amorces des bras et le haut des cuisses. Sur l'épaule gauche, peau de panthère recouvrant en partie le dos. La tête bien conservée, est couronnée de feuilles de lierre; la barbe est intacte » (2). « Transportée en 1963 dans les jardins de l'École des Beaux Arts, elle aurait disparu en 1968 » rapporte, à tort car pas complètement, J.P. Laporte (3); un des pieds aurait été découvert à proximité en 1914. (Fig. 30: Ph. N. Benseddik).

a. *La tête*

Calcaire bleu

H. cons. 0, 20 m. Partie gauche cassée puis recollée. Nez mutilé. Barbe visible à droite. Boucles sur le front.

Les cheveux bouclés et courts sont couronnés d'une *mitra* rehaussée, au-dessus du front, de deux corymbes, et, au-dessus des oreilles et à l'arrière, de feuilles de lierre.

b. *Bas du corps*

Calcaire bleu

H. 0, 36 m

Reste de drapé à droite

P. Wuilleumier, l'identifie plutôt à Hercule suivi par J.P. Laporte à cause de « la musculature accentuée et de l'âge du personnage, trop âgé pour Bacchus et trop juvénile pour Silène » (4). Les images de Bacchus âgé ne sont pas rares (5). Le Parc Ziriyab abrite aussi une inscription libyque fragmentaire, un fragment d'une inscrip-

(2) A. BALLU, *Rapport*, «BCTH», (1913), p. 148.

(3) J.P. LAPORTE, *Rapidum*, Sassari 1989, p. 174, n° 4 et pl. 22.

(4) *Musée d'Alger, Supplément*, Paris 1928, p. 49, n. 1. LAPORTE, *Rapidum cit.*, p. 174, n° 4 et pl. 22.

(5) H114, Musée Calvet en Avignon (*LIMC*, 6175).

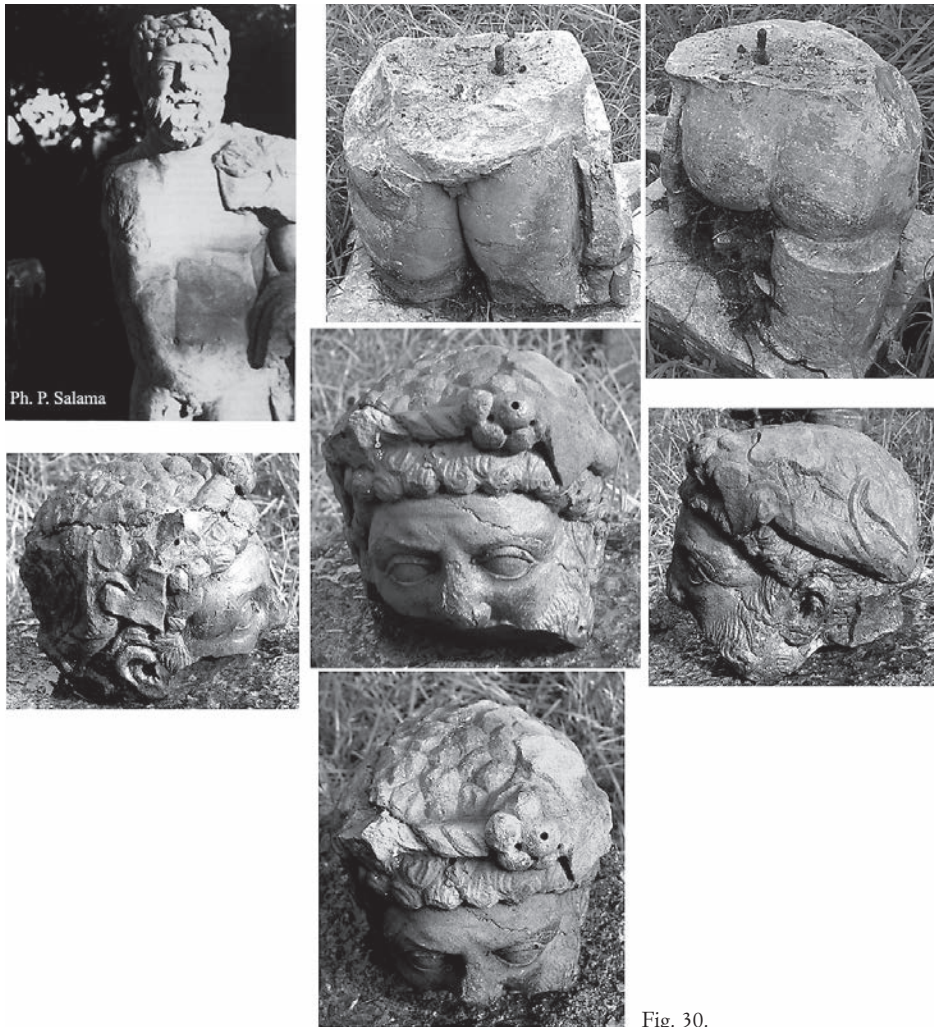


Fig. 30.

tion néo-punique de Dellys, une épitaphe hébraïque du XVII^e siècle, deux chapiteaux d'époque islamique et des éléments de mortier romain provenant probablement du quartier de la Marine à Alger. Un projet de réorganisation générale des collections muséales, qui tarde à venir, devrait permettre de mettre les œuvres présentées ici à la disposition d'un public, même averti, qui ignore tout de leur existence, dans des espaces plus conformes aux exigences muséographiques et patrimoniales.

LUISA MUSSO - LAURA BUCCINO - CATERINA MASCOLO

«QUADERNI DI ARCHEOLOGIA DELLA LIBYA»: IL NUOVO PROGETTO EDITORIALE

La serie di «Quaderni di Archeologia della Libia» aveva preso avvio nel 1950 per i tipi dell'Istituto Poligrafico dello Stato, con la finalità dichiarata di illustrare le ricerche archeologiche compiute dagli italiani in Libia (1). Il progetto si contestualizzava nel clima politico e culturale dell'immediato dopoguerra, quando al governo italiano era succeduta l'Amministrazione Militare Britannica (dal 1943), fino alla costituzione del Regno di Libia nel 1951. L'interesse per una rivendicazione dei risultati ottenuti dall'archeologia italiana in Tripolitania e in Cirenaica, in termini di scoperte, ricerca e valorizzazione, sin dagli inizi dell'occupazione italiana della Libia (1911-1912), l'opportunità di continuare le indagini e la necessità di dare visibilità alle attività compiute e ancora in corso furono fortemente sentiti ed espressi dagli ex soprintendenti in Libia Salvatore Aurigemma, Pietro Romanelli, Giacomo Caputo e Renato Bartoccini, che all'inizio degli anni Cinquanta riprenderà a lavorare a Leptis Magna con la prima missione archeologica italiana nella Libia non più italiana. La loro proposta fu fortemente appoggiata dal sottosegretario di Stato agli Affari Esteri, on. Giuseppe Brusasca, e trovò realizzazione nel progetto editoriale dei «Quaderni di Archeologia della Libia», che faceva capo all'Ufficio Studi del MAI (Ministero dell'Africa Italiana), allora diretto da Francesco Attilio Scaglione. La serie si interruppe però dopo 3 numeri (n. 2, 1951 e n. 3, 1954), in seguito allo scioglimento del MAI.

Il n. 4 venne edito solo a molti anni di distanza, nel 1961, quando la serie fu rilevata dalla casa editrice L'«Erma» di Bretschneider, specializzata nel settore archeologico, che è a tutt'oggi titolare della storica testata. Nel 1987, con il n. 12, fu introdotto il cambiamento di denominazione da «Quaderni di Archeologia della Libia» a «Quaderni di Archeologia della Libya», con lo scopo esplicito di accogliere e dibattere nella serie le problematiche non solo dell'archeologia cirenaica e tripolitana, ma dell'intera Africa mediterranea, in uno spirito di confronto e apertura con le altre realtà del Maghreb.

Il progetto attuale riprende la pubblicazione interrottasi nel 2009 con il n. 20. Nel dicembre 2018 è stato dato alle stampe il n. 21, n. I della nuova serie (Fig. 1) che,

(1) Le origini della serie e il clima politico di riferimento sono illustrati nella *Nota editoriale*, «Quaderni di Archeologia della Libya», 21, n.s. I (2018), pp. VII-XI, cui si rimanda.

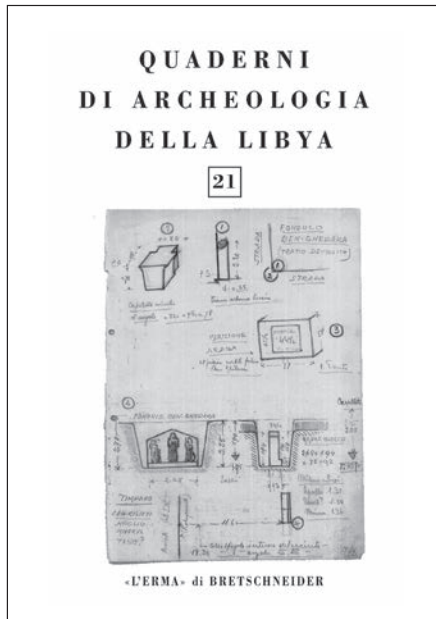


Fig. 1. Copertina del n. 21, n.s. I, di «Quaderni di Archeologia della Libya».



Fig. 2. Seconda di copertina del n. 21, n.s. I, di «Quaderni di Archeologia della Libya».

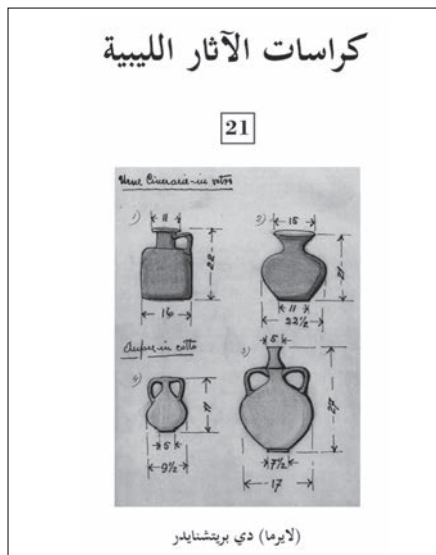


Fig. 3. Controcopertina in lingua araba del n. 21, n.s. I, di «Quaderni di Archeologia della Libya».

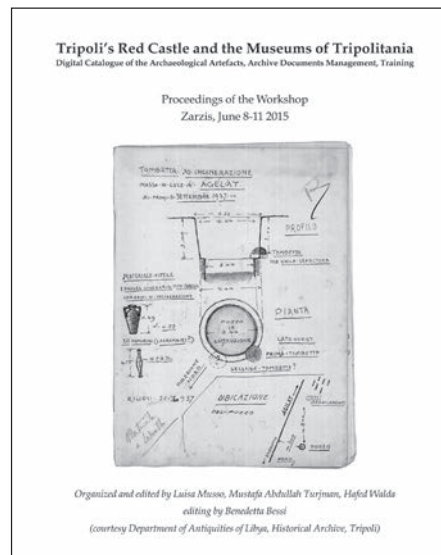


Fig. 4. Frontespizio degli Atti del Workshop *Tripoli's Red Castle and the Museums of Tripolitania. Digital Catalogue of the Archaeological Artefacts, Archive Documents Management, Training*, tenutosi a Zarzis nel giugno 2015.

in accordo con la casa editrice, è stata trasformata in una rivista, così da garantire una cadenza regolare annuale di pubblicazione, maggiore affidabilità agli autori e ai collaboratori e continuità alle rubriche in cui è stata articolata nella nuova veste; non da ultimo, per andare incontro ai criteri di accreditamento delle riviste stabiliti dall'Agenzia di Valutazione del Sistema Universitario e della Ricerca (ANVUR) e ottenere auspicabilmente in pochi anni una sede editoriale di alto prestigio scientifico per studiosi interessati all'archeologia e alla storia della Libia (e non solo).

La rivista, attualmente diretta dal professor Eugenio La Rocca, è dotata di un folto e qualificato comitato scientifico internazionale (Fig. 2). Tutti gli articoli, pubblicati in italiano o in inglese (ma sono accolte le principali lingue europee), sono introdotti da un *abstract* in inglese. Grazie all'intensa cooperazione con i colleghi del Dipartimento di Antichità della Libia (DoA), questo volume, come sarà per gli altri, è provvisto anche degli *abstracts* di tutti i contributi in lingua araba e di una controcartina illustrata (Fig. 3).

L'interruzione nel 2009 di «Quaderni di Archeologia della Libya», al termine di un percorso editoriale dalla natura piuttosto irregolare, i poderosi cambiamenti storici intercorsi dall'edizione del primo numero (ben 70 anni fa) e, infine, il radicale rinnovamento di una disciplina, quale l'archeologia, caricata oggi di nuovi valori e significati, hanno condotto a un ripensamento generale degli obiettivi, dei contenuti e delle finalità della rivista.

La nuova veste prevede un'articolazione in varie sezioni, alcune di nuovo innesto, a cominciare da una *Nota editoriale*, che nel primo numero della nuova serie illustra obiettivi, storia e criteri della rivista, ma che si intende di volta in volta affidare a personalità differenti che affrontino temi di attualità non solo strettamente archeologici, ma estesi alla politica culturale, con particolare attenzione alla Libia, alle sue criticità e alle sue necessità, tenuto conto anche della difficile situazione attuale.

La tradizionale sezione di *Articoli e Note*, a cura della Redazione, ospita un ventaglio di contributi eterogenei per soggetto e per cronologia (in questo n. 21, ad esempio, i temi sono costituiti da epigrafia greca e impianti produttivi della Cirenaica, fasi e decorazione architettonica delle Terme di Adriano a Leptis Magna, storia delle esplorazioni e delle scoperte archeologiche in Tripolitania agli inizi del Novecento, stato attuale della legislazione dei beni culturali in Libia).

La *Rassegna di Storia del Nord Africa*, a cura di Marco Maiuro, intende accogliere sia nuovi contributi sia messe a punto della recente letteratura, cogliere la direzione dei filoni di ricerca attuali e mostrare casi esemplificativi di documentazione letteraria, facendo dialogare la tradizione epigrafica e papirologica con quella archeologica. Nei prossimi numeri è nostra intenzione introdurre anche un'analoga *Rassegna di Archeologia del Nord Africa*.

La rubrica *Archivi e Risorse Digitali per il Patrimonio Storico e Archeologico del Nord Africa*, a cura di Luisa Musso, ha come oggetto la documentazione ricchissima e ancora scarsamente conosciuta conservata in archivi pubblici e privati, sia in Italia sia in Libia o in altre sedi internazionali, proponendosi anche di aggiornare le conoscenze circa l'implementazione digitale e la creazione di un sistema integrato di catalogazione di beni mobili e documenti.

La sezione *Attualità: Tutela, Formazione, Convegni ed Eventi* si occupa della segnalazione di iniziative inerenti a questi temi, relative in particolare a questioni pressanti quali la tutela dei siti archeologici, la messa in sicurezza dei beni mobili, la lotta al traffico illecito dei reperti, il restauro, la valorizzazione e la fruizione del patrimonio archeologico e culturale in genere, il controllo e la salvaguardia del territorio, la conservazione del paesaggio, la formazione e l'incentivazione di una consapevolezza del valore del patrimonio storico-culturale libico e delle importanti ricadute nel tessuto economico e sociale del paese. Con questa rubrica «Quaderni di Archeologia della Libia» si affianca all'organo ufficiale del DoA, rappresentato dalla rivista *Libya Antiqua*, attiva dal 1964, alla quale fanno riferimento anche le numerose missioni archeologiche straniere che operano in Libia per il resoconto delle loro attività.

Infine, una parte cospicua del n. 21 ospita gli Atti del Workshop tenutosi a Zarzis (Tunisia) dall'8 all'11 giugno 2015, dal titolo *Tripoli's Red Castle and the Museums of Tripolitania. Digital Catalogue of the Archaeological Artefacts, Archive Documents Management, Training*, organizzato ed edito da Luisa Musso, Mustafa Abdullah Turjman e Hafed Walda (Fig. 4). Tutti i contributi sono pubblicati in inglese e interamente tradotti in arabo. La tradizione dei numeri tematici, propria anche della precedente serie dei «Quaderni di Archeologia della Libia», sarà ripresa nel n. 23 con la pubblicazione degli Atti del Convegno svoltosi a Roma presso l'Istituto di Studi Romani nell'ottobre 2017: *Mausolea and Funerary Landscapes of North Africa. Acculturation and Regional Identity*.

Sembra dunque utile sottolineare come il nuovo progetto editoriale sia finalizzato all'ampliamento programmatico degli interessi della rivista ad ambiti più differenziati e in un'ottica multidisciplinare, con l'inclusione di filoni di ricerca quali l'epigrafia, la storia antica e coloniale, la storia dell'archeologia, la storia del territorio (con le ricadute che comporta sulle problematiche della salvaguardia), la documentazione archivistica e le risorse digitali, la gestione e le esigenze di conservazione del patrimonio culturale, tutte tematiche di contingente attualità, considerati anche gli ultimi sviluppi della situazione politica in Libia. Questo ampliamento si intende non limitato alle singole discipline, ma esteso geograficamente anche agli altri territori del Maghreb, secondo una tendenza attuata già da anni dalla rivista britannica *Libyan Studies*, nella convinzione del valore dello scambio e della cooperazione internazionale su temi di ricerca condivisi, non solo di natura prettamente archeologica.

TOUATIA AMRAOUI* - BRUNO BAUDOIN** - PHILIPPE LEVEAU*** -
STÉPHANIE SATRE****

EPICHERCHELL, CORPUS NUMÉRIQUE. DES INSCRIPTIONS DE *CAESAREA MAURETANIAE*. LA CONTRIBUTION DU NUMÉRIQUE À LA FORMATION EN ÉPIGRAPHIE

Le projet d'édition des Inscriptions antiques de Césarée de Maurétanie (Cherchell, Algérie) a été initié en 2010 par Philippe Leveau, professeur émérite d'archéologie à l'Université d'Aix-Marseille (1). Il a pour but de rassembler l'ensemble de la documentation épigraphique grecque et latine de l'ancienne capitale de la province romaine de Maurétanie césarienne (2).

Les recherches menées à Césarée à partir du milieu du XIXe s. ont conduit à la publication de plus d'un millier d'inscriptions dans différentes revues savantes (3). Les inscriptions sont pour la grande majorité conservées en Algérie, à Alger au musée des Antiquités et surtout à Cherchell, dans les collections des deux musées.

Pour l'essentiel funéraires, ces inscriptions proviennent des fouilles des nécropoles de la capitale. Elles apportent une précieuse documentation sur la population d'une ville africaine entre le Ier s. avant notre ère et le IVe s. de notre ère. D'autres textes découverts en divers secteurs de la ville nous renseignent sur l'administration de la province dont Césarée fut la capitale. Mais la grande originalité du site est l'existence d'un nombre important d'inscriptions datant de la période royale, des règnes de Juba II et de son fils, Ptolémée. *L'instrumentum* sur lequel figure des inscriptions sera également traité au sein du corpus (T. Amraoui), ainsi que l'iconographie des stèles figurées (A. Boudier) (4).

Les objectifs majeurs d'EpiCherchell sont triples: créer un corpus épigraphique à partir de l'outil numérique, réaliser une publication scientifique du corpus en ligne,

* Chargée de Recherche, Aix Marseille Univ, CNRS, Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence, France.

** Ingénieur, Aix Marseille Univ, CNRS, Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence, France.

*** Professeur émérite, Aix Marseille Univ, CNRS, Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence, France.

**** Ingénieur Aix Marseille Univ, CNRS, Centre Camille Jullian, Aix-en-Provence, France.

(1) <http://ccj-epicherchel.huma-num.fr/fr/le-projet-epicherchel/>. (développement J. Salvayre). Ce projet s'inscrit dans deux axes de recherche du Centre Camille Jullian.

(2) Ce projet a reçu le soutien institutionnel du CNRA (Alger).

(3) *Corpus Inscriptionum Latinarum VIII* et supplément III; *Bulletin Archéologique du Comité des Travaux historiques*, la *Revue Africaine*, les *Mélanges de l'École française de Rome*, Libyca, le *Bulletin des Antiquaires de France*; *Bulletin d'Archéologie Algérienne*.

(4) Doctorante à l'Institut d'Archéologie de l'Université Alger II.



Fig. 1. Épitaphe de *Caius Iulius Victor*, fils de *Strobilus*, AE 1985, 928.

contribuer à la formation de jeunes chercheurs algériens et français en épigraphie et en numérique (5).

Depuis de nombreuses années déjà, le domaine de l'épigraphie à l'échelle nationale et internationale, s'est saisi des nouvelles technologies pour la diffusion de l'information scientifique. Plusieurs bases de données en ligne ont été créées (Epi-graphik-Datenbank Clauss-Slaby, PETRAE Ausonius Bordeaux, l'EDH, EDR, HE, etc). Elles fonctionnent en réseau sous la forme d'une fédération de bases accessibles à partir d'un portail unique EpiGraphy.info.

Dès sa conception, EpiCherchell s'est inscrit dans ce paysage par l'utilisation des mêmes technologies pour l'échange des données (modèle XML-TEI/EpiDoc, méta-données DC), leur archivage, leur citabilité.

(5) Ce travail de formation est initié depuis plusieurs mois. Outre la participation d'A. Boudier au volet iconographique, des étudiants de Master d'histoire d'Aix-Marseille Université contribuent dans le cadre de modules. Ils réalisent des notices descriptives des sites de découverte en vue de présenter au lecteur les contextes archéologiques et les aspects historiographiques.

d'un compte rédacteur pour la création des notices dont il est responsable. Ainsi, le corpus des inscriptions antiques de Cherchell est en cours d'étude dans le cadre fédérateur de la base qui permet d'intégrer les analyses, de gérer et d'interroger les données. À l'heure actuelle, le projet compte une dizaine de participants (8); 200 fiches sont déjà consultables en ligne.

EpiCherchell héberge l'intégralité des informations (descriptions, analyses et documents liés) et a été aussi conçu comme l'outil de publication du corpus épigraphique par l'utilisation du modèle XML-TEI. Pour chaque inscription, un fichier XML s'appuyant sur le sous-ensemble EpiDoc est généré automatiquement et peut être téléchargé. Fichier standard utilisé par de nombreuses bases de données épigraphiques, il permet l'échange des données enrichi par l'existence de liens vers des référentiels (Geonames, Pleiades) ou des vocabulaires (EAGLE, PACTOLS). Il constitue également un fichier pivot à partir duquel pourront être produites différentes formes de publications.

Il s'agit également d'un outil de formation-recherche pratique. Les étudiants ou les doctorants peuvent se former à l'épigraphie à partir de lots d'inscriptions non attribués et bénéficier pour cela de l'encadrement d'un des spécialistes contribuant au projet. Ils ont ainsi la possibilité d'intervenir au cours de chaque étape du traitement d'une inscription, de son analyse à sa mise en ligne. Ils peuvent exploiter ces informations dans le cadre de leurs propres travaux de recherche et participer à la publication finale du corpus.

Pour résumer, EpiCherchell s'appuie sur les évolutions technologiques pour faciliter l'acquisition et l'étude des données, permettre la collaboration de chercheurs géographiquement distants et autoriser un meilleur partage des connaissances entre les deux rives de la Méditerranée.

réunie lors de ses séjours de recherche en Algérie. Ses fiches de prospections ont été mises en ligne et sont aujourd'hui consultables.

(8) T. Amraoui pour les inscriptions mentionnant des artisans; C. Briand-Ponsart pour les inscriptions traitant des élites municipales locales; M. Coltelloni-Tranoy pour les inscriptions ayant trait aux choses religieuses et pour les inscriptions grecques; P. Faure pour les inscriptions militaires; C. Hamdoune pour les épigrammes et pour des inscriptions de membres de l'ordre équestre; Z. Kasdi pour les inscriptions relatives aux procureurs et fonctionnaires impériaux; B. Pottier pour les inscriptions chrétiennes; B. Rémy pour les inscriptions ayant trait aux choses religieuses; N. Tran pour les inscriptions relatives aux métiers; F. Wiblé pour des inscriptions funéraires.

GLI AUTORI

ABID MOHAMMED - abidmohammed2005@yahoo.fr
ABRIGNANI ALESSANDRO - abrignanialessandro@gmail.com
AIT AMARA OUIZA - ouizaaitamara2000@yahoo.fr
ALBANA MELA - malbana@unict.it
ÁLVAREZ MELERO ANTHONY - aalvamel@hotmail.com
AMRAOUI TOUATIA - amraoui@msh.univ-aix.fr
ANNANE SALIM - asalims2000@yahoo.fr
AOUNALLAH SAMIR - samiraounallah@gmail.com
ARBIA HILALI - hilaliarbia@gmail.com
ARDELEANU STEFAN - st.ardeleanu@googlegmail.com
BARATTE FRANÇOIS - francois.baratte@paris-sorbonne.fr
BAUDOIN BRUNO - baudoin@msh.univ-aix.fr
BÉJAOU FATHI - fathibejaoui@gmail.com
BEL FAIDA ABDELAZIZ - belfaidaabdel@hotmail.com
BEN ROMDHANE HAMDEN - hamden042001@yahoo.fr
BENITO ESTEFANÍA - eabenito@gmail.com
BENSEDDIK NACÉRA - benseddikn@yahoo.fr
BOUHADOUN NORA - nora.bouhadoun@gmail.com
BRAHMI MONDHER - brahmi_mondher@yahoo.fr
BRAHMI NÉJAT - brahmi.nejat@gmail.com
BRIAND-PONSART CLAUDE - c.briand-ponsart@orange.fr
BUCCINO LAURA - laura.buccino@unifi.it
CARLSEN JESPER - jca@sdu.dk
CHEDDAD A. MOHCIN - mcheddad2005@yahoo.fr
CHÉRIF ALI - alicherif.inp@gmail.com
CHETOUI MOURAD - mozaique2005@yahoo.fr
CHRISTOL MICHEL - christolmichel@yahoo.fr
CORDA ANTONIO MARIA - mcorda@unica.it
CORTÉS-BÁRCENA CAROLINA - carolina.cortes@unican.es

DAWSON CHRISTOPHER - chrdawson@gmail.com
DE SIMONE ROSSANA - rossanadesimone@libero.it
DORBANE MUSTAPHA - dorbanem@yahoo.fr
ES-SADRA LAYLA - lessadra@yahoo.fr
FANTAR M'HAMED HASSINE - mh.fantar@gmail.com
FANTAR MOUNIR - fantarmounir@gmail.com
GANGA SALVATORE - toreganga@gmail.com
GASPARINI VALENTINO - vgaspari@hum.uc3m.es
GILHAUS LENNART - lgilhaus@uni-bonn.de
GONZÁLEZ BORDAS HERNÁN - hgonzalezbordas@gmail.com
HAJLAOUI ANIS - hajlaoui.inp2011@gmail.com
HAMDOUNE CHRISTINE
HAMROUNI MOHAMED RIADH - medriadhhamrouni@gmail.com
HANOUNE ROGER - roger.hanoune@gmail.com
HOËT-VAN CAUWENBERGHE CHRISTINE - christine.vancauwenberghe-hoet@univ-lille.fr
HUGONOT CHRISTOPHE - christophe.hugonot@free.fr
IBBA ANTONIO - ibbanto@uniss.it
LAPORTE JEAN-PIERRE - laportj@orange.fr
LEFEBVRE SABINE - sabine.lefebvre58@sfr.fr
LEVEAU PHILIPPE - leveau.phil@wanadoo.fr
LEWIS JUAN - Juan.Lewis@ed.ac.uk
MABROUK JALEL - jalelmabrouk@yahoo.fr
MANI TAREK - tarek.mani10@gmail.com
MANSOURI KHADIDJA - mansourikhadidja58@gmail.com
MASCOLO CATERINA - redazione@quadalibya.it
MASTINO ATTILIO - mastino@uniss.it
MAURIN LOUIS - louismaurin25@gmail.com
MAYER MARC - mayerolive@yahoo.es
MEHENDEL DJAHIDA - djahidameh@gmail.com
MOKNI SALEM - moknis76@yahoo.fr
MRABET ABDELLATIF - abdellatif.mrabet@gmail.com
MUSSO LUISA - luisa.musso@uniroma3.it
NSIRI MOHAMED ARBI - nsiri_2010@hotmail.com
RUGGERI PAOLA - ruggeri@uniss.it
SATRE STÉPHANIE - Satre@msh.univ-aix.fr
SERRADJ-REMILI NEDJMA - nedjmaser@hotmail.com
SERRANO ORDOZGOITI DAVID - daserran@ucm.es
SFAXI INTISSAR - sfaxiintissar@yahoo.fr
TEATINI ALESSANDRO - teatini@uniss.it
TOMASELLO FRANCESCO - ftomasel@unict.it
ZUCCA RAIMONDO - momoz1967@gmail.com

EPIGRAFIA E ANTICHITÀ

Collana diretta da ANGELA DONATI fino al n. 43.

Da questo numero in poi è diretta da
GIULIA BARATTA, MARIA BOLLINI e ATTILIO MASTINO

In 4° fino al n. 5, in 8° dal n. 6

1. ANGELA DONATI
TECNICA E CULTURA DELL'OFFICINA EPIGRAFICA BRUNDISINA
1969, pp. 48, 19 ill., 5 disegni - disponibile solo in fotocopia - € 26,00

2. HEIKKI SOLIN
L'INTERPRETAZIONE DELLE ISCRIZIONI PARIETALI
Note e discussioni
1970, pp. 80, 3 ill., 33 disegni - € 32,00

3. RAYMOND CHEVALLIER
ÉPIGRAPHIE ET LITTÉRATURE À ROME
1972, pp. 84 - € 32,00

4. GIOVANNI GERACI
LA COLLEZIONE DI BAGNO: LE ISCRIZIONI GRECHE E LATINE
1975, pp. XII-256, 205 ill. in 43 tav. f.t. - € 109,00

5. MARIETTA ŠAŠEL KOS
INSCRIPTIONES LATINAE IN GRAECIA REPERTAE
Additamenta ad CIL III
1979, pp. 144 - € 78,00

6. GIOVANNI BRIZZI
STUDI DI STORIA ANNIBALICA
1984, pp. 132 - € 37,00

7. IL MUSEO EPIGRAFICO.
Colloquio AIEGL - Borghesi 83
a cura di ANGELA DONATI
1984, pp. 640, 184 ill. - € 162,00

8. CULTURA EPIGRAFICA DELL'APPENNINO
Sarsina, Mevaniola e altri studi
1985, pp. 280, 77 ill. - € 94,00

9. LA TERZA ETÀ DELL'EPIGRAFIA
Colloquio AIEGL - Borghesi 86
a cura di ANGELA DONATI
1988, pp. 424, 111 ill. - € 115,00

10. JERZY KOLENDO
NOMENCLATOR
«Memoria» del suo padrone o del suo patrono
1989, pp. 96, 15 ill. - € 32,00
11. GABRIEL SANDERS
LAPIDES MEMORES
Païens et Chrétiens face à la mort: le témoignage de l'épigraphie funéraire latine
1991, pp. 528 - € 135,00
12. L'EPIGRAFIA DEL VILLAGGIO
Colloquio AIEGL - Borghesi 90
a cura di ALDA CALBI, ANGELA DONATI e GABRIELLA POMA
1993, pp. 608, 200 ill. - € 153,00
13. ALICIA RODERO
LAS ANFORAS PRERROMANAS EN ANDALUCIA
1995, pp. 264, 53 ill. - disponibile solo in fotocopia - € 88,00
14. *PRO POPLO ARIMENESE*
Atti del Convegno Internazionale «Rimini Antica. Una *respublica* fra terra e mare», 1993
a cura di ALDA CALBI e GIANCARLO SUSINI
1995, pp. 600, 123 ill., 1 tav. f.t. - € 153,00
15. *EPIGRAPHICA DILAPIDATA*
Scritti scelti di GIANCARLO SUSINI
1997, pp. 552, 150 ill. - € 155,00
16. *BIBLIOGRAFIA DI GIANCARLO SUSINI SINO AL 1997*
a cura di DANIELA RIGATO
1997, pp. 128 - € 39,00
17. *VARIA EPIGRAPHICA*
Atti Colloquio AIEGL - Borghesi 2000
a cura di M. GABRIELLA ANGELI BERTINELLI e ANGELA DONATI
2001, pp. 544, 129 ill. - € 155,00
18. *FRA CARTAGINE E ROMA*
Seminario di studi italo-tunisino
a cura di PAOLA DONATI GIACOMINI e MARIA LUISA UBERTI
2002, pp. 96, 14 ill. - € 32,00
19. *DONNA E LAVORO NELLA DOCUMENTAZIONE EPIGRAFICA*
Atti del I Seminario sulla condizione femminile nella documentazione epigrafica
a cura di ALFREDO BUONOPANE e FRANCESCA CENERINI
2003, pp. 296 - € 98,00

20. FRA CARTAGINE E ROMA, II
Secondo Seminario di studi italo-tunisino,
a cura di PAOLA DONATI GIACOMINI e MARIA LUISA UBERTI
2003, pp. 104 - € 32,00
21. EPIGRAFIA DI CONFINE/CONFINE DELL'EPIGRAFIA
Atti del Colloquio A.I.E.G.L. - Borghesi 2003
a cura di M. GABRIELLA ANGELI BERTINELLI e ANGELA DONATI
2004, pp. 440, 96 ill. - € 160,00
22. MARCO BUONOCORE
TRA I CODICI EPIGRAFICI DELLA BIBLIOTECA
APOSTOLICA VATICANA
2004, pp. 437 - € 160,00
23. DONNA E VITA CITTADINA NELLA DOCUMENTAZIONE
EPIGRAFICA
Atti del II Seminario sulla condizione femminile nella documentazione epigrafica
a cura di ALFREDO BUONOPANE e FRANCESCA CENERINI
2005, pp. 652, 69 ill. - € 240,00
24. MARIA GIOVANNA ARRIGONI BERTINI
IL SIMBOLO DELL'ASCIA NELLA CISALPINA ROMANA
2006, pp. 250, 93 ill. - € 60,00
25. MISURARE IL TEMPO, MISURARE LO SPAZIO
Atti del Colloquio A.I.E.G.L. - Borghesi 2005
a cura di M. GABRIELLA ANGELI BERTINELLI e ANGELA DONATI
2006, pp. 584, 162 ill. - € 200,00
26. HISPANIA Y LA EPIGRAFÍA ROMANA. CUATRO PERSPECTIVAS
a cura di J. F. RODRÍGUEZ NEILA
2009, pp. 248, 6 ill. - € 60,00
27. OPINIONE PUBBLICA E FORME DI COMUNICAZIONE A ROMA:
IL LINGUAGGIO DELL'EPIGRAFIA
Atti del Colloquio A.I.E.G.L. - Borghesi 2007
a cura di M. GABRIELLA ANGELI BERTINELLI e ANGELA DONATI
2009, pp. 396, 97 ill. - € 100,00
28. IDA CALABI LIMENTANI
SCIENZA EPIGRAFICA
Contributi alla storia degli studi di epigrafia latina
2010, pp. 528, 14 ill. - € 130,00

29. IDENTITÀ E AUTONOMIE NEL MONDO ROMANO OCCIDENTALE
Iberia-Italia - Italia-Iberia

III Convegno Internazionale di Epigrafia e Storia Antica

Gargnano, 12-15 maggio 2010

a cura di ANTONIO SARTORI e ALFREDO VALVO

2011, pp. 516, 62 ill. - € 130,00

30. L'OFFICINA EPIGRAFICA ROMANA.

IN RICORDO DI GIANCARLO SUSINI

Atti del Convegno Borghesi 2010

a cura di ANGELA DONATI e GABRIELLA POMA

2012, pp. 552, 238 ill. - € 130,00

31. *CARMINA LATINA EPIGRAPHICA HISPANICA*

POST BVECHELERIANAM COLLECTIONEM EDITAM REPERTA

COGNITA (CLEHisp)

Collegit, praefatus est, edidit, commentariolo instruxit Paulus Cugusi
adiuvante Maria Theresia Sblendorio Cugusi

2012, pp. 256, 2 ill. - € 50,00

32. NICOLA CRINITI

MANTISSA VELEIATE

2013, pp. 212, 21 ill. - € 50,00

33. GERARD GONZÁLEZ GERMAIN

EL DESPERTAR EPIGRÁFICO EN EL RENACIMIENTO HISPÁNICO

Corpora et manuscripta epigraphica saeculis XV et XVI

2013, pp. 272, 40 ill. - € 60,00

34. *CARMINA LATINA EPIGRAPHICA AFRICARVM PROVINCIARVM*

POST BVECHELERIANAM COLLECTIONEM EDITAM REPERTA

COGNITA (CLEAfr)

Collegit, praefatus est, edidit, commentariolo instruxit Paulus Cugusi adiuvante
Maria Theresia Sblendorio Cugusi

2014, pp. 384, 2 ill. - € 70,00

35. L'ISCRIZIONE E IL SUO DOPPIO

Atti del Convegno Borghesi 2013

a cura di ANGELA DONATI

2014, pp. 432, 195 ill. - € 80,00

36. *CARMINA LATINA EPIGRAPHICA NON-BÜCHELERIANI*

DI DALMATIA (CLEDalma)

Edizione e commento

a cura di PAOLO CUGUSI e MARIA TERESA SBLENDORIO CUGUSI

2015, pp. 180, 1 ill. - € 45,00

37. L'ISCRIZIONE ESPOSTA
Atti del Convegno Borghesi 2015
a cura di ANGELA DONATI
2016, pp. 538, 195 ill. - € 80,00
38. PAOLO CUGUSI - MARIA TERESA SBLENDORIO CUGUSI
VERSI SU PIETRA. Studi sui *Carmina Latina Epigraphica*. Metodologia,
problemi, tematiche, rapporti con gli auctores, aspetti filologici e linguistici,
edizione di testi. Quaranta anni di ricerche.
2016, 3 voll., pp. 1884, 69 ill. - € 300,00
39. XAVIER ESPLUGA
LA SILLOGE DI FAENZA E LA TRADIZIONE EPIGRAFICA
DI VERONA
2017, pp. 488, 19 ill. - € 80,00
40. SERENA ZOIA
MEDIOLANENSIS MOS
L'officina Epigrafica di Milano
2018, pp. 504, 110 ill. - € 80,00
41. CVPÆ. RILETTURE E NOVITÀ
a cura di GIULIA BARATTA
2018, pp. 324, 135 ill. - € 70,00
42. L'ISCRIZIONE NASCOSTA
Atti del Convegno Borghesi 2017
a cura di ANTONIO SARTORI
2019, pp. 578, 195 ill. - € 100,00
43. JAVIER ANDREU - PABLO OZCÁRIZ - TXARO MATEO
EPIGRAFÍA ROMANA DE SANTA CRIZ DE ESLAVA
(ESLAVA, NAVARRA)
2019, pp. 196, 131 ill. - € 60,00
44. CULTURA EPIGRÁFICA Y CULTURA LITERARIA. ESTUDIOS
EN HOMENAJE A MARC MAYER I OLIVÉ
a cura di GIULIA BARATTA - ALFREDO BUONOPANE - JAVIER VELAZA
2019, pp. 444, 156 ill. - € 80,00
45. L'EPIGRAFIA DEL NORD AFRICA:
NOVITÀ, RILETTURE, NUOVE SINTESI
a cura di SAMIR AOUNALLAH - ATILIO MASTINO (edd.)
2020, pp. 712, 213 ill. - € 140,00
46. A.M. CORDA (ed.)
INSTRUMENTA INSCRIPTA VII. TESTI E SIMBOLI DI AMBITO
CRISTIANO SU OGGETTI DI USO COMUNE
(in corso di stampa)

Le pubblicazioni elencate nelle pagine precedenti
sono da richiedere direttamente a:

FRATELLI LEGA EDITORI
Corso Mazzini, 33 - 48018 FAENZA (RA) (Italia)
Tel. e Fax 0546.21060
E-mail: info@fratellilega.it